° 1.657
ECIO: E° 2.000
EREO E°100

estadio

La crisis de COLO COLO
RADIOGRAFIA A
UN EQUIPO ENFERMO

WALDO QUIROZ

tsirella del "Chago"
n el 2x1 a Huachipato

WELLA A LA CABEZA!

CHAMPU

olapon

DA BRILLO Y ESPLENDOR A SU CABELLO

Pídalo en su práctico envase para la ducha
PARA MANTENER SU CABELLO LIMPIO Y DE BUENA APARIENCIA EXISTE LA LINEA COMPLETA **WELLA**

estadio

UNA semana de rutina, dentro del deporte nuestro; con variada actividad: fútbol profesional, básquetbol, primer concurso ecuestre de la temporada, ciclismo de pista, rugby de competencia, boxeo profesional, atletismo escolar de preparación. Sigue preocupando al mundillo futbolístico el mal pie en que se encuentra Colo Colo —en busca de cuyas razones se reporteó el caso—. Desilusionó Unión Española a mitad de semana con su actuación en Quito. También defraudó las expectativas —una vez más— Renato García, en el Caupolicán. Junto a ello, notas positivas como el desempeño de Santiago Morning frente al campeón en ejercicio y de Antofagasta ante los albos, en Pedreros; como la aparición de Green Cross en el comando de la tabla de Primera División, y los triunfos de Universidad de Chile y Concepción, que pueden significar el punto de partida de la participación de ambos en un rol que el campeonato necesita. Claros oscuros propios del deporte.

Desde el extranjero llegó la noticia de un escándalo que puede resultar mucho más que eso por sus implicancias. Este último domingo no hubo fútbol en Argentina. La causa, huelga de árbitros profesionales; el motivo de la huelga: la detención del referee Jorge Alvarez en Rosario, a raíz del partido que jugaron y empataron Newell's Old Boys y Ferrocarril Oeste. Un código provincial de faltas, señala: "Serán reprimidos con multa o arresto de hasta ocho días los jueces y árbitros que no se ajusten estrictamente a las condiciones establecidas en los respectivos reglamentos y los que por su falta de preparación, su parcialidad o su desempeño negligente provoquen incidencias entre los jugadores o en el público, o determinen la necesidad de suspender el match o espectáculo".

Sabemos que para que haya incidencias en un partido de fútbol en Argentina no se necesita de un arbitraje incompetente, por lo que, desde ya, cabe descalificar como elemento de juicio el invocado por la autoridad provincial para la detención del árbitro Alvarez. A su vez, cabe preguntarse: ¿quién califica, con qué elementos, la actuación de un árbitro, en la provincia de Santa Fe?

El país vecino está designado sede de la próxima Copa del Mundo. Una de las subsedes será Rosario. ¿Podría aceptar la FIFA que "la autoridad provincial" o policial determine si un árbitro estuvo ajustado a reglamento?

Esas son las implicancias probables que nos hacen detenernos en el luctuoso acontecimiento que ha conmovido a la opinión pública argentina y que la ha dejado sin fútbol la última semana. Las reglas del fútbol establecen que la única autoridad en el campo es el árbitro y que sus decisiones son inapelables. Sólo los organismos de los propios árbitros pueden calificar el cometido de los jueces.

En momentos en que en Europa no se disimula el deseo de quitarle a la Argentina la organización de la Copa del Mundo de 1978, no puede ocurrir nada más inoportuno que esta intervención provincial en la calificación de un arbitraje. Desde ya, y mientras esté en vigencia ese "código de Santa Fe". Rosario no puede ser subsede de un Mundial, porque el fútbol sólo acepta sus propios reglamentos internacionales.

HOY

(Martes 13/5/1975.- Ed. 1657)

EVENTOS

¡Qué defensa! (U. Española 2, Liga Deportiva 4: Copa Libertadores) 4-7
El show lo dio Quiroz (S. Morning 2, Huachipato 1) 8-11
Hasta el gol fue un accidente (Ferroviarios 0, Ñublense 1) 14-15
Pero ninguno pudo ganar (Palestino 1, Magallanes 1) 16-18
El empate increíble (Liga Deportiva 0, Universitario 0) 42-43
"Culpables": Zazzali y Cabrera (Colo Colo 0, Antofagasta 0) 54-55
Por segunda vez en una semana (Green Cross 2, Naval 1) 60-61
Definitivamente una desilusión (Boxeo: García-Zarza) 63-65

PERSONAJES

Y pensar que Colo Colo lo regaló (Bruno Arrieta) 20-22
La segunda vida de Joel Retamal 28-29
Roberto de Vicenzo, superestrella 40-41
¡Gracias, atletismo! (Iván Moreno) 46-49

TEMAS

Los pequeños acorazados (Boxeo: categoría mosca) 24-26
¿Qué le pasa a Colo Colo? 32-37

PANORAMA

Un bonito sueño de 15 días (Rubén Marcos y la "U") 56-57
Sólo sin zapatillas (S. Morning en el Estadio Nacional) 56
Pronóstico difícil (Nacional de básquetbol) 58
La Figura del Mes (Francisco Las Heras) 59
Como siempre, Simonetti y Varas (Equitación) 59

INTERNACIONAL

¿Revisionismo futbolístico? (fútbol soviético) 50
Menos máquinas en la pista (Fórmula Uno) 51

SINTESIS

La fecha 13

SECCIONES

Aquí, Jumar 19
Ocurre... 23
Díganos 27
Yo lo vi... 31
Entretiempo 38-39
Pretérito 45
Migajas 53
Gente 62

LA CEREMONIA PREVIA: Se ejecutan los Himnos y se izan las banderas. Los protagonistas con vista a la torre. La armonía con que los ecuatorianos cantan sus estrofas y los pañuelos que agitan para la visita otorgan perfiles emocionantes al acto.

¡QUE DEFENSA...!

LOS ERRORES DE LA RETAGUARDIA DE UNION IMPIDIERON TODA REACCION Y RELEGARON UNA ACEPTABLE PRODUCCION OFENSIVA.

MAS QUE LA DERROTA EN QUITO, LO QUE DESCONCIERTA SON LAS CUATRO CAIDAS DE VALLEJOS.

UNION MANTUVO SU SISTEMA ZONAL MIXTO Y LAS FALLAS INDIVIDUALES LO LLEVARON AL FRACASO

"CARRERA": Remata el ídolo ecuatoriano y el balón rebota en Soto. Más allá J. J. Pérez. La marcación zonal impuesta por Unión no dio resultados y Carrera volvió a ser decisivo en la producción quiteña.

BERLY: Lucha con su vigor acostumbrado frente a J. J. Pérez. Esta vez el vigor y la reciedumbre no fueron suficientes en la actuación del zaguero, cuya lentitud lo traicionó en jugadas trascendentes.

EL resultado provocó desencanto.

Es comprensible. Unión nos había acostumbrado a otra cosa. Más de treinta partidos sin una derrota crearon en torno a la escuadra hispana una imagen de solvencia, seguridad y confianza.

Justificamos el escozor del revés, pero en ningún caso la sorpresa.

Unión venía de lograr sendos empates en Bolivia —en condiciones climáticas similares—, frente a rivales de inferior capacidad, porque Wilsterman y The Strongest son menos que Liga Deportiva Universitaria. En todo. En hombres, en posibilidades, en fútbol. Frente a Wilsterman los rojos consiguieron la igualdad cuando restaban tres minutos de lucha. Ante The Strongest, Vallejos evitó la derrota al desviar un penal sobre la hora. En Cochabamba y La Paz Unión consiguió en suma desenlaces meritorios, pero angustiosos.

En Quito, donde NUNCA UN EQUIPO CHILENO HA GANADO UN PARTIDO OFICIAL, cayó 4 a 2 con un rival què venía de exponer sus atributos sin la menor fortuna en su pleito con Universitario de Lima. En una palabra, el campeón ecuatoriano podía tener en estos momentos cuatro puntos y ser gran candidato para ganar el grupo. Mejor dicho, debía tener cuatro puntos, porque los peruanos se salvaron de la derrota por esas cosas extrañas que tiene el fútbol, cuando el balón no quiere entrar en un arco. Son los imponderables...

CUATRO GOLES

No resulta pues tan ilógica la caída de Unión en Quito, después de lo expuesto. Lo que desconcierta son las cuatro caídas de Vallejos. Porque hasta ahora Unión había mostrado una defensa enérgica y segura. Lo que le permitió sacar los tres puntos que se había propuesto su entrenador en las salidas a Concepción y Bolivia, para pasar a las semifinales.

¿Qué pasó?

No deja de ser interesante lo ocurrido en la víspera del encuentro. En ese otro partido que se juega en la tribuna, el hotel y el camarín. Santibáñez viajó con anterioridad a Ecuador para presenciar el cotejo del domingo. Atinada medida, porque en esa forma podía auscultar a los dos adversarios de Unión en el grupo. Liga impresionó al técnico de Santa Laura como una fuerza superior a lo previsto. Lo dijo sin ambages por todos los micrófonos quiteños: "Es el mejor equipo ecuatoriano que he visto". Y sus palabras no trasuntaban una simple galantería de huésped, sino una firme impresión futbolística. Desde ese momento, Santibáñez pensó en el problema que significaban "Polo" Carrera y J. J. Pérez, sin desestimar al resto. ¿Qué hacer entonces? ¿Marcación al hombre? ¿Un sistema de postas? ¿Vigilancia a presión sobre Carrera solamente?

Nadie estuvo más cerca de Santibáñez que quien escribe estas líneas.

→

OTRA VEZ BERLY: Ahora ensaya una "chilena" frente a "Polo" Carrera. No hay duda que en Santiago las cosas deben cambiar. El agobio de un viaje inadecuado también influyó en la caída de los rojos.

pues compartimos habitación hasta que llegó la delegación hispana. Entonces quedó con el doctor Reyes mientras su lugar y su compañía eran ocupados por Gustavo Aguirre. Y la idea del entrenador era esa. MARCAR a Carrera y a J. J. Pérez. ¿Con quién? ¿Con quiénes?

Berly..., Inostroza..., Gaete... Lamentablemente los tres son lentos. Y la lentitud se acentúa a 2.800 metros de altura. La vigilancia a presión —lo que ocurre en el básquetbol— obliga a un despliegue de energías superior, y eso fue lo que movió a Unión a no modificar su sistema. Por eso hablamos del partido jugado en la tribuna, el hotel y el camarín. Fue ahí donde los jugadores de Unión estimaron que NO DEBIAN SALIRSE DE SU LIBRETO. El que les había permitido completar treinta encuentros sin claudicaciones. Y Santibáñez concordó en que era lo más conveniente. Más aún si los propios dirigidos lo deseaban.

El cuatro a dos revela que el planteamiento fracasó rotundamente.

Sin embargo, hay cosas que están más allá de toda planificación, como son las fallas individuales o las flaquezas de un guardapalos. Leopoldo Vallejos, que tuvo un comienzo excelente, se desdibujó en tal forma que en las dos últimas caídas estuvo irresoluto y desacertado. Su salida en el cuarto tanto fue sencillamente infantil. Ni él ni el resto de la zaga atinaron a nada en una pelota que debió pertenecerles. Y eso escapa a cualquier plan y cualquier sistema.

EL ATAQUE CUMPLIO

Los detalles se conocen y no vamos a insistir en ellos.

Pero no deja de ser importante lo sucedido con las conquistas hispanas y la réplica inmediata que tuvieron en las redes de Vallejos. Tras el dos a cero (la jugada de Tapia se inició en posición off-side), Unión levantó un poco y su ataque asomó por primera vez en el campo de Atahualpa. Hasta ese instante sólo se había visto Spedaletti. Fue entonces cuando aparecieron también Trujillo y Véliz. El descuento de Trujillo —en una jugada realmente hermosa, abrió pues perspectivas risueñas para una reacción. Por eso resultaron determinantes la expulsión de Véliz y el tercer tanto ecuatoriano. En el fondo era volver a lo mismo, con menos tiempo por delante y menos piernas para afirmar una esperanza.

Santibáñez mandó a Sergio Ahumada para que supliera la función de Véliz. Tenía que arriesgar y le faltaba alguien que entrara por la izquierda. Lamentablemente siempre se piensa en el Ahumada del 73 y Unión tiene al del 75... Y Spedaletti no tuvo otra alternativa de colaboración que Trujillo o los avances laterales de Machuca o Escobar, porque Palacios vio duplicada su tarea de émbolo con la salida de Gaete. Aun así, cuando la cuenta estaba tres a dos, se tuvo la sensación de que podía producirse lo imposible... Liga facilitó esa ilusión con su temor y su repliegue. La banca ecuatoriana se inquietó por el segundo descuento y optó por retirar dos piezas ofensivas netas, como el goleador J. J. Pérez y Tapia —autor de los dos tantos—, para dar paso al ingreso de Sussman y Gómez que son mediocampistas netos. No todo estaba perdido a esa altura...

Pero el cuarto gol derrumbó toda probabilidad. Porque además fue un gol evitable, absurdo, inaceptable en un equipo que tiene aspiraciones mayores en la Copa.

Disculpamos por eso al ataque de Unión en Quito, porque siendo un ataque trunco se las ingenió para hacer dos goles, lo que siempre es una buena cuota en el extranjero y por algo en determinado momento valen el doble. Hasta ahora nunca un equipo nuestro había señalado dos conquistas en ese tablero. Pero hasta ahora nunca a una escuadra nuestra le habían hecho cuatro goles.

Y son esas cuatro banderillas las que mortifican y desorientan. Tanto es así que la propia Unión —elogiada siempre como una fuerza de cabeza fría y casi inmutable— sintió el impacto y cayó en un descontrol que está muy lejos de su fisonomía.

Nos dio la impresión mientras caía la lluvia al salir de Atahualpa, que a Unión se le había olvidado perder... Y eso a veces es tan importante como acostumbrarse a ganar.

PENAL: Por foul a Spedaletti —jugada notable del atacante rojo— sirvió Gaete desde los doce pasos, engañando totalmente a Maesso. Fue el segundo descuento apenas reanudada la brega. Unión tuvo espíritu de lucha, pero las fallas defensivas hundieron su reacción.

GOL DE TRUJILLO: Primera conquista hispana. La combinación partió en Véliz, que después hizo mucha falta. Siguió en Spedaletti y Palacios y la terminó Trujillo con tiro bajo y a un rincón.

EL SHOW LO DIO QUIROZ

LEJOS QUEDARON LOS gestores del primer gol de Santiago Morning; Quiroz, que hizo el pase a Benavente, a la izquierda del ataque bohemio (derecha del grabado), y Benavente, que hizo el centro; fuera del cuadro quedó el autor del gol: Arratia.

Ahora bajo la batuta del mediocampista, Stgo. Morning superó a Huachipato: 2-1

CUANDO terminó el primer tiempo cero a cero, el hincha de Santiago Morning dijo desalentado: "Estos son los partidos que fatalmente se pierden"... Hacía tácita referencia a las oportunidades de gol que había tenido su equipo y que no había concretado. La verdad es que habían sido suficientes para llegar al descanso con tranquilidad, para mirar con optimismo bien fundado el desenlace. Pizarro sólo pudo aclarar temprano el partido, también Benavente; llegaron siempre con relativa facilidad, pero unas veces por errores de cálculo en tiempo y distancia y otras por las oportunas intervenciones de Luis Mendy fuera de los palos, los goles no se produjeron.

Ahora bien, ¿cómo es que Santiago Morning, con sólo tres atacantes netos, consiguiera llegar tanto al área de la visita, en circunstancias que éste tenía a sus cuatro zagueros, más el auxilio inmediato y casi permanente de Julián Urrizola? La explicación es lógica. Huachipato, aunque con el ex lila retrasado, esbozó un 4-2-4. Si uno de los dos de la llave de mediocampo se quedaba allá atrás, Moisés Silva tenía que cubrir un sector demasiado amplio y por él se gestaba el contraataque bohemio, rápido, punzante. Cuando Miguel Neira acudía a esa zona demasiado abierta, ya la pelota iba rodando hacia Cubillas, Pizarro o Benavente. Por eso, con menos gente en el ataque, con menos posesión del balón que el rival, Santiago era más peligroso, más directo. Eso, en cuanto a esquemas. En lo individual, también había algunas explicaciones. Guillermo Azócar es normalmente un reloj en cuanto a regularidad de rendimiento, pero hasta los mejores relojes tienen sus fallas, y esta vez Azócar no anduvo con la seguridad, con la eficiencia, con la facilidad de costumbre. Por eso, Víctor Pizarro, tuvo tantas ocasiones a su disposición para desequilibrar el partido.

Al orden individual también corresponde el excelente encuentro que jugó Waldo Quiroz. Casi podría decirse que esta vez el show que venía dando Luis Cubillas lo dio el mediocampista bohemio, con su inteligencia para mandar en esa zona que el adversario dejaba entregada prácticamente a un sólo hombre, con su precisión y variedad en el apoyo, con su decisión para incrustarse sorpresivamente en el ataque y volver con su sentido de acompañamiento.

Fue muy bueno el primer tiempo de Santiago Morning y de verdad que debió sacar ventajas. Mientras los bohemios tuvieron cinco o seis posibilidades de gol (cuatro muy claras en los pies o en la cabeza de Pizarro), a Huachipato sólo le contabilizamos una, ésa que le brindó Cáceres a Neira con centro retrasado y que el interior izquierdo malogró por demorar el remate lo justo para que llegara Vidal a trancar cuando el delantero remataba.

Mientras Hugo Trucchia había tenido una faena muy cómoda, Mendy terminaba el primer tiempo como uno de los hombres importantes de Huachipato, como uno de los responsables de esos partidos en que el destino colentaba a los adictos a los bohemios.

EMPEZANDO el segundo tiempo pareció que, efectivamente, sería uno de esos partidos en que el destino cobra el precio de lo despilfarrado en el primero. Porque durante 15 minutos fue Huachipato el equipo de fútbol bien tramado que vimos en su campaña pasada, sin que ahora, en ese lapso, pudiera el Santiago salir en →

ESTA VEZ entrando por la derecha, Mario Benavente, llega justo para "fusilar" a Mendy al recibir el balón de Quiroz, que levantó suavemente el centro de Arratia. Fue el 2-0.

DESCUENTO DE PENAL. Foul, en el aire, a Sintas cuando saltaba a cabecear. Recio servicio de Neira, al medio del arco —cuando Trucchia se había movido—, y gol, aunque el arquero alcanzó a manotear el balón.

contraataque. A Cubillas le cerraron muy bien la subida, Benavente bajó demasiado en busca de juego, Pizarro quedó abandonado a su suerte. En ese comienzo Sintas tuvo la oportunidad que no se le había presentado hasta entonces, cuando recibió de Daniel Díaz, se limpió el camino y remató desde excelente distancia, pero el disparo rozó el vertical a la derecha de Trucchia.

Pasados los 20 minutos despertó Santiago Morning de la breve siesta que se había dado; y fue Quiroz el que señaló el camino cuando le robó una pelota a la defensa y aunque muy rodeado de adversarios tiró cruzado, saliendo también su disparo apenas desviado. Desde ahí volvió a restablecer la situación del primer tiempo el cuadro bohemio, aunque ahora con cierta insuficiencia física de Arratia para hacer tan espontáneo como entonces el contraataque. Después que Azócar se complicara la salida, se la complicó Daniel Díaz; pudo hacer cualquier cosa el defensa lateral derecho antes que lo apremiara realmente la presencia próxima de Benavente; cuando sintió el aliento del delantero, quiso dársela atrás a Mendy, pero quedó muy corto, con el arquero ya a medio camino y Benavente se interpuso entre ambos para levantar el centro al que por la derecha llegó CARLOS ARRATIA para tirar sobre el arco desguarnecido.

Una de las pruebas irrefutables de la movilidad de la gente de ataque del Santiago la dio apenas dos minutos más tarde el propio BENAVENTE. La

MUY PLASTICO brinco de Cubillas para dar el frentazo al balón; el zaguero Pérez se queda abajo. La jugada no tuvo consecuencias.

UNA DE LAS tantas oportunidades de Pizarro, en el primer tiempo; Mendy se jugó a la salida y la pelota le rebotó en el cuerpo. Bien el arquero sureño esta vez.

NO ALCANZA SINTAS a conectar el centro venido de la derecha y Trucchia manoteará la pelota alejándola del centro delantero de Huachipato.

jugada del gol de apertura la había hecho por la izquierda, ahora entró por la derecha a agarrar llena una pelota que había enviado en centro bombeado Arratia y levantado con "peinada" Quiroz sobrando a la defensa.

Santiago Morning emergía como un probable ganador que no podía ser materia de objeciones como tal. Con menos profundidad, con menos espontaneidad que en el primer tiempo había mantenido su estilo, su muy buena armazón, que partía de la distribución de Waldo Quiroz y que encontraba excelentes ejecutores en Cubillas, Benavente y Pizarro, aunque éste errara tanto en la puntada final.

Demasiado tarde vino Huachipato a conseguir el descuento. Arratia empujó vistosamente a Sintas cuando en el área saltaba a la busca de un centro de la derecha, y el árbitro, Gastón Castro, señaló el punto penal sin vacilaciones. El servicio de Neira venció las manos de Trucchia, lo que probablemente ahorró una discusión, porque el arquero se movió hacia adelante y hacia su derecha antes que la pelota recorriera íntegra su circunsferencia. (Si hubiese detenido o desviado el impacto, el servicio habría tenido que repetirse.)

De la suma de los 90 minutos, queda un partido con excelente primer tiempo, con 20 minutos anodinos y un buen final, en el segundo. Y un ganador meritorio y justo. (*Antonino Vera. Fotos de Miguel Rubio, Guillermo Gómez y Polo Canales.*)

CURIOSA ESCENA cuando Vidal y Godoy fueron a la pelota y el referee quedó en trance de ser "atropellado". Buen cometido el de uno de los más promisorios jueces de la nueva hornada, Gastón Castro.

Te conocí
... y vivo esperándote.
Cada 15 días acudo
a tu cita de los martes.
Siempre me entretienes,
me ayudas
y me enseñas cosas nuevas.
¡Nos entendemos tan bien!

PORQUE ERES COMO YO... ME QUEDO CONTIGO!

revista femenina

contigo

LA FECHA

4.ª fecha, Primera Rueda. Sábado 10 de mayo

NAVAL 1.
Juan Núñez (66').

GREEN CROSS 2.
V. M. González (32') y Aravena (47'), autogol.
EXPULSADO: Galluzo (GC).
PENAL PERDIDO: E. Lobos (N).
Estadio El Morro, de Talcahuano.
PUBLICO: 952 personas.
RECAUDACION: Eº 1.538.500.
ARBITRO: SERGIO VASQUEZ.

NAVAL: Campodónico; Pérez, Lobos, Farfán, Aravena; Román, Valdivia (Barrales), Eriz; Núñez, Quinteros e Iván Lara (José Lara). "E": ISAAC CARRASCO.

GREEN CROSS: Bratti; Droguett, Cerda, Magna, Cornejo; Linaris, J. Rojas, Galluzo; Romero, Graf y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.

O'HIGGINS 0.

UNIV. DE CHILE 1.
J. C. Sarnari (77') de penal.
EXPULSADOS: Bigorra (UCH) y Faúndez (O'H).
Estadio El Teniente, de Rancagua.
PUBLICO: 4.424 personas.
RECAUDACION: Eº 7.418.000.
ARBITRO: EDUARDO ROJAS.

O'HIGGINS: Ramonda; Contreras, Ramírez, Landeros, Cruchaga; Cuevas, Ashwell, Salas (Faúndez); Pino, Vargas y H. González. "E": LEONARDO BEDOYA.

UNIV. DE CHILE: Urzúa; Seguel, Pellegrini, Pizarro, Bigorra; J. Zelada, J. C. Sarnari, V. Zelada (Cortázar); A. Muñoz, Pinto y Salah. "E": HUGO TASSARA.

DOMINGO 11 de mayo.

PALESTINO 1.
P. Pinto (28').

MAGALLANES 1.
Fdo. Pérez (5').
Estadio Nacional, partido preliminar.
PUBLICO: 3.229 personas.
RECAUDACION: Eº 10.380.000.
ARBITRO: PATRICIO ANDRADE.

PALESTINO: Fairlie; Araneda, Pecoraro, Páez, Ibáñez; Vásquez (Fabbiani), Dubó, Ramírez; Hidalgo (Gallegos), Messen y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.
MAGALLANES: Contreras; Castañeda, R. Díaz, Astudillo, E. Arias; J. Arias, F. Espinoza (Retamal), Suazo; M. A. Herrera, Fdo. Pérez y R. González. "E": ROSAMEL MIRANDA.

RANGERS 1.
Landeros (40').

LOTA SCHWAGER 2.
Ponce (34') y Jiménez (43').
Estadio Fiscal, de Talca.
PUBLICO: 2.212 personas.
RECAUDACION: Eº 4.571.763.
ARBITRO: RAFAEL HORMAZABAL.

RANGERS: Gerly; Spicto, Bilbao, Ulloa, Matus; Díaz, Bastías (Rodríguez); Landeros, Abatte, Cartieri y Aravena (Olivares). "E": OSCAR ANDRADE.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Rojas, Durán, López, Azócar; González, Arroyo; Ponce, Fontora (Gallina), Jiménez y Merello (Peñaloza). "E": ALIECER BELMAR.

STGO. MORNING 2.
Arratia (74') y Benavente (76').

HUACHIPATO 1.
Neira (84'), de penal.
Estadio Nacional, partido de fondo.
ARBITRO: GASTON CASTRO.

STGO. MORNING: Trucchia; Rubilar, Vidal, Retamales, Martínez (Arrieta); Quiroz, Vega, Pizarro; Cubillas, Benavente y Arratia. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

HUACHIPATO: Mendy; D. Díaz, Azócar, Pérez, Pinochet; M. Silva, Urrizola, Neira; Cáceres, Sintas e Iturra (Godoy). "E": MIGUEL A. RUIZ.

D. CONCEPCION 3.
Urrunaga (25'), Fabres (75') y Cavallieri (80').

D. AVIACION 2.
Ulloa (56') y Peredo (83').
EXPULSADO: Rojas (AV).
Estadio Regional, de Concepción.
PUBLICO: 7.014 personas.
RECAUDACION: Eº 13.080.737.
ARBITRO: JUAN CARVAJAL.

D. CONCEPCION: Osbén; Rodríguez, Isla, Valenzuela, F. León; Urrunaga, Acevedo, L. Díaz; Fabres, Briones, y Cavallieri. "E": GUILLERMO BAEZ.

D. AVIACION: Leyton; Juárez, Gerbier, Ulloa, Rojas; Illescas, Méndez, Orellana; Horno, Peredo y Valenzuela. "E": ARTURO QUIROZ.

COLO COLO 0.

R. ANTOFAGASTA 0.
Estadio Pedreros, de Colo Colo.
PUBLICO: 4.157 personas.
RECAUDACION: Eº 9.043.000.
ARBITRO: MANUEL ALFERO.

COLO COLO: Cabrera; R. García, L. Herrera (Espinoza), González, E. Herrera; A. Lara, Gómez (Valdés), L. Gangas; Araneda, Dubanced y J. C. Orellana. "E": LUIS ALAMOS.

R. ANTOFAGASTA: Zazzali; J. García, Rivera, Miranda,. Delgado; Rivas, A. Pérez, J. C. Acevedo (R. Rojas); C. Araya, Vásquez y Solar (Vildósola). "E": PEDRO ARAYA.

UNION ESPAÑOLA 0.

STGO. WANDERERS 0.
EXPULSADOS: E. Escobar (UE) y Maluenda (SW).
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 2.612 personas.
RECAUDACION: Eº 7.193.500.
ARBITRO: NESTOR MONDRIA.

UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, Berly, Soto, E. Escobar; Palacios, Inostroza, Gaete (Miranda); Trujillo, Spedaletti y Hoffmann. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

STGO. WANDERERS: Tapia; Osorio, Posenatto (Gatica), Maluenda, Albanez; S. Pérez, Blanco, Solís; Santibáñez, Alvarez y O. León. "E": JOSE PEREZ.

EVERTON 1.
Carlos Alberto (75').

D. LA SERENA 1.
Jaime Barrera (60').
Estadio Sausalito, de Viña del Mar.
PUBLICO: 3.523 personas.
RECAUDACION: Eº 8.146.000.
ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

EVERTON: Werlinger; Espinoza, Escudero, Berrio, Olmos; Garrido, Martínez, López (Aballay); Meneses (Fredes), Carlos Alberto y Aretxabala. "E": RAMON CLIMENT.

D. LA SERENA: Olivares; Chirinos, Benavente, W. Barrera, L. Rojas (Escobar); Etcheverri, Guerrero, Koscina; J. Barrera, Johnes (Coopmán) y Gile. "E": DONATO HERNANDEZ.

COPA LIBERTADORES DE AMERICA (miércoles 7 de mayo).

LIGA DEP. UNIVERSITARIA 4.
Polo Carrera (16' y 69') y Gustavo Tapia (18' y 35').

UNION ESPAÑOLA 2.
Trujillo (28') y Gaete (51') de penal.
EXPULSADOS: Guevara (LDU) y Véliz (UE), (30').
Estadio Atahualpa, de Quito, Ecuador.
PUBLICO: 35.322 personas.
RECAUDACION: 54.233 dólares. (220 millones de escudos.)
ARBITRO: GREGORIO DA ROSA (Uruguay).
GUARDALINEAS: Héctor Ortiz (Paraguay) y José Varrone (Venezuela).
LIGA DEP. UNIVERSITARIA: Maesso; Guevara, De Carlo, Maldonado, Moreno; Tobar, Jorge Tapia, Zubia; Polo Carrera, J. J. Pérez (Gómez), (67') y Gustavo Tapia (Sussman) (53').
UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, Berly, Soto, A. Arias (Enzo Escobar), (46'); Palacios, Gaete (Ahumada), (55'), Inostroza; Trujillo, Spedaletti y Véliz. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

GOLEADORES:
Con 2: Polo Carrera y Gustavo Tapia (LDU).
Con 1: Alejandro Trujillo y Manuel Gaete (UE).

PROXIMOS PARTIDOS: 16 - mayo: U. ESPAÑOLA - UNIVERSITARIO, en Santiago; 22 - mayo: UNIVERSITARIO - L. D. UNIVERSITARIA, en Lima; 27 - mayo: U. ESPAÑOLA - L. D. UNIVERSITARIA, en Santiago, y 2 - junio: UNIVERSITARIO - U. ESPAÑOLA, en Lima.

MARTES 6 de mayo.

ROSARIO CENTRAL 2.
Solari (30') y Mario Kempes (51').

INDEPENDIENTE 0.
Estadio de Rosario, Argentina.
ARBITRO: RAFAEL HORMAZABAL (Chile).
GUARDALINEAS: Roque Cerullo (Uruguay) y Mario Canessa (Colombia).
ROSARIO CENTRAL: Biasutto; González, Pascuttini, Daniel Killer, Mario Killer; Aimar, Solari, Carril; Bóveda, Cabral y Kempes.
INDEPENDIENTE: Pérez; Comisso, López (Carrica), Sa, Pavoni; Galván, Semenewicz, Bochini; Balbuena, Percy Rojas y Bertoni.

LA ULTIMA OPORTUNIDAD: Hacia el final. Centro de Cabrera, el balón cruza y Ricardo Toro no lo alcanza. Ferroviarios está condenado a la derrota.

Tercera victoria de Ñublense:

HASTA EL GOL FUE UN ACCIDENTE

EL EQUIPO SUREÑO VENIA A BUSCAR EL EMPATE Y TERMINO LLEVANDOSE EL TRIUNFO.

GRIS y frío. Es lo que domina Santa Laura en esta tarde de sábado. En el terreno, con un Ñublense y un Ferroviarios cuyo fútbol se mimetiza con la opacidad del ambiente. En el aire, con un viento helado y unas nubes amenazantes que han despoblado las galerías para completar lo deprimente del cuadro. Y nada de valor sucede, nada que contribuya a atenuar la oscuridad completa, apenas chispazos cuya brillantez fugaz pronto se apaga; intermitencias de un fútbol sin ideas y sin luz.

Neumann con uno, dos y tres amagues, pero en un metro, sin avanzar. Cabrera con una finta, un esquive, pero que invariablemente muere en el intento de repetición. Neftalí Vásquez con la intención de la profundidad, pero que se queda sólo en posibilidad, porque sus cortadas al hueco pocas veces encuentran receptores. Lagreze con su movilidad solitaria. Soto con su técnica y sus ganas. Expresiones aisladas que nunca alcanzan a conformar un todo armónico. El chispazo pronto se apaga, retorna la oscuridad.

Es Ñublense quien menos se esfuerza por torcer el rumbo. Fiel a la consigna del visitante, aglomera gente sin preocuparse del espectáculo ni de la estética. Tapa los caminos, achica los espacios, somete a Ferroviarios a un examen que, por lo repetido, debiera rendir sin problemas. Pero el dueño de casa no resulta un alumno aventajado, y frente al puzzle defensivo que se le plantea no sabe cómo ni por dónde atacar. Empuja Escanilla, empuja Valenzuela, arriba van Toro y Adriazola, pero el número va directamente relacionado a un aumento de la confusión y parece eternizar el par de ceros que aparecen allá arriba sobre el marcador.

TODO NO PASA DE SER IDEA

Ñublense cierra la puerta y Ferro no encuentra la llave. No le importa deslucir el espectáculo. Héctor Avila subordina su técnica y su claridad a destruir creando en una persecución inclaudicable sobre Lagreze. Y siempre gana. Lo mismo hace Ulloa en el lateral, empujando a Cabrera hacia la raya, ofreciéndole el fondo para "matar" invariablemente en la línea todo intento de centro. Y así Ferro se queda sin armas. Porque Aspillaga en la derecha sugiere más que concreta. Héctor Olivares trajina sin claridad ni orden, y el argentino Sandoval nada aporta, como no sea ayudar al adversario con sus constantes desaciertos. ¿Entonces, qué queda para quebrar el cero?

Poco, muy poco. Ferro muere en el fondo, porque nunca encuentra entrada por las alas, la aglomeración de piernas anula cualquier esbozo de juego en pared y en el tiro de distancia todos parecen haber perdido de vista el marco. Lara tiene mucha compañía, pero nada de trabajo.

¿Y Ñublense? En ataque es poco lo que aporta y no por falta de elementos favorables para sorprender. Tiene amplios callejones, tres hombres dispuestos a picar y correr..., y a Neftalí Vásquez para el servicio de pelotazos. Sólo que todo queda en una indefinida probabilidad. Porque Vásquez equivoca más que acierta, y porque sus escasos aciertos mueren en las maniobras, a ratos vistosas, pero inútiles de Neumann, en la inexactitud de Toro, que nunca se encuentra con el balón ni la combinación, y en la soledad de Cordovez. El único que va adentro, el único que inquieta, que amenaza con producir algo más que un amague para la galería. Esta tarde tampoco Díaz debe trabajar mucho. El frío también se ha adueñado de las áreas.

UN ACCIDENTE PARA EL GOL

Y así como es el partido, Ñublense gana. En el filo del primer tiempo. En otro más de los tantos centros de dudoso destino de Ulloa en una de sus esporádicas expediciones audaces. Al salto van por Ñublense Cerendero y Toro; por Ferro, Valenzuela y Adriazola, la pelota salta débil hacia el arco y va hacia las tranquilas

EL GOL: YA CHOCARON Díaz y Adriazola. Cordovez empalma a dos metros del arco.

manos de Heriberto Díaz. Sólo que Adriazola corre a la protección, se estrella con su arquero y le dejan manso el balón a Cordovez para que lo empuje a dos metros de la línea.

La ventaja significa un refuerzo al planteamiento cauteloso de Ñublense. Cerendero se mete entre sus centrales estrechando el cerco a Lagreze y al recién ingresado Gustavo Pizarro (excluido Aspillaga). Ulloa ya nunca más vuelve a alejarse de su propia área. Manfredo González cruza la mitad de la cancha sólo en circunstancias extraordinarias. Y en el centro, la marca de Soto y Vásquez aumenta el forcejeo disminuyendo aún más la escasa claridad.

Ferro se juega su última carta. Sale el argentino Sandoval y entra Palma. Pero todo continúa igual, porque la técnica blanda del armador Ferroviario no gravita frente al ardor ni rescata el buen toque del desorden. Ñublense también intenta algo, pero hasta el final no se sabe qué es. Porque el uruguayo Abad y Andrade no lo hacen mejor que Neumann y Toro.

Y ése es el panorama hasta el final. Ferro en un "ataque" insistente, pero falto de ideas y de luz. Ñublense cerrando los caminos y esperando un contragolpe que nunca llegó. Así hasta el pitazo, apenas interrumpido por un centro rasante que cruzó el área y que Ricardo Toro no pudo empalmar para el empate a dos metros del arco.

Gris y frío. Es lo que dominó Santa Laura en esta tarde de sábado. En el aire, con un viento gélido y unas nubes amenazantes que despoblaron las galerías. En el terreno, con un Ñublense y un Ferroviarios, cuyo fútbol acabó por mimetizarse con la opacidad del ambiente. Y el gol tuvo que salir por un tonto accidente. Nada más que por un accidente. **(Eduardo Bruna. Fotos de Miguel Rubio y Leopoldo Canales).**

LA FECHA:

Cuarta de la Primera Rueda.

FERROVIARIOS 0; ÑUBLENSE 1.
INDEPENDIENTE 0; U. CATOLICA 1.
TRASANDINO 0; SAN LUIS 1.
U. LA CALERA 1; D. OVALLE 3.
SAN ANTONIO 4; AUDAX ITALIANO 2.
CURICO UNIDO 1; SOINCA 2.
D. LINARES 1; MALLECO UNIDO 1.
IBERIA - U. SAN FELIPE, suspendido por lluvia.

POSICIONES:

	PUNTOS
UNIVERSIDAD CATOLICA	8
DEPORTES OVALLE	7
ÑUBLENSE	6
SAN LUIS	6
UNION SAN FELIPE	5
AUDAX ITALIANO	4
SAN ANTONIO UNIDO	4
FERROVIARIOS	3
TRASANDINO	3
INDEPENDIENTE	3
DEPORTES LINARES	3
MALLECO UNIDO	3
SOINCA	3
CURICO UNIDO	2
UNION LA CALERA	1
IBERIA	1

IBERIA y UNION SAN FELIPE con un partido menos.

A Magallanes todo le cuesta
A Palestino parece que todo le saldrá bien

PERO NINGUNO PUDO

En la pizarra, uno a uno. En el balance, ¡empate!

QUEDO la sensación —más allá del empate— de que Palestino es más equipo que Magallanes. De que pudo haber ganado el partido. Y es una sensación curiosa, paradojal, pues fueron los albicelestes quienes abrieron la cuenta y quienes estuvieron más cerca de desequilibrarla en el segundo tiempo y especialmente en los últimos quince minutos. ¿Por qué, entonces, esa impresión final? Quizás si por la mayor facilidad —posiblemente aparente— con que Palestino hace las cosas; quizás si por su mayor peso individual... Quién sabe.

A Magallanes, en cambio, le cuesta hacer lo que hace. Todo le resulta a fuerza de mucho trajín, de mucho esfuerzo. Esa es la imagen que irradia el equipo y que contra Palestino comenzó a visualizarse en la gestión de su central derecho, Rubén Díaz. El zaguero argentino va con fuerza cuando hay que chocar, no falla cuando sale jugando y se aventura hacia mitad de cancha y —por sobre todo— destaca por su ingenio, laboriosidad y oportunismo para el quite: es un "robador" por excelencia. Pero no es excesivamente pulcro en el saque, va a muchas pelotas sin asegurarse razonablemente en la distancia y por eso es que a ratos se desmadeja: como no llega bien al quite, se obliga a chocar; y como choca, el saque es defectuoso.

Y ahí (en ese juego del zaguero, de mucho trajín y empeño, pero de poca exactitud) empieza a forjarse esa imagen de un fútbol excesivamente sacrificado, en que todo cuesta una enormidad. El cuidado de Suazo en marcar a Sergio Ramírez, el celo de Jorge Arias para tapar la subida de Nelson Vásquez, la bajada desmañada de Fernando Pérez... En nada hay sutileza, algún toque grato de fútbol fluido.

Nada que ver la superioridad tricolor en ese sentido. Fuerza en el quite y manejo en la subida de Dubó. Dominio y promesa de remate en Vásquez. Garantía de toque en Sergio Ramírez. La bajada con oficio de Messen. El gol de Pinto...

Sin embargo, nada de eso valió en los primeros minutos. Con todas sus limitaciones, con su fútbol de tropezones, Magallanes hizo el gol y más tarde pudo neutralizar a un adversario que lo superaba en muchos aspectos. (La cuenta se abrió a los cinco minutos: centro profundo desde la derecha al que van Fernando Pérez y Fairlie, que se juega en descubierto. Gana el delantero por segundos y por centímetros y la levanta para que llegue mansa a la red.) Un gol tempranero que venía en ayuda del que más lo necesitaba, pues tenía más vacíos que ocultar.

La mayor responsabilidad recaía, desde ese momento, en Palestino, que debería funcionar en términos ofen- →

rá n

UO GANAR

un partido de contradicciones

EL EMPATE: Minuto 28 del primer tiempo. Pelota bien metida por Messen para Pinto. Recepción descubierta del alero que le gana a la salida de Contreras y lo derrota con el remate de la foto.

sivos ante un adversario que ya había podido pulsearlo.

Y la verdad es que Palestino nunca alcanzó a funcionar plenamente. Siempre hubo algo que lo detuvo, que lo trabó. Del trío nominal de creación sólo salvó su cometido Dubó, que no sólo anduvo bien en el quite delante de la línea, sino que lució cuando experimentó subiendo: llevó bien la pelota, la defendió apasionadamente. No la jugó con mucha sabiduría, es cierto, pero con aquello que hizo sacó muy bien su tarea. Sergio Ramírez, en cambio, no se encontró. Debía hacer el enlace —el trabajo habitual de Manuel Rojas—, pero no lo hizo. Sólo al comienzo, y en jugadas esporádicas, subió bien, con jugadas rápidamente pensadas y resueltas, con profundidad. No tendría por qué hacerlo mal, por lo demás, pues tiene recursos futbolísticos para eso y para cualquier cosa. Pero un poco la costumbre, otro poco el temperamento —él no se deja ver mucho, se siente mejor en el trabajo silencioso de descongestionamiento cerca de su área— y otro poco Julio Suazo, lo fueron tirando atrás. Y como atrás no había mucho que hacer (porque a Vásquez también lo empujaban a su campo y porque ahí estaba, suficiente, Dubó) terminó por desorientarse. Y él es jugador de esquema, de cosas claras y muy definidas. Ahí, en esa emergencia, se desdibujó y se perdió. Lo que hizo lo hizo bien. Pero no hizo lo que se necesitaba que hiciera. Ese fue el problema.

De modo que Palestino no tuvo la fuerza creativa que hace pensar la calidad individual de sus hombres. Arriba, en el área, Hidalgo no encontró pasada por el territorio de Enrique Arias y se entregó temprano. Messen pagó tributo a la permanente movilidad y quite de Rubén Díaz y más tarde bajó a buscar, consiguiendo combinaciones muy buenas con Pinto. Pero esporádicas. Sólo destellos. Nada elaborado, nada macizo ni permanente.

Si Magallanes no pudo neutralizar a Palestino, fue sólo por sus propias debilidades, porque no tuvo consistencia futbolística para sostenerse. El partido, considerando el gol de entrada y los vacíos tricolores, se le daba más o menos favorable. Palestino no se armaba y le daba ciertas facilidades: falta de contención en la media —donde sólo Dubó garantizaba—, fallas en el lateral Ibáñez, vacilaciones que fueron haciéndose peligrosas en Páez, entrega deficiente en Pecoraro y desinteligencias entre estos dos.

Ahí mostró Magallanes que le alcanzaba para equiparar a Palestino, pero no para superarlo. Después de haber colocado algunas buenas pelotas en profundidad en los primeros minutos, "Polilla" Espinoza se paró. Y parado produce muy poco. No es el caso de Ramírez en Palestino, que siempre puede generar algo de juego. Los dos equipos quedaron sin enlace, pero más perjudicado resultaba Magallanes, pues de su trío ofensivo sólo puede contar con la iniciativa —aunque no con la creación— de Fernando Pérez, ya que Miguel Angel Herrera y Rubén González sólo juegan cuando "los hacen jugar": no tienen un "fútbol propio", aunque a veces González parece despertar y se reactiva.

MESSEN toca hacia adentro y Castañeda se queda con el molde hecho para el quite. Palestino y Magallanes tuvieron oportunidades para ganar. Ambos las desperdiciaron.

¿PENAL?: A Hidalgo se le queda la pelota. Pero tampoco la recoge Contreras, que sale y el arco queda solo. Hidalgo recupera y, junto a la línea, pierde en una confusa lucha con Astudillo y Enrique Arias. Hubo reclamo de penal.

OCASION: Una de las mejores posibilidades de Magallanes de hacer su segundo gol. Minuto 5 del segundo tiempo. Pelota perdida por Páez que recoge Espinoza. Pase a Miguel Angel Herrera, que cruza a la izquierda para González. Y ahí está el remate del alero, que cruza el arco y se va afuera.

Por eso Palestino, aunque sin fuerza ni coherencia, pudo pasar a dominar. Consiguió el empate a los 28 minutos —excelente pase de Messen y buen remate de Pinto, por el centro cargado a la derecha— y otras dos situaciones de riesgo grave para el meta Contreras: un enfrentamiento contra Hidalgo que terminó en jugada confusa, reclamándose penal contra el alero, y una pared Pinto-Hidalgo que terminó en remate del primero al cuerpo.

Pero es un hecho que ninguno de los dos equipos tenía fuerza suficiente como para desequilibrar la lucha. No pudo mantener su ofensiva Palestino ni pudo Magallanes concretar algunas situaciones favorables en el segundo tiempo.

Magallanes mandó a "Polilla" arriba —ala derecha— y eso bastó para que la defensa mostrara todos sus defectos, empezando por las fallas de Páez y la mala entrega de Pecoraro.

Palestino —a los 25— cambió a Hidalgo por Gallegos y a los 30 a Nelson Vásquez por Fabbiani, buscando mayor potencia ofensiva.

Magallanes —pensando que ya había aprovechado su buena estrella— hizo entrar a Retamal por Espinoza a los 40 para mantener el empate. Y pudo ganar el partido a los 43: centro de Enrique Arias, disparo de Herrera y esforzado corner de Fairlie.

Y sin embargo uno se va con la sensación de que Palestino es superior. De que pudo ganar. Cosas del fútbol... **(Edgardo Marín. Fotos de Guillermo Gómez y Miguel Rubio.)**

AHI está.

Universitario de Lima se despide en el Estadio Atahualpa de Quito. Al fondo, los paraguas que en la hermosa ciudad serrana resultan indispensables.

Pantalón crema, medias negras, camiseta granate.

Cambió de colores el cuadro peruano, para evitar confusiones con el adversario, pero no cambió de tranco ni de fisonomía. Y, pese a que debió perder,

AQUI JUMAR

se llevó un punto que le puede significar la clasificación. Con oficio, con aplomo, con fortuna.

¿Qué tiene el campeón limeño? Mejor dicho, ¿qué mostró en el pasto largo del campo quiteño?

Desde luego, aplicación táctica. Tranquilidad. Pachorra.

Todos sus hombres se ciñeron a lo que planeó Hohberg y todos se esforzaron por llegar a un rendimiento colectivo antes que procurar un destello personal. En eso, Universitario no sólo tuvo sentido de equipo, sino que dio a entender que se trata de una fuerza compacta y pareja, en la que antiguos y nuevos refunden voluntades y propósitos con tal de mantener la línea de fútbol que siempre caracterizó a los cremas.

Y la "U" limeña es sinónimo de buen fútbol.

Resulta aventurado establecer un juicio con otras representaciones. Nos asiste incluso la certeza de que Universitario juega muchísimo más de lo que mostró en el Estadio Atahualpa, abriendo el fuego de las semifinales de la Copa. Lo mismo reza para Unión. Pese a lo cual, no nos parece que sea un conjunto de excepción ni el mejor Universitario que ha llegado a la Copa.

Simplemente, es un buen conjunto. Con valores indiscutidos. Y con oficio copero. Por algo ganó sus cuatro puntos en Montevideo, una verdadera proeza, por mucho que los uruguayos no sean los de antes. Y por algo se llevó un punto frente a Liga Deportiva, que es un monarca que en sus lares se hace respetar. Inmutable, frío, con hombres que saben sacar partido de cualquier ventaja, que saben simular una lesión, que saben impresionar al juez; el elenco que aspira a ser finalista de la Copa es fiero en la marca y punzante en el contragolpe. Eso, al menos, cuando juega de visitante. Ya tendremos oportunidad de verlo en el Paseo de la República.

HOMBRE POR HOMBRE

CACERES: No lo conocíamos. Es de la nueva hornada. Delgado, elástico y de buenos reflejos, aunque algo inseguro en las salidas y traicionado en su seguridad cuando el balón se transformó en un jabón. Tuvo mucha fortuna, pero ataja. Porvenir a la vista.

NAVARRO: Llamado a sustituir a Soria, que está lesionado, lo hizo con una pachorra admirable. Jamás perdió la calma. En el estilo de los marcadores peruanos que quitan y entregan. Que no se limitan a robar balones, sino a darlos con justeza.

CUELLAR: Fuerte, duro, de recia estampa. Buen acompañante de Chumpitaz en el área. Pero muy lejos, en calidad, del capitán. Firme de alto. Impone respeto.

CHUMPITAZ: Un monumento. Nunca le vimos como el domingo 4 en Quito. Un partido excepcional que precisa de párrafo aparte. Frente a Liga fue una suerte de Beckenbauer latino y moreno.

APARICIO: Un verdadero hallazgo. Volante con personalidad, amigo de la pelota, el toque fácil y el pase preciso. Lo mejor de la nueva hornada. Fue, sin embargo, uno de los que se agotaron. Y con razón.

PERALTA: Funcional y nada más. No gravita.

TECHERA: Otra pieza vital en el engranaje de Hohberg. Pretendió marcar a "Polo" Carrera y no se sintió cómodo. Después se fue a los sectores que más le acomodan. Un volante moderno, capaz de discutir el balón en cualquier tono con la presencia futbolística que imponen los uruguayos.

ECHAENDIA: Otro de la falange renovadora. Fue sustituido por fatiga. Está en la línea de fútbol del resto. Y busca la entrada profunda con decisión.

RAMIREZ: Digamos "Cachito" Ramírez, el de los goles históricos. Un jugador maduro, con el arco en la mente que es peligro latente por sus escapadas y facilidad de disparo. Un valor.

OBLITAS: Ya le conocíamos. Está jugando muy bien. Peligrosísimo por las puntas. Velocidad, remate, claridad. Se entiende con Ramírez. Y ahí radica la mejor fórmula de gol de Universitario.

Fiero en la marca y pasando al ataque con cosas de Galindo.

Y PENSAR QUE COLO COLO LO REGALO...

ES el entrenamiento de Santiago Morning el que estamos presenciando en esta tarde de llovizna y niebla y, sin embargo, estamos pensando en Colo Colo. En sus problemas actuales, en su desconcierto, en su angustiosa y desesperada búsqueda por encontrar ya en los filos del plazo quienes le devuelvan un poderío perdido en sus miles de errores y vacilaciones. Entonces es cuando, junto con el correr de jugadores y balón que se produce allá abajo, van surgiendo hechos, recuerdos, nombres... Porque, ¿cuantos jugadores se formaron futbolísticamente con una camiseta blanca pegada a la piel, para luego emprender un adiós involuntario y sin ilusiones? ¿Cuántos alimentaron sus sueños de niños con expectativas falsas, para luego despertar abruptamente a la dolorosa realidad? ¿Cuántos tuvieron que buscar con otras camisetas recuperar el tiempo perdido? Las preguntas sobran y casi se atropellan, sólo que nunca las miles de posibilidades de respuesta le encuentran explicación a lo inexplicable.

Porque ahí abajo está Santiago Morning, y entre mis manos un humedecido diario, y cada uno cuenta una verdad que, enfrentada, sume en el natural desconcierto que produce toda situación paradojal. Allá, Bruno Arrieta ratifica a cada instante lo buen jugador que es. Marcando sin pausa en el lateral, imponiendo su fuerza al ocasional puntero, robándole siempre el balón para luego proyectarse a un ataque que constituye su permanente aventura, su disposición constante para arries-

DEFENDIENDO

BRUNO ARRIETA, EL MEJOR ZAGUERO LATERAL DE SEGUNDA DIVISION DURANTE 1974, FUE CEDIDO GRATIS POR COLO COLO A SANTIAGO MORNING; ESTE MISMO COLO COLO QUE AHORA NO ESCATIMA RECURSOS EN SU BUSQUEDA DE UN DEFENSA QUE CLAUSURE LAS MUCHAS GRIETAS QUE SE PRODUCEN POR LAS ALAS DE SU RETAGUARDIA.

garlo todo en una ofensiva que jamás admite la mezquindad de una duda. Aquí el periódico que cuenta de un zaguero uruguayo que trae Colo Colo como postrera posibilidad que contribuya a tapar sus muchas grietas...

"NUNCA ME DIERON UNA OPORTUNIDAD"

Bruno Arrieta nació en Las Barrancas, pero siempre vivió en Colo Colo. Desde los doce años, cuando llegó a probarse a segunda infantil y encontró cabida de inmediato por su fuerza, por su habilidad para limpiarse el camino con un dribling fácil y repetido. Con el paso de los años nadie tuvo jamás la inquietud de una duda: Ese cabrito que jugaba de puntero derecho tenía futuro, "podía llegar a ser"...

Bruno también lo creyó. Colocolino hasta los huesos, sólo le preocupaba el lento paso de los años postergándolo en su ilusión de llegar a alternar con el plantel de Primera. El quería jugar, jugar, jugar. Escalar divisiones sin importarle dónde lo pusieran. Por eso un día recibió con una sonrisa una indicación que a otro cualquiera pudo haber molestado: "Arrieta, desde ahora usted juega de lateral." Tal vez porque su razonamiento fue simple y tempranamente adelantó cuentas alegres. "Si me piden jugar atrás, debe ser porque al club le hacen falta defensas. A lo mejor, jugando de marcador, llego más fácilmente a Primera."

El tiempo corrió raudo y, efectivamente, llegó a alternar con los jugadores de Primera. Sólo que eran muchos los marcadores de punta y escasas las posibilidades de jugar. Y ya al cumplir los veinte años comenzó a enfrentarse con una dura realidad. Una realidad que él mismo cuenta ahora que el entrenamiento ha finalizado, ahora que el periódico duerme en un bolsillo y la actualidad se confunde con la historia.

—Mi mayor sueño era jugar por Colo Colo. Por eso, en cuanto cumplí la edad exigida para segunda infantil, fui a probarme de la mano de mi papá y de un amigo. Cuando terminó la prueba y dieron mi nombre entre los aceptados, comencé de inmediato a soñar. ¡Ya me veía jugando en el Nacional y a estadio lleno! Cuando ya en 1971 comencé a alternar con el plantel de honor, pensé que mis ilusiones se hacían realidad y que todo era cuestión de esperar una oportunidad. Esperé y esperé, pero la ocasión que esperaba jamás llegó. Nunca tuve la oportunidad de jugar un partido oficial. Apenas unos amistosos en provincia para enseguida retornar al banco. Es que en ese tiempo, le hablo de los años 71 al 73, había mucho plantel, y eso hacía difícil adueñarse de la titularidad. Fíjese que en mi puesto estuvieron el "Pollo" Valentini, Castañeda, Carlos Araneda, Alejandro Silva, Mario Galindo, y al final contrataron también al "Coco" Rubilar. Por eso no me extrañó cuando don Lucho Alamos me advirtió que para mí sería muy difícil jugar, y que la idea del club era cederme a préstamo para poderme foguear.

Le dolió salir del club a comienzos de 1973, pero pronto se consoló. Estaría fuera apenas un año. Un año en que defendería la camiseta de Santiago Morning jugando todos los domingos y donde tendría la posibilidad de mostrarle a su club que no era un mal jugador aquel que despreciaba. Así se

→

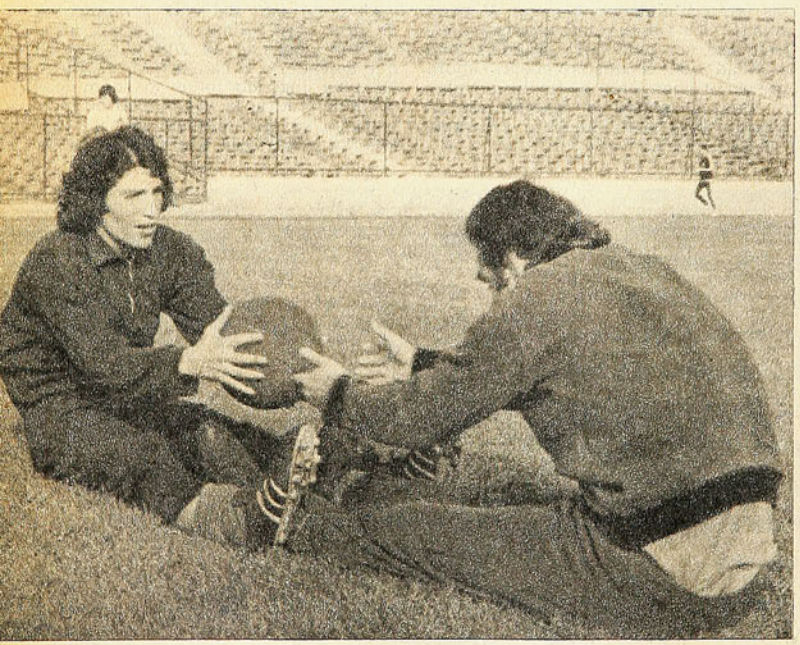
ATACANDO

conformó. El ascenso era especial para pulirse, para endurecerse.

LA HISTORIA SE REPITE

Fue titular durante todo el campeonato, volvió con renovadas ilusiones, y nuevamente sus deseos chocaron contra la tradicional dificultad que enfrenta en Colo Colo todo jugador hecho en casa.

—A los pocos días de entrenar me di cuenta de que la situación prácticamente no había variado. Seguía sin tener cabida en el plantel y no me extrañó que, al poco tiempo, el club iniciara las gestiones para facilitarme a Wanderers o Naval. Pero todas las negociaciones fracasaron, porque por el préstamo por un año pidieron un millón de escudos, y esa cifra, a principios de 1974, muy pocos estaban dispuestos a pagarla por un jugador casi desconocido. Ahí me amargué mucho. Me di cuenta de que, pese a todos mis deseos de jugar, el club no tenía mayor interés por retenerme. Entonces, ya completamente desilusionado, fui a



ARRIETA Y BEIRUTH: Dos ex colocolinos que ahora se juntaron en el "Chago".

conversar con Rafael Blanco, el presidente, y le pedí que me dejara otra vez en el "Chago". Yo no podía seguir en Colo Colo. Imagínese usted: ganaba algo así como veinte mil escudos al mes y tenía que alimentar una esposa y un hijo. Y si no tenían intenciones de considerarme en el plantel, ¿bajo qué razones podría yo esperar un aumento de sueldo? Me dolió mucho irme, no crea usted que no. ¡Si Colo Colo había sido mi sueño de cabro chico!

Y así vino 1974, que lo encontró de nuevo con una "V" negra cruzándole el pecho, tratando de cubrir la desilusión de su corazón. Sólo que ahora era dueño absoluto de la camiseta, porque Santiago Morning había adquirido su pase. Así comenzó poco a poco a conformar una campaña más que satisfactoria. Porque no sólo el viejo "Chago" resultó al final campeón, sino que él, en lo personal, fue lejos y sin discusión el mejor zaguero lateral derecho de segunda división. Como defensa, duro, sólido y mordedor. Como atacante, con una visión que pocos poseen para irse arriba, con una habilidad que va dejando gente atrás hasta enfrentarlo con el arquero o meter el centro lleno de intención.

—¿Quiere que le diga? Colo Colo me entregó gratis. Porque el precio fue un partido con recaudación íntegra para el club, pero ese encuentro hasta ahora nunca se jugó...

—¿Y qué piensa usted de que Colo Colo en este momento haga esfuerzos desesperados para contratar un zaguero lateral?

—Son las cosas características de Colo Colo. Negarles oportunidad a los jugadores que forma, para luego hacer grandes inversiones comprando gente de otros clubes. Y no son pocas las veces que ha tenido que arrepentirse. Ya ve usted lo que pasó con Luis Araneda. Lo "botó" a Lota Schwager, y sin embargo después tuvo que pagar varios millones para recuperarlo. Casos de jugadores que al igual que yo nunca tuvieron una oportunidad hay muchos. Ya ve usted a Carlos Araneda, el de Palestino, o Julio García, el de Antofagasta.

UN "LOCO" QUE BUSCA UNA REVANCHA

Sus compañeros le dicen el "Loco". En parte porque es de hablar fácil y desenvuelto, con un desplante que a la mayoría suena extraño. El resto lo hace su actitud permanentemente suicida para ir arriba buscando el área rival, limpiándose el camino a puras fintas y amagues sin reparar nunca en lo ajustado de un resultado parcial, en el esquema cauteloso de su equipo, ni en el amplio callejón que producen sus excursiones. El año pasado lo pensamos muchas veces. "Tiene mucho de Galindo, pero Arrieta es superior en la marca." Un comentario que no le sorprende, porque es algo que venía escuchando desde que estuvo haciendo interminable antesala en Colo Colo.

—Sí, creo que me parezco un poco a Mario en eso de ir siempre al ataque. Pero él me supera lejos en habilidad, aunque pienso que en la marca mando yo. El año pasado hice cuatro goles, me hicieron tres penales y otros tres goles salieron de centros míos.

—Pero Enrique Hormazábal, a ratos, no se siente muy conforme cuando usted ataca y ataca, en circunstancias de que a veces su equipo defiende un empate o gana ajustadamente uno a cero...

—Sí, muchas veces me reta. La verdad es que yo trato de hacerle caso, pero en cuanto veo el claro me olvido y parto otra vez arriba. Me gusta el gol, eso viene de mis años de puntero derecho. Ahora incluso me resulta mucho más tentador. Primero, porque está Cubilla, y él me ha dicho: "Pibe, andá al ataque sin miedo, que yo siempre te la voy a meter", y segundo, porque ahora en Primera se juega más suelto y el defensa tiene más facilidad para destruir y enseguida crear.

—¿Hay influencia consciente o inconsciente de Mario Galindo?

—Sí, desde luego que algo hay. De tanto verlo en Colo Colo me contagié de su ambición. Pero además hay influencia de otros grandes jugadores, como Enrique Wolff y el brasileño Ze María. En el último Mundial los vi por televisión y aprendí mucho de ellos.

Tiene apenas 22 años, pero desde los veinte había adquirido las responsabilidades del adulto. Casado, con un hijo, Bruno supo de las durezas y sacrificios del que debe sostener un hogar con un sueldo insuficiente. Por eso, el año pasado metía pierna y partía derrochando amagues. Quería subir a Primera y ser campeón. Porque con el título se ganaba un televisor que le prometió un dirigente del club, y porque, ya en Primera, estaría más cerca de hacer realidad los planes que se trazó desde que, a principios de 1974, Colo Colo lo regalara indolentemente sin cobrar un peso.

—Quiero jugar y darme a conocer. Llegar algún día a formar parte de la selección chilena. También quiero una revancha: enfrentar mil veces a Colo Colo y en todas ellas ganar. Quiero demostrarle que cometió un tremendo error al no darme nunca la oportunidad que perseguí durante ocho años. (Eduardo Bruna. Fotos de Oscar Lagos.)

OCURRE...

¿Cómo, que si se juega o no con lluvia?... ¡No ve que ya están jugando!

LOS PEQUEÑOS ACORAZADOS

La carrera de Martín Vargas hace que crezca el interés por conocer la categoría mosca a través de la historia.

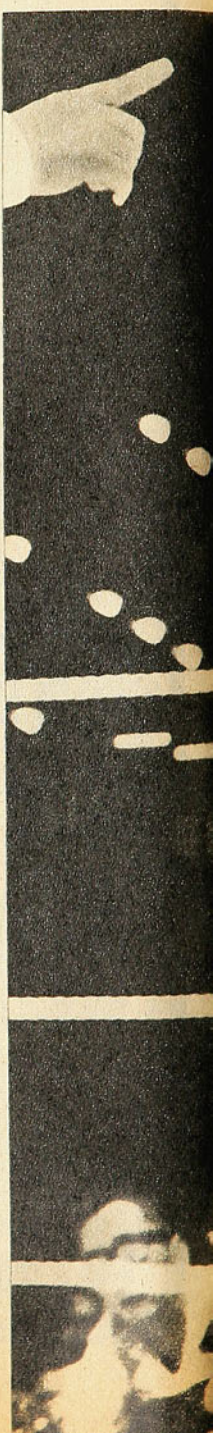
EN estos días nos está interesando, en boxeo, el peso mosca. Por Martín Vargas. Y como el pensamiento tiene botas de siete leguas, ya muchos están pensando —¿yo también?— en sus posibilidades a nivel mundial. Primero en Sudamérica y ahí ya se están tirando líneas para enfrentarlo al ecuatoriano Gonzalo Cruz, el campeón. Se le ha enviado un contrato para que venga a trenzarse con el nuestro, aunque sea en diez rounds y sin la corona en juego. Aunque también ya está lanzado el reto en forma oficial por la Federación Chilena.

Hay algunos puntos de información con respecto a este campeón de Sudamérica. El año 73 peleó en Guayaquil con José Brizuela, el campeón argentino (por el título), y ganó por puntos. También se enfrentó al doble campeón uruguayo "Pichón" López, y lo ganó en un combate estrecho. López ha dicho que el fallo fue localista y que Vargas, si pelea con él, lo va a noquear.

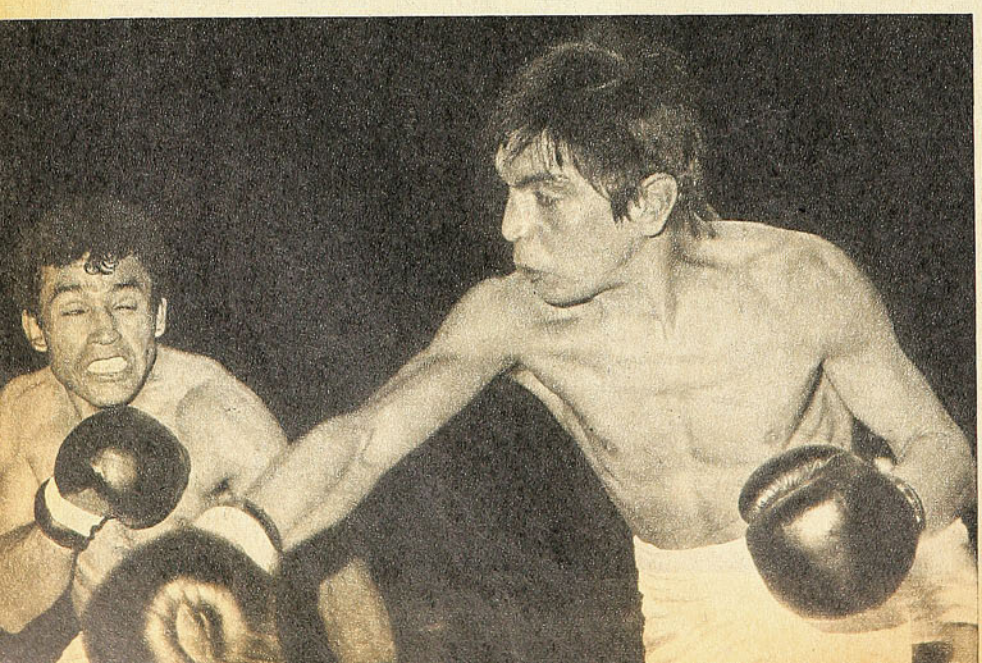
PERO TAMBIEN vale la pena examinar la división a alto nivel, estudiando lo que son los grandes de la categoría. **Miguel Canto**, mexicano, de 24 años, y con seis de profesional, es el actual campeón del mundo de acuerdo al CMB. En 1973 se cotejó con Betulio González y perdió por puntos en disputa de la corona. Este año conquistó el cinturón mundial. Es, como todos los pequeños peleadores mexicanos, un guerrero neto, firme y aguantador.

ERBITO SALAVARRIA, filipino, es el campeón en la versión AMB. Tiene ya 29 años, puesto que nació en enero del 46, y pelea desde 1963. En 1969 fue campeón oriental de mosca al noquear al japonés Takeshi Nakamura; el 70, campeón mundial al dejar nocaut en dos vueltas a Chartchai Chionoi. En 1973 perdió el cetro y lo dejó en manos de Venice Borkorsor, con el que perdió por decisión en Bangkok. Posteriormente, la AMB lo volvió a reconocer como campeón mundial.

Fue protagonista de aquella tan sonada pelea con Betulio González, en la que se le acusó de actuar dopado.



MARTIN VARGAS cuando ganó el título chileno de los moscas. Su carrera hace pensar que hay en él un valor para elevarlo a nivel sudamericano y algo más.



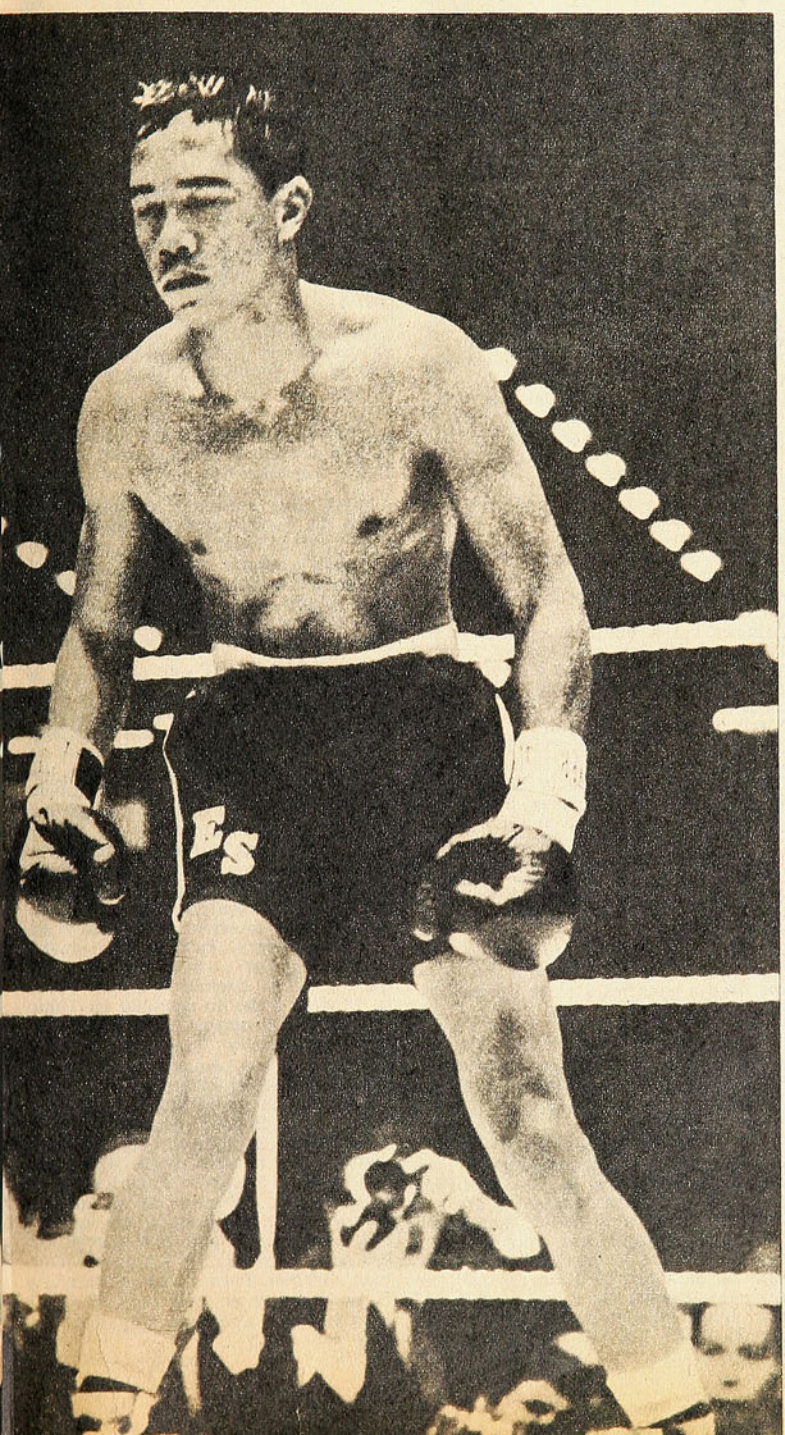
Susumu Hanagata, japonés, es otro de altura. De 29 años de edad, este nipón disputó el título mundial en 1969 —y perdió— con "Alacrán" Torres. En 1971, otra vez por el cinturón, perdió con Salavarría. En 1972 se enfrentó de nuevo por el cetro con el famoso japonés Masao Ohba, acaso el campeón mosca más encumbrado de los últimos tiempos. Y volvió a perder por decisión. Lo mismo le sucedió al año siguiente con Chartchai Chionoi.

Está considerado como cuarto aspirante por la AMB y como 8.º por el CMB.

BETULIO GONZALEZ, de Venezuela, es también muy historiado. Masao Ohba, que defendía su título, lo venció por puntos y ese mismo año empató con Erbito Salavarría, por la corona.

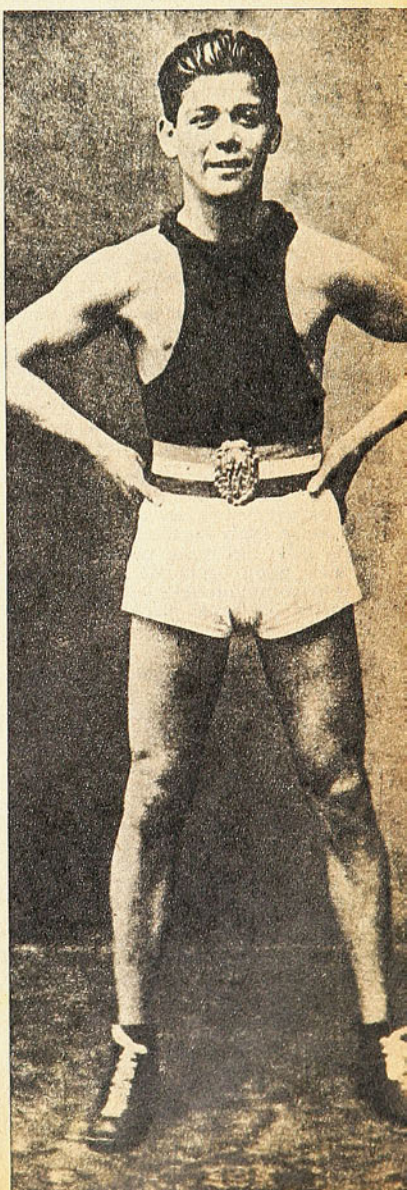
Se tituló campeón mundial en 1972 (versión Consejo Mundial) al noquear en el 4.º asalto a Sócrates Battoto. Perdió su título cuando lo noqueó en 10 rounds Venice Borkorsor ese mismo año. Anoten dos victoras suyas de 1973: frente a Miguel Canto y a Arturo Morales, ambos mexicanos.

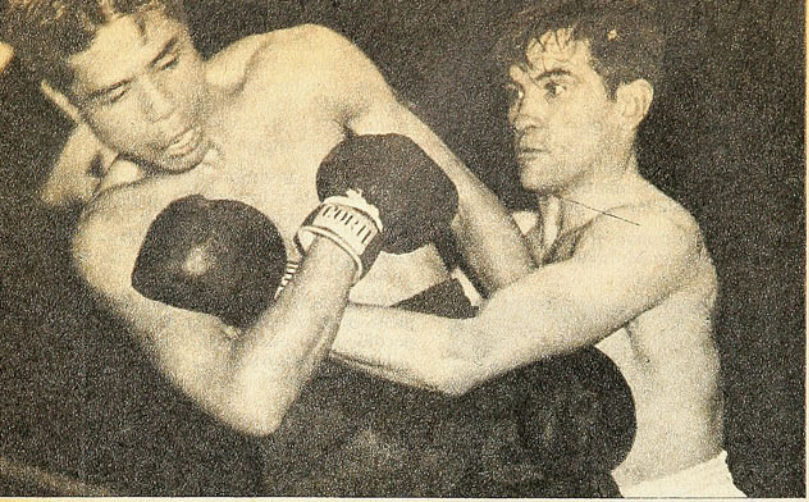
Combatió Betulio con el argentino José Brizuela y lo venció por puntos el 69, y perdió la decisión cotejándose con Ignacio Espinal, dominicano. Ha realizado algo así como 50 peleas y de ellas



ERBITO SALAVARRIA, filipino, campeón en la versión de la AMB, aunque perdió la corona en 1973 a manos del tailandés Borkorsor.

HUMBERTO GUZMAN, el mejor peso mosca chileno de todos los tiempos. Después de él hay que considerar a Germán Pardo y a Martín Vargas.





ganó 20 por nocaut. Es, pues, un mosca pegador. Está considerado primer aspirante por el CMB y 6.º por la AMB.

ES TAMBIEN un buen valor de la categoría, Ignacio Espinal, de la República Dominicana, que pelea desde 1970. Ganó una vez a Betulio González y en 1973 empató con Miguel Canto.

Para el CMB es el aspirante número dos y para la AMB, el 8.º.

De todo esto, se desprende se me ocurre, que no puede asegurarse exactamente cuál es el mejor peso mosca del mundo en estos momentos. Las fuerzas parecen muy parejas y tanto Salavarría como Canto, Hanagata, Espinal y Betulio González pueden entrar a la discusión. También aparece como buen candidato el mexicano Arturo Morales, noqueado una vez por Betulio, pero púgil que va en alza, ya que sólo tiene dos años de profesional.

En cuanto a Venice Borkorsor, tailandés, y Orlando Amores, sólido peleador panameño, ya no aparecen en la división y están rankeados en la categoría gallo. Se habla también de un japonés, Shoji Oguna, del que no tenemos mayores antecedentes, pero que es el tercer aspirante para el Consejo Mundial.

YA LOS norteamericanos no figuran en las categorías bajas. Son los mexicanos, panameños y japoneses los de más nutrida representación, pero hay también venezolanos, filipinos, tailandeses y de otros países de Oriente, que suelen entreverarse. Pasó la época grande de los Estados Unidos en el peso mosca, cuando figuraban valores —que llegaron al título— como el gran Frankie Genaro, Corporal Izzy Schwartz, Midgest Woldgast, Fidel Labarba y otros de esta calidad. Routier Parra, el único mosca chileno que peleó en Norteamérica, llegó a disputar el título con Izzy Schwartz y también enfrentó a Frankie Genaro, a Midgest Woldgast y al temible cubano Black Bill, perdiendo con todos ellos.

Sin contar a Parra, Chile ha producido. en toda su historia, tres grandes moscas que pudieron haberse entre-

SUDAMERICA entró a la historia mundial de los moscas con Pascual Pérez, que derrotó en Tokio al japonés Yoshio Shirai.

verado con los mejores del mundo: Humberto Guzmán, boxeador completo; Germán Pardo, rápido, astuto y corajudo; y nuestro actual campeón, Martín Vargas, que tiene seguramente más dinamita en sus puños que todos los que brillaron en nuestros escenarios en tiempos pretéritos.

LA CATEGORIA mosca fue creada en 1910, en Inglaterra, con un peso máximo de 108 libras, pero posteriormente se amplió hasta 118 libras, que es el máximo actual: 50,848 kilos. El 18 de diciembre de 1916 se disputó por primera vez el cinturón mundial y en la ocasión "El Poderoso Atomo" Jimmy Wilde, inglés, dejó nocaut a Young Zulu Kid en la 11.ª vuelta. Reinó durante siete años y fue Pal Moore el que primero lo venció, sin estar el título en juego. Igual sucedió cuando lo noqueó en 1921 Pete Herman. El 18 de junio de 1923, cuando Wilde tenía 31 años de edad y cerca de 140 peleas hecha, fue despojado de la corona al ser noqueado en Nueva York por el tremendo filipino Pancho Villa (este notable peso mosca falleció dos años más tarde a causa de una septicemia producida a raíz de las heridas que sufrió en un combate terrible —que perdió por puntos— con Jimmy Mc. Larnin), un púgil que, peleando desde que era mosca, llegó a ganarles a trece campeones del mundo.

Jimmy Wilde, considerado como el mejor mosca de todos los tiempos, efectuó 140 peleas y 77 de ellas las ganó por nocaut.

DESPUES de Wilde, se considera que el mejor fue justamente quien lo destronó: Pancho Villa, de las Islas Filipinas. Y hubo, con respecto a ése encuentro con Jimmy Wilde, una seria polémica. Porque ese mismo año, Frankie Genaro lo derrotó por puntos estando en juego el título norteamericano de la categoría y entonces se estimó que el más calificado para pelear con el inglés era Genaro y no Villa.

VENICE BORKORSOR cuando derrotó al venezolano Betulio González, por K.O. al 10.º round, en 1972, y se ciñó la corona.

De 103 peleas efectuadas, Villa ganó 22 por nocáut y sólo perdió cinco. Nunca fue noqueado.

Según Nat Fleischer, el tercero de todos los tiempos fue Frankie Genaro y el cuarto Fidel Labarba, campeón olímpico en París en 1924, y campeón del mundo en profesionales al vencer a Elky Clark. Labarba llegó a disputar con Battling Batalino el título de peso pluma y también con Kid Chocolate.

Desde la distancia, uno piensa que la clasificación de Pascual Pérez, el gran mosca mendocino, es un poco injusta: se le ha considerado el décimo mosca de todos los tiempos. Tuve ocasión de ver en acción Pascual Pérez como aficionado en varias ocasiones y también como profesional, defendiendo su corona frente a Oscar Suárez, en Montevideo, y a Young Martin y a Dai Dower en Buenos Aires. Era un formidable campeón y recuerdo que en el cuarto round de su combate con el cubano Suárez, éste lo envió a la lona y, de ahí en adelante, Pascual puso mano firme y vapuleó al insolente hasta noquearlo en el décimo episodio. Pérez se ganó el cinturón mundial en Tokio en 1954, venciendo por puntos al japonés Yoshio Shirai. Tres veces se cotejaron estos dos pequeños gladiadores, empataron en el primer match, ganó por puntos Pérez en Tokio y, en la revancha, en Buenos Aires, noqueó al japonés en el quinto. Pascual Pérez mantuvo su reinado desde 1954 hasta 1960, cuando lo superó Pone Kingpetch en Bangkok. Ha sido, de los que yo conozco, el mejor peso mosca sudamericano y se me ocurre que, tras él, habrá que considerar a Humberto Guzmán, Germán Pardo, Martín Vargas y Horacio Accavallo, que también dio a la Argentina la corona mundial. **(Renato González.)**

UNION Y LA TV

SEÑOR Director:

Me permito molestar su atención para destacar la patriótica y esforzada actitud deportiva de don Abel Alonso y Francisco Fluxá, presidente y delegado de Unión Española (la aplanadora roja), que gracias a ellos permitieron que todos los chilenos por fin vieran por televisión, en vivo y en directo, el esperado match de fútbol: U. Española-The Strongest. Es de esperar que este digno ejemplo humanitario sirva de lección para todos los dirigentes de los equipos que compiten por la Copa Libertadores de América o internacionales, sean capitalinos o provincianos. Sobre todo a los cómodos de Huachipato, que aparte de no hacer el mínimo esfuerzo para televisar los partidos, llevaron al campeón a jugar como dueño de casa a un campo ajeno al suyo, lejos de su pacífica y sacrificada hinchada, logrando reunir en la segunda confrontación 7.034 personas. De seguir a este ritmo y con las anomalías antiguas y presentes, es de esperar que la Directiva se reúna muy pronto para estudiar la posibilidad de vender a la brevedad el bonito e incómodo estadio de Las Higueras, o en su defecto, para el futuro, ningún hincha nacional va a desear que su equipo favorito se clasifique campeón o vice de Chile, a excepción de la aplanadora roja, porque de antemano saben que los partidos por la Copa como local no los van a televisar. Para terminar mi extensa carta quiero saludar y felicitar por intermedio de la epístola y a través de esta prestigiosa Revista a estos positivos dirigentes rojos. Don Abel y Don Francisco, muchas gracias, y a la vez aprovecho la oportunidad que me permita 3 sugerencias:

1. Los posters son para que el deportista guarde su imagen en el recuerdo, por lo que considero que la fotografía y pose deben ser exclusivas, evitando que aparezcan demasiadas leyendas y personas ajenas a la figura, como, por ejemplo, ESTADIO 1.650 y otros.

2. El nombre de esta prestigiosa revista, orden y calidad de las fotografías de la portada y contratapa deben volver al sistema de años anteriores.

3. La Copa Chile debe terminar de una vez por todas, el único beneficio que presta es aburrir al hincha y desfinanciar a los participantes.

Sin otro particular, saluda a Ud. un antiguo lector de Estadio.

Edgardo Muñoz B.
Hurel 230. Talcahuano.

ENTRE HUASOS

SEÑOR Director:

Escribo por primera vez y espero no sea la última, después de frustradas intenciones, precisamente, para esta columna de esta prestigiosa Revista, acerca de la materia que expondré.

En realidad como coleccionista y lector por espacio de muchos años, debo sumarme y felicitarlo por el éxito alcanzado, incluso por el tiraje más allá de nuestras fronteras.

Me sorprendió ver alguna vez —a lo mejor la memoria me traiciona— que se escribiera una crónica muy buena acerca de RODEO CHILENO. Siempre quise preguntar a ESTADIO por qué no aparecía en sus páginas este deporte, y encontraba la respuesta: debe ser porque tiene su propia Revista anual, sobre el tema que nos preocupa. Por cierto, siendo aficionado del más auténtico de los deportes que se practican en el país, me resignaba a creer que a través de este órgano informativo tan importante para la vida deportiva en general, no se mencionara y divulgara el RODEO CHILENO.

Al reparar en la última revista ESTADIO, los acontecimientos del CHAMPION DE CHILE, lo digo con honestidad, la crónica está escrita con la enjundia y la sutileza que el acontecimiento requería. Si bien no aparece el autor, se nota que proviene de un auténtico huaso. Felicitaciones para él.

La difusión del Rodeo mediante la revista ESTADIO la considero de mucha importancia por la colocación que tiene en todos los niveles sociales. Ojalá, este que es el primer paso continúe. He aquí mi pregunta. ¿Cuál será la disposición al respecto? Material hay de sobra, especialmente en lo que se refiere a rendirles el homenaje que se merecen esas viejas glorias de este apasionante deporte.

Las zonas sur y austral del país, motivadas por la Regionalización, han despertado con el rodeo, porque podemos decir orgullosamente que los hermanos huasos estamos unidos de Arica a Magallanes.

He tratado de hacer lo más resumida esta nota, teniendo la certeza que se publicará con la foto adjunta.

Omar Moraga Díaz
Socio-corredor N.º 5473.
Club Rodeo Chileno "Los Muermos"
O. M. D.

"LOS ALICATES", Sergio y Jesús Regalado Bustamante, festejados en Los Muermos.

AÑO XXXV - NUMERO 1.657.
13 de mayo de 1975.

DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.

COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad.
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Homero Avila (Antofagasta), Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.

DIAGRAMADOR:
César Boasi.
SECRETARIA:
Andrea Varas.
HISTORIETAS:
Renato Andrade, Alejandro Dreckman.
FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por

EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.
PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.
GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° m.2000
Recargo aéreo: E° 100.

Después de 10 años

LA SEGUNDA VIDA DE JOEL RETAMAL

JUGANDO por O'Higgins, precisamente contra su actual club. Joel Retamal es un mediocampista que "no sale del libreto", como él mismo lo declara.

¿JOEL Retamal a Magallanes?... ¡Qué cosa más rara! ¡Después de 10 años en O'Higgins...!

Pero así era, con lo que se confirmaba, una vez más, que ya no existen los jugadores que pertenecen "al inventario del club", como se decía antes.

¿Qué ocurrió para que el mediocampista defensivo dejara su ciudad, su club, su camiseta, y a los 28 años de edad optara por el trasplante?

Con muy simples palabras, el propio Retamal nos lo explica:

—Sucedió que no hubo el menor interés en O'Higgins por retenerme. Nadie me dijo una palabra de renovación de contrato y cuando por intermedio del entrenador Rosamel Miranda Magallanes averiguó mi situación, el propio presidente de O'Higgins me dijo que lo mejor que podía hacer era venirme... Más claro echarle agua, ¿no le parece? ..

Así fue de sencilla la razón de por qué uno de estos días Retamal apareció vistiendo la casaquilla albiceleste.

—Cualquier cosa que me hubiera ofrecido mi club, yo me habría quedado en Rancagua, aun considerando que acá en Magallanes recibiría por primera vez en mi vida una prima de contrato y un sueldo mensual muchísimo mejor que el que tenía. Sí, señor, lo que oye, porque yo nunca supe de otras primas que no fueran las hijas de mi tío. En O'Higgins practicaban aquello de que "quien te quiere, te aporrea", por eso los últimos eran siempre los de la casa. Y no me importaba, porque yo era "celeste" de una sola pieza...

El mismo recuerda una nota de ESTADIO, de hace nueve años (N.º 1.179, 13 de enero de 1965), en la que se le presenta como "revelación celeste", un jugador de la misma promoción de Fernando Osorio, de Douglas Bedwell, de Luis Morales y otros que José Pérez sacó de alguna parte de Rancagua o sus vecindades para promoverlos en poco tiempo a primera división.

—Yo salí de un campeonato de los barrios —recuerda Retamal—, del club Molino San Pedro, y llegué al juvenil de O'Higgins en 1964, como interior izquierdo. Don José me hizo mediocampista y en menos de un año "me tiró a los leones"; sí, sí, antes del año me hizo debutar nada menos que con Colo Colo y en el Estadio Nacional...

Fueron 10 temporadas sin más interrupciones que las determinadas por el Tribunal de Penas de la Asociación, porque Joel Retamal sentó fama de "incorregible".

—¿Sabe lo que pasó?... Que yo era muy "cabro", me vi en primera división y me creí el rey de Rancagua, con derecho a todo. A eso se agregaba que de verdad tenía mal carácter y entonces me andaba peleando con medio mundo, con los contrarios, con el árbitro, con los guardalíneas, con todos los que se opusieran a mis deseos de ganar. En 1967 me correspondía hacer el servicio militar; yo esperaba que el club "me lo sacara", como lo había conseguido para otros jugadores, pero por consejo de don José no sólo no hicieron nada en este sentido, sino que "me amarraron" y calladito tuve que irme a las filas; estuve en San Fernando 4 meses, en los Arsenales de Guerra, 2 meses y en el Membrillar, de Rancagua, 8 meses. Yo sé que la idea era que me disciplinara, que bajara a la tierra, pero resultó peor el remedio que la enfermedad. En el campeonato del 68 me vi metido en un lío en que me agarraron de cabeza de turco; le ganábamos 2 a 1 a Colo Colo, y el árbitro, Jaime Amor, alargaba y alargaba el partido, hasta que a los 51 minutos del segundo tiempo nos cobró un penal. ¡La que se armó! Reconozco que lo agarré de la chaqueta, pero todos lo zamarrearon, y el único castigado fui yo. ¡Me dieron un año de suspensión!... Después me rebajaron el castigo y pude empezar jugando el campeonato del 69, pero quedé timbrado. Futbolísticamente tuve muy buenos momentos entre 1969 y 1973, este último año O'Higgins hizo su mejor campaña, fuimos terceros, pero tuve muchos disgustos, porque todavía no abría la boca cuando ya me expulsaban. Hasta que el 74 me hice el firme propósito de que eso se terminara. Estaba recién casado y mi esposa —Norma González— esperaba a Gastón... Me dieron la cinta de capitán, por añadidura, con lo que se completó el cambio. Tuve un año con cero falta y espero seguir igual.

Y entonces se produjo este traspaso inesperado a Magallanes.

—No me arrepiento del paso que di. Llegué a un excelente club, con buenos dirigentes, buenos compañeros —no quiero decir que los compañeros de O'Higgins hayan sido malos—, buen entrenador, buenos jugadores. ¿Qué más puedo pedir?... Sólo que despeguemos pronto. Todos nos tenemos confianza sabemos que esto de la eliminación en la Copa Chile ha sido

en O'Higgins la inicia en Magallanes.

sólo "un accidente del fútbol"; teníamos muchas ilusiones, pero ahora las dejamos para el campeonato. Magallanes tiene equipo para hacerles pelea a los mejores y se la hará...

Tal vez sus antecedentes de delantero en sus primeros años hicieron que Pérez pensara en él como mediocampista. En 1966 decíamos de Joel Retamal que "bajo cualquier circunstancia —con viento a favor o en contra— lo vimos con prestancia, con orden, con estilo, dando apoyo fluido, consciente y hasta elegante".

—El fútbol cambió en 10 años — apunta Retamal—; la función de los mediocampistas se hizo diversa, nacieron los que atacan, los "mediapuntada" y los defensivos, que tienen que estar siempre en auxilio de la defensa. Ese ha sido mi papel estos últimos años, y es el que tengo en Magallanes. Por lo demás, en eso sí que fui siempre disciplinado, yo hago lo que el entrenador me ordena, sin salirme del libreto. Creo que tales funciones las podemos repartir bien con Suazo y Jorge Arias, que juegan muy bien. Pienso que mi experiencia de 10 años en primera división puede serle útil al club y que en eso pensó don Rosamel cuando aconsejó mi contratación. Y no quiero fallarle por ningún motivo.

Para Retamal, sus mejores cualidades son su vitalidad y su sentido de ubicación. También eso de ser "un roto sufrido".

—En el partido con Santiago Morning, ese que todavía estamos discutiendo por qué lo perdimos por 4 a 1, me doblé el tobillo en el primer tiempo, cuando estábamos cero a cero; se me produjo un esguince doloroso, pero igual seguí jugando, porque yo no acepto eso de irse al camarín mientras se pueda correr, aunque sea a saltos...

"¿Defectos?... No sé, debo tener muchos. El más grande de todos ya lo superé, era ése de ser tan "picado", de dejarme llevar por carácter y reaccionar tontamente ante cualquiera provocación o lo que a mí me parecía que era. Sí, tiene razón, tal vez me falte un poco de audacia, pero ya le dije, yo hago lo que me ordenan. Como se juega hoy día, cuando los laterales se descuelgan por la banda, yo también podría irme más adelante y cooperar más en el ataque, pero en una de éstas, por culpa mía, nos hacen el gol... En Magallanes, por lo demás, Suazo y Jorge Arias son capaces de más para afirmar el ataque.

Una sola incomodidad pasa Retamal en este su nuevo e insospechado destino: debe viajar todos los días de y a Rancagua.

—No he podido conseguirme casa o departamento en Santiago; viajamos con Fernando Pérez, que está en el mismo caso mío. Para un jugador profesional, por cierto que no es lo mejor, pero por ahora el problema no tiene solución.

—¿Y el futuro?

—Yo creo que a los 28 años todavía se pueden hacer proyectos, ¿no le parece? Los míos son llegar a jugar en Magallanes como lo hice los últimos dos años en O'Higgins, que, ya le dije, futbolísticamente fueron muy buenos. Tengo contrato por dos años; por mí "moriría" en Magallanes, que, también se lo repito, me ha recibido muy bien. Pero uno nunca puede decir... Ahora, sí, lo que tengo decidido es que, una vez que las "tabas" no me den más, haré el curso de monitor. Quiero enseñarles fútbol a los cabros chicos. Por lo menos, nadie mejor que yo va a poder enseñarles a no hacer cosas por las que puedan expulsarlos de la cancha. **(AVR.)**

SU PRIMER entrenamiento en Magallanes. Frente a Rubén Díaz y el profesor Ortega.

fondo escolar

¡Una Colección que reúne toda la literatura de exigencia escolar, conforme a los nuevos programas educacionales!

Un gran esfuerzo editorial e inapreciable ayuda a los estudiantes de enseñanza Básica y Media, con lo mejor de la literatura nacional y extranjera.

LEYENDAS de Gustavo Adolfo Bécquer

ROMEO Y JULIETA de William Shakespeare

MARTIN FIERRO de José Hernández

CAPITANES INTREPIDOS de Rudyard Kipling

MARTIN RIVAS de Alberto Blest Gana — **LA CELESTINA** de Fernando de Rojas — **ANTOLOGIA DE VICENTE HUIDOBRO** Selección y prólogo de Hugo Montes — **NIEBLA Y NADA MENOS QUE TODO UN HOMBRE** de Miguel de Unamuno

CORAZON, de Edmundo de Amicis. LEYENDAS Y EPISODIOS NACIONALES, de Joaquín Díaz Garcés. EL LOCO ESTERO, de Alberto Blest Gana. MARIA, de Jorge Isaacs. LA VIDA ES SUEÑO, de Calderón de la Barca. LA VORAGINE, de José Eustasio Rivera. RECUERDOS DEL PASADO, de Vicente Pérez Rosales.

Editada por
GABRIELA MISTRAL
suya... nuestra... de Chile
En ventas en las mejores librerías.

¡PREFIERA LOS TITULOS DE COLECCION FONDO ESCOLAR!

YO LO VI...

MARIO TORRES

LA PRIMERA vez que lo vi en acción me pareció demasiado gordito para jugar al fútbol. Pensé que con esos kilos no podría tener velocidad ni reflejos. Pero me equivoqué. Porque Mario Torres, corpulento, tal vez excedido en el peso, no era ni lento ni pavote. Es que si se veía gordo era porque así salió a la vida. Una corpulencia funcional que, además, tal vez se agravaba un tanto porque el hombre fue siempre glotón, amigo del "bisté" a lo pobre y todo eso.

Nunca se hizo problemas porque la gente lo encontraba grueso o porque le decían gordito. Se acostumbró a eso y como tenía una gran dosis de buen humor —y de bonhomía— no se inquietaba ni se molestaba. Un hombronazo naturalmente bueno, naturalmente sencillo y alegre. Comenzó a jugar al fútbol en serio algo tarde, después de los 20 años, pero aprovechó su tiempo y prolongó hasta donde se lo permitieron las lesiones su paso por el popular deporte.

—El fútbol es el juego más hermoso que se ha inventado, el más lógico, el más armonioso y el más emocionante. Y todo porque la pelota es redonda —supo decir una vez que lo entrevistó ESTADIO.

PENSABA que todo se debía a eso, a que lo más perfecto es lo esférico. Una vez fue al rugby y no le gustó porque la pelota tenía forma de melón. ¿No ve que a los niños lo primero que les regalan es una pelota de lo que sea?

Era de Recoleta y allá jugó sus primeras pichangas en el club del barrio, el "México Central", en el que también practicó básquetbol e hizo natación y algo de atletismo. Por eso, pese a lo gordito que parecía vestido de futbolista, tenía tanta agilidad. Y de alto, primero él. En 1953 comenzó a actuar de defensa central en el Audax Italiano. Eran los años aquellos de transición en los famosos sistemas defensivos y la zaga la formaban dos marcadores de punta y un solo defensa central. Por eso debe ser que algunos, al hablar del otro (ése al que le ponen el número 5), lo llaman "cuarto zaguero".

Al año siguiente ya era internacional y formó en la selección que disputó con Perú la Copa Pacífico. En 1955 fue, en el team nacional, suplente del "Tano" Almeyda y ese mismo año intervino en el Sudamericano que se celebró en Santiago. Y también fue a Brasil para el match por la Copa O'Higgins.

Era inamovible en la zaga verde del Audax y con su club viajó hasta Centroamérica, siempre respondiendo con calidad, con agilidad y fuerza. El gordito era engañoso. Jugó también en el seleccionado contra los checos y formó en el combinado Audax-Colo Colo que le ganó al Dynamo de Moscú.

Es que tuvo su historia en el fútbol chileno, pese a haber comenzado tarde. A los 19 años vio el primer match de fútbol en serio y a los 20 ya estaba en la salsa muy contento y sólo lamentando los años que se había perdido, con lo lindo que es jugar al fútbol.

PERO EL VIAJE más largo de su vida lo hizo formando en el team que en 1960 llevó Fernando Riera a Europa al comienzo de la preparación para el Mundial del 62. Y si no hubiera tenido inconvenientes y atrasos habría actuado también en ese Mundial en el que el fútbol chileno consiguió el tercer lugar y llegó a lo más encumbrado de su historia.

Siempre tomó en serio su profesión, pero nunca dejó a un lado su buen humor, su malicia y esa alegría que, a veces, parece patrimonio de los gordos. Cuando le preguntaron sobre lo que le gustaría encontrar en aquella gira por Europa, respondió:

—Algún amigo de Recoleta, en primer lugar. Luego un back más gordo que yo, algunas píldoras milagrosas que me aseguren que voy a estar tal como ahora para el Campeonato del Mundo y una rucia del Folies Bergère, que vi en una revista francesa el otro día.

Es que Mario Torres, gran zaguero y hombre bueno por los cuatro costados de su corpulenta humanidad que sabía mirar siempre el lado bueno de la vida, nunca perdía su alegría, nunca parecía disgustado. Era así y así lo apreciamos todos los que lo conocimos. Por eso ha causado tanto estupor y tanta pena su desaparecimiento prematuro e inesperado (*Pancho Alsina*).

Radiografía a un equipo enfermo:

¿QUE LE PASA

CUANDO se habla en broma, todos coinciden en que la culpa la tiene Guillén, un dirigente nuevo. "Desde que está cerca del equipo que no ganamos".

Cuando se habla en serio, pocos coinciden. Cada uno tiene su ángulo para enfocar el problema. Pero las causas profundas no están a flor de tierra. No existe LA CAUSA para explicar el momento que vive Colo Colo. Y de ahí parte todo: el enojo del hincha, que mezquina su ausencia; el desconcierto de la directiva, que busca jugadores sin encontrarlos (el uruguayo Triana, el argentino Poy); la preocupación del equipo técnico que encabeza Luis Alamos; la inquietud del plantel. Si se supiera cuál es la única causa, ya se estaría buscando (o ya se habría encontrado) el remedio.

El asunto, en todo caso, no es nuevo. No se trata solamente del empate angustioso con Wanderers, el triunfo deslavado ante Aviación, la derrota inapelable frente a Huachipato, los contrastes sucesivos ante Palestino por la Copa Chile. Viene de antes. Los primeros síntomas de la enfermedad de Colo Colo se advirtieron en el torneo del año pasado. Ni siquiera la obtención de la Copa Chile pudo disimularlos. Su

COLO COLO '75: Herrera, Orellana, Dubanced, García y Gamboa. Y al centro, como un símbolo, la pelota que no es de ninguno.

A COLO COLO?

clasificación para las etapas finales la logró con un equipo improvisado (los titulares estaban en lo del Mundial). Los últimos tramos los superó con sus mundialistas, pero sin dejar la sensación de gran equipo (necesitó partido de definición para dejar afuera a Huachipato y en la final se encontró con Wanderers, que muy poco después demostraría que no era gran cosa como expresión futbolística). En el torneo →

Luis Alamos:
"YO NO DESESPERO"

"EL problema radica en que los héroes, los que hicieron posible que Chile se clasificara para el Mundial, no tuvieron el descanso necesario. No hay que olvidar que a Perú lo eliminó Colo Colo. El arma decisiva esa vez no fue técnica ni física; fue el aspecto táctico y síquico originado por Colo Colo a través de su campaña en la Copa Libertadores. Esos hombres se gastaron mucho. Y después se fueron.

"Este último aspecto no se ha tomado muy en cuenta. Se fueron los más difíciles de reemplazar: los delanteros. No es fácil encontrar jugadores de la categoría de Véliz, Ahumada, Caszely y Messen. Los jóvenes que llegaron recién están en proceso de maduración. Y ahí hubo error nuestro: nos faltó traer un crack que los guiara. Pensábamos que ese líder podía ser Valdés. Pero resulta que "Chamaco" era también uno de los héroes cansados. De los más cansados, agregaría, porque él sí que tuvo que jugar todos los partidos por Colo Colo y la Selección".

—¿Es desesperada la situación?

—Es difícil, pero no desesperada. Son rachas, períodos malos, por las que obligadamente pasan todos los equipos. Hay que saber esperar. Mi confianza está en los jóvenes. Tengo jugadores buenísimos en juveniles, pero no los podemos quemar. Yo le pediría a la hinchada que comprenda que éste es un proceso similar al que realicé en la "U". Que necesita de un tiempo para que dé frutos. Le pongo un ejemplo: Quintano debutó contra Unión Calera en el Estadio Nacional cuando la "U" ya era campeón de ese año. Es decir, se le incluyó cuando el equipo estaba bien y él no tenía grandes responsabilidades. El no iba a salvar a la "U" en un momento de crisis. Tenía que integrarse luego de un proceso. Eso es lo que tengo que hacer en Colo Colo.

"Estoy optimista, porque la base es óptima. Los cadetes de Colo Colo de hoy son mejores que los de la "U" de ese tiempo. Les falta, sí, lo que ellos tuvieron: más ciencia aplicada al deporte. El sicólogo, la visitadora social vitalmente. El espejo para estos cabros está: la perfección técnica de "Chamaco", la cultura táctica de Lara, la sobriedad de Nef, los recursos de Rafael González. Colo Colo tiene que insistir en esto porque no tiene otro remedio: los actores secundarios le cuestan una millonada. Para qué hablar del actor principal. Nosotros podemos sacar esos actores sin necesidad de comprarlos. Tenemos Valdés y Caszelys en formación. Y de aquí a dos años tendremos un gran equipo con un 60 por ciento de jugadores formados en casa. Pero ésa no es labor de técnicos solamente. La directiva tiene que ayudarnos. No podemos lograr mucho si no nos preocupamos del elemento científico, de la alimentación del joven. Si consigo una visitadora social y un casino donde los cadetes tengan su comida, me doy por satisfecho.

EL ENTRENADOR: "Ahora que sano yo, se enferman ellos".

—Pero todo eso es a largo plazo. ¿Qué espera del presente?

—Equipo tendremos muy pronto. En dos o tres semanas voy a tenerlos a todos y ahí se me va a crear otro problema serio: el de elegir entre tantos. El problema inmediato es cambiar la mentalidad de los más jóvenes del equipo: Orellana, Gamboa, Araneda, Mena. Todavía no maduran en el proceso societario. No se integran a un juego colectivo. Quieren mostrarse más que jugar para el equipo. Pero van a cambiar, ya lo verá. Además, si consigo a Poy, soluciono un gran problema: con él tendré medio campo con finiquito, que es lo que nos está faltando.

"Pero le insisto. Lo principal es lo otro: lo que viene de abajo. En la "U" me aceptaron que pusiera seis veces seguidas a Carlos Campos cuando no veía una. Acá no lo aceptarían. El día que la hinchada lo acepte estará empezando una nueva era para Colo Colo.

PARA DOS SEMANAS: Pablo Díaz y su tratamiento.

DOS QUE SANARON: Araneda y Dubanced.

EL EQUIPO DE ENFERMOS

AL momento de escribir la nota (tres días antes del partido con Antofagasta), Colo Colo tenía ONCE jugadores inactivos, en recuperación o fuera de formas. Esta es la lista, consignándose la lesión o enfermedad y la fecha probable de reaparición.

ADOLFO NEF	Inflamación de la piel en el pecho. Posible intervención.	Dos semanas
MARIO GALINDO	Traumatismo encefalocraneano. Reposo absoluto.	Un mes
LEONEL HERRERA	Infección urinaria. Tratamiento.	Una semana
PABLO DIAZ	Tirón de ligamento. Tratamiento.	Dos semanas
GUILLERMO PAEZ	Tifus con recaída. Recién haciendo ejercicios sin fútbol.	Tres semanas
LUIS ARANEDA	Quiste infectado en el pie sin cicatrizar. Juega así.	
JORGE DUBANCED	Inflamación de la rodilla. Ya recuperado.	
JULIO CRISOSTO	Enyesado.	Tres semanas
CESAR REYES	Lesión a los meniscos.	Dos semanas
MIGUEL GAMBOA	Lumbago a la columna. Reposo.	Dos semanas
RICARDO MENA	Desgarro.	Tres semanas

Francisco Valdés:

"ES SOLO UNA MALA RACHA"

"EL problema es que el equipo de 1972 y 1973 fue demasiado bueno. Es una vara muy larga para hacer comparaciones con el que tenemos ahora, y va a resultar muy difícil que otro repita lo que ése logró. Los que llegaron a reemplazar a los que se fueron no se han compenetrado de las características de Colo Colo. Pero es cuestión de tiempo, porque son buenos jugadores".

—¿Qué porcentaje se atribuye usted en la baja de Colo Colo?

—Yo no estoy en la plenitud de mis condiciones, pero sólo soy uno más en el equipo. Lo dije cuando ganábamos y yo estaba bien y tengo que repetirlo ahora. En todo caso, lo mío no es tanto el exceso de peso (kilo y medio sobre el ideal), sino la falta de ritmo. Las vacaciones mías fueron totales, porque las necesitaba. Me fui a Punta Arenas y me olvidé del fútbol, de modo que estoy recién poniéndome en forma.

De cualquier manera, puedo asegurar una cosa: Colo Colo va a estar en la pelea. Tiene equipo y plantel para eso. Llevamos solamente tres partidos de campeonato, y no se puede decir nada todavía. Esta racha de lesiones y enfermedades tiene que pasar. Y ahí va a ser distinto.

EL CAPITAN: "El del '73 era de otra serie".

Gambea

go inco-
r.

lo había
equipo.
npre del
cidez de
partidos
ue, man-
equipo,
spirados.
se lesio-

al lo que
mera de
edades y
determi-
, sin du-
se com-
iando no
ermos.

l plantel
en recu-
n equipo
p afron-

LEONARDO VELIZ

Otra vez en Unión y de nuevo en la Copa

COLECCION estadio N.º 98.
13-5-75

PARA DO
tratamie

EL EQ

AL mo
ta),
de form
probable

ADOLFO

MARIO

LEONEL
PABLO
GUILLE

LUIS AR

JORGE

JULIO C
CESAR
MIGUEL
RICARD

"EL
va
va a res
reempla
Colo Co

—¿C

—Y
en el e
tirlo ah
sobre e
porque
que est

De
la pelea
de cam
enferm

UN RELUMBRON: Gol de Orellana en Valparaíso. Herrera, Araneda, Gamboa, Orellana y Galindo en los festejos.

anduvo a los tumbos. Ganando más que perdiendo, pero sin lucimiento. Cerca de los punteros; pero sin siquiera poder aprovechar los momentos claves para alcanzarlos.

Todo lo que se dijera en ese momento a favor de Colo Colo tenía validez. Su equipo completo había participado en las eliminatorias del Mundial de Alemania, paralelamente con una brillante gestión en la Copa Libertadores. Sus jugadores no habían tenido descanso en 24 meses. El plantel estaba saturado de viajes, concentraciones y exigencias. Tampoco había tenido al director técnico en plenitud de condiciones: Luis Alamos, enfermo de gravedad durante el Mundial, se recuperaba muy lentamente. Jugadores básicos habían pasado a otras tiendas: ya no estaban Carlos Caszely, Sergio Messen, Sergio Ahumada y Leonardo Véliz. Los que venían a reemplazarlos eran muy jóvenes: Miguel Gamboa, Juan Carlos Orellana, Luis Araneda.

Cuando Unión Española los marginó de la Copa Libertadores de este año en la Liguilla, los jugadores suspiraron aliviados. Habían dado todo lo posible, pero en el fondo estaban deseando una tregua. También respiró Luis Alamos: la eliminación significaba tiempo para la recuperación de los jugadores y la propia. Y Luis Venegas, el preparador físico, que los veía fundidos, sin chispa, hastiados.

Había quince días entre el partido de definición con Unión Española en la Liguilla (16 de febrero) y el primer encuentro por la Copa Chile. Dos semanas para desentenderse del fútbol, sanar heridas, oxigenar pulmones, buscar refuerzos. Eran vacaciones breves. Pero tenían la importancia de ser las primeras para Colo Colo desde el verano de 1973.

Y cuando todo hacía prever un equipo renovado, lleno de energías, deseoso de jugar y de lucir, apareció un Colo Colo deslavado, de juego incoherente, inefectivo y aburridor.

Ya el año pasado Colo Colo había perdido sus características de equipo. Sus triunfos dependieron siempre del grado de improvisación o lucidez de sus jugadores claves. Estos partidos iniciales terminaron mal porque, manteniendo su indefinición como equipo, ni siquiera tuvo jugadores inspirados. Y los que podían inspirarse se lesionaron.

Y hemos dejado para el final lo que aparentemente es la causa primera de la decadencia alba —enfermedades y lesiones— porque no es lo determinante. Es un factor poderoso, sin duda. Pero no es el único, como se comprobó en el torneo pasado, cuando no hubo tantos lesionados ni enfermos.

Con los que están fuera del plantel por lesiones, enfermedades o en recuperación, se podría formar un equipo completo. Es mucho handicap afron-

→

tar el compromiso sin OCHO posibles titulares. Y cuando se trata de analizar el momento por el que atraviesa el equipo popular, se toca fondo en este punto. Es el argumento que está más a la mano, y no se repara en lo que hay más allá de esta situación contingente.

Jugada típica en 1973: quite de cualquiera, pase para Valdés y comienzo inmediato de una acción que terminaba invariablemente en tiro atajado, tiro desviado, corner o gol en el arco rival. Colo Colo tenía llegada fácil. Se conjugaban varios factores para ello. Primero: la desmarcación de Valdés, que le permitía recibir la pelota sin obstaculización y con tiempo para mirar la posición de sus compañeros. Segundo: el pique inmediato de tres delanteros, uno por cada sector, con lo que Valdés podía elegir a quién enviarle el pelotazo medido; la defensa contraria no podía adivinar qué rumbo tomaría la jugada.

Jugada típica en 1974-75: quite de cualquiera, búsqueda —sin éxito— de Valdés (no muestra la misma capacidad de desmarcación); de todas maneras va el pase para él; el mediocampista se saca al jugador que tiene encima y levanta la vista: sólo hay uno —cuando lo hay— picando; generalmente es Araneda, y ya hay dos sobre él, además de que el arquero rival sabe que la jugada vendrá por ahí y toma sus precauciones. Los demás están a sus costados, pidiéndola al pie —muy típico de Gamboa—, para intentar una pared con el propio "Chamaco" (que no correrá a la devolución) o para iniciar una carga individual que terminará cuando el jugador se enrede o le hagan el foul.

Colo Colo ha perdido estilo, definición. No sabe a qué juega, porque sus delanteros son indefinidos. Son todos jugadores de condiciones, pero no se complementan. Perdida la pelota, retroceden, pero no marcan. Ese es un lujo que en el equipo de 1973 sólo se daban Caszely y Valdés. Ahora ocurre con todos.

Las características individuales de sus atacantes derivan en que el equipo haya perdido totalmente el poder de retención. La pelota se pierde con facilidad y, como no hay marca en sector contrario, el peso se lo lleva la defensa. Y de esta situación deriva otra: no puede contar en ataque con el concurso de los laterales. Hacerlo en estas condiciones sería un suicidio. Primero, porque no habrá nadie que le cubra las espaldas cuando alguno de ellos se adelante; segundo, porque no habrá ninguno que intente una pared o una cortina con él.

Otro factor que conspira contra el rendimiento ofensivo albo es la carencia de un atacante de enlace. Alguien que organice cuando Valdés está marcado. Colo Colo lo ha intentado con varios: Gamboa, Crisosto, el propio Orellana. Ninguno tiene la capacidad que sus condiciones sugieren. Y por eso ayer partían a Argentina Héctor Gálvez y Luis Alamos. Su misión es encontrar la pieza que falta. El candidato es Aldo Poy, de Rosario Central. Pero si no hay acuerdo con él, seguirán la búsqueda en Buenos Aires.

En ninguna de estas causales interviene el factor lesiones o enfermedad. Ni siquiera la mención de Páez es válida. Con todo lo decisivo que es por su ayuda y complementación con Valdés, por el espíritu que contagia, la esencia del equipo —la parte ofensiva— no varía mucho. Páez estuvo en la alineación del año pasado y la indefinición del equipo fue la misma.

La responsabilidad recae en parte en la directiva. Alamos asegura que planteó con tiempo las necesidades del equipo. Ahora se ve enfrentado a la carencia de un zaguero lateral izquierdo de categoría. A última hora trajo a un uruguayo (Jorge Triana) a prueba. Según el entrenador, las diligencias para contratar a Vladimir Bigorra (antes de que renovara con la "U") o a Enzo Escobar (antes de que fuera contratado por Unión Española) fracasaron por la poca resolución de los dirigentes.

Todo esto es lo que se ve, pero no se toca. **(Julio Salviat. Fotos de Guillermo Gómez).**

Miguel Gamboa: "DIGANME A QUIEN MARCO"

"ESTAMOS equivocados. Ninguno de nosotros, los delanteros, marca. En cambio, cada uno de nosotros es marcado al milímetro. Nos dicen que bajemos, pero no nos dicen para qué. Yo, por ejemplo, bajo. Pero lo hago por cumplir. Si me dicen que lo haga para tapar la subida del "8" por ejemplo, ningún problema: no lo dejo ni pedir fiado. Me preocupo de él solamente cuando perdamos la pelota. Pero bajar por bajar, sin tener idea de a quién marcar, no sirve.

"En lo personal, no estoy bien. La ciática me tiene fregado. Corriendo y picando no hay problemas. Pero cuando me paro no aguanto los dolores. Futbolísticamente también ando mal. El otro día, contra Huachipato, me faltaron minutos para hacer embarradas".

EL DISCUTIDO: "La ciática me tiene fregado".

UNO CONTRA TRES: García entre León, Santibáñez y Alvarez. Ahora a Colo Colo lo atacan sin miedo.

Adolfo Nef:

"NOS PERDIERON EL RESPETO"

"NO entiendo realmente qué nos pasa. Yo estoy de acuerdo en que Guillermo Páez es fundamental, pero no podemos achacar todo a su ausencia. El año pasado, con él en el equipo, también fuimos irregulares. Realmente no lo entiendo: miro el equipo, lo analizo individualmente, y llego a la conclusión de que no tenemos nada que envidiarle a ninguno. Busco por el lado del aspecto físico y tampoco encuentro allí la causa: aguantamos bien los partidos. Lo que veo es que estamos jugando muy individualmente, pero tampoco encuentro la receta para remediarlo".

—¿Qué problemas le ve a la defensa?

—Yo creo que ha respondido. El problema que tiene no es nuevo: las dificultades siempre las crea el "10" rival. Es decir, el que debería estar vigilado por "Chamaco". Pero todos sabemos que Valdés no siente la marca y que no se le puede sacrificar en eso porque es mucho más útil jugando suelto y creando. Debería hacerlo el "10" nuestro, pero el recorrido que tendría que hacer sería demasiado largo. En otro equipo tal vez no importaría, pero en Colo Colo sí que es importante porque jugamos al pelotazo. Por otro lado tenemos un solo mediocampista defensivo. Pero definitivamente no está ahí el problema: así y todo, no nos hacen tantos goles.

"Yo diría que lo más importante de todo es que nos han perdido el respeto. Este es un fenómeno que yo viví muy de cerca en la "U" y que se está repitiendo acá. Hubo un año en que la "U" fue subcampeón exclusivamente por el miedo que nos tenían. Hasta hace un tiempo Colo Colo también ganaba por presencia. Pero llegó un día en que nos jugaron de igual a igual y se dieron cuenta de que el león no era tan bravo. Lo ideal para Colo Colo es jugarles a equipos temerosos. Atacando Colo Colo está en su salsa. Pero resulta que para atacar hay que hacerlo sin miedo. Y Colo Colo ya no puede hacerlo, porque no encuentra la fórmula.

EL ARQUERO: "Pero no nos hacen tantos goles".

Guillermo Páez:

"HACE FALTA UN 10"

"NO se puede desconocer que el número de lesionados es un factor importante en la baja del equipo. Pero yo miraba la alineación del domingo pasado (frente a Palestino) y veía un equipazo. Yo creo que son otras las causas.

"Mucho se comenta, por ejemplo, que Valdés no está jugando bien. No creo que sea cuestión del "8". Lo que falta es un "10" que ayude a "Chamaco" en la creación. Alguien como Sergio Messen.

"Por otro lado, los delanteros son de la misma cuerda y eso no es favorable para un equipo. Tienen que ser de características distintas y que se complementen.

"Y por último está la forma misma de jugar que tiene Colo Colo. Deben ser pocos en el mundo —si es que queda alguno— que juegue con dos mediocampistas solamente. Y Colo Colo lo sigue haciendo.

—¿Le hace falta Páez a este equipo?

—No creo. Lara lo hace lo más bien. Y ese cabrito Reyes va a ser muy bueno.

EL GRAN AUSENTE: "Lara lo puede hacer muy bien".

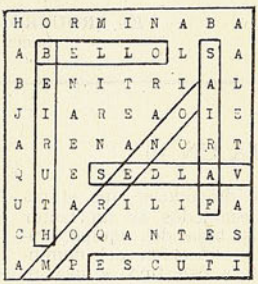
ENTRETIEMPO

A	C	E	B	A	E	Z	A	N
L	O	P	E	R	T	E	Z	C
U	L	L	A	O	R	D	O	A
C	C	L	I	M	E	N	T	R
A	P	E	T	E	N	A	I	R
F	E	R	N	I	A	N	G	A
I	R	I	A	R	T	R	A	S
B	E	A	Y	O	D	E	B	C
A	Z	E	P	A	C	H	I	O

LABERINTO

En el laberinto de letras encontrará los nombres de SEIS ENTRENADORES de clubes provincianos de primera división. Pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba o en diagonal. Procure localizarlos.

FOTO-TEST



SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1. Gales
2. 2x0
3. Marcos y Tobar
4. Araya-Leonel
5. Fouilloux-Marcos
6. Figueroa-Cruz
7. Adán Godoy

21 MINUTOS del segundo tiempo. Encuentro por semifinales de la Copa Jules Rimet de 1966. Hurst se anticipa al arquero argentino y anota el único gol del partido. Ahí se acabó la resistencia del equipo sudamericano, que desde los 34' del primer lapso jugaba con diez jugadores. Y ahí encontró Inglaterra la tranquilidad que le había faltado. Ya podía considerarse finalista.

1. El arquero argentino es:
   a) Antonio Roma
   b) Amadeo Carrizo
   c) Rogelio Domínguez
2. En su serie Argentina jugó con:
   a) España, México, Bulgaria
   b) Alemania, España, Suiza
   c) Francia, Suiza, Hungría
3. Su gestión en ese grupo fue:
   a) Tres triunfos
   b) Dos empates y un triunfo
   c) Dos triunfos y un empate
4. Su máximo goleador fue:
   a) Luis Artime
   b) Ermindo Onega
   c) Oscar Mas
5. El partido con los ingleses se disputó en:
   a) Liverpool
   b) Londres
   c) Birmingham
6. Los otros participantes sudamericanos:
   a) Chile, Uruguay, Brasil
   b) Chile, Paraguay, Brasil
   c) Uruguay, Brasil, Paraguay
7. Máximo goleador del torneo fue:
   a) Pelé
   b) Müller
   c) Eusebio

cachupín

sportgrama

parte Palestino | 50 | terminan verbos | preposición | río sureño | da luz | atrae | ciudad norteña | primera letra | nota musical | pides | a nivel | periodos | existirán

ros de las fotos son...

parte Everton | arbusto | loco | gala

rotúrale | dorar | limpiarás

canciones | medio pato | orlar

comida diaria | joya

para salar | casi entrar | para la sopa

pendientes

muchas S | esposos de las osas

Fernando | se alegren | asesinaré | parte Ovalle | sedas sin extremos

sitio sin vocales | después de O | recupero | letra bebestible

antes de S | vuelve a tapar | polvo fragante | para arar | flor

para dormir | volverás a tasar | tose sin vocales

aguas subterráneas | regalas | faltas | balsa famosa

saludo telefónico | miedo | levantar

espinillas | gastará | dios egipcio | Estados Unidos | no habla | secas

obtener | metí ruido

100 | malvados | nivel | utilizar

media oria | ballet azul | jugador che | media Roma | después de O | antes de Cristo | gitano | regala

boite famosa | exclamación | primera letra | Luis Alamos | parte Rangers

atravesar | para secar

ROBERTO DE V
SUPERESTRE

LA PRESENCIA de Roberto de Vicenzo en nuestros links atrae siempre el interés del público, como ocurrió con ocasión de su última visita.

HACE 29 años debutó en Chile Roberto de Vicenzo en un Campeonato Abierto jugado en el Prince of Wales Country Club. Vino con Bertolino y empataron el primer lugar, sin definición. Dos años más tarde regresó a jugar ese recordado Abierto de Santo Domingo, que atrajo excepcionalmente a un ramillete de argentinos y uruguayos. Y siguió viniendo cada cierto tiempo. Ahora ha retornado por enésima vez y es grato decir que De Vicenzo es el mismo Roberto que vimos y tratamos algunos años atrás. Jovial, acogedor, cordial, cooperador. Le pedimos nos concediera algunos minutos y el Maestro dudó enseguida de que fueran suficientes para hablar de golf. Como no íbamos a pedirle nos contara su vida —suficientemente conocida—, bastaron esos minutos para charlar del tema y entramos en materia al plantearle la interrogante de por qué no se vislumbra allende los Andes alguien que pueda seguir la huella del Gran Roberto.

ERAN OTROS TIEMPOS

"Cuando comencé en el golf, de esto hace algún tiempo, se jugaba de otra manera y también éramos menos los que entrábamos. Antes se jugaba a quedar entre los primeros cinco. Ahora, esa cifra de estimación se ha alargado. En ese entonces jugábamos un poco calculadoramente, sin apretar mucho y hoy se juega a todo vapor defendiendo golpe por golpe y sin descuidar siquiera ni la sombra que pueda caer sobre la pelota, que, lo sabemos, nos molestará.

"Hoy en Argentina faltan recursos para estimular al player surgente y eso frena naturalmente la progresión y de ahí la ausencia de grandes estrellas. En el tenis tenemos un Guillermo Vilas, de categoría mundial, y entre los profesionales del golf hay un Vicente Fernández y un Florentino Molina que juegan en el exterior, entre otros.

"Ahora miremos un poco el panorama mundial, donde deben entrar los latinoamericanos que buscan algo más. Allí poco hay que hacer frente a la proliferación de jugadores norteamericanos, sudafricanos, australianos, orientales, etc. Surgen casi espontáneamente, como es el caso de un Miller, el líder californiano del escalafón de dólares ganados este año. Y Johnny Miller, que sorprende a la cátedra al vencer a los consagrados, era menos conocido por sus hazañas hace un año. Y los veteranos van quedando en lugares secundarios al dar paso a estos jóvenes a chorro que salen del Tee del Uno a todo vapor y que sólo quitan contacto al jugar la última pelota en el hoyo 72.

MENOS ACTIVIDAD AHORA

"Por mi lado, estoy limitando mi actividad. Juego únicamente los torneos grandes, como el Abierto de Gran Bretaña, el de Maestros de Augusta y algún otro de jerarquía, pero donde sé que voy a encontrarme con amigos. En mi patria, sigo jugando, pero con menor ritmo, como nunca falta alguna cosa que hacer, ahí ocupamos el resto del tiempo. Esta vez vine a Chile, porque me lo pidió Chano Calderón, al que le indiqué arreglara todo y lo hizo en 10 minutos. Llegué casi directamente a la cancha como cuando vino Nicklaus, ¿recuerdan? Y he vuelto a gustar del sabor de la amistad de tantos y tan buenos amigos. Esa manifestación el día que llegué me impresionó por la sinceridad de los directores, de los socios, y de tantos amigos a quien abrazar. Estoy cierto de que cada vez que regrese hallaré siempre las mismas demos-

VICENZO,
RLLA

traciones amistosas, que para mí son ya algo tradicional entre esos buenos y leales amigos chilenos. Y qué decir de esos fieles seguidores que caminaron conmigo los 72 hoyos. Fue una compañía magnífica, porque me fueron dando vuelta por vuelta el testimonio de su aprecio. Para ellos jugué lo mejor que pude, pues sé que vinieron a la cancha a ver buen golf".

Jean Dominique Leroy.

UNO DE los trofeos más preciados de su carrera: la Copa del Abierto de Gran Bretaña.

CAMPEON MUNDIAL SEÑIOR

CUANDO se jugó aquí el Campeonato de Veteranos que ganó el argentino Moschiar, casi nos olvidamos que en el país vecino estaba también el campeón mundial de esa serie. Pues Roberto de Vicenzo alcanzó dicho título con todo derecho de edad al vencer en la competencia jugada en Inglaterra. Es su más reciente título y casi coincide con la buena actuación de ese otro jugador senior que se llama Aldo Moschiar. Ahora habrá un candidato de campanillas para el título de veteranos del mundo pues con Roberto hay para rato.

EL HALL DE LA FAMA

ESTE año Roberto de Vicenzo ingresó al Hall de la Fama, una especie de meta consagratoria del golf mundial donde figuran aquellas estrellas de verdadera excepción. Es el primer sudamericano que recibe este honor y la noticia coincidió sensiblemente con el Mundial de Santo Domingo, por lo cual no alcanzó la difusión merecida. Es un galardón más para este buen representante latinoamericano que ha tenido gratas satisfacciones como en el Abierto de Gran Bretaña y torneos estadounidenses. A los 53 años, ha jugado 19 veces la Copa del Mundo, y posee 130 títulos de importancia exterior, aparte de otros 30 más en 15 países.

UN CONSEJO A LOS JOVENES

LE oímos comentar a De Vicenzo: "Mira, Ximena, tienes muchas condiciones, pero te hace falta tener la mente únicamente en el golf". Más tarde, al preguntarle qué mensaje dejaría a la juventud chilena, repitió algo parecido, pero agregó que, para llegar, hace falta una dedicación completa, de cuerpo y mente, hasta sentir en la punta de los dedos el deseo de hacerlo todo bien. Sería como hablar de una mística golfística, con largas prácticas y un enorme anhelo de superación. Pero dejando de lado toda otra entretención, para consagrarse únicamente a este esquivo e ingrato deporte que todo lo exige.

EL EMPATE INCREIBLE

EN MEDIA HORA, LIGA UNIVERSITARIA PUDO GOLEAR A LA "U" LIMEÑA Y TERMINARON CERO A CERO, QUE ERA LO QUE LOS PERUANOS QUERIAN

LIMA de fiesta.

Desde las seis de la mañana comenzó a llegar la gente al Estadio Atahualpa, para ver a Liga —el flamante campeón del Ecuador— con un rival que llegó al aeropuerto de Quito cargado de elogios, pergaminos y posibilidades. La Copa revalidaba la rivalidad de los dueños de casa con los peruanos y la ceremonia previa fue un anticipo de ese fervor y esa expectación.

El Himno de Ecuador cantado por cincuenta mil gargantas nos impactó a todos. Y el de Perú también, porque lo entonaron millares de limeños emocionados. Como testigos neutrales de esa fiesta sentíamos satisfacción en ese momento de lo que puede el fútbol como expresión solidaria y lo agradable que resulta instalarse en una tribuna para ver cómo sufren los demás...

Total, a Unión le tocaba el miércoles...

Para nadie es un misterio que Universitario de Lima es el favorito del grupo que ha reunido a los equipos del Pacífico que salvaron la primera valla. El hecho de haber eliminado a Peñarol, de haber logrado los cuatro puntos en el Estadio Centenario —los otros dos a Wanderers— y el hecho de que los cremas de Lima tienen cierta tradición copera han determinado que se reconozca al plantel del Rímac una probabilidad superior a la de sus rivales.

¿Respondió Universitario a todo ese arsenal de predicciones?

En parte, sólo en parte. Para empezar, el empate fue demasiado premio para su buen primer tiempo, porque en la parte final Liga desequilibró la lucha y tuvo oportunidades para haberse impuesto por cifras expresivas. Las mismas que desperdició en un derroche increíble, tratándose de una competencia seria y trascendente. Luego, habría que agregar que el campeón ecuatoriano mostró una línea de fútbol que sorprendió gratamente. Y por último, es conveniente recalcar que mientras tuvo piernas, la visita pudo cumplir lo que se había propuesto. Después no. Después Liga tuvo el partido a su merced. Y como no hubo infortunios ni detalles que puedan cargarse a los imponderables del fútbol, es necesario entonces subrayar lo que dijo Hohberg en el camarín cuando se le preguntó por la justicia del resultado:

"Sí, reconozco que ellos perdieron muy buenas ocasiones. Pero ése es problema de ellos y no nuestro..."

En una palabra, no tiene culpa Universitario que Liga no haya sabido ganar.

RITMO QUITEÑO

Ahora bien, es evidente que Universitario salió a marcar a presión a los puntos vitales de Liga y fue así como antes de los dos minutos de juego Techera ya había cometido dos faltas contra "Polo" Carrera... El uruguayo

TRES HOMBRES CERCAN a Pérez, el goleador sanjuanino de Quito. Universitario marcó bien, desarrolló un plan y mostró oficio durante una hora. Después, el empate fue mucho premio para su esfuerzo.

trató de pegarse como una estampilla al ídolo del Atahualpa, mientras el resto trataba en lo posible de enfriar el juego, asegurar la pelota y calmar las acciones. Es decir, lo que la gran mayoría de los huéspedes tratan de hacer en una cancha que está a casi tres mil metros de altura. Lo que se llama el ritmo quiteño. Con fútbol, con amarras, con frialdad, con aplicación, Universitario hizo lo que se había propuesto durante una hora. Hasta los quince o veinte minutos del período, cuando la lluvia se hizo presente, como ocurre en la amable ciudad serrana casi todos los días. Después, no pudo. Después —como se ha dicho— vino el diluvio por partida doble. Una cortina de agua desde las nubes y una ofensiva incontrarrestable sobre el área peruana.

Es importante establecer esta diferencia, porque Universitario también tuvo ocasiones de gol en esa hora de evidente equilibrio de posibilidades. "Cachito" Ramírez en dos ocasiones —incluyendo un tiro libre que dio en un poste— y Oblitas en otra estuvieron a punto de enmudecer a esa multitud enloquecida, sin olvidar un penal al propio Oblitas que el colombiano Velásquez dejó sin sanción. Pero... en la media hora final fueron tantas las situaciones favorables de Liga frente al pórtico de Cáceres que resulta incomprensible, más que eso imperdonable, que no haya aprovechado una sola para quedarse con un triunfo importante y que nadie hubiese discutido.

Por eso cundió la desesperación en las gradas. Y por eso la retirada bajo la lluvia tuvo mucho de reproche y de impotencia **(Julio Martínez).**

DOS GIGANTES

Dos figuras notables en la inauguración del grupo. Una en cada bando.

"Polo" Carrera y Héctor Chumpitaz. Al astro ecuatoriano no lo vamos a descubrir ahora... Su trayectoria es larga y conocida, incluyendo su paso por Peñarol, donde se creyó en un tiempo que podría emular las gloriosas andanzas de Spencer. Debemos confesar eso sí, que nunca le vimos tan bien como ahora. Fue una pesadilla para Universitario. Una pesadilla constante por su desmarcación, su talento futbolístico, su facilidad para colocar la pelota y mover la ofensiva quiteña. Hábil, astuto, diestro, con prestancia de gran jugador, por momentos fue un espectáculo. Sólo le faltó el gol

Héctor Chumpitaz —otro veterano insigne de las canchas de América— no resulta tampoco desconocido para los ojos chilenos. Nunca, sin embargo, le vimos en una proyección tan importante y tan destacada como esta vez. Importante, porque a la postre su labor sin fallas tuvo mucho que ver con el cero a cero final. Destacada porque lo hizo todo con fluidez, con seguridad, con tanta soltura, que el público terminó por aplaudirlo repetidamente. Defendió, cortó, interceptó, avanzó, tiró al arco, todo lo que puede hacer un hombre inspirado y consciente de su valía. No olvidaremos fácilmente lo que hizo el capitán de los peruanos en ese mediodía de mayo. Su actuación fue sencillamente gigantesca.

"POLO" CARRERA. Ahí va el gran jugador ecuatoriano. Cuéllar y Díaz muestran su preocupación. El "9" de Liga justificó plenamente su llamado a la Selección de América. Es ídolo en Quito.

LA FOTO LO DICE TODO: Una de las ocasiones malogradas por los ecuatorianos. J. J. Pérez, el goleador de Liga Deportiva Universitaria, desvía un cabezazo imposible en la boca del arco peruano.

LOS NIÑOS DE HOY SON IMPACIENTES

quieren saberlo todo.

. . . por eso leen LA PANDILLA. En ella descubren nuevas cosas, aprenden otras y se entretienen mucho más. Juegan y aprenden la historia, la ciencia y los inventos. Las fábulas y los cuentos. Y los trabajos escolares se vuelven una aventura fantástica!
Lléveles a sus hijos la revista más útil y apropiada.

LA PANDILLA

Editada con amor por
GABRIELA MISTRAL

EN TODOS
LOS QUIOSCOS
LOS MARTES
CADA 15 DIAS

Sandoval se corona nuevamente doble campeón S. A. de 800 y 1.500 m.:

¡ESTE ADMIRABLE RAMON!

***** Comienza el torneo oficial con un programa doble en Santa Laura. En el preliminar, Santiago Morning derrota a Ferrobádminton por dos tantos a cero, y en el encuentro de fondo, Palestino y Universidad de Chile empatan a tres.**

***** Manuel Santana, español, un día modesto recogedor de pelotas en las canchas de Madrid, dio la gran sorpresa en la final de Roland Garros al vencer al favorito de los técnicos, Nicola Pietrangeli, quien llegó al court portando, además, su condición de campeón de ese torneo, uno de los cuatro principales del mundo, en los años 1959 y 1960.**

***** Colo Colo viaja a Buenos Aires para enfrentar en partido amistoso a Boca Juniors. Pierde uno a cero, mediante gol de Nardiello, pero el segundo tiempo es de neto dominio blanco. Juan Soto pierde su consabida oportunidad, Valdés exige seriamente a Roma y el empate estuvo rondando hasta el último silbato. Los comentaristas argentinos dicen que "además de un buen arquero, como Escuti, Colo Colo luce una defensa serena, bien organizada y moderna".**

Ya no era el mismo de antes, se había pensado muchas veces como un corolario lógico a una campaña brillante que se hacía muy dilatada. La experiencia enseña que los campeones no son eternos, y que es natural que, después de seis años de un reinado en pruebas tan volubles como las de 800 y 1.500 metros, surjan valores jóvenes como para destronar al más pintado. Desde luego, en Sudamérica no se sabe de otro campeón que haya durado tanto en el mediofondo.

La impresión de que Ramón Sandoval marcaba una declinación en sus medios se hizo latente en Santiago al verlo en los torneos preparatorios sin el estado imponente de otras veces, y porque las marcas y la forma de ganar en nuestras pistas denotaban que le faltaba preparación. Para este XXI Torneo Sudamericano de Lima existían serias dudas de que lograra repetir sus hazañas anteriores de terminar por ser doble campeón indiscutido.

En los 1.500 metros había más tranquilidad, porque es la distancia que más se avenía con sus aptitudes, y la impresión general era de que para esa prueba se había adiestrado. En el hecho esta posibilidad era cierta; una lesión muscular sufrida un mes y medio atrás le impidió hacer velocidad, y es la razón que promovía las dudas en la distancia más corta. Aun allá en Lima, y luego de ver su carrera triunfante en las series de 800 metros. En realidad le faltaba velocidad, pero le sobraban cancha, calidad de campeón.

Hasta que llegó el día de los 1.500 metros...

Corrió la mitad del recorrido en el montón para surgir entre los 800 y 1.000 metros; buscó, aparentemente con esfuerzo, sus posiciones, pero la verdad es que había planteado el pleito en esa forma. Todos corrían contra Sandoval, especialmente el trío de argentinos de Balducci, Suárez y Amaizón. Pero a la altura del kilómetro tomó la punta y forzó el tren con un ritmo que no parece muy fuerte, pero que los rivales no pueden seguir ya a esas alturas.

Faltaba, sin embargo, la prueba de los 800 metros, aquella de las dudas...

En ella el proceso se invirtió. No convenía que hubiera tren falso y que los más rápidos llegaran con energías por sobre los 600 metros. El lo sabía, y por eso a poco de la partida ya estaba a la punta, seguido por el colombiano José Neira, toda una revelación, y el argentino Balducci. La carrera fue muy semejante a otras que se le han visto en Santiago en cotejos sudamericanos. Como si le hubiera puesto papel de calco. Sandoval a la punta y los más osados tratando de acercársele para pasarlo, pero entre más se acercaba el competidor, más levantaba e impulsaba su paso el campeón.

A los 500 metros Balducci se aproximó hasta ponerse a un metro del chileno, y a los 600 metros daba la impresión de que el argentino largaría en momento oportuno para aventajarlo, y no fue así, porque Balducci estaba entregando todo, mientras el chileno sólo se había dado un respiro para acelerar en los últimos cien.

Triunfo sensacional, tanto más aplaudido por las razones aducidas porque no se le creía en condiciones de ganar así, y con una marca tan buena como las mejores suyas: 1.51.2, en una pista limeña, blanda y sin elasticidad, que no permite el buen rechazo y que obliga a un mayor esfuerzo. Ramón Sandoval seguía tan campeón como antes, y estas actuaciones eran el mejor desmentido a quienes pensaban que había entrado en neta declinación. No había tal. Sus momentos bajos o sus marcas discretas en torneos locales o nacionales no eran más que el producto de un adiestramiento incompleto. El lo había dicho: "Por mis obligaciones personales de trabajo y de hogar, ya no puedo prepararme con la asiduidad de antes".

No esperaba correr como lo hizo en Lima por falta de un adiestramiento acabado, pero esa calidad que nunca nos cansamos de admirar puso lo demás. Nuestro primer atleta repitió su doble triunfo, que nadie se atrevía a

asegurar. Y con ello completó una serie de nueve veces campeón sudamericano de 800 y seis de 1.500, en torneos oficiales y extras. Seguía siendo pues Ramón Sandoval el patrón de las distancias medias.

"¡GRACIAS, ATLET

PODRA COLGAR las zapatillas, pero no la devoción. Es para toda la vida, lo recalca él mismo.

Hermosa historia la de Iván Moreno López. Ejemplar y admirable. Como lo han dicho varios que lo han seguido, y son sus incondicionales admiradores: "¡Ah, si existiera un ciento de "Ivanes", cómo se haría grande el atletismo chileno!"

Afición inalterable que no han podido amenguar más de veinte años de actividad inusitada, y que se mantiene encendida como si se hubiera emprendido ayer. Mística, dinamismo, tesón y cordialidad con el sentido amplio y generoso del deporte hecho esencia para entregarlo a torrentes. Por él, por el atletismo, por su club, por los amigos y para llevar de la mano a los novatos que llegan con las zapatillas con clavos a hacer los primeros hoyos en la pista.

Afición espontánea que le vino no se sabe de qué procedencia. No se hizo atleta por consejo o imitación. Nada, lo traía en la sangre. Inquieto desde los primeros pasos, buscó correr, saltar y encaramarse; en el colegio hubo ya evidencias que, pese a su porte, podía más que los compañeros para ganarlos en velocidad y en brincos.

Iván Moreno desde que tenía once años de edad hizo noticia. Triunfos y récords escolares que le señalaron risueño futuro, con algunas reticencias técnicas.

"¡Pero, con ese porte!"

CIERTO. ALGUNOS se engañaron, le miraban la estatura, pero no la voluntad. Triunfaban en cien metros los finos, alados o vigorosos de piernas poderosas. "Iván no podrá con ellos, posee condiciones innatas, pero le falta físico. En realidad, la estatura es una ventaja: con la misma velocidad gana el que tiene más alcance".

Para el muchacho emprendedor no existían las dificultades. Cree el que cree que puede. Se fraguó en su propio yunque con los redobles de la pertinacia que lo ha investido. Veintidós años en las pistas poniéndose metas y metas que parecían inalcanzables. Como un galeote que diariamente se cincelaba ante su propia exigencia. El mejor de su colegio, de su club, de su asociación, de su ciudad, de su país. De América del Sur y en una Olimpíada, entre los ases de la raza blanca, sólo superado por los rivales de color.

ENTRE LOS más rápidos del mundo, porque estaba entre la decena de oro que cronometraron diez segundos-flat en la época flamante en que nadie le había bajado un pelo a la marca tope. Dos veces anotó la cifra de oro: una vez en Santiago y otra en EE. UU., sin que fueran homologadas, mas tal rendimiento le afirmó el respaldo de la fama y el reconocimiento a su "vuelo" en los cien metros. Dos Olimpíadas, un Panamericano, cinco Sudamericanos, un Iberoamericano, y torneos internacionales en varios países de tres continentes. De Europa, América y Asia. Dos años de estudios (Urbanización y Construcciones deportivas) en Alemania; mientras permaneció en la nación germana no perdió una carrera de cien metros. El mejor de Alemania.

El cronista tuvo oportunidad de verlo en los tacos de partida de Tokio-64 y México-68. El de menor porte entre ochenta de los atletas rápidos, pasados todos por un tamiz selectivo en todo el orbe. Uno del montón en las pistas niponas y figura en las aztecas. Frente y al lado de hombres-catapultas, hombres-llamaradas y hombres-gamos de las más diversas contexturas.

Tokio-64: 10.5, 10.6, segundo en la se-

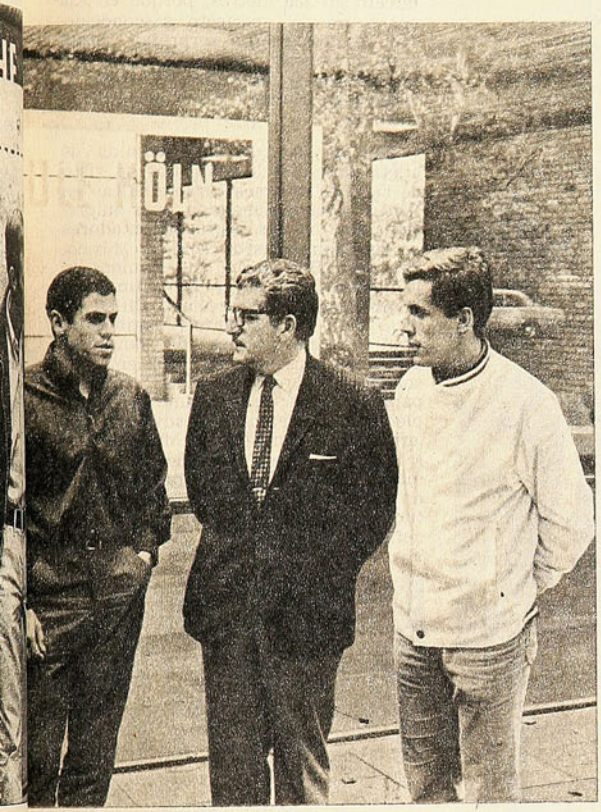
DESPUES DE VEINTIDOS AÑOS DE COMPETIDOR Y AHORA CONVERTIDO EN DIRIGENTE, IVAN MORENO, EL ATLETA CHILENO MAS VELOZ DE TODOS LOS TIEMPOS, RECUERDA AGRADECIDO SU HISTORIA EN LAS PISTAS.

"SMO!"

rie y sexto en los cuartos finales de 100 m.; 21.5 y 21.7, cuarto y séptimo, serie y cuartos finales, 200 metros.

México-68: 10.5, 10.3 y 10.3, segundo, cuarto y sexto en serie, cuartos y semifinal de 100 metros. 20.9, 20.8 y 20.8.

EN LA Escuela de Colonia, Alemania, junto a Jorge Grosser y Santiago Gordon. En Europa hizo notorios progresos y cosechó importantes victorias.



FINAL de 100 metros en el Sudamericano de 1969, en Quito, Ecuador. Con su clásico impulso de pecho, Iván Moreno corta la lanilla y aventaja a Fernando Acevedo (Perú), Andrés Calonge (Argentina), Pedro Grajales (Colombia), Jacobo Bucaran (Ecuador). Corrió en 10"3.

LA VUELTA olímpica: un trámite corriente en la larga y fructífera carrera del atleta que se ha despedido de las competencias, al menos como activo.

ganador de serie, cuarto en cuartos finales y sexto en la semifinal de 200 metros.

Sólo superado en marcas en Ciudad de México por Hines, Greene y Pender, de EE. UU.; Miller, de Jamaica; Montes, de Cuba; Bambuck, de Francia; Jerome, de Canadá, y Ravelomanantso, de Madagascar, todos hombres de color.

—Sin duda, fue mi mejor clasificación olímpica, sobre todo por haber ratificado ser el mejor velocista sudamericano. Más halagador para mí, el desempeño en el torneo internacional de Koblenz, meses antes de los Juegos de México: estaban cuatro de los ganadores olímpicos. Entré tercero, con 10.2, al lado de esos portentosos rápidos que eran los negros de EE. UU., Tommy Smith y John Carlos, y otros como el jamaicano Miller y el francés Bambuck.

"Otra de inmensa alegría: el Sudamericano del 64 en Río de Janeiro, campeón en 100 metros y salto largo y tercero en 200 metros, porque en esa época era un perfecto desconocido. Los triunfos fueron sorpresas hasta para mí mismo, pues eran otros afamados rivales los indicados, como el venezolano Herrera y el colombiano Grajales.

"No, no hay un tipo definido de atleta para la velocidad. Los he visto de las más diversas características en físicos y temperamentos. Más impresionantes los dos negros triunfadores en las Olimpíadas de Tokio y México, vale decir Bob Hayes (10 segundos en la capital japonesa) y Tom Hines, en México con sus "Nine-Nine". Difícil indicar cuál era superior, ambos de gran fortaleza, propias de lanzador, poderosos músculos, un poco lentos al comienzo, pero verdaderas trombas para rematar. Extraordinarios. Completamente diferentes al soviético Valeri Borzov, campeón en Munich-72, y a Hary, campeón olímpico en Roma-60, hombres que se deslizaban y no parecían esforzarse, a base de soltura y coordinación. No hay un tipo definido de sprinter.

LA JUVENTUD lo reclama para expresarle su admiración y su afecto. Siempre llano, Iván Moreno supo ser astro en todos los aspectos.

VUELVO A ponderar su desempeño olímpico en México-68, mas Iván insiste:

—No, no fue lo mejor para mí, porque, lo digo sinceramente, esa vez esperaba más. Había entrenado intensamente en Alemania, estaba en mi mejor estado. La experiencia recogida en diversos torneos en Europa (Alemania, Francia, Bélgica, Holanda y Rumania) me daba una seguridad importante. Los dos años en Alemania me proporcionaron la fuerza física y anímica para poder soportar sin fatigas todos los requerimientos. Es la ganancia de estar en Europa; la constante alternativa de semanas y semanas ante rivales excelentes. Fui a México a rendir más, por eso no me satisfizo el rendimiento.

Lo dice con su habitual modestia y debo recordárselo. "La razón no fue otra que tu enfermedad". Se agripó y estuvo en cama hasta tres días antes de las pruebas. El cronista lo visitó en su lecho de la Villa Olímpica. No hay duda que sin la baja de sus energías, el as chileno habría confirmado en la altura y el tartán mexicanos ser hombre de diez segundos.

—Se ha escuchado muchas veces que la velocidad es "flor de un día", que los rápidos son de poca duración en la cima de sus aptitudes. Pienso que con tu campaña también derribaste ese "muro". Fuiste un longevo con diez años en primera línea de la velocidad sudamericana.

—Son afirmaciones que parten de premisas falsas. Aquella idea venía de ver las continuas sucesiones de los reyes del sprint, los norteamericanos, que cada dos años se sustituían por otros iguales o mejores. Ello, debido a que el atleta de EE. UU. se encumbra y se dedica al deporte mientras está en la universidad; termina y se va a otra cosa. El corredor de pruebas cortas puede mantenerse en su cima por seis u ocho años y prolongar el buen rendimiento con un trabajo sostenido. Se puede ser longevo, como lo fueron el cubano Figuerola, que actuó en tres Olimpíadas, y como el canadiense Jerome.

—Te vas de las pistas sin dejar los sucesores de tu calibre. A veces surgen muchachos que parecen llegarán pronto a esa línea, pero así como vienen se van. ¿Por qué no salen corredores capaces de velocidad en Chile?

—Una sola respuesta, lo he dicho siempre: ¡POR QUE NO QUIEREN! Se destapan en las pistas y luego desaparecen por falta de voluntad para seguir en las exigencias del entrenamiento constante. El velocista, como todo deportista, se fabrica con trabajo. No se puede llegar a ninguna parte sin temple para la continuidad.

"Las marcas escolares chilenas están a la altura de las mejores de los países más adelantados, las de juveniles se aquilatan en menor diapasón para llegar a las adultas, donde hay abismo en la comparación. Este proceso demuestra el argumento. En Chile no hay buenos velocistas, porque los que pueden serlo no se dedican. Podría hacerse una lista larga de los que en los últimos años fueron botones reventones y se marchitaron.

Mientras lo declara flota la frase escuchada: "¡Ah, si aparecieran otros 'Ivanes'!"

Iván Moreno ha dado por terminada su carrera competitiva, pero sin apartarse del atletismo. No podría, y ha sido satisfacción grata en el ambiente verlo con el mismo ánimo conocido en funciones de dirigente. Vicepresidente de la rama atlética del Deportivo Manquehue.

—Proceso lógico y obligatorio, lo considero. Los ex atletas en general, como lo hacen algunos, deben dedicar parte de su tiempo al deporte, a entregar sus experiencias, a cooperar en la organización y su desarrollo, en empujar a los que comienzan en las pistas.

"Debe existir una renovación de dirigentes como las de los atletas. Además que no pueden ser los mismos por años y años, porque viene el cansancio lógico y porque hay torneos donde la disponibilidad de controles está por debajo de lo indispensable y deben improvisarse algunos. No puede ser, por ejemplo, que Vicente Andrés, que lleva un cuarto de siglo en los fosos de los lanzamientos, no encuentre sucesores en cantidad. ¡Cuántos cientos de discóbolos habrá visto y ninguno de los que terminaron aparece a entregarle su óbolo al atletismo!

"Es una consecuencia desalentadora. No puede ser.

"El atleta debe devolverle algo de lo que le brindó el deporte; es su obligación.

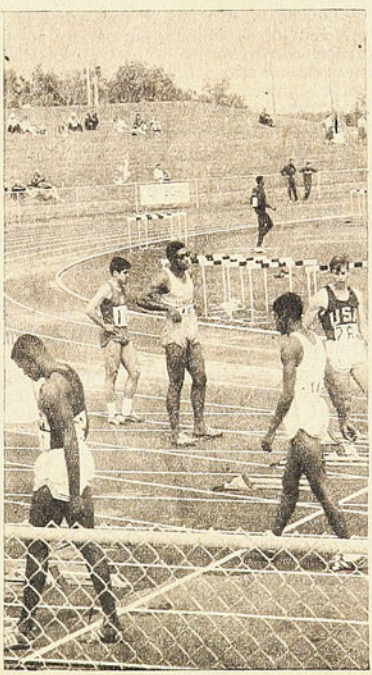
—¿Qué sientes al dejar las zapatillas claveteadas?

—No tener veinte años menos para volver de nuevo. Con nada podría pagar al atletismo todo lo que me ha brindado. Y no lo digo por las satisfacciones de victorias o buenas participaciones, por los mundos y las personas conocidos.

"El atletismo enseña a luchar y a luchar bien. Se aprende a superarse, a afrontar los momentos difíciles. A no afectarse con las derrotas y aceptarlas con filosofía y tranquilidad. Y ser idéntico en los triunfos, recordando siempre que si uno fue el triunfador, otros perdieron. Por ello es que el deporte es una escuela, una universidad donde el hombre se templa para la vida. Una verdad indesmentible y por lo cual he sido siempre un enamorado de su causa.

Conversamos en una mañana asoleada en las graderías del Estadio Manquehue mientras se desarrolla el campeonato "Carlos Strutz". Parte intempestivamente al llamado desde la mesa de control. Salta una baranda y corre a su puesto. (Don Pampa).

TERCERO en 200 metros en el Sudamericano de 1965, en Río de Janeiro. Primero, Carlos Barón, también de Chile; 2.º. Fusil, de Venezuela.



EN LA PISTA, poco antes de la partida de la final panamericana de Winnipeg, 1967. Está Moreno entre Turner (USA), Ramírez (Cuba), Frey (Jamaica) y Bright (USA). Ganó Jarry Jerome, de Canadá, con 10"2.

John Conteh:

SOLO TUVO UNA META: SER CAMPEON MUNDIAL

EL musculoso y apuesto negro John Conteh, de 2 metros de alto, se hunde en el sofá de tapiz floreado, lanza lejos sus zapatos y afirma con entusiasmo:

—Sí, el boxeo es el deporte del negro. El campeón mundial de peso pesado es negro. También lo es el rey de esa categoría en Gran Bretaña. Y aquí estoy yo, campeón de peso mediano del mundo.

Sin embargo. al hablar, su acento es tan de Liverpool como el de cualquier nativo blanco de la ciudad.

Conteh está acomodado en el salón de su enorme apartamento, en Hampstead. Viste ropa informal, con blue jeans y camisa.

—La habilidad para boxear no es un don natural en el hombre negro, como muchos lo piensan —continúa diciendo—. Hay que trabajar muy duramente para lograr ser bueno. En esta tierra todo está allí para quien quiera tomarlo. Si usted se da cuenta de que hay algo que puede ser su destino y se dedica por entero a ello, entonces logrará el éxito. Y como los negros se han sentido pisoteados por el mundo, ellos han encontrado el camino de salida a través del boxeo.

UNA SOLA META

El boxeo es una de las más duras de las profesiones. Y si es cierto que en ella un hombre tiene que ser un luchador hambriento para llegar a la cima, John Conteh hizo un buen aprendizaje.

Su padre llegó a Liverpool desde Sierra Leona hace 30 años. Tuvo que trabajar incansablemente como soldador para poder mantener a su esposa y a sus 10 hijos. Para los niños, esos tiempos les significaron una dieta diaria de fritos de papas. Sólo en muy pocas ocasiones, cuando visitaban alguna granja donde les regalaban coles o zanahorias, se daban el lujo de comer un estofado de verduras.

Pero John no responsabiliza al color de su piel por su difícil pasado.

—Oh, no, en ninguna forma —dice en tono burlón—. Nunca he tenido prejuicios con respecto a eso. Desde la edad de 11 años tuve solamente una meta: convertirme en campeón mundial. Todo lo que estuviera al margen de eso no tenía importancia para mí.

Hoy, a los 23 años, está en la meta. Y los tiempos de apreturas económicas quedaron atrás. Es millonario. Acaba de comprarles una mansión a sus padres, y él maneja un coche Rolls Royce Corniche convertible, con teléfono, que cuesta 50 mil dólares.

—Habiendo alcanzado todo lo que deseaba, ¿se preocuparía por el prejuicio del color si tuviera que experimentarlo ahora?

—Sí, me sentiría herido —confiesa—. Supongo que instintivamente querría golpear al individuo que me ofendiera y hacerle daño, probablemente porque no fui educado como para enojarme sólo intelectualmente. Pero creo que me dominaría y lo pensaría dos veces antes de lanzar el golpe. Para mí no tiene sentido decirle a alguien que no tiene derecho a estar en la Tierra porque es de otro color de piel. Jamás iría a Sudáfrica, hasta que allí todos estén viviendo en la misma forma.

Sobre la chimenea y en las paredes del salón están los trofeos que le han hecho ganar sus puños. También hay máscaras africanas y grabados en bronce, recuerdos de un continente que John no ha visto jamás. Y en un rincón, un magnífico retrato de Muhammad Ali en acción. Para Conteh, ése es su héroe.

—El boxeo le debe tanto —dice—. Tengo la impresión de que durante los cinco últimos años, Ali no ha estado boxeando para sí mismo. Lo ha estado haciendo por el deporte y, sobre todo, por la gente que cree en él. Eso es algo maravilloso.

Para John Conteh, sin embargo, el interés en el deporte está subordinado a su ambición económica:

—Seamos francos en esto —declara—. Yo boxeo por dinero. Quiero hacer una fortuna, si no boxeando directamente, al menos como resultado de ello. Después de todo, si hubiera sido sólo la gloria lo que me interesaba, habría seguido siendo amateur.

AMIGA INTIMA

El éxito financiero de John le ha dado seguridad y nuevas oportunidades a toda la familia. En dos meses más, su padre podrá visitar —después de 30 años— su patria de origen y los parientes que tiene allá. Su hermana Marilyn, de 19 años, es modelo y trabaja media jornada en una "boutique". Su hermano Michael, de 16 años, asiste al colegio, pero también acaba de grabar su primer disco pop, que saldrá el próximo mes.

Sólo Paul, de 27 años, es la "oveja negra" de la familia. Recientemente fue encarcelado por tres años, por complotar para robar un tren-correo. Cuando se le pregunta por él, el tono de voz del joven campeón cambia de inmediato.

—Si usted quiere saber algo de Paul —advierte—, le sugiero que vaya a entrevistarlo. Mi nombre es **John** Conteh.

Su rostro vuelve a alegrarse cuando le hablo de sus admiradoras. Su figura es la contrapartida británica de Muhammad Ali, tanto en calidad boxística como en belleza física. Eso explica que Conteh reciba más de 200 cartas a la semana y que muchas de ellas sean de muchachas.

—Me piden fotos y autógrafos, los que yo les envío a mi club de admiradoras en Newcastle. Pero también en algunas cartas las muchachas me piden una cita o tener relaciones. Siempre contesto, explicándoles que no puedo verlas porque tengo que entrenarme todos los días, y cuando no lo hago, es porque estoy viajando. Y ésa es la verdad. De otro modo, lo haría. ¿Por qué no?

—Y para el futuro, ¿ha pensado en alguna amiga estable o en casarse?

—Soy demasiado joven y muy preocupado de boxear como para pensar en el matrimonio. Por ahora, mi amiga más íntima es mi madre (inglesa). No tengo idea de que alguna muchacha me ame, pero deseo que todo el mundo me quiera. (EUROPA PRESS NEWS SERVICE.)

INTERNACIONAL

URSS: ¿REVISIONISMO FUTBOLISTICO?

LA crisis del fútbol también ha tocado al oso blanco.

La ausencia de público a las tribunas y el desapego de los jóvenes por practicar el deporte rey, ya no es patrimonio de algunas potencias occidentales. La Unión Soviética hoy lo está sintiendo en carne propia.

Y no hay que hacer mucha historia, pues la escuadra de la CCCP en el pecho comenzó su actividad internacional como grande sólo desde 1958, cuando ocupó un lugar entre los 16 finalistas del mundial de Suecia. Más tarde en Chile, Inglaterra, México y dos finales europeas. Lo del mundial de Alemania aún está fresco para nosotros.

Sin embargo no ha logrado todavía recobrar el prestigio que tanto a nivel de clubes como de selección nacional mantuvo en Europa y en el mundo durante 1964 y 1970.

Los remedios que se han puesto a prueba no han dado resultado. De todos sus cuadros, uno solo (el Dínamo de Kiev) alcanzó una final europea, y a nivel de selección muy oscura ha sido la campaña de los rojos en la Copa Europa de Naciones: 3-0 a Turquía, y 0-3 con Irlanda (EIRE) como visita. Sólo el 18 de mayo cuando se enfrente en Kiev con los insulares se podrá decir recién cuál de los dos seguirá en la competencia.

En 1964 llegó a la final con España. En 1972, con Alemania. Hoy, en octavos de final, se lucha desesperadamente con EIRE para la clasificación.

¡Cómo cambian los tiempos!

Pero para que haya comenzado una nueva campaña de recuperación, primero tuvo que suceder lo de Dublín, partido que se transmitió por red de TV y donde gran parte de Europa presenció el juego deslucido y sin matices de los soviéticos. Los jugadores fueron duramente criticados por su falta de espíritu de lucha. Tampoco faltaron las críticas contra Konstantin Beskov, su DT, y sobre los directivos que "permitieron que el partido se jugara en un clima muy poco propicio" (?).

La primera medida adoptada fue la de disolver íntegramente las selecciones olímpica y nacional.

Pero como había que mantener los representativos en escena se llegó a la conclusión de que sería beneficioso mirar hacia el pasado. Y fue justamente en las décadas del 30 y del 50 donde encontraron las motivaciones.

Para esa primera fecha, el seleccionado inglés fue conformado por 8 nombres del Arsenal, campeón en aquel entonces, y para el 50 todavía hay quienes recuerdan esa selección húngara basada totalmente en el Honved de Puskas y Cía.

Hoy la responsabilidad recayó en el Dínamo de Kiev, doble campeón de Liga y Copa 1974 y el Spartaak de Moscú, vicecampeón de Liga en 1974.

El primero como base de la selección que en este momento enfrenta la Copa Europa de Naciones y que peleará por un lugar en el mundial de Argentina. Los moscovitas del Spartaak, para jugar los partidos eliminatorios que le llevarán a Montreal 76.

Para esto también hubo que cambiar entrenador. Salió Beskov y entró la dupla que dirige al Dinamo de Kiev, Valery Lobanovsky y Oleg Basilievich. Y en esto se está trabajando.

Dos resultados por ahora promisorios. Aumento de público a los estadios y triunfo de 3-0 sobre Turquía.

Interesante lo de Dínamo.

Ucrania es uno de los estados que mejores valores ha entregado al fútbol soviético, y en estos últimos años es el cuadro que mayores satisfacciones ha entregado a su país. Tanto en las copas europeas, amistosos y trofeos veraniegos de Occidente.

El mismo Anatoli Yeremin, nuevo titular del Directorio de Fútbol del Comité de Deportes y virtual jefe del fútbol soviético, ha declarado... "Ha demostrado plenamente su capacidad para adaptarse a las tácticas y los cambios que presentan las situaciones en el campo, durante sus actuaciones en la Recopa".

Su currículum 1974 en la Recopa muestra victorias sobre el CSKA de Sofía, el Eintracht Frankfurt y el PSV Eindhoven, el cuadro de moda hoy en Europa con cuatro seleccionados holandeses y dos suecos en sus filas. Entre ellos, el fino, elegante y contundente goleador Edstroem. Hoy sólo esperan enfrentarse al Ferencvaros de Hungría para dirimir en Basilea quién será el nuevo campeón de la Recopa.

Mientras tanto el Spartaak todavía no entra en combate, pero se piensa que su actuación deberá ser positiva si se toma en cuenta que deberá enfrentar a equipos estrictamente amateurs. Y ya se sabe que el amateurismo de los soviéticos es "hasta por ahí no más". Los rivales occidentales olímpicos llevarán una fuerte desventaja cuando tengan que enfrentarse al Spartaak de Moscú..., o si usted quiere Selección Olímpica.

Mientras tanto el 18 de mayo se acerca.

Sólo ahí, cuando el Kiev llegue a EIRE a buscar el empate, se sabrá si las nuevas disposiciones han dado resultado en la Unión Soviética. Porque ni para los periodistas "rusos" pasó inadvertido el hecho que el 3-0 sobre Turquía fue conseguido ante una escuadra sumamente débil, por lo menos esa noche, y el mismo Lev Filatov, prestigioso comentarista deportivo, alertó sobre la inconveniencia de un prematuro optimismo.

El asunto es más serio de lo que se supone, pues de un partido dependerá la política a seguir en lo futbolístico por la nación euro-asiática, que ya ha visto mermadas las invitaciones a los torneos de verano que la Europa "de acá" confecciona para agosto-septiembre. Se continúa con el fantasma de Chile aquella tarde moscovita en que once muchachos dejaron mudo a un estadio que contabiliza muy pocos empates en su historial. La Copa Europa está por escapársele y no han nacido nuevos "monstruos".

La URSS futbolísticamente hoy está al borde del abismo.

(Cecil Vargas)

Natación:

Record del mundo a los 13 años

UNA niña de 13 años, de 1,57 m. de estatura y 45 kilos de peso es la nueva recordwoman del mundo en los 200 metros espalda. Se trata de NANCY GARAPICK, que sigue la tradición de las nadadoras de su país, Canadá, en esta especialidad. En Brantford, Ontario, preparándose para los campeonatos de invierno que se realizarán el próximo fin de semana, Nancy estableció la marca de 2'16"33, con lo que mejoró en 1" y 2 décimas el record mundial anterior de la alemana del Este Ulrika Richter.

El registro ha asombrado en el mismo Canadá, aunque la chica Garapick no era, de ninguna manera, una desconocida. Julian Carroll, director ejecutivo de la Federación canadiense, ha-

→

SUGERENCIAS AL AUTOMOVILISTA

LALUZ PUBLICIDAD 567553

ARANA Y MENESES

REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS

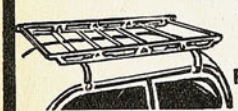
10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO

REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673

10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

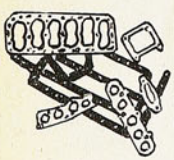
"MANHATTAN"



REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, ANTENAS IMPORTADAS, PARRILLAS PRATO, ELEGANTES y RESISTENTES

10 DE JULIO 483. - Fono 222193.

EMPAQUETADURAS MOLINA

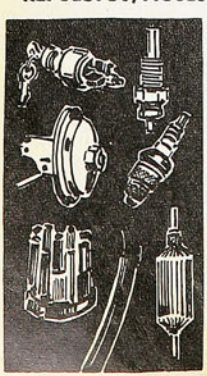


FABRICA DE EMPAQUETADURAS METALICAS PARA TODA CLASE DE VEHICULOS

RODOLFO PHILLIPI 46.
FONO 90825. - SANTIAGO.

GLAUCO ARACENA BRAVO

REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES.



ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE

Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.

INTERNACIONAL

MENOS MAQUINAS EN LA PISTA

LA TRAGEDIA ocurrida durante el Gran Premio automovilístico de España, en el circuito de Montjuich, ha puesto la alerta. El prestigioso italiano Enzo Ferrari dio la primera voz, solicitando a la Asociación de Constructores de Fórmula 1 la limitación de los participantes en el Gran Premio de Mónaco, sobre uno de los recorridos más peligrosos de Europa.

Por razones de seguridad, ya en 1971 se dispuso que no podrían correr más de 18 máquinas, pero la determinación nunca se respetó, elevándose a 25 el número de competidores sobre la pista.

La Asociación de Constructores de F-1 acogió la petición de Ferrari y de acuerdo con la Comisión deportiva ha limitado a 18 el número de participantes. La Comisión deja constancia de que fueron los propios constructores los que, para el Gran Premio de Mónaco de 1972, insistieron en los 25.

La Asociación del Principado, por su parte, está plenamente de acuerdo y no sólo limitará en la prueba de F-1 sino también en las otras series.

Como de seguridades se trata, los propios pilotos y los organizadores de la carrera deberán también establecer cuántos coches pueden estar en la pista en los ensayos previos. Michael Boeri, director de la prueba, opina: "Según estudios ya practicados, en ningún momento debe haber en el circuito más de 14 ó 15 máquinas".

Las medidas inspiradas por la tragedia de Barcelona alcanzan a otros aspectos de la carrera. La carta de Ferrari hace referencia a que el drama de Montjuich pudo producirse igual con un F-3, "porque el circuito no satisfacía las exigencias del Código Internacional en lo referente a la seguridad. Es necesario que cada circuito sea minuciosamente inspeccionado antes de cada carrera, para verificar su conformidad con las reglas de seguridad".

cía poco que había declarado en Londres: "Pronto van a oír hablar de una chica de Halifax, una menuda espaldista que en marzo reciente hizo 2'21"61 en la distancia, tiempo que ninguna nadadora de su edad ha conseguido en el mundo".

Ahora, durante el desarrollo de los campeonatos canadienses del Este, previos al Nacional, confirmó la predicción. Edgard Theoret, entrenador de la Federación de Natación de Quebec, explica: "Nada hacía prever un record mundial, aunque Nancy venía en una carrera rápidamente ascendente. El año pasado, a los 12 años de edad, había sido tercera en los Campeonatos Nacionales de verano. Hace dos semanas se consagró Campeona de los Estados Unidos en las 200 yardas, con record norteamericano. Por lo demás, también el año pasado un jurado internacional de especialistas la destacó como la mejor nadadora del mundo, potencialmente hablando".

La natación canadiense ha poseído, generalmente, excelentes nadadores de espalda. Elaine Tanner mejoró en 1967 las marcas mundiales de 100 y 200 metros (1'7"3 y 1'7"1 sucesivamente para los 100 y 2'24"4 para los 200). El 31 de octubre de 1974 Wendy Cook hizo 1'4"78 para los 100 metros, mejorando en 21 centésimas la marca de Ulrika Richter. En los Juegos Olímpicos ya subieron al pódium dos espaldistas canadienses: en 1968, E. Tanner ganó dos medallas de plata y en 1972, D. Gurr, una de bronce.

CRONOLOGIA DEL RECORD DE 200 METROS ESPALDA

El primer record para la especialidad y distancia fue establecido el 16 de enero de 1957, por la neozelandesa Phillipa Gould, en una carrera de 220 yardas. Desde entonces ha mejorado a razón de un poco más de 1 segundo por año (23 segundos en 18 años).

Esta es la cronología del record:

1957.	P. Gould (NZ) yards.	2'39"9
1957.	L. De Nijs (Hol.), y.	2'38"5
1958.	C. von Saltza (EU)	2'37"4
1959.	S. Tanaka (Japón)	2'37"1
1960.	S. Tanaka (Japón)	2'34"8
1960.	L. Burke (EU)	2'33"5
1960.	S. Tanaka (Japón)	2'33"3
1961.	S. Tanaka (Japón)	2'33"2
1962.	S. Tanaka (Japón)	2'32"1
1962.	S. Tanaka (Japón)	2'31"8
1963.	S. Tanaka (Japón) y.	2'29"6
1963.	S. Tanaka (Japón)	2'28"9
1963.	S. Tanaka (Japón)	2'28"5
1963.	S. Tanaka (Japón)	2'28"2
1964.	C. Ferguson (EU)	2'27"8
1966.	K. Muir (Afr. S.)	2'27"7
1966.	K. Muir (Afr. S.)	2'26"8
1967.	E. Tanner (Canadá)	2'24"4
1968.	K. Muir (Afr. S.) y.	2'24"1
1968.	K. Muir (Afr. S.)	2'23"8
1969.	S. Atwood (EU)	2'21"7
1972.	M. Belote (EU)	2'20"0
1972.	M. Belote (EU)	2'20"0
1972.	M. Belote (EU)	2'19"6
1974.	U. Richter (RDA)	2'18"4
1974.	U. Richter (RDA)	2'17"8
1975.	N. Garapick (Can.)	2'16"8

MIGAJAS

POR JUMAR

OTRA de De Vicenzo, el astro argentino de golf.

Es un enamorado de los parajes de Los Leones y siempre dijo que el hoyo número "12" de dicha cancha era de los más hermosos del mundo. En su última visita, sin embargo, se llevó una sorpresa. Debido a los trabajos realizados en el sector que constituye la puerta de Vitacura, el famoso hoyo doce sufrió algunas modificaciones.

—¿Y ahora, dónde hay que jugar la pelota? —preguntó De Vicenzo.

—En la rotonda —le contestaron...

EN CHILE son corrientes las reuniones dobles y el público se ha acostumbrado a ellas. Muchos dicen que es un perjuicio dividir entre cuatro lo que bien podría ser para dos. Pues bien, en Quito hay programas triples. Y como allá se juega a mediodía, el partido inicial empieza a las siete y cuarto de la mañana. ¿Qué tal? Cuando la asistencia es escasa no sacan ni para el desayuno...

ES CONOCIDA la rivalidad entre la gente de Quito y Guayaquil. No se pueden

RUBEN TECHERA (con su hijo en la foto)
Un gol para un nuevo destino

TRAS la derrota con Liga, el equipo hispano viajó inmediatamente a Guayaquil, pese a la intensa lluvia que en esos momentos caía sobre Quito. El cuadrimotor despegó sin problemas y el aterrizaje fue perfecto. Una vez que la nave silenció sus motores, Hugo Berly apareció en la portezuela de la cabina con una sonrisa de satisfacción. Se llevó una ovación. Y Abel Alonso le gritó desde su asiento:

—Muy bien, h o m b r e. Muy bien. Dedícate a esto. Has estado mucho mejor que en la cancha...

ver. Y lo dicen... Ese es el drama de la hinchada del Guayas. Hace rato que la representación en la Copa la tienen los quiteños y están desolados. Barcelona y Emelec pasan por un momento infortunado y los serranos los miran desde muy arriba. Ahora sí que los desprecian olímpicamente... La situación es seria. La otra noche el Barcelona enfrentó al Huaral en el Estadio Modelo y apenas fueron dos mil personas...

LUCHO SANTIBAÑEZ explicaba en el vuelo de vuelta que antes del partido planteó con los jugadores el sistema a seguir ante Liga Deportiva.

—Siempre lo hago... Converso con ellos, los hago opinar, los hago razonar, los hago dialogar...

—Lo único malo —apuntó Juan Cugniet— es que no los hace jugar...

PASARON los tiempos en que los entrenadores veían a sus próximos rivales escondidos en la tribuna con el cuello levantado y unas gruesas gafas para no ser identificados. De ahí nació ese asunto de los espías. Ahora no. Cuando Santibáñez llegó a Quito, todos los periodistas lo estaban esperando... Y cuando los peruanos regresaron a Lima, todo el mundo sabía que Hohberg se quedaba para ver a la Unión. Se acabaron los espías ocultos. Ahora son públicos...

LOS ECUATORIANOS van al fútbol con paraguas. Nos referimos a los de Quito. La razón es simple. Las mañanas son radiantes y muy asoleadas. Y al comenzar la tarde llueve como si alguien hubiese dado una orden. Es algo matemático y de una puntualidad sorprendente. De modo que el paraguas cumple un doble objetivo. Primero protege del sol... Y después, de la lluvia...

QUEMANTES las declaraciones formuladas por los jugadores peruanos que actúan en Boca Juniors. Bailetti y La Fuente han dicho que existe un grupo de astros que les hace "la neumática"... Y no sólo en la cancha. Hasta en las concentraciones... Lo interesante es que tuvieron la valentía de dar sus nombres. Se trata de Rogel, Sánchez, Potente, Ferrero, Nicolau y García Cambón. Los mismos que se amotinaron antes de empezar el campeonato, pidiendo mejores condiciones. Eso debe ser lo que ahora llaman un grupo humano...

HUGO BERLY siempre les tuvo terror a los aviones. En vuelos normales, protagonizaba algunas escenas conmovedoras. Al menor movimiento quería bajarse y sufría verdaderas crisis nerviosas. Ahora ha cambiado

HUGO BERLY:
Remedio para el miedo al avión

fundamentalmente. Viaja tranquilo y sin sobresaltos. Un día los pilotos lo invitaron a la cabina y fue la gran solución. El zaguero rojo se sintió mucho más seguro junto a los conductores de la nave y desde entonces se instala con ellos. En el último viaje a Quito, hasta se consiguió una gorra..

ES CURIOSO.

El grupo "1" de las semifinales de la Copa es el de las UES.

¿Cómo así?

Claro. Universitario de Lima... La "U" de Ecuador... y Unión de Chile... Todos empiezan con "U"... Por lo menos, con "U" de utilidad...

TECHERA, luego del gol que significó la eliminación de Peñarol, se ha incorporado a la vida artística limeña. Salió a la venta un disco grabado por el propio jugador. Se llama "Universitario y yo". La venta ha sido extraordinaria... Todo por el gol que clasificó a los peruanos...

PIERDE Independiente y pierde Unión. Como en la ruleta, de una noche roja puede pasarse a una noche negra...

ANTES, el dicho era: Otra cosa es con guitarra.

Ahora, ESTADIO lo modificó desde el número anterior. Ahora es: Otra cosa es con Cubillas..

"CULPABLES": ZAZZALI Y CABRERA

EL CERO A CERO DE PEDREROS NO SIGNIFICO NULIDAD DE ATAQUES. OCASIONES DE GOL HUBO DE SOBRA, PERO HABIA DOS ARQUEROS INSPIRADOS Y CON SUERTE.

HASTA los diez minutos de juego nada se salía de lo previsible. Antofagasta replegado, estudiando al rival; Colo Colo dominando con esa indefinición de la que no logra reponerse. Cabrera y Zazzali, espectadores de lo que ocurría en mitad de cancha.

A esa altura del partido, Colo Colo intentó, por primera vez, variar el libreto que venía cumpliendo: dejó de jugar exclusivamente por el sector derecho de su ataque, para intentar una carga por la izquierda. Era la primera vez que Orellana tocaba la pelota. El zurdo eludió al defensa lateral, llegó a la línea de fondo y envió centro bajo. Dubanced empalmó de media vuelta en el área chica y elevó.

A la jugada siguiente, Araneda superó a su marcador, llegó a la línea y efectuó el centro. Y otra vez Dubanced empalmó desde el área chica sin dar con el marco.

En la réplica, Cabrera intervino por primera vez: Carlos Rivas probó de distancia, con fuerza y efecto, y el reemplazante de Nef debió esforzarse para evitar que la pelota entrara. Un par de jugadas después, otra vez Cabrera estaba volando para echar al corner un tiro de Araya.

El cero a cero ha llegado a ser sinónimo de nulidad de los ataques. Se supone carencia de imaginación y de recursos en los dos protagonistas.

Este cero a cero se sale de la regla. Ese par de jugadas sólo fueron

LO MEJOR DEL PARTIDO: La zambullida de Dubanced para empalmar un rebote en Zazzali y luego la espectacular reacción del arquero caído para levantarse y manotear al corner.

PASO EL PELIGRO: Zazzali es dueño de la pelota —lo fue siempre— y defensores y atacantes dejan de luchar. Miranda, Orellana, Vásquez (10), Gangas (10), Vildósola y Rivas observan al arquero.

botones de muestra y punto inicial de una seguidilla de situaciones de gol en ambos pórticos hasta el minuto noventa. El cero de esta vez hay que cargárselo a la cuenta de Zazzali y Cabrera. Y en partidos así, aunque falte lo principal —el gol—, no hay lugar para el aburrimiento.

Mejoró Colo Colo con respecto a sus últimas actuaciones. Al menos tuvo llegada más clara que en partidos anteriores y mostró algo de la garra que parecia haber perdido. Con Gómez como conductor y con Dubanced como eje de ataque, Araneda y Orellana pudieron realizar las funciones para las que son más aptos y por los lugares que más les acomodan. Jugando como punteros, abiertos y en franca posición ofensiva, abrieron brechas, inquietaron a Zazzali, crearon situaciones que, con un poco más de fortuna por parte de Dubanced, pudieron desequilibrar el resultado.

Dentro del frecuente trabajo del arquero nortino sobresalieron dos intervenciones notables, una en cada tiempo. Estaba caído luego de tapar un violentísimo tiro de Orellana, cuando Dubanced empalmó de palomita el rebote con el arco vacío; y, desde el suelo, salió como impulsado por un resorte para llegar a la pelota, que se colaba por un ángulo alto y enviarla al corner. La otra fue en un tiro libre del ex temucano. La pelota había sobrado a la barrera y no tenia otro destino que la red. Pero Zazzali, ubicado junto al otro palo, volvió a mostrar sus reflejos y su notable elasticidad para alcanzarla en pleno vuelo y caer con la pelota atrapada.

Por el lado de la vanguardia alba eran los punteros los que creaban las situaciones.

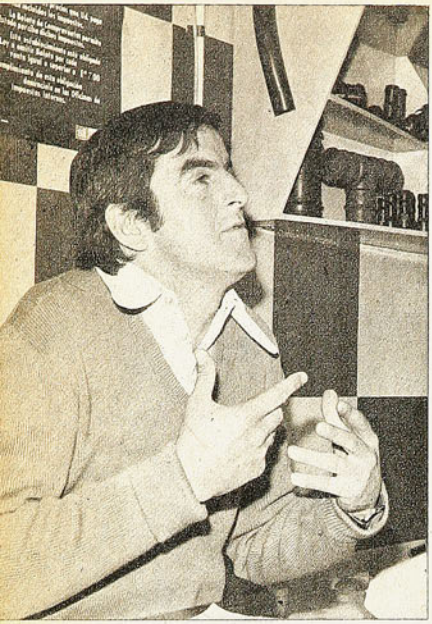
Por el lado de Antofagasta era un mediocampista. Si Carlos Rivas necesitaba un partido para demostrar que está en condiciones de jugar en la selección (Pedro Morales lo tendria en su lista), su examen fue notable. Hábil con la pelota, fuerte en la disputa, preciso en el pase, visionario en la concepción de juego, temible en el remate, redondeó una actuación que hizo que Luis Alamos lo calificara al término del partido como "el mejor mediocampista que hay en Chile en estos momentos". Con él como aduana receptora en medio campo propio, el ataque antofagastino se hizo simple y directo. Sus cambios de juego siempre fueron oportunos; sus metidas en profundidad siempre pasaron un par de centímetros más arriba de la cabeza del defensa y dejaron a su compañero de frente al arco y con ventaja.

Y, además, tuvo el complemento necesario en Pérez, buen mediocampista defensivo (y con imaginación para atacar en determinadas circunstancias), y en José Manuel Vásquez, un atacante de enlace argentino (jugó en Platense, luego de estar algunas temporadas en Grecia y México), que puede dar de que hablar en este torneo.

En ese trío se basó el juego antofagastino. Y el aporte de esos tres —destruyendo, creando o finiquitando— bastó para que Antofagasta no sólo equilibrara el juego, sino que lo volcara a su favor y terminara dejando la impresión de mejor conjunto que Colo Colo. A la larga, como equipo, el cuadro nortino fue más que el de Pedreros. Sus maniobras fueron más simples, más directas, mejor coordinadas. Ocasiones para ganar tuvo tantas o más que su rival.

Ahí radicó el atractivo. El gol se veía venir en cualquier lado. El ingreso de Valdés le dio más penetración aún a su vanguardia —hubo una serie de escaramuzas junto a la valla de Zazzali en los minutos finales—, pero a la vez dejó amplio campo para el contraataque celeste. Y por la vía del pelotazo preciso de Rivas, se les presentaron ocasiones claras a Solar, Araya —un centrodelantero de mucho porvenir— y Ricardo Rojas (que entró a reemplazar a Acevedo al cuarto de hora del segundo lapso). La más clara se produjo en el minuto 25: una cortada perfecta dejó a Vásquez sin obstáculos frente a Cabrera y el tiro del argentino dio en las piernas del arquero; Ricardo Rojas empalmó el rebote con derechazo furibundo, y Rafael González salvó espectacularmente en la línea.

El gol y el triunfo nortinos no habrían sido un despropósito. Este es el mayor mérito de este equipo que ha trabajado en silencio y que ya puede ir cosechando como visitante satisfacciones que sólo se daba como local. **(Julio Salviat. Fotos de Oscar Lagos y Pedro González).**



El caso Rubén Marcos:

UN BONITO SUEÑO

MARCOS: "Me sentía como el juvenil que no duerme pensando en el debut".

DOMINGO 27 de abril. Estadio Nacional. Universidad de Chile acaba de empatar a dos con Naval de Talcahuano y el camarín se encuentra atestado de gente. Entre ellos, una cara conocida: Rubén Marcos, que es abordado medio en serio, medio en broma por Hugo Tassara.

—¡Cómo me hace falta usted en el medio, Rubén! ¿Por qué no olvida su decisión de retirarse, me llama y conversamos?

Marcos sonrió. Luego se pondría serio y pensativo al percatarse de que, tras la frase un tanto festiva del técnico, se escondía un deseo concreto.

Semana del 5 al 11 de mayo. Marcos ya ha dado el sí, sólo que exige una revisión médica completa para concretar su deseo de volver. El jueves 8 sufre quizás si la más grande frustración de toda su carrera. Los exámenes médicos habían dado un resultado negativo.

EL FIN DE UNA ILUSION

Ese día despertó Rubén Marcos del sueño que lo mantuvo ilusionado por espacio de dos semanas. El diagnóstico de la junta de médicos de Universidad de Chile —dirigido por el especialista Juan Godoy— era frío y concluyente: "Marcos está imposibilitado físicamente para regresar al fútbol profesional. Sufre de artrosis bilateral a las caderas y ello le impediría todo esfuerzo físico intenso o prolongado". No hubo necesidad de mayores exámenes. Las radiografías ya habían dicho la última palabra. La carrera futbolística del osornino que marcara una época en la "U" por su derroche de vigor y sentido táctico había concluido definitivamente aquella tarde de 1973, cuando, brazos en alto, se despidió del público por última vez vistiendo la camiseta de Palestino.

La entereza de Marcos debió sufrir su más dura prueba. Detrás de su escritorio de jefe de ventas de la industria PLANSA ratificó con tristes palabras su gris momento.

—Se acabó el sueño del retorno. Los exámenes dieron el resultado que me temía. El único consuelo que me resta es el haber quedado con la conciencia tranquila, porque yo mismo solicité una completa revisión médica. En cuanto acepté la invitación de don Hugo, dije: Si vuelvo, será para jugar. A la "U" yo no voy ni de "cacho" ni de turista.

—¿Apenado?

—No sabe usted en qué forma. Es que me había hecho demasiadas ilusiones. Me sentía como el juvenil que no duerme frente a la perspectiva del debut. Durante estos quince días me costó dormirme pensando en todo esto. Y cuando supe del resultado negativo, me pasé la noche en vela. Fue una ilusión, un bonito sueño que lamentablemente terminó.

—¿Por qué quiso volver? ¿Por motivos económicos acaso?

—No, no, si aquí no tengo problemas de ese tipo... Era una cuestión de orgullo, de amor propio. Usted sabe que yo nunca fui jugador querido por la galería, y eso siempre me dejó una espina clavada. Ahora soñaba con los entrenamientos, con los aplausos y los silbidos nada más para tener la oportunidad de demostrarles en la cancha que yo siempre practiqué el fútbol que hoy se impone y que Chile necesita.

TRISTEZA COMPARTIDA

La pena de Marcos era compartida por todos sus compañeros de trabajo. Es que, en menos de un año, Marcos ha sabido ganarse la simpatía y el cariño de todos. Por su manera de ser, cordial y sin dobleces. Por su permanente sacrificio por difundir en la em-

LA EXPRESION MEDICA.

EL doctor Juan Godoy dirigió el equipo de cuatro especialistas encargados de llevar a cabo todos los exámenes médicos que el caso Marcos requería. Su diagnóstico final fue hecho no sin dolor. Como hincha azul, su deseo era estar errado en su primera impresión; como profesional, él también sintió hondo la frustración que dejaba el aporte de Rubén Marcos entre los deseos irrealizables. Las radiografías no se habían equivocado.

—Le aseguro que los resultados me han dejado tan triste a mí como a Rubén Marcos. Como hincha de la "U", yo lo veía como el hombre que nos podía arreglar los problemas en el medio del terreno.

—¿En qué consiste la artrosis bilateral de Rubén Marcos?

—La artrosis es una enfermedad degenerativa de las articulaciones. Aparece con los años por una sobrecarga de esfuerzo. Consiste en una degeneración del cartílago, que se va trans-

---

El "Chago" en el Nacional:

SOLO CON ZAPATILLAS...

CUANDO llueve, todos preguntan: "¿Y dónde está la carpa...?" Los aficionados al fútbol lo vienen preguntando desde 1962, cuando —en vísperas del Mundial— se compró una lona protectora para la cancha principal del Estadio Nacional.

La carpa desapareció. Pero no las lluvias, de manera que cuando aparecen las primeras nubes la gente del fútbol comienza a preocuparse: terminado en 1938 —cuando las técnicas de construcción de canchas no eran lo sofisticadas que son ahora—, el Nacional no tiene un buen drenaje. Se sabe que las carpas y los "drenes" que se hacen de tiempo en tiempo son sólo soluciones de parche. Unica solución: cavar a bastante profundidad hasta sobrepasar la capa gredosa —característica de la zona, donde aún hay fábricas de ladrillos—, llegar al ripio y rellenar hasta la altura deseada con tierra adecuada.

Mientras eso no se haga, la cancha debe ser tratada como "niña bonita". Poca actividad, no usarla cuando ha llovido, realizar drenajes parciales, tratar de cubrirla —para lo cual se había comprado la carpa del cuento— y toda una gama de cuidados técnicos.

Por eso causó sorpresa saber que

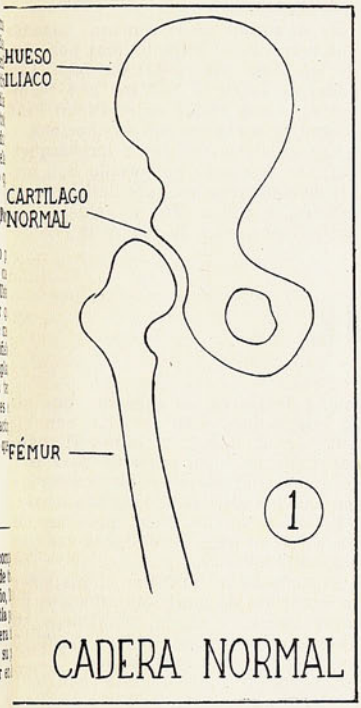
"EXCEPCION COMPRENSIBLE"

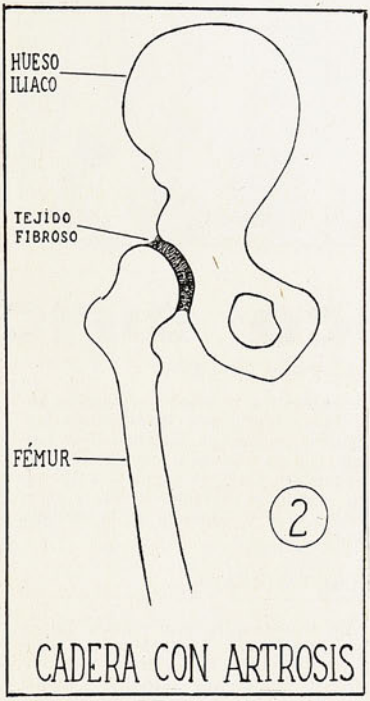
Atiliano Parada explica

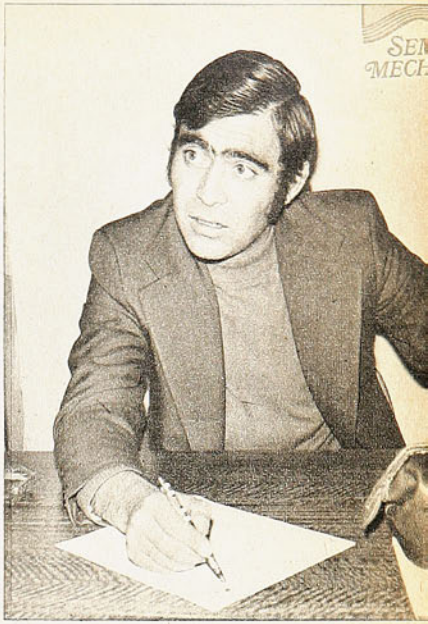
E QUINCE DIAS

presa cualquier expresión deportiva. **—Para todos nosotros ha sido muy doloroso ver romperse la ilusión de Rubén** —expresó Manuel Fernández, ferente, director de Palestino, pero hincha incondicional de Marcos—. **Un hombre de su calidad merecía mejor trato del destino. Ojalá que su entereza le sirva para superar este momento que para él y para todos ha sido muy duro.**

Pero si todos los compañeros de Rubén Marcos sentían la frustración como propia, también Hugo Tassara







DOCTOR GODOY: "Como hincha de la "U", lo siento tanto como Rubén".

lamentaba el fin desfavorable de la tentativa.

—Ha sido una lástima, una verdadera lástima. Rubén era el hombre que yo necesitaba para contar en el centro del terreno con una marca que hoy no tengo. Que pena que un jugador de su categoría haya debido terminar con el fútbol, teniendo apenas 32 años... Fue un sueño que no se hizo realidad. (Eduardo Bruna. Fotos de Guillermo Gómez y Miguel Rubio.)

ormando en tejido fibroso. Ese tejido e sitúa en la articulación, limitando l movimiento y produciendo dolor en uchos casos.

—Pero Marcos tiene apenas 32 años...

—Y no sólo éso tiene de extraño, sino que la artrosis le aparece en ambas caderas, en circunstancias de que todos los futbolistas la tienen —y nunca desarrollada en el grado de Rubén—, en los tobillos. A mi juicio se debe a sucesivas lesiones mal cuidadas. Marcos fue siempre un jugador de una honradez extraordinaria, que jugó muchas veces a pesar de sus lesiones. No sé si usted sabe que por responderle al club se rompió el tendón de Aquiles. Por su afán de jugar sufría en silencio todos sus fuertes dolores.

—¿De qué modo repercute esta artrosis en el físico de Marcos?

—El puede continuar su vida normal. Incluso puede jugar fútbol en forma amateur. Pero está imposibilitado de realizar esfuerzos físicos intensos, como el que exige el organismo de un jugador profesional.

Santiago Morning la estaba usando para sus entrenamientos. Estupor lógico: si se trata de usarla poco para partidos oficiales, ¿cómo justificar que un equipo la use para sus prácticas?

La explicación de Atiliano Parada, dministrador del estadio:

—Se trata de una situación excepional. Y circunstancial, además. Se la resté a Santiago Morning porque la ecesitaban para algunos entrenamientos muy especiales, que no podían cumplir —por razones técnicas— n las canchas interiores. Y sólo para hacer algunas prácticas. Esto no erá permanente. La verdad es que sta gente estaba desesperada, no enía dónde entrenar. Y como no se acía ningún daño, se la presté para esos entrenamientos. Además, sólo pueden practicar con zapatillas.

—¿Qué tan mal está la cancha?

—La cancha no está mal. Está en excelentes condiciones. Y no las va a perder, pues su uso este año será racional. Lo que pasó fue que se abusó con ella el año pasado. Pero se hicieron las reparaciones durante el receso y ahora está muy bien.

—¿Cómo afecta al Nacional, financieramente, el que Colo Colo juegue ahora algunos de sus partidos en Pedreros?

—Es una merma importante.

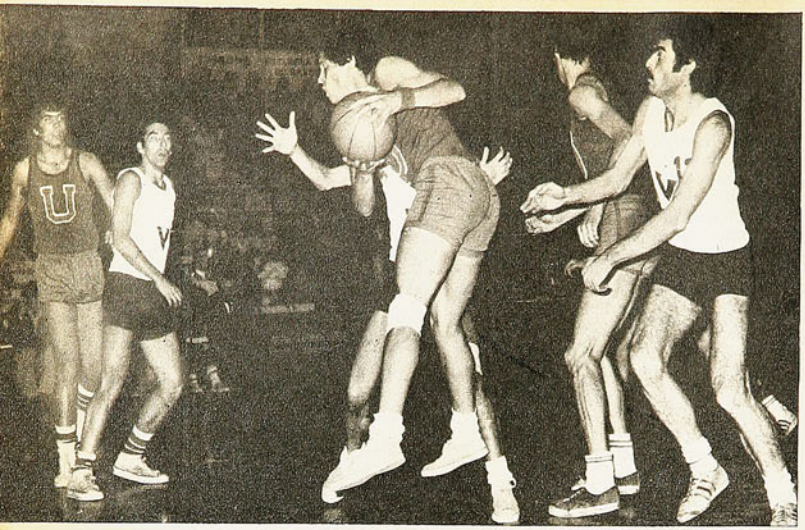
—¿Muy importante...?

—Muy importante... Pero ya pasará.

—¿Cómo lo afecta la reducción del gasto público?

—Nos afecta..., nos afecta. Pero tampoco será decisivo.

Y tras cartón —en una nueva prueba de su proverbial optimismo— el administrador muestra su último "chiche": la habilitación de una sala contigua a cada uno de los dos camarines principales —conectada al vestuario y con acceso directo a los pasillos subterráneos—, la cual, convenientemente amoblada, servirá de "estar" para los jugadores y técnicos en los minutos previos al partido —con cocinilla para el café y heladera para los refrescos— y como sala de conferencias para los periodistas después del minuto 90: "Así se evitará el espectáculo de las entrevistas en en los vestuarios y duchas..." **(E. M.)**



FIGURAS DE LA "U" Y VALPARAISO. Coloma (con el balón), Skocnic y Reusch (de espaldas) en la "U". Verdejo y Devoto (13) en Valparaíso

Nacional de Básquetbol:

PRONOSTICO DIFICIL

Resultados previos muestran equilibrio entre varios candidatos.

CUANDO restan cinco días para el inicio del Nacional de Básquetbol en Talcahuano (17 al 25), resulta difícil un vaticinio acerca del candidato más seguro al título.

Santiago, que parecía el más firme, mostró alarmante baja hace diez días; pero la semana pasada pareció volver a su nivel. Perdió en Talca (55-56), sin Lichnovsky y Arizmendi, puntales del equipo, y tres días después suneró a Unión Española (con Bute, Miller y los porteños Ferrari y Schulz) por 100 a 86.

BAJON DE LA "U"

La "U", que se había constituido en sorpresa por su básquetbol agresivo y de excelentes resultados (triunfos ante Viña, Santiago y Talca), tuvo trágico fin de semana. Un angustioso empate con la selección juvenil (72-72) e inapelables derrotas frente a Valparaíso: sábado en Nataniel (50-57) y en el Fortín Prat el domingo en la mañana (64-82).

SUBE VALPARAISO

En su descargo, cabe señalar que la selección juvenil le quitó cuatro jugadores (Somoza, Díaz, Araya y Valdivia), y uno de sus puntales, Coloma, está lesionado. El domingo, en el puerto, faltaron cuatro titulares.

Valparaíso, que hace quince días empezó a estrenar, ha tenido serios trotiezos, Renato Raggio, su entrenador, renunció hace una semana y dejó en la banca a Luis de la Maza.

Ferrari, uno de sus mejores jugadores, que acaba de pasar a Unión Española de Santiago, renunció a integrar la selección.

A mediados de la semana pasada, una derrota con Viña del Mar por 70 a 73 los tenía con la guardia baja. Las victorias sobre la "U" los han reanimado, y esta noche en el Fortín Prat juegan la revancha con sus vecinos.

Los porteños muestran un básquetbol más ordenado y reposado, con mejor defensa, pero siempre deficiente en rebotes. Verdejo, Hoi y Valdés conforman su base y se espera la recuperación de Hayes, su goleador, que no ha estado bien. Viña del Mar, con Villela, Arrué, Schulz y Jaime Hernández, tiene un buen respaldo para dar dura lucha al mejor y los resultados estrechos que ha tenido lo confirman.

Igual sucede con Talca, que gana estrecho en su casa, pero afuera cae por poca diferencia.

Huachipato, el anfitrión, hará valer su condición de local; los refuerzos de Unda, Zarges y Pardo, tonificaron su poderío. En sus cotejos con Valdivia se vio bien y con posibilidades.

Concepción y Antofagasta han tenido poco movimiento, pero los penquistas pueden entrar a disputar los primeros lugares por su condición de locales.

Campeonato Abierto de Ciclismo:

LO MEJOR EN LOS JUNIORS

EN lo que respecta a la nueva categoría juniors, el Campeonato Abierto de persecución y velocidad organizado por la Federación en el velódromo de Ñuñoa —que volvió así a la actividad oficial— cumplió plenamente sus objetivos. Sirvió para mostrar nuevamente la reserva del ciclismo y para seleccionar la gente que irá al Sudamericano que se efectúa desde el 23 en Buenos Aires. En adultos, el balance no fue tan positivo, ya que hubo pocos competidores y las marcas demostraron que a los hombres les falta pista, con el agregado de que en esta época del año no se puede exigir mucho, ya que el frío se transforma en factor importante en los rendimientos.

El certamen no estuvo desprovisto de sorpresas e imprevistos. En tres mil metros persecución para juniors obtuvo el título Jaime Guerra, de Quilpué, un "convidado de piedra", ya que quedó entre los cuatro finalistas por ausencia de un competidor. Luego pasó a la final y no tuvo rival, pues el campeón Sergio Aliste fue operado de apendicitis la noche anterior. Por el camino de la fortuna llegó al título, pero sin dejar de mostrar condiciones que llamaron la atención, como para que el entrenador Delfín Andreu lo incluyera en la lista de los seleccionados, en ausencia de Aliste.

En velocidad, se refundieron adultos y juniors, para ofrecer una lucha interesante. Tras los primeros tramos, quedó afuera el campeón de intermedia, René Orellana, y avanzaron hasta la final hombres de más experiencia, aunque también muy jóvenes. De este modo llegaron a la definición Jaime Bretti —múltiple, incansable— y Orlando Vera. Y, finalmente, este último se quedó con el título, merced a sus mayores condiciones innatas para la prueba. Un triunfo que demuestra que el corredor de Cóndor anda en busca de una buena temporada.

En la persecución para adultos, Roberto Muñoz, haciendo recordar que es el campeón, se impuso en la final a... Jaime Bretti. No convenció totalmente el curicano, pero en el último día mejoró sus registros anotando 5'25"6/10. Se puede esperar más de él en el Nacional.

Una vez terminado el certamen, Andreu escogió a su gente: Ricardo Bretti, Manuel Maulén —grata revelación— Jaime Guerra, Rafael Moris, René Orellana y Ramiro Lippi. Ellos vestirán la roja en el primer certamen a nivel sudamericano para la categoría juniors.

Para completar el fin de semana ciclístico, hubo un circuito en Quinta Normal. El triunfo en la prueba principal fue para Arturo León. De algunas fechas a esta parte el batino viene ya insinuando un resurgimiento.

(Juan Carlos Douzet)

Primer concurso oficial:

COMO SIEMPRE, SIMONETTI Y VARAS

CONCURSO preparatorio de inicio de temporada. Primer oficial para 1975-76, organizado por el club "Casa de Campo", en el espléndido jardín de la Escuela de Carabineros.

Característica especial: el anhelo de competir de los jinetes y amazonas, especialmente los de categoría juvenil y los avezados que buscan la consagración. 66 binomios en caballos novicios, 34 en recorrido a metro 20, diez en recorrido a metro 30 y 15 a metro 40.

Nueva programación tentativa acordada por la Federación a fin de estimular el progreso técnico y la especialización. Más adelante vendrá la clasificación de conductores por categoría.

Los obstáculos a media altura, de lógica exigencia a manera de ensayos. Desde luego, no es el momento de "prueba de motores", usando el término del general Yáñez, tan difundido en el ambiente. No obstante, las alternativas sirven de vitrina para ir apreciando estados y posibilidades de los caballos. "Hajiri", la novata cabalgadura de Américo Simonetti, ágil y elástica que afirma la posibilidad de convertirse en uno de los mejores ejemplares adiestrados para saltos de nuestra equitación. Se le señala como lógica componente de la selección que irá a los Juegos Panamericanos de México, en octubre 75. Con "Hajiri" y "Alejandro" el notable jinete de Universidad Católica pasa a ser el mejor montador de nuestras canchas. Y, aunque no se pretenda, todos entran a mencionar los más posibles caballos de dicho conjunto selectivo que entrará a prepararse muy pronto en tipo concentración. Junto a ellos los ya conocidos "Quintral", del capitán René Varas; "Bonny", del capitán Víctor Contador de la Escuela de Caballería, sin actuación en este concurso; "El Negro", de Bárbara Barone, y algunos que asomarán mejor una vez que se levanten las alturas.

El trofeo "Oscar Cristi Gallo", puesto en disputa en la prueba N.º 12, con obstáculos de 1,40 metro, la de mayores dificultades, puso en juego a los mejores binomios. Intereses acentuados por ver el estado de los caballos más cotizados, especialmente de "Quintral", el discutido del momento. El binomio tan mentado se puso donde debe, primero en estrecha lucha con Américo Simonetti, en "Alejandro", con un derribo cada uno y por diferencia de tiempo: 76 por 81 segundos.

AMERICO SIMONETTI, de Universidad Católica, repitió triunfos en tres recorridos. En el grabado monta a "Hajiri", cabalgadura de netas posibilidades.

Simonetti y Varas, los nombres más repetidos en la entrega de premios y en presencia ante la tribuna de honor: el consumado jinete de la UC, vencedor en 1,20 metro, con "Hajiri" 0-0, en 1,30 metro con "Ataúlfo" 0-4 y en 1,40 metro con "Alejandro" 0. El capitán Varas, además de conquistar el trofeo "Oscar Cristi", venció en caballos novicios con "Tranco Largo" 0-4.

"Quintral" respondió con su potencia y rendimiento habitual, pese a que ha vuelto del descanso con sobrepeso. Mejor trabajados los caballos de Simonetti. Es la visión de entrada a la temporada.

En la prueba de mayor concurrencia de binomio, ganada por el capitán Varas, fueron segundos competentes el capitán Adolfo San Cristóbal, en "Tornado", el teniente Jorge Boetto en "Paladín" y Pablo Rodríguez, cadete de la Escuela Militar, en "Camelia". Este joven equitador se ve con futuro gracias a su técnica y temperamento. Lo ratificó en la prueba "Oscar Cristi", al lado de los cracks, montado en "Canelo". El teniente Alejandro Carrasco en "Tulipán" ratificó el progreso de conducción que viene denotando desde la temporada anterior.

Los Oxers para caballos novicios provocó una disputa alargada hasta el anochecer del sábado con 40 binomios para que al final los honores fueran para José Gutiérrez, de Macul, en "Ascot" y Alejandro Carrasco en "Mitra". Luis Naveillán, en "Pelusa" del San Cristóbal, con dos recorridos intactos se impuso en un lote sobresaliente de juveniles y algo semejante hizo Alicia Subercaseaux, del mismo club, en "Boyardo" y "Amorcito".

La figura del mes:

FRANCISCO LAS HERAS

"TODO lo hizo a la perfección: recepción fácil (hasta elegante), juego de primera, pases que hicieron recordar a "Chamaco" por su longitud y precisión, además de lo que siempre aporta: aplicación en la marca, trajín incansable, peligro en el disparo."

Esto se escribió a propósito de su actuación frente a Huachipato. Se agregaba que, a la hora de escoger una figura, no había dudas para señalar su nombre.

Esa actuación del 26 de marzo fue un anticipo de las que vendrían en abril. Figura importante en el 4x1 a Wilsterman. Valor estelar en el 4x0 a The Strongest. Fue reemplazado antes de que terminara este partido. Y se llevó una de las ovaciones más grandes dispensadas a un jugador de Unión Española en la historia del club. El público premiaba no sólo sus dos goles (cañonazos soberbios para abrir la cuenta primero y acabar la resistencia del campeón boliviano después), sino el reencuentro de un jugador rico en condiciones, pero que tardaba en madurar.

Nuevamente era gran figura (partido oficial contra Lota Schwager en Santa Laura) cuando cayó lesionado. La fractura de la mandíbula, junto con dejarlo marginado del equipo, sirvió para comprobar que se había ganado definitivamente la admiración de todos. La solidaridad nacida en torno suyo no es frecuente en el medio futbolístico.

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ
PUBLICIDAD
507551
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B - Fono 94930

MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA
Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.

PERNOS
Brasil 9
TODA LA LINEA EN PERNOS HEXAGONALES NACIONALES E IMPORTADOS ABRAZADERAS PARA PAQUETES DE RESORTES EN C45 PERNOS ALLEN PARKER PERNOS DE MAZA Y CAMION PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS
Avda. BRASIL 9
FONO 710623. - SANTIAGO

En El Morro:

POR SEGU
VEZ EN UN
SEMANA..

Green Cross venció N

BRATTI se anticipa a Eriz que entraba con muchas posibilidades de conectarse con el balón. Cerda frena el rechazo.

MUY BIEN estuvo la defensa de Green Cross en El Morro. En el grabado es el zaguero Cerda el que despoja del balón al puntero navalino Miguel Lara.

GIDA LA IA

...en Naval 2-1

LOS puntos, en El Morro, los perdió Naval. Green Cross sólo aprovechó los errores de los porteños para ganar por segunda vez en el puerto, en una semana (antes fue 2 a 1 por la Copa Chile). Pero ahora los puntos valían oro. Eran por la competencia.

Tarde gris la de los porteños. Lluvia, viento, mucho frío en el ambiente; en la cancha, un medio campo local con inscrustaciones que no "llenaban". Debut del juvenil Román, reaparición poco afortunada de Valdivia y tarde perdida de Eriz. Para colmo de males, el ingreso de Barrales en el segundo tiempo estuvo poco afortunado. Con esa importante ventaja a su favor, los temucanos hicieron lo justo para repetir la hazaña de una semana antes y volvieron a sus lares con un triunfo, que les mantiene en las primeras posiciones.

El encuentro no podía ser más que discreto. Demasiado viento sureño, fríos goterones y dos equipos que no andaban bien. Los temucanos llegaron a buscar un resultado "honorable". Lo demostró Gastón Guevara con el claro 4-3-3, en que Romero, Graf y González eran los que pretendían inquietar. Lo hicieron esporádicamente en dos o tres ocasiones. Oportunidades suficientes para decidir la suerte del partido, aun cuando Green Cross terminó con diez elementos por expulsión de Galluzo, desde los 75'.

No hubo precisión ni claridad en medio campo. Por ello todo fue un mero forcejeo radicado de preferencia en dicho sector con contadas llegadas. El primer gol temucano salió en una falta de Aravena a Romero, que explotó Víctor González para sorprender a Campodónico con un zurdazo, luego que el esférico rebotara en la barrera. Aún sin ese percance, el tiro libre era envenenado. Con ese tanto se fueron al descanso, dejando ambos rivales la impresión de haber puesto muy poco de calidad y entusiasmo en la cancha.

Pareció que Naval mejoraba a la vuelta del reposo. Barrales suplió a Valdivia. Además, los navalinos tenían el viento a su favor y el embotellamiento de los visitantes era más que evidente. Así ocurrió, pero el medio campo náutico no pudo sobreponerse a sus propias debilidades y siguió flaqueando porque no hubo un mínimo entendimiento entre Román, Barrales y Eriz. Mucho atacó Naval, con su característico tesón, y teniendo en el viento un poderoso aliado. Pero recién reiniciado el juego, salió el autogol de Aravena, que fue como para definir el partido, pero que, en todo caso, obligó a reaccionar a los náuticos.

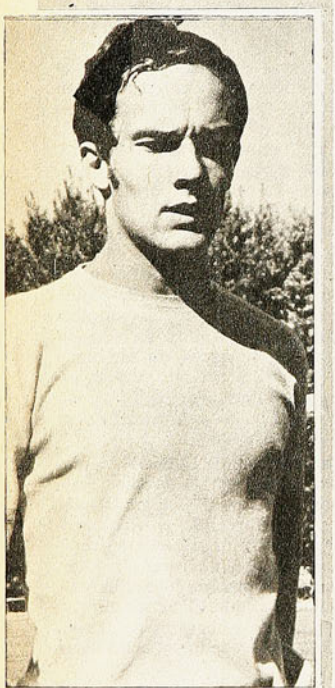
Creció Naval, aunque sin mejorar su pobre expedición. Vino el descuento de Núñez, y en un penal que "vio sólo" el árbitro Lobos desperdició la ocasión del empate. Fue el segundo tiro que el zaguero porteño, curiosamente sobre el mismo pórtico, desperdicia en la competencia. El anterior fue ante Regional Antofagasta. Quedaban 15 minutos, pero en ellos fue estéril el intento de sacar a los temucanos de sus casillas y del esquema de Guevara. El mediocampista Rojas mandó en el muro de contención y facilitó la tarea de Magna y Cerna. Además el arquero Bratti estuvo acertadísimo. Por allí, Green justificó, a la postre, su triunfo y su expectable ubicación.

Triunfo merecido el de los temucanos, facilitado por los propios errores de los porteños. Naval pudo cambiar su suerte teniendo el viento sobre sus espaldas, un penal a su merced y jugando con un rival que terminó con diez hombres. Pero sus propios desaciertos, que la banca no pudo enmendar, lo ahogaron en la lluviosa tarde del sábado. **(Carlos Alarcón).**

LA VELOCIDAD DEL ex jinete Miguel Lara creó algunos problemas por la punta izquierda. En el grabado, enfrenta a Droguett.

"ENCARIÑADO"

LLEGO a Universidad Católica cuando el equipo buscaba una verdad que nunca encontró. Se pensaba que —por ser uruguayo— estaría en la línea que José Pérez quería. Sin embargo, no estuvo en ésa ni en ninguna otra línea. Sorpresivamente —considerando su ningún éxito en Chile— desde Montevideo lo mandó a llamar Nacional. Ahí jugó el 73. Y el 74 estuvo en el Bellavista. En ambos, según su declaración, con mucha fortuna. Sin embargo —"porque Chile es un país donde los amigos son amigos de verdad"— WALTER BARONE decidió volver. Y



RETORNO SENTIMENTAL
Barone en busca de club

aquí está, con 27 años y a la búsqueda "de un señor al que me recomendó Andrés Prieto y al que no he podido encontrar". Para quienes se interesen en un buen zaguero, dejó su pista: pueden ubicarlo en casa de Tomás Bejcek ("donde me siento como en mi casa"...).

FIN DEL GRAN PURISTA

ATLETA en su juventud, presidente del Comité Olímpico Internacional durante 20 años (1952-1972), irreductible defensor del purismo amateur en el deporte, activo hombre de negocios, acaba de fallecer AVERY BRUNDAGE, norteamericano, 87 años, en su casa de Garmish Parten Kirchen, Alemania Federal. En 1973, luego de su matrimonio con Marianne Reuss, se retiró definitivamente a la vida privada. Su último acto oficial fue presidir las Olimpíadas de México.

En sus últimos años de dirigente sostuvo enconada pugna con quienes, a través del mundo, consideraban inaplicables sus estrictos principios, ya fuera de época.

LASTIMA DE LESION

REINA del disco en Chile y Sudamérica, estaba seleccionada para los próximos Juegos Panamericanos de este año. Lentamente se acercaba a su primado de 50,22 m., cuando una brusca torsión, en un menester hogareño, la dejó poco menos que inmovilizada. MYRIAM YUTRONIC, plusmarquista nacional y sudamericana, ha debido interrumpir sus entrenamientos y atender a lo que parece ser la reaparición de una discopatía a la columna, que ya sufrió hace tres años, agravada ahora con algunas complicaciones musculares, según el primer diagnóstico. La laureada atleta, campeona en el torneo continental realizado en Santiago el año pasado y recordwoman en los Afroasiáticos - latinoamericanos de México, podría quedar al margen de los Panamericanos.

SIN PERDON

FUE el "hombre del escándalo" en la última Copa del Mundo. El primer y único jugador marginado del certamen por haberse dopado, a la luz de los antecedentes proporcionados por el examen de rigor. FRANÇOIS JOSEPH, mediocampista de Haití, 24 años, perteneciente al club Violette, de Puerto Príncipe, adujo que había ingerido un remedio para el asma, el que probablemente contenía el ingrediente que dio positivo en el análisis. No obstante, también con escándalo, fue devuelto a su país "por orden superior". La Comisión de Disciplina de la FIFA se sentía inclinada a la rehabilitación del haitiano, pero el Comité Ejecutivo ha dicho rotundamente NO, "por razones de principios".

DE SAN BERNARDO A BELGICA

SE DIO a conocer como antofagastino, desapareció como internacional —después de los Panamericanos de Cali— y ha reaparecido con la camiseta de San Bernardo preparándose para viajar a Europa y unirse a los pedaleros chilenos que irán a los mundiales de ciclismo. Aunque estuvo largo tiempo sin actividad —"nadie me avisó que estaba designado para ir a Europa"— RAMON MARTINEZ ha declarado que no tiene problemas para ponerse en forma y espera con confianza el 1º de junio, día en que debe partir a Bélgica con el Padre Deschamps, el "exportador" de ciclistas chilenos. Allá, Martínez se unirá a Richard Tormen —actualmente en Italia—, Fernando Vera y el juvenil Sergio Villagrán.

¡QUE ASPIRANTE!

NO SON suficientes argumentos para disputar una corona mundial, pero así se estilan las cosas, a alto nivel, en el boxeo. SAM SAC MUANGSURIN, tailandés, enfrentará el 15 de julio próximo en Bangkok a Perico Fernández, el púgil español de Zaragoza que acaba de defender con éxito su título noqueando al brasileño Joao Henriques. Los antecedentes del aspirante son: haber ganado por K.O. en el primer round los... 6 combates que realizó como amateur y por la misma vía los... dos que lleva como profesional (uno en el primer round y el otro en el séptimo). Lo que no puede negarse es que Muangsurin es un tipo de suerte, ya que con sólo 8 peleas en total va a disputar una corona del mundo.

LAS VUELTAS DE LA VIDA

HABIA sido pieza importante en el Colo Colo '73. Lateral enérgico y aplicado, respondió notablemente cuando fue requerido y aparte de su proverbial tesón se mostró técnicamente más maduro y solvente. Sin embargo, pocos días después de alegrarse por su portada en ESTADIO, debió apenarse por la sorprendente decisión del club de no renovarle contrato. Luego de la frustrada experiencia, el año pasado defendió a Unión Española. Ahora está sin club y Colo Colo —que anda a los tumbos— pensó en él como solución. Pero la respuesta de ALEJANDRO SILVA fue terminante: "A Colo Colo no vuelvo por ningún motivo". El zaguero no ha olvidado ni perdona y sólo desea volver al club en el que nació: Universidad de Chile. Y si no puede, no juega. Es su decisión.

MAS DE 500

ES EL futbolista alemán que más partidos ha jugado en el Campeonato de la Bundesliga. WOLFGANG OVERATH (32), jugador del F. C. Köln, estuvo presente en 352 encuentros, hasta ahora. Considerando que ha sido seleccionado de Alemania Federal casi ininterrumpidamente desde la Copa del Mundo de 1966, puede calcularse que el técnico atacante de Colonia ha jugado ya por sobre los 500 partidos. En la Bundesliga, le siguen Maier (331), Zaczyck (de Hamburgo, 325), Beckenbauer (323), Hoettges y Gerd Müller (322).

EL RETORNO DEL "GORRION"

POR SU bravura, se ganó el apodo de el "Gorrión de los Andes", en imitación del ídolo mendocino y astro de los "Cruces", Ernesto Contreras, el "Cóndor de América". Un mo-

LEANDRO CONTRERAS
El "Gorrión" en San Juan

te bien adjudicado, que se le dio por lo que demostró en rutas argentinas. Ahora, esos mismos caminos volvieron a conocer de su capacidad y de su voluntad indomable. LEANDRO CONTRERAS permaneció durante dos meses y medio compitiendo en San Juan y otras ciudades trasandinas, trayéndose al regreso dos triunfos individuales, dos victorias en etapas de la "Vuelta de Córdoba", ubicaciones que no bajaron nunca del octavo lugar —en un medio exigente—, y un prestigio acrecentado. Su propósito era prepararse para la "Vuelta de Colombia", a la que ahora, según se sabe, no se irá. Sin embargo, su esfuerzo no fue en vano, ya que dejó más abiertas aún las puertas del ciclismo sanjuanino, siempre dispuesto a acoger a los buenos corredores chilenos.

DEFINITIVAMENTE UNA DESILUSION

EN SU TERCER COMBATE CONSECUTIVO EN EL CAUPOLICAN NO PUDO RENATO GARCIA HACER QUE SE IDENTIFICARA EN EL A UN ASPIRANTE A LA CORONA DEL MUNDO. GANO SIN PENA NI GLORIA AL DISCRETO Y NEGATIVO ARGENTINO ROGELIO ZARZA.

UNO trata de explicarse qué ha ocurrido con Renato García y termina sumido en un mar de confusiones. Si no fuera por ese buen combate que le hizo a Emil Griffiths en Mónaco y del que tuvimos referencias de neutrales europeos y sudamericanos que lo vieron, tendríamos que llegar a la conclusión que "Pincho" Ojeda nos engañó respecto a los progresos y a la importancia de los triunfos de su ex pupilo. Porque bien miradas las cosas, ¿qué sabemos nosotros de los mexicanos y norteamericanos que cayeron bajo los puños del muchacho chileno? Sólo lo que nos fue contando en su correspondencia, cada vez, el entonces **manager** de Renato. Pero está ese combate de Mónaco, está el juicio que de él dio "El Gráfico" argentino —muy poco proclive a destacar a una figura que no sea argentina— y está lo que nos dijeron críticos especializados franceses e italianos en Europa el año pasado. Y está también una estrecha derrota con Lisha Obed, que a los pocos meses de esa confrontación sería Campeón del Mundo, ganándole a Albarado.

Uno busca explicaciones para estos combates desilusionantes con los argentinos Carlos Peralta y Rogelio Zarza, y no los encuentra. En esta segunda visita a casa —en la primera demolió a Roberto Ulloa— lo mejor que hizo fueron los primeros 5 rounds frente a Antonio Garrido; en ese mismo combate tuvo la declinación del quinto para arriba, que dejó tantas dudas. Quizás podría explicarse la desteñida performance ante Peralta con un relajamiento natural, en plan de vacaciones, después de mucho tiempo de privaciones y de vivir en función del boxeo. Pero llegamos a la tercera pelea y ya no vale aquel atenuante. García mismo lo había dicho, "en ésta me la juego toda", consciente de que estaba desilusionando, que el público le estaba dando vuelta las espaldas después de una recepción clamorosa. Nos consta que afrontó ese combate con Zarza con toda seriedad; lo vimos trabajar en el gimnasio —bajo la mirada de Raúl Villalón—, lo supimos firmemente dispuesto a una rehabilitación absoluta. Y esa rehabilitación no llegó.

EL COMBATE

Pobrísimo. Este Zarza resultó uno de esos "mentirosos" que abundan, que hablan mucho, que se definen como para tenerles miedo y que una

MEDIA DISTANCIA. Zarza tapado. García indeciso. Síntesis de buena parte del combate. El argentino muy raramente ofreció lucha.

LA CARTELERA

6 ROUNDS. Categoría Liviano:
Gastón Bernales GPP a Jorge González (Mal fallo).
6 ROUNDS. Categoría Liviano:
Francisco Pinto (debut profesional) GPR al 3er. round (atinada decisión del árbitro) a Mario García.
SEMIFONDO. 8 rounds. Categoría Mediano:
Nelson Torres GPP a Manuel Tapia.
Match de fondo. Internacional. 10 rounds. Categoría Mediomediano Ligero:
Renato García (69 Kg.), GPP a Rogelio Zarza, argentino (68,900 Kg.).
ARBITRO: Salvador Retamales. JURADOS: S. Valenzuela, J. Allendes y J. Greene.

Habiendo visto el absurdo fallo que dio ganador a Gastón Bernales sobre Jorge González, en el primer preliminar, cuando en el segundo Francisco Pinto estaba vapuleando duramente a Mario García, se dijo en el palco: "Ya la pelea se está poniendo como para que se la den a García"...

"Este va a ser abandono", pronosticó uno al término del segundo round. "Sí..., abandono de la profesión", le agregaron.

A propósito, ¿en qué quedó aquel desprendimiento de retina que le diagnosticaron a Francisco Pinto y con el que puso término a su carrera de amateur?...

El joven Nelson Torres, indudablemente muy bien dotado para el boxeo en físico, técnica y otras aptitudes esenciales, debe elegir otra profesión, sin embargo. Evidentemente no tiene alma de pugilista. Llegó al camarín desesperado porque había salido con una ligera rasmilladura en la frente...

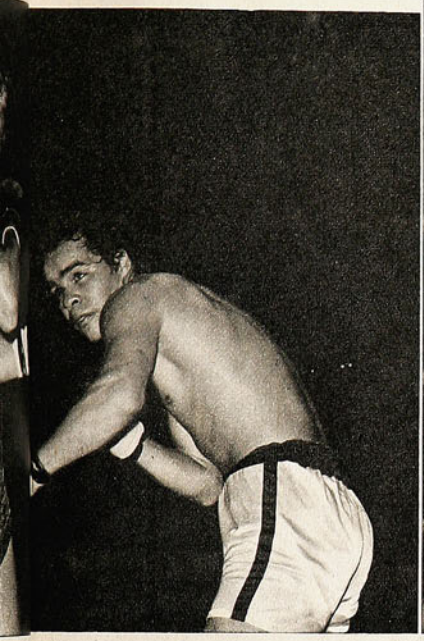
No se puede alabar la tremenda resistencia de Manuel Tapia. El valiente, honesto y duro semifondista tiene en su dureza de hoy el principal enemigo de su integridad física de mañana. Remecido entero por los certeros golpes de Nelson Torres, en por lo menos 6 de los 8 rounds del combate, una sola vez pareció realmente sentido.

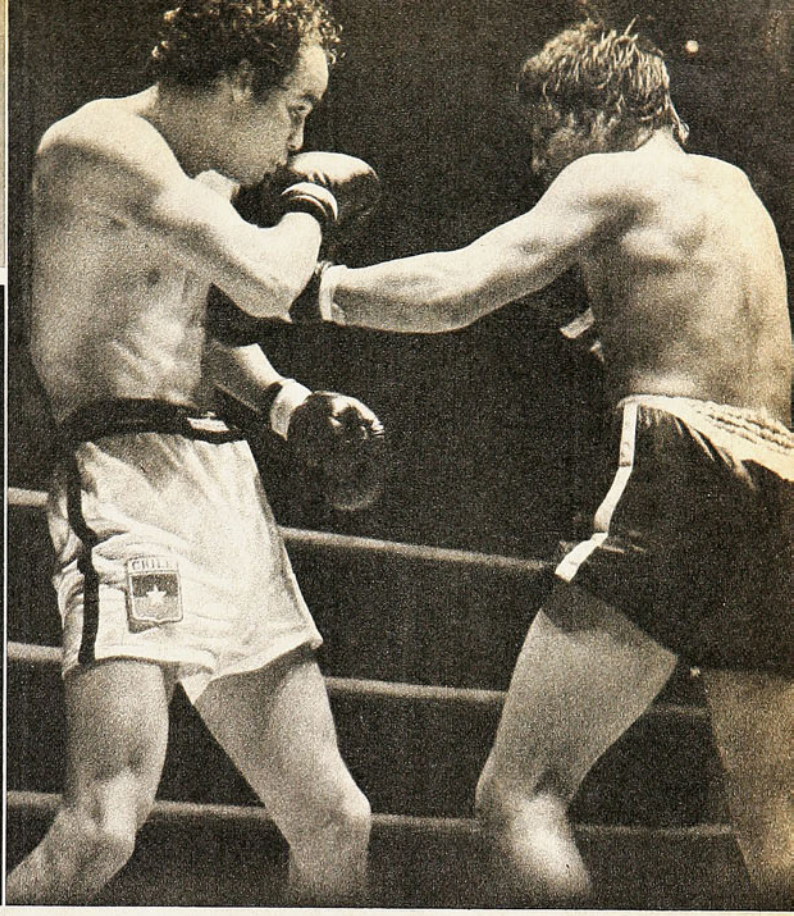
Para el jurado del primer preliminar tiene mucho más méritos cazar mariposas que esquivar con soltura. Si dieron ganador a Gastón Bernales...

LA IZQUIERDA de Rogelio Zarza llega, no obstante el movimiento de cintura de García. A partir del 5.º round esa mano del transandino entró con alguna frecuencia.

EN LOS PRIMEROS rounds García "botó" bien la izquierda de Zarza, única arma más o menos ofensiva del argentino.

EL ARGENTINO en guardia, a distancia; García sin saber cómo resolver. Otra de las características del combate, que defraudó las expectativas.





vez en el ring, hacen todo lo contrario de lo que dijeron. "Atenti, que yo me fajo, ¿eh?...", había dicho a quien quisiera oírle. También, "Mire que en una de éstas le corto la carrera al muchacho de acá"... Ni "se fajó" ni podía pretender cortarle la carrera a nadie. Planteó una acción negativa, huidiza, que contribuyó a acentuar más las grandes fallas de García. Como el chileno anduvo indeciso, tirando izquierdas intrascendentes, "guardándose" la derecha durante la mayor parte de la pelea y como el argentino las pocas veces que fue tocado a fondo amarró desesperadamente, el combate fue como lo sintetizamos: pobrísimo.

Todo se redujo a un dominio de ring de García, pero dominio de presencia nada más, frente a un rival que se movía mucho —a veces aparatosamente—, que retrocedía, que tiraba también izquierdas inocentes que sólo podían llegar por una defensa también muy inocente como la de Renato.

Se estuvo esperando a través de los 10 rounds que García encontrara su momento, que empezara realmente su faena, pero nunca pasó más allá de esporádicos balbuceos, de fugaces asomos de ofensiva en los que no alcanzó una mínima continuidad. En el comienzo del 3er. asalto pareció que "ahora sí", metió un par de **uppercuts** y una buena combinación de izquierda-derecha, pero en seguida restableció una distancia anodina y ablandó.

Hasta el 5.º round había "botado" bien la izquierda de Zarza, haciéndola morir en los guantes, pero ahí el argentino logró penetrar con ella repetidamente y García perdió aplicación en la defensa.

Entre el 6.º y 7.º asalto, y posteriormente en el 9.º, el chileno hizo lo mejor de su combate, sin llegar a un nivel que permitiera identificarlo como aspirante a empresas mayores. En esos episodios —que resultaron decisivos a la hora de sumar el puntaje— por primera vez conectó algunas derechas que llamaron a Zarza al **clinch** urgente, pero tampoco tuvo continuidad, resolución ofensiva, disposición de riesgo. Fueron efímeros pasajes que sirvieron para que no cupiera dudas de que había ganado la pelea, pero no para elevar mucho el nivel mediocre de su rendimiento global.

Un combate muy pobre con responsabilidades compartidas. Zarza por su negación a la ofensiva, García por su frialdad, por su falta de imaginación y de decisión, por sus fallas de puntería incluso.

¿CUESTION DE ESTILOS?

Y volvemos al comienzo. ¿Cómo explicarse esta imagen que ha quedado de Renato García, después de tres combates?

Podría ser que sus confrontaciones con Griffiths y Obed hayan sido tan prematuras como las veía Sergio Ojeda —y que fue una de las razones del rompimiento entre ambos—. No sería primer caso de un boxeador que se resiente gravemente y hasta definitivamente en sólo par de peleas. Pero puede ser también que su permanente confrontación con mexicanos y estadounidenses acostumbraran a Renato a un solo tipo de rival, a hombres de acción frontal a los que tiene siempre bajo su alcance. En el Caupolicán se encontró con tres que se mueven mucho, a los que él ha tenido que perseguir, buscar.

Puede ser un atenuante, pero no una explicación total, porque aun así Renato García tenía que hacer más y mejor de lo que ha hecho, tenía que encontrar la manera de resolver un problema que ya no era imprevisto. Se nos ha mostrado —con la sola excepción de esos primeros rounds ante Antonio Garrido— como un boxeador monocorde, sin imaginación, sin potencia. Y es justamente todo lo contrario de lo que nos habíamos dispuesto a ver. **(ANTONINO VERA. Fotos de Pedro González y Oscar Lagos.)**

HERMOSO GESTO

EL público del deporte —aunque algunas actitudes aisladas parecieran desmentirlo— es generoso. Prefiere la paz a la violencia, tiene en su corazón más lugar para las reconciliaciones que para el rencor, prefiere el perdón a la revancha.

Lo probó el viernes en el Caupolicán.

La ruptura de "Pincho" Ojeda y Renato García había sido un asunto violento. Hubo muchas cartas, declaraciones, acusaciones. El boxeador declaró que con Ojeda había estado perdiendo el tiempo, y éste vaticinó que García comenzaría una vertiginosa declinación.

Encontrándose ambos en Chile desde un tiempo, declinaron los ofrecimientos periodísticos de entrevistas conjuntas. Y ambos reiteraron sus juicios.

Hasta que el viernes —por una gestión a alto nivel de la Federación— volvieron a encontrarse. Y fue sobre un ring, como corresponde.

Aunque sin dejar de pensar lo que piensan, ambos estuvieron serenos y conciliadores en el apretón de manos y en el abrazo.

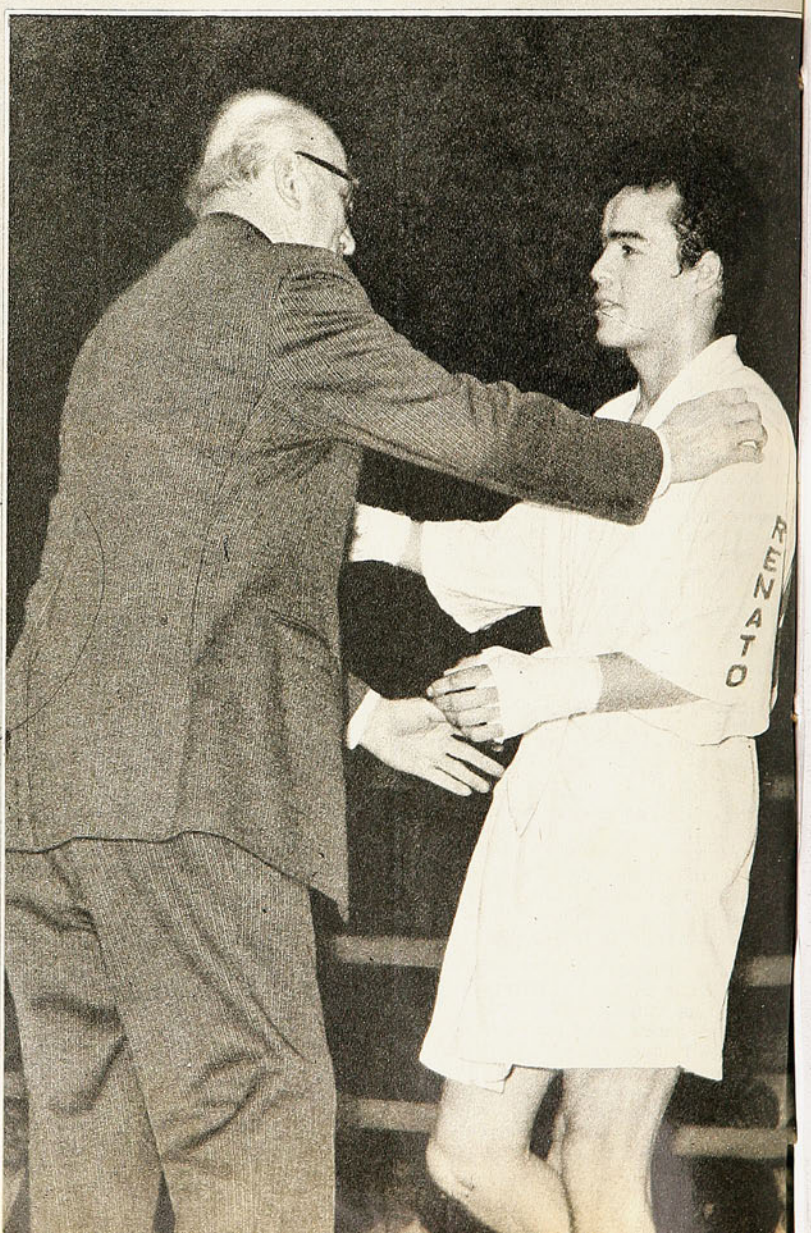
Y el público del boxeo —uno de los más difíciles del deporte, tan dado a festinar cualquiera ceremonia— le puso al abrazo el marco solemne de importante ceremonia con un aplauso largo, cálido, conmovedor.

Quizás sea la última vez que Ojeda y García se encuentren cerca de un ring. O quizás algún día vuelvan.

No importa.

En este fugaz encuentro brindaron mucho. Se mostraron serenos en medio de lo que aún es una severa polémica. Fueron conmovedoramente humanos, porque más allá de cualquiera diferencia técnica, económica o de cualquiera índole, se respetaron como personas.

Y permitieron que este público —el mismo que siguió ávidamente las incidencias de su separación— mostrara su verdadero sentir en el reencuentro. Y este público mostró que prefiere la humildad a la soberbia, el perdón a los rencores, la paz a las revanchas...



HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY™

Para cabello seco, normal y grasoso.

servicios integrales de marketing

williams M. R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aerosol
Desodorante Aerosol

Nº 1.658
PRECIO: Ptas. 2.000
AEREO: Ptas. 100

Estadio

LA SELECCION: SOLO PARA SALIR DEL PASO

RUBEN PALACIOS

Un segundo de inspiración en el gran triunfo rojo

WELLA A LA CABEZA!

CHAMPU
olapon

Da brillo y esplendor
a su cabello

Pídalo en su práctico
envase para la ducha

Para mantener su cabello limpio y
de buena apariencia
existe la línea completa WELLA.

estadio

LA noche vivida el viernes en el Estadio Nacional, cuando Unión Española, sobreponiéndose a muchas sorprendentes flaquezas, derrotó a Universitario de Lima, fue sin duda el gran acontecimiento y el motivo de los más encendidos comentarios de la semana. 85 minutos de angustia tuvieron la compensación de 5 minutos de júbilo con la explosión final para celebrar una victoria que se hizo esperar, pero que, bien miradas las cosas, el cuadro de la casa merecía con creces, a despecho de sus deficiencias ocasionales.

Del partido se empezó a hablar temprano, cuando los dirigentes expresaron su molestia por haberse anunciado en la prensa que sería televisado. Bueno es poner las cosas en su lugar. La suprema obligación del periodista es informar. El periodista no debe ni puede esconder la noticia, y la televisación del encuentro era una noticia de la que estaban pendientes miles de aficionados. El periódico que la dio cumplió con su deber esencial. Ni siquiera puede argüirse que atentó contra determinados intereses —consideración que el periodista no puede tener en cuenta—, porque el club chileno, promotor del espectáculo, estaba garantido con el contrato suscrito con la TV y ésta con el auspicio. En todo caso si el trato con los auspiciadores no alcanzó a cubrir el costo de la garantía de un determinado número de espectadores que en estos casos hace el canal que transmite, es un riesgo comercial de cuyos efectos desfavorables se resarcirá asegurándose la transmisión del próximo partido de Unión Española con Liga Universitaria de Quito y del que el conjunto chileno jugará en Lima en la revancha con Universitario. La prensa se debe al público, su obligación de informar está para él. El periódico que anunció la televisación cumplió con su deber.

Y no se termina aún de hablar de ese triunfo conseguido cuando ya parecía que el equipo venido de Lima lograría el objetivo que se había trazado: por lo menos no perder. También es bueno que puntualicemos un aspecto técnico. El entrenador de Universitario dijo, como cualquier hincha de tablón, que la "falta" del zaguero Díaz "no era para penal". No hay jugadas ilícitas que sean más o menos penales. Si fue falta dentro del área, en un costado, en un extremo o encima del arco, da lo mismo; si el fouleado podía o no podía hacer el gol, no cuenta para nada. Si hubo infracción, fue penal. Y a nuestro juicio la hubo, sólo que el árbitro brasileño Romualdo Arpi Filho demoró en señalarla. Las consecuencias de la falta no son de la incumbencia del juez. Pueden argüir los afectados que "fue una desgracia venir a perder en los últimos minutos", pero también lo habría sido que Unión Española no ganara un partido en que durante una hora había estado encima del arco contrario...

HOY

(Martes 20-5-1975. Ed. 1658)

EVENTOS

Con final de película (UE 2, "U" Lima 1; Copa Libertadores) 4-11

Una promesa blanca, un desencanto azul (Colo Colo 1, U. de Chile 0) 12-15

Magallanes se contagió de empates (2x2 con Naval) 16-17

A falta de fútbol, garra (UC 3, Trasandino 3; Ascenso) 62-65

PERSONAJES

Nunca la reventarás (Héctor Avila) 20-22

De frente a la adversidad (Pedro Aguilera) 24-25

José Miller: "Me voy"; U. Española: "Se queda" 40-43

TEMAS

Adiós a un romántico (La muerte de Avery Brundage) 26-29

Para salvar la emergencia (Selección Chilena de fútbol) 34-39

"Vamos a competir" (Chile en los Juegos Panamericanos) 46-47

Que no quemen la lancha (Lucio Hernández y Martín Vargas) 52-54

PANORAMA

Pincho Ojeda: "Sólo contactos" (Boxeo) 55

La historia comenzó mal (Estadio de Pedreros) 56

No todos pueden hacer deporte (Informe científico) 57

Los locales entraron ganando (Nacional de Básquetbol) 58

Fecha para los agrandados (Rugby) 59

INTERNACIONAL

Luz roja a los extranjeros (Fútbol español) 50

Apunten contra los pilotos (Automovilismo) 51

SINTESIS

La fecha 18

SECCIONES

Aquí Jumar 19

Ocurre... 23

Yo lo vi... 31

Díganos 32-33

Entretiempo 42-43

Pretérito 45

Migajas 49

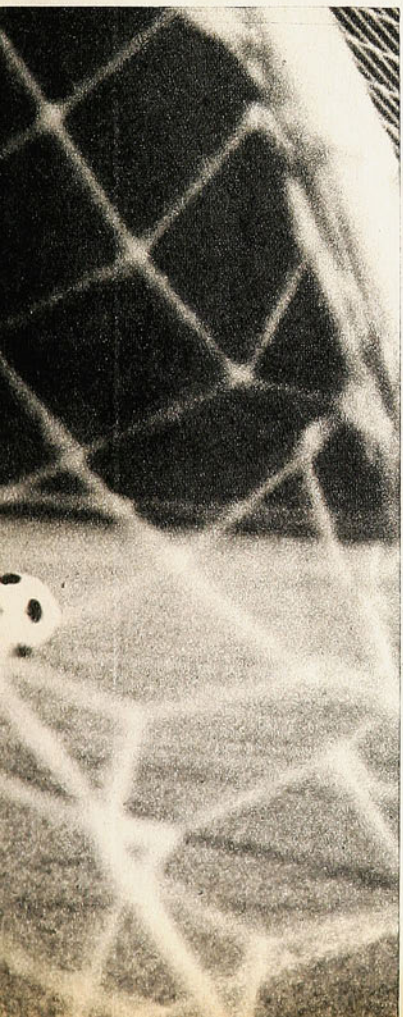
Gente 61

CON FINAL

A LOS 40 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO UNION ESPAÑOLA PERDIA CON UNIVERSITARIO DE LIMA. EN 4 MINUTOS ALCANZO EL TRIUNFO QUE MANTIENE VIGENTES SUS POSIBILIDADES DE CLASIFICACION EN LA LIBERTADORES.

¡EL TRIUNFO! Las tres fases del gol de Sergio Ahumada. A la izquierda, ha recibido el pase y desbordando al defensa se perfila hacia el arco; abajo, sacó ya el tiro y la pelota pasa lejos del alcance de Cáceres, por su derecha, cuando el arquero salió a achicar, creyendo en el remate a su izquierda. Arriba, derecha, ya está todo consumado. Ahumada grita el gol, el arquero empieza a incorporarse, Aparicio y Hoffmann corren ya sin posibilidades de intervenir.

DE PELICULA



LOS grandes dramaturgos y los grandes guionistas construyen sus argumentos de manera de llegar a un final con la escena cumbre, la que, cuando cae el telón, deje alterados a los espectadores. Unión Española-Universitario había sido un buen partido, con intensidad dramática, creciente por la sostenida presión del segundo tiempo del equipo rojo y por la incógnita que siempre significará un gol de diferencia. Vino ese penal de los 41 minutos y en seguida la entrada fulminante de Ahumada a pase de Palacios, que decidió el partido. Había sido la última escena, cargada de dramatismo, de espectacularidad y de trascendencia. La Unión había ganado un encuentro que estuvo perdiendo durante 60 minutos. Lo había ganado en sólo 4.

LA ESTRATEGIA ROJA

Mientras los jugadores se preparaban para salir a la cancha, Luis Santibáñez nos adelantó algo de su estrategia y fundamentó la formación de su equipo. El DT de Unión Española esperaba que el rival viniera a encerrarse en su reducto; en tales circunstancias prefería a Hoffmann antes que a Ahumada, porque entendía que las "paredes" de éste con Spedaletti no tendrían pasada, porque el ex penquista haría innecesaria la subida de Arias (una de las razones de la derrota en Quito), porque sería un buen auxiliar para Las Heras, de cuyo estado no podía darse fe absoluta, y por último porque, llegado el caso de tener que reforzar el ataque, no necesitaría hacer más de un cambio.

Todo bien pensado, sólo que Universitario no entró a encerrarse como lo intuía Santibáñez. Por lo menos hasta la apertura de la cuenta (25 minutos), los peruanos hicieron un 4-3-3 muy claro y bastante flexible (con la incorporación de Rubén Techera al ataque). Quiere decir entonces que los rojos dieron 25 minutos de ventaja al adversario, le permitieron armarse, pararse bien y... hacer su gol.

Lo que no nos adelantó el DT hispano fue que dispondría una marcación individual, con Mario Soto libre detrás de la línea de zagueros. Otra pérdida de tiempo, nos parece, para un equipo que, derrotado en su primer partido como visitante, ahora como local tenía que jugarse entero por el triunfo. Machuca sobre Oblitas, Maldonado sobre Oré, Inostroza sobre Palominos, Las Heras sobre Techera y Palacios sobre Aparicio, le restaban a nuestro juicio fuerza ofensiva a Unión Española. Los efectos de esta marcación individual fueron relativos por lo demás; los punteros peruanos superaron netamente a los marcadores —especialmente Oblitas a Machuca— y en un veloz desplazamiento, con cruce de izquierda a derecha, Oré sorprendió a Maldonado para llegar a la conexión del centro de Oblitas y a rematar bajo y cruzado y derrotar a Vallejos.

Universitario se vio hasta allí equipo muy sólido, muy aplicado, de planteamiento inteligente aunque con la objeción de algunas exageraciones, como aquella de jugar el balón desde larga distancia hacia atrás, hasta su arquero. "Cachito" Ramírez y Techera —en el segundo tiempo lo haría Soria y le resultaría fatal— prefirieron esa medida de seguridad antes que el riesgo que podría significar perder la pelota jugándola hacia adelante.

Abierta la cuenta, se operó un cambio notorio en el juego de la "U": Ya no aparecieron más los mediocampistas en campo rojo y aunque los zagueros laterales de Unión Española siguieron con dificultades ante los pun-

→

teros, el trabajo de la retaguardia roja fue más tranquilo, con más tiempo para pensar, mirar y ejecutar.

A despecho de esa sensación de "más equipo" que dejaba la "U" limeña, tal vez por la claridad de su sistema, por la suficiencia de sus zagueros centrales (Cuéllar y Chumpitaz), por el buen manejo de Aparicio y Palominos, por la facilidad con que Oblitas se le iba a Machuca, por la movilidad de Oré, Leopoldo Vallejos no había tenido sino una sola intervención de relativa importancia, descontando naturalmente el gol, en tanto que Cáceres, al otro lado, había necesitado intervenir con más frecuencia: Las Heras inquietó con sus disparos potentes de larga y media distancia (el primero, en la primera jugada del partido), aunque esta vez anduvo muy mal de puntería; Hoffmann obligó a una buena zambullida al arquero; Trujillo lo eludió incluso, pero su demora permitió la recuperación de Cuéllar. Situaciones, en fin, que no se habían presentado en el otro arco, una, por insuficiencia propia del ataque crema, y otra, porque Inostroza adelante de la línea y Soto atrás cortaron mucho juego, encararon con decisión al atacante que se disparaba, acudieron con prontitud a rectificar los errores de los marcadores de punta.

Aunque anotada ya la declinación peruana después del gol, el 1-0 parcial no admitía mayores reparos. Estaba fundamentado en la buena armazón de conjunto de Universitario, en la eficiente expedición de su defensa extrema, en la espontaneidad de un contraataque que, no obstante, sólo había tenido éxito una vez.

A OTRA COSA

A Universitario le resultó el encastillamiento en su zona, en Quito, ante Liga Universitaria y defendió el empate a cero. Quiso hacer lo mismo ante Unión Española, pero exagerando la nota, porque en el segundo tiempo y hasta el segundo gol de los rojos no ofreció, como expresión de ataque, más que el pique y el dribbling de Oblitas frente a un Machuca desorientado

¡PENAL! Foul de Díaz a Spedaletti dentro del área. Servicio de Trujillo sobre la izquierda de Cáceres, cuando el arquero se juega a su derecha. Gol y antesala del triunfo.

LA APERTURA DE LA CUENTA: La mejor jugada del ataque peruano; Oblitas sorprendió con el cambio de frente y Oré con su aparición por la derecha. Arias no llega y Soto intenta estérilmente el bloqueo.

hasta el final y de un Oblitas que también venía de muy atrás.

Nunca habrá acuerdo sobre si la asfixia viene, porque el dominio de un equipo la produce, o si ese dominio se construye en el retraso del adversario. A nuestro juicio, Universitario incurrió en el error de irse atrás ya en el primer tiempo, sobreestimando la importancia de la ventaja mínima y subestimando la capacidad del rival para anularla. Lo del segundo período fue otra cosa. Ya los limeños no pudieron salir de su sector.

Se había hecho en la Unión el cambio previsto para la circunstancia: entró Ahumada, pero no por Hoffmann, sino por Inostroza, quedando la formación roja en un 4-2-4 ofensivo, con Las Heras y Palacios en el medio campo (discretamente auxiliados por el puntero izquierdo) y con Trujillo, Spedaletti, Ahumada y Hoffmann en el ataque.

Pensamos que con esa formación desde el comienzo tal vez Unión Española no hubiera pasado las aflicciones que pasó, se hubiera enseñoreado —como le correspondía— como el que mandaba en el campo, como el que pretendía el triunfo con claros argumentos, como también le correspondía en su condición de local.

Francisco Las Heras, sin gravitación en el primer tiempo, fue el eje de la construcción de fútbol del equipo; de sus pies salieron las mejores aberturas —que movieron mucho a la defensa crema—, las acciones ofensivas más profundas. Teniendo la pelota y administrándola bien, moviéndola con rapidez y precisión, bajándola a ras de

PRESION insistente de Unión Española, que busca el empate. Remata Spedaletti y Trujillo se tira al piso para evitar el rebote. Chumpitaz y Navarro se defienden del pelotazo.

Vestuario peruano:

ENTRE EL MUTISMO Y EL DESCONSUELO.

LAS derrotas siempre duelen. Con mayor razón si ésta se produjo en los últimos minutos, cuando ya Universitario podía confiadamente ir tirando líneas para una nueva final continental con el clasificado del grupo de brasileños y argentinos. Por eso, tras el último jugador "crema" las puertas se cerraron herméticamente y en reabrirse tardaron bastante más de los cinco minutos primitivos que se habían anunciado.

Siete, diez, tal vez quince minutos esperando ahí afuera, escuchando el rumor feliz que permanece aún en los tablones y que baja a través de la boca del túnel, y el silencio apesadumbrado que domina allí adentro en el vestuario. Hasta que por fin la puerta se abre, pero sólo para dar paso a Eleazar Soria que, inexplicablemente, sale del camarín para ir a llorar su desconsuelo lejos de libretas, micrófonos, focos y miradas indiscretas.

Y así prosigue la espera. Hasta que la resistencia cede con el aumento del volumen de las voces pidiendo entrada y con los insistentes golpes sobre la puerta, para dar paso a la avalancha de preguntas que bulle en el interior de todos. Sólo que éstas en un principio no obtienen respuesta. Chumpitaz, ¿qué opina del partido? Usted, Cáceres, ¿qué piensa del gol de Ahumada? ¿Fue penal, Díaz? Silencio. Nada más que silencio. Como si de antemano todos se hubieran juramentado para negarse en el diálogo con aquellos que minutos antes, seguramente habían palpitado con el vuelco estremecedor de los últimos minutos. Hasta que una cámara de televisión apunta al arquero Cáceres, un micrófono se ubica muy cerca de sus labios y la luz enceguecedora de los focos torna imposible la decisión de callar. Entonces Cáceres habla. Entonces sus palabras entibian el hielo, sólo lo entibian, porque el resquemor de una derrota que ellos consideran injusta, impide que se derrita y que el diálogo fluya en el mismo tono amistoso y cordial en que se desenvolvió hasta minutos antes de comenzar a rodar el balón por el terreno.

De todos, es el técnico uruguayo Eduardo Hohberg el más asediado.

—Señor Hohberg, ¿por qué ganó Unión?

—Muy simple, señor. Porque hizo dos goles y nosotros sólo hicimos uno.

—¿Es Universitario más equipo que Unión?

—Yo no soy nadie para contestarle esa pregunta. No me pida comparaciones, porque no las voy a hacer. A mí sólo me preocupa mi equipo. Que el director técnico de Unión se preocupe del suyo.

—Al parecer usted está más que molesto por la derrota...

—Mire, señor. Perder siempre duele. Más si se pierde en esta forma y durante los últimos minutos. Unión no tenía por dónde hacer un gol. Usted mismo vio que nuestro arquero tuvo una noche relativamente tranquila. Pero vino esa jugada, la del penal, y eso echó por tierra todos nuestros planes.

—¿Para usted no fue penal?

—No, señor, indiscutiblemente que no. El árbitro se excedió notoriamente en el cobro. De todos modos estoy tranquilo. Pienso que Universitario sigue teniendo la mejor opción. Tenemos un punto ganado afuera y vamos a lograr los cuatro de casa. Eso lo afirmo con la más absoluta certeza.

En un rincón, algo que constituye ritual en todo camarín de selección o equipo peruano. Una imagen rodeada

piso, sobre todo, Unión Española se instaló prácticamente en terreno antagonista. La presencia de Sergio Ahumada le dio la insistencia ofensiva que no había tenido y la profundidad de que también había carecido.

La entrada de Soria por Palominos en el visitante confirmaba la preocu- →

UNCION. En la ceremonia previa, los jugadores de la "U" escuchan el himno peruano. Fue un equipo disciplinado en todos los aspectos.

¡PELIGRO! Ahumada le dio velocidad y profundidad al ataque rojo, además que preocupó a la defensa limeña. En el grabado, remata encima de Chumpitaz y Navarro, cuando Cáceres salía hasta el borde del área chica.

de velas encendidas. Tratamos de ver a quién corresponde la figura encerrada en un marco metálico y cubierta por un grueso vidrio, pero nuestra tentativa se ve frustrada. Uno de los ayudantes advierte la curiosidad y se abalanza a apagar velas usando su cuerpo como biombo impenetrable.

—Oblitas, ¿por qué ganó Unión?

—Porque se la jugó, porque tuvo buenos jugadores y porque fue local. A mi juicio este último factor fue determinante.

—¿Lo dice usted por el arbitraje?

—Por el penal. En ningún caso fue falta. Es cierto que Díaz le entró por detrás al delantero, pero en carga limpia, a la pelota. Tanto que ésta cayó en mis pies. Si hubiera existido falta, golpe o zancadilla, el balón queda ahí mismo, ¿no cree?

El zaguero Díaz es quien con más énfasis asegura lo mismo. Lo repite una y otra vez. "No fue penal, no fue penal". A su lado, un moreno de facciones duras y pelo ensortijado, murmura. Ya tiene puesto el buzo. Su identidad la denuncia tan sólo un número 14 sobre la manga.

—Claro que no fue penal. Este árbitro está acostumbrado a perjudicarnos. En Montevideo nos cobró otra falta inexistente. Su costumbre es favorecer siempre al cuadro local. Esta vez le tocó a Unión Española. De lo contrario, no nos ganan, porque hasta esa jugada no tenían por dónde.

Así Techera, que habla por los fonos hacia Lima. Así también Chumpitaz. Así "Cachito" Ramírez. Así todos. Por eso optamos mejor por guardar el lápiz, cerrar la libreta. Cualquiera sea el entrevistado, sabemos de antemano lo que vamos a escuchar. Que el penal no fue penal. Que en Lima será otra cosa. Que la mejor opción la tiene Universitario. La variedad es escuchar nombres de jugadores rojos que brotan entre el cúmulo de lamentos y declaraciones. Como Arias, por sus continuos desbordes. Soto, por su velocidad y vigor para contagiarles sus deseos de triunfo a todos. Ahumada, por su costumbre de quebrar siempre las esperanzas peruanas.

Así es como nos vamos. Así es como un grupo de hinchas peruanos entra al vestuario insuflando un optimismo que, aunque latente, tarda en aparecer. El canto es el mismo nacido un día en Buenos Aires y cuyo sonsonete contagia ya a toda América. ¡Dale, dale, "U"! ¡Dale, dale, "U"! ¡Dale, dale, "U"! ... (Eduardo Bruna. Fotos de Pedro González.)

TODO HA TERMINADO. El silencio domina el vestuario. La clasificación espera en Lima.

NO SE ven jugadores en el tumulto del camarín rojo. Todos gritan, cantan, desbordan una emoción contenida en largos 85 minutos.

Camarín rojo:
UN TERCER TIEMPO DIFICIL DE OLVIDAR

¡QUE difícil es trabajar en un camarín como el de Unión en noche de triunfo! Toda una carga emotiva incubada a lo largo de esos largos 80 minutos cede al empuje loco de la inmensa alegría que emergió en sólo 5 minutos.

El apoteosis comienza de a poco. Es como si nadie acabara de convencerse que esas dos estocadas llegaron, borrando una impresión que, de haberse perdido el partido, seguramente se hubiera traducido en acres críticas, con la salvedad del coraje exhibido.

Los más tranquilos son los jugadores. Y es lógico. La energía quedó en la cancha. La alegría se condensó en ese racimo humano que cubrió a Ahumada luego de su gol. El entusiasmo y el fervor quedaron plasmados húmedamente en el sudor de cada camiseta. En cada rostro está la expresión de la misión cumplida.

Más no se les puede pedir. En consecuencia, ese tercer tiempo pertenece a todos los que no estaban dentro de la cancha. Todos los que, reloj en mano, angustiadamente, se despedían, casi, de la copa.

La marea sube. Es difícil mantener la atención fija por más de un minuto.

Declaraciones, abrazos, gritos de guerra, congratulaciones y comentarios, todos surgen simultáneamente, entrecruzados, sin orden. Llega la fiel bandita del Magallanes y el tumulto ya no puede ser mayor. Esta vez soplan viejos aires hispanos y van tocados con gorritos rojos. Es que roja es la noche, como al rojo está el ambiente en este camarín.

Por allí se ve un claro para interrogar a Pancho Las Heras.

—Difíciles estos peruanos, muy bien parados en la cancha. Nada que ver con los bolivianos.

—¿Y su actuación?

—Mientras me duró el estado físico, aporté al equipo. Pero ya estaré a punto. Respecto a la lesión, creo que es algo superado, tanto física como sicológicamente.

No hay tiempo para felicitarlo por haber sido el mediocampista gravitador de siempre: la cortina humana se cierra nuevamente en su torno.

Y por allí va Spedaletti dribleando gente en demanda de las duchas, por lo que la marca debe ser a presión.

—¡Qué difícil es llegar entre una defensa tan poblada! Chumpitaz y Cuéllar son dos zagueros de excepción. Con la entrada del negro Ahumada les descompaginamos la defensa. Nuestro mayor mérito fue no decaer ja-

CONCEPTOS

LA verdad es que no entendemos cuando Santibáñez dice que el resultado final favorable a Unión Española fue "el triunfo de la audacia", como tampoco entendemos aquello de que la victoria roja fuera "increíble".

¿Audacia por qué?... Un equipo que juega en su casa, con su público, que es aventajado sólo por un gol, ¿necesita ser audaz para empatar y luego ganar el partido? Ni audaz habría sido exponer los argumentos de mayor ambición desde el comienzo, que nos parece era lo que correspondía. Por lo demás, ya en el primer tiempo el conjunto peruano había dejado de ser un adversario ante quien hubiera que ser "audaz" para remontar esa mínima ventaja que tenía. Califíquese de otra manera el importante triunfo, fruto de la constancia, de la terquedad en el dominio, de la entrega generosa, pero no de la "audacia", que no corresponde en este caso, ni siquiera por un cambio, que era el lógico y que estaba previsto por la dirección técnica.

Como tampoco puede considerarse "increíble" la victoria de 2 a 1. ¿Por qué "increíble", según el sentido que se le da al vocablo? Si la ventaja de Universitario hubiese sido amplia, si hubiese llegado a esas alturas finales del partido con dos o tres goles arriba, si hubiese estado a la par en la ocupación del terreno y en la propiedad de las oportunidades, entonces sí cabría el juicio. Pero ocurre que la "U" se fue atrás prematuramente, que el gol de Unión Española anduvo rondando las cercanías de Cáceres durante casi una hora. ¿Por qué entonces es "increíble" el marcador final de 2 a 1? Después de todo, los partidos son de 90 minutos y es tan posible (o tan "creíble") hacer en el minuto 89, lo que puede hacerse en el minuto 1 ó 2.

Ni "fruto de la audacia" ni "increíble".

REBOTE. No anduvo con puntería, esta vez. Pancho Las Heras, pero desde el minuto 2 preocupó con sus remates de juego y en servicios libres. En el grabado, la pelota rebota en Chumpitaz.

pación de la banca; Soria no es mediocampista, o en el mejor de los casos sólo puede serlo como auxiliar de los zagueros; él es marcador de punta, pero por potencia y alcance (1.83 m. de estatura) podría ser el refuerzo que se necesitaba en esos momentos cada vez más aflictivos. No aportó gran cosa —como no fuera un mal pase hacia atrás que originó el ataque del segundo gol—, porque ya la Unión era el dueño del partido. El dominio abrumador, la sucesión de oportunidades —Cáceres estuvo muy atento a ellas— hasta hizo que se disimularan los muchos vacíos que tuvo esta noche el representante chileno en la Libertadores. Nunca habíamos visto tan inseguro, tan vacilante, llegando tan tarde a todas las pelotas y pasándola tan mal, a Juan Machuca; tampoco tan vulnerable a Antonio Arias; la dinámica de Palacios era la misma de siempre, pero no el mismo contacto con la pelota y sus compañeros; Trujillo sólo había podido desbordar una vez en todo el partido al discretísimo Díaz; Spedaletti había sido encerrado sistemáticamente por Cuéllar y Chumpitaz. A despecho de todo eso —que es lo que nos afirma en la creencia de que los rojos perdieron un tiempo precioso—, la Unión sostuvo su presión asfixiante y sacó el triunfo.

Para nosotros hubo infracción de Díaz sobre Spedaletti a los 41 minutos,

más y ellos al final aflojaron. Por allí entonces llegó este triunfo inesperado para muchos.

—¿El penal fue legítimo?

—Y sí, cómo no. Ya había entrado al área cuando ese coso me enganchó. Reconozco que no me golpeó, pero me enganchó dentro del área y eso es penal en todos lados, ¿o no?

Sergio Ahumada, muy asediado, aún no va a las duchas. Es el momento para hablar de su gol.

—Estoy satisfecho de haber hecho algo tan importante. Espero que este reencuentro con las redes me reconcilie con algunos sectores que piensan que ya pasó la hora de Sergio Ahumada. A ellos les aseguro que seguiré siendo el goleador que todos esperan. Respecto al gol pensé dos cosas. Primero en "matar" a ese arquero y segundo, que me podrían cobrar off side. En esto de la copa nunca se sabe, ¿no?

"No cobraron off side y con el claro que me dejó el arquero a su derecha, no hubo necesidad de tirar a matar.

Ya casi todos los hombres están en las duchas. Eddio Inostroza está vestido.

—¿Se considera responsable del gol?

—No. Ustedes los periodistas siempre andan buscando responsables y culpables...

Se molesta Eddio y hay que rectificar.

—Lo que ocurrió es que todo nació de un hombre que se le escapó a usted, Oblitas. Si no hubo responsabilidad suya, ¿entonces fue un error colectivo de la defensa?

—No, no hubo error colectivo. Además cuando se gana no hay que buscar los errores. Y eso de que jugué extraordinario tampoco es cierto. Sólo jugué a mi nivel.

El asedio a Luis Santibáñez también cede un tanto. Hay que felicitarlo por la garra que exhibió su equipo, aunque esta vez no por su fútbol.

—En partidos de copa, trascendentes como éste, no se puede ser tan exigente. Si hubo poca claridad, se debió a las ganas de hacer el gol.

"El partido fue difícil. Ellos entraron a especular, a buscar el cero como lo hicieron en Quito, y casi lo consiguen. Más encima nos meten un gol cuando no habían llegado más de tres veces. Allí es donde debe aflorar la garra, el coraje. Y nosotros lo exhibimos. Un equipo con semejante disposición debe llegar muy alto en esta copa. Le repito, fue el triunfo del coraje.

—¿Cómo se le presenta el panorama para los próximos partidos?

—El problema es Universitario allá. A los ecuatorianos los ganamos, porque creo que son menos que estos peruanos. En todo caso, todo está supeditado a los resultados de los dos partidos del grupo, antes que debamos viajar a Lima.

Empieza a ralear la gente. Quedan algunos grupos de periodistas trabajando. Muchos jugadores ya se han ido.

—Alejandro Trujillo, ¿conforme con su actuación?

—No, no estoy conforme. Creo que puedo dar mucho más. La respuesta a lo que sentí antes de patear el penal es muy sencilla: tranquilidad.

Mario Soto, baluarte en la defensa, se va retirando. Antes que lo haga.

—¿Cómo encontró a esa delantera?

—No iban adelante con mucha gente, pero cada vez que lo hacían de contragolpe eran un peligro vivo. Oblitas para mi gusto el mejor. En el gol de ellos creo que fue una excelente jugada, más que falla colectiva de nosotros. Todos esperábamos que Oblitas abriera a la izquierda, por donde salía yo, pero en lugar de eso le colocó una pelota larga y muy precisa al centrodelantero Oré. Muy buena jugada.

El lugar ya está vacío, pero la memoria de cualquiera que hubiera estado en ese hirviente camarín estará pletórica de imágenes de esos minutos finales y de escenas de ese extraordinario tercer tiempo que fue el vestuario de Unión Española (Francisco Herreros).

un foul dentro del área absolutamente innecesario no sólo por la posición del atacante chileno con respecto al arco, sino, porque ya Díaz en la carga por atrás había hecho el rechazo (hasta ahí la acción era perfectamente lícita), pero en seguida enganchó la pierna del delantero tal vez para que éste no pudiera recuperarse a tiempo. El juez brasileño Arpi dudó, precisamente, porque él vio salir la pelota, pero el argentino Coerezza, desde la banda, le señaló el segundo movimiento de la jugada. Y se sancionó el penal. Alejandro Trujillo pidió para sí el servicio y lo convirtió en gol con el disparo abajo, a la izquierda de Cáceres.

Se encendió el estadio con la premonición de lo que ya no parecía posible, aunque matemáticamente y horariamente lo era. Y vino esa jugada que nació de Arias, pasó por Soria, Palacios y terminó con Ahumada, convertido una vez más en el "verdugo" de un equipo peruano.

Si al término del primer tiempo era legítima la ventaja de Universitario, al término del partido era igualmente legítima la victoria de Unión Española, conseguida con el doble mérito de haberla alcanzado sobreponiéndose a tanta debilidad que acusó durante tanto rato. **(ANTONINO VERA. Fotos de Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos, Leopoldo Canales.)**

UNA PROMESA UN DESENCANT

EN EL MARCO DE UN PARTIDO SIN GRANDES EXIGENCIAS, COLO COLO PARECIO A RATOS ENCONTRAR SU PERDIDA IDENTIDAD FUTBOLISTICA, AL PASO QUE LA "U" PARECE CADA VEZ MAS LEJOS EN SU BUSQUEDA. 1-0 EN EL TABLERO.

BLANCA, TO AZUL

EL GOL. Minuto 13 y maniobra excelente. Pase profundo de Gómez para Araneda, que quiebra a la izquierda golpeando la pelota con el pecho. Así descoloca a Pellegrini y queda con todo el arco para él.

MEJOR los albos.

Mejor dentro de un nivel menos que discreto. Mejor dentro de un marco de exigencias mínimas. Mejor dentro de las facilidades que otorga una "U" sin mística en lo anímico ni coherencia en la expresión colectiva. Pero aun así el partido colocolino resultó esperanzador, promisorio. Sin duda. Porque a ratos —y fugazmente— este equipo hasta llegó a "parecerse a Colo Colo". Alcanzó a tener ritmo, profundidad, organización y mística. Y peligro. Ya ha tenido otras veces estos relumbrones y este anuncio de reencuentro y no los ha concretado, por lo que se hace difícil darle a éste más alcance que el de una promesa.

En todo caso, su panorama y su balance resultan más halagadores que los de Universidad de Chile, que ni siquiera tiene relumbrones ni promesas, y, al contrario, ve agudizarse sus insuficiencias. La contención eficiente y la creación de juego razonablemente exigibles a sus zagueros constituyen una utopía. Como quiera que disponga a sus elementos de defensa, el equipo tendrá siempre el mismo déficit de quite y de fútbol en sus últimas líneas. Proteger a esos hombres con la bajada de los armadores —para ayudar la salida con "pelota jugada"— resuelve en parte las angustias meramente defensivas, pero en el fondo retrasa de todos modos la creación.

Lo dicho tiene validez como observación general.

Ahora, metiéndose en el partido mismo, lo primero que debe establecerse es que el 1-0 fue muy poco para Colo Colo. Mereció más. Por fútbol, por temperamento, por peligro.

Y al hablar de peligro no sólo se hace referencia a una mejor disposición ofensiva, a una mayor presencia en el área rival, sino que a claras situaciones de gol. Cuatro tiros en los postes tuvo Colo Colo. Los cuatro al travesaño. Y no se trata de pelotas que golpearan en los palos gracias a tiros más o menos afortunados. Nada de eso: eran tiros de gol, pelotas que iban más adentro que afuera. El primero fue a los 4 minutos: Araneda ganó el pique por el centro y tiró con violencia; el rebote lo recogió Dubanced y disparó contra un zaguero. El segundo, a las 11: tiro violento y largo de Eduardo Herrera; el rebote lo recogió Dubanced y tiró elevado. El tercero, a los 7 del segundo tiempo: corner desde la izquierda, recepción de Araneda y remate de volea que pega en la parte inferior del travesaño, pica y vuelve a la cancha (un tiro que lo mismo pudo picar e irse adentro). El cuarto, a los 22: recio disparo de Orellana desde fuera del área.

Ocasiones de sobra para haber resuelto cómodamente el partido. Por un poco de mala suerte y otro poco de Dubanced —notablemente desafortunado en remate y en todo—, terminó sólo en uno-cero. Peligroso, pues Sarnari, en dos de las escasas ocasiones que tuvo la "U", pudo haber emparejado.

Al comienzo, aunque apenas por algunos minutos, alcanzó a vislumbrarse que quizás Universidad de Chile le complicaría el partido a Colo Colo (cosa, por lo demás, bastante probable considerando el nivel actual del cuadro albo), gracias a una disposición que en el papel parecía atinada. Delante de la línea (Suárez, Pizarro, Pellegrini, Vergara) se instaló Sarnari. La presencia del "Nene" ahí tenía dos significados: por un lado, el desahogo —la tranquilidad, más que nada— para el juego de unos zagueros muy poco dúctiles; y por otro, la garantía de pelota bien jugada. Con Jorge Zelada y Cortázar en la creación, el trío de quite y armado podría teóricamente conseguir una buena alimentación para los tres de arriba (Muñoz, Pinto y Salah).

Pero eso no funcionó nunca. Sólo alcanzó a insinuarse en los primeros minutos.

Razón: Colo Colo apretó. Y la "U", que tiene problemas en partidos blandos, no pudo resistir el ahogo.

El éxito albo residió en varios de sus hombres. Pero resultó especialmente positiva la actuación de Gómez y Lara. El primero porque es "busquilla", porque no sólo se limita al manejo de la pelota, sino que colabora en la obstrucción, porque pelea la pelota, porque es inquieto. Y Lara, por su sentido de la oportunidad (aparte, claro está, de su espíritu de lucha), que le permitió cubrir bien los huecos (le salió a Pinto o tapó a Cortázar, según fuera lo recomendable, y jamás se perdió en la cancha), y aportó con su empuje para subir cuando pudo hacerlo. Esta vez Lara no se quedó en lo estático, no hizo solamente lo que había que hacer, sino que se las ingenió para hacer siempre algo más. Y éso es valiosísimo en equipos que no se encuentran. Lo mismo vale para Eduardo Herrera, impecable en el quite, muy bien en la entrega y sobrio y efectivo en la subida (uno de los cuatro tiros al poste fue suyo). Incluso Rafael González, hizo lo suyo con mayor autoridad y entusiasmo aparente que de costumbre.

El resto es posible adivinarlo: Gamboa pudo hacer el enlace con soltura. El equipo ganó trabazón y pudo llegar con cinco hombres al área, pues Gómez habitualmente acompañó al ataque. Es cierto que no fue muy generosa la apertura de juego para Orellana, pero sí lo fue para Araneda, que hizo el gol y que tuvo dos tiros en los postes. Sólo con el juego que Colo Colo generó para su alero derecho pudo ganar el partido tranquilamente.

→

URZUA EN PROBLEMAS. Frente a Gómez, que lo elude, para perderla luego junto a la raya...

...frente a Araneda, que atropella por el medio y tira a un poste...

...frente a Gamboa, que se cortaba solo y al que consigue quitar...

Pero —y esto es lo importante— como no lo consiguió, no pudo ocultar los otros vacíos: la incumplida promesa de Orellana y la desambientación de Dubanced. Si Araneda llega a las redes en las tres ocasiones que pudo hacerlo..., si entra el tiro de Herrera..., si pasa todo eso, es claro que se habría transformado en un partido facilísimo, cómodo. Y habría cambiado todo el panorama. Pero no sucedió, de manera que hay que quedarse sólo con la producción real y con los vacíos reales.

Como sea, el gol mereció mejor marco. Fue una maniobra soberbia, tanto en el pase —metida al medio muy medida de Gómez— como en la gestión final: recepción con el pecho para quebrar a la izquierda —con lo que dejó al zaguero fuera de acción— y recia zurda para batir a Urzúa.

Corrían entonces trece minutos. A esas alturas ya el esquema primitivo de la "U" estaba saliendo mal del examen: Colo Colo tenía dos tiros en los postes, Vergara no podía con Araneda —y tampoco los centrales cuando atropellaba por el medio—, y en el trabajo de armado ya casi se había operado el cambio de posiciones entre Zelada y Adriano Muñoz.

La fisonomía universitaria tuvo su cambio final después del gol: entró Seguel (minuto 35) para marcar a la punta derecha, pasando Suárez a ubicarse delante de la línea, permitiendo la subida de Sarnari. Resultó por algunos minutos. Colo Colo sintió el impacto y se echó atrás. Pero no recibió ningún golpe. Sólo duró un rato y eso no significó peligro alguno para Cabrera. Ni siquiera un tiro de esquina alcanzó a conceder el equipo blanco.

Y es lógico que durara poco. La "U", con sus cambios, no ganaba solidez en la media (no podrían darla Suárez y Muñoz) ni en el ataque, donde la única manifestación de juego conjunto la pueden dar Zelada y Pinto, que hicieron algunas paredes y nada más. Pero en general, por la poca conexión del juego, Sarnari y Salah sólo podían hacer aportes muy aislados: el "Nene" el cabezazo y Salah la profundidad (que jamás la logró, por lo demás, frente a Rolando García). Aun así, junto a las posibilidades que Colo Colo tuvo de aumentar, la "U" las tuvo de empatar: dos casi simultáneas a los 8 minutos (salida de Cabrera, a los pies de Pinto y llegada con atraso de Sarnari que atropelló a un centro de Suárez); otra a los 21 (centro de Pinto y cabezazo de Sarnari a boca de jarro, que se fue afuera), y la última al filo de los noventa, con nuevo cabezazo de Sarnari.

Pero sobre los 30 minutos ya el partido se había desdibujado. El trajín de Lara se hizo confuso, el juego de Gómez se complicó y el mismo Gamboa —aunque siguió siendo peligroso— no tuvo claridad como enlace. La "U" se jugó una remota posibilidad haciendo entrar a Víctor Zelada por Salah (sin ganar en absoluto), al paso que Colo Colo hizo entrar a Luis Gangas por Araneda y a Guillermo Páez por Orellana, sólo para que el mediocampista vaya entrando en clima de campeonato.

Ese fue el partido. Alentador para Colo Colo —considerando sus actuales limitaciones—; desalentador para la "U", considerando que su material humano ya está probado y que no son muchas más sus posibilidades de experimentación con ese material.

Ahora, saliéndonos del partido, considerándolo dentro del marco de un campeonato, no ayudó a esa mejoría de espectáculo —en temperamento, en gol, en colorido, en continuidad— que el público sigue esperando. Es cierto que Colo Colo tuvo cuatro tiros que debieron ser goles y que a ratos "se pareció a Colo Colo". Cuando esos tiros entren y cuando de veras "sea" Colo Colo, volvemos a conversar...

(Edgardo Marín. Fotos de Oscar Lagos y Pedro González).

MAGALLANES SE CONTAGIO DE EMPATES

A LOS diez minutos ya estaban uno a uno. No habían sido goles brillantes (un penal en la apertura de la cuenta para Magallanes y un entrevero para la igualdad de Naval), pero dejaban abierta la posibilidad de un buen partido. Bueno para lo que se puede esperar de dos equipos que desde la partida del torneo se sabe que no estarán en la pelea por el título.

Magallanes, con mejores jugadores que Naval, viene trabajando tras una idea que no logra materializarse en la cancha. Busca, por ejemplo, su trío de ataque ideal. Un terceto que logre capitalizar el buen juego que normalmente generan Suazo, Retamal y Jorge Arias. Ya lleva cinco partidos probando fórmulas. Hasta el domingo había anotado un gol por partido. Esta vez hizo dos. Pero con Hernán González-Francisco Espinoza-Rubén González no se despejaron las dudas que antes quedaron con Herrera-Pérez-González o con Fernando Espinoza-Pérez-Rubén González. Aun cuando cada uno realice bien su arte, no se logra el entendimiento que se pretende. Los teóricos goleadores no dan con la red: de seis tantos anotados, cuatro los hizo Jorge Arias.

Naval tiene más claro lo que debe hacer. Conoce sus limitaciones y actúa en consecuencia. De plantel más modesto, sólo mueve las piezas indispensables. Esta vez entró con Eriz, un mediocampista con buena proyección ofensiva, como zaguero central. Luego de treinta minutos, Isaac Carrasco, entrenador de los sureños, comprendió que había que devolverlo a la plaza en que mejor se acomoda: no sólo estaba flaqueando la defensa por el centro, sino que el mediocampo tenía poca marca. El asunto se resolvió enviando un zaguero central (Juan Valdivia) como acompañante de Lobos en la defensa extrema y pasando a Eriz al lugar que ocupaba sin muchos aciertos el mediocampista Vargas.

Magallanes predominaba dentro del equilibrio existente. Sin hacerse merecedor de ventajas, tenía más llegada que los sureños. Con ese cambio de piezas, el dominio fue más compartido. Más protegido por Eriz que por Vargas, Orrego —ex lotino— fue apropiándose del sector central y gestando maniobras para aprovechar la velocidad de los punteros Núñez y Lara y la codicia del centrodelantero Sepúlveda. Ya no fue tan fácil la faena de Díaz y Astudillo, los centrales albicelestes. Enrique Arias, que había participado bastante en ofensiva en los primeros minutos (nunca se aprovecharon sus **descuelgues** a sectores vacíos), tuvo que limitarse a su función primordial: la defensa. Castañeda, que también había buscado el adelantamiento sorpresivo (tuvo una oportunidad clara de gol y la malogró), comenzó a encontrar problemas para desbaratar las cargas de Iván Lara. Y sobre el final del primer tiempo, Daniel Díaz —debutante en el arco por imprevista ausencia del titular, Raúl Contreras— debió mostrar sus condiciones ante un requerimiento serio de Lobos (tiro libre potentísimo) y en un tiro de esquina que parecía transformarse en gol olímpico.

Las características no variaron en la primera mitad del segundo tiempo. Las ocasiones de gol siguieron siendo compartidas. Dos quedaron como muy claras en los apuntes: un rechazo de Enrique Arias, que dejó libre a Jorge Arias, cuyo tiro dio en las piernas de Anabalón, y una entrada de Iván Lara, quien fue derribado dentro del área por Castañeda, sin que se sancionara el penal.

Los dos equipos necesitaban más ataque. Naval lo intentó con Juan Barrales, que podía aportar mayor profundidad y mejor tiro de distancia que Román. Magallanes lo hizo con Espinoza, que también debería aportar mayor dinamismo y sorpresa que Joel Retamal.

El cambio de los sureños dio frutos muy luego. Ya había probado dos veces fortuna y efectuado dos pases en profundidad a los que no corrieron sus compañeros cuando Juan Barrales recuperó una pelota en mitad de cancha y envió el pelotazo. La velocidad de Iván Lara hizo el resto. Cuando dominó la pelota ya tenía tres metros de ventaja sobre el último defensa de Magallanes (y eso hizo creer en posición adelantada). Lo demás resultó fácil: eludió bien al arquero, que intentó el foul a juego perdido, y embocó en el arco vacío.

El reemplazo de los albicelestes también dio resultados. Sólo que tardó un poco más. "Polilla" Espinoza justificó su inclusión con un golazo que significaría el empate. Estaba martillando Magallanes en

el área azul, pero sin claridad. Enrique Arias había tenido la mejor ocasión cuando su centro-shot superó a Anabalón y fue a dar en un poste. Rubén Díaz había abandonado sus posiciones y estaba transformado en un mediocampista más. Naval había tenido que refugiarse y los rechazos de sus defensas eran cada vez más desesperados. Eso estaba pasando cuando Jorge Arias vio el pique de "Polilla" y metió la pelota entre tres navalinos. Espinoza llegó en el momento justo, bajó el balón con maestría y lo puso en un rincón.

Faltaban sólo seis minutos. Y desde ese momento ninguno arriesgó más de la cuenta. El punto para Naval no era malo. Tal como se había dado el partido, tampoco lo era para Magallanes. **(Julio Salviat - Fotos de Pedro González, Oscar Lagos y Leopoldo Canales).**

EL CONTRAGOLPE DE LARA: Barrales metió el pase y el ex ferroviario sacó ventajas con su velocidad. Burló bien a Díaz y comenzó a celebrar antes de que llegara Astudillo a cubrir el arco vacío.

LA GRAN SALVADA DE DIAZ: Lanzándose hacia atrás, el arquero debutante evitó lo que iba a convertirse en gol olímpico. Enrique Arias había fallado en el despeje.

EL GOLAZO DE "POLILLA": Todo perfecto en la maniobra: el pase al hueco de Jorge Arias, el pique y la maestría del goleador en la recepción y la frialdad para anular la última defensa de Anabalón.

LA FECHA

5ª fecha, Primera Rueda. Domingo 18 de Mayo.

R. ANTOFAGASTA 2.
R. Rojas (72') y Vásquez (74').

STGO MORNING 4.
Quiroz (42' y 57'), Benavente (78') y Arratia (86').
Estadio Regional, de Antofagasta.
PUBLICO: 8.583 personas.
RECAUDACION: E° 17.235.500.
ARBITRO: LORENZO CANTILLANA.

R. ANTOFAGASTA: Zazzali; García, Delgado, Rivera, Miranda; Rivas, H. Pérez; Araya, R. Rojas, Vásquez y Solar. "E": PEDRO ARAYA.

STGO. MORNING: Trucchia; Rubilar, Vidal, Retamales, Martínez; Quiroz, Vega; Cubillas, Benavente, Pizarro y Arratia. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

D. LA SERENA 0.

PALESTINO 3.
Vásquez (7' y 43') y Pinto (85').
Estadio La Portada, de La Serena.
PUBLICO: 2.966 personas.
RECAUDACION: E° 6.239.000.
ARBITRO: MANUEL ALFERO.

D. LA SERENA: Olivares; Chirinos, Etcheverri, Benavente, W. Barrera; Koscina, Guerrero; Gile, J. Barrera (Coopman) Johnes y Rojas (García). "E": DONATO HERNANDEZ.

PALESTINO: Fairlie; Araneda, Pecoraro, Páez, Ibáñez; Vásquez, Dubó, Ramírez (Rojas); Hidalgo (Gallegos), Messen y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.

STGO WANDERERS 2.
Alvarez (37') y Santibáñez (40').

RANGERS 1.
Landeros (26').
EXPULSADOS: Blanco (SW) y H. Díaz (R), a los 86'.
Estadio Playa Ancha, de Valparaíso.
PUBLICO: 2.286 personas.
RECAUDACION: E° 5.998.500.
ARBITRO: JUAN CARVAJAL.

STGO. WANDERERS: Tapia; Osorio, Posenatto, Gatica, Albanez; Blanco, S. Pérez (Riffo), Solís; Santibáñez, Alvarez y León. "E": JOSE PEREZ.

RANGERS: Gerly; Spicto, Bilbao, Ulloa, Matus (Espinoza); Bastías, H. Díaz; Landeros, Abatte, Caltieri y J. Aravena. "E": OSCAR ANDRADE.

MAGALLANES 2.
Jorge Arias (6'), de penal, y Fdo. Espinoza (83').

NAVAL 2.
Sepúlveda (12') y Lara (70').
Estadio Nacional, partido preliminar.
PUBLICO: 9.817 personas.
RECAUDACION: E° 32.826.300.
ARBITRO: JULIO RUBIO.

MAGALLANES: D. Díaz; Castañeda, R. Díaz, Astudillo, E. Arias; Suazo, J. Arias, Retamal (Fdo. Espinoza); H. González, Fco. Espinoza y R. González. "E": ROSAMEL MIRANDA.
NAVAL: Anabalón; Pérez, Lobos, Eriz, Aravena; Orrego, Vargas (Valdivia), Román (Barrales); Núñez, Sepúlveda e I. Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

UNIV. DE CHILE 0.

COLO COLO 1.
Araneda (13').

ARBITRO: SERGIO VASQUEZ.

UNIV. DE CHILE: Urzúa; Suárez, Pizarro, Pellegrini, Vergara; Sarnari, J. Zelada, Cortázar (Seguel); Muñoz, Pinto y Salah (V. Zelada). "E": HUGO TASSARA.
COLO COLO: Cabrera; R. García, L. Herrera, González, Edo. Herrera; Lara, Gómez, Gamboa; Araneda (Gangas), Dubanced, J. C. Orellana (Páez). "E": LUIS ALAMOS.

LOTA SCHWAGER 1.
Ponce (76').
EVERTON 1.
Navarrete (9').
EXPULSADO: Martínez (E), a los 86'.
Estadio Federico Schwager, de Coronel.
PUBLICO: 5.809 personas.
RECAUDACION: E° 8.438.300.
ARBITRO: PEDRO ARAYA.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Rojas, Durán, López, Azócar; González, Arroyo; Ponce, Fontora, Merello y Gallina: "E": ALECIER BELMAR.

EVERTON: Werlinger; Martínez, Escudero, Berrio, Espinoza; Olmos, López; Navarrete, Meneses, Carlos Alberto y Aretxabala. "E": RAMON CLIMENT.

HUACHIPATO 0.

D. CONCEPCION 1.
Cavallieri (54').
EXPULSADO: Mendy (H), (88').
Estadio Las Higueras, de Talcahuano.
PUBLICO: 11.948 personas.
RECAUDACION: E° 24.380.510.
ARBITRO: MARIO LIRA.

HUACHIPATO: Mendy; D. Díaz, Azócar, Pérez, Pinochet; M. Silva, Urrizola; Cáceres, Sintas, Neira y Elissetche. "E": MIGUEL A. RUIZ.

D. CONCEPCION: Osben; Rodríguez, Isla, Bravo, León; Urrunaga, Acevedo, L. Díaz; Fabres, Briones y Cavallieri: "E": GUILLERMO BAEZ.

GREEN CROSS 2.
Romero (36' y 81').

O'HIGGINS 0.
Estadio Municipal, de Temuco.
PUBLICO: 3.606 personas.
RECAUDACION: E° 6.204.500.
ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

GREEN CROSS: Bratti; Droguett, Cerda, Magna, Núñez; Linaris (De la Barra), J. Rojas; Romero, Galluzo (Travesani), Graf y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.
O'HIGGINS: Ramonda; Campodónico (F. Contreras), Ramírez, Landeros, Cruchaga; Cuevas, Ashwell, Salas; Pino (Miranda), Vargas, H. González. "E": LEONARDO BEDOYA.

Copa Chile 8 os. de Final.
PARTIDO PENDIENTE.
MARTES 13 de mayo.
UNION ESPAÑOLA 3.
Miranda (21'), Las Heras (48') y Hoffmann (67').
UNION CALERA 1.
Torres (84').
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 450 personas.
RECAUDACION: E° 1.519.000.
ARBITRO: EDUARDO ROJAS.

UNION ESPAÑOLA: Enoch; Machuca, Maldonado, Soto, Gatica; Gaete, Las Heras, Toro (Ubeda); Miranda, Ahumada y Hoffmann. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

UNION CALERA: Vinés; Frez, Valero, Cataldo, Aedo; Jopia, Duarte, Torres; Vásquez, Soto (Lobos) y Quintanilla. "E": RAMON ESTAY.

COPA LIBERTADORES DE AMERICA
VIERNES 16 de mayo

UNION ESPAÑOLA 2.
Trujillo (85'), de penal y Ahumada (88').
UNIVERSITARIO DE LIMA 1.
Oré (23').
Estadio Nacional.
PUBLICO: 33.582 personas.
RECAUDACION: E° 172.454.000.
ARBITRO: ROMUALDO ARPHI FILHO (Brasil).
Guardalíneas: Angel Coereza (Argentina) y Vicente Llobregat (Venezuela).
UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, Soto, Maldonado, A. Arias; Palacios, Inostroza (Ahumada), Las Heras; Trujillo, Spedaletti y R. Hoffmann. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.
UNIVERSITARIO DE LIMA: Cáceres; Navarro, Cuéllar, Chumpitaz, Díaz; Aparicio, Palominos (Soria), Techera; Oré (Echandía), Ramírez y Oblitas. "E": JUAN HOHBERG.

ASI VAN:

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	L	V	Total
1.º GREEN CROSS	5	4	1	0	7	1	5	4	9
2.º D. CONCEPCION	5	3	2	0	6	3	4	4	8
3.º LOTA SCHWAGER	5	3	1	1	7	7	5	2	7
3.º SANTIAGO MORNING	5	3	1	1	11	6	3	4	7
5.º HUACHIPATO	5	3	1	2	6	4	4	2	6
5.º UNION ESPAÑOLA	4	2	2	0	8	2	4	2	6
5.º UNIV. DE CHILE	5	2	2	1	9	8	3	3	6
5.º COLO COLO	5	2	2	1	5	4	3	3	6
5.º STGO. WANDERERS	5	1	4	0	5	4	4	2	6
10.º R. ANTOFAGASTA	5	2	1	2	6	5	4	1	5
10.º PALESTINO	5	1	3	1	7	6	2	3	5
12.º NAVAL	5	1	2	2	6	7	2	2	4
12.º MAGALLANES	5	0	4	1	6	7	2	2	4
14.º EVERTON	5	0	3	2	5	7	1	2	3
15.º RANGERS	5	1	0	4	6	10	2	0	2
15.º LA SERENA	5	0	2	3	2	9	1	1	2
17.º D. AVIACION	4	0	1	3	5	10	1	0	1
17.º O'HIGGINS	5	0	1	4	3	9	0	1	1

AQUI JUMAR

EL tema me gusta.

Y entro a tallar con espontánea disposición.

Al cumplirse los cincuenta años de vida de Colo Colo ha salido a la luz el "equipo ideal" de los albos en estas bodas de plata. Y lógicamente la polémica está abierta...

No es fácil comparar épocas ni enlazar estilos. No es fácil establecer quién fue mejor en la década del treinta, la del cincuenta o la del setenta. Es todo tan diferente, tan distinto, tan complejo. Por eso surgen las comparaciones y... las discusiones.

¿Hormazábal o Valdés?

Interesante, por cierto. ESTADIO lo ha enfocado con seriedad y altura. Con antecedentes y recuerdos. Con argumentos y reseñas. Pero la incógnita que rige para el NUMERO OCHO también existe en torno a otras plazas y otras funciones. De manera que cuando se habla de "Chamaco", de "Cua-Cua", de Socarraz o de Iván Mayo queda abierto el surco para extender las consideraciones a los punteros, los volantes, los zagueros y los atacantes centrales. Porque en relación al arquero no hay discusión. Misael Escuti para todo el mundo. Por campaña, por tiempo, por todo. Una vida en las redes albas. Con oficio, con brillo, con eficiencia. El "1" para estos cincuenta años del instituto popular.

Coincido también en Arturo Farías, gran señor del área.

Y vacilo con los marcadores de punta desde Montero a Galindo y desde Eduardo Schneeberger a Rolando García. ¿Peña o Machuca? Esa es la pregunta. ¿Por qué no Mario Galindo? Es una opinión. Emitida con prudencia dentro del libre juego de las expresiones. ¿Isaac Carrasco o José González? Es la interrogante a la izquierda. Me quedo con el "Marinero". Con el de las selecciones del 55 y el 56. El que anuló a Garrincha en Maracaná un 18 de septiembre. Cuando Brasil empató a Chile con un tiro penal...

¿4-2-4 ó 4-3-3? Ese es el dilema de todo ranking destinado a traspasar la barrera de las épocas y los estilos. Es más, cuando Colo Colo ingresó al profesionalismo, allá por el año 33, la distribución era clara y generalizada. Dos zagueros abiertos, tres medios y cinco delanteros en posiciones determinadas, casi fijas, uniformes. O sea, un 2-3-5.

De ahí la imposibilidad de llegar a un escalafón que se aproxime a lo ideal o llamado a contar con cierta unanimidad. Y de ahí que estas páginas hayan recurrido a un expediente formal y valedero, como es la actuación prolongada, las etapas largas y completas, los ciclos. Una temporada feliz no puede superar, en un recuento, a una década. En eso, totalmente de acuerdo.

Pancho Hormazábal, por ejemplo, pudo ser el mediocampista incomparable, pero su paso fue fugaz. Además, empezó como eje delantero. Y cuando ofrecía su mejor producción, debió colgar los estoperoles a los 25 años. De lo contrario, ¿quién le quita a Pancho un lugar en el Colo Colo de las bodas de plata?

¿Medina, Gilberto Muñoz, Valjalo, Ted Robledo, Mario Ortiz, Osvaldo Sáez? Nombres y más nombres. Ninguno más sólido que el "Huaso" Sáez ni tan aplomado como Mario Ortiz. ¿Cuál fue más útil? ¿Y Guillermo Páez, del 73? Sin duda que tan bravo como todos los nombrados. ¿Por qué no? El mediocampo es un océano inmenso. El asunto es dar con la tripulación adecuada para cruzarlo.

La polémica está abierta. Y llega a la interrogante inicial. ¿Valdés o Enrique Hormazábal? Me quedo con "Cua-Cua" por una razón que me parece atendible. Es el mejor interior derecho que ha tenido el fútbol chileno a través de su historia. Lo que pasa es que jugó poco en Colo Colo. "Chamaco", en cambio, le entregó una vida al cacique. Se identificó con esa insignia. Y fue conductor, ídolo y capitán. Hasta hoy...

¿Jorge Robledo o Domínguez? Me quedo con el "Gringo".

Jorge impuso un fútbol nuevo no sólo en Colo Colo, sino en la selección chilena. Trajo a estas tierras algo distinto. Tres pases y tiro al arco, cabezazo preciso y hacia abajo, juego largo y profundo, un anticipo de Europa en las canchas nuestras. Notable. El año 53 la gente no iba al fútbol, no iba al estadio, no iba a ver a Colo Colo solamente. Iba a ver a Robledo. Y una tarde, Colo Colo registró nueve mil socios en el Nacional...

Manuel Muñoz, otro indiscutido. Sin parangón. Unico.

¿Sorrel o Juanito Aranda? ¿Por qué no Mario Moreno? Yo siempre fui hincha de Moreno. Una vez hice una nota que provocó más de una ironía. Se titulaba el "Superclase". Porque en ese instante lo era. Allá por el 59, cuando Chile le ganó por primera vez a Argentina y todos los goles nacieron de los pies de Moreno. Cuando le hizo seis goles a Santos y las conquistas salieron de sus botines. Cuando se convirtió en el primer alero chileno capaz de limpiar el camino, llegar hasta la raya y proyectar el centro corto y servido hacia atrás. Sorrel fue otra cosa... Y Aranda, también.

¿El "Rata Rojas" o "Cantimplora" Olguín? ¿Por qué no Bernardo Bello? El alero neto, que cerraba el naipe en la época de Moreno y Juan Soto, de Jorge Toro y el resto. Del propio "Cua-Cua". Ahora, si fuese por una sola temporada, nunca tuvo Colo Colo un "11" mejor que el brasileño Roberto. Su primer torneo en Chile fue sencillamente sensacional.

Y a propósito de brasileños. ¿Y Beiruth? ¿No calza un parangón con Manuel Muñoz? Convendría meditarlo... ¿Superó alguien lo que hizo Caszely? ¿Y el propio Leonardo Véliz? Por eso digo que el tema me gusta.

Y entro a tallar con espontánea disposición. Sin sentirme dueño de la verdad ni del tiempo.

El naipe está dado y simplemente pedí cartas...

De tanto admirar a Quintano, Héctor Avila se impuso su propio mandamiento:

NUNCA LA REVENTARA

ESTABA lejos Purranque, pero el imán del azul y de Quintano terminaba por atraerlo por sobre consideraciones superfluas de tiempo, sacrificios y distancias. La "U" jugaba en Temuco y eso le bastaba. Así esperaba inquieto que el día terminara, que su padre regresara a casa. Por la noche bastaba una sugerencia para encontrar la complicidad paterna, empeñada en consolidar la camaradería con el único hijo varón.

—¡Papá, viene la "U"! ¿Vamos a ir, verdad? Quiero ver a Quintano....

Es que nunca le bastaron las noticias ni los comentarios. Quería ver siempre que pudiera a ese jugador extraordinario, sin recurrir a la óptica muchas veces deformante de las impresiones ajenas. Y una sonrisa aprobatoria encontró siempre como invariable respuesta. Por eso la noche del sábado casi la pasaba en vela. Vería a su ídolo y a la "U". El domingo sería fiesta...

El adolescente de esos tiempos hoy cuenta con 22 años años, se llama Héctor Enrique Avila, tuvo un buen maestro y resultó un alumno aventajado. Porque llegó relativamente tarde al fútbol, pero se saltó varios cursos para adueñarse de la zaga de Ñublense y ser considerado, durante 1974, el mejor zaguero central del año.

—Yo desde cabro admiré a Alberto Quintano. Siempre que la "U" jugaba en Temuco me las arreglaba para convencer a mi papá de que viajáramos. No me costaba nada. En casa yo era el único hijo hombre entre cinco hermanos y con mi viejo siempre fuimos grandes amigos. Que hubiera que viajar no nos importaba. Fíjese que después yo imitaba todo lo que había observado hacer a Quintano.

Así fue en el equipo de la escuela primero, en el liceo luego y en el "Deportivo Lino", después. Jamás se valió de su físico para ser siempre el dueño del fútbol y del balón. Si enfrentaba al delantero le bastaba un amague para que la pelota cambiara de dueño y fuera entonces su equipo el que atacara.

—Fíjese que mi llegada al fútbol profesional tuvo mucho de casualidad. A mí jugar me gustó siempre, pero no había pensado nunca hacerlo en forma profesional. Para el Nacional de 1974 me ofrecieron jugar por la selección de Castro como "parche"; fuimos campeones y, al final del campeonato, se acercó un señor que andaba a la caza de jugadores comisionado por Colo Colo. Alcancé a ilusionarme, pero no se por qué al fin no pasó nada. Pero la idea ya se me había metido y un día en que un señor hincha de Ñublense —Daniel Garrido se llamaba— me invitó a probar suerte en el club, acepté de inmediato. Recuerdo que jugué por la juvenil en un preliminar de un partido de Ñublense contra Unión Española. Les gusté, porque don Constantino Mohor me dejó de inmediato en el plantel de primera.

Alcanzó a ser suplente tan sólo un par de meses. Mohor auscultó en él condiciones extraordinarias y a la primera oportunidad lo incluyó como titular.

—Fue en un partido frente a Linares por la Copa Chile. El central era Germán Saavedra, pero tuvo problemas, así que jugué yo. Desde entonces nunca he vuelto a faltar.

"ES UN ERROR REVENTARLA"

Pertenece a esa exclusiva especie de futbolistas que juegan siempre con la cabeza arriba. La ayuda su buena técnica en el dominio total del panorama. Quita y toca, marca, elude y entrega. Jamás la revienta. Por crítica que sea la situación, por poblada que esté el área y aunque la hinchada de Chillán sufra frente a la perspectiva del riesgo. Como el espectador del circo que mantiene la respiración ante las piruetas del trapecista.

—Me decía usted que eso lo consideraba ahora entre los puntos deficientes de su juego...

—Es decir, tanto como deficiente, no. Más bien constituye un vicio, un error. A veces se puede y es preciso darse esos lujos, otras veces no. Si las circunstancias son favorables, perfecto, lo ideal es salir jugando. Ahora, cuando la situación es desesperada, lo mejor es reventarla. Claro que eso lo pienso, pero usted no se imagina lo que me cuesta llevarlo a cabo en la cancha. De vez en cuando la tiro a la galería, pero me duele y en la mayoría de los casos termino jugándola. Debe ser porque he tenido suerte. Nunca he cometido hasta ahora un error que haya significado un gol. De todos modos estoy consciente de que es un error de mi juego que es bueno subsanar.

—¿Alguna otra deficiencia?

—Sí, derivada también de mi admiración por el fútbol limpio y un tanto fino. Me falta anticipación, confío mucho y casi siempre espero al delantero. Y en ascenso eso suele ser muchas veces un suicidio. En esta carrera por subir hay que anticipar, morder, marcar. Eso también me cuesta.

—¿Y las virtudes, cuáles son?

—Soy veloz, tengo intuición para adivinar dónde va a ir la jugada y por arriba generalmente gano yo. Creo que mi técnica también es bastante aceptable...

—¿Significa eso que usted ya no tiene nada que aprender?

—No, no, de ninguna manera. Uno terminará con el fútbol y nunca acabará de aprender. Ahora en esta segunda campaña de mi vida profesional yo estoy aprendiendo, en cada partido sigo aprendiendo.

—¿De dónde viene el apodo de "Charro"?

—Ah, eso... Usted sabe que en el sur son muy populares las canciones mexicanas, y un día estando en Castro, en los momentos previos de un partido del Nacional, me puse a silbar un corrido. Aburto y Peredo no encontraron mejor sobrenombre que ése. Cuando los tres nos encontramos de nuevo en Ñublense el asunto siguió hasta hacerse una costumbre.

—El Ñublense de este año tiene muy poco que ver con el del año pasado. Casi todo el equipo ha cambiado. ¿A su juicio qué plantel era mejor?

—El anterior estaba formado por muy buenos jugadores, pero la gran mayoría era gente joven y con poca experiencia. El plantel actual conserva casi idéntica juventud, pero ha ganado en "cancha", tranquilidad y criterio.

AUNQUE RECONOCE QUE EL RECURSO DE TIRARLA A LA GALERIA TAMBIEN VALE, AL FINAL SIEMPRE EL QUITE CONTINUA CON UN DRIBBLING, UNA FINTA, UN AMAGUE

MISION:
Aprender a anticipar y a reventarla.

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 567553

ARANA Y MENESES
REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS
10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO
REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673
10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

"MANHATTAN"
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA
AUTOMOVILES, ANTENAS
IMPORTADAS, PARRILLAS
PRATO, ELEGANTES y RESISTENTES
10 DE JULIO 483. - Fono 222193.

EMPAQUETADURAS MOLINA
FABRICA DE EMPAQUETADURAS
METALICAS PARA TODA CLASE
DE VEHICULOS
RODOLFO PHILLIPI 46
FONO 90825. - SANTIAGO.

GLAUCO ARACENA BRAVO
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES.
ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE
Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.

—¿Dejará de ser esta vez Ñublense el eterno frustado?

—Espero que sí. Ya le dije que el plantel me parece con muchas posibilidades, pero además esta vez contamos con la ventaja de que todos los problemas extradeportivos que hubo durante el torneo pasado han desaparecido. Hay confianza en nuestros medios y nosotros estamos tranquilos. Los factores están dados.

—¿Los rivales más serios?

—Primero, Universidad Católica, segundo; Unión San Felipe. Pero como son dos los que suben, confiamos en hacer realidad un sueño que desde hace mucho tiempo tiene la gente de Chillán.

EL UNICO INTRANSFERIBLE

Corre con el pecho al frente y la cabeza levantada. Su corto trecho en el fútbol profesional lo suple con su calidad y prestancia. Y hay que decirlo, con todo el riesgo que implica el elogio para sus jóvenes años. Tal vez porque en su hablar se advierte al muchacho equilibrado. Tal vez porque reconforta su reacción tranquila frente a la acotación halagüeña.

—Usted parece haber logrado un gran parecido con Quintano. A principios de año lo quizo Unión Española y tambien Universidad de Chile, acaso pensando en reemplazar al "gran mariscal"...

—Si, así fue... Abel Alonso habló incluso personalmente conmigo. Pero Ñublense me declaró intransferible. Pienso que puede ser favorable. Este nuevo año en segunda me va a servir para aprender muchas cosas que aún no domino bien.

Se fue Peredo, con su melena, dominio y manejo. Se fue Huerta con sus goles y su oportunismo. Se fue Aburto con su velocidad y facilidad para el desborde. Se fue Landeros... Sólo que cuando le llegó el turno a Héctor Avila la directiva de Ñublense fue irreductible en su deseo de prolongar por un año más la posesión.

¡Y vaya que es difícil mantener oídos sordos a los requerimientos millonarios de Unión! (Eduardo Bruna. Fotos de Miguel Rubio).

LA HINCHADA puede estar tranquila... Usted sabe... Yo me doy entero por amor a la camiseta.

DE FRENTE A LA ADVERSIDAD

PEDRO AGUILERA
HA DEBIDO ENFRENTAR
DOS MOMENTOS DUROS
EN SU CARRERA DE CICLISTA.
CON UN CARACTER FIRME
Y CON LA MISMA FUERZA QUE
MUESTRA PEDALEANDO HA SABIDO
SALIR AIROSO DE ELLOS,
PARA FORTALECER SUS GRANDES ASPIRACIONES.

"SIEMPRE he comparado al ciclismo con una chiquilla que a uno le gusta. Puede que sea fea, que le digan en la casa que no ande más con ella; pero si se enamora, no hay caso. Es lo mismo que pasa con este deporte tan sacrificado. Siempre hay alguien que está diciendo que no da nada, pero uno se pone porfiado y sigue metido en él sin importarle lo demás".

La comparación pertenece a Pedro Aguilera. Y la hace en medio de sonrisas que van alegrando un rostro que cuando está serio tiene una expresión dura, escrutadora, pero franca a la vez. Por una parte, es el reflejo de su carácter; por otra, es la expresión de un hombre que a los 22 años ya ha aprendido a ganarle a la adversidad. No se amilanó cuando se fracturó una clavícula en el "Cruce" del 74, y ahora salió nuevamente airoso de otra dura prueba: un castigo que en un comienzo se anunció de un año y que se fue reduciendo —por méritos y solicitudes— hasta quedar en tres meses de suspensión. Fuerza y amor por el ciclismo —expresado en esa frase inicial—, que le permitieron pedalear y ganar cuando la ruta de su carrera como ciclista se puso difícil.

Por eso es que el Pedro Aguilera de hoy es un poco más sonriente que el habitual. Por esa alegría inmensa de haber vuelto a correr. Claro que sin dejar de lado su franqueza, que parece adherida a él como parte preponderante de su manera de ser ("cuando veo que hay algo malo, lo digo de inmediato"). Y en una "mesa redonda del ciclismo", en la que participan también Jaime Araya y Leandro Contreras, el ciclista del "Chacabuco" va haciendo un *racconto* de lo que fueron estos meses alejado de las competencias oficiales y su feliz retorno, que a la segunda carrera ya lo celebró con un triunfo.

"Desde el Panamericano de Cali que no corría. Estuve más de cuatro meses sin actividad oficial. Claro que no dejé de entrenar totalmente. Lo hacía al menos dos veces por semana. Luego que me rebajaron la sanción a seis meses y vi después que había ánimo

CANDIDATO

—CREO que la carta del padre Alejandro Deschamps solicitando una amnistía influyó mucho para que se me levantara el castigo. Yo conocía al padre. El me habló el año pasado durante la "Vuelta al Centro" y después en la "Vuelta El Mercurio", planteándome la posibilidad de ir a Bélgica. Creo que eso no se concretó por el castigo, que impidió que me tomaran en cuenta. Pero tengo fe en que si ando bien este año, el próximo podría

de parte de los dirigentes de levantarme el castigo, me puse a practicar firme, saliendo al camino de lunes a viernes. Yo tenía la esperanza de que no estaría tantos meses sin correr. Por momentos me sentí un poco desesperado y comencé a pensar en dedicarme al atletismo, a las pruebas de fondo, para las que creo que tendría condiciones. Felizmente, todo pasó".

Para el corredor internacional, los días que estuvo castigado se hicieron extremadamente largos.

"Es algo muy amargo. Uno ve o lee de las carreras y sabe que podría estar allí, entre los ganadores... Pero he pensado que todo esto del castigo hay que borrarlo y hacer cuenta nueva. Es la única manera de olvidar y terminar con los rencores. Era primera vez que me castigaban y espero que no pase nunca más".

Después de esos meses de amargura vino, al fin, la felicidad del retorno, y de volver a conocer el triunfo que desde afuera se anhelaba con más fuerza. "Esa victoria en el segundo circuito que corrí en San Bernardo la estábamos esperando con mis compañeros de equipo, pues habíamos entrenado a conciencia. Los pillamos flaqueando y nos fuimos con Jaime. Fue en el momento y el lugar precisos. Esas son cosas que se aprenden con la experiencia".

UN AÑO DE LECCIONES

Son muchas las cosas que Aguilera ha ido aprendiendo desde que subió al primer plano a fines de 1973, luego de haber empezado en "Conchalí" a los 17 años y cuando estaba en el club "Carteros", del cual guarda un muy buen recuerdo ("era una verdadera familia"). Hace memoria: "Perdí muchas carreras el año pasado por inexperiencia. Esperaba que los demás tomaran la iniciativa y yo me limitaba a seguirlos. A veces iba totalmente cómodo, pero me quedaba ahí no más. Ahora ya aprendí que el que da el primer combo es el que gana. Me hago mi plan antes de salir de la casa y nadie me lo cambia. Y si hay alguna contingencia, voy preparado para adoptar una nueva táctica. Este año no dejaré pasar ninguna oportunidad. Por eso tengo la esperanza de que sea mejor aún que el año pasado".

Un año de experiencia entre los grandes del ciclismo nacional lo moldeó, le dio confianza en sus medios. Y por eso cree que puede hacer muchas cosas, ahora que ha aprendido las lecciones.

"Si hay posibilidad de que los ruteros vayamos a los Panamericanos este año, creo que todavía estoy a tiempo, ya que nos encontramos todos en las mismas condiciones. El puesto hay que ganarlo arriba de la bicicleta, demostrando que uno es capaz".

Con ese espíritu ha retornado Pedro Aguilera. Y por eso piensa participar en cuanto circuito se le presente por delante, a la espera de que lleguen sus pruebas favoritas, que son las carreras en ruta abierta y las "Vueltas". Pero no piensa perder ninguna oportunidad de demostrar su capacidad. Es el mayor anhelo de un ciclista joven, que reparte su dedicación al deporte con sus estudios nocturnos de enseñanza media ("quiero volver a la Industrial para seguir electricidad"), y con diversiones, como ver televisión, ir al cine y leer... de ciclismo ("aunque de las revistas francesas sólo entendamos los monos, a veces"). De un muchacho que hasta los 17 años sólo había practicado algo de fútbol ("era muy malo para la pelota") y que se hizo ciclista para imitar y dejar callado a un "cachetón" que había en el liceo. Un hombre franco que a través del duro cedazo de este deporte, aprendió a ganarle a la adversidad. (Juan Carlos Douzet. Fotografías de Pedro González.)

EN LA HORA del triunfo, rodeado por sus infaltables seguidores.

PARA EUROPA

salir el viaje a Europa. Es el mayor anhelo que puede tener actualmente un ciclista en nuestro medio".

—"Estaba preparado, pero no quise ir al "Cruce" este año. Tenía muy malos recuerdos del anterior. No solamente por la fractura, sino también porque me sentí muy solo cuando estuve en el hospital. Tuve que pedirle al Cónsul que fuera a buscarme".

—"Hay dos carreras que me gustaría ganar: la "Ascensión a Farellones", por el nombre que tiene, y la "Vuelta a Viña". Esto aparte de mis pruebas favoritas, que son las "Vueltas" de siete u ocho etapas".

—"Soy un tanto apático para demostrar admiración por algún ciclista nacional. Sólo puedo decir que de los extranjeros me gusta, naturalmente, el gran Eddy Merckx".

—"Me agrada arreglar yo mismo mi bicicleta, tenerla como reloj. Claro que cuando hay algo que no sé, tengo que pedir ayuda. Pero con la de entrenamiento me las arreglo perfectamente".

—"No me gusta que me gane nadie. Claro que actualmente es muy difícil triunfar en dos carreras seguidas. Hay muchos valores que están en condiciones similares".

—"Cuando ingresé al "Chacabuco" me hice muchas ilusiones, pero después me topé con la realidad. Ahora no hago ninguna exigencia; sólo espero la ayuda que el club me pueda dar".

ADIOS A U

LA MUERTE DE AVERY BRUNDAGE CIERRA UN CICLO DE M MUNDIAL. BRUNDAGE NO ALCANZO A VER SU DERROTA

"MISTER Brundage debería obtener su personería jurídica. Es demasiado mezquino para ser una persona humana".

La frase, extraída de un periódico canadiense de 1947, es una de las tantas que Avery Brundage —presidente del Comité Olímpico Internacional hasta 1972, fallecido el jueves 8 de mayo en una villa alpina de Alemania Federal— se ganó durante su dilatada vida de dirigente deportivo.

Intransigente defensor de un purismo anacrónico —que lo hizo interpretar las reglas del Barón de Coubertin más allá de lo que su propio autor pudo imaginar—, dedicó 48 de sus 88 años de vida a la gestión directiva, transformándose en uno de los más grandes benefactores del deporte en este siglo y, a la vez, en uno de sus hombres más discutidos y hasta odiados.

Siempre que se discutió sobre el verdadero sentido y alcances del término **amateur**, Brundage se apegó literalmente a la declaración del Barón de Coubertin: "Es **amateur** el que participa y siempre ha participado en el deporte por placer y por el beneficio inherente físico y mental, con un motivo de recreación y sin percibir por ello ganancia material de ninguna naturaleza, directa o indirecta". Dogmático, personalista, observando la realidad desde las alturas de su imperio de la construcción —fundado en 1915 como la **Avery Brundage Company**—, jamás aceptó el diálogo sobre estas cuestiones fundamentales: "Actuaba de frente y no aceptaba discusiones. Hacía las cosas a su modo o se hacía a un lado", ha declarado el periodista Mike Hughes luego de su muerte. O las eludía, de acuerdo a la declaración de Lord Killanin, su sucesor en la presidencia del C.O.I.: "Era un hombre difícil de convencer y un maestro absoluto en el arte de soslayar las preguntas que le hacían".

Considerado "dictador del deporte norteamericano" desde 1928 (desde la presidencia de la Unión Atlética Amateur —siete períodos— o desde el Comité Olímpico del país —veinticinco años—, aparte de otras organizaciones), Brundage tuvo su primera gran situación conflictiva en 1936, cuando —oponiéndose al sentir nacional— consiguió que Estados Unidos participara en las Olimpíadas de Berlín. Rechazando los temores norteamericanos de avalar con su presencia la discriminación racial del nazismo hitleriano, el dirigente señaló lo que más tarde sería su estilo internacional: "Nuestra adhesión no debe ser hacia ningún ideal político, sino hacia el ideal olímpico".

En realidad, en 1936 el problema no era político en el fondo, sino racial, sobre lo cual Brundage era tajante: "En el deporte no hay discriminaciones de ninguna naturaleza. De credo, de política ni de raza". Pero cuando las discriminaciones se hacían evidentes y se entraba en conflicto, Brundage se refugiaba en el "ideal olímpico", sin aceptar discusión alguna. Sus contradicciones, sin embargo, quedaron en evidencia en Laussanne, en 1968, cuando perdió su defensa de los racistas sudafri-

BRUNDAGE MARCHISTA
En su época de superdotado.

"EL deporte por el deporte", lo sostuvo en más de cincuenta años de lucha por el ideal olímpico, por la pureza de la intención y por evitar la intromisión de la política. Ojalá el deporte llevara una sola bandera: la blanca de cinco anillos.

Avery Brundage, con 85 años a cuestas, pese a sus canas y arrugas, seguía viéndose vigoroso, dinámico y emprendedor, con postura atlética. De joven practicaba atletismo, natación, tenis y golf y su espíritu se mantuvo joven hasta que dejó de existir.

De una sola actitud, pleno de cordialidad, no admitía jerarquías ni diferencias de razas; por ello dio sostenidas batallas, en las cuales no siempre pudo imponer sus principios.

Lo vimos en Helsinki-52, Tokio-64, México-68 y Munich-72. Presidente del Comité Olímpico Internacional durante dieciocho años, su actuación marcó una época en la historia del olimpismo.

Brilló, sin pretenderlo, en los congresos y las esferas del mundo deportivo del más alto nivel; tomó el trono —que para él no lo fue— en el que se instalaron duques y lores. En cada ciclo en que debía revisarse el estatuto del amateurismo —que los imperativos de las exigencias actuales obligaban a estirar— libró debates intensos con el propósito firme y loado de que no escapara la esencia de los principios: el deporte por el deporte.

—He luchado —expresó en 1972— por mantener la política y el profesionalismo alejados de los Juegos, mas, como otra conciencia comienza a dominar, es hora de que me vaya antes que consigan torcer la doctrina.

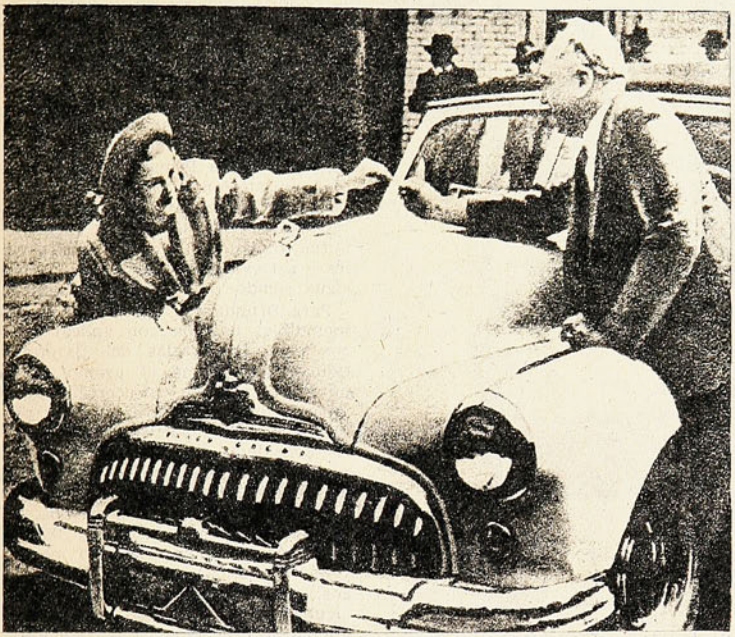
Apóstol de otra era, ya no cabía en el mundo actual. Debe haberse ido con el dolor de saber que sus batallas no podían prosperar. Tenaz y porfiado, no quiso seguir; cierto es que sus postulados se trizaban con los embates de la vida actual.

UN ROMANTICO

O SIGLO DE DEBATE EN EL SENO DEL OLIMPISMO

canos y luego de 18 horas de discusión, Sudáfrica fue expulsada de la comunidad olímpica.

A pocos hombres —a pesar de sus aspectos polémicos— se les debe más que a él como gran director internacional. Puede asegurarse que el mundo olímpico de la postguerra no habría alcanzado la fortaleza que hoy tiene a no mediar su enérgica conducción. Su aparición en la escena directiva internacional se produjo en 1936, como miembro del Comité Olímpico Internacional en representación de Estados Unidos. En 1945 llegó a la vicepresidencia y en 1952 a la presidencia. No la abandonó hasta 1972, cuando decidió retirarse —pese a las ofertas de que siguiera al frente—, sintiéndose sobrepasado por la realidad y por los acontecimientos.



UN AUTO PARA BARBARA; pero el presidente se opuso.

La de Avery Brundage fue la vida de un ejecutivo triunfador. Nacido en Detroit —Chicago—, en 1887 y formado en la Universidad de Illinois —donde se recibió de ingeniero en 1909—, destacó por sus formidables aptitudes atléticas. Aunque la imagen habitual que se tiene de él es la de un marchista —por una fotografía de gran difusión—, fue en realidad un atleta completo. En Illinois —aparte de ser redactor del periódico de la Universidad— ganó torneos atléticos interuniversitarios y fue miembro del equipo de básquetbol.

Luego de titulado en la universidad, entró simultáneamente en el mundo grande de los negocios —en 1915 funda su primera gran compañía constructora, que le abriría camino a ser propietario de una gran cadena hotelera y otros negocios— y del atletismo internacional. Entre 1910 y 1918 es considerado uno de los atletas más destacados de Estados Unidos. Representó a su país en los Juegos Olímpicos de Estocolmo (1912) y fue tres veces campeón norteamericano de "atletismo completo", una prueba similar al decatlón, pero mucho más exigente, pues sus diez difíciles pruebas se realizaban en una sola jornada.

En 1928 aparece en el comienzo de la parte importante de su carrera directiva, al frente de la Unión Atlética Amateur, y en 1936 tiene su primer gran incidente, al eliminar de la representación olímpica a la famosa nadadora Eleanor Holm, por haber bebido champaña a bordo del vapor "Manhattan", que los llevaba a Berlín, contrariando las indicaciones de entrenamiento.

Ya era para muchos "el hombre más odiado del deporte", cuando en 1947 le prohibió a Bárbara Scott que aceptara un automóvil que la Municipalidad de Ottawa le había obsequiado por su actuación en los Juegos de Invierno. En esos mismos Juegos se

---

Debe haber presentido que la de Munich-72 sería su Olimpíada del adiós. Y como él, todos, porque ha sido la única vez que aceptó verse convertido en actor primerísimo, con homenajes impresionantes, ovacionado por miles y miles de seres de todos los idiomas y colores, en los diversos estadios que la multitud repletaba espectacularmente.

Se distinguía al mejor campeón.

Dianas, vítores y las banderas batidas por la brisa que venía del sur, especialmente la blanca de cinco anillos. Allí estuvo Brundage, firme e inmutable, mirando la llama olímpica en su constante crepitar.

Año demasiado tenso para el insigne dirigente y para su corazón. Emociones a raudales que lo conmovieron y el contraste del atentado horrendo que costó la vida de varios atletas en la Villa Olímpica sin duda que repercutieron en el anciano jefe del COI.

Su retiro del cargo, el complot señalado y las marejadas de afecto del deporte del mundo, en el centro del estadio muniquense, aunque se le viera erguido y fuerte, lo estaban socavando en su fortaleza admirable.

En Munich también adoptó la gran resolución que le agradecerá la historia: aquel complot político era bomba destinada a destruir los Juegos Olímpicos con toda su gravitación y belleza y tal vez lo hubiese logrado de no haber intervenido la entereza del gran conductor. Recordamos aquella noche negra en la torre de prensa de la Villa Olímpica, nos despertaron los cronistas de guardia para darnos la noticia que estremecía al mundo: "El Comité organizador, en una exhaustiva reunión, había acordado suspender los Juegos". La gran derrota. Pero poco después Avery Brundage se levantaba de su lecho como león herido para gritar: "¡Los juegos deben continuar!"

Y los Juegos continuaron para bien del deporte del mundo.

CARLOS GUERRERO.

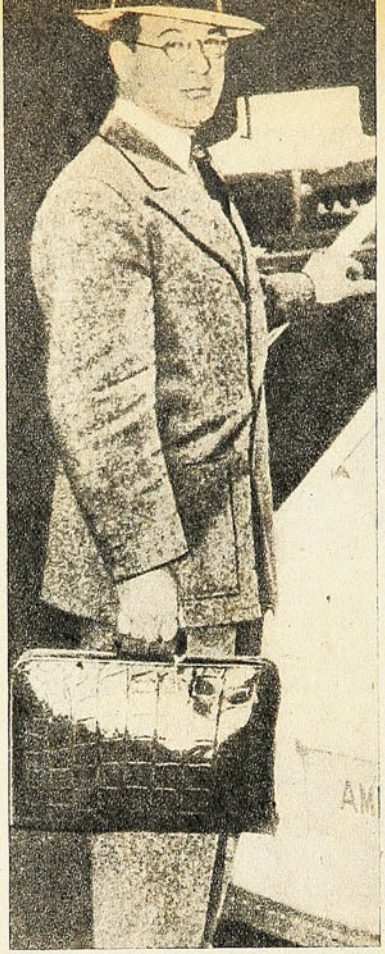
negó a autorizar la participación del equipo de la **American Hockey Association**, por estar "manchado de profesionalismo". Sin embargo, accedió a una transacción: que jugara el cuadro cuestionado y el torneo no tendría carácter de olímpico. Y andando el torneo, cuando se vio que el equipo no tenía opción alguna, aceptó que se devolviera al campeonato su carácter **amateur**.

Convencionalismos como ése le merecieron que en 1960 los representantes suecos lo calificaran como "el rey de la hipocresía", al oponerse a la discusión del "Tiempo Perdido", una tesis europea y de algunos países latinoamericanos, según la cual al competidor deben pagársele los gastos ocasionados por su participación en pruebas internacionales y, también, los salarios que deja de percibir cuando viaja o está sometido a concentración. La hipocresía —según los suecos— radicaba que en Estados Unidos —y Brundage debía saberlo— los atletas y deportistas **amateurs** reciben becas y empleos remunerativos por el hecho de defender determinados colores.

Pero Brundage no aceptaba la discusión. El era, por lo demás, un amateur perfecto. Jamás recibió un sueldo y ni siquiera un viático para gastos de sus múltiples viajes. Más aún: en sus tiempos de dirigente del Comité Olímpico de Estados Unidos, él pagaba de su bolsillo una cantidad aproximada a los 25 mil dólares anuales para su funcionamiento. Además, como fiero opositor a la ayuda estatal para las representaciones olímpicas, también dispuso generosamente de su fortuna para costear los viajes de delegaciones normalmente numerosas, como son las norteamericanas.

Para él, desde su posición económica —poseedor, entre otras cosas, de una colección de arte asiático avaluada en 50 millones de dólares, que regaló al pueblo de la ciudad de San Francisco—, las cosas podían resolverse de ese modo. Su modo.

Un modo que, naturalmente, lo llevó a una polémica constante en defensa de su purismo intransigente. Fue una polémica tan intensa, que ya



BRUNDAGE EJECUTIVO
Un dogmático magnate

en 1948 anunciaba su decisión de abandonar por completo sus actividades directivas. Sin embargo, no lo hizo y siguió en pugna. Llevó a la justicia a un periodista que señaló que "el juramento olímpico es una soberana patraña" y no se sintió aludido cuando Chris Chataway —uno de los pioneros en derribar la barrera de la milla y posteriormente Ministro de Educación en Gran Bretaña— declaraba en 1960: "Es hora de que los caballeros que forman el C.O.I., quienes tienen arraigadas ideas nostálgicas sobre lo que fue el deporte, reparen en la forma que se ventilan las cosas hoy en día". Explicaba Chataway en el Parlamento británico: "La pretensión de que sólo los **amateurs** compitan en los Juegos Olímpicos es una monserga, destinada a ocultar a la legalidad lo que todos sabemos deshonesto. Posiblemente, antes de la Primera Guerra Mundial existieron **caballeros-amateurs**, pero hoy prácticamente han desaparecido. Es hora de que los Juegos se abran oficialmente a los profesionales y así evitaremos un problema que sigue siendo odiosamente ineludible".

Para Brundage, el problema no era ineludible: bastaba con aplicar rigurosamente las reglas del Barón de Coubertin (aunque el propio Barón hubiera confesado, ya cercano a su muerte, que "es infantil declarar profesional a un deportista, como lo sería considerar infiel a un pastor por recibir salario en pago de la dirección de su iglesia"). Y si el problema era demasiado evidente, lo soslayaba, como hizo en 1954, al declarar: "En mi larga permanencia viajando por la Unión Soviética, no vi asomos de pagos, gratificaciones o ayuda material alguna indirecta para beneficio de atletas de excepción". Los comentaristas de la época llenaron carillas y carillas con demostraciones del profesionalismo encubierto soviético. Pero esas demostraciones (como el caso del futbolista Strelsov, que declaró que "mi trabajo en la fábrica de automóviles consiste en jugar fútbol"), Brundage no las quería ver. Y, por lo tanto, no las veía.

El purismo deportivo —en la for-

ESPECIALIDAD EN Fútbol - Atletismo - Vóleibol
Box - Básquetbol - Tenis - Ping Pong - etc
deportes
SEDERAP
DESCUENTO ESPECIAL 15%
ALAMEDA 3401 - FONO 90347

EN ROMA, 1960: con Onesti, presidente del COI italiano.

ma que lo concebía Brundage— sólo se dio en los primeros tiempos de los antiguos Juegos Griegos, porque estaban basados en la aristocracia, porque esta capa social era la única que disponía del tiempo y la solvencia económica necesarios para afrontar las rigurosas disciplinas del deporte. Pero este panorama cambió rápidamente con la riqueza de los mercaderes, que derivó que en las ciudades se "ayudara" a los atletas más calificados donándoles regalías o privilegios.

El imposible ideal de Brundage, en realidad, nunca se concretó en forma alguna. En la Inglaterra del siglo 19, los deportistas eran verdaderos profesionales, "expósitos de la sociedad destinados sólo a brindar espectáculo a las clases privilegiadas, ofreciendo espectáculos para que los caballeros apostasen dinero", según el relato del diplomático, deportista y escritor Charles W. Thayer, que agregaba: "Un caballero podía arrendar los servicios de un boxeador, por ejemplo, para que le enseñase boxeo. Y competían en privado. Pero terminada la práctica, el profesor era discretamente retirado por la puerta de servicio, mientras el **gentleman** pasaba a servirse su ya tradicional taza de té".

Como fuere, Brundage defendió apasionada y tozudamente sus principios. Su imagen abstracta de un deporte aristocratizante —sin considerar el marco social, económico, humano en que se desenvolvieron sus cultores—, impidió que durante años se pudiera avanzar hacia una definición más adecuada de "amateurismo". La discusión se estancó, trabada por el personalismo del máximo dirigente.

Demasiado presionado, urgido por los acontecimientos que lo sobrepasaban, en 1972 decidió retirarse de la lucha. La olimpiada muniquesa tuvo dos sentidos para el anciano dirigente. Durante su desarrollo conoció a la Princesa Marianne Reuss —con la cual contrajo matrimonio meses más tarde—, y antes de su comienzo tuvo su última gran actitud: "Los Juegos deben continuar", dijo después del ataque árabe a la delegación israelí. Explicó: "Si los Juegos se detienen, ninguna reunión será segura jamás. Tampoco lo será ningún foro político, ninguna feria comercial, nada... No podemos permitir que un puñado de terroristas destruya este núcleo de cooperación internacional y buena voluntad. Los Juegos deben continuar".

Durante esta semana, sus restos serán trasladados a la cripta familiar en Chicago. No será testigo de los grandes cambios que avanzan arrasadoramente y que él logró contener durante medio siglo (**Edgardo Marín**).

aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares.
A conocer sus plantas, insectos y animales.
A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.
FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR.

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a
CHILE
Fascículos coleccionables quincenales

GRATIS
CADA 3 FASCICULOS UNA PORTADA PARA ENCUADERNAR

YO LO VI...

SIMON GUERRA

EN BOXEO esto es cosa frecuente: un brillante amateur se hace profesional y no pasa de ser uno más del montón. Por ejemplo, vean ustedes el caso de Alberto Daher, un argentino que fue tres veces campeón latinoamericano y siempre como el mejor aficionado de cada campeonato. Pero en el terreno rentado, que tiene otras exigencias, hizo unas pocas desteñidas peleas y desapareció. Lo que era deslumbrante en tres rounds, aburría en diez.

Pero también esto sucede al revés. Boxeadores que no llegaron a entusiasmar como aficionados se abren camino en el profesionalismo rápidamente y alcanzan dimensiones que nadie se soñaba, dejando atrás muy lejos a quienes estaban por encima de ellos en el campo amateur. Un caso de estos fue el de Simón Guerra. Cuando era peso mínimo del Centro Medidores y le llamaban "El Eléctrico", alcanzó a disputar una final de Santiago y la perdió frente a Samuel Pontillo.

Yo lo recuerdo en las eliminatorias que se efectuaron para los Juegos Olímpicos del 28. Era peso pluma y lo eliminó Jaime Pastor desteñidamente. Y su vencedor también fue eliminado por el temuquense Lobos, al que no se le estimaron méritos como para ir a Amsterdam.

LLEGUE a ser amigo de Simón, andando el tiempo. Era un moreno fuerte, de manos pesadas, terrible sobre el ring, pero alegre al lado abajo. Amigo del buen comer, nunca lo vi privarse porque sí de lo que le gustaba, pero cuando había que prepararse para pelear, lo hacía a conciencia y solía subir al ring bien premunido de todas sus contundentes armas y su bravura. Hubo entre él y Fernandito una gran rivalidad deportiva y cuando pelearon en los Campos de Sports de Ñuñoa, cuando Antonio era campeón nacional de peso liviano, hasta se dio el lujo de agarrar malparado al "Eximio" y mandarlo a la lona. Pero de ahí en adelante se impuso el boxeo magistral de éste. Esa rivalidad se acabó y pronto fueron no sólo compañeros de corral, sino grandes amigos. Y juntos, bajo la dirección de Héctor Rodríguez, realizaron una extraordinaria campaña en los rings bonaerenses.

PERO YO ME acuerdo de la primera vez que lo vi como profesional. Bajo una carpa a las orillas del Mapocho, frente al puente Pío Nono, Simón hizo un preliminar a cuatro rounds con el popular "Jaibo" Vega, al que derrotó por puntos. Fue en una reunión "de misa", que tenía como match de fondo el de Arturo Godoy con el peruano Peter Johnson. Celso Chahuán, "La Maravilla Valdiviana", actuó en el semifondo.

¿Antes de eso? Pues había debutado en Constitución y luego había hecho unas peleítas —a diez rounds— en Talca y Curicó. Allí le ganó al crédito local Arturo Villar, pero éste era sólo eso: un crédito local que nunca llegó a más. Vale decir, que Simón Guerra no tenía mayores antecedentes anteriores a su match con el "Jaibo" Vega, que terminó su carrera pugilística en Punta Arenas.

Y, de pronto, un ascenso meteórico. Se presentó en 6 vueltas con Kerry Díaz, luego venció a "Perucho" Cornejo, un semifondista de buena técnica que pintaba ya entonces como una gran posibilidad. Y de ahí en adelante fue cosa de arrasar con todos los mejores de entonces. Primero fue Juan Cepeda, que había actuado en los Estados Unidos y que allá en un entrenamiento había noqueado nada menos que a Sid Terris, vencedor de Vicentini. Después "Chumingo" Osorio y "El Cabro" Sánchez. Lo frenó Fernandito, cuando ya estaba en la cumbre. Lo dirigía Enrique Moya, pero éste, cuando se trató de llevarlo a Buenos Aires, se lo entregó a "Jajá" Rodríguez y así se formó la dupla sensacional que hizo noticia en los rings argentinos hasta terminar con el triunfo frente a Sabino Bilanzone y la conquista del "Cinturón Luna Park" de peso liviano, que significaba, en la realidad, algo así como el título de campeón sudamericano. Cinturón welter para Fernandito, que derrotó en la final a Raúl Landini, y liviano para Simón, que le ganó a Bilanzone.

FUE UN grande del boxeo sudamericano, pero no buscó escenarios más importantes. Fue perdiendo estado, dejó de prepararse a conciencia y sólo tuvo esporádicos y resonantes victorias, ya en peso welter. Cuando estaba por abandonar el oficio, todavía sabía mostrar su tremenda potencia. Así fue como aniquiló en un round al promisorio Arturo Estévez, gran figura como amateur, y al mendocino Segura, temible por su pegada. Ya de "civil", Simón trabajaba bravamente; se dedicó a adquirir casas viejas, las refaccionaba y las vendía. Más tarde tuvo camiones y engordó. Del "Ciclón del Matadero" sólo quedaba el recuerdo, pero es un recuerdo que se ha mantenido inalterable en quienes lo vieron sobre el ring, en sus grandes años de liviano imbatible en América del Sur. De boxeo directo, sus golpes molían al contrincante, su ataque persistente casi siempre terminaba por aniquilar al que fuera. Una especie de Carlos Monzón por sus manos pesadas y su ofensiva tranquila, pero contundente **(Pancho Alsina)**.

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 607553
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B - Fono 94930

MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA

Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.

PERNOS
Brasil 9

TODA LA LINEA EN PERNOS
HEXAGONALES NACIONALES
E IMPORTADOS ABRAZADERAS
PARA PAQUETES DE RESORTES
EN C45 PERNOS ALLEN PARKER
PERNOS DE MAZA Y CAMION
PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS
Avda. BRASIL 9
FONO 710623 - SANTIAGO

MAS SOBRE LAS HERAS-ESCOBAR

SEÑOR Director:
Por intermedio de la presente me dirijo a usted para felicitarlo por la maravillosa revista que es ESTADIO. Es segunda vez que me dirijo a ella y espero que esta vez tenga la acogida esperada.

Quisiera referirme al caso LAS HERAS-ESCOBAR, de lo que tanto se ha hablado últimamente.

El señor C. Fernando Hernández, de la Población Indep. de Talca, creo que está errado en la opinión que tiene de Escobar; lo trata de "cogotero, hachero y antipatriota". El opina esto porque solamente se entera de lo que está sucediendo por la prensa, pero no conoce la situación en que está su familia con este acontecimiento (su esposa está con ataques de nervios y desesperada, al igual que sus hijos). Este señor no se imagina lo que siente la señora o él cuando lee el periódico y se da cuenta de lo que tratan de "cogotero". ¿No creen ustedes que eso es muy cruel para un futbolista profesional?

Ahora me voy a referir a otros puntos.

a) Quisiera que por favor entrevistaran a ARTURO SALAH, el puntero izquierdo de UNIVERSIDAD DE CHILE, que tan bien está jugando por su nuevo club.

b) El único gol de Universidad de Chile en el primer partido con Ovalle fue de ¿PINTO O SALAH?

c) ¿Podría por favor publicar las insignias en esta sección de: Santiago Morning, Everton y Unión Española? (No sé cuáles son y son las únicas que me faltan.)

d) Soy un fanático hincha de UNIVERSIDAD DE CHILE y por lo tanto pido que publiquen el poster de este gran equipo que es la "U" (gracias por el poster de Sarnari, se lo decimos todos los hinchas azules), y al mismo tiempo quiero alentar al equipo para que recupere ese lugar privilegiado que siempre ha tenido en el fútbol chileno.

Jaime Rodríguez T.
Los Pintores 8759
Talcahuano

***** Arturo Salah fue entrevistado en la edición 1.612. El gol de Universidad de Chile a Ovalle lo marcó Héctor Pinto. Publicaremos las insignias solicitadas en una próxima edición.**

SEÑOR Director:
Es la segunda vez que lo molesto. La primera fue por la elección en la A.C.F. Se publicó en ESTADIO 1.649 y me contestó que la directiva fue nominada, pero en ESTADIO 1.647 se comenta: "El fin de un reinado" y la lista de 15 mayorías: Gabriel Morgan 40, Eduardo Gordón 32, y otras. Señor Vera, yo creo que para ser dirigente hay que tener conducta ejemplar; por lo que leí en ESTADIO, el señor Morgan no parece tener las condiciones necesarias.

Quiero dar mi opinión en el caso Las Heras-Escobar. Yo vi al jugador en la TV, Canal 4 de Valparaíso, y la verdad es que jugadas como ésa se ven en todos los partidos, claro que sin las fatales consecuencias de ésta. EN ESTADIO de hoy 1.655, en la sección GENTE, se relaciona el incidente con el debut de Enzo Escobar, diciendo que fue su hermano —que lesionó a Las Heras— el que le dio la oportunidad. Grave error. Eduardo Escobar no es hermano de Enzo.

Atte. a Ud.

R. Gallardo A.
Viña del Mar

***** La información de ESTADIO señaló que Gabriel Morgan estaba siendo investigado. Debe agregarse —con los nuevos antecedentes— que fue probada su inocencia en las materias objeto de la investigación. En cuanto a Enzo y Eduardo Escobar, tiene usted razón: no son hermanos.**

SEÑOR Director:
Antes que nada deseo felicitar a usted y a todos sus colaboradores que publican una excelente revista como es ESTADIO.

1. Acaso pueden entrevistar a Spedaletti que es mi jugador favorito.

2. Y si acaso me puede entregar la alineación de la selección que entrena Pedro Morales.

3. ¿Por qué la prensa trata de criminal a Eduardo Escobar, jugador de Lota? Porque la lesión de Las Heras no era para tanto, como para arruinar a un jugador como Escobar.

De antemano le agradezco su atención.

Lo saluda muy atte.

P. A. A.

°°° **Spedaletti ha sido entrevistado en anteriores oportunidades por ESTADIO. En páginas 34 a 37 hay información completa sobre la selección nacional. ESTADIO no ha usado los términos citados por usted en el caso Las Heras-Escobar ni los comparte.**

"VIDA FUTBOLISTICA"

SEÑOR Director:

Primeramente sean mis más sinceras felicitaciones para usted, como así para todo el personal que elabora esta prestigiosa Revista ESTADIO.

Yo tengo 17 años aún no cumplidos, soy sureño. El camino que llevo en mi mente es la VIDA FUTBOLISTICA. Hace un tiempo tuve la gran ocasión de presenciar un partido internacional entre Chile y Paraguay, con Elías Figueroa a la cabeza en el equipo chileno (para ser más preciso, este encuentro fue el último partido internacional que Chile jugó el año recién pasado).

Este cotejo no me ocasionó ninguna sensación a pesar de que eran dos selecciones: ¿Por qué? Por lo siguiente:

1. Los protagonistas (jugadores) carecen de velocidad, son inactivos.

2. No juegan a la ofensiva (a pesar de que Chile hizo un gol).

¿Recuerda usted el partido de Chile y la R.F.A. en el Mundial de 1974, Chile con Australia? Lo demostraron, ¿verdad?

3. Carecen de juego individual y también colectivo, es decir, practican el juego individual o colectivo (a pesar de que el primero no lo saben manejar, llevar o conducir).

¿Por qué me refiero a ese partido? Bueno, sencillamente porque fue un cotejo de dos elencos internacionales (selecciones).

Imagínese cómo son los partidos de la "Copa Chile" o del fútbol profesional chileno. Pésimo, el público se aburre de estar sentado mirando un escándalo. Es por eso que el espectador no asiste al estadio, pero sí asiste a los de la Copa Libertadores.

Señor Director, le ruego tenga la gran gentileza de proporcionarme las direcciones de los siguientes conjuntos: Palestino, Magallanes, U. de Chile, Audax Italiano.

Espero tener una pronta réplica para así yo llegar a ser lo único que adoro en mi vida: ser un gran futbolista y mostrar lo que sé hacer.

Mario Caniullán R.
Avda. Ecuador 3756, Casa 4
Santiago

°°° **Palestino: Santo Domingo 673. Magallanes: Alameda 1667. U. de Chile: Santa Lucía 240, Audax Italiano: Lira 425. (Llegar a ser un gran futbolista, ¿es "lo único" que desea en la vida?).**

EL ULTIMO IDOLO ¿Quién, después de Livingstone?

¿Y LOS ARQUEROS?

SEÑOR Director:

Mis primeras palabras sean portadoras de un afectuoso saludo para Ud. y por su intermedio para todo el personal que labora en esta prestigiosa Revista que semana a semana nos informa del deporte nacional y extranjero.

Creo que el tema de la falta de arqueros en Chile da mucho que hablar. Es increíble la falta de renovación, y es esa misma causa la que está impidiendo el que surjan valores jóvenes, que a uno le hagan pensar en la aparición de un crack a corto plazo. Creo que en el fútbol chileno hay carencia de buenos arqueros, y más, creo que todos los arqueros que hay están incluidos en el montón. Ninguno logra resaltar, ser único; nadie busca la perfección en este puesto. Los dirigentes y técnicos de los clubes son los culpables de que no surjan valores jóvenes, ya sea por la falta de experiencia o por temor a la réplica (esto se da en el caso que este joven valor tuviera un deficiente debut o no responda en igual forma a la confianza depositada en él). Además, porque los dirigentes y entrenadores piensan que sólo los jugadores de experiencia dan seguridad.

Otro factor es la poca importancia que se les da a los arqueros. Por ejemplo, en Chile, yo creo que no hay ningún técnico que posea o fije un programa de entrenamiento para los arqueros. Casi todos los técnicos siempre recurren a estarles pateando al arco o tirarles pelotas con la mano. Es por eso que los entrenamientos para los arqueros se vuelven rutina.

No existe un trabajo minucioso o dedicado de los técnicos de fútbol para los arqueros, lo cual frena o impide una mayor perfección futbolística de los mismos, ya que si así fuera el fútbol chileno tendría muy buenos arqueros y haría que éstos tuvieran un mayor espíritu de sacrificio y superación. Otro factor es que los técnicos cuando cuentan con un arquero con condiciones nunca le ofrecen una perspectiva futura, en donde el muchacho se sienta incentivado.

Además, creo que estamos faltos de arqueros ídolos, que incentiven la imitación. Hay otros países que se destacan por la calidad y la cantidad de sus guardavallas. Ejemplo: Argentina, donde los niños tienen ídolos y sueñan en llegar a ser como ellos (como Gatti, Carrizo, y otros).

Desde ya muchas gracias.

E. Bahamondes C.

AÑO XXXV · NUMERO 1.658.
20 de mayo de 1975.

DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.

COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad, Juan Carlos Douzet
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Homero Avila (Antofagasta), Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.

DIAGRAMADOR:
César Boasi.
SECRETARIA:
Andrea Varas.
HISTORIETAS:
Renato Andrade, Alejandro Dreckman.
FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por

EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.
PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.
GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° 2.000.
Recargo aéreo: E° 100.

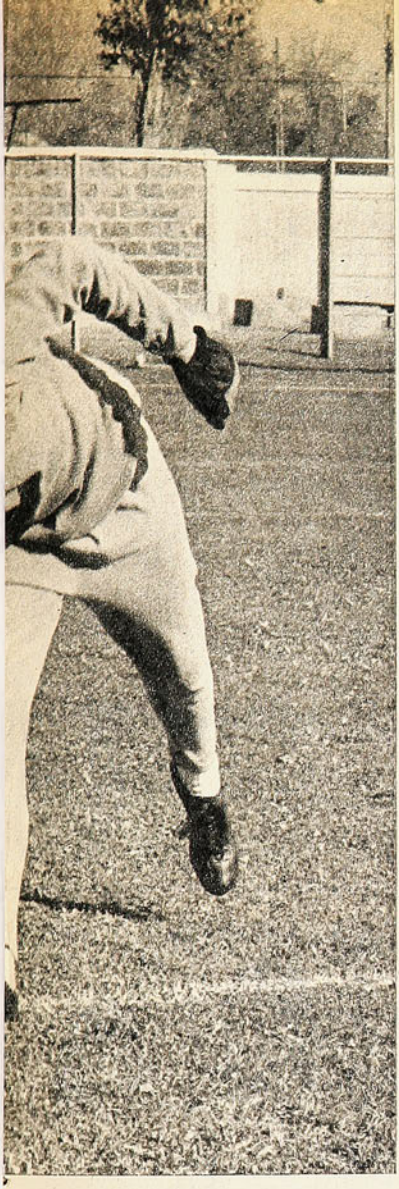
PARA SALVAR LA EMERGENC

Los 17 nominados de Pedro Morales no selección. Tampoco se inicia un plan de el cumplimiento de un compromiso que mienzo fue más un estorbo que un ben

PARACAIDISMO

Deporte del futuro

COLECCION estadio N.º 99
20-V-1975



NACIO en momentos en que el fútbol chileno atravesaba por el mejor momento de su historia. El tercer lugar obtenido en el Campeonato Mundial de 1962 ponía a Chile en lugar preponderante y lo convertía en motivo de atracción en cualquier parte. El trofeo en disputa recordaría a uno de los que más hicieron para que el Mundial se disputara en Arica, Santiago, Viña del Mar y Rancagua.

La Copa "Pinto Durán", sin embargo, nunca cumplió sus objetivos. No tuvo la continuidad que merecía —sólo tres confrontaciones en doce años— y los compromisos nunca fueron encarados con grandes exigencias.

La historia recuerda que el primer partido se disputó en Montevideo, el 24 de marzo de 1963. Que ganó Uruguay 3x2. Es el resultado lo que siempre queda. Hoy ya no interesa que esa selección chilena se formó de un día para otro, pocos días después de finalizar el campeonato oficial 1962, con los jugadores básicos extenuados, luego del partido de definición de las universidades. Que se hacía cargo de ella un entrenador nuevo (Luis Alamos), sin tiempo para preparar un conjunto medianamente afiatado. Que a última hora se nominó a Ernesto Alvarez —argentino recién nacionalizado— para reforzar la vanguardia.

Las condiciones de hoy no son las mismas. Pero hay algunas similitudes. Ya no tiene Chile el prestigio de entonces (ni Uruguay el suyo). Pero de nuevo se trata de un equipo de emergencia, otra vez hay entrenador nuevo (con tiempo disponible para efectuar solamente dos entrenamientos antes del partido), se recurre a jugadores cuya reacción ante la responsabilidad de vestir la roja es una incógnita... Sólo faltó —y no estuvo lejos— que se nominara a un argentino recién nacionalizado: de no haber estado Unión Española en plena Copa Libertadores, el eje de ataque habría sido Jorge Spedaletti.

Pedro Morales aclara de partida que ésta no es una selección nacional. Que podría llamarse —por darle un nombre— preselección.

Se trata de un conjunto de emergencia para cumplir un compromiso pactado con mucha anticipación e imposible de postergar de nuevo (estaba primitivamente fijado para el 23 de abril). El director técnico no podrá contar con los jugadores de Unión Española y debe descartar a jugadores básicos en las últimas selecciones que hoy atraviesan por mal momento (Valdés, Páez, Lara, Crisosto, para nombrar sólo a los de Colo Colo).

Sin tiempo para probar fórmulas, recurrió al único recurso que tenía a mano: intentar bloques ya formados en los distintos clubes. La pareja de centrales, por ejemplo, la integran Leonel Herrera y Rafael González —los de Colo Colo—, a pesar de que el primero no atraviesa por su mejor momento. Los laterales serán los de Huachipato, y el volante de contención —encargado de cubrir la plaza del que se adelante— también es del equipo de la usina. Mediocampista de creación debe decidirse entre Carlos Rivas y Waldo Quiroz, con mayores posibilidades para éste, teniendo en cuenta que en el centro de la vanguardia estará Víctor Pizarro, compañero de equipo en Santiago Morning. Atacante de enlace y puntero izquierdo serán de Palestino, Sergio Ramírez y Pedro Pinto. La idea del técnico es ubicar a Héctor Pinto en la función de Ramírez cuando haya necesidad de mayor ataque.

La característica de los 17 nominados es que —con las excepciones del

→

IA

EL DT Y DOS NUEVOS
Recomendaciones para Quiroz y Rivas, los mediocampistas.

constituyen la
abajo. Es sólo
desde un co-
ficio.

caso— son jugadores que pueden desempeñarse en más de una función.

Causó sorpresa, por ejemplo, la nominación de Rolando García, que en los últimos partidos ha demostrado estar muy por debajo de su verdadero nivel. La explicación se encuentra en la versatilidad del defensor albo: puede desempeñarse como marcador en ambas puntas y, en caso de emergencia, como volante de contención. Sergio Ramírez, convocado teóricamente como atacante de enlace, puede ser volante de contención. Héctor Pinto, que primitivamente desempeñaría esta función, puede igual comandar el ataque. Alberto Hidalgo es puntero por cualquier lado, lo mismo que Pedro Pinto. De esto se deduce que Morales no sólo tomó en cuenta el estado actual de los jugadores, sino la utilidad que le pueden prestar en nuevas emergencias y en momentos determinados del partido.

Rolando García (32), Sergio Ramírez (31) y Adolfo Nef (29) son los más veteranos del equipo. Héctor Pinto (23), Carlos Rivas (21) y Alberto Hidalgo (21) los más jóvenes. El promedio de edad es de 25 años y medio. La estatura es levemente superior a la normal en equipos chilenos: 1,72. Juan Páez (1,89) es el más alto; Carlos Cáceres (1,66) el más bajo. Nueve de los diecisiete jugadores superan el metro setenta. Páez y Cáceres son también los de mayor y menos peso: 79 kilos el de Palestino, 66 el de Huachipato. Promedio del plantel: 70 kilos.

Cinco han sido nominados por primera vez en una selección: Carlos Cáceres, Alberto Hidalgo, Waldo Quiroz, Víctor Pizarro y Carlos Rivas. Juan Páez fue nominado el año pasado, con motivo de la disputa de la Copa Dittborn, pero no jugó. Igual ocurre con Luis Mendy. Julián Urrizola fue nominado en 1971, pero estuvo pocos minutos en la cancha. Notable el caso de Pizarro: su debut en Primera División se produjo justamente un mes antes de su primera práctica en Pinto Durán. Treinta días le bastaron para saltar del Ascenso a la selección.

Es un conjunto ilusionado. Sus integrantes saben —porque Pedro Morales se los dijo en la charla que precedió a la primera práctica— que esto no es más que un examen que servirá como trampolín o barrera para la selección que se formará posteriormente con miras a las eliminatorias del Campeonato Sudamericano. Y todos se sienten capaces de salvar con éxito la prueba.

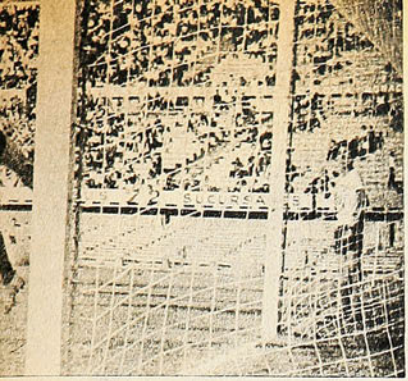
LA PRIMERA PRACTICA

El más tenso —explicable— era Víctor Pizarro. El llamado lo tomó de sorpresa. Nervioso, demoró más de

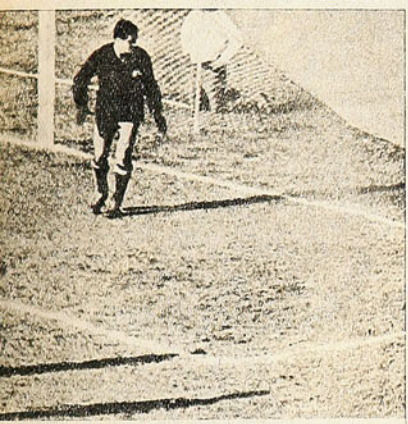
1963 EN MONTEVIDEO
El segundo de "Chocolito".

LOS 17

JUGADOR	PUESTO	CLUB	EDAD	ESTAT.	PESO
JUAN PAEZ	Central	Palestino	25	1,87	79
LUIS MENDY	Arquero	Huachipato	27	1,78	75
DANIEL DIAZ	Lateral	Huachipato	26	1,67	67
JULIAN URRIZOLA	Volante	Huachipato	24	1,72	69
FRANCISCO PINOCHET	Lateral	Huachipato	26	1,71	74
RAFAEL GONZALEZ	Central	Colo Colo	25	1,72	73
ROLANDO GARCIA	Lateral	Colo Colo	32	1,76	68
LEONEL HERRERA	Central	Colo Colo	26	1,72	69
ADOLFO NEF	Arquero	Colo Colo	29	1,78	76
CARLOS RIVAS	Medio	Antofagasta	21	1,68	63
ALBERTO HIDALGO	Alero	Palestino	21	1,67	63
WALDO QUIROZ	Medio	S. Morning	25	1,73	73
SERGIO RAMIREZ	Medio	Palestino	31	1,71	70
VICTOR PIZARRO	Centrodel.	S. Morning	25	1,72	70
HECTOR PINTO	Centrodel.	U. de Chile	23	1,71	69
PEDRO PINTO	Alero	Palestino	24	1,76	70
CARLOS CACERES	Alero	Huachipato	27	1,66	62



1965 EN MONTEVIDEO
El tiro libre de Leonel.



1971 EN SANTIAGO
La despedida de Pedro Araya.

LAS TRES VERSIONES DE LA PINTO DURAN

SEIS CONFRONTACIONES. Tres en Montevideo y tres en Santiago. Afuera, un empate y dos derrotas. En casa, dos empates y un triunfo. Balance favorable para los uruguayos. Sólo los superamos en goles: ocho contra siete en el resumen. La ventaja en este aspecto se logró en el último encuentro. Ganó Chile 5x0, consiguiendo el resultado más amplio que registra a su favor en la historia de las confrontaciones entre ambos países.

Esto es lo que ha pasado en la Copa Pinto Durán.

FECHA	CIUDAD	RESULTADO	GOLES CHILENOS
24/3/63	Montevideo	2x3	O. Ramírez (2)
28/7/63	Santiago	0x0	
8/5/65	Santiago	0x0	
16/5/65	Montevideo	1x1	L. Sánchez
28/10/71	Montevideo	0x3	
3/11/71	Santiago	5x0	F. Osorio, C. Pacheco, P. Araya, J. Crisosto, N. Vásquez.

MISTRAL PUBLICIDAD

cinco minutos en tocar la pelota por primera vez. Pero la segunda vez que lo hizo fue para anotar un gol. Y ahí desaparecieron los nervios. Mejoró él y todo el equipo.

Magallanes, correcto y difícil sparring, afrontó el compromiso con seriedad. Y comenzando el partido, aprovechando desajustes lógicos en un equipo que se juntaba por primera vez, abrió la cuenta (Francisco Espinoza). Pero desde el gol de Pizarro en adelante (tiro violento de Pinochet, rechazo parcial del arquero Contreras y aparición oportuna del "Pelusa") la selección comenzó a jugar como pide Pedro Morales: toque rápido, desmarcación constante, postas sincronizadas en defensa, adelantamiento efectivo de los laterales. Pinochet había participado en el primer gol. Daniel Díaz —el otro lateral— anotó el segundo (centro de Cáceres, cabezazo de Pizarro en el travesaño y empalme del zaguero). El propio Díaz inició la maniobra del tercero: centro pasado, cabezazo de Pizarro hacia el medio y nuevo cabezazo de Pinto con arco vacío. En el cuarto, mérito de Sergio Ramírez: tiro en el palo y empalme de Cáceres. Y en el quinto —terminaron 5x1—, todo de Quiroz: una volea violentísima luego de un rebote en la defensa.

Mendy en el arco (Nef no se recupera de la operación para curarle una inflamación de la piel en el pecho); Díaz, Herrera, González, Pinochet; Urrizola en la contención; Rivas —después Quiroz— en el apoyo. Cáceres, Pizarro y Pedro Pinto para el ataque franco, con la circunstancial compañía de Sergio Ramírez. Páez, Hidalgo y Rolando García también actuaron. Sólo Pinto quedó de civil, por precaución médica (esguince en un tobillo).

Y todos contentos. El entrenador, porque ve en el conjunto el mismo espíritu y mejor fútbol que cuando tuvo que dirigir para los partidos de la Dittborn el año pasado. Los jugadores, porque sacaron buena nota en la primera prueba parcial. Adolfo Nef, que vio la práctica desde la orilla, lo resumió en pocas palabras:

—Creo que nunca una selección había iniciado mejor un trabajo que la de ahora. Siempre el rendimiento de la primera práctica es de regular para abajo. Acá parecían que habían jugado siempre juntos.

Esto no es inicio de un plan ni nada por el estilo. Es simplemente una fugaz preparación para los partidos con Uruguay. Y, sin embargo, se advirtió una disposición alentadora. Tal vez porque ahora todos quieren ganarse un puesto (**Julio Salviat. Fotos de Pedro González**).

CONTINGENTE NUEVO
Páez y Urrizola encierran a los nominados por primera vez: Hidalgo, Cáceres, Quiroz, Pizarro y Rivas.

LA RECEPCION DE HUMBERTO
Los jugadores pasan; el eficiente utilero, no.

PIZARRO Y SUS GRACIAS
Después de los nervios, un gol, pases para que otros convirtieran y dos cabezazos que fueron a dar en los postes.

JOSE MILLER: "ME VOY"
U. ESPAÑOLA: "SE QUEDA"

Mientras el astro costarricense de básquetbol se siente con un pie en el estribo, su club confía en que lo retendrá por otra temporada.

DIEZ años en Chile. Vino en 1965 con la idea de estudiar periodismo en la Universidad Católica. Finalmente siguió otra vocación, la de maestro. Como no pudo inscribirse oportunamente en el Instituto de Educación Física, lo hizo en la Escuela Normal José Abelardo Núñez, titulándose profesor, con mención en Educación Física. Sus dos primeros años en nuestro país defendió a Universidad Católica y pasó en 1967 a Unión Española. De sus ocho años como integrante del quinteto hispano, fue campeón de Santiago en siete.

José Gilberto Miller Wright, costarricense, casado con Aurora Toledo —chilena—, padre de dos hijos, también chilenos, entiende que cumplió ya con creces con la Unión y con el básquetbol de Chile. Y ha decidido regresar a su patria para proseguir su carrera deportiva y para ejercer como profesor de Educación Física. "Me voy. Mi decisión es irrevocable y Unión Española lo sabe. A fines de este mes o comienzos del próximo, estaré en San José...", nos dice con acento de absoluta convicción, haciendo ver que su determinación es en verdad irrevocable.

—Quiero alcanzar todavía niveles más altos en el básquetbol —agrega para fundamentar su decisión—. De los tres deportes que practiqué: béisbol, fútbol **(llegó a jugar en la Primera División del Saprisa, uno de los clubes tradicionales de Costa Rica)** y básquetbol, ha sido éste la pasión de toda mi vida. Desgraciadamente un nivel más alto sólo puedo alcanzarlo volviendo a mi tierra. Desde allá me ofrecen cátedra en la Universidad y hasta una beca para ir a Estados Unidos. Es el momento de aprovechar estas oportunidades. Tengo 30 años y me siento en condiciones aún de triunfar en "la patria del básquetbol". Es mi mayor aspiración. Podré así obtener el título de Máster en básquetbol, jugar los próximos Panamericanos en México, terminar como jugador, en fin, en mi país.

Recuerda Miller que antes de venir a Universidad Católica pudo ir a USA o a España, pero Jerónimo Earl, que había jugado en la UC, lo convenció de sus perspectivas en Chile.

—Por cierto que no me arrepiento de haber venido, que estoy inmensamente agradecido de este país, que es precisamente lo que me ha retenido. Aquí logré mi consagración como jugador, obtuve dos títulos profesionales **(después de recibir el cartón en la Escuela Normal, cumplió su anhelo de estudiar en el Instituto de Educación Física)**, formé mi hogar. ¿Cómo no estar reconocido de todo eso? Más adelante pienso volver como técnico para achicar esta deuda de gratitud que tengo con Chile, pero ahora, sintiéndome en condiciones de seguir jugando y queriendo tener figuración internacional, tengo que regresar...

En 10 años hay temporadas buenas, regulares y malas. Miller recordará siempre aquella que hizo en 1966, en la Católica, y las de 1970-71, con Unión Española, cuando fue reconocido como el mejor basquetbolista actuando en Chile. Con su club jugó en Europa, y como refuerzo de Sportiva Italiana de Valparaíso jugó un Sudamericano de Clubes Campeones, en Arequipa, Perú, en el que fueron segundos, detrás del campeón brasileño. En todas estas oportunidades José Miller brilló como un astro de primera magnitud. Al lado de esas temporadas estuvieron las otras: "El año pasado fue el peor de todos los que hice en Chile; la verdad es que me habría gustado rehabilitarme como despedida, pero ya, lamentablemente, no hay caso, no tengo tiempo. Preocupado de terminar mis estudios, no me preparé con el debido cuidado y ésto del básquetbol exige trabajo y más trabajo, aplicación y más aplicación. Coincidió, además, con que también hubo un relajamiento en todo el equipo. Nos resultaba tan fácil y tan seguro triunfar, que todos caímos en lo mismo. El relajamiento fue a todo nivel, incluso directivo. Cuando quisimos reaccionar, vinieron los factores decisivos, castigos, lesiones. Y ya era tarde para defender el título tantas veces conquistado".

En una entrevista de hace dos años Miller había dicho que estaba tan acostumbrado a ganar y salir campeón, que tenía curiosidad de saber cómo era una derrota. Quería, como experiencia, vivir ese momento. Ahora puede explicar qué sintió: "Me lo tomé con calma, aunque con un poco de rabia, porque en buena medida la pérdida de la corona había sido culpa nuestra. Bata, es verdad, hizo méritos más que suficientes para ser campeón, pero la mayor cuota de responsabilidad en el desenlace del campeonato, fue nuestra. Ahora ha resurgido la preocupación, hay nuevos jugadores, un plantel más completo; se está entrenando hace dos meses. Con

¿SI O NO?

¿QUE piensan en Unión Española sobre la determinación de José Miller?

Manuel Bueno, presidente de la rama de básquetbol del club hispano, no es categórico, pero sí optimista: "José no puede disimular los deseos que tiene de cobrarse revancha de Bata, que nos quitó el título de 1974. Quiere irse con el título, por eso jugará el Campeonato de Santiago con nosotros. Como la competencia termina en septiembre, llegará a tiempo para jugar por Costa Rica en los Panamericanos. En ese sentido hemos conversado. Aunque su decisión parece muy firme, nosotros tenemos la certeza de que se quedará. En los próximos días nos dará la respuesta definitiva".

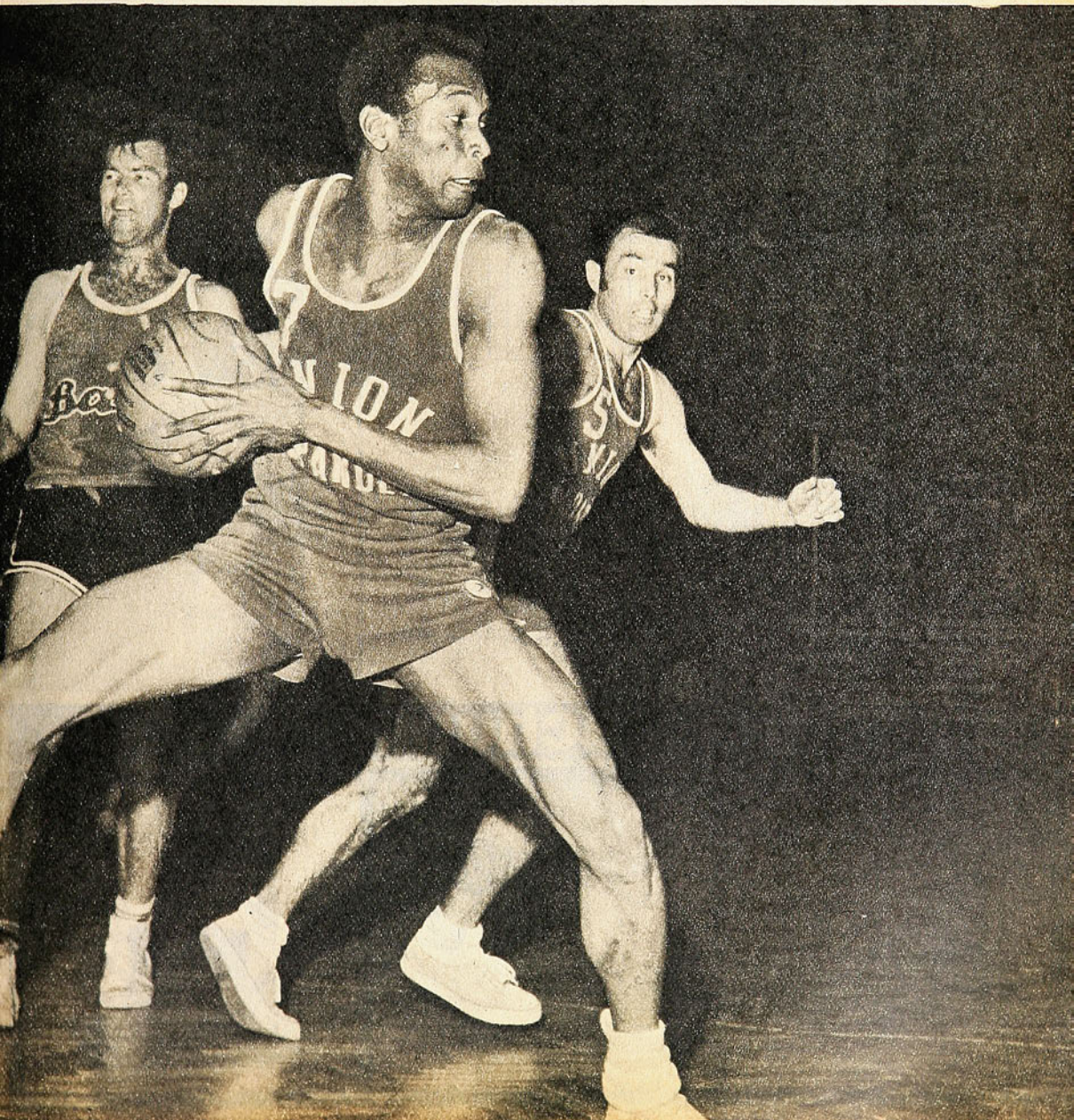
Frente a la impresión del dirigente, está la rotunda afirmación que nos hizo el jugador: "Me voy, es una decisión irrevocable". Es probable que a la aparición de esta nota ya se haya aclarado el inmediato destino de un hombre que, cuando quiera que sea que regrese a su país, dejará en el nuestro echadas hondas raíces.

ese programa, con ese fervor, no me cabe duda que Unión Española, aun sin Miller, recuperará su posición".

José Miller ha alcanzado la mayoría de los éxitos a que un jugador extranjero puede aspirar en cualquier medio. Sin embargo, le queda una desilusión: no haber tenido la posibilidad de jugar un Campeonato Nacional. —Habría sido la culminación de mi carrera en Chile. Me habría llenado de satisfacción y orgullo despedirme con una competencia de ese nivel. Desgraciadamente, justo el año anterior a mi llegada al país, se determinó la exclusión de los extranjeros de los torneos nacionales. Como regla general, está bien, pero no me parece adecuada en Chile, donde no hay más de media docena de jugadores venidos del exterior. Pienso que su participación en el campeonato chileno habría favorecido un mejor espectáculo y la promoción de jugadores nacionales.

La charla con el astro costarricense se cerró con un juicio somero al básquetbol chileno del momento: —Mantengo la opinión que di hace tiempo: no hay renovación en los sistemas ni en la manera de jugar. Se juega con pivots de menos de 1,95 m. de estatura y se marca en zona o al hombre, pero sin presión. El básquetbol chileno tiene que convencerse que dada la baja estatura de sus jugadores no puede desempeñarse así. Hay que compensar la ventaja que tienen los países de gigantes con una defensa en toda la cancha y con los hombres más altos dispuestos fuera de la bomba, para encestar de distancia o penetrar. Así lo hicimos en Unión Española cuando nos dirigió Gustavo Ortlieb, y nos dio excelentes resultados. Es verdad que este último tiempo se ha insinuado una tendencia a otra fisonomía y debe perseverarse en ella, porque es la única manera de salir del estancamiento a nivel internacional y proporcionar un espectáculo atractivo a nivel interno.

Y José Miller se va a los vestuarios del gimnasio hispano, en la sede de Carmen, a prepararse para el entrenamiento. Porque cumplirá hasta el último día con su entusiasmo, con su dedicación de siempre **(Juan Aguad).**



U	R	T	A	L	O	P	P	S	
R	R	O	J	A	L	E	I	E	
R	O	R	N	R	T	R	Z	R	
I	Q	U	I	R	O	Z	A	E	
L	I	E	T	Z	O	L	R	C	
O	P	R	A	T	O	I	R	A	
P	I	R	C	U	E	L	O	C	
E	Z	O	A	L	A	T	A	O	
P	A	E	Z	A	A	Z	I	P	

LABERINTO

En el laberinto de letras figuran los nombres de seis nuevos convocados (en la lista del entrenador Pedro Morales) a la Selección Nacional. Se pueden leer, de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.

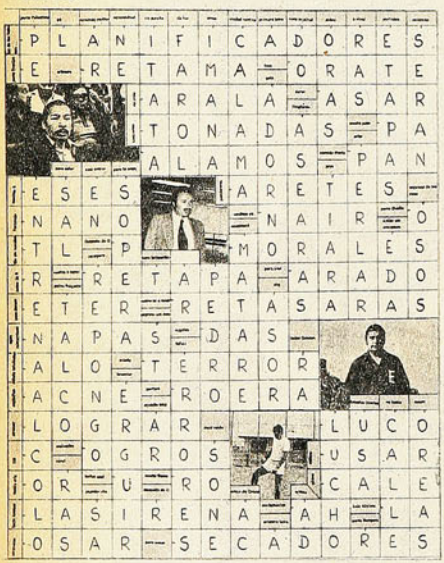


FOTO-TEST

CULMINANDO la última de las postas con que se cubrieron los 3.220 kilómetros desde Olimpia —en Grecia— hasta Londres, el atleta John Markmam (de la Universidad de Cambridge) ingresa al estadio de Wembley con la antorcha que presidirá los 15 días de competencia de los Juegos Olímpicos. Es la primera Olimpíada de postguerra, un reto al que la debilitada Inglaterra responde con su proverbial entereza.

1.— En la historia olímpica, estos Juegos llevan el número:

a) 14
b) 8
c) 21

2.— Año de celebración:

a) 1946
b) 1951
c) 1948

3.— La competencia de básquetbol la ganó Estados Unidos. Chile fue:

a) Subcampeón
b) Décimo
c) Sexto

4.— El teniente chileno Nilo Floody fue el mejor sudamericano en pentatlón. Su lugar:

a) Segundo
b) Sexto
c) Noveno

4.— Un argentino ganó la Maratón:

a) Eusebio Guiñez
b) Armando Sensini
c) Delfor Cabrera

5.— Un chileno ocupó el 15.° puesto en la Maratón:

a) Enrique Inostroza
b) Manuel Plaza
c) Ricardo Vidal

6.— En esta Olimpíada fue batido el récord de los 10.000 metros. Emil Zatopek puso:

a) 29'56"6
b) 27'48" 3
c) 30'04"1

7.— Harrison Dillard (EE. UU.) ganó los 100 metros planos con:

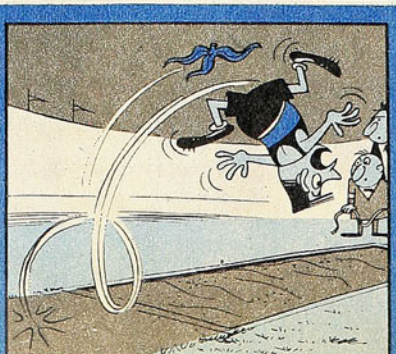
a) 11 segundos 2 décimas
b) 10 segundos 3 décimas
c) 10 segundos

A	C	E	B	A	E	Z	A	N	
L	O	P	E	R	T	E	Z	C	
U	L	L	A	O	R	D	O	A	
C	C	L	I	M	E	N	T	R	
A	P	E	T	E	N	A	I	R	
F	E	R	N	I	A	N	G	A	
I	R	I	A	R	T	R	A	S	
B	E	A	Y	O	D	E	B	C	
A	Z	E	P	A	C	H	I	O	

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1.— Antonio Roma.
2.— Alemania, España y Suiza.
3.— Dos triunfos y un empate.
4.— Luis Artime.
5.— Londres.
6.— Chile, Uruguay y Brasil.
7.— Eusebio.

cachupín



sportgrama

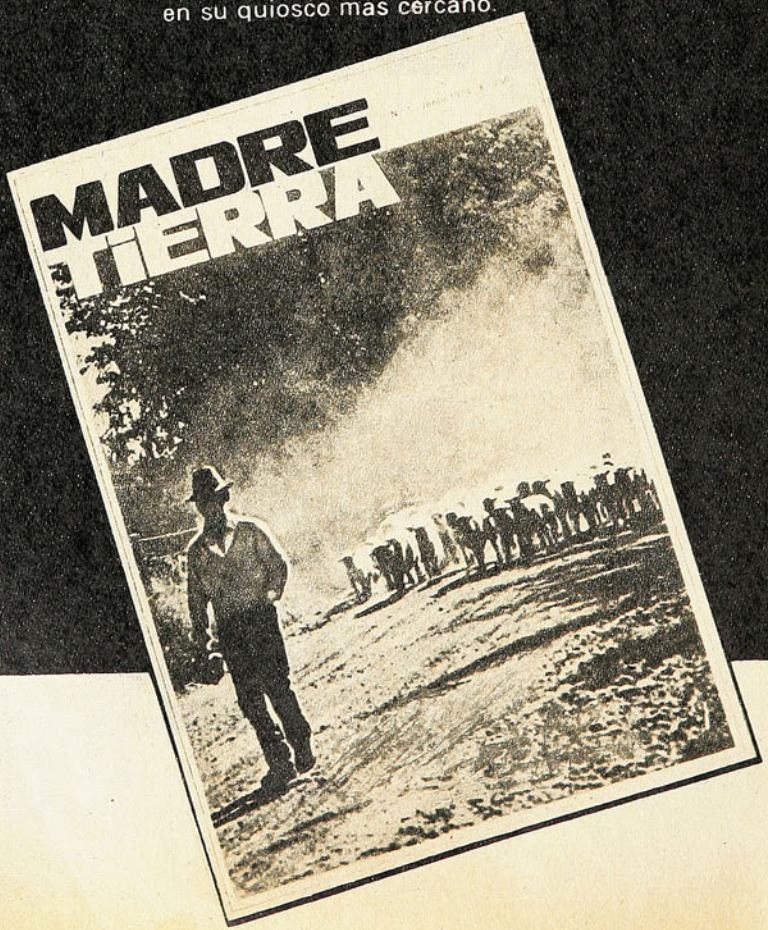
	existe		medio toro	ojos		segunda vocal	mira mucho	7 veces 30 días	terminan verbos	combustible	empleará	parte Naval	telenovelas	burros
astos equipos														
región gala						escucharas						rosa sin vocales		
						dirigiré						bolsos		
									desprenden					
				dispare					indios					
				pendiente						muchas flores				
										cantarías				
		Sara pequeña	liar	pinches de los sapos										
utilizar							océano				Teno sin vocales			existas
											principio del deporte			
de la leche							parte Everton		crees					
									representante					
Persia											casi rase			
							después de Q				letra griega			
escucharé					molestará								primera letra	
					penitentes								parte Aviación	
Nato sin vocales			casi Serena				grasosas							
			saco sin vocales				para asar							
artículo				onda marina				niquel						
				terminan verbos				nota musical						
primera vocal		usa cada jugador												
		deslizar												
cien			critiques											
			el mejor									gira	yo gringo	rígida
dueña				tiene el arco										
				intensidad										
enumeración						cuarta letra							tercera vocal	
						roture				diptongo			papel	
intensión			atreverse											
			regala							habiaré				
alegren					afeitados									
					antes de S									
fogosidades								apellido				Luis Alamos		

MADRE TIERRA

LA REVISTA DE LA FAMILIA CAMPESINA CHILENA!

La revista que informa, entretiene
e ilustra al pequeño propietario, inquilino,
asentado, al trabajador de la tierra
y su familia, en sus labores agrícolas.
Por primera vez una revista para el
campesinado chileno!

MADRE TIERRA
todos los primeros jueves de cada mes
en su quiosco más cercano.



Mayo de 1963.

La "U" obtiene el triunfo

más brillante de su gira

europea frente al Internazionale

de Milán.

*** En el teatro Caupolicán Godfrey Stevens apabulla al argentino Orlando Ferreyra. A partir del tercer round, todos los golpes los da el campeón chileno de los pesos plumas.

*** El pedalero Guillermo Vargas se adueña de la mejor actuación de un representante chileno en los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo, al llegar en la cuarta ubicación, corriendo contra todos en la prueba de los 175 kilómetros.

SAN SIRO SE VISTIO DE AZUL

ULTIMOS MINUTOS: Internazionale carga, pero sin claridad.

***** El Director Técnico Fernando Riera es designado por la FIFA entrenador de la selección "Resto del Mundo", llamada a enfrentar al representativo inglés en los actos de celebración del centenario de la Asociación Inglesa de Fútbol. Entre los jugadores designados, un chileno: Luis Eyzaguirre.**

Universidad de Chile había ido a Europa a abrir el terreno. Para sí y para el resto de los equipos chilenos. El debut había sido promisorio: 3-2 al Standard de Lieja, luego de ir perdiendo por dos tantos a cero. Luego vendrían resultados que hablaban de un rendimiento vacilante, disparejo. Derrota estrecha frente al seleccionado de Israel por un tanto a cero; injusto empate a cero frente al Panathinaikos, con el arquero local Voutsaras transformado en la mejor figura del campo; y debacle estrepitosa frente a la selección rumana en Bucarest (6-2). Así las cosas, ese próximo partido frente al famoso Internazionale de Milán constituía toda una incógnita, agravada por una preocupación anexa: en Italia estaba fresco aún el recuerdo de los bochornosos incidentes protagonizados por las selecciones de ambos países durante el último campeonato mundial.

Por eso había una desusada expectación. Y por eso aquella noche el estadio de San Siro vio superada la tradición europea de escaso interés por los encuentros amistosos. Asistieron 25 mil personas controladas, en circunstancias que, simultáneamente en Turín, el Juventus y el Real Madrid jugaban con apenas 8 mil personas en las tribunas.

Al entrar el equipo azul hubo silbidos, pero luego quedaron apagados con los mutuos obsequios que se regalaron los integrantes de ambas escuadras y, más que nada, por el correctísimo juego del campeón chileno.

Internazionale hacía su primera presentación como campeón, con el "scudetto" ya en el bolsillo, aunque por disposición de la Liga italiana no podía aún usarlo sobre su camiseta. El popular equipo milanés mostraba ante su propio público el sonriente rostro de sus defensores, y ni siquiera la ausencia de algunos titulares inquietó al bullicioso público local, que acompañó y aplaudió con delirio la aparición de los portadores del octavo título conquistado por los hombres de Helenio Herrera.

Universidad de Chile agradó de entrada. Los comentarios, los aplausos y los ¡ooooh! iban siguiendo cada evolución de esas pelotas llevadas con ritmo veloz y preciso. Un tirazo de Leonel que sacudió el travesaño y algunas entradas de Ernesto Alvarez y Carlos Campos habían advertido que para los campeones italianos aquélla no sería una noche tranquila. Astorga no había tenido problemas mayores. Donoso y Contreras frenaban con facilidad a Di Giacomo y Suárez, en tanto que Bicicli y Jair hallaban todos los caminos cerrados frente a Eyzaguirre y Navarro.

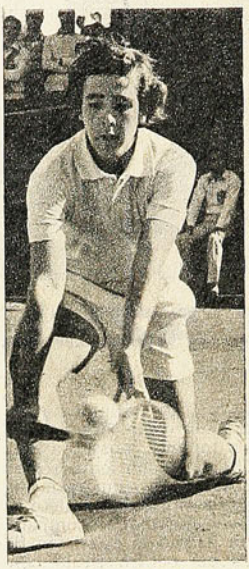
Panzanatto, el "líbero" del "catenaccio", entretanto, se iba erigiendo en el mejor de su equipo, lo que resultaba índice claro de que el control del juego corría siempre de parte de los campeones de Chile. Tres minutos faltaban para terminar la primera etapa cuando la "U" abrió la cuenta. Leonel recogió una pelota larga y, al ver a Buffon adelantado, se la envió en perfecta emboquillada hasta el fondo del arco. De nada valió el postrer esfuerzo del guardavallas itálico por recuperar posiciones.

Pagani, el ex centrodelantero de River, vino a darle nuevos ánimos al ataque interista en el segundo tiempo. Pero la presencia de Osvaldo Rojas, como siempre, también cambió la fisonomía del ataque universitario. Por su parte, Musso, reemplazante de Alfonso Sepúlveda en el centro del campo, también confirmó que Universidad de Chile no tenía en él ya a un delantero, pero sí que podía contar con su experiencia y su clase en cualquiera de los dos puestos de la línea media. De sus pies reposados y seguros y de las ágiles piernas de Osvaldo Rojas salieron las mejores jugadas de la "U" en un segundo tiempo admirable. Ese segundo gol, a los 28 minutos, levantó de sus asientos a los milaneses. Una metida perfecta de Musso por entre varios defensores interistas, seguida de una entrada profunda del joven puntero derecho, que enfrentó a Bugatta —suplente de Buffon—, con la serenidad de un veterano. El portero de los campeones de Italia salió a cerrar el paso en forma perfecta, pero la finta de Rojas, amagando el pase a Alvarez y Marcos que atropellaban por el centro, le permitió ese pequeño desequilibrio en los pies del arquero para colocarle la pelota entre su propio cuerpo y el vertical.

El descuento del Inter vino desde los doce pasos. Faltaban ocho minutos, pero esta vez el cobro no tuvo los desastrosos efectos que había tenido un cobro similar en Bucarest. Entraba Pagani por el centro y entre Eyzaguirre, que le punteó la pelota a Astorga, y Musso, que trababa la acción del argentino, le dieron al árbitro Gambarotta la ocasión de cobrar penal. Luis Suárez colocó violentamente el balón en el rincón derecho. Con todo, Manuel Astorga estuvo en un tris de desviarlo.

Los minutos finales no fueron de angustia. Internazionale cargó con todo, pero nunca tuvo claridad. Con ese triunfo sorprendente se rehabilitaba la "U" de su desastre de Bucarest. Con ese partido comenzaba la parte más importante de la gira del campeón chileno, la que estaba más cerca de los comentarios y de la crítica. La agenda señalaba: Sampdoria de Italia, F. C. de Colonia, Alemania Federal, Grenoble de Francia y Botafogo (en Casablanca). Pero cualesquiera fuesen los resultados era claro que ni los jugadores ni los hinchas olvidarían jamás aquella noche sorprendente de Milán.

VAMOS A COMPETIR



DE ACUERDO A LA DECISION DEL COMITE OLIMPICO —"A LOS JUEGOS NO SE VA A APRENDER"—. CHILE LLEGARA A MEXICO CON UNA DELEGACION REDUCIDA, PERO FUERTE

HANS GILDEMEISTER

RENE VARAS

LA COMISION TECNICA del Comité Olímpico fue categórica: "A los Juegos Panamericanos no se va a aprender, sino a competir; es por eso que sólo irán a México los que estén en condiciones de cumplir un papel decoroso". Ello no significa que únicamente concurran los que puedan conseguir alguna medalla, pues nadie desconoce el pie en que se encuentra en estos momentos el deporte chileno. De acuerdo a lo manifestado por Armando Gellona en México, nuestro país llevará una selección importante. Muchos entendieron mal esa afirmación, que no se refería al número de la delegación, sino al valor efectivo de cada uno de sus representantes.

De las diecinueve disciplinas de los Juegos, que se disputarán entre el 12 y el 26 de octubre, sólo dos han sido descartadas oficialmente de la representación chilena: el básquetbol masculino (que se autoeliminó al no clasificar en el último sudamericano) y la lucha, que no se practica en Chile. Las demás tienen su chance vigente, pero sólo en el papel, pues hay disciplinas que, aunque aún no pierden sus esperanzas, nada tienen que hacer, nada pueden esperar.

Se puede mirar con toda tranquilidad el programa de los VII Juegos Panamericanos y no hay que ser un erudito en cuestiones deportivas para saber quiénes o qué deportes conformarán la delegación nacional. Se podrían omitir algunos nombres o bien un deporte podría dar la sorpresa, pero en general, y aunque todavía faltan varios meses para la designación (se espera que sea a fines de junio), el panorama está más o menos claro. En nuestro deporte no hay misterios. Es imposible que para una justa de esa naturaleza vaya a salir un "monstruo" en uno o dos meses. El trabajo de un deportista, para que pueda enfrentar a valores extraordinarios de otras partes del mundo, tendría que haber comenzado mucho antes, y todos saben, además, quiénes son los que pueden pararse sin desentonar ante los fenómenos norteamericanos, canadienses, cubanos, mexicanos, brasileños, etc.

ROSA MOLINA

Hay disciplinas que son poco conocidas —o mejor dicho, algunos valores individuales— que podrían aportar algo en el equipo viajero. Tienen antecedentes, los cuales bien podrían mostrarlos en el Estadio Olímpico, en la Pista Revolución, en el Auditorio Nacional, en el Teatro Insurgentes o cualquier otro escenario de la capital azteca.

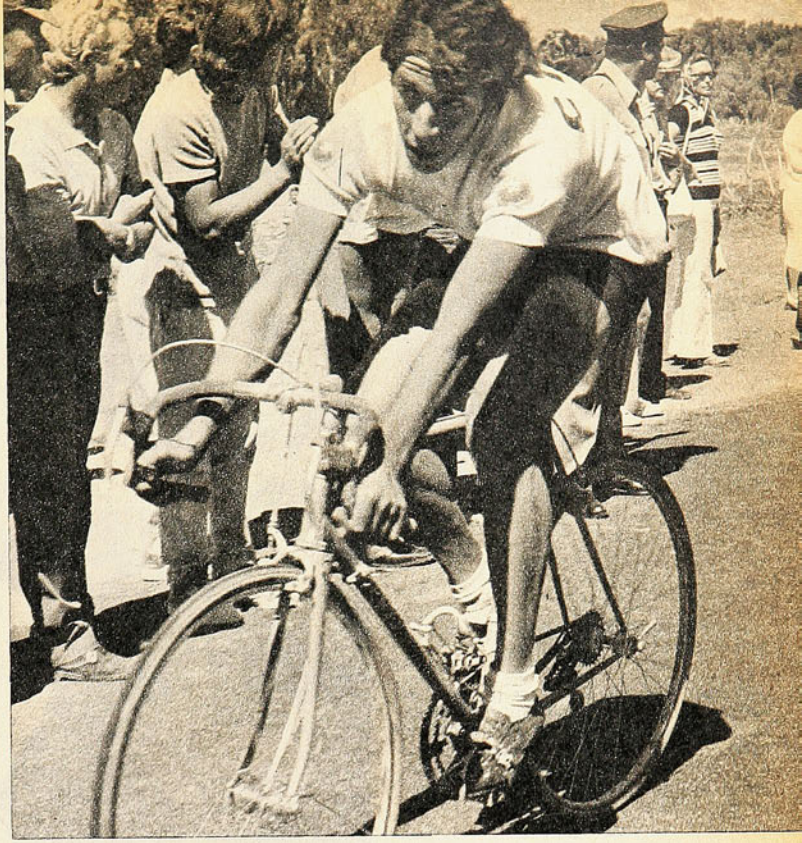
Repasemos los deportes.

Atletismo.— Es una actividad que irá a los Panamericanos. No se conoce el número y sólo se sabrá después del Sudamericano para adultos en Río de Janeiro (26 al 31 de agosto), ya que esa competencia servirá como último control. Hasta el momento hay seis damas y diecinueve varones que cumplieron con las marcas de la primera etapa el año pasado. Ahora tendrán que conseguir la más exigente. Para ello tendrán cuatro controles (28 y 29 de junio; 12 y 13 de julio; 2 y 3; 9 y 10 de agosto). Edmundo Warnke y Rosa Molina tienen la primera opción, pero bien podrían agregarse a esos nombres Francisco Pichott (ya hizo la marca de la segunda etapa, 15,50 metros en triple; pero tendrá que repetirla), Carmen Oyé y Myriam Yutronic, si se recuperan de sus lesiones; María Elena Rojas, Alejandra Ramos, José Ramírez, Jorge Peña, algún marchador, y otros.

Béisbol.— Este es uno de los deportes que no tienen ninguna posibilidad. La Federación tampoco insistirá, porque sabe que no está en condiciones de cumplir un papel decoroso. Han pasado muchas cosas en esa disciplina y por eso se ha quedado atrás, incluso a nivel sudamericano.

Boxeo.— En junio habrá un torneo en Ecuador. Ahí se hará la primera selección. En estos momentos están trabajando dos equipos. Esta disciplina puede ser la última en nominarse, porque recién en julio se efectuará el último **test**. Se esperará el mayor tiempo posible. Hay interés por llevar unos dos o tres, pero con posibilidades.

Ciclismo.— Debe ir. Tres de sus más destacados valores están en Europa



FERNANDO VERA

(Fernando Vera, Manuel Aravena, Richard Tormen) y pronto viajará Ramón Martínez. Desgraciadamente Sergio Salas se retiró, pero reapareció Alejandro Urrutia. El ideal serían seis.

Ecuestres.— En la reunión celebrada por los comités olímpicos de todos los países panamericanos, celebrada en México, se dio un plazo de 60 días para que los organizadores hicieran las consultas sobre si era posible que los caballos entraran a ese país (epidemia de epizootia). Hace algunos días llegó la contestación y la equitación se hará. Este es uno de los deportes que mayores satisfacciones han dado internacionalmente a nuestro país y es por eso que debe estar presente. Se piensa llevar las tres especialidades: Adiestramiento, Saltos y Concurso Completo. Vamos por partes. En Adiestramiento Chile sigue teniendo una gran posibilidad. Hay cinco caballos capaces en estos momentos de actuar con éxito: "Palmero", "Siberiano", "Impertérrito", "Licenciado" y "Gallo Giro". El equipo sólo lo forman tres. En cuanto a jinetes, están: Roberto Gómez, César Streit, Antonio Piraino y Darwin Sotomayor. En Saltos, los conocidos de siempre: René Varas y "Quintral"; Américo Simonetti y "Alejandro" y "Ataúlfo"; Víctor Contador y "Bonny" y "Armagnac" (un caballo nuevo muy bueno); Bárbara Barone y "El Negro". Aparte de ellos, hay otros jinetes de gran capacidad y que no están bien montados: Ricardo Miranda y Daniel Walker. Se podría hacer un excelente equipo. Es necesario sí concentrarlos (se dice que lo harán a comienzos de julio), y guardar los caballos para esa competencia, especialmente a "Quintral", que es el de mayor categoría internacional. En Concurso Completo aparentemente ya es tarde para una preparación adecuada. Se necesitan por lo menos seis meses. No es difícil formar un equipo, pero sí buscar la resistencia y velocidad del animal. Habría que realizar un trabajo rápido y muy serio para llevar un equipo con posibilidades.

Esgrima.— Dos valores excepcionales que rendirán su gran prueba en el mundial de Hungría: Gustavo Benko y Sergio Jiménez. Pueden ser cartas seguras. También podría pensarse en el equipo de Espada.

Fútbol.— Existe interés en llevar a este deporte. La selección está trabajando con Gracián Miño y es una mezcla de jugadores **amateurs** y de la sección cadetes. Se le están buscando rivales para que rinda su prueba de suficiencia. Había algunas invitaciones del extranjero, que al parecer no se concretaron. Se les cotejaría con equipos profesionales, entre otros.

Gimnasia.— Tres damas tendrían posibilidades: Marcela Sepúlveda, Julia Oreamuno —que actuaron en el Torneo de Las Américas en Santo Domingo— y Consuelo Sáez. No están todavía a nivel panamericano, pero pueden mejorar mucho. La gimnasia está trabajando en forma muy seria hace ya varios años y son más de 15, entre varones y damas, quienes llegan al Estadio Manquehue ilusionados por una ubicación en la nómina viajera.

Hockey sobre césped.— Se podría decir que es el único seguro. Muestras de su capacidad las ha dado no sólo en el país, sino también en el extranjero. Este deporte está en condiciones incluso, de dar alguna medalla.

Judo.— Eduardo Novoa es la carta más fija. De todas maneras el próximo mes se realizará el Sudamericano en Buenos Aires. Depende de esa competencia si se puede ampliar el equipo.

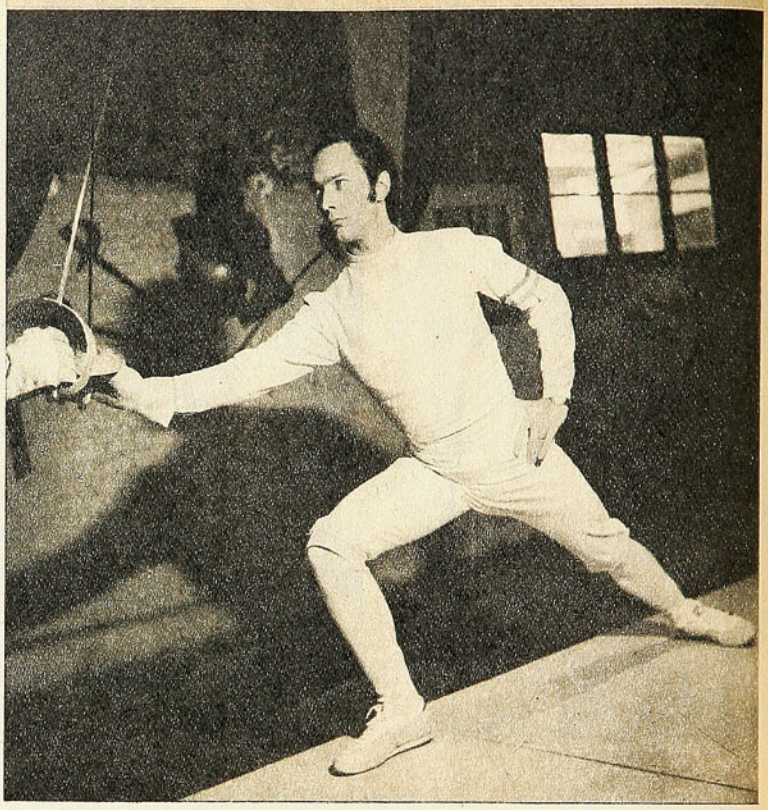
Pesas.— Esta es otra disciplina que presenta algunas figuras interesantes: el gallo Juan Sánchez y el liviano Luis Muraro han dado muestras de su calidad.

Natación.— Extrañó que se le incluyera en la lista tentativa que envió el Comité Olímpico a México. Es un deporte que no tiene ni la más remota posibilidad en ninguna de sus especialidades; vale decir, natación propiamente tal, clavados y polo acuático.

—→

EDUARDO NOVOA

GUSTAVO BENKO



Nado sincronizado no hay en nuestro país.

Remo.— Se piensa como posibilidad en el "8". Se le tomará un control en la laguna de Peñuelas, en una regata de 2.000 metros contra el tiempo. Tienen que hacer la marca del segundo lugar en el último Sudamericano. No aparece con opción a viajar.

Tenis.— Al comienzo se pensó realizar una selección en Miami, que es en donde están nuestros mejores valores juveniles. Ahora se ha cambiado de opinión, porque hay cuatro valores que están jugando mucho: Alvaro Fillol, Hans Gildemeister, Ricardo Eynaudi y José de Camino. Se pedirán antecedentes de los jugadores que están en Norteamérica para nominarlos. No habría selección.

Tiro.— Se les pedirán marcas tanto en el tiro al vuelo como en el tiro al blanco. En esta especialidad podrían ir figuras individuales y no equipo. En skeet, por ejemplo, tendrán que hacer 193 en torneos extranjeros y 194 en nacionales.

Vela.— Grandes posibilidades para la clase "lightning". Jaime Fernández es carta casi segura. Los "finn" y los "snipe" también aspiran a viajar. Tienen menos pedigree que los "lightning". Se habla de Montalbetti, en "finn", que está en España, pero los éxitos los consiguió el año pasado.

Vóleibol.— Aunque se le dio como oportunidad el Sudamericano de Paraguay, que ahora se efectuará después de los Panamericanos, teóricamente no tiene nada que hacer ni en varones ni en damas. De todas maneras, su chance está vigente, ya que se le someterá a confrontaciones internacionales.

EDMUNDO GOMEZ M.

PROGRAMA PANAMERICANO

ATLETISMO.— Estadio Olímpico "México 68": 13 al 20 de octubre.
BASQUETBOL.— Palacio de los Deportes: 13 al 25 de octubre.
BEISBOL.— Parque del IMSS-Magdalena Mixhuca y dos campos más: 13 al 25 de octubre.
BOXEO.— Arena de México: 13 al 23, y finales 25 de octubre.
CICLISMO:
Pista: Velódromo Olímpico "Agustín Melgar": 21 al 24 de octubre.
Ruta: Periférico Autopista a Querétaro: 19 al 25 de octubre.
ECUESTRES:
Concurso Completo: Campo Militar Nº 1: 14, 15 y 16 de octubre.
Adiestramiento: Campo Marte: 19 y 20 de octubre.
Gran Premio Indiv. Saltos de Obstáculos: Campo Marte: 23 de octubre.
Gran Premio por equipos: Estadio Olímpico "México 68": 26 de octubre.
ESGRIMA.— Sala de Armas "Fdo. Montes de Oca": 14 al 21 de octubre.
FUTBOL.— Estadio Azteca: 13, 16, 19 y 21 de octubre.
GIMNASIA.— Auditorio Nacional: 18 al 23 de octubre.
HOCKEY SOBRE CESPED.— Magdalena Mixhuca: 14 al 19, y 21 al 24 de octubre.
JUDO.— "Pista Revolución": 13 al 15 de octubre.
PESAS.— Teatro Insurgentes: 13 al 21 de octubre.
LUCHA.— "Pista Revolución": 19 al 24 de octubre.
NATACION.— Alberca Olímpica Francisco Márquez: 19 al 22 de octubre.
CLAVADOS.— Alberca Olímpica Francisco Márquez: 17 al 24 de octubre.
POLO ACUATICO.— Alberca Olímpica Francisco Márquez: 16 al 24 de octubre.
NADO SINCRONIZADO.— Alberca Olímpica Fco. Márquez: 16, 18, 20 y 22 de octubre.
REMO.— Pista Olímpica Virgilio Verde: 14, 15, 16, 18 y 19 de octubre.
TENIS.— Deportivo Chapultepec: 17, 18, 19 y 21 al 24 de octubre.
TIRO.— Polígono de Tiro Vicente Suárez: 13, 14, 15, 17, 18 y 19 de octubre.
VELA.— Valle de Bravo Avandaro: 13 al 25 de octubre.
VOLEIBOL.— Gimnasio Olímpico Juan de la Barrera: 13, 15, 17, 19 y 21 al 24 de octubre.

MIGAJAS

POR JUMAR

NO es común que un equipo de fútbol profesional lleve un nombre femenino. En Ecuador hay uno. El Carmen Mora de Machala. Y hace sufrir a todas las visitas porque en casa "Doña Carmen" ronca...

A PROPOSITO de Cubillas.

El glorioso celeste se dio el lujo de descansar el 1º de mayo por sus principios laborales, pero después se ha desquitado con creces. Ha trabajado como enano. No parece uruguayo...

UNION pide postergación de su match con Calera. (Aceptado).

Unión pide postergación de su match con Aviación. (Aceptado).

Unión pide postergación de su match de esta semana. (Aceptado).

Lo único malo es que los rojos no pidieron postergación de su match en Quito.

Ese sí que debió jugarse otro día...

"ESTE es el equipo chileno que jugará la Copa Pinto Durán con Uruguay". La publicación la hizo "El Mercurio" a manera de primicia. Lamentablemente las once fotos coincidían con hombres lesionados (Nef y Leonel Herrera, entre ellos) u otros que habían tenido una actuación bajísima el domingo anterior.

No se sabía si era la foto de la selección o del equipo más bajo de la fecha...

EN NUESTRO número anterior apareció una lámina doble de Leonardo Véliz en páginas centrales.

"Otra vez en Unión y de nuevo en la Copa..."

Ese mismo día llegó la noticia de que había sido suspendido por dos partidos.

De lo que se deduce que la Confederación Sudamericana está decididamente en contra de ESTADIO...

SE LO escuchamos a muchos chilenos en Quito. (La colonia es numerosísima...).

"¿Se da cuenta? Soy colocolino a muerte y vengo a hinchar por la Unión .. La Patria tira..."

ESO de que los equipos que actúan en la Copa se desentienden "mentalmente" del campeonato es cierto.

Tras los partidos disputados en Quito se produjeron los siguientes resultados caseros:

Universitario de Lima perdió su condición de invicto en más de sesenta partidos, ante el Atlético Grau. 3 a 1...

Liga Deportiva empató sin pena ni gloria con el Aucas.

RENATO GARCIA
Para el balance, un abrazo...

Cero a cero en el Estadio Atahualpá...

Y Unión no le pudo ganar a Wanderers. Cero a cero en Santa Laura.

O sea, que entre los tres finalistas hicieron un gol. No hay caso. La mente está en la Copa...

COLO COLO ha jugado tres encuentros en su estadio.

Debutó con Aviación la tarde de la fiesta inaugural, ganando por 1 a 0. Perdió con Palestino por la Copa Chile 1 a 0. Y empató con Antofagasta sin goles por el campeonato oficial. UN SOLO GOL ALBO EN LOS ARCOS DE PEDREROS. El de Juan Carlos Orellana. Para la placa... Y en eso se quedaron...

¡COMO cambian los tiempos...!

El fútbol es ahora una actividad incesante. Unión jugó el domingo por la competencia oficial... El martes por la Copa Chile... Y el viernes por la Libertadores... Tres partidos en cinco días y por tres torneos diferentes...

EQUILIBRIO en el fútbol.

Santiago Morning, casi con el mismo equipo que ganó el Ascenso, venció en el Estadio Nacional a Huachipato, que esa tarde tenía diez hombres que obtuvieron el título de primera...

LO QUE va de ayer a hoy.

Se designa una selección chilena y se prescinde de "Chamaco" Valdés... Y por si fuera poco, Héctor Gálvez y Alamos viajan a Buenos Aires a buscar un mediocampista...

MAGALLANES se ha convertido en un equipo de segunda rueda. Por eso, en la tienda albiceleste estaban felices, pese a que hasta la cuarta fecha no habían ganado un partido. Pero, tenían tres puntos. Un récord...

"CHAMACO" VALDES
En los planes de nadie.

POR HUMANO, significativo y conmovedor, "Pincho" Ojeda y Renato García ya hicieron historia para el recuento del 75. En el ring del Caupolicán brindaron "el abrazo del año"...

La único que falta ahora es que Renato García proporcione al fin el triunfo del año...

LA TARDE que Calera vino a jugar el partido de vuelta con Unión, no actuó Casco en el arco calerano. Su lesión nos pareció muy explicable... En el partido de ida la Unión le había hecho seis goles. Y en su visita anterior a Santa Laura, la Católica le obsequió cuatro. Y conste que Casco fue el mejor hombre de Calera en esa ocasión.

¡Como para asomarse otra vez por esas redes...!

COLO COLO tiene un equipo completo enfermo. Todos en reposo, en tratamiento o en la clínica. Lo lógico es que se hubiesen juntado para jugar en el Día de la Enfermera...

En el fútbol español:

LUZ ROJA A LOS EXTRANJEROS

NO FUE AÑO PARA CRUYFF
Sólo 7 goles y esta expulsión frente al Málaga.

REAL Madrid campeón cinco fechas antes que finalice la Liga y a 11 puntos de distancia del segundo, Zaragoza. Barcelona, desilusionante hasta el último. Athletic de Bilbao defendiéndose dramáticamente del descenso. Atlético de Madrid sin más satisfacción en la temporada que haber ganado la Copa Intercontinental a Independiente, en representación de Bayern Munich. La selección nacional española declinando en la Copa Europea de Naciones (tras los triunfos iniciales en Copenhague y Glasgow, empató con los mismo rivales en Valencia y Madrid). Los cuatro equipos que participaron en las Copas de Europa de Clubes, eliminados.

Tal es el panorama en el fútbol español al término de la temporada 1974-75.

Sabroso material para las críticas y las acusaciones. La opinión pública ya tiene criterio formado: el mal radica en la apertura de las fronteras, en la indiscriminada importación de jugadores. "Muchos nombres —se dice—, pero pocas soluciones". Y al español no le gusta que le tomen el pelo.

De los 35 extranjeros que jugaron en Primera División, fueron contados los que respondieron a su cartel. Entre ellos, Carnevali y Wolff, en Las Palmas, no obstante lo cual el equipo lucha hasta el final por no descender; Keita, en el Valencia; Breitner, en el Real Madrid; Arrúa, en el Zaragoza; Rezza y D'Alesandro, auténticas sorpresas, en el modesto Salamanca —convidado de piedra entre los primeros cinco de la tabla—. El resto, aun considerando los relumbrones de Netzer y de Ayala, orilleando la decepción, con Cruyff y Neeskens a la cabeza.

Los comentaristas especializados centran la discusión en si ha sido positiva o negativa la incorporación masiva de extranjeros y oriundos. Y concluyen en lo último. Pedro Escartín, figura consular del fútbol de España, opina crudamente: "Continuar con las puertas abiertas en Primera y Segunda División al material foráneo es un funesto error que puede costarle a nuestro país la eliminación del Mundial de Argentina en 1978. Significa, además, una sangría de divisas en momentos de desnivel grave en nuestra balanza comercial".

Con Escartín están muchas otras opiniones que reparan en la desproporción —en lo económico y lo deportivo— entre el costo de las contrataciones y el aporte al fútbol de los contratados. No la hay, por ejemplo, entre lo que han costado al Barcelona Cruyff y Neeskens y en la producción de los holandeses: 7 goles cada uno...

Se llevaron muchos valores a objeto de elevar el nivel de juego, pero ocurre que los que más esfuerzos hicieron en este sentido son los que en estos momentos están peleando la permanencia en Primera División.

Los españoles dicen lo que tantas veces hemos dicho nosotros: "Que venga el que pueda enseñar, el que deje algo, el que con calidad justifique la postergación de un valor nacional y... lo que cuesta". Si es vox populi que hoy en día en el fútbol español no hay genios, sino buenos jugadores de clubes, es porque los millones de pesetas invertidos no han llevado a la península a los sucesores de Di Stéfano, Kubala, Koppa, Puskas y otros. Quince años atrás llegaban pocos, pero sus nombres son siempre añorados desde los Cármenes al Nou Camp, pasando por Chamartín y de Atocha al Sardinero.

No se tomará, seguramente, una decisión apresurada ni drástica con los extranjeros, pero la voz está dada, los titulares de prensa se van metiendo en el hincha y en el dirigente... (Cecil Vargas).

Inglaterra y Escocia:

SORBOS DE DOS COPAS

ESTE mes, Gran Bretaña ha estado de finales.

Dos en Londres y una en Glasgow. Un torneo de Liga y dos de Copa. El primero, sin que el campeón siquiera jugara, pues el empate del Ipswich Town con el Manchester City permitió que el Derby Country se coronara campeón de la Liga inglesa antes de jugar su último encuentro, el sábado pasado. El punto de diferencia le ha bastado para que Inglaterra ya tenga su representante en la próxima edición de la Copa Europa de clubes campeones... y que pueden ser dos, si el Leeds se trae la Copa el 28 próximo del Parque de los Príncipes, cuando enfrente en la final al Bayern München.

Lo del Derby fue una final sin estruendo.

Pero las finales de Copa inglesa y escocesa nuevamente vistieron de multicolores bufandas al Hampden Park y al Wembley Stadium.

Allá en los Highlands, el Celtic una vez más se quedó con la Copa de Escocia al vencer 3-1 al Airdrie de la costa atlántica, un cuadro pequeño, que se dio el gusto de dejar con los crespos hechos a los muchachos del Rangers, y que de paso permitió por tan siquiera una vez que la tarde de la final el Hampden Park fuera una taza de leche; algo no muy común, cuando se enfrentan los católicos del Glasgow Rangers con los protestantes del Celtic...

La culpa la tuvieron los porteños de Ayr... felizmente.

Mientras tanto en la catedral del fútbol, la vuelta de un grande. Rotundo triunfo de 2-0 del West-Ham United sobre el Fulham. La celebración, muy londinense, porque West-Ham es un distrito de la City, de donde es justamente el equipo de Bobby Moore.

Del estadio a la sede, los campeones fueron llevados en andas. Discursos, premios y brindis. Es que la Copa inglesa hacía tiempo que no visitaba el barrio de West Ham, y Londres se vio obligado a trasnochar una vez más.

ALEGRE PASEO EN WEMBLEY
Y de ahí en andas, hasta West Ham.

EN EL mismo trágico circuito de Montjuich, Emerson Fittipaldi cruza la meta vencedor.

APUNTEN CONTRA LOS PILOTOS

EL automovilismo deportivo sigue conmovido por la tragedia de Montjuich, justamente en el que sería el último Gran Premio de Barcelona sobre ese escenario, porque los circuitos urbanos están condenados. No se puede correr en ellos a velocidades que llegan a los 300 kilómetros por hora con bólidos tan livianos.

Los periodistas especializados más prestigiosos de Europa han terciado en el gran debate y han apuntado sus lanzas contra los propios pilotos de Fórmula 1 y las firmas constructoras. Edouard Seidler, de "L'Equipe", dice: "Ha llegado el momento, por encima de todo, de poner un mínimo de orden en el "gran circo" de la F-1, que jamás ha merecido mejor ese calificativo. Se debate en plena anarquía, se muestra incapaz de asumir sus propias contradicciones. Existe de hecho un enfrentamiento entre el profesionalismo rayano en lo mercenario de los pilotos y los constructores y el amateurismo diletante de las autoridades y organizadores. Los pilotos tienen razón de actuar en pro de la seguridad, deber humano prioritario, incluso si se es escéptico en cuanto a las posibilidades de seguridad total y absoluta, pero su pelea no puede ser en dirección única contra los organizadores. A los pilotos podrá creérseles cuando tengan también el coraje de enfrentar a los constructores —sus patrones— y de tener más peso en la definición de vehículos más seguros aunque, sin duda, menos rápidos".

También en Suiza se levanta la voz; la revista "24 Horas" dice: "Entre los diversos factores, el más importante es la actitud de los pilotos. No es la primera vez que protestan por el problema de seguridad. Esta vez se pasaron de la raya y, furiosos, resolvieron boicotear el Gran Premio de Barcelona. Pero olvidaron que el año pasado, en Watkins Glenn, se suscitó el mismo problema, solucionado con diplomacia muy norteamericana: mil dólares más a cada piloto. Y todos salieron felices a la pista"...

Carmelo Martínez, en "Marca", puntualiza rudamente: "La gran clave del problema está en la obligación en que se sienten los constructores de diseñar máquinas cada vez más veloces. En el circuito que sea, a esa velocidad el bólido a la menor falla provoca una catástrofe casi aérea. Al estallar en el aire un F-1 ocurrió lo de Le Mans, con 83 muertos. ¿Y qué reparos podían ponérsele al circuito francés? Responsabilidad de construcción y de conducción. En la intimidad, los pilotos reconocen que les pagan docenas de millones por año no sólo por su pericia, sino también por su riesgo. A Stommelen se le saltó el alerón de su F-1; el alemán volverá a sus actividades porque es hombre de coraje. ¿Pero quién responde por el bombero Joaquín Morera, que no ganaba precisamente millones y por los periodistas Antonio Font y Mario de Roja, muertos también y que tampoco ganaban millones?

"Los entretelones previos de Montjuich tuvieron un líder, que fue Emerson Fittipaldi, en la gran discusión de la seguridad que ofrecía el circuito. Ahora el Campeón del Mundo puede hacerse el profeta, pero la realidad es que él —y que no venga con otras razones, porque su altruismo no era por el público— todo lo que discutió fue la seguridad de los pilotos, que se ha demostrado estaba garantizada hasta el límite garantizable.

"Y ahora, que sigan discutiendo los pilotos, los fabricantes y los organizadores por las velocidades, el escasísimo peso de los bólidos y todas esas cosas, entre toda la zarabanda de millones..."

TAMBIEN EN EUROPA...

LA proverbial seriedad europea ha quedado en mal pie con la disputa del título continental de los pesos medianos; en Mónaco subieron al ring el francés Gratien Tonna y el inglés Kevan Finnegan, a disputar el título que este último le había ganado a Jean-Claude Bouttier. Pero ninguno de los dos estaba en condiciones físicas adecuadas.

Aunque el marsellés conquistó la corona, la crítica de su país ha quedado disgustada. Después de derrotar en París a Rodrigo Valdés, se esperaba de él una performance digna de sus aspiraciones y he ahí que se presenta fuera de formas, con un entrenamiento de 20 rounds en total, en tres semanas. Lógicamente en tal estado debió preocuparse fundamentalmente de llegar a los 15 rounds. "El triunfo de la inconsciencia", lo califica "L'Equipe", y lo atribuye principalmente a la escasa valía del campeón.

Finnegan, por su parte, llegó a defender su corona después de una inactividad de seis meses.

"He subestimado la potencia física del aspirante —dijo al término del combate—. Yo esperaba dominarlo con mi mejor boxeo, pero ciertamente no estaba preparado para encontrarme con ese torrente furioso".

Ni tan torrente ni tan furioso, a juicio de los críticos franceses. Para ellos, Gratien Tonna hizo los peores 10 rounds de su vida, saliendo recién a esas alturas a asumir un papel medianamente decoroso. La explicación que dio el nuevo Campeón de Europa de los pesos medianos podría corresponder a cualquiera de nuestros modestos pugilistas: "Quería ganar por puntos para demostrar que puedo llegar perfectamente a la distancia"...

QUE NO QUEMEN

Lucio Hernández, un hombre del deporte, tiene grandes proyectos para Martín Vargas.

SE habla del **manager** del boxeador e instintivamente se piensa en un anacronismo. ¿A estas alturas de la vida puede existir todavía "el dueño" del destino de un hombre? Porque el **manager** es eso, en resumidas cuentas. El pugilista profesional no podrá dar un paso sin la anuencia de esa especie de "socio" al que lo liga, es cierto, un contrato, que se firmó de mutuo acuerdo. Se habla de ese personaje del tinglado boxeril y se despiertan sugerencias truculentas, de explotación, de manejos turbios, de posesión. Seguramente en otros países la realidad responde a la imaginación. El **manager** puede ser el ente oscuro, retorcido, frío y mercantil que busca su propio beneficio en el sacrificio del hombre que para escalar los duros peldaños del boxeo necesita de sus relaciones, de sus contactos, de su "conocimiento del oficio" y del ambiente enrarecido en que suele desarrollarse la actividad. En Chile, hasta ahora, este "representante" del pugilista profesional ha sido generalmente un personaje más enamorado del boxeo que del negocio, más encariñado con el pupilo que con el dinero.

A este tipo parece pertenecer LUCIO HERNANDEZ, puesto en órbita paralelamente con Martín Vargas, el Campeón de Chile de los pesos moscas, y, por ahora, aspirante al título sudamericano de la categoría.

QUIEN ES QUIEN

Nacido en Achao, hace 41 años, Lucio Hernández Oyarzún se vinculó al deporte desde niño. Y desde niño supo cuánto costaba alcanzar las metas propuestas. En su lejana ciudad austral sólo existía el club "Porvenir" y.....

—Es claro, en sus equipos sólo jugaban los grandes. Por eso, un grupo de chiquillos de 8 a 12 años fundamos el "Unión Juvenil". Estuvimos 4 años sin ganar un partido, pero el club salió adelante y ahora es un gran club.

Educarse también le resultó duro. El liceo más próximo era el de Castro, y para llegar allá los muchachos tenían que salir a caballo, caminar largos kilómetros por la playa, balsear en una lancha chilota para atravesar hasta Quilquico, caminar nuevamente para abordar un bote a motor —expresión máxima de la civilización— y atravesar a Castro.

El fútbol fue su gran ilusión de niño y de adolescente, y en sus sueños iba siempre prendida una U.

—Yo era centrodelantero, y me imagino que debo haber sido del tipo de René Meléndez. Cuando pasé al liceo de Ancud e iba de vacaciones a Puerto Montt, me hablaron para traerme a Universidad de Chile, lo que acrecentó mi hinchismo...

A los 16 años se vino a la Escuela Normal José Abelardo Núñez y entonces se presentó al club estudiantil. Eran los tiempos en que en los equipos cadetes brillaban Leonel Sánchez, Cazenave, el "Mono" Gálvez, "Chepo" Sepúlveda y tantos otros que llegaron muy alto. Pero nadie se preocupó del joven de Achao.

—La verdad es que "no me dieron pelota", como se dice, y ésa fue la única batalla que perdí en mi vida. Frustrado, cuando recibí mi título de profesor volví al sur; mi destino era Punta Arenas, pero conseguí nombramiento para Puerto Montt.

La desilusión del fútbol lo hizo entregarse al básquetbol. Fue árbitro y entrenador.

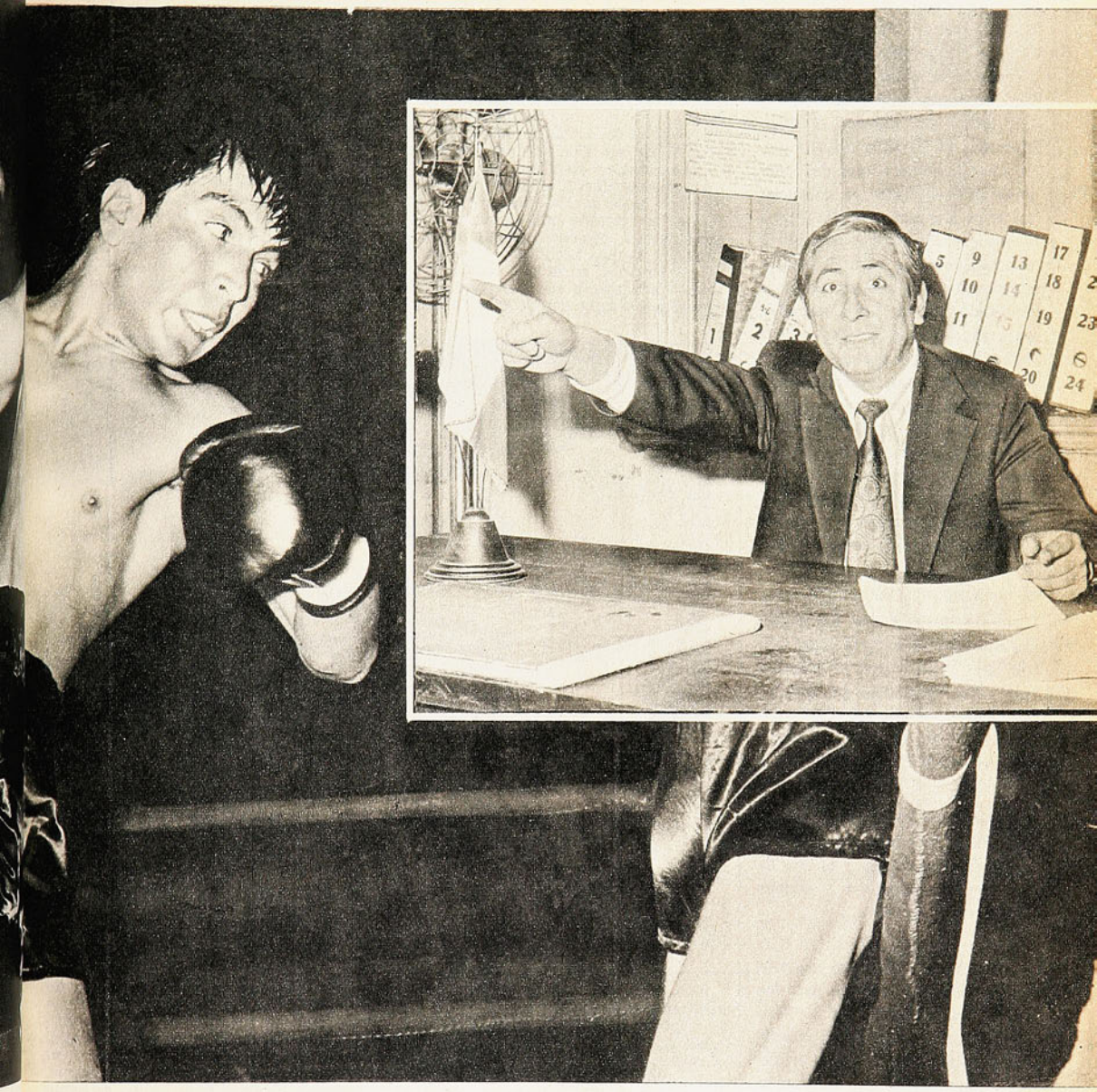
—En mi escuela trabajé 3 años con un grupo de muchachitos que fueron campeones nacionales invictos en un campeonato escolar primario que se jugó en Coquimbo. Creo que ése fue el primer antecedente del **manager**; mis sueldos de profesor se fueron en ese equipo, mi casa fue una especie de internado, yo era el apoderado de los chiquillos, les enseñaba a cantar, a recitar, a actuar en teatro y... a progresar en el básquetbol. En 1958, ese equipo —ya renovado— fue finalista con Ovalle en una olimpíada escolar que se hizo en Santiago; perdimos en tercer complementario y cuando ya nos quedaban sólo 3 jugadores en la cancha...

El segundo antecedente del **manager** está en el primer campeonato de básquetbol para estudiantes secundarios, que Lucio Hernández consiguió llevarse a Puerto Montt cuando desistió Copiapó. Y los portomontinos fueron campeones en final con Santiago. Ya era profesor de Educación Física del Liceo, entrenador de la selección adulta de básquetbol y jugador de la de fútbol. Y entonces vino el terremoto de 1960, que entre otras cosas destruyó el gimnasio. Y se cerró ese ciclo.

El deportista terminó poco después. Contrajo matrimonio, vinieron los hijos (4) y vino la Gobernación de Puerto Varas.

—Ese período de 1964 al 73 debe haber sido de los más apasionantes de mi vida. Gobernador hasta el 70, regidor en adelante. Dirigente gremial, presidente de la Federación de Educadores para la provincia de Llanquihue, presidente de la Federación Deportiva Escolar, cronista deportivo, publicista, agente de viajes, organizador de competencias (el 30º Nacional de Básquet-

N LA LANCHA...



bol, en Puerto Varas, entre ellas) y... manager de boxeo. Me faltaba sólo hacer adobes en los ratos libres...

EL MANAGER

Fue un periodista de la zona el que lo convenció de que se hiciera cargo de Honorio Bórquez.

—Quizás fue demasiado tarde. Bórquez ya no estaba —a esas alturas— en condiciones de aprender mucho más ni de desembarazarse de profundos complejos que tenía. No obstante, le puse entrenador, médico y sicólogo; ganó algunas peleas y llegó a enfrentar hasta al argentino Palleres, con quien perdió estrechamente en su mejor combate. Pero no cabía dudas de que su fortaleza natural, su valentía, no le alcanzaban para compensar sus deficiencias. Bórquez era garantía de taquilla, pero en mi concepto habría sido un crimen seguir alentándolo. Y yo mismo le pedí que se retirara del boxeo. El mismo día de esa decisión debutó como profesional Martín Vargas. El mismo, y su entrenador, César Barría, me pidieron que me hiciera cargo de su carrera. Y en esto estamos...

El 22 de marzo de 1974, en Osorno, el ya campeón de los pesos moscas (el título lo había ganado el 25 de enero a Alfredo Alcayaga) perdió su calidad de invicto. Lo ganó por abandono en el 7º round el mismo Alcayaga. Las circunstancias en que se disputó el combate hicieron que entrara en escena el DT Guillermo Pulgar a

→

TRES son las cualidades que, sobre el ring, impresionan particularmente a Lucio Hernández en Martín Vargas: la confianza, la tranquilidad y el golpe. "Nunca lo he visto ponerse en el caso de perder, esté donde esté y por difícil que parezca el rival. Tampoco lo he advertido nervioso. Cuando subió al ring del Luna Park para enfrentar en revancha a Carlos Escalante, estaba ligeramente preocupado por la trascendencia que tenía para él, con el estadio lleno y con un combate de fondo por un título mundial, pero ya entre las cuerdas miró a todos lados con pasmosa serenidad y peleó como el campeón que es. Dieron empate, pero todos vieron que Martín había ganado. Lo del golpe es cosa seria en un peso mosca. Sólo la primera, tercera, cuarta, sexta y décima pelea las ganó por puntos; el resto de sus triunfos fueron por K. O. por abandono".

—AUN ANTES que nos ligara un contrato ya le había comprado un sitio (mitad para él y mitad para otro muchacho que pondré en manos de Pulgar, Heyé Hernández), a fin de que construyan allí sus casas.

—MARTIN TRABAJA. El automovilista Fernando Paredes lo ubicó en su industria, y es otro de los grandes consejeros y amigos que tiene el campeón.

—HE LLEGADO a un acuerdo con mi familia: que me den dos años para preocuparme de Martín Vargas —sin despreocuparme de ella, por cierto—. Los primeros que dieron su aceptación fueron mis hijos, los más furiosos hinchas de Martín.

—GUILLERMO PULGAR es el hombre indicado para dirigir al campeón, no sólo por lo que sabe, sino por su carácter, por su filosofía sencilla de la vida, por su sicología.

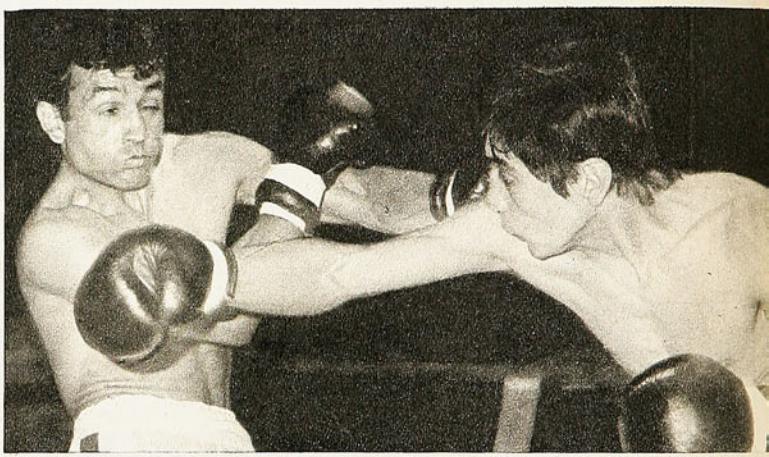
cargo de la preparación y dirección del púgil. Desde entonces Martín ha hecho 12 peleas; ganó 9 (3 por K.O., 6 por abandono), empató 2 y perdió una por puntos, con Carlos Escalante, en Bariloche.

—La verdad es que yo me consideraba un simple consejero, un amigo mayor que se preocupaba de los asuntos de un muchacho inexperto, de guiar su carrera profesional. No era propiamente un **manager**, porque no me ligaba a él más compromiso que el que yo mismo me había impuesto de ayudarlo. Así anduvimos dos años, hasta que un día, en Neuquén, por iniciativa del mismo Martín, hicimos un contrato ante notario. Ha sido un mero formulismo, porque con o sin contrato estaríamos haciendo exactamente lo mismo. Hemos hecho una sociedad de tres personas, en la que cada cual conoce plenamente sus derechos y obligaciones. Yo me comprometo a asegurarle a Martín 10 combates, a lo menos, en el año. Pulgar, a presentarlo siempre en buenas condiciones. Martín, a cuidar su profesión, a comportarse correctamente dentro y fuera del ring, a seguir las instrucciones técnicas de su entrenador, etc. El contrato es por 3 años, pero están bien especificadas las cláusulas de rescisión, aunque ninguno de los tres nos ponemos en el caso de que sea necesario llegar a invocarlas.

Hemos confirmado la cordialidad de las relaciones en el trío. El campeón asegura que ve en Lucio Hernández a un padre y en Pulgar un maestro. También para el **manager** el joven pugilista es su quinto hijo (aunque mayor que los verdaderos) y para el entrenador, el más promisorio de sus pupilos, el más dócil, el más despierto, el mejor dispuesto a ser algo.

PLAZOS

—Desde el comienzo nos pusimos algunos bien determinados. Un año para ser Campeón de Chile (lo fue a los 10 meses del debut), uno más para conquistar el Luna Park (lo conquistó a los 20 meses); nos propusimos para 1975 entrar definitivamente en Santiago (necesitó sólo de un par de combates para ganarse el Caupolicán); 1976 debe ser el año del título Sudamericano y de la inscripción —legítima, ganada en el ring— en los rankings mundiales. Hasta aquí todo va mejor de lo propuesto y nada hace pensar que los planes sufrirán tropiezos. Para eso estamos nosotros y la voluntad y disciplina de Martín. Queremos hacer de él, además de un campeón a alto nivel, un hombre integral, que constituya una familia, que se haga un porvenir, porque esto del boxeo no puede ni debe durar mucho. No explotaré ni permitiré que se explote a Martín Vargas. Esta es una inversión en la que no tengo interés material (si algo se gana en ella, volverá al deporte); por de pronto, lo que a mí me corresponde lo gasto en el propio Martín. Por último, veo en su carrera una obra de sentido nacional; en la preocupación por su buen encauzamiento, un deber de orden moral.



MARTIN VARGAS, ya en manos de Lucio Hernández, ganó el título de Chile de los moscas el 25 de enero de 1974. A ese combate pertenece la escena.

EL CUENTO DE LA LANCHA

—Siendo gobernador y después regidor, hicimos en Puerto Varas grandes y pequeñas cosas en beneficio de la comunidad. En el Lago Llanquihue no había una embarcación; adquirimos una lancha "de lujo" que prestaba enormes servicios. Pues bien, en 1970, cuando la única preocupación parecía ser destruir todo lo que se había hecho, quemaron la lancha... A menudo me acuerdo de ese episodio triste en relación con Martín Vargas. Envidiosos los hay en todas partes, destructores del trabajo de los demás, también. Han aparecido indicios de que habría disposición a ponernos problemas. Yo lo único que pido es que "no quemen la lancha" de nuevo. Estamos fortalecidos espiritualmente para resistir presiones, envidias e intereses; nos animan los más nobles propósitos y creemos que tenemos entre manos a un valor nacional. Que dejen entonces tranquila la lancha... **(AVR).**

Opina Edgardo Marín:

UN JUEGO PELIGROSO

EMPEZO el tembladeral y ya se escuchan las primeras crujideras. El reajuste legal de remuneraciones de un 71% a partir de junio pone en boca de los dirigentes de hoy la sentencia de siempre: "¡Quiebra!"

Diversas instituciones del fútbol profesional —hay información especial en esta misma sección— han comenzado la tanda de lamentos: "No podremos afrontar ese reajuste".

A nadie escapa que los temores son fundados. Es de toda evidencia que los clubes del fútbol profesional chileno no están en condiciones de responder al reajuste de sueldos de sus futbolistas, técnicos, administrativos y personal auxiliar. El fútbol, en su calidad de espectáculo vendible y, por lo tanto, sujeto a la contracción general del mercado chileno, está permanentemente amenazado de quiebra, con o sin el próximo reajuste. Por lo que este 71% viene a ser sólo un golpe más sobre economías crónicamente deficitarias.

Se sabe que las autoridades máximas han programado reuniones de trabajo a alto nivel para examinar la situación y proponer soluciones. Lo que no se sabe es hacia dónde apuntarán estas soluciones: si a crear los fondos que permitan responder al reajuste o a tratar de eludir el pago del aumento legal.

La situación es delicadísima, pues ya se han escuchado argumentaciones —aunque no oficiales— respecto a la segunda posibilidad. Se ha comentado, por ejemplo, que los futbolistas desempeñan un "trabajo especial" y que por lo tanto escapan del marco de beneficios generales para los trabajadores. Se dice que no cumplen una jornada completa. Se busca, en síntesis, torcerle la nariz a la ley. Se pretende, en suma, cambiar las reglas del juego. Ninguna de ambas maniobras puede permitirse: las experiencias históricas al respecto —aunque al parecer no aleccionadoras— suelen ser muy dolorosas.

Es cierto que el fútbol —en su aspecto comercial— está inserto en el marco de una situación económica nacional de emergencia. Pero también es cierto que el desfinanciamiento futbolístico es un hecho histórico. No tiene nada de emergencia; es proverbial. Sus responsables, por lo tanto, no pueden —a estas alturas— escudarse en una situación definitivamente excepcional para ocultar una deficiente conducción que es habitual.

El problema de las relaciones jugador-dirigente existe en Chile desde que se insinuó el profesionalismo. El autoritarismo casi despótico de las directivas en los primeros tiempos incubó —como es natural— una reacción de revancha y de excesivas aspiraciones que más tarde derivó en otra situación anómala: dominio del futbolista sobre las directivas. En definitiva, nunca se ha logrado en nuestro medio una situación de equilibrio que armonice a las partes en beneficio de toda la comunidad futbolística. Los excesos cometidos en los beneficios de la libertad de acción, la inmoralidad —y la ilegalidad— permanente en el pago de premios prohibidos, son ejemplos de una relación que está permanentemente deteriorada.

Hoy —al tenor de los primeros sondeos— amenaza con deteriorarse aún más. El reajuste volverá a dividir a futbolistas y dirigentes. Los primeros exigirán el respeto de su condición de trabajadores —de la cual sólo se acuerdan cuando está amagado algún beneficio económico—, y los segundos dirán que no son "patrones", que la relación "es muy especial".

Y por ahora —guste o no— la razón está de parte de los jugadores. Quizás no sea adecuada la ley, pero es la ley.

Intentar lo contrario sería entrar en el área de un juego peligrosísimo, de imprevisibles consecuencias.

No hará empresa en Chile:

"PINCHO" OJEDA: SOLO CONTACTOS

–DE ninguna manera —nos ha dicho Sergio Ojeda— pienso intervenir como empresario o socio de un empresario en el boxeo chileno. Lo único que puedo hacer es aprovechar mis contactos para que puedan venir a Chile pugilistas mexicanos o estadounidenses y compitan acá con Martín Vargas y con Julio Gómez. Debo dejar bien en claro esto: ya no quiero nuevos pupilos y mis últimos años de vida los deseo emplear en llevar a Julio Gómez hasta un título mundial. Pero no es cosa de hoy, de mañana o del año que viene. Julio es todavía un adolescente, tiene 19 años de edad, y sería absurdo exprimirlo y tirarlo a los leones. Cada cosa a su tiempo. Julio no tiene por qué apresurarse, debe ir despacio y el boxeo en los Estados Unidos es duro, sobre todo en las alturas. De ahí que me parece bien que se presente en Chile en algunos combates y, luego de regresar a Los Angeles, llevarlo a Europa, donde el oficio no es tan duro. Y allá buscar rivales de segunda categoría, porque Julio necesita fogueo.

"En cuanto a lo que yo pueda hacer aquí, es muy poco. Ya he escrito a mis contactos para ver la manera de que vengan algunos moscas mexicanos bien ubicados en el ranking mundial, que serían excelentes adversarios para Martín Vargas. No se olviden ustedes que moscas y gallos bien clasificados en el escalafón mundial hay muchos. Pero sólo se trata de una gestión que haré con gusto por tratarse de levantar el boxeo de acá y darle oportunidades a esa promesa seria que es el osornino. Para Julio Gómez, espero que venga el norteamericano Ted Morgan, pelea que promovería René Paredes. Todo depende, es claro, del resultado del combate del viernes entre Julio y el campeón chileno Ricardo Molina. Tengo, en los Estados Unidos, un promotor que se interesa vivamente por Gómez y está dispuesto a llevarlo arriba de acuerdo a lo que yo pienso: sin apresuramiento. Se trata de Bill Mellory, de Las Vegas, y ya mi pupilo ha actuado bajo su promoción. No hay con él un compromiso escrito, pero sí estamos de acuerdo en el procedimiento. Ya les digo: en el pugilismo local yo ofrezco mis contactos y todo lo que puedan ellos servir para que vengan de México y California peleadores para los chilenos. No pretendo organizar reuniones boxísticas, ni asociarme con algún empresario chileno. Toda mi actividad de manager está copada con Julio Gómez. Y éste será mi última carta. **(R. G.)**

NORTEAMERICANOS EN CARPETA
Ojeda y Gómez: campaña en Chile

La cancha de Pedreros:

LA HISTORIA COMENZO MAL

EL viejo sueño dejó paso a la historia. Con la inauguración del estadio de Colo Colo se cumplió la aspiración más antigua del club y se comenzó a escribir el primer capítulo de la nueva era de su historial.

Las primeras páginas, en todo caso, presentan un panorama desfavorable. La expectación y el júbilo provocados en la ceremonia de inauguración (domingo 20 de abril) se han ido transformando en decepción y pesadumbre. Colo Colo no gana (ni hace goles), el estadio es incómodo (graderías de cemento áspero que muelen la ropa... y los riñones), espectáculos pobres (sólo cuatro goles en los cuatro encuentros disputados en ese recinto).

Las consecuencias se están advirtiendo en las improvisadas y deslucidas boleterías. La curva de recaudaciones desciende —al igual que la de los goles— en forma poco menos que vertical; 25.149 espectadores en la reunión inaugural (Santiago Morning 1, Wanderers 1 y Colo Colo 1, Aviación 0); 9.283 en la reunión siguiente (Colo Colo 0, Palestino 1); y sólo 4.157 en la última (Colo Colo 0, Antofagasta 0).

Dentro de este panorama negativo hay un factor que gravita tanto o más que las incomodidades de los asientos, la carencia de servicios higiénicos y de vías de acceso expeditas, la escasez de locomoción, y otros, que atentan contra el deseo lógico del hincha albo de asistir a los partidos.

Es la cancha.

Decepciona a primera vista. No es mejor ni peor que sus vecinas de la antigua calle Pedreros: terreno disparejo, pasto que no es apropiado para la práctica del fútbol. Hasta en sus dimensiones es distinta: es la más larga de Chile.

Y las consecuencias las pagan los jugadores, que no sólo tienen que preocuparse del rival, sino de los imprevistos del terreno. Y por lo tanto, el espectáculo se resiente. El gran perjudicado es el público.

En una breve encuesta sobre bondades o defectos de la cancha de Pedreros todos coincidieron: "Ahí no se puede jugar".

Opinión de un arquero (Adolfo Nef):

—Para los arqueros es un martirio. Agarrar una pelota que viene fuerte y dando botes es una lotería. Uno sabe que hay hoyos y champas, y toma precauciones: pero nunca sabe para dónde va a saltar la pelota. A la larga nos va a favorecer jugar en nuestra cancha. Pero por ahora es lo mismo para nosotros que para los rivales: la usamos sólo para jugar; los entrenamientos los realizamos en una del lado o en otros estadios (Pinto Durán, San Eugenio). Los arqueros somos los más perjudicados cuando la cancha no es pareja.

Opinión de un zaguero central (Leonel Herrera):

—Es harto mala. Nosotros preferiríamos jugar en cualquier otra, pero nos han explicado que tenemos que hacerlo ahí, porque es lo más conveniente para el club. Si jugamos en el Estadio Nacional, por ejemplo, se descuenta el 40%; acá, en cambio, sólo el diez por ciento. De modo que tenemos que sacrificarnos con los hoyos y las champas de maleza. Lo mejor que tiene la cancha es el drenaje. Debe ser el mejor de Chile.

Opinión de un mediocampista (Sergio Ramírez):

—La cancha en que entrenamos, la de Villa Macul, es mejor que ésa. No sé cómo le dieron el pase para que se jugara ahí. Hasta en el Regional de la Zona Central se exigen ciertas condiciones mínimas en las canchas. Menos mal que nos toca jugar una vez al año nada más...

EN LA PREINAUGURACION: Sigue todo igual: terreno disparejo y pasto natural.

Opinión de un delantero (Héctor Pinto):

—No me ha tocado jugar en Pedreros, pero todo lo que he escuchado de otros jugadores me hace pensar que no se puede jugar en esa cancha. No es sólo el peligro de lesiones. Lo importante es que ahí no se puede dar el espectáculo que el público paga por ver.

Opinión de un entrenador (Rosamel Miranda):

—Si de mí dependiera, impediría que mi equipo jugara allá. Ese no es pasto de fútbol, sino maleza. La cancha de Antofagasta, donde cuesta que crezca el pasto, es mejor. Lo que está haciendo Colo Colo es elogioso: ojalá cada club tuviera su estadio. Pero lo primero que necesita un estadio de fútbol es la cancha. Y no hubo preocupación por este aspecto. Cuando esté terminado será una maravilla, pero por ahora no tiene nada. El camarín que nos tocó —aparte de ser una heladera— está a más de un kilómetro de la cancha. Los jugadores tienen que irse en micro. Como en el entretiempo no alcanzamos a ir y volver, las instrucciones las tuve que dar en el camarín de los que se estaban desvistiendo para el partido de fondo, y eso no puede ser...

El año pasado, Aviación cerró su cancha de San Bernardo por las críticas que recibió. Todos los encuestados coincidieron en que aquélla era mejor que la de Pedreros. Pero Colo Colo no puede seguir el ejemplo: de que se juegue allí o no depende en gran parte que el estadio sea lo que debe ser **(J. S.)**.

LOS PROBLEMAS

TRES preocupaciones de la FIFA en estos momentos: reducción de gastos, un Mundial Juvenil y la reincorporación de China Popular.

No obstante estar en el año postmundial y de seguir percibiendo los porcentajes que le corresponden de cada partido internacional, la FIFA también siente los efectos de la crisis y debe adoptar sus propias medidas para equilibrar sus finanzas. Una de ellas ha sido la de reducir sustancialmente sus gastos de instrucción técnica. Para los próximos cuatro años tenía un presupuesto de 4 millones de dólares, con los cuales atender a sus afiliados. El ítem ha quedado en 1 millón de dólares y el radio de acción de su inversión reducido a 80 asociaciones nacionales.

Para 1977 se fijó el Campeonato Mundial Juvenil. Se están afinando los detalles: número de finalistas, país sede, procedimiento de clasificación, características de los participantes, etc. La idea es que el título se dispute entre 16 a 24 países, con jugadores de

Un informe alarmante:

NO TODOS PUEDEN HACER DEPORTE

GRAMOS Y CENTIMETROS INFANTILES
Decidor informe científico

EL caso da que pensar y hondamente. Con detenimiento y responsabilidad, porque se trata de un problema serio que va más allá del simple comentario o de algunas observaciones generales que luego se olvidan, así como se formulan. Aquí se trata del niño y de su salud, de su capacidad para hacer o no deporte y de las consecuencias que para su formación tendrá el que se afronten totalmente las causas culpables o, por lo menos, alguna vez se tenga en cuenta si las condiciones del niño le permiten hacer o no alguna actividad física de acuerdo a conceptos básicos de la Medicina del Deporte. "No todos pueden hacer deporte. Sólo los que están físicamente aptos, para que éste sea beneficioso y no perjudicial".

Dos jóvenes profesores de Educación Física de la Universidad del Norte, Daniel Naranjo Rojo y Ricardo Miranda Gutiérrez, realizaron una investigación biotipológica clínica-postural de 401 niños de la Sección Cadetes de la Asociación de Básquetbol Antofagasta. Los resultados son sorprendentes y pavorosos. Sólo 5 de este total de 401 niños no presentaron ninguna patología, es decir, son los únicos aptos para realizar prácticas deportivas sin peligro alguno para su salud. El resto —396— quedó clasificado con algún tipo de alteraciones. Y más todavía. Muchos de ellos mostraron tres y en algunos casos hasta nueve alteraciones patológicas.

Las más comunes de ellas están radicadas en el tronco, ganglios y dentadura. Las malformaciones de la columna se asociaron en su mayoría con las lordosis (curvatura hacia adelante); escápulas aladas y escoliosis (desviación de la columna en el plano frontal).

También se encontraron entre las malformaciones, las extremidades inferiores (41,8 por ciento), con un 25,6 de Genun Varum (curva de las tibias excesivamente acentuada, llamada vulgarmente "rodillas de jinete", y el pie plano (24 por ciento).

De acuerdo a las tablas de Start y Stevenson, en cuando a comparaciones de peso y talla, las diferencias son notorias. Tomaremos sólo tres para darse una idea. Para los 8 años de edad, las medidas encontradas en los niños de la muestra fueron de 27,85 en peso y 1,27 en talla. Las medidas ideales de la tabla de referencia indican respectivamente 27,94 y 1,31. En jóvenes de 13 años: 41,30 y 1,49 contra 42,18 y 1,55 de la tabla. Finalmente en 18 años, se obtuvo 53,30 y 1,70 en la encuesta y en la tabla se anota 63,05 y 1,74, respectivamente.

Las diferencias son notorias y van en aumento a medida que se avanza en edad. Si el peso en niños de 8 años sólo tiene un déficit de once gramos, y la altura, de 4 centímetros, en un joven de 18 años, éstas se hacen más amplias y peligrosas: 10 kilogramos en el peso y 4,5 centímetros en la talla.

Un trabajo valioso el de estos profesores, avalado por la U. del Norte, que lo ha vaciado en su publicación oficial "Investigación y Desarrollo" (número 7, II año).

No hay duda en afirmar que estos sorprendentes resultados hacen indispensable que el uso de la ficha biotipológica sea una obligación ineludible en el deporte nacional a fin de rastrear y poner remedio a una serie de patologías que pueden curarse y, en todo caso, que la práctica del deporte se haga con la seguridad de que es positiva y no negativa entre los niños **(Homero Avila).**

DE LA FIFA

16 a 19 años y con organización compartida entre Holanda y Bélgica.

Joao Havelange acaba de estar en Pekín reunido con los dirigentes del fútbol chino y aunque a su paso por Tokio se mostró optimista sobre la reincorporación del país asiático, que se marginó de la FIFA en 1958, no parece haber hecho muchos progresos. La situación es la misma que el año pasado, cuando se trató el caso en el Congreso de Francfort, paralelo a la Copa del Mundo. China Popular sigue condicionando su retorno a la expulsión de Taiwan (China Nacionalista) exigencia que no hace un año todavía se interpretó como intromisión de la política en el deporte, por lo que fue rechazada.

En todo caso Havelange volverá a someter el problema a los 153 países miembros en septiembre próximo y si tres cuartos de los votos son por la reincorporación, la China de Mao entraría en las eliminatorias para el Mundial Juvenil y para la Copa del Mundo de Argentina.

Nacional de Básquetbol:

LOS LOCALES ENTRARON GANANDO

HUACHIPATO: Dudas con los reservas.

HABILITACION de un gimnasio monumental (Palacio de los Deportes), que esperó 10 años para abrir sus puertas, apertura del primer Campeonato Nacional de Básquetbol, jugado en la zona desde 1945, asistencia de 4 mil personas a la inauguración y triunfos de los dos equipos de la región —Huachipato y Concepción—, fueron las notas sobresalientes de la jornada inicial del torneo chileno número 32 del deporte del cesto.

El club de Deportes Huachipato, con aportes particulares, y con un costo de 100 millones de escudos, logró dejar apto para la cita nacional el Gimnasio de Talcahuano, que ha de ser el más amplio y completo del país. Parquet, iluminación, servicios, camarines, barandas, fue la primera fase para la habilitación del recinto con capacidad para 12 mil espectadores.

Previa la tradicional ceremonia de inauguración, con presentación de los participantes y el juramento de estilo, las selecciones de Concepción y Viña del Mar entraron a hacer el primer partido del certamen. Grata sorpresa para sus adictos el desempeño del quinteto penquista frente a un rival al que le temían por sus inmediatos antecedentes, dos triunfos sobre Valparaíso. Fue el de Concepción un equipo agresivo, fuerte en el rebote, que terminó por romper el equilibrio mantenido hasta faltando 10 minutos para el término de la brega. Del empate a 43, registrado a esas alturas, se desprendió Concepción para ganar por 64 a 49. Mass, Andrade y Morales fueron sus valores fundamentales en esta oportunidad.

Con un gran primer tiempo se estrenó Huachipato, el anfitrión. Conducido por Zarges —refuerzo valdiviano y su figura cumbre—, brindó una actuación solvente y lucida ante Antofagasta; el marcador del primer tiempo (51-34), hizo pensar que los locales pasarían la barrera de los 100 puntos, pero en el segundo período quedó en evidencia lo que, andando el campeonato, puede ser el talón de Aquiles de los "acereros": el equipo baja notoriamente cuando entran sus suplentes. Con Zarges, Unda, Díaz, Pardo y Boenwald en el rectángulo será difícil de superar por su afiatamiento, su buena puntería, la variedad de su juego. Por 90 a 69 se impuso finalmente Huachipato al rival nortino, un conjunto que no pudo dar la medida exacta de su capacidad en el estreno por la calidad del adversario y por no haber logrado recuperarse todavía de un viaje de dos días en bus desde Antofagasta.

Obvio es decir que ya en el desfile inaugural Huachipato y Concepción fueron los favoritos del público, junto a Valparaíso. Los conjuntos de la zona respondieron a ese favoritismo con dos actuaciones promisorias y dos triunfos convincentes. (Juan Aguad).

Pedro Araya, DT del CRA:

En busca del fútbol alegre

PEDRO Alamiro Araya Osorio, 36 años, santiaguino. Casado con Norma de las Mercedes Cortés, sin hijos todavía. Estudios básicos y medios. Ex empleado bancario (Continental). Jugador del 54 al 59 de Palestino. 60 en Ferrobádminton, 61 San Antonio Unido; 62 Lister Rossel (formó con Fumaroni y Grandón un buen trío de ataque). En Valparaíso, el 63 en Ferroviario; el 64 en el Green Cross con Pancho Hormazábal; 1966 en el Regional de Concepción, terminando el 69 en el Caupolicán de Chiguayante. En 1967 hizo el primer curso de entrenador con Luis Alamos; el 72 realizó otro —también con Alamos— más avanzado. Trabajó en Green Cross en series cadetes, con los planteles profesionales del Lister Rossel y San Antonio Unido. Desde este año en el Club Regional Antofagasta.

—¿Esto del CRA es un desafío para usted?

—Lo es. Un reto porque es la oportunidad de demostrar que con trabajo se puede hacer algo, especialmente en un club de primera y de provincia. Más aún es la ocasión de vaciar todo lo acumulado como jugador y seguidor de algo que se tiene y se quiere por sobre todo. Pude seguir otros caminos, pero preferí el fútbol y ahora tengo lo necesario de algo que siento y lo vivo. Y en eso estamos. Algo se ha realizado y espero seguir haciéndolo "con todo".

—¿Cómo anda su plantel?

—Uno nunca está satisfecho y siempre desea más y mejor. Sin embargo, le digo que en el CRA estamos conformes con lo que hay. Poco a poco se ha ido arreglando y se está en camino de lograr algo. Tengo la seguridad de que les daremos dolores de cabeza a todos los rivales.

—¿Por qué tanta juventud en su grupo?

—Considero que es ahí donde se tiene el material adecuado para poder orientarlo y desarrollarlo a la manera que se piensa. Por lo demás, en los jóvenes está la esperanza de la vida y, lógicamente, del fútbol. De ninguna manera quiero decir que se desdeñe al jugador fogueado. Es necesario incrustarlos y ponerlos al lado de los jóvenes para que los ayuden y los guíen dentro de la cancha aportando lo que saben.

—¿Por qué se dice que Pedro Araya es conflictivo?

—Porque siempre estoy preocupado del jugador y de la persona que es. Su bienestar, su vida entera, me interesan. Creo que lo social no puede separarse de lo deportivo y eso me hace estar mucho al lado de él y hacer míos muchos de sus problemas.

—¿Cuál juego prefiere?

—El ofensivo, por supuesto. Goles son amores dice la frase, y con ella me quedo. Eso no quiere decir que no se tomen providencias defensivas y se quede descubierto atrás para que el rival haga y deshaga. El fútbol es expresión de alegría y creo que no valen las especulaciones. Si a ello une la habilidad y la técnica, creo que se puede jugar con amplio sentido de ataque (**Homero Avila**).

Rugby:

FECHA PARA LOS AGRANDADOS

LA sorpresa corrió por cuenta de Ingenieros Forestales. El benjamín del rugby chileno se plantó con aires de grande frente a COBS, flamante campeón del torneo de apertura, y le sacó un meritorio empate a 18.

Todo lo demás se ajustó a la lógica. Universidad Católica es más equipo que Universidad de Chile y lo volvió a demostrar en la confrontación de Santa Rosa de Las Condes. Los azules tuvieron mayor tiempo la pelota, pero no tuvieron la efectividad de sus rivales. Hernández, su "fly", no supo distribuir, y Berti, su scrumm-half, fue siempre "cazado" por Paulsen. Y esas dos defecciones repercutieron en el resultado. Sin jugar bien, pero aprovechando la puntería de Marsano y las fallas defensivas de los perdedores, estructuró un 31-14 inapelable. Y con eso siguió a la cabeza del cómputo, junto con el otro equipo agrandado de este año: Old Mackayans de Viña del Mar. Los costinos derrotaron a los campeones del año pasado, Stade Français, por 20 a 13.

San Andrés no tuvo dificultad para doblegar a Universidad Católica de Valparaíso (17x9 en La Dehesa). El que sí las tuvo fue Old Boys, que está tercero, frente a Country Club, sorprendente colista. Faltando cinco minutos, los "ingleses" estaban en ventaja de 18x15 y parecían terminar la racha de derrotas. La inspiración de Cabrera volcó el resultado: anotó un tiro libre en el minuto 35 y luego, ya sobre la hora, marcó un drop de cincuenta metros que significó el triunfo final de su equipo por 21 a 18. Old Boys se ve muy recuperado con relación a lo que mostró en el torneo de apertura y puede ser gran rival para la invicta Universidad Católica en el duelo más atractivo de la próxima fecha **(Edmundo Gómez).**

ENREDO EN EL CLASICO
La UC confirmó su superioridad

El reajuste y los futbolistas:

¿PROBLEMAS AD PORTAS?

PROBABLEMENTE anoche pudo haberse dado comienzo a una nueva pugna entre los dirigentes del fútbol y el sindicato. Motivos: Waldo Crovari, tesorero de la Asociación Central, tenía citadas a su despacho a las Comisiones Jurídicas y de Finanzas con el propósito no declarado, pero latente, de discutir fórmulas que permitan eludir o en último caso atenuar el pago del reajuste legal del 71 por ciento aprobado para fines de junio.

"La situación es grave", fue la voz de alarma del vicepresidente de la ACF, Jorge Lafrentz, que continuó con lo expresado por el propio Waldo Crovari.

—Sí, es efectivo que los tesoreros de los clubes han solicitado ayuda económica, pero en todo caso ésta no supera los límites de peticiones normales. La situación hará crisis seguramente a fines de junio, cuando haya que hacer frente al reajuste del 71 por ciento.

Según los dirigentes, el panorama es desolador. O'Higgins tiene fuertes deudas, Everton declara un déficit de 15 millones de escudos al mes, cuyo monto se elevaría considerablemente a partir de junio, e Iberia Los Angeles se encuentra sin luz y sin teléfono por mora en la cancelación de dichas cuentas. Sólo que los futbolistas tienen una posición irreductible respecto de estas cuestiones económicas. La explicación del presidente del Sindicato, Mario Moreno:

—Es natural que los dirigentes intenten desconocer la ley. No será primera vez que hagan algo parecido. Es lo de todos los reajustes. Pero a nosotros no nos preocupan las maniobras que puedan urdir. Hay una ley de esferas superiores y sólo a ella nos remitimos.

Todo es una posibilidad. Pero la reunión fijada para anoche en la ACF indica que ésta es efectiva. Un nuevo conflicto puede estar en marcha.

Trabajos de la esgrima:

"Manos" chilenas en Budapest

"LA juventud chilena dispone de ricas condiciones —especialmente en reflejos— y para tener elementos de éxito sólo es cuestión de incentivar a los jóvenes a la práctica constante".

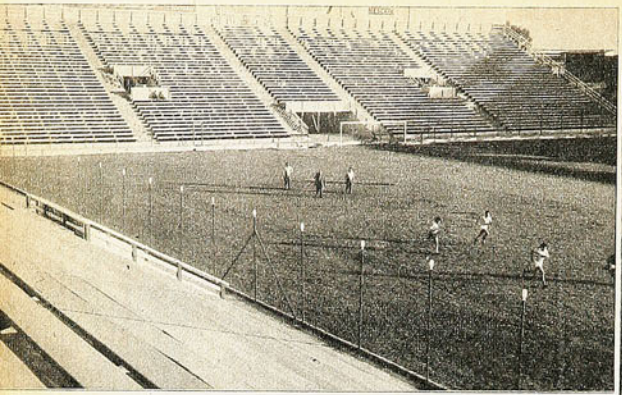
José Benko —en su juventud gran tirador de sable y seleccionado internacional de Hungría— no sólo muestra optimismo: desde la presidencia de la Federación está llevando a su deporte a una intensa actividad. Se confirma en la pedana del gimnasio de la Avenida Antonio Varas con la asistencia diaria de decenas de aficionados para las sesiones de florete y espada (con los profesores Ignacio Quinteros, Luis Moreno, Héctor Arriagada y Sergio Vergara), y de sable, a cargo del propio Benko, que trabaja "como contratado", pero sólo por amor al deporte.

El intenso movimiento —aparte de las habituales tareas de difusión y formación de valores— tiene dos objetivos precisos: el Mundial de Budapest y los Juegos Panamericanos de México.

Dos ases de figuración sudamericana irán al Mundial, Gustavo Benko (campeón de sable) y Sergio Vergara (campeón de espada). En Budapest —primeros días de junio—, ambos esgrimistas alcanzarán su mejor forma para competir luego en los Panamericanos de octubre.

Sintetizó Benko:

"Hemos entrenado como jamás lo habíamos hecho, con la esperanza de cumplir una actuación digna ante las mejores "manos" del mundo. Esta actuación de Budapest será la mejor prueba para los Panamericanos". **(Carlos Guerrero)**



EL CAMPO DEL CONFLICTO. Pleito de porcentajes.

RAFAEL BLANCO Si Alonso me ha insultado...

EL FUTBOL SIN SANTA LAURA:

BLANCO Y ALONSO EN EL JUEGO DE LA VERDAD

UNION Española ha retirado el estadio Santa Laura para la competencia oficial, excepto para aquellos en que los rojos jueguen de local.

Preocupación causa la decisión por la poca disponibilidad de estadios y porque Santa Laura —al decir de muchos— es el mejor para ver fútbol. Y todo esto, ¿por qué?

ALONSO: DEFENSA INSTITUCIONAL

—La decisión se tomó cuando estimamos que con el secretario de la Central, Rafael Blanco, no se podía seguir tratando, ante reiteradas faltas a su palabra de dirigente.

"Verá, nos pidieron un precio por arrendar el estadio Santa Laura durante toda la temporada, con el compromiso de que el 10% del borderó que nos corresponde pasaría a la Central. Aceptamos y pedimos 50 millones de escudos. Lo consideraron muy alto, por lo que bajamos a 30, la mitad reajustable. Contraoferta: nos propuso 25 millones en iguales condiciones, pero no tardó en bajar a 20 millones, 12.5 reajustables y 7,5 fijos. Aún eso lo aceptamos. Pero cuando se presentó el problema fue cuando afirmó que no se nos pagaría más de 20. Tengo testigos de que así ocurrió. Entonces, dígame usted, ¿dónde está el reajuste?

—¿No teme usted que se les acuse de egoístas por algunos pesos de más?

—Qué va, lo que ocurre es que nos cansamos de perder plata con el estadio. Sólo su mantención nos cuesta 12,5 millones al mes. Figúrese que el sábado pasado se programó un partido de ascenso que nos dejó una pérdida de 700 mil escudos. No nos pueden acusar de egoístas; siempre hemos facilitado el estadio cuando nos lo han solicitado. Pero no debemos dejar que se discrimine con Santa Laura, y menos si es tan bueno como dicen.

"Y aún hay más, hemos sabido que Rafael Blanco estaría subarrendando el estadio a Universidad Católica en 7,5 millones al mes, más el 10% del borderó. Eso es inaceptable, pues el papel de la Central no es ganar dinero, sino que fomentar el fútbol.

—Pero lo importante es la solución. ¿Cuáles son las condiciones de Unión?

—Una sola: que se mantenga el acuerdo económico aceptado por Rafael Blanco, o sea, 20 millones con el reajuste estipulado, sancionado por todo el directorio de la Asociación Central.

BLANCO: CON INSULTOS, NO

—Abel Alonso me imputa el haber faltado a mi palabra. Falso. Es él quien de 50 millones ha ido bajando hasta 20. Informalmente alguna vez hablé de 25.

"Ahora el problema del reajuste nosotros aceptamos sólo aquel de 71% que le corresponderá al personal, o sea, unos 4 millones de escudos.

"Nosotros ofrecimos arrendar el estadio porque sabemos que con el 10% del borderó, la Unión pierde. Alonso ha dicho también que la institución ganará más plata si pacta en forma independiente con los clubes. Pues bien, que lo haga, no tenemos ningún inconveniente, siempre que se ciña a la programación reglamentaria, o sea según los puntajes.

"Creo que Abel Alonso ha exagerado la nota, quizá por la tensión nerviosa a que lo ha sometido la Copa Libertadores.

—¿Puede haber suspicacias en otros clubes al ver que la Central pacta independientemente con uno?

—Lo de la Católica se hace como manera de financiar el arriendo de Santa Laura, sin descontar más a los clubes por concepto de gastos administrativos. Por lo demás el pacto sólo corre para aquellas fechas en que ese estadio está disponible. Pienso que el problema en general no es tan grave en la medida que disponemos de 4 estadios más: Nacional, San Eugenio, Pedreros y el de Universidad Técnica.

—Si Unión Española mantiene su decisión. ¿Qué determinación tomará la Central?

—Eso es materia de reunión de todo el directorio. Creo que esto se soluciona rápido y en forma positiva. Sólo deseamos que los términos empleados sean los adecuados a un dirigente. No aceptaremos insultos ni exabruptos. Y le adelanto que si es efectivo que Abel Alonso me habría insultado públicamente a través de una radio, tomaremos las medidas correspondientes.

"Pero mientras no se llegue a un acuerdo, no se programará en Santa Laura. **(Francisco Herreros).**

AYUDA DIVINA PARA COLO COLO

NO faltó nadie. Estaban los integrantes del plantel, cuerpo técnico, directiva y socios fundadores. Los jugadores llevaban recuerdos simbólicos:

El acto no tuvo difusión. Pero constituyó uno de los más impactantes dentro del nutrido programa de festejos del 50º aniversario de la fundación de Colo Colo.

La cita fue en Maipú, en el mismo lugar histórico donde Chile nació a la vida libre e independiente. Cinco mil personas llegaron al Templo Votivo para participar en una Misa solemne de tres celebrantes y asistir a la proclamación de la Virgen del Carmen como "Directora Honoraria" del club popular. El Arzobispo de Santiago, cardenal Raúl Silva Henríquez, se asoció a la celebración enviando una bendición al desarrollo del club, "para que en él broten las nobles virtudes del deportista: el tesón, la disciplina, la lealtad y el compañerismo". Francisco Valdés, el capitán del equipo superior, leyó la oración a la Virgen, pidiendo que "Colo Colo sea cada vez más un símbolo de unidad del pueblo chileno y que en sus filas se forjen deportistas disciplinados y aguerridos, que sepan darlo todo con lealtad y compañerismo".

Días después, la directiva de Colo Colo envió una nota al rector del Santuario, comunicando el acuerdo de designar a la Virgen del Carmen como Patrona de la institución.

ORACION EN MAIPU "Chamaco", a nombre del plantel

TURBULENCIA EN CHIÑIGÜE

TODOS los domingos y festivos —con buen tiempo y visibilidad apropiada— los miembros del Club de Paracaidismo de Santiago llegaban, con sus familias, hasta el campo de saltos de Chiñigüe, cerca de Melipilla. Entre ellos, HERNAN PEREZ FIGUEROA (27, piloto de LAN Chile, casado, 2 hijos) destacaba por varias razones. Instructor de pilotos civiles y "maestro" del paracaidismo deportivo, era especialmente estricto en

HERNAN PEREZ EN INSTRUCCION

las medidas de seguridad a que debían someterse sus discípulos. Con orgullo recordaba que "en sus escasos diez años de vida, el paracaidismo deportivo chileno no registra ningún accidente fatal porque las estrictas medidas de seguridad anulan cualquier riesgo".

Entre los riesgos considerados está justamente que, una de cada diez veces, el paracaídas no se abre y —con mucha sangre fría— se recurre al de emergencia. Mil veces, luego de planear en el aire como un pájaro, Pérez recurrió a su paracaídas de emergencia. Pero el domingo 11 de mayo, a las 16,30 horas, el experimentado paracaidista no contó con que una turbulencia de aire —eso se supone— enredara en sus piernas el elemento de emergencia al que debió recurrir luego que no abriera su paracaídas.

Hijo de Jorge Pérez (el más antiguo comandante de LAN) y hermano de un oficial de la FACH, Hernán Pérez se estrelló —muriendo instantáneamente— en el campo de Chiñigüe.

LA BECA CONTINUA

LA Federación Atlética de Chile acaba de recibir una comunicación urgente de su congénere de Alemania Federal. Esta última solicita el currículum vitae de EDMUNDO WARNKE, con el fin de poder incluirlo como integrante del equipo del club "ASD", de Darmstadt, que le ha concedido otra beca al corredor nacional de mediofondo para que pueda continuar en los entrenamientos de la selección que se prepara para los Juegos Olímpicos de Montreal, Canadá, en 1976.

CAYO LA PRIMERA CABEZA

CUANDO recién transcurren cinco fechas del Torneo Oficial de 1975, ya ha caído desde su banca el primer entrenador. Se trata de RAMON ESTAY, de dilatada experiencia en esto de renuncias intempestivas y obligatorias, quien abandona la dirección del equipo "cementero" por expresa petición de la directiva del club. Consideran éstos que un solo punto de ocho disputados no es producción como para permanecer tranquilos en un torneo que esta vez no cuenta con ruedas o series clasificatorias que permitan darse vacaciones para luego apretar el acelerador en una liguilla final. La consigna es estar entre los dos que ascienden y la mano del técnico no conducía hasta ahora por esos anhelados caminos.

EL CAMPEON EN REBELDIA

ES EL campeón mundial indiscutido de la categoría welter versión de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB). Sin embargo, sorpresivamente, JOSE "MANTEQUILLA" NAPOLES tomo la determinación de renunciar a la corona. En carta dirigida al presidente de dicho organismo, el panameño Elías Córdova, y de la cual envió una copia al presidente del Consejo Mundial de Boxeo, Ramón Velásquez, "Mantequilla" expone las razones que lo impulsaron a tomar tal decisión: "Por convenir a mis intereses y por reconocer que el Consejo Mundial de Boxeo es el organismo que verdaderamente controla dicho deporte y ante la amenaza constante de usted de desconocerme, si no acato sus disposiciones fuera de lugar y sin base, renuncio al título que su Asociación me reconoce".

UN TRIUNFO QUE TARDABA DEMASIADO

SU última victoria individual importante se había registrado en el campeonato abierto australiano de 1970. Ahora, ARTHUR ASHE acaba de titularse Campeón Mundial de Tenis en el torneo de Dallas, Texas, al derrotar al joven tenista sueco Bjorn Borg por la cuenta de 3-6, 6-4, 6-4 y 6-0. El triunfo le significó al norteamericano, además, obtener una suculenta recompensa económica. Ganó 50 mil dólares en efectivo, una sortija de brillantes, un brazalete de brillantes, un automóvil último modelo y mil dólares convertibles en ropa. De todo, una cosa ya tiene dueña: el brazalete. "Ese será para mi madre", expresó el campeón.

DE PRESIDENTE A GESTOR

PARTIO el miércoles al Viejo Mundo. ENRIQUE FONTECILLA, presidente de la Federación Atlética de Chile, se dirige a Francia y Alemania con dos objetivos muy claros y determinados. El primero se ubica en París y consiste en conseguir el concurso del prestigioso técnico Albert Mainella para que venga a trabajar a Chile por un período de un mes y medio durante el segundo semestre del presente año. El segundo se ubica en Bonn, y consiste en conseguir una gira a Chile de una selección atlética germana, programada en principio para septiembre. Insistentes rumores provenientes de la capital de Alemania Federal indicaban la suspensión de la proyectada gira "por motivos económicos".

POR LA RELIGION

"MUHAMMAD ALI planea retirarse inmediatamente después de su pelea contra el húngaro nacionalizado británico y campeón europeo Joe Bugner, programada para el 30 de junio en Malasia", fue el anuncio de Haasting Harrison, miembro de la secta de los musulmanes negros. Ali fue designado hace dos meses miembro ejecutivo del movimiento y su adiós a los cuadriláteros estaría directamente relacionado con una petición hecha en ese sentido por el Supremo Consejo de su congregación religiosa, que tiene a Alá como Dios y a Mahoma como su profeta.

GALOPANDO AL DESCENSO

"EL MURCIA era un enfermo al que yo no le inoculé el mal". Con estas palabras, dejó su cargo de entrenador tan pronto su equipo perdió la última posibilidad de defender su permanencia en Primera División, cuando aún faltaban 3 fechas para que terminara el campeonato. FERENC PUSKAS, el "mayor galopante" del Honved y de la selección húngara del 54, astro del Real Madrid de las Copas europeas, no se siente responsable del descenso ni tampoco un fracasado. "Por ahora me voy a Madrid con mi esposa y allí esperaré los acontecimientos. Soy profesional y vivo de esto. Seguiré en el fútbol. Es lo mío", dijo en su despedida de Murcia.

A LA GLORIA EN DOS REBOTES

HACE doce meses jugaba en Tercera División. El West Ham United lo adquirió por 12.000 libras esterlinas, un precio muy modesto. ALAN TAYLOR, 20 años, atacante "con un concepto clásico de lo que es un delantero centro", siempre está en el sitio del remate y por esa cualidad llegó oportunamente a conectar dos rebotes y a señalar así los dos goles con que su equipo ganó la Copa Inglesa, en la final con el Fulham.

De un desconocido hace un año, Taylor se ha convertido en una de las principales figuras del fútbol inglés y aspirante a ser uno de los integrantes de la selección de la rosa.

PUSKAS CON EL "REY"

LOS DESCUENTOS DE HERNANDEZ. Centro desde la izquierda, bajada de pecho y fusilamiento. 3-1. Sucesión de paredes y combinaciones, Bonvallet la toca al centro y Hernández pone la cuenta a un paso del empate: 3-2.

Universidad Católica demostró por qué es el puntero:

A FALTA DE FUTBOL, GARRA

ATRAS quedó el tropel de emociones encontradas, los goles de Trasandino estirando una cuenta hasta llegar al 3-0, que por momentos pareció irremontable, las fallas defensivas, los errores del promisorio Wurth, los descuentos esperanzadores de Miguel Hernández, el empate final con el chanfle maestro de Olivos... Ahora, aquí en el camarín cruzado sólo hay espacio para las risas, para la euforia. Allá el autor del gol de la paridad es felicitado una y otra vez. Acá el "Mono" García sonríe intentando una explicación cada vez que entre bromas y palmoteos le recuerdan que sobre la hora dilapidó el tanto del triunfo. Muy cerca de Yávar, que, curtido en mil partidos, vestido ya, se desdobla hablando para varias emisoras. Cuesta caminar, cuesta moverse. El recinto está repleto de todos esos hinchas que quizás esta vez sí tienen lugar para las ilusiones, que por eso mismo gritan cada vez más fuerte un "ceatoleí" que retumba una y otra vez contra las paredes del vestuario.

No, definitivamente esa euforia de poco sirve para el frío análisis. Hay que salir de allí. Dejar atrás el rostro sonriente y dificultosamente tranquilo de Jorge Luco, las mutuas congratulaciones, el calor que produce la presencia masiva de los esperanzados, las risas, los gritos... Porque esto es sólo el epílogo de una historia. Una historia fecunda de sensaciones y emociones, que comenzó a escribirse ahí afuera, en ese pasto húmedo que ya transformó su verde terso por un negro desnudo de luces y colores. Y hay que volver atrás. Hay que tratar de poner las cosas en orden. Hay que buscar las razones. El porqué de un vuelco que comenzó cuando ya todos creían que era demasiado tarde...

¡ESE COMIENZO CRUZADO!

La Católica tiene fútbol, tiene grito, tiene bandera. Con la presencia de todos esos ingredientes comenzó la noche. Prometedora y plena de buenos augurios. Como que al minuto entró Bonvallet ante pase de Olivos, enfrentó solo a Elgueta y titubeó ese instante justo para que el arquero se hiciera de la pelota. De partida pareció fácil. Trasandino ni coordinaba bien los relevos entre laterales y centrales, ni ajustaba bien las marcas. Aglomeraba gente, pero sin orden. Juntaba piernas, pero éstas no tapaban todos los claros. Los cuatro del fondo, con Boris Canales metido entre los centrales, con la colaboración cercana de Lee Chong, Cabrera y Freddy Molina enfriando, eran incapaces de brindarle una noche tranquila al arquero Andrés Elgueta.

A los 10' nuevamente desperdicia Bonvallet. El balón cae ahora sobre las 18 yardas, la defensa queda a contrapié, el delantero opta por rematar en el límite que separa ambas áreas y es trabado en el último momento por Fuentes, sin percatarse de que a dos metros estaba García, de cara el arco, para el remate franco. Tra-

EN MEDIA HORA EL EQUIPO CRUZADO DIO VUELTA UN PARTIDO QUE SE LE PONIA CUESTA ARRIBA, LOGRO UN ESTREMECEDOR EMPATE Y SOBRE LA HORA PERDIO UN GOL QUE HUBIERA RESULTADO MEMORABLE. 3 A 3 EN PARTIDO REPLETO DE EMOCIONES

LA FECHA

FUTBOL DE ASCENSO

5.ª fecha, Primera Rueda.
AUDAX ITALIANO 1; UNION CALERA 0.
U. CATOLICA 3; TRASANDINO 3.
SOINCA 0; SAN ANTONIO 2.
U. SAN FELIPE 3; D. LINARES 0.
ÑUBLENSE 3; CURICO UNIDO 2.
OVALLE 0; INDEPENDIENTE 0.
SAN LUIS 1; IBERIA 1.
MALLECO UNIDO 1; FERROVIARIOS 3.

TABLA DE POSICIONES

UNIVERSIDAD CATOLICA	9
D. OVALLE	8
ÑUBLENSE	8
UNION SAN FELIPE	7
SAN LUIS	7
AUDAX ITALIANO	6
SAN ANTONIO	6
FERROVIARIOS	5
INDEPENDIENTE	4
TRASANDINO	4
D. LINARES	3
MALLECO UNIDO	3
SOINCA	3
CURICO UNIDO	2
IBERIA	2
UNION CALERA	1

IBERIA y UNION SAN FELIPE tienen un partido pendiente.

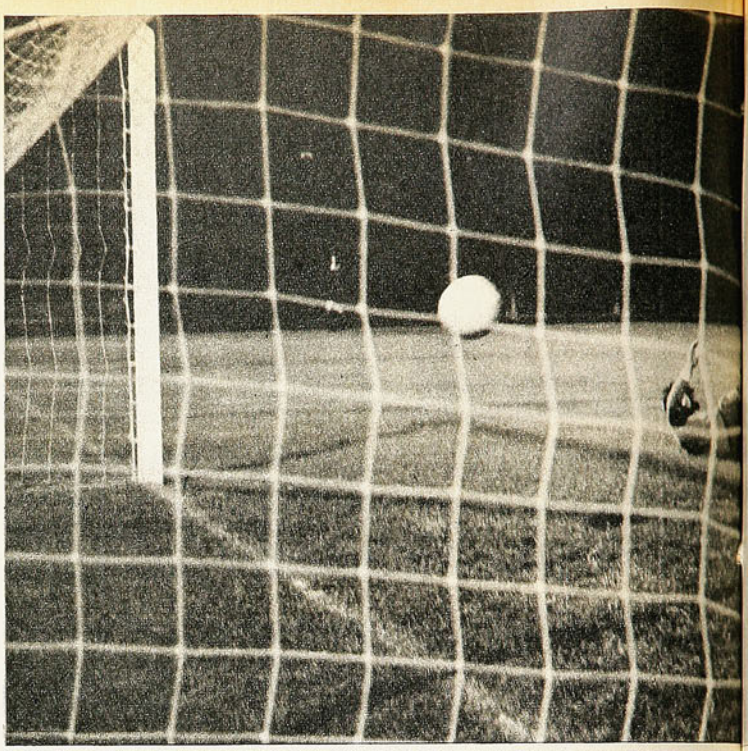
¡LLEGA EL EMPATE! Foul contra Bonvallet y Héctor Olivos en la ejecución al borde del área. El "chanfle" es perfecto. Elgueta no llega. El vuelco se ha consumado.

sandino aún en Ñuñoa no aparece. Su defensa es permeable, cuando quita le cuesta armar y pasar al ataque es casi imposible. Gamboa y Fonseca siempre pierden frente a Roberto Hernández, Oñate, Sanhueza y Avendaño. Sólo que al minuto el panorama cambia. Fortuitamente, inesperadamente. Desde fuera del área remata Gamboa, Wurth no atrapa y ahí entra Lee Chong para recoger el rebote con el arco desguarnecido. El Nacional presencia otra lección de contundente eficiencia. Trasandino arriba en la primera llegada.

VARIA EL PANORAMA

De ahí en adelante las cosas cambian. Católica persevera en su ataque ausente de frialdad y tranquilidad. Intenta, busca, pero le es imposible entrar. Herrera y Abarza dominan a Moscoso y Hernández sobre las rayas. En el centro se fija el juego, pero ahí Fuentes, Canales y Wilson Castillo todo lo desbaratan. La concentración de camisetas verdes comienza a dar sus frutos; Católica no halla entrada.

Así comienzan los cruzados a utilizar todas sus armas. Fallan las puntas, el dos uno, la cortada..., pero queda el centro, que en Católica puede encontrar algún destino con el salto de Sanhueza o la corpulencia de Hernández. Sólo que en su ambición se destapa, posterga la cautela, se la juega toda en su afán desmesurado por emparejar. Así es como llega el segundo. Sobre la media hora. Ayudado por la escasez de marca y la intranquilidad de Wurth. Metida al hueco para Fonseca, éste corre seguido de Sanhueza, el arquero sale, se estorba con su defensa y desde el suelo sólo les queda mirar cómo el balón inicia desde cuarenta metros su camino hacia las mallas. La variación está en el marcador, de ahí hasta el final de la etapa. Porque Trasandino refuerza su fidelidad defensiva y Universidad Católica acentúa su ataque desesperado y regalador de claros. Como el millonario que, seguro de ganar en la ruleta, sufre la contrariedad de perder las primeras fichas, y a partir de ese instante sube de manera insensata el monto de sus apuestas. El todo o nada. He ahí el dilema.



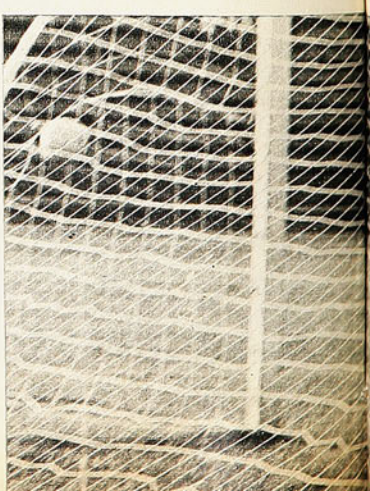
Y a los quince del segundo tiempo, parece ser definitivamente nada. Se le va Cabrera a Morales (ingresado por Avendaño), hace el centro y la pelota encuentra solo de nuevo a Fonseca. Esta vez Wurth no tiene culpa. Es pasivo y resignado protagonista de un pulcro fusilamiento. Y Ñuñoa con el 3-0 calla. Se apaga el rítmico golpear de palmas al grito de ¡Ucé!, y sobre la tribuna Andes desaparece aquel enjambre desilusionado de banderas. Parece haberse perdido la esperanza.

BUENA ES LA "GARRA" CUANDO FALTAN LAS IDEAS,

Pero la frustración es un momento breve. Dura tan sólo un minuto. Lo que tarda en aparecer Miguel Hernández por primera vez en toda la noche. Desde la izquierda viene el centro que sobra al lateral Abarza, la amortigua con el pecho y antes que caiga la manda alta por sobre la salida desesperada de Elgueta. Las puertas para la reacción están abiertas. Así lo entienden los 22 que están en la cancha, los cinco mil que, desperdigados por el cemento, se unen no obstante en un

El estrecho triunfo de Audax:

EN UNA DE LAS POCAS LLE



LOS GOLES de Trasandino: Wurth pierde, entra Lee Chong al rebote y se abre la cuenta en Ñuñoa. (Foto 1.) A los 30 minutos Fonseca la envía desde 40 metros sobre el arco desguarnecido y a los 15 de la segunda etapa de nuevo Fonseca entra para fusilar a Wurth con toda comodidad. (Foto 2.)

solo grito que retumba calentando el aire.

Trasandino se refuerza frente al chaparrón que le espera. Entra Monsalve, sale Cabrera. Pero a los 22 la cuenta se hace más estrecha. Olivos para Yávar, Yávar para Bonvallet y éste de primera toca de media vuelta para Hernández. La defensa pide fuera de juego, cuya validez se pierde en la rápida maraña de la efectiva combinación. El milagro está más cerca. U. Católica está ya a las puertas.

Pero necesita más ataque y Jorge Luco se lo da. Zamora entra por Yávar. Hasta que en los 39' termina todo. Bonvallet busca entrada, ve todos los caminos cerrados y trata de retroceder para abrir a las alas. Pero es derribado desde atrás y Héctor Olivos acomoda el balón ahí, justo en el límite del área. El chanfle es perfecto. Once jugadores cruzados se desgranan corriendo y saltando hacia cualquier parte.

Por eso la alegría que ahora desborda este camarín. Por eso el "ceatoleí" brota una y otra vez alegre y esperanzado. El puntero invicto había sido sometido a su más dura prueba y la había superado. Con poco fútbol. Con escasez de ideas a ratos. Pero dejando en claro que, si todos esos ingredientes faltan, hay espíritu de recuperación, mística y garra. **(Eduardo Bruna. Fotos de Oscar Lagos, Pedro González y Leopoldo Canales).**

GADAS CLARAS

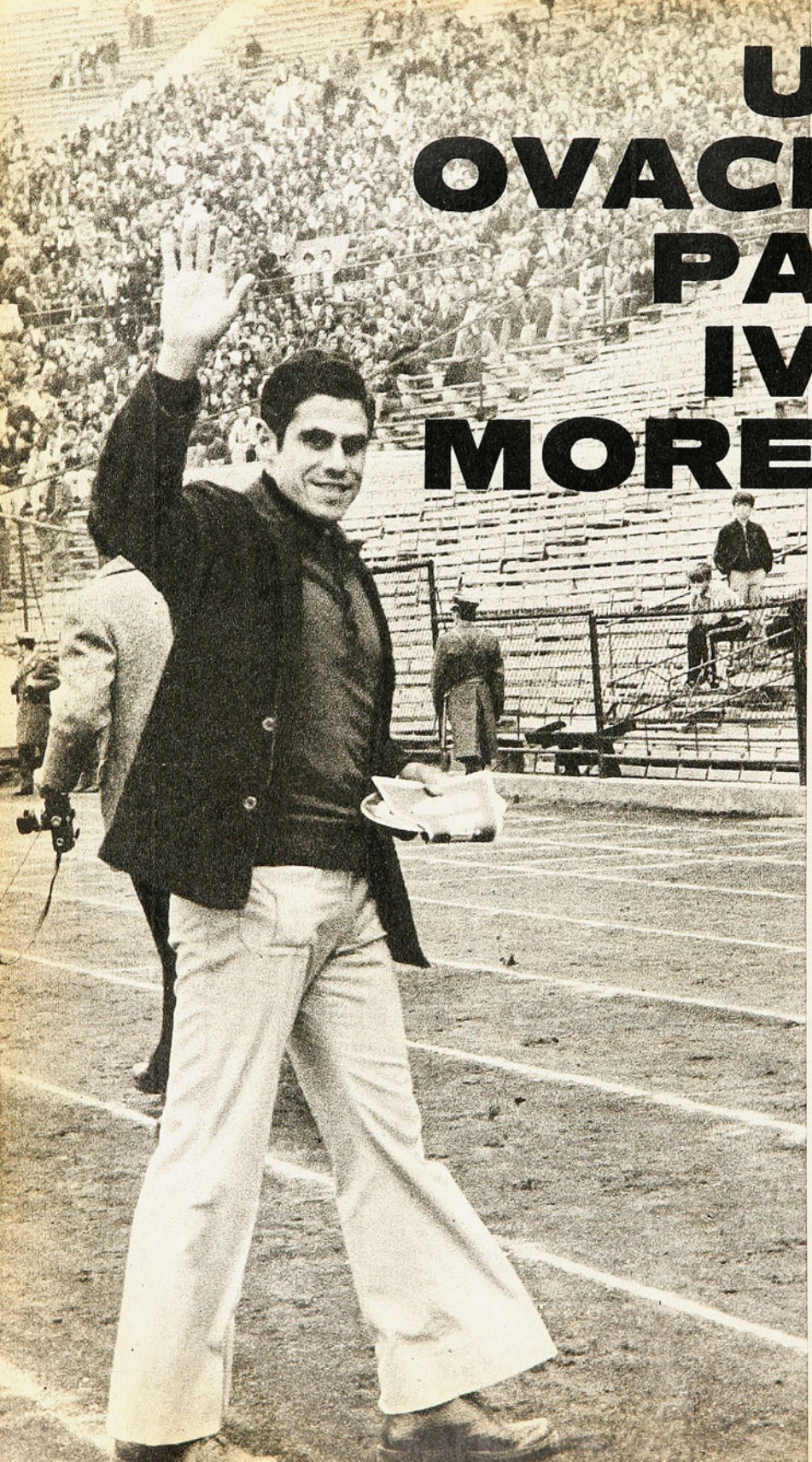
LA pelota anduvo poco por el arco y las áreas. Casi todo el tiempo el juego se circunscribió al medio campo, tornando el partido en noventa minutos fríos y carentes por completo de emoción.

A ratos el balón fue de Calera, con la conducción de Jopia o Duarte; a ratos de Audax, con la sensata veteranía de Jorge Toro, pero sin que ninguno de ellos pudiera transformar ese armado lento del medio campo en ocasiones claras frente a los arcos. Tarde tranquila para Astorga y Vinés, apenas visitados en un corner o un tiro de distancia. Pleito de defensas y de lucha en medio campo, que se decidió justo en el minuto 44 del primer tiempo en una de las escasas combinaciones precisas dentro del área. Moroni que se va por la izquierda, llega a la línea de fondo y la toca atrás. Todos a contrapié, menos el centrodelantero itálico Pérez, que empalma con ajustada comba, producto del borde externo de su pie derecho, que se eleva y se cuela a espaldas del golero calerano.

Así se recuperó Audax de su traspié en San Antonio. Así siguió Calera resignada a continuar otra fecha en el fondo de la tabla.

EL TRIUNFO ITALICO: Moroni para Pérez, toque con el borde externo y "globito" que se cuela a espaldas de Vinés.

UNA OVACION PARA IVAN MORENO



LOS atletas, aun los grandes atletas, no tienen muchas oportunidades en nuestro medio de recibir el aplauso, el reconocimiento de más público que el que concurre a sus torneos. MORENO recibió el domingo un sencillo homenaje del Club Deportivo de la Universidad de Chile en una tarde de fútbol. Y el campeón de tantas veces, el sprinter eléctrico y el saltador de largo y de triple, de cuyos títulos y récords se hizo rápida reseña, fue llamado a dar la vuelta olímpica sobre esa pista que supo de tantos triunfos suyos.

A los 33 años de edad, el pequeño gamo del Manquehue ha dejado la práctica del atletismo. Entre sus muchos recuerdos se lleva el de esa ovación que le fue tributada de pie, a su paso elástico, con el brazo en alto en signo de despedida.

Ahí está el gran atleta, ex atleta ya, sonriente, agradeciendo todavía ese aplauso que se prolongó hasta su salida de la pista.

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY

Para cabello seco, normal y grasoso.

servicios integrales de marketing

williams M. R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aerosol
Desodorante Aerosol

N.° 1.659
PRECIO: E° 2.000
AEREO E°100

estadio

Nacional de Básquetbol
CONCEPCION: CAMPEON
EN FINAL DE SUSPENSO

REINALDO HOFFMAN

Esta noche se juega Unión su chance en la Copa

WELLA A LA CABEZA!

CHAMPU

olapon

Da brillo y esplendor
a su cabello

Pídalo en su práctico
envase para la ducha

Para mantener su cabello limpio y
de buena apariencia
existe la línea completa WELLA.

estadio

EN una semana llena de aspectos positivos —un reñido Campeonato Nacional de Básquetbol masculino en Talcahuano, el siempre animado Torneo Nacional de Atletismo, un combate de boxeo profesional de elevada jerarquía, interesantes partidos por los octavos finales de la Copa Chile— tenía que aflorar lo negativo. El desconocimiento, por parte de dirigentes, de las bases de esta última competencia de las que —se supone— deberían ser los mejor enterados. El caso se presentó en el estadio de El Morro, según va explicado en el informe de nuestros corresponsales en Concepción. Y lo más grave, a nuestro juicio, el veredicto del Tribunal de Penalidades de la Asociación Central para un caso sometido a su "conciencia", que guardaba mucha relación con otro tratado recientemente y frente al cual aplicó un criterio totalmente divergente.

Cuando se aplicó la drástica sanción de 20 partidos de suspensión al jugador Eduardo Escobar, de Lota Schwager, por la agresión de que hizo objeto a Francisco Las Heras, pensamos que siendo duros —como las circunstancias lo aconsejaban— los jueces se habían decidido a no tener contemplaciones con aquellos elementos que resultan peligrosos para la integridad física de sus colegas de profesión y con ello para el fútbol mismo.

La drasticidad de la pena impuesta a Escobar guardaba relación con los antecedentes del infractor, con la importancia del daño inferido y otras consideraciones que aconsejaban ser severos. Pero ocurre que al cabo de muy pocos días, David Henry (Palestino) dio también un golpe alevo a Trucchia (Santiago Morning), obligando al rival a abandonar la cancha y ocasionándole el aflojamiento de piezas dentales que ahora requerirán tratamiento. Con estupor nos hemos impuesto que, fallando "en conciencia", el Tribunal dispuso suspensión de dos partidos para el jugador palestinista. Hay diferencia, sin duda, entre el daño inferido a Las Heras y el que se infirió a Trucchia; tal vez alguna diferencia habrá en los antecedentes —aunque de Henry puede decirse que "también tiene su historia"—, pero de todas maneras no hay proporción alguna entre el castigo dado al defensa de Lota Schwager y el que se dispuso para el delantero de Palestino.

Queda la impresión de que para los jueces tiene más importancia la integridad física de Francisco Las Heras que la de Hugo Trucchia, o que les resulta más importante cautelar los intereses de un club que los de otro. Y esto no puede aceptarse. Ante la ley todos los hombres son iguales, y no puede ser distinto el trato dentro de la ley del fútbol. Hombres y clubes tienen que ser iguales para los jueces del Tribunal.

Esta dispar apreciación de hechos en sí similares, aunque las consecuencias no hayan sido las mismas, reactualiza la imperiosa necesidad de un Código de Justicia para el fútbol, a fin de evitar que el "fallo en conciencia" produzca estos contrasentidos que hacen aparecer como discriminatoria "la conciencia" de quienes los dictan.

HOY

(Martes 27-5-1975. Ed. 1659).

EVENTOS

Pásenle la pelota a Rojitas (Palestino-S. Morning: 2x2 y 2x0) 4-7
Para decidir entre Santiago y Lima ("U" 2, Liga 1) 8-11
Lo importante fue el resultado (UC 2, San Luis 1: Ascenso) 12-14
El entusiasmo contra el oficio (U. Española 3, U. de Chile 1) 44-47
Todos los caminos llevaron al empate (Huachipato-Naval) 56-57
No tan enanos que digamos (Campeonato Nacional de Básquetbol) 60-62
Por la calidad de Gómez y la entereza de Molina (Boxeo) 63-65

PERSONAJES

"Con Renato García peleo cuando quieran" (Miguel A. Castellini) 24-26
Cuidado: cinturón negro (Eduardo Novoa) 28-29
El "Chumpi" (Héctor Chumpitaz) 40-43

TEMAS

¿Ponerse de acuerdo?: Imposible (Equipo ideal de Colo Colo) 20-22
. . . Que daremos la vuelta una tarde . . . (U. Católica) 34-37
Cita en París (Final de la Copa Europea de Clubes) 50-51
La gran oportunidad (Chile en la Copa Davis) 58-59

PANORAMA

Muy poco para un Nacional (Atletismo) 52-53
Concepción por primera vez (Nacional de Básquetbol) 52
Mosquitos entre las cuerdas (Los minimoscas: boxeo) 54

INTERNACIONAL

Cupido disparó flechas de oro (Jim Connors-Chris Evert) 16
25 millones de dólares (Las ganancias de Muhammad Ali) 17

SINTESIS

La fecha 11

SECCIONES

Pretérito 15
Aquí Jumar 19
Ocurre 23
Futuro 27
Yo lo vi 31
Diganos 32-33
Entretiempo 38-39
Migajas 49
Gente 55

Para que Palestino rinda lo que es capaz sólo hay una fórmula:

PASENLE LA PELOTA A ROJITAS

EL TALENTO CREADOR DEL MEDIOCAMPISTA DESNIVELO UN DUELO QUE SE PRESUMIA PAREJO: 2x2 Y 2x0 CON SANTIAGO MORNING.

HUBO un momento —en el primer partido— en que Santiago Morning tomó ventajas de dos por cero sobre Palestino. Y todo pareció consumado a favor del equipo recoletano, una de las gratas sorpresas de la actual temporada. Ese dos a cero no era reflejo de una superioridad en el juego, sino de un mejor aprovechamiento de las fallas del rival. Había abierto la cuenta cuando expiraba el primer tiempo y había logrado su segunda cifra capitalizando un grueso error del zaguero Juan Antonio Páez (pretendió entregar a su arquero y dejó la pelota en los pies de Benavente).

Pero sin verse mejor, todo se le presentaba favorable para mantener esa ventaja o aumentarla: Palestino jugaba con diez, por expulsión de Henry, y no encontraba la fórmula para inquietar a Emilio Jara, un juvenil debutante que había ingresado al lesionarse Trucchia en la incidencia que costó la expulsión de Henry.

Sólo quince minutos de predominio bohemio en ese partido: los primeros del encuentro. Fue el lapso que tardó Manuel Rojas —reapareciendo luego de larga ausencia— en soltarse. Bastó que el mediocampista recuperara la confianza en sus medios para que Pa-

→

HIDALGO LIQUIDA: La jugada partió con combinaciones de Messen con Rojas, siguió con la apertura hacia Ramírez, el centro de éste y culminó con el frentazo preciso del goleador. La apertura de la cuenta, en Santa Laura, en dos fases: el empalme del puntero y el vuelo espectacular pero infructuoso del meta Trucchia.

MANIOBRA REPETIDA: Desborde de Pinto, centro retrasado y vuelo de Trucchia para desviar y dejar con el molde a los atacantes. Palestino supo aprovechar la velocidad del puntero cuando su marcador (Arrieta) se fue a la ofensiva.

COMIENZA EL TRIUNFO TRICOLOR: Fue en el penúltimo minuto del primer partido. El autogol de Vidal —hostigado por González y con falla del arquero Jara— significa la igualdad a dos. Y queda la revancha...

lestino equilibrara y superara el número de llegadas al arco contrario. Sólo que esa vez Rojas no tuvo la compañía adecuada para aprovechar lo que hace tan bien. el descongestionamiento oportuno, el pase medido. Pinto, el que más pica a los huecos, salió lesionado comenzando la segunda etapa y Henry —su reemplazante— sólo estuvo cuatro minutos en la cancha. Dubó y Vásquez, los otros dos mediocampistas, no tuvieron tino en el quite ni imaginación en el apoyo. Peccoraro, en la defensa, volvió a mostrar indecisiones, arrastrando al desconcierto a Páez y Araneda. Caneo —ahora como lateral izquierdo— tenía demasiados problemas con Cubillas. Pero bastaba que la pelota cayera en poder de Rojas para que se advirtiera una diferencia de método y de solvencia que el marcador ocultaba.

Dos a dos terminaron esa vez. Disimulando su inferioridad numérica con derroche de energías por parte de Osvaldo González (que entró por Rojas), de Messen y Gallegos, especialmente, Palestino levantó presión y dejó al descubierto que el arquero suplente no tenía los nervios templados para la responsabilidad. Dos indecisiones suyas le costaron los dos goles tricolores (se quedó en un centro y Messen cabeceó sin problemas en el primero, y tuvo partipación directa en el segundo, al no cortar otro centro larguísimo que caía en su área y que provocó el autogol de Vidal).

La revancha tenía que ser a muerte. Y así la afrontaron ambos. Sólo que Palestino sacó mejor provecho de las lesiones dejadas por el primer partido. Movió las piezas precisas para sacar el máximo de rendimiento y para que esa superioridad sólo insinuada en el Estadio Nacional se reflejara en cifras en Santa Laura. Primer acierto: dejarle a Manuel Rojas la función de conductor. Segundo, encargar a Ibáñez la marca de Cubillas. Tercero, ubicar a Sergio Ramírez como atacante de enlace.

Con Rojas todo se hace fácil en Palestino. Le da una tónica, una línea que el equipo no posee cuando él no está. Más movedizo y más imaginativo que Nelson Vásquez, el juego tricolor se convierte en algo armónico y alegre. Con él se termina el peloteo intrascendente: cada maniobra suya lleva intención y pulcritud; la pelota sale de sus pies bien jugada y hacia el que está mejor ubicado; sus cambios de juego son oportunos y precisos; sus remates llevan fuerza. El espectáculo, el domingo, lo puso él sin hacer nada lujoso; realizando sólo lo conveniente.

De una muy buena maniobra suya con Messen nació el primer gol (Hidalgo). De sus muchas aperturas largas para Pinto derivó el segundo (Arrieta se vio obligado a hacer el foul, y del servicio derivó el cabezazo oportuno y preciso de Hidalgo para liquidar el encuentro).

Si el trabajo de Rojas había sido dilapidado por sus compañeros el miércoles, el domingo tuvieron adecuado aprovechamiento. Sergio Ramírez, con tendencia al juego lateral e inefectivo, fue esta vez un atacante de enlace valioso. Mantuvo un trajín inagotable para corretear rivales cuando Palestino no tenía la pelota y para acompañar a su vanguardia cuando la recuperaba. Movilizó con presteza y con pases en profundidad a Pinto y por ese sector —el izquierdo— nacieron las mejores posibilidades de gol.

Dubó, que en el primer tiempo repetía su trabajo anodino de la jornada anterior, levantó ostensiblemente su juego en el segundo. Y ya no quedaron piezas flojas en los tricolores.

Santiago Morning, en cambio, ni siquiera se acercó a lo hecho cuatro días antes. Desbordada frecuentemente su defensa por el sector de Arrieta (su tendencia ofensiva fue aprovechada muy bien por el rival), la labor se recargó en Vega, que no sólo tuvo que preocuparse de Messen —como lo había hecho al principio— sino que también de Pinto. Y poco a poco, esto fue repercutiendo en el trabajo de Quiroz y Arratia, que tuvieron cada vez mayores problemas para desembarazarse de marcas y organizar algo de provecho.

El mediocampo sigue siendo importante. Se desniveló la lucha en ese sector y simultáneamente se acabó la incógnita. Mientras lo que hacían los mediocampistas de Palestino era ágil y meduloso, lo realizado por los "bohemios" era lento y confuso. Santiago Morning no tuvo esta vez el pase largo que desconcierta (especialidad de Arratia) ni el avance tramado y preciso que normalmente encabeza Quiroz. Hubo pelotazos sin destino y maniobras individuales que no podían pros-

EL REGALO DE PAEZ: Pretendió habilitar a Fairlie desde lejos y le entregó la pelota a Benavente. El centrodelantero se fue libre, eludió al arquero y anotó sin problemas. Parecía fácil para el "Chaguito".

perar. Benavente tuvo que luchar contra dos, porque Pizarro no aportó nada y Cubillas siempre encontró al frente a Ibáñez y a otro (generalmente Páez) en sus intentos de ganar la raya de fondo.

El ingreso de Beiruth por Pizarro tenía que significar una mejoría. El reemplazado había aportado cero. El brasileño tuvo al menos participación en las dos únicas posibilidades de descuento que se creó el ataque de la "V" negra: una inteligente maniobra para permitir el remate libre de Arratia (desvió desde el área chica sin rivales al frente) y un cabezazo que salió por sobre el larguero.

Eso fue todo lo que logró Santiago Morning cuando presionó y buscó desesperadamente dar vuelta el resultado: sólo dos ocasiones de gol. Al otro lado, en cambio, Trucchia confirmaba sus bondades a cada rato y sacaba aplausos con intervenciones propias de un gran arquero (reacciones felinas en centros retrasados y tranquilidad para desbaratar jugadas fuera de su área ante atacantes que llegaban solos).

Al final, Santiago Morning llegó a desesperarse. Luchando con denuedo (Rubilar, Arrieta y Vidal invadieron permanentemente territorio contrario) no lograba hacer ninguna mella. Afloraron golpes que con un juez menos contemplativo pudo costarle expulsiones (Vidal y Arrieta merecían tarjeta roja). Y al final tuvo que rendirse.

Palestino había demostrado ser superior. **(Julio Salviat. Fotos de Miguel Rubio, Guillermo Gómez y Oscar Lagos.)**

CUATRO CONTRA UNO: Dubó, Caneo, Páez y Araneda contra Benavente en el primer partido. Así y todo, ganará el atacante. Muchas fallas defensivas y de mediocampo mostró Palestino en el primer encuentro.

Copa Libertadores:

PARA DECIDIR
SANTIAGO Y LI

EL TRIUNFO DE UNIVERSITARIO SOBRE LIGA MANTUVO LAS POSIBILIDADES DE CLASIFICACION DE LOS TRES SEMIFINALISTAS DEL GRUPO 1

"CACHITO" RAMIREZ en gran salto alcanza el balón por sobre el zaguero y cabecea para anotar el primer gol del partido. Después, la escena del regocijo peruano y el desconcierto de los quiteños.

ENTRE
MA

(LIMA). Universitario respiró. Ese solitario punto con que terminó sus actuaciones de visita en el grupo 1, de semifinales de la Libertadores, producto del empate en Quito, traía fastidiados a los cremas. Incluso hasta les había hecho perder la confianza, que ha sido siempre una de las principales virtudes de la "U". Tal vez por eso sea que al afrontar la revancha con Liga Universitaria aun mejorando considerablemente su producción, no llegó todavía a su nivel normal de capacidad.

Se puso en ventaja de 2 a 0 el cuadro local (Cachito Ramírez, de cabezazo, y Techera, de un patadón rasante) y afloró el instinto de conservación, que fue en última instancia lo que permitió la levantada y posterior dominio territorial de Liga en el segundo tiempo.

Planificó bien esta vez Hohberg, centralizando lo medular de su estrategia en la custodia escalonada de Polo Carrera. Además de la estricta marcación de Techera, fueron sobre él, según las alturas de su instalación, Aparicio y Palomino. Se ahogó pues al talentoso generador de fútbol de Liga, con lo que éste, durante los primeros 45 minutos y los primeros de la complementaria, no consiguió control de bola ni propiedad de terreno.

A poco que la "U" hubiese estado más tranquila —con una posición más favorable en la tabla del grupo— probablemente hubiera sabido explotar mejor cierta ingenuidad advertida en la línea de 4 zagueros ecuatoriana y que no alcanzó a captar en Quito por aquella decisión —la misma de Santiago de Chile— de irse atrás a defender el cero a cero. El mismo arquero uruguayo Maezzo acusó flaquezas que tampoco en el feudo de Liga tuvo oportunidad de delatar.

El marcador del primer tiempo podía considerarse, en el peor de los casos, de entera justicia. Hubo un equipo que, corregidos algunos errores de planificación, de formación y de conceptos, dominó en el campo, desorganizó al rival marcándole sus puntos esenciales y lo tuvo puede decirse que a su merced, para estructurar algo más que ese 2 a 0, tranquilizador pero de ninguna manera decisivo. Incluso, ese famoso goleador de Liga, J. J. Pérez, que no ha podido responder a sus antecedentes en las semifinales, malogró de manera increíble la posibilidad de anotar, cuando aun la "U" ganaba por la mínima diferencia.

El panorama varió en la segunda etapa, tal vez como consecuencia de transcurrir los primeros minutos de ella sin modifi-

→

RUBEN TECHERA ha marcado el segundo gol de la "U", que a la postre sería el del triunfo. El mediocampista uruguayo se dio tiempo y maña para asfixiar con la marca a Polo Carrera y para hacer el gol más importante del partido.

OPINION ECUATORIANA

PARA Jacinto Landazuri, colega de Guayaquil, también fue justo el triunfo de Universitario, aunque centrándolo en el escaso oficio del cuadro quiteño, en los errores de alineación en que incurrió el preparador físico Juan Araujo, a cargo de la dirección técnica por enfermedad del titular —"no puede dejar en la banca al uruguayo Juan Carlos Gómez, el mejor futbolista del Ecuador en 1974 y mandarlo al campo faltando sólo 25 minutos para el término", nos dijo en visita a nuestra redacción, trayéndonos el material desde Lima— y en el reiterado fracaso del goleador J. J. Pérez.

Landazuri opina que "lo que Liga malogró en Quito lo pagó en Lima; cuando allá perdió no dos ni tres, sino cinco o siete oportunidades de ganar el partido y sólo llegó a un ridículo empate a cero, se hizo acreedor al castigo de la derrota en casa ajena".

"Para mi concepto —agrega el colega de Ecuador—, Universitario no explotó adecuadamente su condición de local, por lo menos, todo lo adecuadamente que debía, dadas las circunstancias: estar ganando por 2 a 0 y tener al frente a un rival que pareció atemorizado en un comienzo, para venir a soltarse cuando ya era demasiado tarde."

ELASTICA CHILENA de Tovar cuando arreciaba el dominio peruano, en el primer tiempo. En la etapa inicial, la retaguardia de Liga dio demasiadas facilidades al ataque limeño.

LOS ZAGUEROS ecuatorianos Tovar y Maldonado son superados por Ramírez en el salto; el cabezazo de "Cachito" no tuvo consecuencias esta vez.

MAEZZO LEVANTA sobre el horizontal una pelota que había recogido Techera en un rebote. El arquero se lesionó en encontrón con Oblitas.

ALIVIA

Dolores

MUSCULARES
ARTICULARES
y REUMATICOS

Adolit
la BARRITA
que proporciona
rápido alivio a los
músculos doloridos
por exceso de ejercicio.

Adolit

AGRADABLE DE USAR.
NO MANCHA NI TIÑE LA PIEL.
NO ES GRASOSA.

ALIVIA LA CONGESTION NASAL.
Usese como inhalante.
Despeja las vias respiratorias superiores.

caciones en el tanteo. Aunque las instrucciones eran mantener la ofensiva, sin aflojar las marcas, la "U" perdió consistencia en su dominio; instintivamente fue cediendo terreno, buscando refugio en la solidez que mostraba su retaguardia.

Sobre los 26 minutos vino el descuento generado por un hábil toque de Polo Carrera para el uruguayo Juan Carlos Gómez —que recién entraba al campo—, al servir un tiro franco, y entonces, no obstante su última experiencia de Santiago, la "U" se fue definitivamente atrás. Doblemente peligroso si, mal que mal, tenía al frente al que ha pasado por este grupo de semifinalistas como el mejor ataque de los tres en pugna. Fue esta vez un lapso de 15 minutos de asedio que debieron resistir Chumpitaz y compañía —en Quito había sido de 30 minutos y en Santiago 45—, durante el cual los ecuatorianos se enseñorearon peligrosos. La buena expedición de la extrema defensa, reforzada con el retraso definitivo de los medios campistas y hasta el auxilio de algún delantero que dejó su papel de tal, consiguió llegar al término de los 90 con ese 2-1, que será magro en su expresión, pero que rehabilita las posibilidades en que sigue confiando el campeón peruano.

Puede decirse en síntesis que el partido tuvo dos períodos dispares. El primero, neto para Universitario de Deportes, con ocasiones de aumentar su haber. El segundo, aunque con algunas intermitencias, para Liga Deportiva Universitaria de Quito, con alguna posibilidad de alcanzar el empate. Encuentro bien controlado por Oscar Veiro, de Argentina, que puso mano firme a algún brote de rudeza, que por ello no alcanzó a desbordar.

LA FECHA

COPA "CHILE"
4os. de final

Miércoles, 21 de mayo.

PALESTINO (2)
Messen (78') y Vidal, autogol (89')

STGO. MORNING (2)
Arratia (44') y Benavente (70')
EXPULSADO: Henry (P) a los 58'.
Estadio Nacional, preliminar.
PUBLICO: 8.080 personas.
RECAUDACION: E° 26.495.000.
ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

PALESTINO: Fairlie; Araneda, Páez, Pecoraro, Caneo; Dubó, Vásquez, Rojas (González); Gallegos, Messen y Pinto (Henry). "E": CAUPOLICAN PEÑA.

STGO. MORNING: Trucchia (Jara); Arrieta, Retamales, Vidal, Rubilar; Vega, Quiroz, Arratia (Beyruth); Cubillas, Benavente, Pizarro. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

STGO. MORNING (0)

PALESTINO (2)
Hidalgo (27' y 78')

Estadio Santa Laura, partido de fondo.

ARBITRO: JUAN CARVAJAL.

STGO. MORNING: Trucchia; Arrieta, Vidal, Retamales, Rubilar; Vega, Quiroz, Arratia; Cubillas, Benavente y Pizarro (Beiruth). "E": E. ENRIQUE HORMAZABAL.

PALESTINO: Fairlie (Araya); Araneda, Peccoraro (Caneo), Páez, Ibáñez; Dubó, M. Rojas, S. Ramírez; Hidalgo, Messen y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.

UNIV. DE CHILE (1)
Pinto (63')

UNION ESPAÑOLA (3)
Ahumada (35'), Palacios (52') y Véliz (55')

Estadio Nacional, match de fondo.

ARBITRO: MARIO LIRA.

UNIV. DE CHILE: Urzúa; Seguel, Pizarro, Pellegrini, Vergara; Suárez, Sarnari, Muñoz; J. Zelada, Pinto y Salah. "E": HUGO TASSARA.

UNION ESPAÑOLA: Enoch; Escobar, Maldonado, Soto, A. Arias; Palacios (Gaete), Inostroza, Las Heras; Trujillo (Véliz), Ahumada y Miranda. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

HUACHIPATO (1)
Elissetche (7')

NAVAL (1)
Quinteros (49'), de penal

Estadio Las Higueras, de Talcahuano.
PUBLICO: 1.668 personas.
RECAUDACION: E° 2.478.500
ARBITRO: NESTOR MONDRIA

HUACHIPATO: Kusmanic; D. Díaz, L. Pérez, Azócar, Pinochet; Urrizola, Salinas, Neira; Iturra (M. Silva), Elissetche (Delgado) y Sintas. "E": MIGUEL A. RUIZ.

NAVAL: Anabalón; E. Pérez, Farfán, Lobos, Aravena; Orrego (Barrales), Valdivia, Eriz; Sepúlveda, Quinteros e I. Lara (Núñez). "E": ISAAC CARRASCO.

LOTA SCHWAGER (1)
Merello (25')

D. AVIACION (0)

Estadio F. Schwager, de Coronel.
PUBLICO: 2.450 personas.
RECAUDACION: E° 1.688.000.
ARBITRO: GASTON CASTRO.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Rojas, Jara, Durán, López; González (Jiménez), Arroyo, Merello; Ponce, Gallina y Fontora (Bascur). "E": ALIECER BELMAR.
D. AVIACION: Leyton; Juárez, Osorio, Gerbier, Ulloa; J. Méndez, Illescas, Muñoz (Díaz); Orellana, Peredo (Soto) y Valenzuela. "E": ARTURO QUIROZ.

(Revanchas). Sábado 24 de mayo.

NAVAL (1)
Sepúlveda (77')
HUACHIPATO (1)
Sintas (51')

EXPULSADO: D. Díaz (H) a los 80'.
Estadio El Morro, de Talcahuano.
PUBLICO: 2.322 personas.
RECAUDACION: E° 3.697.500.
ARBITRO: EDUARDO ROJAS.

NAVAL: Anabalón; Bobadilla, Farfán, Lobos, Aravena; Barrales, Orrego (J. Lara), Román; Sepúlveda, Alvarez (Núñez) e I. Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

HUACHIPATO: Kusmanic; F. Silva, L. Pérez, Azócar, D. Díaz; Urrizola, Salinas, M. Silva; Sintas (Delgado), Neira e Iturra (Pinochet). "E": MIGUEL A. RUIZ.

Domingo 25 de mayo.

D. AVIACION (1)
Illescas (89'), de penal
LOTA SCHWAGER (4)
Ponce (2', 42' y 54') y Fontora (68')
EXPULSADOS: Horno (DA) y López (LSCH)
Estadio Santa Laura, partido preliminar.
PUBLICO: 2.831 personas.
RECAUDACION: E° 10.316.000.
ARBITRO: MANUEL ALFERO.

D. AVIACION: Leyton; Galaz, Gerbier, Ulloa, L. Rojas (Díaz); Méndez, Illescas, Orellana (Peredo); Soto, Horno y Valenzuela. "E": ARTURO QUIROZ.

LOTA SCHWAGER: Cartes; P. Rojas, Jara, Durán, López; González, Arroyo, Ponce, Gallina, Merello (Fontora) y Bascur (Jiménez). "E": ALIECER BELMAR.

COPA LIBERTADORES DE AMERICA

Miércoles 21 de mayo.

CRUZEIRO (2)
Palinha (3' y 69').
ROSARIO CENTRAL (0)
PENAL NO CONVERTIDO: Mario Kempes (RC), a los (56'). Atajó Raúl, meta de Cruzeiro.
Estadio Mineiro de Belo Horizonte.
PUBLICO: 50.169 personas.
ARBITRO: JOSE MARTINEZ KASAN (Uruguay).
Guardalíneas: Juan Silvagno (Chile) y Edison Pérez (Perú).

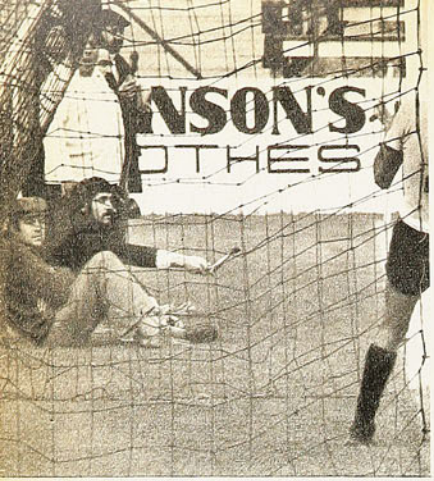
Jueves 22 de mayo.

UNIVERSITARIO DE LIMA (2).
Ramírez (23'), y Techera (30').
LIGA DEP. UNIVERSITARIA (1).
Gómez (77').
Estadio Nacional de Lima.
PUBLICO: 42.000 personas.
RECAUDACION: 55.000 dólares.
ARBITRO: OSCAR VEIRO (Argentina).
Guardalíneas: José Romel (Paraguay) y Mario Fiorenza (Venezuela).
UNIVERSITARIO DE LIMA: Cáceres; Soria, Cuéllar, Chumpitaz, Toico (Díaz); Palomino, Techera, Aparicio; Ramírez, Oré y Obiltas. "E": JUAN HOHBERG.
LIGA UNIVERSITARIA: Maezzo (Bolaños); Moreno (Gómez), Maldonado, De Carlos, Tobar; Jorge Tapia, Sulmann; Zubía, J. J. Pérez, Carrera y Gustavo Tapia. "E": JUAN ARAUJO.

Viernes 23 de mayo.

CRUZEIRO (2).
Nelinho (18') y Roberto (69').
INDEPENDIENTE (0).
Estadio Mineiro de Belo Horizonte.
PUBLICO: 46.136 personas.
ARBITRO: EDISON PEREZ (Perú).
Guardalíneas: Juan Silvagno (Chile) y José Martínez (Uruguay).
CRUZEIRO: Raúl; Nelinho, Morais, Darci, Guoterli; Piazza y Eduardo; Roberto, Palinha, Dirceu, López y Joaozinho.
INDEPENDIENTE: Pérez; Comisso, Rodríguez, Sa, Pavoni; Galván, Semenewicz, Bochini; Balbuena, Percy Rojas (Ruiz Moreno) y Bertoni.

CALZADO DEPORTIVO
match
LA MARCA DE LAS 2 TIRAS ®
FABRICA: EYZAGUIRRE 1573
TELEFONO 592841
SALON DE VENTAS
SAN JOSE 589 - ESQUINA EYZAGUIRRE
TELEFONO 592117 SAN BERNARDO



EMPATE TRANSITORIO. Perdía la UC 1-0 cuando Miguel Hernández empalmó medio centro retrasado de Ortega, y con excelente volea derrotó el arco de San Luis. Fue a los 35 minutos del primer tiempo.

LO IMPORTANTE FU

CINCO mil personas en Santa Laura —¡y pensar que la ACF quería que Universidad Católica y San Luis jugarán de preliminar en San Eugenio!—. Banderas al viento, gritos potentes con aliento inalterable —que no fueron apagados ni siquiera por la apertura de la cuenta a cargo del quillotano Zurita—. El ambiente ya propio de los partidos de la UC en la Segunda División.

¿El partido? Menos de lo que los fervorosos hinchas esperaban, menos claro en todo caso, menos propicio al lucimiento del equipo vedette, que es el puntero de la competencia. Comienzo nada confortable para el líder. A los 3 minutos escasos, cuando aún no se planteaba nada, cuando todavía se estaba en ese lapso de estiramiento de músculos, la lentitud de la defensa universitaria pagó su tributo. Nadie llegó a cortar ese pase para Zurita, abierto sobre la banda derecha ni a detener al atacante; Wurth, viendo solo al delantero, salió en descubierta con lo que lejos de achicar el arco, lo agrandó y Zurita lo tuvo entero para él, para tirar en emboquillada y sorprender al atacante más allá del área, sin ninguna posibilidad de retroceder a tiempo.

Como mérito de la UC, debe señalarse que no se descontroló, que entró a manejar bien la pelota, que buscó el empate con buenas disposiciones, entre ellas, el adelantamiento de Yávar a función más ofensiva, aunque esto produjera un ligero desequilibrio, porque tal vez preocupado con el gol en contra, Héctor Olivos se quedó demasiado atrás como para ser oportuno auxiliar de sus zagueros. Los desbordes de Miguel Hernández, la dinámica de Carlos Ortega, el buen servicio de Yávar a zonas despobladas, fueron suficientes, sin embargo, para establecer dominio de campo y que el líder se acercara paulatinamente al empate.

Vino a los 35 minutos cuando pifiando y todo, Oñate habilitó a Ortega y el mediocampista llegó hasta la línea de fondo haciendo el centro retrasado que empalmó Miguel Hernández con imparable volea.

Ferro ganó a San Felipe rememorando el nivel eficiente del año pasado:

"SU CARA ME PARECE CONOCIDA..."

COMENZO siendo el Ferroviarios actual. Este de los resultados opacos y del juego deslucido. La antítesis del Ferroviarios de 1974, que hasta alcanzó a ilusionarse con subir a Primera. Y era raro. Para todos era raro notar cómo un equipo casi con idéntica gente podía extraviar de tal manera su idea de juego sencillo pero efectivo. Porque la base sigue siendo la misma: Adriazola, Toro, Pinto, Olivares, Lagreze, Cabrera..., sólo que la produc-

FERRO EMPAREJA: Se le va Aspillaga a Herrera, centro y cabezazo preciso de Lagreze. Hacia abajo, a la izquierda de Ernesto Díaz.

APARECE Manuel García en el partido —13 minutos del segundo período— y pone en ventaja a la U. Católica.

E EL RESULTADO

El empate parcial a 1 estaba bien. San Luis había sido un muy buen adversario, un equipo de fútbol armónico, de esquema claro, con personalidad, con buena circulación también de la pelota, aunque no alcanzara a inquietar seriamente otra vez la valla estudiantil por insuficiencia para llegar en proporción de lo que armaba.

Sobre el final del primer período, en un salto con Rivera fue lesionado Olivos (el quillotano dijo que habían cabeceado simultáneamente y él había golpeado accidentalmente el pómulo del adversario; el doctor Sergio Reyes explicó que las características de la lesión, probable fractura del arco sigomático izquierdo acusaban un coda-

UNIVERSIDAD CATOLICA BAJO CON RESPECTO A SUS ULTIMOS PARTIDOS PERO OBTUVO SOBRE SAN LUIS UN TRIUNFO QUE LO AFIANZA EN SU POSICION DE LIDER. (2-1).-

zo, superficie puntuda—. Terminó la etapa Olivos, pero para el segundo tiempo se quedó en el camarín.

Con la tónica desordenada, por momentos afiebrada del segundo tiempo, nos parece que tuvo mucho que ver el reemplazo del mediocampista lesionado. Sus razones técnicas habrá tenido Jorge Luco para destinar a esa plaza al puntero izquierdo Moscoso (teniendo en la banca a Bonvalet). El caso es que perdió sincronización el cuadro estudiantil, que Moscoso no pudo siquiera cumplir lo que pareció una misión específica —marcar a Gatica, el principal armador quillotano— y que entró a jugarse "a lo que saliera", sobre la base de individualismos que deformaron la armazón que había mostrado, a despecho de sus desequilibrios, el equipo puntero. La entrada

→

ción era distinta, vacilante, contradictoria. De equipo con aspiraciones a cuadro sumido en los lugares de la retaguardia. Y ese mismo rostro mantenía ahora que enfrentaba a San Felipe, esa misma trayectoria ondulante y llena de dudas, que se acrecentó aún más cuando Novo metió el zurdazo cruzado para la apertura...

San Felipe hasta ese momento era sólo energía y marca. Atrás y en el medio, para cerrar los caminos hacia Ernesto Díaz. Adelante, con el despliegue de Briones, Fabbiani y Juan Ruiz, para tapar la salida amarilla, buscando el error defensivo que le despejara el camino hacia el arco rival. Porque nunca se pudo apreciar una disposición más generosa, una ambición con mayor dosis de audacia. Marcar, quitar, buscar. Sólo esos verbos conjugaba el cuadro visitante y con eso no le alcanzaba para desequilibrar. Sólo dos de sus hombres escapaban al encasillamiento, liberándose de la etiqueta de destructores para abrir sus compuertas a la habilidad y al talento. A la producción de ideas. Puntarelli en la derecha, José Novo sobre la izquierda.

MAS GENIALIDAD QUE FALLA

Y por esa vía individual tuvo que llegar el gol de San Felipe. Recogió Novo por la izquierda y desechó la jugada en sociedad. Amagó en un metro a Pablo Valenzuela una, dos y tres veces, y en todas dejó al defensa de espaldas a la jugada. Así metió el zurdazo que cruzó el área de Ernesto Díaz para colarse en el rincón más apartado.

Débiles armas expuso San Felipe para aspirar a más. Porque en su fase creativa siguió negándose a la producción elaborada, al juego en sociedad. Ruiz y remate. Fabbiani y sus choques solitarios. Novo y Puntarelli jugándosela siempre en forma personal. Sólo que Ruiz no encontró nunca el gol, Fabbiani jamás sacó partido de su metro noventa de corpulencia y los punteros de ahí y hasta el fin del partido nunca más volvieron a ganar.

Así, de a poco Ferro fue reencontrándose. Como si durante el descanso Pedro Rodríguez hubiera ajustado en su punto ideal todas esas piezas sueltas o descentradas. Porque los laterales nunca más dieron ventaja, Valenzuela anticipó y ganó contra quien fuera, Pinto recuperó su trascendencia en el centro del terreno y adelante el ataque fue paulatinamente adquiriendo su denominación de tal. Con el alza de Aspillaga desbordando en velocidad, con el encuentro continuado de Lagreze y Cabrera, con la conducción de Palma manejando los hilos, metiendo y metiendo balonazos precisos al hueco hasta conformar su mejor presentación desde que pasara en calidad de préstamo desde Colo Colo.

ENTONCES FERRO PASA AL FRENTE

Y así como había logrado empatar durante el primer tiempo (corrida de

→

EL CONTRAATAQUE, llevado especialmente por la vía de Zamora, debió reportarle una ventaja más amplia al puntero. El grabado ilustra una de estas oportunidades.

de Zamora por Olivos, sin embargo, tuvo el valor de mejorar la ofensiva en un aspecto fundamental: la velocidad del puntero favoreció el reforzamiento de la defensa para la salida en veloces contrataques que lo tuvieron a él como el mejor ejecutor.

Especialmente importante resultó esta modalidad tras el gol de Manuel García, muy bajo a través de todo el partido, pero que dio fe de su instinto de goleador cuando picó a la recepción de una pelota cayendo a espaldas de los zagueros quillotanos y la empalmó con una volea de extraordinaria violencia. Con la ventaja en su poder, funcionó el contrataque que debió darle por lo menos otro gol al líder. Cedió terreno e iniciativa la Católica, pero estuvo siempre más cerca de aumentar su haber que San Luis del empate, aunque Wurth tuviera que hacer dos contenciones muy buenas para evitarlo.

Con la entrada de Bonvalet (reemplazando a Ortega) se demostró que pudo mantenerse la buena estructura de juego del primer tiempo con haber dispuesto de otra manera los cambios, de haber hecho entrar al ex jugador de la "U" por Olivos y a Zamora por Moscoso.

Satisfacción para la UC por el triunfo y por el afianzamiento en la posición en la tabla, pero disconformidad por aquellas licencias defensivas —lentitud, juego exclusivamente al pelotazo— y por aquella deformación de una armazón que podía sostenerse y mejorarse.

Confirmación de que San Luis es uno de los buenos animadores del torneo de ascenso —era uno de los invictos hasta el sábado— con su buena línea de fútbol, a la que le falta fuerza para expresarse mejor. (ANTONINO VERA. Fotos de Miguel Rubio y Pedro González.)

Aspillaga, centro medido y cabezazo certero de Lagreze para colocarla en un rincón bajo), así Ferro pasó al frente. Ganándolas todas atrás, dominando hasta ser único dueño del mediocampo, encontrándose reiteradamente en función de ataque. Quite de Valenzuela a Fabbiani (¡otro más!), entrega para Pinto, pase a Palma, recepción de pecho e instantánea media vuelta para meter el pase al vacío sin mirar. Ahí escapa Cabrera, llega al fondo, hace el centro atrás, y sobre la derecha lo empalma de primera Aspillaga para ganar en el sobrepique y dejar a Díaz sin la más mínima oportunidad.

Corría el minuto nueve. De ahí hasta el final el partido todo fue para Ferroviarios. Treinta y seis minutos de fútbol pulcro y elaborado, manejado desde el círculo central por esa cabeza repleta de ideas de Palma y por sus piernas hábiles para sacar siempre partido de las ventajas que ofrece el panorama. Treinta y seis minutos que hicieron olvidar el Ferro de hoy y su nivel cercano a lo deficiente. Más de media hora en que se acercó al fútbol sencillo pero eficaz de los ya lejanos días de la Liguilla. Por eso, por momentos nos hizo recordar esa frase tan común que dice: "Señor, su cara me parece conocida". **(Eduardo Bruna. Fotos de Oscar Lagos y Guillermo Gómez.)**

LA FECHA

FUTBOL DE ASCENSO, 6.ª fecha, 1.ª Rueda:

Sábado, 24 de mayo
FERROVIARIOS (2)
U. SAN FELIPE (1)
U. CATOLICA (2)
SAN LUIS (1)
Domingo, 25 de mayo.
TRASANDINO (1)
D. OVALLE (1)
UNION CALERA (4)
SOINCA (1)
SAN ANTONIO (1)
ÑUBLENSE (3)
CURICO UNIDO (4)
MALLECO UNIDO (0)
D. LINARES (2)
IBERIA (0)
INDEPENDIENTE (1)
AUDAX ITALIANO (2)

Partido pendiente de la 4.ª fecha, 1.ª rueda:
Miércoles, 21 de mayo.
IBERIA (1)
UNION SAN FELIPE (0)

POSICIONES:

	Ptos.
UNIVERSIDAD CATOLICA	11
ÑUBLENSE	10
D. OVALLE	9
AUDAX ITALIANO	8
SAN LUIS	7
UNION SAN FELIPE	7
FERROVIARIOS	7
SAN ANTONIO UNIDO	6
TRASANDINO	5
D. LINARES	5
INDEPENDIENTE	4
IBERIA	4
CURICO UNIDO	4
UNION CALERA	3
MALLECO UNIDO	3
SOINCA	3

LA APERTURA: Tercer amague de Novo a Valenzuela. Remate cruzado que vence al arquero Díaz.

Marciano destroza a Don Cockell en defensa de su título mundial:

LA QUINTA VICTIMA

LA DOBLE Llay-Llay se había corrido a un promedio de treinta kilómetros a la hora, provocando la irritación de dirigentes y entendidos. En saludable reacción, la prueba ciclística Doble Curicó fue ganada en su primera etapa por Juan Pérez, corredor de CIC, con un promedio de 41,280 kilómetros a la hora.

***** Ignacio Galleguillos se clasifica como nuevo monarca de los tenistas profesionales chilenos al ganar el Torneo Nacional, imponiendo un juego sobrio, reflexivo y de firme regularidad.**

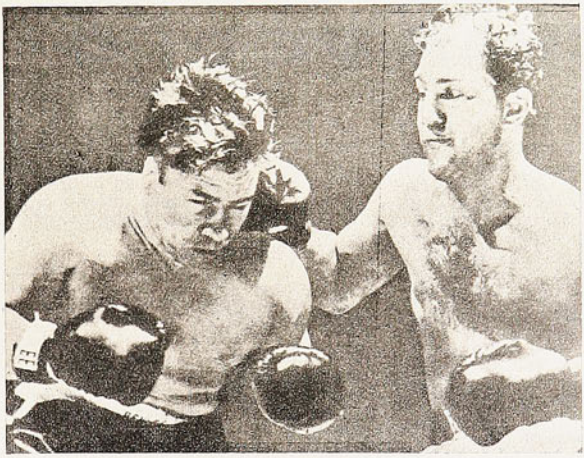
***** Buscando la oportunidad que lo enfrente a Pascual Pérez, monarca mundial del peso mosca, Germán Pardo continúa su serie de victorias contundentes. Esta vez el derrotado es Miguel Becerra.**

***** Audax Italiano regresa de una corta gira por canchas peruanas, luego de perder con Sport Boys, con Alianza de Lima y empatar a dos tantos con Municipal. La prensa peruana, no obstante, dice: "El Audax ha causado magnífica impresión. Armonioso en su acción de conjunto, con la organización moderna en su sistema de defensa, basando su potencialidad en su acción de equipo, no deja de lucir por eso figuras individuales interesantes, como Ramiro Cortés, Tello o Espinoza".**

LAS CIFRAS eran demasiado elocuentes: 48 veces había peleado Rocky Marciano desde su debut en el profesionalismo y todas habían terminado en victorias. Ni una derrota ni un empate empañaban su hoja de vida. Lo más cerca que había estado de una derrota fue en su primer encuentro, contra Roland La Starza, cuando éste, mediante un boxeo elegante, lo tuvo durante largo rato desconcertado. Desde entonces nadie lo había puesto en aprietos. Sus críticos decían que era lento y torpe, que tenía los brazos demasiado cortos y que era muy lento de reflejos, pero con lo que tenía le bastaba para vencer a sus rivales. Como decía el crítico del New York Times, "¿qué más se le puede pedir a un campeón?".

Por eso no era Don Cockell el hombre indicado para inquietar a Rocky. Su título de campeón de Inglaterra significaba bien poco frente a la contundencia del campeón mundial. La taquilla aquella noche en la ciudad de San Francisco estuvo acorde con las posibilidades del combate. Sólo concurrieron 20 mil personas, que pagaron alrededor de un cuarto de millón de dólares. En esas cifras modestas había influido, sin duda, la opinión previa de los técnicos, que cotizaron 9 a 1 la superioridad de Marciano. El público prefirió esperar otra oportunidad para ver al campeón ante un rival de más peligro, y el estadio Kezar, de San Francisco, quedó a medias vacío.

La actuación de Marciano gustó más que en peleas anteriores. Demoró más de lo esperado en liquidar a su adversario, pero lo hizo en forma sobria y eficiente, explotando las debilidades del inglés. Cockell cayó tres veces. A fines del octavo round, dos derechazos largos a la cabeza lo dejaron a medias fuera del ring, colgando de la segunda cuerda. El árbitro, Frank Brown, había contado dos segundos cuando sonó la campana. En el noveno, Marciano descargó una serie de izquierdas y derechas a la cabeza, y Cockell volvió a



COMIENZA EL COMBATE. Cockell absorbe golpe tras golpe sin poder cambiar su suerte.

caer, esta vez por siete segundos. Vacilaba al levantarse, y a pesar de su tenaz valentía, se notaba semiinconsciente. Saltando del rincón, Marciano volvió a golpearlo con ambas manos en la mandíbula. Cockell fue doblándose, hasta quedar sentado en la lona. Volvió a levantarse, a los cinco segundos, impulsado por su instinto de noqueador. Pero estaba liquidado. Cuando Marciano se volvió a acercar para continuar la paliza, el árbitro lo detuvo. Nadie discutió su decisión. Un golpe más del campeón pudo haber resultado fatal.

El público, relativamente pequeño, presenció un espectáculo cuyo aspecto dominante fue la obstinada valentía del británico. Pocas veces en la historia del campeonato mundial de todos los pesos un hombre había recibido mayor castigo sin quedar K. O.

Apenas terminada la pelea, Marciano, Al Weill —su manager— y muchos de los cronistas asistentes se apresuraron a destacar la valentía exhibida por el inglés. Los elogios fueron en parte merecidos, porque Cockell cayó con la bandera al tope, de pie y dispuesto a seguir combatiendo, a pesar de la paliza recibida. Pero tras esas declaraciones elogiosas sólo se estaba desde ya pavimentando el camino a una futura revancha.

La pelea demostró varias cosas. Primero, que Cockell no era más que un producto de la propaganda, cuya única virtud era el valor. Segundo, que fuera de Archie Moore no había nadie capaz de afligir al campeón. Y tercero, que en Estados Unidos se había ido insensiblemente avanzando hacia un boxeo más violento, áspero y libre de reglas. Don Cockell para todos había sido "la quinta víctima", el quinto pugilista que caía destrozado por los puños de Marciano defendiendo aquel título ganado frente a Joe Walcott.

JIM CONNORS y Chris Evert en dos momentos de su romance.

Jim Connors y Chris Evert:

CUPIDO DISPARO FLECHAS DE ORO

LOS teletipos de la UPI y la AP se encargaron de transmitir la proposición matrimonial de Jimmy Connors Incorporated a Chris Evert Enterprises. Y el idilio más famoso y lucrativo del deporte internacional no podría haber sido "oficializado" en forma más romántica.

—¡Yeah! —afirmó Jimbo, empapado de sudor en el Caesar's Palace de Las Vegas—. Amo a la chica y quiero casarme con ella...

—¡Okay! —retrucó Chrissie, igualmente transpirada, en Amelia Island, Florida—. Si eso es lo que quiere, mientras más pronto, mejor...

Quizás no es el estilo en que William Shakespeare hubiese manejado el diálogo. Sin embargo, resulta perfectamente adecuado para sellar el compromiso entre los dos campeones de Wimbledon. Nadie esperaba otra cosa. Después de todo, era un día de trabajo para ambas estrellas norteamericanas del tenis.

Connors, de 22 años, acababa de ganar 500 mil dólares —la mitad por concepto de premio y la otra mitad por derechos de televisión— al derrotar a John Newcombe en cuatro sets.

La Evert, de esplendorosos 20, se había adjudicado los correspondientes 25 mil dólares por aniquilar a Martina Navratilova, en dos sets, en la final de un pequeño campeonato interno organizado por la revista "Family Circle".

FLECHAS DE ORO

Así, en un solo día, los futuros esposos aumentaron el patrimonio común en 525 mil dólares. Esto basta para suponer que, aun en estos tiempos de inflación, tienen asegurado un lavaplatos automático y un buen equipo stereo para comenzar el acondicionamiento de su flamante hogar. Descontando, lógicamente, lo que tienen que abonarle a Fort Knox...

Hablando en serio, ésta es una love story muy especial. Una unión verdaderamente ideal. Además de formar una pareja deportivamente perfecta —ambos con una potentísima zurda y un revés imbatible—, Jim y Chris tienen el futuro asegurado. Aunque aún no han decidido en qué altar formalizarán la unión de sus intereses, sólo cabe desearles una larga y próspera "asamblea directiva", esperando que sus eventuales subsidiarias crezcan para dar saludables dividendos.

Cupido, en este caso, disparó flechas de oro.

En lo que va corrido de este año, James Scott Connors ha obtenido 763 mil dólares gracias a su raqueta. Su novia, que es la mujer que más gana en el deporte a nivel mundial, ha recibido del tenis otros 225 mil dólares. Conjuntamente, han aumentado sus ingresos en no menos de 120 mil dólares gracias a ciertos arreglos comerciales que incluyen el uso de prendas de vestir de una confección determinada y la promoción exclusiva de un tipo de raquetas.

Dejando a un lado los sinceros sentimientos que puedan unir a los dos fenómenos del tenis, el anunciado matrimonio da pie para pensar —una vez más— que algo anda mal en este mundo. La pregunta resulta inevitable:

Cuando se habla de que la economía de Occidente está en crisis por culpa de los "sheiks" árabes o las maquinaciones del Kremlin, ¿es posible que dos jóvenes tenistas puedan ganar en una sola tarde lo que un minero del carbón obtendría trabajando —con bonificaciones y horas extraordinarias— durante no menos de 95 años?

Quizás la feliz pareja piense que éste es un punto de vista que les hace poca justicia. Pero cuando Jim Connors acaba de declarar que quizás no defienda su título en Wimbledon la próxima temporada porque no le conviene económicamente, las dudas empiezan a surgir también entre los que sólo se interesan por el tenis...

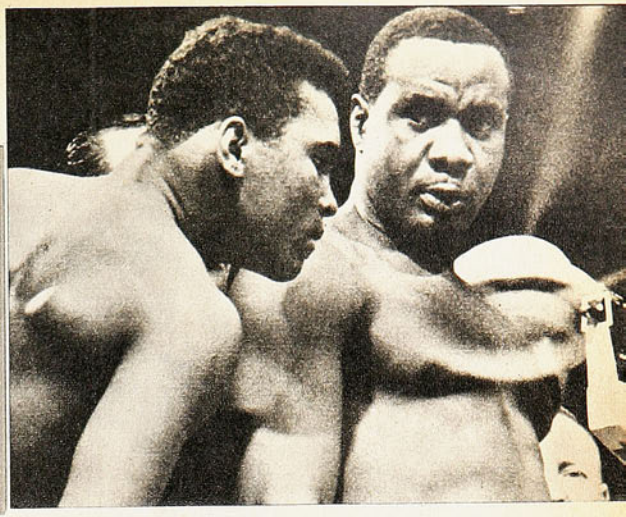
(EUROPA PRESS NEWS SERVICE)

EN EL HABLAR Y COMER PESCADO...

NO HA quedado muy bien puesto Carlos Caszely con sus últimas declaraciones, para el diario "Jornada" de Valencia. Con ese error de confundir la franqueza con la impertinencia, ha dicho, ni más ni menos: "Hay en el Levante una plantilla de 25 jugadores, de ellos 10 no tienen ni idea de lo que es el fútbol. Ya se lo he dicho en su cara. Estoy convencido de que hay compañeros que si me la pueden pegar para que no juegue, me la pegan. En los entrenamientos me lanzan tales golpes que si no los esquivara me destrozarían".

Pero no sólo contra sus coequipos se ha descargado Caszely. No le gusta el entrenador Fernando Daucik. No le gusta nada el públi-

25 MILLONES DE DOLARES...



AQUI EMPEZO el tránsito del entonces Cassius Clay a la fortuna: en el combate que le ganó a Sonny Liston, coronándose por primera vez Campeón del Mundo, en 1965.

DESDE que inició su carrera de profesional en Miami Beach, el 27 de diciembre de 1960, ganando a Herb Siler, Cassius Marcellus Clay, hoy Muhammad Ali, ha amasado la más grande fortuna de deportista profesional alguno. Herbert Muhammad, manager y el hombre que se ocupa de los intereses del Campeón del Mundo de todos los pesos, declara que éste lleva ganados, hasta ahora, 17.775.000 dólares. Fue de los 200 dólares, por el debut, a los 5.450.000, que recibió por el "supercombate del siglo" con George Foreman, en Kinshasa. Frente a esta bolsa, el millón de dólares que acaba de ganar en su pelea por el título con Ron Lyle, en Las Vegas, aparece casi como insignificante. Considerando que el próximo mes (día 30) enfrentará, en Kuala Lumpur, Malasia, al campeón de Europa, Joe Bugner, y que recibirá 2.500.000 dólares, y que su manager gestiona para antes de fin de año una revancha con Joe Frazier, en la que tendría un premio entre los cinco y los ocho millones de dólares, no son en absoluto exagerados los cálculos de que Ali completará la bonita suma de 25 millones de dólares ganados en el ring, un récord que nadie conseguirá superar.

En orden decreciente, las bolsas más importantes recibidas por el campeón han sido las siguientes: US$ 5.450.000 (Foreman, el 30 de octubre de 1974), 2.500.000 (Frazier, en marzo de 1971), 1.715.000 (Frazier, en enero de 1974), 1.500.000 (Chuck Wepner, en marzo de este año), 1.000.000 (Lyle, en los comienzos de este mes), 925.000 (Bonavena, en diciembre de 1970), 585.000 (Ernie Terrel, en enero de 1967), 464.594 (Sonny Liston, el 25 de enero de 1965, cuando ganó la corona mundial, en el 7.º round, y que es el punto de partida de su fabulosa fortuna).

CON UN GOLPE MILAGROSO

JUGABAN España-Inglaterra por la Copa Davis, Zona Europea, Grupo A. Roger Taylor tenía en **match-ball** a Manuel Orantes. Le faltaba ganar el punto que dejaría a su equipo en ventaja irrecuperable. La cuenta era de 5-3 y 40-30. El servicio era de Taylor. Estaban en el 5.º set. (El primero lo había ganado el español por 6-3; el segundo, el inglés, 6-3; el tercero, el español, por 7-5, y el cuarto, el inglés, por 8-6.)

Drama en el Real Club de Tenis de Barcelona. Entonces, Manuel Orantes, con un **passing-shot** de revés, paralelo, rozando la red, se zafó del **match-ball**. Un golpe desesperado cuando tenía perdido el partido y España estaba virtualmente eliminada de la Copa. Después del 5-4 vimos el 5-5, luego el 5-6, y finalmente el 5-7.

Fue uno de los encuentros más emocionantes y más prolongados de la Zona Europea: 4 horas y 37 minutos. El primer set debió suspenderse por lluvia cuando se habían jugado 10 minutos y ganaba Orantes 4-3; el saldo, al día siguiente, demoró 35 minutos más y la cuenta fue de 6-3; el segundo se decidió en 55 minutos; el tercero, en 65 minutos (el séptimo **game** de este set duró 16 minutos); el cuarto, en 59 minutos, y, finalmente, el dramático y definitivo quinto set se definió en 53 minutos. Se jugaron en total 59 **games**. Taylor cometió 8 dobles faltas y Orantes, 5. En la hirviente caldera que fue el Real Club barcelonés se produjeron las incidencias de siempre; por un fallo dudoso, Roger Taylor se enfureció y, desmintiendo aquello de la "flema británica" —que por lo demás hace tiempo está desacreditada—, lanzó la pelota contra el público, provocando la ruidosa y airada reacción de éste.

MANUEL ORANTES, protagonista de un partido histórico.

---

co de Levante. No le gusta nada de nada y termina diciendo: "Estoy deseando que me vendan; acá sobra la mala intención. Apenas salgo al campo ya tengo a un tipo pegado como una estampilla diciéndome: "No la olerás, chileno; te voy a partir"...

(Hasta fines de semana no se había concretado la transferencia anunciada para el Español de Barcelona. Después de esas declaraciones, que reproduce "Marca", habrá muchos en Levante que también estarán deseando que a Carlos Caszely lo vendan.)

MISTRAL PUBLICIDAD

AQUI JUMAR

TODAVIA se comenta el triunfo de Unión.

Y con razón...

Se ha dicho que por primera vez un equipo chileno gana en esa forma. En cuatro minutos. En "hora de la agonía". Hasta se habla de suerte. Y se olvida que en esto del fútbol los peruanos han sufrido varias caídas en condiciones similares. En ese mismo escenario. En esos mismos arcos.

Es una suerte de sino..

En 1952 se efectuó en Santiago el primer Panamericano y Chile ganaba dos a uno en pleno segundo tiempo. Todo parecía consumado. De pronto, Ramiro Cortés pisó la pelota, resbaló, se la llevó Valeriano López y decretó el empate. Hubo un silencio largo, mortificante, amargo. Perú se afirmó en la paridad y la defendió con dientes y muelas. Hasta el minuto 87, en que Atilio Cremaschi dio la victoria con un tiro corto, bajo y preciso. El pequeño gigante enganchó la pelota en el área, advirtió un claro y acertó. Fue apoteósico...

Tres años más tarde, la emoción fue mayor.

Chile ganaba cuatro a uno y la multitud no lo podía creer. Hormazábal, Robledo, Manuel Muñoz, Guillermo Díaz fueron un problema insoluble para la zaga limeña con su fútbol directo y demoledor. De pronto, la eterna desaplicación de los nuestros. Cuatro a dos... Cuatro a tres... Cuatro a cuatro.

De nuevo el público no lo podía creer. Perú había emparejado un partido imposible. Un encuentro que Chile tenía asegurado. Lo que se llama en el bolsillo. Más que amargura ni desencanto, desesperación. Ellos entraron a defenderse, como era lógico. Y en un avance rojo vino la explosión triunfal. Jaime Ramírez puso término a una combinación precisa para superar a Suárez con un taponazo espectacular, un disparo que muchos asignaron a "Cua-Cua", un tiro alto, fuerte, imparable. Y ganó Chile 5 a 4. Cuando faltaba muy poco...

Fresco está aún el recuerdo de la eliminatoria con miras al Mundial de Alemania. Perú había ganado 2 a 0 en Lima y con esa apreciable ventaja llegó a Santiago. Por eso la paridad constituía un motivo de tranquilidad para los hombres de Scarone y en pleno segundo tiempo significaba un anticipo de triunfo. Ese marcador en blanco determinaba que Perú seguía ganando dos a cero... ¿Qué pasó en dos minutos? A los 20, avance de Ahumada y gol de Crisosto. A los 22, avance de todos y gol de Ahumada. Y punto.

Tuvieron que definir en Montevideo. Y Chile viajó a Berlín.

INTIMIDADES

Una vez venía de Lima un grupo de periodistas chilenos que fue a ver a Universidad de Chile con Alianza y Universitario. Cuando se aceptó jugar con los dos en 48 horas... Se ganó a Alianza 4 a 3 en una final de película —gol de Sarnari sobre la hora— y se perdió con Universitario 2 a 1. Buena actuación.

En el avión, una figura referil conocida. Nos miró y abrió el diálogo con arrogancia. Tal como lo hace con el silbato o la banderola. Y a ratos el asunto fue áspero, abierto, casi cortante.

—¿Chilenos...?

—Sí, somos de allá...

—¿Por qué no me quieren en Chile?

—Porque usted ha hecho todo lo posible para caer antipático...

Salió a relucir el incidente con Pepe Abad en la cancha de Racing, el gesto prepotente en Ñuñoa con los informadores radiales, la lesión de Pedro García ante Cerro Porteño, en fin, salió a relucir todo lo que puede hablarse en un jet a siete mil metros de altura.

Felizmente imperó la calma. Angel Coerezza admitió muchas cosas, explicó otras, refutó cargos y al final ocurrió lo de siempre. Al descender el grupo en Pudahuel —el juez seguía a Buenos Aires—, hubo abrazos, buenos deseos y apretones de manos.

Lo recuerdo, porque el penal de Díaz a Spedaletti —que por cierto no admite discusión— lo refrendó Coerezza con su banderola al comprobar que Arpi Philo mostraba inseguridad en el cobro. ¿Hasta qué punto influyó aquel diálogo del avión en su actitud? Vaya uno a saberlo. Pero lo concreto es que cuando Coerezza fue entrevistado por una emisora, antes del partido, no sólo estuvo gentilísimo, sino que, al despedirse del locutor, les envió saludos a todos sus compañeros...

AHORRO...

La Copa y sus intimidades.

Cuando Universitario llegó a Santiago, un antiguo dirigente limeño, que sirvió de avanzada, tenía todo listo para hospedar al campeón peruano en las instalaciones que tiene la "U" en el Estadio Recoleta. Alfonso Sousa Ferreira, viejo amigo de nuestro país, había llegado a un acuerdo bastante conveniente al respecto. La estada de Universitario corría por cuenta de su entidad congénere. En una palabra, la "U" chilena se hacía cargo de todo. De la alimentación, de los gastos, de todo. Permanencia GRATIS en Chile.

Hasta el año pasado, la reglamentación de la Copa establecía un 20 por ciento de la recaudación para la visita. Esa cantidad servía por lo regular para financiar los costos de viaje, incluyendo avión, hotel y traslados internos. A partir de la actual versión, se suprimió ese porcentaje. Ahora es todo para el local. Y cada huésped se paga sus gastos...

Para Universitario eso significaba un ahorro grande. Pero... Hohberg y sus huestes no se sintieron muy a gusto en el apartado recinto, y de inmediato se instalaron en un hotel céntrico. El Estadio Recoleta lo encontraron frío, conventual, aislado. No puede compararse, sin lugar a dudas, con los hoteles a que están acostumbrados los equipos coperos. Universitario, sin ir más lejos, venía de hospedarse en el Colón, de Quito. Un establecimiento de lujo, con todo tipo de comodidades, varios comedores, tiendas, piscina, buena música y... casino.

Unión Española también estuvo ahí. Y a propósito.

Unión hizo el viaje a través de una empresa de turismo —Turavión— con pasajes en LAN y traslado de Guayaquil a Quito en TAME, una solvente compañía local. De regreso se supo que el partido con Liga Deportiva, además de la derrota en la cancha, les significó a los rojos un desembolso total de trece mil dólares... Después se desquitaron en Santiago con los peruanos.

Y falta aún lo de esta noche...

Equipo ideal de Colo Colo

¿PONERSE DE ACUE

NUNCA se podrán poner de acuerdo los técnicos (y los no técnicos) en esto del equipo ideal de Colo Colo. Y es explicable, porque las formaciones fueron cambiando y el crítico tiene que ubicarse y ubicar a la gente que defendió la gloriosa casaca alba. Claro que en la portería no habría discusiones y Misael Escuti, baluarte de muchas campañas colocolinas, sobresale del resto, por calidad, por continuidad y por eficiencia. Ni siquiera Obdulio Diano, que formó en aquel gran equipo de Francisco Platko, puede compararse al "Flaco". De eso, ni hablar.

Pero al entrar los jugadores al campo de juego comienza el desbarajuste. En esto de las clasificaciones, universalmente se plantea el problema con la fórmula "4-2-4", aunque ella haya tenido modificaciones y aunque los antiguos tuvieron primero sólo dos zagueros y luego tres.

Los mediozagueros laterales de antaño eran casi exactamente lo que son ahora los marcadores de punta, aunque se haya producido una cierta confusión en la época de los tres zagueros (con aquel "centre-half policía" de los ingleses de la WM). En la punta derecha de la zaga, dos son los más recordados, y, por calidad, me quedo sin vacilar con Mario Galindo, y no me pregunten por qué, ya que al puntarenense lo conocen todos de sobra. Pero pensando en aquello de que los mediozagueros a la antigua eran prácticamente los marcadores de punta de hoy, voy a dar un nombre que todos han olvidado: Juan Montero. Quitaba mucho y se proyectaba en la ofensiva con facilidad y personalidad.

Acepto que "Chita" Cruz y Arturo Farías resultan intocables en el team de todos los tiempos. Sólo que no es fácil olvidar a un valor de hoy: Rafael González, jugador de fútbol limpio y claro, sereno en todas sus intervenciones y con calidad para salir jugando.

En cuanto al marcador izquierdo, sólo puedo decir que Isaac Carrasco me ha parecido el más técnico y el más seguro, aunque debo reconocer que la campaña de José González casi no la conozco, pues yo por entonces estaba fuera de Chile. Claro que también me asalta una duda: se ha clasificado a Oscar Medina entre los ases del mediocampo y yo creo que Medina fue, más, que eso, un severo marcador de punta.

EN MEDIOCAMPO, que suele ser la llave maestra de todos los equipos de fútbol —de ahora y de antes—, ha contado el Colo Colo con grandes, con notables jugadores. Y entre ellos, estimo que los mejores han sido Enrique Hormazábal y Jorge Toro. Claro, ambos eran hombres de ataque, que tenían mucho de delanteros. Pero la calidad de este par de ases está por encima del resto. Muy por encima. No puedo olvidar a un colocolino de la época amateur. Y en ése sí que no transijo: fue el mejor de todos, lo supo demostrarlo en numerosos sudamericanos y en el Mundial del 30. Hablo de Guillermo Saavedra, que para mí ha sido el mejor **half** chileno de todos los tiempos. Y conste que, aunque era **half** de ala, tenía toda la fuerza y la capacidad para ser un rey del mediocampo. Pancho Hormazábal tiene que estar entre los mejores de una de las más grandes formaciones albas. Aunque su campaña fue más corta que la de otros.

MI AMIGO Julio Martínez piensa que fue Mario Moreno el número uno de los punteros colocolinos de todos los tiempos. Jugador fino, con alardes de técnica memorables, hábil e inteligente, pero con un físico que conspiraba en contra de sus habilidades técnicas. Tal vez Julito pensó que debía ser el número uno de Colo Colo, porque "El Tigre" Sorrel debiera dejar vacante ese puesto por haber sido el mejor puntero derecho chileno de siempre... Sorrel fue eficacia pura, fue alborozado y estridente grito de gol. ¡Y cuánta falta le hace, no tan sólo al Colo Colo, sino al fútbol chileno, un cañonero tan cabal como fue Enrique Sorrel! Cuando

JORGE ROBLEDO:
Jugar y hacer jugar

RDO...? ¡IMPOSIBLE!

venía por primera vez un team argentino a jugar a Santiago, nunca faltaba el consejo de quienes ya conocían a los nuestros: "¡Cuiden a Sorrel!" Mas se le podía cuidar toda la tarde —o la noche—, pero bastaba con que se fuera un par de veces para que anotara dos goles para los colores albos. Los pergaminos que ilustran la vida futbolística de "El Tigre" quedaron señalados en el marcador, y contra eso es difícil discutir. Enrique nació goleador y nunca dejó de ser goleador. Y yo pienso que no se debe olvidar al temperamental —genial a veces— Carlos Caszely.

En la otra punta, vamos andando. Desde los tres años de "Cantimplora" Olguín hasta los últimos del "Pollo" Véliz y de Juan Carlos Orellana. ¿El mejor? Tomás Rojas, pienso yo. Por juego y por contundencia. "El Rata" fue goleador albo el 36 y también estuvo presente con goles en el primer campeonato que ganó —y lo ganó invicto— el Colo Colo. Estuvo diez años en el primer team del club popular y nunca dejó de figurar entre los goleadores de su elenco. Y Rojas no sólo hizo goles. Sus centros creaban, sus cortadas rumbo a la portería eran amenazantes. Supo ser un puntero izquierdo con fútbol y tantos. ¿Qué más quieren?

HEMOS LLEGADO a los arietes. A veces uno es centrodelantero y el otro interior izquierdo. A veces el interior es el derecho. La chispa, las entradas fulminantes de Manuel Muñoz —interior izquierdo— se complementaron estupendamente con cualquier compañero. Llegó el 49 y fue goleador del cuadro; al año siguiente, junto a Rubén Jiménez, volvió a serlo. Y lo fue por tercera vez en 1951. Al año siguiente, 20 goles, la mejor producción del equipo. Entonces llegó Jorge Robledo y los goleadores fueron siempre dos: el "importado" y Muñoz. Pero un delantero que era permanente peligro de gol tenía que recibir golpes y éstos fueron minando su poderío. Vinieron lesiones, y el 56, su último año de albo, estuvo ausente por largos períodos. Pero no dejaba de ser hombre-gol. Yo a veces pienso que el día que Gamboa madure de veras, llegará a colocarse en un puesto de honor entre los arietes. Pero dejemos eso a un lado, porque tenemos otro ariete, ahora como interior derecho, que tuvo una corta pero convincente campaña en el Colo Colo: Sergio Ahumada, el que, igual que Leonardo Véliz, ha vivido los mejores años de su carrera defendiendo la casaca popular. ¿Pero con quién nos vamos a quedar? Pues, con Manuel Muñoz y no hay más.

Queda el otro ariete tradicional: el centrodelantero. Alfonso Domínguez, es cierto, presenta una eficiente campaña de largos años en el club. Pero yo me quedo con Jorge Robledo, que, junto a Raúl Toro, es lo mejor de todos los tiempos en nuestro fútbol y en ese puesto. Robledo jugaba, hacía goles y hacía jugar. Yo nunca dejo de recordar su debut en el Colo Colo: en los diez primeros partidos albos con Robledo, el equipo popular marcó cuarenta goles. Una media extraordinaria de cuatro goles por match.

Se olvidan algunos nombres, todos los olvidamos quizás porque ya pasó mucho tiempo o porque su tránsito en el team albo fue breve. Es el caso, por ejemplo, de Eduardo Schneeberger.

PODRIA hablarse, en estas discusiones, de jugadores que, por su perso- →

En la polémica de "Los 11 de la Historia" hay muchos factores que impiden el consenso y por eso son muy pocos los indiscutidos.

MARIO GALINDO: Calidad actual

nalidad, fueron reales conductores del equipo. En la época amateur tuvo el Colo Colo dos de ellos: David Arellano y Guillermo Saavedra. Más adelante, estos caudillos escasearon. "Carecacho" Torres, de corta actuación en el club, fue uno de ellos. Y Francisco Valdés, todavía vigente, otro. Porque en numerosas temporadas Colo Colo jugó al ritmo que le daba Valdés. Lento él, pero rápido en sus maniobras. Cuando Valdés juega mal, Colo Colo juega mal. Creo de veras que en mediocampo tuvo el once popular astros más capacitados, en técnica, en fuerza y en fútbol, que Francisco Valdés. Pero es difícil encontrar uno que haya influido tanto en el equipo. Tal vez Jorge Robledo, en los primeros años de su actuación en el cuadro.

Pero si vamos a escudriñar en esto más a fondo, sería cuento de nunca acabar. **(Renato González.)**

RAFAEL GONZALEZ: Serenidad y limpieza

JORGE TORO: Creación y ataque

EN CENTESIMOS Y MILESIMOS

Señor Director:

Acicateado por la interesante polémica en torno al fútbol, como antiguo lector, como viejo hincha del fútbol (aunque ahora resido desde hace poco en provincia, vi mucho fútbol en la capital), y como profundo admirador del extraordinario trabajo que dio como fruto a "De David a Chamaco", quisiera también exponer mi pensamiento en lo referente a lo que se ha dado en llamar la selección ideal de Colo Colo de todos los tiempos. Primero que nada debo confesar que estoy de acuerdo en casi todos los jugadores que ustedes han determinado como los elegidos en cada puesto, con la sola excepción del marcador izquierdo (J. González), y el atacante central derecho (A. Domínguez). Y veamos por qué.

ZAGUERO IZQUIERDO: Es muy cierto que lo primero es ponerse de acuerdo en lo que se va a calificar, pero creo que hay aspectos en los cuales no es necesario ponerse de acuerdo porque son obvios: a) Corrección: Yo recuerdo perfectamente a José González, como recuerdo perfectamente las críticas que diversos órganos de prensa, entre ellos ESTADIO, hicieron a la —llamémosla suave— "rudeza" de este jugador. Creo que en este aspecto no puede compararse con el siempre limpio y eficiente Isaac Carrasco (mi voto es para él). Para un defensor, lo primero, como su nombre lo indica, es defender; no pensemos en la Selección, que es otro cuento, pero, puestos en una misma época y disputando ambos el mismo puesto (zaguero izquierdo), y tomando en cuenta que en cualquier época lo importante para una defensa es controlar a su rival, yo les pregunto cordialmente a los amigos de ESTADIO, ¿elegirían como titular a J. González, y dejarían en la banca a Carrasco? Si se trata de elegir al mejor y no al que haya jugado más partidos, creo que la respuesta no puede ser otra que la de designar a Isaac Carrasco, pues el hecho de que un jugador permanezca largo tiempo como dueño de un puesto desde luego que puede significar calidad, pero en muchos casos también significa pobreza del medio ambiente donde ese jugador se desempeña. ¿Acaso Muhammad Ali no está reinando en gran parte por la pobreza del medio? Si estuviera 5 años más de campeón en las mismas condiciones, ¿significaría eso, que es el mejor a través de la historia? ¿Lucía igual si estuviera actuando como en buena época un Joe Louis, por ejemplo? (hablo del actual Ali, que en su época fue extraordinario). Creo que es lo que sucede con José González: muchos años de actuación pero poca competencia.

CENTRODELANTERO: Como las reglas del juego las pone ESTADIO, y para los delanteros han designado prioridad uno la de hacer goles, creo poder demostrar, sin desconocer la extraordinaria campaña de Alfonso Domínguez, que hay otro jugador con los mismos méritos, e incluso por la época en que le tocó desempeñarse (época de marcaciones y violencia), con mayores merecimientos para figurar como titular en el equipo histórico. Este no es otro que Juan Soto. Como las matemáticas no mienten, he calculado el promedio de goles de cada uno de ellos, y, a pesar de que es casi idéntico, Juan Soto lo supera levísimamente, pero lo supera: A. Domínguez, 0,7452 gol por partido; J. Soto, 0,7457 gol por partido, y tomando en cuenta, como dijera anteriormente, la diferencia de épocas, la diferencia de físico incluso, creo que Juan Soto, a mi modesto entender, supera, cierto que estrechamente, a Domínguez en los méritos como para ser designado el N.º uno en su puesto.

Para terminar y abusando de su gentileza, y como se trata de polemizar, quisiera hacer un alcance, pues el lector Sr. Pica, que tuvo la feliz idea de escribir a ESTADIO con lo que dio origen a este amable cambio de ideas y con quien concuerdo en lo referente a la "candidatura de Isaac Carrasco", insinuó que Juan Aranda podría discutirle el puesto a Sorrel como puntero derecho, cosa con la que discrepo; es más, estoy de acuerdo con ESTADIO, en que Sorrel, "El Tigre", es el N.º uno, pero como se trata de discutir acerca de un posible rival de "El Tigre" para su puesto, que me perdone el "colega lector", pues yo propongo como tal a Carlos Caszely (aclarando que me quedo con Sorrel como el primero), pues ya que de goles hablamos, Juan Aranda tiene promedio 0,3 por partido contra 0,6 de Caszely y 0,7 de Sorrel y para este caso también valen las razones de época, de marcación y de recledumbre que perjudican inobjetablemente Caszely. Pero esto último era solamente una acotación.

Espero tener la suerte de ver ésta publicada. Por lo menos he tratado de presentar argumentos serios, pero si los hay mejores, que no dudo los habrá, pues muy interesado en conocerlos quedaré. Quizás otro lector piensa parecido al suscrito y expone mejor.

Bernardo Barrios Z.

Chillán.

—¿Y qué tiene de raro que me agrande en el extranjero. . .?

Miguel Angel Castellini

"CON RENATO GARCIA PELEO CUANDO QUIERAN"

El campeón sudamericano de los medianos juniors, y estancado segundo del escalafón mundial, quiere peleas que le permitan llegar al título. Para empezar, ha recuperado la fe. (Desde Buenos Aires, Raúl Hernán Leppé).

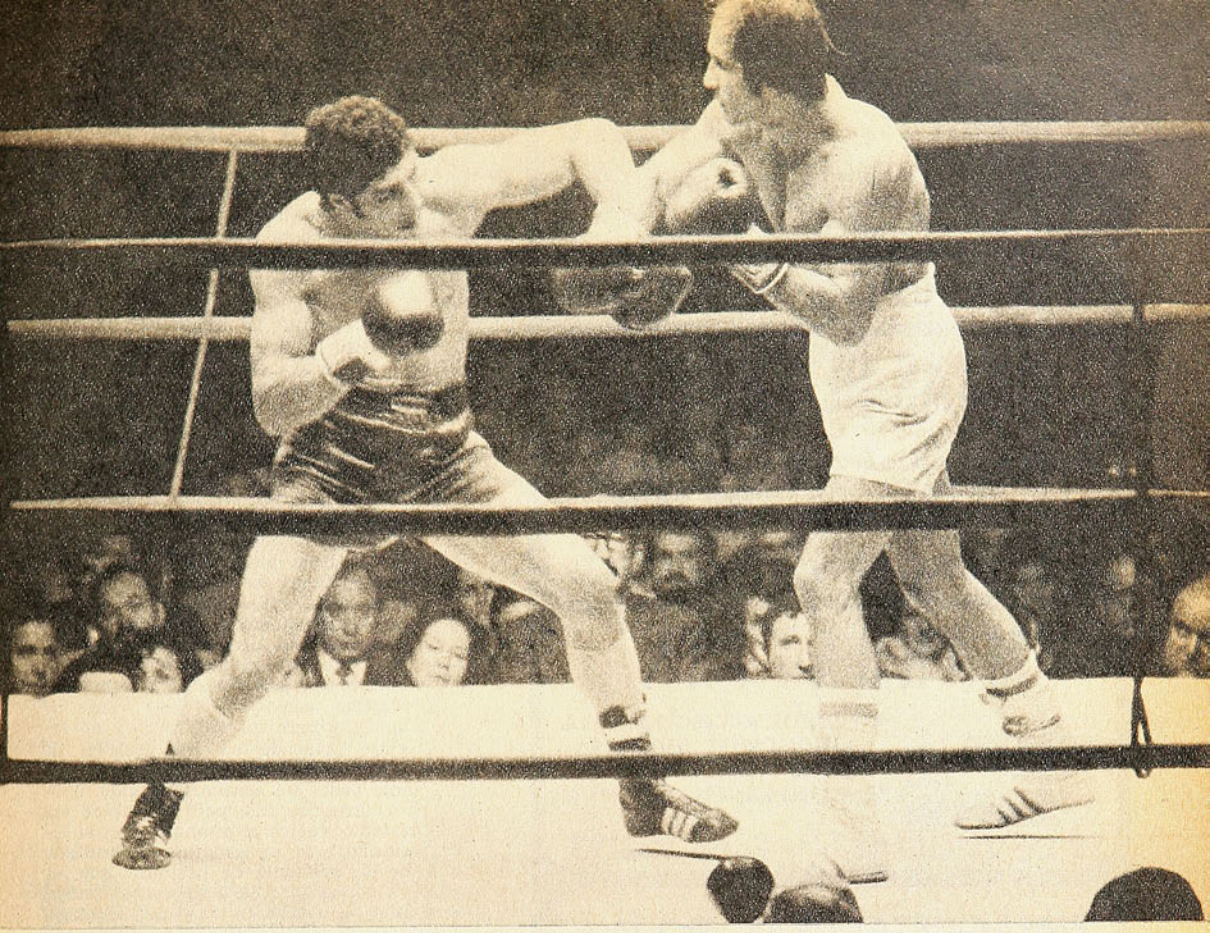
NOCHE DE CAMPEONES. Entre Rosales y Castellini los campeones mundiales, Galíndez y Monzón.

"USTED va a entender mi posición. Yo con Renato García no tengo problemas. Peleo en cualquier momento. Se trata de una figura interesante, un valor nuevo, actual, en plena vigencia. Por lo que le vi la noche que enfrentó a Emilio Griffith, en Mónaco, me dejó la impresión de que yo lo puedo ganar. Pero esto visto desde abajo. A veces en el ring las cosas son distintas. Y conste que esa noche no perdió con Griffith. El chileno por lo menos se merecía el empate. Fue en aquella jornada donde el colombiano Valdés conquistó el título mundial de los medianos en la versión del Consejo Mundial de Boxeo, al noquear al norteamericano Briscoe. Yo estuve también en el programa y le gané sin problemas a Salinas, un argentino que está radicado en Italia. Pero lo que deseo dejar en claro es que con Renato García yo peleo... En cambio con Esteban Osuna no acepto hacerlo por motivo alguno. Tanto que le cedí el título de campeón argentino de los medianos juniors, cuando me desafió, y me parece que haré lo propio si me reta por la corona sudamericana..."

Renato nos comunicó desde Chile que él también lo desafió.

"Sería una buena ocasión para pelear con él, pero me parece que tendrá que esperar porque, por lo que yo sé, existen dos desafíos anteriores: uno del uruguayo Peralta y otro de Osuna. No sé todavía si pelearé o no con Peralta, y en cuanto a Osuna, no tengo ningún interés en hacerlo, aunque me costara el título... Yo no desmerezco ni miro en menos a Osuna. Simplemente, yo no vivo de espaldas al tiempo. El es un veterano, un boxeador de otro tiempo, pertenece a una época que yo superé. Nada ganaría con enfrentarlo y ganarlo. Mi meta es el título mundial, ninguna otra cosa me interesa. Si llega el caso cederé, como lo hice con el argentino, el campeonato sudamericano. Pero con Renato García es otra cosa. El es joven, tiene una buena trayectoria en los Estados Unidos y en un tiempo hasta estuvo en el ranking mundial."

Pocos días después de sostener con nosotros esta charla, Miguel Angel Castellini, el campeón sudamericano de los medianos juniors y N.º 2 del escalafón de la Asociación Mundial de Boxeo, se presentó en el ring del Luna Park, superando por puntos a Rodolfo Rosales, un mediano de muy buen físico, fuerte, de mucho temple, que incluso se condujo con gran dignidad, superando todo cuanto se podía esperar de él. Pero Castellini lo ganó con claridad. No con ese margen de seis puntos que consignó en su tarjeta uno de los tres jurados, pero sí por cuatro, que es bastante decidor como ventaja. Más que el triunfo, lo que más impresionó fue la evolución acusada por el campeón. De un noqueador nervioso, casi siempre impreciso, que más que pegarle a sus rivales los aporreaba, como lo habíamos visto en combates anteriores, nos encontramos ahora con un púgil con una clara tendencia a boxear. Mejor parado y armado, caminando con soltura, moviéndose con coherencia y sacando amplio provecho de su notable alcance de brazos, especialmente la mano izquierda suya manejada con velocidad, mucha variedad y precisión. "Estoy muy conforme —nos diría después Castellini—, porque esta noche comprobé que el trabajo desarrollado durante tres meses en el gimnasio orientado por mi manager Arnoten ya dio excelentes resultados. Pero tuvo que arriesgarme a enfrentar a un mediano como es Rosales. Es decir, sin tener nada para ganar y mucho para perder. No me quejo de la plata que gané, pero de aquí en adelante me niego a enfrentar a rivales argentinos. Quiero a gente del ranking, abrirme camino a una pelea por el cetro del japonés Wajima... Se lo voy a plantear a Tito Lectoure.



VICTORIA IMPORTANTE. Con Rosales, Castellini mostró un boxeo más maduro.

Si él consiguió para otros peleas por la corona, creo que también puede hacerlo para mí. Llevo más de un año en el segundo puesto del ranking de la Asociación Mundial, pero de allí no me muevo. Y las oportunidades para subir no vienen. Plantearé todo esto porque de otro modo prefiero abandonar, dejar el boxeo."

Esta conducta no es nueva en Miguel Angel Castellini, con 27 años, nacido en la Pampa, de donde es también Miguel Angel Campanino, titular argentino de los mediomedianos. Hace cosa de cinco años, claro que sin tener la nombradía y valorización actuales, largó el boxeo se echó una mochila al hombro y se fue a caminar por los caminos del sur.

"Anduve todo el sur y llegué hasta la Patagonia. Crucé la frontera y caminé a través de la provincia de Magallanes, en Chile, llegando a Punta Arenas. Allí conocí gente, me hice de amigos y supe de todo el calor y la amistad que brindan, generosamente, los chilenos. Seguí hacia el norte, arribé a Puerto Montt y al proseguir mi marcha que detuve en Temuco, donde conocí a los araucanos y alterné con ellos. Siempre hacia el norte, estuve en Santiago, pero mi interés mayor era conocer la costa chilena. Tuve, entonces, la alegría de conocer Valparaíso y, sobre todo, Viña del Mar, ciudad hermosa, cautivante por la belleza del paisaje y del mar. Y por su gente generosa. Fue ése uno de los períodos más lindos de mi vida y lo recuerdo permanentemente. Algún día volveré... Pero, como lo digo, ésa fue otra etapa y tiempo de mi vida. Ahora las cosas son distintas. Tengo responsabilidades que se derivan de mi condición de boxeador profesional que tiene pretensiones de llegar al campeonato del mundo, además de una afectiva, fraternal, que constituye una de las grandes preocupaciones de mi existencia. Por razones familiares mi hermano menor vive conmigo, está a mi cargo. Y yo lo quiero todo para él, lo quiero como si fuera un hijo. De modo que tengo la obligación de comportarme con seriedad y responsabilidad. Antes, quizá, si hasta por mi modo de ser, a mucha gente pude darle la impresión de que era un poco loco... Todo aquello pasó, quedó atrás."

Dos días más tarde de vencer a Rosales se hizo presente Castellini en el despacho de Tito Lectoure para plantearle sus inquietudes. Previamente el dinámico promotor del Luna Park había leído las quejas del campeón en orden a que su oportunidad de llegar a la disputa del título mundial se dilataba en exceso. "Si esto sigue así —había afirmado Castellini—, largo el boxeo y me dedico a otra cosa..." Entonces hizo Lectoure una aclaración:

"Hay gente que cree, ingenuamente, que yo manejo el boxeo del mundo. Pero lo que me sorprende más es que sea Castellini quien piense que yo puedo conseguir a mi antojo peleas por títulos mundiales para boxeadores argentinos. Cierto que lo hice con muchos y de ello me enorgullezco, pero en este caso todos mis esfuerzos hasta ahora no han tenido resultados positivos. Lo que no quiere decir que no prosiga gestionándolo. Castellini dice que él no peleará más con rivales argentinos porque se perjudica. Puede tener razón en algún sen-

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 567553

ARANA Y MENESES
REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS
10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO
REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673
10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

"MANHATTAN"
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA
AUTOMOVILES, ANTENAS
IMPORTADAS, PARRILLAS
PRATO, ELEGANTES y RESISTENTES
10 DE JULIO 483. - Fono 222193.

EMPAQUETADURAS MOLINA
FABRICA DE EMPAQUETADURAS
METALICAS PARA TODA CLASE
DE VEHICULOS
RODOLFO PHILLIPI 46
FONO 90825. - SANTIAGO.

GLAUCO ARACENA BRAVO
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES,
ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE
Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.

tido, pero con Rosales obtuvo una bolsa de seis millones de pesos. Yo le quise traer a Emilio Griffith como rival para él y no pudo ser. Nosotros ofrecimos 10 mil dólares, más pasajes para cuatro personas (5 mil dólares), hotel e impuestos, pero el representante de Griffith exigió 15 mil dólares. Con esta suma, los gastos, sólo por concepto de Griffith, superaban los 50 millones de pesos. Cómo se puede financiar esto..."

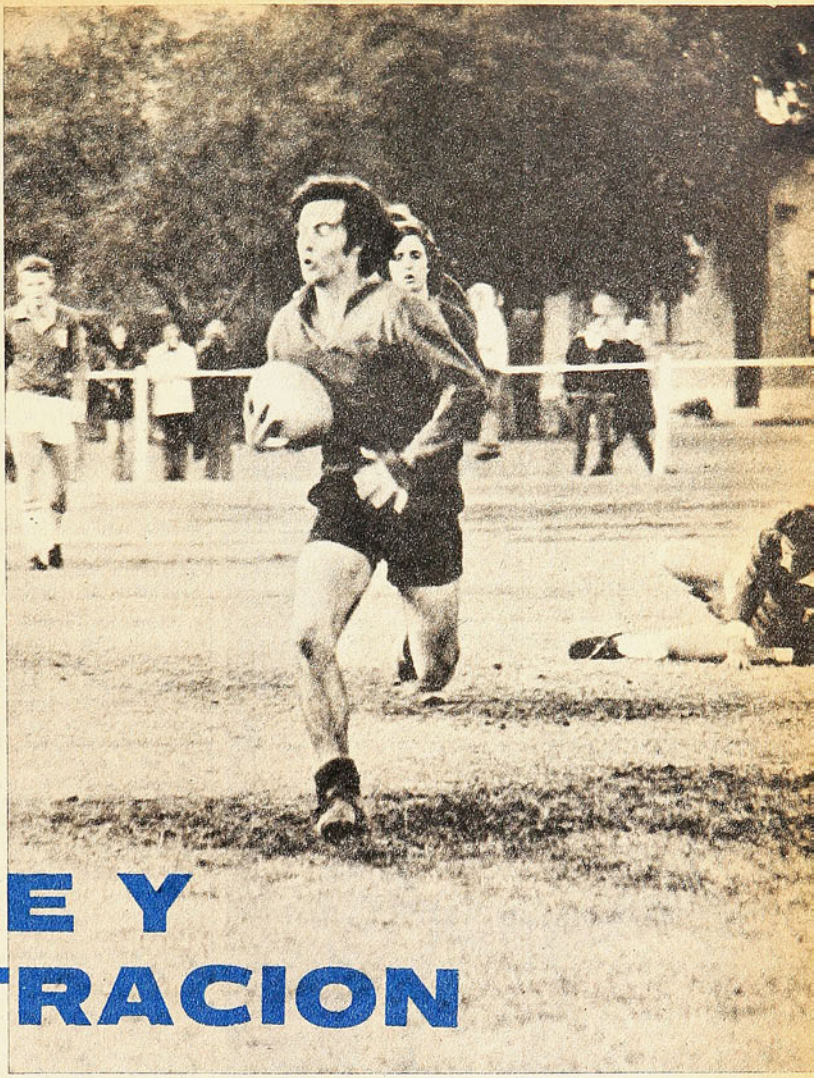
La reunión de Castellini con Lectoure resultó no solamente positiva: transformó al campeón sudamericano, al punto que cuando salió del despacho del promotor su rostro estaba iluminado por una sonrisa optimista.

"Estaba un poco amargado porque pensaba que Lectoure me había dejado de lado. Pero ahora he sufrido un cambio interior. Vuelvo a sentir esperanzas y hasta tengo mayor seguridad de que llegaré por fin a disputar el título mundial. El promotor me enseñó todas las comunicaciones, cables, cartas, llamados telefónicos y las conversaciones directas que ha sostenido con diversas personas, con el objeto de obtener para mí una chance por la corona ante el japonés Wajima. Ahora no tengo dudas de que hay para mí un futuro y no seguiré plantado en esa posición de segundo del ranking sin avanzar un solo paso. Me sentía deprimido, quería largarlo todo, pero ya superé ese estado. Vuelvo al gimnasio con entusiasmo y fe, aguardando el resultado de las gestiones de Lectoure, que las va a reanudar en los Estados Unidos. Algo va a salir. Si no es de inmediato la pelea con Wajima, por lo menos, con alguna figura del ranking. Monzón y Galíndez tuvieron su oportunidad y son los dos campeones mundiales que luce para su orgullo el boxeo argentino. Yo puedo ser el tercero. No porque me sobreestime, sino porque he venido trabajando para ello. Todo el mundo estuvo acorde en que en esta pelea con Rosales mostré progresos técnicos. Aun los puedo mejorar, aumentarlos, alentado por los antecedentes que me proporcionó Tito Lectoure. Con Arnoten no vamos a perder un solo día de gimnasio... Por de pronto, me ofreció Lectoure abrir la temporada oficial del Luna Park, que se inicia en junio. Todavía no sé quién podría ser mi adversario, pero como le dije antes a usted, yo no pongo ningún obstáculo para pelear con Renato García..."

En dos o tres charlas con el campeón sudamericano, siempre ha aparecido el nombre de Renato García. Sólo que ahora alimentamos un cierto margen de dudas luego de conocer las dos oscuras actuaciones del campeón chileno frente a Peralta y Zarza. A ese nivel de rendimiento no parece factible que estuviese García en condiciones de arriesgarse a una confrontación con Castellini... Por ahora, al menos.

Enrique Rosello:

TACKLE Y PENETRACION



DESTACO desde joven. Su decisión para tacklear y su habilidad para penetrar en la zona defensiva rival lo señalaron desde sus comienzos como uno de los rugbistas más promisorios en el ambiente nacional. Comentarios favorables se escucharon también de jugadores de equipos argentinos que llegaron a nuestro país: **"Ese muchacho va a ser un fenómeno"**. Y no se equivocaron, porque hoy Enrique Rosello Borda es figura indiscutida en su equipo, Universidad Católica, y en la nueva Selección chilena que dirige Germán López. "Para mí es fundamental el "Kiko" en el equipo. Es un hombre fuerte y de gran claridad para irrumpir en las posiciones rivales. Lo necesito." Y con esas palabras Germán López está revelando lo que es este muchacho que, a los 19 años (los cumplió recién el 12 de mayo) está en vías de transformarse en crack en el deporte de la pelota ovalada.

Enrique Rosello se inició a los trece años. Lo llevó a la Universidad Católica un compañero de colegio. Se sonríe al recordarlo, porque en trayectoria de estudiante estuvo en muchas aulas. "Las más importantes fueron las del Victorino Lastarria y el Patrocinio de San José. Nunca fui una lumbrera como estudiante, y es por eso que tuve que recorrer un sinnúmero de establecimientos educacionales." Y llegó a Santa Rosa de Las Condes, y ahí se quedó y se quedará para siempre, porque el único equipo que desea defender en su vida es el de la franja cruzada. "Creo que si no pudiera jugar más por la UC, no seguiría en el rugby." Rosello es un apasionado por su club. Es hincha furibundo de su equipo de fútbol. "Me habría encantado ser futbolista, pero salí un 'chuzo'." El centro tres cuartos de los estudiantes es un enamorado del deporte en general. Desde muy pequeño estuvo en contacto con la actividad física y se le veía subiendo el cerro San Cristóbal. Le encanta el esquí, y durante sus años de escolar fue atleta. "Malo, pero corrí los 50 metros."

En su familia, su padre, Enrique (Q.E.P.D.), fue un amante del deporte. No destacó en ninguno, pero siempre estaba donde lo necesitaban para ayudar a llevar a feliz término alguna iniciativa de su club. De él heredó "Kiko" Rosello su entrega total a la actividad física. Cuando no entrena o cuando no juega, está siempre en el Estadio Santa Rosa de Las Condes colaborando con los que están comenzando.

Siendo juvenil, fue llamado a la Selección adulta e hizo sus primeras actuaciones el año pasado. Como juvenil participó en dos sudamericanos, uno en Buenos Aires y en 1974 en el evento que se hizo al estilo de la Copa de las Cinco Naciones. Siempre ha actuado en la línea de tres cuartos ("da gusto jugar al lado de Mackenna, Hurley y Pizarro"), pero por personalidad le encantaría ser forward. Le gusta el puesto de hooker o de wing; en general le agrada la misión del delantero.

Pese a que ha iniciado la etapa de su consagración, Enrique Rosello está comenzando sus 19 años, 1,75 m. de estatura y 76 kilos. Tiene definidas aspiraciones. Espera por ejemplo que U. Católica sea campeón este año. "Mi equipo está jugando con una mentalidad muy importante." Y también anhela poder jugar en un nivel superior, como en Argentina, Francia e Inglaterra. "Claro que no en equipos de primer plano, por el momento."

Esta temporada había estado un tanto retirado. Ya no se le veía con la asiduidad de costumbre en el Estadio Santa Rosa de Las Condes. Volvió y lo hizo con gloria y majestad. De inmediato al primer equipo de la UC, y ante la alegría de Germán López se incorporó de inmediato a la Selección. "Me gusta como está trabajando esta Selección. Tiene una nueva mentalidad. Tiene otro espíritu. Pienso que a este equipo le puede ir bien en el Sudamericano de Paraguay y en los partidos que haremos en Chile frente a los Pumas (confirmaron su venida para el 20 de junio) y los sudafricanos."

Así es Enrique Rosello —estudiante de Geografía en la Universidad Católica—, el muchacho que está en la antesala de la fama, con un ancho y promisorio futuro por delante. (EDMUNDO GOMEZ.)

¡CUIDADO: CINTURON NEG

EL JUDO

ES UNA de las artes marciales clásicas. Tiene dos modalidades: el judo deportivo y el judo de defensa personal, que puede ser mortífero.

El judo deportivo es una combinación de mente, reflejo y músculo, que, aprovechada técnicamente, busca el desequilibrio del oponente.

Tiene dos formas: de pie o de piso. El de pie, o Randori, usa básicamente llaves de volteo (o barrido), utilizando caderas, brazos y piernas como palancas. El de suelo, o Newasa, se practica en el piso, buscando palancas, estrangulaciones y retenciones.

El combate es ganado por aquel que primero logra una caída limpia de su rival ("Ippon"). Si no hay caída limpia, se da vencedor al que —transcurrido el tiempo reglamentario de 8 minutos— haya logrado mayor cantidad de caídas secundarias: koka, juko y huasari.

Existen cinco categorías: hasta 63 kilos, Pluma; de 63 a 70, Liviano; de 70 a 80 kilos, Mediano; de 80 a 93 kilos, Mediopesado; más de 93 kilos, Pesado.

El centro mundial de judo está en Japón. Es el Kadokan.

TENIA 13 años cuando comenzó a familiarizarse con el tatami. La visita semanal al gimnasio donde se practicaba ese deporte tan raro se fue haciendo costumbre: al principio era para llevarle el bolso a su hermano mayor; luego porque le fue gustando ver la aplicación de llaves y palancas, con las consiguientes voltereetas y caídas de los que practicaban...

Hasta que un día pasó lo de siempre:

—¿Te atreves?...

—Claro que me atrevo.

Y sin ninguna práctica, sólo con lo que había visto, botó a varios mayores y más experimentados que él. Desde ese momento el judo se convirtió en un vicio para Eduardo Novoa. El traslado de su familia de Valparaíso a Santiago fue beneficioso para su afán de progreso: lo primero que hizo al llegar a la capital fue matricularse en el Club Nisei. Allí estaba, dirigiendo y enseñando, el principal impulsor del judo en Chile: Toshiharo Kobayashi, el maestro de maestros.

Hoy, doce años después de su primera experiencia sobre el tatami, Eduardo Novoa es un deportista químicamente puro. El judo es su hobby y su medio de vida. Soltero, es la actividad que le ocupa el máximo de tiempo. Y esa dedicación ha encontrado relativo premio: tiene cinturón negro, Tercer Dan, que es el grado máximo alcanzado por un judoka en Chile.

Dos características resaltan en su personalidad: equilibrio (se advierte dueño de una gran madurez y es profundamente reflexivo antes de cualquier respuesta), y modestia (sus compañeros de liceo se enteraron de que era campeón juvenil de judo cuando tuvo que darle una lección al matoncito del colegio). Los que lo conocen de cerca ayudan a describirlo. Alfonso Luis Fernández, presidente de la Federación de Judo, lo describe así:

—Como deportista es un superdotado. Creo que aquí en Chile se está perdiendo por falta de rivales. Sólo su modestia le impide ser una figura de primer plano. Humanamente es sencillo, respetuoso y cumplidor. Un verdadero líder entre los judokas jóvenes y un espejo en el que se miran los que desean superarse.

DIEZ AÑOS DE TITULOS

Su trayectoria en el judo no tiene parangón en el deporte chileno. La relata con sencillez:

—Fue Kobayashi el que me preparó e impulsó para participar en mi

ERO!

EDUARDO NOVOA, TERCER DAN Y UNA DE LAS CARTAS CHILENAS EN LOS JUEGOS PANAMERICANOS, CUENTA SU HISTORIA PLAGADA DE TRIUNFOS

EN EL HOGAR. Con sus padres, principales impulsores de su brillante carrera

primer campeonato juvenil, en 1965. Gané ése y los dos siguientes, antes de pasar a la categoría de adultos. Tuve la suerte de contar con el apoyo de mis padres. Mi mamá siempre se interesó por mi actividad y el papá me acompañó diariamente, durante diez años, a los entrenamientos. Nadie más feliz que él cuando obtuve mi Tercer Dan.

En adultos, la historia es la misma: ha ganado todos los torneos en que participó desde 1968 a la fecha. Y en materia internacional, la campaña es satisfactoria:

—Mi primera salida fue con motivo del Panamericano de Judo de Puerto Rico, en 1968. Llegué hasta cuartos de final: una mala caída y una fractura en la clavícula me impidieron llegar más arriba.

"He ido a dos mundiales. En Alemania y en Brasil, este último en 1972. Precisamente en éste me tocó de entrada con el tercero del ranking mundial, un holandés. No me pudo botar. Me ganó por decisión referil.

"También concurrí a un Panamericano en México. Allí cada equipo tenía derecho a un entrenamiento con el equipo japonés, campeón del mundo e invitado especial.

"Cuando le tocó a nuestro equipo, me enfrenté al campeón mundial de mi categoría. De entrada, le hice una llave que dio con sus huesos a tierra. Recuperado de la sorpresa y además picado, barrió conmigo. Pero el placer de haber derribado al campeón no me lo quita nadie.

"Participé también en un Sudamericano en Argentina, el 72. Allí llegué tercero individual y tercero por equipos.

"Estuve becado en Francia durante tres meses, hace dos años.

—¿Cuáles son sus metas inmediatas y cuáles son las mayores dificultades que debe enfrentar?

—Mi meta inmediata es el Panamericano de México, para lo cual debo cumplir una buena actuación en el próximo Sudamericano de Argentina, en el mes de julio.

"Mi mayor dificultad es la falta de competencia en el medio chileno. Estoy en la mejor edad de competencia, pero aquí en Chile no puedo avanzar más. El rendimiento que logré en Francia ya ha decaído en estos dos años. Figúrese que para alcanzar mi Tercer Dan debí combatir con 16 judokas seguidos, de menor categoría, al no haber de la misma. Yo soy el único tercero; entonces ¿cómo reunir los puntos para subir al cuarto?

—¿Se deduce de esto que el judo en Chile no pasa por buen momento?

—Sí, ese problema que le mencionaba también les toca a otros. En la categoría de Jaime Fuentes hay sólo tres elementos capacitados. Así no hay competencia ni superación posible.

LA ETERNA FALTA DE MEDIOS

"Estamos atrasados, estancados por falta de medios. No tenemos lugares adecuados para practicar. Un tatami (colchoneta de arroz) cuesta 3 mil dólares. En Santiago hay sólo 6 clubes mientras que en Buenos Aires hay más de 80, con médicos, kinesiólogos y entrenadores. Aquí no tenemos otra atención médica que la que nos puede proporcionar el Comité Olímpico. Falta además una mayor difusión, que atraiga más cultores; a mi juicio es el principal problema.

Lo que su modestia impide reconocer es que el judo necesita una disciplina y una dedicación absolutas, requisitos no comunes en nuestro deporte amateur. Por ejemplo, un judoka debe entrenar 4 horas durante 6 días a la semana, y más aún en vísperas de una competencia.

—Otro problema que tuvimos es que a causa del karate debimos suspender actividades durante 6 meses, tiempo difícil de recuperar.

—Respecto a eso, siempre la gente se pregunta sobre las diferencias entre judo y kárate.

—El kárate más que un deporte es un arma de defensa, que a base de golpes trata de liquidar al adversario. El judo de defensa personal puede ser más mortífero que el kárate, pues utiliza llaves y golpes, pero en el judo deportivo no se busca dañar al rival, sino que desequilibrarlo y vencerlo con el menor daño posible.

—En materia de efectividad, si ponemos a un karateca, un judoka y un boxeador, ¿cuál tiene mayores posibilidades de vencer?

—Deportivamente es difícil llegar a pactar combates entre especialidades tan diferentes, por no decir imposible. En todo caso, en el Japón las prioridades establecidas son: primero el sumo, que es la lucha de esos luchadores gigantescos de 140 kilos. Después viene el judo y luego el karate. Sobre el boxeo no me pronuncio por no conocerlo. Finalmente esto depende de la habilidad de cada cultor en su especialidad.

—Volvamos al judo, ¿qué perspectivas tiene el judo en Chile y qué posibilidades tiene usted de figurar en los próximos Panamericanos de México?

—El futuro del judo está supeditado a lo que hagamos los que ahora estamos adentro. Depende también de la disponibilidad de medios, cosa que no podemos decidir nosotros. Yo personalmente dedicaré mi vida a este deporte, que amo y que es de los más completos. Pienso que aportaré al judo mediante éxito en las competencias y también me dedicaré a enseñarlo. Por eso es importante una buena actuación en el Panamericano, y creo que voy con posibilidades, luego de obtener mi Tercer Dan, que es el más adecuado a una competencia, pues los grados superiores se van obteniendo a través de los años. No hay Sexto Dan, por ejemplo, menor de 45 años.

Vistas así las cosas, todo hace suponer que Eduardo Novoa logrará sus propósitos encaminados a hacer del judo un deporte grande. Es lo menos que merece una persona que lo ha dado todo por esa causa (**Eduardo Herreros**).

LA FICHA:

EDUARDO NOVOA
Edad: 25 años
Estatura: 1,72 m.
Peso: 80 kilos
Actividades: Sólo judo. Además de practicarlo, es profesor. Tiene cinturón negro, Tercer Dan, grado máximo alcanzado por un judoka chileno.

aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares.
A conocer sus plantas, insectos y animales.
A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.
FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR.

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a
CHILE
Fascículos coleccionables quincenales

GRATIS
CADA 3 FASCICULOS UNA PORTADA PARA ENCUADERNAR SUS MANUALES

MISTRAL PUBLICIDAD

YO LO VI...

ANITA LIZANA

FUE el embrujo de Anita Lizana lo que nos hizo conocer de oídas los grandes escenarios del tenis mundial. Se nos hizo familiar Bournemouth, donde nuestra campeona venció a las mejores tenistas de esos lados; pero nunca hubo nada igual que esa victoria resonante de "La Ratita" en el Campeonato de los Estados Unidos, en Forest Hills. Recuerdo aún el día que conocí esos courts, el año 1959. Fui a ver a Lucho Ayala y al sensacional arequipeño Alex Olmedo, pero a cada momento me parecía ver a nuestra pequeña. Una evocación de algo que sólo supimos por las informaciones cablegráficas, porque todavía el mundo estaba lejos de la televisión. ¿Se dan cuenta ustedes lo que habría sido aquello si todo Chile hubiera podido ver, en el momento mismo en que estaba sucediendo, aquel match con la polaca Jadwiga Jedrizowska, cuando la niña criada junto a los courts de la Quinta Normal, pequeñita y chilena, aplastaba a la grandota de Polonia en dos sets de 6-4 y 6-2 que la encumbraron al número uno del escalafón mundial?

ANITA LIZANA, en aquellos años, vivía en el corazón de todos los chilenos que la habían visto recorrer, desde niñita, el duro camino del tenis.

Es que Anita nació para el tenis, y bien podría decirse que el patio de su casa era un court. Su padre, don Roberto Lizana, le enseñó en las canchas de la Quinta el arte de la raqueta cuando, se me ocurre, apenas se la podía. Hay que irse dando cuenta. A los 15 años ya era campeona de Chile, y eso fue allá por el año 29. Y siguió siendo campeona hasta 1934, si no me equivoco mucho. Quienes no están de veras interiorizados en la marcha del deporte blanco, se asombran ahora de que Leyla Musalem compita con varones en categoría de Honor. ¿Por qué, se preguntan, una mujer juega contra hombres? Pero sucede que no es la primera vez que esto ocurre en nuestro país, y la primera en hacerlo fue Anita, sólo que, a diferencia de todas las demás que más tarde actuaron con varones (Valeria Donoso, Irma Covarrubias y otras), ella jugó en Campeones (Escalafón), allí donde está lo mejor. Y no se crean, obtuvo victorias elocuentes y hasta consiguió derrotar a Lionel Page, que era el tercero de los tenistas varones de esa época.

DABA GUSTO verla, y quienes fueron sus amigos tienen que recordarla con especial cariño. Por su sencillez, por su humildad, porque jamás tuvo, fuera del court, arrestos y alardes de campeona. Para ella, el tenis se confundía con sus juegos de la infancia, el tenis era su vida desde niña, su vida de la adolescencia y de la madurez. Y, es claro, hasta contrajo matrimonio con un tenista. ¡Ah, ese afortunado escocés Roland Ellis, que se la llevó a su tierra para siempre!

Me acuerdo que en los años de su actuación en Chile, mi compañero José Saldaño andaba loco, y seguía a Anita donde ella actuara. La admiraba, y pensaba ya en esos años que "La Ratita" iba a ser campeona de Wimbledon.

CUANDO Ana Lizana compitió contra los varones, se efectuó un match que los viejos aficionados recuerdan de manera muy especial. Fue contra Egon Schonner, en la semifinal de Categoría Campeones, que duró dos horas y media. Cuando el encuentro estaba igualado a un set y once juegos por lado, Anita tuvo que retirarse, agotada por el tremendo esfuerzo.

¿Y después? Después vinieron los triunfos en Europa, los títulos alcanzados en los torneos británicos: Tally Ho, Hurlingham, Queen's Club (Campeonato de Londres, Peebles (Campeonato de Escocia), Northumberland, Dorset. Y Forest Hills, no se les olvide. Volvía Anita cargada de honores a su patria, era recibida por grandes personalidades, pero seguía siendo la muchacha sencilla y sonriente, capaz de ir a un rodeo a la chilena, capaz de montar en ancas de un buen caballo de huaso y vestir el chamanto multicolor.

Fueron pasando los años, ella se transformó en una buena dueña de casa escocesa, madre y esposa. Era Anita Ellis, y el tenis había quedado atrás. Hasta que, sorpresivamente, llegó un cable del otro lado del Atlántico. Anita Ellis había ganado el Campeonato de Tenis de Escocia. Todavía quedaban cenizas calientes, todavía en su corazón aparecía la pasión de su juventud. ¡Campeona de Escocia, madre de dos hijos y muchos años ya alejada de las luchas del court!

¡Ah, la admirable Anita Lizana!

PA

CATOLICO

SEÑOR director:

Soy un asiduo lector de su prestigiosa revista, que tiene derecho a ser considerada como la mejor de Chile y Sudamérica en su especialidad.

Primeramente me permito darle algunas sugerencias, que bien podrían ayudar en parte a corregir algunos errores.

1) Al ver el último número (1.657), en que aparece el puntero de Unión Española Leonardo Véliz, al medio, pude apreciar la poca calidad de la fotografía, ya que el "Pollo" aparece todo transpirado, y al fondo, un cielo azul que no refleja nada. Podrían haber puesto al jugador de cuerpo entero, corriendo, y al fondo un estadio lleno, etcétera.

2) Me gustaría, al igual que a todos los hinchas de la UC, que le hicieran un reportaje o un poster al excelente equipo de UNIVERSIDAD CATOLICA '75, que está cumpliendo una fabulosa campaña en el torneo de segunda división, al mando de ese "mago" que es Jorge Luco.

3) ¿Por qué no colocan en la contratapa fotos de equipos, deportistas, como lo hacían antes?

4) También en el último número, al leer la sección "La Fecha", me extrañé de la no aparición de la tabla de posiciones, que yo creo es importantísima, ya que uno después anda perdido sobre quién va puntero, colista, etc.

Ahora paso a referirme al problema TV en el fútbol. Encuentro ridículo eso de que en la Copa Libertadores los partidos que se juegan en la capital no sean televisados a Santiago; según ellos, el estadio no se llena, ej.: Unión-The Strongest: partido televisado a Santiago, estadio lleno (65.000 personas), un récord, ya que desde el 73 el Nacional no se repletaba en esa forma. Los señores de la TV tienen que pensar un poco, ya ve que cuando un partido se televisa toda la gente anda feliz y los estadios igual se llenan.

Mi selección ideal: Nef; Machuca, Azócar, González, Arias; Inostroza, Ramírez; Hidalgo, H. Pinto, Spedaletti, Véliz.

Soy un niño de 13 años, fanático por el fútbol, y en especial de ESTADIO, la mejor revista chilena, que prestigia a nuestro país cuando ésta llega fuera de nuestras fronteras. Le diré que mis secciones favoritas son: "Jumar", "Migajas", "Díganos", "Gente" y todos los comentarios de sus excelentes periodistas.

Espero no haberle quitado mucho tiempo por lo extenso de mi carta, pero es la primera vez que le escribo y espero la publique en su sección "Díganos" y me responda mis interrogantes.

Un saludo cordial a Edgardo Marín y Julio Salviat, que se pasaron con su libro **De David a "Chamaco"**, y para usted y todo el personal que labora en nuestro querido ESTADIO, mis más sinceras felicitaciones de un FANATINCHA DE UNIVERSIDAD CATOLICA.

Fernando Lorca A.
J. Ortega y Gasset 6977
Santiago.

** **En lo de la foto de Véliz, es cuestión de gustos. La contratapa está dedicada a publicidad. Lo de la tabla de posiciones fue circunstancial, por razones de espacio, y no se repetirá. En lo más importante —el reportaje a la UC—, sus deseos van cumplidos en esta edición.**

JORGE LUCO. Un reportaje al "mago"

ALIENTO PARA LOS ROJOS

SEÑOR director:

Como antiguo lector de revista ESTADIO (la colecciono desde 1965 y antes fue coleccionada por mi padre), he creído conveniente escribir a esta sección, donde se le da la oportunidad al lector de dar su opinión sobre la revista, de dar algunas sugerencias o de ver respondidas algunas dudas.

Soy un fanático hincha de Unión Española y sigo sus campañas desde 1969, en las buenas o en las malas. Así como sufrí cuando no logró el título en 1970, gocé enormemente cuando salió campeón en 1973.

Ahora, usted se imaginará cómo me siento al ver que mi equipo se encuentra en las semifinales de la Copa de los Libertadores de América. Tengo la plena seguridad de que Unión llegará a la final de la Copa a pesar del traspié que sufrió con Liga Universitaria en Quito.

Espero que el público chileno apoye al equipo rojo en su compromiso del viernes con Universitario; ojalá que el estadio en esa oportunidad esté repleto de gente alentando a Unión y que todo Chile esté unido haciendo fuerzas por el equipo rojo.

También quiero dar a conocer mi equipo ideal de Unión Española desde 1970 hasta hoy:

Vallejos; Machuca, Rodríguez, Berly, Arias; Las Heras, Jorge Toro; Farías, Yávar, Spedaletti y Véliz.

Daré a conocer también el equipo de la selección que me parece el ideal:

Vallejos (Nef); Machuca (D. Díaz), González (Páez), M. Soto (G. Azócar), Arias (Pinochet); Las Heras (G. Páez), Inostroza (Ramírez); J. Zelada (M. Rojas), Trujillo (Hidalgo), Spedaletti (Ahumada), Véliz (Orellana).

Quisiera que le hicieran una entrevista al nuevo jugador chileno Jorge A. Spedaletti, que debe ser titular indiscutido en la selección de Pedro Morales.

Esperando que mi carta sea publicada, se despide de usted un hincha del equipo rojo.

Luis González
1 Norte - Talca.

¿JUSTICIA JUSTA...?

SEÑOR director:

En primer lugar, lo felicito calurosamente por esta magnífica revista ESTADIO.

Deseo consultarle lo siguiente:

¿Cómo fue exactamente la serie eliminatoria en que participó Chile para llegar al Mundial de Alemania? Me pareció que debió sortear doble eliminación, acordada previamente por la FIFA. ¿Fue así en verdad? Espero que me aclare esta duda.

Quisiera agregar un pequeño comentario. Me parece —y nadie se ha dado cuenta— que Liga Universitaria, de Ecuador, no ha hecho sino poner las cosas en su lugar con respecto a la capacidad de Unión Española. Es decir, que nuestro representante chileno no es nada más que un buen equipo, distando mucho de ser una potencia. Me parece que se ha exagerado en demasía al alabar en forma desmedida al cuadro rojo y su campaña previa. Recordemos que eliminó a los bolivianos, que están muy lejos de ser potencia futbolística, y que goleó a Huachipato en una noche afortunada. Sin embargo, la derrota se ha atribuido a "fallas increíbles" o "actuación inconcebible" de algunos jugadores rojos, pero no se ha dicho que el equipo de Ecuador fue superior; aunque se hable mucho y los sufridos aficionados sigan con la ilusión (como siempre sucede con los cuadros chilenos), me parece que Unión Española no tiene nada que hacer, pues la clase "se demuestra" ante cuadros capaces. Y el equipo rojo está muy lejos de conformar un cuadro como el de Colo Colo del 73.

Me parece también que hacen falta más que "nombres" para conformar un gran cuadro. Algo más, creo que Universitario, de Perú, será el ganador de esta serie.

En cuanto a la lesión de que fue objeto Las Heras por parte de Escobar, me parece que también se ha exagerado y se ha perjudicado mucho al último de los mencionados. ¿Qué tal si el lesionado hubiera sido un tal Pérez de un cuadro provinciano? Nadie habría dicho nada.

Pero en este caso fue el señor Las Heras, insustituible en Unión Española (más de algún ciego estará culpando a Escobar por la derrota de Unión Española ante los ecuatorianos). Quisiera decirle, ¿qué hizo Las Heras en la "U" y qué ha hecho en la Unión? Acaso por algunos goles fortuitos (es lo único que ha mostrado) dicen que es un gran jugador. Y si tanto han hablado de la gran capacidad de Unión Española, ¿qué importa que juegue o no Las Heras?

Eso es todo, señor director.

Agradecido por la publicación de la presente en la sección "Díganos".

Lo saluda atte. S. S. S.

Charles P. Martin
Toesca 60 - Valparaíso.

En el papel, la eliminatoria chilena para el Mundial consistía en disputar un grupo sudamericano contra Perú y Venezuela. De ganarlo, debería enfrentar al ganador del grupo europeo Unión Soviética-Francia. En la realidad, sólo enfrentó a Perú, por deserción de Venezuela; y en la segunda eliminación sólo jugó el partido de ida con los soviéticos, por la negativa de éstos a jugar la revancha en Santiago. Fue, efectivamente, una doble clasificación.

En cuanto al alcance que hace usted al caso de Las Heras, es de toda evidencia que el mismo incidente no habría tenida la misma proyección si hubiera sucedido en otras circunstancias, con otros personajes y en otro lugar. Los mecanismos y las normas de administración de la justicia en nuestro fútbol son —paradojalmente— injustos. Y deterioran, fundamentalmente, la posición de los clubes provincianos.

ACLARACION

SEÑOR director:

Me dirijo a usted con el fin de clarificar mi situación personal con respecto a una inserción aparecida en la revista ESTADIO N.º 1.656, del presente, en la columna "Díganos".

El presidente del club de deportes Lota Schwager, al igual que los demás señores directivos reconocidos por la Asociación Central de Fútbol, se ubica en el Block J, que está, por disposición de ella, reservado a los dirigentes; por lo tanto, sorprende que un mero hincha de Palestino haya estado ubicado en esa localidad, lo que resulta imposible, de acuerdo con nuestros controles internos.

Señor director, es de conocimiento público los fuertes vínculos deportivos que ligan al club de deportes Colo Colo y a nuestra institución, fruto de la amistad y del diálogo permanente que mantienen, desde hace mucho tiempo, ambos presidentes, por lo que resulta improcedente afirmar que el suscrito haya manifestado frases descomedidas señaladas en la publicación citada.

No era mi ánimo dirigirle estas líneas, pero el hecho de haber recibido múltiples demostraciones de apoyo, tanto en la zona minera como de amigos de la capital, me obligan a dirigir la presente.

Señor director, alterando mi norma de conducta de no referirme a mi persona, me veo en la obligación de hacerlo, pues su revista tiene amplia difusión nacional. Soy superintendente del Cuerpo de Bomberos de Coronel desde hace 14 años, presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de la comuna de Coronel, miembro del Consejo de Desarrollo Comunal de la Ilustre Municipalidad de Coronel, todo lo cual configura una hoja de servicios y entrega a la comunidad que, por una afirmación antojadiza de una persona, se puede deteriorar.

Se reitera a vuestras órdenes.

Eduardo Zúñiga Ivani
Presidente club de deportes
Lota Schwager.

LOS TIEMPOS DORADOS

SEÑOR director:

Es lamentable mirar hacia los años 60 y darse cuenta de lo que ha perdido el fútbol chileno de sus participantes directos, tanto dirigentes como jugadores, hasta nosotros los hinchas. Permítame hacer un recuerdo, señor director, y decir por ejemplo que en aquellos años tuvimos al mejor seleccionado de fútbol de Chile y detrás de él, como una flor tierna destinada a mantener en el futuro aquello que hicieron los del 62, teníamos a la selección joven de Vallejos, Reinoso, Juan Rodríguez, Jaime Bravo, Figueroa y otros. Todos ellos, en su gran mayoría, los mejores en sus puestos y comercializados hoy día en el extranjero. No podríamos olvidar a Universidad de Chile y Universidad Católica, clubes que, cumpliendo su misión fundamental —la de enseñar—, tenían sus respectivas divisiones infantiles y escuelas de fútbol tendientes a mejorar el acervo futbolístico chileno; sin desconocer además que estos equipos se pasearon por el mundo con su fútbol y nos hincharon de prestigio y legítimo orgullo.

Recuerdo al señor Julio Martínez cuando comentaba los espectaculares torneos internacionales y decía con justicia que el mejor fútbol del mundo en verano se trasladaba a Santiago de Chile. En ese tiempo, nuestro Estadio Nacional no bajaba de 30.000 hinchas como asistencia promedio, cifra que hacía posible cualquier labor deportiva que produjera excelentes resultados.

Señores Fernando Riera, Luis Alamos, Carlos Dittborn, Juan Goñi, entrenadores y dirigentes que merecen muchos homenajes y reconocimientos.

SELECCION DEL 62. Recuerdos, pero no experiencia

por cuanto con sus gestiones podrían dictarse cátedras a la gran mayoría de los actuales, quienes son a la vez responsables directos de lo que pasó en la Universidad Católica, Audax, etc. (Los únicos que podríamos considerar como buenos son los de Unión Española y Palestino.)

Todas estas cosas pienso que tienen relación directa con nuestra participación en el próximo campeonato mundial.

— El próximo Mundial es en Argentina.

— Chile podría jugar en Mendoza.

— Riera hizo un equipo sin estrellas que se transformó en el mejor equipo y las mejores estrellas.

— Cuántos chilenos iríamos a Mendoza.

— Cuánta sencillez e inteligencia demostró el señor Carlos Dittborn.

No necesitamos dirigentes comerciantes, sino inteligentes y de buena voluntad.

Sinceramente, señor director, yo, como hincha, confío en que estas cosas se arreglarán de la mejor manera posible; de lo contrario, va a ser más lamentable aún.

Atentamente
Ciro Elgueta Goicolea.

AÑO XXXV - NUMERO 1.659.
27 de mayo de 1975.

DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.

COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad
Juan Carlos Douzet
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y
Carlos Alarcón (Concepción).
Homero Avila (Antofagasta).
Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.

DIAGRAMADOR:
César Boasi.
SECRETARIA:
Andrea Varas.
HISTORIETAS:
Renato Andrade, Alejandro Dreckman.
FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por

EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.
PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.
GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° 2.000.
Recargo aéreo: E° 100.

Universidad Católica se aferra a un grito:

"...QUE DAREMOS LA VUELTA UNA TARDE EN EL NACIONAL"

ES el mismo estadio Santa Rosa de Las Condes, a los pies del San Cristóbal, mojándose el flanco norte en las frías aguas del Mapocho. En lo físico, nada ha cambiado. La misma cancha de piso irregular que tanto sirve para el rugby como para el fútbol, los mismos árboles, los mismos camarines de estructuras metálicas cuidados con el celo proverbial de "Humberto". Sólo que es otro el ambiente, otro el espíritu, otra la motivación que mueve a ese grupo homogéneo en sueños y deseos: ganar cada domingo, ver flamear en las despedidas ese enjambre nuevo de banderas, hacer realidad, al cabo, el anhelado retorno.

La empresa recién comienza. Estamos aún en el prólogo y el camino es largo, lleno de obstáculos. Lo que hoy brilla mañana puede tornarse opaco. Lo que hoy es risas mañana puede transformarse en gesto agrio de desencanto. Eso ¿quién puede descartarlo? El futuro suele ser siempre nebuloso. Sólo el presente escapa a los intrincados caminos de la abstracción, y por ahora es alegre, repleto de augurios prometedores.

El partido frente a Trasandino ahora es sólo recuerdo. Un recuerdo grato, que sirvió para poner a prueba las bondades de esta Universidad Católica empeñada en cosas grandes. Allá afuera comienza el trabajo de una nueva semana. Aquí adentro, en la tibieza del camarín, una pizarra escrita con letra eufórica testimonia este momento de esperanza y alegría: "Por favor, nunca más hagan estas demostraciones de calidad. Son malas para el corazón. Felicitaciones". La afectuosa mano de Jorge Luco presente en cada rasgo. Hasta en esas pequeñas cosas que para muchos pueden aparecer como superfluas.

AL FUTBOL SE AGREGO GARRA

Es martes y la charla tradicional ha terminado. El empate dramático frente a Trasandino ha sido prolijamente desmenuzado. Por todos los que jugaron. Reprochando cara a cara las fallas y los errores. Y no hay rencor en ningún gesto. Porque todos comprenden que la disposición de Jorge Luco abre las puertas a la franqueza, elimina aquel reproche hiriente que se dice por lo bajo. Así se ha logrado aventar sospechas y solidificar la amistad.

—Wurth, ¿problemas por los goles frente a Trasandino?

—No, ninguno. Al contrario, todos los muchachos intentaron levantarme el ánimo. Sólo Luco me hizo ver que debo calcular mejor cada salida, pero que de ninguna manera me va a coartar esa posibilidad. Yo estoy tranquilo. Es cierto que ese día nos costó que Fonseca nos hiciera un gol, pero muchos más he evitado saliendo con prontitud del arco.

Oscar se va y llega el momento de conversar con Sanhueza. Entonces el grito es "¡Nelson!", porque aquí en esta Universidad Católica el apellido casi está prohibido en aras de una mayor camaradería y amistad.

—¿Qué pensó cuando quedaron en desventaja de tres a cero frente a Trasandino, Sanhueza?

—La verdad es que me puse a pensar en torcerle el rumbo al partido en cuanto quedamos en desventaja de uno a cero. Es que antes ya tenía casi la costumbre de perder, ahora no. Por eso empecé a irme arriba buscando el gol. Quería salvar el barco como fuera.

—¿Y cuando empataron, qué sintió?

AMISTAD, COMPAÑERISMO, HE AHI LAS RAZONES QUE TIENEN A ESTA UNIVERSIDAD CATOLICA ENCARAMADA EN LOS PRIMEROS LUGARES DE LA TABLA

EL RANKING CRUZADO

El más remolón en el trabajo físico: NELSON SANHUEZA.

El más tranquilo: HECTOR OLIVOS.

El más alegre: MANUEL GARCIA.

El más bueno de corazón: ROBERTO HERNANDEZ.

El más profesional: GUILLERMO YAVAR.

El más efectivo frente al gol: MIGUEL HERNANDEZ.

El más resistente en el trabajo físico: LEONARDO ZAMORA.

Los más trabajadores: SANTIAGO OÑATE y CARLOS ORTEGA.

El más veloz: CLAUDIO AVENDAÑO.

El más viejo: GUILLERMO YAVAR.

Los más jóvenes: OSCAR WURTH y HECTOR SANDOVAL.

	WURTH	PEÑA	DAVILA	ORTEGA	AVENDAÑO	ZAMORA
¿Un campeón?	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé
¿Un rival?	San Felipe	Ñublense	San Felipe	San Felipe	Ovalle	San Felipe
¿Un amigo?	Todos	Wurth	Peña	Todos	Todos	Sandoval
¿Un entrenador?	Luco e Isella	Luco	Luco	—	—	Luco
¿Un libro?	"Gracia y el Forastero"	'El asesinato de Sharon Tate"	"Papillón"	"Lo que el viento se llevó"	—	"La buena tierra"
¿Tiempo libre?	Oir música	Oir música	Ir al cine	Oir música	Estudiar	Oir música
¿Un jugador?	Todos	Yávar	Yávar	Yávar	Elías Figueroa	Yávar
¿Una cábala?	Persignarme	—	—	—	—	—
¿Apodo en el plantel?	"Gringo"	"Lalo"	"Chino"	"Milonga"	"Cha chá"	"Draculín"

EL TRABAJO DIA A DIA

LUNES:

Si se ha jugado en provincia, se llega a Santiago a tomar desayuno, se va enseguida a los baños turcos y los lesionados quedan citados para concurrir al club a las seis de la tarde para un chequeo médico.

MARTES:

A las 10 A.M. se hace una crítica conjunta del partido. En ella intervienen todos y se analizan virtudes y defectos de manera franca y abierta. En seguida se hace un calentamiento previo, juegos especiales de técnica. Los que no jugaron el domingo hacen fútbol contra un equipo juvenil.

MIERCOLES:

Es el día más fuerte. Se trabaja lo físico una hora con zapatillas, luego viene media hora de movimientos técnicos para en seguida partir al camarín a cambiarse, tomar un té con glucosa y volver a trabajar los aspectos de fuerza mediante la utilización de pesas y picadero.

EL SISTEMA DE AUTODISCIPLINA

EL plantel está dividido en diez parejas, encargadas de cuidarse mutuamente en el cumplimiento cabal del trabajo y en el mantenimiento de una conducta profesional acorde con su calidad de jugadores de Universidad Católica. Idea de Jorge Luco, cuyo lema invariable es: "Sufran durante la semana para que puedan divertirse los domingos". Cada pareja partió con un máximo de cien puntos, los cuales han ido perdiendo paulatinamente, de acuerdo han ido incurriendo en faltas merecedoras de sanción. Las parejas son:

WURTH	MOSCOSO
SANDOVAL	ZAMORA
CEVO	DUARTE
DAVILA	PEÑA
OÑATE	YAVAR
HORMAZABAL	BONVALLET
AVENDAÑO	ORTEGA
GARCIA	HERNANDEZ M.
SANHUEZA	MORALES
OLIVOS	HERNANDEZ R.

Los que han perdido más puntos son las parejas formadas por Sandoval-Zamora y Hormazábal-Bonvallet. Las de puntaje incólume son las parejas formadas por Würth-Moscoso y Cevo-Duarte.

El sistema impuesto por Luco tiende a un autocontrol, a eliminar las medidas coercitivas provenientes de la autoridad. Un atraso vale cinco puntos; una tarjeta amarilla, cinco puntos; una expulsión, veinticinco puntos; las incorrecciones de palabra, diez puntos. Los ganadores podrán ganar a fin de año televisores, refrigeradores o pasajes a Mendoza.

—Una alegría inmensa. No sólo porque habíamos emparejado el partido después de estar perdiendo tres a cero, ni porque con ese empate manteníamos la punta y el invicto, sino por la comprobación que significaba que este año, además, de fútbol nos sobra garra. Eso nunca fue hasta ahora atributo de la Católica. Por eso al que me pregunta, le digo lo mismo: me siento orgulloso de ser capitán de un equipo como éste.

ES LUCO EL "CULPABLE"

¿Dónde está la razón del cambio? ¿Dónde el milagro? Como sea la encuesta, será siempre el mismo resultado: Jorge Luco. Hacia él apuntan los dedos agradecidos de todos los jugadores.

—Señor Luco, los jugadores lo señalan a usted como el "culpable" de este momento feliz que vive Universidad Católica. ¿Qué hizo usted para lograr este nivel de juego, esta "garra", esta amistad?

—Desde que tomé al equipo, les hice ver cuál era la realidad del club. Les dije que nosotros éramos "los relacionadores públicos" de la Universidad y que hasta el momento la imagen que estábamos entregando era pésima. Les pedí entrega total, explicándoles que muchas veces es más digno obedecer que mandar, que fuéramos todos amigos, pero amigos de verdad, que trabajáramos harto, porque sólo así podríamos triunfar. Yo recibí este equipo destrozado anímicamente. Mi primera misión fue levantarlos, hacerles ver el valor que para mi tenían tanto como personas y jugadores. Pienso que lo conseguí. Por eso no me sorprendió el empate a tres con Trasandino. Estos cabros están dispuestos a todo. Tienen una fuerza moral propia de los equipos en que yo jugué y que desgraciadamente en los últimos tiempos se había perdido.

Luco nunca habló demasiado para conseguir lo que se proponía. Prefirió la práctica a la teoría. Agregando y suprimiendo detalles para ir conformando una atmósfera grata, casi familiar.

—Tomé varias medidas al parecer sin importancia, pero que afortunadamente influyeron. Como eso de tratarse por el nombre, por ejemplo. Prohibí gritar el ceatoleí antes o después de los partidos, porque estimé que jugadores que venían de fuera no podían identificarse o encariñarse con el club a la fuerza. Sutilmente me conseguí los días de nacimiento de todos, la fecha de sus matrimonios. Y siempre para el que está de aniversario hay un saludo, un regalo. Los resultados ya se están apreciando. Esa amistad de todos se refleja en la cancha, en el fútbol, en la campaña. Y los jugadores de afuera han ido integrándose al club naturalmente, sin presiones, encariñados con el trabajo, ilusionados en retribuirle al club con algo grande. En Cauquenes el "Mono" García gritó espontáneamente el ceatoleí. Le salió de adentro, lleno de sinceridad.

—Ahora viene una segunda etapa en esta labor...

—Sí. Consiste en integrar la familia al plantel. Hacer reuniones de los jugadores con sus señoras, con sus pololas. Agrandar la familia. Que todos sufran y vibren con la empresa en que estamos empeñados.

LA CONFIANZA ES DE TODOS

Hasta antes del partido con San Luis, Universidad Católica seguía sien-

	MORALES	OÑATE	MOSCOSO	HORMAZABAL	BONVALLET	SANHUEZA
¿Un campeón?	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé
¿Un rival?	Ovalle	San Felipe	San Luis	San Felipe	Ñublense	Trasandino
¿Un amigo?	Todos	Todos	Bonvallet	Todos	Moscoso	Todos
¿Un entrenador?	Luco	Luco	Luco	Luco	Luco	Luco
¿Un libro?	—	"El Cid"	"Juan Salvador Gaviota"	"¡Viven!"	"Papillon"	"El exorcista"
¿Tiempo libre?	Escuchar música	Ir al cine	Cantar	Oír música, dibujar	Oír música	Oír discos
¿Un jugador?	Pelé	Spedaletti	Víctor Manuel González	Mi padre	Spedaletti	Wurth
¿Una cábala?	Llevar siempre una medalla	Usar los mismos zapatos	Usar una cruz en el cuello	Persignarme antes de entrar a la cancha	Rezar	Sentarme al lado de Roberto Hernández
¿Apodo en el plantel?	Negro	"Chago"	"Mosca"	"Cua cuá"	"Bonva"	—

JUEVES:

Se hace fútbol después de almuerzo en la cancha del Banco de Chile con tres tiempos de 45 minutos cada uno. El primero lo juegan los titulares, el segundo los reservas y el tercero un cuadro juvenil. Los que quedan excluidos del fútbol deben jugar básquetbol. Arbitra un juez del comité, quien dicta una charla técnica una vez finalizado el partido.

VIERNES:

Se hace un trabajo de mantención, con juegos recreativos, donde cada equipo tiene la responsabilidad de su propia preparación.

DIA DEL PARTIDO:

Semiconcentración en el Estadio Santa Rosa. Se juega pimpón y luego se analiza el partido. No se decide aún una concentración total, pero de acordarse, ésta sería llevada a cabo durante la segunda rueda y después de los partidos.

do el puntero. Nueve puntos, invicto en cinco partidos. La mejor retaguardia, una de las más efectivas delanteras.

—Señor Luco, ¿cómo juega Universidad Católica? Porque se dice que su defensa es lenta, que el equipo carece de un volante de contención...

—Nosotros nos paramos de acuerdo a la pelota. Intentamos jugar en bloque. Imponer la superioridad numérica de que hablaba ya en 1950 el técnico Fleitas Solich: defender con siete, atacar también con siete. Es cierto que no tengo un volante de contención, un "half policía" único y definido. En la Católica puede ser cualquiera. Yo no soy partidario de darles demasiada importancia a determinados jugadores en una determinada función, porque, ¿qué va a pasar el día en que ese jugador falte? Respecto a la lentitud de la defensa, tal vez puede ser una crítica efectiva, pero lo fundamental es no regalar claros. Ahora, si usted nota de que sólo tenemos cuatro goles en cinco partidos, esa pretendida falla como que queda fuera de lugar.

De aquí hasta el final, todo dependerá sólo de la dirección técnica y de los jugadores. Porque Luco debe desdoblarse en un trabajo de preparador físico y entrenador. Ambas responsabilidades son exclusivamente suyas. Y en ambas impuso su sello personal.

—Creo que el trabajo está bien encaminado, aunque en lo físico siempre queda un margen de duda. Cuando los recibí, físicamente todos eran unos guiñapos. Les di un mes y medio de descanso; y a partir del 7 de enero comenzamos a trabajar duro. Los tuve 20 días sin tocar el balón; cada jugador corrió cerca de 200 kilómetros de cross. Resistí todas las presiones. De una vez por todas había que trabajar. Le cuento una anécdota que refleja lo que era el grado de relajamiento en el club. Un día estaba pateando al arco con 25 pelotas y poco a poco me fui quedando sin ninguna. ¿Qué había pasado? Que como ya era cerca de la una, el viejo "Humberto", ubicado detrás del arco, me las iba tirando al camarín una a una. No, viejito, le dije. De ahora en adelante aquí vamos a trabajar. Eso, afortunadamente, lo han entendido todos.

—¿Se puede decir que el equipo ha alcanzado físicamente su punto ideal?

—No, aún no, y es bueno que sea así. Estamos en un 90 por ciento de lo que podemos dar. Llegaremos a la cúspide en la mitad de la segunda rueda, de tal manera que en el último cuarto de campeonato el equipo se irá prácticamente por inercia. Hay equipos difíles, como Ñublense, San Luis, San Felipe, Audax, Ovalle y Trasandino, pero tengo confianza, todos tenemos confianza.

El sol sobre nuestras cabezas es el mejor indicador de la cercanía del mediodía. Y los testimonios de que esta Católica ha cambiado continúan. Un ramo de flores espera en la ubicación de Carlos Ortega como presente de todo el plantel felicitándolo por un aniversario más de su matrimonio. Jorge Luco juega con una cruz de plata colgada al cuello que dice afectuosamente: "A su querido entrenador, de todo el plantel".

Por eso el invicto, por eso la vanguardia en la tabla. Por eso Universidad Católica se aferra a un grito latente que todos están seguros de gritar: "Que daremos la vuelta una tarde en el Nacional". **(Eduardo Bruna. Fotos de Pedro González.)**

LUCO EN EL TRABAJO físico. "En este momento estamos en un 90 por ciento de nuestra producción total".

LA CHARLA DE los martes: el análisis se hace de frente y con franqueza.

	R. HERNANDEZ	GARCIA	M. HERNANDEZ	YAVAR	CEVO	OLIVOS
¿Un campeón?	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé	La Ucé
¿Un rival?	San Felipe	Ñublense	Ovalle	San Felipe	San Felipe	San Luis
¿Un amigo?	Todos	Todos	Jorge Toro y Juan Olivares	Todos	Duarte y García	Hernández Roberto
¿Un entrenador?	Luco, Vera e Isella	Hernán Gárate Isaac Carrasco	Luco	Luco e Isella	Luco y Prieto	Luco y Venegas
¿Un libro?	"Cuerpos y almas"	El Silabario	—	Cualquiera de Agatha Christie	"El Padrino"	"Love Story"
¿Tiempo libre?	Leer	Ver TV	Música y TV	Ver TV	Oír música	Artesanía
¿Un jugador?	Sanhueza	Juan Alvarez	Caszely	Leonel y el "Cua cuá"	Elías Figueroa	Overath
¿Una cábala?	Sentarme al lado de Sanhueza	Vestir igual cuando se gana	—	Dejar el anillo en el zapato	Usar una cruz de plata	Besar una foto de mi hijo
¿Apodo en el plantel?	"Guagua"	"Mono"	"Pililo"	"Chueco"	"Cochino"	"Chueco"

ENTRETIEMPO

A	L	L	I	V	E	S	T	A
L	A	T	L	I	S	L	I	I
A	L	L	L	L	E	E	N	C
J	U	A	A	E	V	V	I	N
M	U	R	C	I	A	A	S	E
A	L	I	O	R	A	N	I	L
D	O	O	T	I	N	T	I	A
L	O	Ñ	A	P	S	E	E	V
E	S	P	A	L	E	X	A	N

LABERINTO

En el laberinto de letras figuran los nombres de CINCO equipos del fútbol profesional de España. Pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.

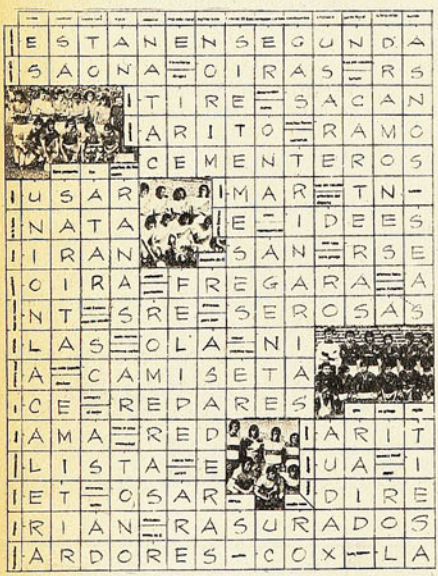
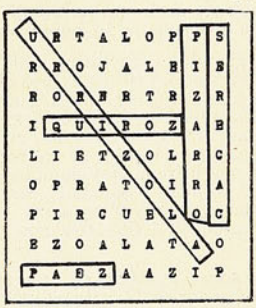


FOTO - TEST

Rogelio Farías ha marcado el gol del empate y sus compañeros lo esconden en el abrazo. No es un gol más, el tanto da un punto, y el punto da un campeonato. Es la tercera estrella para Unión Española, que asegura el título de 1973 en la penúltima fecha.



SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1.— 14
2.— 1948
3.— Sexto
4.— Noveno
4.— Delfor Cabrera
5.— Enrique Inostroza
6.— 29'56"6
7.— 10 segundos 3 décimas

1.— Este encuentro lo jugó Unión contra:

a) Green Cross
b) Wanderers
c) Antofagasta

2.— Su resultado fue:

a) 2-2
b) 1-1
c) 3-3

3.— Su primera estrella la ganó Unión el año:

a) 1943
b) 1938
c) 1951

4.— La segunda:

a) 1951
b) 1953
c) 1956

5.— Tres veces ha definido Unión el campeonato. La primera la perdió con Everton el año:

a) 1950
b) 1948
c) 1952

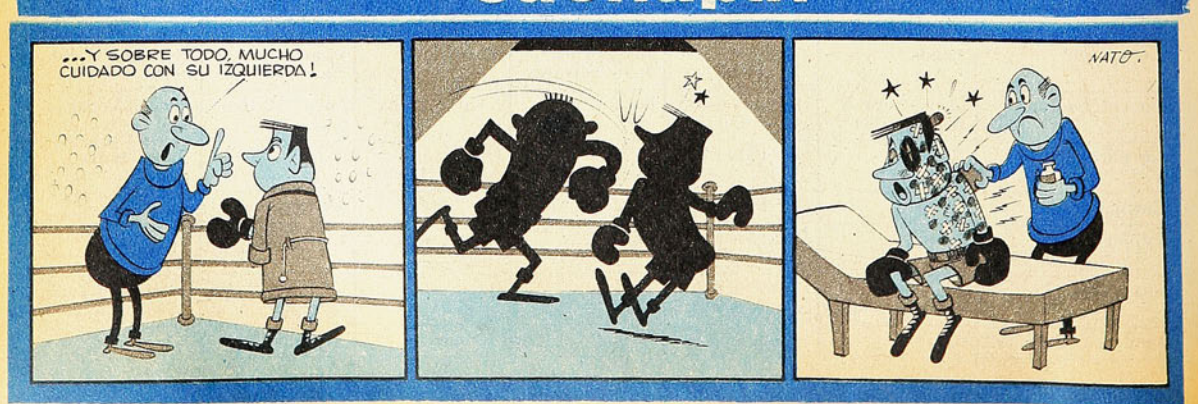
6.— La segunda la ganó a Audax. La tercera la perdió con Colo Colo en 1970, por:

a) 1-2
b) 0-2
c) 0-1

7.— La mayor producción goleadora de Unión en una temporada fue de 74 goles. La consiguió el año:

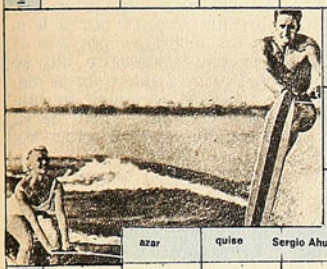
a) 1951
b) 1973
c) 1967

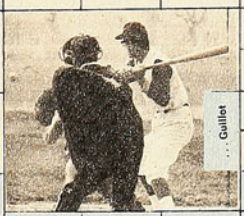
cachupín



sportgrama

	negó sin vocales	diptongo	afirmación	modo tono	corrientes	césped	adornan	papá	utiliza	cincuenta	limpieza	nota musical	situaciones	astro rey
deportes														
instrumentos										cerebro				
										acuda				
alimento diario								lie				tilo sin vocales		
								hortaliza				casi lobo		
... Godoy									clasifica					
									hermosas					
media ruido											poema			
		azar	quise	Sergio Ahumada							mayonesa			
aquélla														
adiciona												campeón		
												aceite gringo		
pronombre				con tos				Eduardo					parte el Maga	
					mamá	parte Palestino	que aplana	gastará					sodio	
ciudad antigua			ayuda							destino				
			primer hombre							nombre de mujer				
río sureño						distraelas								
						medio Omar								
poeta					le gritan a Unión				parte Lara					
					pinche del oso				casi atar					
100		perfumaras												
		gastados												
para votar						da la leche								
						pésimas								
amor sin consonantes			señora											
			pájaro											
para la los					otorga									
					casi Ana									
distraído				saludo telefónico										
				vosotros										
poner corona								tiene confianza						
								parte Naval						
esposos de osas					se recuperará							beca sin vocales		





da pena | parte del motor | da rosas

algo

L L L

calcio | letra griega

EL "CHUMPI"

—¡QUE VA a haber sido mejor el "Flaco" que el "Chumpi"...!

—¿Que no? Pero hazte ver, hermano...

Somos simples moderadores en el debate entre colegas peruanos que acompañaron a Universitario. Una vieja polémica que, en el fondo, resume la tradición de haber tenido el Perú, en todas las épocas, grandes zagueros de área, desde los tiempos de Maquilón y de Las Casas, hasta éstos de Cuéllar y Chumpitaz.

No hay acuerdo. Para unos, el "Flaco", Guillermo Delgado, gran señor del Alianza y de las selecciones de los años 50. Para otros, Héctor Chumpitaz, el elástico eje de la defensa peruana en la Copa del Mundo de 1970 y en la actual de la "U" limeña.

Este "Chumpi" que es una contradicción. Usted lo ve entrar al campo encabezando la fila, lo ve luego ganando todas las pelotas altas, sacando el balón con una chilena acrobática de la cabeza misma de un grandote y se queda con la imagen de un zaguero de gran estatura y corpulencia. Y he ahí que está frente a él y descubre que está muy lejos de ser un prodigio físico (Si usted observa una fotografía de la formación de la "U" verá que Chumpitaz es el más bajo de todos). Cuando en el hall del hotel se acerca para el encuentro convenido, nos sorprende en todos los aspectos. Ni grande, ni ancho, ni exuberante. Casi una figura menuda, aunque se adivina membruna bajo el grueso pulover de lana cuzqueña. Un hombre casi suave, pausado, medido en ademanes y palabras. Definitivamente, una contradicción con el ágil, vigoroso y potente defensa central de Universitario.

UN POCO DE HISTORIA

En un apartado rincón del hall, hasta donde no obstante llegan una y otra vez los cazadores de autógrafos, conversamos largamente con el "Chumpi". Le brillan y le bailan los ojos al conjuro del recuerdo: "Lo que a mí más me gusta es el campo —confiesa este sorprendente Héctor Chumpitaz—, y ése habría sido mi destino si no hubiese sido por... el fútbol. Nací y me crié en una hacienda, Santa Bárbara, en Cañete, que es tierra de futbolistas (de Cañete son "Lolo" Fernández y sus hermanos), cuando tenía 8 años me llevaron a Lima pero me regresé pronto porque era apegado a mis abuelos, porque ellos me consentían y porque me dejaban jugar fútbol todo el tiempo que yo quisiera. Estuve en la hacienda hasta los 16 años, cuando me mandaron recomendado al club "Unidad Vecinal", de segunda división".

De ahí arranca la historia. Un año en ascenso, año y medio en "Municipal" y nueve años, hasta ahora, en Universitario.

—Yo era marcador de punta y como tal fui seleccionado preolímpico (primera designación internacional), para aquel desgraciado partido con Argentina que terminó en tragedia. Alguna vez fui también mediocampista, pero terminé en defensa central, que me parece el puesto y la función más de acuerdo con mi temperamento y con mis aptitudes y por lo demás, el que mayores satisfacciones me ha dado.

En la defensa del área, Chumpitaz ha hecho importante su tendencia a salir jugando la pelota, su facilidad para el rechazo por alto, su potencia en el despeje. A despecho de su metro 66 de estatura, los balones que van por arriba son todos de él. "No sé qué será; me han dicho muchas veces que mi contextura es la de un zaguero lateral y no del centro, pero me siento mucho más cómodo donde estoy; me elevo con facilidad en el salto —ustedes tuvieron un defensa así, el "Chita" Cruz—. Lo de la fuerza en la pierna derecha es natural también, nunca me preocupé especialmente de ella; los tiros libres y los penales son míos por acuerdo tácito y de ellos han salido muchos goles".

Nos había dicho Chumpitaz, de paso, que como zaguero central ha tenido las mayores satisfacciones de su carrera: "Supongo que las habría tenido igual en cualquier otro puesto —nos dice—, pero probablemente no habría lucido como lo ha hecho en éste, acaso no me hubiera entendido tan bien como me entendí con José Fernández, La Fuente, Meléndez, y ahora con Cuéllar. Quizás hubieran preferido a otros para las selecciones en que estuve.

ALEGRIAS Y DECEPCIONES

—Yo debí venir para la Selección Resto de América que dirigió Cesarini, aquí en Santiago, pero la "U" me necesitaba en Lima y entonces me reemplazó Julio Meléndez. Ese partido le valió el contrato con Boca Juniors. A lo mejor si juego yo, esa contratación habría sido para mí. Pero las cosas se dieron bien, de todas maneras ...aunque no siempre. Fui llamado para las eliminatorias del Mundial de Inglaterra y nos eliminó Uruguay. Volví a estar en la selección para 1970 y ahí la pegamos. Coincidió esa Copa del Mundo de México con el mejor momento del fútbol peruano...

Como se recordará, Perú jugó en el grupo 4 contra Bulgaria, Marruecos y Alemania. Venció a los búlgaros por 3 a 2 y a los marroquíes por 3 a 0, y perdió con los alemanes por 3 a 1; pasó a los cuartos finales y allí se encontró con Brasil, a juicio de la mayoría de los críticos presentes en canchas mexicanas, el mejor Brasil de su historia internacional. Chumpitaz recuerda:

—Nos faltó suerte y experiencia; suerte para haber ido por otro lado y no encontrarnos con los brasileños; experiencia para aprovechar dos situaciones muy favorables en ese partido, cuando nos pusimos dos veces a un gol de diferencia. (Brasil llegó a ganar por 2 a 0 y 3 a 1 y Perú descontó dos veces). Además, nos hicieron unos goles infames que eran para bajarle la moral a cualquiera... A pesar de eso, la experiencia de México es la más hermosa que tuve en mi carrera.

Después de México se produjo el relajamiento.

—No, no fue que quedáramos engreídos, sólo que la formación se desmembró, que empezaron las tentacio-

→

CAPITAN de Universitario, cumple con el rito del cambio de banderines con Juan Machuca, ante el árbitro Arpi Filho y los jueces de línea Llobregat y Coerezza.

HECTOR CHUMPITAZ está en la tradición peruana de haber tenido en todos los tiempos grandes defensas centrales.

LA PREOCUPACION del "Chumpi": de la actuación de su equipo en la Libertadores depende mucho para el futuro del fútbol en su país.

EL DEFENSA central Héctor Chumpitaz es el de menor estatura en la retaguardia de la "U". lo que no es inconveniente para que sea el más ágil y el más fuerte.

nes desde el exterior. Por diversas razones —saturación, lesiones, contraste entre el estímulo de una Copa del Mundo y la rutina de las competencias locales— unos bajaron su juego; otros se fueron y otros sólo pensaron en irse. Cubillas, Sotil, "Perico" León, Mifflin, Nicolás Fuentes, Cruzado tuvieron su período de bajón o desaparecieron del medio. Como consecuencia de todo eso vino la eliminación para el Mundial del año pasado. La verdad, yo no quisiera que se me interpretara mal, que se creyera que me propongo rebajar el mérito de la clasificación de Chile para ir a Alemania, pero la realidad es que esa clasificación la perdimos nosotros y en Lima, en el primer partido, cuando estando en ventaja de 2 a 0, el equipo chileno con diez hombres y nosotros encima, la dirección técnica creyó prudente botar a un delantero (Cubillas) para reforzar la defensa (José Fernández). Si seguimos como estábamos, hacemos dos goles más y venimos después a dar la vuelta olímpica al Nacional de Santiago. Ya ve usted cómo es esto del fútbol, una Copa del Mundo me dio la más grande alegría y otra, la mayor decepción...

LA COPA LIBERTADORES

Universitario de Deportes ha participado 10 veces en la Copa, ha sido 5 veces semifinalista y una finalista. En 1966, cuando Chumpitaz llegaba a la "U", empezó a jugarse con participación de campeones y subcampeones y el defensa central estuvo desde entonces en todas las versiones.

—No fue para recordar bien el estreno; Alianza nos dejó la clasificación en bandeja al ganarle a Boca Juniors, en La Bombonera y nosotros la malogramos perdiendo estúpidamente, en casa, con los venezolanos del Italia. Al año siguiente fuimos semifinalistas por primera vez; la serie la integrábamos con Sport Boys, por Perú; Italia y Galicia, por Venezuela; Cruzeiro y Santos, por Brasil. El equipo de Pelé no concurrió y como clasificaban dos por grupo, pasamos con los brasileños a las semifinales. De esa Copa sí que guardo un lindo recuerdo; en 48 horas les ganamos a River y a Racing en Buenos Aires, con 4 grados bajo cero, en partidos bravísimos (1-0 y 2-1) y llegamos a definir el paso a la final aquí en Santiago. ¿Se acuerda? Fue esa noche feísima, con lluvia, cancha embarrada y ese patadón que Perfumo le encajó a Cassareto apenas empezado el partido, malográndolo.

La otra Libertadores de grata memoria para Héctor Chumpitaz es la de 1972:

—Entramos junto con Alianza; aquí en Santiago perdimos 1-0 con Universidad de Chile (gol de "palomita" de Sarnari) y ganamos 3-0 a San Felipe; en las revanchas, sacamos 3 de los 4 puntos a los equipos chilenos y fuimos a las semifinales con Peñarol y Nacional. Como la selección ya estaba trabajando para el Mundial del 74, hizo una gira sin asunto y no nos permitió a los seleccionados de la "U" quedarnos para jugar con los uruguayos. Pero los reemplazantes lo hicieron tan bien, que se clasificaron para jugar la final con Independiente (empate sin goles en Lima y derrota 1-2, en Avellaneda).

"Eso es lo mejor que hemos hecho en la Copa; ahora los rivales son difíciles y puede pasar cualquier cosa. (La conversación con el capitán de Universitario la tuvimos en la víspera del partido con Unión Española).

LAS PREOCUPACIONES DE "CHUMPI"

A Chumpitaz le preocupa esta Copa Libertadores 1975 por la trascendencia que le ve para el futuro inmediato del fútbol peruano.

—El público de mi país no tiene términos medios. Se entusiasma desmedidamente con los triunfos —acabamos de verlo con la clasificación de la "U" frente a los uruguayos de Peñarol y Wanderers— o se desalienta terriblemente con las derrotas —lo vimos y lo sufrimos en carne propia después de la eliminación para la Copa del Mundo de Alemania—. Por eso la responsabilidad nuestra es muy grande, especialmente en estos momentos tan especiales para el fútbol peruano. Usted sabe que está en vigencia la moda de considerar "alienante" el fútbol profesional y la tendencia a rebajar la importancia de los ídolos. Personalmente creo que el pueblo necesita a estos ídolos, siempre que éstos se comporten de manera ejemplar; los distrae, los alegra, le dan una preocupación sana y hasta pueden servir para una mejor formación de los niños. Por eso me preocupa lo que podamos hacer en la Copa...

Le preocupa también el futuro personal y de los suyos.

—Yo quiero terminar bien; mi anterior contrato con la "U" venció el 1º de abril y renové por dos años más, con una cláusula de prolongación por otro año, que es optativa. Con eso llegaré a una buena edad para retirarme. Entonces me dedicaré al campo. A 17 kilómetros de Lima tengo una granja de 10 mil metros, en Chacra-Cerro, con una buena porción dedicada a la crianza de porcinos. Ese será mi destino después del fútbol. ¿Entrenador? ¡No! Por ningún motivo, tal vez haga algo, sólo por distracción y por aportar mi experiencia a la comunidad, con niños. pero con profesionales, nunca. ¿No ve usted que si el equipo gana ganan los jugadores y si pierde, pierde el entrenador?... De acuerdo a mi carácter, no creo que extrañe nada cuando me retire. Las horas de entrenamiento de ahora las pasaré trabajando con mis porcinos y pescando en Pucusana. ¿La popularidad? No ha de ser de extrañar, tiene ventajas y desventajas; es claro que halaga, pero también suele empalagar... Cuando me llegue la hora tendré 34 años, buen momento para decir adiós a esto que ha sido una pasión y una razón de mi vida **(Antonino Vera. Fotos de Oscar Lagos y Miguel Rubio).**

"NO SE exteriorizar mis sentimientos" ha dicho el crack peruano. Y aquí está, aparentemente muy sereno, luego del segundo gol chileno en la revancha de Santiago por la eliminatoria para ir a Alemania.

LA FICHA

HECTOR CHUMPITAZ.

Nacido el 12 de abril de 1944, en Cañete, Perú.

1.66 m. de estatura, 72 kilos.

Casado, 3 hijos (de 7, 6 y 4 años); el mayor, Héctor Eleazar, ya está en las infantiles de la "U".

Clubes: Unión Vecinal (2.ª división), Municipal y Universitario de Deportes.

Seleccionado preolímpico en 1964.

Seleccionado a la Copa del Mundo de 1970 y a las eliminatorias de 1974.

FRASES MARCADAS

—Mis mejores temporadas estuvieron entre los años 1967 a 1970 y 1973-74.

—Los mejores equipos en que jugué: la "U" de Correa; Arguedas, Fernández, Chumpitaz, Fuentes; Challe, Cruzado; Calatayud, Cassareto, Uribe y Lobatón y la selección peruana de Rubiños; González, De la Torre, Chumpitaz, Fuentes; Mifflin, Challe; León, Cubillas, Sotil y Gallardo (Perico León jugaba también al centro, entrando Baylón a la punta).

—Entre los grandes defensas centrales que enfrenté o vi están Beckenbauer, Bobby Moore, Elías Figueroa, el uruguayo Ancheta y el argentino Perfumo, aunque éste con la reserva de su tendencia a malograr al adversario.

—Nunca voy a buscar al hombre; pienso que si todos trabajamos en esto del fútbol, no tenemos derecho a causarnos daño. En mis 10 años y medio de primera división, sólo una vez salió lesionado un rival en una jugada conmigo; fue Jaime Mosquera, con quien entramos fuerte a afirmar una pelota, pero ocurre que él tenía que inyectarse para poder jugar, porque esa rodilla que se lesionó andaba mal desde hacía tiempo.

—La tranquilidad del campo se aviene con mi carácter (o mi carácter con ella), pero no se crea, no soy contemplativo. En casa saben que suelo tener firmeza; es que la disciplina que me enseñó el fútbol la aplico y la exijo en todos los órdenes de la vida.

—Soy un tipo seco, que no sabe exteriorizar sus sentimientos: lo compruebo en mi vida familiar; me muero por mis hijos, pero no sé ser excesivamente cariñoso con ellos (talvez por eso mismo sea que, en el fútbol, los triunfos no me enloquecen, pero las derrotas tampoco me derrumban, al menos exteriormente).

—El fútbol ha sido generoso conmigo. Me dio la casa donde vivo, en el camino entre Lima y Callao; otra casa para alquiler, mi granja de Chacra-Cerro, un carro Fiat y un Volkswagen que le regalé a mi mujer en el día de la madre.

—Me gusta vestir bien, preocuparme de mi persona, porque pienso que de mi persona hay mucha gente preocupada. Me gusta la vida de hogar; mis salidas son siempre familiares, con matrimonios amigos, casi ninguno con más vinculación con el fútbol que su hinchismo o su amistad conmigo. Varios vinieron al partido. Edmundo Aoki (hacemos la curiosa pareja de un japonés y un zambo) y mis compadres, Oscar Parodi y Percy de los Heros, son buenos consejeros, buenos críticos y saben hacerme olvidar las tensiones del fútbol.

EL ENTUSIASMO CONTRA EL OFICIO

Aun haciendo uno de sus mejores partidos, Universidad de Chile no pudo con Unión Española. 3-1 la cuenta.

QUEDAMOS entonces en que Unión Española le ganó la primera pata a la "U", y tendremos que esperar que finalice su actuación en la Copa Grande para ver en qué paran estos trotes. Por ahora los rojos pegaron el primer puñete y eso suele ser muy importante. En la revancha jugarán tranquilos porque para la "U" el problema es duro: como en el Estadio Nacional la Unión era "visitante", ahora, para ser eliminada, tendrán que hacerle, por lo menos, tres goles. Un dos a cero de nada le servirá a los estudiantes por aquello de que los goles de los visitantes valen por dos. Vean el dos a cero: dos puntos como visita, que hacen cuatro, y uno más, son cinco. Pero los tres de la Unión se cobran doble y entonces son seis. Cuentas claras.

ESTE MATCH del 21 de mayo fue una lucha del entusiasmo y la voluntad, contra el oficio. Los pupilos de Tassara, con una magnífica condición física, son luchadores, no se entregan jamás; la pelean contra viento y marea, se la juegan generosamente. Pero no tienen los valores individuales del team rojo, ni tampoco su oficio. Haciendo poco, primero los españoles. Porque saben aprovechar las ocasiones, tienen desplante y experiencia. En el primer tiempo, por ejemplo, las posibilidades de gol que tuvieron los azules fueron claras.

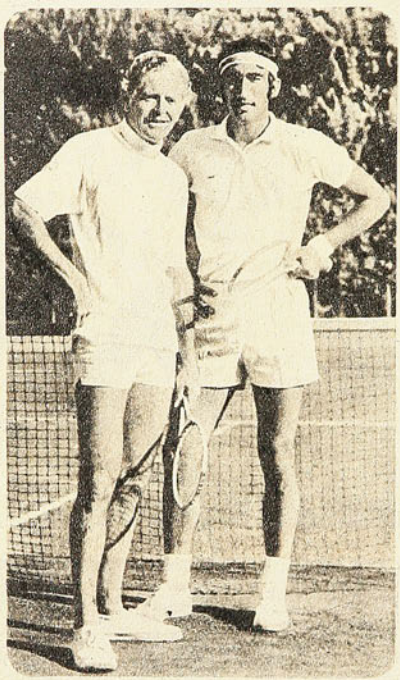
Por ahí por los 10 minutos Enoch había tenido que salir a despejar con el puño y la agarró Zelada, que no demoró el remate, cuando el arquero todavía estaba a medio camino. Era gol, pero Enoch estaba inspirado y, apenitas echó la bola por encima del made-

JUGABA MEJOR la "U". Había tenido más oportunidades, pero fue Ahumada el que abrió la cuenta. En pase de Palacios se anticipó a Sarnari y tiró cuando Urzúa estaba a medio camino.

CUANDO YA el partido estaba decidido (3-0 para Unión Española), Pinto descontó para la "U". Remate de Zelada en un poste y conexión del centro delantero para el rebote.

VISTOSO rechazo de Maldonado, cuando Sarnari esperaba el centro; el balón había sobrado a Mario Soto.

¿SABIA USTED QUE ESTOS CAMPEONES USAN LENTES DE CONTACTO?



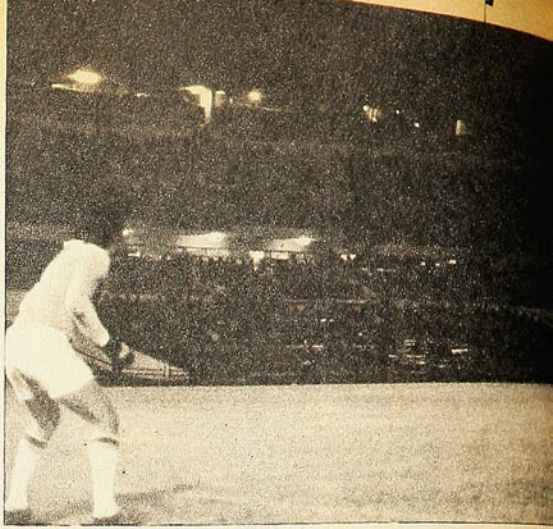
¡Pues sí..., efectivamente! Patricio Cornejo, tenista y campeón de Chile, usa LENTES DE CONTACTO. Su médico oculista se los recomendó y Andrés Hammersley, con los últimos adelantos de la tecnología moderna, se los adaptó de acuerdo a su necesidad. Hoy Patricio Cornejo sigue ganando prestigio y galardones.

OPTICA Y LENTES
DE CONTACTO
ANDRES HAMMERSLEY

(Optico titulado en Berlín,
Contactólogo)

Bandera 183 - Local 19
(Subterráneo) - teléfono 88243
Agustinas 565 - teléfono 393883

Se atiende según
prescripción médica.
Solicite su crédito.



RUBEN PALACIOS empieza a aclarar el partido. Con bien colocado golpe de cabeza deja a Unión Española 2-0. Buen cometido del mediocampista hispano.

EL 3-0 parcial. Entrevero en servicio de esquina, que no supo conjurar adecuadamente la retaguardia estudiantil; el rechazo parece cómodo en la pierna derecha de Pizarro. Véliz, sin embargo, explotó la deficiencia del zaguero e hizo el gol.

ro. Luego Muñoz llegó hasta la misma puerta, pero la acción resultó confusa y el balón salió ligeramente desviado. Poco después una falla de Soto — la única del partido— dio la gran ocasión a Pinto, que se sacó un rival de encima y disparó uno de esos tiros que parecen imbarajables. Gran estirada de Enoch, que atrapó.

HUBO OTRAS, pero basta con ésas. Dominaba la "U" pero el marcador no se inmutaba. Hasta que un gran pase de Palacios dejó libre la entrada para Ahumada, que no perdonó. Era en los diez minutos finales del primer round y la Unión que nada había hecho, quedaba en ventaja.

Unos pocos minutos finales del primer tiempo y luego los iniciales del segundo. Porque los santalaurinos se entusiasmaron con ese gol y salieron a cortar cabezas. Y fue Palacios, tan chiquito él, que, de cabeza (lindo gol), dejó las cosas en dos a cero. Este Palacios que se vio opaco contra la U limeña, se sacó el gusto con la U chilena. Porque jugó mucho, trabajó mucho y rindió mucho. Cinco minutos más tarde, el "Pollo" Véliz, que había entrado por Trujillo (otra vez nulo), aprovechó un entrevero posterior a un

servicio de esquina y consiguió el tercero.

Todo estaba liquidado al parecer. Pero los universitarios son porfiados, nunca se dan por vencidos, aunque el viento se les dé en contra. Lucharon, volvieron a atacar a fondo, pero allí en esa delantera falta orden, todo se hace muy al lote, tan sólo con empuje y con algunas esporádicas jugadas de inspiración. En una de esas, Jorge Zelada mandó un disparo fulminante que Enoch, que jugó muy bien, no podía alcanzar. La bola dio en el madero y volvió a la cancha. Allí la agarró Pinto para descontar.

DESPUES, nada. Empeño a muerte de los azules y fútbol de va y viene, tuya y mía, por parte de los rojos. No se refugiaron, no defendieron abiertamente la ventaja, pero jugaron como para los ¡olés!, burlando a los rivales, pasándola de primera, pero sin profundizar, sin ánimos de subir la cuenta del gas. Una simple entretención para pasar la tarde, un alarde de buen dominio del balón, de oficio y de desplante. Pero sin efectividad, como si pensaran que bastaba con el tres a uno para asegurar el paso a las semifinales.

Sólo un rato se vio a los de Unión jugando con ganas, poniéndole carne en el asador como si estuvieran en la Libertadores. Cuando tuvieron esos tres goles a su haber, se tomaron vacaciones.

La Chile todavía no consigue lo que se propone su entrenador. Todavía hay vacíos en sus filas, hay hombres que no encajan y valores que andan bajos. En la defensa, por ejemplo, el que más ataja es Pellegrini, pese a su poca elasticidad, pese a todo lo que le achacan los seguidores del equipo. Pizarro no ha vuelto aún a ser el que fue en Magallanes y en el medio campo sólo está Jorge Zelada, que tiene disparo, que tiene fútbol, pero que no tiene compañeros. Sarnari, en la función que le han dado, no rinde. Adelante, Salah estuvo muy desiavado y, para peor, se encontró con Escobar, que está demostrando que es bueno en cualquier lado. Vino como izquierdo y, a la derecha, hizo desaparecer a su puntero. Con más facilidad que como lo hace Machuca, tal vez.

Hay algo que no está a la altura del resto: los punteros. Esta vez probaron a Miranda a la izquierda y en el segundo tiempo rindió un buen examen. Las Heras, patrón de la media cancha, pero otra vez con poca puntería (que si lo tuviera todo dónde iríamos a parar). Es que en medio campo fue donde se vio más clara la superioridad unionista, a pesar del constante ataque azul del primer tiempo y a su voluntad inquebrantable de todo el match. En todo caso se puede decir que perdiendo por un marcador expresivo la "U" anduvo mejor que en encuentros anteriores. Netamente mejor, lo que es un consuelo. Poco a poco, todo puede ir solucionándose.

P. A.

Vuelven los millones de las boletas...!

El Servicio de Impuestos Internos anuncia que Ud. podrá ganar, de nuevo, grandes premios en dinero, exigiendo y guardando sus boletas.

Desde el 29 de Junio en adelante, vuelven los tradicionales Premios de las Boletas, que se otorgarán ahora en combinación con el **último sorteo de cada mes** de la Polla Chilena de Beneficencia.

Todas las boletas de Ventas y Servicios emitidas durante el mes de Mayo, en todo Chile, tendrán la posibilidad de participar en el primer sorteo y ganar uno de los siguientes premios en dinero:

Quina **E° 160.000**

Si los 5 últimos números de su boleta coinciden con los 5 números del Gordo del Sorteo de la Polla del día 29 de Junio.

Cuaterna **E° 80.000**

Si los 4 últimos números de su boleta coinciden con los 4 últimos del Gordo.

Terna **E° 40.000**

Si los que coinciden son los 3 últimos números.

Y, muy importante... UD. PUEDE GANAR UNO O MAS PREMIOS! Depende de cuántas de las boletas que Ud. conserve, coinciden con el número del Gordo de la Polla del último sorteo de cada mes.

Los premios se podrán cobrar **de inmediato,** en cualquier Administración o Inspección del Servicio de Impuestos Internos, del país. (No importa que la boleta haya sido extendida en distinta ciudad). Los ganadores deberán presentar, además de su carnet de identidad, el original de la boleta —sin enmendaduras—.

Los programas de bien público y de recuperación nacional dependen, fundamentalmente, de los impuestos obtenidos a través de las boletas.

Por eso, no sólo piense en el premio que puede ganar... piense en Chile... y exija: "¡Venga mi boleta!".

MIGAJAS

POR JUMAR

EN CHILE entra mucha gente gratis al fútbol. Especialmente al Estadio Nacional. Por eso no faltaron las bromas en torno a la lámina doble de nuestro número anterior, con una hermosa escena de paracaidismo.

GASTON GUEVARA
¿Tendrá algo que ver...?

"Deporte del futuro" era la leyenda. Aunque muchos lo tomaron como un homenaje a los "paracaidistas"...

EL TANGO está de duelo. La muerte de Aníbal Troilo fue impacto fuerte en el alma del pueblo argentino. Y con razón. En esta casa también guardamos un recuerdo muy grato del bandoneón mayor de Buenos Aires. El que ya no rezonga... Durante los días del Sudamericano de Buenos Aires, allá por el año 59, Troilo ofreció una audición especial en Radio El Mundo a los cronistas deportivos extranjeros. Fue una fiesta hermosa. Su gran orquesta con Goyeneche y Cárdenas de cantantes. No olvidamos el anuncio del programa: Troilo se escribe con "T" de tango...

TERMINADO el programa, un grupo de periodistas chilenos fuimos a comer a un restaurante cercano: el "Yapeyú". Un poco de fiambre, el consabido bife y la rica cerveza bien helada. Argentina es uno de los países en que se come bien y... barato. Al pedir la cuenta, el mozo señaló que estaba pagada.

—¿Quién pagó?

—El maestro...

—¿Quién es el maestro?

—Don Aníbal... "Pichuco"... Allí está...

Al salir —junto con darle las gracias—, una explicación sencilla del gordo que todos querían:

—Por favor, muchachos... No me va tan mal como para no pagar unos bifes y unas cervezas... Algo agarro con mi orquestita...

POSTERIORMENTE, Troilo recalcó su cariño por nuestra tierra.

—¿Saben una cosa? La última vez que estuve en Chile me volví loco con tanto amigo y tanto brindis. Al final ya no sabía la hora que era... Y jamás me dejaron pagar nada. Cada vez que iba a sacar la billetera me sujetaban los brazos. Son bárbaros ustedes... Les juro que no conocí los billetes chilenos...

(Es el gran recuerdo —entre otros— que guardamos de Don Aníbal Troilo.)

POR Vicuña Mackenna hacia Puente Alto iba un coche a marcha muy lenta. Domingo de fútbol en Pedreros y Colo Colo a los tumbos en la Copa Chile. Los bocinazos de rigor y algunas increpaciones de los más impacientes. En el vidrio trasero del "bólido" un cartelito que lo resumía todo: "en rodaje..." Y al lado una calcomanía de Colo Colo.

Al dejarlo atrás, un automovilista lanzó la talla al prudente:

—¿Quién está en rodaje? ¿Colo Colo o el auto...?

TRAS la victoria sobre la "U" ha vuelto la esperanza al equipo albo. El cuadro se vio mejor, mucho mejor, y el uno a cero final fue totalmente desproporcionado. Debió ser mayor. Cuatro veces el balón rebotó en los postes en unos balonazos impresionantes. Verdaderos cañonazos de Araneda, Eduardo Herrera y Orellana. Este último alcanzó a corear el gol, pero... el travesaño se opuso. Cuentan los reporteros gráficos que Gamboa le gritaba desesperado a Urzúa:

—¡Oye, viejo..., con esa "suerte" cómprate al tiro un número para la Lotería...!

EN EL Waldorf hay muchos colocolinos.

Uno de ellos —Sergio Muñoz— recibía las felicitaciones con cierta reserva el lunes.

—Sí, ganamos, pero perdimos plata... Hay preocupación en Colo Colo...

—¿Por qué?

—Porque el estadio nos pasó la cuenta por el deterioro de los arcos...

LA DERROTA de Universitario trajo cola...

Muchos peruanos perdieron el avión y debieron quedarse en Santiago varios días a la espera de un giro desde Lima para pagar el hotel o de nuevos vuelos de la misma compañía que los trajo... Un drama.

Por el Hotel Carrera deambulaban varios... Por el Crillon también... Y en otros hoteles lo mismo. Algunos calcularon mal el dinero, otros se lo gastaron esa noche para pasar la pena..., y otros se quedaron dormidos... Total, que algunos ya aceptaban la idea de volver a Lima con la caravana de Unión...

ANABALON..., Farfán..., Bobadilla..., Bravo..., Cortázar y Moisés Silva..., Catafau..., Quinteros..., Juan Carlos Orellana... Podría agregarse a Víctor Manuel González, que se fue y volvió... Y varios más. Pese a esa enorme sangría, Green Cross de Temuco es puntero invicto del torneo oficial al escribir estas líneas. Y con un solo gol en contra...

ES NOTABLE el caso del cuadro de Temuco. Y más notable aún que no haya cambiado de entrenador en mucho tiempo. Green Cross no cambia técnico por quítame estas pajas. ¿No tendrá algo que ver la permanencia de Guevara en todo esto? En el fondo, el caso Green-Guevara es una lección para los clubes que se dan el lujo de tener tres o cuatro entrenadores en una temporada...

CARLOS URZUA
Y ahora, un vigésimo...

CHUMPITAZ declaró por radio que era inadmisible que se cobrara un penal por insinuación de un guardalíneas... Ello demuestra que hasta el más pintado pierde la calma con ocasión de una derrota en la agonía. Olvida el gran zaguero que Inglaterra se adjudicó una final por la Copa "Jules Rimet" cuando el guardalíneas soviético DIO un gol que no lo había visto nadie... Y olvida que esa noche Leonardo Véliz no pudo actuar por Unión porque un árbitro uruguayo —que no había visto la jugada— lo expulsó por insinuación de un guardalíneas...

(Leeds United-Bayern Munchen)

CITA EN PARIS

Entretelones de lo que será la final de mañana en el Parque de los Príncipes, por la Copa Europea de clubes campeones.

PROBLEMAS para Maier en el Geoffrey-Guichard, estadio del Saint-Etienne, durante una de las semifinales; sin embargo, la defensa sigue siendo lo mejor del Bayern.

EN las próximas 24 horas Europa tendrá su club campeón 1975. Se consagrará en la cuna misma de la Copa Europea de clubes, París, donde nació hace 19 años. La competencia entre los 30 equipos de todo el continente ha desembocado en esta final que, la verdad, pocos esperaban y menos aún deseaban: Bayern Munich-Leeds United. Uno es tradición. El otro, novedad.

Son los dos cuadros que mejor se condujeron e impresionaron a través del largo proceso eliminatorio. El Leeds probó su capacidad a punta de resultados. El Bayern con su pachorra y oficio de campeón. A despecho de la pobre campaña que cumplieron en la Bundesliga, los bávaros demostraron que son "coperos" por excelencia.

Paris se ha engalanado. Se dejaron caer las bufandas inglesas y los sombreritos tiroleses por los Campos Eliseos, la Place de la Concorde y los Jardines de las Tullerías. Las comparsas multicolores le han dado un aire nuevo a la urbe siempre bohemia, pero no revoltosa.

Comencemos por las bufandas de Elland Road...

NO ES difícil explicar la presencia del Leeds United en esta final de París. Un equipo que por cada 3 goles convertidos sólo recibió 1 aclara por sí solo la médula de su campaña y sintetiza su fisonomía: contundencia. Tienen los ingleses una férrea defensa, un medio campo de lujo con los pulmones de Billy Bremner como mejor aporte y un ataque que con el peso y eficiencia de Lorimer y Jordan se lleva por delante a cualquiera, incluyendo a Johann Cruyff y sus satélites.

Y hay otras facetas de importancia y que no siempre se reflejan en los números.

La principal virtud de este equipo, desde que "apareció en pantalla" allá por 1968, consiste en la continuidad de sus piezas claves: Bremner, Hunter y Giles saltaron juntos a la vista el mismo año que el Leeds entró a cotizarse entre los grandes del fútbol inglés. El resto, con la sola excepción de Gordon MacQueen —contratado en 1972—, viene jugando desde la temporada 1970-71.

El Reino Unido tiene su surtidero en el Leeds United. El arquero Harvey, el defensa MacQueen, el mediocampista Bremner y los delanteros Jordan, Lorimer y Gray son de Escocia; el defensa Madeley, el medio Hunter y el delantero Clarke, de Inglaterra, y el mediocampista Giles, de Irlanda (Eire). Es fama pues que pertenecer a Leeds United equivale a ser seleccionado británico. De los once jugadores, 10 tienen un puesto indiscutible en alguna de las selecciones del Reino Unido.

Y vamos al "palmarés" como diría un español.

Esta temporada, al igual que el Bayern Munich, terminó por desentenderse del Campeonato de la Liga Inglesa cuando vio que ya no estaba en alternativa de ser campeón ni de descender. Finalmente terminó en 8º lugar, pero con el sueño hecho realidad: llegar a la final de París, redondeando un historial más que decidor y convincente.

Campeón de Liga en las temporadas 1968-69 y 1973-74. Ganador de la Copa de la Liga en 1968 y de la Copa Inglesa en 1972. Cinco veces subcampeón de Inglaterra (1964-65, 1965-66, 1969-70, 1970-71 y 1971-72), una vez tercero (1972-73). Tres finales de Copa Inglesa perdidas, en 1965 frente a Liverpool, en 1970 frente al Chelsea y en 1973 frente a Sunderland.

En el plano internacional ha sabido también de títulos importantes. Intervino tres veces en la Copa de la UEFA, ganándola en dos oportunidades (1968 y 1971) y siendo en la otra finalista con el Dinamo de Zagreb (Yugoslavia), que lo derrotó. Por la Recopa fue también finalista infortunado, porque en 1973 la perdió frente al Milán. Una vez había sido semifinalista de la Copa Europa de clubes campeones, siendo eliminado por el Celtic (1970).

Laureles no le faltan a este Leeds United y sin embargo es la gran novedad en estos días.

En su campaña para llegar a París resalta su papel de "verdugo" del Barcelona, que era al que los franceses esperaban para la confrontación con el Bayern, pensando en el encuentro de Beckenbauer con Cruyff. Una gran satisfacción, con sabor a venganza, para los ingleses; en 1971 se habían enfrentado con los catalanes en el Nou Camp en la final de la entonces Copa de Ciudades de Feria (antecedente histórico de la Copa de la UEFA), perdiendo por 2 a 1. La revancha ha sido sonada. Incluso, como coletazo de ella, corre por las ramblas el rumor de que el técnico Michels y las estrellas Cruyff y Neeskens dejarán el Barcelona antes del

LAS ENTRADAS

AVENIDA de Jena. A la altura del 60BIS. Es la Federación Francesa de Fútbol. Allí llegó hace un mes un pedido por 250 mil entradas para la final, sin embargo, el Parc des Princes se llena con 50 mil.

Así las distribuyó la Federación.

1.— 20 mil para los dos clubes finalistas y para sus federaciones respectivas.

2.— 20 mil, que fueron distribuidas en Europa y en las provincias francesas.

a) Todas las federaciones de fútbol afiliadas a la UEFA (34 en total).

b) Los servicios oficiales de la Federación Francesa (dirigentes, miembros de comisiones, árbitros, etc.)

c) Los clubes profesionales de Primera y Segunda División, clubes amateurs y ligas regionales.

d) Comité olímpico.

e) Periodistas especializados.

f) Servicios oficiales de la ciudad de París. Prefectura, etc.

3.— 10 mil entradas de todas clases para el público parisiense, a razón de tres por persona. (Estas entradas fueron ya vendidas en su totalidad el 17 de mayo).

CAMPEONES de Liga 1974, celebrando en Elland Road, el estadio del Leeds. Un cuadro con diez seleccionados, y para muchos todavía un equipo novedad.

comienzo de la próxima temporada.

EL OTRO finalista no necesita presentación.

Hay que buscar nuevas aristas para abordar a este Bayern Munich 1975 que no convence pero gana, a este fogueado equipo bávaro, lleno de problemas internos, que empezaron con la remoción del entrenador Udo Lattek, y que llega a París a defender la Copa que ganó el año pasado en final con Atlético de Madrid.

Poco ha variado desde entonces el equipo muniqués; sólo Paul Breitner dejó sus filas para incorporarse al Real Madrid. El resto sigue con Maier; Hansen, Beckenbauer, Schwarzenbeck; Roth, Hoeness, Kapellman; Torstesson, Müller, Durnberger.

En la final, entonces, se encontrarán dos formaciones archiconocidas; más ofensiva la del Leeds, superior en defensa y en oficio —en experiencia "copera" sobre todo— la del Bayern. Mejor dispuesto, espiritualmente, el conjunto inglés. Es un secreto a voces que las cosas andan turbulentas en el club de Munich. La salida de Lattek en la fecha 17 de la Bundesliga y la fugaz pasada de Dettmar Cramer —un teórico de la FIFA, que jamás había entrenado en Alemania —, a cargo de la Dirección Técnica del equipo, acabaron con la denominación de Robert Schwan como responsable del Bayern, quien es para muchos el cerebro gris del club; socio de Beckenbauer en un negocio de seguros, pero de fútbol, casi nada. Por otro lado también había malestar interno con el presidente de la institución, Wilhelm Neudecker, quien cuando fue consultado por la prima que obtendría cada jugador por partidos de Copa Europa, respondió:

"Primero, gánenla, después hablaremos de ella".

Y es aquí donde el Leeds les saca ventaja a los campeones. Podríamos decir quizá que en la parte institución es donde está fallando el Bayern. Asuntos de primas, liderazgos, envidias y el cansancio mental que tiene que apoderarse finalmente de quienes (al menos seis de ellos) en tres años han ganado un campeonato europeo de selecciones, uno del mundo, una Copa Europa, una Copa de Alemania, y que hoy están a punto de conseguir otra vez el trofeo copero de clubes. Hoy, para seguir cobrando 250 millones de escudos por partido amistoso, está obligado a ganar en París, pues ya se le escaparon esta temporada la Liga y la Copa de Alemania.

Así se llega al día de la gran final, mañana, en el Parque de los Príncipes. París todavía está frío y se jugará con luz artificial. Las entradas quedaron agotadas hace semanas; en realidad empezaron a reservarse cuando los franceses todavía esperaban al Barcelona. Pero siete escoceses, tres ingleses y un irlandés dispusieron las cosas de otra manera...

(CECIL VARGAS.)

LAS CAMPAÑAS

DIECISEISAVOS:

Leeds United 4 Zurich 1
Zurich 2 Leeds United 1

OCTAVOS:

Ujpest Dozsa 1 Leeds United 2
Leeds United 3 Ujpest Dozsa 0

CUARTOS:

Leeds United 3 Anderlecht 0
Anderlecht 0 Leeds United 1

SEMIFINALES:

Leeds United 2 Barcelona 1
Barcelona 1 Leeds United 1

RESUMEN: Ocho partidos jugados: seis ganados; uno empatado y uno perdido. 17 goles a favor, seis en contra.

DIECISEISAVOS:

Ausente por ser campeón de la temporada anterior.

OCTAVOS:

Bayern Munchen 3 Magdeburgo 2
Magdeburgo 1 Bayern Munchen 2

CUARTOS:

Bayern Munchen 2 Ararat Erevan 0
Ararat Erevan 1 Bayern Munchen 0

SEMIFINALES:

Saint-Etienne 0 Bayern Munchen 0
Bayern Munchen 2 Saint-Etienne 0

RESUMEN: Seis partidos jugados; cuatro ganados, uno empatado y uno perdido. 9 goles a favor, cuatro en contra.

LAS 19 FINALES

Fecha	Ciudad	Campeón	Vicecampeón	Resultado
13-6-1956	París	Real Madrid	Stade de Reims	4-3
30-5-1957	Madrid	Real Madrid	Fiorentina	2-0
28-5-1958	Bruselas	Real Madrid	Milán AC	3-2
3-6-1959	Stuttgart	Real Madrid	Stade de Reims	2-0
18-5-1960	Glasgow	Real Madrid	Eintracht Frankfurt	7-3
31-5-1961	Berna	Benfica	Barcelona	3-2
2-5-1962	Amsterdam	Benfica	Real Madrid	5-3
22-5-1963	Londres	Milán	Benfica	2-1
27-5-1964	Viena	Internazionale	Real Madrid	3-1
27-5-1965	Milán	Internazionale	Benfica	1-0
11-5-1966	Bruselas	Real Madrid	Partizán	2-1
25-5-1967	Lisboa	Celtic	Internazionale	2-1
29-5-1968	Londres	Manchester Unit.	Benfica	4-1
28-5-1969	Madrid	Milán	Ajax	4-1
6-5-1970	Milán	Feyenoord	Celtic	2-1
2-6-1971	Londres	Ajax	Pananthinaikos	2-0
31-5-1972	Rotterdam	Ajax	Internazionale	2-0
30-5-1973	Belgrado	Ajax	Juventus	1-0
15-5-1974	Bruselas	Bayern Mun.	Atl. de Madrid	1-1
17-5-1974	Bruselas	Bayern Mun.	Atl. de Madrid	4-0*

* Partido desempate.

ALEJANDRA RAMOS:
Triunfos sin exigencias.

Sólo tres figuras atléticas

MUY POCO PARA U

LAS brillantes actuaciones de Jorge Peña en jabalina (73,26 metros) y de Ulrike Heberlein (1,67 metro) y Oscar Rodríguez (2,00 metros) en el salto alto, no alcanzaron a salvar al Campeonato de Chile de Atletismo para adultos —también se efectuaron el de juveniles y menores—, que en su balance final resultó muy pobre en marcas y con valores a los cuales aún les falta mucho. Los registros de Peña, Ulrike Heberlein y Rodríguez fueron muy buenos, hasta tal punto que estuvieron cerca de los actuales primados nacionales, pero las marcas obtenidas por el resto de los participantes dejaron mucho que desear y algunas no merecen ser mencionadas por respeto al torneo más importante que se realiza en el país.

Felizmente los tres valores destacados actuaron en jornadas separadas, con lo cual les dieron a entender a los asistentes a nuestro primer coliseo que verdaderamente habían concurrido a esa justa atlética para ver en acción a los mejores del país. Jorge Peña alcanzó sus 73,26 metros en su segundo intento, pero estando muy cerca de los 70 en sus otros ensayos. Hacía muchos años que no se veía volar tan lejos la jabalina en nuestro país y el aplauso del público nació espontáneo. Ulrike Heberlein, la hermosa penquista, buscó el 1,70 m. que le habría permitido terminar con el reinado de Beatriz Arancibia (1,69 m.), pero —según su propia confesión— no estaba preparada para eso. El 1,67 m. que pasó en su segundo salto la dejó muy conforme, y con razón: mejoró en 5 centímetros su mejor marca. La rubia de Concepción comenzó muy bajo (1,45 m.) y ello confabuló contra su mejor éxito, pero la verdad es que a la marca de Beatriz Arancibia le queda poco tiempo de vida.

Oscar Rodríguez fue la gran figura en la jornada final. Pasó impecablemente los 2 metros al primer intento y buscó los 2,04 (un centímetro más que su record). Dos veces lo tuvo, pero una de sus piernas botó la varilla. Actuación de méritos del recordman chileno, ya que ha estado lesionado y no ha hecho foso.

Tres figuras que brillaron con luz propia y con las cuales alcanzó a entre-

Nacional de Básquetbol:

CONCEPCION, POR PRI

LOS cálculos previos eran que sólo los quintetos de Santiago y Huachipato disputarían el título de Campeón de Chile de Básquetbol masculino y se pensaba que ambos llegarían invictos al último partido de la última noche de competencia. Por eso fue, precisamente, que el fixture se dispuso de manera que fueran ellos los que cerraran el torneo. No todo se fue produciendo conforme a los cálculos. Por de pronto, los locales experimentaron una increíble derrota a manos de Universitaria (59-60), en tanto que los penquistas derribaban del pedestal a los metropolitanos (70-63).

No fueron tampoco los dos señalados, los únicos con opción a la corona. Los resultados de la penúltima jornada dejaron igualados en el primer lugar a tres participantes: Huachipato, Santiago y Concepción, los tres con una sola derrota.

Y fue el conjunto al que se creía un **outsider** en la disputa del título el que se quedó con él, por primera vez en la historia de los Nacionales. Concepción, perdedor hasta faltando 1 minuto de juego por 69 a 68, derrotó a Talca en el penúltimo partido de la jornada, encendiendo el entusiasmo de 12 mil espectadores eufóricos —record absoluto para campeonatos de Chile—. No fue suficiente el formidable encuentro que jugó el talquino Herrera, que convirtió 41 puntos y que con ellos totalizó 221 para consagrarse scorer absoluto del Nacional. Quiso el destino que dos faltas suyas y una pelota perdida, fueran precisamente los factores decisivos en la victoria penquista.

En el **match** que se había previsto

CONCEPCION:
Dramático primer título.

POSICIONES

		PJ	PG	PP	TF	TC	Ptos.
1.º	CONCEPCION	7	6	1	485	424	13
2.º	SANTIAGO	7	6	1	511	463	13
3.º	HUACHIPATO	7	5	2	517	464	12
4.º	TALCA	7	4	3	515	457	11
5.º	UNIVERSITARIA	7	3	4	483	458	10
6.º	VIÑA DEL MAR	7	2	5	421	481	9
7.º	VALPARAISO	7	2	5	500	521	9
8.º	ANTOFAGASTA	7	0	7	448	607	7

N NACIONAL

verarse Leslie Cooper, con sus buenos 12.1 en los 100 metros planos.

EN LOS JUVENILES y menores hay algo más que destacar. Lo más importante, dos records que cayeron en la última jornada: el de los 1.200 metros planos para damas menores y el de los 80 metros vallas de esa misma categoría. En la primera, Blanca Belmar ganó con 3.49.3 (registro anterior 3.55.5), y en la segunda Carolina Cox puso 12.2 en vallas de 84 centímetros, lo que le permitió superar su propio tiempo de 12.6 conseguido días atrás. También se establecieron tres nuevas marcas correspondientes a pruebas que se efectuaron por primera vez. Los 2.000 metros con obstáculos para juveniles, que ganó Octavio O'Neill con 6.16.6; el octatlón para menores, que se adjudicó Juan Pablo Vicuña con 2.265 puntos, y el decatlón juvenil, que hizo suyo Eduardo Sotomayor, con 5.256 puntos. Aparte de esos nuevos registros, Cristián Rodríguez se adjudicó el salto largo juvenil con 6,90 metros (mejor que el adulto); Roberto Egtmeyer, de Cautín, se consagró campeón en jabalina

OSCAR RODRIGUEZ Bordeando su propio record.

menores con 50,42 m.; Teresa Sanfurge venció en los 100 metros planos juvenil con 12.4; Eduardo Cox corrió los 100 metros planos juvenil en 11.1; Paz Abalos anotó 12.4 en los 100 planos para menores; Sebastián Errázuriz fue segundo en garrocha debutando en adultos con 4,10 metros; Elías Cruz, de Valparaíso, consiguió dos coronas en juveniles (jabalina y disco), y en las postas larga y corta hubo reñidas luchas y espectaculares rematadores como Gabriel Silva en los 4x400 para juveniles.

Otras notas: la reaparición, después de diez meses de ausencia (estaba en Alemania) de José Bellagamba, que derrotó a Ricardo Montero en los 3.000 metros con obstáculos para adultos; la presencia siempre interesante de Alejandra Ramos; la aparición de un maratonista de grandes condiciones, como el puntarenense Bernardino Maldonado, que corrió la distancia en 2 h. 40' 5" 8|10; la victoria de Silvia Hormazábal en los 400 metros planos adultos con 58.1, y un caso único en la historia del atletismo chileno: tres hermanas disputando la final de los 200 metros planos para menores: Paz, Bernardita y Pía Abalos. (EDMUNDO GOMEZ M.)

PRIMERA VEZ

como gran final, Santiago obtuvo el subcampeonato, al derrotar a Huachipato por 87 a 84, en tiempo suplementario. Empatados a 71 habían terminado el período de reglamento. Igualó Santiago en puntaje con Concepción (6 victorias y 1 derrota para cada uno), pero como los penquistas fueron los ganadores en el partido entre ellos, los metropolitanos quedaron relegados al segundo puesto. Se confirmó lo dicho en el comentario de mitad de Campeonato (págs. 60-62) en el sentido que Huachipato vio escapársele el título de las manos por falta de banca; los suplentes siguieron hasta el fin a mucha distancia de los titulares.

Viña del Mar superó a Antofagasta (81-77) y Valparaíso a Universitaria (77-64) en los partidos iniciales de la última fecha. La clasificación de Campeón Concepción, subcampeón Santiago, tercero Huachipato, cuarto Talca, quinto Universitaria, sexto Viña del Mar, séptimo Valparaíso, y octavo Antofagasta, fue determinada en algunos casos por los resultados de las confrontaciones entre sí de los que tenían el mismo número de victorias (casos del primero, cuarto y sexto puesto).

Una vez más, como en varias noches del torneo, Morales y Maas resultaron valores decisivos para la obtención del título por parte de Concepción, con el siempre valioso aporte de Moedinger.

(Juan Aguad)

Rugby:

EL PUNTERO ESTA EN VIÑA

EL aplastante triunfo de Old Boys sobre Universidad Católica por 40 a 12; la ubicación de Old Mackayans, de Viña del Mar, como único puntero e invicto, y la inauguración de la cancha de Ingenieros Forestales con la visita del Huazihul de San Juan, Argentina, fueron las notas más destacadas del rugby de fin de semana que esta vez se inició el miércoles 21, con el encuentro de San Andrés e Ingenieros Forestales, que terminó en empate a 18. Fue la tercera igualdad que consiguió el benjamín de Primera División.

La victoria de Old Boys sobre los estudiantes, que estaban invictos, era posible esperarla, porque el conjunto de La Dehesa no es ni la sombra de ese equipo desordenado y sin alma del Torneo de Apertura, pero nadie se imaginó que pudiera proporcionar una goleada tan categórica a los estudiantes, ni mucho menos que todos los puntos de los ex alumnos del Grange fueran obtenidos mediante tries. Old Boys tenía sangre en el ojo por el 77 a 4 que U. Católica le había hecho en el certamen de Apertura, y ahora vengó esa derrota.

Al caer U. Católica, el "quince" viñamarino de Old Mackayans quedó como único puntero e invicto con 8 puntos, pero para ello tuvo que vencer al Country Club 28 por 3, como visitante, hundiendo aún más a los ingleses que todavía no pueden conseguir una victoria.

En los otros resultados no hubo novedades, ya que Stade Français fue a Viña del Mar a derrotar a U. Católica de Valparaíso, otro de los colistas, por 46 a 12, y COBS, en el Estadio Santa Rosa, dio cuenta de Universidad de Chile en apretado y accidentado encuentro (expulsaron a cinco jugadores) por 14 a 10.

Ingenieros Forestales lo prometió y cumplió, y a sólo meses de su ascenso a Primera División inauguró una hermosa cancha en el paradero 32 de Santa Rosa, allá en el Campo Antupamu. Y para dar el vamos a su cancha vino el Huazihul de San Juan, Argentina; un equipo muy joven, a nivel universitario, que tuvo como rival primeramente a un combinado de Santiago, virtual Selección Nacional, que lo goleó 64 a 3, y después a sus anfitriones, con quienes empataron a 9.

CAMPEON FRANCO UBELLA
Primer minimosca coronado

Nueva categoría mundial:

MOSQUITOS ENTRE LAS CUERDAS...

YA se ha puesto en marcha, en el boxeo rentado, la nueva división de minimosca, que limita hacia arriba con los 48 kilos. El Consejo Mundial tiene ya su campeón, que es el italiano Franco Ubella, y aparece como primer aspirante el japonés Takenobu Shimabukuro. Es interesante señalar que el segundo aspirante a la novísima corona es un sudamericano, el paraguayo Rafael Bobera. Más atrás aparecen venezolanos y mexicanos. Pero figura un suizo que estuvo todo el año pasado en el ranking del peso mosca, entre el quinto y séptimo lugar: Fritz Chervet.

Pero como cada día se hace más difícil poner de acuerdo al Consejo, que preside un mexicano, y la Asociación, dirigida por un panameño, la división mínima del pugilismo es un lío, y los que figuran encabezándola, en el CMB, no aparecen por parte alguna en el ranking de la AMB. Tan dispar es la apreciación de las dos entidades rectoras del pugilismo mundial, que entre los diez mejores del Consejo no está ni uno solo de los diez mejores de la Asociación. El Consejo decidió rápidamente cuál sería el primer campeón minimosca, en tanto que la Asociación ha organizado una eliminatoria entre los que, de acuerdo a sus técnicos, son los que cuentan con mayores méritos. Es así como ya debe haberse efectuado el primer combate de esta eliminatoria entre el panameño Jaime Ríos y el japonés Kazuneri Kenryu. Se puede advertir que ni siquiera en los japoneses están de acuerdo los capos: para el CMB, el número uno nipón es Shimabukuro, y para la AMB, es Kenryu.

Para el 29 de junio, en Panamá, se anuncia otro match eliminatorio, y en él se verán las caras el nicaragüense John Cajima y el venezolano Rigoberto Marcano.

¿Y nosotros, no tenemos también un minimosca que podría trenzarse con todos estos candidatos al cinturón mundial? Nos parece que sí. Héctor Velásquez, cuando era minimosca aficionado, destacaba por la contundencia de su ofensiva. Trituraba hasta con facilidad a quienes se le ponían al frente. Pero ingresó al deporte rentado y tuvo que actuar en la categoría mosca, que llega casi hasta los 51 kilos. Entonces, ¿qué pasó? Velásquez mejoró técnicamente, fue más ordenado en su ataque, mostró una serie de virtudes que antes no poseía. ¡Pero no pasó nada con él! Pegaba y pegaba, y el adversario seguía como si nada hubiera sucedido. El punch, que era demoledor para los chicos de 48 kilos, había perdido eficacia frente a los de 51. Es que este pequeño valdiviano, por mucho que suba al ring con 50 kilos, no pasa de ser un minimosca de 48. Y en las divisiones bajas, un par de kilos influye tremendamente.

De ahí que pensemos que si Velásquez tuviera contrincantes de su real categoría, tal vez podría ser un buen prospecto. Lástima que por estos lados esta división está prácticamente desierta. Incluso entre los aficionados no pasa de ser una división de tránsito. Los mínimos, salvo pocas excepciones, son peleadores muy jóvenes que rápidamente suben de categoría y luego los encontramos peleando como moscas o gallos. Y hasta como livianos. El problema de Héctor Velásquez es que su físico no le da para otra cosa que para lucir en esta nueva división que hace sus primeras armas en el profesionalismo. (RG.)

La bancarrota busca fecha:

ENTRE JUNIO Y JULIO

RECIEN HA terminado el encuentro que empataron en Sausalito La Serena y Everton.

Junto a la oficina del administrador, una camilla con Walter Barrera —salió lesionado cinco minutos antes de finalizar el partido—, que muy solo espera la llegada de la ambulancia para ser llevado a la Posta.

En el interior de la oficina, una minirreunión de directivos que analizan el borderó y mentalmente hacen cálculos sobre lo que le quedará al club para sus arcas.

De improviso una frase: "De seguir así, vamos a la bancarrota".

—Justo —dice otro—. Yo no sé qué va a pasar de junio en adelante. A lo mejor, muchas directivas van a entregar sus clubes a la Central, para que ésta vea cómo puede financiarlos en el futuro. El reajuste del 71% va a tirar a la lona a muchas instituciones. Ya conversamos con Aldo Caimi, para que en la próxima reunión en Santiago hable algo sobre la bonificación de 20 mil escudos, que no puede ser pareja. La ley dice que se pagará de acuerdo a las horas de trabajo y si sacamos la cuenta honradamente, los futbolistas —en Everton, a lo menos— no trabajan más de diez horas a la semana, considerando lo que dura el partido del domingo.

—No sólo eso —agregó otro—. Veamos ahora qué va a pasar con el reajuste de sueldos. Si tenemos un jugador que gana un millón de escudos al mes, a él solo le vamos a tener que pagar un millón setecientos. Eso significa que con tres sueldos tenemos copada la recaudación de un domingo y en ningún caso estaremos en condiciones de mantener la planilla mes a mes. Yo no sé qué va a pasar.

—Nadie puede olvidar que el público ya no viene a las canchas por muchas razones. La primera de ellas, que la entrada es cara y que lógicamente, la gente de menos ingresos prefiere escuchar los partidos antes de ir a verlos. O bien, espera los que más le llamen la atención.

—Muy cierto —retoma la palabra el primero—; ¿quién va a entusiasmarse por venir al estadio a ver a un equipo que encierra a siete, ocho y nueve jugadores en su campo de juego y que todo el tiempo reglamentario lo reduce a casi la mitad en juego con el balón fuera de la cancha y otras detenciones?

"¿A quién le va a interesar un partido que termina cero a cero, uno a cero, o uno a uno, cuando no se ha visto nada más que el afán de no perder? El día que los entrenadores dejen de entrar a jugar asustados o terminen por enseñar a atacar, la cosa va a ser diferente. Por ahora, el mal no tiene remedio.

Nos asomamos al lugar donde estaba tendido Walter Barrera, al que en ese momento venían a buscar desde la Posta. Se lo llevaron. Mientras tanto, un dirigente y el entrenador del equipo nortino hacían declaraciones por radio... (Rubén Henríquez.)

ALUMNO APROVECHADO

ES uno de los chilenos que mayor provecho han sacado de sus experiencias como becado en Alemania. Los cables dan cuenta periódicamente de sus triunfos y sus figuraciones en las principales competencias germanas. La revista "Leicht Athletic" da cuenta la más reciente —y más importante— de sus victorias: ganó en 10.000 metros a los mejores especialistas locales. La información relata con detalles "la brillante carrera del chileno": se mantuvo segundo hasta los seis mil metros y desde los 6.400 sus rivales sólo pudieron verle la espalda. Su tiempo de 28'48"6 constituye la mejor marca del año para la distancia en pistas germanas. Y esto tiene repercusiones para el futuro de EDMUNDO WARNKE: las autoridades atléticas alemanas expresaron interés en que sea incluido en los entrenamientos de los seleccionados alemanes que se preparan para la Olimpíada de Montreal. El chileno, que iba a aprender, se convertirá en maestro.

OTRA VEZ DE BLANCO

POCOS jugadores se ganaron tanto cariño en su propio club y tanto encono en los rivales. Su estilo rústico, su tendencia al foul frente a los más hábiles, enervaban a los contrarios. Su entrega total, sus mechas tiesas, su pujanza, lo identificaban con los colores propios. JOSE GONZALEZ no fue un crack. Pero tuvo el mérito de ser el lateral izquierdo que más partidos oficiales jugó por Colo Colo en toda la historia del club (179 en 10 temporadas) y contribuyó a la obtención de dos títulos. Y con eso se ganó un lugar preponderante entre los jugadores más valiosos para el club en sus 50 años de existencia. Alejado de la práctica del fútbol, siguió el camino lógico: curso de entrenadores y título de monitor. Actualmente es el ayudante de Caupolicán Peña en Palestino. Pero todo hace prever que volverá al viejo alero: en Colo Colo desean que se haga cargo de la división juvenil.

ESPERANDO LA AMNISTIA

NO TUVIERON éxito las gestiones de Luis Alamos y Héctor Gálvez para contratar a Aldo Poy, el habilidoso delantero de Rosario Central. Y, a juego perdido, buscaron en Argentina a otro elemento de similar categoría para que solucione el problema del ataque albo. Las posibilidades son dos: Franchini de Chacarita Juniors y JUAN TAVERNA, de Banfield. Los antecedentes de este último, en todo caso, no son ejemplares: actualmente cumple una sanción por uso comprobado de estimulantes. Las esperanzas del jugador para venir a Chile residían en una posible amnistía a todos los sancionados, con motivo de la celebración del aniversario de la Independencia del país vecino.

PRIMERAS EXPERIENCIAS

CUMPLIO destacada actuación defendiendo, en calidad de préstamo, a Audax Italiano. De vuelta en Unión Española —su club—, el futuro se le presentaba nuevamente incierto: no había plaza para él —defensa central— en el plantel rojo. La posibilidad de tomar nuevos rumbos se le presentó inesperadamente. La amistad de Unión Española con el Wilsterman de Cochabamba, nacida en la disputa de la primera fase de la Copa Libertadores, significó que el club nacional cediera al subcampeón boliviano tres de sus jugadores: José Acevedo, Remigio Avendaño y JORGE VASQUEZ. El ex itálico fue el primero en venir a buscar a su familia. Impresiones de sus primeras experiencias en el Altiplano: "Nos ha ido muy bien. Hemos ganado los tres partidos en que jugamos (5x1, 4x1 y 3x1) y estamos considerados como los mejores del equipo".

NUNCA TAN LEJOS

TIENE 29 años, mide un metro 95 y pesa 118 kilos. Es el hombre que ha lanzado más lejos la bala en todos los tiempos. Su tiro de 22,86 metros supera por más de un metro (21,82) la marca mundial que mantenía vigente Al Fenerbach, y que se consideraba muy difícil de igualar. El fabuloso record de BRIAN OLDFIELD, logrado hace un par de semanas en Texas, no podrá ser homologado, sin embargo: Oldfield es profesionál. Pero se seguirá hablando de él: su estilo ha revolucionado el lanzamiento y pone en órbita una nueva técnica de lanzamiento en rotación. Para el lanzador no hay duda de que, tarde o temprano, lo adaptarán todos, tal como ha ocurrido con el estilo Fosbury en salto alto. "Por el momento —ha dicho— soy intocable. No hay nadie que me pueda ganar sin antes adoptar mi técnica". Sólo que el descubrimiento de ésta no es suyo: el inventor es el soviético Baryschnikov.

TITULO PARA SUDAMERICA

FUE subcampeón latinoamericano, en Santiago, en 1968. Lo venció Víctor Galíndez, en la división de los medianos ligeros. MIGUEL DE OLIVEIRA, brasileño, es uno de los Campeones del Mundo de la misma categoría en que destacó como amateur. El WBC (Comité Mundial de Boxeo) lo reconoce como tal luego que ganara en Mónaco al español José Durán. Un duro combate en que Oliveira peleó desde el primer round con una profunda herida en una ceja, lo que no le impidió enviar a la lona al ex campeón en ese mismo primer asalto y más adelante, en el octavo.

El brasileño, segundo pugilista de su país que gana una corona del mundo (el primero fue Eder Jofre), ha sostenido 42 combates, siendo derrotado en uno solo, por el japonés Wajima.

"DE LA UNION NO ME VOY"

LAS PRIMERAS informaciones hablan del deseo del Cádiz de mantener su cuota de chilenos. Como Fernando Carvallo próximamente se nacionaliza, Rogelio Farías estaría por llegar en los próximos días a Chile en una misión específica encargada por su club: conseguir el pase de un delantero.

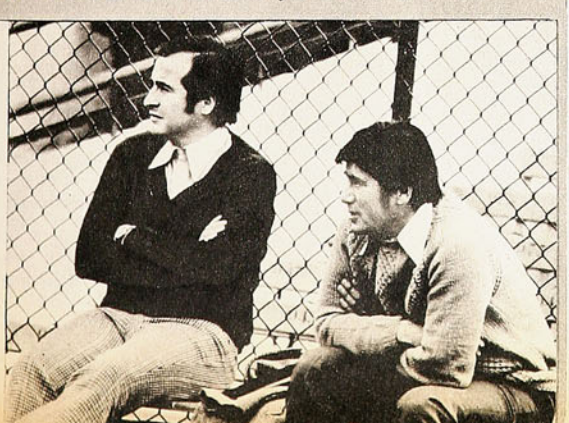
De inmediato se dieron los nombres de tres candidatos: Miguel Angel Gamboa, Héctor Pinto y el hombre otra vez de moda: SERGIO AHUMADA. Sin embargo, éste ya ha manifestado su opinión tajante: "Siempre mi nombre ha sonado en contrataciones al extranjero, pero en el momento decisivo todo ha quedado en nada. Yo siempre busco un arreglo económico satisfactorio, porque moverme de Unión Española por una cantidad de dinero similar a la que actualmente gano no me parece nada positivo".

DOS AL QUIROFANO

MAL TERMINO la temporada para ellos, aunque su equipo, el Real Madrid, haya reconquistado el título de campeón español de Liga. PAUL BREITNER y GUNTER NETZER no han podido dar la última vuelta olímpica. Primero Netzer fue intervenido por una fractura de clavícula, sufrida en el match con Barcelona y tardará a lo menos un mes en volver a la actividad. Dos días después fue internado Breitner para ser operado, por el cirujano yugoslavo Nesovic, de una osteopatía de pubis.

Ambos jugadores alemanes prohibieron terminantemente el acceso de periodistas, y sobre todo reporteros gráficos, a la clínica. "No creemos que a alguien pueda interesarle la imagen de un hombre en camilla, dormido y en momentos desagradables", hicieron explicar a la prensa.

GONZALEZ: En Colo Colo y con una "E".



AHUMADA: "Prefiero seguir en Unión".

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 607553
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B-Fono 94930

MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA

Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.

PERNOS
Brasil 9

TODA LA LINEA EN PERNOS HEXAGONALES NACIONALES E IMPORTADOS ABRAZADERAS PARA PAQUETES DE RESORTES EN C45 PERNOS ALLEN PARKER PERNOS DE MAZA Y CAMION PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS

Avda. BRASIL 9
FONO 710623 - SANTIAGO

EMPAREJADOS DESPUES DE 180 MINUTOS, NAVAL Y HUACHIPATO TAMPOCO PUDIERON DEFINIR POR PENALES. 1-1 LOS DOS PARTIDOS.

TODOS LLEVA

HA sido, sin duda, "el empate más largo" de la temporada.

Empataron el primer cotejo en Las Higueras.

Siguieron empatados luego de los noventa minutos de El Morro.

Y hasta el cierre de la edición siguen empatados, sin que alguien atine a asegurar cómo saldrán de la larga paridad que comenzó con el partido "de ida" el miércoles y que no alcanzó a decidirse el sábado.

Uno a uno en cada ocasión. Y cuando llegó el momento de que el árbitro ordenara la ejecución de los cinco penales por bando —de acuerdo a las bases de la Copa Chile— dirigentes de Naval lo hicieron desistirse, señalándole que reglamentariamente estas definiciones quedaban "en manos del Directorio de la Asociación Central". Aunque la argumentación fuera una monstruosidad (el árbitro viajó con instrucciones precisas de definir por penales, si se daba empate) se suspendió la ceremonia de los penales y el pleito de Huachipato y Naval siguió en suspenso.

Si fuera por lo estadístico podría pensarse que los dos partidos fueron iguales. En el primero: apertura de la cuenta por Huachipato y empate de Naval; lo mismo en el segundo. Y el mismo uno-uno en los dos casos. Como para pensar que podrían jugar diez veces y empatarlas todas.

Pero no sucedió así (además de que nunca hay dos partidos iguales...) y la definición del pleito pudo producirse en cualquiera de los 180 minutos de fútbol.

Principalmente en el primer partido. Y especialmente en el pórtico de Anabalón. Esto, como es lógico, no sorprende, pues debía contabilizarse que Naval —como visitante— sería extremadamente cauteloso. Sin embargo, esto no se dio como lógica constante, pues el equipo de Isaac Carrasco —en temprana desventaja por gol de Elissetche— tuvo fuerza y fútbol para mantener la línea durante el primer tiempo y para irse encima en la primera parte del segundo: emparejó apenas reanudadas las acciones —penal servido por Quinteros, por foul de Pinochet a Núñez— y mantuvo la presión durante un largo rato, obligando a Kusmanic a por lo menos dos oportunas salidas para maniobras peligrosas.

Le faltó prestancia a Naval para mantener esa situación. Ni siquiera la relativa inferioridad en que quedó Huachipato a fines del primer tiempo, cuando salió Elissetche lesionado —lo reemplazó sin

LOS CAMINOS RON AL EMPATE

mayor fortuna el juvenil Delgado— lo que evidentemente hizo decaer ofensivamente a los de la usina. Aún así, Naval se dejó atropellar en la segunda parte del segundo tiempo y el hombre de los méritos tuvo que ser Anabalón.

Lo cierto es que nadie pudo quejarse de falta de colorido. Se jugó rápido, con intención y con fuerza —a veces demasiada— y al final los dos pudieron sacar cuentas alegres. Las de Naval, muy fundadas: ya tenían un punto de visitante. Y las de Huachipato también: habían hecho un buen partido, dominaron más en las áreas y en general mostraron un fútbol más macizo.

Esto último también lo entendieron los navalinos en El Morro y entraron a evitarse sorpresas. La trascendencia del partido y su condición de local los hicieron salir del conservantismo del primer cotejo y ahora buscaron la salida.

Pero no la encontraron. Los caminos los cerró el mediocampo de Huachipato —con buen trabajo de Moisés Silva y Urrizola, ganando mención especial este último— y los iniciales intentos de creación de la media de Naval debieron rápidamente transformarse en actitud de contención. La búsqueda de la metida por el expediente del pelotazo también fracasó. Resultado: trabajo de rutina para Kusmanic.

Y también para Anabalón, porque Huachipato no tuvo profundidad. Tuvo fuerza, hizo presión, consiguió arrinconar a Naval, pero no tuvo capacidad de resolución en espacios pequeños y debió reducirse a las posibilidades del remate de distancia, sin resultados. No hubo caminos transitables para los arietes y las escasas tentativas de finiquito estuvieron en los pies de Mario Salinas y de Moisés Silva.

Pero —como para demostrar que es "más equipo"— el simple recurso de la velocidad consiguió para los de la Usina esa profundidad ausente. Mayor decisión e intensidad fueron aspectos que pudieron anotarse en sus hombres desde el pitazo inicial del segundo tiempo y que dieron su fruto a los cinco minutos: corner de Daniel Díaz, cabezazo de Salinas hacia atrás, disparo débil de Pérez y Sintas que la recoge encima para tocarla y marcar el gol.

Por todo lo visto hasta entonces, Huachipato podía estar tranquilo. Pero, como suele suceder, lo primero que perdió fue la tranquilidad. Perdió seguridad, entró en ambiente de nervios, se hizo frecuente la entrega defectuosa de sus defensores. Y Naval —aunque también descompaginado y sin orden— trató de ir encima y tuvo chispazos que anunciaban alguna posibilidad.

Considerando la disposición de los dos equipos, el partido se hizo tenso. Menudearon los roces, mandó la vehemencia, hubo quejas contra el árbitro —en la cancha y en las tribunas— aparecieron las tarjetas amarillas y hasta una roja: para Daniel Díaz, a los 35 minutos.

Pero el empate de Naval se produjo cuando Huachipato estaba con toda su gente en la cancha. Fue una maniobra por la izquierda: paredes de Román con Sepúlveda, que terminó este último con decisión y aprovechando una vacilación en el área.

Los últimos diez minutos fueron tensos, reclamados y gritados. Pero nadie pudo mover el 1-1 de la pizarra. **(Carlos Alarcón.)**

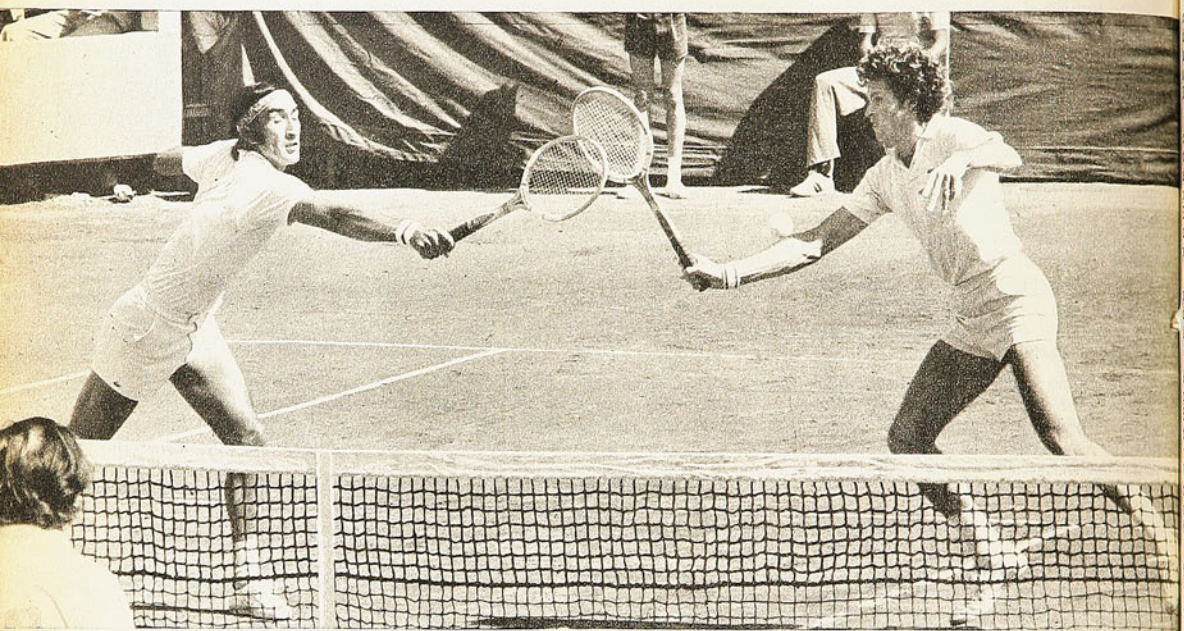
ITURRA Y SINTAS tratan de dificultar el salto de Anabalón. Pero el meta navalino, como ocurrió habitualmente, se hace de la pelota.

Chile en la Copa Davis:

LA GRAN OPO

El tenis chileno ya está entre los ocho

De su partido con Sudáfrica depende



CHILE, por tercera vez en la historia de su tenis, está entre los OCHO mejores países del mundo con la posibilidad —muy cierta— de quedar entre los cuatro grandes en el tradicional torneo de la Copa Davis.

En la primera quincena de julio próximo comenzará a despejarse la incógnita cuando Chile enfrente a Sudáfrica en el Estadio Nacional. Los entendidos creen —y con bastante asidero— que 1975 puede y debe ser el año de un despegue "a lo Jumbo" de nuestro tenis.

Las condiciones están dadas. Jaime Fillol y Patricio Cornejo configuran un binomio poderoso, factor preponderante en este tipo de competencias por equipos. Países como Argentina, México y Rumania tienen tal vez un solo jugador de mayor **pedigree** que los nuestros. Argentina no cuenta con dos Vilas, México con dos Ramírez y Rumania con dos Nastase. Y esto es decisivo. El ejemplo está fresco y a la vista. El argentino Vilas, ganador de torneos de **masters**, nada pudo hacer para evitar una derrota frente a Brasil: lo que importa en este evento es la dupla. Y como diría algún hípico, Chile tiene una "dupla ganadora".

Jaime Fillol ha conseguido, hasta el momento, triunfos espectaculares y muy valiosos. Derrotó a Ray Moore, integrante titular de Sudáfrica, en el torneo de Filadelfia con anotaciones de 6-1 y 6-4. Victoria categórica. En el mismo campeonato le ganó al coloso tenista de color y quinto en el ranking norteamericano, Arthur Ashe (Fillol "se sacó" en ocho oportunidades un **set-match ball**). Venció a Tom Gorman, sexto en el ranking norteamericano, en tres sets de 7-5 6-7 y 6-4. En reciente competencia le ganó al australiano Rod Laver. Ganó al finalista de Wimbledon del año 1973, el soviético Alex Metrevelli, por 6-2, 2-6 y 6-4.

Patricio Cornejo, por su parte, está recuperando su mejor forma, luego de una rebelde enfermedad que lo tuvo con más de un mes de reposo. En el campeonato de Hamburgo, el chileno derrotó al colombiano Jairo Velasco y al checoslovaco Pavel Hutka.

Uno de los puntos que suelen ser decisivos es el de dobles. Cornejo y Fillol se han consagrado como una de las mejores parejas del mundo. Ganaron la final del torneo de Charlotte (Estados Unidos), venciendo en semifinal nada menos que a la pareja Roy Emerson y Rodney Laver. Ese triunfo les valió una invitación especial al torneo de **masters** disputado en México, perdiendo estrechamente y en un hermoso partido frente al binomio campeón integrado por Gotfriet y Ramírez, en cuatro sets.

¿Chile gana a Sudáfrica? La respuesta está relacionada con el encuentro que disputaron el año pasado en Bogotá por la final de la zona sudamericana, donde se cayó por tres a dos. Clift Drysdale ganó a Patricio Cornejo 1-6, 6-3, 6-2 y 6-2; Bob Hewitt a Jaime

CORNEJO-FILLOL

Fillol 6-3, 6-2 y 6-2. 2 a 0 finalizó el primer día de competencia. En el dobles, Bob Hewitt y Fred MacMillan ganaron a Fillol y Cornejo en dramáti-

LAS 24 DE ESTADOS UNIDOS

LA COPA DAVIS comenzó a disputarse a comienzos de este siglo. Estados Unidos fue el primer ganador de la codiciada "ensaladera de plata" en el año 1900. La competencia se ha suspendido en 12 oportunidades por conflictos bélicos mundiales.

Estados Unidos logró el trofeo en 24 oportunidades; Australia en 23; Gran Bretaña 9; Francia 6 y Sudáfrica 1. Sólo CINCO países la han acariciado en sus 75 años de vida.

Otros ocho han estado a punto: Bélgica, Japón Italia, México, España, India, Rumania y Alemania.

Las finales de los últimos 10 años (los ganadores en primer lugar):

1964: AUSTRALIA - Estados Unidos.
1965: AUSTRALIA - España.
1966: AUSTRALIA - India.
1967: AUSTRALIA - España.
1968: ESTADOS UNIDOS - Australia.
1969: ESTADOS UNIDOS - Rumania.
1970: ESTADOS UNIDOS - Alemania.
1971: ESTADOS UNIDOS - Rumania.
1972: ESTADOS UNIDOS - Rumania.
1973: AUSTRALIA - Estados Unidos.
1974: SUDAFRICA - India. (Por W.O.).

RTUNIDAD

oc mejores del mundo.

enque esté entre los cuatro.

cos cinco sets: 7-9, 4-6, 6-3, 6-4 y 6-4. Los dos últimos singles se convirtieron en las victorias chilenas: Cornejo superó a Hewitt 6-2, 6-2, 4-6 y 6-3 y Fillol a Drysdale 4-6, 6-4, 7-5 y 6-0.

Nos tocó en suerte presenciar los cinco partidos y realmente Chile estuvo a punto. La jornada inaugural fue decisiva. Fillol y Cornejo entraron un poco sobrevalorando a sus adversarios. Eso les fue fatal. En el dobles se logró una ventaja de dos sets a cero y se perdió en cinco sets.

Recuerdos de Hernán Basagoytia, presidente de la Federación de Tenis de Chile, que estuvo al frente de la delegación en Bogotá:

—Se demostró en el doble que Chile tiene una pareja como las más capacitadas del mundo. No se olvide que Hewitt y MacMillan han ganado Wimbledon —en dos oportunidades—, Forest Hills y dos veces el Master de la W.C.T. En 1975 quedaron entre las mejores ocho parejas del mundo. Fueron eliminados por los ganadores Den Gotfriet y Raúl Ramírez, en cinco sets.

El puntal en singles de Sudáfrica ha sido Clift Drysdale. Este año no participa: lo reemplaza Ray Moore, a quien ya le ganó Fillol en Filadelfia. En general, en singles los sudafricanos no han figurado este año.

Hernán Basagoytia, pese a la derrota en Bogotá, destaca la actuación de Fillol y Cornejo como de las más sobresalientes del tenis chileno.

Otra opinión valiosa es la de Juan Carlos Esguep, presidente de la Asociación de Tenis Las Condes, quien fue otro de los pocos chilenos que estuvieron en Bogotá. Como buen abogado, puntualiza:

- El equipo chileno entra ahora en iguales condiciones que los sudafricanos.
- Jaime Fillol evidencia un progreso en sus actuaciones.
- Patricio Cornejo es un jugador puesto para Copa Davis.
- El doble chileno puede ser el arma de triunfo.
- Los jugadores sudafricanos no han estado entre los mejores.
- El partido en Bogotá se jugó con ventajas para ellos que llegaron una semana antes para aclimatarse a los 2.500 metros de altura, mientras que los chilenos lo hicieron sólo dos días antes.

Todo este panorama abre perspectivas ciertas de triunfo. No se puede dejar de mencionar a Luis Ayala, el capitán. Su experiencia, su conocimiento —tanto de los jugadores chilenos como sudafricanos— avalan esta afirmación.

A todo esto se le agrega el último ingrediente: el público y un escenario conocido. Para ello la Federación de Tenis quiere que los integrantes del equipo chileno estén a lo menos unos diez días antes en Santiago con el objeto de aprovechar la condición de local.

De ganar Chile a Sudáfrica estará entre los cuatro mejores del mundo. Ya está entre los ocho grandes. **(Juan Facuse).**

BOB HEWITT

RAY MOORE

SINTESIS

LA COPA DAVIS 1975 agrupa a los 52 países participantes en cuatro zonas: Americana, Europea "A", Europea "B" y del Este. Los ganadores de cada zona constituyen los 4 semifinalistas. Chile está disputando con Sudáfrica el derecho a jugar una de las semifinales con el ganador de la zona Europea "A" (Suecia, URSS, España o Rumania). La otra semifinal la disputan el ganador de la zona Este (Australia), con el primero de la zona Europea "B" (Hungría, Checoslovaquia, Francia, Yugoslavia o Italia).

Esta ha sido la actuación de los 52 países participantes en sus respectivos grupos.

1) ZONA AMERICANA: Está dividida en zonas Sudamericana y Norteamericana.

Zona Sudamericana:

Argentina a Uruguay 5-0
Brasil a Bolivia 5-0
Brasil a Argentina 3-2
CHILE a Brasil 4-1
FINALISTA CHILE

Zona Norteamericana:

Estados Unidos a Islas Caribe 5-0
México a Canadá 4-1
México a USA 3-2
Sudáfrica a México W.O.
Sudáfrica a Colombia W.O.
FINALISTA SUDAFRICA

FINAL ZONA AMERICANA: CHILE - SUDAFRICA

2) ZONA EUROPEA "A"

Israel a Luxemburgo 3-2
Suiza a Israel 4-1
Alemania a Suiza 5-0
Polonia a Portugal 5-0
Suecia a Polonia 4-1
Suecia a Alemania 3-2 (Suecia a semifinales)
Irán al Líbano 4-1
Gran Bretaña a Irán 5-0
Dinamarca a Grecia 3-2
España a Dinamarca 5-0
España a Gran Bretaña 3-2 (España a semifinales)

SEMIFINALES: SUECIA - URSS
ESPAÑA - RUMANIA
(El ganador será el rival de Chile o Sudáfrica)

3) ZONA ESTE:

Primera ronda:

Corea del Sur a Taiwan; Malasia a Vietnam; Hong Kong a Svilanka y Filipinas a Pakistán.

Cuartos de final:

Filipinas a Hong Kong; Corea del Sur a Malasia; Nueva Zelandia a Corea del Sur y Japón a Filipinas.

Semifinales:

Australia a Japón.
Nueva Zelandia a India.

Final:

AUSTRALIA a Nueva Zelandia 4-0.
GANADOR DE LA ZONA: AUSTRALIA.

4) ZONA EUROPEA "B":

Nigeria a Kenya
Mónaco a Nigeria
Egipto a Mónaco
Hungría a Holanda
Hungría a Egipto 3-2 (Hungría a semifinales)
Turquía a Irlanda
Bulgaria a Turquía
Yugoslavia a Bulgaria
Bélgica a Noruega
Francia a Bélgica (Yugoslavia y Francia definen quién pasa a semifinales).

SEMIFINALES:

HUNGRIA - CHECOSLOVAQUIA
ITALIA con ganador FRANCIA - YUGOSLAVIA

32º Nacional de Básquetbol:

NO TAN ENANOS QUE DIGAMOS

TALCA: El de mejor juego colectivo del torneo.

JUAN LICHNOVSKY: con altibajos, pero el mejor de Santiago.

SE jugaba recién la mitad del 32º Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino y ya destacaban como sus aspectos técnicos más resaltantes, el mejoramiento individual, principalmente en el aspecto defensivo, un repunte en los arbitrajes, las deficientes direcciones técnicas y la confirmación, contra la opinión vigente, que existen en nuestro medio jugadores para formar una selección de elevada estatura.

Podría agregarse, entre los rubros deficitarios, la aparición de un escaso número de nuevos valores, y entre los positivos, un mayor equilibrio del básquetbol a nivel nacional.

SELECCION

Se dice —y de tanto decirlo hasta los propios entrenadores nacionales se convencen—, que no existen jugadores altos en nuestro medio y que en el ámbito sudamericano somos enanos.

Argentina, Brasil, Uruguay y también Perú se han caracterizado en los últimos tiempos por contar con 2 y hasta 3 jugadores, por lo menos, por sobre los 2 metros y varios arriba del 1,95 m., con un promedio cercano a esa estatura en sus planteles, mientras las selecciones chilenas apenas alcanzan un promedio levemente superior al 1,85 m.

Sin embargo, nuestro básquetbol cuenta con jugadores altos de capacidad probada, que llamados a una selección pueden darle un promedio parecido a los países antes señalados y cambiar la ubicación de este deporte en el plano subcontinental.

El número de "gigantes" que participaron en el Nacional, y que cuentan con atributos técnicos para ser llamados a una selección, no es pequeño. Reusch de la "U", con 2,02 m. encabeza la lista. Le siguen Zarges de Valdivia (jugó por Huachipato) con 1,98 m. Sartori de Santiago, con 1,96 m. Villella de Viña con 1,94 m. Moedinger y Maass de Concepción con 1.93 m. Lichnowsky y Skorknic con 1.92 m. A éstos habría que agregar los que están en el 1,90 m., como Fornoni y Morales, y otro que se acerca, como San Martín, y que permitiría elevar el promedio habitual de nuestras selecciones.

Incluso habría que considerar en esta lista a importantes ausentes, como Raimundo Schmied con 2,04 m. que juega en Sirio de Santiago; Suárez, de Osorno, con 1,95 m., igual que Manuel Torres, hoy en Canadá, y probar con el juvenil Manuel Rodríguez, de Huachipato, que tiene 2,02 m. Con Viña del Mar vino un juvenil, Palma, de 1,95 m.

Con los anteriores, habría que considerar a dos o tres —no más— a nivel de conductores, de estatura superior al 1,80 m., como serían Arizmendi, Manuel Herrera y el porteño Verdejo.

Este aspecto del Nacional es de esperar que lo hayan visto o por lo menos lo conozcan nuestros técnicos, para que después no reclamen de la falta de estatura en las selecciones. Es posible que alguno de los grandotes no tengan la calidad técnica de los chicos, pero a nivel sudamericano, este aspecto lo compensan con creces con su porte.

MARCACION INDIVIDUAL

La marcación llamó la atención desde el primer partido. Defensa individual activa, impidiendo que el jugador a quien correspondía custodiar pudiera recibir o pasar el balón. Interés en los cambios de hombres y a instantes presión desde el fondo de la cancha.

La diferencia de estatura, que es un elemento importante no importó. Trabajando colectivamente, se las arreglaban para superar ese problema y muchas veces anagar a los gigantes. En este aspecto, Talca fue lo más notorio, ya que sus jugadores más grandes no se empinaban más allá del 1,85 m., pero se las ingeniaron para superar este inconveniente.

La dotación de un contingente para formar selección de buena estatura, una de las notas resaltantes en el parquet.

FACTOR DECISIVO: la posesión de la pelota en el rebote. Madrid (Concepción) le gana a Fornoni y Contreras (Santiago).

A ULTIMA HORA: el gimnasio Monumental de Talcahuano fue acondicionado en dos semanas y estuvo listo al momento de la inauguración.

En nacionales anteriores se sabía de antemano que, a excepción de Santiago y ocasionalmente otra selección, todas las restantes trabajarían en defensa zonal, como único sistema de contención, sin variación alguna.

En Huachipato la cosa cambió totalmente. Todos los equipos, sin excepción, utilizaron este tipo de marcación, que significa una mejoría técnica individual indudable. Talca, Concepción, Santiago y Universitaria fueron los de mejor rendimiento en este aspecto, tanto individual como colectivamente, por su mayor aplicación y disciplina.

Hasta Valparaíso y Viña del Mar, siempre renuentes a trabajar defensivamente en esta forma, utilizaron este sistema.

El único reproche que cabría señalar, que es imputable a las direcciones técnicas, es la vigencia del sistema contra todo tipo de rival y durante todo el encuentro, lo que es un error de concepto, ya que el uso depende en buena medida de las características del adversario.

ARBITRAJES

El repunte de los arbitrajes fue otra de las notas llamativas aun cuando no en la medida que se esperaba. Los conciertos de pitos a que tan acostumbrados nos tenían los árbitros, esta vez fueron escasos.

Los jueces de este Nacional —sólo cuatro debutantes— no trataron de transformarse en primeros actores, cobrando hasta el más leve roce casual. Permitieron la lucha fuerte en los rebotes y dieron mayor protección al defensa.

Desgraciadamente, no todos tuvieron la claridad que en estos aspectos mostraron Osvaldo Medina y Bernardo Carrasco de Concepción, en nuestro concepto los mejores del torneo. Interesante la actuación de Muñoz y Giliberto de la "U" y del valdiviano Delgado. Los internacionales Lobato e Izquierdo no estuvieron en su mejor nivel, aun cuando sus desempeños fueron más que regulares.

Aún no se desarraiga totalmente de nuestro básquetbol, aplicando estrictamente el reglamento, el foul del atacante. Generalmente el jugador que irrumpe al cesto, atropellando al defensa, ubicado previamente en su posición, no es sancionado, siéndolo, por el contrario, el defensor.

Entrenadores extranjeros, que han visto el básquetbol chileno, han llegado a la conclusión que nuestros entrenadores no debieran enseñar otra cosa, que advertir a sus jugadores que entren bajo el tablero adversario sin cesar, ya que al más leve contacto la infracción será imputada al defensa.

En el básquetbol nuestro hubo jugadores que incluso llegaron a la selección por obra y gracia de esas características, pero que no sirvieron a un nivel sudamericano porque allí les sancionaban todo.

Tampoco está claro —como otro defecto notorio de nuestros árbitros y que no se ha corregido totalmente— determinar hasta dónde es posible a un defensa obstaculizar al atacante que está en posesión del balón o esperando recibirlo.

La marcación supera el límite de lo permisible, sin ser sancionado. Empujones con las manos, haciendo perder el equilibrio, para los jueces sólo son "roces". Contacto personal con igual resultado y amarras de los brazos, no tienen sanción.

DIRECTORES TECNICOS

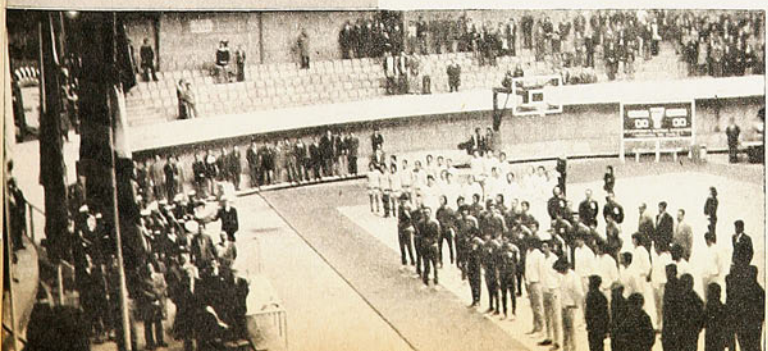
Si los directores técnicos del Nacional hubieran sido entrenadores de fútbol profesional, lo más probable es que, salvo uno o dos, no habrían durado más de un par de encuentros.

Error tras error fue la tónica de la mayor parte de las bancas. Y vamos anotando:

a) Sistemas defensivos rígidos, sin considerar las características del rival, como altura, agresividad, puntería, rapidez;

b) Ataques sin ningún sentido colectivo, sólo improvisaciones, individualidades con insistencia en un movimiento —para los pocos que lo usaron— aunque no diera resultado. Tozudez en lanzar de distancia o entrar hasta bajo el tablero. El ritmo pocas veces se alteró; ⟶

BANCA: Germán Correa (Santiago) en la firma de la planilla.



PUNTALES:
Maass y Moedinger (Concepción), importantes en el rebote con su metro 93 de estatura.

c) Carencia de sentido colectivo en defensa o ataque. Poca o ninguna colaboración en la marcación y en los rebotes, como asimismo en el trabajo ofensivo;

d) Mala o ninguna utilización de los minutos de detención para instruir acerca de algún cambio o corregir errores. Viña con su plantel titular jugó 10 minutos contra las reservas de Talca y no pudo ganarle;

e) Cambios sin hacer, cuando todo el mundo veía que eran imprescindibles; y otros hechos sin ninguna justificación. El caso patético fue el de Huachipato ante Universitaria. Quedaban 5 minutos de juego y ganaba por 14 puntos —45-31— y el técnico decidió sacar a Zarges, su mejor rebotero, que andaba mal en la ofensiva. Cuando restaban poco más de 4 minutos seguía en ventaja de 54 a 39 —15 puntos— y optó por sacar a Boenwald, otro titular, enviándolo a la ducha y no contento con ello, cambió a Pardo, base en su ataque y estaban en ese instante 56 a 46. Universitaria con estas facilidades, presionó, obligó a los reservas a cometer errores y en poco más de un minuto quedó a 2 puntos —57-59—. El reingreso apresurado de Zarges y Pardo no pudo evitar la derrota que bajo ningún aspecto debía haberse producido.

La dirección de Talca, con Hugo Lara, principalmente; de Santiago con Germán Correa; y de Concepción con Espinoza, mostraron ser las mejores dentro de este discreto nivel **(Juan Aguad, enviado especial).**

NOTAS DEL NACIONAL

A LA CHILENA

UN camino plagado de dificultades debió superar la Asociación de Básquetbol de Huachipato para obtener la sede de este torneo. Cuando quedaban dos semanas para su inicio y llevaba varios meses de su otorgamiento, estuvo a punto de perderla.

No tenía gimnasio. Como se lee... El Monumental no tenía colocado el parquet, ni los tableros, ni existían camarines, sanitarios, conexión de las cañerías de agua y gas, etc.

Frente a la eventualidad de echar por tierra todo lo realizado, la Asociación movió al club y éste interesó a las autoridades administrativas de Talcahuano, las industrias y el comercio y con el aporte de todos se logró habilitar este magnífico escenario, para 12 mil personas y el mejor en su género en Chile.

Media hora antes de la inauguración todavía estaban trabajando para ponerlo en condiciones. El trabajo fue agotador en los últimos 15 días. Hasta los jugadores y el técnico del equipo de la usina pusieron su granito de arena, pintando las rayas y bombas de la cancha. Quien llega al gimnasio no creería que todo o casi lo más importante se hizo en sólo dos semanas. A la chilena...

CATOLICA Y CHILE JUNTAS

Primera vez en su historial deportivo que las Universidades Católica y Chile de Santiago enfrentan juntas un Nacional de Básquetbol. Católica fue uno de los mejores equipos y base durante muchos años de las selecciones de la Asociación Santiago. La Chile era atracción de todos los nacionales y varias veces fue campeona nacional.

Los clásicos entre ambas Universidades marcaron una época en este deporte. De la noche a la mañana vino una vertiginosa caída. La UC sigue sin gimnasio y sin ayuda para proseguir sus actividades. La Chile en parecidas condiciones, pero por lo menos mantenía su Asociación, aunque a duras penas.

La Chile había dejado de participar en los nacionales —eliminada en las clasificaciones— desde 1967 en Arica. La UC no daba jugadores a la selección Santiago.

En 1970 decidieron unirse bajo el alero de la Asociación Universitaria y con un buen trabajo directivo afloraron nuevamente. Lograron su paso al Nacional y la "U" identificó a ambas Universidades.

En el plantel que jugó en Huachipato, 3 jugadores eran de la Católica y 8 de la Chile. Pudieron ser 5 de la UC, pero a última hora debieron pasar a la selección juvenil de Chile.

GREGARIOS

Igual que en el ciclismo, también en el básquetbol existen los gregarios. Los que tienen que sacrificarse en beneficio de los astros. Los que se encargan de marcar al mejor atacante rival. Los que auxilian al compañero que tiene dificultades con el hombre que custodia. Los que deben correr detrás del que se arranca solo y hacerle el foul, aunque no sea a quien debía marcar.

Son quienes tienen que hacer el bloqueo para permitir la penetración al tablero de un compañero; los que deben pasar la pelota al goleador y hacerle pantalla para que lance cómodamente o deben entregarle la pelota a los pivots para el mismo fin.

De ellos muy pocos se acuerdan, porque generalmente no aparecen en la tabla de goleadores, pero para los técnicos son los más valiosos, aunque queden en el anonimato.

Queremos rehabilitarlos, porque nos pareció que en el Nacional hubo varios que asumieron ese papel en forma importante, como González y Erenchun en la "U", Andrade en la Santiago, Boenwald en Huachipato, Andrade en Concepción, Hoy en Valparaíso, Beltrán en Viña, Córdova en Antofagasta y Soto y Araya en Talca.

MATINE

Excelente la idea de la Asociación de Huachipato de realizar reuniones en las tardes, después de almuerzo, con entradas rebajadas para los estudiantes y estimular su interés en el básquetbol. Aunque los precios no eran muy a la altura de los niños (E° 500) más de un millar acudió a cada una de las jornadas de matiné, gozando con los encuentros y con sus permanentes y bulliciosos gritos dieron un marco incluso más atractivo para los participantes.

Esta idea podría ser imitada en todas partes, pero gratis...

CONCEPCION

Contra lo que pudiera pensarse, el favorito del público en el Nacional era Concepción y no Huachipato. A la rivalidad deportiva nacida entre Talcahuano y Concepción se agregó en esta ocasión el hecho de que mientras la totalidad de los jugadores del cuadro penquista eran de la Universidad y de los clubes locales, el de Huachipato —por lo menos el equipo titular— sólo tenía uno autóctono, Boenwald.

Los otros eran "extranjeros": Zarges de Valdivia, Unda de Ancud, Pardo de Iquique y Díaz de Concepción.

Finalmente, buena parte de la afición procedía de Concepción, que se ha caracterizado siempre por poseer un público más basquetbolizado que el de Talcahuano.

Excelente combate:

POR LA CALIDAD DE GOMEZ Y LA ENTEREZA DE MOLINA

Amplio triunfo sobre la base de su continuidad, variedad y potencia de Julio Gómez sobre un Ricardo Molina que se puso a la altura de su categoría de Campeón.

LA IZQUIERDA en ángulo va a dar en la cara de Molina, que se había plantado en la media distancia. Gómez fue superior en todos los aspectos e hizo suyos 8 de los 10 rounds.

CUALQUIERA que no hubiese sido Ricardo Molina, habría sucumbido mucho antes del término de los 10 rounds, bajo los puños veloces y potentes de Julio Gómez. Si el combate llegó a la duración estipulada, si fue muy bueno, si nunca careció de intensidad, si hasta alcanzó ribetes dramáticos, fue porque al frente del boxeo, de la variedad, de la potencia, de la rapidez de Gómez, se plantó la generosa voluntad, la admirable entereza de Molina. El Campeón de Chile de los mediomedianos —no estaba en juego su corona— se puso a la altura de su título, y a nivel de la expectación que había suscitado la lucha —reflejado en un lleno por encima de los 5 mil asistentes controlados—. Si no pudo ponerse a la altura del adversario y perdió con amplitud, fue, en primer término, porque en esta ocasión al menos hubo una rotunda diferencia de recursos. Nos quedó la impresión que debe ser lo normal en una confrontación Gómez-Molina, aunque el vencido tiene derecho a exhibir como atenuante la inferioridad física en que quedó a partir del 4.º asalto y que se iría acentuando con el correr de la pelea. Ese ojo izquierdo tapado tiene que haber sido un factor importante, pero

→

ENTRA el uppercut de derecha de Julio Gómez. Fue uno de los golpes más importantes de la pelea, por la trascendencia que tuvo.

nos parece que si pudo incidir en la comodidad del desempeño de Molina, no incidió mayormente en el desenlace del combate.

Aceptemos que el Campeón de Chile es de comienzos fríos, que va carburando conforme avanza la pelea y que ahora cuando normalmente él "entra en calor", encontró esa limitación de visualidad. Pero ocurre que ya para entonces Julio Gómez había expuesto los argumentos que nos hacen pensar que aun en las mejores condiciones Molina no habría podido aspirar a otra suerte.

LOS DOS SE EQUIVOCARON

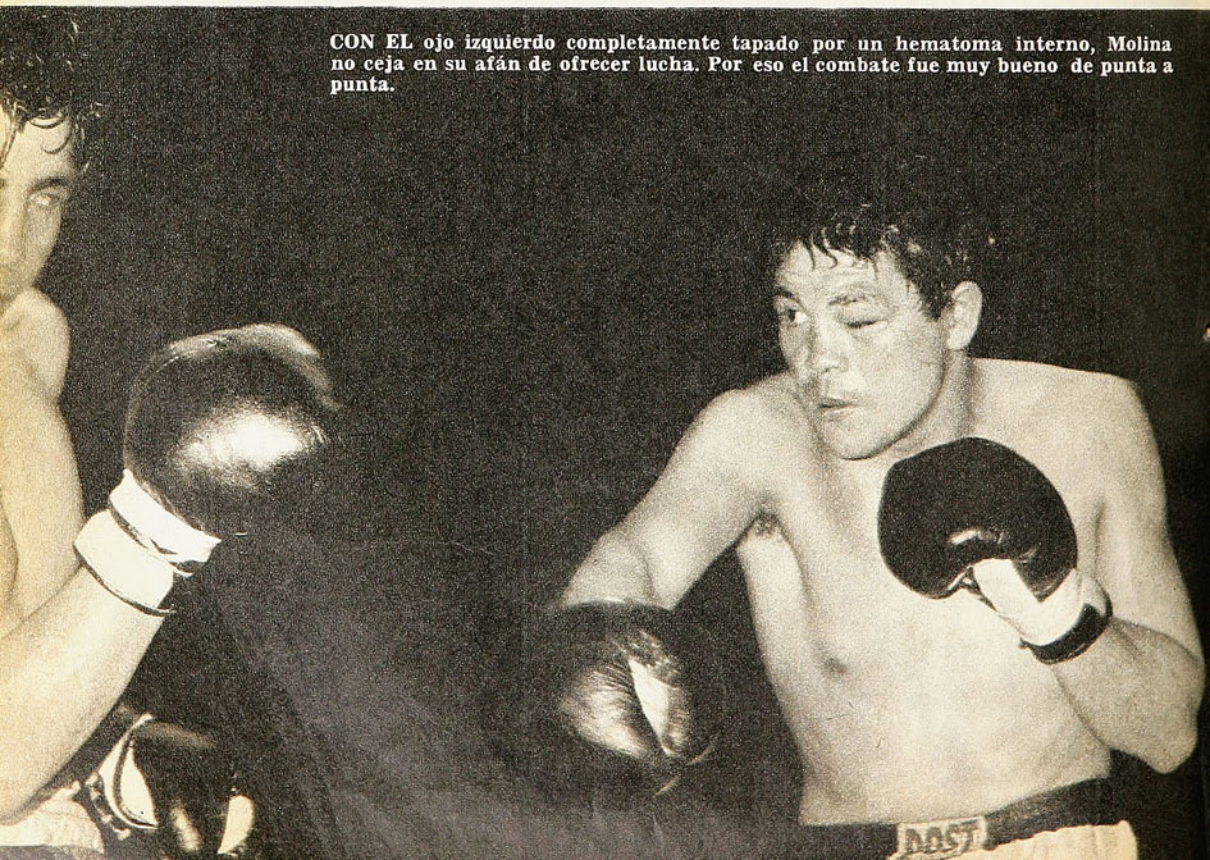
Sin querer posar de Bonavena ni de Muhammad Ali, tanto Gómez como Molina habían hecho público enfoque personal del combate que iban a sostener. Julio Gómez había dicho enfáticamente: "gano por K.O. antes del séptimo round". Molina había sido un poco más cauto, pero también aseguraba que "la pelea no pasa del octavo" admitiendo la posibilidad que fuera él el que quedara fuera de combate. Es que el pupilo "californiano" de Pincho Ojeda subestimó la capacidad de absorción de su rival y éste subestimó a su vez los progresos que Gómez ha hecho desde que se fue a EE.UU. y que no alcanzó a exhibir en toda su gama en ese breve combate de reaparición con Julio Medina.

Julio Gómez confiaba en la potencia de sus manos. Ricardo Molina en lo que suponía iba a ser el planteamiento del combate. Muy seriamente, muy convencido nos había dicho la víspera (recordando al Gómez amateur de los Guantes de Oro y del último Campeonato Nacional que hizo como amateur): "El (Gómez) es sólo peleador de contragolpe, pero yo no voy a ir a buscarlo; como será "el artista de la noche" tendrá que terminar por atacar más allá de la mitad de la pelea y entonces puedo ganar yo por K.O. Acuérdese que es "blandito", como que lo noquearon en su debut en Norteamérica".

Los dos, pues, se equivocaron. Aunque al término del segundo y del octavo round vimos aflojar las piernas de Molina, aunque nos parece que sintió el castigo, no se produjo el K.O. que esperaba Gómez. Tampoco las cosas se presentaron como las esperaba el campeón. Su adversario no especuló nunca con la posibilidad de un golpe; salió de frente a forzar las acciones, en un plan ofensivo —muy bien fundamentado por lo demás— que debe haber sorprendido a Molina.

Cuando el muchacho de La Cisterna quiso tomar posesión del centro del ring, se encontró con que Gómez ya estaba instalado ahí y no tenía intenciones de retroceder, de ceder iniciativa a la espera de meter su contra de izquierda, que se dice es su arma más eficaz. Ya en el primer asalto el que tuvo que ir hacia atrás fue Molina, porque el ataque era del oponente. Y trabajó muy bien la izquierda de Julio Gómez a la línea baja y en combinaciones recto-gancho arriba.

El segundo round fue durísimo para



CON EL ojo izquierdo completamente tapado por un hematoma interno, Molina no ceja en su afán de ofrecer lucha. Por eso el combate fue muy bueno de punta a punta.

el campeón. En esos 3 minutos, Gómez brindó una completa acción ofensiva sobre la base de rapidísimos undos y una brillante sucesión de golpes en ángulo, de abajo hacia arriba. Esa fue la primera vez que pensamos que cualquiera que no fuera Ricardo Molina habría arriado bandera en ese mismo asalto, ahorrándose todo lo demás.

A su turno, la entereza de que hizo gala el perdedor a través de todo el combate encontró su mejor expresión en el episodio siguiente, cuando salió a la lucha franca con derecha alta. Esos envíos, la verdad es que fueron más efectistas que efectivos, porque el destinatario las amortiguó con aquel casi imperceptible semigiro de cuello que distingue a los buenos boxeadores. En uno de los mejores rounds de Ricardo, no consiguió sin embargo superarlo, porque Gómez respondió con otro recurso que es sinónimo de calidad: pegó retrocediendo —una de las cosas difíciles de hacer en boxeo— y lució la flexibilidad, oportunidad, rapidez y potencia de un golpe importante a través de todo el combate: el uppercut de derecha. Fue con uno de esos impactos que dañó el ojo izquierdo de Molina (éste dijo que había entrado con el dedo en punta).

Cuando promediaba el cuarto round, oímos decir: "esta pelea es como una carrera de 100 metros entre un sprinter con un mediofondista". Es que se hizo notoria la diferencia de velocidad. Había empezado bien otra vez el campeón con una buena derecha, se quedó Gómez contra las cuerdas y Molina descargó toda su artillería; fue entonces cuando se apreció otro de los fundamentales progresos en el bagaje de Julio Gómez: bien tapado y oscilando, no recibió uno solo de esos furiosos envíos y salió de la situación golpeando él.

En nuestro propio recuento del combate, le adjudicamos 8 rounds a Gómez y 2 empatados, el tercero y el quinto. A esas alturas, ya Molina se aplicaba a quitar distancia a los golpes del antagonista, entre otras cosas para aminorar los efectos de su visión reducida. Metió Gómez un uppercut terrible y se entusiasmó con la posibilidad de la definición; por primera vez se abrió y por ahí entró la derecha contraria.

Desde el sexto round en adelante, ya hubo un dominador absoluto: Julio Gómez. Superó en su mismo terreno al valiente y tenaz adversario; ahí, en la media y la corta distancia, a alturas del combate que generalmente son del campeón, fue más potente, más preciso, más variado el joven discípulo de Ojeda. Excelente su boxeo del séptimo, contundente en el octavo —por primera vez vimos atisbos de desmoralización en Ricardo Molina— escurridizo en una acción voluntariamente suave y vistosa, en el noveno; potente otra vez en el décimo, con un aliento físico y una disposición espiritual muy superiores a lo del rival.

Aunque el recuento de votos demoró más de lo corriente, no podía caber dudas: Gómez, por unanimidad. Hidalgamente se apresuró a reconocerlo así el perdedor que aplaudió con su natural nobleza el veredicto, agregando esa muestra más a su entereza, a su elevada moral.

APLAUSOS PARA LOS DOS

Hubo espontáneo reconocimiento para la amplia exhibición de recursos, de frescura pugilística, de seriedad profesional que dio Julio Gómez y para la demostración de contextura moral y de fortaleza que brindó Ricardo Molina.

Nada puede vaticinarse sobre el futuro del muchacho que saliendo de los rings de Ñuñoa, llegó a los de California y que aspira a llegar hasta el Madison Square Garden para noches estelares. Cuando se tiene 19 años, un físico todavía en desarrollo, una carrera llena de trincheras que hay que salvar, por delante, cualquier juicio es aventurado. Lo que sí puede decirse de él es que, a nivel nacional, quedó rápidamente por encima de todos en su categoría: que el golpeador de contra de sus primeros combates quedó muy atrás, para estar en estos momentos en un púgil ductil, de continuidad, vivísimo en el aprovechamiento instantáneo de la situación favorable (por ejemplo, tan pronto Molina insinuaba sacar la izquierda, salía rapidísima la derecha suya), muy mejorado en defensa, no es el ideal todavía, pero hacia eso se encamina.

Ricardo Molina no perdió nada de su prestigio y de su crédito con la derrota. Nos parece que con su desempeño salió engrandecido. **(ANTONINO VERA. Fotos de Pedro González y Oscar Lagos.)**

El fan club de Julio Gómez en acción, al término del combate.

"AHORA BOXEE..., Molina ya no cae", son las instrucciones de Sergio Ojeda a su pupilo, cuando éste ya tenía el triunfo asegurado. Y Gómez obedeció.

CARTELERA

4 ROUNDS. CATEGORIA MEDIANO:
Carlos Bámbara GPR (decisión del médico) a Alejandro Gacitúa, en el 4.º round.

4 ROUNDS. CATEGORIA PLUMA:
Reinaldo Trujillo GPA al 5.º round a Luis Arriagada (derribado el perdedor al finalizar la cuarta vuelta, no salió a disputar la quinta).

8 ROUNDS. SEMIFONDO. CATEGORIA LIVIANO:
Francisco Pinto GPR al 7.º round a Manuel Arenas (luz roja para el perdedor, que estaba recibiendo abrumador castigo).

10 ROUNDS. CATEGORIA MEDIOMEDIANO:
Julio Gómez (66 Kgr.) GPP a Ricardo Molina (66,500 Kgr.). Fallo unánime.
Arbitro: Carlos Díaz (bien). Jurados: Humberto Begliomini, Jorge Allendes y Alejandro Ried.

DIJERON

JULIO GOMEZ: "Busqué el K.O. hasta el 8.º round. Cuando ya estaba claro que Molina no caería recibí instrucciones de boxear. Por lo menos demostré con eso que también sé hacerlo."
RICARDO MOLINA: "Sí, me ganó, pero le di la ventaja de pelear 6 rounds con un ojo tapado. En una pelea por el título la cosa puede cambiar. ¿La lesión? Me entró con el dedo debajo del párpado, pero no pienso que lo haya hecho intencionalmente."
SERGIO OJEDA: "Una pelea normal de Julio; no especuló, fue a buscar a Molina en su propia salsa y en ella lo superó. Lo mandé ablandar cuando vi que el rival aguantaba todo; ¿a qué arriesgar en una pelea que tenía ganada?..."
RENATO GARCIA: "Vi ganar a Molina; sacó ventajas en 5 rounds"... (Debe haber sido el mejor chiste de la noche.)
RENATO GONZALEZ: "Este fue mi puntaje convencional round a round, correspondiendo la primera cifra a Julio Gómez: 10-9, 10-8, 10-10, 10-9, 10-10, 10-9, 10-9, 10-9, 10-9 y 10-9. Total: 100 puntos para Gómez, 91 para Molina." (Puntaje de acuerdo con lo que apreció ESTADIO.)

LOS CRACKS DE MAÑANA

FUE el gran día para los "peques" del Bosque del Arenal de Barrancas y Rosa del Sur de San Bernardo, de Barrabases de Quinta Normal y Chamaco Valdés de San Antonio. Los de la primera pareja jugaron por el tercer puesto del torneo Interprovincial de Fútbol de menores (jugadores de 9 a 12 años) que organizó la DIGEDER; ganaron los barranqueños 3 a 1. Los de la segunda pareja disputaron el primer título de su vida y se lo adjudicaron los "Barrabases" de la Quinta por 1 a 0.

Para todos fue su bautismo en la "cancha grande" —¡y qué grande parecía para las cortas piernas de sus pocos años! Para los vencedores, su primera vuelta olímpica, el primer aplauso, la primera íntima satisfacción de triunfo ante un público numeroso y hasta conmovido. Para algunos, como ese incipientemente gallardo arquerito de San Antonio y los que fachosos esperan turno, su primera entrevista por radio. Para el imberbe Carlos Flores, su primera emoción de goleador.

A los chicos del Chamaco Valdés les quedó el consuelo de ser acompañados por el ídolo cuyo nombre lleva el club.

Así culminó un campeonato de niños futbolistas que duró más de dos meses y que congregó a 380 equipos.

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY

Para cabello seco, normal y grasoso.

servicios integrales de marketing

williams M. R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aerosol
Desodorante Aerosol

N.º 1.880
PRECIO: E° 2.000 — AEREO: 100

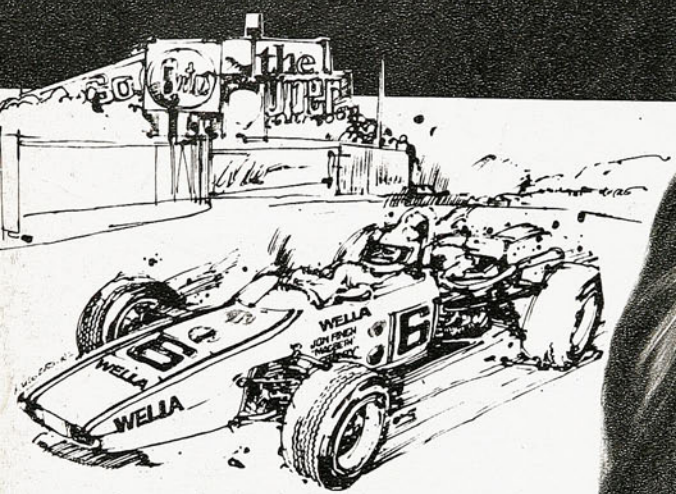
estadio

Como puntero del grupo salió la Unión a Lima

JUAN ROJAS

No bastó el afán ofensivo de Green Cross para seguir invicto ante Colo Colo

WELLA A LA CABEZA!



CHAMPU

olapon

Da brillo y esplendor
a su cabello

Pídalo en su práctico
envase para la ducha

Para mantener su cabello limpio y
de buena apariencia
existe la línea completa WELLA.

estadio

ESTA edición N.º 1.660 sale a la calle en la víspera de la confrontación Universitario-Unión Española, en Lima. Un partido trascendental para la clasificación del finalista correspondiente al Grupo 1 de la Copa Libertadores. Como no poseemos el don de la adivinación, no podemos saber si el partido va a estar en la misma línea de deportividad, de corrección, de respetabilidad en que se ha desarrollado todo el torneo de los campeones y subcampeones de América. Nuestros más fervientes deseos son que sea así.

Porque esta Copa Libertadores 1975 es hasta aquí un ejemplo que los equipos sudamericanos pueden ofrecerle al mundo y un tapabocas a esos insolentes que un día llamaron "animals" a uruguayos y argentinos —y por extensión a todos los sudamericanos—, magnificando lo negativo de su conducta en la Copa del Mundo de 1966. Cuando reinciden en las cada día más lejanas esperanzas de quitar a Argentina el Mundial próximo, se esgrime como argumento "lo peligroso que resulta jugar en ese país", las incidencias en las canchas y en las tribunas, y fatalmente se recuerda aquella expresión del entonces entrenador de Inglaterra, Alf Ramsay, que jubilosa y sensacionalista recogió la prensa inglesa para sus titulares escandalosos.

Tenemos a la mano los comentarios y fotos correspondientes a la final de la Copa Europea de clubes, jugada en el Parque de los Príncipes, de París, la semana pasada. La parte deportiva va en página 51 (sección Internacional). Aquí queremos referirnos a la otra, al lamentable espectáculo que protagonizaron los hinchas del Leeds United, el conspicuo equipo inglés, cuando les fue anulado un gol y posteriormente al término del encuentro que perdió con el alemán Bayern Munich. El coqueto nuevo Parque de los Príncipes, joya del deporte francés, supo de la ira desatada, entre otras cosas por las copiosas libaciones alcohólicas, de los partidarios del Leeds, y la sufrió en destrozos de butacas y alambradas.

En nuestro continente subdesarrollado se han jugado estas últimas semanas partidos decisivos en Santiago, Concepción, La Paz, Cochabamba, Quito, Lima, Buenos Aires, Rosario, Belo Horizonte, Asunción, Bogotá, Caracas, y hasta el momento de aparecer esta edición no se registró un solo incidente, no hubo un destrozo en los estadios.

Por eso es que anhelamos fervientemente que en lo que resta de la Libertadores no se rompa esa línea, para que podamos exhibirla con orgullo precisamente ante aquellos que, por extensión, nos trataron de "animals" a todos los sudamericanos, haciendo realidad aquel adagio criollo de que "se ve la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio".

HOY

(MARTES 3/6/1975. Ed. 1.660)

EVENTOS

Una tromba de 30 minutos (U. Española 2, Liga 0: Copa Libertadores) 4-11
¡Dos puntos para el fútbol! (Colo Colo 3, Green Cross 2) 12-15
Un absurdo para el empate (Palestino 1, Everton 1) 16-17
Un tiempo para pecar y otro... (S. Morning 2, U. de Chile 2) 52-54
Old Boys no perdona 60-61
Rehabilitación con título (Boxeo García-Garrido) 62-65

PERSONAJES

¡Todo lo aprendió solo! (Manuel Herrera) 20-22
"Pero terminarán aplaudiéndome" (Miguel Gamboa) 34-37
Un señor de las canchas de América (Polo Carrera) 40-42

TEMAS

65 años de desencantos (El duelo Chile-Uruguay) 24-29
Incertidumbre hasta el final (Nacional de Básquetbol) 44-47

PANORAMA

Compañía roja para la UC (Ascenso) 56
Al filo de la quiebra (Magallanes y el 71%) 56-57
Los suplentes sacarán la cara (S.A. Juvenil de Básquetbol) 58-59
Cuarenta días a pan, queso y salame (Vicenzo Cascino) 58-59

INTERNACIONAL

El nuevo rey de la milla (Atletismo) 50
Bayern Munich, campeón por oficio (Copa Europea de Campeones) 51

SINTESIS

La fecha 18

SECCIONES

Aquí Jumar 19
Ocurre... 23
Yo lo vi... 31
Díganos 32-33
Entretiempo 38-39
Pretérito 43
Migajas 49
Gente 55

UNA TROMBA D

¿RECUERDA los titulares del martes pasado? Dos botones de muestra: "Táctica de Unión: atacar y golear" (La Patria); "La orden es ganar a los ecuatorianos desde el primer minuto" (La Tercera). En Ecuador deben haber sido del mismo tono. Para Liga Universitaria, el triunfo era tan imperioso como para Unión Española. La derrota significaba para ambos la eliminación inmediata. El empate los dejaba con una remotísima posibilidad de que se produjera triple igualdad en el puntaje.

Había que ganar.

Y para eso todavía no se descubre mejor fórmula que atacar.

Era lógico que Unión asumiera la iniciativa. Jugando en casa y sin otra mira que la victoria, no podía darse el lujo de especulaciones ni de estudios. Los sesenta mil "coperos" que llegaron al Nacional fueron con la certeza de ver una tromba roja contra un desesperado baluarte defensivo blanco. No podían imaginar el partido de otra manera.

45' DE DUDAS

Después de cuarenta y cinco minutos de juego, cuando los jugadores descansaban y escuchaban nuevas instrucciones en el camarín, en las graderías flotaba el descontento. No habían visto una tromba ni a una defensa asfixiada. A mitad de batalla, el resultado seguía tan incierto como antes de que comenzara. Y eso no sólo no estaba en los cálculos, sino que resultaba peligroso. Liga estaba confirmando ser un buen equipo. Bolaños —su arquero suplente— no había necesitado de grandes intervenciones para mantener su valla invicta. Había puntos flacos en la defensa roja. Spedalettí tenía tarjeta amarilla.

Al minuto de juego el árbitro quiso cortar de raíz todo intento de juego brusco. Amonestó a Gómez en la primera intervención y a la siguiente sacó tarjeta para mostrarla al mismo

COMIENZA EL TRIUNFO: Arias-Palacios-Ahumada-Palacios-Spedaletti en la jugada previa. Y ahí está Trujillo —scorer de Unión y de la Copa, con seis goles—, para la definición. Moreno y De Carlo no llegan al cruce. Bolaños se lanza hacia el lado opuesto. Chile celebra.

E 30 MINUTOS

mediocampista y al centrodelantero chileno.

A los cinco —dentro de un plano de absoluto equilibrio— Arias ya había realizado tres pases malos y cometido un foul innecesario.

A los seis, Moreno —lateral izquierdo ecuatoriano— había mostrado potencia y veneno en su zurda al empalmar en carrera un pase retrasado, obligando a Vallejos a esforzada maniobra para echar al corner.

Y Unión sin armarse.

A cualquier equipo le habría costado hacerlo, tal como planteó el juego el representante ecuatoriano. Cuando la pelota fue de Unión, los de la "LDU" tomaban posiciones que no sólo dificultaban la visión de paso, sino también el control y la entrega. Sobre la cancha se dibujaba patente un 5-4-1 entre su área grande y el círculo central. A los rojos les costaba moverse y mover la pelota. No había marcas fijas —sólo con Spedaletti hubo precauciones por parte de Sussman— pero no quedaba nadie libre. No era lo que Unión esperaba. Todo se había previsto pensando en un área poblada, y no era así. Lo poblado era el medio campo.

Sólo había dos fórmulas para atravesar la barrera: el pelotazo hacia ese lugar vacío que quedaba entre el último de la defensa y el arquero o la entrada individual del que traía la pe-

→

Entre los 5' y los 35" del segundo tiempo, Unión jugó lo que puede, sabe y gusta. Y en ese lapso definió un partido complicado. Trujillo y Hoffman, los goles. Palacios, la figura. 2x0 a Liga.

SE DEFINE TODO: Esperaban el tiro de Las Heras y sirvió Palacios...

1

...La zurda potente y el vuelo a ciegas del arquero ecuatoriano...

3

lota desde atrás. Lo primero fracasó las pocas veces que se intentó: Liga domina a la perfección el movimiento para provocar el fuera de juego. Lo segundo no se le ocurrió a ninguno.

A su vez, con la pelota en su poder, Liga avanzó también en bloque. No utilizó el pelotazo aislado para el que quedaba allá adelante, sino que generalmente lo utilizó como pivot. Polo Carrera mostró inteligencia para buscar siempre la entrada por el sector derecho de su ataque (izquierdo de la defensa roja), donde Arias confirmaba que atraviesa por muy mal momento. Aprovechando eso y la inseguridad de Maldonado, Liga hasta dejó por momentos la sensación de que podía ganar. Mostraba ideas y tenía hombres que potencialmente podían concretarlas.

Un tiro libre de Las Heras que dio en un defensa y se fue serperteando hasta perderse junto a un vertical, una entrada de Trujillo (se enredó y perdió la pelota cuando enfrentaba al arquero) y un sobrepique de Palacios (pase de taco de Ahumada), que rozó el travesaño, fueron los primeros balbuceos ofensivos de Unión. Pero ya se habían perdido veinte minutos.

A los treinta todavía no se encontraba la fórmula. El medio campo rojo ya insinuaba superioridad (Las Heras comenzaba a afinar el pase, Inostroza comenzaba a lucir sus excelentes condiciones para el quite y Palacios comenzaba a obligar a repetidos fouls para detener sus incursiones). La defensa podía estar tranquila. Faltaba ataque.

Y aunque ya comenzaban a funcionar algunas paredes de Ahumada con Spedaletti y Trujillo buscaba afanosamente el desborde, Liga seguía

..Bolaños sólo pudo detener a medias. Y ya aparece Hoffman...

...Y la euforia del goleador y de todos. 31 minutos del segundo tiempo.

manteniendo orden y tranquilidad. Hubo una jugada reveladora: desbordaba Arias sorpresivamente por su sector, y por el centro —todos en línea— esperaban siete defensores blancos y UN atacante rojo. El lateral fue fouleado y la jugada terminó ahí; pero de haber seguido, las posibilidades de que la maniobra terminara en abrazos era prácticamente nula.

Sólo en los últimos cinco minutos se dejó ver con más insistencia —y consistencia— la vanguardia roja. Efecto del cansancio o de desaplicación, el conjunto ecuatoriano fue soltando amarras en medio campo. Las Heras tuvo más tiempo para observar antes de la entrega, Palacios obligó a piques cansadores porque ya no pudieron detenerlo antes de que tomara vuelo, Ahumada logró por fin arrastrar a más de uno en su marca, Spedaletti atemorizó de presencia y obligó a la jugada deslucida del defensor para alejar el peligro. Hasta hubo un penal a Trujillo, que se sancionó centímetros fuera de la raya. Y hasta Machuca se entreveró en ataque y probó que las manos de Bolaños eran seguras.

Y LLEGA LA TROMBA

¿Se le ocurrió en ese momento? ¿Lo tenía pensado ya?

Audacia —como dice él—, suerte —como piensan algunos—, capacidad —como sostienen otros—, Luis Santibáñez generalmente no se equivoca con los cambios. Esta vez el dilema se presentaba más difícil. Tenía que reforzar el ataque. Y eso significaba debilitar una defensa que ya ofrecía grietas.

JUEGO DE PIERNAS: De Carlo y Maldonado en el bloqueo; Trujillo en el remate. Y a la expectativa, Tobar y Ahumada. La lucha fue intensa.

Razonamiento del técnico: "Vi que Polo Carrera no se mantenía en punta, sino que llegaba acompañando. Por lo tanto me sobraba un defensa central. Me bastaba con que Inostroza se mantuviera atento sobre él. Lo importante era abrir un flanco por el sector izquierdo".

Audacia, suerte y capacidad, ésta vez. Era un riesgo dejar una defensa con escaso promedio de estatura y con sólo tres en el fondo. Eligió bien cuando tuvo que decidir entre Hoffman o Miranda, los dos posibles para la punta izquierda; tuvo suerte de que J. J. Pérez demorara tanto en ingresar a la cancha (estaba calentando músculos cuando Unión abrió la cuenta).

El riesgo fue mayor aún porque Liga comenzó la etapa con tres hombres arriba: Zubia y los dos Tapia.

Pero desde los cinco minutos Unión comenzó a jugar como siempre quisiera vérsela. Imprimió velocidad al juego y obligó al público a un aliento fervoroso que impactó a los rivales. Las ocasiones de gol comenzaron a sucederse en medio del estruendo. Un tirazo de Las Heras marcó el punto de partida; del manotazo de Bolaños nació un corner, y del tiro de esquina, una palomita de Spedaletti resultó desviada.

Y ya no hubo pausas. Todo fue vértigo.

Bolaños tuvo que salir de su área para rechazar de cabeza y la pelota cayó en poder de Spedaletti; el ariete la bajó con el pecho, miró el arco vacío, midió el tiro y la levantó por sobre los que corrían desesperadamente hacia el pórtico: el balón dio en la parte exterior de la red.

Un nuevo balazo de Las Heras obligó a Bolaños a otra gran volada para echar al corner.

Y a los 17' el gol que se veía venir. Una jugada que conjugó velocidad y perfección desde el anticipo de Arias, que levantó mucho su nivel de juego en esta etapa, y el zurdazo de Trujillo. El lateral combinó con Palacios, y el argentino inició uno de sus piques demoledores; combinó con Ahumada y éste la devolvió por alto; Palacios alcanzó a rozarla para dejar con el molde a Maldonado; Spedaletti hizo lo mismo y el sorprendido fue De Carlo, y sobre la derecha apareció Trujillo para empalmar de zurda mientras el arquero se lanzaba hacia el otro lado y los defensas quedaban a contrapié.

El ritmo no decayó. Unión —bajo estímulo ensordecedor— siguió descar-

ARBITRAJE

Dicen que el colombiano Omar Delgado es un buen árbitro. No nos pareció tal en esta ocasión, aunque debe reconocerse su autoridad para encauzar el partido por sendas normales. No nos puede parecer un competente referee quien, como el juez de Colombia, acusó absoluto desconocimiento de la ley de la ventaja, su principal falla en este encuentro. No satisfizo tampoco, en absoluto, su criterio para discernir sobre lo que es "jugada peligrosa". Como tal calificó levantadas de pierna a altura normal y a distancia del adversario que eliminaba toda posibilidad de peligro para éste. Cuando el balón rebotó en sus piernas detuvo el juego, ordenando "balón a tierra", con lo que olvidó algo elemental: que el árbitro es cancha. En general, además, el señor Delgado reparó con excesivo celo en cosas totalmente intrascendentes, sin ninguna influencia en el partido, contribuyendo a la discontinuidad de éste.

En lo positivo queda aquello de su autoridad, que siguió siempre de cerca el juego y que se mostró imparcial. (A. Vera).

ARQUERO ENGAÑOSO: Bolaños despeja de puños cercado por Ahumada, Hoffman y Trujillo. El suplente de Liga tuvo intervenciones excelentes bajo los tres palos, pero no mostró seguridad lejos del arco.

gando su ofensiva. Ya eran todos atacantes. Hoffman bajaba a recibir y ahí partía todo. Las ocasiones de gol siguieron sucediéndose. Ahumada pudo hacerlo luego de una vivísima media vuelta en el área, pero rebotó y fue corner. Trujillo también fue trabado a última hora cuando se había sacado hábilmente la marca. Spedaletti lució su magia por la izquierda eludiendo a tres, ganando la línea de fondo y enviando centro retrasado que pilló malparado a Trujillo.

Y por ahí, un susto grande. Polo Carrera, que había trajinado por todos los sectores, que había organizado las mejores cargas, que había acompañado peligrosamente a su ofensiva, puso de manifiesto sus condiciones de gran jugador: se sacó limpiamente a Inostroza al borde del área y le puso la pelota a J. J. Pérez para que hiciera el gol; el disparo del argentino dio en las piernas de Vallejos, que achicó muy bien el ángulo.

Fue la única gran ocasión de gol ecuatoriana.

Pocos minutos después, a los 31', estaba todo consumado. Por foul a Ahumada al borde del área, Palacios sirvió violentamente un tiro libre y Hoffman aprovechó el rebote en el arquero para anotar el segundo gol. Los de Liga estaban esperando el disparo de Las Heras.

Hubo otra oportunidad inmediatamente después (tiro de Palacios, contención parcial y hacia adelante de Bolaños y Ahumada pasó de largo). Pero el ritmo decayó y se desvaneció la tensión. Liga se jugó honorablemente su última carta en ataque, pero Unión ya estaba en lo suyo (con de-

→

LA OCASION DE LIGA: Estaban uno a uno y Polo Carrera limpió el camino para la entrada libre de J. J. Pérez. El disparo del goleador dio en las piernas de Vallejos. Las Heras acusaba un off-side inexistente.

PALACIOS DEFENDIENDO: Fue en los últimos minutos, cuando Unión se conformó con el 2x0 y permitió el dominio de Liga. El mediocampista fue fundamental por dinámica y ejemplo.

fensa reforzada) y no dejó espacios para que Vallejos fuera inquietado.

Se había logrado lo principal: llegar a Lima con la mejor opción. Un empate le significará ser finalista. Y aunque haya dejado dudas —las del primer tiempo—, aunque no haya goleado como todo el mundo pretendía, se ganó esa posibilidad con un derroche de energías y una garra que no le era común y ya lo está siendo. El ejemplo de entrega total que da Palacios ha contagiado al resto. Es el argentino el que le da un sello distinto al equipo y, como dicen en su país, "cada vez que toma la pelota comienzan a sonar las sirenas": es señal de peligro. Con las individualidades que tiene y la garra que está aflorando, esta Unión pude llegar a la cumbre (Julio Salviat.

Fotos de Miguel Rubio, Oscar Lagos. Pedro González y Leopoldo Canales).

EL CONTRASTE DE LOS CAMARINES

EL RUIDOSO entusiasmo de siempre —de siempre que se gana, naturalmente— en el vestuario de Unión Española. Aunque no pasaba por la mente de nadie que pudiera complicarse el partido con Liga Deportiva Universitaria —en la noche anterior en el Hotel Carrera, Vallejos nos había anticipado que ganarían por 2 ó 3 goles de diferencia—, el desenlace no por previsto causó menos euforia.

La impresión general en ese camarín era de doble satisfacción, por haber pasado a encabezar el puntaje en el grupo semifinalista y por haberse rehabilitado de la mala actuación que ante el mismo rival habían tenido en Quito. La mayoría de las conversaciones convergían a eso, a remarcar que había quedado claro que aquello del primer partido había sido anormal.

Del encuentro mismo, que acababan de ganar por 2 a 0, no se hablaba mucho; Vallejos confesó una preocupación inicial, cuando vio que los ecuatorianos controlaban bien la pelota y cuando advirtió la posición de Polo Carrera allá adelante, lo que podía ser una maniobra de sorpresa.

Para Juan Machuca había también particulares motivos de alegría; además de los ya señalados, estaba el de haber levantado notoriamente su juego con respecto a sus últimas actuaciones, de haber sido otra vez el gran zaguero lateral que se estaba diluyendo un poco. El capitán, siempre muy sereno y objetivo, reparó, sin embargo, en "algunos vacíos del medio campo que necesitaremos corregir para el partido de Lima, porque los dejamos hacerse de la pelota en ese terreno".

No dejó de ser sorpresa para Eddio Inostroza el anuncio del cambio en su equipo: "Como estaba previsto, que en caso de no salir los goles en el primer tiempo, entraría un delantero más, pensé que el defensa que saldría sería yo nuevamente, como en el partido con la "U", por eso me sorprendió saber que seguía".

EN EL VESTUARIO quiteño, el contraste, por supuesto. Pero un contraste sin drama. De capitán a paje, los ecuatorianos se mostraron dignísimos en la derrota; nada de quejas, de cargos; opinión unánime de que el resultado había sido justo, de que Unión Española mejoró ciento por ciento con respecto a su performance en Quito, de que había jugado más que ellos.

Los jugadores de Liga destacaron la influencia que tuvieron Inostroza y Soto en la defensa rival, y Palacios en la conducción del equipo en el segundo tiempo. El arquero Bolaños —que, a propósito, es hermano del boxeador profesional Ramiro Bolaños, ranqueado varias veces en los pesos pluma y liviano ligero— se lamentó sólo de ese rebote en el disparo de "Pinina" que lo dejó a merced de la insistencia de Hoffman: "Palacios además de correr, dirigir, tratar bien la bola, patea muy fuerte; no pude retener su disparo", dijo entristecido, pero no amargado.

Inostroza:

EL CASO DE UN CONDUCTOR TRASPLANTADO

DENTRO de la euforia, un hombre discutido en la escuadra roja.

Eddio Inostroza.

El suyo constituye un caso muy especial. De hombre básico en el Huachipato campeón, ha pasado a elemento controvertido en una Unión ganadora. Críticas: no participa plenamente del juego, no arriesga en la entrega —corta, sin compromiso, sin creatividad—, se desvincula de la acción una vez que ha soltado la pelota. En lo anímico, no "expresa" lo que el equipo parece estar "sintiendo".

Las objeciones, objetivamente, son válidas. Lo dicho realmente sucede con Inostroza en esta Unión copera. Pero esto no significa, en ningún caso, que el jugador haya cambiado con su paso de un club a otro. Inostroza no ha declinado ni ha cambiado.

El fenómeno es otro y tiene dos facetas.

La primera es que a Inostroza "le cambiaron el equipo". El cuadro rojo al cual él llegó —recién terminado el torneo 74— y este de la Copa son distintos. Cuando recién se anunció su contratación, no pareció un despropósito ni mucho menos. Al contrario, su inexpresividad futbolística, su condición fundamentalmente táctica y su fútbol apagado estaban en perfecta concordancia con un equipo tan inexpresivo como él. Eso era Unión, efectivamente; un cuadro muy alejado de lo que se entiende como "fútbol espectáculo". Por lo tanto, eran el uno para el otro.

Pero esta Unión de la Copa es otra. Con sus vacíos, con sus declinaciones individuales, con sus deficiencias de enfoque de los partidos y con todo lo negativo que pueda achacársele, ha sido internacionalmente un equipo de nervio, explosivo, vibrante, de vuelcos espectaculares. Un cuadro apasionado, en sus errores y en sus virtudes; un cuadro que ha conseguido llenar el estadio y hacer brincar al público.

No fue ése el equipo al cual llegó Inostroza.

Eso por un lado. La segunda faceta del fenómeno radica en la errada interpretación que se dio a la gravitación del jugador en Huachipato.

La trascendencia de su juego —destacada reiteradamente por ESTADIO durante el último torneo— se lograba dadas las características del planteamiento general de Huachipato. El fue, en el cuadro de la usina, efectivamente un conductor. Pero hay tipos y tipos de conductor. Los hay caudillos —hombres de prestancia, exuberantes, ordenadores sobre la marcha—, cerebrales, técnicos —la conducción por el buen pase, por el panorama—, individualistas —los que guían, pero siempre buscando que la maniobra la terminen ellos mismos— y... toda una gama. En el caso de Inostroza, la suya era una conducción muy especial, casi intangible para quienes no observen el fútbol en profundidad. Y por eso se explica que para muchos se haya transformado en una revelación cuando ya llevaba mucho tiempo desarrollando un excelente papel.

Su papel de conductor lo desempeñaba muy cerca de su área, delante de la línea y habitualmente recargado a un flanco. Desde ahí —desde una posición poco ortodoxa para su papel, lo que hacía difícil neutralizarlo— él tiraba las primeras líneas, hacía el primer esbozo de lo que sería toda la acción futura de creación, que podía seguir en los pies de Salinas, de Neira, de Daniel Díaz o de quien corres-

nas alcanzó a ensayar tres o cuatro jugadas de su sello cuando una ceja rota lo sacó del pleito.

Entonces tuvo Colo Colo el tercero de sus aportes básicos: la inquietud de Dubanced. El piloto vino a buscarla al medio, la peleó, quitó y buscó proyección. Erró muchos pases —quizás la mayoría—, se atolondró muchas veces, pero más importante que eso fue lo que consiguió. una dinámica en el ataque, una intención de combinar. Por lo menos, un temor para la zaga de Green Cross. El mismo Rafael González —aunque en tono menor— se sumó a ese espíritu para salirse del libreto, abandonar la línea y salir a pelearla "mar adentro" en esa larga media cancha de Pedreros (tiene las medidas máximas reglamentarias).

Pero fundamentalmente el equilibrio se basó en esos tres hombres. La abnegación de Lara, el fútbol de Galindo y la inquietud de Dubanced.

Entendámonos: Colo Colo no alcanzó a verse colectivamente mejor que Green Cross. Ni en el primero ni en el segundo tiempo. Ni siquiera en la victoria. Pero estos hombres, en especial, mostraron para su equipo algo muy importante: la capacidad de dar soluciones cuando las cosas se ven venir negras.

Los muchos goles que hubo en el segundo tiempo, la verdad es que no hacen cambiar radicalmente la opinión sobre ambos equipos. Lo dicho ya los retrata. Green Cross perdió con eso. Colo Colo ganó con lo mismo.

Hay, claro está, hechos importantes. Como el ingreso de Orellana en Colo Colo (en reemplazo de Gangas), por todo lo que significó. Hizo el centro para el primer gol y anotó el del triunfo. Pero, más que eso, aportó un motivo de preocupación para la zaga sureña, que a pesar del peligro esporádico puede decirse que había tenido la situación bajo control. En efecto, sólo habían tenido que preocuparse de Gangas (que no fue problema para Núñez), de Crisosto (para el que había dos hombres al medio, Cerda y Magna) y de alguna situación aislada producida por pelotazos para la atropellada de Gamboa o alguna maniobra de Dubanced. Pero, sustancialmente, dominaban lo suyo. El ingreso de Orellana cambió ese panorama. Por el tiro al arco, por el centro difícil, por su actitud netamente ofensiva, por su calidad individual. Droguett —muy tranquilo y sin marca en el primer tiempo— ahora tuvo dificultades y eso significó que sus compañeros se movilizaran con presteza. Y al movilizarse, Magna perdió ubicación, salió mal muchas veces y la situación ya dejó de estar controlada.

A los cinco minutos, centro —pelota trabada con un zaguero— de Orellana, atropellada de Crisosto encima del arco para el cabezazo y gol. Al minuto siguiente, centro de Víctor Manuel González y toque alto de Graff —perfilado al arco—, que sorprende a Orellana, y la pelota pasa junto a sus manos rumbo a las mallas.

Con el empate, Green Cross retomó el hilo perdido. Los dos goles fueron algo así como un accidente dentro del panorama del partido. Se volvió a lo de los primeros minutos. La armazón sureña, su buena trama contra los impulsos colocolinos; Rojas, Linaris y Silva en proyección ascendente, mientras al otro lado Gamboa golpea puertas cerradas y Gómez se da vueltas sobre sí mismo.

Y eso dura 20 minutos. Veinte buenos minutos grincrosinos en que Graff hace dos o tres buenas jugadas frente al área de Cabrera —inseguro, vacilante—, en prometedora búsqueda del segundo gol.

Pero no dura más que eso. Porque Lara vuelve a empujar, porque Eduardo Herrera —que entró por Galindo— sube amenazando con la zurda porque Dubanced sigue en su entrega. Y ahora está Orellana. Y Crisosto aumenta las revoluciones. Al final, se hace presión y consigue zafarse Gómez, que recién puede empezar a conducir como se debe.

A los 27, Bratti le saca a Crisosto un tiro de gol: en el área, con pelota pesada y a matar. A los 30, otras dos, casi seguidas, a Gamboa y a Crisosto.

El partido se vuelca. Es de Colo Colo. Pero Green Cross no está de acuerdo: Víctor Manuel González —aprovechando un cabezazo errado de Rolando García— cruza a la derecha para Romero, que atropella —favorecido por la parsimonia de Cabrera— para marcar el dos a uno. Eso fue a los 36. Y a los 38, para demostrar que lo que le gusta es el gol, Green saca a Graff para que entre De la Barra a ocupar siempre la plaza de centrodelantero.

Resultado justo —podía pensarse—, porque lo de Green era resultado de un trabajo más macizo. Había jugado al ataque y había llegado. Justo el dos a uno.

Y partido terminado, porque ¿cómo podría Colo Colo, en nueve minutos, mejorar todo lo hecho hasta entonces?

Difícil conseguirlo. Pero —como para demostrar también en Pedreros la vigencia de la frase— Colo Colo recordó aquello de que "nunca va perdiendo"...

La frase la volvieron a escribir Fernando Gómez en el minuto 42 —corner de la derecha, rechazo y volea seca a un costado— y Orellana a los 47 —fusilando por el medio— para un 3-2 sorprendente.

Y el termómetro dice qua hace frío. Debe ser, porque no entiende de fútbol... **(Edgardo Marín. Fotos de Miguel Rubio, Oscar Lagos y Leopoldo Canales.)**

UN ABSURDO PARA EL EMPATE

FALTANDO 2 MINUTOS PARA EL TERMINO DEL PARTIDO, EVERTON SACO LA IGUALDAD CON PALESTINO EN UNA "TINCADA" DE BERRIO Y UN DISPARATE DE MANUEL ARAYA (1x1).

PRIMER TIEMPO, sostenida superioridad de Palestino. Viene el centro sobre el área, Werlinger sale sin ninguna posibilidad de alcanzar el balón, que apenas roza la cabeza de Hidalgo.

TIRO LIBRE de Nelson Vásquez, de derecha a izquierda (segundo tiempo), la pelota impulsada con gran violencia no alcanza a ser conectada por Hidalgo, Werlinger ni Pinto.

EL ABSURDO: allá afuera quedó Manuel Araya, tratando de explicarse todavía cómo fue que Berrio "le robó" esa pelota que él, desaprensivamente, hacía rodar para la devolución...

PROMEDIANDO el primer tiempo un jugador de Palestino protestó de un cobro de Lorenzo Cantillana. En la tribuna, el presidente del club de colonia, Enrique Atal, siempre objetivo y ponderado, rechazó esa actitud comentando: "Nunca el error de un árbitro llegará a ser tan importante como el error de un jugador; ésos son los que deben preocupar"... ¿Era una premonición del dirigente?

Porque cuando se jugaban los 43 minutos del segundo tiempo y con los tricolores ganando por la cuenta mínima, vino el corner; cortó bien el arquero Araya y salió a devolver el balón. Lo soltó de sus manos, lo hizo rodar y... Omar Berrio, zaguero central viñamarino que había ido al área para la posibilidad de cabecear en ese servicio, se quedó ahí, quizás por un pálpito, por una "tincada". Y se produjo el absurdo del contradictorio arquero. Despreció la presencia del rival, no defendió con un mínimo de aplicación y de prudencia esa pelota que era suya tras la jugada terminada. Y Berrio, más rápido, más resuelto, lo apuró, no lo dejó reconquistar ese balón, lo ganó él y con difícil enganche lo mandó a la red. Así empató Everton.

Ahora el resultado, aunque determinado por esa vía, no fue un absurdo, una incongruencia. En ventaja a los 23 minutos del primer tiempo (Hidalgo, en un excelente pase en profundidad de Messen), había hecho todo lo necesario para que le empataran. Desdibujó su sobrio y macizo accionar de la primera etapa y hasta desdibujó su estructura con los cambios. Primero fue la salida, por razones técnicas, de Sergio Ramírez, para dar entrada a Nelson Vásquez (10 minutos) y luego (25 minutos) la de Messen, reemplazado por Osvaldo González. Messen es muy importante en Palestino, en la armazón de su estrategia, pero no es primera vez que el entrenador Peña lo releva "por precaución". Aunque el eje palestinista ha mejorado mucho en carácter, suele andar sobre el filo de la explosión —o al técnico le parece que anda por ahí— y entonces lo retira. El sábado ya le habían mostrado tarjeta amarilla y Omar Berrio andaba provocándolo, estaban los dos a los topones y a los dimes y diretes; entonces Caupolicán Peña dispuso su reemplazo y Palestino terminó de perder la poca claridad que le quedaba.

Everton había sido inferior en los primeros 45 minutos, aunque nunca llegó a ser verdaderamente sometido. Mantuvo una línea de juego agradable y de no pocas posibilidades (en pleno dominio palestinista Navarrete pifió una volea que perfectamente pudo darles el empate a los viñamarinos). Anduvo muy bien su medio campo con Escudero como auxiliar de la línea de zagueros, Avallay (después Fredes) y López en la creación y con la permanente asistencia de Aretxabala. Si no tuvo mayor éxito fue porque también la extrema defensa tricolor se desempeñó con acierto, especialmente por el centro (Páez-Caneo) con la presencia inmediata de Dubó, que sigue acusando notorios progresos.

Cuando Palestino se desarmó, Everton se hizo merecedor del empate, en especial desde que entró el brasileño Carlos Alberto en reemplazo de "Charola" González. Las posibilidades viñamarinas se hicieron más claras y frecuentes tras la sustitución de Messen y luego tras la expulsión de Pinto, un exceso de celo del señor Cantillana. No nos pareció intención de retardar el juego, de perjudicar al adversario, sino que un movimiento instintivo sin trascendencia para la jugada, el manotón que le dio a la pelota, pero como ya tenía tarjeta amarilla por un hands voluntario, le mostraron la roja.

Así y todo, con los méritos hechos por Everton en el segundo tiempo, esos dos minutos que faltaban cuando Araya cortó aquel corner y echó a rodar la pelota los pudo y debió cubrir Palestino sin sobresaltos mayores y llegar al final con el 1-0, que representaba lo mejor que había estado en los primeros 45 minutos. El arquero malogró la cosecha de esa labor y lo bien que sus compañeros habían defendido la ventaja a despecho de la baja del medio campo hacia adelante. **(AVR. Fotos de Guillermo Gómez y Oscar Lagos.)**

LA FECHA

6ª Fecha de la Primera Rueda.

Sábado 21 de mayo.

PALESTINO 1
Hidalgo (24').

EVERTON 1
Berrío (87').

EXPULSADO: Pinto (P) (80').
Estadio Santa Laura, preliminar.
PUBLICO: 3.115 personas.
RECAUDACION: E° 11.126.000.
ARBITRO: LORENZO CANTILLANA.

PALESTINO: Araya; Araneda, Páez, Caneo, Ibañez; Dubó, Rojas, Ramírez (Vásquez); Hidalgo, Messen (O. González) y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.

EVERTON: Werlinger; Zúñiga, Berrío, Arriagada, Olmos; Aballay (Fredes), Escudero; López; S. González (Carlos Alberto), Navarrete y Aretxabala. "E": RAMON CLIMENT.

STGO. MORNING 2
Benavente (42') y Pizarro (90').

U. DE CHILE 2
Romo (51') y J. Zelada (72').

PENALES NO CONVERTIDOS: Arratia (SM) (10') y Benavente (SM) (40').
Estadio Santa Laura, partido de fondo.
ARBITRO: NESTOR MONDRIA.

STGO. MORNING: Trucchia; Arrieta (González), Vidal, Retamales, Rubilar; Quiroz, Vega, Arratia (Pizarro), Cubillas; Benavente y Beiruth. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

UNIV. DE CHILE: Urzúa; Seguel, H. Pizarro (Cardone), Pellegrini, Vergara; J. Zelada, Suárez; Salah, Pinto, Socías (Romo) y Muñoz. "E": HUGO TASSARA.

NAVAL 1
Barrales (52'), de penal.

D. LA SERENA 4
Jhones (14' 18' y 44') y Segovia (85').

Estadio El Morro, de Talcahuano.
PUBLICO: 1.197 personas.
RECAUDACION: E° 1.838.000.
ARBITRO: JUAN SILVAGNO.

NAVAL: Anabalón; Pérez, Lobos (Valdivia), Farfán, Aravena; Alvarez (Quinteros), Barrales, Román; Núñez, Sepúlveda y J. Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

D. LA SERENA: Olivares; Chirinos, W. Barrera, Benavente (Etcheberry), Rojas; Segovia, Guerrero, García; Jhones, J. Barrera y Coopman (Gile). "E": HERNAN PEZOA.

Domingo 1.° de junio.

COLO COLO 3
Crisosto (51'), Gómez (87') y Orellana (91').

GREEN CROSS 2
Graff (52') y P. Romero (81').

Estadio Pedreros, de Colo Colo.
PUBLICO: 2.406 personas.
RECAUDACION: E° 5.411.500.
ARBITRO: MARIO LIRA.

COLO COLO: Cabrera; Galindo, (E. Herrera), L. Herrera, González, García; A. Lara, Gómez, Gamboa; Gangas (Orellana), Dubanced y Crisosto. "E": LUIS ALAMOS.

GREEN CROSS: Bratti; Droguett, Cerda, Magna, Núñez; Linaris, J. Rojas, F. Silva; Romero, Graff (De la Barra) y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.

O'HIGGINS 2
Faúndez (56'), de penal; E. Campodónico (69').

MAGALLANES 3
J. Arias (41'), de penal, y F. Pérez (66' y 89').

Estadio El Teniente, de Rancagua.
PUBLICO: 1.159 personas.
RECAUDACION: E° 1.522.000.
ARBITRO: SERGIO VASQUEZ.

O'HIGGINS: Ramonda; Cruchaga, Ramírez, Pizarro, Gálvez; Ashwell, Faúndez, Cuevas; Salas (Pino), J. Vargas y E. Campodónico. "E": LEONARDO BEDOYA.

MAGALLANES: D. Díaz; Castañeda, R. Díaz, Astudillo, E. Arias; Retamal, Suazo, J. Arias; M. A. Herrera, Fdo. Espinoza (Fdo. Pérez) y R. González. "E": ROSAMEL MIRANDA.

RANGERS 1
Cartieri (53').

D. AVIACION 0

Estadio Fiscal, de Talca.
PUBLICO: 1.905 personas.
RECAUDACION: E° 4.285.500.
ARBITRO: GASTON CASTRO.

RANGERS: Drago; Spicto, Ulloa, Bilbao, Puchi; V. M. Arias, Bastías, Tapia; Abatte, Cartieri y Aravena (Landeros). "E": OSCAR ANDRADE.

D. AVIACION: Leyton; Muñoz, Gerbier, García, Galaz; Illescas, Chávez (Orellana), J. C. Muñoz; Horno (Soto), Valenzuela y Guerrero. "E": ARTURO QUIROZ.

D. CONCEPCION 1
Urrunaga (36').

R ANTOFAGASTA 0

Estadio Regional, de Concepción.
PUBLICO: 3.066 personas.
RECAUDACION: E° 5.722.500.
ARBITRO: EDUARDO ROJAS.

D. CONCEPCION: Osben; Rodríguez, Isla, Bravo, León; Acevedo, L. Díaz, Cavalieri; Briones (Merino), Urrunaga y Fabres (J. Miranda). "E": GUILLERMO BAEZ.

R. ANTOFAGASTA: R. Díaz; García, Rivera, Delgado, Miranda; Cofone, Rivas, Vásquez; Pérez (Araya), R. Rojas y Solar (Acevedo). "E": PEDRO ARAYA.

COPA LIBERTADORES DE AMERICA

Martes 27 de mayo. GRUPO PACIFICO.

UNION ESPAÑOLA (2)
Trujillo (61') y Hoffmann (75').
LIGA DEP. UNIVERSITARIA (0)
Estadio Nacional.
PUBLICO: 56.472 personas.
RECAUDACION: E° 256.649.500.
ARBITRO: OMAR DELGADO (Colombia).

Guardalíneas: Arturo Iturralde (Agentina) y Armando Márquez (Brasil).

UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, M. Maldonado (Hoffmann), Soto, A. Arias; Inostroza, Palacios, Las Heras; Spedalettl, Ahumada y Trujillo. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

LIGA DEP. UNIVERSITARIA: Bolaños; Tobar, De Carlos, P. Maldonado, Moreno; Susman (J. J. Pérez), Gómez, Zubia; Carrera, J. Tapia y G. Tapia (Vaca). "E": JUAN ARAUJO.

GRUPO ATLANTICO

Viernes 30 de mayo. Estadio Avellaneda de Buenos Aires.
INDEPENDIENTE (2)
Balbuena (71') y Bochini (79').
ROSARIO CENTRAL (0)

ASI VAN

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	L.	V.	TOT.
1.° D. CONCEPCION	6	4	2	0	7	3	6	4	10
2.° GREEN CROSS	6	4	1	1	9	4	5	4	9
3.° SANTIAGO MORNING	6	3	2	1	13	8	4	4	8
3.° COLO COLO	6	3	2	1	8	6	5	3	8
5.° LOTA SCHWAGER	5	3	1	1	7	7	5	2	7
5.° UNIV. DE CHILE	6	2	3	1	11	10	3	4	7
7.° UNION ESPAÑOLA	4	2	2	0	8	2	4	2	6
7.° HUACHIPATO	5	3	0	2	6	4	4	2	6
7.° S. WANDERERS	5	1	4	0	5	4	4	2	6
7.° PALESTINO	6	1	4	1	8	7	3	3	6
7.° MAGALLANES	6	1	4	1	9	9	2	4	6
12.° R. ANTOFAGASTA	6	2	1	3	6	6	4	1	5
13.° NAVAL	6	1	2	3	7	11	2	2	4
13.° EVERTON	6	0	4	2	6	8	1	3	4
13.° RANGERS	6	2	0	4	7	10	4	0	4
13.° D. LA SERENA	6	1	2	3	6	10	1	3	4
17.° D. AVIACION	5	0	1	4	5	11	1	0	1
17.° O'HIGGINS	6	0	1	5	5	12	0	1	1

Están pendientes los partidos: D. AVIACION-U. ESPAÑOLA (5.ª fecha), U. ESPAÑOLA-HUACHIPATO y S. WANDERERS-LOTA SCHWAGER (6.ª fecha).

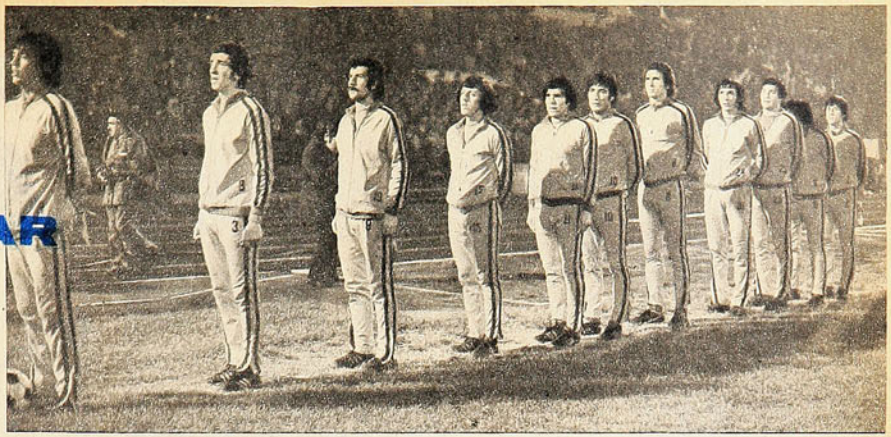
MAXIMOS GOLEADORES:

5: CARLOS ARRATIA (SM) y JORGE ARIAS (M).

4: J. Alvarez (SW), Romero (GC) y J. Zelada (UCH).

3: Vásquez (RA), Neira (H), Vásquez (P), Trujillo (UE), Jhones (DLS), Orellana (CC), Pizarro y Benavente (SM).

AQUI JUMAR



CAE el telón.

Hace una semana terminó en Ñuñoa el ajetreo casero por las semifinales de la Copa Libertadores. Esta noche se cierra en Lima el capítulo destinado a consagrar al finalista del Pacífico.

Los amigos de la estadística se han encargado de señalar la eterna disparidad que existe en los equipos chilenos cuando actúan en casa y cuando juegan fuera. Unión se ha encargado de confirmarla con perfiles muy definidos a través de su paso por el Estadio Nacional y sus salidas a Concepción, Cochabamba, La Paz y Quito.

Como local NO PERDIO UN PUNTO.

Como visita NO GANO UN PARTIDO.

Como local completó la friolera de 19 goles a favor y sólo 4 en contra. Como visita hizo 4 y le hicieron 6. En total, 23 goles a favor y 10 en contra. Con esa credencial llegará el cuadro rojo a Lima. ¿Goleador? Trujillo con 6. Luego, Palacios 4 y Las Heras 3; Véliz 2, Gaete 2 (2 penales), Ahumada 2, Machuca 2; Spedaletti 1 y Hoffmann 1. No deja de ser curioso lo de Spedaletti. Es el mejor forward de Unión, la pesadilla del rival, un problema para cualquier entrenador, un delantero neto y de habilidad pura. Y, sin embargo, sólo anotó una conquista. Contra The Strongest en La Paz. Muy valiosa, por cierto...

Ahora bien, esta producción de Unión —que en el Estadio Nacional alcanza a un promedio de casi cuatro goles por match— confirma a su vez uno de los vacíos tradicionales y endémicos del fútbol chileno como es la falta de buenos cabeceadores o la inepcia total de nuestros atacantes cuando deben liquidar un centro alto. De los 23 goles logrados por Unión, solamente uno tuvo su origen en un cabezazo. Trujillo frente a Huachipato. Nada más.

Consideraciones..., detalles..., aspectos.

PUBLICO COPERO

Ahora bien, la actuación de Unión y la presencia en Chile de los campeones de Bolivia, Perú y Ecuador sirvieron para confirmar el interés que despierta la Copa Libertadores. Un interés mantenido, latente, inigualado. A pesar de que esta vez no estaba Colo Colo —primer actor indiscutido en las graderías—, a pesar de jugarse con luz artificial en noches frías, a pesar de que no llegaron esta vez por Ñuñoa los cuadros del Atlántico, que son los que despiertan mayor expectativa en el continente, el promedio de asistencia de esta Copa 1975 supera las cuarenta mil personas por reunión.

Y conste que la TV ha estado presente con sus cámaras.

La noche que Unión recibió a Huachipato —tras el pálido cero a cero de Concepción—, la asistencia controlada fue de 17 mil personas y fracción. Con Wilsterman 41 mil y fracción. Con The Strongest 62 mil. Con Universitario 31 mil. Y con Liga 56 mil. Más de doscientas mil almas para cinco fechas. Lo dicho, cuarenta mil por reunión. Buen promedio.

Público copero el nuestro, especialmente cuando las cosas se dan bien... Porque no hay duda que esas multitudes crecientes se deben exclusivamente a la campaña del elenco de Santa Laura, sus triunfos, sus goles y sus posibilidades de ser finalistas, logro que sólo vio cumplido Colo Colo en su inolvidable proeza del 73.

Surge por ello una reflexión que escuchamos en estos días a peruanos y ecuatorianos. ¿Cómo dicen que en Chile no va la gente al fútbol?... La realidad o la respuesta —bien lo sabemos— es muy clara. La gente va al fútbol para la Copa. Para las citas grandes. Para los acontecimientos trascendentes.

Y eso no es tener público futbolizado ni público deportivo.

FERVOR

Al reanudarse las competencias caseras —torneo oficial o Copa Chile—, se vuelve a lo mismo. Concurrencias limitadas, estadios casi vacíos, jornadas grises, partidos en familia. Triste es decirlo, pero es la verdad. Y la verdad no daña. En estos momentos el público chileno es un público de televisión o de Copa Libertadores. Un público que sólo palpita con la élite. Y eso no puede ser...

La excepción se llama Católica en el Ascenso.

Las cifras oficiales revelan que Unión Española acreditó 2.384 socios en el partido con Liga Universitaria. Apreciable cantidad para nuestro medio y excepcional en el caso del club de colonia, que suele disputar sus puntos con un centenar de adeptos o poco más en las tribunas. Es conveniente señalar, además, que en esa cifra no están contemplados los que siendo socios prefieren pagar una Pacífico y gozar así de las comodidades que otorga una entrada numerada. Y no son pocos. ¿Cuántos de esos 2.384 estarán presentes en el próximo compromiso casero de los rojos? Ese es el drama de nuestro fútbol y nuestro deporte. Cuando se disputa la Copa Davis todo el mundo habla de tenis, todo el mundo habla de Fillol y Cornejo, todo el mundo pregunta qué es un **game** o un **match-ball**. A la semana siguiente el deporte blanco vuelve a su soledad en los courts del Gran Santiago. ¿No sucede lo mismo con el atletismo? Son famosos los Sudamericanos en Chile por el marco desusado en que se desarrollan. Más aún si los nacionales suben a la tarima. Pero en cuanto cae el telón continental, el deporte clásico retorna a su intimidad y un Campeonato Nacional como el reciente no reúne un millar de entusiastas en sus etapas decisivas. ¿Esto es fervor deportivo? No, esto es interés ocasional por las grandes citas, que es distinto. Y el fútbol, con otras cifras, desde luego, también está cayendo en lo mismo.

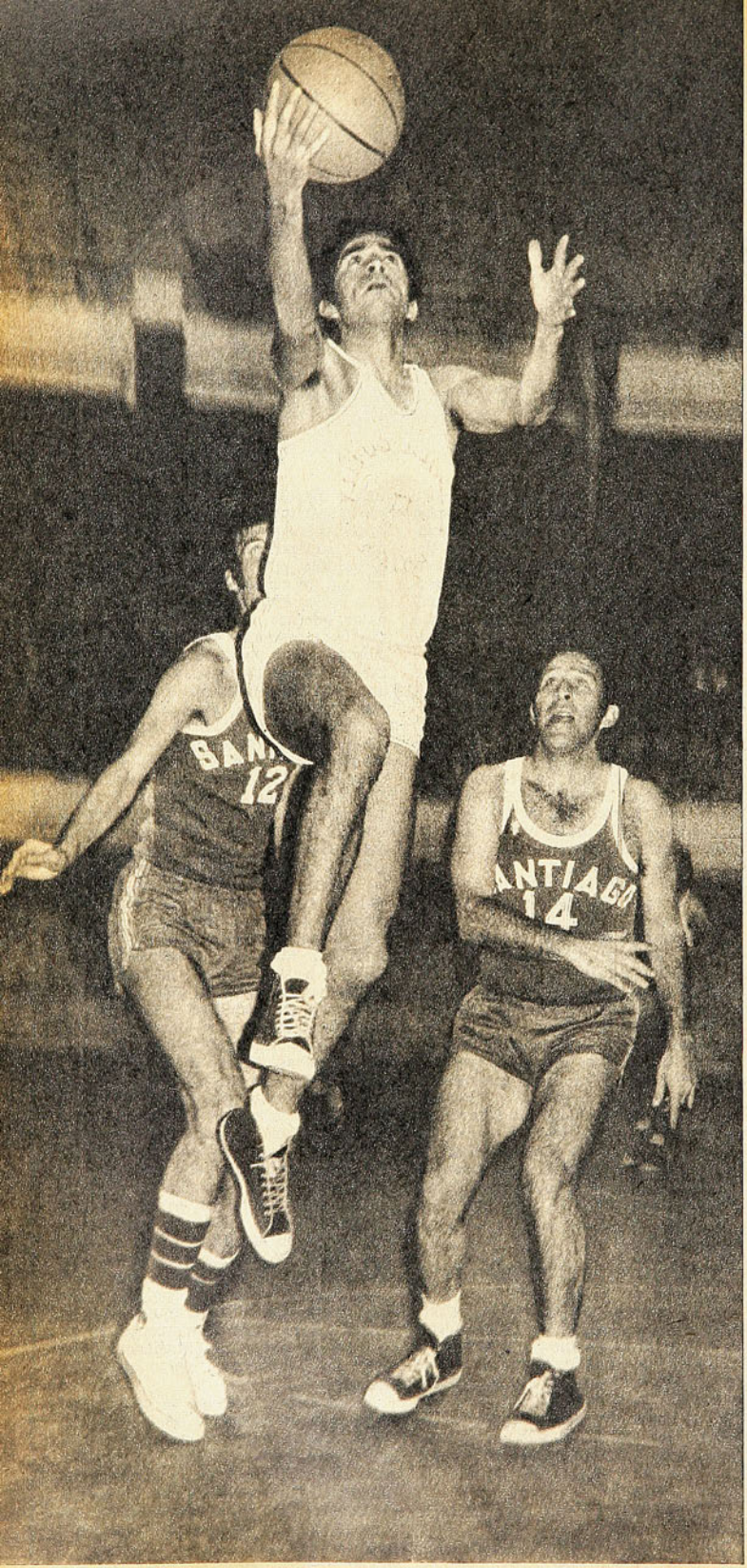
Viendo a esas sesenta mil personas del último martes —las mismas que celebraron a voz en cuello los triunfos anteriores—, se piensa en un país futbolizado o una masa incondicional y adicta. Unión ha hecho vibrar a Chile, han dicho los diarios y es cierto. Los titulares de primera página revelan y trasuntan el reguero de emoción y alegría despertado por los muchachos de Santa Laura. Lamentablemente es un despertar aislado, un entusiasmo pasajero, un fervor hasta cierto punto engañoso.

El fenómeno también se ha palpado a nivel de la Selección nacional.

No existe —desgraciadamente— el verdadero fervor de club. El espectador que acompaña en la buena y en la mala. El que gusta de la pasión futbolera con cierta continuidad. El que no le importa si se televisa o no.

Para meditarlo...

¡TODO APRE



HUBO CONSENSO para destacarlo como la figura máxima del 32.º Campeonato Nacional. Cuando se mencione el torneo que se jugó en Talcahuano, todos recordarán como lo mejor de él la magnífica actuación que cumplió en el hermoso gimnasio —la otra nota para el recuerdo—, el talquino MANUEL WERNER HERRERA BLANCO.

El mejor jugador, por el excelente bagaje técnico, su dominio de los fundamentos, el brillo y facilidad de sus movimientos, su aporte al equipo, su entereza y corrección en los momentos difíciles y duros, su lealtad en el juego y su prodigiosa puntería.

Goleador absoluto y recordman de estas competencias, **con 221 puntos y un promedio de 31,5 por partido.** En su debut le hizo 30 a Valparaíso, después 39 a la "U", 30 a Santiago, 37 al dueño de casa, Huachipato, 30 a Antofagasta, y 41 en la noche final a Concepción, el campeón. Sólo Viña del Mar tuvo quien pudiera detenerlo —Foch Schulz— y evitar que pasara de 14 puntos.

Todos los equipos debieron alternar dos jugadores en esta empresa y hubo varios que pidieron ser relevados de esta tarea para evitar el bochorno de ser goleados en forma inmisericorde. Defensa encargado de su custodia salió irremisiblemente por 5 faltas y lo mismo sucedió casi siempre con el reemplazante. En el encuentro con los viñamarinos, salió primero que su marcador por límite de faltas. A la jugada siguiente, su vigilante cumplió la cuota de 5.

Entibió las frías y húmedas noches de Talcahuano con el aplauso atronador a su calidad que arrancó fecha a fecha de toda la afición penquista, cuya versación en este deporte es reconocida.

Su desempeño obligó a la ovación en todas las jornadas. ¡**Se pasó... se pasó... se pasó...**! El grito que se ha hecho común en nuestro deporte para destacar una jugada, un gol o un

CON FACILIDAD se descuelga entre la cerrada defensa de Santiago, dejando en su camino a Sartori (12) y Contreras (14). El rechazo y el movimiento de brazos permiten observar la técnica y elegancia del mejor jugador del Nacional de Huachipato.

O LO PENDIO SOLO...!

MANUEL HERRERA, EL MEJOR VALOR DEL BASQUETBOL CHILENO, NO TUVO MENTORES O TECNICOS QUE LE ENSEÑARAN LOS FUNDAMENTOS DEL BASQUETBOL. ESO SI, VIVIO DURANTE 16 AÑOS EN UNA CANCHA

triunfo brillante, se escuchó en todas las oportunidades que le correspondió actuar.

Si ya todo esto es sorprendente en nuestro deporte y en el básquetbol, particularmente, más sorprendente resulta saber que todo el bagaje de conocimientos que lució y que hizo vibrar a la afición sureña, que asistía a verlo a él, más que a sus equipos, lo aprendió practicando solo, sin profesores o entrenadores que corrigieran su técnica.

Antes de ir a jugar a las bolitas o una pichanga de fútbol, prefería ir a una cancha a lanzar al cesto, tres veces más alto que él, o a driblear sin parar y sin mirar el balón. Una lucha difícil de ganar si no existen maestros.

—¿Cómo aprendió entonces?

—Desde los 6 años estuve metido en una cancha de básquetbol. Mi padre era administrador de la cancha Ferroviarios de Talca, la que pasó a ser el patio de mi casa hasta los 20 años. Allí estaba todo el día junto a mis 3 hermanos mayores. Jugaba no menos de 6 horas diarias. Antes de ir al colegio, en la cancha de la escuela y de vuelta de clases. Al poco tiempo, siendo infantil, jugaba en competencias locales contra jugadores adultos, ya que no existían divisiones inferiores. Viendo a los mayores y practicando fui aprendiendo. No tuve a nadie que me hiciera correcciones técnicas. El estímulo de mis hermanos mayores y de otros que veían posibilidades en mí, como Gonzalo Vásquez, un jugador de Ferroviarios de mi ciudad, fueron el aporte más importante.

Hubo otro hecho significativo en su trayectoria. Su padre, Fidel Herrera, entusiasta deportista y el mejor apoyo que ha tenido en su carrera, lo premió junto a sus hermanos para venir a Santiago a presenciar el Mundial Extraordinario de Básquetbol, que se jugó en el Estadio Nacional, en 1966. Tenía recién 15 años.

—Quedé deslumbrado con la actuación de los yugoslavos, que ganaron ese torneo, sin tener tantos gigantes como los rusos y norteamericanos. Me gustó mucho la forma como jugaba el español Emiliano Rodríguez, y en el equipo chileno, Kiko Valenzuela, cuyo juego en algún modo traté de imitar. También por referencias de jugadores de mi ciudad: me inspiré un poco en lo que dicen hacía Rufino Bernedo, a quien no vi jugar.

CARRERA

A esa altura, el astro talquino ya era seleccionado juvenil de su ciudad y empezó a descollar en el plano nacional en su primera aparición en un torneo de importancia.

—Fui, en 1966, con la selección de Talca al Campeonato Nacional Escolar que se jugó en Valdivia y obtuvimos el segundo lugar. Al año siguiente actuamos en el Nacional de Puerto Montt, con igual ubicación. En ambos torneos, ya estaba entreverado entre los 5 primeros goleadores. En Curicó, en el Campeonato Nacional Juvenil de 1968, otra vez segundos, pero alcancé mi primer título de goleador en una competencia nacional.

A raíz de esa actuación se empezó a hablar de él fuera de su ciudad. Huachipato lo pidió de refuerzo para participar en el Nacional Juvenil de Osorno, en 1969. Tercer lugar en el torneo para los de la usina y el título de goleador para Manuel Herrera.

A su vera, y la de sus hermanos, que no le iban muy en zaga, el básquetbol de Talca empezó a tomar vuelo. Después de muchos años, una selección de esa ciudad participó en un torneo nacional de adultos. En 1970, en Puerto Varas, el equipo talquino resultó cuarto y su astro fue el goleador de la competencia.

A partir de ese torneo, Talca pasó a constituirse en el "boom" capaz de disputar la supremacía que mantenía en el concierto nacional Valdivia.

SELECCIONADO

Manuel Herrera empezó a opacar la fama de los astros capitalinos y comenzaron a lloverle las ofertas para jugar en clubes de Santiago. "Caluga" Valenzuela lo llamó a la selección que viajó ese año 1970 al Sudamericano de Uruguay y que fue la partida de la renovación de valores en el básquetbol chileno.

Su puntería excepcional y su facilidad para jugar también llamaron la atención a nivel sudamericano. Dan Peterson, que llegó en 1972, lo consideró imprescindible, a pesar de su 1,80 m., en la selección chilena y con él viajó a Perú, a los Afrolatinos de México, a la maratónica gira por Estados Unidos y al Sudamericano de Colombia.

EL DRIBBLING es una de sus mejores armas. Es número puesto en cualquier selección chilena.

—El mejor entrenador que he conocido, desde todo punto de vista. Poseía la personalidad que les falta a los técnicos chilenos para conseguir que dirigentes y jugadores se identifiquen con una causa. Logró armar una selección nacional estable, capaz de jugar sin temor frente a cualquier conjunto. Consiguió sacarles el máximo de provecho a nuestros jugadores más altos. Con él aprendí a aplicarme más a la marcación y a tener una mejor visión de la cancha.

→

Desde 1973 en adelante, todo el mundo empezó a pedirlo para reforzar sus equipos o verlo actuar. Mademsa logró traerlo para un torneo Erasmo López, donde fue el goleador, y eso que no actuó en el último encuentro. Bata lo llevó al campeonato de clubes campeones en Uruguay. Banco del Estado lo pidió para sus giras. Sirio hizo esfuerzos por traerlo. Igual Unión Española.

—Había ingresado a estudiar Educación Física a la Universidad Católica de Talca y me resultaba difícil trasladarme, a pesar de las tentadoras ofertas. Ahora es más difícil todavía. Estoy terminando 4.º año y soy ayudante de la cátedra de básquetbol. Una vez que termine mis estudios decidiré si voy a jugar a Santiago.

RECORD

Era el mejor valor del básquetbol chileno, pero la opinión no era unánime. En el Campeonato Nacional de Antofagasta, en 1973, otra vez fue el goleador, con 218 puntos en 7 encuentros, anotando la cifra récord para un partido **al convertir 71 puntos** a Puerto Montt. Talca no cumplió lo esperado. Se clasificó solamente en el sexto lugar y la excelente actuación de Santiago, campeón de ese torneo, de Valparaíso, y los dueños de casa, hicieron pasar a segundo lugar su actuación individual.

Este torneo de Huachipato fue su consagración. Su equipo ya estaba más afiatado y se venía preparando con más interés. Campeón de la Liga, y poco menos que imbatible en su casa. Se pensaba que podía estar en la pelea por el título. Desde el inicio lo demostró y hasta la penúltima fecha, se creyó que podría entrar a disputar el galardón máximo. La presencia de Manuel Herrera permitía formular ese pronóstico. Talca terminó en cuarto lugar solamente, pero esta vez no hubo nada que lo apagara. Ni la actuación del local, ni el triunfo de Concepción, ni el resbaladizo piso del gimnasio.

Fue la estrella rutilante del torneo y permitió que su equipo fuera la atracción del mismo, por el disciplinado y lucido juego y el generoso derroche de energías frente a conjuntos que lo superaban en individualidades, experiencia y estatura.

—El mejor año de Talca. Llegamos mejor preparados y con la moral muy alta por nuestras actuaciones previas. Creo que junto a la "U" fuimos los de mejor básquetbol. Santiago, Huachipato, sólo individualidades. A pesar que Viña y Valparaíso actuaron bajo su nivel, la tónica fue el equilibrio entre los participantes. Concepción resultó campeón, porque tuvo el conjunto más homogéneo. Con mi actuación quedé más que conforme y creo que pude haber sido mejor a no mediar los arbitrajes, que no estuvieron afortunados.

Su actuación fue sobresaliente. Conductor del cuadro, trayendo la pelota desde el fondo de cancha, iniciando los movimientos de ataque, asistiendo a sus compañeros, entregando el balón sin egoísmos para que otro lanzara o penetrara al tablero.

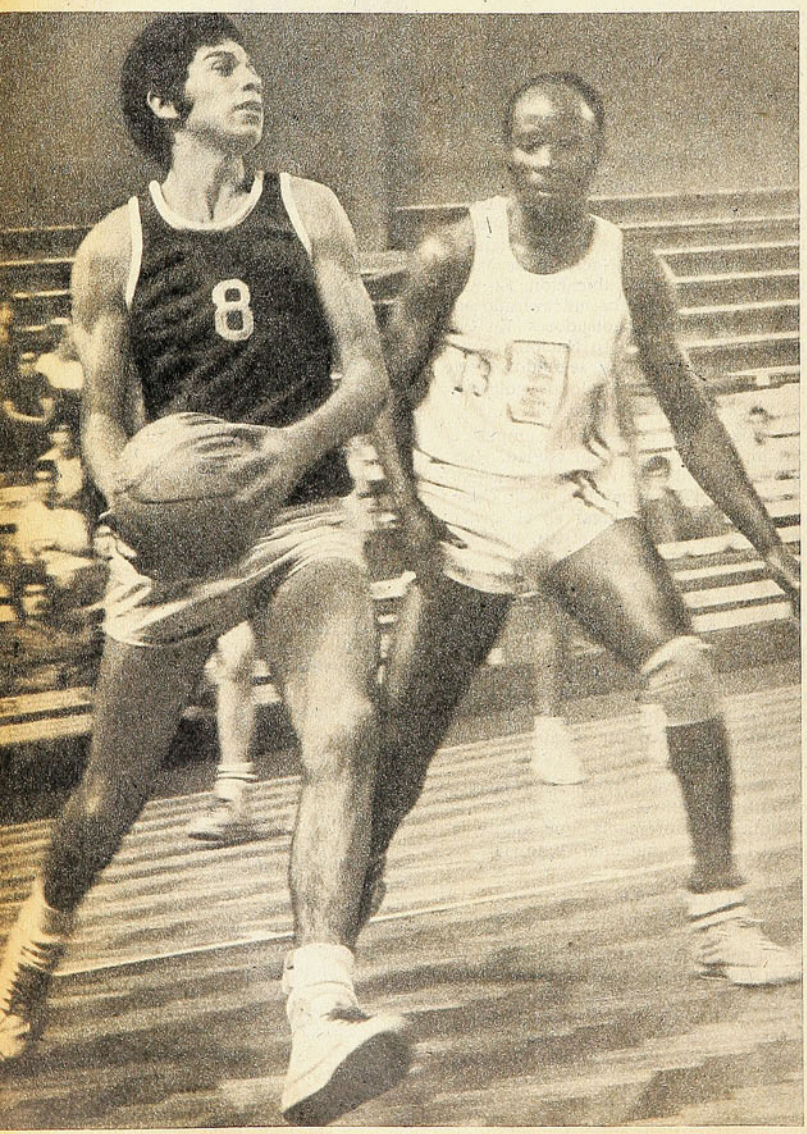
Cuando todas las puertas estaban cerradas tomaba la batuta. Una máquina de hacer goles, con una conversión extraordinaria en tiros libres o en juego.

De media o larga distancia, por la derecha o la izquierda, parado o con retención, con un defensa marcándolo encima y otro u otros a la expectativa, siempre encontraba el espacio y tiempo necesarios para lanzar con matemática precisión. Como un prestidigitador, mostraba la pelota y antes que sus rivales lograran arrebatársela, la hacía desaparecer de su vista, con un dribbling, un cambio de dirección o una finta.

La noche final no sólo hizo 41 puntos, sino que toda clase de lujos, entre ellos un **túnel**, que hizo aplaudir de pie al público y eso que los rivales eran los campeones.

—Son mis mejores armas, el dribbling, la puntería y la visión de cancha. Me falta aplicación en la marcación, pero se debe a que estoy siempre tratando de robar pelotas y el hombre encargado de mi custodia se me escurre.

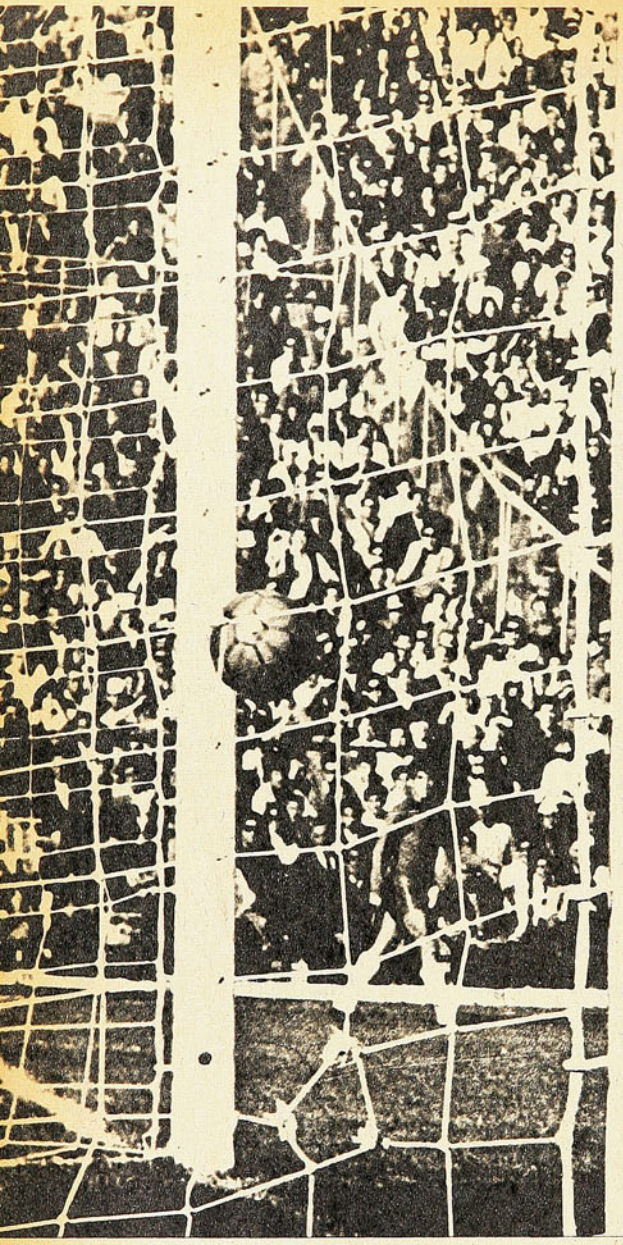
Aún no cumple 24 años —nació el 23 de octubre de 1951—, y el básquetbol chileno puede contar con él para muchos años. Ya tiene la partida para cualquier selección. Hay uno fijo. **(Juan Aguad).**

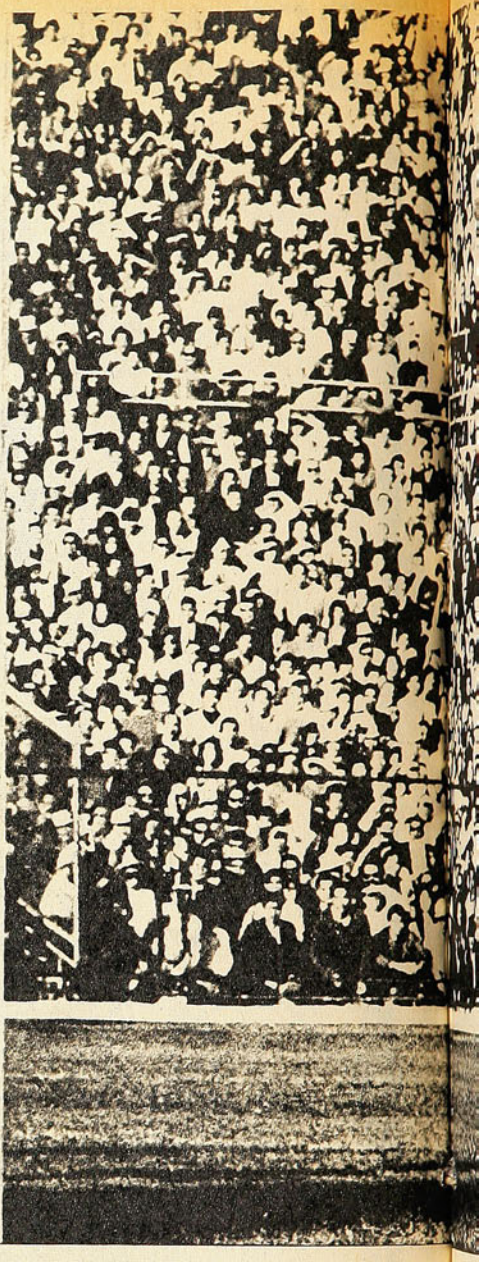


SIEMPRE LA VISTA EN ALTO para lanzar o pasar.

OCURRE...

¡Tú no queris que me devuelva porque vai re cómodo arriba de mi cabeza!





EL DUELO CHILE-URUGUAY:

65 AÑOS DE DESEN

SE vieron las caras por primera vez en 1910. Argentina, celebrando el centenario de su independencia, paralizó sus actividades durante una semana para dedicarse a los festejos. Personalidades de todo el mundo —entre ellas el Presidente de Chile— concurrieron a los actos. Y en medio del boato, que se hacía más impactante por la iluminación nueva de Buenos Aires, también hubo tiempo para el deporte. Los concursos hípicos mantuvieron la atención durante cinco días; se realizó una olimpiada que fracasó por falta de organización; y —por ahí, perdido— se disputó un triangular internacional de fútbol en las canchas de Palermo. Participantes: Argentina, Uruguay y Chile.

Y ahí comienza una larga historia, con más desencantos que alegrías. La evidente supremacía del fútbol del Atlántico sobre el del Pacífico quedó de inmediato en evidencia. Tendría que pasar mucho tiempo para que los futbolistas chilenos equipararan en cierta medida su duelo con los uruguayos.

Desde el sábado 30 de mayo de 1910 (fecha del primer encuentro) hasta el miércoles 4 de junio de 1975 (el más próximo a realizarse), Chile y Uruguay se han enfrentado 39 veces. Desde el

CANTOS

MAÑANA, EN MONTEVIDEO, LA SELECCION CHILENA SALDRA POR SU OCTAVA VICTORIA SOBRE LOS ORIENTALES. PERO TAMBIEN PODRIA SER SU VIGESIMA QUINTA DERROTA DE UNA HISTORIA CON MAS PENAS QUE ALEGRIAS A TRAVES DE 39 CONFRONTACIONES.

0x3 de Palermo al 5x0 de Santiago (último disputado), las mallas nacionales se han remecido 83 veces, contra sólo 43 de los charrúas. Es que el asunto comenzó muy mal: debieron transcurrir diez años para que Chile se diera el gusto de marcarle un gol. Fue en 1920, en Valparaíso. Bolados fue el primero en inscribirse en la lista de goleadores chilenos. (Resultados hasta entonces: 0x3, 0x4, 0x4 y 0x2.) Y debieron pasar otros diecisiete anos (1937) para que Chile saboreara su primera victoria. Fue un triunfo contundente —3x0— que borraba en parte las decepciones anteriores, pero que no había podido saborearse íntegramente: se logró en Buenos Aires. Se supo de los dos goles de Raúl Toro y de la conquista de Carlos Arancibia sólo por lo que traían los cables. Hasta ahí el panorama era desolador: a las derrotas señaladas hasta 1920, se agregaban éstas: 1x2, 0x2, 0x5, 0x1, 1x3, 2x3 y 1x3.

Y debieron botarse ocho calendarios más (1945) para que Chile saboreara su primera victoria en casa sobre los de la gloriosa celeste. Uno por cero, con gol de Desiderio Medina, comenzando el partido. Ochenta y siete minutos de angustia antes de la celebración eufórica. En casa los resultados eran

→

Arqueros:

SOLO DOS INVICTOS

VEINTE arqueros chilenos tuvieron la suerte (o la desgracia, en algunos casos) de enfrentar a ofensivas uruguayas. Sergio Livingstone —como siempre— es el que jugó más. Estuvo presente en seis partidos, dos de los cuales terminaron con su valla invicta (1x0 en 1945 y 2x0 en 1952) y uno con goleada (0x6 en Guayaquil). Otros que terminaron con su valla invicta en algún partido frente a los celestes fueron Luis Cabrera (3x0 en Buenos Aires), Misael Escuti (0x0 en Santiago), Raúl Coloma (1x0 en Buenos Aires), Adolfo Nef (0x0 y 5x0 en Santiago) y Adán Godoy (0x0 en Santiago).

Los de rendimiento perfecto son Cabrera y Coloma, que no fueron vencidos la única vez que jugaron. Otros con gran rendimiento son René Quitral, Adolfo Nef y Sergio Livingstone.

Al que peor le fue es a Mario Ibáñez. Jugó sólo 36 minutos (Sudamericano de 1942 en Montevideo) y debió ser sustituido cuando ya le habían anotado cuatro goles. Entró Hernán Fernández a jugar el resto del partido y le hicieron dos más. Otro caso de sustitución se produjo con el otro gran arquero de la "U", Eduardo Simián; sólo que en este caso él fue el reemplazante. Ingresó por Lobos (Sudamericano de 1939 en Lima) a los 21 minutos, cuando Chile perdía 0x1; el partido terminó 2x3.

LUIS CABRERA
Uno de los que terminaron invicto. Su único partido fue el 3x0, en el Sudamericano de 1937, en Buenos Aires.

En total, les han anotado un gol cada 42 minutos.

Los guardavallas nacionales en este duelo, por orden de méritos, son los siguientes:

ARQUERO	MINUTOS JUGADOS	GOLES EN CONTRA	RENDIMIENTO
LUIS CABRERA	90	0	PERFECTO
RAUL COLOMA	90	0	PERFECTO
ADAN GODOY	180	1	1x180
RENE QUITRAL	90	1	1x 90
ADOLFO NEF	360	5	1x 72
SERGIO LIVINGSTONE	540	11	1x 49
MISAEL ESCUTI	450	10	1x 45
M. BALBONTIN	90	2	1x 45
JUAN OLIVARES	90	2	1x 45
MANUEL ASTORGA	180	5	1x 36
ROBERTO CORTES	180	5	1x 36
EDUARDO SIMIAN	69	2	1x 35
MANUEL GUERRERO	360	12	1x 30
ANIBAL RAMIREZ	180	6	1x 30
JUAN IBACACHE	90	3	1x 30
L. C. GIBSON	90	3	1x 30
HERNAN FERNANDEZ	234	8	1x 29
FRANCISCO NITSCHE	43	2	1x 22
AUGUSTO LOBOS	21	1	1x 21
MARIO IBAÑEZ	36	4	1x 9
TOTALES	3.463	83	1x 42

más apretados, pero igualmente arruinadores que los de afuera: 1x2, 0x1, 1x3, 2x3 y 0x2.

Y para lograr el primer empate en Montevideo, cincuenta años. Chile vino a saber lo que era un partido sin derrota en el Estadio Centenario en 1960, cuando ya se insinuaba el equipo del Mundial. Empate a dos, con goles de Leonel Sánchez, que siempre jugó muy bien en esa cancha (allí obtuvo su consagración internacional, en 1956).

El primer triunfo en la capital uruguaya aún no se produce. Ni siquiera se ha logrado a nivel de clubes. ¿Y si fuera mañana? Es la misma pregunta que se viene formulando desde siempre cada vez que hay un viaje en perspectiva.

Son sólo siete triunfos en toda la historia. Cuatro en casa y tres en canchas neutrales (cinco en torneos sudamericanos, uno en un amistoso y otro en la disputa de la Copa Dittborn). Todos impactantes —por lo escasos que son—; uno memorable: el 2x0 del Panamericano de 1952. Todo se conjugó para que se advirtiera —tal vez por primera vez— que el Estadio Nacional se estaba quedando chico. Chile tenía un gran equipo y estaba cumpliendo excelentes actuaciones, pero los marcadores se iban estrechando a medida que aumentaban las exigencias del rival: 6x1 con los panameños, en el debut; 4x0 a los mexicanos, 3x2 a los peruanos. Faltaba con los uruguayos y, luego, con los brasileños. Los celestes también venían degollando: 5x2 a Perú, 3x1 a México y 6x1 a Panamá. Había otro factor de interés: Uruguay era en esos momentos el campeón del mundo. Y en esa alineación figuraban —con la excepción de Schiaffino y Tejera— los mismos que habían alzado la Jules Rimet en medio del silencio acongojado de Maracaná, en 1950. Ahí estaban —entre otros— Obdulio Varela, Omar Míguez, Julio Pérez, Matías González, Rodríguez Andrade, Roque Máspoli y Edgardo Gigghia, el del gol histórico. Cremaschi (con la ayuda involuntaria del defensa Juan Carlos González) abrió la cuenta a los cinco minutos; Manuel Muñoz (con una volea que la afición, el "Negro" y Máspoli recordaron por mucho tiempo) definió la lucha a los 39' del segundo tiempo. Vibró el estadio y se alegró Chile entero: se había logrado lo que se calificó de "la más importante victoria del fútbol chileno en toda su historia".

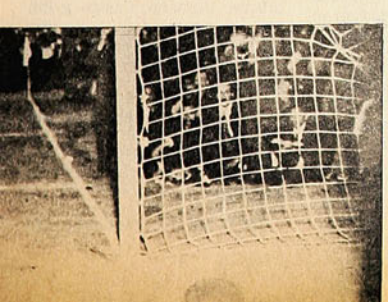
Los empates también son escasos: siete. Cuatro en Santiago y tres en Montevideo. Nunca igualaron en cancha neutral. Dos correspondieron a torneos sudamericanos, uno a partidos amistosos, tres a la Copa Pinto Durán

EL MEJOR GOL
La volea de Manuel Muñoz en el Panamericano de 1952, para asegurar el triunfo. 2x0 ganó Chile a los campeones del mundo.

y el restante a las eliminatorias de un Mundial. Fue en 1969, cuando disputaban junto con Ecuador un huequito en el Mundial de México. Y fue el empate más amargo de la historia. Chile había intentado una preparación seria. Buscando la alineación ideal, Salvador Nocetti —el entrenador— había dispuesto partidos previos en canchas sudamericanas y europeas. Con ese plantel se había logrado el primer triunfo de la historia en Asunción y el primero en la era del profesionalismo en Europa: 1x0 a la RDA, en Magdeburgo. Había iniciado su participación en las eliminatorias con un triunfo contundente sobre los ecuatorianos: 4x1. Y Uruguay no estaba bien... Fueron noventa minutos de choque ciego contra un muro. Hora y media de dominio constante e infructuoso, que fue cegando a los jugadores y enardeciendo al público. Montero Castillo dejó fuera de batalla a Alberto Fouilloux y no hubo sanción para el uruguayo. Los celestes acudieron a todas sus mañas —las mismas que aplicarían luego los equipos coperos de Argentina— para ganar tiempo, enfriar el juego y enervar al contrario. Un tiro de Francisco Valdés azotó un vertical cuando Mazurkiewicz —impotente— atinaba sólo a mirar. Y el partido terminó sin goles y se esfumó la posibilidad de clasificación. Esa tarde del 13 de julio de 1969 no se olvida. No se puede olvidar.

Veinticuatro derrotas. Siete en casa, siete en Montevideo, diez en otras canchas. Quince por campeonatos sudamericanos, cinco en amistosos, dos en la Copa Pinto Durán, una en la eliminatoria del Mundial y una en el torneo especial de 1910. Ocho fueron por marcadores concluyentes (más de tres goles de diferencia): 0x6 en Guayaquil (1947) y 1x6 en Montevideo (1942); 0x5 en Montevideo (1924) y 1x5 en Santiago (1950); 0x4 en Buenos Aires (1916) y 0x4 en Montevideo (1917); 0x3 en Buenos Aires (1910) y 0x3 en Montevideo (1971). Contra eso, Chile sólo presenta dos resultados amplios: el 3x0 del primer triunfo (Buenos Aires, 1937) y el 5x0 del último (Santiago, 1971). En el partido más corto de todos, Uruguay venció 2x0. Fue en el Sudamericano de Lima, en 1957. Sólo duró 43 minutos. Y no fue por culpa de los protagonistas. Enervado por la sanción del segundo gol uruguayo (Roque, en posición prohibida), el público peruano invadió la cancha y el partido no pudo continuar. Posteriormente, el tribunal de penas del torneo mantuvo como definitivo ese resultado parcial.

El viejo duelo cobra vigencia de nuevo. Hace cuatro años que no se topan. Veamos, mientras, qué pasó hasta ahora. (**Julio Salviat.**)



URUGUAYOS EN APUROS
Pero no fueron goles. Arriba, Ramírez y Robledo contra Carballo, William Martínez, Tejera y Roque Máspoli (2x2, en el S. A. de 1955); abajo, Castro y Marcos no conectan centro de Adriazola con Mazurkiewicz en el suelo (2x2 en el S. A. de 1967).

EL MEJOR TRIUNFO EN LA BOMBONERA

EN TRECE estadios se han disputado las 39 confrontaciones. El Seleccionado chileno no pudo ganar nunca en el Valparaíso Sporting Club (2 partidos) ni en los Campos de Sports (2). Tampoco lo logró en el Centenario (7) ni en el Parque de los Aliados (2), ambos de Uruguay. En terreno neutral fue siempre derrotado en el Gimnasia y Esgrima de Palermo (2), San Lorenzo de Almagro (1), Fluminense (2) y Capwell de Guayaquil (1).

En cambio, no tiene derrotas en los estadios de Boca Juniors y River Plate de Argentina, ni el de Belo Horizonte de Brasil.

La suerte corrida por Chile frente a Uruguay en los distintos escenarios es la siguiente:

PAIS	ESTADIO	RESULT.	PAIS	ESTADIO	RESULT.
CHILE	Valparaíso Sporting Club	1x2		Centenario	2x3
	Campos de Sports	0x1		Centenario	1x1
	Campos de Sports	1x3		Centenario	2x2
	Valparaíso Sporting Club	2x3		Centenario	0x3
	Nacional	0x2			
	Nacional	1x0	ARGENTINA	G. y E. de Palermo	0x3
	Nacional	1x5		G. y E. de Palermo	0x4
	Nacional	2x1		Boca Juniors	3x0
	Nacional	2x0		San Lorenzo	0x1
	Nacional	2x2		River Plate	1x0
	Nacional	2x3			
	Nacional	2x3			
	Nacional	0x0	PERU	Nacional de Lima	1x3
	Nacional	0x0		Nacional de Lima	2x3
	Nacional	0x0		Nacional de Lima	3x2
	Nacional	5x0		Nacional de Lima	0x2
URUGUAY	Parque de los Aliados	0x4	BRASIL	Fluminense	0x2
	Parque de los Aliados	0x5		Fluminense	0x2
	Centenario	1x6		Belo Horizonte	3x1
	Centenario	1x2			
	Centenario	2x2	ECUADOR	Capwell de Guayaquil	0x6

LEONEL Y RAMIREZ
Posando en Montevideo (Sudamericano de 1956).

Entre 222 jugadores,

LEONEL COMO SIEMPRE

COMO ocurre en prácticamente todas las estadísticas de la Selección chilena, el de mejor asistencia es Leonel Sánchez. El astro de la "U" enfrentó siete veces a selecciones uruguayas y anotó tres goles. El mérito de las conquistas: haberlas logrado todas en el Estadio Centenario. Con Leonel en sus filas, la Selección chilena obtuvo un triunfo, tres empates y cuatro derrotas.

Enrique Hormazábal le sigue en número de partidos jugados. Pero "Cuacuá" tuvo más suerte; jugando él, la Selección obtuvo tres triunfos, dos empates y una derrota.

En total son 222 los jugadores chilenos que se han puesto la camiseta roja para enfrentar a los celestes de Uruguay. Son los siguientes:

8 PARTIDOS:

Leonel Sánchez

7 PARTIDOS:

Enrique Hormazábal

6 PARTIDOS:

Sergio Livingstone
Osvaldo Sáez
Raúl Sánchez
Armando Tobar

5 PARTIDOS:

Pedro Araya
Ramiro Cortés
Misael Escuti
Alberto Fouilloux
Jaime Ramírez

4 PARTIDOS:

Manuel Alvarez
Atilio Cremaschi
Aurelio Domínguez
Luis Eyzaguirre
Arturo Farías
Manuel Guerrero
René Meléndez
Mario Moreno
Manuel Muñoz
Sergio Navarro
Juan Negri
Adolfo Nef
Ulises Poirier
Alberto Quintano
Juan Rodríguez

3 PARTIDOS:

Rodolfo Almeyda
José Avendaño
Miguel Busquets
Mario Castro
Carlos Contreras
Ascanio Cortés
Humberto Cruz
Guillermo Díaz (W)
Alfonso Domínguez
Humberto Elgueta
Hernán Fernández
Honorino Landa
Roberto Hodge
Francisco Las Heras (padre)
Pedro H. López
Manuel Machuca
Rubén Marcos
Desiderio Medina
Víctor Morales
José M. Olguín
Guillermo Riveros
Hernán Rodríguez
Toro (1920)
Francisco Valdés
Sergio Valdés

2 PARTIDOS:

G. Abarzúa
Carlos Arancibia
Jorge Araya
Antonio Arias
Manuel Astorga
Héctor Baeza
Bernardo Bello
Fernando Campos
Enrique Cárdenas
Arturo Carmona
Isaac Carrasco
Norton Contreras
Jorge Córdoba
Roberto Cortés
Julio Crisosto
Daniel Díaz
Encina (1917)
Otto Ernst
José Fernández
Alfredo France
Eugenio Fuentes
García (1926)
Rolando García
Pedro Gatica
E. Geldes (1916)
Tránsito González
Raimundo Infante
Gustavo Laube
Mario Lorca
Moreno (1916)
Juan Muñoz
Braulio Musso
Adolfo Olivares
Mario Ortiz
Fernando Osorio
Carlos Pacheco
José Pastene
Luis Pino
Arturo Ponce
Andrés Prieto
Ignacio Prieto
Aníbal Ramírez
Orlando Ramírez
Carlos Reinoso
Humberto Roa
Jorge Robledo
Eladio Rojas
Fernando Roldán
Santiago Salfate
Francisco Sánchez
Enrique Sorrel
Raúl Toro
Ramón Unzaga
Francisco Urroz
Víctor Varas
Leonardo Véliz
Pedro Vergara
Gustavo Viveros
Adelmo Yori

1 PARTIDO:

Abello (1922)
Enrique Abello
E. Acuña (1910)
Víctor Adriazola
Raúl Aguila
Oscar Alfaro
Jorge Allen
Ernesto Alvarez
Luis H. Alvarez
Manuel Arancibia
Aranda (1937)
Enrique Araneda
Manuel Arancibia
Orlando Aravena
David Arellano
Francisco Arellano
Benito Armingol
E. F. Ash
Moisés Avilés
Báez (1919)
Héctor Baeza
M. Balbontín
Florencio Barrera
Rómulo Betta
D. Bolados
Manuel Bravo
Luis Cabrera
Roberto Cabrera
Ricardo Cabrera
Colin Campbell
Gonzalo Carrasco
Oscar Carrasco
Luis H. Carvallo
Oscar Casanova
C. Catalán (1922)
Rodolfo Clavería (1946)
Cisternas (1917)
Guillermo Clavero
Raúl Coloma
Humberto Contreras
Julio Córdova
Cortés (1924)
Carlos Cubillos
Del Río (1919)

PACO MOLINA: EL MAXIMO ARTILLERO

EL JUBILO DEL GOLEADOR
Paco Molina, de buzo claro, festejando los tres goles (Sudamericano de 1953, en Lima).

CUARENTA y tres goles en 39 partidos. Poco más, apenas, de un gol por partido. Promedio pobre: un gol cada 82 minutos de juego. Dieciséis partidos terminaron sin que los chilenos pudieran abrazarse y celebrar. En nueve partidos se inscribieron con un solo gol. Diez veces anotaron dos goles; dos veces marcaron tres, y una —la gran goleada— cinco.

Veintinueve jugadores se reparten los goles. Francisco Molina, Mario Moreno, Leonel Sánchez y Oscar Alfaro encabezan la lista, con tres. Mérito especial del primero: los anotó en el único partido en que actuó y es el único de los jugadores chilenos que presenta "tripleta". "Doblonas" hay varias: Raúl Toro, Raimundo Infante, Alfaro, Orlando Ramírez y Leonel Sánchez convirtieron dos goles en un partido.

Los máximos goleadores del duelo son los uruguayos Piendibene, Romano, Castro y Pintos, con cuatro goles cada uno. Carlos Scarone, Petrone, Ciocca, Guglianone y Carámbula anotaron tres.

Los artilleros chilenos son los siguientes:

3 GOLES:

Oscar Alfaro, Francisco Mo-

Guillermo Díaz (SM)
Humberto Donoso
Elías Figueroa
Miguel Flores
Segundo Flores
Julio Gallardo
Claudio Gallegos
Luis Alberto García
L. C. Gibson
Carlos Giudice
Adán Godoy
José González
Oscar González
Próspero González
Guillermo Gornall
O. Gutiérrez
M. Hamablet
J. H. Hamilton
Eduardo Herrera
Leonel Herrera
Carlos Hoffman
Reinaldo Hoffman
Carlos Hormazábal
Fernando Hurtado
Juan Ibacache
Mario Ibáñez
Alfonso Lara
Augusto Lobos
Luis López
Jorge Luco
Roberto Luco
J. Mac Williams
Oscar Medina
Constantino Mohor
Molina (1924)
Francisco Molina
Oscar Montalva
Juan Montero
Daniel Morales
Gilberto Muñoz
Horacio Muñoz
Francisco Nitsche
Juan Olivares
Palominos (1924)
Julio Paredes
Caupolicán Peña
Jorge Peñaloza
Eduardo Peralta
Jesús Picó
Domingo Pino
Manuel Piñeiro
Gustavo Pizarro
René Quitral
Ramírez (1927)
Reyes (1924)
Fernando Riera
Eduardo Robledo
J. Robson
Manuel Rodríguez
Rojas (1917)
Carlos R. Rojas
Román (1927)
Domingo Romo
Ruiz (1941)
Guillermo Saavedra
Salazar (1916)
Edo. Schneeberger
Alfonso Sepúlveda

lina, Mario Moreno y Leonel Sánchez.

2 GOLES:

Fernando Campos, Atilio Cremaschi, Raimundo Infante, Alberto Fouilloux, Manuel Muñoz, Orlando Ramírez y Raúl Toro.

1 GOL:

Carlos Arancibia, Pedro Araya, D. Bolados, Norton Contreras, Julio Crisosto, Guillermo Díaz (W), Julio Gallardo, Carlos Giudice, Enrique Hormazábal, Roberto Luco, Desiderio Medina, Rubén Marcos, Arturo Muñoz, Fernando Osorio, Carlos Pacheco, Jaime Ramírez, Guillermo Subiabre y Nelson Vásquez.

EL EMPATE QUE MAS DOLIO

Cero a cero en Santiago, en las Eliminatorias del Mundial de México. Así fue siempre en el área: un chileno sin opción (Reinoso), contra tres gigantes. (Mazurkiewicz, Ancheta y Matosas)

Ganan los uruguayos:

CUANDO Y DONDE SEA

EL BALANCE es netamente favorable a los uruguayos. Ganan en todas. Como local, como visitante, en cancha neutral, en Sudamericanos, en eliminatorias de Mundial, en amistosos. Sólo hay un rubro favorable a Chile: en torneos Panamericanos. Se jugó un solo partido —en Santiago — y ganaron los nuestros.

Así va el duelo:

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
EN CAMPEONATOS SUDAMERICANOS	22	5	2	15	22	53
EN CAMPEONATOS MUNDIALES	2	0	1	1	0	2
EN PARTIDOS DE COPA (PINTO DURAN)	6	1	3	2	8	7
EN CAMPEONATOS PANAMERICANOS	1	1	0	0	2	0
EN TORNEOS ESPECIALES (*)	1	0	0	1	0	3
EN PARTIDOS AMISTOSOS	7	1	1	5	11	18
TOTAL CHILE	39	8	7	24	43	83
TOTAL URUGUAY:	39	24	7	8	83	43

(*) 1910, triangular que formó parte de los festejos del Centenario de la Revolución de Mayo, en Buenos Aires.

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
EN SANTIAGO	14	4	4	6	18	20
EN MONTEVIDEO	10	0	3	7	9	30
EN BUENOS AIRES	5	2	0	3	4	8
EN LIMA	4	1	0	3	6	9
EN RIO DE JANEIRO	3	1	0	2	3	5
EN VALPARAISO	2	0	0	2	3	5
EN GUAYAQUIL	1	0	0	1	0	6
TOTAL CHILE:	39	8	7	24	43	83
TOTAL URUGUAY:	39	24	7	8	83	43

EL PARTIDO MAS CORTO

Sólo duró 43 minutos. Dos goles en posición adelantada (éste, de Campero, abrió la cuenta) motivó la reacción del público, que invadió la cancha, (Sudamericano de 1957. en Lima).

aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares.
A conocer sus plantas, insectos y animales.
A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.
FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR:

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a
CHILE
Fascículos coleccionables quincenales

GRATIS
CADA 3 FASCICULOS UNA PORTADA PARA ENCUADERNAR SUS MANUALES

MISTRAL PUBLICIDAD

YO LO VI...

RAMON SANDOVAL

ESTA clarito en mi recuerdo, y fue a fines de abril del año 53, en el Estadio Nacional. Eran los terribles 800 metros y el brasileño Argemiro Roque parecía "número puesto" en la prueba. Pero los ochocientos son casi siempre una carrera sorpresiva y sorprendente. Por ahí vi aparecer en la punta al cabro chileno, novicio en la prueba, con una insolencia inesperada. "¿Dónde va ese loco?", pensó el brasileño al verlo adelante con tan sin igual desplante. "No pasará los 500 y volverá a nosotros..."

Pero no volvió. A la altura de los 600 aumentó su velocidad, que hasta ese instante parecía más bien floja. Y entonces los brasileños se dieron cuenta de que se habían equivocado. No era tan loco Ramón Sandoval. Y no pudieron darle alcance, tuvieron que conformarse con escoltarlo a la distancia y subir al podio a su lado, pero más abajito. Ramón Sandoval nació como estrella e ídolo del atletismo chileno esa noche de fines de abril. Con un triunfo y un récord sudamericano. 1'52"3/10. Roque, el favorito, segundo, con 1'53"7/10. ¡Vaya cosa!

—¡NIÑOS, son las cinco, a levantarse!

Era el padre de Ramón y de Waldo Sandoval el que decía eso. Y los dos cabros salían, medio dormidos, a correr por la Gran Avenida con el papá. Esa fue la base, pero todavía quedaba mucho camino que recorrer, mucho que sufrir y mucho que bregar. En abril de 1946, Ramón escuchaba la radio que transmitía el Sudamericano. Y, con trece años escasos, Ramón se emocionó tanto con el triunfo de Chile, que se le oyó exclamar:

"¿Saben? Yo voy a ser como Mario Recordón". En el 53, la bandera chilena se izó en el mástil anunciando la victoria y el récord sudamericano de Ramón Sandoval en los 800 metros.

UN MUCHACHO seriote y de pocas palabras, difícil para las confidencias, modesto y de una calidad humana pocas veces vista. Se alegraba de sus triunfos, pero le dolía la derrota de sus competidores; sabía que en el atletismo todos son hermanos, amigos y camaradas de la misma causa. Muchacho sensible, siempre necesitó comprensión y bondad junto a él.

—Mira, Ramón, ¿quieres ser campeón? Ven conmigo, te señalaré tus defectos y te diré tus virtudes, que son muchas. Tu estilo es pésimo, los 400 no son para ti, porque te falta velocidad. Entrenaremos para los 800.

Se lo dijo el entrenador letón Edgar Laipenieks y Ramón le creyó. Esa comprensión le sirvió para iniciar su mejor camino. "Ya había alguien que creía en mí." Y Laipenieks fue decisivo en la vida atlética de nuestro colosal mediofondista, porque lo levantó en sus momentos de desaliento, porque fue con él cariñoso y lleno de bondad, y eso era lo que necesitaba el espíritu sensible de Ramón.

NO, SEÑORES, no voy a contarles a ustedes todas las hazañas de Ramón Sandoval, un ejemplo para la juventud nuestra, un ejemplo para los jóvenes atletas, para los que se sienten desanimados y no encuentran el apoyo indispensable. Ramón trabajaba y no tenía facilidades para entrenar, pero entrenaba, se esforzaba, cada vez buscaba algo mejor. "Llegaré hasta el 1'49" en 800. Laipenieks también lo cree." Y llegó.

Momentos amargos como los de ese Sudamericano del 52, en Buenos Aires, cuando sólo entró quinto en 400. Momentos dorados. En enero del 54, en Sao Paulo, fue a defender su condición de campeón y plusmarquista de 800, y esperaba el gran duelo con el brasileño Roque. Pero todo le resultó fácil, no encontró la resistencia que preveía, no hubo duelo, y venció con comodidad y con un nuevo récord sudamericano: 1'50"9/10.

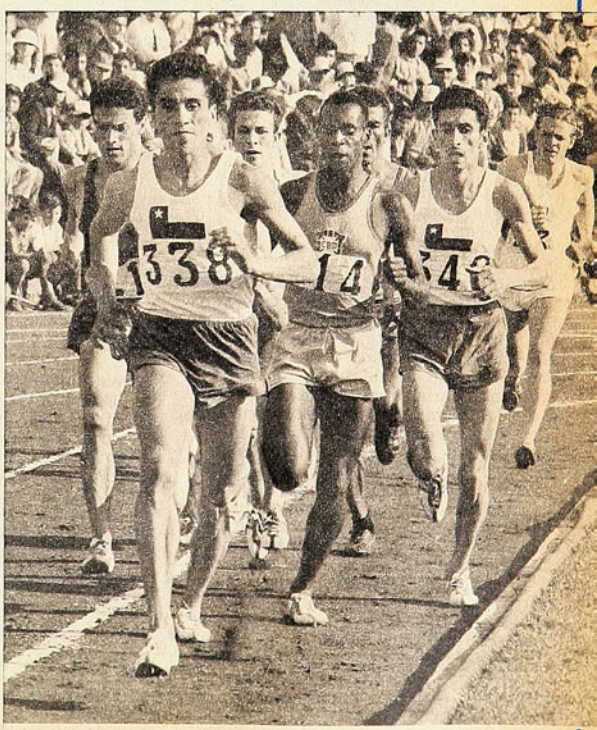
"Laipenieks también cree que podré bajar hasta en uno cuarenta y nueve..."

Partía el grupo y bien pronto veíamos a Ramón en punta, abriendo la ruta. Entonces sabíamos que sería una vez más el vencedor. Y cuando tuvimos, en 1956, el XIX Sudamericano en casa, sabíamos que Ramón Sandoval nos daría una medalla de oro. ¡Y nos dio dos! Laipenieks también creía, y tenía razón: Sandoval venció en los 800 metros con 1'49" clavados. Otra vez quebraba su propia marca.

Pero Sandoval estaba alargando el tranco. Había comenzado a prepararse para los mil quinientos, aunque eso significaba redoblar sus esfuerzos, entrenar más y más, privarse de todo, vivir en la pista. En esa temporada del 56, Sandoval sólo había realizado dos o tres veces la carrera de los 1.500, y con rivales caseros. Como si la prueba le fuera casi desconocida, y a los 20 metros de la salida ya estaba adelante, con tremenda fuerza y confianza. Desde ese momento, nadie. A ratos trataba de acercarse el argentino Balducci, pero entonces Ramón apresuraba el paso y volvía a poner distancia. Las gentes, entusiasmadas y temerosas, tenían aún la espina adentro. ¿Aguantará hasta el final? Y venció a los mejores de Sudamérica con una gran plusmarca para esos años, 3'48"4/10, un tiempo que lo señalaba como el rey de la prueba en las tres Américas, y mucho más. Porque bajar de los 3'50" era entonces ubicarse en el más alto nivel mundial.

Así era este atleta nuestro, tan chileno, tan hombrazo, tan humano y generoso. Ejemplo elocuente para los jóvenes de todos los tiempos.

PA



LA UC

SEÑOR director:

De antemano permítame felicitarlo por la oportunidad que da a los lectores para expresar sus ideas. Quisiera, además, transmitir un saludo muy especial a don Julio Martínez, mi periodista deportivo favorito; sus artículos son incomparables.

Soy un hincha furibundo de Universidad Católica y al igual que todos los seguidores de la gloriosa cruz azul, espera que mi club de toda la vida retorne para siempre al lugar del cual

JULIO CRISOSTO
El éxodo cruzado

no debiera jamás haber salido: PRIMERA DIVISION. Los últimos tres años estuve en EE. UU. y en forma difusa me enteré del triste destino de la UC. He llegado hace poco y he palpado la cruel realidad de no ver a mi querido club en la serie previlegiada. Hace unos 5 ó 6 años empezó la tragedia cruzada, justamente en la época de José Pérez, cuya errada labor junto a los desaciertos de la directiva empezaron a hundir al club. Ellos decían: "¡Hay que vivir en la realidad!" (¿Vendiendo jugadores?). Sí, para mí fueron incapaces los que apartaron a la UC de su verdadero camino de club grande. Ellos se dieron el lujo de desmoronar con sus desaciertos a uno de los clubes de más sólido prestigio en el país. ¿En qué realidad pretendían poner al club? ¿Acaso anteriormente, el club no vivió siempre de acuerdo con la realidad, pero, sin embargo, manteniendo un plantel de acuerdo a la categoría del club que jamás tuvo problemas financieros? No los podía tener, puesto que en la década del 60 se mantuvo en el primer plano con el consiguiente apoyo de sus seguidores. Quizás han hecho falta aquel tipo de jugadores con la cruz azul en el corazón, tales como Infante, Cisternas, Roldán, Fouilloux, Prieto y otros. Eran otras épocas. También estos señores, con sus desatinos, echaron abajo algo muy característico en la UC: la mística. Nada fue quedando: se vendían 5 jugadores y se adquiría uno de dudosos antecedentes. ¿A qué se llegó? En la actualidad (algo increíble), no existe club con más ex jugadores fuera de su alero que la UC, actualmente en plena actividad y la mayoría de ellos fundamentales en sus nuevos clubes y formados en la UC. Quizás se me escapan algunos. Aquí va la lista:

Aviación: Leyton, Horno, Guerrero; Colo Colo: Crisosto, Páez; Concepción: F. León; Everton: Arriagada, Aguilar, Meneses, Aretxabala; Huachipato: D. Díaz, Salinas; O'Higgins: Campodónico; Naval: J. Barrales; Palestino: Messen; U. de Chile: Sarnari, Salah (únicos no formados en la UC); Unión Española: Vallejos, Enoch, Gaete, Maldonado; Wanderers: Solís; Magallanes: J. Herrera, M. Herrera, Fernando Pérez; Audax: D. Pesce Jr.; D. Linares: Inostroza; Ferroviarios: Adriazola; San Felipe: Astudillo; Francia: Prieto, Fouilloux; España: Carvallo; Bolivia: E. Varas.

Destino ignorado: Faúndez, L. A. Díaz, Jeria, Cicamois. O sea 39 jugadores, más de dos equipos. Aquí hay uno que podría ser titular (¡Y qué suplentes habría!): Vallejos; Adriazola, Maldonado, Arriagada, D. Díaz; Salinas, Gaete; Sarnari, Prieto, Crisosto y Fouilloux.

Deseando tengan estas líneas un espacio en su revista y que ojalá la leyeran los responsables del desastre de la UC y los que actualmente dirigen al club y actuales jugadores para que luchen por el retorno para siempre y recupere nuestra querida UC su sitial de club grande.

Charles Martín D.,
Valparaíso.

UNION EN LA COPA

SEÑOR director:

Creo que se les está pasando la mano con Unión Española. Incluso llegaron a decir que era para pensar en un ballet rojo. Yo pienso que están agrandando demasiado a Unión, porque ganarles a los bolivianos acá en Santiago no es ninguna cosa del otro mundo, ni mucho menos una hazaña, y no olvidemos que un equipo boliviano jamás ha pasado a una semifinal de Copa.

Aparte de esto, quisiera contestarle al lector Max Herlitz Herrera, que ha dicho que Colo Colo es un equipo sin chance (ESTADIO N.º 1.653).

Este lector dice que no encuentra justo el trueque de Solís y Santibáñez por Dubanced; que se fueron Rubilar, Elissetche, Véliz, Dávila y Solís. ¿Es que no se da cuenta de que estos jugadores que menciona (a excepción del "Pollo") casi nunca jugaban? Además, ¿para qué quiere Colo Colo marcadores de punta izquierda si tiene a García, y Herrera? Se fueron Solís y Santibáñez, pero llegaron Gómez y César Reyes. Se fue Elissetche, y llegaron Dubanced y Mena. Y Solar, jamás ha estado en los planes del D. T. Viendo las características de estos jugadores, yo pienso que son mejores que los que se fueron; la única crítica de mi parte a los directivos albos, es haber dejado irse a Leonardo Véliz.

Mi selección ideal es la siguiente: Nef; Galindo, Herrera, González, Arias; Las Heras, Páez; Gamboa, Araneda, Crisosto, Véliz.

Selección de extranjeros: Bratti; Ashwell, Berrio, Rivero, Possenato; Sarnari, Palacios; Blanco, Gallina, Dubanced, Spedaletti. Perdonen lo extenso de la carta.

Honorindo Cortés G.,
Pobl. O'Higgins, calle Castro 6195.

SEÑOR director:

Recién hoy llega a mi poder el último número de ESTADIO. Siempre leo con mucho interés la sección "Díganos". Aprovecho esta oportunidad para contestarle al señor Esteban Sánchez Montero. El dice en su carta que este equipo de Unión no le llega ni a los talones al de Colo Colo '73. Considero que cuando un equipo nacional sale al extranjero, no está representando a un club determinado: lo está haciendo a nombre de Chile. Ojalá que algún día vez nos unamos y dejemos de lado el fanatismo. En lo interno, cada cuál con su equipo, pero cuando cualquier equipo chileno juegue en el extranjero todos debemos seguirlo y apoyarlo. Señor Sánchez Montero, mejor vivamos el presente y el futuro, ya que nada se saca con vivir recordando el pasado.

Roberto Kadelkmey A.
Casilla 126,
Curacautín.

SEÑOR director:

Me he permitido molestarlo para contestar a un lector de su Revista (Esteban Sánchez M.) por su carta publicada en la sección "Díganos" (N.º 1.656).

Quisiera decirle a este señor que en eso de la Copa Libertadores de América, tenemos todos la obligación moral de apoyar al equipo que cada año defiende los colores del fútbol chileno, no importa el color de la camiseta que éstos lleven. Está bien que a cada uno le guste un equipo determinado, pero no por ello seamos fanáticos ni tontitos y no sepamos reconocer los méritos de los demás.

El señor Sánchez decía en su carta que este equipo de Unión no le llega ni a la suela al equipo de Colo Colo del año '73; eso no interesa ya que sea como sea, en estos momentos es Unión la que tratará de sacar la cara por Chile, y todos debemos desearle la mejor de las suertes.

Carnet 6.258.613
Santiago.

LIBRO

SEÑOR director:
Tengo plena confianza en que me publicará esta carta en su Revista, ya que se trata de un problema que está relacionado con todos los hinchas del fútbol que vivimos en provincias. Yo me dirijo a ESTADIO.

Quiero que, por favor, me manden el libro colocolino "De David a Chamaco", que aquí en mi pueblo no ha llegado. Yo mandaré el valor de ese hermoso libro.

Espero ser atendido por la dirección de su Revista en mi petición.

Saluda atte. a Ud.

Pedro Cea Novoa
Balmaceda 398
Los Sauces.

***** ESTADIO no tiene relación administrativa con los editores del libro. Los interesados pueden adquirirlo — contra rembolso— dirigiéndose a los autores (Edgardo Marín y Julio Salviat) a "La Cordillera 7021 (Las Condes). Santiago".**

CONTRA DIGANOS

SEÑOR director:
La presente es para referirme "grosso modo" a las dos páginas que ESTADIO dedica a la sección "Díganos", la cual considero que no tiene importancia alguna en la parte medular de la Revista misma.

Me explico. El objetivo que se tuvo en vista para crearla —según mi modo de ver— fue para que sus lectores tuvieran dónde consultar o expresar sus inquietudes con temas de real importancia, pero he comprobado que semana a semana lo único que se ha logrado es malgastar —o dicho en otras palabras— despilfarrar dos valiosas páginas que perfectamente se podrían aprovechar con cualquier material de interés general y no para cosas insulsas como es el de estar solicitando el poster de tal o cual jugador; que quién salió campeón el año X; que Las Heras es o no "Chupete de Fierro"; o decir que Escobar no debe pisar más una cancha de fútbol.

No creo que ello contribuya en mínima parte a engrosar los conocimientos deportivos; por el contrario, los rebaja y denigra. Sinceramente creo que usted concuerda plenamente con el suscrito.

Tienen ustedes la suerte de recibir a diario importante material mundial sobre los más diversos aspectos del deporte; no lo desperdicien. ¿No sería posible recuperar las dos páginas a que me refiero con algo de real importancia?

Los dos mil escudos que vale hasta ahora ESTADIO hay que aprovecharlos, no derrocharlos, por cuanto ello no prestigia ni a su director ni a su cuerpo de colaboradores.

Saluda atentamente a Ud.

Jorge Echeverría Castro
Carnet 125.006 · Iquique.

INFORMACION SUREÑA
Huachipato perjudicado

¿Y HUACHIPATO?

SEÑOR director:
Los abajo firmantes —socios particulares de Huachipato— enviamos respetuosamente a usted estas líneas para presentar nuestra protesta —como muy antiguos lectores de su acreditada Revista—, dado que en los tres últimos números, nada, absolutamente nada, publican sobre las diversas actuaciones de nuestro equipo preferido, con el agravante de que Huachipato es el actual Campeón del Fútbol Profesional chileno, que va primero e invicto en el actual campeonato, que se acaba de clasificar para los cuartos de finales en la Copa Chile, que acaba de ganar en muy buena actuación a Colo Colo, que arrolló recién a Rangers 4x0. Ustedes prefieren comentar partidos sin la trascendencia que tiene la actuación del actual campeón del fútbol chileno que, lógicamente, debería tener, si no preferencia, por lo menos comentarios iguales que los que han tenido otros clubes y que Ud. se dará cuenta perfectamente bien, releyendo sus últimos tres números (1.654, 1.655 y 1.656). ¿Por qué este procedimiento con Huachipato?

En fin, señor Director, nos parece que no han sido justos ni equitativos con nuestro club favorito y nos parece que a pesar de que en la próxima publicación lo hagan, no quita que nuestra protesta la estimemos totalmente justificada.

J. F. G.
Casilla 2237
Concepción.

***** Su queja es razonable. Lamentablemente, las mejores "intenciones deportivas" de ESTADIO están condicionadas a un sistema de comunicaciones muy poco elástico. Es la única explicación para esta situación.**

AÑO XXXV - NUMERO 1.660.
3 de junio de 1975.

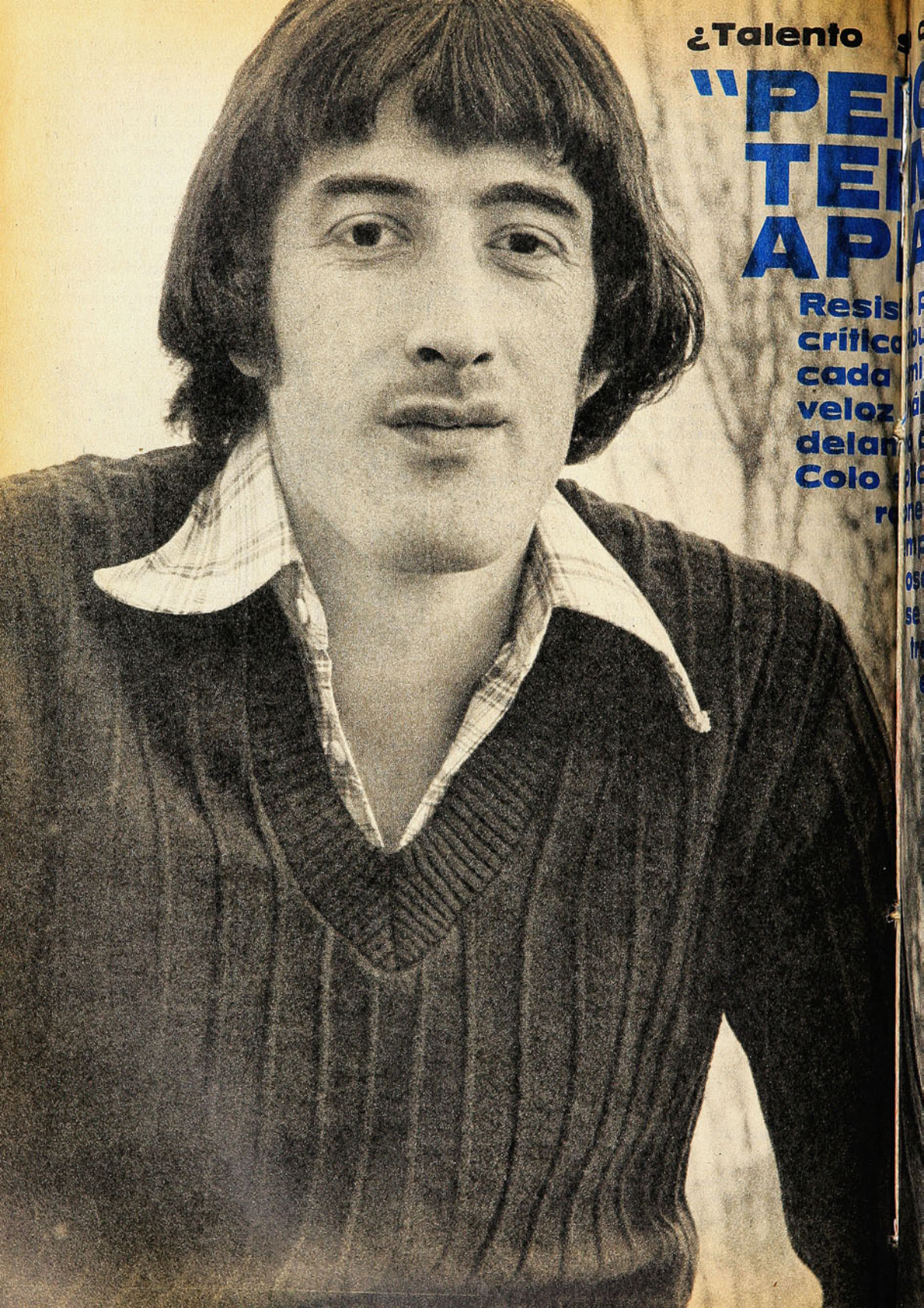
DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.

COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad, Juan Carlos Douzet
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción). Homero Avila (Antofagasta). Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.

DIAGRAMADOR:
César Boasi.
SECRETARIA:
Andrea Varas.
HISTORIETAS:
Renato Andrade, Alejandro Dreckman.
FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por

EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.
PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.
GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° 2.000.
Recargo aéreo: E° 100.



¿Talento

"PE
TE
AP

Resis
crítica
cada
veloz
delan
Colo

n criterio? ¿Habilidad sin inteligencia?

RO
RMINARAN
LAUDIENDOME"

**ido por la
cri, abucheado
domingo, el
vez hábil
dero de Colo
xplica las
zones de una
temporada
oscura, que
se
transforma
en
reiterado
fracaso.**

SIEMPRE deja el sabor insatisfecho de las cosas irrealizadas. Quizás si porque aún no acaba de definirse como futbolista, tal vez por su permanente deseo de ser el héroe de todos los domingos o, por último, porque las pifias lo hieren más que a nadie y por eso acaba empecinándose en borrar con una genialidad el ruido mortificante de los silbidos. A veces le resulta, entonces a la sucesión de dribblings, amagues y fintas que concluye en la red le sigue la explosión en los tablones. Pero en la mayoría de los casos al primer fracaso en el intento personal le sigue otro, otro y otro, entonces los silbidos se transforman en pullas e insultos hirientes, entonces Miguel Angel Gamboa acaba sumiéndose lentamente en el pantano de su propio y reiterado fracaso.

Sume usted sus cualidades, réstele impiadosamente todos sus vicios y defectos. Numere sus virtudes, aplique sin reticencias el afilado bisturí de la crítica... Siempre el resultado será positivo. Porque Gamboa tiene velocidad, fuerza, una habilidad poco común para ganar en lo personal, físico, valentía para arriesgar la integridad de sus piernas y una potencia escasa de encontrar, y tan sólo le falta criterio para discernir, fuerza espiritual para sobreponerse, tranquilidad. Entonces usted seguramente se preguntará ¿por qué esa dilatada indefinición? ¿Por qué esa obstinación majadera en continuar ahondando su imagen negativa? ¿Qué es, al final de cuentas, Gamboa futbolista? ¿Potencia dilapidada? ¿Habilidad sin criterio? ¿Talento desnudo de inteligencia?

Y es el propio Gamboa quien enfrenta su personal ejecución dialéctica afirmado en el respaldo del asiento de su auto, dispuesto a vencer los proyectiles que brotan de un lápiz y borronean una libreta. Es otra tarde más de Pedreros, es otra práctica de Colo Colo que lo encuentra en la lista de civiles mientras sus compañeros comienzan a urdir el plan semanal que esta vez tiene un difícil objetivo: Vencer a Green Cross, derribar al invicto y al puntero.

EL ACUSADO RESPONDE

—Gamboa, si le pidiera un balance de lo que ha sido todo este tiempo en Colo Colo, ¿cuál sería el resultado?

—Positivo. Para mí, el 74 fue un año parejo, hasta me atrevería a decir bueno. Jugué bien en la Copa Libertadores, en la Copa Chile y después en el

LA POTENCIA en piques cortos o largos, pero casi siempre avasalladora. Hasta ahora, mal empleada o simplemente desperdiciada.

frases

* No me duele haber quedado excluido de la actual selección. Cuando Pedro Morales consultó a los entrenadores de algunos clubes, el propio Orlando Aravena le explicó lo de mi rebelde lesión y su repercusión lógica en mi nivel futbolístico. Tampoco me dolió haber quedado fuera de la selección que fue al Campeonato Mundial de Alemania. En comparación con los otros jugadores que había, reconozco que me faltaba mucha experiencia.

*** Luego me va a llegar la buena racha. Todo depende de cómo me haya sentido en este partido jugado contra Green Cross. Si juego sin sentir dolor, perfecto. De lo contrario, será irrevocable la orden médica de guardar diez días de reposo absoluto.**

* Fíjese que, además, he tenido mala suerte. Porque cuando ya me estaba sintiendo casi bien, vino esta gira al norte y me resentí en un partido que teníamos ganado y en una jugada sin ninguna importancia.

*** Siempre he estado de acuerdo con una frase que expresó una vez Caszely cuando le pidieron una definición como futbolista. Dijo: "Caszely es un jugador que lo tiene todo y a la vez no tiene nada". Pienso que también se puede aplicar a mí. Todos me han dicho que poseo grandes virtudes, pero hasta ahora no he podido expresarlas de modo parejo y, lo que es más importante, con regularidad.**

* Mis virtudes son la fuerza, la velocidad, la habilidad y la valentía para meterme sin miedo ahí donde "las ponen". ¿Mis defectos? Tengo muchos, pero el más importante y el que más me preocupa es el de mi facilidad para taimarme e irme del partido.

*** No me molestan las críticas. Al contrario, porque entiendo que pretenden ayudarme, que se preocupan de mí como futbolista. Un "tronco" pasará siempre inadvertido.**

* Muchas veces me han preguntado qué puesto prefiero. Yo digo que el de puntero. ¿Si me siento atorado contra la raya? No, porque desbordo con igual facilidad por dentro que por fuera, y siempre tengo que vérmelas con un solo oponente. De enlace uno tiene que enfrentar a los mediocampistas y recién después de eliminarlos pensar en cómo arreglárselas frente a los defensas.

*** Me preguntan también por qué no voy más seguido arriba, en circunstancias de que tengo físico, me elevo bien y sé pegarle a la pelota. Yo les contesto con una pregunta: ¿no se han fijado ustedes que en los últimos años Colo Colo no ha tenido punteros que hagan buenos centros por altura? Ahora que**

---

campeonato. Es cierto que sin un brillo continuado, pero eso es hasta cierto punto lógico si consideramos que ése era mi primer año. Hice partidos muy buenos, otros muy malos, pero si sacamos un promedio, creo que el resultado es de todas maneras favorable.

—Sin embargo, usted no ha llegado a ser el jugador que pensó Colo Colo al contratarlo...

—No, pienso que no. Por una razón: mi característica ha sido la irregularidad, y ningún club contrata a un jugador pensando en que va a hacer un par de partidos buenos y después otro par horrible. Quiere que siempre ese jugador juegue bien, que rinda y haga goles todos los domingos. Y yo no he logrado asentar mi nivel.

—La crítica iba más allá... Apuntaba al hecho de que usted, con el correr de los meses se ha transformado en un jugador hasta cierto punto negativo...

—...Yo reconozco que he jugado mal, pero eso se debe a razones físicas muy claras. ¿Se acuerda usted del partido contra Universidad Católica que empatamos a dos por la Copa Chile? Bueno, en aquella oportunidad fui arriba a disputar una pelota, me empujaron desde atrás, caí y sentí un dolor intenso en la espalda. Las molestias no me abandonaron, me impedían entrenar y jugar con soltura. Los doctores diagnosticaron lumbago y me recetaron diez días de reposo absoluto. Y usted ve que no he parado de jugar y el único perjudicado al final he sido yo, porque basta que pique, esquive o dispare para que el dolor se vuelva insoportable. Así, ¿quién puede rendir bien? Pero pese a todo, yo sigo. Un poco porque me gusta demasiado jugar y no concibo un domingo sin fútbol, otro poco, porque Colo Colo ha tenido una racha de lesiones que ha disminuido el plantel y no podía darse el lujo de prescindir de mí. Eso lógicamente la gente no lo sabe ni le interesa.

"ES QUE YO SIEMPRE JUGUE ASI"

—Pero esa gente no silba al jugador que falla una vez, o que anda futbolísticamente mal. Silba al jugador que porfiadamente fracasa una y otra vez en intentos individualistas, que desecha casi siempre la jugada en sociedad y que, al perder el balón baja los brazos, hace gestos inequívocos de indolencia y que muchas veces tontamente se hace expulsar...

—Es que yo siempre jugué así, de manera individual. Desde que era "pichanguero de barrio". Estaba acostumbrado a arreglar yo solo los problemas de mi equipo. Si íbamos perdiendo, seguro que yo me eludía a cinco o seis y empatábamos o ganábamos. Por eso en Audax, Lota y Colo Colo continué jugando así, y me va a ser muy difícil cambiar. A veces las cosas salen, en otras no. Claro, usted me recuerda las pifias, pero yo le puedo decir que también muchas veces a esa misma gente la hice saltar de sus asientos con los goles que convertí contra San Felipe, Palestino, Lota Schwager y Naval. Yo juego tranquilo, porque reiteradamente don Lucho me ha ratificado su confianza y soy un convencido de que el delantero tiene que arriesgar.

—¿Pero no cree usted que es demasiado "arriesgado"? En los últimos tiempos sólo se le ha visto chocar y chocar. Al punto que muchas veces uno se pregunta: ¿Es Gamboa sólo habilidad sin cerebro, talento sin una pizca de inteligencia?

—Mire, le voy a contar... Yo llegué de 18 años a Audax Italiano y a los tres meses ya debutaba en primera. Imagínese, todos los ripios del "pichanguero" llegaron intactos. No tuve tiempo ni un buen guía que me rectificara e hiciera ver esa faceta negativa de mi juego. Por eso, si usted me achaca ausencia de inteligencia, yo acepto esa crítica, como también se la he aceptado agradecido a todos los entrenadores que he tenido y que me han dicho lo mismo. Santos Arias, Claudio Ramírez, Luis Venegas, Sergio Cruzat y ahora, don Lucho, me dijeron siempre lo mismo: "Gamboa, tienes habilidad, velocidad y fuerza, pero casi siempre terminas derrochándolas por tu juego individual". ¿Sabe lo que pienso yo? Que más que inteligencia, lo que me falta es tranquilidad. Si me falla la primera, ligerito me sulfuro y con eso me obstino, pierdo claridad. Pero estoy consciente de que debo cambiar.

"CUANDO SUPERE MI INTRANQUILIDAD"

—Bien, pero hay dos críticas que han quedado sin respuesta. Usted pierde el balón y baja los brazos. Si las cosas andan mal, el peligro de la expulsión tonta está siempre latente...

—De acuerdo también en eso. No es por falta de temperamento. Al contrario, debo ser uno de los jugadores que más lo poseen. Soy picado, no me gusta ni por nada perder. Tengo temperamento para luchar, pelear e ir al área sin miedo, pero sólo mientras mi equipo o yo tenga la pelota en los pies. Si la perdemos o a mí me la quitan, reconozco mi error de bajar los brazos y abandonar la lucha. Eso también es una faceta negativa que trataré de subsanar. Pienso que mis progresos en ese aspecto hubieran sido

está jugando regularmente Juan Carlos Orellana, tendrán que salir también goles de cabeza...

* ¿Que tal vez llegue Juan Taverna? Perfecto. Colo Colo necesita un gran plantel y hay que recibirlo como se lo merece. No me preocupa quedar en la banca, porque no admito la posibilidad de perder el puesto sin luchar. De jugar a jugar, veremos quién sabe más y quién se queda finalmente con la camiseta.

*** Sí, he hecho últimamente partidos francamente malos. Pero en dos de ellos simplemente batí todos los récords: los dos que perdimos contra Palestino cuando nos eliminó de la Copa Chile.**

* ¿Sabe por qué, además, estoy decidido a hacer de éste mi mejor año? Porque don Lucho me ha dado siempre su confianza, y yo no puedo seguir defraudándolo como hasta ahora. Este año le voy a responder plenamente. Espere nada más que desaparezca este molesto dolor del lumbago...

EL DRIBBLING repetido y obstinado. Que falla muchas veces provocando los silbidos. Como aquí, en que es frenado (con falta), y le roban la pelota.

EL GRITO de gol, que se hace más esporádico, con una baja que a todos preocupa, pero que él está seguro de superar.

mucho más rápidos si durante todo este tiempo hubiera integrado el equipo Guillermo Páez. El "Loco" transmite energías y ese poco de temperamento que a mí me falta...

—Va quedando lo de las repetidas expulsiones...

—Que son producto de mi falta de tranquilidad. Como le dije antes, me sulfuro muy rápido. Pierdo claridad, panorama y frialdad, y tiendo a reclamar tonterías. Eso por una parte. Por otra, está mi rebeldía para aceptar pasivamente el juego brusco y malintencionado. Me "quema" que los árbitros no protejan la habilidad. ¿Usted vio el último partido del año pasado, el que jugamos contra la "U"? Bueno, salí con las dos canillas destrozadas por las patadas que recibí. No crea que no trato de contenerme, sólo que a veces me sale a flote el ancestro italiano que llevo y exploto. En ese terreno también me falta mucho por aprender.

—¿Y cuándo se concretará, Miguel, todo ese proceso de aprendizaje?

—Este año. Porque desde que pasé a Colo Colo decidí que éste tendría que ser mi año. El 74 fue el de la ambientación, la asimilación al juego del más exigente de los clubes. Por eso pienso que durante esta temporada tengo que lograr mi definición como jugador, mi realización como futbolista.

—Si pudiera dirigirse a todos aquellos que ahora se inquietan con su presencia y lo pifian por su fracaso, ¿qué les diría?

—Que tengan confianza en Miguel Angel Gamboa. A los colocolinos, que tendrán en mí un buen jugador; pero un jugador que jugará siempre bien y no domingo por medio. A todos, que mediante el nivel que alcanzaré en Colo Colo durante este año me ganaré un puesto en la selección nacional que irá al Sudamericano y después en la que irá al Mundial. Aunque al principio me silben, porque le voy a contar que nunca me han achicado los silbidos. Al igual que en aquel partido que le ganamos a fines del año pasado a Paraguay, acabaré transformando las pifias en aplausos (**Eduardo Bruna. Fotos de Pedro González**).

ENTRETIEMPO

S	N	A	M	S	S	U	S	E
U	I	L	U	E	U	L	T	T
S	C	I	Z	U	B	I	A	D
S	A	E	I	L	I	E	B	P
O	R	P	Z	U	B	T	I	I
P	R	E	O	R	A	B	O	T
E	E	R	S	I	B	I	L	E
R	R	E	T	E	L	A	E	L
E	A	Z	U	B	U	L	N	O

LABERINTO

EN EL LABERINTO de letras figuran los nombres de CINCO jugadores de Liga Deportiva Universitaria, de Ecuador, que enfrentaron a Unión Española. Pueden leerse, de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.

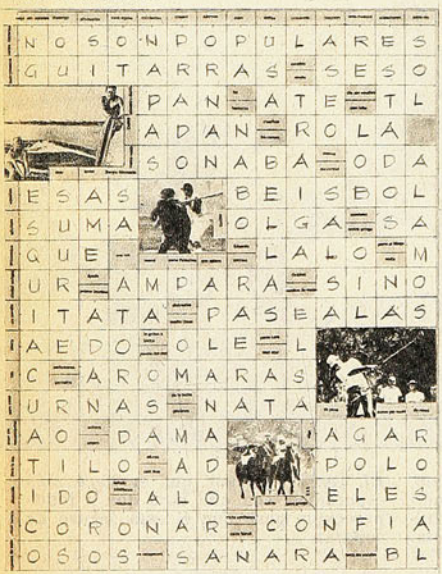


FOTO TEST

A	L	L	I	V	E	S	T	A
L	A	T	L	I	S	L	I	I
A	L	L	L	L	E	E	N	C
J	U	A	A	E	V	V	I	N
M	U	R	C	I	A	A	S	E
A	L	I	O	R	A	N	I	L
D	O	O	T	I	N	T	I	A
L	O	Ñ	A	P	S	E	E	V
E	S	P	A	L	E	X	A	N

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1) Green Cross
2) 2-2
3) 1943
4) 1951
5) 1950
6) 1-2
7) 1967

ANTICIPANDOSE a la carga de dos delanteros, Adán Godoy se eleva y despeja el peligro del pórtico chileno. En tierra, entre dos fornidos yugoslavos, queda Humberto Cruz, gran valor en el partido que la Selección gana uno-cero, para conquistar para Chile, el tercer puesto en el Mundial de 1962. Humberto "Chita" Cruz está en el apogeo de su carrera.

1.— Cruz inició su carrera profesional en el ascenso, en el club

a) Universidad Católica
b) Lister Rossel
c) Santiago Morning

2.— Su primera temporada en Primera División la hizo el año

a) 1961
b) 1959
c) 1960

3.— La parte estelar de su carrera la cumplió en Colo Colo, al que llegó el año

a) 1963
b) 1962
c) 1964

4.— Con Colo Colo fue campeón.

a) Dos veces
b) Una vez
c) Nunca

5.— Del Club albo pasó a

a) Unión Española
b) Green Cross
c) O'Higgins

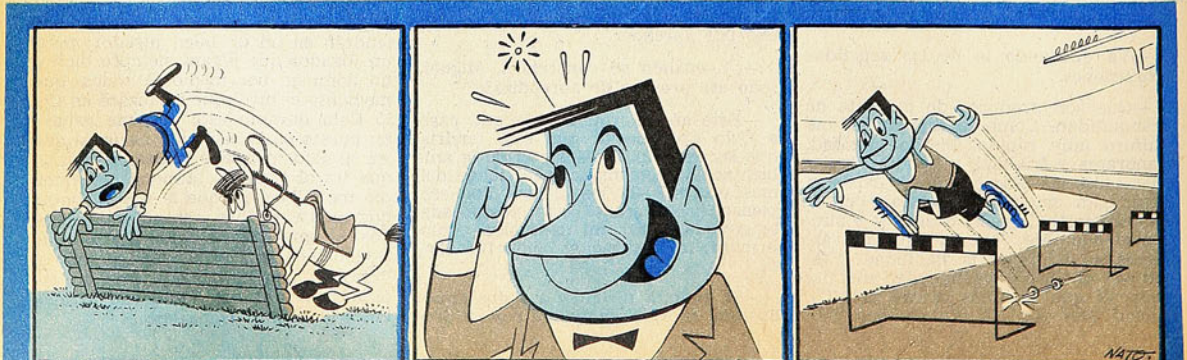
6.— Su último club fue

a) Lister Rossel
b) Ñublense
c) San Felipe

7.— Su posición actual

a) Monitor en Malleco
b) Dirigente de Santiago Morning
c) Retirado

cachupín



sportgrama

	parte al Mega	Palestino	regala	dirigirse	celoso	contraer enlace	acerca	medio mono	fósforo	cubre	distanciar	tilo sin vocales	lado	crucen
medio-zagueros														
alejado									hermosa / cuello					
				aquello				casi papá / medio hipo				contracción / alimento		
													letra bebestible / apresa	
		vosotros	medio gato	cetáceos / rezáis						pide / juntarían				
bebida								piden / pronombre						
utilizar														nivel
para beber			cien / jóvenes		condimento	al medio del ruego / lastre					hogar / letra griega			
grasa						pedirá / para bailar							parte Ahumada / Everton	
arrimará								metal precioso / de este porte				existe		
pescado				jefe tibetano / nombre femenino					yo gringo / parte Calera					
pinchos de las osas					insecto / partirá									
Rangers		desprenderían / brava												
Universidad Católica			bahía / casi tierno											
adviértela							roture							
casi iris				oreja / mamá										
mirar						brillo del sol / 50								
sanas									habitaciones					

UN SEÑOR DE DE AMERICA

DESDE las eliminatorias para la Copa del Mundo de 1966 estamos viendo a POLO CARRERA, después de Alberto Spencer la máxima figura del fútbol ecuatoriano de todos los tiempos. Estamos oyendo hablar de él desde mucho antes. La Copa de Los Libertadores ha sido el vínculo del jugador de Liga Deportiva Universitaria de Quito con los públicos de América.

Saltando un poco —o mucho— por sobre el espíritu de la competencia y su reglamentación, los clubes capitalinos Deportivo Quito, Universidad Católica y Nacional, y el porteño Barcelona, han recurrido al talentoso enlace de Liga en calidad de refuerzo cuando no ha estado su propio equipo en la pelea. Porque Polo Carrera es desde años muy mozos, simbólica propiedad de Liga Deportiva Universitaria. Aunque sea dueño de su propio destino —porque siempre defendió la posesión de su pase—, él mismo se siente plena e íntimamente identificado con el club al que llegó hace 17 años. Aunque sus anhelos de roce —que es progreso— lo han llevado a Fluminense de Río de Janeiro, Peñarol de Montevideo y River Plate de Buenos Aires. Y aunque tenga decidido jugar sólo un año más y hacerlo fuera de su país. Dondequiera que vaya y más allá del término de su carrera, Polo será "un Liga" del pelo a los talones.

En el Sheraton San Cristóbal el cerebro del conjunto quiteño, semifinalista de la Copa, nos va contando sus pasos por el mundo del fútbol, por este mundo tan especial que le ha sido pródigo en éxitos, en satisfacciones de todo orden, incluyendo las materiales, y paralelamente sus firmes pasos por esta vida, que sin ser lecho de rosas tampoco fue sendero abrupto y espinoso.

Gente de buen pasar los Carrera. Cinco hermanos varones, entre los que hay ingenieros, bancarios, propietarios de **boutiques** y un futbolista.

—Me gustó también la ingeniería, pero en mi caso pudo más el fútbol, quizás un poco por herencia —nos dice—. Mi padre fue un gran deportista —fallecido hace tres años— y logró importante figuración en el Aucas, el equipo popular de Quito; él no veía con buenos ojos mi dedicación al fútbol porque a causa de una seria lesión en la cadera sufrió mucho y como buen padre no quería para mí los mismos riesgos, pero como tuve suerte, mucha suerte, como todo se me dio bien, como llegué a ser un jugador más o menos destacado, terminó no sólo aceptando sino, yo sé, que disfrutando de mi decisión.

Puede valer, en cierto sentido, el cuento de la Cenicienta para Paul Fernando Carrera.

—Como nunca fui "crecido" (creído, quiere decir), jugaba en el equipo de un barrio pobre, un equipo, sin embargo, con nombre de rico: el Real Madrid. De allí me sacó Liga para llevarme a los infantiles, en 1958. Mi pase costó exactamente 300 sucres (12 dólares)...

Y en 1960 debutaba en Primera División en el campeonato quiteño.

Su primer contacto internacional lo tuvo en la Copa Libertadores de 1962, cuando reforzó a Deportivo Quito en la serie con Boca Juniors argentino y The Strongest boliviano, que lógicamente clasificó a los xeneises de la Boca. Dos años más tarde hizo su primera salida larga:

—El brasileño Gradin, entrenador, me llevó a Fluminense, que entonces dirigía Tim; era un buen equipo ese, con tres seleccionados al Mundial de Inglaterra: el arquero Félix, Altair y Denilsson; pero yo había salido de novio de mi país y al regresar para casarme me quedé en Quito...

Blanco y negro en su primera experiencia como seleccionado nacional ecuatoriano fueron las eliminatorias del 66, como estaba dicho, aquella en que hubo necesidad de definición con Chile en el Estadio Nacional de Lima.

—Por entonces todavía pesaban mucho en la formación de las selecciones los antagonismos deportivos entre Quito y Guayaquil. Y tal vez por presiones, fue que el DT Chema Rodríguez se inclinó para esa final por los jugadores de la costa, dejando a un lado a la mayoría de los de la capital. Yo vi ese partido desde la tribuna, invitado por mi club, y es natural que piense que con los quiteños podríamos haberlo ganado...

El muchacho que fue inscrito en Liga Deportiva Universitaria previo pago de 12 dólares al humilde Real Madrid, de una barriada pobre, fue transferido en 1968 en 37 mil dólares al Peñarol uruguayo. El triunfo rotundo de Spencer y del peruano Joya aguzó el interés de los aurinegros por este otro valor ecuatoriano, de distinto corte, de otro tipo de jugador, desde luego:

—Yo nunca fui goleador —nos dice Polo—, aunque viniendo desde atrás haya hecho muchos goles; mi cuerda es el enlace, es la de armador, y en esa función reinaba en Peñarol Pedro Rocha; sin embargo logramos alternarnos y complementarnos. Fui al último gran equipo del campeón uruguayo, con Mazurkiewicz; Elías Figueroa —gran jugador y gran tipo—, Caetano, Tito Gonçalvez y Forlán; con Abaddie, Rocha, Spencer, yo y Joya. Tuve la satisfacción de ser campeón de América y del mundo con la casaca aurinegra y de jugar la única Recopa sudamericana que se hizo hasta ahora, con par-

LAS CANCHAS

PAUL FERNANDO CARRERA TORCIO SU DESTINO POR EL FUTBOL. DESPUES DE SPENCER, ES EL MAYOR ASTRO DEL FUTBOL ECUATORIANO DE TODOS LOS TIEMPOS.

ticipación de Peñarol, Santos y Racing. Lindo recuerdo de mis años (1968-70) en Montevideo. Entonces aparecía recién Morena, que ha llegado a ser el mejor jugador uruguayo de la última promoción. Cuando empezaron las dificultades financieras en el club fui a préstamo a River (1971), pero no caí en un buen momento, ya estaba funcionando la sicosis del título, que viene aquejando a los "millonarios" hace más de 10 años. Y por último, la verdad es que los ecuatorianos somos tipos muy especiales, nos gusta viajar, conocer, aventurar, pero no por mucho tiempo... Y otra vez volví a mi tierra.

Entre medio hubo otras Copas, hasta llegar a esta de 1975, que coincide con el mejor momento de Polo Carrera.

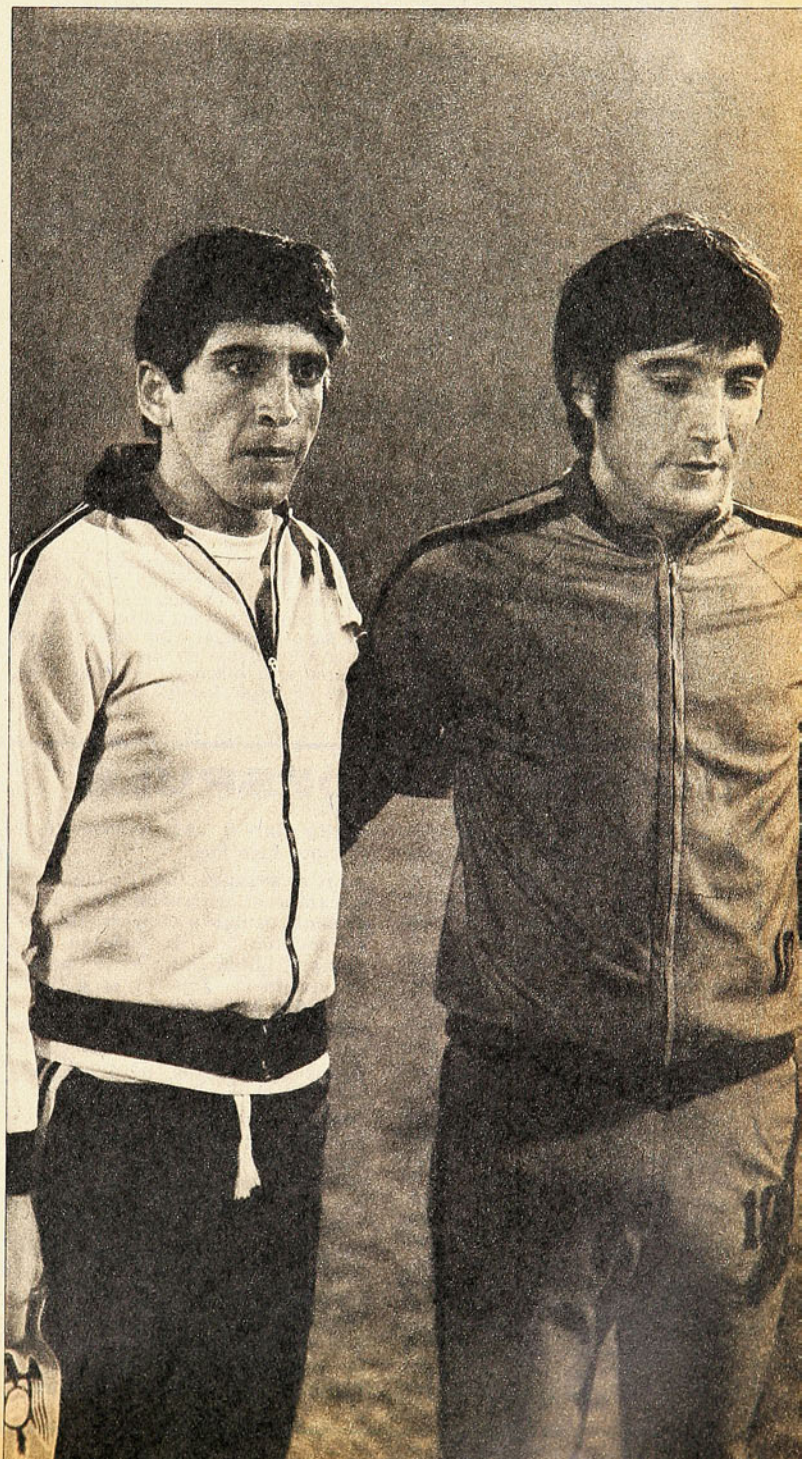
—Sí, sí; creo que la temporada anterior y ésta en que estamos han sido las mejores que he tenido en mi campaña de ya 15 años. Lo que me parece natural, por lo demás. En el centro del campo, en la función de armador, la verdadera madurez, la plena visión del fútbol y de la cancha se logran con los años. No es el caso del hombre de área o del puntero, que por exigencia de velocidad, que por el choque permanente, se resienten antes, salvo excepciones de gente muy bien dotada. Ya le dije, yo no soy hombre de choque, nunca tuve problemas de conservación del físico y del estado atlético, nunca tuve lesiones de importancia. Es lógico entonces que al pasar recién los 30 años (el 1º de enero último) me sienta en la plenitud y pueda jugar la plenitud.

Nos ha dicho Polo Carrera que Liga Deportiva Universitaria es su club de siempre, desde niño. En 1972 no estaba en la alineación cuando Liga descendió, y cuando Rodrigo Paz removió los escombros para levantar de nuevo al equipo, se acordó que Polo le había dado muy buenos dividendos al club no sólo jugando, sino con aquella transferencia a Peñarol, y no vaciló en rescatarlo.

—Otra vez tuve suerte, ya vé, después de reforzar a Nacional y a Universidad Católica para la Copa, estoy otra vez en ella, con los colores que más quiero.

Hablamos de esta Libertadores en la víspera de la revancha con Unión Española.

—Si en definitiva quedamos eliminados, habrá sido el castigo por lo que malogramos en Quito en el primer encuentro con Universitario —nos dice Carrera sin denotar amargura ni molestia, sino transparentando la absolu-



POLO CARRERA con Sergio Ahumada, en el saludo previo a la revancha de Santiago. El crack quiteño jugó su quinta Copa Libertadores.

→

ta objetividad del juicio—. Esa tarde si hacemos un gol, hacemos cuatro más, porque el partido era nuestro por donde se le considerara. ¡Qué goles erramos! Cierto es que la bola estaba mojada y el campo resbaladizo, pero así y todo J. J. Pérez no podía perder las oportunidades que perdió, y yo tampoco... Porque entre los dos teníamos que hacer lo mínimo para ganar. En la revancha de Lima nos abrumaron en el primer tiempo, pero si el partido dura 5 minutos más (o si nosotros hacemos el descuento 5 minutos antes), por lo menos les empatamos y entonces habríamos llegado a Santiago con la primerísima y muy clara opción. Ahora, no sé. Unión Española produjo una performance falsa en Quito. Nos han dicho, por ejemplo, que lo mejor que tiene es su defensa y allá la línea de fondo estuvo malísima. Y además defiende su chance de clasificación en casa, lo que es muy importante. Pero en fin, sea lo que sea, pase lo que pase, quedaremos satisfechos de haber hecho lo que hicimos y de haber llegado hasta Santiago sobre todo. Un resultado no podrá hacer variar en absoluto, y esto le ruego lo diga claro, el recuerdo tan grato que nos llevamos de su tierra, lo que para mí no es novedad, la sensación de amistad tan llana, tan sincera que captamos donde fuimos y de quien necesitamos alguna ayuda.

En Quito espera a Paul Fernando Carrera un hogar muy sólidamente constituido, con su mujer y sus hijos, un varoncito de 7 años y una chiquita de 4.

—Quiero que el niño antes que nada estudie y si, de paso, le gusta el fútbol, que lo juegue. Ahora, si tuviera la misma suerte mía y llegara a destacar como para hacer de esto su porvenir, que siga. ¿Sabe usted que en el colegio en que estudia me han dicho algo muy gracioso? "Usted juega igual que su hijo", me dijeron. No es que él juegue igual que yo, sino al contrario...

Le esperan también en su ciudad sus negocios. Tiene levantada una fábrica de implementos deportivos en sociedad con Alberto Spencer. Una razón social cuyo éxito estaba asegurado desde antes de constituirse, y un supermercado, que atiende él mismo con su esposa.

—El fútbol hay que capitalizarlo; exige dedicación, algunos sacrificios, algunas privaciones; también tiene algunos riesgos, y todo eso no se puede tirar desaprensivamente, mucho menos cuando hay responsabilidades. Yo las tengo y las siento no sólo en cuanto a mi hogar y mis hijos, también en cuanto al fútbol mismo. He sido distinguido con todos los honores, me han otorgado por decreto gubernamental algunas franquicias —que ahora se han hecho extensivas a todos los jugadores del Ecuador que alcancen una notoriedad que sea honrosa para el país, como la de ser nominado seleccionado de América, como lo he sido yo. Y a eso hay que responder.

Decíamos que está en los planes de Polo Carrera terminar su carrera activa este mismo año, o a lo más esta temporada, que puede abarcar algunos meses de 1976.

—Quiero salir a jugar en otro país mis últimos partidos. Tengo posibilidades de ir a México, me gustaría también Santiago. En fin, ésos son los propósitos.

El potencial ingeniero Polo Carrera no llegó a la Universidad, pero quizás haya sido para su país más importante así, como astro del fútbol. Un astro que supo prestigiar a su deporte, prestigiar a los clubes en que estuvo, prestigiarse a sí mismo. **(Antonino Vera. Fotos de Oscar Lagos).**

DURANTE Y DESPUES

LAS DISPOSICIONES tácticas de Liga Deportiva Universitaria no nos permitieron ver en toda su magnitud a nuestro entrevistado de la mañana del mismo día. Las bajas actuaciones de J. J. Pérez en la rueda semifinal aconsejaron al técnico Araujo a dejarlo en la banca esta vez y reemplazarlo en su posición —ya que no en su función— por Polo Carrera. Este nos había dicho que no tiene temperamento de hombre de área, que no es jugador de choque. Metido allá adelante, entre Mario Maldonado y Mario Soto, a veces él solo para los dos defensas centrales, su papel en el partido fue muy limitado. A pesar de ello pudo mostrar sus aptitudes de organizador; repetidamente le vimos señalar a sus compañeros la ubicación adecuada, disponer con indicaciones la dirección del pase, ir a los espacios vacíos —alejándose de la marcación— para recibir libre y entregar, lo que siempre hizo bien.

En el segundo tiempo ingresó al campo el centrodelantero argentino titular y Carrera fue a su posición y a su función de siempre. Inmediatamente Liga Universitaria, aun en el mejor momento de Unión Española, levantó su juego. De la tímida y anunciada ofensiva de los primeros 45 minutos, pasó a una acción más espontánea, más insistente y más profunda. Polo Carrera fue el excelente distribuidor que acostumbra, sus pases fueron rápidos e intencionados y se incorporó, en circunstancias favorables, al ataque, limpiando el camino para sus compañeros.

Sobre la línea de fondo realizó su mejor jugada que fue la que reveló, aunque fugazmente, su verdadera personalidad futbolística. Se vio cercado por Arias y Soto, defendió la pelota, dribleó en pequeñísimo espacio de terreno, finteó y salió entre los dos zagueros rojos para hacer la entrega que creó quizás si la única oportunidad de gol que tuvo el cuadro ecuatoriano en todo el partido (Vallejos rechazó con un pie el remate final).

Después del partido, el celebrado jugador quiteño mantuvo la compostura que tan bien nos había impresionado en la mañana. Muy tranquilo, muy cortés, diciendo muy bien lo que dijo, no mostró amargura ni resentimiento por el resultado: "Unión Española mejoró ciento por ciento su producción de Quito, especialmente en la línea de zagueros y medio campo y ganó merecidamente el partido. Todo lo que quiera argüirse en contrario son meras especulaciones sin mayor valor", fueron sus palabras.

LAS CINCO DE LA REVANCHA
Marta Ortiz, Catalina Meyer, Fedora Penelli, María Gallardo e Iris Buendía.

SANDY SADDLER, campeón del mundo de los pesos plumas, derrota en forma contundente al campeón chileno Mario Salinas en cinco rounds. El K.O. llega a través de hook impresionante al flanco.

***** Everton vence por dos tantos a uno a Colo Colo en Viña del Mar, evidenciando una neta alza de su acción colectiva y dejando al desnudo los agudos problemas que enfrenta el cuadro popular en su retaguardia.**

Junio de 1951.
Doble triunfo del básquetbol femenino chileno sobre EE. UU.

CUANDO LAS NUESTRAS GANABAN

***** Exequiel Ramírez gana la prueba ciclística Doble San Antonio, que alcanza un promedio horario de 37,944 kilómetros. Segundo es "Plumita" Droguett y tercero Franklin Zagaceta. *** Andres Hammersley recupera sus facultades físicas y vuelve a ser el astro imbatible del tenis al derrotar a Renato Achondo en la final del campeonato "Anita Lizana".**

LAS NORTEAMERICANAS habían partido hacía un mes en gira por Latinoamérica. Ya antes de salir de su país, habían recogido noticias que calificaban al básquetbol chileno femenino como el mejor del continente —campeón Sudamericano en el torneo de Lima de 1950— y por eso es que el partido frente al seleccionado local encerraba para ellas la mayor trascendencia. Superar al campeón era un triunfo valioso, que las resarciría con creces, en el récord final, ante las derrotas que se sumaran.

Pero no pudieron cumplir sus propósitos las rubias basquetbolistas del norte. Chile las derrotó de manera clara y contundente por 38 a 17 en el parquet del Teatro Caupolicán. El quinteto criollo, formado por Marta Ortiz, Catalina Meyer, Fedora Penelli, María Gallardo e Iris Buendía, fue netamente superior al de las norteamericanas Patricia Tate, Agnes Loyd, Fern Gregory, Peggy Ryan y Cleo Brooks.

Las estadounidenses, lógicamente, no podían quedar conformes. Invictas a través de los diez partidos anteriores, esa derrota era una carga pesada de soportar. **"Es muy bueno el básquetbol chileno** —dijeron—, **pero nosotras no podemos perder por tanta diferencia, porque esas cifras no están de acuerdo con nuestra capacidad".** Pidieron la revancha. La Federación se la otorgó.

Las norteamericanas cumplieron lo que habían prometido. Ser rivales temibles y capaces de ganar. Repuntaron en la revancha, ofrecieron una lucha reñida y emotiva. Chile, más veloz y goleador; Estados Unidos, mejor plantado, buscando siempre la acción serena para meterse al cesto, pero al igual que en el partido inicial, sin acertar en la mayoría de sus tiros.

El partido fue otro en el segundo lapso. Ya en el primer tiempo el quinteto norteamericano se había mostrado más luchador, pujante y decidido; sólo en los lanzamientos seguía siendo el mismo. Chile acusaba cierta debilidad ante la ausencia de dos de sus estrellas: Iris Buendía y Catalina Meyer, ambas ausentes por enfermedad. Hacía falta especialmente la primera, que en la cancha imponía siempre el equilibrio y la serenidad. Sin embargo, ausente ella, Marta Ortiz supo, ágil y diestra, recoger rebotes y poner orden, con la colaboración de Lucrecia Terán. Adelante, Ema Erbetta mostrábase como una delantera goleadora, en el mismo tono que María Gallardo, ambas, siempre bien habilitadas por Fedora Penelli, que era otro pilar del equipo.

Cumplió bien hasta allí el quinteto chileno, pero las norteamericanas apuraron y fueron al juego pujante y vigoroso que imperaba en la cancha. Tomó color la lucha, que se hizo áspera y fuerte, con un árbitro complaciente, y bajó la calidad técnica. Ahí comenzó el drama, porque los tres mil espectadores comenzaron a darse cuenta de que ante la labor más cohesionada y firme de las extranjeras, el equipo rojo iba perdiendo apostura y eficiencia. Ema Erbetta estaba bien en el ataque, pero no en la defensa, y atrás se producía desasosiego frecuente, pese a que Marta Ortiz, gran figura de la cancha, y Lucrecia Terán se multiplicaban, y Fedora Penelli se esforzaba por cubrir el pasadizo por el centro.

Se hizo ardorosa y desordenada la lucha. Las norteamericanas, peleando cada pelota, dejaron atrás su frialdad. Corrieron, se multiplicaron y fallaron menos sus lanzamientos. La cuenta oscilaba peligrosamente para el cuadro local. 27-25, 29-28... Emoción al rojo. ¡Chile! ¡Chile! Era el grito que brotaba de todos los rincones. Había un punto de diferencia y las chilenas lo cuidaban como oro, manteniendo la pelota. Mientras, las norteamericanas estaban crecidas y peligrosas. Había entrado Irene Velásquez, y esta chica, atrevidamente, tiró al cesto y embocó. Fue el remache de la victoria. Poco después sonó el anuncio y el seleccionado nacional había rubricado su triunfo anterior. Esta vez: 31-28.

Ambas victorias dejaron obviamente satisfechos al público y a los críticos. La prensa comentaba así el emocionante desenlace: **"Disminuido el equipo nacional, sin Catalina Meyer e Iris Buendía, y muy mejorado el visitante, el segundo partido sirvió de todos modos para ratificar el poderío del básquetbol femenino chileno. Sabíamos que esta especialidad de nuestro deporte tenía jerarquía. Sabíamos que Iris Buendía, María Gallardo, Fedora Penelli y Marta Ortiz han logrado una alta capacidad; pero faltaba el cotejo con jugadoras venidas de un país donde el básquetbol ha encontrado su más alta expresión. El resultado es, como hemos dicho, ampliamente halagador".**

Mrs. Irving van Blarcom, dirigente de la delegación norteamericana, en tanto, aportaba sus expresiones de elogio: **"Las chilenas tienen condiciones naturales indiscutibles. Mucha chispa, velocidad y empuje. Jugadoras como Marta Ortiz, María Gallardo o Iris Buendía perfectamente podrían jugar —y con indudable éxito— allá en los Estados Unidos".**

Pero en 24 años —es indudable— la situación ha cambiado.

Tónita del Nacional

INCERTIDUMBRE

LA opinión era coincidente antes de iniciarse la competencia. Pronosticar un ganador del torneo resultaba difícil, considerando los resultados y antecedentes previos, que mostraban cierta equiparidad entre la mayor parte de los participantes.

Los equipos locales, Huachipato y Concepción, por su condición de tales, principalmente, y Santiago, poseedor del título, por su plantel, parecían los con mayores posibilidades.

No se desechaba a Talca, por su disciplinado juego de conjunto y la importancia de contar con el mejor valor del básquetbol nacional, Manuel Herrera.

Tampoco a Universitaria, que aun cuando había perdido a 4 jugadores, incorporados a la selección juvenil, disponía de un buen quinteto titular y había cumplido llamativas presentaciones, en la vispera, superando a Viña del Mar, Santiago y Talca.

Valparaíso y Viña del Mar parecían en plantel levemente inferiores a los anteriores, pero de la calidad individual de sus integrantes podía esperarse más de una sorpresa.

El octavo participante, Antofagasta, era una incógnita. No había efectuado confrontaciones previas de importancia para medir su capacidad. De paso a Huachipato, habían desistido a última hora de jugar un encuentro programado con Santiago. Su último antecedente: el tercer lugar que había obtenido en el anterior Nacional realizado en esa nortina ciudad en 1973.

DOS GRUPOS

Los vaticinios quedaron confirmados ya en las primeras presentaciones. Dos grupos bien marcados. Uno, formado por Santiago, Concepción, Huachipato y Talca, entre los cuales tendría que estar el vencedor, y el otro con Universitaria, Viña del Mar, Valparaíso y Antofagasta, con ventaja para los estudiantes.

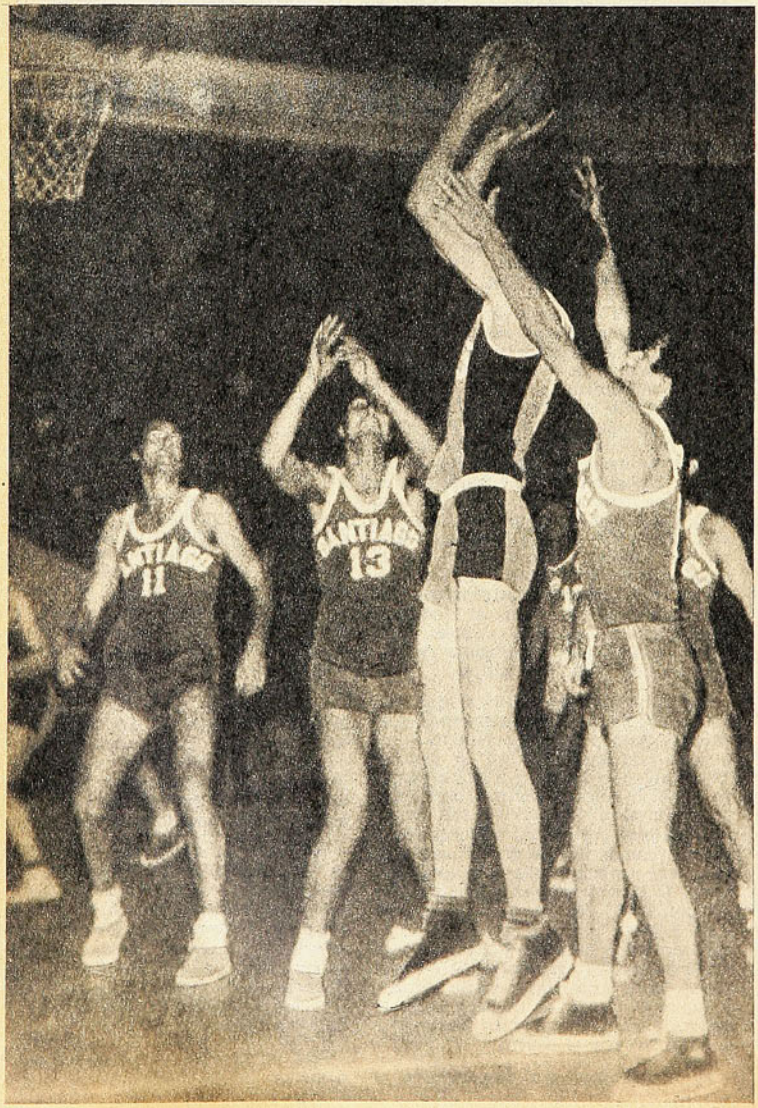
Con el correr de las fechas, la impresión inicial se confirmó. Huachipato perdía inesperadamente ante Universitaria y Santiago caía frente a Concepción. Estos y Talca quedaban como únicos invictos. Los locales se recuperaron a la fecha siguiente y mantuvieron su opción al superar a Concepción, en tanto que los capitalinos recuperaban terreno al derrumbar al único que no conocía derrotas: Talca.

Los cuatro entraron a las tres noches finales con sólo una derrota. En la víspera de la noche final, Talca quedó fuera de combate al sufrir su segunda derrota, esta vez ante Huachipato.

En la maratónica jornada de clausura la suerte estaba echada. Concepción sólo podía ser campeón si ganaba su encuentro frente a Talca y a su vez Santiago superaba a Huachipato. Por su parte, los capitalinos sólo podían retener el cetro, si ganaban a los locales y perdía Concepción. Es decir, a Concepción y Santiago no les bastaba ganar sus partidos. Quedaban sujetos a lo que hiciera el otro. El único que no tenía complicaciones era Huachipato. Sólo precisaba ganar.

Ocurrió lo que muy pocos esperaban. Concepción ganó un encuentro que lo había perdido ampliamente desde el minuto uno hasta el 19 y Huachipato perdió un partido que había tenido a su favor hasta escasos segundos de su término.

El resultado final consagró a los penquistas campeones por primera vez en su historial. Santiago quedó en segundo lugar y con el honor de haber terminado con igual número de victorias y derrotas que el campeón. Huachipato quedó en tercer lugar. Talca, un cuarto puesto que debió ser mejor.



AUSENCIA DECISIVA. La salida de Zarges, en Huachipato, cuando se iniciaba el tiempo suplementario, en el partido final ante Santiago, fue vital en la derrota de su equipo, que estuvo a punto de lograr el campeonato. El sureño se eleva por sobre Andrade, San Martín (13) y Lichnovsky (11), de Santiago.

HASTA EL FINAL

La "U" cayó la última noche ante Valparaíso, que jugó su mejor partido del torneo. Los universitarios quedaron en el quinto lugar.

Viña del Mar al superar en tiempo suplementario a Antofagasta logró la sexta colocación, relegando al séptimo lugar a sus vecinos, con igual número de triunfos, por haberlos vencido en el encuentro ellos.

Los nortinos, fueron últimos, sin victorias, en la peor campaña de los últimos nacionales.

ANALISIS

Cuál fue el aporte de cada cuadro para alcanzar estas ubicaciones:

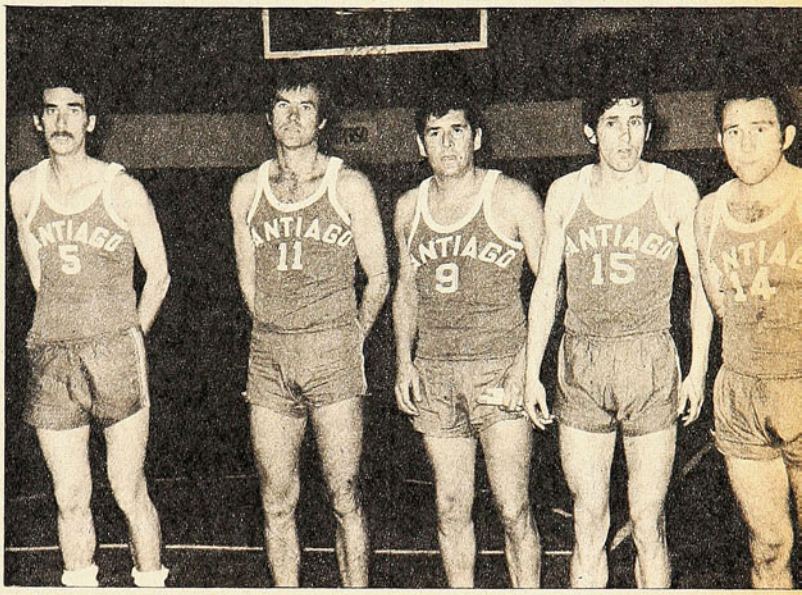
Concepción. La base: las individualidades y un plantel parejo. Daniel Maass, una de las mejores figuras del torneo. Con fuerza y agilidad en los rebotes, tanto ofensivos como defensivos, con la cooperación de Juan Morales, el juvenil Moedinger y los aportes esporádicos de Madrid y Mella. Pocos errores en el paso del balón e irregular puntería de media distancia. Falta de un sistema claro de ataque, a pesar de provenir la mayoría de la "U" de esa ciudad. No tuvieron en esta ocasión al técnico estudiantil César Suárez, con quien seguramente habrían ganado con cierta facilidad. En todo caso, Joaquín González y Osmán Andrade pusieron lo necesario para darle cierto orden.

Morales y Maass, decisivos en los encuentros que ganaron a Viña, Antofagasta, Valparaíso, Santiago, la "U" y Talca; Madrid en el primero, González ante los santiaguinos, universitarios y Talca; Moedinger y Fissore frente a Santiago y Valparaíso, Mella con Antofagasta y Talca. En la derrota con Huachipato, Maass y González llevaron todo el peso. Morales, decepcionante en ese partido.

Santiago. Con la base de Bata: Fornoni, Andrade, Lichnovsky, Sánchez, más Arizmendi y utilizando el juego del equipo campeón de Santiago. Buen trabajo colectivo e individual, principalmente Fornoni y Arizmendi ante la "U". Deficiente frente a Antofagasta, salvo Lichnovsky. El ingreso de Sartori, San Martín y Córdova le dio más rapidez, aplicación y fuerza en los rebotes y volcó en su favor

—→

LA HOMOGENEIDAD DEL CUADRO, BASE DEL TRIUNFO DE CONCEPCION. MUCHOS VETERANOS EN SANTIAGO. SIN RESERVAS Y PLANTEO, HUACHIPATO. TALCA, LO MEJOR. COLECTIVAMENTE. LA "U", EN PROYECTO. VIÑA, VALPARAISO Y ANTOFAGASTA DEBEN REVISAR ESQUEMAS



SANTIAGO. La alineación titular tenía un promedio superior a 30 años. Los jóvenes entraban a última hora. Fornoni (5), Lichnovsky (11), Sánchez (9), Arizmendi (15) y Contreras (14).

	C.	S.	H.	T.	U.	V. M.	V.	A.
CONCEPCION	—	70-63	48-55	69-68	66-54	64-49	78-73	90-62
SANTIAGO	63-70	—	87-84	72-63	65-58	66-51	85-73	73-64
HUACHIPATO	55-48	84-87	—	74-71	59-60	71-59	84-70	90-69
TALCA	68-69	63-72	71-74	—	88-79	63-51	65-57	95-55
UNIVERSITARIA	54-66	58-65	60-59	79-88	—	79-62	64-77	89-41
VIÑA DEL MAR	49-64	51-66	59-71	51-63	62-79	—	68-61	81-77
VALPARAISO	73-78	73-85	70-84	57-67	77-64	61-68	—	89-80
ANTOFAGASTA	62-90	64-73	69-90	55-95	41-89	77-81	80-89	—

un partido que parecía difícil. Estaban empatados a 39 cuando ingresaron los señalados en la segunda etapa.

Frente a Concepción se volvió a salir con la alineación titular, no funcionando el ataque y mostrándose flojos en la defensa, perdiendo el primer tiempo. No funcionó esta vez el recurso de hacer ingresar en el segundo tiempo a Sartori y San Martín. Contra Talca se estaba incurriendo en similar error, cuando se corrigió oportunamente. Excelente San Martín en la custodia de Manuel Herrera.

La mezcla de jóvenes: Sartori, San Martín, Córdova o Andrade y uno o dos veteranos, Fornoni, Lichnovsky, Arizmendi o Sánchez, fue la que mejor funcionó, pero el técnico no tuvo audacia o los viejos lo atemorizaban.

Huachipato. Diferencia notoria entre titulares: Zarges, Pardo, Díaz, Unda —seleccionados nacionales—, Boenwald y los suplentes, a excepción de Sánchez. Algunos no estaban para un Nacional. Cuando entraron ellos por obligación, como con Santiago y Talca, perdieron el partido o estuvo a punto de suceder. Cuando ingresaron por decisión del técnico, sin existir necesidad, cayeron derrotados en forma increíble ante la "U". Carencia de juego de conjunto y dirección técnica atinada.

Boenwald y Díaz, los más parejos del elenco local. Zarges, con altibajos. Brillante con Antofagasta, Concepción y Talca; muy poco y mal habilitado —salvo Díaz—. Pardo, con brillo en los partidos más fáciles. Unda levantó al final y justificó el refuerzo. Sánchez, un record. Hubo tres expulsiones por faltas descalificadoras en todo el torneo y él fue sancionado en dos de ellas (el otro fue González de la "U").

Talca. No sólo Manuel Herrera. Además, buen juego de conjunto. Sin estatura, arriesgó siempre al hombre. Con mucha entereza y bravura en la disputa del balón. Buen trabajo colectivo en la disputa de los rebotes y cooperación en defensa. Ataque con desprendimiento rápido del balón, buscando obviamente a Herrera, pero los demás saben proyectarse, especialmente Soto, excelente acompañante de Herrera, como así también Jorge Sáez. Rápidos en el contraataque y suplentes impregnados del mismo espíritu. Mucha disciplina y aplicación.

En su debut ante Valparaíso lo apabullaron desde un comienzo. Con Viña del Mar en el segundo encuentro tuvieron dificultades. Schulz había apagado a M. Herrera. Hasta faltando 10 minutos estaban empatados a 43 puntos y coincidió con la salida de Herrera. Poco después, Sáez y Patricio Herrera. Los suplentes sacaron el partido adelante, con clase y decisión, descomponiendo totalmente a Viña del Mar, que tenía todo su quinteto titular.

Con Universitaria, el dominio del rebote de Reusch, Skocnic y Coloma los tenía a punto de ser derrotados. Igual lograron zafarse y empatar a 75 puntos, ganando en complementario por 88 a 79.

Con Santiago presentaron dura lucha hasta faltando 10'. Primera vez que declinaron a pesar de un arresto final. Como atenuante habría que decir que se lesionaron Soto y Araya.

Universitaria. Lo mejor, su marcación y los rebotes defensivos con Reusch, Skocnic, su mejor figura, y Coloma, bien apuntalados por Erenchun y González, excelentes defensas y buenos conductores. Desgraciadamente, demasiada irresponsabilidad en el ataque conspiró contra una mejor actuación. Tendencia al descontrol y falta de puntería de media distancia, a excepción de Skocnic y a veces de Coloma, que tuvo una actuación inferior a la esperada.

El panorama se les complicó por la exagerada tendencia del técnico a efectuar cambios, casi siempre poco afortunados.

Insistencia, asimismo del DT, de incluir a Leal y Sepúlveda, que estuvieron mal, prefiriéndolos a Moya —más controlado— y Zenteno.

Buen encuentro con Santiago en el debut. Accidental victoria frente a Huachipato, donde el técnico cambió a todo el plantel. Rehabilitación frente a Talca, sin aprovechar lo suficiente el rebote. Mantuvo el nivel ante Viña del Mar y logró concluyente victoria. Mal con Valparaíso.

Viña del Mar. No respondieron los titulares. Villella y Schulz, los más regulares. Suazo, Hernández, González y Arrué, con aportes esporádicos. Poca

ULTIMOS SEGUNDOS DEL NACIONAL

MUY BUENA la asistencia al torneo. Más de 4 mil personas en la reunión inaugural. 8.000 en la fecha que jugaron Huachipato y Concepción. 12.000 en la final y promedio cercano a las 3.000 en las restantes. Hubo dos reuniones de matiné, dedicadas a los escolares a precios rebajados —lunes y jueves—, con asistencia de 1.500 a 2.000 bulliciosos e interesados niños. La recaudación del partido entre los locales alcanzó a 5 millones de escudos y en la clausura subió de 10 millones. Recaudaciones de fútbol. En todo caso, la Asociación de Huachipato tuvo un déficit cercano a los 30 millones de escudos.

EXCELENTE EL GIMNASIO. Construcción sólida, funcional, de hermosas líneas, claro, de forma circular y con excelente visual desde cualquier ubicación. Amplio espacio más allá de los límites de la cancha, que permiten ubicar con comodidad la mesa de control, banca de suplentes, los equipos participantes. Cancha de parquet, con tableros de vidrio y excelente iluminación. La capacidad es de 12.000 espectadores, pero puede alcanzar a unos mil más. Una vez terminado totalmente contará con gimnasios de entrenamiento, baños turcos, casino y alojamiento.

EFICIENTE ORGANIZACION. Los horarios se cumplieron rigurosamente. Las delegaciones contaron con buen alojamiento y movilización. La prensa dispuso de una ubicación excepcional en el gimnasio (en el centro de la cancha, detrás de la mesa de control, sobre una tarima especial).

Las únicas notas negativas en este aspecto, fueron la falta de reloj eléctrico para el cómputo del tiempo y del puntaje, como asimismo el control automático de los 30 segundos, elementos importantes e imprescindibles en competencias nacionales. Fueron suplidos con amplios marcadores manuales y la información que cada 5 minutos se daba por los micrófonos del gimnasio. También hubo problemas los dos primeros días con el parquet, que estaba demasiado resbaloso, impidiendo un desarrollo normal del encuentro, demasiadas caídas que motivaron en algunos casos lesiones, afortunadamente sin gravedad.

EMOTIVOS LOS ENCUENTROS y seguidos con interés por el público, por el ritmo rápido de la mayor parte de los encuentros y la marcación individual de que hicieron gala todos los equipos. Incidió también la buena actuación de los equipos locales y la incertidumbre del ganador hasta el final, producida por el equilibrio entre los equipos.

FIGURAS: Los jugadores avezados acapararon los mayores elogios del torneo o fueron los más destacados de sus respectivos equipos: Zarges, Díaz y Pardo en Huachipato; Morales y Maass en Concepción; Verdejo y Haye en Valparaíso; Reush y Skocnic en Universitaria; Manuel Herrera y Soto en Talca; Villella y Schulz en Viña del Mar; Lichnovsky y San Martín en Santiago, y Luis González y Ojeda en Antofagasta.

LOS MAS NUEVOS. Pocos jóvenes o debutantes en torneos nacionales que hayan destacado en este torneo. San Martín —ya había estado en An-

aplicación en defensa y sin penetración en ataque. Sólo movimientos en circulación, con deficiente puntería. Su mejor encuentro ante Valparaíso, con aplicación e interés. Beltrán, un buen defensa, fue poco utilizado, prefiriéndose a jugadores más experimentados pero menos capaces.

Valparaíso. Flojo en marcación y principalmente débil. Sólo Verdejo y Figueroa, incluido en los últimos partidos, mostraron mayor fortaleza en ese aspecto. Disponía de "grandes" para los rebotes —Antonucci, Roland y Madain—, pero igualmente endebles.

En ataque, sólo con puntería Haye y Verdejo, su mejor valor, lejos. Increíble, pero en buena medida por la falta de un adecuado trabajo de conjunto, ya que se exageró a hacerlo casi todo en forma individual.

Hoy y Figueroa, entre los nuevos, lo más rescatable.

Antofagasta. Nunca un equipo titular. Todas las noches una nueva alineación. Sólo un "gigante" —1.90 m.—, Luis González. El resto muy bajo. Los rebotes, su principal defecto. Por eso el cuadro intentó siempre llegar hasta abajo del tablero para lanzar.

En su debut, ni siquiera hicieron eso y fracasó además la puntería de distancia.

El juvenil Bruzzone, la puntería de Ojeda y el trabajo de González, cuando tuvo fuelle, fue lo mejor del equipo.

JOSE VERDEJO. Junto a Manuel Herrera, los mejores del torneo. No sólo goleador, también conductor defensa, rebotero y ejemplo de entereza. Actuó lesionado en los últimos partidos. Consagratoria actuación del porteño.

IMPORTANTE. Joaquín González, de Concepción, fue importante en los encuentros claves del conjunto campeón. Muy bien ante Santiago y Talca. Patricio Herrera (7), hermano del astro talquino, no puede impedir un lanzamiento del conductor penquista.

EL PUBLICO que llenó el estadio presencia el instante en que Sergio Molinari, presidente de la Federación, hace entrega del trofeo al capitán del campeón Juan Morales, mientras sus compañeros ya vestidos (actuaron en el semifondo) aplauden.

tofagasta—, Sartori y Córdova de Santiago; Moedinger de Concepción, aún juvenil; Bruzzone y Dobson de Antofagasta; Araya y Barraza de Talca; Hoy, Antonucci y Figueroa, de Valparaíso; González y Erenchun de Universitaria; Beltrán de Viña del Mar.

GOLEADORES. Manuel Herrera, de Talca, con 221 puntos, fue el máximo goleador. José Verdejo, de Valparaíso, le siguió con 167 puntos. Milenko Skocnic fue tercero, con 151. Los tres no sólo fueron notables encestadores del torneo y de sus respectivos equipos, sino que también estuvieron entre los mejores del torneo. De Herrera se ha dicho todo. Verdejo fue el hombre que sostuvo todo el peso en Valparaíso. Rebotero, conductor y ejecutor. Siguió en méritos al astro de Talca. Skocnic cumplió similar labor al anterior en Universitaria. Aún le falta la madurez, que ya tienen los anteriores, pero su actuación fue consagratoria.

Pardo, de Huachipato, y Villella, de Viña del Mar, siguieron a los anteriores en los scorers.

GOLONDRINEO. Hubo malestar entre los participantes por la inclusión de Unda, Pardo y Díaz en Huachipato. El primero había jugado hasta pocos meses antes en Ancud. El segundo, en Iquique, y el tercero en Concepción, pero fueron autorizados para obtener su pase y jugar por los dueños de casa. Zarges estaba autorizado reglamentariamente para reforzar a los de la usina. En todo caso, la molestia provenía de que la Asociación local podía clasificarse campeón con un equipo de "extranjeros", reunidos a última hora y que no representaban ni esfuerzo directivo ni labor de los técnicos. Jugadores que al término del torneo se irían a sus asociaciones de origen.

Y tenían razón. Unda y Pardo se aburrieron en Huachipato y ya tienen todo listo para irse a jugar juntos a Ancud. Díaz, por su parte, es posible que vuelva a Concepción —a la "U"—, donde estaba jugando.

La idea es terminar de una vez por todas con el golondrineo, que no representa el poderío real ni el verdadero trabajo de las asociaciones, base del mejoramiento de un deporte.

VOLVIO AL SUR. El cetro volvió al sur del país. Valdivia fue el vencedor de los nacionales de 1967 en Arica, 1969 en Chillán, y 1971 en Puerto Varas. Santiago había sido el triunfador en 1973. Estuvo a punto de retener el título, pero Concepción en la noche final se ciñó por primera vez la corona. En 1965, Valparaíso resultó ganador de la competencia jugada en casa, y el 63, lo había sido Santiago.

PIVOTS Y ASISTENCIA. Los pivots en nuestro básquetbol pueden "morirse de frío", esperando ser habilitados para jugar bajo el tablero. Es impresionante la deficiencia en este aspecto que se apreció en el Nacional. Largos pasajes del encuentro, a pesar de ser custodiado por uno mucho más bajo, la pelota no llegaba a sus manos. Los "conductores" optaban por lanzar al cesto o penetrar, sin pasarle a los grandotes. La única forma en que podían hacerlo era a través de obtener el rebote ofensivo. De otra manera era muy difícil que les llegara una pelota. Una de las razones por las cuales nuestros gigantes no son mejores y que convendría que nuestros técnicos repasaran...

Te conocí
... y vivo esperándote.
Cada 15 días acudo
a tu cita de los martes.
Siempre me entretienes,
me ayudas
y me enseñas cosas nuevas.
¡Nos entendemos tan bien!
PORQUE ERES
COMO YO...
ME QUEDO
CONTIGO!
revista femenina
contigo

MIGAJAS

POR JUMAR

UNA SOCIEDAD comercial de la que forman parte Francisco Fluxá y otros dirigentes que estuvieron hasta hace poco en la conducción del fútbol se adjudicó la concesión del Casino de Viña del Mar. La noticia la supo Fluxá cuando estaba en Quito con la Unión. Se la comunicaron por teléfono. Y en rueda de amigos prometió una sola cosa:

—Les aseguro que de ahora en adelante tendrá que darse el rojo...

FRANCISCO FLUXA
Números al rojo

HERMOSO el gimnasio de Talcahuano.

Quienes fueron a la fiesta del básquetbol no escatiman elogios hacia el recinto "chorero", por sus líneas, su capacidad y su imponencia. Lamentablemente hubo una omisión importante para este Campeonato Nacional. No había reloj... Increíble en un escenario de tal magnitud. Según Juan Aguad, la mesa de control seguía el juego con un reloj de arena...

LA "BANDITA" de Magallanes se cuadró con la Unión durante los partidos de la Copa. En Ñuñoa brindó sus mejores sones y de preferencia música hispana. Tras el triunfo sobre Universitario, los músicos bajaron al camarín y los más audaces hasta bailaron algunas jotas. Abel Alonso estaba emocionadísimo. Y llamó al "gordo" Nissim no sólo para darle las gracias. También le entregó una orden nada despreciable:

—¡Zapatos para todos...; sí, hombre, pasen mañana a retirar un par para cada uno!...

QUE EL fútbol proporciona muchos dolores de cabeza no es misterio para nadie. Especialmente a quienes lo viven de cerca. Eduardo Hohberg, el director técnico de Universitario de Lima —hombre muy sereno y muy sobrador—, no pudo venir a espiar el partido de Unión con Liga como era su propósito. La razón es simple. Estaba afectado de un terrible ataque al hígado. Y no hay necesidad de ser médico para saber que ese ataque le vino por la derrota en Santiago. Ese ataque se llama Sergio Ahumada...

Y a propósito de entrenadores.

Pepe Olivera, gentil amigo peruano, nos envía constantemente correspondencia con recortes de la prensa limeña sobre los acontecimientos deportivos más importantes. Es así como nos encontramos con algo que no sabíamos. Según un colega del país vecino, Lucho Santibáñez fue a ver el encuentro de Universitario con Liga Deportiva. Y aparece haciendo declaraciones.

Lo peor del caso es que Santibáñez no se ha movido de Santiago...

UNA DE DOS. O el técnico de los rojos tiene un "doble" en Lima, o alguien le tomó el pelo al ágil reportero... Salvo que se trate de un colega con verdadera imaginación...

LEON Gutman —próspero industrial polaco— se ganó el premio mayor del "Prode" en Argentina al acertar los resultados de una fecha. Algo así como 670 mil dólares... La cantidad más alta que se ha pagado en Buenos Aires por tal concepto.

Don León recibió la noticia con alegría, pero sin perder en momento alguno su espíritu comercial. Y es así como estableció una tarifa a cada periodista que quiso conocer su caso.

—¿Quiere hablar conmigo?

—Sí, señor...

—Muy bien. Son 60 dólares por entrevista...

EL SEÑOR Gutman explicó que esa suma era para repartirla entre sus empleados. Porque de lo otro, el premio gordo, no iban a agarrar ni un peso. El que sabe, sabe...

UNA representación de la Isla de Pascua constituyó la gran novedad en el Campeonato de Caza Submarina realizado recientemente en Iquique. Unos mocetones muy altos, de espléndido físico, serios y cordiales. Lo malo es que no pudieron repetir sus actuaciones de la isla. Al llegar al continente se agarraron unos resfríos tremendos y agotaron los pañuelos de la ciudad...

"TRIBUNA DEPORTIVA", el espacio de las exclusividades, se ganó un "Laurel de Oro" por la transmisión del Mundial de Fútbol de Alemania. Y ahora puede recibir otro premio por ser un programa productor de gerentes deportivos. Primero fue Víctor Abt, quien ocupa hace tiempo la gerencia de la "U". Luego, "Mañico" Román, que participó en las relaciones públicas coperas de Colo Colo y la propia "U"... Y ahora es Juan Facuse —destacado abogado—, quien ha dejado Cooperativa, porque lo nombraron gerente de la Unión.

"CHUMA" Jaramillo, uno de los contertulios del "Santos", juega por un equipo amateur en una de esas ligas con nombres pintorescos. Es un muchacho muy blanco y casi lampiño. Un muchacho de cincuenta años como los de Carlos Cariola... De vuelta de vacaciones entró a la cancha con las medias caídas y un rival lo acomplejó en el acto con una talla mordaz:

—¡Oye, viejo...; ¿veraneaste en un refrigerador?...

MUCHAS bromas tuvo que soportar Tito Norte por la actuación de Antofagasta en el Nacional de Básquetbol. El colega es una suerte de cónsul de la ciudad nortina en Santiago. Y se desvive por sus coterráneos. Lamentablemente no ganaron un partido. Se fueron de una hebra y con marcadores contundentes. A la vuelta del sur, el "Gordo" Zamorano lo consoló a su manera en Radio Bulnes:

LUIS SANTIBAÑEZ
Doble en Lima

—¡No hagas caso a las bromas, Tito!... Total, Antofagasta fue el equipo más parejo del campeonato...

COSAS del básquetbol.

Cuando Santiago entró a la cancha en la final, ya sabía que no podía ser campeón. Aunque ganara. En cambio, Huachipato se quedaba con el título si se imponía esa noche. Ya se sabe lo ocurrido. Ganó Santiago y el campeón fue Concepción, que en el partido anterior había superado a Talca con un doble increíble. Cuando restaban tres segundos... Los de Huachipato recurrieron entonces a un argumento muy socorrido:

—¡No importa...; no estamos amargados..., el título quedó en la zona!...

Filbert Bayi

EL NUEVO REY DE LA MILLA

MILLERO BAYI EN PUNTA
Monarca africano en prueba clásica

A JIM RYUN el gran millero norteamericano de los últimos años 60 y primeros 70, le quedaba todavía un record del mundo, precisamente el de la milla (1.609 metros). El año pasado, en los Juegos del Imperio Británico celebrados en Nueva Zelandia, le habían batido el primado mundial de los 1.500 metros.

La semana antepasada se organizó un torneo atlético internacional en Kingston, Jamaica, en memoria del líder Martin Luther King, y el estadounidense perdió allí el último primado mundial. Hacía ocho años Ryun había corrido la milla en 3' 51" 1, estableciendo el récord.

Filbert Bayi, 21 años, africano de Tanzania —el país que nació de la unión de Tanganica y Zanzíbar—, es el nuevo recordista del mundo para la milla, con 3' 51". Nacido a los pies del legendario Kilimanjaro, su temple se forjó desde pequeño; su padre murió antes que él viniera al mundo, con lo que la lucha por la supervivencia de su familia, numerosa y pobre, fue dura. Filbert corría 16 kilómetros, a los 8 años de edad, para ir a la escuela, lo que lo hizo apto para superar a sus condiscípulos en cuanta competencia de carreras se hacía. A los 17 años se trasladó a Dar-es-Salaam y al hacer el servicio militar conoció por primera vez en su vida una pista atlética. A los 19 años tuvo su primer entrenador, Erasto Zambi.

Mal en los Juegos Olímpicos de Munich, Bayi obtuvo su primera gran victoria cuando venció al kenyano Kipchoje Keino, en los Campeonatos de Africa Oriental de 1972, en los 800 metros. Cuando se iban a correr las series de los 1.500 metros, Bayi cayó enfermo de malaria. En el curso de 1973 el nuevo astro de Africa hizo una gira por Europa en la que corrió 1.500 metros en menos de 3' 39" (el mejor tiempo, 3' 34" 6; el peor, 3' 38" 5) y una milla en 3' 52" 6.

Bajo la dirección del entrenador alemán federal Werner Kramer, Filbert Bayi ha llegado a esos 3' 51" para la milla, que equivalen a 3' 32" para los 1.500 metros. Sus parciales fueron de 56" 9 para los 400 metros y 1' 56" 6 para la mitad de la prueba. Los seis primeros clasificados —después de Bayi, el norteamericano Martin Liquori y el irlandés Eamon Coghlan— bajaron de los 4 minutos.

Mientras el recordista mantiene su alimentación africana de frutas, arroz, pescado y huevos y ha variado sus métodos de entrenamiento —antes corría 100 kilómetros por semana y ahora corre 160— el destronado Ryun dice con filosofía: "Sabía que mi record sería batido tarde o temprano y que Bayi era el hombre que podía hacerlo, sólo que esperaba una mayor diferencia entre su tiempo y el mío".

MAS DE 7 METROS EN 10 AÑOS

Entretanto en Rehlingen, Alemania, ha caído la marca mundial del lanzamiento del martillo. En el transcurso de una hora, el alemán Heinz Riehm mejoró tres veces el registro que tenía el soviético Alexei Spiridonov, con 76,66 metros, desde los Juegos Olímpicos de Munich.

En el primer lanzamiento, Riehm hizo 76,70 metros (4 centímetros mejor que el record), en el segundo, 77,56 metros, con lo que se creyó que, por esa vez, ya era bastante. En el tercer ensayo bajó a 77,10 metros y en el cuarto y último sorprendió al mundo con su envío del implemento de 7 kilos 257 gramos, a 78,50 metros, con lo que la marca de Spiridonov quedaba superada en cerca de 2 metros.

Con este registro excepcional, el record del mundo del martillo experimenta una mejora de más de 7 metros en los últimos 10 años.

Match mundial welter junior

PERICO PUEDE ESTAR TRANQUILO

EN EL ULTIMO día de este mes, Perico Fernández, el zaragozano Campeón del Mundo de los mediomedianos ligeros, pondrá en juego su corona en Bangkok, Tailandia, con el muy curioso aspirante San Sak Muangsurin (ESTADIO 1.657, pág. 62).

Como Santo Tomás dijo ver para creer, el entrenador del maño, Martín Miranda, se desplazó al país asiático para conocer a este sorprendente challenger apodado "Sombra del Diablo" y que apenas ha hecho 14 rounds en toda su incipiente carrera profesional.

El informe del técnico es terminante: "Si Perico se toma este combate igual de serio que el que le ganó a Joao Henrique, no habrá ningún problema. Muangsurin como gladiador de lucha tailandesa —en que todo golpe es bueno— debe ser un fenómeno, pero en boxeo no vale nada. Un hombre medianamente habilidoso puede jugar con él sin ningún temor. Hace daño con los puños, pega tanto con los codos como con los nudillos y aun con las piernas, sin embargo creo que es más rápido con éstas que con los brazos".

Según el entrenador, los problemas pueden venir de otro lado, como puede ser el fuerte clima de Tailandia —"para eso nos concentraremos en el sur de Canarias"— o del ambiente fanatizado de Bangkok. "Pero para noquear a un inexperto, es lo mismo Zaragoza o Pekín. Si un campeón del mundo necesita de condiciones ideales para pelear con un rival que sólo tiene 7 peleas..."

Jairzinho y Paulo César en problemas

NO HAY PRUEBAS

PUEDE SER que los propios jugadores, con algunas actitudes que chocan a los europeos, hayan influido en que se les haga mal ambiente. Pero la situación para Jairzinho y Paulo César, los brasileños del Marsella, ha hecho crisis.

Sometidos a encuesta por incidentes registrados en los cuartos de final de la Copa de Francia —de los que se les acusa directamente— la Federación gala ha dispuesto su suspensión en tanto son juzgados por la Comisión de Disciplina.

Jairzinho, según algunos informes, habría golpeado en la cara al referee M. Conrath y Paulo César habría escupido en el rostro a uno de los jueces de línea. Pero lo curioso es que hasta ahora ninguno de los 50 mil espectadores que llenaban el Parc des Princes —un record en París— puede testimoniar que los hechos hayan sido tales. Ni las cámaras de televisión, centradas en ambos jugadores, registraron las actitudes que se les imputan. Por el contrario, se ha visto cómo Jairzinho trataba de calmar a otro jugador marsellés que había lanzado su camiseta a la cara del árbitro y que forcejeaba por arrebatársela cuando éste pretendía llevársela como prueba, en tanto Paulo César cambiaba maillots amistosamente con un adversario.

La acusación revela que hay una verdadera confabulación contra los brasileños.

Copa Europa

BAYERN MUNCHEN, CAMPEON POR OFICIO

POR las condiciones en que lo logró, una hazaña.

No era el favorito, tres de sus hombres fueron lesionados a lo largo del encuentro, y, desde que le anularon el gol al Leeds, jugó con todo un estadio en contra, más los desmanes homicidas —probados en más de una ocasión— de los hinchas ingleses, que se "tomaron" literalmente el Parque de los Príncipes.

Justiciero entonces el triunfo de 2-0 del Bayern München sobre el Leeds United. Nunca perdió la calma, especialmente durante los primeros 45 minutos, cuando el Leeds se volcó sobre el arco de Maier, con la contundencia del ataque inglés; a la larga el mejor examen para ratificar que el equipo bávaro sigue siendo el mejor cuadro de Europa, con un Maier y un Beckenbauer a nivel de la Copa del Mundo del año pasado y un grupo de profesionales que no bajó un ápice de su rendimiento cuando por lesión debieron salir Andersson y Hoeness, a los cinco y treinta minutos del primer tiempo, y soportando la lesión de Zobel, a quien no se pudo sustituir, por ya haberse copado la cuota reglamentaria.

Así, el juego calculador y conservador fue fatigando y exasperando poco a poco al equipo inglés. Tanto, que en el primer período Müller fue un mediocampista, hostigando y enredando el juego del Leeds. La táctica dio resultado en la primera etapa, cuando las 50 mil personas que abarrotaron el Parque de los Príncipes tuvieron que conformarse con un 0-0.

Fue mucho el desgaste de energías de los ingleses en los primeros 45 minutos, no obstante ello entraron decididos a dilucidar el partido en la segunda fracción. Estuvieron a punto de conseguirlo. A los seis minutos, en una jugada confusa, Lorimer batió a Maier, pero el árbitro, monsieur Michel Kitabdjian, anuló el tanto por presunto off-side de presencia de Billy Bremner.

HOENESS remata frente a Hunter. El alemán fue lesionado en el primer tiempo.

Aquí se acabó el partido para el Leeds, porque a los 27' Roth conseguía el primer gol alemán, y Müller daba la estocada final, a los 37'.

Como epílogo, lo ingrato. Lo que avergüenza escribir en una nota deportiva. Sillas de metal, botellas y zapatos arrojados a la cancha por partidarios del Leeds, desnudos de la cintura hacia arriba, desde que el colegiado francés anuló el gol inglés. Un policía cayó herido ante esta lluvia de "metal" que incluso llegó a los alrededores de Sepp Maier. 12 minutos estuvo detenido el juego, hasta que el "honorable" se hubo calmado.

Calma que no duró mucho. Tras el pitazo final, vidrieras rotas y automóviles destruidos.

Preferimos quedarnos con lo otro. La copa en alto mostrada por Beckenbauer, el coraje del Bayern, el primer tiempo del Leeds y la honradez profesional de 25 jugadores que, cada cual en lo suyo, llevaron a cabo una final que prestigia al fútbol.

Una vez más, la nota ingrata estuvo en las tribunas.

Pero eso no alcanza a tocar a los dos mejores cuadros de Europa.

(Cécil Vargas)

COPA EUROPEA DE CLUBES CAMPEONES

FINAL

ESTADIO: Parque de los Príncipes. París.

ARBITRO: Michel Kitabdjian (francés). Discreto.

PUBLICO: 50 mil personas.

BAYERN MÜNCHEN (2): Maier; Durnberger, Schwarzenbeck, Beckenbauer y Andersson (Weich)); Zobel, Hoeness (Wunder) y Kapellman; Roth, Müller y Torstensson.

LEEDS UNITED (0): Stewart; Reaney, Madeley, Hunter y Frank Gray; Bremner, Giles y Yorath (Eddie Gray); Lorimer, Jordan y Allan Clarke.

OTRA VEZ CHINA

A UNA potencia no se la puede desconocer.

Y es justamente lo que ha mantenido aproblemados a Joao Havelange y a Lord Killanin, presidentes de la FIFA y del COI, respectivamente. Durante cuatro horas, en Lausana, estuvo reunido el COI estudiando el caso China. Se escucharon 20 discursos con las más variadas posiciones. Pero a la larga se hizo la luz.

Aunque no se mencionó fecha, es un hecho que Lord Killanin viajará a Pekín y Taiwan para estudiar de cerca y en el propio campo las condiciones en que se encuentra actualmente el deporte en la República Popular. Concretamente, se irá a ver cómo está formado el Comité Olímpico Chino, quien lo controla y si está libre de presiones políticas, religiosas y comerciales, como así también si garantizan la bandera olímpica y su emblema.

La delegación de la China de Mao estuvo en Suiza durante las deliberaciones, pero no fue invitada a la sesión. Lord Killanin ya se había entrevistado con ellos una semana atrás, en Roma. Tema como para cualquiera película de James Bond.

Mientras tanto, la reunión también vivía su momento emocionante cuando Henry Hsu, miembro representativo de China Nacionalista ante el COI, asistía en silla de ruedas, merced a un ataque de gota, a defender la posición de su isla por permanecer dentro del comité. Después declararía a la prensa: "Tenía que estar aquí en este día clave".

LORD Killanin, presidente del COI.

Y ya sabemos que la única condición que exige China continental es que Taiwan sea expulsada. Las declaraciones de Lord Killanin en el sentido de que "lo importante es que deseamos que el pueblo chino se reintegre al movimiento olímpico", significarían que no habrá que esperar la reunión de febrero próximo, en Innsbruck, para saber cuál China quedaría en el COI (igual alcance para la FIFA).

A todo esto, la China marginada se ha venido preparando concienzudamente y ya, en septiembre del año pasado, reaparecieron en una competencia de primera línea durante los juegos asiáticos de Teherán. Y los resultados fueron más que positivos. Incluso para los ojos occidentales que fueron a observar. Desde hace dos años que han venido formando Federaciones Nacionales en diversos deportes; los que a su tiempo se han ido afiliando a las respectivas Federaciones Internacionales. Los próximos pasos se llaman FIFA y COI.

UN TIEMPO PARA P
Y OTRO PARA SALV

MINUTO 90: Centro de Cubillas de matemática precisión que sobra a Cardone, y entrada libre de Pizarro —reemplazante de Arratia— para cabecear anticipando a Urzúa. Y así, con sobresalto, Santiago Morning empató un partido que pudo definir temprano a su favor.

EN AQUELLOS años del equipo bohemio del Santiago Morning, una tarde en Santa Laura hubo un árbitro que otorgó cuatro penales a favor de sus colores. Y conste que los cuatro fueron legítimos, sólo que era algo inusitado. (Si te han cobrado un penal, es difícil que te cobren otro en seguida. Y si te han cobrado dos, no te cobrarán uno más en todo el partido.) Pero al rival del "Chaguito" le cobraron cuatro. ¡Y los cuatro los falló el team bohemio! Romo, Barbatto, Nocetti y hasta Raúl Toro perdieron los tiros de doce pasos. Toro jamás servía un penal, pero como ya habían fracasado tres, ensayó él y tampoco convirtió.

El sábado pasado no se llegó a tanto: dos penas máximas en contra de la "U" en el primer tiempo y los dos sin buen éxito. El primero lo pateó Arratia y lo atajó Urzúa. El segundo lo elevó Benavente.

QUE ESTO sirva para la estadística. Pero el hecho es que, con penales o sin penales, el Santiago jugó muchísimo mejor que la "U", en el primer tiempo. Más lógico en sus desplazamientos, mejor armado, como si supiera lo que estaba haciendo, frente a un **team** azul que, exactamente, daba la impresión de que no sabía lo que quería hacer. Como si le faltara un conductor. Es que todo andaba descompaginado en la "U". La defensa, sin orden ni concierto, con un Pizarro que no es ni la sombra de aquél que tanto brillaba en otras temporadas en Magallanes. Parece que entonces lo quería la Unión Española, pero no pudo ser. Y tuvieron los rojos que conformarse con Mario Soto. ¡Qué acierto! Para peor, los dos fouls dentro del área fueron de Pizarro. Lo malo es que en medio campo no estaba mejor el clima, todo era desorden, Zelada no parecía estar presente y Socías jugaba como si no entendiera el puesto.

Por ahí alguien dijo: "Hace falta Sarnari, para que ponga orden". Y creo que era el mismo que, una semana antes, había comentado que Sarnari estaba frenando el equipo, que cuando lo sacaran la "U" iba a caminar mejor.

Santiago Morning, mientras tanto, se desenvolvía con el desplante del que manda en terreno propio. Cumplidor Vega, pero magnífico Quiroz, que sabe donde está y sabe lo que hace. No fueron su fuerza, sus pases exactos y su buen decir lo que más agradó. Fue, sencillamente, la comprobación de que este mediocampista es un jugador lógico.

Adelante, los dos veteranos bohemios: Beiruth y Cubillas, encontraban en Benavente al más empeñoso colaborador. El brasileño esta vez rendía a los requerimientos, se entendía con el uruguayo, en tanto que Benavente iba a todas, se movilizaba generosamente por todo el campo y le daba vida a la ofensiva. Yo diría que fueron 20 minutos de dominio absoluto, sin restricciones y sin respuesta del adversario.

A los 12, el primer foul penal de Pizarro. Atajar un disparo de esa distan-

ECAR
ARSE

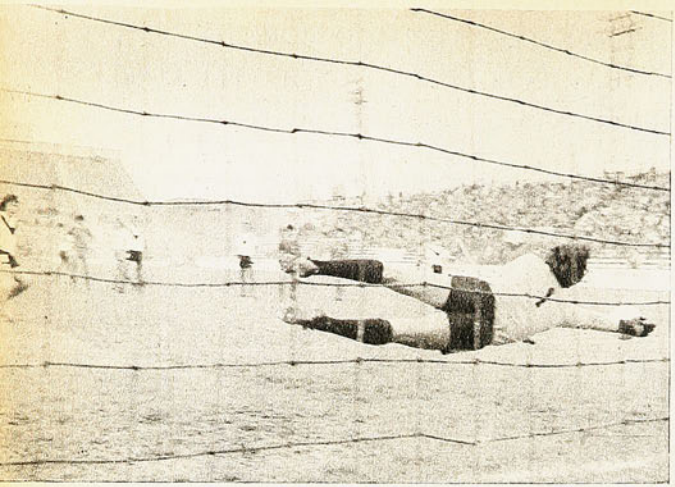
TRAS DESPERDICIARLO TODO EN LA PRIMERA ETAPA (INCLUSO DOS PENALES), SANTIAGO MORNING LEVANTO EN LA SEGUNDA, Y EN EL MINUTO 90 PUDO EMPATARLE A LA "U". 2 x 2 LA CUENTA.

cia es ya una hazaña, pero es también algo de error. Un tiro penal bien ejecutado no se puede detener. Urzúa no intuyó el disparo, sencillamente "supo" por donde iría, ya que conoce bien a Arratia. Vino el remate, no muy fuerte, a la derecha y cerca del vertical. Urzúa desvió y concedió corner. Fueron 20 minutos con sabor a picnic, pero luego apareció una levantada de la "U", sobre todo gracias al esfuerzo de Pinto, pero siempre con muy poco orden. Digamos que fueron cinco minutos y cuatro o cinco tiros de esquina concedidos por el Santiago. Para volver a lo del comienzo y al otro foul penal de Pizarro. Benavente, de puntete, elevó el remate. Pero el rubio tiene coraje y tiene sangre en las venas. Siguió bregando y consiguió lo que buscaba. Casi al término del primer round, cargado severamente y sin ángulo, en acción personal, logró borrar el yerro del penal desperdiciado.

SANTIAGO tendría que haber asegurado el match en el primer tiempo, ya que tuvo sobradas ocasiones para hacerlo, amén de los dos penales tirados al río. Y cuando esto sucede, puede después crear dolores de cabeza serios.

SE REHABILITA BENAVENTE: Le ganó en el pique a Pellegrini y remató antes de que llegara Seguel. Urzúa esperaba el centro. Apertura de la cuenta, cuando los "bohemios" ya habían perdido dos penales.

LA PRESENTACION DE ROMO: El debutante supera el último de los obstáculos en su camino hacia el arco (Trucchia) para anotar el primer gol azul. Mejoró la "U" con el ingreso del goleador del último Nacional Amateur y del argentino Cardone.



LOS PENALES: Izquierda, la excelente contención de Urzúa en el remate anunciado de Arratia. Derecha, el puntete elevado de Benavente.

Lo decían todos, pero también era posible que se mantuviera la superioridad bohemia, tan visible en la primera parte del match. Sólo que la "U" hizo un par de cambios importantes. El juvenil Romo reemplazó a Socías, que andaba sumamente despistado, y el argentino Cardone ocupó el puesto del infortunado Pizarro. Santo remedio. Porque Romo le dio más vivacidad, más calor a la ofensiva y Cardone levantó el rendimiento defensivo de manera radical. Se afirmaron los de las puntas y Pellegrini encontró un compañero que lo alivió. Con más confianza en los de atrás, los otros se sintieron cómodos, y a los 6 minutos, sin ayuda de nadie, sin colaboración alguna, el chico Romo se echó a la espalda a cuanto obstáculo encontró y consiguió la igualdad. Así, muy temprano, la "U" había borrado del marcador todo el rendimiento bohemio del primer tiempo. Suceden a menudo estas cosas en el fútbol.

HABIA sido cara y ahora se daba sello. La "U" dominaba, la "U" buscaba la victoria, que tan lejana parecía en la primera vuelta. Porque había recuperado la velocidad que le faltó en el primer tiempo, y tal vez porque los veteranos del Santiago comenzaban a flaquear y ya no encontraban las facilidades anteriores.

"¡Pero hay que ver cómo dan estos de la "U"!"

Lo dijo, es claro, un seguidor del "Chaguito", pero algo, algo tenía de razón.

Cardone mandaba en su área y, lo que era más importante, Jorge Zelada volvía a su labor habitual, no encontraba vacíos en su accionar, y el empeño de Salah resultaba algo más útil que en lo anterior. Se le iba de las manos un partido que parecía ya ganado, los dos puntos que podía haber guardado el team bohemio en sus faltriqueras durante la primera fracción se escapaban. Y más aún, cuando a los 26, una pared de Zelada con Salah fue finiquitada por el mediocampista con un severo disparo que dejó a la "U" con 2 a 1 arriba. ¡Lo que son las cosas!

Poco después llegó el turno al Santiago. El turno de los cambios, se comprende. Había extrañado a todos que no estuviera Pizarro en la cancha, porque este mozo —llamado a la Selección— es bueno de veras cuando está inspirado, pero es nulo cuando no lo está. Salió a la cancha en reemplazo de Arratia, muy disminuido después de su infortunado tiro penal, y Pío González reemplazó a Arrieta, que estaba jugando bien. Se trataba, al parecer, de darle más ofensiva al equipo y se la dieron los cambios. Pío, que es lento, sabe jugar bien la pelota y mete buen juego a sus delanteros; Pizarro sabe aprovechar las ocasiones. Pero los relojes seguían dando vuelta sus punteros y ya todo parecía oleado y sacramentado. Hasta que, justo a los 90 minutos, vino aquello: después de un corner, Cubillas enfiló un centro de esos que él sabe dar y Pizarro respondió al envío con un cabezazo exacto y oportunísimo. Era la última ocasión y la aprovechó: dos a dos que ponía justicia. Porque, es claro, si uno se viene de la cancha con el recuerdo del segundo tiempo, llega a creer que la "U" había merecido los dos puntos por lo que había mostrado en ese lapso. Pero para esto habría que olvidar lo sucedido en la primera vuelta, cuando Santiago Morning desperdició dos penales y otras posibilidades muy clarísimas. Cuando el Santiago fue dueño del campo y sólo le faltó llevar al marcador todo eso. **(Renato González.)**

ESPECIALIDAD EN: Fútbol - Atletismo - Vóleibol
Box - Básquetbol - Tenis - Ping-Pong - etc.
deportes
SEDERAP
DESCUENTO ESPECIAL 15%
ALAMEDA 3401 - FONO 90347

WARNKE:
Siguen las felicitaciones.

SIGUE LA RACHA

HACE apenas unos días había hecho noticia con su triunfo espectacular en los diez mil metros y con la prórroga de su beca por parte de las autoridades deportivas alemanas. Esta vez, el cable trajo otra buena nueva. **EDMUNDO WARNKE** había mejorado en Bonn, capital de Alemania Federal, su propio récord sudamericano para los 5.000 metros. Corriendo contra el especialista germano Dietle Uhlemann, vencido de manera dramática en los últimos metros del recorrido, el mediofondista chileno tuvo, no obstante, la satisfacción de anotar el tiempo de 13.38.2, mejorando la marca continental de 13.41, conseguida por él mismo en un torneo de 1973 efectuado en Dinamarca.

LA SUERTE LLAMO DOS VECES

HABIAN perdido totalmente las esperanzas de integrar el equipo nacional de ciclismo que compitió en el Campeonato Sudamericano de Juniors de Buenos Aires. Sin embargo, la postergación del evento, a causa de la no terminación a tiempo de los trabajos de refacción realizados en el velódromo, dio a **SERGIO ALISTE, FERNANDO SAN ROMAN** y **JORGE GUERRA** la posibilidad de viajar a último momento para completar el número de representantes chilenos. En vista de que había tiempo, y de que los competidores participarían en varias pruebas en el corto lapso de dos días, los delegados solicitaron y obtuvieron el acuerdo para aumentar a ocho el número de pedaleros por país.

ENTRE FUTBOLISTA Y ACTOR

DESMINTIO que haya firmado contrato alguno —aún— con el equipo Cosmos, de Nueva York, pero que no obstante sigue pensando en eso. La preocupación actual de **EDSON ARANTES DO NASCIMENTO, "Pelé"**, se refiere a diversos aspectos comerciales que debe atender en México. Entre ellos, se asegura, está un formal y ventajoso ofrecimiento de la red mexicana de televisión, Televisa, para filmar la cuarta película acerca de su vida. "Pero ésta sería la mejor de todas —dijo "El Rey"—, porque me muestra como hombre, además de futbolista".

GRAN PERDIDA

HIZO de la medicina del deporte una pasión y un culto. Fue el responsable médico de las selecciones brasileñas de 1958 y 1962. Sin colores de clubes, se consagró por entero a la CBD, lo que hizo más dolorosa para él la separación del cargo, dispuesta por la Confederación inmediatamente después de la Copa del Mundo de 1966.

Poliglota, fino, al día en todos los adelantos de la ciencia, concurrente a cuanto congreso pudiera incrementar sus conocimientos y su experiencia, el **Dr. HILTON GOSLING** fue una de las figuras fundamentales en la exaltación del fútbol brasileño al primer plano mundial. Acaba de fallecer en Río de Janeiro, a los 52 años de edad.

RECUERDOS A LOS 50

SU DIA de gloria fue el 4 de julio de 1954, cuando en el Estadio de Berna batió a Grocsic, en la final de la Copa del Mundo, Alemania-Hungría. Jugó en FC Nuremberg de 1950 a 1958, fue 26 veces seleccionado alemán. **MAX MORLOCK** ha festejado sus 50 años —el mismo día que su club celebra su 75.º aniversario— con una reunión de antiguos camaradas en la que tuvo el buen gusto de rendir un homenaje a los húngaros del 54. "Su técnica era impresionante", dijo de ellos.

Morlock recordó que "nosotros jugábamos tan a la moderna como se puede jugar hoy día; hacíamos un 4-4-2, con Shäfer y Rahn en punta, que se transformaba en 4-2-4 cuando atacábamos nosotros".

Hace 25 años, el Atalanta de Bergamo ofreció 80 mil marcos por su pase, pero él prefirió permanecer en Nuremberg, donde hoy vive sus plácidos recuerdos.

EL ETERNO PARLANCHIN

SUS últimas victorias no han logrado entusiasmar. Por el contrario, tanto contra Chuck Wepner como contra Ron Lyle su cometido fue calificado de "farsa". Pero **MUHAMMAD ALI** no se inquieta y sigue su eterno show de bravuconadas. Ahora, ante su próxima pelea contra el húngaro nacionalizado británico Joe Bugner, ha dicho: "Le voy a regalar los tres primeros asaltos. Luego que se agote y cuando esté respirando como un tren, entonces lo liquido". Ali dijo que una vez que haya cobrado sus dos millones de dólares por deshacerse de Bugner prestará su atención a Frazier y su tercer combate contra el ex campeón. "Pero —expresó— la pelea no se hará en los Estados Unidos, sino entre las pirámides de Egipto o en el antiguo coliseo de Roma. El gobierno italiano sabe que Joe y yo haremos tanto por el turismo que hasta piensan reconstruir el Coliseo. Creo que entraré en él en una carroza tirada por seis caballos blancos". Al parecer Ali no podrá darse el gusto. Informaciones recientes anunciaban a Manila como ciudad sede del combate.

CADA CUAL CON SU PROBLEMA

EN CHILE, Pedro Morales debió armar una selección de emergencia ante la imposibilidad de contar con el concurso de los hombres de Unión. En Uruguay, entretanto, su colega **CARLOS SILVA CABRERA** no lo pasa mejor en vísperas del cuarto compromiso entre ambos países por el trofeo Juan Pinto Durán. A escasos días del partido seguían ausentes de las prácticas por sospechosas lesiones jugadores tan importantes como Fernando Morena y Heber Revetría, artilleros de Peñarol y Nacional, respectivamente. Por eso muy molesto expresó: "Si perdemos con Chile va a haber mucha gente que sacará provecho de la derrota achacándome desorganización y otros males. Si no tengo apoyo, renuncio". Por lo pronto, ya tomó su primera medida drástica: eliminar al delantero Julio César Jiménez y al volante Ramón Silva "por llegar tarde a la primera práctica, evidenciando su falta de interés".

EL ULTIMO NOCAUT

HABIA conquistado su título de campeón mundial de todos los pesos el 22 de junio de 1949, en Chicago, al vencer por decisión a Jersey Joe Walcott. Retuvo la corona durante dos años, hasta que en la octava defensa de su título el propio Walcott se tomó revancha derrotándolo por K. O. al séptimo round. Su ídolo había sido siempre Joe Louis, a quien trató de imitar desde muy joven, pero a pesar de todas sus cualidades pugilísticas nunca fue un campeón querido. Peleó hasta 1959 con un récord de 96 victorias —58 por nocaut— y 26 derrotas. Sufría —según los médicos— una forma de esclerosis. Ahora, el negro de 50 años **EZZARD CHARLES** acaba de morir plácidamente durante el sueño en el Hospital de la Administración de Veteranos, donde había estado internado desde el 4 de marzo de 1974. Su último K. O. se produjo cuando las manecillas del reloj indicaban las 3.50 de la madrugada.

CHARLES:
Cuando comenzaba la esclerosis

SUGERENCIAS AL AUTOMOVILISTA

LALUZ PUBLICIDAD 567553

ARANA Y MENESES

REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS

10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO

REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673

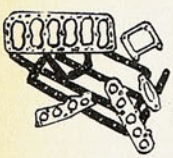
10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

PERNOS DTP TUERCAS

TONGOS - PERNOS DE CULATA
GRASERAS - SELLOS MOTOR
PRISIONEROS
PERNOS DE RUEDA Y PARACHOQUES

10 DE JULIO 1264-FONO:710249

EMPAQUETADURAS MOLINA

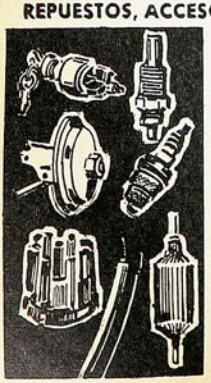


FABRICA DE EMPAQUETADURAS
METALICAS PARA TODA CLASE
DE VEHICULOS

RODOLFO PHILLIPI 46
FONO 90825. - SANTIAGO.

BRASIL 8

GLAUCO ARACENA BRAVO
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES.



ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE

Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.

PANORAMA

Magallanes con cierre ad portas

GOL DE MAGALLANES
En la tribuna. un solo espectador.

AL FILO DE LA QUIEBRA

La fecha de Ascenso:
COMPAÑIA ROJA PARA LA UCE

"LA derrota de siete a uno frente a San Felipe fue sólo un accidente", ha dicho en repetidas oportunidades la gente de Ñublense, y la verdad es que, a la luz de los resultados obtenidos posteriormente, hay que otorgarles la razón. Porque con este nuevo triunfo (sexto consecutivo), esta vez en Chillán y frente a Unión Calera, el eterno candidato a Primera ha acumulado doce puntos y con ellos logra compartir la vanguardia de la tabla con el invicto Universidad Católica.

Destacable de la fecha también es lo realizado por el equipo estudiantil, quien logró —mediante gol anotado por Leonardo Zamora— empatarle al también invicto y siempre difícil Ovalle en su propio reducto ferroviario. Lo demás, todo igual en la punta de la tabla. El equipo nortino sigue siendo segundo luego de su empate con los cruzados, y más atrás, Audax y San Luis quedaron temporalmente inmovilizados al suspenderse por mal tiempo sus respectivos partidos.

Las novedades estuvieron en la retaguardia, porque Malleco y Soinca lograron sumar dos puntos, que los alejan del fondo, dejando en cambio a Unión Calera como solitario dueño de esa incómoda ubicación.

RESULTADOS: 7.ª Fecha; Primera Rueda.

OVALLE (1).
U. CATOLICA (1).

ÑUBLENSE (2).
UNION CALERA (1).

SAN FELIPE (2).
CURICO UNIDO (1).

SOINCA (2).
INDEPENDIENTE (1).

IBERIA (2).
FERROVIARIOS (1).

MALLECO UNIDO (4).
SAN ANTONIO UNIDO (0).

POSICIONES:

U. CATOLICA	12
ÑUBLENSE	12
OVALLE	11
AUDAX ITALIANO	9
SAN FELIPE	9
SAN LUIS	7
FERROVIARIOS	7
SAN ANTONIO UNIDO	6
IBERIA	6
TRASANDINO	5
D. LINARES	5
MALLECO UNIDO	5
SOINCA	5
INDEPENDIENTE	4
CURICO UNIDO	4
UNION CALERA	3

A PESAR de que todos los clubes debieran haber tenido en cuenta por lo menos tres reajustes importantes a lo largo del año, ahora se ven enfrentados a un nudo gordiano que puede marcar hitos en la historia de nuestro fútbol. Muchos apenas pueden pagar las actuales planillas de sueldos. Por lo tanto, no se sabe qué ocurrirá con el reajuste de 71% que deberán pagar a partir de este mes. ... ...

La situación es especialmente caótica para aquellos clubes que no cuentan con auspicios de alguna institución, colonia o ciudad y que dependen sólo de los borderoes. Para ellos, ésta es la peor crisis de la historia del fútbol chileno. En este marco se sitúa Magallanes, institución señera en sus comienzos, y cuya subsistencia en el momento actual es un misterio para muchos.

LO QUE VA DE AYER A HOY

Magallanes fue la institución más poderosa en los albores del fútbol chileno. Fundado en 1904, arrasaba en los campeonatos amateurs. De sus filas saldría un grupo disidente que fundó Colo Colo. Ganó los tres primeros torneos profesionales; 1933, 34 y 35. Volvió a ganar el de 1938 y hasta allí la parte gloriosa de su historia. Para adelante, ha tenido el mérito de ser un buen animador y de ser un "equipo simpático".

Huérfano de apoyo institucional, apenas identificado con un barrio —La Cisterna—, parece ser que su historia toca a su fin, a menos que ocurriera un milagro que su actual presidente, Omar Mateluna, no alcanza a vislumbrar.

El es taxativo al enfocar la situación: "El club apenas puede subvencionar las planillas actuales, a costa de grandes deudas que en dos meses suman 40 millones de escudos. Nuestra única entrada son las recaudaciones, que apenas cubren el 10% de nuestros gastos. La planilla mensual es de 15 millones y el gasto total en estos dos meses es de 83 millones. Hemos percibido por recaudaciones sólo 18 millones en lo que va corrido del año.

"Realmente no vislumbro una salida y es posible que por estos días el club tenga que cerrar sus puertas, a menos que haya otra directiva que quiera tomar la responsabilidad bajo sus hombros".

A principios de temporada, Mateluna había anunciado la política del "equipo-espectáculo-negocio". Se contrató al argentino Rubén Díaz, zaguero más eficiente que espectacular. La estructura no funcionó y la situación es la misma: poco público para Magallanes, pero fiel. Y está visto que esos abnegados magallánicos no bastan.

"No es un misterio que gran parte del financiamiento era aportado por industriales que llevan la carabela en el corazón. Pero éso no puede prolongarse indefinidamente. Las otras vías para obtener ingresos, como cuotas sociales, rifas o bailes, no han sido en absoluto eficientes en estos tiempos, por no decir totalmente nulas."

Dadas así las cosas, parece ser que la vieja academia no resistirá los achaques de la edad. El cáncer económico está muy avanzado.

Siempre queda la esperanza, pero la actual crisis es concreta, y muy seria. Omar Mateluna aprovecha para advertir que nadie se sorprenda si a mitad de campeonato muchos clubes se presentan a jugar con sus planteles juveniles. (Francisco Herreros.)

El "cuco" es Brasil: LA EQUITACION SE MONTA PARA LOS PANAMERICANOS

ES UN HECHO: la equitación entrará de lleno a intensificar la preparación de sus equipos seleccionados a fin de afrontar bien los próximos compromisos internacionales, especialmente el de los Juegos Panamericanos de México, en octubre. Junto con la temporada iniciada, los binomios están trabajando con arrestos suaves. En junio se llamará a un trabajo de preconcentración, el cual tomará su verdadero cuerpo en agosto.

El general Alberto Montecinos, que lleva el comando del deporte ecuestre, habló a poco de haber regresado del Campeonao Sudamericano en Sao Paulo, con una visión refrescada de la capacidad de Brasil y Argentina, estimados los más fuertes del hemisferio.

"Vengo sorprendido del impulso extraordinario que Brasil le está dando a su deporte ecuestre. Dispone de medios económicos, y se comprende que sobre bases macizas e importantes conseguirá logros superiores. La Confederación Brasileña de Hipismo trabaja con entrenadores norteamericanos y alemanes que vienen, por quincenas, a dictar sus clases y a perfeccionar a los binomios de mayor fuste. Han adquirido tres caballos argentinos de fina raza para entregarlos a los conductores más experimentados, aparte de los que poseen los clubes civiles, de sólida solvencia económica. Tienen canchas de saltos excelentes, organizan concursos de exigencias y jerarquía con alturas y espesores máximos y todo lo hacen en el nivel del más alto conocimiento europeo.

Enfrentado a Argentina, que llevaba su mejor gente, en el último Sudamericano, Brasil ocupó los lugares del primero al quinto, dejando sólo el tercero a Jorge Llambia, de Argentina.

El general Montecinos, de Carabineros, es hombre de fervor y dinamismo, que ha dedicado su vida al deporte que lo domina. Supo ver y analizar los aspectos técnicos, materiales y competitivos.

—¡Fabuloso! —exclama—. En adiestramiento de categoría superior se presentaron siete binomios, cantidad que evidencia progreso y difusión. Seis eran amazonas.

"Brasil demostró progreso notorio, comparado con el Sudamericano del año anterior en Buenos Aires, con su equipo de saltos.

—¿Y la comparación con Chile en fuerza competitiva?

—Está bien el Adiestramiento brasileño, pero estimo superior el conjunto nuestro. No lucen un binomio como "Siberiano" con el mayor Roberto Gómez. La mejor opción chilena en los Panamericanos estará en el Adiestratamiento, no cabe duda. En cuanto a la Prueba Completa, disponemos de jinetes probados, y es cuestión de especializar caballos que están vistos. Las posibilidades son buenas en esta prueba. Y en Saltos de Obstáculos existe la opinión de que con nuestro equipo, ya fogueado en tantas justas internacionales, se podrá aguardar un desempeño positivo. Con el capitán René Varas en "Quintral", Américo Simonetti en "Alejandro" y "Ataúlfo", Bárbara Barone en "El Negro" y el capitán Daniel Walker en "Rex", no hay temor a papelones.

Santiago fue nominada sede de un Congreso, en septiembre próximo, para uniformar y darles jerarquía a los campeonatos sudamericanos. Estos no alcanzan el lucimiento lógico, pues no se han adoptado programaciones adecuadas que aseguren la participación de todos los países afiliados. **(Don Pampa.)**

ALBERTO MONTECINOS
Premiando a Boetto y su caballo.

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 567555
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B · Fono 94930

MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA
Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.

PERNOS
Brasil 9
TODA LA LINEA EN PERNOS HEXAGONALES NACIONALES E IMPORTADOS ABRAZADERAS PARA PAQUETES DE RESORTES EN C45 PERNOS ALLEN PARKER PERNOS DE MAZA Y CAMION PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS
Avda. BRASIL 9
FONO 710623 - SANTIAGO

NADIE CREE EN CUENTOS DE LOBOS

EL año pasado no erró ningún penal de los que le encomendaron. Durante este torneo, en cambio, ha experimentado la situación inversa. Tres veces ha debido enfrentar a arqueros desde los doce pasos y en todas ellas ha fallado. Antes había ocurrido frente a Bratti (Green Cross) y Zazzali (Antofagasta). El penal desperdiciado el pasado viernes, sin embargo, resultó decisivo. Al atajar Simón Kuzmanic el servicio del defensa Eduardo Lobos, Huachipato pudo dejar en el camino a Naval por la disputa de la Copa Chile. El resultado final: 5 penales contra 4.

Por el vencedor anotaron Moisés Silva, Pinochet, Salinas, Neira y Urrizola. Por el perdedor, Aravena, Lara, Román y Barrales. Así el equipo acerero se agrega a los otros dos clasificados: Palestino y Lota Schwager. Ahora sólo deben esperar el desenlace del próximo partido entre Unión Española y Universidad de Chile para tener claro qué parejas deben enfrentarse en la semifinal.

Así concluyó el problema creado por los dirigentes de ambos clubes y el árbitro Eduardo Rojas. Como se recordará, después de que ambos partidos finalizaron empatados a un gol, fue imposible llevar a cabo la ejecución de los penales ante la tenaz oposición de los directivos que, esgrimiendo disposiciones reglamentarias modificadas posteriormente, exigían la realización de un tercer partido. La discusión fue resuelta por la Asociación Central, quien determinó hacer cumplir la disposición reglamentaria, que estipula series de penales cuando la igualdad entre dos cuadros es absoluta al término de los 180 minutos.

S.A. Juvenil de Básquetbol

LOS SUP

SELECCIONES DE OCHO países — Chile incluido— participan en el 4.º Campeonato Sudamericano Juvenil de Básquetbol que se inicia este jueves en la ciudad de Araraquara —distante 250 kilómetros de Sao Paulo—, Brasil.

El representativo nacional comienza su actuación en la reunión inaugural enfrentando a Uruguay. El día 7 jugará con Venezuela, el 8 con Brasil, el 10 con Argentina, el 11 con Bolivia, el 12 con Paraguay y finaliza el 13 enfrentando a Perú.

Argentina fue el vencedor del anterior torneo, realizado en Bahía Blanca en 1973. En dicho campeonato Chile se hizo representar por la selección de Punta Arenas, reforzada, ocupando

Vincenzo Cascino en el Mundial:

ESE 10.º lugar obtenido por Vincenzo Cascino en el Circuito de Jarama, Madrid, válido por el Campeonato Mundial de Motociclismo de Velocidad, fue un apetecido bocado para la prensa deportiva del país, tan falta de espectaculares resultados. Se dedicaron amplios espacios para informar sobre la primera participación de un chileno en un mundial de motociclismo y sobre esos resultados morales a que estamos acostumbrados.

Pero el propio protagonista toma esto a beneficio de inventario. Para él, el viaje no era un fin, sino un medio para adquirir experiencia y la mejor manera de prepararse para enfrentar la realidad concreta que le interesa: el Campeonato Latinoamericano de Motociclismo y Motocross, cuya primera fecha a la salida de esta edición se habrá realizado en el circuito de Bogotá.

Cascino es italiano, nacionalizado recientemente. Tiene 24 años, estudia

LOS "SOBREVIVIENTES"
DT Míguez y los nacidos en o después del 56.

de este evento", dijeron en ocasión del llamado de los preseleccionados y cuando se decidió asistir a este torneo (ESTADIO N.º 1.656). "No podíamos saltarnos esta etapa y dejar a un grupo de muchachos con esta ilusión", agregaron para fundamentar su determinación.

El trabajo se hizo contra reloj. Hasta hace 15 días todavía se estaban llamando jugadores para formar la Selección. Los encuentros de prueba tuvieron resultados satisfactorios. Una sola derrota: ante la selección adulta de Santiago, que participó en el Nacional de Huachipato, por 93 a 61. Un empate a 72 puntos con la selección de la "U", que jugó en ese mismo campeonato. Los restantes partidos significaron triunfos: 83 a 62 a la Escuela Militar, 98 a 31 y 75 a 40 a Ingeniería de la "U" y 95 a 40 a un combinado universitario.

siempre que no hubiesen cumplido 20 años al inicio del torneo.

Hubo opiniones contrarias de varios sectores y faltó rapidez para hacer las consultas, amén que el artículo reglamentario era bastante claro para entender que sólo podían jugar los nacidos en 1956 adelante. La respuesta de la Confederación Sudamericana fue tajante: sólo pueden jugar los nacidos en la fecha recién mencionada.

Resultado: la Selección viaja sin los que entrenaron como base del equipo durante 25 días; lo hace con los suplentes. "Vamos disminuidos indudablemente. El problema ha repercutido hasta en lo anímico de los jugadores. Además, he debido variar el trabajo en cancha, pero siempre sobre la base de velocidad y marcación. No puedo ser optimista, pero por lo menos este grupo dará varios jugadores a la selección adulta en corto plazo". Esta fue la única opinión del técnico, que no disimulaba su desagrado por esta increíble falla.

LENTES SACARAN LA CARA

el 6.º lugar. Ganó a Paraguay y Bolivia y perdió con los cinco restantes.

Para variar —como es usual en la mayor parte de nuestro deporte—, la Selección Nacional acude sin la preparación adecuada y responsable que corresponde a un torneo de esta naturaleza.

Sólo un mes tuvo el técnico Manuel Míguez para hacer la preselección, efectuar algunos partidos previos que permitieran elegir el conjunto definitivo y darle al seleccionado una fisonomía aceptable, que aliente la esperanza de mejorar la ubicación del anterior campeonato.

"La directiva saliente de la Federación se había olvidado de informarnos

Existía optimismo, y la base de la Selección —formada por Somoza, Novión, Marusic, Villanueva y Toro— había mostrado afiatamiento y mucha complementación.

ERROR

Un golpe final, para romper este pequeño optimismo. Un error directivo significó la eliminación de 8 seleccionados. Los 5 primeros recién señalados, más Díaz, primer suplente, Sáenz y Devoto. Los encargados de la Selección entendieron que el reglamento de este tipo de competencias permitía jugar a los nacidos en 1955,

NOMINA

La nómina definitiva quedó conformada por los siguientes jugadores: Pedro LAURIDO, Eduardo ROZAS (UT); Daniel ARAYA, Gonzalo VALDIVIA, Miguel URETA, Velimir SKOKNIC (Universitaria); Néstor MIRANDA (Pta. Arenas); Fernando TORO, Alejandro GIUBERGIA (Talca); Luis ROSALES (Valparaíso); Mauricio ULLOA (Santiago) y Manuel RODRIGUEZ (Huachipato).

Rodríguez con 1.98 y Giubergia con 1.95 m. son los más altos. Laurido actuó en el S.A. de Bahía Blanca. Ureta jugó por la "U" en el Nacional de Huachipato (Juan Aguad.)

CUARENTA DIAS A PAN, QUESO Y SALAME

Ingeniería en la UC y se dedica al ramo de las motos, importando y exportando a través de su local CASIMOTO. Sus hobbies son "el motociclismo, el ski y el gentil sexo", según su autodescripción.

Mencionar la estrechez económica en todo nuestro deporte ya parece un lugar común. Pero esa situación la debió enfrentar Vincenzo. Las condiciones en que realizó el viaje bordean lo increíble. De partida, los integrantes de la escudería chilena eran sólo dos : él y Guido Cirano, quien hizo de mecánico. Además llevaban una sola moto, con la cual debieron enfrentar las dos carreras en que participó y todos los entrenamientos, "que son tan fuertes como cualquier carrera".

Los repuestos eran mucho más caros de lo que pensaban, por lo que todo el dinero que llevaban debió ser destinado a ellos. Su alojamiento era el piso del furgón que arrendaron para trasladarse de un punto a otro (durante 40 días) y su alimentación consistió básicamente de pan, salame y queso.

Sus impresiones:

"A nadie recomiendo hacer un viaje en tales condiciones, sobre todo si se va a luchar por resultados. Ese mismo 10.º lugar me parece inexplicable.

"Si bien en la parte técnica hay un abismo, pienso que cualquier piloto chileno, de los consagrados, está en condiciones para disputar primeros lugares".

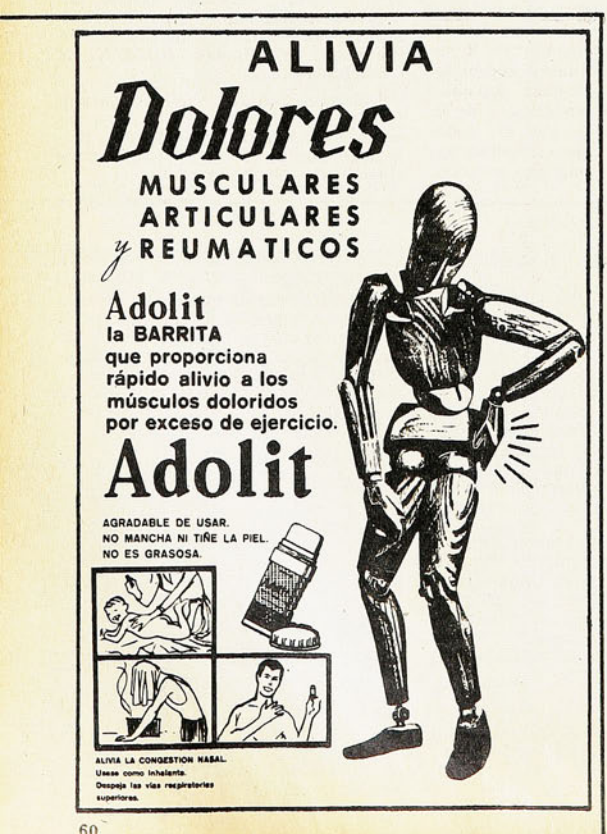
La gira de Vincenzo comprendía 4 carreras. Alcanzó a competir en Jarama, donde llegó 10.º, y en Imolo, Italia, donde fundió el motor. En las otras dos carreras quedó de manifiesto la precaria organización logística con que contaba: no lo dejaron participar por exceso de competidores.

VINCENZO CASCINO
De Chena a Jarama.

Vincenzo Cascino espera que las condiciones económicas le permitan participar en las cuatro fechas del Torneo Latinoamericano, para demostrar con resultados el bagaje de conocimientos adquiridos en Europa. **(Francisco Herreros.)**

OLD BOYS NO PER

Ahora le tocó a Universidad de Chile ser arrasada por el "quince" de La Dehesa. 53 por 0 la cuenta.



OLD MACKAYANS no afloja, y el liderato del Campeonato de Chile de Rugby, sigue en Viña del Mar. Esta vez viajó a la Ciudad Jardín, Ingenieros Forestales, el benjamín del torneo, y cayó sin apelación por 43-3, bajo una torrencial lluvia. Y en Viña del Mar fue donde estuvo concentrada la mayor atención de la fecha, porque el puntero volvía a presentarse ante sus parciales, luego de dos jornadas victoriosas en la capital, en las cuales había derrotado a Stade Français y al Country Club, y porque pasado el mediodía en la cancha del Sporting se jugaba el clásico de los colistas: U. Católica de Valparaíso y el Country Club. Y después de cuatro fechas el "quince" inglés saboreó su primer triunfo del torneo al ganar 21 por 10. Triunfó el Country, pero algo anda mal en esa institución, ya que no pudieron juntar los 15 jugadores, teniendo, entonces, que afrontar ese compromiso con un hombre menos.

EN SANTIAGO se jugaron tres partidos. El sábado, Universidad Católica venció a San Andrés 33 por 23, y el domingo, Old Boys goleó a U. de Chile, 53 por 0 y Stade Français derrotó a COBS 13 por 4.

BURGER INICIA la carrera tras el in goal de San Andrés. Fue en los momentos cuando Universidad Católica mandaba sin contrapeso.

OLD BOYS con un accionar muy bueno en los primeros 25 minutos terminó por liquidar a U. de Chile. Parecía que había más blancos que azules en el campo de La Dehesa.

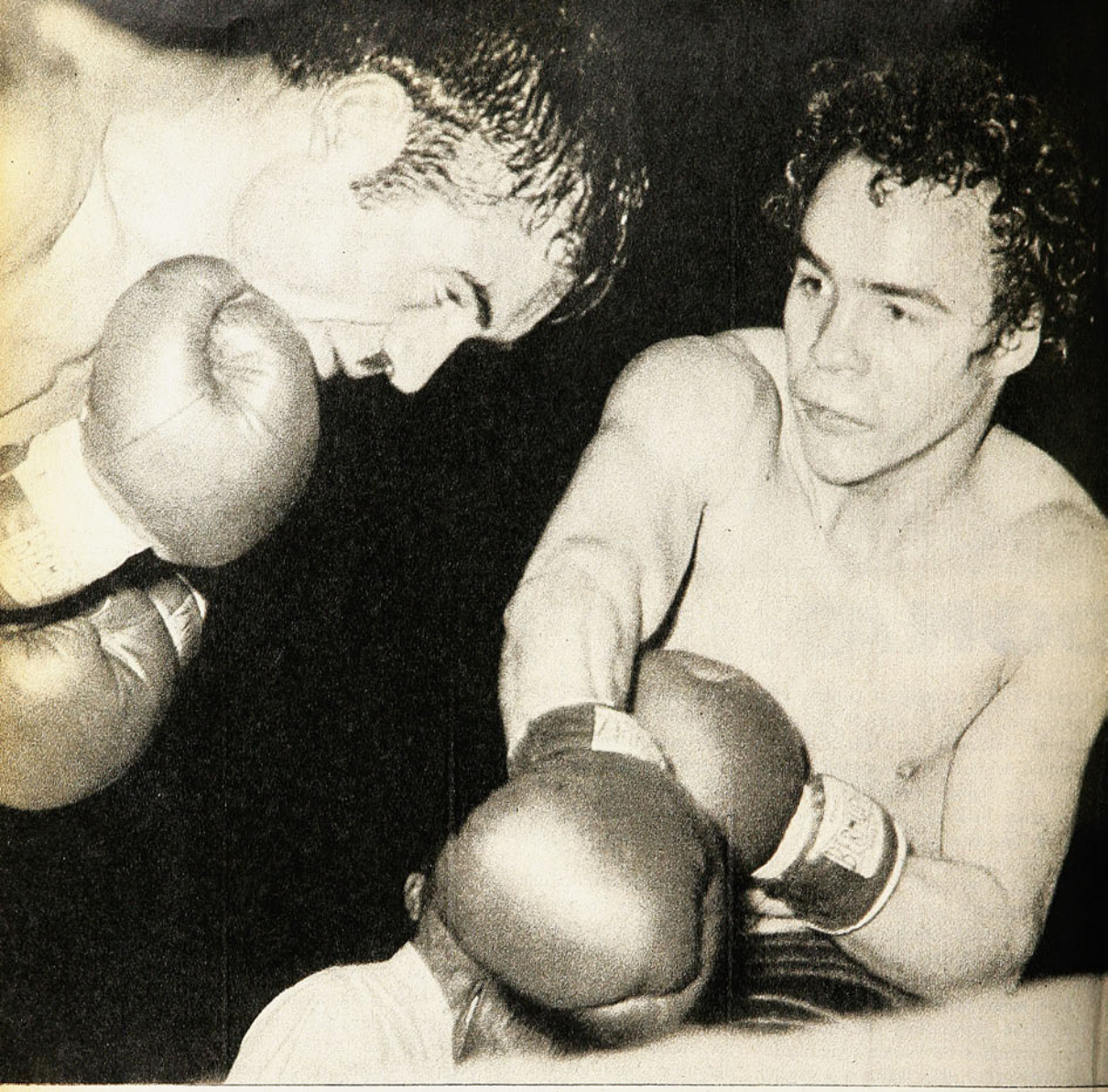
EDONA

Fuimos dos veces a La Dehesa. Primero para ver el triunfo de los estudiantes y después para ver a los ex alumnos del Grange, que siguen ganando y por scores abultados. El rival que tenían esta vez los Old Boys no era de los más poderosos del certamen, es cierto, pero la "U" había demostrado a lo largo del año ser un equipo difícil, y en todas sus actuaciones había caído luchando. Sin embargo, en esta oportunidad el conjunto universitario no pudo hacer absolutamente nada para evitar una derrota por cifras categóricas. Old Boys con unos primeros 25 minutos arrolladores destrozó a sus rivales, y a esa altura ya llevaba una ventaja de 17 a 0. En ese lapso el cuadro local se presentó en toda su dimensión. Con un juego rápido y con cambios de frente se adueñó del campo ante la impotencia de los estudiantes por controlarlos. Old Boys bajó más adelante su accionar. No tenía necesidad de seguir jugando con el acelerador a fondo, pero siguió dominando y recién permitió a sus rivales que llegaran a su in goal a los 20 minutos del epílogo. Fue ésa la única vez que U. de Chile pudo conseguir un try en ochenta minutos de juego. Tuvo eso sí otras dos ocasiones de haber marcado algún punto, pero los dos tiros libres los erró.

Un partido de escaso interés por la inmensa diferencia de capacidades de los dos equipos. Old Boys a ratos brillante, y otros bien y U. de Chile irreconocible. Este encuentro fue el más malo que le hemos visto y, lo que es peor, notamos a sus jugadores sin personalidad y luchando por conseguir un score más estrecho, sin ningún planteamiento, cada uno por su cuenta.

UNIVERSIDAD Católica, el sábado, consiguió dos nuevos puntos ante un San Andrés que fue netamente superado en los primeros cuarenta minutos. En esa fracción inicial todo fue para los estudiantes y el CRUSA no atinó a nada. 24 por 6 finalizó esta etapa, cuenta expresiva que parecía ya definitiva para los dueños de casa, máxime si a los 5 minutos del epílogo un tiro libre de Marsabo ampliaba aún más las cifras, a 27 por 6. La línea universitaria bien alimentada por sus forwards había sido el arma mortal para San Andrés, que no encontraba la solución para detenerla. No necesitó más adelante seguir quebrándose la cabeza, porque fueron los mismos universitarios los que le dieron la solución al olvidarse de ella en la fracción final. U. Católica comenzó a trabajar exclusivamente con sus forwards y entonces San Andrés vio más claro el panorama. Y fue así como desde el try de Cristino a los siete minutos, hasta el de Nieto a los veinte, el "quince" local se volcó en campo cruzado y sólo la ingenuidad de sus jugadores para convertir les hizo perder tres tries increíbles. San Andrés, que en el primer tiempo había hecho muy poco como para merecer la victoria, tuvo en esos 13 minutos la posibilidad de haber dado vuelta un encuentro que al término de la etapa inicial no tenían por dónde ganar. Y San Andrés mejoró, como está dicho, porque U. Católica equivocó su accionar, porque Sarmiento y Solari se adueñaron del line out; y porque el hooker Carmona comenzó a sacar la mayoría de las pelotas de los fijos, y porque los cruzados no tackleaban a nadie. Todo ese panorama favorable para los defensores de La Dehesa se esfumó, como está dicho, porque frente al in goal rival no sabían qué hacer. El constante atacar sin ningún beneficio fue agotando las fuerzas de los perdedores y fue una voz de alerta para U. Católica, que cuando salió del asedio se acordó que jugando con su línea de tres cuartos había obtenido excelentes dividendos y comenzó a abrir de nuevo, con lo cual consiguió un nuevo try y terminó dominando. Justo con el pitazo final San Andrés estructuró el 33 a 23 final con un ensayo de Ravazzano. Ya no quedaba tiempo para nada más.

Finalmente, Stade Français derrotó a COBS, equipo este último, que aún no ha podido repetir sus actuaciones del Torneo de Apertura, mientras que los galos están volviendo por sus fueros. **(Edmundo Gómez M. Fotos de Pedro González.)**



LA DERECHA de García dio en el blanco y el brazo sigue su trayectoria. Antes de la herida sobre la ceja derecha, ya Garrido sangraba de la nariz.

REHABILITACION CON TITULO

RENATO GARCIA SE DESPIDIO ADJUDICANDOSE LA CORONA DE LOS MEDIANOS, EN LUCHA DESIGUAL CON ANTONIO GARRIDO. EN EL 9.º ROUND EL MEDICO DE TURNO DISPUSO EL RETIRO DEL EX CAMPEON.

SI sólo se vendieron 2.465 entradas para el match revancha de Renato García con Antonio Garrido, esta vez por el título chileno de los medianos que tenía Garrido, fue porque García había desilusionado, porque en sus actuaciones en esta segunda visita a casa había ido de más a menos. Seis rounds muy buenos, para declinar inexplicablemente de ahí al 10.º, ante el mismo Antonio Garrido, en su reaparición del 13 de diciembre. Faena normal para ganarle el título de los medianos ligeros a Angel Poblete (abandono de éste en el 6.º asalto), el 14 de marzo. Pobrí-

LOS APOSTADORES DECIDIERON

NO QUEDO muy claro si fue el referee Hugo Sierra motu proprio el que determinó la suspensión del semifondo, cuando se peleaba el penúltimo round, o si el no contest fue ordenado por el árbitro general Alberto Palacios. En la mesa nos dijeron que la instrucción había salido de allí, por entender que "Gastón Diet y Manuel Tapia hacían academia"... El árbitro por su parte aseguró que la decisión había corrido por su cuenta.

Pero la verdad es que no tiene importancia el exacto origen de la inconsulta determinación, porque los verdaderos autores de ella fueron los apostadores, que ya en el round anterior empezaron a gritar: "no hay fallo..., no hay fallo".

No se van a descubrir ahora las limitaciones técnicas de Manuel Tapia, un guerrero del ring que expone generosamente su voluntad, su resistencia, su afán ofensivo inconsistente, su capacidad de absorción de castigo cada vez que sube al ring. Tampoco se va a descubrir ahora que Gastón Diet es un buen boxeador, mucho más próximo al estilismo que a la pelea callejera.

Ocurre que Manuel Tapia sostuvo tres semanas atrás una terrible batalla con Nelson Torres, que lo sacudió ferozmente durante 8 rounds. Tapia no se ha repuesto todavía de esa golpiza, por eso la noche del viernes último no era ni la sombra del agresivo peleador que es en condiciones normales, y Tapia sin agresividad es muy poca cosa.

Gastón Diet lo boxeó con inteligencia y lo golpeó cuanto quiso durante 5 rounds. Teniendo la pelea asegurada y sabiendo que el adversario no claudica nunca, que resiste todo lo que le den, hizo, efectivamente, "academia", en los dos últimos asaltos, como lo hacen muchos en parecidas circunstancias (la hizo Julio Gómez ante Ricardo Molina en las postrimerías de su combate de la semana anterior, y a nadie se le ocurrió "parar la pelea"). Si el árbitro estimaba que ya no había lucha, debió lisa y llanamente declarar ganador a Diet, que había hecho suyos rotundamente 5 rounds y que seguía primando, aunque ya sólo con toques intrascendentes y desplazamientos laterales. Pero salió la voz de los apostadores y el árbitro general dispuso darles en el gusto (o el propio Hugo Sierra). Realmente una monstruosidad.

---

simo desempeño para superar ajustadamente al argentino Peralta, el 11 de abril. Más pobre todavía el que tuvo ante el argentino Zarza, el 9 de mayo, para ganarlo también sin pena ni gloria.

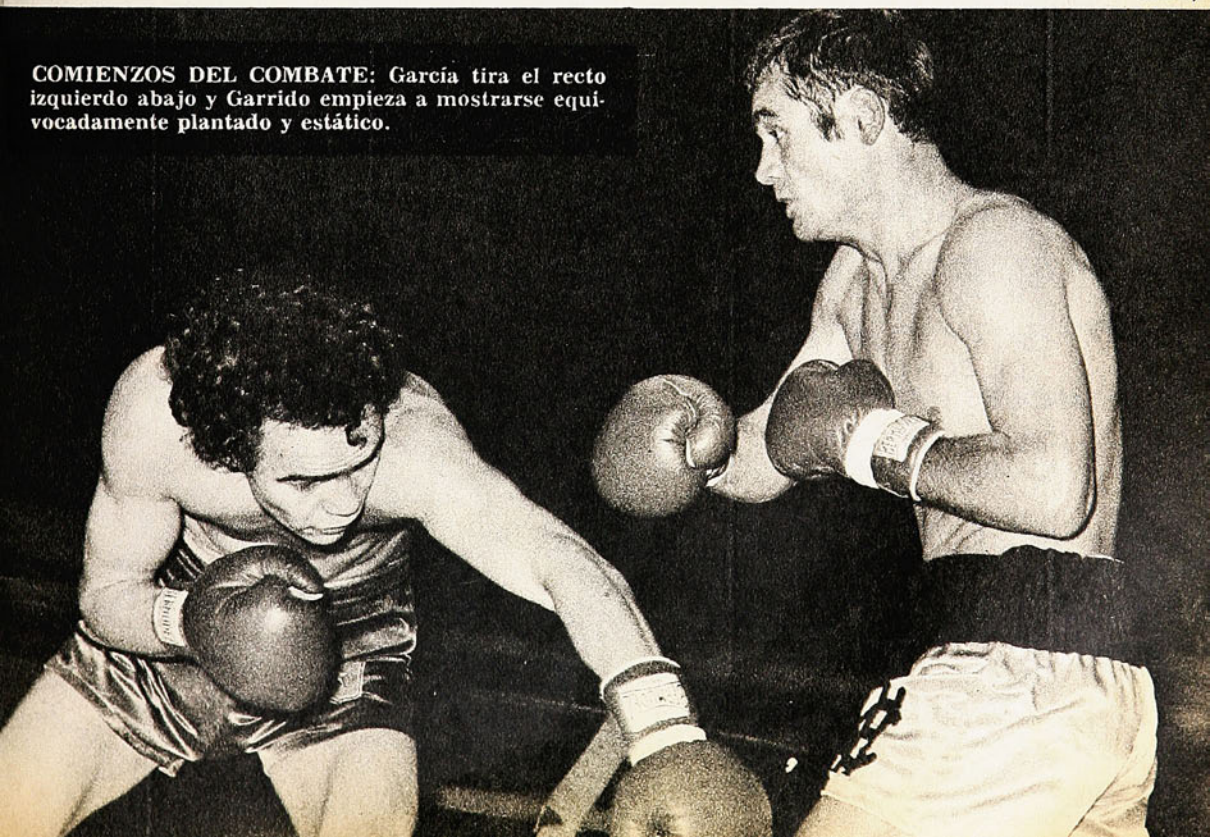
El aficionado al boxeo esperaba de Renato García mucho más que todo eso. Cuando no se lo brindó, le volvió las espaldas. La crítica tenía que ser objetiva y compartir esa desilusión, aunque, en nuestro caso al menos, tratando de desentrañar el misterio de tan notoria declinación, especulamos en torno a que uno de los factores de ella estuviera radicado en un problema de estilo. Antonio Garrido con sus limitaciones de púgil inmaduro —y mal dirigido por añadidura, a nuestro juicio — y Poblete con su orgullo de campeón, se prestaron para el lucimiento del boxeador que venía de Estados Unidos. Peralta y Zarza, movedizos, renuentes a la lucha franca, defensivos ciento por ciento, se prestaron por el contrario para su fracaso.

Frente a los dos últimos, Renato García se confundió, no supo entrarles, terminó por desalentarse.

SORPRENDENTE PLANTEO

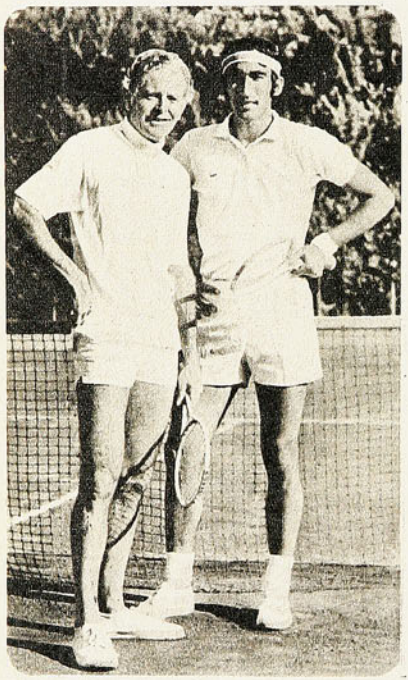
Se esperaba que Antonio Garrido, con la experiencia de su combate de fines del año pasado y con lo que le había visto a García posteriormente, entrara a crearle problemas con sus dos armas fundamentales —tal vez las únicas que tiene— y que son su izquierda larga (para anticipar y mantener distancia) y sus piernas (para el desplazamiento rápido que podía confundir al rival). Eso era lo lógico.

Pero ocurrió lo inesperado y que debe atribuirse a la deficiente dirección que el ex campeón de los medianos tiene desde su rincón. Entró muy plantado, muy frontal y en la distancia que mejor convenía al desafiante (la media distancia y hasta el **infighting**). Las consecuencias no se hicieron esperar. La excelente mecánica de golpes de Renato García, la potencia de sus ganchos y **cross**, la soltura de su **uppercut**



COMIENZOS DEL COMBATE: García tira el recto izquierdo abajo y Garrido empieza a mostrarse equivocadamente plantado y estático.

¿SABIA USTED QUE ESTOS CAMPEONES USAN LENTES DE CONTACTO?



¡Pues sí..., efectivamente! Patricio Cornejo, tenista y campeón de Chile, usa LENTES DE CONTACTO. Su médico oculista se los recomendó y Andrés Hammersley, con los últimos adelantos de la tecnología moderna, se los adaptó de acuerdo a su necesidad. Hoy Patricio Cornejo sigue ganando prestigio y galardones.

OPTICA Y LENTES
DE CONTACTO
ANDRES HAMMERSLEY

(Optico titulado en Berlín,
Contactólogo)

Bandera 183 - Local 19
(Subterráneo) - teléfono 88243
Agustinas 565 - teléfono 393883

Se atiende según
prescripción médica.
Solicite su crédito.

hicieron estragos desde temprano. Precisamente el poderoso gancho de izquierda, repetido ya suficientemente en los tres primeros asaltos, rompió la ceja derecha de Garrido; la combinación de izquierda-derecha, lo hizo sangrar de la nariz.

Sólo fugazmente —comienzos del 2.º round, medianías del 7.º y del 8.º— el campeón pareció encaminarse a su juego, esgrimió bien el recto izquierdo, se movió a los costados, entró y salió con presteza. Pero fue todo muy breve. Invariablemente perdió la onda y recayó en el terreno propicio al adversario.

En media distancia Renato García es algo serio: golpea con gran velocidad —lo que aumenta la potencia de sus impactos—, saca los brazos con flexibilidad, se mueve con fluidez. Teniendo al rival cerca, no hay problemas para él. Su ofensiva es demoledora y su defensa mucho más eficiente que cuando la réplica le viene de lejos y sorpresiva. Muchos de los golpes de Garrido que la gente "vio llegar" a destino quedaron en los brazos, en el hombro o simplemente Renato los amortiguó. Ahí está la explicación de por qué ha tenido éxito en medios mucho más desarrollados que el nuestro y por qué ante un Peralta o un Zarza no pudo hacer nada de lo que hiciera nada menos que ante un Griffiths y un Lisha Obed. Antonio Garrido le dio las facilidades para que también lo hiciera ante él.

Buenísima la faena del nuevo campeón en los rounds 3.º, 4.º, 8.º y 9.º, en los que fue apabullante. Precisos y contundentes sus golpes de ambas manos, aplicado en su labor demoledora. Antonio Garrido, equivocado de comienzo a fin, sólo pudo poner su entereza y un par de derechas largas (en el 7.º colocó una que llegó a desequilibrar a García).

No tuvo el combate el suspenso de la incógnita. Con buena voluntad para el ex monarca podrían dársele como parejos los rounds 6.º y 7.º, aunque más que por lo que él hizo, por lo que dejó hacer el **challenger**.

Cuando el árbitro Carlos Díaz requirió por segunda vez la presencia del médico de turno en el rincón de Garrido y aquél determinó que éste no podía seguir, resultaba inoficioso pedir las tarjetas a los jurados; no había

LA CARTELERA

4 rounds. Categoría liviano:

Miguel Farías GPP al debutante Francisco Zúñiga.

4 rounds. Categoría pluma:

El debutante Jorge Sepúlveda GPKO al 2.º round a Félix Espinoza.

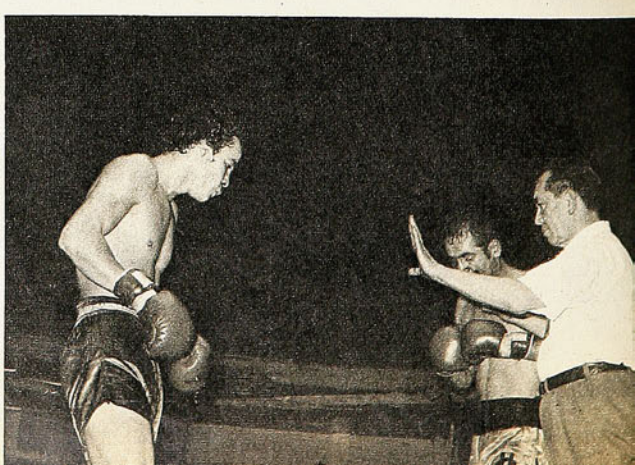
8 rounds, semifondo:

El referee Hugo Sierra declaró no contest en el 7.º round el combate entre Gastón Diet y Manuel Tapia (medianos ligeros). Comentario aparte.

12 rounds. Por el título de Chile de los pesos medianos:

Arbitro: Carlos Díaz (bien). Jurado: Humberto Begliomini, Jorge Allendes y Salvador Valenzuela.

Renato García (70 kilos 400 gramos). GPR (decisión del médico) en el 9.º round a Antonio Garrido (71 kilos 600 gramos).



EN LA DISTANCIA favorable a García. El uppercut, tanto de izquierda (en la foto) como derecha, hizo estragos en el físico del ex campeón.

EL REFEREE ordena parar. El estado de Garrido era lamentable y Carlos Díaz recurrió a la revisión médica, que determinó la suspensión de la pelea en el 9.º round con el triunfo y el título para Renato García.

margen para otra apreciación que no fuera el triunfo de Renato García y su coronación como nuevo campeón chileno de los pesos medianos.

Conviene decir algo más de esa incidencia, que sin duda ha debido resultar molesta para el pugilista que defendía su título: la de la rotura de la ceja derecha. Quizás bajo la nerviosidad de los primeros momentos, Antonio Garrido dijo que el percance había sido producto de un cabezazo. Y no fue así. Fue el insistente gancho de izquierda el que abrió la piel. Hubo efectivamente, poco antes, un roce de ambas cabezas, pero la de García fue sobre la izquierda, según lo delató el mismo Garrido en el movimiento instintivo que hizo para advertir al referee de la incidencia.

También debe atribuirse a los nervios la absurda declaración de Pablo Garrido, el padre-manager, en sentido que Renato García habría subido al ring dopado. Para ganarle por segunda vez a Antonio Garrido no necesitaba estimulantes el vencedor, tanto menos cuanto el rival le dio todas las facilidades imaginables para que lo destrozara y lo ganara. Resulta hasta grotesco aquéllo de que "yo sé que él no pelea nunca más de seis rounds", porque ocurre que Renato García ha peleado varias veces las 10 vueltas y ante rivales muchísimo mejores que el honesto, valiente, pero inexperto Antonio Garrido. **(ANTONINO VERA. Fotos de Pedro González.)**

ALEGRARON LA TARDE

DOS equipos de ataque, como se destaca en el comentario. Cinco goles como resultado práctico de su común disposición. Green Cross pudo refugiarse al abrigo de su propio campo cuando faltando sólo 9 minutos para el término del partido quedó en ventaja. Pero ni Guevara ni sus jugadores entienden así el fútbol. Green Cross es, como Colo Colo, equipo franco, no conoce, o no le convencen, las especulaciones con "el resultado favorable", con la condición de visitante, con lo poco que falta, en tiempo, para llevarse la victoria. Y como Colo Colo es de la misma cuerda, como mientras queden minutos por jugarse los albos tampoco conciben dar por definitivo el resultado parcial, al encontrarse ambos en la soledad y la tristeza de Pedreros hicieron un partido como para dar color y alegría al ambiente.

La foto de Miguel Rubio es como una síntesis del espíritu que animó a colocolinos y grincrossinos. Se ha producido el gol (el primero) y Gamboa y Crisosto estrujan la red, en tanto los temucanos expresan de distinta manera su desconsuelo, un desconsuelo del que emergerían enhiestos para disputar el triunfo hasta el último minuto.

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY

Para cabello seco, normal y grasoso.

servicios integrales de marketin

williams M. R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aerosol
Desodorante Aerosol

N.º 1.661
PRECIO: Eº 2.500 — AEREO: 200

estadio

Con UE y la Selección:
NOTA SIETE EN LIMA
NOTA CINCO EN MONTEVIDEO

UNION: A DOS PASOS DE LA CUMBRE

GABRIELA MISTRAL

WELLA A LA CABEZA!

CHAMPU

olapon

Da brillo y esplendor
a su cabello

Pídalo en su práctico
envase para la ducha

Para mantener su cabello limpio y
de buena apariencia
existe la línea completa WELLA.

EL acontecimiento que conmovió más profundamente a la afición deportiva chilena se registró a comienzos de semana, pero no por eso ha perdido vigencia. Al contrario, nos parece que al correr de los días su repercusión se ha ido agrandando. Unión Española finalista de la Copa Libertadores de América —clasificación alcanzada en Lima— está en boca de todos.

ESTADIO estuvo en el escenario limeño y hoy hace de los comentarios, apuntes y recuerdos del trascendental partido lo más importante de su edición 1.661. No podía ser de otra manera. El comportamiento de los jugadores del cuadro rojo merece seguir siendo destacado. Este equipo prestigió al fútbol chileno en todos los aspectos. Expuso madurez, personalidad, corrección, limpieza, inteligencia, vocación de sacrificio, espíritu de cuerpo. Así lo han comprendido las más altas autoridades del país. S. E. el Presidente de la República les envió un saludo antes del encuentro, instándolos a luchar bien. Al regreso, los recibió en su gabinete y les hizo conocer su profunda alegría de gobernante y de hombre que siente la importancia del deporte por el éxito alcanzado. Ahí está, en esta página, el General Pinochet, en una expresión que revela su estado de ánimo y en un gesto que para los jugadores de Unión Española tiene todo el valor de un símbolo.

La clasificación para jugar la Copa con el poseedor de ella, Independiente de Buenos Aires, ha dejado en segundo plano todo lo demás que ocurrió en el curso de la semana. Con Unión Española no podía competir nadie en estos días, en preocupación, en afecto, en reconocimiento; tal vez eso haya contribuido poderosamente a que el más antiguo de los clásicos del fútbol chileno, el de Colo Colo-Magallanes, pasara punto menos que inadvertido. Es cierto que ya la confrontación de albos y albicelestes ha quedado en un partido más del calendario futbolístico, que hace mucho no llena el estadio, pero no se daba el caso todavía que se jugara ante poco más de cinco mil personas, que en la misma tarde hubiera más público en un partido de 2.a División —Universidad Católica con Audax Italiano— que en el encuentro tradicional por excelencia.

Esa tarde de domingo, terriblemente fría, el aficionado hubiera querido aplaudir a Leopoldo Vallejos, a Hugo Berly, a Juan Machuca, a Mario Soto, a Antonio Arias, a Rubén Palacios, a Jorge Spedaletti, a Francisco Las Heras, a Sergio Ahumada, a Leonardo Véliz, en fin, a Alejandro Trujillo, que hizo el gol del empate en Lima. La presencia de otros equipos en el programa era como una incongruencia. Por eso quizás esas 5 mil y tantas personas en el Nacional

HOY

Martes 10/6/1975.- Ed. 1661)

EVENTOS

Con eso que llaman clase (Unión Española finalista) 4-10
La historia se escribe en el tablero (Magallanes 3, Colo Colo 2) 14-17
Concepción sabe lo que quiere (1-0 a U. de Chile) 52-54
Solución providencial (Boxeo: Iluffi-Muñoz) 56-57
Por dar respiro, casi se ahoga (U. Católica 3, A. Italiano 2) 60-61
Demasiado amistoso (Uruguay 1, Chile 0) 62-65

PERSONAJES

El inquieto doctor Caffarena 20-21
Un peso pesado de hermoso estilo (Ezzard Charles) 28-29
Es que a veces los sueños se hacen realidad (Patricio Ponce) 34-37
"¡No hay como Chile!" (Rogelio Farías) 40-43
La Figura del Mes (Alejandro Trujillo) 59

TEMAS

Antes, durante y después (Glosas de Lima) 11-13
Un coloso del deporte mundial (Bayern Munich) 24-26
Algo para mostrar y mucho para aprender (Ciclismo juvenil) 44-45
Es más de lo que mostró (Nacional de Básquetbol) 47-48

PANORAMA

Las reglas del juego (Marcas mínimas para Panamericanos) 58
Entre la ley y la conciencia (Caso Wanderers-Messina) 58-59
Un record en medio del frío (Automovilismo) 59

INTERNACIONAL

Yo acuso (Escándalo de hinchas del Leeds) 50
El contrato de Pelé 51

SINTESIS

La fecha 18
Así van 18

SECCIONES

Aquí, Jumar 19
Ocurre... 23
Pretérito 27
Yo lo vi 31
Díganos 32-33
Entretiempo 38-39
Migajas 49
Gente 55

JUGANDO FUERA DE CASA... RESISTIENDO LA PRESION DEL RESULTADO OBLIGADO, QUE DESTROZA A MUCHOS... CON UN GOL QUE MUY TEMPRANO LES ROMPIA EL ESQUEMA..., LOS ROJOS DE UNION LES GANARON A TODAS LAS CONTRAS Y SACARON EN LIMA EL EMPATE QUE LOS LLEVA A LA FINAL DE LA COPA...

¡CON ESO QUE LLAMAN CLAS

¡Por la izquierda estaba! Hacía rato que oía a los espectadores de tribuna, inmediatamente debajo de las casetas, que gritaban desesperados: "¡tapen a ése... tapen a ése!". De las cabinas contiguas llegaba el reclamo apremiante de los relatores y comentaristas. "Parece que Hohberg no sabe que ese puntero izquierdo ya jugó muy bien en la Copa del Mundo"... "Ese flaco Véliz puede ser el verdugo de esta noche"... "Soria está equivocado saliendo afuera y descuidando a ese puntero...".

Efectivamente, Leonardo Véliz, que había sido primero admirable complemento de contención, más tarde complemento de ofensiva para desconges-tionar a Spedaletti y Ahumada, para abrir a la defensa crema, había llegado a ser el principal instrumento ofensivo de Unión Española. ¡Por ahí estaba!... Sus piques largos por el hueco que solía dejar abierto Soria, llevaban angustia a la retaguardia universitaria y a las 40 mil personas que seguían gritando "tapen a ése"...

A los 29 minutos vino otro carrerón de Véliz, le tiraron la zancadilla, pero la eludió y con poco ángulo ya, tiró el centro: la pelota fue a los pies de Spedaletti, saliendo Cáceres; el centrodelantero apenas tocó la pelota hacia la izquierda; dio en el primer palo y se fue por la raya; entonces apareció Trujillo, cuando el zaguero Díaz llegaba a la línea para el rechazo, que no consiguió hacer. Y el "jugador-amuleto", el que siempre entra para hacer algo importante, sí que llegó justo para hacer el gol.

En esta página está la historia gráfica del acierto de Alejandro Trujillo, que le valió a Unión Española el paso a las finales de la Libertadores.

EN COSA de segundos o de fracciones de segundos, la gente pasó desde la cima de la gloria a las profundidades del abismo. El estadio, tan bullente, tan vital, tan encendido momentos antes, se quedó mudo, con la mudez de la incredulidad y la desesperación. De la alegre fanfarria precursora del triunfo, pasó a la solución inesperada que pone fin al dra-

→

ma. Nos lo habían dicho en todos los tonos y en todos los sectores: "Si la "U" no se clasifica esta noche, será una tragedia" y había quienes hasta se atrevían a vaticinar reacciones violentas como desahogo.

No ocurrió nada de eso. El gol de ALEJANDRO TRUJILLO obró efectos de anestesia en la multitud enfervorizada. Aunque faltaban por jugarse todavía 16 minutos, se tuvo la sensación que en ese momento, con aquel centro de Véliz, muy ceñido, que no pudo conectar Spedaletti, pero que sí conectó el puntero derecho recién ingresado al campo, se cerraba definitivamente el capítulo semifinal, grupo 1 de la Copa Libertadores.

Hacía rato que Universitario había perdido su opción.

Unión Española había mantenido la suya desde el primer minuto, aún después del gol de PALOMINOS; la había defendido con personalidad, con inteligencia, con esa frialdad que es lo que Luis Santibáñez llama cultura táctica. Sin dejarse descomponer por nada, ni por la recepción poco cordial cuando entró al campo, ni por las silbatinas estridentes cada vez que se retrasaba la pelota para Vallejos, ni por la presencia del rival en su terreno, ni por las muchas situaciones de apuro que pasó su valla y encontraban eco atronador y esperanzado en la muchedumbre. Nada alteró a la disciplinada formación roja.

Y ahí está el primer mérito de este equipo que vino a Lima a cumplir un trabajo que sólo admitía un producto: la clasificación, y que elaboró ese producto.

EL GRAN MERITO

La historia dice que cuando se va por el empate, generalmente se encuentra la derrota. Que Unión Española buscaba fundamentalmente aquel resultado lo dijo la distribución de sus piezas, que por lo demás era la prevista. Los telespectadores ven la pelota, pero no advierten la disposición en la cancha. Si la visión en la pantalla fuera panorámica, habrían visto cómo el cuadro chileno jugó todo el primer tiempo con sólo dos atacantes, Spedaletti y Ahumada, con cuatro hombres en medio campo, Palacios, Inostroza. Las Heras y Véliz, y los cuatro habituales en el fondo. Eventualmente Véliz se incorporaba a un contrataque para retornar al auxilio del sector que no era precisamente de creación sino esencialmente de contención.

Tal vez ustedes habrán apreciado cómo Jorge Spedaletti y Sergio Ahumada andaban casi siempre muy juntos, tratando tal vez de entrar en "paredes" o sencillamente porque si hubiesen intentado abrir más a la defensa "crema", sus desplazamientos habrían sido de enorme amplitud. Aunque no era lógico esperar que tuvieran algún éxito frente a los cuatro zagueros peruanos, estuvieron dos o tres veces a punto de alcanzarlo, lo que demostró la vulnerabilidad de la retaguardia rival, por el centro, frente al juego en profundidad. El arquero Cáceres tuvo que mostrarse temerario para salir al encuentro de los arietes que se le iban adentro, desbordando a los zagueros centrales.

El 1-0 parcial mantenía vigentes las posibilidades de clasificación de Unión Española. Cabía pensar en aquello de lo traicionero que resulta salir a buscar el empate. De hecho, ya se estaba perdiendo y habría que ir a otra cosa, pero dentro de todo los planes de Santibáñez se estaban cumpliendo, a pesar de ese gol de los 32 minutos.

Porque, aunque con presencia continuada en campo rojo. Universitario

BERLY corta el pase que iba para Oblitas; Inostroza, Soto y Arias en la línea; entre ellos, Oré, siempre encerrado, siempre anticipado. El sincronizado trabajo de la retaguardia roja obligó a la "U" limeña a tirar muchos centros, porque sus intenciones de profundidad no prosperaban.

UNA de las jugadas con que Sergio Ahumada ganó aplausos; el arquero Cáceres vuelve sobre la pelota que había perdido y el delantero chileno frena para no golpearlo. Fue en el primer tiempo, cuando no obstante jugar a la defensiva, Unión Española se creó dos o tres oportunidades de gol muy claras, como ésta.

EMPEZANDO EL segundo tiempo, Universitario tuvo la mejor oportunidad de asegurar el partido, con el 2-0. Soto fouleó a Ramírez y el servicio de Chumpitaz estremeció el poste; al caer, el balón golpeó en Vallejos.

HISTORIA GRAFICA del gol de Universitario, comenzando por el corner que concedió Berly cuando se cruzó en la salida de Vallejos a Oré (derecha arriba), pasando por el remate de Palominos (al recibir el servicio de esquina de Díaz) y terminando con el autor del tanto en el fondo del arco besando la malla.

había encontrado siempre muchos problemas. Hasta la media hora su esencial recurso ofensivo había sido el centro, ante la imposibilidad —o dificultades al menos— de penetrar en la defensa roja. Fue admirable la aplicación de ésta, la abnegación con que cada cual cumplió su misión. Puede ser que Palacios no haya sido el espectacular medio ofensivo de otras veces, pero su labor de ayuda a Machuca en el control de Oblitas resultó importantísima, como fue la de Las Heras para controlar a Techera y a "Cachito" Ramírez cuando bajaba y la de Véliz para acosarlo cuando subía.

Sobre la media hora, la "U" bajó la pelota, la tocó mejor, recurrió menos al centro, que invariablemente iba a morir en la brillante calva del brillante Berly y hasta en las manos, esta vez muy seguras, de Vallejos.

A OTRA COSA

Aunque las cosas estaban más o menos dentro de lo previsto, había que cambiar para el segundo tiempo. Lo que se estaba haciendo ya no servía, porque la Unión no había venido por "la honorabilidad" de un marcador estrecho, sino, a lo menos, por el empate. Y estaba perdiendo.

Por eso desde la reiniciación se vio a Leonardo Véliz con mayor participación en el ataque. Del 4-4-2 pasó al 4-3-3, doblemente oportuno a esas alturas, porque consciente del peligro que había en tan magra ventaja como la que tenía, Universitario quiso forzar, quiso aclarar el partido con el gol de la tranquilidad. Para eso Hohberg mandó adelantarse al lateral Soria e ir más arriba a Chumpitaz. Y ocurrió que Véliz encontró el callejón para irse adentro con sus grandes zancadas. Por la punta izquierda del ataque hispano se fue encarnando la posibilidad cierta del empate.

Santibáñez hizo el primer movimiento en su alineación (la entrada de Trujillo por Inostroza) sobre los 25 minutos. Algo lógico. Lo hizo en el momento sicológico, en el instante preciso, cuando la "U" empezaba a declinar físicamente, cuando entraba a jugar la inquietud en la escuadra de casa porque el gol no había salido y cuando tenía que preocuparle la entrada de un cuarto atacante. Si con dos y tres delanteros Unión Española

→

OTRA OPORTUNIDAD de gol para Unión Española; remata cruzado Ahumada y alcanza a desviar Cáceres, que salía a achicarle ángulo.

había sido peligrosa, con cuatro tendría que serlo mucho más. Ahora sí que moviendo a las puntas abrió a la defensa "crema". Y vino el gol de Trujillo.

La frialdad ejecutiva que caracteriza a Unión Española nace en la banca. Personalmente no habríamos hecho el segundo cambio que ordenó el técnico chileno. Véliz era el gran problema que tenía Universitario, pero Santibáñez lo reemplazó ante el asombro del propio jugador. ¿Cómo, iba a salir él, que era carta ya no del empate —que estaba conseguido—, sino del probable triunfo?... Y entró Gaete para restablecer el esquema defensivo con un mediocampista de contención.

Y la razón estuvo en Santibáñez. Se reforzó la defensa y se mantuvo vigente la posibilidad de victoria, porque el contrataque rojo fue peligrosísimo, tanto, que desde mitad de campo arrancó Spedaletti para enfrentar a Cáceres: fuera de su área el arquero fouleó, pero como la pelota siguió su curso y a ella arremetió Trujillo por la derecha, el **referee** aplicó correctamente la ley de la ventaja; no fue incumbencia suya que el remate final fuera desviado.

LA ANGUSTIA FINAL

El terremoto de hace un año derribó, entre otras cosas, ese enorme reloj de la cabecera norte del Estadio Nacional limeño, que en los últimos minutos de partidos como éste era un imán que atraía las miradas más que el juego mismo; veíamos cómo el público se angustiaba mirando sus propios relojes y oyendo los transistores. "La "U" tiene cinco, cuatro, tres, dos... minutos para clasificarse". Había angustia en todo el estadio. Unos, porque veían que faltaba tan poco ya para hacer lo que los suyos no habían podido concretar; unos pocos, un grupito de chilenos, haciendo flamear sus banderas; nosotros, desde nuestra cabina, porque parecía quedar tanto todavía para que Unión Española se saliera con la suya. Los únicos que no parecían angustiados, ni siquiera preocupados, eran esos jugadores vestidos de rojo, allá abajo. Vallejos parecía feliz de revolcarse una y otra vez, Berly en su elemento rompiendo a cabezazos las postreras ilusiones "cremas"; Machuca y Arias sacando la pelota en juego a pesar de la presencia inmediata de los atacantes locales, lo mismo que Mario Soto, imperturbable. Palacios venía al área, Las Heras buscaba el pelotazo que pasara la mitad de campo; Ahumada sostenía su duelo personal con Cuéllar, ganando el chileno por astucia, por personalidad, por recursos.

En el último minuto, con todo Universitario encima, la defensa roja concedió tres corners consecutivos, que fueron de la defensa. Y el pitazo de Coelho vino para hacer un silencio hondo.

Unión Española, de Santiago de Chile —esta noche de Chile entero—, era el finalista del grupo 1. Había hecho lo que maduró en muchas horas y que ejecutó en 90 minutos con eso que no siempre exponen los cuadros nuestros puestos ante situaciones decisivas: clase.

Un pequeño grupo de hinchas, realmente insignificante, puso algún obstáculo a la salida del equipo de la cancha: aprovecharon los rojos para atender a la TV y a las emisoras y para mirar sorprendidos cómo el público permanecía allí, como clavado a sus asientos, sin entender todavía cómo había sido que habían venido a eliminarlos en su propia casa **(Antonino Vera, Enviado Especial).**

ULTIMOS MINUTOS. Universitario ataca desesperadamente y Vallejo disfruta atajando o desviando a corner.

Apuntes limeños:

ANTES, DURANTE Y DESPUES

LOS CAPITANES SE SALUDAN: Chumpitaz y Machuca en el apretón de manos ante el cuerpo arbitral, Barreto (Ur.), Coelho (Br.) y Pestarino (Ar.) El juez brasileño hizo un impecable arbitraje.

NADIE enfocaba el partido como "la semifinal entre Universitario y Unión Española". Eran Chile y Perú los que estaban frente a frente. Así lo decían los columnistas en los periódicos y la gente en la calle.

Un título al ancho de página era: "Lógica dice que los puntos deben quedar en casa. MUCHACHOS, LA VOZ ES GANAR". Friamente nos preguntábamos por qué la lógica debía decir eso, como no fuera porque la "U" era local. El campeón peruano había hecho mejor carrera, es cierto, en la etapa preliminar, avalada por la calidad de sus adversarios. Peñarol y Wanderers —derrotados en Lima y Montevideo— eran más que The Strongest y Wilsterman, con quienes los rojos empataron en su casa y ganaron en Santiago. Pero en las semifinales, Unión Española había hecho mejor campaña, aun considerando ese 2-4 de Quito, en una performance falsa. Los "cremas" tenían un triunfo, un empate y una derrota (3 goles a favor y 3 en contra); los rojos, 2 victorias y una derrota (6 goles a favor y 5 en contra).

Los pronósticos de los aficionados —y de los críticos— iban desde el cauteloso 1 a 0, hasta el optimista 4-1, favorables naturalmente a Universitario.

Usted advierte fácilmente cuando "la procesión va por dentro", cuando la sonrisa es de dientes para afuera, cuando tras ella hay un estado de ánimo alterado o pesimista. Hemos andado con tantos equipos, que no nos engañamos con una tranquilidad aparente.

Con la gente de Unión Española no cabían engaños. A mediodía, cuando subieron a "empilcharse" para ir a almorzar con el embajador, general (R) Máximo Errázuriz, en cuya residencia pasaron la víspera del partido, captamos la genuina serenidad, la auténtica confianza que se tenían todos. Los reporteros limeños que los entrevistaban en busca de alguna debilidad, no podían menos que salir preocupados. "Nos clasificamos nosotros"... "Si yo pensara que vamos a perder, me habría quedado en mi casa", eran frases que hacían abrir tamaños ojos a los entrevistadores y tomar notas nerviosas. Observando a ese grupo, no cabían dudas: se clasificaban.

Los jugadores de la "U" reclamaban casi angustiosamente el aliento del público en sus declaraciones previas. Y por ahí deslizaban su preocupación, su inseguridad: "Que no nos hundan si al comienzo las cosas no nos salen bien, si el gol demora en venir". Es que ellos conocen a su gente. Saben que el hincha peruano es proclive a los más elevados exaltamientos, pero también a las más profundas depresiones.

El ambiente no difirió en nada al que se vive en el Nacional de Santiago, en circunstancias como ésta. Explosión cuando aparece el equipo de casa, silbatina cuando sale el visitante, pero silbatina sin rencor, sin odiosidad, sino, diríamos, "instrumento sicológico" para achicarlo, para hacerle ver de entrada que está en lo ajeno... Que eso de "hermano" tendrá un paréntesis de 90 minutos...

YA TODO HA TERMINADO. Abrigado con una manta, Rubén Palacios refleja la emoción del instante cuando sale acompañado de Eddio Inostroza —que había sido reemplazado en el segundo tiempo— y Abel Alonso, el presidente del fútbol de Unión Española.

¡Causachun "U"! (¡Arriba la "U" en lengua quechua, el idioma autóctono que ha oficializado el gobierno peruano para integrar a 3 millones de indígenas que lo hablan).

¿Será cábala? ¿O será desorganización interna o simplemente mala educación? El caso es que en todos sus partidos, Universitario salió a la cancha con 10 ó 15 minutos de retraso. A Unión Española, la CFS la multó en mil dólares por un problema de TV. No sabemos que haya multado a la "U" limeña por sus repetidos atrasos que, naturalmente, atrasaron la iniciación de sus partidos de Copa.

DURANTE

El primer gol debió hacerlo "Cachito" Ramírez en esa jugada con Palominos de los veintitantos minutos; quizás fuera que "el verdugo de los argentinos" no esperaba el pase —debió rematar Palominos— y tras desbordar a Soto tiró muy débil a las manos de Vallejos. Antes de eso, ustedes deben haber visto en la TV cómo los "cremas" enviaban centros y más centros, como único recurso ofensivo.

El gol de Universitario derivó de un servicio de esquina concedido por Berly; ante la entrada de Oré, le salió al encuentro Vallejos, se cruzó el defensa central, sacó el balón, pero se estrellaron los tres y no hubo tiempo para la recuperación que pudiera haber evitado el corner. Fue el lateral Díaz al servicio, lo hizo corto para Palominos, resbaló Berly y el mediocampista peruano pudo hacer puntería. Vallejos insiste en que el golpe al balón fue de puntazo, lo que le dio efecto; no nos pareció así a la distancia. (Por lo demás, no hay arquero que no tenga una buena explicación para cada gol...)

Aplausos para Sergio Ahumada, cuando pudiendo hacerlo evitó la carga al arquero. Cáceres había perdido la pelota y tal vez el delantero de Unión Española pudo punteársela, con riesgo sí de golpearlo. Y lo evitó.

Aplausos para Véliz cuando metía segunda y dejaba atrás a Soria.

→

PUDO SER GOL: "Cachito" Ramírez recibe sorpresivamente el pase de Palominos y no obstante su buena posición, remata débil y a las manos de Vallejos. Todavía estaban cero a cero.

Aplausos para Vallejos cuando corría a buscar el balón —ya estaban empatados hacía rato— y lo devolvía con presteza, sin hacer tiempo, sin especular con ese marcador parcial que valía la clasificación. El arquero rojo fue de las figuras más comentadas del partido, más celebradas por su honestidad, por su alegría de jugar, por su desprecio ante el peligro.

Perú hace mucho que no tiene un gran guardavallas, un hombre de la estirpe de Pardón, Valdivieso, Honores o Soriano. Un arquero de nivel internacional. Suárez, Ormeño, Rubiños, Bazán fueron buenos arqueros, pero nada más que eso. Este "Papelito" Cáceres, muy joven, liviano, con mucho sentido de la salida a cortar, está en esta última línea, pero tiene tiempo todavía para llegar a la otra. Conjuró situaciones de mucho riesgo para su valla, aun en los momentos en que la Unión atacaba sólo con dos delanteros; se jugó la cara frente a Spedaletti, Ahumada y Véliz, evitando goles que parecían inminentes.

En esos minutos finales, cuando con la salida de Véliz Unión Española declaró su intención de mantener el empate, hubo un hombre que destacó nítidamente en la defensa hispana: Hugo Berly. De arriba y de abajo, esperando o saliendo, de frente o recuperándose del desborde, el zaguero que hacía su reaparición llegó a "hacerse odiar" del público.

DESPUES

Silencio profundo en el Estadio Nacional de Lima. Nadie se movía de sus asientos. Nadie hablaba. Era como si esas 38.784 personas asistentes —sin contar los "colados"— no creyeran en el desenlace. Tardaron algunos minutos en reaccionar, y en sus primeros comentarios iba a parejas la ácida crítica para Eduardo Hohberg y el implícito elogio a Unión Española. Acusaban al entrenador uruguayo de "no haber hecho nada" —en contraste con las determinaciones de Luis Santibáñez— y de tener al equipo en deficiente estado atlético. Le reconocían al cuadro chileno su personalidad, su inteligencia para llevar el partido según sus conveniencias.

Hohberg había dicho en la víspera que Universitario se clasificaría, porque era "claramente superior a Unión Española" y que él apostaba su automóvil al triunfo de los suyos. Después del partido no encontró otra excusa que no fuera el arbitraje...

Y ocurre que el brasileño Armando Coelho cumplió un trabajo como es difícil ver en la Copa Libertadores. Hohberg reclamó un penal en el área chilena (Machuca a Oblitas). A nuestro juicio procedía sí sancionar con tiro libre indirecto por "carga leal a destiempo", pero foul-penal no hubo. Coelho no se dejó impresionar por nada, siguió el juego de cerca, aplicó el reglamento en la letra y espíritu, fue enérgico sin necesidad de tapizar la cancha de tarjetas, aplicó correctamente la ley de la ventaja (incluso en esa

COPA LIBERTADORES DE AMERICA.

Grupo Pacífico. Martes 3 de junio.
UNIVERSITARIO DE LIMA (1)
Palominos (33').
UNION ESPAÑOLA (1)
Trujillo (73').
Estadio Nacional de Lima.
PUBLICO: 38.784. Recaudación: US$ 72.000.
ARBITRO: CESAR COELHO (Brasil); Guardalíneas: R. Barreto (Uruguay) y L. Pestarino (Argentina).
UNIVERSITARIO DE LIMA: Cáceres; Soria, Cuéllar, Chumpitaz, Díaz; Aparicio Techera, Palominos; Oré, Ramírez y Oblitas. (E): JUAN HOHBERG.
UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, Berly, Soto, A. Arias; Inostroza, (Trujillo), Palacios, Las Heras; Ahumada, Spedaletti y Véliz (Gaete). (E): LUIS SANTIBAÑEZ.

COPA "LIBERTADORES DE AMERICA". Grupo Atlántico.
ROSARIO CENTRAL (3)
Kempes (54'), de penal (79'); Cabral (64').
CRUZEIRO (1)
Dirceu (50').
Estadio de Rosario Central.
ARBITRO: CESAR OROZCO (Perú). Guardalíneas: Carlos Robles (Chile) y Juan José Fortunato (Uruguay).
ROSARIO CENTRAL: Biasutto; González, Pascuttini, D. Killer, M. Killer; Aimar, Solari, Zavagno; Bóveda, Cabral (Barril) y Kempes.
CRUZEIRO: Raúl; Nelinho, Darcy, Meneses, Moraes, Vanderley; Wilson Piazza, Eduardo; Dirceu López, Roberto Batata (Elly), Palinha (Cándido) y Joazinho.

Viernes 6 de junio.
INDEPENDIENTE (3)
Elvio Pavoni (34'), de penal; Bertoni (67') y Ruiz (76').
CRUZEIRO (0)
Estadio Avellaneda de Buenos Aires.
ARBITRO: CARLOS ROBLES (CHILE); Guardalíneas: René Torres (Ecuador) y César Orozco (Perú).
INDEPENDIENTE: J. A. Pérez; Comisso, Sa, Semenewicz, Pavoni; Galvani, Bochini, Balbuena; Percy Rojas, Ruiz y Bertoni.
CRUZEIRO: Raúl; Nelinho, Moraes, Meneses, Vanderley; Eduardo, Wilson Piazza, Dirceu López; Roberto Batata, Palinha y Joazinho.

jugada del final, cuando pareció que Spedaletti hacía el gol). Lo mejor que puede decirse de un arbitraje de Copa es que fue una garantía para el visitante, lo que está reflejando su imparcialidad. Y eso fue el de Coelho.

Hohberg, pues, estuvo una vez más muy mal, antes del partido con sus declaraciones, durante, con su dirección y después, con sus despanzurros. A propósito, no se sabe que haya perdido su automóvil...

No hubo agresión al equipo rojo ni fue necesario que los jugadores esperaran dos horas para poder salir del campo, ni tres horas para salir del Estadio. Ocurrió que no más de una decena de espectadores lanzó desde arriba, hacia el enrejado del túnel, bolsas de papel con los desperdicios del cocaví que llevan al estadio —tal vez hubiera entre ellos una botella—. Por precaución los jugadores se quedaron en la cancha atendiendo a los reporteros, "chasiretes" y camarógrafos, mientras los pocos exaltados eran corteados hacia la salida. No hubo más.

HASTA EN LOS CENTROS estuvo bien Leopoldo Vallejos. Con una mano levanta el balón ante la presencia amenazante de Oré.

LOS SUPLENTES han entrado al campo y en sus abrazos desaparecen los que terminaron jugando. Unos pocos resentidos —muy pocos para tomarlos en cuenta— demoraron unos minutos la retirada de Unión Española a los camarines.

Para Luis Santibáñez, el más importante jugador de su equipo fue Ahumada. En Santiago nos hemos encontrado con la sorpresa de que los telespectadores "no vieron" al "negro" y ocurre que, efectivamente, fue muy importante —no diríamos que el más importante de todos— Transitó toda la cancha, jugó bien todas las pelotas que tuvo, le guapeó toda la noche a Fernando Cuéllar. Pero la verdad es que no hubo en este equipo jugadores que no tuvieran importancia.

UNION, EL DE MEJOR CAMPAÑA

ARGENTINA - PARAGUAY	Newell's Old Boys	Cerro Porteño	Olimpia	CLASIF.	Independiente	Cruzeiro	CLASIF.
ROSARIO CENTRAL	1x1	2x1	1x1	OCHO	2x0	0x2	CUATRO
CENTRAL (Argentina).	1x1	3x1	0x0	puntos.	0x2	3x1	puntos.
(En definición ganó 1x0 a Newell's Old Boys.)							

BRASIL - COLOMBIA	Vasco da Gama.	Dep. Cali	Atlético Nacional		Independiente	Rosario Central	
CRUZEIRO (Brasil).	3x2	0x1	2x1	SIETE	2x0	2x0	CUATRO
	1x1	2x1	2x3	puntos.	0x3	1x3	puntos.

BOLIVIA - CHILE	The Strongest	Jorge Wilsterman	Huachipato		Liga Dep. Universitaria	Universitario	
UNION ESPAÑOLA	1x1	1x1	0x0	NUEVE	2x4	2x1	CINCO
(Chile)	4x0	4x1	7x2	puntos.	2x0	1x1	puntos.

ECUADOR - VENEZUELA	Nacional	Galicia	Portuguesa		Universitario	Unión Española	
LIGA DEPORTIVA	3x1	4x2	1x1	NUEVE	0x0	4x2	TRES
UNIVERSITARIA (Ecuador).	2x2	1x0	1x1	puntos.	1x2	0x2	puntos.

PERU - URUGUAY	Unión Huaral	C. D. Peñarol	Wanderers		Liga Dep. Universitaria	Unión Española	
UNIVERSITARIO (Perú).	1x1	1x0	2x0	DIEZ	0x0	1x2	CUATRO
	2x2	3x2	3x1	puntos.	2x1	1x1	puntos.

INDEPENDIENTE (Argentina).
Por derecho propio. Actual Campeón.

Se clasificó por tener mejor diferencia de gol que Cruzeiro y Rosario Central.

	Rosario Central	Cruzeiro	
	0x2	0x2	CUATRO
	2x0	3x0	puntos.

CON
"LO QUE
PUDO HACER",
COLO COLO
DEBIO
GOLEAR.
CON
"LO QUE HIZO",
MAGALLANES
SACO LOS
DOS PUNTOS.
3-2 EN
EL DUELO
CLASICO.

LA HISTORIA SE ESCRIBE EN EL TABLERO

UNA JUGADA que en más de una ocasión pudo darle dividendos a Magallanes: carrera de Miguel Angel Herrera y centro para "Polilla" Espinoza. Una vez resultó y fue para ganar. Minuto 40 del segundo tiempo. Apertura para Herrera. Ingreso del alero al área sin que García pueda cortar, centro —recuadro— y atropellada de Espinoza, que sigue el impulso y entra al arco con Leonel Herrera. Es el 3-2.

AUNQUE LA CUENTA estaba dos-cero, aún se mantenía la imagen inicial de Colo Colo atacando. Y se reafirmaba con este gol: centro de Galindo desde la derecha y recepción de Orellana con cabezazo que derrota a Daniel Díaz. Descuento promisorio para Colo Colo en el minuto 41.

PARTIDO propicio para cometer errores de apreciación y llegar a conclusiones equivocadas.

Si se considera que Daniel Díaz, el golero magallánico, empezó y terminó el partido a los revolcones —y que, además, estuvo en lo mismo durante gran parte de los noventa minutos—, se puede pensar legítimamente en que Magallanes obtuvo una victoria afortunada y que los dos puntos los sacó el arquero en una gestión personal. Y si se considera que Colo Colo fue abrumadoramente superior en llegada, puede pensarse en una maciza labor ofensiva de los albos que no habría cuajado sólo por mala fortuna o por mediación exclusiva del guardavallas adversario.

La verdad es que ambas cosas sucedieron efectivamente: Díaz fue muy importante en la victoria albiceleste y Colo Colo tuvo, lejos, más llegada. Pero ni lo primero indica fortuna ni lo segundo señala un gran trabajo colocolino.

Colo Colo empezó como para arrasar. El trabajo comenzó temprano para Daniel Díaz y pudo sospecharse que lo que venía era un partido de frontón. Entreveros de Crisosto, pelotas para Orellana, alguna llegada de Gamboa. Zozobras permanentes para los zagueros magallánicos y un Colo Colo que arrinconaba con todas sus fuerzas —empezando por el adelantamiento de Leonel Herrera, que resultó exagerado—, como buscando restablecer el respeto que sus rivales, evidentemente, le han perdido.

Y Magallanes pasó bien el chaparrón inicial. Con Rubén Díaz de comandante, la zaga se aguantó a pie firme y el equipo ganó aplomo. Mal que mal, Colo Colo había apelado a todos sus recursos en función ofensiva y se había estrellado sin éxito. De ahí a intentar dominarlo, había un paso.

Magallanes dio ese paso. Con aplomo, con serenidad, manejándose bien y con frialdad para explotar los caminos más expeditos. A los diez minutos, Colo Colo había cerrado su ciclo ofensivo —con dos corners muy bien ejecutados por Gamboa, que Díaz conjuró con dificultades— y a los 13 se produjo, recién, la primera llegada a fondo magallánica. Protagonista: Jorge Arias, con taponazo en el área que ganó aplausos para Nef. Y un minuto después, segunda llegada y gol: Espinoza —por el centro, cargado a la izquierda— engaña a Herrera con quiebre a la izquierda y saca zurdazo impecable que se cuela entre el primer palo y el vuelo largo pero inútil de Nef.

Era muy temprano, naturalmente, como para pensar en una solución definitiva del partido. Además, Magallanes había hecho muy poco hasta entonces. Y, por último, estaba claro que la mejor presencia de ataque había sido la colocolina. La apertura —con todo derecho— podía considerarse afortunada.

Sin embargo, el gol sirvió para ir desnudando los vacíos albos. Quedó claro que en la media sólo quedaba el afán de Lara; que el de Gómez es un "fútbol chiquito" cuando la emergen-

▸

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 607553
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B - Fono 94930
MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA
Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.
PERNOS
Brasil 9
TODA LA LINEA EN PERNOS HEXAGONALES NACIONALES E IMPORTADOS ABRAZADERAS PARA PAQUETES DE RESORTES EN C45 PERNOS ALLEN PARKER PERNOS DE MAZA Y CAMION PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS
Avda. BRASIL 9
FONO 710623. - SANTIAGO

LEONEL HERRERA perdió dominio al saltar con Miguel Angel Herrera, y por ahí se abrió el camino para la entrada de Jorge Arias, que llega al fondo y enfrenta a Nef para disparar friamente. Es el dos-cero. Minuto 33.

cia es difícil; que Gamboa no termina de ubicarse: esta vez entró por la derecha, pero con tal indefinición que no pudo confirmar si era un cuarto hombre de ataque o un tercero en la línea de la media. (Más tarde anduvo por la izquierda, a ratos volvió a su posición habitual de enlace, pero sin aclarar nada). Y adelante, muy solos, muy entregados a su gestión personal, Crisosto y Orellana. Dubanced, sólo buena voluntad, disposición para la bajada, intención para romper, pero ofensivamente muy poco. O nada.

Una semana atrás, esto mismo le había servido a Co.o Colo para ganar un partido difícil (a Green Cross) y ahora no le sirvió. Simplemente porque le cambiaron el rival. Porque Magallanes —por tradición— es un equipo que se cubre bien, que defensivamente trajina con sistema y con amor propio. Pero no sólo fue buena cobertura, sino que también hubo eficiente factura ofensiva. Porque mientras Rubén Díaz comandaba a la defensa en los momentos difíciles, en la media Retamal y Suazo amortiguaban las deslavadas intentonas de Gómez y Gamboa, para hacerle el camino al enlace de Jorge Arias. El mismo Jorge Arias que durante muchos duelos fue el encargado de marcar al hoy ausente Valdés y que esta vez fue un conductor aplomado, segu-

PARA LA HISTORIA de "lo que pudo ser". Arriba, una en los pies de Fernando Gómez, que tira por el "callejón" que hacen los zagueros, pero la pelota se va afuera. Abajo, la más espectacular: la pelota atraviesa de derecha a izquierda, mordiendo la raya, pero nadie la aprovecha en la montonera.

ro, de mucha iniciativa y con subida elástica y desenvuelta. Un verdadero enlace. Y fue el encargado de aumentar, a los 33, enfrentando solo a Nef, aprovechando la maniobra de Miguel Angel Herrera, que se llevó a Leonel Herrera, haciéndole camino al autor del gol.

Tanto habían pesado esos diez minutos iniciales y algunas situaciones aisladas a favor de Colo Colo —especialmente el tiro cruzado de Gamboa a los 28, muy bueno—, que aun en el dos a cero la ventaja magallánica no resultaba del todo convincente.

De manera que cuando Orellana —cabezazo para recoger centro de Galindo— hizo el descuento a los 41, había derecho a pensar que Colo Colo —más aun recordando el domingo anterior— remontaría la cuenta sin grandes dificultades.

Era sólo cuestión de esperar.

Y en efecto, el gol empezó a rondar a Daniel Díaz. Colo Colo, empujado por Lara, por el arriesgado adelantamiento de Herrera, apoyado en la inclaudicable lucha de Crisosto y Orellana, y ayudado por el propio repliegue magallánico, consiguió en los primeros minutos del segundo tiempo la misma imagen del primero: presión sostenida, con Daniel Díaz de primer actor.

Pero no podía, aún así, tapar sus grietas. Grietas producidas por la salida de Rafael González —lesionado en el primer tiempo y reemplazado sin fortuna por Pablo Díaz—; por la ausencia de Eduardo Herrera —desgarrado—, que superó en empuje a su reemplazante, Rolando García; por el adelantamiento —y el permanente infortunio— de Leonel Herrera; por el descuido defensivo de Galindo, que esta vez no se tradujo en creación ofensiva, porque habitualmente perdió la pelota; por las derrotas reiteradas de Gamboa en sus intentos de subir; por el naufragio de Dubanced.

Por eso es que toda esa intensa presión, todo ese ataque sostenido, no se explicaban por una labor conjunta, sino sólo por la fuerza tremenda de algunos de sus hombres. Lo dicho: fundamentalmente por el empuje de Lara y el afán vital, exuberante, de Crisosto y Orellana.

Y eso no bastaba para frenar el manejo simple de Magallanes: corte y quite por Rubén Díaz, traslado rápido hasta Jorge Arias, metida larga para Miguel Angel Herrera y centro del alero para la atropellada de "Polilla" por el medio. Simple. Simplísimo. Y ese contraataque, siempre que se usó, hizo que toda la zaga colocolina temblara.

Cuando Colo Colo consiguió el empate —minuto 39, con lucha personal y porfiada de Crisosto—, podía pensarse en que "se hizo justicia". Porque, con todos sus defectos, los albos —rojos esta vez— habían estado más en el área y habían hecho corear muchas veces el gol.

Pero no podía decirse que "se cometió una injusticia" cuando Magallanes volvió a pasar adelante. Porque —entre otras cosas— el gol lo consiguió con una jugada que fue clásica en el partido: pase para Herrera, carrerón del alero, buen centro y entrada de "Polilla" Espinoza atropellando para batir a Nef. No fue esa la única vez en que la misma jugada pudo darle un gol a Magallanes.

Después —en los últimos cinco minutos— Colo Colo volvió a tener posibilidades de empatar. La más clara: la del minuto 40, cuando Crisosto echó a correr la pelota y ésta se fue mordiendo la raya y atravesó la línea en medio de la montonera sin que apareciera la pierna amiga que la echara adentro. Pudo hacer ese gol Colo Colo. Como durante el partido pudo hacer muchos más de los dos que hizo.

Pero la historia del fútbol se escribe en el tablero... **(Edgardo Marín. Fotos de Miguel Rubio y Oscar Lagos.)**

LA FECHA

7ª FECHA DE LA PRIMERA RUEDA

PARTIDO PENDIENTE.
6.ª fecha de la 1.ª Rueda.
MARTES 3 DE JUNIO.

STGO. WANDERERS 1
Alvarez (33').

LOTA SCHWAGER 2
Gallina (41' y 86').
Estadio Playa Ancha de Valparaíso.
PUBLICO: 2.093 personas.
RECAUDACION: E° 5.455.500.
ARBITRO: PATRICIO ANDRADE.

STGO. WANDERERS: Tapia; González, Posenatto, Maluenda, Albanez; Verdugo, Pérez (Riffo), Santibáñez; Alvarez, Solís y Osorio. "E": JOSE PEREZ.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Rojas, Jara, Durán, López; González, Arroyo, Jiménez; Gallina, Merello (Peñaloza) y Fontora (Bascur). "E": ALIECER BELMAR.

7.ª fecha de la 1.ª Rueda.
SABADO 7 de junio.

U. DE CHILE 0
D. CONCEPCION 1
Estay (47').
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 2.559 personas.
RECAUDACION: E° 9.486.000.
ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

UNIV. DE CHILE: Urzúa; Seguel, Pellegrini, Cardone, Vergara; Suárez (Romo), Sarnari, J. Zelada; Muñoz, Pinto y Salah. "E": HUGO TASSARA.

D. CONCEPCION: Osbén; Rodríguez, Isla, Bravo, León; Acevedo, L. Díaz, Urrunaga; Briones, Cavallieri y Estay. "E": GUILLERMO BAEZ.

DOMINGO 8 de junio.

D. AVIACION 3
Horno (14'), Orellana (17') y Méndez (22'), de penal.
STGO. WANDERERS 1
Alvarez (84').
Estadio Nacional, partido preliminar.
PUBLICO: 5.724 personas.
RECAUDACION: E° 18.418.000.
ARBITRO: LORENZO CANTILLANA.

D. AVIACION: Leyton; V. Muñoz, Gerbier, García, Galaz; Illescas, Méndez; Orellana (Peredo), Horno, Valenzuela y Eduardo Díaz. "E": ARTURO QUIROZ.

STGO. WANDERERS: Tapia; Osorio, Posenatto, Maluenda, Albanez; Verdugo, Blanco; Santibáñez, Alvarez, Solís (Collantes) y Marco Antonio (Moriggi). "E": JOSE PEREZ.

MAGALLANES 3
Fdo. Espinoza (15' y 85') y Jorge Arias (33').

COLO COLO 2
J. C. Orellana (41') y Crisosto (84').

Estadio Nacional, partido de fondo.
ARBITRO: RAFAEL HORMAZABAL.

MAGALLANES: Daniel Díaz; Castañeda, Rubén Díaz, Astudillo (José Díaz), Enrique Arias; Retamal, Suazo, Jorge Arias; Miguel A. Herrera (Fco. Espinoza), Fdo. Espinoza y Fdo. Pérez. "E": ROSAMEL MIRANDA.

COLO COLO: Nef; Galindo, L. Herrera, R. González (Pablo Díaz), Edo. Herrera (García); Lara, Gómez, Gamboa; Crisosto, Dubanced y J. C. Orellana. "E": LUIS ALAMOS.

R. ANTOFAGASTA 0

UNION ESPAÑOLA 1
Palacios (57').

Estadio Regional de Antofagasta.
PUBLICO: 13.668 personas.
RECAUDACION: E° 30.189.460.
ARBITRO: MARIO LIRA.

R. ANTOFAGASTA: Zazzali; García, Rivera, Delgado, Parraguez; Pérez (Vildósola), Cofone, Rivas; Acevedo (Araya), R. Rojas y Vásquez. "E": PEDRO ARAYA.

UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, Maldonado, Soto, Escobar; Inostroza, Las Heras, Palacios; Trujillo (Gaete), Ahumada y Véliz (Spedaletti). "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

D. LA SERENA 3
Pizarro (O'H) (3'), autogol; Johnes (31') y J. Barrera (38').

O'HIGGINS 2
Cuevas (26' y 65')
Estadio La Portada de La Serena.
PUBLICO: 2.206 personas.
RECAUDACION: E° 4.303.500.
ARBITRO: PEDRO ARAYA.

D. LA SERENA: Olivares; Chirinos, W. Barrera, Benavente, Maluenda; Segovia (Gile), Guerrero, García; Johnes, J. Barrera y Coopman (Toro). "E": HERNAN PEZOA.

O'HIGGINS: Ramonda; Crespo (Contreras), Zamorano, Pizarro, Gálvez; Faúndez, Ashewell; Cuevas, Arias, Vargas y Campodónico (Pino). "E": LEONARDO BEDOYA.

EVERTON 3
Sergio González (28'), Carlos Alberto (37' y 75').

NAVAL 2
Farfán (63') y Núñez (73').
EXPULSADO: Sergio González (EV) (77').
Estadio Sausalito de Viña del Mar.
PUBLICO: 2.773 personas.
RECAUDACION: E° 5.888.500.
ARBITRO: MANUEL ALFERO.

EVERTON: Werlinger; Zúñiga, Escudero, Berrio, Olmos; Carlos Alberto, G. Martínez, López; S. González, Navarrete (Fredes) y Aretxabala. "E": RAMON CLIMENT.

NAVAL: Campodónico; E. Pérez, Farfán, Lobos, Aravena; Valdivia (Orrego), Barrales; Núñez, Quinteros, Eriz y José Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

LOTA SCHWAGER 0

PALESTINO 0

Estadio Federico Schwager de Coronel.
PUBLICO: 1.033 personas.
RECAUDACION: E° 1.366.500.
ARBITRO: SERGIO VASQUEZ.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Rojas, Durán, López, Jara; Arroyo, González, Merello; Ponce, Gallina (Jiménez) y Fontora (Bascur). "E": ALIECER BELMAR.

PALESTINO: Araya; Araneda, Pecoraro, Páez, Ibáñez; Dubó, Rojas, Ramírez; Hidalgo, Messen y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.

HUACHIPATO 5
Sintas (11'), Echeverría (15' y 52'), M. Silva (40') y Elissetche (88').

RANGERS 1
Dunevicher (80').
Estadio Las Higueras de Talcahuano.
PUBLICO: 253 personas.
RECAUDACION: E° 42.500.
ARBITRO: JULIO RUBIO.

HUACHIPATO: Mendy; F. Silva, Azócar, Pérez, Pinochet; M. Silva, Urrizola, Neira; Cáceres (Godoy), Sintas (Elissetche) y Echeverría. "E": MIGUEL A. RUIZ.

RANGERS: Drago; Spicto, Bilbao, Ulloa, Pucci; V. M. Arias, Tapia; Bastías, Abatte (Dunevicher), Caltieri (Rodríguez) y Aravena. "E": OSCAR ANDRADE.

GREEN CROSS 2
V. M. González (15') y Núñez (47'), de penal.

STGO. MORNING 0
EXPULSADOS: F. Silva (GC) y Martínez (SM).
Estadio Municipal de Temuco.
PUBLICO: 3.001 personas.
RECAUDACION: E° 5.050.500.
ARBITRO: JUAN CARVAJAL.

GREEN CROSS: Bratti; Droguett, Cerda, Magna, Núñez; Linaris, J. Rojas, F. Silva; Romero, De la Barra (Graf) y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.

STGO. MORNING: Trucchia; Rubilar, Retamales, Vidal, Martínez; Vega (Arrieta), Quiroz; Cubillas, Ahumada (Villarroel), Pizarro y Arratia. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

ASI VAN

		PJ	PG	PE	PP	GF	GC	L	V	TOTAL
1.º	D. CONCEPCION	7	5	2	0	8	3	6	6	12
2.º	GREEN CROSS	7	5	1	1	11	4	7	4	11
3.º	LOTA SCHWAGER	7	4	2	1	9	8	6	4	10
4.º	UNION ESPAÑOLA	5	3	2	0	9	2	4	4	8
4.º	HUACHIPATO	6	4	0	2	11	5	6	2	8
4.º	STGO. MORNING	7	3	2	2	13	10	4	4	8
4.º	COLO COLO	7	3	2	2	10	9	5	3	8
4.º	MAGALLANES	7	2	4	1	12	11	4	4	8
9.º	UNIV. DE CHILE	7	2	3	2	11	11	3	4	7
9.º	PALESTINO	7	1	5	1	8	7	3	4	7
11.º	D. LA SERENA	7	2	2	3	9	12	3	3	6
11.º	STGO. WANDERERS	7	1	4	2	7	9	4	2	6
11.º	EVERTON	7	1	4	2	9	10	3	3	6
14.º	R. ANTOFAGASTA	7	2	1	4	6	7	4	1	5
15.º	NAVAL	7	1	2	4	9	14	2	2	4
15.º	RANGERS	7	2	0	5	8	15	4	0	4
17.º	D. AVIACION	6	1	1	4	8	12	3	0	3
18.º	O'HIGGINS	7	0	1	6	7	15	0	1	1

Están pendientes los partidos: D. AVIACION-UNION ESPAÑOLA (5.ª fecha) y UNION ESPAÑOLA-HUACHIPATO (6.ª fecha).

MAXIMOS GOLEADORES:
6: JUAN ALVAREZ (SW) y JORGE ARIAS (M).
5: Arratia (SM).
4: J. Zelada (UCH), Johnes (DLS), J. C. Orellana (CC) y Romero (GC).

UNION a la final.

Hace siete días Chile entero vibró con el empate de Lima y la frase —aunque socorrida— refleja con exactitud el sentimiento nacional que despiertan estos acontecimientos deportivos en la masa ciudadana.

Mucho se ha dicho y escrito en torno al uno a uno de esa noche.

Quedan, sin embargo, una serie de aspectos, detalles y consideraciones muy apropiados para esta suerte de bajativo que constituye una crónica elaborada con la calma que da el tiempo y la tranquilidad de los hechos consumados.

Punto uno, Luis Santibáñez.

Un técnico que sabe una barbaridad. Que acierta siempre con los cambios. Que analiza y estudia al adversario con frialdad y seso. El uruguayo Hohberg dijo en la víspera que Universitario no podía perder en Lima. Que lo de Santiago había sido un accidente. QUE NI EL PROPIO ENTRENADOR CHILENO SABIA COMO HABIA GANADO ese partido (Sobrador y canchero, ni siquiera mencionó el apellido del colega). Y ese colega que no sabía cómo había ganado en Santiago, también le sacó el punto preciso en Lima. No sólo en la cancha, sino fuera de ella. ¿Cómo así? Muy claro. El trabajo de Santibáñez en la parte técnica lo comenta ESTADIO en la crónica misma del encuentro. Pero más allá de la planificación y las sustituciones conviene recordar el otro trabajo, el trabajo sicológico de Santibáñez con sus declaraciones previas y su tremenda fe en la clasificación. Por algo en el ambiente le dicen "Locutín"... Santibáñez sabe dirigir y sabe hablar. Y su acento seguro y desenvuelto fue arma importante en el pleito previo de los pronósticos y las entrevistas. Campeón de la guerra fría.

Punto dos, Gustavo Ortlieb.

El preparador físico de Unión —una autoridad en la materia— ha sido tan valioso como el que más en esta campaña plena de alegrías y epílogos con abrazos. Unión tuvo más físico que Universitario aquí y allá. En los últimos quince minutos los peruanos no se podían las piernas. Cayeron por eso en un fútbol de pases desmedidos y centros anunciados. No tenían fuerza ni imaginación para la sorpresa. En cambio, Unión dosificó sus energías convenientemente y los piques finales de Spedaletti, Ahumada y el propio Véliz llegaron a fondo en las trincheras limeñas. A Gustavo Ortlieb y el cuerpo médico que lo respalda corresponde un cerro de arena en esta clasificación de los muchachos de Santa Laura. Al César lo que es del César.

Punto tres. Los cambios.

Entra Ahumada y anota el gol del triunfo ante Universitario en Santiago. Entra Hoffmann y marca el segundo tanto ante Liga en Ñuñoa. Entra Trujillo y a los cinco minutos decreta el empate en Lima. ¿Suerte? No, de ninguna manera. Lo único que cabe es abrir puntos de vista sobre si tales cambios constituyen un acierto o la enmienda de un error. Pero que la banca roja tiene un ojo clínico para las sustituciones eso es algo que escapa ya a la discusión o la polémica. Esa banca busca resultados. Y los obtiene.

Por contraste, no deja de ser curioso lo sucedido con los amigos peruanos en estas confrontaciones trascendentales a nivel de Copa del Mundo y Copa Libertadores. En la eliminatoria del mundial los dirigió Scarone. Ahora, Eduardo Hohberg. Los dos son uruguayos... Y los dos fracasaron en su objetivo.

TRUJILLO

Curioso lo ocurrido con Alejandro Trujillo.

No tiene fama de goleador. Es más, cuando Unión lo dejó ir a O'Higgins uno de los argumentos esgrimidos es que no hacía un gol ni por casualidad. En Rancagua sacudió sus complejos con la red para transformarse en un puntero positivo y temible. En estos momentos es el goleador absoluto de Unión. Goleador en la Copa Libertadores, goleador en el torneo oficial y goleador en la Copa Chile. Incluso, en ausencia de Gaete, asume la responsabilidad en los penales. Y desde los doce pasos ha mostrado serenidad y pericia. Batió sin apelación a Bilbao de Wilstermann y repitió la escena con Cáceres de Universitario. ¿Por qué antes no llegaba a la red? Cuestión de fe, de apoyo, de confianza. Y ese respaldo lo ha recibido de todos. Empezando por Spedaletti.

Y a propósito. No vimos un delantero mejor que el de Unión en este Grupo "1" de las semifinales. Que nos perdone el correctísimo "Polo" Carrera y que nos disculpen los ágiles limeños con Oblitas a la cabeza, pero lo que hizo el "Flaco" en estos partidos con Huachipato, Wilstermann, The Strongest, Universitario y Liga no se lo vimos a ningún otro delantero del Pacífico. Como expresión de habilidad, de astucia, de condición natural. Con entereza notable para desafiar infracciones y golpes. Como navegante solitario que lucha contra el mundo. La verdad es que Spedaletti se pasó. El buen fútbol lleva su nombre.

Y cosa curiosa.

"Cachito" Ramírez —el hombre de los goles históricos del fútbol peruano— parece tener un sino también con el fútbol chileno. No pudo batir a Vallejos como no pudo batir a Olivares en la definición del 73 en Montevideo. Tampoco a Nef en Lima y Santiago. Tuvo la gran oportunidad hace una semana cuando entró con libertad en el primer tiempo y la cuenta estaba en blanco. La única vez que pudo irrumpir hasta el área chica. Enfrentó a Vallejos con el arco a su merced y pifió el remate... Lo dicho. Un sino.

ARBITRAJES

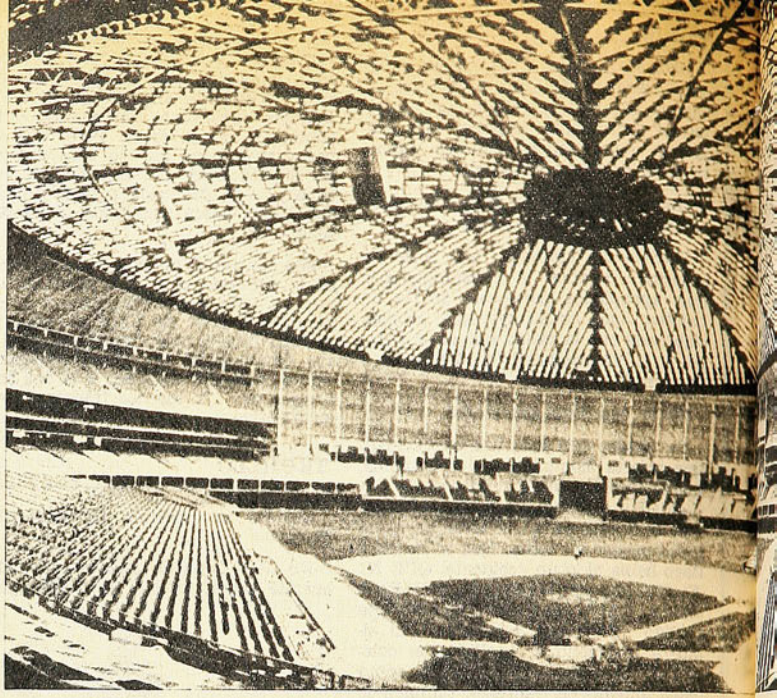
Por último, una consideración general sobre un tema candente.

AQUI JUMAR

Los arbitrajes de la Copa han sido este año muy superiores a los de versiones anteriores. Ni en Bolivia, ni en Quito, ni en Lima Unión sintió el acentuado rigor localista a que están habituados los visitantes de la Copa, al paso que en Santiago se pudo comprobar un saludable espíritu de imparcialidad que soslayó las fallas de orden técnico observadas en los hombres de negro. Dos brasileños se llevan las palmas en ese sentido. Arphy Philo en Santiago y Coelho en Lima. Fueron los mejores. A Philo ya le conocíamos y no puede sorprender su eficiencia. A Coelho también, aunque en menor escala. Sin embargo, ha sido testigo cercano de dos actuaciones descollantes de nuestro fútbol en canchas peruanas. Y acaso en ellas mucho tuvo que ver su personalidad, su oficio y su honradez. Porque aquel encuentro memorable que la "U" le ganó al Alianza 4 a 3 hace tres años, cuando Spedaletti y Las Heras estaban en las filas azules, también lo dirigió Coelho...

Para los equipos chilenos ha resultado un buen juez y un amuleto...

EL "ASTRODOME" POR DENTRO Y POR FUERA
Superando a la imaginación.



EL INQUIETO DOCTO

Con 35 años de dirigente deportivo, Ma
su experiencia en el plantel futbolístico

ES EL MISMO de siempre; alegre, lozano y cordial. Camina erguido y dinámico por las calles, saluda a medio Concepción. El doctor Manlio Caffarena Facco es hombre que bordea los setenta años. Un muchacho por espíritu y generosidad de sentimientos.

—Si es así, se lo debo al deporte, que me enseñó a no amargarme por nada y a luchar con armas limpias contra la adversidad. A no dejarse abatir en los vaivenes de la vida "¿Caíste?, pues a luchar; ¿Luchaste?, pues a vencer. ¿Venciste?, pues a pensar en no volver a caer". Máxima que aprendimos de muchachos en Iquique y que no la he olvidado jamás.

La charla de Manlio Caffarena abarca épocas, impresiones y experiencias de un deportista, dirigente y médico. El encuentro: en Concepción, con motivo del Nacional de Básquetbol de Huachipato.

—No me pregunte qué me pareció este campeonato. Hace algunos meses estuve en Estados Unidos y asistí a encuentros de los mejores equipos, con jugadores portentosos y en un nivel altísimo que no permite la comparación. No pude ver lo de acá sin sacarme de la retina lo de allá. Menos mal que ha predominado la impresión de que el Nacional fue verdaderamente bajo, en el enfoque técnico.

"Hay algo que me gustaría decir: los arbitrajes. Con la idea que tienen nuestros jueces el básquetbol chileno no prosperará ni alcanzará la fuerza indispensable para sobresalir en justas internacionales. Es un ansia desmedida de sancionarlo todo, de quebrar la eficiencia e inspiración de los equipos, de frenarlos en cuanto se enciende la brega. No podrían hacerlo mejor si llevaran el propósito de malograr el espectáculo. Este no será nunca atractivo ni emocionante si se dedican a dar conciertos de pitos con las consecuencias de que, además, diezman a los cuadros de sus mejores elementos. Se apreció en el Nacional. No puede ser. En Norteamérica sólo se sanciona la mala intención; en buenas cuentas, las infracciones que malogran la acción del adversario. Que le impiden avanzar o lanzar. Las faltas chicas no se cobran y, además, predomina una conciencia parecida a la del fútbol: "la ley de la ventaja". Con ello protegen al espectáculo, a los equipos y a los jugadores. Pareciera que nuestros árbitros estimaran que el mejor juez es el que pitea más. Y es al revés, el buen arbitraje es aquel en que los jueces pasan casi inadvertidos.

"Si se permitiera el básquetbol vigoroso, los gimnasios se llenarían de público, como ocurre en Estados Unidos. Básquetbol de fuerza y velocidad. Se permiten los roces, llegan a sacar chispas en el tablado, sin mala intención. El jugador desleal se va a la banca o a la calle.

"Soy de los que sostienen que el básquetbol chileno está enfermo de piteos. Sus seleccionados, acostumbrados a esta clase de arbitrajes, se ven timoratos en los torneos internacionales. Es recomendable que se enviara anualmente a un par de árbitros a recoger lecciones valiosas. Vi encuentros de equipos universitarios, profesionales y a los **Globe Trotters** (éstos han perfeccionado y enriquecido sus shows, bastante mejores que los vistos hace años en Chile). Viendo ese básquetbol norteamericano no cabe duda de que pasarán años para que logren nivelarlos en su jerarquía asombrosa aún los más poderosos.

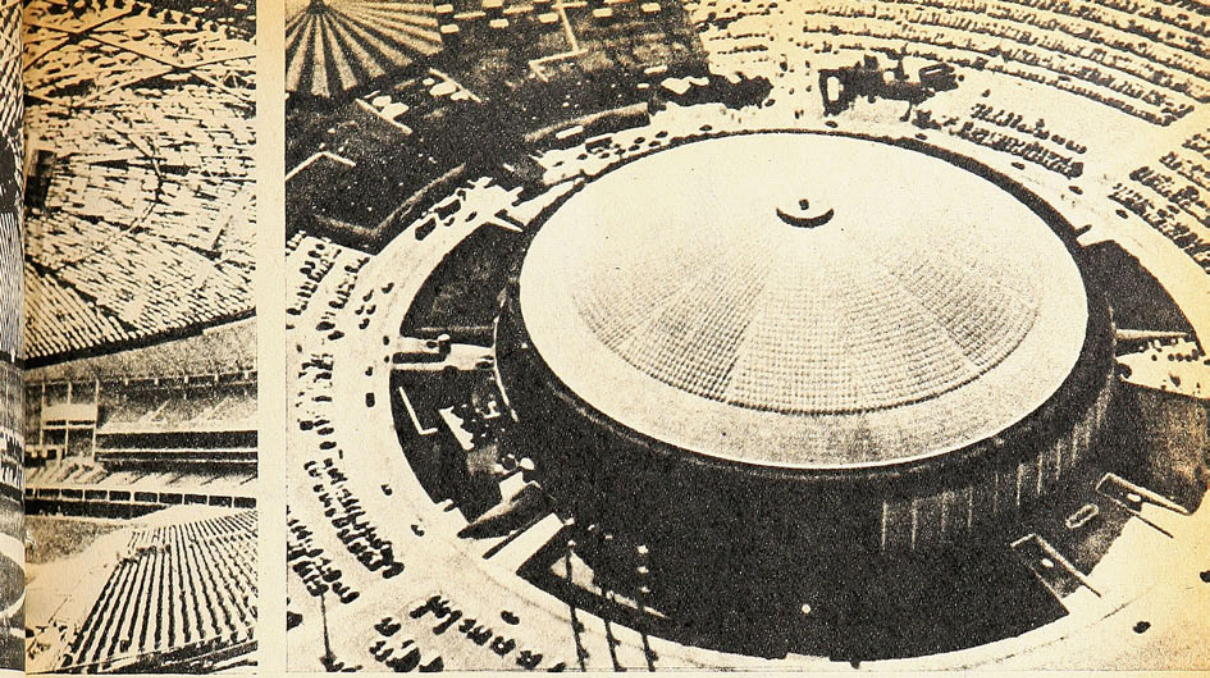
Practicó en su juventud básquetbol y fútbol en Iquique —donde nació—, Concepción y Santiago —donde estudió—, y en Lima, en época de vacaciones. Lo recordamos en las pichangas del barrio "El Morro" del puerto norteño como delantero del equipo del "Michelín". En básquetbol, era dueño de un dribbling bajo y endiablado que le dio fama. En Concepción jugó por los clubes Atlético Italiano y Universidad de Concepción (campeones nacionales universitarios en 1927, 28 y 29).

—Nosotros fuimos los precursores de las barras universitarias, antes que los clásicos de la capital. Teníamos coros organizados —por el año 22— y se hizo popular la copla con música de "Cielito Lindo": "Los penquistas son como leones...". Y este hecho curioso: no fui seleccionado chileno de básquetbol, pero sí del Perú. Jugué una temporada por el club Atlético Chalaco y fui nominado en la selección que acudió a los Bolivarianos el año 30. No se hizo ninguna objeción a mi nacionalidad...

El doctor Manlio Caffarena es de juventud perenne y va de un tema a otro como si todavía vistiera de corto. Su espíritu se mantiene iluminado.

—En fútbol estuve en la selección penquista como reserva y alcancé a jugar con Horacio Muñoz, Toro, Unzaga y France.

"Pero dejemos eso que es prehistoria y van a creerme más viejo de lo



CAFFARENA

lio Caffarena vuelca ahora le Deportes Concepción.

que soy. Eran mis tiempos de estudiante de medicina.

"El año pasado volví al fútbol como médico de Deportes Concepción. Impuse mis condiciones: 1º Servicios gratuitos. No cobrar un peso, como lo he hecho en treinta años dedicados al deporte; 2º No estaría en la banca en los partidos porque tengo mal genio, se me sale el italiano, y 3º, Control médico obligatorio tres veces a la semana. He aplicado cosas simples para que el equipo pueda correr y mantener un ritmo sin decaimientos en los noventa minutos. Control completo de salud, tests para medir las reacciones y la capacidad. Control de las calorías (necesitan de 2.500 a 3.000). Reforzar la alimentación y, como es difícil tenerla en casa, todos se alimentan en el casino del club de acuerdo a planes dietéticos prescritos. Mantener el sistema de entrenamientos y partidos. Se asegura que el equipo se ve fortalecido física y anímicamente.

"En mi último viaje a Estados Unidos vi una arquitectura maravillosa que sólo ese país puede intentar y concretar. El "Astrodome", gimnasio cubierto para 56 mil personas, con todas las comodidades imaginables, en el cual se pueden instalar canchas para fútbol, equitación y rodeo con pasto sintético. Capacitado también para boxeo, básquetbol y cuanto juego es posible. Todo cabe allí. Fantástico, supera lo que pueda imaginarse. Está en Houston, y ahora New Orleans construye otro para superar la marca de los texanos.

"El área del "Astrodome" está rodeado de moteles, hoteles con suntuosas suites, restoranes, stands de exposiciones, plazas de juego, teatro, circos, casinos. Es extraordinario y construído en catorce meses. Es considerado el más grande centro de entretenimientos y espectáculos deportivos del mundo bajo techo.

"Estoy feliz. Al deporte le debo mucho. He enterado 46 años de mi profesión en medicina y no tengo fortuna, pero sí amigos y salud. He hecho cuatro viajes a Europa y diez a Norteamérica. Cierto que a veces no me alcanza para mis gastos con lo que me da la jubilación, pero son detalles.

Hombre que ha sabido mirar la vida de frente y aceptarla con sus altibajos. De muchos amigos y afectos, médico de los suplementeros, de los abasteros, de los futbolistas. "Médico de los pobres", como dijo una de sus pacientes.

Al deporte le ha entregado mucho de su vida y, sin duda, esa entrega de tiempo y de todo le restó oportunidades para prosperar en otra situación.

Treinta y cinco años de dirigente y ¡vaya currículum!: presidente de la Asociación de Básquetbol de Concepción (años 36 al 39). Presidente de la Asociación de Fútbol de Concepción (42 al 43). Presidente de la Asociación de Atletismo de Concepción (1940). Vicepresidente del Consejo Local de Deportes de Concepción (1944). Presidente del mismo organismo (1945). La realidad es que en esos 35 años sólo en tres no ocupó puestos directivos.

Hace algunos años, consciente de su popularidad, un partido político le ofreció una candidatura.

—¡Están locos —les respondió—; no soy político! ¡En el deporte están mis puestos de combate! **(Carlos Guerrero).**

contigo
NOSOTRAS AVANZAMOS CONTIGO
CONTIGO una revista práctica, abierta, ágil y amiga que está CONTIGO
contigo
los martes cada 15 días

—Y pensar que después del partido van a ser todos amigos del alma para discutir lo del reajuste con los dirigentes...

Bayern München como institución:

UN COLOSO DEL DEPORTE MUNDIAL

FESTEJO EN PARC DES PRINCES
La Copa sigue en vitrina muniquesa

SOLO el 28 de mayo el Bayern München pudo despejar una incógnita: ser ocasional campeón de la Copa Europa (ESTADIO 1.660), o el quinto cuadro con patente de grande que la conseguía en forma consecutiva (Real Madrid, Benfica, Internazionale y Ajax). El 2-0 sobre el Leeds en el Parc des Princes disipó toda duda. Hoy vale la pena desmenuzar lo que es el Bayern München. Porque sin duda que no todo lo es Beckenbauer, el Estadio Olímpico, sus seis seleccionados y algunos resultados de estos últimos años que lo han puesto entre los mejores del mundo.

Bayern München es un complejo deportivo más grande de lo que puede creerse y que, de seguir en ese camino, pronto no tendrá que envidiarle nada a un Real Madrid, River Plate o el mismo Benfica, por nombrar algunos de los conspicuos del fútbol mundial.

Tiene al frente a un hombre del temple de Armando, Bernabeu, Buttichi, Rous, Franchi, Havelange. Discutidos, pero nunca intrascendentes.

En esa categoría está Wilhelm Neudecker, presidente del Bayern. En sus manos está el poder casi total del club. Cuenta con 62 años y llegó a la institución en 1956 y es presidente desde 1962. Bajo su dirección el Bayern ha conseguido cuatro títulos de Liga, cuatro Copas de Alemania y tres Copas europeas.

El ha dicho de sí mismo: "Ante todo soy un hombre de acción y ganador por excelencia y mis tres máximas son: disciplina, perseverancia y energía".

Tanto, que ya ha tenido serios disgustos con sus subordinados. Lattek tuvo que dejar la dirección técnica del equipo, y su sucesor, Cramer, estuvo a punto de terminar su contrato, si la Copa Europa 1974-75 no hubiera terminado en las vitrinas del club.

El Bayern es un cuadro joven, si nos atenemos a los números. Ni es el más viejo ni el más prestigiado. En este sentido le llevan ventaja el BTCV Eintracht Braunschweig, el Hamburgo SV y el VFB Stuttgart; los tres creados antes que el equipo bávaro (fundado el 27 de febrero de 1900).

No es sólo un club de fútbol, sino una institución deportiva que ya tiene 7.935 licencias entre la gente que defiende sus colores en fútbol, balón-mano, básquetbol, béisbol, tenis, pimpón, atletismo y otros deportes.

Para ello cuenta con su famosa ciudad deportiva, ubicada en la periferia de Munich, donde el mapa le marca Säbener Strasse Nº 51.

Se comenzó a construir en 1969; se terminó a comienzos del 71. Costó 1 millón 800 mil dólares. Enorme y supermoderna. 70 mil metros cuadrados; cinco terrenos

de entrenamiento, una pista de atletismo, un gimnasio, una piscina, saunas, vestuarios, cámaras individuales, un restaurante con sitio para doscientas personas, salones y todas las oficinas necesarias para la administración del club.

Además cuenta con su estadio propio, el Grunwald Stadium, con capacidad para 44.081 espectadores. El Olímpico sólo lo ocupa para los partidos importantes, ya que es propiedad de la Municipalidad de Munich.

La historia del Bayern se escribió en el Grunwald, y la usina está en la Säbener Strasse. El resto apenas tiene cinco años. Algo más.

250 millones de escudos el partido, llegándose al máximo, cuando en el otoño europeo pasado se cobró por el encuentro con la selección italiana casi cuatrocientos millones de escudos.

Esta nueva Copa Europa quizás le ayude más en las recaudaciones, ya que esta temporada no llevó en la Bundesliga un promedio superior a las 25 mil personas por partido.

Sus mejores clientes han estado al parecer en la misma Copa. Con el Galasasaray turco en 1972, 70 mil espectadores; contra el Ajax en 1973, 74 mil; contra el CSKA de Sofía, 70 mil, y contra el Ujpest en 1974, 74 mil.

sicamente y que se tradujo en la opaca figuración de la Bundesliga 74-75.

Pero si no se juega full-time, cuesta encontrar los 300 mil dólares que Beckenbauer gana al año, sólo como sueldo. Müller y Maier cobran en una proporción determinada y ninguno de los 20 profesionales gana menos de 4.000 dólares al mes. Todos ellos son —a excepción de Hoeness y Kapellmann, universitarios que continúan con sus estudios— avezados hombres de negocios en lucrativas actividades comerciales.

No están lejanos de lo que se dice de ellos: profesionalismo de vedettes. Pero indiscutiblemente que el equipo bávaro es uno de los clubes faros del continente, y

MAIER EN APUROS
Pero no hay gol y Bayern gana 2-0 a Leeds

GUIADO CON LA ENERGIA DE WILHEM NEUDECKER, EL NUEVO CAMPEON EUROPEO DE CLUBES ES MUCHO MAS QUE UN GRAN EQUIPO DE FUTBOL

LOS CEREBROS
Wilhelm Neudecker —derecha— y Robert Schwan

700 mil marcos (300 mil dólares) cuesta mensualmente el Bayern. Cifra que a veces da enormes dolores de cabeza al triunvirato dirigido por Neudecker, y complementado por Robert Schwan, director deportivo, y Walter Fembeck, secretario administrativo.

Es que mantener a seis seleccionados alemanes es dinero en cualquier parte, y la entrada por la venta de Breitner no ha logrado equiparar las arcas. Además, en el equipo hay dos internacionales suecos (Conny Torstensson y Bjorn Andersson) y un danés (Johny Hansen) y sus pases —en 1973— costaron alrededor del millón de marcos.

De aquí entonces el exceso de partidos amistosos que el cuadro debe realizar durante y después de la temporada. Para mantener al club hay que hacer "horas extraordinarias". Se llega a cobrar hasta

Y los números siguen hablando...

El Bayern es el único cuadro en Alemania que mantiene propaganda en sus camisetas. El contrato es con ADDIDAS y también le permite una entrada extra. Al estilo de los clubes ingleses tiene una oficina especializada en la venta de escarapelas, banderines e insignias, remitidas a cualquier lugar del mundo.

Y para cada partido amistoso edita un programa para mostrar lo que es el Bayern, y se ha autorizado a Beckenbauer y Müller como editores del mismo. Jugadores que al parecer necesitan un sueldo adicional...

El **boom** del equipo muniqués ha sido tan grande que la prensa europea habla del "fútbol-circo" que practican y mantienen a toda presión. En la temporada 73-74 el cuadro jugó 90 partidos y tuvo entradas que le permitieron terminar el año al haber, pero con un equipo destrozado físicamente y que se tradujo en la opaca figuración de la Bundesliga 74-75.

representante número uno del fútbol alemán. El primer club que aportó al fútbol germano la fantasía, improvisación (aunque no la entendida por nosotros) y gusto latino, sin perder la base tradicional de fuerza, velocidad y **punch**, propia de los grandes cuadros europeos.

Es cierto que es una plantilla difícil de sostener. A veces también alcanza al ítem "fricciones internas", se tienen problemas en la Bundesliga, bajan las recaudaciones. Se despide a Lattek. Se transfiere a Breitner. Se anuncia la hecatombe...

Y de la noche a la mañana, la Copa Europa.

La última duda que quedaba por dilucidar.

Ahora ya entró en la historia que también escribieron el Real Madrid, el Benfica, el Inter y el Ajax. (Cécil Vargas.)

EL PLANTEL (y los 11 de la final)

Sepp Maier (arquero); 31 años. 1,83 de estatura. 77 kilos. Se inició en los juveniles del TSV Haar, ingresando al Bayern también en juvenil en 1958 (60 selecciones y campeón del mundo). Contrato hasta 1976.

Bernhard Durnberger (delantero. Pero la final la jugó de zaguero derecho); 22 años. 1,71 de estatura. 69 kilos. Siempre ha pertenecido al Bayern. Internacional juvenil. Contrato hasta fin de año.

Georg Schwarzenbeck (defensa de cierre); 27 años. 1,83 de estatura. 78 kilos. Fichó por el Bayern en 1966; 32 selecciones. Contrato hasta 1977.

Franz Beckenbauer (libero); 29 años. 1,81 de estatura. 75 kilos. Se inició en el equipo escolar SC 1906 München, ingresando a los juveniles del Bayern en 1958. Capitán del equipo y la selección. A excepción del título de Liga en 1972, ha estado en todos los títulos de su club. Tres veces considerado como el mejor jugador de Alemania (1966-68-74) y Balón de Oro europeo (1972); 88 selecciones, campeón del mundo. Contrato hasta 1976.

Reiner Zobel (mediocampista); 26 años; 1,76 de estatura. 70 kilos. Firmó por el Bayern en 1970, proveniente del Hannover 96. Contrato hasta 1976.

Uli Hoeness (delantero); 23 años. 1,81 de estatura; 76 kilos. Jugó antes por el Ulm, fichando en 1974 por el Bayern. Campeón del mundo, contrato hasta 1978. 28 selecciones.

Bjorn Andersson (lateral izquierdo); 23 años. 1,77 de estatura; 73 kilos. Llegó al Bayern en 1974, procedente del AIK de Estocolmo. Internacional sueco. Contrato hasta 1977.

Franz Roth (mediocampista); 29 años. 1,79 de estatura; 82 kilos. Fichó por el Bayern en 1966. Cuatro selecciones. Contrato hasta 1976.

Hans Joseph Kapellmann (mediocampista); 25 años. 1,73 de estatura; 70 kilos. Firmó por el Bayern en 1974, jugando antes en el Aachen, SC Bardenberg y recientemente en el Colonia. 4 selecciones. Contrato hasta 1976.

Gerhard Müller (centrodelantero); 29 años. 1,76 de estatura. 73 kilos. Fichó por el Bayern en 1964, procedente del TSV Nordlingen. 62 selecciones. Goleador del Mundial de México. Dos veces goleador europeo y record de goles en la República Federal. Contrato hasta 1979.

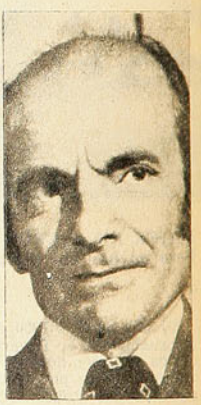
Conny Torstensson (delantero), 25 años. 1,80 de estatura. 79 kilos. Llegó al Bayern en 1973, procedente del Aatvidaberg de Estocolmo. Internacional sueco. Contrato hasta 1976.

EL RESTO

Robl (arquero), 20 años, contrato hasta 1976; Johny Hansen (titular), 31 años, internacional danés. Llegó al Bayern en 1970, procedente del Vejle Boldklub de Copenhague. Contrato hasta 1975. Weiss (defensa), 23 años, contrato hasta 1976 (estuvo en la final). Forster (mediocampista). 19 años, internacional juvenil y amateur. Mamajewski (delantero), 19 años, contrato hasta 1976. Michelberger (delantero), 19 años. Contrato hasta 1976. Rummenige (delantero), 19 años, contrato hasta 1976. Wunder (delantero), 24 años, contrato hasta 1977 (estuvo en la final).

SU ENTRENADOR

Dettmar Cramer, 50 años. Viejo futbolista de nivel modesto (Germania Wiesbaden y Viktoria Dortmund). Debutó en 1950 como entrenador de la Liga Oeste de Alemania y luego entrenador-asistente de la Federación. Con este título hizo cuatro campañas de Copa del Mundo (1954-58-62-66). De 1967 a junio de 1974 por contrato con la FIFA entrenó a Japón, tercero en los Juegos Olímpicos de México. De ahí, su primer club, el Bayern. Contrato hasta 1978.



CURRICULUM

NOMBRE: FC Bayern München.
FECHA DE FUNDACION: 27 de febrero de 1900.
COLORES: Camisa blanca con franja vertical roja. Pantalón y medias blancas.
ESTADIO: Grünwald-Stadion, 44.081 espectadores (ocasionalmente el Olimpic-Stadion).
CAMPEON DE LIGA: 1932. 1969. 1972. 1973 y 1974.
CAMPEON DE LA COPA DE ALEMANIA: 1957. 1966. 1967. 1969 y 1971.
RECOPA EUROPEA: 1967.
COPA EUROPEA: 1974. 1975.
JUGADORES INTERNACIONALES: 34 futbolistas para 471 selecciones entre 1908 y 1974.

20 de junio de 1956. Debut de Germán Pardo en el Luna Park:

CON CLARIDAD, PERO SIN BRILLO

CHILE aún está conmocionado por el anuncio de que será sede del Mundial de Fútbol de 1962. La decisión se adoptó el 10 de junio en Lisboa. El Presidente de la República, Carlos Ibáñez, recibe a los delegados chilenos y luego da la orden: "Mañana se comienza a trabajar".

***** Real Madrid se titula campeón europeo de clubes por primera vez al derrotar en la final al Reims de París 4x3 en el Estadio Olímpico de Colombes.**

***** La Selección chilena de básquetbol, empleando una capacitada marcación, anula la estatura de los seleccionados soviéticos e iguala a 59 puntos. Luego, en la revancha, los visitantes se toman amplio desquite: 92-56. Kruminsh, un gigante de 2 metros 18, constituye el espectáculo. Ostoic y Etchepare, los mejores de Chile.**

***** Wanderers, que ganó a la "U" en Valparaíso, y Colo Colo, que empató con Everton en Santiago, comparten el primer puesto —con 11 puntos—, al finalizar la séptima fecha del Campeonato de Primera División. El colista es O'Higgins, con sólo 3 puntos.**

***** Por el Ascenso, jugadas seis fechas, La Serena mantiene el liderato con 10 puntos. La escoltan Unión Calera, con 9, y Universidad Católica, con 8. Ultimo, San Bernardo, con un punto.**

Los chilenos aseguraban que Estanislao Loayza, "El Tani", era mejor que Eduardo Lausse; y los argentinos, por supuesto, lo contrario. Acá no había dudas de que Arturo Rojas —si se preparaba bien— era capaz de destronar a Roberto Castro; allá, ningún temor sobre la suerte del argentino en un posible combate ante el chileno. Las opiniones también se dividían —de acuerdo al país— cuando se conversaba de un posible duelo de Roberto Lobos con Buneta.

Pero la polémica se hacía enconada cuando se hablaba de un posible duelo de Germán Pardo con Pascual Pérez, por entonces campeón mundial de la categoría mosca.

No era cosa de poner al bravo peleador local frente al campeón del mundo de buenas a primeras. Pérez podía darse el lujo de tramitar a sus adversarios. De exigir que siguieran la vía ordinaria antes de que pudieran tocar sus puños.

Los argentinos conocían por referencias a Germán Pardo. Sabían de sus triunfos, casi siempre contundentes, sobre el ring del Caupolicán. Pero querían ver si era verdad tanta maravilla. Y eso tendría que demostrarlo allá en el Luna Park, frente a alguien que sirviera para medir sus méritos.

Así se originó el debut del chileno en el recinto boxeril más famoso de Sudamérica. Germán Pardo tendría que ganarse la opción de enfrentar a Pascual Pérez combatiendo con Antonio Gómez, segundo en el ranking argentino.

La fecha se supo con anticipación: 20 de junio de 1956. A la hora del combate, el Luna Park presentaba lleno completo.

El comienzo no pudo ser más promisorio para el chileno. En el segundo round, luego de una primera vuelta en que ya había sacado ventajas utilizando sólo su izquierda en jab, la impresión era que el match estaba definido: Antonio Gómez ya había tocado la lona.

Juan Mora y Araujo —corresponsal de ESTADIO en Buenos Aires— describía así la incidencia:

"Tras la izquierda en punta salió una derecha de Pardo precisa y oportuna, que iba seguida de golpes posteriores. Y mientras Gómez caía, esos golpes, ya prácticamente lanzados, llegaron, provocando el enojo del público. El caído se reincorporó a los dos segundos y escuchó siete más parado junto a las cuerdas. Volvió a la pelea muy resentido y poco después caía nuevamente, aunque en esta oportunidad no hubo cuenta".

Le faltó a Pardo serenidad, dominio de la situación, para rematar definitivamente el duelo. Y ocurrió lo que es muy frecuente en boxeo: no volvió a encontrar en el resto del combate la manera de repetir esos golpes. Dominante siempre, no pudo impedir que el argentino dilatara su resistencia hasta alcanzar el límite estipulado.

En las ocho vueltas siguientes, Pardo no reeditó lo que tantas veces había demostrado en el Caupolicán. Los rounds fueron sucediéndose con el chileno siempre en ventaja. Su oponente se limitaba a un juego de contragolpe que no alcanzaba a dañar, ya que era repetidamente superado en velocidad.

En el sexto se abrió un paréntesis de duda. Muy castigado hasta entonces, Gómez se lanzó a un ataque primario, de golpes abiertos, carentes de toda línea técnica. Y Pardo buscó en un apurado retroceso la defensa para ese ataque tosco que se suponía —de acuerdo a sus condiciones— él podía explotar a su favor... La única vez que era atacado, Pardo mostraba fallas en su defensa y escaso oportunismo para aprovechar la apertura suicida del rival.

Al siguiente, el combate había vuelto a sus cauces normales. Amainó Gómez en sus intentos y el chileno volvió a establecer su superioridad. Hasta le descontaron cinco puntos en el 9.º round, al estimar el árbitro que Pardo había golpeado agarrando al rival. Y eso nuevamente envalentonó a Gómez, que salió a la última vuelta dispuesto a jugársela toda. Pero esta vez Pardo no retrocedió, sino que replicó con firmeza.

PARDO EN EL LUNA PARK. Con "Pascualito" en la mira...

El fallo era incuestionable. Pardo había ganado sin discusión y por margen nítido. Pero el público bonaerense no estaba del todo convencido. Más que ver la pelea, había ido a ver a Pardo. Y se había encontrado con un pugilista de indudable calidad en la pelea de distancia, con buen manejo de su izquierda y con una derecha capaz de definir, pero con pocos recursos en la acción a corta distancia y sin instinto para aprovechar situaciones favorables.

Examen aprobado, pero sin tres coloradas.

Pero el mismo Mora y Araujo se encargaba de realzar los méritos del chileno al reflexionar: "¿Dónde está el mosca, aparte del campeón mundial, que pueda erigirse en legítimo adversario de Pardo dentro de los límites sudamericanos? Creemos que no existe. Y por eso se torna más meritoria esta figura del boxeo latinoamericano, porque la falta de rivales no ayuda, sino que entorpece".

UN PESO PESADO DE HERMOSO ESTILO

CONTRA JERSEY JOE WALCOTT Junio del 49, Charles campeón mundial

A LOS 54 años de edad (ESTADIO 1.660) ha fallecido Ezzard Charles, ex campeón del mundo de peso máximo. Cuando se habla de los grandes de la división, se olvida a este moreno de buena técnica, de hermoso estilo, rápido como peso mediano, pero que quizás por eso no brilló más aún; nunca tuvo la necesaria consistencia física para aspirar a un puesto privilegiado entre los mejores.

A EZZARD CHARLES —FALLECIDO A LOS 54 AÑOS— SOLO LE FALTO PEGADA PARA SER EXCEPCIONAL. PERO FUE UN GRAN CAMPEON MUNDIAL EN LA SUCESION DE JOE LOUIS

Fue un brillante estilista desde sus comienzos. Como amateur en 1937, a los 16 años, ganó el Cinturón de Diamantes en peso welter y, ese mismo año, el Campeonato de los Estados Unidos. El 38, todavía como welter, conquistó otra vez el Cinturón de Diamantes y el título de campeón amateur del país y agregó el de los Guantes de Oro.

El año 39 fue el último de su campaña de aficionado y, ya en peso mediano, Ezzard Mack Charles triunfó en todas las competencias en las que intervino: Guantes de Oro, Cinturón de Diamantes, Campeonato Nacional, y varias más. Enfrentó también al campeón mediano del Canadá, al que noqueó en el segundo round.

Campeón de los Estados Unidos a los 16 años, Ezzard tuvo la mala suerte de que, en esa época, no hubo Juegos Olímpicos a causa de la guerra mundial y no pudo así agregar a su récord la corona más preciada de los boxeadores aficionados.

FUE un destacado profesional de peso mediano no bien comenzó a intervenir en el deporte rentado. En sus primeros tres años sólo perdió en dos ocasiones, por puntos, y ganó a pugilistas de renombre como José Bassora, Charley Burley, y en dos ocasiones a Joey Maxim. Fueron Ken Overlin, campeón del mundo, y nuestro muy conocido Kid Tunero los únicos que pudieron superarlo. Luego debió incorporarse al Ejército de los Estados Unidos y en Italia y el norte de Africa se efectuaron competencias interaliadas en las que Charles fue siempre vencedor.

La guerra y el comienzo de una dolencia cardíaca lo tuvieron alejado del ring hasta 1946; su racha de victorias continuó más tarde. Ya era mediopesado y como tal venció, entre otros, al gran Archie Moore, dos veces. Pero Ezzard buscaba algo más: el cinturón mundial de todos los pesos.

ELMER RAY fue el primer pesado que lo venció por decisión, pero Ezzard, al año siguiente, se tomó el desquite y lo dejó nocaut en el octavo. Jimmy Bivins, en dos ocasiones, otra vez Archie Moore (ahora por K.O.), Joe Baksi, de nuevo Joey Maxim y bien se advertía que el camino se iba limpiando de asperezas. Cuando Joe Louis abandonó el boxeo activo y entregó —luego de más de diez años de reinado— el cetro máximo, Ezzard Charles y Jersey Joe Walcott fueron considerados como los más legítimos aspirantes a la sucesión. El 22 de julio de 1949, en Chicago, Ezzard Charles conquistó el ansiado galardón: campeón del mundo de todos los pesos, doce años después de aquel primer título amateur del Cinturón de Diamantes.

Ezzard fue, ante todo, un estilista. No tenía una pegada fulminante, no era ni un Joe Louis ni un Rocky Marciano. Era simplemente un boxeador técnico, de juego armonioso, inteligente y elegante en el ring. Además los médicos, años antes, le habían diagnosticado una insuficiencia cardíaca que, al parecer, no tuvo mayores consecuencias, pero que no podía ser olvidada. Y acaso fue esa dolencia la que acortó su vida y lo empujó a esta despedida prematura a los cincuenta y cuatro años de edad.

CHARLES defendió su corona nueve veces en su relativamente corto reinado. En el 49 noqueó a los aspirantes Gus Lesnevic y Pat Valentino, el 50 noqueó a Freddy Beshore, derrotó por puntos a Joe Louis, que ensayaba una ilógica e infortunada vuelta al ring y dejó nocaut a Nick Barone. En enero de 1951 noqueó a Lee Oma, en marzo venció a Walcott en la revancha, en mayo ganó a Joey Maxim por cuarta vez, y en julio Jersey Joe Walcott puso fin a su reinado al superarlo por nocaut en el séptimo asalto. Pelearon en Pittsburg. Al año siguiente enfrentó una vez más a Walcott y volvió a ser derrotado, ahora en Filadelfia.

Charles no se dio por vencido, y en 1954 volvió a ganarse una nueva oportunidad. En esta ocasión el campeón era Rocky Marciano, que lo superó por decisión en 15 vueltas. Hubo revancha, también en Nueva York y ahora el terrible pegador que nunca perdió en toda su vida lo noqueó.

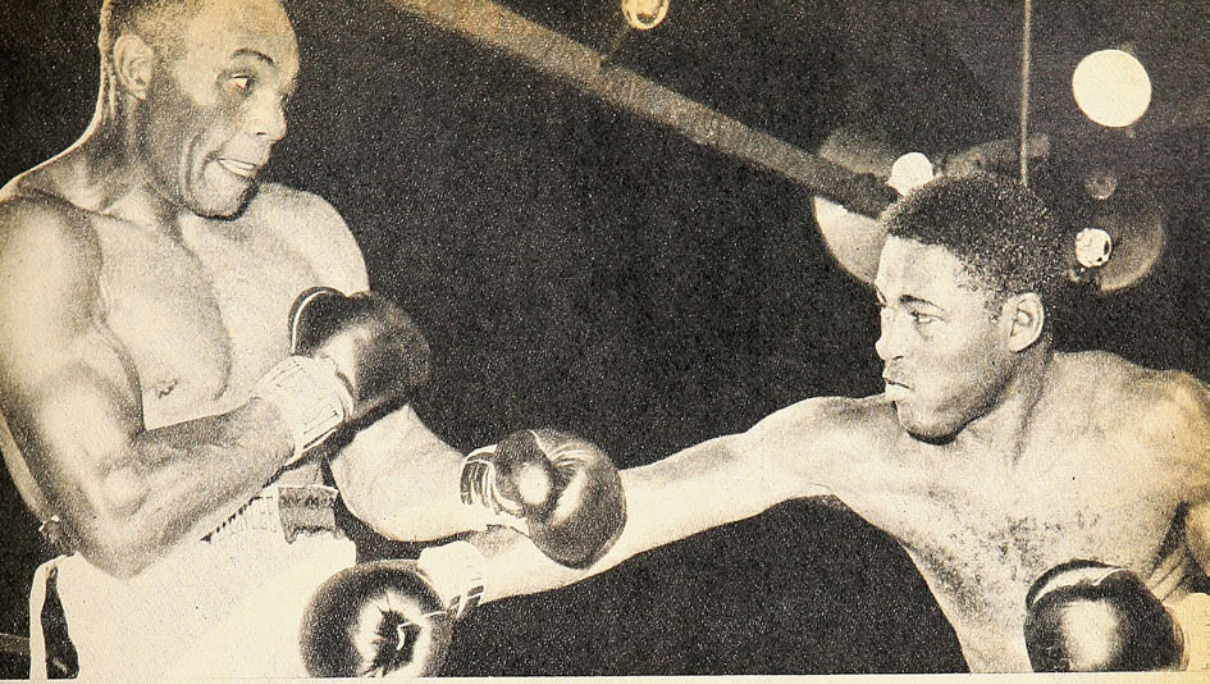
Con diversa fortuna continuó en actividad y en 1956 anunció su retiro definitivo, que no fue tal. Porque volvió el 58, prolongando inútilmente su campaña y con resultados negativos. Sufrió derrotas por puntos y por fuera de combate con rivales muy inferiores y fue Alvin Green el último de sus vencedores, en Oklahoma City.

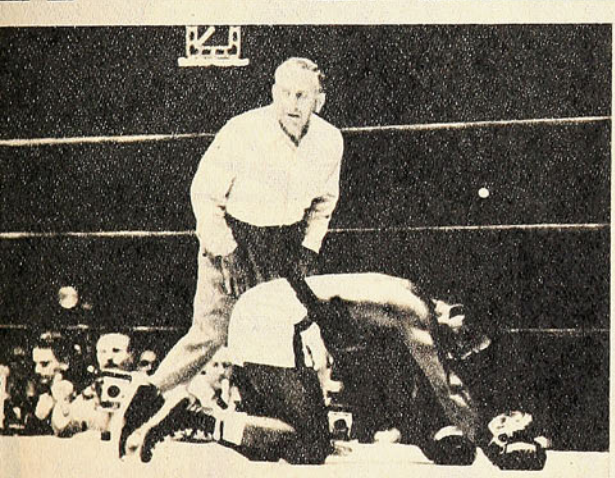
De 122 peleas que efectuó como profesional, ganó 58 por nocaut y 38 por puntos. Perdió 17 por decisión y 7 por nocaut. Casi todas estas derrotas se produjeron al final de su carrera. Había estado 19 años —con algunas interrupciones— peleando como profesional. Más de veinte en el duro deporte, contando sus brillantes años de amateur.

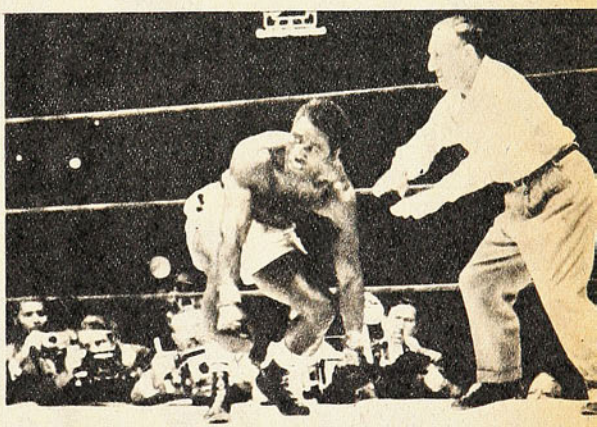
Fue elegido para el Hall de la Fama en 1970.

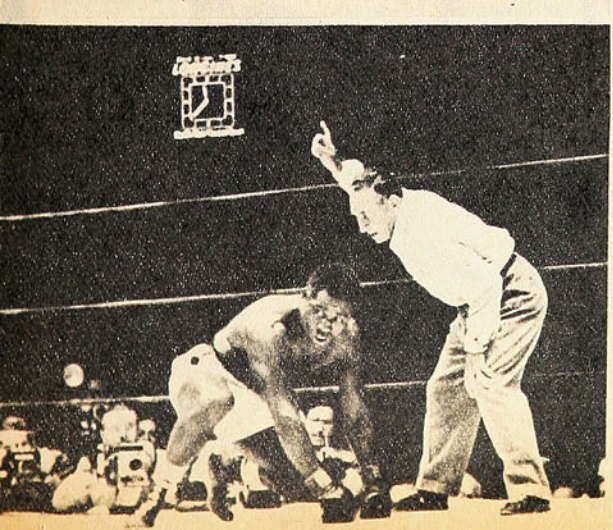
EZZARD MACK CHARLES, nacido el 7 de julio de 1921, en Lawrenceville, se ganó como amateur todos los títulos de los Estados Unidos y, peleando como mediano, mediopesado y pesado, venció a numerosos campeones mundiales —Joe Louis, Jersey Joe Walcott, Joey Maxim, Archie Moore— y a grandes figuras de su época. Pero nunca llegaron los entendidos a colocarlo en la lista de los mejores pesos pesados, pese a que se trata de uno de los campeones de mejor técnica de todos los tiempos. Su boxeo era elegante, su defensa desenvuelta y así se explica que enfrentando a grandes pegadores, éstos —en su buen momento— no lo pudieron dejar fuera de combate. Acaso le faltó más potencia en el golpe para llegar a ser un pesado de excepción, pero ésto no quita que su estilo haya sido depurado, sobrio y bien orientado. Por no ser un gran pegador su reinado fue breve y debió esperar años para alcanzar la corona máxima **(Renato González).**

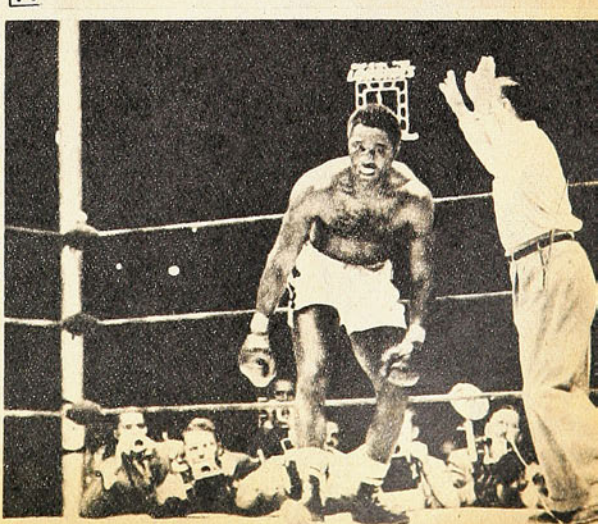
LA PEOR CAIDA
Septiembre del 54.
K.O. al octavo con Marciano.











aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares.
A conocer sus plantas, insectos y animales.
A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.
FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR.

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a
CHILE
Fascículos coleccionables quincenales

GRATIS
CADA 3 FASCICULOS UNA PORTADA PARA ENCUADERNAR SUS MANUALES

MISTRAL PUBLICIDAD

YO LO VI...

SANDY SADDLER

HE VUELTO a verlo en la televisión, durante algunas peleas de George Foreman, acompañando a su hermano en el rincón del ex campeón del mundo. No se ha alejado del ambiente y todavía tiene que recordar sus años de rey de los plumas del mundo. Aquí vino con Charly Johnston, un manager norteamericano que también tenía en su corral al incomparable Archie Moore. ("Los grandes boxeadores blancos se han terminado en los Estados Unidos", nos contaba Johnston y agregaba que era más fácil encontrarlos en Sudamérica. Nos hablaba de que el boxeo tiene sus mejores valores en las colonias pobres y por eso, en una época, los colosos de Norteamérica eran irlandeses, judíos e italianos. "Ahora los más pobres son los negros —decía— y por eso son los que más destacan". Y solía agregar un viejo aforismo de por allá: "boxeador con hambre, buen boxeador".)

Se llamaba Joe Sandy Saddler y había nacido el año 26 en Boston. Vino a Sudamérica en 1951 y se presentó en Buenos Aires frente al campeón liviano Alfredo Prada, al que dejó nocaut en la cuarta vuelta. Luego noqueó en un round a Oscar Flores, un liviano de buena línea técnica, y en seguida vino a Santiago. Aquí lo conocí y lo vi una tarde en el gimnasio entrenando guantes con Lalo Siré. El Lalo, que era un maestro en boxeo defensivo, lo dejó varias veces en las cuerdas con sus hábiles esquives y esto molestó a Sandy, que apeló a sus mañas, le dio un par de codazos y el Lalo se sacó los guantes y ahí terminó el asunto. "Que se lo haga a otro, si le parece".

PELEO con Mario Salinas, que era campeón de Chile de livianos por esa época. Y "El Maestrito" sucumbió ante la terrible contundencia del bostoniano en el quinto asalto. No se podía con él, porque era un peleador feroz, tenaz, directo. Zurdo enderezado, su izquierda de gancho hacía estragos y recuerdo que en Buenos Aires terminó con la carrera ascendente de Angel Olivieri, un liviano que era una promesa, que tenía un boxeo limpio y claro, de excelente técnica. Un estilista que no pudo resistir la fiera disposición del campeón mundial de los plumas. Perdió en el quinto episodio, pero el castigo implacable que recibió en ese cuarto de hora lo liquidó como promesa.

En 1948 Saddler se ganó el cinturón al noquear al magnífico fighter que era Willie Pep, en el cuarto round. Al año siguiente, en el desquite, Pep lo derrotó por puntos en 15 asaltos terribles. A fines del cincuenta, cuando Pep ya tenía 28 años de edad y con una campaña intensa a cuestas, Saddler recuperó la corona al dejar nocaut a Willie en el octavo round. Pelearon los dos campeones una vez más y volvió Saddler a ganar por nocaut. Pero fue un match lleno de incidencias, de sucias maniobras, de golpes ilícitos y todo eso. En lo que Sandy era un verdadero maestro.

Todavía en 1957 era campeón del mundo este negrito de hierro.

Tenía 31 años de edad y estaba listo para seguir defendiendo el cetro ganado a sangre y fuego. Su fin pugilístico parecía aún lejano y, aunque no volvió a enfrentarse con Pep, éste continuaba buscando una nueva oportunidad, que nunca consiguió, aunque luchó por eso durante años. Pese a que el combate fue escandaloso por lo que ambos hicieron sobre el ring y por el ardor muy poco académico con que combatieron, el público habría visto con entusiasmo una pelea más entre ambos.

Pero nadie pudo quitar el cinturón a Sandy Saddler. A comienzos del año 57 un accidente automovilístico terminó con su reinado. Un choque que lo hizo perder la visión de uno de sus ojos y que lo obligó a retirarse del boxeo y dejar vacante el título.

LOS CAMPEONES plumas desde Willie Pep hasta Vicente Saldívar fueron guerreros insaciables, fieros, agresivos, gigantescamente corajudos y contundentes. Hogan Bassey, un nigeriano que recogió la herencia de Saddler, fue noqueado dos veces por Davey Moore y éste falleció más tarde a causa de los golpes recibidos en su pelea con Sugar Ramos, que lo durmió en el décimo round. Y luego apareció el zurdo mexicano Vicente Saldívar, otro noqueador.

Me acuerdo que hasta en la mirada dura de sus ojos oscuros Sandy inspiraba miedo. Peleó 162 veces y perdió 14 combates por puntos, uno por descalificación y uno por nocaut. Y conste que habría seguido en su guerra personal si no hubiera sido por ese accidente automovilístico.

P. A.

GREEN CROSS 75. Méritos reconocidos

DE TEMUCO

SEÑOR director:
Por intermedio de ésta nos es grato poder llegar a ustedes y expresarles nuestro más sincero y cordial saludo y a la vez felicitarlo por su prestigiosa revista.

El motivo de la siguiente carta es solicitarle:

1. Que se publique y reconozcan los méritos de nuestro club favorito, GREEN CROSS DE TEMUCO, ya que, por ser el puntero del campeonato profesional 1975 y representante del sur de Chile, nosotros, como hinchas del club, queremos que de una vez por todas se incluyan en esta revista informaciones completas del equipo.

2. En cuanto a los posters que ustedes publican en sus páginas centrales, queremos que se incluya uno de GREEN CROSS DE TEMUCO, ojalá con su plantel completo.

Y para finalizar, si no es mucho pedirles, entrevistar al DT GASTÓN GUEVARA.

Esperando que nuestra carta tenga una muy buena acogida y sea publicada en la sección "Díganos", esperamos una grata respuesta de ustedes.

Nos despedimos y saludamos atte. a ustedes, dos lectores de ESTADIO.

Luis H. Mella Sáez
José Lavín Norambuena
Bulnes 464, fono 32834
TEMUCO.

**** Los méritos de Green Cross Temuco están ampliamente reconocidos. En cuanto a mayor información, las trabas al respecto han sido señaladas en otras ocasiones. Gastón Guevara fue entrevistado en la edición 1.624, de septiembre del año pasado.**

TALQUINO

SEÑOR director:
Mis más sinceras felicitaciones para usted y para todo el personal que labora en revista ESTADIO, que creo es una de las mejores dentro de su especialidad en Sudamérica.

Quisiera pedirle que hicieran una entrevista al gran jugador trasandino Juan Carlos Abatte que actúa en Rangers. Creo que ese jugador se ha ganado una entrevista con la gran actuación cumplida por él en la temporada pasada, especialmente en la segunda rueda. Creo que es uno de los mejores jugadores extranjeros que han llegado a Rangers, equipo donde han actuado muy buenos jugadores como Scandoli, que fue scorer en 1965; Porcel de Peralta, Vicente Cantattore, Andrés Quetglas, etc. Se trata de un jugador de gran dominio de pelota, de buena técnica y siempre buscando el arco.

También quiero decirle que tengo mucha confianza en Pedro Morales y sé que hará un muy buen papel en la Selección Nacional. Espero que todos le presten su máximo apoyo, especialmente los clubes que siempre han puesto dificultades para facilitar sus jugadores y lo único que logran con ello es perjudicar al fútbol chileno.

También quisiera dar mi Selección ideal:

Arqueros: Nef, Vallejos, Mendy.

Defensas: Machuca, González, Azócar, Arias, D. Díaz, M. Soto, L. Herrera, Pinochet, Galindo.

Mediocampistas: Inostroza, Las Heras, Valdés, Zelada, M. Rojas.

Delanteros: Trujillo, Ahumada, Spedaletti, Véliz, Cáceres, Crisosto, H. Pinto, Orellana, Messen.

Mi selección de extranjeros que actúan en Chile: Bratti (Trucchia), Pecoraro, Riveros, Berrio, R. Díaz, Sarnari, Palacios, Cubillas, Sintas, (Abatte), Dubanced, González.

E. B. S.

COLO COLO IDEAL

SEÑOR director:
En primer lugar, quiero felicitarlo por su prestigiosa revista. Leyendo el ESTADIO último, vi el artículo "¡Se abre el debate!", en que se habla del desacuerdo que tiene el señor Germán Pica con la selección ideal de Colo Colo. Yo no he conocido a todos los jugadores nombrados, puesto que cuento con sólo 11 años de edad. Bueno, en mi casa mi papá dice que "Cua-Cua" es mejor que "Chamaco" o que Carrasco es mejor que González. En fin, por eso yo quiero mandar mi selección ideal por todo lo que he leído sobre la institución alba.

Arquero: Misael Escuti.

Zaguero derecho: Machuca.

Zaguero izquierdo: Carrasco.

Zagueros centrales: Rafael González y Humberto Cruz.

Medio campo: Valdés y Hormazábal (Francisco).

Puntero derecho: Caszely.

Centrodelantero: Robledo.

Interior izquierdo: Beiruth.

Puntero izquierdo: Bello.

Branko Kanelovic
París 743 - Recreo
Viña del Mar.

NORTINAS

UNA PERDIDA IRREPARABLE: Eso significa para el deporte de María Elena el lamentable deceso de uno de sus viejos tercios futbolísticos, José Ossandón Bordónez, "Cachorrito", que perteneció a los colores aurinegros del deportivo Unión Coquimbo, club de tradición en el norte y que tiene congéneres en Antofagasta, Chuquicamata y Pedro de Valdivia. Uno más que se suma a la lista de ilustres desaparecidos de esa enseña. (Mario Doering, "Lucho" Geraldo, Osvaldo "Cañonero" Silva y Gregorio Garamendy). José Ossandón partió al más allá el día posterior al sensible fallecimiento del recordado ex Ministro de Defensa, Oscar Bonilla Bradanovic, un nombre que no pueden olvidar quienes hicimos la guardia en el glorioso R. I. N.° 5 "Carampangue", del Coronel Juan Martínez, en Iquique.

CABECITA DE ORO: Esa era la de Armando Valencia, "Patita de Piano" para sus amigos íntimos, un crack marialelenino de gran calidad futbolística, que por largos años derrochó sapiencia en diversos escenarios, especialmente nortinos. Su cabezazo potente y bien dirigido fue una de sus mejores armas. Cuando dejó su puesto en la selección local y en su club, el Unión Maestranza, para que surgieran valores más jóvenes, siguió actuando esta vez en la Liga Inter-Offices, por el deportivo Mecánica, y allí aún dictaba cátedra de buen fútbol. Una vez retirado definitivamente de las canchas, su hermano Pedro, apodado "Pita", siguió sus aguas y llegó a la selección local desde las filas de su club Unión Coquimbo. Armando y Pedro tienen 5 hermanas, todas fueron basquetbolistas, pero ningún aficionado al baloncesto se pudo dar el gusto de verlas actuar a las cinco en un mismo conjunto, porque Noemi, Amanda, Juana, Yolanda y Neva, actuaron en los diversos conjuntos de básquetbol femenino de María Elena.

Elías R. Tassara O.

UNION-COLO COLO COMPARACIONES

SEÑOR director:
Quiero felicitarlo por la buena revista que usted dirige y que semana a semana está mejor por sus brillantes fotos y por todo lo que contiene acerca de lectura y por ese tan maravilloso poster que fue el N.° 100.

Es la tercera vez que le escribo. El motivo es hacer una comparación entre aquel tan extraordinario Colo Colo 1973 con esta Unión Española actual, que está dando tantas satisfacciones a nuestra hinchada chilena.

Yo creo que hay una gran diferencia entre ambos equipos. Me atrevo a dar esta opinión pues entiendo bastante de fútbol y porque vi todos los partidos que jugó Colo Colo en la Copa Libertadores del 73, desde el 5x0 que le

hizo a la Unión, hasta esa heroica derrota de 1x2 con Independiente, y he visto todos los partidos de Unión en esta Copa Libertadores.

Para mí, ese Colo Colo '73 era, lejos, mejor que Unión Española 1975. Ese Colo Colo tenía más garra, era más luchador, tenía mejores individualidades y además tenía a ese trío extraordinario que eran Caszely, Ahumada y Véliz, bajo la conducción del extraordinario "Chamaco" Valdés. Por esas goleadas, por ese "Maracanazo". Unión tiene más plantel, que fue lo que le faltó a Colo Colo para ser campeón de América (aunque yo sigo creyendo que los árbitros le robaron la Copa al Colo).

Con eso no quiero decir que la Unión es mala, pues yo creo que la Unión tiene de más para salir campeón. Tiene un excelente y extraordinario plantel, tiene jugadores de más para reemplazar a los titulares. Por ejemplo, Luis Santibáñez se da el lujo de tener en la banca a Miranda, Escobar, Hoffmann, y sobre todo, darse el lujo de tener en la banca al "Negro" Ahumada, que para mí sigue siendo el mejor N.º 9 que hay en Chile y en Sudamérica. Creo que la Unión va a ser campeón, pues lo tiene todo para serlo. Ahora, quiero dar unas ideas:

1. Podrían poner en la sección "La Fecha", bajo el resultado, la foto del mejor jugador del partido y asignarle una nota de 1 a 7, y poner o dar un breve comentario del partido, el estado de la cancha, cómo estuvo el arbitraje, etc., como aparecían en los resultados de la Copa Chile 1974.

2. Podrían poner la foto del jugador del mes, el árbitro del mes, el partido del mes, el gol del mes y el equipo del mes.

3. Desearía que nuevamente volvieran las radiografías de los jugadores, pues así tienen más participación los lectores y se conoce más a fondo al futbolista o deportista.

Por último, deseo felicitar a todo el plantel de Unión Española que tan brillante campaña está cumpliendo, pues tienen que ser campeones de América, porque no hay en este momento un equipo que le haga el peso en Sudamérica. Sin más, se despide de usted, esperando que tenga una buena acogida,

Un hincha de Colo Colo y del fútbol chileno.

R. M. V. Carnet 7.668.988-1 de Santiago.

LA DEFENSA AZUL

SEÑOR director:

Quiero referirme a la defensa de la "U", que está malísima y en la que no saben encajar las piezas necesarias. Tassara debe poner en defensa a Seguel, Pizarro, Cardone y Bigorra (qué bueno era este muchacho, que por algo fue seleccionado nacional; pero se echó a perder una barbaridad: por su lado pasan los punteros como por su casa).

En el mediocampo, Montenegro, Zelada, Sarnari; y en la delantera, Socías, Pinto y Salah.

También quiero referirme al lector E. Sánchez Montero, que dice que Unión Española no le llega ni a los talones a Colo Colo. Este lector se pasó de fanático por el Colo Colo y parece que no se conforma con lo que hizo su equipo en 1973. Para mí, que soy de la "U", encuentro ciento por ciento mejor a Unión Española que a Colo Colo. Por lo menos, Palacios es mejor que "Chamaco"; Machuca, mejor que Galindo, etc.

En cuanto a las críticas que se han hecho a Eduardo Escobar, creo que no es verdad que sea un jugador sucio; él va fuerte, pero no malintencionado. Si lo fuera, no habría ido a pedir disculpas a Las Heras. En cambio, los de Colo Colo, sí que son cochinos... No me hablen de Páez, Herrera, Gamboa...

Una queja. En la revista sale muy poco fútbol y toman demasiado en cuenta el ciclismo, tenis, golf y otros deportes. Felicitaciones para Edgardo Marín y Julio Salviat.

Carnet 22728.

SEÑOR director:

Esta es la primera vez que escribo a ESTADIO y espero tener cabida en la sección "Díganos" para expresar mi descontento como hincha, y, creo, el de muchos, de la gloriosa Universidad de Chile con relación a la actual campaña.

Se formó un buen equipo este año con serias aspiraciones al título, se reforzó la defensa, que el año pasado era vulnerable, y se trajo a Pizarro, Seguel y también un buen arquero (Carballo), y se pensaba que todo marcharía bien. Pues bien, el señor Tassara incluye de vez en cuando a Carballo y Pizarro. Sucede lo mismo con Cortázar y Jorge Socías, que en temporadas pasadas han sido los mejores de Chile en su puesto, según los periodistas, y que cualquier equipo chileno desearía tener en sus filas; incluso, han sido seleccionados chilenos varias veces. Para colmo, en la derrota de la "U" con Colo Colo, el señor Tassara sacó a Eduardo Cortázar y puso en su lugar a un defensa en forma inexplicable, y después, para empatar —supongo, pues se perdía en esos momentos—, saca a un puntero neto y veloz (Salah) y pone a Víctor Zelada. Estos dos cambios, según la radio, fueron "cambios bien raros". Todos los hinchas azules quisiéramos ver a la "U" disputando el primer lugar, pero con el señor Tassara parece que veremos frustradas nuestras aspiraciones.

Lo saluda atte. a Ud.

Carlos Schmith
Barros Arana 642
CONCEPCION.

AÑO XXXV - NUMERO 1.661.
10 de junio de 1975.

DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.
COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad
Juan Carlos Douzet
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y
Carlos Alarcón (Concepción).
Homero Avila (Antofagasta).
Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.
DIAGRAMADOR:
César Boasi.

SECRETARIA:
Andrea Varas.

HISTORIETAS:
Renato Andrade,
Alejandro Dreckman.

FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por
EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.

PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.

GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° 2.500.
Recargo aéreo: E° 200.

LA "U" EN LA PICOTA
Protestas en todos los tonos

Ayer, cuatro años hospitalizado; hoy, seleccionado nacional:

ES QUE A VECES LOS SUEÑOS SE HACEN REALIDAD...

A VECES era el sol que se colaba entre las persianas invitando a abandonar la cama para contemplar el cielo más azul y el verde más refulgente de lo vegetal. A veces la lluvia sembrando de charcos los caminos, rebotando contra el vidrio hasta hacer triste e informe el paisaje exterior. En Santiago o Talca, siempre el panorama era igual. Por días, semanas, meses, años. Siempre la misma sala pintada de blanco, con camas blancas, muebles blancos y enfermeras de blanco. Así siempre, hasta llegar a odiar ese color, la monotonía deprimente de los horarios, el sabor soso de las comidas sin aliños y sin sal, las sonrisas forzadas de las enfermeras y las visitas apuradas de los médicos auscultando para luego sonreír o mover la cabeza en gesto ambiguo que todos se empeñaban inútilmente en descifrar.

La medida del tiempo sólo la daba la eterna huida de la noche para dar paso al sol. Ahí dentro, de nada servía el calendario, como no fuera para ir descartando mentalmente los números, acercando el día de la visita. Y era siempre triste el adiós sabiendo que a la alegría de un momento le seguiría la eterna soledad de todo un mes. Porque a Claudio Patricio Ponce la rutina hospitalaria lo había domesticado, pero nunca al punto de despreciar los viejos afectos, y siempre que la figura de su madre o hermanos se perdía en el extremo del pasillo, permanecía largo rato escrutando como embobado aquella puerta por la cual al cabo de treinta días retornaría su medida cuota de compañía y felicidad.

Recuerdos y nostalgias ensombrecían sus constantes sueños de sanar y retornar a una vida normal. Cuando recién se tiene doce años y un tercio de aquella vida breve perdida entre las paredes asépticas de un hospital, las pesadillas al cabo dominan las noches y el pesimismo desborda su margen normal. Así transcurría su vida. Devorando todo aquello que cayera en sus manos y que hablara de fútbol. Escuchando sobresaltado las determinaciones contrapuestas que intentaban curar esos riñones quebrantados. Escrutando ansiosamente la puerta. Mirando pasar el mundo por el universo reducido que le ofrecía el marco de su ventana.

CUATRO AÑOS PERDIDOS

La vida horizontal y rutinaria hoy sólo es un recuerdo. Pasado que a Ponce le sirve para reforzar la fe en el hoy. Tristezas que hacen más profunda la satisfacción actual. Soledad un tanto amarga, perdida no obstante en el avance del tiempo. Porque hoy ningún reglamento hospitalario le impide ver a su familia cuantas veces quiera, como cuando era niño y más necesitaba de ella. Porque hoy él también entró a pertenecer a ese pequeño núcleo dueño de una camiseta roja con la cual soñó desde pequeño, mirando esas ajadas revistas que permanecieron en el fondo de un metálico velador durmiendo su sueño eterno de hospital.

—Fíjese que yo tuve mala suerte cuando cabro chico. Eramos ocho hermanos, cuatro hombres y cuatro mujeres, y yo recién iba a cumplir los siete años cuando murió mi papá. Al poco tiempo, jugando contra adultos de mi club en Talca —el Santa Ana—, recibí un tremendo pelotazo que me tiró al suelo sin respiración. Al principio ninguno le dio mayor importancia, pero cuando vieron que yo no me levantaba empezaron a preocuparse. La cuestión era más grave de lo que yo mismo supuse en un principio. Tuvieron que hospitalizarme para tratar de curarme la afección que me vino a los riñones. Y vea usted cuánto tiempo demoraron en lograrlo: cuatro años. Porque durante dos estuve hospitalizado en Talca, y al continuar mi enfermedad sin ninguna mejoría, los médicos decidieron que lo más aconsejable era trasladarme a Santiago. Aquí estuve dos años más internado en el Hospital Arriarán, siempre solo, visitado apenas una vez al mes por mi mamá o mis hermanos, con la eterna incertidumbre de no saber qué iba a pasar conmigo, porque cuando los doctores me examinaban yo escuchaba que mientras algunos se pronunciaban por un tratamiento intensivo, otros decían que lo mejor para cortar de raíz el mal era la operación. Y a mí me quitaba el sueño el pensar que después de todo aquello tal vez no podría volver a jugar fútbol nunca más, ¿se da cuenta?

DESDE LOS OCHO Y HASTA LOS DOCE AÑOS, CLAUDIO PATRICIO PONCE VIVIO MIRANDO PASAR EL MUNDO DESDE LA VENTANA DE UN HOSPITAL, SOÑANDO CON SER ALGUN DIA FUTBOLISTA Y SELECCIONADO CHILENO...

→

Frases

••• Si me pide una definición del Patricio Ponce futbolista le diría que es un jugador "picado", que no le gusta perder, que lucha los noventa minutos sin preocuparse para nada de cómo vaya el marcador. Creo además que toco bien, que sé desmarcarme y aparecer de sorpresa para el gol.

••• **He ganado una enormidad en técnica, pero tal vez eso mismo me haya hecho bajar mi cuota habitual de goles. Es cierto que en la Copa Chile he anotado cuatro, pero en el campeonato oficial apenas tengo dos.**

••• Recién está cambiando mi suerte. A fin de año termino contrato, y durante estos días que he pasado concentrado con la selección acá en Santiago ya he tenido tres o cuatro ofertas de clubes capitalinos para el próximo año, además del ofrecimiento de Rangers para que en 1976 vuelva a vestir su camiseta. ¿Si después del problema que tuve con la transferencia volvería a jugar allá? Depende. Si me dan derechamente lo que pido, no hay ningún problema. Por lo demás, nunca olvido que yo y mi familia somos de allá.

••• **Mi nombre "verdadero" y completo es Claudio Patricio Ponce Abarca. Nací en Talca el 15 de diciembre de 1953. Mido 1,75 y peso 76 kilos.**

••• En Coronel lo único que me ha afectado ha sido el clima lluvioso y frío. Ando siempre resfriado. En lo demás no tengo de qué quejarme. La gente de las minas se ha portado maravillosamente conmigo. A la familia Pérez y a don Ignacio Oñate les debo mucho de lo que actualmente soy, porque ellos siempre me ayudaron y aconsejaron en los momentos malos que tiene todo futbolista.

••• **Lota Schwager es excelente como institución. Tiene todo lo que el futbolista necesita. Futbolísticamente es un equipo guerrero, no exento de capacidad técnica. Pienso que de haber estado varios años con la misma alineación pudo haber llegado a las alturas de un Huachipato, por ejemplo.**

Cuatro años tirado sobre una cama, viendo como casi imperceptiblemente las articulaciones y los músculos se iban endureciendo cada vez más; cuatro años temiendo que el fútbol no pudiera ser ya elemento inseparable de su futura alegría; cuatro años escondiendo las razones de su mal con la complicidad de sus hermanos para no recargar con penas las pesadas preocupaciones de la madre.

—A ella nunca le contamos la causa de mi enfermedad a los riñones. No queríamos preocuparla más aún. Imagínese: mi papá había muerto hacía escaso tiempo y ella tenía que arreglárselas prácticamente sola para alimentar, educar y vestir a ocho cabros. Le lavaba ropa a algunas señoras allá en Talca y no era justo que además de lo sacrificado del trabajo nosotros le ocasionáramos más penas...

Y VOLVIO EL FUTBOL

Así hasta el final, cuando la enfermedad terminó por rendirse ante un tratamiento intensivo y pleno de sacrificios que se prolongó durante año y medio. La madre nunca lo supo. En su corazón sólo había lugar para la alegría de tener nuevamente en casa al menor de los varones, para la esperanza de verlo acometer de nuevo la difícil empresa de terminar por lo menos sus estudios básicos. Y Claudio Patricio Ponce cumplió aquellas "exigencias mínimas" que imponía la situación de emergencia. Luego vio que el fútbol podía ser una solución factible, y a despecho de su físico resentido por la semiinmovilidad de cuatro años, se lanzó a recuperar el tiempo perdido.

—Regresé después de un par de años a la casa de una hermana que se había venido a trabajar a Santiago. Al poco tiempo me animé y decidí volver a jugar fútbol. Me inscribí en el "Real Vascongado" del barrio La Palmilla. Usted ni se imagina lo que me costó al principio... Sentía las piernas endurecidas, corría un poco y el corazón casi se me saltaba por la boca... Pero me tenía fe. Anímicamente me sentía entero y con una confianza absoluta de volver a jugar bien. Con el correr de los meses hasta me atreví a ir a probar suerte en Palestino. Yo siempre había sido zaguero central, pero aquella vez recuerdo que jugué de delantero y quedé. De nuevo tuve mala suerte, porque el club desgraciadamente ya tenía copada su cuota de jugadores cadetes y tuve que irme. Así y todo, no me desmoralicé, y un día estando en Talca un socio me invitó a probarme en Rangers. No lo pensé mucho y acepté. Volví a quedar en la primera prueba. Al año siguiente ya debutaba en primera. Nunca olvido la ocasión. Fue durante el campeonato de 1972 y le ganamos 2-1 a la "U". En la banca estaba Hernán Gárate, él me dio su confianza y yo le respondí anotando el gol del triunfo.

Para Ponce, al cabo del año, el trato no resultó recíproco. Había demostrado su valor de jugador con fútbol y goles, pero Rangers hizo poco esfuerzo por sacarlo de su postergación.

—Se puede decir que ese año jugué prácticamente por los puros aplausos. En realidad, a mí no me importaba ganar poco. Total, era mi primera temporada como profesional y jugando tenía la oportunidad de valorizarme, mostrarme. Pero cuando llegó fin de año y todo seguía igual, me di cuenta de que así no podía continuar. Con lo que ganaba ni siquiera me alcanzaba para ayudar con algo a mi mamá. Por eso cuando se produjo mi pase a Lota me alegré, porque pensé que las cosas se componían, pero al final resulté engañado. Tome usted en cuenta: Me correspondía reglamentariamente el quince por ciento de la transferencia, que para la época fue bastante elevada; sin embargo jamás vi un solo peso. Por ese problema estuve a punto de dejar el fútbol. Después decidí continuar, cuando vi que los dirigentes de Lota Schwager no habían tenido ninguna responsabilidad en el engaño ¿Se fija usted? Seguía mi mala suerte...

EL SUEÑO DE NIÑO SE HACE VERDAD

A la promesa que era Ponce le siguió su confirmación de jugador con proyecciones en Lota Schwager. Allí, en medio de la presencia casi constante de la lluvia, alentado por aquellos mineros rudos que en el fútbol buscan escapar de su diaria odisea de carbón, fue apareciendo el jugador al

LOS DIAS PREVIOS contra Uruguay. Ponce recibe la orden de Morales y el buzo deja de envolverlo. No le importa si irá de interior o de puntero.

lado del goleador, hasta unirse en una sola identidad llena de aristas interesantes. Que Pedro Morales quiere descifrar ahora con otra camiseta. Quizás si la más difícil. La de todos.

—Uno siempre sueña cuando cabro chico... Y durante los cuatro años que estuve hospitalizado me sobraba el tiempo para soñar. Me veía jugador profesional, me imaginaba después nominado a la selección nacional. El año pasado en Coronel escuché el rumor de que Pedro Morales me tenía en sus planes. Fue para los partidos contra los argentinos, ¿se acuerda? Incluso por la Copa Chile, de nuevo me entero que Pedro Morales está presente en la tribuna. Pensé que esta vez podría darse. Por eso, cada jugada que hacía miraba hacia el público, tratando de ver la reacción de don Pedro. Estaba igual que cabro chico. Cuando finalmente se dio a conocer la nómina y yo no figuraba, sentí otra vez la frustración.

Así llegó el partido de revancha frente a Aviación. Antes de salir por el túnel de Santa Laura, ya sabía de la presencia del entrenador nacional en la tribuna, pero esta vez no le confi-

da cuando supe que nuestro entrenador Belmar estaba conversando con Pedro Morales.

El bus rodaba plácidamente hacia Coronel. Atrás había quedado la armonía urbana rota por las demoliciones y la zanja del metro partiendo la ciudad en dos. Entonces Ponce vio venir al técnico con una sonrisa...

—Si no voy sentado, fijo que me voy de espaldas de la pura impresión. Me lo dijo y yo no hallaba qué decir. Sólo vine a reaccionar cuando todos los muchachos del plantel empezaron a meter bulla, a aplaudir y a felicitarme.

EL GOLEADOR que surgió en Talca y que ha ido haciéndose futbolista completo en Lota Schwager. Ahora la velocidad va acompañada de toque.

tengo entendido que a mí me fue a ver especialmente en un partido que jugamos contra San Felipe, con tan mala suerte que don Sergio Cruzat ese día me dejó en la banca como castigo por haber sido expulsado tontamente durante la fecha anterior. Y claro, nunca se llama a un jugador que está en la banca...

La esperanza renació esta vez. Los delanteros de Colo Colo andaban física y futbolísticamente mal. Los de Unión Española sólo tendrían mente y piernas para la Copa... Sí, ahora podría ser. Sólo que al final Ponce tuvo una nueva desilusión.

—Para el partido contra Aviación rió mayor importancia. Esta vez jugaría para ganar, sin la carga emocional de saberse cuidadosamente examinado.

—Ahora que lo pienso, tal vez haya sido para mejor. Porque esa tarde jugué más tranquilo, sin esa tensión de saber que de lo que yo hiciera durante ese partido dependía mi nominación. Tuvimos suerte, con Fontora y Gallina nos salieron las cosas y anotamos cuatro goles. De ellos, tres los convertí yo. Recuerdo que ese día nos quedamos a ver el primer tiempo del partido de Palestino contra Santiago Morning antes de tomar el bus de regreso a Coronel, pero fíjese que no sospeché nada cuando supe que nuestro entrenador Belmar estaba conversando con Pedro Morales.

Buenos cabros todos, estaban tan contentos como yo. No sé quién propuso parar en un sitio que se llama Las Brasas, cerca de Talca, para hacer un brindis en mi honor. Ahí fue Pedro Gallina quien alzó la copa y pronunció el discurso de rigor. Ni siquiera pude agradecer de lo impactado que estaba. Es que esa nominación dejaba atrás toda mi mala suerte...

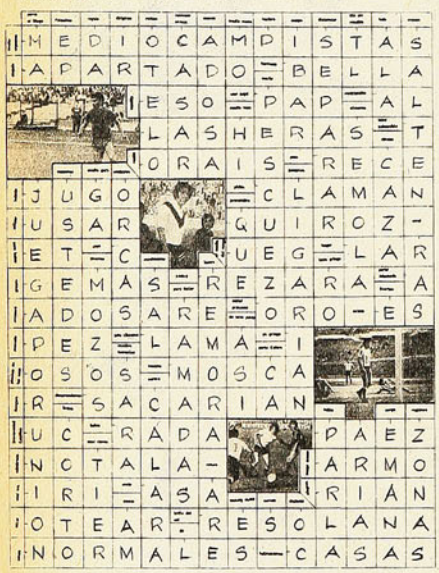
Mirando caer la lluvia o viendo el sol colarse porfiadamente por entre las persianas, durante sus cuatro años de hospital, sus sueños de niño lo vestían de seleccionado nacional. Ahora, cuando recién deja atrás los veintiuno, todo aquello es verdad (**Eduardo Bruna. Fotos de Oscar Lagos**).

L	I	Z	G	O	L	E	N	O
H	N	A	B	A	C	I	E	R
A	T	G	A	P	I	N	T	E
L	E	U	C	L	A	C	O	L
F	N	E	K	I	L	I	M	A
I	B	R	O	N	P	I	E	L
L	A	O	R	E	U	Q	R	A
I	L	E	T	O	N	A	U	R
R	O	V	O	L	A	N	T	E

FOTO TEST

LABERINTO

EN EL LABERINTO de letras figuran los nombres con que se denominan habitualmente SEIS funciones dentro de un equipo de fútbol. Pueden leerse, de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.



S	N	A	M	S	S	U	S	E
U	I	L	U	E	U	L	T	T
S	C	I	Z	U	B	I	A	D
S	A	E	I	L	I	E	B	P
O	R	P	Z	U	B	T	I	I
P	R	E	O	R	A	B	O	T
E	E	R	S	I	B	I	L	E
R	R	E	T	E	L	A	E	L
E	A	Z	U	B	U	L	N	O

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1.— S. Morning
2.— 1960
3.— 1963
4.— Dos veces
5.— O'Higgins
6.— Ñublense
7.— Retirado

MIENTRAS la Selección Nacional se prepara en Montevideo para jugar la definición con Perú por las eliminatorias del Mundial, un cuadro de suplentes defiende a la roja frente a Bolivia, en la noche del 24 de julio de 1973, y obtiene una significativa victoria. En la foto, el meta Jiménez vuela inútilmente en el intento de detener un disparo que se convierte en el segundo gol chileno.

1.— El autor de ese gol fue:
a) Rogelio Farías
b) Julio Crisosto
c) Guillermo Muñoz

2.— Chile ganó por:
a) 2-0
b) 2-1
c) 3-0

3.— El primer gol lo convirtió:
a) Nelson Vásquez
b) Eduardo Herrera
c) Rogelio Farías.

4.— Con éste encuentro se instituyó la disputa de la Copa:
a) Leoncio Provoste
b) Ernesto Alvear
c) Juan Goñi.

5.— El arquero chileno en este partido fue:
a) Adolfo Nef
b) Leopoldo Vallejos
c) Juan Olivares

6.— El primer partido Chile-Bolivia se jugó el año:
a) 1939
b) 1918
c) 1926

7.— Ese primer cotejo lo ganó Chile por:
a) 7-1
b) 1-0
c) 6-0

cachupín

sportgrama

media zeta | casi ateo | parte Green Cross | ciudad antigua | chica | da rosas | atrevida | cien | surge | nosotros | tara sin vocales | niveles | Godoy | nombre mujer

duran siempre | los de las fotos

rojo intenso
cola

doreras
flotan
leades

a nivel
ira
nombre
bailar
parte Naval
da uva

vosotros | mayonesa | equivocarías

...Gonzalez

parte Ovalle

que aman mucho | simpática

c d e
24 horas
papá
género

utilizar

hace nido
atravesará
ojues

Everton

loro sin vocales
limpiará

algodón

querida
están en Maga
rabia
cuarta vocal

doreremos

clasificas
tiene el arco

Everton parte 2 veces

atraer
pan asado
jugador che

da la leche

ases
Juan Fernández

gastada

premio famoso | media tapa | aireas

artículo

señora
segunda vocal

dorar
99

cien

género
condimento

esposa del oso

oreja
vosotros
media meta
medio gato
términan verbos
quinta letra
dios egipcio

costados

dará
100

ondas marinas

atienden piezas

Trayecto difícil y balance positivo en los diez meses de Rogelio Farias en España.

NO HAY COMO CHILE!"

15 DE JULIO de 1974. Rogelio Farías no olvida la fecha: ese día comenzó la aventura. Entre ilusionado y temeroso, se embarcó rumbo a España para enrolarse en el Cádiz. Por un lado, el optimismo del que se siente capaz. Por otro, la incertidumbre inevitable de quien va a un medio que no conoce y que por referencias sabe que es difícil.

5 de junio de 1975.

Han transcurrido diez meses y veinte días. Y Rogelio Farías está de vuelta. Tiene dos meses de vacaciones. Junto con el saludo adelanta un balance: "Me ha ido muy bien". Pero al desmenuzar la experiencia de su primera temporada en el fútbol español van surgiendo detalles que revelan que no todo fue color de rosa. Que le costó redondear actuaciones que le permitieran decir al regreso: "Me ha ido muy bien".

EL PRIMER IMPACTO

Físicamente ha cambiado poco. Se ve un poco más grueso, tal vez por efecto de la inactividad... y los asados de bienvenida. Las canas prematuras —milagro de la ciencia— desaparecieron. En su hablar no hay dichos castizos ni se cuelan las zetas ("Allá tratamos de imitarlos, pero el acento no se nos pega. Ni garabatos a la española nos atrevemos a decir: suenan demasiado hirientes"). Lo que sí hace es hablar en primera persona del plural. Porque todo lo suyo es compartido por Mariana, su esposa; y cuando se trata de fútbol, el que hace que diga "nosotros" y no "yo" es Fernando Carvallo, su compañero de club y su único amigo en España.

El "Cabezón" es amistoso por naturaleza. Locuaz y tallero, busca por instinto la camaradería. Y el no encontrarla fue lo primero que le chocó en su nueva tierra.

—Fernando me había advertido que no son iguales que nosotros. Que él también había intentado encontrar amigos y no lo había logrado. Son otras costumbres, otra manera de ser, qué sé yo. El hecho es que cada uno va al entrenamiento o al partido como si fuera a la "pega", lo hace lo mejor que puede, y chao. No hay diálogos. Las bromas no existen. Acá estaba acostumbrado a que nos reuniéramos las familias en casa de alguno. Nos íbamos rotando. Eramos amigos dentro y fuera de la cancha. Intenté hacerlo allá. Invité a mi departamento y después fui a la casa de algunos. Pero el hielo no se rompió nunca.

Menos mal que estaba "Carvallito". La reflexión se la hace él. Cuando llegó iba bien promocionado. Ya lo habían visto jugar en la gira anterior de Unión. El gol que le marcó a Perú en el partido de definición por las eliminatorias del Mundial aumentaba el interés por verlo con la camiseta del Cádiz. El debut tampoco lo olvida:

—Fue justamente contra Unión Española y perdimos cuatro a cero. Yo me quería morir, pero nadie le dio mucha importancia al asunto. Era el primer partido de pretemporada y la gente no sólo había ido a verme a mí, sino a todos los nuevos. Lo bueno fue que al partido siguiente le empatamos a un equipo polaco —creo que era el Legia, de Varsovia—, que traía a Deyna y Gadocha, y ahí se nos arregló el naipe. Los "saqueraon" como sólo se "saquea" en España, pero no perdimos, y jugamos mucho mejor que contra Unión, que esa vez se hizo un partidazo.

EN EL CADIZ: Hasta la décima fecha fue considerado el mejor jugador de Segunda. Después decayeron él y el equipo.

Vivía solo en un hotel. Con el dinero de la transferencia compró un departamento junto al mar. Volvió para casarse. Y desde ese momento la soledad y la nostalgia fueron compartidas.

"ME EXIGEN GOLES"

—¿Es muy difícil para un jugador chileno triunfar en España?

—Para un delantero es difícil. En cualquier otro puesto es papaya. Le pongo mi caso: llegué como centrodelantero, que es el puesto que más me gustó siempre. Perfecto. Pero ocurre que el centrodelantero de allá es muy distinto. El que gusta es ese que pasa metido en el área, que va a todas —tenga o no tenga opción de llegar a

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA

LALUZ
PUBLICIDAD
567553

ARANA Y MENESES

REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS

10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO

REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673

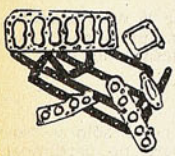
10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

PERNOS DTP TUERCAS

TONGOS - PERNOS DE CULATA
GRASERAS - SELLOS MOTOR
PRISIONEROS
PERNOS DE RUEDA Y PARACHOQUES

10 DE JULIO 1264 - FONO: 710249

EMPAQUETADURAS MOLINA

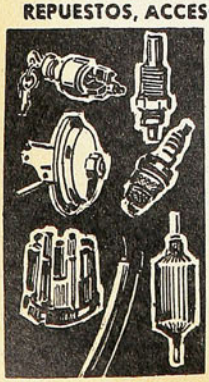


FABRICA DE EMPAQUETADURAS
METALICAS PARA TODA CLASE
DE VEHICULOS

RODOLFO PHILLIPI 46.
FONO 90825. - SANTIAGO.

BRASIL 8

GLAUCO ARACENA BRAVO
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES.



ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE

Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.

la pelota—, que dé y reciba patadas, que choque bien fuerte y que termine con los muslos ensangrentados, y ojalá, con una ceja rota. Yo estaba acostumbrado a venir de atrás, a entrar por las puntas, a llegar combinando. Ellos —¡son muy cerrados!— insistían en que tenía que meterme al área y no salir de ahí. Sólo cuando jugábamos de visitantes me daba el gusto de actuar a mi modo. Como se va a buscar un solo punto, nos metíamos todos atrás y dejábamos a otro "gallo" allá adelante. Nosotros, déle pelotazos con él. Que se matara solo, como les gusta a ellos. Por eso le decía que en otro puesto es más fácil. El asunto es tirar la pelota para adelante lo más fuerte que se pueda. Y eso hasta el más "tronco" lo hace. Por eso "Carvallito" es ídolo. Es de los pocos de segunda división que para la pelota, mira y la pone. Ya no tienen adjetivos para calificarlo. "Maestro" es lo menos que le dicen.

—¿Cuántos goles anotó en la temporada?

Le da vergüenza.

—Nueve solamente. Poco para lo que ellos esperaban. Pero es que resulta que en los primeros partidos sólo agarraba los pases que me daba Fernando. Con los demás no había caso. Optamos por eso. Nos juntábamos en mediocampo y partíamos combinando hasta donde llegáramos. La gente se volvía loca con las paredes nuestras, pero los otros jugadores no lo entendían. Les dábamos la pelota esperando la devolución y ellos mandaban el "chancacazo" a cualquier parte o embalaban cabeza gacha contra todo el mundo.

—¿Fue siempre titular?

—Siempre. Claro que al final tuve que adaptarme un poco a lo que ellos querían. Tuve que entrar a dar "quiñazos", a tirarme al suelo para quitar

UNA ALINEACION: Todos son sustituidos —hasta el niño mascota—, menos Carvallo y Farías. El Cádiz terminó quinto.

CON MARIANA: "Lo primero que hicimos al llegar fue darnos una panzada de mariscos".

pelotas y a todo eso que les gusta. Sólo falté a tres partidos. Dos, por un tirón al muslo y otro por acumulación de tarjetas. Todas me las mostraron jugando como visitantes y por reclamar. ¡Hay cada "saqueo"! Fíjese en un detalle: jugamos como visitantes 19 partidos, y nos cobraron 16 penales. La mayoría inventados. Allá no se puede ganar como visitante...

PERO VALE LA PENA...

Cádiz es una ciudad de 200 mil habitantes. Vive del puerto y astillero y del turismo. Sus habitantes se enorgullecen de poseer los mejores mariscos del mundo (opinión de Farías: "No tienen nada que hacer al lado de los chilenos"), y cada vez que pueden sacan a colación que construyeron la "Esmeralda", el buque-escuela chileno.

Los Farías no tienen mucho tiempo para turistear. Sólo han ido a Sevilla —a una hora de camino— y a Ceuta, posesión africana de España, que es puerto libre. Rogelio exige comida a la chilena en su casa. Y Mariana, buena cocinera, según él, no regatea los porotos granados y las empanadas. Ella se queja de que la comida española tiene demasiado aliño y mucho aceite. Y él reclama porque "hasta a los tomates les echan vinagre".

—Y con todo eso en contra, ¿vale la pena estar allá?

—Yo creo que sí. Al final uno tiene que acostumbrarse. Más ahora que seremos tres en la casa (en agosto llega el primogénito). Las posibilidades económicas son insuperables. Jugando en Segunda estamos bien pagados. ¡Imagínate lo que puede ser en un club de Primera!... A propósito, con Fernando nos amargamos viendo por "tele" los partidos de Primera. ¡Hay cada jugador malo! ¡Y cada equipo!... Hay buenos, claro: Zaragoza —donde juega el paraguayo Arrúa—, Real Madrid..., el mismo Barcelona, pese a que anduvo muy mal. Pero hay otros..., el Valencia, por ejemplo. Realmente daba pena. Tiene solamente dos o tres jugadores que saben. Y para más remate, sacaron a todos los sudamericanos. Ahí "sonó" Catafau. Jugó dos amistosos, y nunca más se supo...

El tema de los chilenos es obligado:

—Hay tres que están muy bien: Carvallo, Caszely y Muñoz. Fernando es ídolo, y estuvo a punto de irse a un club de Primera. Pero quiso hacerlo solo, sin empresario, y falló. Allá no se puede hacer nada sin entregarse a un empresario. Sería astro, porque es mucho más fácil jugar en Primera que en Segunda. La "moviola" es lo que ayuda. Los árbitros ya no se atreven a "saquear" tanto, porque sus arbitrajes serán analizados con lujo de detalles en la televisión... Caszely es el goleador máximo de las tres divisiones y es un hecho que pasa a un club de Primera. Sevilla —recién ascendido— era el más interesado cuando yo me vine. Y el "Hallulla" no sólo es el goleador del Coruña, sino que es el "capo" del equipo. Es otro que cualquier día de éstos puede saltar a un club grande. De Galleguillos y Catafau no se sabe nada... ¡Ah! Hay otro: ¿Recuerdan a Iriarte? Es la figura del Oviedo, que también ascendió. El Valencia lo quería contratar y no lo dejaron irse.

UNO DE LOS MITOS

—¿Es muy exigente la preparación física?

—Nada. Eso del estado físico, por lo menos en segunda división y en el Cádiz, concretamente, es puro "bluff". El trabajo es mucho, pero mucho más aliviado que acá.

—¿Cómo es una jornada semanal?

—Lunes, día libre. Martes, trabajo liviano de una media hora. Miércoles, el día más duro: hora y media de preparación física, pero más liviana que acá. Jueves, su "pichanguita" de fútbol. Viernes, una media horita. Sábado, baños turcos y masajes. Domingo, partido. Y todo —salvo el partido— en las mañanas. Así que tenemos todas las tardes para descansar, aburrirnos, pasear por la playa, irnos al cine o "pelar".

—¿A quién "pelan"?

—A todo el mundo. Es que los españoles son demasiado nacionalistas. Todo lo de ellos es lo mejor del mundo... (Y la esposa de Véliz, en cuya casa se realizó la entrevista, interrumpe para preguntar: "Oye, ¿no estarás jugando en Argentina?".) A los extranjeros no nos perdonan una. Nos "dan como caja". Cruyff, Neeskens, Netzer, Breitner "pagan el pato" seguido y parejo. Pero resulta que son, lejos, los mejores de sus equipos y los mejores de España. No hay cómo darles el gusto, ésa es la verdad. A Neeskens lo critican porque lo hace todo muy a la rápida; a Netzer, porque es muy parsimonioso; a Cruyff, porque no hace todos los goles que quieren; a Breitner, porque se adelanta mucho buscando el gol... Al final, "chorea la cuestión".

Ya se sabe que el español busca dar la contra. Pero Rogelio todavía no se adapta. Y hasta cuenta una anécdota reveladora:

—Como nos sentíamos solos, compramos un perrito. Un cachorro pastor alemán. Al final tuvimos que regalarlo: ¡hasta él nos daba la contra! Lo único que le faltaba era trancarnos la puerta y dejarnos afuera.

Pero ya se irá acostumbrando. **(Julio Salviat. Fotos de Pedro González).**

Chile y su actuación en primer torneo de ciclismo para Juniors:

ALGO PARA MOSTR
Y MUCHO PARA AP

EL ARGENTINO Dazzán, el uruguayo Castromán y el chileno Orellana, compartiendo los lugares de privilegio en el podio al término de la prueba de velocidad.

AUNQUE no existían antecedentes previos, pues éste era el primer campeonato "Cono Sur" para los ciclistas de la categoría juniors, nacidos en 1957 y 1958, había cierta ilusión respecto a una buena actuación de los representantes nacionales. En ese sentido, se podría decir que los pedaleros chilenos rindieron, en el Velódromo Municipal de Buenos Aires, menos de lo esperado. No obstante, hay argumentos —y sólidos— para afirmar que los jóvenes elementos que vistieron por primera vez la casaquilla roja "respondieron", y que, descontando la enorme superioridad de los argentinos, se convirtieron en algunas pruebas en buenos animadores.

Ya nadie cree —o mira sospechosamente— cuando se empieza a hablar de imponderables para justificar el cometido de un representativo nacional en el exterior. Pero en este caso es justo prestarles atención a las palabras, a los argumentos, que entrega el entrenador del equipo, Delfín Andreu. Partiendo por algunos hechos conocidos, como que la delegación nacional no pudo viajar completa: Sergio Aliste, valor fundamental, fue operado de apendicitis pocos días antes del viaje, y su reemplazante, Jaime Guerra, se quedó en casa por problemas dentales —ambos pudieron ir después ante la postergación del torneo, llegando en la víspera—. Y agregando a ello las cosas que se fueron presentando en Buenos Aires, como el hecho de que la lluvia y los arreglos de la pista impidieron entrenar con mayor continuidad; que los tubulares, muy delgados, no sirvieron en la pista áspera y húmeda; que hizo falta un mecánico y Andreu tuvo que dirigir y pegar tubos a la vez, y que no contó con un rodillo para prepararse antes de la competencia o durante la misma, cuando la temperatura hizo bajar la columna mercurial más allá del cero.

Antecedentes como éstos son los que hacen emitir al técnico Delfín Andreu un juicio benevolente: "Los corredores se superaron en Buenos Aires; la mayoría mostró condiciones superiores a las que les habíamos visto. Lo que sí está claro es que no se exhibió el cabal poderío que tiene Chile a este nivel. Y en eso influyeron todos los factores que hemos comentado. En ambas persecuciones fue fundamental, por ejemplo, la baja sufrida por Aliste, que llegó con sólo cuatro o cinco días de bicicleta después de la operación. Por eso, no hay que engañarse: en las condiciones en que se dio su actuación, los elementos que actuaron en este torneo cumplieron bien."

Y entre quienes cumplieron, hubo figuras. Andreu las destaca: "René Orellana fue un gran animador en la velocidad y se transformó en el único rival temible para Dazzán. El problema es que le tocó enfrentarse con él en las semifinales. Fue una definición adelantada; en caso contrario, el nuestro, por capacidad y por méritos, debía haberse quedado con la medalla de plata en lugar de la de bronce. Y la otra figura fue Aliste, que sin estar bien, en sus cabales condiciones, se ganó un vicecampeonato en el mediofondo, gracias a su inteligencia, a su gran visión como ciclista."

En la prueba de mediofondo, justamente, fueron sumamente elocuentes los problemas sufridos por los chilenos —y también por argentinos y uruguayos, aunque en menor medida—. Andreu relata: "Antes de partir la carrera cayó un chubasco que mojó la pista. Esto la puso muy resbalosa. Y como los nuestros estaban corriendo con tubulares lisos —no llevábamos otros y no había recursos para comprar—, fueron cayendo uno por uno. En cinco vueltas desaparecieron seis de los corredores chilenos. El único que quedaba, cuando recién se llevaba el segundo embalaje de un total de diez, era Aliste, quien había llevado de Santiago sus propias ruedas con tubos ásperos. De no ocurrir esto, estimo que podríamos haber metido unos tres corredores entre los cinco primeros, pues los rivales ya estaban un poco agotados por las exigencias de algunas pruebas previas, como la persecución olímpica."

ANALISIS INDIVIDUAL

DELFIN Andreu analiza la actuación cumplida por cada uno de sus dirigidos en Buenos Aires:

RICARDO BRETTI: "El capitán del equipo se superó allá; sus tiempos así lo señalan. Fue cuarto en los mil metros, integró la cuarteta y corrió el mediofondo, siendo, lamentablemente, el primero que cayó."

MANUEL MAULEN: "Sufrió una baja, porque tuvo problemas estomacales serios cinco días antes de la competencia. No fue el Maulén que habíamos visto acá."

RAFAEL MORIS: "También se superó y mostró que es un muchacho de mucho futuro. Fue uno de los que llamaron la atención por su pedaleo. El

...AR
...RENDER

LA CONCLUSION del entrenador Delfín Andreu: "Hay que formar una preselección permanente en la categoría Juniors".

EL EQUIPO chileno en su "rincón", tratando de protegerse del frío. En medio de los representantes nacionales, Octavio Dazzán —el de pelo corto—, gran figura del ciclismo argentino y americano.

LAS CONCLUSIONES

El objetivo de este primer torneo para la categoría juniors —nueva en nuestro medio—, que fuera pactado en el Panamericano de Ciclismo de Cali, era medir la capacidad del ciclismo de este rincón del Cono Sur a este nivel. Brasil faltó a la cita, pero estuvieron Uruguay, Chile y Argentina. ¿Cuáles fueron las conclusiones para nuestro país? El entrenador nacional las adelanta: "Estamos por debajo de Argentina, que está en muy buen nivel, pero por encima de Uruguay, aunque los resultados pudieran desmentir esto último. Hay que tener en cuenta que los uruguayos contaron con toda clase de recursos, y no tuvieron problemas de rodillo, de mecánico o cualquier otro. Además llegaron dos días antes de la competencia y pudieron entrenar normalmente hasta esa fecha en su país."

Argentina dio el ejemplo. Era mucho lo que había que aprender de los argentinos, que vienen trabajando con intensidad en esta categoría desde hace un par de años, buscando renovar el nivel adulto. Y ya están mostrando los frutos, pues no sólo está el "pibe" Dazzán —doble campeón panamericano—, que es un fenómeno aparte, sino que hay muchos que vienen detrás de él y que van por muy buen camino. Chile, que esta vez sólo pudo mostrar algo, tiene mucho por delante para hacer. Andreu lo sintetiza: "Actualmente hay preocupación permanente por una selección adulta para los distintos compromisos. En el futuro debe formarse paralelamente una preselección juniors, dándosele un gran énfasis a esta categoría. Por otra parte, debe aumentarse el desarrollo con que se está corriendo a este nivel, haciendo antes un adecuado trabajo de preparación física que así lo permita. También debe imitarse una idea de los argentinos: hacer competir a determinados elementos, que tengan capacidad y condiciones físicas, con adultos. Y este trabajo hay que empezarlo a la brevedad, porque Argentina, ya se sabe que está muy bien, y Uruguay tiene que haber sacado sus conclusiones también después de este torneo." Y la preocupación es más latente, pues en el próximo certamen —cuarto trimestre del año próximo— le corresponde a Chile hacer de dueño de casa. Y entonces sí que no puede haber disculpas, pues la lección ya debe estar aprendida. **(Juan Carlos Douzet.)**

---

mejor de los chilenos en la persecución individual."

RAMIRO LIPPI: "Fue quinto en el kilómetro, actuando también en velocidad y mediofondo, y quedando seriamente lesionado al sufrir la fractura de un brazo. En todo caso, pudo sacar lecciones que le servirán de mucho en el futuro."

RENE ORELLANA: "La gran revelación. Se puede decir que tenemos en él a un nuevo velocista detrás de Richard Tormen. Demostró que si hace un trabajo especial como Tormen, puede llegar muy lejos. Su performance fue resaltada allá y causó preocupación en los argentinos."

SERGIO ALISTE: "En este caso, no podemos hablar de superación por las condiciones en que llegó. Su vicecampeonato se debió a su gran sentido de ubicación, a su calidad. A eso que, normalmente, se llama clase."

JAIME GUERRA: "No se puede decir mayor cosa de él. Llegó el sábado allá y corrió el domingo en mediofondo, siendo uno de los que se cayeron. Por lo mostrado antes, se puede decir que es un muchacho de condiciones, aunque le falta mucha experiencia."

ES MAS DE LO QUE

MERECIO MEJOR SUERTE
Universitaria: el valor de la juventud

EL NIVEL del deporte del cesto chileno es magro. No puede discutirse. La campaña cumplida en los sudamericanos está para comprobarlo, pero no puede sostenerse que el básquetbol del Nacional N° 32, visto en la madera del vasto recinto de Talcahuano, es el verdadero.

¡No es tan bajo como aquello!

Desde luego, allí no estaba todo lo más capacitado. En la mayoría de los elencos faltaron valores o promesas en desarrollo. Es sabido que una de las incubadoras más productivas abarca las regiones Novena, Décima y Duodécima. No llegaron a este campeonato —cumplido por Huachipato a costa de grandes esfuerzos y desembolsos— conjuntos como los de Valdivia, Temuco, Osorno y Punta Arenas, recordando a los de mayor nombradía.

No estaba la zona desde Concepción al sur y no estaba el norte (sólo Antofagasta como única expresión). Se argumentará que las ruedas eliminatorias en las zonas respectivas lo dispusieron así, pero tal premisa no convence para determinar lo mejor que hay en el territorio.

Otra causal: las selecciones se presentaron en incompleta preparación en su mayoría, especialmente los conjuntos que basan su poderío en hombres consagrados y de reconocida trayectoria (Arizmendi, Lichnowsky, Fornoni, José Sánchez, Carlos Zarges, Wiberto Díaz, Juan Morales, Joaquín González, Luis González y jóvenes como Villella, Schulz y Hayes).

Por escenario, público y organización, el campeonato mereció más.

No es éste el rostro del básquetbol chileno.

NUEVE NOCHES SEGUIDAS con 28 encuentros provocan comentarios nutridos que en las crónicas no pueden tocarse en amplitud y detalle. Y tanto juego es para agotar a los mejor dispuestos. Se asegura que será el último Nacional de una fórmula que parece obsoleta, además que el costo subidísimo de ocho finalistas para jugar todos contra todos resulta prohibitivo. Sólo Huachipato, con el respaldo de la industria acerera, podía soportarlo en esta oportunidad. Se tratará de que a las finales lleguen sólo cuatro o cinco equipos.

El de Talcahuano tuvo mucho de lotería para alcanzar el título. Es sabido que como espectáculo el campeonato resultó atrayente y emotivo sobre todo en sus fechas últimas. Sí, mucho de lotería porque en el nivel señalado cuatro o cinco conjuntos se veían con posibilidades semejantes para ser campeones.

Concepción logró el título, en las alternativas ya conocidas, que en la noche del cierre hicieron vibrar a un gimnasio repleto y eufórico con trece o catorce mil personas apretujadas adentro, aparte de las que quedaron en las puertas sufriendo el clerzo chorero. Concepción se lo llevó, pero también pudieron ser de Santiago, o Huachipato. Todo resuelto en la última noche. Y hasta la noche anterior, Talca y Universitaria.

Y de todos —al conquistarlo— se habría expresado lo que se dijo de Concepción: "con merecimientos". La fortuna jugueteó esta vez entre los cestos y el piso de parquet hasta los últimos instantes. La salsa de la emoción se desbordó bajo la bóveda del gran anfiteatro. Con ese público record no podía ser de otra manera. Debió suceder una serie de imprevistos gravitantes que, en el recuento de los actores, todavía debe producir escozor o tristeza. Ese balón que se le escapó faltando tres segundos al más diestro de los jugadores del campeonato —por haberle rozado una punta de su zapato— dio oportunidad para que Daniel Maass quedara a un tranco del

MOSTRO

EN EL NACIONAL DE TALCAHUANO, POR DISTINTAS RAZONES, EL BASQUETBOL CHILENO NO EXHIBIO SU VERDADERO NIVEL, QUE ES SUPERIOR

EXPERIENCIA Y FUTURO: Juan Morales y Rubén Moedinger, de Concepción.

cesto talquino; volcó el marcador y sacó la victoria que dos horas después iba a producir el grito de ¡Campeones! Concepción no había conseguido esa satisfacción aun con conjuntos de mayor capacidad que éste de 1975.

Justo júbilo en Concepción por el título, que le ha llegado bien, en momentos que parece asomar una reacción vigorosa tras su robustecimiento. Fue "local" en Talcahuano, porque cuatro mil aficionados —más de lo que logra en su propia ciudad— llegaron a estimular a la selección, que iba creciendo de noche en noche. Han proseguido homenajes del público y de las autoridades, y la capital del Bío Bío, que en el fervor popular para muchos estaba aletargada, se ha erguido insuflada de bríos y ansias. Bien por su básquetbol que por contingente de jugadores debió estar siempre más arriba.

Alfredo Espinoza, el técnico entrenador, expresó: "Doce voluntades con un gran corazón". El cronista diría: "con el corazón de Daniel Maass", por su garra para el rebote y sentido de penetración. Ejemplo de cómo puede jugarse con fuerza y con lealtad. En el mérito del conjunto penquista se aprecia el espíritu que lo animó y que, precisamente, sirvió para no perder la fe en ningún momento y sacar el triunfo frente a Talca, cuando parecía perdido. No estaba allí con todo su mejor contingente, pero sí con un conjunto heterogéneo, no del todo ajustado en lo técnico, pero sí de gran unidad en el afán, el mejor logro de su director y entrenador. Ha dicho con franqueza: "no esperábamos el título porque la preparación no había llegado a su nivel, pues está dirigida a los próximos compromisos de los campeonatos "Provincias del Sur" y Liga Nacional.

EN EL DEBATE DE LO que debió ser y no fue, en la especulación de las posibilidades, cinco selecciones de las participantes pueden argüir razones valederas.

Huachipato, con un plantel polémico, estuvo muy cerca de conquistar el título. Le faltó un par de reservas adecuados para los momentos necesarios. La salida de Boemhwald, que hacía un partido gravitante, y Sánchez, produjo la baja del ritmo con que superaba a Santiago y no tuvo sustitutos solventes. Por la misma razón perdió el match que tenía ganado a Universitaria.

Talca, el mejor como conjunto y de mejor preparación física; además, el que más gustaba al espectador por su astro Manuel Herrera y sus compañeros. Indiscutible la valía de la labor que cumple su entrenador Hugo Lara, que saca partido a muchachos que en otro elenco no serían considerados. Talca no es campeón por falta de un par de reboteros que puedan discutir con los hombres altos de los adversarios.

Santiago, una sombra del equipo campeón de 1973, pudo con todos sus altibajos quedarse con el cetro. Con lo rendido, le habría bastado si Manuel Herrera no pierde esa pelota en la agonía del encuentro de Talca-Concepción. La experiencia de sus valores, cinco o diez minutos eficientes de Arismendi, Lichnowsky, Fornoni y José Sánchez le bastaban. Luego la voluntad de Pedro Sartori y las faenas de Córdova y David San Martín, una vez que se les entregaron papeles preponderantes.

Universitaria, cuadro de juventud en la línea de Talca —por la misma razón los que derrocharon más energías y velocidad—, debió ubicarse mejor y le hubiera bastado para estar discutiendo el título si Coloma y Reusch hubieran embocado normalmente.

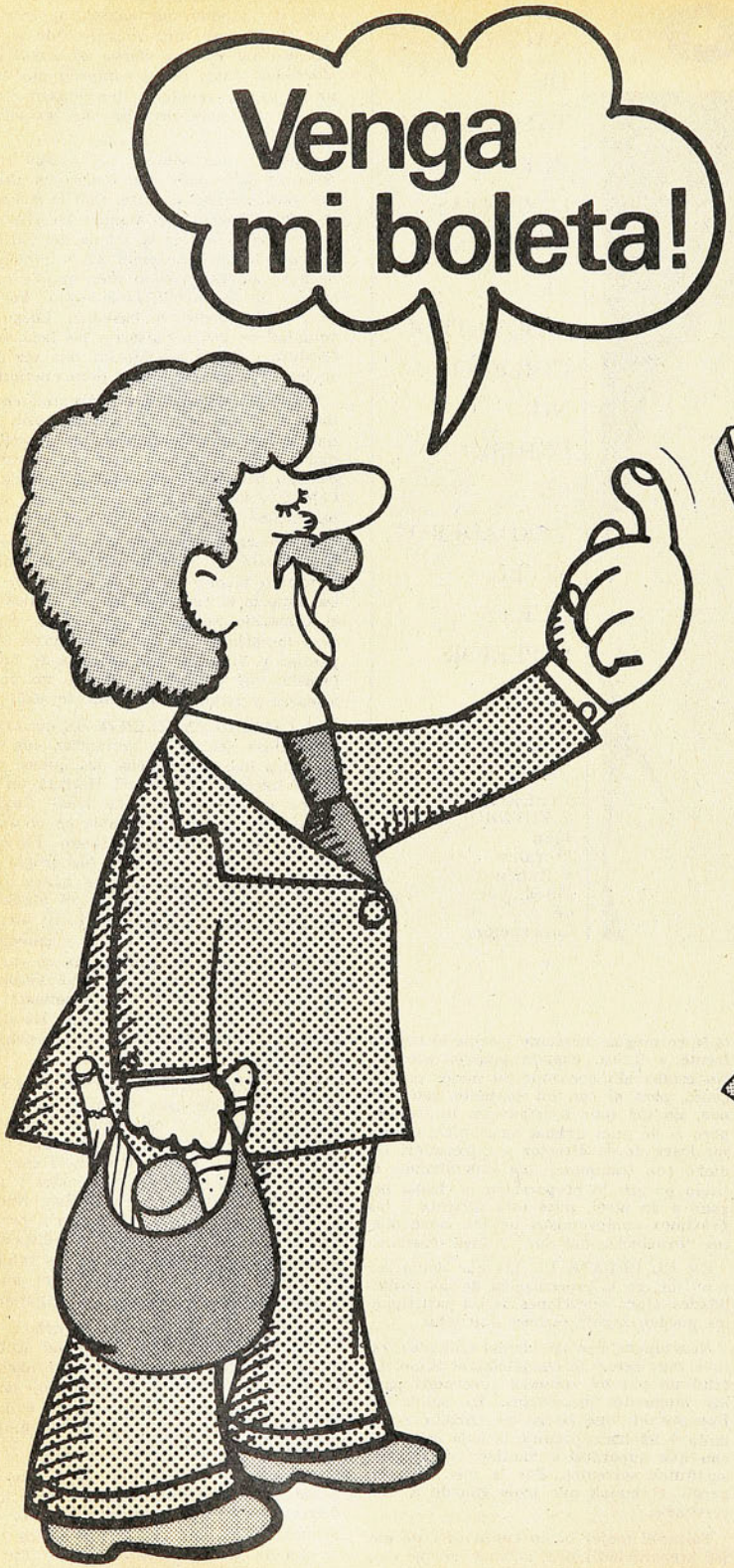
La prueba más concluyente de que este campeonato no mereció buena nota como expresión técnica es su nota inferior en ese aspecto al cumplido hace dos años en el Gimnasio Sokol de Antofagasta. Sombras también de otro tiempo fueron Valparaíso y Viña del Mar, además de Antofagasta, que en todo el torneo no pudo armarse y rendir bien. Faltó de todo.

LA CALIDAD EXCELENTE SE quedó en las retinas serenas y profundas, con los episodios más jerárquicos: los quince minutos iniciales de Manuel Herrera en la última noche. Destreza sin igual, fluidez positiva y plástica, impecable en el avance, la entrega y el lanzamiento. Lo que hizo en ese cuarto de hora fue propio de un astro sin par en nuestro básquetbol, para ser aplaudido hasta en el Madison Square Garden de Nueva York. El brío y el salto felino para el rebote y emboque de Daniel Maass, de Concepción, en varias bregas. El juego diestro de José Verdejo, de Valparaíso, otra figura descollante en la cuerda de Manuel Herrera. Hábil y ejecutivo, especialmente en conducción y producción.

"Las mismas caras de siempre" es frase manida desde hace tiempo en los torneos nacionales, y es realidad. No obstante, hay algunos que, sin ser debutantes, por juventud y juego en potencia convencen de sus posibilidades. Dirigentes y técnicos con la visión fresca de este Nacional N° 32 se muestran decididos a proceder a la renovación colectiva, indispensable cada cierto tiempo, cuando los valores de primer plano ya no son los de antes y cabe darles paso a los que esperan.

Milenko Skoknic y Juan Erenchun, de la "U"; Roualt Villella, de Viña; Rubén Moedinger, de Concepción; Pedro Sartori y David San Martín, de Santiago, junto a Manuel Herrera, Carlos Zarges y José Verdejo caben en una nómina en limpio después de este Nacional.

Campeonato que habría estado en su punto con equipos mejor preparados, con direcciones técnicas y arbitrajes más eficientes y con todo lo más valedero que se genera en nuestras canchas (Carlos Guerrero).



Vuelven los millones de las boletas..!

El Servicio de Impuestos Internos anuncia que Ud. podrá ganar, de nuevo, grandes premios en dinero, exigiendo y guardando sus boletas!

Desde el 29 de Junio en adelante, vuelven los tradicionales Premios de las Boletas, que se otorgarán ahora en combinación con el **último sorteo de cada** mes de la Polla Chilena de Beneficencia.

Todas las boletas de Ventas y Servicios emitidas durante el mes de Mayo, en todo Chile, tendrán la posibilidad de participar en el primer sorteo y ganar uno de los siguientes premios en dinero:

Quina **E° 160.000**

Si los 5 últimos números de su boleta coinciden con los 5 números del Gordo del Sorteo de la Polla del día 29 de Junio.

Cuaterna **E° 80.000**

Si los 4 últimos números de su boleta coinciden con los 4 últimos del Gordo.

Terna **E° 40.000**

Si los que coinciden son los 3 últimos números.

Y, muy importante. . . UD. PUEDE GANAR UNO O MAS PREMIOS! Depende de cuántas de las boletas que Ud. conserva, coinciden con el número del Gordo de la Polla del último sorteo de cada mes.

¿Juntó sus boletas de Mayo?
Guárdelas.
Y empiece a juntar ya las de Junio, para el sorteo del mes que viene.
Los premios de este segundo sorteo, serán aún más fabulosos!

Los premios se podrán cobrar **de inmediato**, en cualquier Administración o Inspección del Servicio de Impuestos Internos, del país. (No importa que la boleta haya sido extendida en distinta ciudad). Los ganadores deberán presentar, además de su carnet de identidad, el original de la boleta –sin enmendaduras–.

Los programas de bien público y de recuperación nacional dependen, fundamentalmente, de los impuestos obtenidos a través de las boletas. Por eso, no sólo piense en el premio que puede ganar. . . piense en Chile. . . y exija: "Venga mi boleta! "

MIGAJAS

POR JUMAR

¿DAN SUERTE las mascotas?

En el Nacional de Básquetbol se reabrió la polémica. El equipo de Viña salió a la cancha con "Tota" a la cabeza. Un ratón Mickey que servía de mascota. El equipo de la Ciudad Jardín fue sexto entre ocho y estuvo a punto de perder en el último partido con

"TOTA" Y LOS VIÑAMARINOS
Misión cumplida de la mascota

Antofagasta. No fue en suma una campaña sobresaliente. Pero los viñamarinos insisten en que "Tota" cumplió su misión. Porque le ganaron a Valparaíso... Y eso para ellos es suficiente...

La libre competencia también llegó a la cita de los cestos de Talcahuano. En las camisetas moradas de Concepción podía leerse claramente una leyenda: Asociación de Ahorro y Préstamo Andalién. Por respaldo no se quedaban los penquistas. Y por si fuera poco ganaron el título...

Le ha costado un mundo a Unión Calera salir del fondo de la tabla en el ascenso. Y eso que tiene buenos jugadores. Un lector acucioso —de los que nunca faltan— nos envía un detalle que explica en parte el desconcierto calerano. Antes de la quinta fecha ya había probado dos equipos completos: ¿Nombres? Aquí van: Casco; Aedo, Cataldo, Castro y Frez; Jopia y Duarte; Vásquez, Villanueva, Fernández y Quintanilla. El otro: Vinés; Escudero, Alarcón, Albornoz y Alam; Valera y Nelson Torres; Lobos, Hidalgo, Soto y Bruna. Por plantel no se quedan en la ciudad del cemento. Y por técnicos tampoco. Ramón Estay, Rodrigo Salazar y ahora Salvador Biondi. Y eso que sólo van siete fechas...

Otra más de los basquetbolistas antofagastinos.

Rumbo a Talcahuano se jugaron algunos partidos preparatorios en Nataniel con varias selecciones que estaban clasificadas para el Nacional. Aprovechando la presencia en Santiago de Antofagasta se programó a los nortinos en un match contra el equipo santiaguino. Lo que se llama un verdadero apronte. Pero... a la hora de la verdad el encuentro no se hizo y Antofagasta optó por seguir viaje al sur. La explicación fue muy explicable:

¡No jugaremos contra Santiago... No queremos mostrar el juego...!

Hubo un tiempo que la portada de ESTADIO era una suerte de "Chuncho". Los tiempos han cambiado. Ahora da suerte. Son numerosos los aciertos en estos

"CUA CUA" DE CORTO
Para penales, él.

últimos meses. El martes pasado, sin ir más lejos, apareció Hoffmann. Y esa misma noche aseguró el triunfo de Unión contra Liga Deportiva... Lo dicho. Ahora la tapa de ESTADIO es cábala...

Por los micrófonos de Minería se escuchó una noche una voz diferente. Muy juiciosa y acertada en sus apreciaciones sobre un partido de Unión en la Copa. El locutor se limitó a decir sobriamente: —Hemos escuchado los comentarios de Livingstone...

Después se supo que no era Sergio, sino su hermano Mario...

Santiago Morning perdió dos penales contra la "U". Algo increíble. Y en corto lapso. Primero Arratia —buen especialista— y después Benavente. En la tribuna la vista se dirigió a la banca. Allí estaba nada menos que Enrique Hormazábal. Y una sola opinión. Si los sirve el "Cua Cua" ya estarían dos a cero...

Sin embargo, esto no es nuevo en Santiago Morning. Por algo es el equipo de los bohemios. Una vez —hace muchos años— perdió CUATRO PENALES EN UN PARTIDO. El árbitro se cansó de cobrar penales y ninguno entró. Raúl Toro..., Salvador Nocetti..., "Cañón" Alonso... y el argentino Barbatto, erraron desde los doce pasos. Los dirigentes de entonces se querían morir. Y fue en Santa Laura. En esos mismos arcos...

El Ministro Secretario General de Gobierno es un enamorado del fútbol.

Por eso se le vio repetidamente en los partidos de la Copa. La noche que Unión enfrentó a Universitario de Lima bajó a la cancha incluso a saludar a los dos equipos. Pero lo que la gente no sabe es que al partido siguiente, cuando Unión empataba a cero con Liga de Ecuador, el General Béjares no pudo soportar su inquietud y fue al camarín de los rojos durante el descanso. Al parecer, las instrucciones fueron muy buenas...

En ese instante de duda y nerviosismo, el distinguido militar llevó su voz de estímulo y aliento a los jugadores rojos. Ya de vuelta al palco oficial, el administrador del Estadio Nacional nos hizo una confidencia:

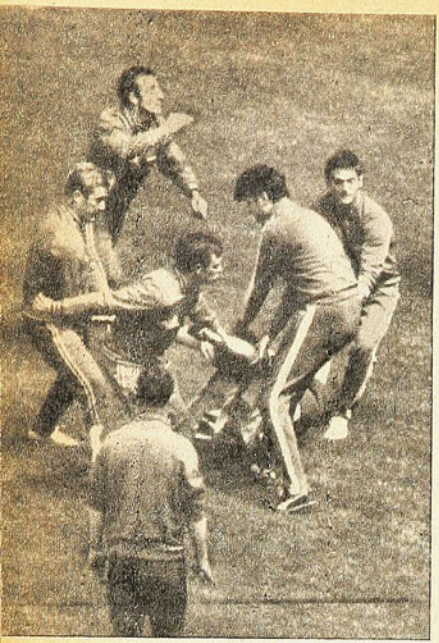
—No me extraña la actitud del General... Es muy entusiasta... Tan entusiasta que cuando éramos cadetes me quitó el puesto de wing derecho en la Escuela Militar...

Hubo quejas en el rincón de Antonio Garrido por la expedición de Renato García. Por ahí se dijo incluso que el púgil viajero habría actuado dopado... Son los resquemores propios de una derrota importante y un título que cambia de mano. Tal vez lo que impresionó a Villalón es que García haya pegado con tanta precisión. Pero no sabemos de una inyección para eso. De ser así, que se la coloque siempre...

Lo que se supo después del combate es que Renato García hacía empresa en esa pelea. Su victoria en esas condiciones era inevitable. Lo que se llama una fija. Porque en el boxeo, como en la ruleta, al final gana la banca...

Green Cross perdió el invicto ante Colo Colo en un partido espectacular.

Quejas amargas en el camarín sureño, porque el último tanto fue señalado en los descuentos. Y culpaban de eso al juez... Nos parece muy humana la reacción de un equipo que cae en la agonía, pero en cuanto a las responsabilidades el asunto es diferente. El primer culpable fue Juan Carlos Orellana por haber acertado ese tiro de zurda... Ahora, en cuanto a los descuentos, cabe una pregunta: ¿Sólo eran para Colo Colo? ¿No podía haber ganado Green Cross en esos minutos?... Lo que pasa es que Orellana es ex Green Cross. Y no hay peor cuña...



POLICIAS con "indumentaria de trabajo" sacan del campo a un fanático inglés. Recién se había anulado el gol a Lorimer y ya nadie podría con la turba de ingleses borrachos.

AUN NO se desataba la lucha. Ingleses y alemanes esperan que se abran las puertas del estadio. Foto muy especial, porque el resto sólo fue locura.

Los sucesos de París:

¡YO ACUSO!

EL MIERCOLES 28 París fue vejado. Los culpables: un grupo de hinchas ingleses que alentados por el whisky de sus tierras y el generoso vino francés denigraron la que podría haber sido la mayor tarde del fútbol europeo, intimidando a dos equipos, aterrorizando a 50 mil espectadores y sorprendiendo a 300 millones que siguieron la final de la Copa Europa por la TV.

Y el eco ya se ha dejado sentir.

Scotland Yard, reunida en asamblea en Blackpool, decidió pedir al gobierno británico que se conceda autoridad a la policía de cada localidad para suspender encuentros de fútbol cuando, a su juicio, no existan seguridades de que los partidos se desarrollarán en un clima de tranquilidad.

Y a policía herido, indemnización por parte del club.

Si esto lo dice la misma policía británica... por algo será.

La prensa también levantó la voz.

Que los alemanes critiquen, de acuerdo; que los diarios parisinos se quejen, más que razonable. Pero que la prensa inglesa —a excepción del "Daily Mail"— haya ofrecido los titulares del jueves y viernes seguido al partido, invita a reflexionar por lo que en realidad sucedió en el Parc des Princes.

Algunos botones de muestra:

El "Daily Mirror": LOS FANS CUBRIERON DE VERGUENZA AL LEEDS UNITED, EMPAÑANDO ASI EL BRAVO ESFUERZO DEL EQUIPO.

El "Daily Express": ¿PUEDE SOBREVIVIR EL FUTBOL INTERNACIONAL DE CLUBES A LA LUNATICA VIOLENCIA DE SUS SEGUIDORES?

"The Sun": FUE UNA MINORIA DE SEGUIDORES INGLESES, PERO LO SUFICIENTEMENTE SALVAJE COMO PARA MANCHAR EL PRESTIGIO DE NUESTRO FUTBOL.

Pero realmente la que más impactó provino del vespertino de Leeds, el "Evening Post", que publicó el mismo jueves un mensaje de pesar dirigido al pueblo francés en el que pide disculpas "por la conducta de un grupo de borrachos fanáticos, a los cuales se repudia en toda Gran Bretaña".

Con estos titulares es como para pensar que el asunto fue realmente grave. Más aún que la final de la Recopa en 1972 en Barcelona cuando el Glasgow Rangers derrotó al Dynamo de Moscú: a causa de los desórdenes de sus hinchas el cuadro fue castigado a no jugar torneos europeos durante un año.

Ahora los fanáticos atacaron a la policía —la que sólo tenía órdenes de apaciguar ánimos y no enfrentarse a la masa—, causaron destrozos en un supermercado, golpearon a un equipo de la RTF francesa, patearon automóviles y tras el encuentro se lanzaron a "tomarse" literalmente París.

Y algo que tendrá que traer sanciones. El informe que entregarán el delegado húngaro de la UEFA, Sandor Barcs, y el secretario de la misma, Hans Bagerter, veedores del partido, al Comité Disciplinario de la UEFA, la que seguramente emitirá su veredicto en la reunión del 14 de junio.

A Sandor Barcs no sólo le impresionó la conducta de los hinchas ingleses, sino la de algunos jugadores del Leeds, como su capitán Billy Bremner, que aplaudían a sus seguidores cuando se entregaba la Copa al Bayern. Una lástima, porque la trayectoria internacional del Leeds era, hasta el 28 de mayo, ejemplar. Hoy, aparte de haber perdido la Copa, tendrá que enfrentar una sanción que a lo mejor abrirá un gran paréntesis en lo que a su campaña internacional guarda relación.

Mientras tanto, en la Cámara de los Comunes ya nació una proposición de pedir disculpa al pueblo de París y de pagar una indemnización por los daños cometidos.

Muchos lo sienten por el Leeds.

Nosotros, mucho más por París...

(Cecil Vargas)

Chilenos en el torneo español:

UN SOLO CAMPEON: "HALLULLA" MUÑOZ

NO HUBO satisfacciones para los chilenos que actúan en la Primera División de España. Claudio Galleguillos, en el Salamanca, debió conformarse con quedarse en la banca durante toda la temporada y ver desde ahí que su equipo se clasificaba en 7º lugar, a quince puntos del campeón, Real Madrid. Juan Catafau, en el Valencia, corrió la misma suerte: no pudo jugar ni un solo partido. Su equipo remató 12º —fue la gran decepción del torneo— a 18 puntos del campeón. Descendieron Celta, Málaga y Murcia.

En Segunda, los dos chilenos alcanzaron a ilusionarse. El Cádiz, el equipo de Fernando Carvallo y Rogelio Farías, se mantuvo entre los punteros durante toda la primera rueda y parte de la segunda. Al final declinó y terminó quinto. Los clasificados para ascender fueron Oviedo —donde juega Jesús Iriarte—, Santander y Sevilla. Descienden a Tercera, Mallorca, Orense, Sabadell y Cultural Leonesa. Y deben participar en una liguilla para defender su permanencia en Segunda los equipos de Tarragona, Huelva, Baracaldo y Alavés.

En Tercera, Guillermo Muñoz fue campeón del Grupo Uno con el Coruña, y asciende automáticamente. Carlos Caszely, en cambio, fue segundo en el Grupo Tres y deberá participar en liguilla para decidir si sube a Segunda o se queda donde está. Los que ascienden sin más trámite son Coruña, Osasuna, Tarrasa y Calvo Sotelo, campeones en sus respectivos grupos. Los que van a liguilla con los promocionistas de Segunda son Ensidesa, Getafe, Levante y Marbella, segundos en sus grupos.

EL CONTRATO DE PELE

CON SUS AMIGOS. Profesor negro para niños rubios.

YA está oleado y sacramentado. Su decisión puede ser comprendida o rechazada. Pero lo concreto —lo único concreto— es que Pelé continuará su carrera como futbolista. Y no será Brasil —ni siquiera Santos, el club de toda su vida—, el que le verá en acción. Su magia será exhibida en las incipientes canchas de Estados Unidos. El contrato está por firmarse, pero ya se conoce la fecha probable del debut defendiendo al Cosmos: sería el 18 de junio, en Nueva York, contra el Toronto.

También se sabe que el contrato firmado por Pelé es el más lucrativo obtenido por un deportista en todos los tiempos.

Es el siguiente:

* Actuará dos temporadas y media como jugador del Cosmos (media de este año y las de 1976 y 1977 completas), con un total de 85 partidos (25 este año, 35 en 1976 y 25 en 1977).

* Recibirá cuatro millones 750 mil dólares libres de impuesto (un millón y medio al momento de la firma).

* Tendrá un vínculo publicitario con la firma Warner Communications (empresa patrocinadora del Cosmos) durante seis años, recibiendo el 7% de las recaudaciones por el uso de la marca "Pelé", además de un lucro adicional del 5% de las acciones del Cosmos durante varios años. La empresa norteamericana se compromete a respetar todos los contratos de publicidad ya firmados por Pelé (refrigeradores y artículos deportivos en Brasil), concediéndole tiempo libre para atender dichas obligaciones. Queda expresamente prohibida (por exigencia de Pelé) cualquier propaganda de cigarrillos o bebidas alcohólicas.

* La fiscalización del uso de la marca "Pelé" queda a cargo de la empresa "Pelé", que deberá instalarse en Nueva York, en una oficina montada —incluyendo máquinas y personal— por la Warner en el Rockefeller Center (cuarto piso).

* En cuanto al impuesto de renta, la Warner se responsabiliza por las tasas que incidan en el valor del contrato dentro de los Estados Unidos, pero el impuesto de renta en Brasil y la transferencia de divisas corren por cuenta de la empresa "Pelé".

* La Warner ofrecerá casa —de igual nivel al de la residencia del crack en Santos—, automóviles, barcos para pesca, escuela para sus hijos (Edinho y Kelly Cristina), además de poner a su disposición permanente un avión particular para viajes dentro y fuera de los Estados Unidos.

* A solicitud de Pelé, la Warner suministrará seis becas a brasileños para perfeccionamiento durante un año en los Estados Unidos en deportes olímpicos. A su vez, enviará seis deportistas norteamericanos a Brasil para perfeccionarse en fútbol.

* Como primer paso para la instalación de la "Fundación Pelé", la Warner montará en Santos la "Escuela de Fútbol Pelé", que inicialmente suministrará alojamiento, alimentación y entrenamiento técnico a 50 niños abandonados.

* La Warner y el Cosmos auspiciarán presentaciones de equipos brasileños en los Estados Unidos (un equipo por año), comenzando por el Santos.

Menotti a los italianos:

"NO IMITEMOS A LOS HOLANDESES"

"EL fútbol mundial mira con interés casi extasiado los esquemas holandeses y trata de meterse en la misma senda. A mí me parece que eso no está bien. Cada país tiene sus características técnicas y cada equipo debe jugar de la manera que le es más apta".

Lo declaró a un cotidiano deportivo italiano César Luis Menotti —37 años—, responsable técnico de los seleccionados argentinos, entrevistado junto con el preparador físico, Ricardo Gualterio Pizzarotti —37 años—, ambos en Italia por un breve período.

"Nosotros, en la Argentina, no soñamos ni siquiera jugar como juega el Uruguay. Temperamento, carácter, escuela son profundamente diversos" prosiguió Menotti, agregando que también Italia debe aspirar a valorizar el talento y la fantasía futbolística que le es característica sin tratar de "imitar" métodos extranjeros, especialmente el holandés.

Según Menotti, la fuerza de Holanda reside en la individualidad de Cruyff y otros jugadores de su categoría: eliminados esos ases, el seleccionado holandés se derrumbaría.

"Individualidad técnica, condiciones físico-atléticas, sentido colectivo —agregó Menotti— son los tres ingredientes esenciales del fútbol".

No se puede renunciar a ninguno de estos componentes, so pena de desilusiones, aclaró el técnico argentino, aludiendo a desilusionantes intentos de los técnicos italianos para preparar su seleccionado con esquemas de tipo "holandés-germánico".

"Mis sistemas de preparación atlética —dijo a su vez Pizzarotti— son simples. Una pretemporada de 20-25 días en la sierra o en el mar, durante los cuales se trabaja sobre la fuerza y sobre la resistencia orgánica sin olvidar el uso de la pelota desde el primer día. Lo más difícil es dosificar los ejercicios".

Menotti —solicitado por el entrevistador— aprovechó la ocasión para aclarar que es imposible para él establecer desde ahora un bosquejo del seleccionado para 1978.

"En la Argentina hablar de jugadores para 1978, es impensable. Todos los años exportamos jugadores, los mejores de nuestro fútbol, ¿cómo hago para saber lo que tendré a disposición en 1978".

Ante la pregunta de si alguna vez en la Argentina se examinó la posibilidad de bloquear el éxodo de los jugadores, Menotti concluyó diciendo que "podríamos contemplar una medida de ese tipo, pero más allá de los intereses de una parte hay un aspecto humano que no podemos ignorar. Los jugadores no ganan mucho en la Argentina: sus retribuciones son notablemente inferiores a las que pagan en otros países".

LA "U" PERDIO estrecho y hasta pudo tener mejor suerte. Pero no convence. Ahí se va una de sus posibilidades ante la mirada expectante de Osbén y León.

DOS minutos del 2.º tiempo. Jugada que inicia Acevedo y sigue con centro de Briones. El empalme de Estay de cabeza. No llegan Seguel ni Sarnari y la pelota se va a las mallas.

CONCEPCION SABE LO QUE QUIERE

Y POR ESO EL EQUIPO LILA —UTILITARIO Y FRIO— TENIA QUE GANAR A ESTA "U" QUE SE DEBATE A LOS TUMBOS ENTRE LOS REFLEJOS DEL AYER Y LA INCERTIDUMBRE DEL MAÑANA. UNO-CERO EN EL TABLERO.

OSBEN, DESPUES del esfuerzo, ha caído dentro del arco y todo es angustioso para la zaga penquista. El esfuerzo de Héctor Pinto es en vano.

ESTO del equipo de la "U" está tomando proporciones de problema nacional. Ya han comenzado a hacerse ásperas las discusiones, ya comienzan los hinchas nerviosos a buscar culpables y como la solución no aparece, los ánimos hasta se pueden tornar belicosos. La "U" no anda, los muchachos no se entienden, no agarran la onda, la confusión está en todas sus líneas. Ya hay espinas en el camino. Y entonces se buscan errores pasados. Se piensa que Spedaletti y que Pancho Las Heras no estaban en los planes de los técnicos y los dejaron ir. Y ahora los dos despreciados son valores fundamentales en el finalista de la Copa Libertadores. Se piensa en que Bonvallet sería harto útil en medio campo, pero está en la Católica, y Neumann, wing joven, inteligente y de buena técnica, anda prestado por el sur.

Se piensa todo eso, pero se piensa también en que Muñoz es zurdo y lo ponen a la derecha en vez de ubicar allí al chico Romo, goleador amateur, que, en sus asomadas, se ha visto peligroso y astuto. Y eso de que sale Sarnari porque frena al equipo y que entra Sarnari para poner orden. En fin, que el team azul sigue en formación, que no termina de ajustar sus piezas, que lleva en el vidrio de atrás el letrero de "En rodaje", mientras el campeonato avanza. Mientras tanto, cada uno de los seguidores tiene su equipo propio y "que yo pondría a fulano" y "que yo formaría el ataque con Zutano y Perengano" y que "hasta cuándo..." Otra, que de repente se descubre que no sólo se trata de ajuste en la maquinaria azul: faltan también algunas piezas.

PERO sucede que la "U" no está al fondo de la tabla; aún se mantiene en una posición más que aceptable. Es que cuando pierde, no convence, y cuando gana tampoco convence. Y sigue rodando la bola de nieve y agrandándose el descontento. Ahora acaba de perder por la mínima —y hasta pudo empatar— con el puntero invicto y el panorama no cambia. O tal vez cambia..., pero para peor. Desorden, desorden, incomprensión y más problemas todas las semanas.

Es cuestión de ambiciones. La "U" prometía este año figurar entre los primeros actores de la fiesta y todavía no lo consigue.

Pero siempre está latente la esperanza. Es cuestión de que los muchachos agarren la onda y que el técnico acierte en la formación del equipo. Entonces todo será color de rosa.

ESTE INVICTO sureño ha sido durante años un problema, sobre todo en los primeros tramos de la competencia. Puede cambiar de entrenador y cambiar de jugadores, pero sigue igual. Un equipo poco lucido, que no entusiasma a los **gourmets** del fútbol, pero que sabe lo que hace y lo que desea hacer. Al final de cuentas, es un equipo ordenado, un poquito nudo ciego, pero muy aplicado. Por lo menos eso fue lo que mostró el sábado último en Santa Laura. Equipo de pocos goles —ocho en siete partidos—, pero de pocos también en contra: apenas tres. Da la impresión de que todo le cuesta una barbaridad, que suda para conseguirlo, pero lo consigue. Primero, juega con un portero muy capaz, al que, tal vez por costumbre, se olvida cuando hay que buscar gente para la Selección nacional, pero que tiene reflejos estupendos y desde ya hay que señalar esa reacción suya —en el segundo tiempo— que salvó al team de una caída ante un rechazo lamentable de Gabriel Rodríguez. Se había producido una confusión con rebotes, golpes en los maderos y todo eso frente a su arco, había alejado de puño, y, de pronto, vino ese despeje de Rodríguez. Adelantado como estaba, Osbén saltó hacia atrás y, con la justa, echó la bola

→

por encima del travesaño. Rodríguez —que sólo tuvo ese yerro—, Isla, Essaú Bravo y Fredy León forman un muy solvente cuarteto de retaguardia. Luis Díaz y Acevedo tienen oficio y a ellos se ha agregado el argentino Cavalleri, que siempre fue ariete y que ahora, como interior retrasado, ha encontrado un trabajo que le acomoda más que el otro, porque sabe manejar la bola, tiene sentido de fútbol, pasa bien y su dribbling le permite acercarse al área con frecuencia. Urrunaga, el peruano, no estuvo el sábado en sus mejores rendimientos, lo marcaron bien, se retrasó tal vez con exceso, pero sigue siendo un buen futbolista y su presencia inquieta. Digamos que ya encontró su formación exacta el once penquista, ya que Fabres, que quedó fuera, sabe ser tan útil como cualquiera de los dos punteros —Briones y Estay— que jugaron en este cotejo.

AUNQUE los hombres del "Gallego" Báez venían con la consigna de regresar con un punto —y el primer tiempo parecía asegurar el cero a cero—, se vieron más armados, más conscientes que sus adversarios. El ataque azul, desordenado, no tuvo en esta ocasión lo que debiera exigírsele a quienes no consiguen buena armazón y buen trato del balón: velocidad y ambición. Porque de eso ni una pizca. Hombres que uno conoce bien y los sabe jugadores de calidad, andaban sin dar pie con bola. Por ejemplo, Jorge Zelada, que es uno de los buenos mediocampistas con llegada y disparo que tenemos por acá, no se ubicaba y hasta se veía desganado, sin ánimos. Salah, que nunca ha vuelto a ser el promisorio goleador que fue en Audax Italiano de hace años, sí que jugaba con empeño, quería irse por su banda, pero no podía dominar a Rodríguez, que por algo es de una familia conocida de marcadores de punta. Adriano Muñoz, decididamente, no se halla a la derecha, y uno se encontraba con que Pinto, que sigue siendo el más empeñoso y el más eficiente atacante, se encontraba solo, porque Zelada no estaba y Sarnari no influía mayormente, aunque jugaba la pelota con acierto, pero sin profundizar y sin acompañar. Ni siquiera asomaba en los centros para cabecear.

No atacaba mucho Concepción, pero se veía más aplicado y más ordenado, cumpliendo con el libreto ese de que cuando no se puede jugar, no se debe dejar jugar. Era un elenco tranquilo el penquista, un elenco que siempre juega al uso de los visitantes clásicos —y es seguro que lo hará igual cuando juega en casa—, que no da ventajas ni se las toma. "Ahí no más, que ya caerán".

A LOS DOS minutos del segundo tiempo, ¡zas!, un gol de la visita, a raíz de un centro de Briones que cabeceó Estay. ¿Y entonces? Pues, a quedarse con el uno a cero, que era mejor que el empate. "Cuando se es visitante un empate es un buen resultado. Figúrese usted lo que será un triunfo", dijo el "Gallego" Báez, después del match. No hay caso: el uso europeo, que es nefasto, de buscar el cero a cero fuera de casa, ha contaminado a nuestros técnicos. ¿Pero no se dan cuenta que los que ganan campeonatos son los que buscan los dos puntos fuera de su jurisdicción?

Repuntó la "U", después de quedar en desventaja. Pero repuntó, más que todo, con los dos cambios: entraron Romo, que pone pimienta y vivacidad en la ofensiva, y Socías, que ahora estuvo más cerca de lo que él es capaz de hacer. Aún no se recupera del todo, pero ya va acercándose a ello. Socías pudo acompañar a Pinto, porque, aunque haya reemplazado a un half retrasado, se fue arriba, porque él es hombre de ataque. También Sarnari se vio algo más y la "U" comenzó a llegar con frecuencia y peligrosidad, aunque siempre desordenadamente. El terreno penquista se vio lleno de problemas, hubo frecuentes entreveros ahí cerquita, pero Osbén estaba permanentemente atento y la zaga respondía. Isla ha mejorado mucho y Bravo va ganando puestos en el escalafón. Los marcadores de punta son avezados y no los vamos a descubrir ahora. Aunque hubo también peligro en la portería de Urzúa —que mantiene su buen rendimiento— y Cardone tuvo que esforzarse junto a Pellegrini, el eternamente vilipendiado por los hinchas azules.

ENTIENDASE BIEN: no somos enemigos del 4-3-3, pero siempre que en esos tres de media cancha haya dos, o uno como mínimo, que sepan ser delanteros. Por eso Cavalleri sirve allí donde lo han puesto. Por eso Socías y Zelada están en lo suyo como mediocampistas. Y esta última fórmula podría ser la base de la recuperación azul. Por lo menos es lo que se pudo pensar el sábado en Santa Laura. Y dejando a Romo en la punta derecha para que así pueda volver a su puesto Adriano Muñoz.

Pero hay que seguir con el match mismo. Concepción demostró que es una fuerza difícil, bien ordenada y complicada. Un **team** que hace pocos goles, tal vez los justitos para ir acumulando puntos. Así le sacó un empate a la Unión en Santiago y a Wanderers en Valparaíso. Y así seguirá, llueve, truene o haya sol. Nadie saca de su tranco a los pupilos del "Gallego" Báez. Es un equipo ya hecho a eso, sea cual sea el director técnico. **(Renato González.)**

EL MARCADOR pudo variar más de una vez en los noventa minutos. Como en ésta —arriba— en que Pinto es frenado fuera del área por el propio Osbén; o en ésta —abajo—, en que la bola se va: Urzúa estaba vencido.

EL ARCO es zona sin conflictos para la "U". Urzúa —que en la foto asegura una salida difícil— volvió a hacer un buen partido.

PREOCUPACION ARGENTINA

RECIEN después de finalizados los campeonatos internacionales de Italia ha surgido la preocupación entre los aficionados argentinos al tenis. Su ídolo máximo, Guillermo Vilas, a quien todos daban como uno de los más firmes candidatos a ganar el Grand Prix, se está viendo superado de manera relativamente amplia por el astro español MANUEL ORANTES, que suma ya 205 puntos contra 120 del argentino. Ya más atrás, exactamente en el décimo lugar, un compatriota: JAIME FILLOL, junto al sueco Bjorn Borg, ambos con sólo 45 puntos.

EL CUARTO A BELGICA

EL CICLISMO chileno ya tiene un selecto cuarteto en Europa, más concretamente,

ORANTES: Desesperación argentina.

en Bélgica, hoy por hoy, la capital del deporte del pedal. El último en partir fue RAMON MARTINEZ —el 1.º de este mes—, para sumarse a Vera, Tormen y Aravena, que se encuentran allá hace algunos meses. Para el joven pedalero antofagastino, este viaje significa concretar su mayor anhelo, que creció considerablemente tras ser designado, a comienzos de año. Su aspiración no es sólo ganar alguna prueba en ese exigente medio y representar a Chile en el Mundial de Bruselas, sino también prepararse para los Juegos Panamericanos de México, esperando con su rendimiento europeo adjudicarse un pasaje para la capital azteca. Junto con el corredor nortino viajó también el padre Alejandro Deschamps, el entusiasta sacerdote que ha sido anfitrión de los chilenos en Europa. Vale decir, el equipo ya está completo. Y Vera y Aravena empiezan a figurar en la tabla de los diez primeros. Es de esperar que Martínez también pueda entrar luego en la "onda" europea y muestre los atributos que le permitieron trasladarse de la nortina Antofagasta hasta el núcleo central del ciclismo mundial.

CON LOS DIAS CONTADOS

LLEGO como el salvador de un equipo que había topado fondo. Las actuaciones de Italia en el Mundial de Alemania precipitaron la caída de Ferrucchio Valcareghi, el entrenador, y el ascenso inesperado de FULVIO BERNARDINI a la cabeza de la dirección técnica azzurra. A menos de un año en el cargo —comenzó el 28 de septiembre pasado— el piso del nuevo entrenador comienza a moverse. El 30 de junio próximo vence el contrato que lo liga a la Federación Italiana, y no tiene mucho que mostrar en lo positivo: el equipo a sus órdenes no ganó ninguno de los cuatro encuentros oficiales que disputó. Sus únicas victorias fueron en dos amistosos frente a equipos muy débiles: Noruega y Estados Unidos. La tabla de salvación de Bernardini radica en los dos próximos encuentros de Italia por la Copa de Naciones. Se asegura que sólo se le mantendrá en el puesto si vence a Finlandia y a Unión Soviética, sus próximos rivales.

A RECUPERAR EL CETRO

LOS RUMORES se habían hecho sentir en el último Campeonato Nacional de Talcahuano. Ahora, éstos se han visto plenamente confirmados. Unión Española solicitó formalmente el pase del jugador del Camuvi de Viña del Mar, ROUAL VILLELLA. De esta manera, los rojos están decididos a formar un gran plantel que los lleve a recuperar la corona que durante trece años quedara en calle Carmen y que desde el pasado campeonato está en poder de los azules de Bata.

MUERTE TRAGICA

ESTABA considerado como el mejor corredor de distancia de Estados Unidos. STEVE PREFONTAINE acaba de fallecer al chocar el auto que conducía contra una pared rocosa en Eugene, Oregón, mientras se dirigía a su casa luego de participar en una reunión atlética en la cual había ganado la prueba de 5 mil metros. Tenía cinco records de su país: el de las 2 millas, con 8.18.4; el de las 3 millas, con 12.51.4; el de las 6 millas, con 26.51.4; los 3 mil metros, con 7.42.6, y la prueba de cinco mil, con 13.21.4. En las Olimpíadas de Munich, además, había llegado cuarto en la especialidad de cinco mil metros.

ES QUE EL RIVAL ES MONZON...

CARLOS Monzón es como para preocupar a cualquiera. Tal vez por eso el campeón estadounidense de los medianos, TONY LICATA, se ha asegurado la asistencia de dos ex monarcas del mundo en su preparación para el combate que debe sostener el 30 de junio en el Madison Square Garden frente al argentino, campeón mundial de la categoría. Los asesores son el ex monarca de los plumas, Willie Pep, y el recientemente retirado campeón mediopesado Bob Foster. El norteamericano está decidido a adueñarse de la corona versión AMB. Monzón, entretanto, frente a la pelea, dice tranquilo: "Licata pega duro, pero también recibe mucho. En una de ésas le encajo una mano bien puesta y chau".

ESTRENO CON TRIUNFO

SE TITULO campeón mundial de ajedrez sin mover un peón, al no aceptar el norteamericano Bobby Fischer regir sus partidos de acuerdo con los reglamentos vigentes de la Federación internacional. Ahora, el joven soviético ANATOLY KARPOV acaba de derrotar al gran maestro húngaro Lajos Portis en el primer partido que sostiene como dueño del título. Karpov jugó con las blancas, aplicó la defensa "Slav", y Portis tuvo que entregarse después de 32 movidas. El maestro soviético participa en un torneo internacional de ajedrez en el balneario yugoslavo de Portoroz.

REBAJA DE LA PENA

SE LE adjudicaron los más duros adjetivos después que, producto de un codazo, fracturara en cuatro partes el hueso malar de Francisco Las Heras, temiéndose incluso que el mediocampista hispano quedara fuera de los partidos decisivos de la Copa Libertadores de América. Por eso mismo el revuelo del incidente superó los límites acostumbrados, y el Tribunal de Penalidades de la

ESCOBAR: Un mes más, y de vuelta...

Asociación Central le impuso el drástico castigo de 20 partidos de suspensión. Ahora que los triunfos rojos apagan cualquier eco, y que Las Heras ha vuelto a las canchas mucho más pronto de lo que todos pensaban, Lota Schwager solicitó y obtuvo la rebaja de la pena impuesta a su zaguero central EDUARDO ESCOBAR. El Tribunal de Segunda Instancia falló a favor de la apelación y rebajó el castigo en diez partidos.

SOLUCION F

EFRAIN ILUFFI con el cinturón de los mediomedianos ligeros, que el mismo Luis Muñoz le había ganado.

EL ARBITRO Carlos Díaz manda a Muñoz a su rincón para que allí el médico de turno examine la herida que le produjo un choque de cabezas. No pudo seguir Muñoz y así Iluffi ganó el combate y el título en el 5.º asalto.

CUANDO EFRAIN ILUFFI SE ENCAMINABA A LA DEFINICIÓN CATEGORICA PARA GANAR A LUIS MUÑOZ LA CORONA DE LOS MEDIOMEDIANOS LIGEROS, EL MEDICO DE TURNO DISPUSO EL RETIRO DEL EX CAMPEON.

A la hora en que habitualmente se está peleando todavía el semifondo, el viernes, ya estábamos en la calle. Un preliminar que fue reemplazado a última hora por una pelea de aficionados, otro preliminar que finalizó por descalificación en el 4.º round, un semifondo que el árbitro paró en el 5.º y un combate por el título nacional, programado a 12 asaltos, como es de reglamento, y que terminó antes de la mitad por decisión del médico, hicieron que tuviéramos una noche corta.

LUIS MUÑOZ perdió su título de campeón de Chile de mediomedianos ligeros, cuando a los 2'25" del 5.º round entró —como lo venía haciendo desde el comienzo— con la cabeza adelante, chocó con la del aspirante EFRAIN ILUFFI, y de la colisión salió el más perjudicado, tanto que el médico de turno determinó el retiro. El ex campeón presentaba una profunda herida en la ceja derecha.

Nos pareció una definición providencial para Muñoz, porque ya las cartas estaban jugadas y se daban para el desafiante. De los cinco rounds que duró el combate, Iluffi había ganado cuatro, dos con amplitud suficiente como para anticipar que sería nuevo campeón de Chile mucho antes de lo previsto. La ofensiva del penquista en los rounds 2.º y 4.º anunciaban el final prematuro de la lucha.

La "gracia" de Luis Muñoz había consistido hasta ahora en que era un boxeador ducho, difícil, enredador, pero de continuidad en el ataque, sobre la base de sus golpes rectos nada consistentes, pero repetidos y bien matizados con alguna combinación de manos aceptable. Boxeador monocorde, aburridor, había que reconocerle sin embargo, su astucia, su buena defensa y esa insistencia ofensiva que terminaba por abrumar a sus adversarios. De todo eso había muy poco esta vez. Apenas si en el primer round el ex campeón estuvo aproximado a su cuerda. Desde el segundo para arriba mandó Iluffi. El **challenger** impuso su distancia, anticipó con sus ganchos altos, no dio radio suficiente a los envíos largos de Muñoz, le cortó la salida y metió sus manos con claridad y precisión.

Particularmente oneroso para Muñoz fue el 4.º asalto, en el que nos pareció incluso que sus piernas aflojaban y que no le alcanzaban sus recursos de canchero para salir mejor del trance. En otras ocasiones ha sido razonable esperar que quien era doble campeón de livianos y mediomedianos ligeros entrara en calor, porque al igual que muchos que conocemos, Muñoz es de comienzos fríos. En ésta no era cuestión de carburación. Iluffi resultaba más rápido, más contundente, más despierto, pugilísticamente más lozano que su adversario y se encaminaba con paso seguro no sólo hacia el triunfo sino a la definición categórica. Por eso decimos que para Muñoz, dentro de todo, el retiro por orden del médico fue una solución providencial. Al menos le queda el pretexto de esa herida para explicar la pérdida de una de sus coronas. Y la duda sobre por qué el árbitro no pidió las tarjetas de los jurados para contabilizar el puntaje hasta ese momento, que era lo que correspondía.

No fue sorpresa el cariz del combate, porque hace algunas semanas ya Iluffi lo había ganado con holgura en 10 rounds, en Rancagua, y porque cuando el año pasado Muñoz le ganó el título por abandono, al producirse el extraño desenlace, también el penquista tenía el veredicto en sus manos.

Hay pues nuevo campeón de Chile de mediomedianos ligeros. Es Efraín Iluffi, contradictorio, irregular, poco brillante, pero batallador y con algunos recursos técnicos que no son de despreciar. Tuvo personalidad para llevar la pelea a su terreno —a la media distancia—, movilidad para dejar en el vacío los golpes que sin la confianza de antes lanzaba Muñoz, y contundencia para hacer sentir los suyos. **(ANTONINO VERA. Fotos de Pedro González.)**

CARTELERA

3 rounds. Categoría pluma (aficionados):

Fernando Mena GPR —decisión del árbitro— en el 2.º round a Larenas.

4 rounds. Categoría pluma (profesionales):

Luis Acuña GP. Descalificación en el 3er. round a Rogelio Ulloa.

8 rounds. Categoría mediomedianos. Semifondo:

Roberto Iluffi GPR (decisión del árbitro) al 5.º round a Ariel Navarrete.

12 rounds. Categoría mediomedianos ligeros. (En disputa del título de Chile):

Efraín Iluffi (63,200 Kg.) GPR (decisión médica) en el 5.º round a Luis Muñoz. Arbitro, Carlos Díaz; Jurado: Carlos Mellado, Humberto Begliomini y Jorge Allendes.

ROVIDENCIAL

LAGRIMAS Y SONRISAS

LOS fríos camarines del Teatro Caupolicán, enmarcaron adecuadamente el drama observado por las pocas personas que llegaron hasta allí.

Con Efraín Iluffi no había ningún problema. Estaba ampliamente satisfecho con el resultado.

"Yo lo había advertido. Me preparé intensamente para recuperar este título que le presté a Muñoz y para borrar de paso esa mala noche que tuve frente al mismo Muñoz, cuando me lo quitó."

Sobre la pelea misma: "En el cuarto round entré decidido a acabar con el combate. Lo sentí, vi que no me aguantaba los doce rounds, así que en el quinto pensé que lo tumbaría. Desgraciadamente se produjo ese cabezazo, en el cual los dos entramos con la cabeza gacha".

Sobre el futuro: "Mi objetivo una vez con el título es incursionar en la campaña internacional. Para julio o agosto me traerán un uruguayo. Como ahora estoy radicado definitivamente en Santiago, no tendré ninguna dificultad para prepararme adecuadamente para estos compromisos que son los que en definitiva valen".

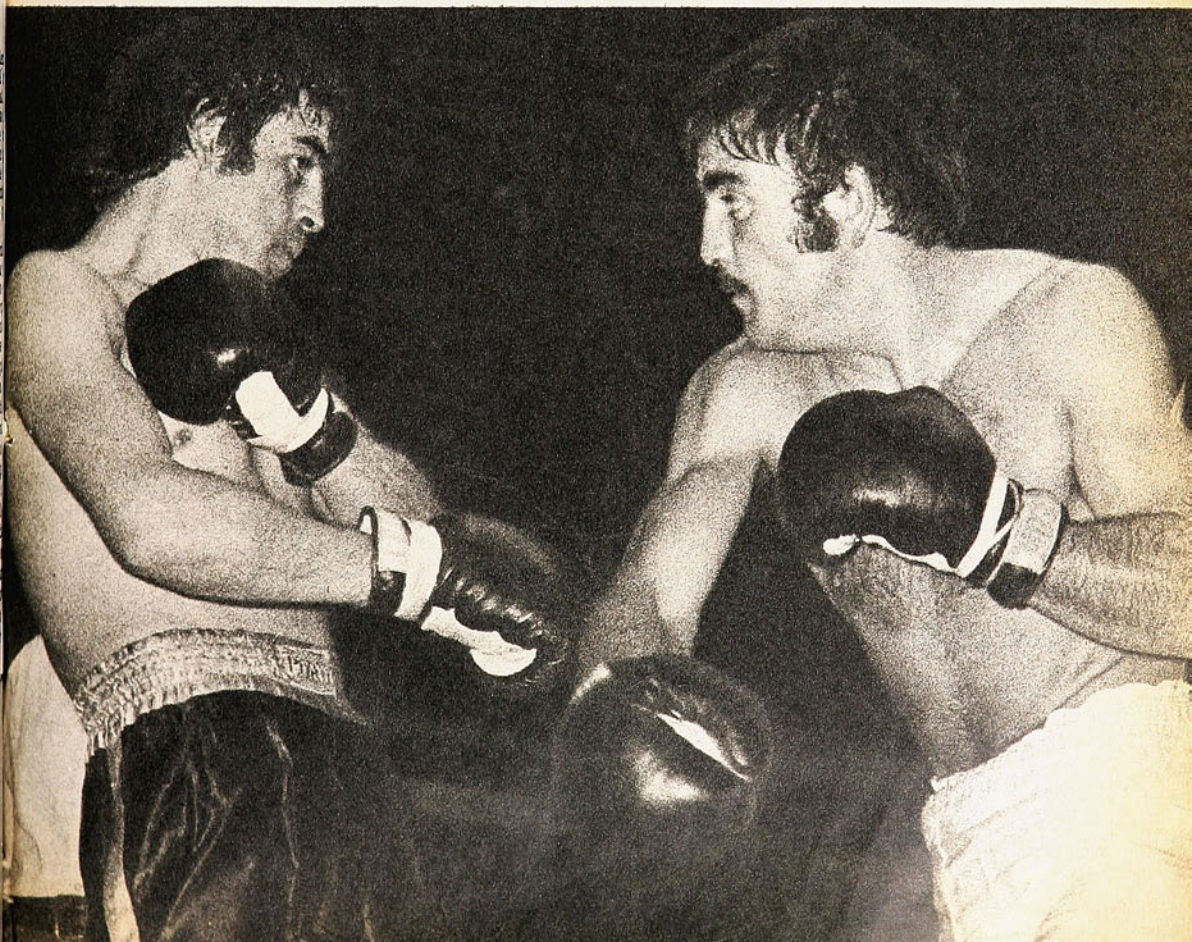
Pero el drama está presente en el otro camarín, en el de Muñoz. Está tendido en un camastro, cubierto con su bata. Se ve intensamente pálido. El médico prepara su instrumental con el que suturará ese feo corte en la ceja derecha del ex campeón.

Avidos de efectos, los micrófonos de las grabadoras y las cámaras de televisión registran esos instantes. Muñoz está declarando: "Lo que más siento, lo que no entiendo, es por qué el árbitro no consultó las tarjetas. No me iba ganando tan claramente. Lo considero una injusticia". En ese momento se produce una escena que costará olvidar a los presentes. La voz de Muñoz se quiebra, declara: "No puedo más", y rompe a sollozar desconsoladamente. Su pequeño hijo lo advierte desde afuera y también llora. "Papá, papá", pero no le permiten entrar al estrecho recinto, porque el médico ya comenzó su intervención.

Las únicas palabras de consuelo para el derrotado provienen de un hincha presente. "¿Para qué llora? Si total le quedan muchas peleas para tomarse el desquite". Las manos del doctor se mueven precisas, la cara de Muñoz refleja el dolor. Afuera sigue gimiendo el pequeño. Si abstrae ese instante, si lo logra aislar, si olvida que corresponde perfectamente al destino de un boxeador, quien presenció esa escena de hondo contenido dramático habrá recibido una de esas impresiones que reverberan, que repiten y que cada vez que se evocan producen una vaga sensación de inquietud, de que hay algo que no está bien. Una impresión que tendrá su peso en la balanza, ante un eventual análisis de lo que es este deporte, para el cual muchas veces hay que tener pasta de héroe.

"Cómo no va a estar desconsolado si la pelea se entonaba desde el séptimo round, en ese momento tenía orden de apurar. Esto es mala suerte, pero pediremos una nueva oportunidad", declaró el manager Roberto Janhke. (FRANCISCO HERREROS.)

CON LOS GANCHOS, tanto de derecha como de izquierda, Iluffi estaba superando al campeón cuando se tuvo que detener el combate.



Panamericanos

LAS REGLAS DEL JUEGO

CIEN PLANOS DAMAS
Marca mínima: 11"8, una décima menos que en Cali.

DURANTE julio —con plazo máximo 20 de agosto para los deportes que tengan compromisos internacionales hasta esa fecha—, los deportistas chilenos deberán cumplir su último control de capacidad para los Juegos Panamericanos. De esa forma se realizará un trabajo intenso de preparación con los seleccionados durante agosto y septiembre. Todos deberán cumplir controles específicos, salvo los deportes que tengan compromisos internacionales, que intentarán su prueba de suficiencia durante el desarrollo de esos eventos.

La planificación corresponde a la Comisión Técnica del Comité Olímpico de Chile, que para el proceso de preparación de los seleccionados ya entregó implementos y procedió a la contratación de 33 entrenadores y 6 preparadores físicos.

Tres especialidades no entran en esta fase: la Comisión Técnica estimó que básquetbol, béisbol y natación "no están en condiciones de participar en un torneo de esta envergadura", fundamentando técnicamente lo que era opinión unánime de la crítica. En cuanto al boxeo —del que tradicionalmente se espera mucho, a pesar de sus magras cosechas habituales—, se estima en el Comité Olímpico que podrían concurrir tres o cuatro pugilistas, a los que se concentrará a fines de agosto y para los cuales se ha contratado a dos entrenadores y un preparador físico.

Entre los deportes con mayores posibilidades de asistencia está el hockey sobre césped, por sus excelentes actuaciones internacionales (4.º en los Panamericanos de Cali y 2.º en los Juegos del Caribe). Otra excelente opción es la del ciclismo, con un equipo de seis corredores. La equitación —Adiestramiento, Prueba Completa y Saltos— participaría con tres equipos y un total de once deportistas. Esgrima —sólo en Espada, y con prueba de suficiencia en el próximo mundial de Budapest—, fútbol —con plantel ANFA y test de capacidad en agosto—, remo, judo, tiro al vuelo, tenis y vela deberán cumplir sus controles específicos en los próximos días.

Para el atletismo, deporte básico y el de más fácil ponderación por las marcas, se han tomado cómo base los octavos lugares del Panamericano realizado en Cali. Esta es la tabla de exigencias:

VARONES:	MARCA PEDIDA	8.º LUGAR PANAMERICANO
100 m. planos	10.5	10.6
400 m. planos	47.4	47.4
800 m. planos	1.50.0	1.52.0
1.500 m. planos	3.48.0	3.50.0
5.000 m. planos	14.15	14.15
10.000 m. planos	29.50	31.25
Maratón	2,28.00	2.54.00
Marcha	1.40.00	2.02.54
Salto largo	7,50 m.	
Jabalina	72,00 m.	66,12 m.
Decatlón	6.800 puntos	
DAMAS:		
100 m. planos	11.8	11.9
200 m. planos	22.4	24.9
800 m.	2.12	2.20
1.500 m.	4.36	
Salto alto	1,70 m.	1,60 m.
Salto largo	6.00 m.	5,75 m.
Bala	14,50 m.	12,09 m.
Pentatlón	3.800 puntos	

Caso Wanderers-Messina

ENTRE LA LEY Y LA CONCIENCIA

COMO si el problema del reajuste de sueldos del 71 por ciento fuera poco, los directivos de Wanderers están pasando por otro momento de crisis con la contratación y rescisión de contrato del jugador argentino Roberto Messina.

Este llegó a probarse en Wanderers y de partida no fue del gusto de Pérez, por lo que se le dejó autorizado para que conversara con Everton, a la espera de otro extranjero que se iría a buscar a Argentina. Luego empezaron a hacer los cálculos sobre lo que significaría la traída de este último y se determinó que era preferible Messina, porque saldría mucho más barato.

Se firmaron los respectivos contratos y todo listo. El nuevo jugador actuaba en reservas, para lograr su aclimatación, con todo en regla, menos el pase, porque recién firmaba.

Un amistoso lo dejó lesionado de cierta consideración. Lo examinó el doctor Meneses y determinó seis meses "de para" con yeso.

A todo esto, se conversó con Elías Figueroa en Brasil y el chileno se comprometió a enviar un brasileño "muy bueno, joven, de mucho porvenir y en la cuerda de José Pérez".

Pasaron los días y empezaron las noticias de parte de los directivos caturros: "Mañana llega el brasileño". "No pudo venir ayer, pero lo hará a comienzos de la semana entrante". "Se ha demorado, porque no anda bien el sistema de Correos". "Lo que el brasileño espera es el contrato y la visa, más su pase internacional, porque deseamos que llegue con toda su documentación al día y pueda debutar de inmediato". Pasaron los días, el brasileño no llegaba, pero las versiones seguían diciendo que todo estaba listo y que mañana sí.

Mientras tanto, si incribía al brasileño y a Messina, quedaba listo el

Automovilismo en Vizcachas:

UN RECORD EN MEDIO DEL FRIO

NO valían las tarjetas liberadas (hasta los pilotos pagaron su entrada) y el clima no quiso cooperar (fue una de las tardes más frías del año). Así y todo, fue el evento deportivo que congregó mayor cantidad de público en la capital. La reapertura de Vizcachas y el comienzo de un nuevo Campeonato Nacional de Automovilismo vinieron a demostrar que el fervor por los fierros y la velocidad se mantiene intacto. Seis mil personas desafiaron el frío en los gélidos faldeos del autódromo en una reunión que tenía como objetivo principal recaudar fondos para terminar el recinto.

Eduardo Kovacs resultó el gran vencedor al adjudicarse dos pruebas: Anexo J, Grupo 2, para máquinas de 1.300 cc y Turismo Carretera. Triunfos que parecieron complicados en más de un momento y que resultaron fáciles. En Anexo J, era superado por Juan Fernández, pero fallas en el sistema de frenos del coche de éste le dejaron libre el camino al porteño. Y algo similar ocurrió en TC. Lo aventajaba Luis Gimeno, pero un pinchazo dejó a éste sin posibilidades.

A la larga, lo más atractivo resultó la prueba de Standard Nacional de 1.301 a 2.000 cc. El duelo de los "125" se definió a favor de Rodrigo Gana, que tuvo en Ernesto Joerger y Ricardo Reitze a dos grandes adversarios. El primero anotó un nuevo récord para la vuelta en su categoría: la cubrió en 1'30"46, a un promedio de 118.500 por hora.

Los otros vencedores: Juan Carlos Yuri en Fórmula Fomento 40, la antigua Limitada 31; Leonel Silva en Turismo Nacional hasta 850 cc; Carlos Polanco en Turismo Nacional de 851 a 1.300 cc, y Juan Carlos Silva en Fórmula 4.

EL MEJOR DUELO. Los "125" saliendo del curvón.

La Figura Del Mes: Alejandro Trujillo

ES, tal vez, el de menor bagaje técnico en el racimo de astros que Unión Española tiene en su ataque. Pero suple esa limitación con algo que, a la larga, resulta más rentable para cualquier equipo: capacidad goleadora. Los hizo por cantidades en su primera época en Unión y los siguió haciendo durante su fugaz paso por O'Higgins. Pero ninguno alcanzó las repercusiones logradas por los anotados en el último mes.

7 de mayo. Estadio Atahualpa de Quito. Empalmando de media vuelta, sorprende al arquero de Liga Universitaria a contrapié y abre la posibilidad de una reacción que no se concreta (Unión se puso ahí 2x1 y terminó perdiendo 2x4). 16 de mayo. Estadio Nacional de Santiago. 85 minutos de juego. Se cobra un penal, y existiendo teóricamente jugadores más fogueados, de nervios más templados, se le encarga a él la ejecución. Y lo hace con maestría. Unión queda 1x1 frente a Universitario de Lima y pronto, por obra de Ahumada, se transforma en 2x1. 27 de mayo. Estadio Nacional. Liga Deportiva resiste a pie firme. No hay entrada para los rojos. Un descuido, y ahí está él para empalmar de izquierda y abrir el camino del triunfo, que luego asegurará Hoffman. 3 de junio. Estadio Nacional de Lima. No entra jugando. Cuando reemplaza a Inostroza, Unión va perdiendo 0x1 y se está quedando fuera de la Copa. Su primera intervención —tres minutos después del cambio— es para anotar el gol del empate. Y con eso Unión es finalista.

Básquetbol:

UNION: TRAS LA CORONA PERDIDA

REFORZADA con cinco figuras de proyección nacional —para resarcirse de la pérdida del costarricense José Miller, que regresó el domingo a su patria— comenzará esta noche Unión Española su carrera por reconquistar el cetro de campeón metropolitano de básquetbol. A Ferrari y Schulz —seleccionados de Valparaíso y Viña del Mar, incorporados hace un mes— se agregan ahora el goleador porteño Haye y los viñamarinos Villela y Beltrán, para conformar un sólido plantel junto a Bute, Arancibia, Alfonso Marcos, Figueroa y Arizmendi.

El torneo oficial de la Asociación Santiago —a jugarse en dos ruedas, por puntos y en cuatro escenarios: Nataniel, Famae, Quinta Normal y Madeco— anuncia a equipos reforzados para contrarrestar el poderío español. Banco del Estado consiguió al porteño Verdejo —gran figura del último Nacional— y al penquista Iván Herrera. No tuvo éxito con Sartori —que no jugará este año— ni con Córdova, que seguirá en U. Técnica, junto a los hermanos San Martín, Saint Omer, Laurido y bajo la dirección técnica de José Sánchez. De los competidores (Bata —actual campeón—, U. Técnica, U. Española, Banco del Estado, Quinta Normal, Madeco, Aviación, Ferroviarios, Mademsa, Famae y Sirio), este último actúa por invitación, dándose el caso curioso de que actuará, simultáneamente, en ascenso y primera.

En Brasil, la Selección Juvenil chilena anotó un triunfo fuera de presupuesto (73-70 sobre Perú) y dos derrotas consultadas: 71-93 frente a Uruguay y 54-129 ante Brasil. **(J. Aguad.)**

plantel profesional. Pero la punta izquierda estaba floja y había aparecido un puntero izquierdo de Los Andes —Collantes—, que no había que perderlo.

Solución: inscribir al recomendado de Elías y Collantes y rescindir el contrato de Messina.

Se conversó con el trasandino, que primero dijo no y luego sí. Se le dio dinero y se encontró una cláusula en el compromiso, donde decía que si Messina no lograba su pase internacional antes de la quinta fecha, todo quedaba en nada. Y el pase no llegó.

Como naturalmente se han levantado comentarios adversos, los directivos caturros dicen: jurídicamente tenemos la razón. El se comprometió a llegar con su pase y no lo hizo. Asunto concluido.

El jugador aduce: el pase internacional no es responsabilidad mía, porque se tramita de federación a federación. A esta altura no se me puede dejar botado, porque vivo del fútbol y ya no tengo cabida en ninguna parte. Además, me lesioné jugando por Wanderers. Puede ser que jurídicamente Wanderers tenga razón, pero en conciencia, no. Me traje mi familia de Argentina y no sé qué hacer.

Y los directivos de Wanderers están —como es habitual— muy enojados con los periodistas porteños, porque se ha comentado que el asunto tiene dos puntos de vista, y no solamente el jurídico.

Por otra parte, frente a Lota Schwager, no pudo debutar Marco Antonio, porque no tiene el pase internacional, en circunstancias que su demora en llegar se justificó por la espera del documento que lo dejaba en condiciones de actuar recién bajado del avión.

Ahora, para qué hablar del 71 por ciento de reajuste, que sencillamente no se puede afrontar. En los partidos oficiales, el público ni siquiera llega a las tres mil personas y con esa recaudación no alcanza ni siquiera para la planilla en estos momentos, de manera que ni pensar en lo que viene.

Menudos problemas entonces que nadie sabe cómo se arreglarán. Si es que se arreglan... (Rubén Henríquez).

Universidad Católica arrollaba con fútbol y goles a Audax Italiano, entonces se tomó un descanso que al final le complicó el partido.

ZAMORA APURANDO a Astorga y Farías. El extremo izquierdo cruzado fue de nuevo gran figura.

Católica se consolidó como invicto y único puntero

POR DAR RESPIRO, CASI SE AHOGA

EL pitazo del árbitro hizo las veces del clarín que en las viejas cintas del Oeste llama a la caballería al combate. Porque aún en Santa Laura no se desvanecían sus ecos y ya Universidad Católica era una sola tromba corriendo, marcando, atacando y asfixiando a Audax a lo largo y ancho de la cancha, metiéndolo contra su área, decidida a dar en frío el golpe de gracia. De pierna en pierna blanca, dos-uno y remate, rechazo desesperado y remate. Con los delanteros punzando, con los mediocampistas inventando las ideas más efectivas y sofisticadas, con los de atrás ganándolas todas, llegando hasta la otra área fabricando sucesivos claros, decididos a demostrarle a esos ocho mil que negrean las tribunas que también ellos saben construir, ser atacantes. Es el duelo de la resistencia verde contra la avalancha cruzada. Y durante todo ese vértigo del comienzo la única incógnita es saber quién gana, sólo que la adivinanza tiene una solución evidentemente obvia de acuerdo a cómo se presentan las cosas.

Cada dribbling de Zamora significa dejar a Católica como única dueña de toda la línea de fondo. Muñoz no puede con él. Cada carrerón de Hernández en la otra orilla le entrega a los cruzados idéntico beneficio. Henríquez no puede con él. Cada centro de Morales, Oñate, Yávar o Moscoso significa angustia para Audax y una posibilidad latente para Católica. Galaz y Núñez pocas veces ganan. Cada combinación blanca augura el derrumbe de la estructura defensiva de Audax. Así es como la incógnita pronto queda develada. Todo demasiado claro, demasiado obvio. Audax preguntaba de qué color era el caballo blanco de Napoleón, y mientras el público sospechaba, Universidad Católica ya sabía el resultado.

Morales le gana a Muñoz y mete el pelotazo para Zamora que arranca sin marca. A la entrada del área grande decide tirar al arco al observar el ligero adelantamiento de Astorga que cree en el centro. Cuando éste reacciona, ya es tarde. La pelota traspone la línea y de nada le sirve el último manotazo. Apenas van seis minutos cuando Católica comienza a concretar su superioridad en el marcador y a recoger los frutos de su constante ataque.

Tres minutos transcurren apenas desde la apertura y en Santa Laura se consolida el panorama. El balón sólo es de Universidad Católica, que parece decidida a aprovechar cada error del rival, cada falla. Lo demuestra a los nueve minutos. Audax intenta crear en el medio del terreno, pero pierde por centésima vez frente al anticipo cruzado. Moscoso abre hacia Zamora, éste le vuelve a ganar las espaldas a Muñoz y mete el centro fuerte, a media altura. Galaz y Núñez se paralizan. Astorga se queda pegado al piso. Entre ellos tres aparece el "Mono" García para meter el frentazo seco a un rincón. Dos cero, y, aunque es temprano, muchos dan el asunto por dilucidado. Es demasiado evidente el desequilibrio que se observa en la cancha. En Santa Laura sólo sobrevive la rivalidad en los tablones, porque a los gritos de ¡Ucé!, ¡Ucé!, le siguen los ¡Tano!, ¡Tano! Como que dos minutos después, a los once, Miguel Hernández vuelve a dejar atrás a Henríquez y desde 35 metros hace estrellarse el balón contra el travesaño.

CATOLICA SE TOMA UN RESPIRO

Lo fácil del trámite resulta peligroso para Universidad Católica. La comodidad del dos cero que ha alcanzado al cabo es contraproducente. Porque a partir del pelotazo de Hernández pierde aplicación, saca el pie del acelerador, no muestra la misma ambición del comienzo y le otorga a los armadores verdes ese tiempo preciso como para que reciban el balón y miren el mejor sitio donde distribuirlo. Así es como van apareciendo Toro, Moroni y Pamiens, así es como los carrerones de Yáñez y San Martín van arrimándose cada vez más al área. Católica deja de anticipar y de asfixiar a Audax. Y éste recibe como un regalo ese respiro.

Así comienza a perder Católica y a ganar esos ocho mil que olvidan el frío de la tarde con el vértigo que cruza la cancha de lado a lado. Ahí es cuando todo lo bueno que hizo Católica, con su medio campo entregado a una función eminentemente creativa, se va deteriorando cuando Ortega, Yávar y Moscoso deben pasar a la fase destructiva. Quitando, ninguno se siente cómodo, y como ya desalojaron de sus cabezas la orden perentoria de anticipar, en el mano a mano casi siempre pierden. Y eso lo aprovecha Audax para acercarse hasta el área, para conocerle la cara a Wurth. Porque recién las complicaciones comienzan en el límite de las 18 yardas. Sólo que la contención de los cuatro del fondo a veces no basta.

Y en el filo del primer tiempo, Audax concreta en un gol sus crecientes amenazas. Lateral de Yáñez para San Martín, que huye de la vecindad de Sanhueza y Hernández para entregar a Toro a la entrada del área grande. Disparo y gol. No hubo ninguno de los del medio de Católica que lo molestara.

ZAMORA EN EL centro y García en el frentazo. Es el dos-cero para Universidad Católica a todo ritmo.

GARCIA SE incorpora para ver el resultado de su obra. A Manuel Astorga sólo le queda lamentarse de la pasividad de su defensa.

FUTBOL CALIENTE

El segundo tiempo encuentra a Audax decidido a jugársela y a Universidad Católica dispuesta a repetir la fórmula del comienzo. Así, los dos juegan abiertos. Cada ataque encuentra inmediata réplica. La pelota dura muy poco en cada campo. A los siete, pasa de campo católico al verde. El protagonista es Miguel Hernández, que abre hacia la izquierda. Ahí encuentra a Zamora que amaga irse por dentro, llega a la línea y mete el centro que recibe Yávar para fusilar.

El tres uno ni achata a Audax ni amodorra a Universidad Católica. Cada ataque verde es un peligro. Cada respuesta blanca anuncia la cuarta cifra.

San Martín acorta a los 18. Busca por la izquierda, deja atrás a Oñate y a Roberto Hernández y tira al arco cuando Wurth se abría esperando el centro. El tres a dos hace resurgir el griterío de las barras. Con las banderas verdes avivando la posibilidad del empate. Con las blancas y azules de allá enfrente esperando en cada contragolpe la tranquilidad definitiva. Y así llega el final. Con Universidad Católica consolidándose en la punta, cada vez más acostumbrada al invicto. Con un Audax que, aún perdiendo, dejó en claro que no está ajeno a las esperanzas. **(Eduardo Bruna. Fotos de Pedro González.)**

LA FECHA

FUTBOL DE ASCENSO, 8.ª fecha, 1.ª Rueda:

Sábado 7 de junio.

FERROVIARIOS (4)
D. LINARES (3)

Domingo 8 de junio.

U. CATOLICA (3)
AUDAX ITALIANO (2)
OVALLE (2)
SAN LUIS (0)
TRASANDINO (2)
SOINCA (1)
UNION CALERA (0)
MALLECO UNIDO (1)
SAN ANTONIO (3)
SAN FELIPE (2)
CURICO UNIDO (0)
IBERIA (0)
ÑUBLENSE (1)
INDEPENDIENTE (1)

POSICIONES:	PUNTOS.
UNIVERSIDAD CATOLICA	14
ÑUBLENSE	13
OVALLE	13
AUDAX ITALIANO	11
SAN FELIPE	9
SAN LUIS	9
FERROVIARIOS	9
SAN ANTONIO	8
IBERIA	7
TRASANDINO	7
MALLECO UNIDO	7
D. LINARES	5
SOINCA	5
INDEPENDIENTE	5
CURICO UNIDO	5
UNION CALERA	3

La Selección en Montevideo:

DEMASIADO A

(MONTEVIDEO, por Ricardo Lombardo). Los aficionados chilenos están acostumbrados a una competencia más aguerrida con los celestes. La historia está indicando un fervor más encendido. En general, les hemos echado a cuenta de los visitantes el déficit competitivo. La exhibición, pues, careció de emoción. Vino a resultar feliz en cuanto a su desarrollo, grato a la confraternidad y al "fair-play". Desde los distintos ángulos en que puede enfocarse la contienda, en cuanto al análisis de dos equipos que están en gestación, ha sido una jornada valiosa. Cada uno puede seguir haciendo cálculos sobre las perspectivas futuras, más aún si tenemos en cuenta que se trata de alineaciones de una tonalidad juvenil, o, más que ello, inexpertas, en estos trasiegos por canchas extrañas.

Chile no pudo disimular la influencia que Unión Española tiene en la compaginación actual. Pero aun centrando la observación en las figuras que hemos conocido anteriormente y que se movilizaron en el Estadio Centenario, cabría expresar que a varios de ellos los vimos más activos cuando en la cancha de Vélez Sarsfield, en Buenos Aires, crearon grandes dificultades a la selección de Argentina.

MISTOSO

ENFOQUE URUGUAYO PARA UN ENCUENTRO QUE SIRVIO PARA ENFRENTAR A UNA NUEVA GENERACION DE SELECCIONADOS. URRIZOLA, EL QUE MAS GUSTO.

EL GOL URUGUAYO: El cabezazo afortunado de Unanue sorprendió a Nef levemente adelantado, y se coló por el ángulo opuesto al que defendía. El arquero confirmó su buen momento con atajadas meritorias y espectaculares.

HECTOR PINTO LLEGA TARDE, y Santos, adelantado, logra controlar. Pedro Pinto reclama penal, pero el hand cometido por Edison González fue centímetros fuera del área. El árbitro aplicó ley de la ventaja.

Esa vez dieron una sorpresa y hasta pudieron ser vencedores a no mediar fallos no muy convincentes de los árbitros.

Pero una cosa fundamental no podríamos omitir. Es que nos han causado extrañeza las menguadas fuerzas físicas que evidenciaron los chilenos esta vez en el Centenario. Seguramente por razón de estrategia, se refugiaron en su zona. Esperaron allí al adversario. Pero en las pocas oportunidades que se lanzaron a la descubierta, aquella potencia o exuberancia de otras veces no afloró. Al final, eran marcadas la soltura con que se movían los uruguayos y las dificultades que creíamos ver en el mano a mano, donde el chileno se veía superado.

Tal vez por estos factores el equipo uruguayo se vio facilitado en sus salidas. Las piezas de ataque de Chile, que no se prodigaron mucho en el avance, tampoco anduvieron resueltas para hostigar. De modo que los defensas celestes se movieron con cierta tranquilidad, cuando se dieron a la tarea de ir a buscar las conexiones para reemprender su vuelco hacia la zona trasandina. Este panorama le

dio una monotonía prolongada al partido, especialmente en el período inicial. Lo más erguido en la escuadra de Pedro Morales fue su zaga. Rafael González y Leonel Herrera, si hubiera que votar, diríamos que fueron los más activos y los más acertados. No puede decirse lo mismo de los marcadores laterales. A Pinochet, por ejemplo, Nery Castillo lo eludió a menudo con facilidad, ambientando algún azareo en las últimas líneas.

El avance celeste, si bien dio alguna prueba de cohesión, realizando algunas paredes y vuelcos que abrieron brechas para Morena —con la amenaza que éste siempre provoca—, no tuvo la contundencia como para resolver ese permanente accionar sobre el baluarte de Nef.

No fue muy convincente el fallo del árbitro, cuando Rafael González le

La selección en Pudahuel:

CON UN GOL Y MUCHAS PELOTAS.

EL MIERCOLES había sido carnaval. Con Pudahuel atestado de gritos, bocinazos y euforia. Con autos cubriendo medio camino del aeropuerto a Santiago y gente desbordando las terrazas. Por eso tal vez el contraste con la llegada de la selección fue más violento, con una recepción menguada y fría como la tarde, con un grupo que llegó y se desgranó sin estridencias. Opaco había sido el resultado en Montevideo, y así fue también el recibimiento.

Páez, el primero en bajar del bus que cubre la distancia entre avión y aduana, luego Héctor Pinto, Quiroz y el "Pelusa" Pizarro. Los rostros sonrientes, a pesar de la derrota, confirman la relativa trascendencia que para ellos también tuvo un partido que se desarrolló en medio del silencio de las transmisiones y la parquedad de los cables. Ni siquiera hay uniformes que los identifiquen; sólo un detalle contribuye a individualizarlos: casi todos portan grandes bolsas repletas de balones marca "Luis Cubillas". En Chile, hasta en eso le ha ido bien al uruguayo.

Dos del medio campo: Rivas y Ramírez. El segundo cumplió, el primero los sorprendió a todos.

Pedro Morales se ha quedado en Buenos Aires para presenciar el partido Independiente-Cruzeiro, y es entonces su ayudante Orlando Aravena quien lo reemplaza en el enfoque técnico.

—La dirección técnica quedó satisfecha con lo presenciado. Es cierto que se perdió, pero con una jugada hasta cierto punto fortuita, y en un partido que al final pudo ganar cualquiera. Se jugó fuerte, al ritmo que ellos impusieron. La defensa sacó en buena forma el partido adelante, y el medio campo jugó de manera extraordinaria. Sólo el ataque dejó déficit, pero eso es explicable si se toma en cuenta la juventud de estos cabros y lo que juegan y dan las defensas uruguayas.

—Se sabe que Nef, Herrera y González rindieron en gran forma; pero de los nuevos, ¿quiénes fueron los que más jugaron?

—Urrizola y Rivas, que estuvieron simplemente descollantes. Incluso Rivas mostró tal personalidad para discutirles el medio campo, que hasta a nosotros nos sorprendió. El otro que mostró mucho en cuanto entró fue Hi-

OCASION DE GOL: Corbo —reemplazante de Santos— alcanza a manotear el tiro de Hidalgo para enviar la pelota al corner. Ocampo, Rivas y Pereira siguen la maniobra con ansiedad. Mejoró Chile en la segunda etapa.

puso el brazo a Unanue, conteniéndolo al penetrar éste resueltamente hacia las últimas posiciones. Mas no fue penal, sino obstrucción. Pero se decretó la pena máxima y el goleador Morena se perdió la mejor oportunidad. Su remate dio en el horizontal. Provocó la aclamación, pero la pelota se perdió afuera.

En la segunda parte, algo aumentó el atractivo de la disputa. También por conducto de una mayor persistencia de la ofensiva uruguaya, y porque también existió menos reiteración del pase lateral en ambos bandos. Insistimos en que los chilenos abusaron de los toques sin profundidad, aun en aquellas oportunidades en que se aproximaron a la zona peligrosa uruguaya, amenazaron creando expectativa, pero un pase hacia atrás diluía todo aquel riesgo. Carlos Rivas estuvo así impuesto a colocar remates, todos fallidos, cuando comparecía al avance y llegaba sin marca; él era el receptáculo de esos vuelcos que parecían restarle ulterioridad.

Vale decir que si los trasandinos hicieron bien los cambios de frente, que a menudo ensayaron, éstos no tuvieron resultados positivos, porque después de abrir la brecha, no embistieron para resolver las limitadas instancias favorables.

En cambio los uruguayos se situaron en el ataque y hasta crearon el caos cuando comparecieron unas veces el zaguero Pelusso o Saúl Rivero, para sumarse a un avance de por sí numeroso.

La clásica salida de los laterales uruguayos no se ejercitó en cambio.

Por los 20' del segundo tiempo, al ejecutarse un corner desde el lado derecho a cargo de Nery Castillo, Unanue aplicó un cabezazo afortunado. Porque tuvo potencia y porque el balón fue a dar en el ángulo opuesto, allí donde la altura de Nef ni su ubicación le permitía alcanzarlo.

La conquista vino a poner justicia a los méritos que acumuló el equipo celeste, que después de esta anotación tampoco se retrajo. Persistió en esa muestra de alcance superior y del potencial físico que hablábamos al principio.

De los valores que menos conocíamos en la escuadra roja, Julián Urrizola fue el que más nos gustó. Se prodigó realmente y no tuvo una colaboración muy firme a su lado. Carlos Rivas y los zagueros centrales fueron también puntales en esta primera prueba del equipo de don Pedro Morales.

COPA PINTO DURAN

URUGUAY 1
Unanue (65')
CHILE 0
Estadio Centenario de Montevideo
Público: 23.000 personas.

Arbitro: José Martínez.
URUGUAY: Santos (Corbo); Del Capellán (Morales), E. González, Pelusso, Fernández; Unanue, Rivero, Milar; Castillo (Pereira), Morena y Ocampo.
CHILE: Nef; D. Díaz, L. Herrera, R. González, F. Pinochet; C. Rivas, J. Urrizola, S. Ramírez; P. Ponce (A. Hidalgo), H. Pinto (V. Pizarro), P. Pinto.

dalgo. Se mandó un par de jugadas que permiten hacerse ilusiones acerca de su futuro.

Un penal dudoso, una omisión increíble del árbitro José Martínez y un puntazo postrero de Hidalgo son los temas que más se comentan. Con fotos y diarios en la mano, "Chamullo" Ampuero trata de demostrar que perfectamente pudo ser otro el resultado. Lo ratifica Pedro Pinto:

—El fútbol uruguayo está bajo. El segundo tiempo fue todo nuestro. Incluso hubo un penal que el árbitro dejó pasar. Metió el centro Hidalgo, se la cabeceé al "Negro" Pinto y cuando el zaguero quedaba corto y el arquero no llegaba, el defensa Pelusso metió la mano para tocársela. El árbitro corrió para marcar el punto penal, pero después se arrepintió y dejó seguir la jugada.

En la otra área, sí hubo un penal que Morena desperdició tirando contra un palo. Rafael González, el infractor, alegaba su inocencia.

—Lo único que hice fue obstruir al delantero para que el "Gringo" Nef se hiciera de la pelota, pero sin cometer falta. El uruguayo se dejó caer y el árbitro cobró enseguida.

El gol, todos coinciden también en eso, tuvo mucho de fortuito. La opinión de "Chamullo" Ampuero, ubicado en ese momento muy cerca del arco:

—Vino el centro y el delantero saltó al bulto, con tan buena suerte para ellos que la pelota le salió justo al ángulo. Aunque trate de hacer lo mismo cien veces, nunca más le sale.

Todos mostraron optimismo. En el Nacional, están seguros, será otra cosa. (E. B. Fotos de Oscar Lagos).

UNO QUE FUE importante: Leonel Herrera en los ajetreos de aduana.

PAEZ Y LOS BALONES de moda. Los que hace Luis Cubillas y que en número cercano a treinta viajaron a Santiago.

UNO está inspirado. El otro no se encuentra. La inspiración de Deportes Concepción nace del sentido de equipo que parece haber alcanzado por fin, después de años de decepciones y fracasos. Los documentos gráficos pueden explicar la sólida armazón de los lilas penquistas, en contraste con los individualismos de Universidad de Chile, con su divorcio de líneas y de fórmulas. Siempre los hombres de la "U" aislados, luchando con dos, tres y hasta seis adversarios. Arriba, a la izquierda, es Héctor Pinto el que se ve encerrado por dos zagueros. Arriba también, a la derecha, es Adriano Muñoz el que pelea con tres defensas rivales, que desde el piso terminarán por despojarlo de la pelota. Y abajo, derecha, Osbén se hace del balón por encima de Adriano Muñoz y rodeado por cinco de sus compañeros...

Fuerza de conjunto en el puntero invicto de la tabla a la 7.ª fecha. Solitarios esfuerzos personales en el cuadro estudiantil, que aunque en posición todavía cómoda no se encuentra...

CONTRASTE

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY

Para cabello seco, normal y grasoso.

williams M. R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aerosol
Desodorante Aerosol

PRECIO: P° 2.000 — AEREO: P° 200

estadio

LOS ESCOZORES DEL REAJUSTE

MARIO OSBEN

Un gran meta para un buen puntero

WELLA A LA CABEZA!

CHAMPU

olapon

DA BRILLO Y ESPLENDOR A SU CABELLO

Pídalo en su práctico envase para la ducha
PARA MANTENER SU CABELLO LIMPIO Y DE BUENA APARIENCIA EXISTE LA LINEA COMPLETA **WELLA**

UN peligroso concepto sobre la esencia y función del periodismo está circulando vertiginosamente desde hace un tiempo en el medio deportivo.

La idea —propugnada por sectores tan peligrosos como ella misma— no es original. Por el contrario, es tan antigua como las ansias de poder descontrolado de personas o de grupos que permanentemente sacuden a las instituciones o comunidades.

Consiste esta idea en que, so pretexto de proteger el desarrollo de una actividad —en este caso la futbolística—, el periodismo debe "comprometerse" con quienes posean la receta para lograr ese desarrollo.

Todas las dramáticas derivaciones que se producen a partir de ese razonamiento el mundo y la Historia las conocen.

Siendo de la esencia del periodismo el colaborar a la búsqueda de la Verdad, es evidente que esa esencia sería traicionada si el periodista decide comprometerse con quienes creen ya poseerla. Un compromiso de tal naturaleza sólo puede tomarse si así lo exigieran probadas razones de seguridad de la nación o de la especie.

En el fútbol profesional chileno, la existencia de sectores marcadamente antagónicos es un hecho que viene desde su nacimiento y respecto a ellos la actuación de la prensa ha sido la de mostrarlos y analizarlos como lo que efectivamente son: alternativas sobre las cuales la opinión pública juzgará. Hasta hace un tiempo, sin embargo, nadie había pretendido —y si alguien lo pretendió tuvo buen cuidado de no difundirlo— que el periodismo fuera más allá de ese papel, y menos que se comprometiera a la elección de alguna de las alternativas.

Hoy, sin embargo, el fantasma —en versión "deportiva"— de un periodismo comprometido está entrando en escena y parece haber pequeños duendes que le hacen el juego. "El periodista —se ha escuchado decir en estos días— no puede adoptar frente a los dirigentes una posición crítica, como lo ha hecho siempre, sino que debe ir en su ayuda, estimularlo, debe tomar sus planes como propios y así plantearlos a la opinión pública". También se ha escuchado decir que "en otros países la prensa no se limita a anunciar o a comentar los eventos, sino que invita al público a presenciarlos, señalándole que se trata de buenos espectáculos". Esto, por lo demás, no es nuevo para el lector, que está acostumbrado a escuchar que "la ausencia de público a los estadios se debe en gran parte a la prensa".

Quienes propugnan estos peligrosos conceptos confunden —interesadamente, por cierto— al periodista con el relacionador público. Por eso no extraña que en determinados momentos hayan tomado los servicios de periodistas en ejercicio para hacer sus relaciones públicas, en actitud reiteradamente acusada en estas páginas.

Lamentablemente, estas ideas vienen tomando cuerpo y, al parecer ganando adeptos, a pesar de que la experiencia demuestra categóricamente que casi siempre llevan al caos y a la descomposición, en esa escala que transforma el halago en presión y al interés en soborno.

No es necesario describir los efectos que tendría sobre el fútbol —y sobre todo el deporte— el avance de estos conceptos. Sí es necesario, en cambio, insistir en que el deporte y el periodismo deben recurrir a todas sus reservas morales para detenerlos con firmeza. Con insobornable firmeza.

HOY

(Martes 17-6-1975. Ed. 1.662)

EVENTOS

En alguna parte lo hemos visto... (Colo Colo 2, La Serena 0) 8-11
Un paisaje de cielo y arena (U. Católica 4, Soinca 1) 12-14
Con dos goles al calco (Naval 2, Palestino 0) 52-53
Un aplauso para Santiago... (2x1 a Magallanes) 54-56
Aviación lo tuvo todo (2-2 con Lota Schwager) 58-60
Se fue con dos coronas (Boxeo: García-Alejandro Garrido) 62-65

PERSONAJES

Que no quede chileno sin hacer deporte (Jorge Ehlers) 20-22
Misión: hacer goles (Alejandro Trujillo) 34-37

TEMAS

Este es Independiente 4-7
No tenemos cómo pagar, pero vamos a pagar (Reajuste del 71% y los clubes) 26-28
Con gente conocida (Rivales de Chile en el Sudamericano) 40-41
"Así vemos a Unión en la final" (Hablan los finalistas de 1973) 44-47

PANORAMA

Dos peldaños hacia arriba (Chile, 4º en el S. A. Juvenil de Básquetbol) 15
Por unos dólares más (Casos Sarnari y Hodge en la "U") 16
Machuca y Las Heras no desentonaron (Perú-Resto de América) 16
Los Mejores Deportistas 17
A la búsqueda de la experiencia europea (Ricardo Bretti a Suiza) 18

INTERNACIONAL

Primavera en otoño (Bobby Moore) 49
México: despegue sin extranjeros 50-51
Giro '75 (La Vuelta de Italia) 51

SINTESIS

La fecha 61
Así van 61

SECCIONES

Aquí Jumar 19
Ocurre... 23
Futuro 29
Yo lo vi 31
Díganos 32-33
Entretiempo 38-39
Pretérito 43
Migajas 48
Gente 57

ESTE INDEPE

Aquí, Buenos Aires,
por Raúl Hernán Leppé.
Cortesía Aerolíneas Argentinas.

TODO PARECE dicho sobre Independiente. Y, sin embargo, es el Campeón de América en ejercicio, quien tiene siempre la última palabra. Cuando uno piensa que ya todo terminó, que, incluso, hasta se completó su ciclo —en el sube y baja natural que sufren todos los equipos—, he aquí que el cuadro de Avellaneda aparece siempre con una sorpresa. ¡Y qué sorpresa! Como ésta reciente de su nueva clasificación para las finales de la Copa Libertadores, luego de un período de franca declinación, en que ni sus hinchas más recalcitrantes daban un peso por su chance.

Nos parece que no resulta exagerado denunciar al cuadro argentino como un fabricante de milagros. Asume en las instancias más inesperadas el papel de protagonista de hazañas. Resurge de sus cenizas como el Ave Fénix. Y cuando parece que su cuota de asombros se ha extinguido, entonces los inventa. Lo de la mística es una realidad total, rotunda, en Independiente. Mística que se puede traducir en pujanza, fuerza moral, una entereza que no sabe de grietas o las disimula. Cuando parece estar para la tumba, como era el panorama que se le presentaba frente a Cruzeiro, se levanta no sólo para demostrar que sigue vivo. Avanza, lucha, pelea. Se juega la vida, porque al fin y al cabo ha probado que tiene muchas vidas. Todas victoriosas, radiantes, dotadas de una invencible vocación de triunfo. Al que jamás renuncia. La suya es una filosofía compuesta de una mixtura de fe humana y fibra que hasta suele estar por encima del fútbol. A veces, cuando su estrella parece declinar, este último faltó. O al menos, vióse disminuido. Entonces fue, y es, cuando aparece el Independiente de los milagros. El equipo que rompe todos los esquemas para alzarse desde el fondo de una oscuridad más aparente que real al destello de sus propias luces. Un equipo de leyenda.

Son 10 años. Aquí no hay mixtificación ni mentiras. Está la historia de la Copa para certificarlo. Están sus hazañas siempre renovadas. En la sangre, que se mantiene hirviendo en las venas de sus hombres. A Independiente se le puede superar —y ha ocurrido— cuando de fútbol se trata. Más aún en sus períodos vacilantes. Donde el asunto se torna color de hormiga para sus rivales es cuando pretenden ir a mojarle la oreja en el terreno del temperamento. Las sabe todas el team de Avellaneda. Está para todo, aun para la más increíble de las hazañas. Si todavía a estas alturas la gente de Cruzeiro debe estarse preguntando a sí misma, qué fue en realidad lo que ocurrió en ese 3-0 de brujería con que fue avasallado en la semifinal del grupo del Atlántico. Increíble, incluso para quienes fuimos testigos del drama. Del milagro vestido de rojo. Tal vez si la respuesta radica en admitir lisa y llanamente que todo esto se llama simplemente clase.

Pero tampoco es cuestión de equivocarse, al punto de atribuir sólo a temperamento la causa de los triunfos de Independiente. Ahí se juega mucho. Hay fútbol de calidad. Fútbol ganador. Frente a Cruzeiro tenía una obligación perentoria: ganar, y por no menos de tres goles. Hizo la cuota justa. Exacta.

JUSTO LO que Independiente necesitaba, ni más, ni menos: el tercer gol, para ganar por 3 a 0. Ruiz Moreno cabeceó por sobre defensores y atacantes y decretó la clasificación de Independiente, a los 31 minutos del segundo tiempo.

caron su clasificación, fue decisivo el rol jugado por su ataque. Es lo mejor que tiene, dado que allí coinciden mentalmente Bocchini y el peruano Percy Rojas. Desbordante de talento, con rasgos geniales, Bocchini es un repentista, un creador chispeante. El gol que le hizo a Central ya está en un marco. Y se habla de él como aquél de antología que una vez convirtiera "Capote" De la Matta, gambeteándose a medio River Plate. Las paredes entre Bocchini y Percy son demoledoras, hunden a las defensas contrarias. Las despedazan. El peruano está jugando aparentemente de mediocampista. En realidad es un delantero más. Aparece con mucha frecuencia arriba y ha tomado ahora el hábito de descolgarse por la derecha, sembrando el pánico, mediante esas llegadas lacerantes que terminan con frecuencia en gol o la ocasión para un compañero. Casi siempre Bocchini, porque los talentos se atraen entre sí.

Los demás no son "rengos". Balbuena, el derecho, es un puntero de fibra singular. Va y viene. Sube y baja. Trabaja a destajo. Y es guapo. Nunca le hace muecas al área. Y en cuanto a Bertoni, el izquierdo, se le conoce en Chile, tiene la virtud de su juventud —20 años apenas— sustentada en un físico privilegiado. Era uno de los que andaban mal. Desorientado. Ineficaz. Se rehabilitó de modo sensacional frente a Cruzeiro. Con un gol "olímpico", de aquellos que en una época lejana fue

→

EL ACTUAL CAMPEON DE AMERICA RESURGIO DE SUS PROPIAS CENIZAS PARA LA DISPUTA DE LA COPA LIBERTADORES, AHORA CON UNION ESPAÑOLA.

Y tuvo ocasiones para más. Ese fue un reencuentro con el Independiente de las grandes jornadas, el que parece ser, por lo menos hasta ahora, el patrón de la Copa Libertadores. Porque hay que admitir que venía mal, a paso vacilante, como si ya le pesara mucho la carga de sus propias hazañas. Había perdido con Central, en Rosario, y con Cruzeiro, en Belo Horizonte. Ya casi no le quedaban opciones. Para recuperarlas esperó a Central, en Avellaneda y su desquite fue amplio. Quedó casi puesto para la foto, que salió limpia y radiante, a todo color, cuando zarandeó de lo lindo a Cruzeiro.

En los dos desquites, que le signifi-

CUERPO TECNICO y suplentes de Independiente viven los últimos minutos del partido, impacientes. El entrenador, Pedro Dellacha (anticipándose en el aplauso), es la figura central del grupo.

¡PENAL! El arquero brasileño toma de las piernas a Comisso, derribándolo. El árbitro chileno Carlos Robles marcó de inmediato la infracción. La pelota siguió su curso y entró al arco, pero ya estaba sancionada la falta. (Adentro del área no hay mejor ley de la ventaja que el penal.)

LA SEGUNDA conquista, tomada desde dos ángulos diferentes. Nadie molestaba a Raúl, el arquero de Cruzeiro, en ese servicio de corner de Bertoni. Gol olímpico, a los 21 del segundo tiempo.

Y APERTURA de la cuenta, en el violento servicio de Pavoni, sobre la derecha de Raúl, que como puede apreciarse, se había adelantado.

ran en Chile patrimonio de Fernando Riera. Pero detrás de ese gol estuvo su reecuentro, retornando a su fútbol potente de acción y expedición. Podría admitirse que Bertoni sufre a veces de una disminución espiritual. Se ha dicho, incluso, que carece de fibra, que se achica en partidos de trascendencia. Pero habrá que admitir también que él mismo se encargó de desmentirlo, con esta gran labor. Cuando Independiente está para el milagro, crecen, se agigantan todos. Hasta los que no tienen fama de duros o guapos.

Rojas, Galván y Ruiz Moreno han conformado en estos últimos partidos el medio campo del Campeón de América, habiendo alternado también Aldo Rodríguez.

Modificaciones a que diera lugar la ausencia de Raimondo desde que emigrara a River Plate. Muy importante, porque era el regulador del fútbol rojo. El que ponía calma, visión y mucho criterio. Las modificaciones no fueron entonces sólo de hombres. Desde que Pedro Dellacha asumió la dirección técnica, en reemplazo de Ferreiro, cambió también el dispositivo mediocampista de Independiente. Juega ahora con un solo volante de contención, en este caso Galván, que tampoco renuncia a ir arriba confundiéndose en el ataque y hasta buscando el remate. Claro que puede convertirse en un arma de doble filo; frente a un rival que explote el contragolpe. Una observación que debe estar, sin duda, muy lúcida en la mente de Luis Santibáñez, espectador del partido contra Cruzeiro.

Se nos ocurre que para los partidos con Unión Española volverá Miguel Angel López a la defensa. Zaguero de incuestionable calidad, figura rectora, por estampa, ubicación, solidez y recursos. Un gran señor del área. Jugador de gran clase y ascendiente. Mucho más que Sá y Semenewicz, que hicieron pareja en todos estos últimos partidos por lesión de aquél. Pero la conformación lógica es con López, acompañado por uno de los otros dos nombrados para resguardar el área. Y luego, por cierto, están Comisso y el "Chivo" Pavoni, como marcadores de punta. Comisso es ligero, tiene mucha vocación para la marca, pero suele aprovechar esa velocidad suya para el contraataque y aun desborda. De Pavoni poco o nada que no se sepa podemos agregar. Veterano glorioso, es uno de los hombres más trascendentales. Ya no se puede decir de él que es sólo un marcador. Anda en toda la cancha imponiendo su prestancia. Hace "pierna fuerte", donde sea necesario o más bien por convicción, porque es su modo de sentir el fútbol. Y su personalidad se transmite, contagia a todo el equipo. En todos los penales o tiros directos o indirectos se hace siempre presente. Y lo hace con apostura y una "calma chicha", que debe resultar aterradora para sus adversarios. El arquero sobre todo.

Completa este Independiente, el arquero "Perico" (José Alberto Pérez), venido este año de River Plate, donde alternaba con Fillol. Desplazó al muchacho Gay, que llamado a llenar la vacante que dejó Santoro, regresó consagrado de Santiago, luego de su actuación en la Copa Libertadores del 74, en la final con el Sao Paulo.

No pretendemos formular un análisis de cada uno de los jugadores de Independiente. Porque éste es un equipo. Sus éxitos y sus hazañas responden a una razón colectiva. Hay por cierto algunos mejores que otros. En lo que todos están unidos es en ese espíritu admirable que constituye su mejor atributo. Es ahí donde se gestan sus asombros. Y son ya tantos, que uno nunca sabe dónde terminan. No sabemos, por cierto, si Independiente volverá a ser Campeón de América. De lo que no tenemos duda es que Unión Española tendrá que dotarse de una singular dosis de entereza y fuerza moral para cortarle su ciclo asombroso. Puede conseguirlo el equipo chileno. Lo avala su gran campaña, el respeto que ya infunde. Tendrá, eso sí, que ponerse a recaudo de los "inventos" del rojo de Avellaneda.

¡Qué final ésta! Roja entera. Y "gallega".

EN ALGUNA PARTE LO HEMOS VISTO...

BALAZO, REBOTE, GOL: Zurda de Orellana, manotazo meritorio de Olivares y aparición de Gangas para anotar con el arco vacío. Después, la euforia blanca y la tristeza roja. Apertura de la cuenta en Pedreros.

DIEZ minutos del segundo tiempo. Orellana entra al área combinando con Gamboa. Un enganche hacia adentro anula el intento de quite de Benavente y deja al centrodelantero en línea recta frente a Olivares. El disparo es a matar. La estirada del arquero, soberbia. Y ninguno de los dos gana. La pelota no entra, pero tampoco es atrapada por el arquero. Y queda ahí, dando botecitos a dos metros del arco, esperando que alguien la eche adentro o la saque de ahí de una vez por todas. El que llega primero es Gangas. Y como desde ahí no se puede errar, es gol. El primero de la tarde en Pedreros. El primero de Colo Colo.

Treinta y dos minutos. Valdés recibe cerca de su área. Con un gesto le ordena a Espinoza, marcador izquierdo, que se adelante por su raya. El zaguero obedece. Y hacia allá va el pase. "Chamaco" busca la devolución —la jugada ya va en el centro de la cancha—, y le llega. Avanza unos metros y le pasa la pelota a Crisosto. Valdés busca otra vez la devolución. La exige. Y otra vez le llega. Ya está al borde del área. Tiene un hueco. Y en esa fracción de segundo, "Chamaco" se da tiempo para acomodar la pelota, levantar la cabeza, mirar dónde está el arquero y disparar. Cuando los defensas de La Serena reaccionan, la pelota ya está colándose por un ángulo. Es el segundo gol de Colo Colo. El último de la tarde en Pedreros.

Dos por cero.

Y el hincha —otra vez escaso y poco estimulador— comienza a preguntar cómo les fue a Concepción y Huachipato, cuánto le falta a Colo Colo para alcanzarlos, con quién toca en la próxima fecha.

Porque ahora sí que está optimista. No repara —no quiere reparar— en los períodos de confusión en que su equipo cae todavía durante el partido.

AL MARGEN DE LAS LIMITACIONES DE LA SERENA, COLO COLO DIO LA IMPRESION DE HABER RECUPERADO PARTE DE SU FISONOMIA. COINCIDENCIA O NO, EL CONDUCTOR ERA "CHAMACO". 2-0 EN PEDREROS.

HERRERA ATACANDO: Su tiro, luego de un centro pasado, salió por sobre el travesaño. En otra incursión ofensiva el defensa central hizo que la pelota azotara un madero..

LA RUBRICA DE "CHAMACO": Recibió a la entrada del área, luego de venir combinando desde su propio campo, y sacó un derechazo que fue a colarse a un ángulo inalcanzable para Olivares.

RACIMO EN EL AREA: Gangas no llegó al centro desde la izquierda. Olivares y Benavente rechazan a medias. Crisosto, Barrera y Etcheverry se quedan sin intervenir.

Soslaya algunas deficiencias defensivas que pudieron costar sinsabores. Olvida los primeros veinte minutos, cuando La Serena le complicó el partido con jugadores muy modestos. Hasta perdona las "locuras" de Gamboa, las mismas que le mortifican cuando hay derrota.

Sabe que este Colo Colo no tiene nada de perfecto. Que está a muchas leguas de aquel que lo hizo gozar tanto en el torneo de 1962 y en la Copa de 1973.

Pero al menos tiene la impresión de que este equipo que le ganó a La Serena "sabe" más y muestra más que aquel que vio —en este mismo estadio— contra Aviación, Palestino, Antofagasta y Green Cross.

No llega todavía a ser un gran equipo. Pero, al menos, tiene fisonomía de equipo. Y era eso lo que ese hincha entumecido del domingo estaba esperando.

EL APORTE DE "CHAMACO"

El titular es Nef. Pero cuando no estuvo, Cabrera lo reemplazó bien. Galindo ha tenido un año de infortunios, pero Rolando García —encargado de sustituirlo— ha ido elevando su rendimiento. Leonel Herrera es el que mejor se complementa con González, pero si no estuviera no habría problemas graves: Lara o Pablo Díaz sabrán salir del paso. Entre Eduardo Herrera y Espinoza da más o menos lo mismo. Páez no ha jugado, pero nadie puede desconocer el aporte de Lara. Gamboa sigue sin convencer, pero la función que él realiza podría ser encomendada a Orellana o al propio Fernando Gómez. Dubanced no ha podido justificar su contratación, pero con Crisosto no hay problemas. Los punteros pueden ser cualquiera: Araneda o Gangas, Orellana o Gamboa.

Sólo en dos puestos no hay insustituibles en este Colo Colo: el de zaguero central izquierdo y el de medio campista de creación. Sáquele a Rafael González —como ocurrió contra Magallanes—, y observe en qué queda convertida esa defensa. Deje a "Chamaco" en la banca —como venía ocurriendo en este torneo— y vea el enredo que se arma con los que tienen que reemplazarlo.

Lento, gordo, trotón. Agréguele el "miedoso", si quiere. Pero "Chamaco", sobre todo ante un rival como La Serena —absolutamente despreocupado de marcarlo a presión—, le da a su equipo una característica definida. Puede ser un equipo bueno, regular o malo. Pero que sabe qué quiere. Con él en la cancha, Colo Colo vuelve a lo suyo: el ataque punzante, la maniobra directa, el contrataque fulminante. Sean cuales sean los acompañantes, éstos deberán jugar a lo que quiere Valdés. Y mal que mal, Colo Colo todavía no descubre una fórmula mejor que la que impone su talentoso conductor.

EL RATO SERENENSE

Comenzó bien La Serena. Durante veinte minutos se mostró como un cuadro cohesionado, hasta armonioso. Solvente en defensa —estimulada por un arquero despierto y seguro—, laborioso en medio campo —contagiado por el trajín de Guerrero, que cubre su área y momentos después está en la del rival buscando paredes—, movedizo el ataque. Juego de bloques, con pelota bien tratada en medio campo y con tres en punta que buscan constantemente los espacios vacíos. Ese esquema sirvió para inquietar dos veces a Nef: un sobrepique de Pedro García que obligó a Nef a elevar al corner y una volea de Jhones, descuidado por la derecha luego de excelente maniobra del propio García, que salió apenas desviada. Fue ésta la mejor maniobra ofensiva de los rojos. Después, a lo largo de todo el partido, no lograría crearse situaciones similares. De ahí en adelante Nef no fue visitado. Todo se fue dando desde medio campo hasta el arco de Olivares.

Los delanteros nortinos fueron apagándose hasta desaparecer. Coopman no encontró pasada por el lado de Rolando García, que ni siquiera se vio obligado a cometer infracciones. Iter perdió desde un comienzo su duelo con los centrales. Jhones, el más inquieto, le creó problemas a Espinoza, pero terminó perdiendo la pelota —indefectiblemente— en los pies de Rafael González. Los mediocampistas

ya no mostraron la misma coordinación para el avance; el vaivén de retroceder a buscar pelota y avanzar con ella se hizo más esporádico, lento y dificultoso. Sólo la defensa mantuvo su nivel. Ni siquiera la salida de Chirinos —lesionado en encontrón con Espinoza— repercutió en su accionar. Entró Etcheverry como zaguero central y Waldo Barrera se ubicó como marcador de punta derecho, y casi no se advirtió el cambio. Y tras ellos quedaba Juan Olivares, que daba la impresión de estar en una de sus tardes "anti-Colo Colo". Segurísimo en los centros, sabio en la ubicación, acertado en la entrega, le puso broche de oro a su actuación del primer lapso con una volada notable para desviar al corner un cabezazo libre y colocado —hacia abajo— de Julio Crisosto.

DESPUES, TODO ALBO

Colo Colo estaba permanentemente encima desde los 25 minutos. Los primeros momentos del segundo tiempo confirmaron la impresión de que la apertura de la cuenta era cuestión de tiempo. Con "Chamaco" mandando pelotazos cada vez más precisos, la defensa serenense ya no tuvo comodidad para salir jugando. De un corner nació la primera ocasión de gol: Gamboa, libre en el área, fue trabado al demorar el remate. Un tirazo de Leonel Herrera fue a dar al horizontal.

El gol de Gangas puso las cosas en su lugar. Y además sirvió para levantar anímicamente al jugador más opaco del equipo. Desde ese momento el juvenil puntero adquirió confianza y pudo mostrar que tiene condiciones. Participó más en el juego, intentó entrar con pelota dominada, buscó los espacios libres. En una palabra, se soltó. Y era eso lo que le estaba faltando a Colo Colo: alguien que causara algún problema por la punta derecha. Todo el riesgo se había creado por el lado de Orellana. Desde ese momento, más aún con el obligado adelantamiento del que estaba en desventaja, el ataque albo se podía intentar por los dos lados.

Con la obligación de atacar, La Serena desnudó sus limitaciones ofensivas. El escaso peligro fue originado siempre por Jhones, pero bastó que Rafael González se preocupara un poco más de él para que muriera todo el ataque rojo a la entrada del área.

Sin apurar el ritmo —si alguien apuraba, Gamboa se encargaba de demorar— Colo Colo fue adueñándose (aun dominado) de la situación. Valdés atrajo como un imán todas las pelotas que sacaba su defensa y desde ahí partía el contragolpe. Ahora había espacio para explotar el pelotazo y "Chamaco" podía sentirse a sus anchas. Ya era el mejor jugador de la cancha cuando anotó el segundo gol. Después siguió siendo dueño de la pelota y de su equipo. Sólo le faltó una cosa para que su partido quedara entre los imborrables: que Juan Olivares no hubiese estado tan despierto cuando "Chamaco" empalmó de taco un centro retrasado de Crisosto. Habría sido un gol de antología (**Julio Salviat. Fotos de Pedro González y Oscar Lagos**).

Católica en nueva victoria amplia y desprovista de lucha:

UN PAISAJE DE CIE Y ARENA

EL PUNTERO FUE DEMASIADO CUADRO PARA UN SOINCA INEXPERTO Y AUN DOMINADO EN SU JUEGO POR TODOS LOS RIPIOS DEL FUTBOL AMATEUR.

TIRO LIBRE INDIRECTO. Yávar toca para García y éste remata con más potencia que cálculo. El tiro sale al centro del arco y ahí está Astorga para evitar una nueva caída.

LA DISPOSICION de Católica para ir siempre por más. Sanhueza no regatea a cuenta de la ventaja generosa y va a la disputa del cabezazo. SOINCA no tuvo más que resignarse ante la diferencia apabullante.

Y es que hubo tan claro desnivel, tan escasa lucha, que en cuanto el auto deja atrás las últimas casas de adobe y a través de la ventana comienza a pasar más rápido el follaje de los árboles, en la reconstrucción trozo a trozo del partido sólo van apareciendo los jugadores de Universidad Católica, los goles de Zamora, Yávar y García, el andar dúctil y armonioso que se urdió sobre el pasto esponjoso del estadio de SOINCA, y la alegría satisfecha de esos hinchas estoicos e ilusionados que dos horas antes ya se adueñaban de las tribunas débiles y chatas del anfitrión para invadir de gritos Melipilla.

Todo fue de Católica. Desde la iniciativa al triunfo, desde el vigor al fútbol, desde el entusiasmo al aliento. Porque mandó dentro de la cancha tanto como afuera; porque cada tentativa, cada carga, cada despeje o trazado lleno de intención llevaban como ingrediente inseparable la expresión mesuradamente agresiva o el batir de palmas a ratos rítmico, a ratos desordenado. Y mientras SOINCA, ¿qué? En respaldo apenas los gritos de entrada, esos que se gritan más por costumbre que por íntimo convencimiento. Para aquietarse luego, hasta tornarse al final mutismo. En expresión futbolística, apenas la decisión para entrar fuerte a cada disputa; como basando en ese único y solitario atributo las limitadas posibilidades de éxito. Pero huérfanos de recursos, desnudos de ideas, impotentes para siquiera intentar disimular una superioridad absoluta y aplastante.

LA VICTORIA COMENZO TEMPRANO

A los dos minutos ya Católica estaba arriba. Cuando aún los tablones recibían público y la incógnita del valor del dueño de casa ni siquiera comenzaba a develarse. Pito y dominio cruzado, invasión masiva pero ordenada del territorio melipillano. De García a Yávar, de Yávar a Moscoso. Con todos buscando, con todos atacando. Así llegó Moscoso hasta el borde del área, vio el claro y se propuso probar a Astorga. Rebote en la aglomeración que circunda el área, recepción de Yávar y metida corta hacia la izquierda para la entrada veloz de Zamora. Con Astorga a medio camino, el remate fue fulminante. Pasó como un cañonazo por encima de la cabeza del arquero para clavarse en el centro del arco.

Así Católica entró a realizar su libreto acostumbrado. Lo que Jorge Luco denomina íntimamente —sin intención de menospreciar a nadie— el "show" cruzado. Toque, toque y toque. Pero siempre con intención, hacia adelante. Con rotación dinámica y búsqueda de todos, constante. Todo el fútbol lo pone Católica. Como réplica sólo encuentra el choque, el desorden, la disputa áspera. Que se hace sentir con las sucesivas tarjetas, las reconvenciones y los pitazos. Tarjeta amarilla para el medio de contención Vera. Tarjeta amarilla para Zamora. Advertencia para Vial y el "Mono" García. Así es como la claridad poco a poco comienza a perderse. El toque y el fútbol cruzado van espaciándose, bajando de tono. La continuidad de los primeros minutos se pierde.

La superioridad de Universidad Católica se consolida, a pesar de todos los refregones. Basta un claro para que el dos-uno o la cortada proyectada desde atrás por Moscoso siempre deje a los delanteros blancos con ventaja sobre la defensa celeste. Y en una de ésas sale el segundo gol. Morales anticipa y sin dudar mete el pelotazo hacia García. El "Mono" se va en velocidad, pero tres metros dentro del área es derribado con empujón por Vilches. El cobro no se hace es-

GARCIA ES EL único protagonista. Derribado tres metros adentro del área, él mismo ejecuta la pena. Suave, colocado. Es el primer penal, el dos cero para su equipo

perar. Y el que convierte con pasmosa tranquilidad es el propio Manuel García. Suave, a media altura, a la izquierda de Juan Astorga, que se lanza bien, pero no llega.

Pero antes Católica había quedado con diez. El lateral Vial hacía rato buscaba irritar a Leonardo Zamora y el genio ligero de éste le alivió la tarea. Era cuestión de un detalle, ambos tenían tarjeta amarilla. Así vino el rechazo por alto de Sanhueza, el salto de Zamora y el rodillazo fuerte del zaguero a la espalda del delantero. Este reaccionó tirando un manotazo con más indignación que violencia, y Vial supo sacar partido arrojándose aparatosamente al suelo. Ahí apareció el color rojo que terminaba tempranamente el partido para Zamora. Desde la cercana tribuna de prensa era nítida la risa burlona del lateral por su "avivada canchera".

NADA CAMBIA EN EL SEGUNDO

Toda Católica para armar, crear e inquietar. En SOINCA, apenas las escapadas de Raúl Alarcón para preocupar a la defensa. Es el partido con etiqueta de desequilibrio, de agudo contraste. Así como el blanco siempre se opone al negro, el día a la noche y el verano al invierno, así también esta tarde la riqueza es Católica y la inopia SOINCA. Sin excepciones, en todos los aspectos.

A los siete, Universidad Católica le pone el sello a la jugada ofensiva mejor tramada. De la defensa a Moscoso, que busca y arma, de éste para Hernández, de Hernández para García acercándose más y más al área. En el límite de las dieciocho yardas el "Mono" amaga y de taco entrega para Yávar. Doble pared con Manuel García y toda el área es para Yávar. Frente a la salida desesperada de Juan Astorga, el puntazo surge seco. Tras el arco, el marcador de madera cobra de nuevo movimiento. El visitante arriba por tres a cero.

Luego, la prolongación del mismo paisaje. Como viajar por el norte presenciando la eterna monotonía de la pampa. Católica, sólo Católica. Aunque se caiga en el riesgo de insistir en la recopilación majadera. Toque y paredes. Area y peligro. Y en medio de todo ello, algunos detalles. SOINCA realiza dos cambios que en nada le cambian la cara. Ni siquiera lo que las señoras antiguas llaman "una ma-

nito de gato". En Universidad Católica, Luco trata de reforzar el medio campo sacando a Miguel Hernández e ingresando a Bonvallet, con tan mala fortuna que éste sólo alcanza a estar un par de minutos y tocar una sola vez la pelota antes de recibir el golpe que lo lesiona. Nuevo cambio. Esta vez entra Enrique Hormazábal.

A los 43 SOINCA consigue el descuento en jugada aislada. En la única oportunidad que Raúl Alarcón encontró compañía. Pared con Jorquera y entrada al área de éste para enviar por sobre la cabeza de Wurth, que echaba mano al último recurso de la salida. En la pampa, de improviso, había aparecido un árbol.

Sobre los cuarenta y cinco de nuevo sólo Universidad Católica. De nuevo vuelve el paisaje de cielo y arena. Moscoso se va por la izquierda, mete el centro y Jofré intercepta con mano. Nuevo penal y nueva ejecución tranquila del "Mono" García. Suave, de derecha, a la izquierda del arquero. Calcada de la anterior.

Luego el pito, la salida apretujada desde este pequeño estadio, el trayecto veloz hacia Santiago. A escribir lo que está fresco y que, sin embargo, se torna difícil. Porque hubo tanto desnivel, tan poca lucha, tanto contraste... Y uno teme comentar este partido, porque es como describir en cuatro carillas un paisaje donde los elementos sólo son el cielo y el mar, el cielo y la arena. Así de monótono. Así de unilateral. Así de carente de sorpresa **(Eduardo Bruna. Fotos de Miguel Rubio).**

LA APERTURA. Cuando aún entraba gente, cuando el pitazo del árbitro estaba fresco, pase de Yávar a Zamora y remate furibundo que se cuela por encima de la cabeza de Astorga.

LA MEJOR JUGADA del ataque cruzado. Sucesión de combinaciones. García de taco para Yávar y puntazo ante la salida del arquero. Es el tres-cero.

GARCIA OTRA VEZ EN EL papel de verdugo. Centro de Moscoso y mano infantil de Jofré. El "Mono" repite la fórmula. Es el cuarto gol de su equipo.

Básquetbol Juvenil:

2 PELDAÑOS HACIA ARRIBA

Partió prácticamente sin ninguna preparación. La selección inicial, que alcanzó a trabajar un mes, fue disuelta a última hora por estar la mayoría de sus componentes pasados de edad. Sin embargo, la selección juvenil de básquetbol ascendió dos peldaños en el concierto sudamericano. Terminó en cuarto lugar en el torneo que se disputó en Araraquara (Brasil). En el campeonato anterior (Bahía Blanca, Argentina, a comienzos de 1974) había rematado sexto.

No fue la única sorpresa del evento. Brasil, dueño de casa, destronó a Argentina, campeón en los tres últimos torneos, al derrotarlo en el match final 95 x 77. Este fue el único encuentro en que los brasileños no pasaron la barrera de los cien puntos y la única derrota de los trasandinos.

La suerte de Chile ante sus siete rivales fue la siguiente: 73 x 70 a Perú, 93 x84 a Venezuela, 99x55 a Bolivia y 79x73 a Paraguay; 54x101 con Argentina, 71x 93 con Uruguay y 54x129 con Brasil.

Las posiciones: 1º Brasil, 2º Argentina, 3º Uruguay, 4º Chile, 5º Perú, 6º Paraguay, 7º Venezuela, 8º Bolivia.

UN DESAFIO SIN VALIENTES

DIRIGENTES CONVERSAN
En la pista unos pocos corredores

CON la intención de buscar posibles candidatos para ir a México, debió iniciarse el sábado pasado una serie de torneos en pista organizados por la Federación Ciclista. Sin embargo, esa fría tarde sólo llegaron hasta el velódromo del Estadio Nacional dirigentes, periodistas... y seis ciclistas. Ante tan pobre respuesta a esta iniciativa, la programación tuvo entonces que ser suspendida.

No se encuentra una justificación clara para la ausencia de los competidores. Es cierto que la tarde era sumamente helada y que la lluvia amenazó durante todo el día —de haberse mojado la pista, habría sido obligatoria la suspensión—, pero los pedaleros son deportistas acostumbrados a luchar contra los más serios inconvenientes climáticos; por algo se habla siempre de que es un deporte de mucho esfuerzo. Además, para saber si había torneo o no, lo más lógico era ir hasta el velódromo, como lo hicieron los escasos corredores que llegaron. La importancia del evento justificaba el viaje para salir de dudas.

También se argumentó que los corredores han perdido la fe, porque creen que los únicos que irán a México serán los hombres que están en Europa. ¡Pero eso no lo ha dicho jamás alguien en forma oficial! De ser así, resultaría absurdo que la Federación programara estos torneos. Por eso nos quedamos, finalmente con la conclusión de que esta vez los valientes no respondieron al desafío. Así simplemente. Y por eso la frase que se dijo en el velódromo resultó feliz: "A veces, los ciclistas responden bien y fallan los dirigentes; pero ahora que estos últimos tuvieron una buena iniciativa no hubo respuesta de los corredores". El juicio es acertado.

EL ASCENSO

RESULTADOS

9ª fecha, 1a. rueda.

AUDAX ITALIANO (1)
OVALLE (2)

SOINCA (1)
UNIVERSIDAD CATOLICA (4)

SAN LUIS (4)
FERROVIARIOS (2)

D. LINARES (4)
CURICO UNIDO (3)

ÑUBLENSE (1)
TRASANDINO (2)

IBERIA (0)
SAN ANTONIO UNIDO (0)

MALLECO UNIDO (4)
INDEPENDIENTE (0)

POSICIONES

UNIVERSIDAD CATOLICA	16
OVALLE	14
ÑUBLENSE	13
SAN LUIS	11
AUDAX ITALIANO	10
SAN FELIPE	10
FERROVIARIOS	9
SAN ANTONIO UNIDO	9
TRASANDINO	9
MALLECO UNIDO	9
IBERIA	8
D. LINARES	7
CURICO UNIDO	5
INDEPENDIENTE	5
SOINCA	5
UNION CALERA	4

SALUDADO POR HAVELANGE
Machuca, entre Moisés y Kiesse, antes del partido.

Perú contra Resto de América:

MACHUCA Y LAS HERAS NO DESENTONARON

AL MOMENTO de partir fue categórico:

—Sólo voy porque, como profesional, tengo que obedecer. Si de mí dependiera, no lo haría. Son demasiados los riesgos que se corren y en cambio no hay ninguna compensación.

Ya pasaron los tiempos de las menciones honrosas para los futbolistas. Juan Machuca, designado junto a Francisco Las Heras, para integrar la Selección Resto de América, advertía que ese partido contra la Selección de Perú no le reportaría remuneración. Pero había otro motivo para que asistiera de mala gana: la posibilidad de una lesión que lo marginara de la final de la Copa Libertadores. Y hasta se podría agregar un tercero: el sacrificio del viaje. Unión Española, su equipo, jugó el domingo en Antofagasta; regresó esa misma noche a Santiago. Machuca y Las Heras viajaron el lunes a Lima, para jugar el martes; regresaron el miércoles, y el jueves, además de presentarse en Santa Laura para el partido contra Aviación, debían dirigirse de inmediato a Jahuel, donde los rojos quedaron concentrados para el primer partido de la final de la Copa Libertadores.

Al regreso Juan Machuca no estaba arrepentido pero tampoco eufórico.

—Fue un partido sin exigencias, de simple exhibición. Con Pancho llegamos el lunes por la noche y fuimos presentados al resto de los seleccionados el martes en la mañana. Había varios a los que no conocía. Hubo una charla a cargo de Menotti, el entrenador, almorzamos y nos fuimos al estadio. Durante el partido, el único problema fue que los argentinos jugaban entre ellos nada más.

—¿A quién le tocó marcar?

—A Oblitas de nuevo. Pero ahora fue mucho más fácil que cuando jugamos por la Copa. Esta vez no arriesgó nada.

Con Las Heras fue diferente. Públicamente, al menos, no se quejó de nada. Por el contrario manifestó la satisfacción de haber sido considerado entre los mejores del continente y el deseo de representar lo mejor posible a Chile.

Fue uno de los tres que quedaron en la banca (los otros: Zappa, arquero colombiano —el único que no jugó—, y Polo Carrera). Reemplazó en el segundo tiempo a Pesoa, y —según las crónicas— el equipo tuvo mejor llegada.

—Como partido no podía ser muy bueno. No había nada en juego y no nos conocíamos. Fue un amistoso muy amistoso: mucho toquecito, mucho juego de medio campo, sin arriesgar nada por ninguno de los dos lados.

—¿Se habló de la final con los de Independiente?

—Ni tocamos el tema. Nos hicimos muy amigos —especialmente con Bochini y Semenewicz—, pero ni nos acordamos del partido que viene.

—¿Qué le pareció Bochini?

—Muy buen jugador. Es de físico menudo algo así como Fernando Gómez, y de gran habilidad. Se desplaza por todos lados y busca permanentemente el un-dos o la entrada individual. Nunca mete un pase largo ni remata de distancia.

—¿Y los peruanos?

—Andan muy mal. Con un equipo un poco más aflatado les hacemos cinco o seis goles. Juegan casi idéntico a Universitario, pero con menos fuerza. Mucho toque en medio campo, y poca profundidad. Creo que la selección chilena puede estar tranquila para las eliminatorias del Sudamericano.

El partido, cuya recaudación fue donada íntegra a una institución de beneficencia y que se realizó como homenaje a las autoridades por haber desgravado de impuestos al fútbol, no hará mucha historia. Terminó igualado a uno (goles de Quesada para Perú y Kempes, de penal, para el Resto de América). Asistió el presidente de la FIFA, Joao Havelange y fue presenciado por unas veinte mil personas.

La Selección Resto de América estuvo integrada por los siguientes jugadores: Fillol (Argentina), Zappa (Colombia), Machuca (Chile), Moisés (Brasil), Semenewicz (Argentina), Tarantini (Argentina), Rivero (Uruguay), Las Heras (Chile), Kiesse (Paraguay), Pesoa (Brasil); Carrera (Ecuador), Bochini (Argentina), Kempes (Argentina) y Percy Rojas (Perú).

Las Heras y Machuca regresaron con dos recuerdos: la camiseta naranja que utilizaron y una medalla de plata grabada. (Julio Salviat).

En la "U", con Sarnari y Hodge se recuerda el "spaghetti" western:

Por unos dólares más

EL ESTADIO Recoleta bañado de sol, gritos e inquietud. El equipo que esta tarde ajusta sus piezas para el partido del domingo poco tiene que ver —en nombres y estructura— con el que a principios de año todos repetían de corrido, sin disimular el optimismo. Suárez, Socías y Cortázar se mueven en una función distinta. Están fuera Pizarro, Víctor Zelada, Pellegrini y Carballo. Ausente Sarnari. Este mismo Sarnari protagonista de tantos triunfos y cuyo nombre se da ahora como reiterado emigrante a tierras colombianas.

El rumor se esparció raudo a mediados de semana. El "Nene" se marchaba porque el técnico Hugo Tassara estaba desconforme con su fútbol incongruente a sus planes y porque habían surgido problemas económicos entre el club y el jugador. Lo primero lo desmintió Hugo Tassara.

—Yo no he propuesto la rescisión del contrato de Sarnari. Esos son sólo rumores, versiones antojadizas que yo no sé quién echó a correr. El "Nene" es un excelente jugador y mejor persona, pero la "U" no puede retenerlo, porque en el contrato que él firmó existe una cláusula que lo pone a disposición del Club Independiente de Medellín en el momento que esta institución lo requiera.

Sobre una tribuna, un grupo de dirigentes de la "U", entre los que destacan Emilio Torrealba y Víctor Abt, conversa sobre el mismo tema. La aclaración del gerente Abt clausura la polémica y disipa los rumores.

—El contrato estipulaba claramente que

LOS MEJORES DEPORTISTAS

CIENTO ochenta fueron los llamados; treinta y seis, los elegidos.

Cada Federación envió una lista de cinco nombres, los que consideraba con méritos para ser designados como Mejor Deportista de su especialidad, y el Círculo de Periodistas Deportivos eligió entre ellos a los que reunían los mayores méritos. Los 25 deportes federados de Chile pueden mostrar de nuevo al elemento que sirve de ejemplo a las juventudes.

Este galardón, el más apreciado de todos, fue conferido a 24 santiaguinos y doce deportistas de provincias. Las ciudades que pueden sentirse orgullosas son Viña del Mar, Talca, Tocopilla, Curicó, San Antonio, Osorno, Valparaíso, Valdivia, Antofagasta, Quillota, Melipilla y Concepción.

Pero hay un grupo que debe sentirse más orgulloso que nadie: la familia de Omar Pabst. El destacado jugador y dirigente, fallecido luego de un penoso accidente, fue señalado como el mejor deportista del tenis.

Los mejores deportistas en cada especialidad son los siguientes:

ANDINISMO: Kurt Klaussen
ATLETISMO: Hernán Haddad
AUTOMOVILISMO: Hipólito Toujas
REGULARIDAD: Osvaldo Richard
BASQUETBOL: Manuel Herrera
BEISBOL: Joaquín Nayar
BOCHAS: Hugo Balocchi
BOXEO AMATEUR: Iván Corral
BOXEO PROFESIONAL: Martín Vargas
CAZA: Pedro Pacheco
CICLISMO: Fernando Vera
DEPORTES SUBMARINOS: Marcos Ciccarelli
EQUITACION: Víctor Contador
ESGRIMA: Gustavo Benko
ESQUI: Miriam Torralbo
FUTBOL AMATEUR: Raúl Alarcón
FUTBOL PROFESIONAL: Adán Godoy
GIMNASIA: Julia Oreamuno
GOLF: Gertrudis Echenique
HOCKEY-CESPED: Mike Alberts
HOCKEY-PATIN: Sandro Pifferi
JUDO: Víctor Cáceres
NATACION: René Martorell
PESAS: Luis Muraro
PENTATLON: Pablo Bopp
PESCA: Osvaldo Lunecke
POLO: Juan Costabal
REMO: Edgardo Gajardo
RODEO: Francisco Romo L.

FERNANDO VERA

VICTOR CONTADOR

ADAN GODOY

OMAR PABST

MARTIN VARGAS

RUGBY: Germán Armas
TENIS: Omar Pabst
TENIS DE MESA: Luis Aravena
TIRO AL BLANCO: Juan Pelikan
TIRO AL VUELO: Miguel Angel Zerené
VOLEIBOL: Ana María Barón

YACHTING: Hernán Cubillos.

El jueves se designará al Mejor Deportista del Año en un acto que contará con la asistencia del Ministro de Defensa y las máximas autoridades del deporte. También se designarán el Mejor Antiguo Deportista y el Mejor Dirigente.

Sarnari volvía a Colombia en el momento que Francisco Hormazábal lo necesitara. Esto se ha producido y nosotros nada podemos hacer para retenerlo. La diferencia entre lo que recibirá allá y lo que le podríamos pagar nosotros es demasiado grande.

OTRO RUMOR QUE MUERE

El partido entre titulares y juveniles continúa. Del sombreado sector de los camarines aparece una figura que retorna al viejo recinto después de cuatro años y medio. Es Roberto Hodge, que, caminando lentamente, se acerca a la cancha dispuesto a ingresar en el momento que Tassara lo disponga. Sólo que la ilusión de verlo de nuevo con una camiseta azul pronto se desvanece.

Escucha la consulta y no puede ocultar un gesto de sorpresa.

—¿Que yo vengo a la "U"? ¡Están locos! Aquí jamás podrían pagarme lo que estoy ganando en México. Por si ello fuera poco, el pase pertenece al Universitario de Monterrey, y mi intención es seguir en el fútbol mexicano tres o cuatro años más.

—¿Las conversaciones con Palestino también eran sólo rumores?

—Por supuesto. Jamás he recibido ninguna proposición para regresar a defender algún club de acá. Y si en este momento estoy en Recoleta se debe únicamente a que no quiero pasarme los veinte días de vacaciones en Chile sin hacer nada. Perdería forma física, y a mí me cuesta una enormidad recuperarla.

Existen, no obstante, ofertas de clubes mexicanos. Todas ellas tentadoras y convenientes. Hodge explica por qué.

—Allá cada contrato dura un año, y los reglamentos establecen que en cada transferencia el jugador recibe el 25 por ciento del valor de la negociación. En mi caso, tengo entendido que me corresponderían algo así como diez mil dólares.

El regreso debe continuar esperando. Roberto Hodge se va a la cancha. En cuatro años y medio ha cambiado la dirección técnica y renovado completamente el plantel. De los que compartieron con él tardes mejores sólo quedan Jorge Zelada y Héctor Pinto. Pero igual el trato fue recíprocamente afectuoso.

(E. B. Fotos de Oscar Lagos).

Ricardo Bretti, otro ciclista que parte...

A LA BUSQUEDA DE LA EXPERIENCIA EUROPEA

EUROPA se ha convertido en el horizonte que buscan hoy en día todos los ciclistas más destacados de nuestro país. Ya hay cinco corredores en el Viejo Continente (Vera, Tormen, Aravena, Martínez y Villagrán) y ahora parte el sexto: Ricardo Bretti. Para el joven pedalero de Carteros, la oportunidad llegó cuando casi había perdido las esperanzas. Después de tres meses de gestiones de la entidad que lo cobija, y gracias al apoyo de la Dirección de Correos y Telégrafos y LAN Chile, se concretó el viaje y sale en estos días, ya que debe competir el fin de semana en el Mundial Junior de Suiza junto a Sergio Villagrán. La confirmación de esta noticia fue lo único bueno que se encontró el sábado en la desierta pista del velódromo.

Ricardo confiesa que no esperaba que se le concretara tan luego este anhelo. Aunque no lo dice, es lógico que él pensara que sus hermanos podrían tener antes la opción, por ser los mayores y haber acumulado más antecedentes. Pero el Mundial de su categoría le abrió las puertas de Europa, hoy que tan sólo tiene 17 años. Y conjuntamente con Villagrán, será el ciclista chileno más joven que llega a la capital del deporte pedalero, con el agregado que representarán a Chile en su primera participación en la cita de los valores mundiales de la serie Junior.

Como el viaje salió en definitiva "a la chilena", Bretti reconoce que no tiene la preparación que habría alcanzado si hubiera sabido con más tiempo que iba a Suiza. "No le había puesto mucho empeño, porque ya creía que no salía el viaje —nos cuenta—. Ahora trataré de hacer lo más que pueda por llegar bien preparado".

Pero su participación en el Campeonato "Cono Sur", en Argentina, hace sólo dos semanas, le será de gran utilidad. Allí estuvo y compitió con los argentinos, que van a Suiza también con muchas pretensiones. Además, como él mismo relata, "fue de gran utilidad la actuación en los circuitos previos, porque se corrió al ritmo que se hace en Europa y con gran cantidad de corredores, como será allá".

Competirá con seguridad en la prueba de ruta de 120 kilómetros y, si puede, lo hará en pista también. "Me gustaría actuar en velocidad, para medir realmente cuál es mi nivel". Sus pretensiones, en el Mundial mismo, no son muchas: "Me conformo con terminar bien en la prueba rutera y si se presenta la oportunidad, estar en la punta del grupo en algún pasaje de la carrera".

RICARDO BRETTI
Cuando ya no lo esperaba

Su campaña de 1974 y la tenacidad de su club lo llevan hasta Suiza, vía París. Luego irá a Bélgica, para pasar a engrosar el "redil" chileno del entusiasta Padre Alejandro Deschamps. Allí pretende estar compitiendo hasta el término de la temporada, para luego regresar con los demás corredores chilenos, y con algo que a su edad sí puede llamarse con toda propiedad, una valiosísima experiencia. (Juan Carlos Douzet).

HAMBRE DE RUMORES

RAPIDO como un tiro de pistola surgió el rumor.

"Las condiciones en que viajó nuestra selección a Uruguay fueron vejatorias". "Estuvieron todo el tiempo mal alimentados. En el avión de vuelta no almorzaron y tampoco se les dio comida en Juan Pinto Durán. Si no es por la buena voluntad del administrador del hotel, que les preparó unos sandwiches, no hubieran comido en todo el día". "A los que viajaron después a Concepción no se les dio dinero para que pudieran comer".

¿De dónde salió? Nadie lo sabe. Pero había que comprobar si era verdad o invento. Y en Pinto Durán —entrenamiento del miércoles— se realizó el "careo".

Carlos Cáceres explicó que efectivamente no almorzaron en el avión. Pero debido a fallas de la propia aerolínea.

"Cuando nos estaban sirviendo el almuerzo, comenzaron las turbulencias y el avión se empezó a mover. No sé si se les cayeron las bandejas o se dieron vuelta. El caso es que no sirvieron más almuerzos. Yo personalmente no tuve problemas".

Waldo Quiroz opinó de manera similar.

"Allá en Montevideo no tuvimos problemas de alimentación. Seguimos el régimen impuesto por don Pedro Morales, que no era abundante, pero sí el apropiado a un jugador de fútbol. Que yo sepa, nadie se quejó. Los problemas que hubo en el avión no se pueden imputar a los dirigentes. De lo que pasó después no sé nada, porque en Pudahuel me esperaba mi familia y no fui a Pinto Durán".

LA SELECCION DE VUELTA
Las turbulencias abrieron el apetito

Juan Páez se niega a declarar. Y deja la duda de "que algo hubo".

Pedro Morales, el entrenador, tampoco le da luz verde al rumor.

"Allá en Montevideo se siguieron las pautas de alimentación que yo tracé. Se cumplió sin problemas. El viaje de vuelta no lo hice con los muchachos, así que tendría que hablar con Orlando Aravena".

Y Aravena, el encargado del viaje de vuelta, termina por aclarar la situación:

"Cualquier responsabilidad debe ser imputada a la compañía aérea. De partida no fue un vuelo directo. Hicimos escala en Córdoba y San Juan, lo que no estaba estipulado. Después vino esa turbulencia que impidió el normal servicio de almuerzos. Algunos alcanzaron, otros no. Por lo que yo sé, aquí en Pinto Durán se les sirvió once-comida y a los que tenían que viajar se les proporcionó dinero para que comieran en el tren" (Francisco Herreros).

¿EL EQUIPO de todos?

La interrogante corresponde a un artículo firmado por Tito Norte, uno de los periodistas que acompañaron a la selección chilena en su reciente incursión por Montevideo.

El colega transforma lo que es un aserto en pregunta, al comprobar la indiferencia y la frialdad que rodearon la presentación del cuadro chileno en el Estadio Centenario. Si mucha gente ni siquiera sabía que se jugaba ese partido...

Es cierto.

En las redacciones periodísticas no se recibieron mayores llamados sobre el resultado y ninguna radio —por razones de financiamiento— transmitió el encuentro en forma directa, como es usual en estos casos. La razón es una sola. Todo el mundo estaba pendiente de Lima. Las antenas técnicas y mentales estaban desde hace varios días en la capital peruana. La atención futbolística y nacional se concentró en ese pleito que cerraba el grupo de ecuatorianos, peruanos y chilenos por la Copa Libertadores. Y bien se sabe que vox populi, vox Dei... La actuación descollante de un equipo nuestro en una competencia tan importante como es la Copa Libertadores, agrega Humberto Ahumada, no puede justificar de manera plena el olvido casi increíble en que salió y llegó el plantel nacional. De ahí la pregunta quemante y reflexiva tras el estrecho confronte con los celestes: ¿El equipo de todos...?

VAMOS POR PARTES...

La interrogante merece ser analizada porque no es primera vez que una actuación a nivel de clubes apaga una cita entre selecciones. Por lo demás, la Copa Libertadores ha alcanzado tal resonancia y esplendor que ya nada debe sorprender al respecto. Más aún si por segunda vez en su historia un equipo chileno llega a la final.

Unión Española se jugaba en Lima su chance. Era una "petite finale". Iba en busca de puntos valiosos. Uno solo le bastaba para verse en la discusión del trofeo con el vencedor del grupo del Atlántico. La selección —por el contrario— iniciaba un plan a largo plazo. Con muchas caras nuevas. Con algunos nombres para salir del paso. Esa diferencia pesó en el sentimiento popular de manera incontrarrestable. Una fuerza iba a buscar puntos. La otra, experiencia...

No es necesario insistir en las bondades de la campaña del elenco hispano ni lo bien que aprovecharon sus huestes el revés sufrido en Quito, donde nunca un equipo chileno ha logrado ganar oficialmente. En el Estadio Atahualpa cayeron Universidad de Chile y Universidad Católica cuando eran más grandes en el concierto nuestro, allí perdió Unión uno a cero hace dos años y allí empató Colo Colo con gol de Caszely el 73, cuando el cuadro albo llegó a la cumbre y debió quedarse con la Copa. UN PUNTO EN DIEZ es el saldo para los equipos chilenos en la altitud quiteña. Lo que se llama un escenario vedado para nuestras pretensiones, a pesar de la reconocida hospitalidad de los amigos serranos. Unión se repuso de ese contraste y no sólo consiguió lo que Eduardo Hohberg estimaba imposible —sacarle tres de los cuatro puntos a Universitario—, sino que completó su hoja de ruta con la mejor credencial para entusiasmar a la masa futbolera. Hasta el momento, UNION ESPAÑOLA ES EL EQUIPO MAS GOLEADOR DE LA COPA. Tal como suena. Desde que empezó su actuación en Concepción, igualando a cero con Huachipato, hasta el empate de Trujillo en Lima, ha marcado la friolera de 24 goles. Ningún otro participante consiguió esa cifra este año. Con un agregado. Cinco de esas conquistas las logró como visitante. Unión hizo goles en Cochabamba, La Paz, Quito —por partida doble— y Lima. Es lógico, es natural que el hincha, el aficionado, el hombre de la calle que sólo se entusiasma con los acontecimientos, se sienta impactado por la campaña de los hombres de Santa Laura al punto de olvidar que Chile se medía con Uruguay por la Copa "Pinto Durán".

No debía ser así, pero... es así.

¿EQUIPO DE TODOS?

Ahora bien.

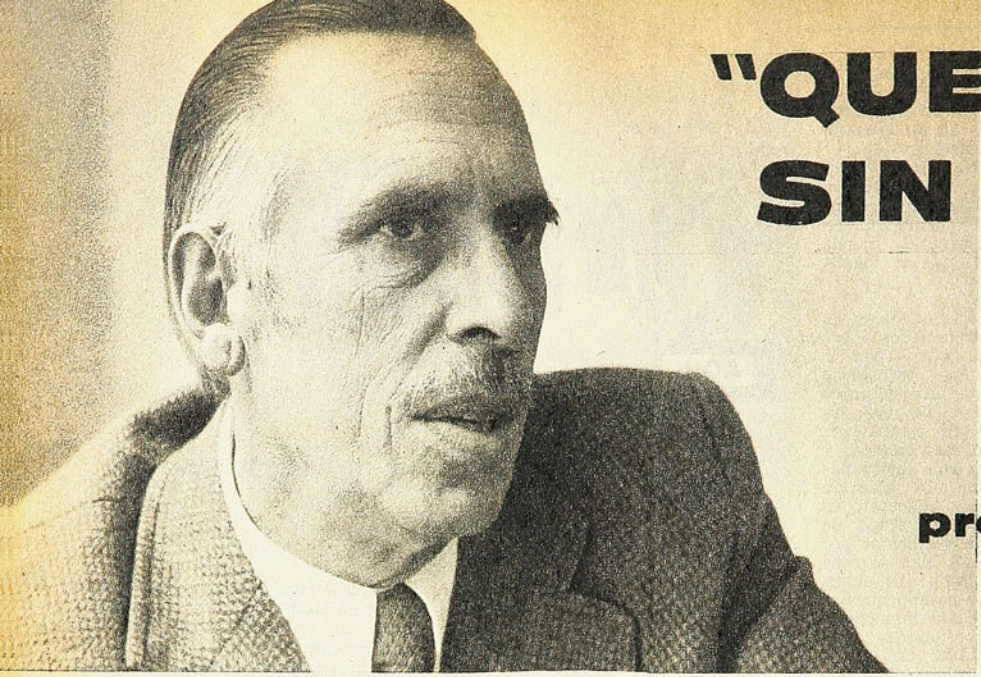
Revisando la nómina que fue a Montevideo, la forma en que se preparó y las condiciones en que puede trabajar una selección en plena competencia oficial y en el punto álgido de la Libertadores, cabe repetir la pregunta en sentido inverso. ¿Es realmente el equipo de todos el que perdió uno a cero con Uruguay...?

No. Bien sabemos que no. ESTADIO se anticipó a consignar que era un cuadro para salir del paso y así quedará demostrado con el tiempo. Un cuadro para cumplir un compromiso directivo. Un cuadro para responder a una cita tradicional.

Nos parece muy bien que Pedro Morales haya tomado las riendas con miras al 78 y que su plan de trabajo acucioso y serio contemple la incorporación de una serie de elementos como Quiroz, Rivas, Héctor Pinto Urrizola, y otros, que se han ganado con creces una posibilidad para vestir la camiseta del escudo. Lo de la otra noche en Montevideo era el primer paso de una caminata larga. Una caminata que desembocará de aquí a tres años en Argentina. ¿Cuántos de los que jugaron en Montevideo esta "Pinto Durán" estarán presentes siquiera en las eliminatorias del próximo mundial? ¿Varios, algunos, ninguno? El tiempo dirá. Pero el hombre del tablón, el que sigue el fútbol semanalmente y no a través de un televisor, sabe positivamente que si en estos momentos tuviese que formarse la auténtica selección chilena, otra vez habría que pensar en los Figueroa, los Quintano, los Reinoso y los Caszely. Duele decirlo, pero es la realidad. Muchas veces hemos dicho que Chile tiene una verdadera selección en el exilio. Superior tal vez a la que pueda armarse en casa... Eso el hincha lo sabe. Por eso es que frena sus inquietudes y sus ambiciones con estos planes a largo plazo y estas confrontaciones de trascendencia relativa. Nuestro deber es apoyarlas. Pero nuestro deber también es estar con la noticia que apasiona. Y de aquí hasta fines de junio ya sabemos que lo único que apasiona es el duelo de los rojos de Avellaneda con los de Santa Laura.

De todas maneras, lo sucedido en el Estadio Centenario invita a pensar en la conveniencia de estos entreveros que sirven de mucho cuando se inicia una tarea. No vamos a descubrir ahora las bondades de Rafael González ni la reciedumbre de Leonel Herrera. Tampoco puede ser novedad el acertado desempeño de Nef. Pero halaga y estimula el saber lo bien que anduvo Urrizola, el hallazgo que ha resultado Rivas y las ricas posibilidades de Héctor Pinto para la difícil misión de llegar al arco. Algo se gana siempre con estas innovaciones y nada más útil para un técnico serio y estudioso que ver a sus pollos más allá del laboratorio. Ya prenderá esta selección en el fervor popular. Lo ocurrido en esa semana es comprensible y no debe alarmar. El equipo de todos en ese momento era la Unión.

Y también viste de rojo...



"QUE NO
SIN HAC

El problema técnico

Es la meta señalada en la reestructuración y planificación de las actividades de educación física, deportes y recreación. Los organismos rectores coinciden en inquietudes y realizaciones, y unidos trabajarán en la cruzada impulsora.

Jorge Ehlers enfoca el asunto trascendente.

"LAS METAS ESTAN SEÑALADAS Y LOS AFANES de la Dirección General de Deportes y Recreación tenderán a alcanzarlas en la medida que lo permitan los medios económicos y humanos. La planificación ha sido estudiada para hacerla práctica, sin dispersión de esfuerzos, personal, fondos y tiempo, en siete canales: 1) Deporte federado, 2) Recreación, 3) Escolar, 4) Fuerzas Armadas, 5) Laboral, 6) Municipal-Vecinal y 7) Universitario; han sido contemplados en la visión de cubrir el territorio y toda la comunidad en su larga extensión: que nadie escape a su influencia y todo chileno haga deporte.

"En los estudios realizados por las comisiones de técnicos, ejecutivos y personal especializado ha predominado una coincidencia de pareceres, feliz y positiva, sobre la orientación de la actividad con orden y claridad, atributos que no habían sido remarcados con anterioridad para un avance firme hacia el futuro. La cooperación de idéntica aspiración, con propósitos renovados y actualizados del Departamento de Educación Física de la Universidad de Chile, con su director el doctor Antonio Losada y su equipo de técnicos, y del Comité Olímpico, que preside Armando Gellona, fortalecen un comando de impulsión y prospección garantidos.

"Cada Canal tendrá autonomía en su tarea y un Consejo Nacional ejercerá supervisión a fin de que exista la unidad de acción. Que los esfuerzos entrelazados enrielen el avance de la promoción, formación y especialización. Se aplicarán los incentivos necesarios para apuntalar el despegue nacional y que repercuta en los diversos ámbitos. Evaluaciones periódicas descubrirán los puntos y áreas débiles y requerimientos de enmiendas o refuerzos.

"El ideal es que en pocas temporadas lleguemos a obtener la adhesión efectiva de un 25 % de la ciudadanía, incorporada en la función del deporte y la recreación. Un porcentaje que a algunos puede parecer ilusión, pero que es el recomendable en Chile, sin pretender por ahora los altos niveles de los países adelantados, que registran 45, 50 o más en porcentajes."

JORGE EHLERS TROSTEL, DIRECTOR General de Deportes y Recreación, desde hace dos meses, expone a ESTADIO los planes que le preocupan en forma más definida, desde que ha tomado la responsabilidad del

PLAN METROPOLITANO

"EL PLAN Metropolitano se ha puesto en marcha y será una de las actividades que darán una pauta de lo proyectado para el deporte nacional. Señala de preferencia un programa rápido para el año 75 y otro para el 76, con el fin de cubrir las áreas actuales de actividades deportivas, que alcanzarán también a los deportes de montaña y acuáticos.

"El Plan abarca treinta programas, 23 de deportes y 7 de recreación. Tendrá tres Centros Deportivos: Estadio Nacional, atendido por el Departamen-

QUEDE CHILENO ER DEPORTES"

"EN EL rubro técnico ha imperado un desorden notorio para el desarrollo deportivo. No ha existido uniformidad en la enseñanza y difusión a través de tantos cursos realizados. Además de constatar que no se dispone del equipo humano de profesores, entrenadores, monitores en cantidad y calidad (el mínimo indispensable para distribuir la campaña en todas las áreas del país). En las reuniones explicativas de los organismos rectores se le ha señalado como una de las necesidades vitales y se le ha otorgado preferencia. Con el ánimo de poner el asunto en el riel, ha quedado acordada una Comisión para la racionalización de la formación y perfeccionamiento de los técnicos en deporte, con representantes de la Dirección General de Deportes y Recreación, del Comité Olímpico y del Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación de la Universidad de Chile.

"Se busca la solución integral del problema técnico relacionado con la capacitación, perfeccionamiento, título, categoría y la reglamentación correspondiente.

"Esta Comisión irá más lejos: a constituir un organismo único que se aboque a la solución de los problemas correspondientes en la formación de los recursos humanos y técnicos para el deporte y también al perfeccionamiento de dirigentes, jueces, periodistas y médicos del deporte, en convenios con los organismos pertinentes. Se creará una institución nacional para este efecto.

"No existen centros destinados a capacitar en forma suficiente a los técnicos que se requieren en los diversos programas, ni recursos, normas ni reglamentos para el perfeccionamiento nacional, periódico y progresivo de los existentes."

El Director General resume los acuerdos dados a conocer en una exposición pública de hace una semana en la Sala de actos del COCH, en la cual se reforzaron las ideas e inquietudes al respecto. En la mesa de la presidencia estaba Jorge Ehlers por la Digeder, Armando Gellona por el COCH y el doctor Antonio Losada por el Departamento Físico de la "U".

El médico-dirigente expresó: "Esta fecha no debe ser olvidada; es el paso más importante que se ha dado para el progreso del deporte en Chile".

Estaba en lo cierto y en ello concuerdan Jorge Ehlers, las otras autoridades, y el auditorio entero formado por profesores, técnicos, dirigentes y periodistas. Con la capacitación y uniformidad de enseñanza y difusión se dará solidez a las bases y perfeccionamiento al desarrollo del deporte chileno.

---

cargo más gravitante en el mundo deportivo nacional. Serio, directo y empecinado, ha impuesto una dinámica que induce a aguardar realizaciones a corto y largo plazo. El ánimo que impera entre quienes colaboran a su alrededor, la comprensión de los técnicos, profesores y mentores, que se sienten respaldados en una línea de acción clarificada, son consecuencias y reflejos de la personalidad del Director General.

Tiene treinta y cinco años de actividad continuada, desde que apareció en 1939 como atleta, siendo cadete de la Escuela Naval. Disciplina y fervor fueron las características que lo llevaron a consagrarse campeón sudamericano de 400 metros y luego a proseguir su afición como dirigente. Director del club "Atlético Santiago", Presidente de la Asociación Atlética de Santiago, Presidente de la Federación Atlética de Chile y Vicepresidente del Comité Olímpico de Chile, ha conocido y sentido en profundidad el deporte en sus alternativas y problemas.

Como dirigente se le vio activo para salir en defensa del deporte al notar incomprensión y desconocimiento de las realidades...

"He analizado y recordado aquellos episodios polémicos, ahora que estoy al otro lado de la barrera, y estoy convencido de que se justificaba mi actitud por la inadecuada atención a las necesidades del deporte federado. Mi obligación actual será, especialmente salvaguardar y revisar las decisiones a fin de evitar que se repitan fallas y desórdenes que provoquen disconformidad entre los que se sacrifican y se entregan a la causa.

"BREGAREMOS EN LA DIRECCION GENERAL PARA obviar dificultades y arreglar el camino para que todo se conduzca con eficacia y justicia, y con el mejor espíritu deportivo y humano. Deseo en esta conciencia expresarles a los dirigentes del país que la comprensión y colaboración deben ser mutuas. Debemos trabajar en el mismo ritmo, por las mismas sendas y con idénticas ansias y desvelos. Quiero decir también en esta oportunidad que ha llegado el momento de la acción. Lo pido con mayor acento a quienes llevan responsabilidades de dirección y organización en todos los niveles, desde los núcleos más elementales. Deben alistarse en la campaña constructiva de ordenamien-

---

to de Educación Física de la Universidad de Chile; Barrancas, por la Universidad Técnica; y Parque O'Higgins, por la Municipalidad de Santiago.

"Se cumplirán nueve cursos técnicos para monitores de atletismo, básquetbol, vólcibol, natación y gimnasia.

"El Plan resume los estudios pertinentes hechos hasta la fecha y cubre el área de 33 comunas y 24 consejos locales reconocidos. Será ocupada la dotación de 990 alumnos de educación física y se desarrollará de acuerdo a los recursos económicos de que se dispone este año. Cursos de capacitación para dirigentes se efectuarán 24.

"En Recreación se intensificará la organización de Coros, Campamentos, y juegos de distracción como aeromodelismo y otros."

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 507551
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B - Fono 94930

MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA

Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.

PERNOS
Brasil 9

TODA LA LINEA EN PERNOS HEXAGONALES NACIONALES E IMPORTADOS ABRAZADERAS PARA PAQUETES DE RESORTES EN C45 PERNOS ALLEN PARKER PERNOS DE MAZA Y CAMION PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS

Avda. BRASIL 9
FONO 710623 - SANTIAGO

to y apoyo, y en una disposición ambiciosa de llegar a las mejores metas.

"La ayuda y el aporte irán de preferencia a quienes evidencien mayor actividad. Es sabido que con voluntad y abnegación se pueden superar los obstáculos, aun los que parecen inaccesibles. No todo puede esperarse de los Organismos Superiores, es necesario que se genere una nueva conciencia; quienes se adelanten en la cruzada serán los que reciban el apoyo en primer lugar. Quienes permanezcan dominados por la rutina y apatía deberán esperar.

"Estamos dispuestos a sobrepasar las dificultades inherentes a estas campañas renovadoras y esperamos que nada nos detenga. Iremos también contra la burocracia si comienza a cercarnos y a demorar o quebrar el ritmo.

"Buscaremos y pediremos la cooperación para dar con las fórmulas más expeditas y modificar sistemas demorados. No basta con las lamentaciones, debe combatirse por lo que se anhela con la firmeza que da la convicción. Repito: habrá preferencia en todo aspecto para el grupo deportivo que está cumpliendo bien su labor. Nadie debe quedarse dormido. De esta manera, con un movimiento nacional, aglutinado y orientado, se realizará el despegue que anhelamos y esperamos."

JORGE EHLERS REBOSA EN energías para insistir en la batalla iniciada. En estos meses, con una labor intensa desde la mañana hasta la noche, ha conseguido estructurar el sistema interno de su organismo y ha iniciado la del deporte en sus ramificaciones nacionales.

"Deseo —agrega— que en nuestro país se le conceda al deporte la trascendencia que lleva como escuela de disciplina, de orden, de recuperación, de salud moral y física, con la conciencia de que apoyándolo y difundiéndolo se hace patria. Que esa certeza penetre en todos los niveles a lo largo y a lo ancho del territorio, como sucede en naciones que han comprendido la grandeza y beneficio de las actividades deportivas y de aprovechamiento de las horas libres. Que haya otro espíritu para que se vaya a lo concreto y terminen las declaraciones románticas."

No hay duda que otro ánimo inspira al organismo rector del deporte nacional (Carlos Guerrero).

OCURRE...

. . . Y póngale la firma: esta noche gano. Me he preparado bien, estoy en el peso ideal y apenas empiece la pelea. . .

aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares.
A conocer sus plantas, insectos y animales.
A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.
FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR.

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a
CHILE
Fascículos coleccionables quincenales

GRATIS
CADA 3 FASCICULOS UNA PORTADA PARA ENCUADERNAR SUS MANUALES

MISTRAL PUBLICIDAD

Colaboración rugbística con Chile

DE SUDAFRICA, CON EXPERIENCIA

DANIE CRAVEN, "Mister Rugby", tenía el ceño fruncido cuando Chile perdía con el CASI el año pasado en Argentina. Había sido especialmente invitado a ese encuentro para ver la expedición del "quince" nacional con el objeto de una posible gira a Sudáfrica. Felizmente para las pretensiones chilenas, el cuadro mejoró considerablemente en la segunda fracción hasta conseguir la igualdad, y entonces Danie Craven dijo: "Me gustó el espíritu de lucha de los chilenos. Su juego puede mejorar mucho, y como a nosotros nos han encomendado que nos preocupemos del rugby sudamericano, el próximo año estaremos allá con una selección joven. Ese será el primer paso para una futura presentación del equipo de ustedes por canchas sudafricanas".

EL ENTUSIASMO DE DIRK VISSER "En Sudáfrica todos han tenido una ovalada".

Y como la palabra de Danie Craven es ley en el rugby mundial, el 6 de julio llegará a nuestro país la selección de los Colts, jugadores menores de 21 años.

En aquella conversación de Buenos Aires estaba presente Dirk Visser, el consejero de prensa de las embajadas de Sudáfrica en Uruguay, Paraguay y Bolivia y hoy también en Chile. Fue el hombre que mostró grandes inquietudes porque un equipo de su país llegara por estos lados, porque el rugby nacional pudiera en una fecha no muy lejana ir a cotejarse con los poderosos conjuntos de Africa del Sur. Y él fue, entonces, el encargado, en una breve visita a Chile hace tres semanas, de dejar todo arreglado para que los Colts jueguen dos encuentros en Santiago (9 y 12 de julio) y uno en Viña del Mar (15 de julio).

"La gira que realizará nuestra selección —dijo— se extenderá a cuatro países: Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile, y el conjunto que ande mejor en esas presentaciones será invitado, a mediados de 1976 o en 1977, a realizar una gira por mi país. Todos tendrán las mismas posibilidades. El viaje a Sudáfrica habrá que ganarlo en la cancha."

Dirk Visser considera que eso estimulará a los equipos para que trabajen con miras a esos partidos, para que sus jugadores se esfuercen y logren realizar buenas actuaciones ante los Colts.

"Pero eso no será todo —agregó Dirk Visser—. Para culminar nuestras presentaciones en Sudamérica, hemos programado un partido en Montevideo entre nosotros y una selección de los cuatro países que visitaremos. De más está decir que llegarán a la capital uruguaya los jugadores de más destacada actuación en Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile. Eso también lo hacemos con la única intención de entregarles experiencia a esos muchachos que han elegido como su actividad física esa hermosa disciplina que es el rugby."

Cuando Dirk Visser habla de su deporte favorito se emociona. En Sudáfrica, el 40 por ciento de la población ha tenido en sus manos una ovalada, y el consejero de prensa no podía ser una excepción. Tiene 44 años, y en donde ha estado, representando a su país como diplomático, ha jugado. Fue por eso que actuó en Londres, Madrid, y Roma. En su juventud no fue seleccionado, pero jugó en clubes del North Transvaal. Ahora arbitra en Argentina y es uno de los buenos.

"En mi próximo viaje a Chile quiero ayudar a los árbitros. Mi experiencia les puede servir para algo. Por lo demás, quiero ser un fiel cumplidor con los propósitos de mi país. La Federación Internacional de Rugby (FIRA) pidió a Sudáfrica que ayudara al rugby sudamericano, así como le solicitó a Nueva Zelandia que lo hiciera en Oriente y a Inglaterra en Estados Unidos y Canadá. Es por eso que, cuando lo soliciten —Paraguay ya lo hizo—, les enviaremos un técnico."

Sudáfrica tiene uno de los mejores rugby del mundo. Es una potencia respetada en cualquier escenario. Es un deporte muy grande y los estadios son verdaderos coliseos que pueden recibir a más de 50.000 personas en un partido.

"No sé si mi país será el mejor, pero al hacer una clasificación, ubico en un primer grupo a Gales, Nueva Zelandia, Francia y Sudáfrica, con ligera ventaja para los primeros. En otro grupo a Escocia, Irlanda e Inglaterra, y, en un tercero, a Australia y Los Pumas argentinos. Más atrás vendría el resto, en el cual podría estar Chile. Tenemos tres selecciones. Los Colts, menores de 21 años, que serán los que vendrán en la gira; Los Gazelles, menores de 23 años; los Springboks, que es nuestro primer 'quince'." **(E. Gómez.)**

SUDAFRICA está dividida en 20 provincias rugbísticas y cada una tiene entre 10 y 20 equipos en Primera División, los que juegan en forma separada su competencia. De esas 20 provincias, hay cuatro que sobresalen: Ciudad del Cabo, Transvaal, Transvaal Norte y Orange. Se proclama un club campeón nacional y ahora se hará un certamen para elegir a la zona campeona. Hay cerca de 14.000 jugadores. En cuanto a la selección, para formarla se convoca a los jugadores sólo cinco días antes.

El rugby en Sudáfrica es un deporte totalmente amateur. ("Y es por eso que es grande", señala Dirk Visser). Todas las entradas por concepto de recaudaciones van a los clubes o a la Unión, los que las destinan en su gran parte a la difusión de ésa disciplina. También se cuenta con ayuda de particulares. Hace unos diez ó 15 años se intentó profesionalizar el rugby, pero fue un fracaso. A la gente no le gusta.

Dirk Visser cuenta, que sólo en algunos colegios particulares el rugby es obligatorio y que los niños comienzan a jugar a los 11 años, y descalzos.

"Los partidos para niños se efectúan en canchas normales (igual que las de los adultos), y juegan 25 minutos por lado. En esas categorías no hay campeón, por cierto".

Los pequeños tienen prioridad hasta tal punto que las mejores ubicaciones en los estadios (las primeras filas) son exclusivamente para ellos.

NO TENEMOS COMO PERO VAMOS A PAG

CUANDO RECIEN SE anunció para el sector laboral del país un reajuste de remuneraciones del 71% a contar del primero de junio, el fantasma de la quiebra —última expresión de una crisis financiera tan profunda como añeja— volvió a rondar por las sedes de los clubes del fútbol profesional.

Las crisis —para hablar con exactitud— no son buenas ni malas en sí. Son, simplemente, un momento crucial dentro de un proceso: la última voz de alarma. La solución del período crítico depende, en último término, de la capacidad de los responsables del organismo para encauzarlo. Con el fútbol ha sucedido que, sistemáticamente, esos períodos han sido resueltos "arreglando la carga en el camino". Y se ha esperado siempre, con temor cada vez más creciente, que la carga alguna vez rompa los parches y se venga todo al suelo.

Se pensó —y algunos lo han declarado convencidamente, como el presidente de Magallanes, Omar Mateluna (ESTADIO 1.660, "Al filo de la quiebra")— que este reajuste de remuneraciones produciría el desastre final. Y no hay que ser muy agudo, ingenioso ni agorero para vislumbrarlo, pues si las actuales planillas no son financiadas, ¿cómo sostenerlas cuando sean un 71% "más pesadas"?

Esta situación —cuando faltan sólo 13 días para "el día de pago"— es la que ESTADIO presenta a sus lectores a través de una encuesta que abarcó a representantes de 11 de los 18 clubes de Primera División. Las preguntas planteadas fueron cinco y muy simples, dirigidas directamente a la emergencia actual: 1) ¿Corresponde a los futbolistas el pago del 71% de reajuste? ¿Debería considerarse que el futbolista es un caso excepcional dentro de los trabajadores y, por lo tanto, llegar con él a un acuerdo distinto al general? En este último caso, ¿por qué sería un "trabajador especial" y qué características debería tener su reajuste? 2) ¿Está su club en condiciones de pagar el reajuste ordenado? 3) ¿Qué monto mensual de ingresos tiene su club o la rama de fútbol, por concepto de recaudaciones, cuotas sociales u otros? 4) ¿Qué monto de egresos tiene por concepto de planilla de fútbol? 5) De haber déficit, ¿cómo se cubre habitualmente o cómo se piensa cubrirlo en esta circunstancia? Respondieron Vicente Napoletani, presidente de Regional Antofagasta; Oscar Tortello, vicepresidente de Everton; Héctor Gálvez, presidente de Colo Colo; Víctor Abt, gerente de U. de Chile; José Salerno, presidente de la Comisión Técnica de Deportes Concepción; Eduardo Zúñiga, presidente de Lota Schwager; Mario Gómez, presidente de Deportivo Aviación; Waldo Muñoz, presidente de Deportivo Huachipato; Jorge Acuña, presidente de la rama de fútbol de Naval; Guillermo Maglia, presidente de Santiago Morning; Omar Mateluna, presidente de Magallanes, y Enrique Atal, presidente de Palestino. La visión de la Asociación Central de Fútbol la dio su secretario, Rafael Blanco.

¿CORRESPONDE?

Salvo en el caso de Colo Colo ("aún no nos hemos pronunciado sobre el asunto; luego haremos un estudio detallado", declaró Héctor Gálvez), todos los representantes de los clubes consultados estuvieron de acuerdo en que a los futbolistas les corresponde el reajuste porque "la ley es la ley". Sin embargo, sólo dos estuvieron de acuerdo en que les corresponde justicieramente: "Los jugadores tienen derecho a los beneficios que las leyes estipulan y el 71% debe pagarse indiscriminadamente" (Waldo Muñoz), y porque "con las horas que pierden para llegar al entrenamiento, las concentraciones y los viajes, los jugadores pueden calificarse como trabajadores, porque bien cumplen sus horas semanales de trabajo" (Jorge Acuña).

Los clubes consideran que el reajuste "debe" pero "no debería" corresponder, pues el futbolista es un trabajador muy especial. Razones: "El fútbol no debiera estar sujeto a un todo general, pues por muchos factores no puede tener el tratamiento de un comercio o una industria" (Napoletani). Además, el trato club-jugador tiene otras aristas controvertidas, como el de las primas (reglamentariamente abolidas, pero vigentes en la práctica por la desidia o la inmoralidad), vicio en el que algunos clubes han caído "por necesidad" —según Héctor Gálvez—, "para que no se vayan jugadores que son fundamentales en el equipo. De acuerdo al convenio con el Sindicato, al otorgar los clubes la libertad de acción al jugador, éstos no deberían recibir primas. Pero se les da igual, porque si no se van a otro club". De que son "jugadores especiales", Víctor Abt no tiene dudas, pues "reciben sueldos, primas, premios y no cumplen con el trabajo mínimo de 40 horas semanales". Y también habría otro ángulo especial: "A los jugadores se les ha tratado como a cualquier trabajador, respetando todos sus derechos. Pero los patrones, en este caso, los clubes, no tienen los mismos derechos. Debe equilibrarse la balanza y los dirigentes deberían hacer un estudio con la Inspección o el Ministerio del Trabajo" (José Salerno).

Nadie señala que el futbolista sea un privilegiado, pero Eduardo Zúñiga entra en el terreno al indicar que "se le está colocando en un lugar de preferencia en relación a otros sectores laborales", pensamiento que, en cierto modo, encuentra compañía en Mario Gómez ("Es urgente el estatuto del jugador, que es un caso especial, pues recibe primas y trabaja menos de lo establecido") y en Enrique Atal ("Los jugadores que reciban primas no deberían estar afectos al reajuste, pues junto con ésas tienen premios y muchas veces no cumplen con el horario normal de 40 horas a la semana de trabajo"). Para el abogado Oscar Tortello la situación debería definirse en el origen mismo del contrato, "por lo cual debería contratarse libremente con el jugador su remuneración, primas, premios, viáticos, etc., durante toda la vigencia del contrato, sin que intervenga el legislador en esta materia". Si las partes —según Tortello— acuerdan algún tipo de reajuste, "debería precisarse su monto o su forma de calcularlo; repito: sin la intervención del legislador, directamente entre las partes".

No constituye un misterio para nadie el que todos los clubes —unos más que otros— tienen problemas para pagar sus planillas. Obviamente, en consecuencia, las posibilidades de pagar el reajuste son remotas. Preguntarles si pueden hacerlo, por lo tanto, podría constituir una majadería. Sin embargo, las respuestas ayudan a la ilustración de la situación general y a la imagen particular de cada institución.

Hablando en números, sólo tres instituciones declaran estar en condiciones de responder al reajuste: Aviación ("Nosotros no tenemos ningún problema: todo el personal de la Fach es socio del club y de ésa manera nos financiamos sin tocar los fondos de la institución"), Naval ("Está considerado dentro de nuestro presupuesto") y Palestino ("Nuestro club siempre ha sido solvente y seguirá siéndolo. Tenemos una colonia que estará siempre detrás de nosotros apoyándonos").

Tres instituciones no definieron exactamente su posibilidad: Huachipato ("El club tiene serios problemas para pagarlo, pero con el esfuerzo de los socios estará en condiciones de hacerlo"); Universidad de Chile ("En estos

PAGAR AR...

SISTEMATICAMENTE TRAICIONADOS POR LOS NUMEROS, LOS DIRIGENTES SE AFERRAN A LA ESPERANZA Y SEÑALAN QUE —DE ALGUNA MANERA— CUMPLIRAN CON UNA OBLIGACION LEGAL QUE ACEPTAN AUNQUE NO LES GUSTA.

momentos no sólo el fútbol atraviesa por una situación difícil; habrá que buscar las fórmulas para poder cumplir"); y Santiago Morning ("Cuando cada club hizo sus contrataciones debería haber tomado en cuenta por lo menos 3 ó 4 reajustes en el año. Los que se embarcaron en eso, no deberían desentenderse ahora. Nuestra situación es difícil, pero no desesperada").

Los demás —significativa mayoría—, declaran derechamente que no están en condiciones de afrontar los nuevos sueldos. "Las fuentes de ingreso del club son lo recaudado por entradas —que no pueden subir más— y las cuotas de los socios, que no alcanzan a ser un aporte importante" (Napoletani). "Así como la industria necesita de su mercadería para financiarse, el fútbol necesita de espectadores. Pero sucede que la gente va al fútbol sólo si le sobra plata" (José Salerno). "El fútbol, en Chile no es creador de recursos y jamás ha sido capaz de autofinanciarse" (Eduardo Zúñiga).

Las derechas y rotundas respuestas de Magallanes y Everton ("No, no estamos en condiciones de pagarlo") encuentran contrapartida esperanzada en Colo Colo: "Hasta el momento el club está financiado por las recaudaciones. Pero no hay ingresos suficientes para afrontar el reajuste. Lo único que esperamos es un alza considerable de asistencia a los estadios" (declaración de Gálvez, después del triunfo sobre Green Cross y antes de la derrota con Magallanes).

Al margen de pesimismos o esperanzas, un hecho queda claro: ningún club se financia con su propia producción. Todos, a la larga, se financian (con cualquier tipo de aportes especiales: donaciones, rifas, colectas), pero no con las recaudaciones, que constituyen su único ingreso propio y directo. En otras palabras —y no es nada nuevo—, produce menos de lo que gasta. Y en otras palabras —un poco más nuevas...—, puede decirse que el futbolista (puesto que es el único gran gasto), no produce lo que gana. Su sueldo, en definitiva, se gesta mensualmente, gracias, en parte, a lo que produce; y en gran parte, al aporte de buena voluntad de personas o instituciones. Eso és exactamente, guste o no.

LOS NUMEROS

Siendo el déficit un hecho conocido, las cifras de ingresos y egresos tienen un valor más anecdótico que estadístico o financiero. Sin embargo, manejarlas es de utilidad para el público, que habitualmente no tiene acceso a los números, pues le permiten conocer aspectos "íntimos" y reveladores de las distintas tesorerías.

Regional Antofagasta reconoce una planilla de sueldos mensual por 14 millones de escudos. Y aunque no dio datos de ingresos, aportó un detalle: "La recaudación del partido con Santiago Morning —la más alta obtenida hasta ahora— tuvo una entrada bruta por 18 millones de escudos, de los cuales quedaron para el club, nueve y medio. Y con esta cantidad —comenta desconsoladamente Vicente Napoletani— no alcanzamos a pagar los gastos de viaje del plantel a Concepción, a donde viajó en la última fecha".

Everton declaró —previa advertencia de Oscar Tortello de que "es muy difícil determinar el monto mensual de ingresos del club"— ingresos por siete millones de escudos para los dos primeros partidos del año en Sausalito, y una suma —mensual— que llega a los tres millones por cuotas sociales, aportes de accionistas, aportes municipales y otros. Eso, para hacer frente a una planilla de entre 15 y 20 millones mensuales, en la que no se consultan el reajuste próximo ni primas por contrato.

Colo Colo declara una planilla mensual de 16 millones y una caja formada por 56 millones por participación en Copa Chile y campeonato. (No se especifican detalles.)

Universidad de Chile: 20 millones mensuales de planilla. Es lo mismo que ha recibido en todo el transcurso del campeonato.

Para Deportes Concepción, la situación es crítica: su actual planilla (de 22 millones de escudos) está desfinanciada en un 50%. Con el reajuste de sueldos, aumentará proporcionalmente el desfinanciamiento.

Lota Schwager tiene ingresos mensuales aproximados de 6 millones por recaudaciones y otros 6 por cuotas sociales. Su planilla —considerados todos los funcionarios técnicos y administrativos—, llega a los 20 millones.

LA ACF

PARA LA Asociación Central de Fútbol el debate no está cerrado. La posición del organismo central —que resultará controvertida, y que deberá juzgarse de acuerdo a su actitud final— la expone su Secretario, Rafael Blanco:

—La ACF tiene como objetivo velar por el buen funcionamiento deportivo, social y económico de los clubes asociados y ha pedido a su Comisión Jurídica que emita un informe que abarque todas las posibilidades y puntos de vista sobre el problema del reajuste.

"El objetivo del estudio será fijar el régimen a que debe estar sujeto el jugador, considerando que recibe primas y premios y que el total de sus horas trabajadas es inferior al normal. Este estudio lo enviaremos a autoridades del Gobierno y del Trabajo, quienes al cabo, deben decidir.

"Comprendemos la difícil situación que viven algunos clubes, pero ellas sabían los compromisos que adquirían. Debemos considerar también que el actual momento económico ha alejado a mucha gente de los estadios, por lo que en lo posible no se alzará el precio de las entradas.

"La ACF siempre ha acudido con sus fondos en ayuda de determinadas instituciones, porque esos fondos pertenecen a ellas, pero los clubes deben tomar en cuenta que también tenemos un límite, que ya se estaría alcanzando.

"Si los clubes quieren llevar gente a los estadios, pues, que den espectáculo. Si éste es bueno, el público no vacilará en pagar los actuales precios.

"Todos los clubes deben estar conscientes de que la ACF no los abandonará y que él Directorio, que sale de los propios clubes, está abocado a solucionar los problemas en la medida que se pueda. Por lo pronto la ACF está en plan de restricción y ahorro, que es lo que se sugiere para todo el país.

Aviación tiene todo resuelto: la planilla le significa 16 millones y tiene entradas por concepto de socios de 22 millones. Lo producido por recaudaciones no tiene significación y no es prácticamente considerado.

Santiago Morning —sin considerar primas, premios, ni viajes— tiene egresos mensuales del orden de los 15 millones. Ingresos: declarados por 46 millones en Copa Chile y campeonato oficial.

Magallanes: 15 millones mensuales. Omar Mateluna detalla: "El gasto total de la institución a lo largo del año ha sido de 83 millones por planilla, viajes, primas y administrativos. Por recaudaciones, única fuente para nosotros, hemos recibido 18 millones. En consecuencia, tenemos un déficit de 65 millones".

Palestino: 50 millones (treinta por planilla y 20 por gastos generales), sin considerar desembolsos por viajes. Ingresos: 10 millones por la Copa Chile. (Hasta el momento de la entrevista, Palestino sólo había actuado de visitante en el torneo oficial.)

La situación de los clubes es, en suma, una lista de desfinanciamientos. Agregando ahora el tema del reajuste, se transforma en gravísima.

LAS SOLUCIONES

Para resolver el asunto no hay una política general, común a todos los clubes. Cada miembro de la Asociación Central (organismo que no está en condiciones de resolver todas las situaciones deficitarias, de acuerdo a sus personeros) deberá "rascarse con sus propias uñas".

¿Y tienen uñas...?

En el caso de Everton, no. Y Oscar Tortello es categórico al reseñar su posición frente al futuro desfinanciamiento: "Habitualmente se cubre con cuotas extraordinarias de los directores de la institución, pero en esta emergencia esa solución no será posible, pues al aplicar los reajustes legales y mantenerse los bajos ingresos, el déficit será de tal volumen que ningún directorio podrá soportarlo".

Antofagasta confía en que "donaciones, sorteos internos, etc.", ayuden —como en otras ocasiones—, a salir del paso, aunque tal confianza no la tiene Héctor Gálvez, que declara que "bailes, rifas y cuotas sociales, no son de consideración, y la única salida es llevar más gente a los estadios". Víctor Abt, tiene para Universidad de Chile, "muchas ideas", pero, lamentablemente, para este estudio, "no las puede decir aún". En cambio, José Salerno dijo algunas: "Haremos una rifa monumental, buscaremos otros recursos ajenos al fútbol. Soy partidario de que el fútbol sea promocionado a través de la televisión. Si es necesario, regalarle un partido para todos los viernes. Así, en retribución, la televisión promocionará a los 18 clubes de la Primera División".

Siendo el valor de la entrada el único ingreso sólido de los clubes podría pensarse en la conveniencia de alzarlo. Pero —en este aspecto al menos— las esferas directivas han captado la realidad y ni siquiera lo piensan: "Agotaremos todos los medios a nuestro alcance para impedir que el déficit se agudice. Pediremos, por ejemplo, que no se aumente el precio de las entradas. Y en lo posible, que lo rebajen, porque no es posible tener un equipo en Primera División para que lo vean mil quinientas o dos mil personas" (Eduardo Zúñiga). La postura de Huachipato también busca el realismo: "Soy partidario de la libertad de precios. Que el club, como dueño del espectáculo, fije el valor de acuerdo a su calidad". Santiago Morning confía en que el rendimiento del equipo salvará la situación y cuenta, además, con el aporte del gremio autobusero, que dará al club el valor de un boleto por cada rollo, ingreso que se utilizará —de acuerdo a su presidente, Guillermo Maglia— "en cubrir eventuales déficit y en levantar nuestro propio estadio".

Ese optimismo no es el de Magallanes. Consciente de lo apremiante de la situación, su presidente, Omar Mateluna, sólo atinó a declarar: "Estamos abiertos a recibir cualquiera iniciativa, venga de donde venga, siempre que no se trate de bailes y rifas, que son ineficaces. Por lo pronto, hago un llamado a todos los magallánicos para estrechar filas". Las filas de Palestino, en cambio, ya se han estrechado, de acuerdo a Enrique Atal: "De acuerdo al movimiento del año pasado, se aprobó un presupuesto de quinientos millones de escudos. Previendo cualquier reajuste, lo aumentamos en un 50%. O sea, tenemos 750 millones de escudos para operar. Pero aun si esta cifra no alcanzara hasta fin de año, igual la colonia respondería en su oportunidad".

La situación envidiable de Palestino (lo mismo que la de Unión Española, cuyo caso no entró en la encuesta por estar el club en situación especialísima por su participación en la Copa) parece un despropósito en medio de la generalizada insuficiencia futbolística. Sin embargo, para los posibles envidiosos hay un consuelo: su estabilidad económica no proviene de la producción de su equipo de fútbol y su presencia en los tablones tiene muy poca significación.

Es decir, débiles y poderosos tienen el mismo pecado: no aportan al espectáculo en las tribunas ni en la cancha. Sólo Unión Española —aunque exclusivamente a nivel internacional, hasta ahora— y Universidad Católica —en su revitalizadora experiencia del Ascenso— pueden considerarse excepcionales en este momento.

A fin de cuentas, puede decirse que los clubes, una vez más, han decidido "arreglar la carga en el camino". (Edgardo Marín, Investigación de Homero Avila, Rubén Henríquez, Carlos Alarcón y Francisco Herrera.)

Andrés Silva:

UN AÑO PARA EL DESQUITE

NINGUN rival le aguantó un partido completo. Todos sucumbieron mucho antes de los hoyos programados y sólo José Tomás Errázuriz alcanzó a hacerle compañía hasta el 15. Ya en la rueda de clasificación, Andrés Silva había mostrado los puntos que calzaba. Fue el mejor de su categoría —menores de 15 años— y aventajó a la mayoría de los juveniles (únicamente lo ganó Andrés Morales) al terminar con un 80 gross. De inmediato se convirtió en el inmenso favorito y el nuevo campeón infantil de golf de Chile no defraudó a nadie, dando en los links del Club San Cristóbal una demostración de su capacidad.

Andrés Silva es uno de los valores que pintan para "crack". Tiene 14 años y su handicap 10 lo ubica entre los mejores jugadores jóvenes del país. No hace mucho que comenzó en ese deporte. A los 10 años tomó por primera vez un juego de palos y desde ahí su ascenso ha sido progresivo. Dos campeonatos infantiles más tiene en su trayectoria. El año pasado cayó en la final del mismo torneo que ahora ganó frente a Karin Bernales, el jugador de su categoría que para él es el mejor.

—Esta vez Karin jugó con los juveniles y quedó en el camino, pero es muy bueno —señaló Andrés Silva.

Estudia segundo año medio en el Colegio San Ignacio y tiene un buen promedio de notas: 5,2. Como futuro ingeniero ("si es que puedo entrar a estudiar esa profesión") el ramo que más le gusta es el de matemáticas. De físico muy menudo (mide 1,64 y pesa 45 kilos), sus otras preferencias son el esquí, jugar "match play"... y las fiestas.

"El esquí es un lindo deporte. Me gusta mucho, pero prefiero el golf. Es en esta disciplina donde espero llegar muy arriba. Sólo lamento no tener más tiempo para practicarlo. Actualmente sólo lo hago unas cinco horas a la semana. Prefiero el "match play" porque es más entretenido. Siempre es mejor jugar contra un rival que contra la cancha. Así uno va estudiando a su adversario. Va luchando hoyo por hoyo. Es como un partido".

Y a los 14 años también le gustan las fiestas. Ya dejó atrás a Cat Stevens y Neil Diamond. Sus favoritos son ahora los "Black Powers".

Andrés Silva proviene de una familia de golfistas. Su padre, Eduardo, juega sólo por entretención. Su madre, María Cristina, también lo practicaba, lo mismo que su hermano mayor, Eduardo (tiene 15 años). Su hermana menor, María Cristina (13 años), ya está empezando. Todos ellos son sus mejores hinchas y los que más gozaron cuando consiguió la corona nacional.

"Me apoyan mucho. Siempre me están estimulando y es por eso que yo quiero darles satisfacciones".

Y se las dio a montones en el último torneo nacional.

En su primer partido ganó a Pablo Rivas, 9 y 8; en el segundo, a José Tomás Errázuriz, 5 y 3, y en la final, a Andrés Bermúdez, 13 y 11.

"Esa victoria fue la más fácil que he conseguido en mi carrera. Bermúdez es un jugador muy nuevo que en el green se desparrama. Además, yo jugué muy bien. Quería reivindicarme porque el año pasado Karin Bernales me sacó 10 y 9 en una actuación que me dejó preocupado un año entero. Por eso me preparé muy bien para evitar alguna sorpresa. El encuentro decisivo me habría gustado jugarlo con Alison Ford. Es una excelente golfista y su seguridad siempre crea problemas. Me acuerdo que el año pasado me tenía loco. Recién la pude derrotar en el hoyo 19".

Andrés Silva tiene sus jugadores preferidos. Entre los juveniles estima que el mejor es Andrés Morales; entre los aficionados adultos, Felipe Taverne. Pero su modelo es Natalio Morales, el profesional de las Rocas de Santo Domingo.

El jugador del Sport Français considera que el fuerte de su juego está en el "approach".

"En el tiro de entrada al green me siento muy bien y ahí me afirmo para obtener mis éxitos".

No le gusta el **medal play**, pero tiene algunas vueltas muy buenas, como esos 75 que consiguió en el mismo Club San Cristóbal y en el Country Club.

Y como todo muchacho, también le gusta el fútbol. Es hincha de Universidad Católica y su jugador más admirado es Alberto Fouilloux. **(Edmundo Gómez. Fotos de Guillermo Gómez).**

contigo
NOSOTRAS AVANZAMOS CONTIGO
CONTIGO una revista práctica, abierta, ágil y amiga que está CONTIGO
contigo
los martes cada 15 días

YO LO VI... JORGE VERDUGO

JORGE Verdugo jubiló en la LAN, pero siguió volando y sus hijos Jorge y Francisco son también pilotos de LAN. Jorge Verdugo lleva en la sangre la fiebre de la velocidad y cuando yo lo conocí era un gran corredor de autos. Lo que más me sorprendió y más me entusiasmó en esos años en que yo las oficiaba de periodista "tuerca" era la exuberante juventud de este mozo bien plantado, vigoroso y audaz. Uno piensa que varones como él serán permanentemente jóvenes, se reirán locamente del calendario y dejarán pasar los años sin darse el trabajo de contarlos. Eso de que siempre hay veinte años en un rincón del corazón es, para Jorge (o lo fue en aquellos años en que nos veíamos a cada rato en la partida y la llegada de los grandes premios), un lugar común. Para él siempre hubo veinte años en el corazón, en los pulmones, en el hígado y en todo el cuerpo.

Y ustedes tenían que haber visto su sonrisa triunfadora y despreocupada. Me lo topé en algunos viajes de LAN por los cielos sudamericanos y siempre me invitaba a la cabina de mando y recorría yo kilómetros y kilómetros sentado junto al piloto. ¡Qué lindos viajes eran para mí esos en que tenía la suerte de que llevara el avión mi amigo Jorge Verdugo!

SOLIA decirme, mostrándome el tablero indicador:

—Esto es más fácil que manejar un micro. El tablero se lo está diciendo todo.

Yo miraba el tablero y me perdía, me mareaba viendo tantísimo botón, tantísimas pequeñas luces. ¿Y eso era más fácil que manejar un micro?

Para él era todo fácil y por algo los mendocinos solían asegurar que cuando Jorge piloteaba, los Andes se agachaban para que pasara mejor. No era fácil que un temporal cualquiera lo dejara en tierra. "Si no pasa Verdugo, nadie podrá pasar hoy", se escuchaba en los aeropuertos andinos.

Había nacido en el fundo "La Castrina", que era de su padre y seguramente había sido también de su abuelo. Don Pantaleón Verdugo fue un patrón campesino como ya no quedan, porque el progreso los fue aventando. Acampado, amigo de las riñas de gallos y de las carreras a la chilena, amigo de la tierra que se hacía fecunda y generosa bajo sus manos campesinas.

Jorge no tenía 10 años y ya manejaba un viejo Dodge del año 19 y poco a poco se fue haciendo amigo de los pilotos que competían en el Circuito Sur, en plena tierra de su familia. A los 15 años, cuando le pusieron pantalones largos, se inventó unos bigotitos con corcho quemado y se inscribió con un Nash en un Kilómetro Lanzado en San Bernardo. Ganó Salomón Kripper y Jorge entró tercero. Pero sucede que cuando tenía 10 años escasos lo detuvieron por exceso de velocidad y más encima metió el coche a un sandial que era del sargento de la comisaría, el mismo que lo había detenido.

SEGUNDO acá, sexto más allá, tercero, cuarto, primero, primero otra vez. El 39 ya fue ganador en el Circuito de Melipilla, segundo en San Felipe, segundo también en el Circuito Sur de ese año. Corrió una Internacional junto a Oscar Andrade y quedó botado en Zapala. Después de esos diez años de para en el deporte mecánico —del 37 al 47, años de guerra, cuando no había muchos autos, escaseaban los neumáticos y los repuestos y había que cuidar la gasolina— volvió a las pistas. Y en ese paréntesis se dedicó a sembrar cebollas en el predio familiar. Fue segundo de Varoli en una Arica-Santiago en Antofagasta y quinto en la clasificación final. Triunfos, accidentes, hubo de todo en la trayectoria automovilística de Jorge Verdugo. Millonario del Aire en la

LAN, corredor de autos que estuvo permanentemente entre los primeros, mezcla de volante sereno y arriesgado, sin miedo al peligro, pero cuidadoso.

Una vez él mismo dio los premios para el Circuito Sur, en una especie de homenaje al dueño de esas tierras. Y lo ganó. Tú te las traes, tú te las comes. Pero en los ruidosos festejos de la victoria se fueron los dineros del premio y muchos más. Porque Jorge fue así, abierto, alegre, amistoso y exuberante en todo. Le agradaba servir a todos, amigos o no, y estaba siempre dispuesto a las quijotadas aunque él saliera a veces perjudicado e incomprendido. Varón de una pieza, varón y gran señor por estirpe y por sensibilidad. Había nacido así, con todos los atributos de los hombres que heredaron, junto a las tierras de sus mayores, la tradición familiar y campesina de la zona central. De la noble provincia de Maule, los Verdugo se repartieron por nuestra geografía llevando como escudo de armas su bonhomía, su honestidad y su condición de varones bien nacidos, generosos y de una pieza.

Jorge Verdugo tenía antecedentes para ser lo que fue en el volante de un coche de carrera y en el mando de los aviones que cruzaban la cordillera inmutables, cientos de veces. Piloteando un Martin de dos motores, los Andes eran para Jorge Verdugo como el patio de su casa (Pancho Alsina).

BERLY-GAMBOA

SEÑOR Director:

Soy uno más de los muchos lectores que tiene su prestigiosa Revista a lo largo de todo el país, como en el extranjero. Puesto que me gustaría saber la opinión de los hinchas del país aficionados a cualquier deporte, leo la sección "Díganos". Me ha tocado leer casos como el del señor Esteban Sánchez Montero (1656), colocolino por lo demás, que en su carta da unas demostraciones de envidia hacia el cuadro rojo de Unión Española por la brillante actuación en la Copa. Como muchos quieren que jugadores tales como E. Escobar no debieran estar en un campo futbolístico, yo creo que hinchas como el señor Sánchez no deberían ver lo del fútbol, porque como un cuadro no ha tenido buenas actuaciones él ayuda a destruir la imagen que se ha formado el cuadro, porque a pesar de todo el Colo Colo no pudo contra todos los chilenos que estamos con Unión.

Con respecto al caso de Berly y Gamboa, yo quiero decirle que si los comparáramos a ambos sería una injusticia para Berly porque éste es mucho mejor jugador que Gamboa. También quiero decirle que Gamboa es un jugador indisciplinado y le hago una pregunta: ¿Cuántas veces han expulsado a Berly desde que está en la Unión? ¿Cuántas a Gamboa desde que está en Colo Colo? Estoy seguro que a pesar del tiempo que llevan estos dos jugadores en sus respectivos clubes, al colocolino lo han expulsado muchas veces más que al jugador de la Unión.

¿Qué le pareció el triunfo de la Unión sobre la "U" limeña?

Saluda atte. a Ud. un hincha de Green Cross y del fútbol chileno.

Víctor San Martín
General Cruz Nº 0508
Temuco

¿DONDE ESTAN?

SEÑOR Director:

El motivo de ésta es para saber si ustedes me podrían dilucidar mis dudas con respecto a muchos jugadores destacadísimos de nuestro fútbol y de los cuales ahora no se sabe absolutamente nada. Quisiera saber qué es de ellos actualmente, si siguen jugando, se han retirado o se han ido al extranjero.

Ellos son: RENE HORMAZABAL, ese excelente back derecho que lució en la Católica y que después estaba en Naval. CARLOS PACHECO, que brilló en Unión Española y que jugó en esa selección que una vez le pasó 5x0 a Uruguay. DANIEL PINILLA, el buen marcador de punta de Everton. ANDRES LIVINGSTONE, ese pequeño y excelente lateral que salió de la Católica. OBDULIO DURAN, un delantero que se notaba que llegaría muy lejos y que era de Ferro. ERASMO LECAROS, otro buen centro back de la Católica. ALEJANDRO SILVA, el muy buen jugador que dejó ir Colo Colo. QUIJANES, un defensa que pasó por Palestino. JULIO GALLARDO, gran centrodelantero de la Selección y Católica, el cual se retiró demasiado pronto. CHARLIN, un promisorio defensa que se veía en Unión Española. MANUEL CANELO, el firme defensa de Wanderers. FABIAN CAPOT, el buen wing izquierdo de Santiago Morning y la Selección. RUBEN ACUÑA, el goleador que pintaba en Católica. AURELIO "TOSCANO" VASQUEZ, el buen delantero de Audax. MANUEL ROJAS, ese gran mediocampista de los tiros y goles de distancia que jugó en Everton y La Serena. En fin, son muchos los jugadores, pero espero su comprensión por mi interés en saber qué pasó con esas figuras.

Lo último sería el saber si en definitiva se retiró Rubén Marcos, lo que es una lástima y si se le podría hacer alguna entrevista al recordado CARLOS VERDEJO, a quien se le recuerda mucho y se le quiere acá en La Serena. Sería magnífico que ESTADIO tuviera una sección donde entrevistaran a figuras destacadas que recién se hubieran retirado, como LEONEL SANCHEZ, ENRIQUE HORMAZABAL, ARMANDO TOBAR, NESTOR ISELLA, ORLANDO RAMIREZ, ELADIO ROJAS, BRAULIO MUSSO, CARLOS CAMPOS, y otros.

Quedando muy agradecido se despide un fiel y asiduo lector de su magnífica revista deportiva.

Erick Daza M.
La Serena

*** **De los jugadores mencionados por usted, sólo dos se mantienen en actividad dentro del fútbol profesional chileno: Carlos Pacheco, actualmente jugador de Unión San Felipe, y Aurelio Vásquez, que recién se ha integrado al cuerpo técnico de Audax Italiano. Sobre posibles actuaciones en otro medio, no se dispone de mayor información. En cuanto a Rubén Marcos, está efectivamente retirado, luego del fracasado intento (por lesión irrecuperable) de incorporarlo al actual plantel de Universidad de Chile.**

SEGUNDA

SEÑOR Director:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para saludarlo y felicitarlo, así como al personal de la prestigiosa Revista ESTADIO de su dirección, la cual, en verdad, es un orgullo para el periodismo deportivo chileno, como también del continente.

Como antiguo lector de ESTADIO, cada martes espero la llegada de la revista, que me permite mantenerme completamente informado sobre el deporte en general, chileno como también internacional, sobre todo en lo que se refiere a fútbol.

COMPARACIONES NO GRATAS
Gamboa y Berly en la mira.

ESTADISTICAS

SEÑOR Director:

Desde Lima le escribe un viejo lector de la Revista, que ha visto con gran satisfacción que la misma está circulando nuevamente en esta capital y con la cual he seguido con mucho interés la campaña en la Copa Libertadores de los clubes Unión Española y Huachipato, además de que estoy al día con todo lo que sucede en el deporte chileno. Como siempre, la Revista tiene mucho interés para el lector y calidad en sus artículos, y no es para menos, dada la categoría de los periodistas que los escriben, por lo que le hago llegar mi felicitación.

Por otra parte mucho agradeceré a usted se sirva contestarme en la sección "Díganos", los siguientes datos de equipos chilenos en la Copa Libertadores, los mismos que servirán para poder completar una estadística que llevo.

1.—Cómo formaron y los autores de los goles en el partido disputado en Montevideo el 14|4|66 entre Nacional (3)-Universidad Católica (2).

El motivo de la presente es hacerle algunas sugerencias:

Desearía que en las páginas de ésta apareciera más completa la estadística del fútbol de Segunda División, al igual como lo hacen en Primera. Creo que es el deseo de muchos hinchas, para así poder tener una estadística completa.

Quisiera también que publicaran la nómina completa de jugadores de los diferentes equipos de Primera División, para así saber el movimiento total de jugadores para este torneo 1975.

Agradeciéndole infinitamente la publicación de ésta, se despide Atte. de Ud.

Ricardo Rojas Aracena
Recinto Estación N.º 40
Ovalle.

***** La información semanal de la estadística de Ascenso, como se ha explicado, no es posible ampliarla, al menos por el momento. De todos modos, puede el lector tener la seguridad de que nuestro registro al respecto es muy completo y que los balances finales tendrán la exactitud característica de ESTADIO.**

APELLIDOS

SEÑOR Director:

Primero que nada, mis felicitaciones a todo el personal de su excelente revista. Por intermedio de ésta, me permito hacerle algunos pedidos:

1.— Reciban los señores Edgardo Marín y Julio Salviat mis sinceras felicitaciones por su libro "De David a Chamaco", que es todo un documento del glorioso Colo Colo.

2.— Referente a los posters espero que este año salgan todos los equipos de 1ª División; el año pasado lo prometieron y aparecieron sólo 4 (Wanderers, Colo Colo, Palestino, Unión Española). Ojalá que este año no queden en promesas nuevamente.

3.— Desearía que publicaran el plantel de cada equipo para el año 1975. Sería poquísimo el espacio que ocuparía, y a la vez sería un dato estadístico formidable para cada hincha.

4.— Me agradaría mucho que entrevistaran a L. Zamora (UC) y H. Tapia (SW), jugadores excelentes en sus respectivos equipos. Méritos, creo, tienen suficientes.

5.— Soy fanático de las biografías de deportistas, especialmente de futbolistas; tengo un álbum del cual me siento orgulloso. Este álbum que he preparado se lo debo especialmente a su revista por sus excelentes reportajes e informaciones. Quiero molestarlo pidiendo otros datos para ir completando mi archivo; deseo los apellidos maternos de los siguientes jugadores: F. Silva, F. Pinochet, L. Godoy, P. Astudillo (Huachipato), J. Peñaloza, R. Gallina (Lota), F. Fairlie y R. Dubó (Palestino), L. Cubillas, W. Quiroz (SM)), M. Pellegrini, A. Muñoz (U), J. Benavente, V. Toro (DS), J. López (E), C. Reyes (Colo Colo), C. Linaris, P. Romero, S. Bratti (Green Cross), L. Díaz (Concepción), F. Pérez (Rangers), M. Gerbier (Aviación), E. Dunevicher (Rangers).

De antemano le agradezco su deferencia para conmigo.

Se despide Atte. S. S. S.

I. U. N.
Carnet 54118
Quilpué.

***** Flavio Silva Bascuñán, Francisco Pinochet Cifuentes, Luis Godoy Fernández, Pablo Astudillo Moya, Juan Peñaloza Fuenzalida, Pedro Gallina Taverne, Francisco Fairlie Toro, Rodolfo Dubó Segovia, Manuel Pellegrini Piamonte, Adriano Muñoz Toledo, Waldo Quiroz Jara, Luis Cubillas Almeida, Jaime Benavente Eslier, Víctor Toro Dorado, Jorge López Morales, Jorge A. López Valenzuela, Carlos Linaris Velo, César Romero Méndez, Sergio Bratti Paredes, Luis Díaz Muñoz, Esteban Dunevicher Cruchet, Maximiliano Gerbier Vallejos.**

AÑO XXXV - NUMERO 1.662.
17 de junio de 1975.

DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.
COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad
Juan Carlos Douzet
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y
Carlos Alarcón (Concepción).
Homero Avila (Antofagasta).
Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.
DIAGRAMADOR:
César Boasi.

SECRETARIA:
Andrea Varas.

HISTORIETAS:
Renato Andrade,
Alejandro Dreckman.

FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por
EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.

PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.

GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° 2.500.
Recargo aéreo: E° 200.

2.—Cómo formaron los equipos en el partido disputado en Santiago el 13|3|68 entre Universidad Católica (4)-Guaraní (2).

3.— Cómo formaron los equipos en el partido disputado en Sao Paulo el 21|3|68 entre Nacional (2) y Universidad de Chilica (1), y

4.—Cómo formaron los equipos en el partido disputado en Montevideo el 25|4|70 entre Nacional (2) y Universidad de Chile (0).

Agradeciéndole anticipadamente el favor que le dispense a la presente, quedo de Ud. como su Atto. y S. S.

Jorge Ríos Nash
Avda. General Sta. Cruz 161, Jesús María
Lima-Perú

***** 1) UNIVERSIDAD CATOLICA (2): Vallejos; Olivares, Adriazola, Villarroel, Laube; Prieto, Barrales; Fouilloux (Betta), A. Tobar, Inostroza e Ibáñez. NACIONAL (3): Paz; Fernández, Manicera, Ramos, Mugica; Techera, Espárrago; Oyarbide, Virgili, Viera y Morales. Goles, en el primer tiempo: Oyarbide (35), Inostroza (38). En el segundo: Virgili (3), Tobar (28) y Virgili (45).**

2) Partido jugado en Asunción el 17 de marzo del 68. U. CATOLICA (1): Godoy; Laube, Adriazola, Villarroel, Díaz; Barrales, Isella; Varas, Gallardo, Sarnari y Fouilloux. GUARANI (3): Aguilera; Martínez, Bobadilla, Rojas, Villagra; Sosa, Ivaldi; Martínez, V. Juárez, E. Juárez y García. Goles, en el primer tiempo: V. Juárez (14). En el segundo: Gallardo (5), Ivaldi (27), García (40). El partido jugado en Santiago lo había ganado Universidad Católica por 4 a 1.

3) UNIVERSIDAD CATOLICA (1): Godoy; Laube, Adriazola; Villarroel, D. Díaz; Varas, Isella; L. A. Díaz, Gallardo, Sarnari y Fouilloux. PALMEIRAS (4): Valdir; Scallera, Baldochi, Minuca, Ferrari, Amaral, Ademir Da Guía, Imingue, Ademar, Topazinho y Rinaldo. Goles, en el segundo tiempo: Topazinho (7, 12, 31), Rinaldo (24) y Varas (39).

4) UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Nef; Gallardo, J. Rodríguez, Quintano, M. Rodríguez; Hodge, Yávar; Araya, Marcos, Aránguiz y Arratia. NACIONAL (2): Manga; Blanco, E. Alvarez, Ramos, Brunel; Sierra, Prieto (P. Alvarez), Duarte, Celio, Artime y Morales. Goles, en el primer tiempo: Celio (44); en el segundo: Celio (19).

RELATOS

SEÑOR Director:

Felicitaciones por su interesante Revista, cuyo nombre hace vibrar a miles de deportistas en todos sus disciplinas. Esta misiva tiene el fin de solicitar que en un número próximo le hagan una pequeña entrevista, o una encuesta (o por último que hagan el favor de conseguirse la dirección) a este muy buen relator que es don Raúl Prado, del cual mi familia y yo somos admiradores y alguna vez queremos tenerlo en Talca, donde toda esta provincia le da su voto como el mejor del momento.

Roberto Inostroza Oggaz
9½ Oriente 5 1632
Talca

***** A Raúl Prado puede escribirle a "Tribuna Deportiva. Radio Cooperativa. Bandera 236. Santiago".**

MISION: ANOTA

Alejandro Trujillo, el héroe de la clasi

revive episodios de su vida y los mom

ESTO NO lo cuenta él, sino que está en los archivos: la primera camiseta de Unión Española se la pasaron en 1967 —en primera infantil—, cuando el partido ya estaba muy avanzado y se empataba con Colo Colo. Pocos minutos después, el marcador había cambiado: un gol suyo ponía a su equipo en ventaja. Y con ese gol el triunfo fue para los rojos.

En 1970 debutó en un partido oficial. El rival fue Universidad de Chile. Era el último partido del torneo metropolitano —26 de julio— y Unión ya había asegurado el primer puesto en dicho torneo. Les dio descanso a figuras básicas y mostró en vitrina a muchachitos que no se habían asomado nunca por el Estadio Nacional: Boris Canales, Juan Machuca, Adrián Tapia. En el segundo tiempo entró él, reemplazando a Pedro Arancibia. Ganó Unión 2x1. No hizo goles. Pero tenía una explicación muy propia de su edad: "¿Sabe lo que pasó?: Me cansé mucho en el precalentamiento"... La primera vez que entró como titular fue ese mismo año frente a Palestino. Unión ganó tres por cero. Y su nombre quedó registrado por primera vez entre los goleadores del torneo.

Así fue el comienzo de Alejandro Trujillo Obreke (aclara que es con "k" y que es de origen alemán). Siempre metido en algo importante. Y ahora que anda en lo mismo —cuando se recuerde la Copa Libertadores 1975 habrá siempre mención especial para los goles de Trujillo— reacciona con la misma sencillez que cuando recibió doble cuota de sandwich por ese gol en Primera Infantil.

Por físico, no trasunta imagen de goleador. No podría, con ese metro 67 de estatura y esos 65 kilos de peso. Por características de juego, tampoco: no es un cañonero, ni un dechado de habilidad, ni un eximio cabeceador.

ALEJANDRO TRUJILLO

Cuatro goles para la Historia de la Copa

COLECCION
estadio
N. 103 17-VI-75

R GOLES

cación de U. Española
nos claves de la Copa.

—Yo diría que es instinto. Recetas para convertir goles no hay, pero mi norma es estar siempre "ahí", siempre atento a cualquier rebote, a cualquier cambio de giro en una jugada. La cosa es aprovechar la oportunidad. Y ahí influyen los factores sin los cuales no sacaría nada. Por ejemplo, le sé dar a la pelota con las dos piernas. Siendo derecho por naturaleza, le pego mejor con la zurda; parece que me apoyo mejor y la pelota sale mejor ubicada. Casi todos los de la Copa los hice con la izquierda...

—¿Recordémoslos?

—El primero fue a Huachipato, de

→

cabeza. Mi gran defecto es no saber cabecear. Pero esa vez el centro de Véliz venía tan medido, que no me quedó otra que ponerle el mate. Fue un zapallazo, tengo que reconocerlo. A lo mejor si sé cabecear no lo hago... A Wilsterman le hice dos: uno de penal y otro de zurda...

—¿Por qué ejecutó el penal esa vez, si había otro especialista?

—Las instrucciones eran que si no estaba Gaete el encargado de servir sería Spedaletti o Palacios. Tendrían que decidirlo ellos en el momento. Como ninguno de los dos se pronunciaba, tomé yo la pelota. Y nadie me dijo nada. Me tenía una fe inmensa. No se me pasó por la mente que podía perderlo.

—¿Siempre tiró penales?

—Nunca. Las únicas veces fueron en la Copa Chile cuando había que definir. Si lo hubiera hecho, y los hubiese convertido todos, habría resultado scorer en 1973, cuando jugaba en O'Higgins. Nos cobraron diez a favor en ese campeonato. Pero el encargado era Joel Retamal, que lo hacía muy bien.

—¿Y los otros goles en la Copa?

—Después le tocó a Liga Deportiva Universitaria en Quito. Aunque no sirvió de nada, desde mi punto de vista fue el mejor de todos. El pase me lo hizo Spedaletti, y yo empalmé de media vuelta, dejando de contrapié al arquero... Luego vino el de Liga Universitaria en Santiago. Pensé darle de derecha, pero capté que podían trabarme. Metí la zurda y eso los desconcertó. Quedaron todos tirados para cualquier lado... Después, el penal a Universitario. Ahí sí que me puse un poco nervioso. Pero me duró poco. Cuando tomé vuelo ya estaba tranquilo. Tenía que hacerlo, porque estaba seguro de que si lo lograba, ganábamos... Y por último, el de Lima. Ese

RECORDANDO: "El partido más difícil fue el que le ganamos a Universitario acá. Allá pudimos hacer cuatro o cinco goles".

ENTRENANDO: "Mi gran defecto es el miedo a cabecear. No logro hacerlo bien ni en los entrenamientos".

no lo olvidaré nunca. También le dí a la pelota con la izquierda, aunque era prácticamente lo mismo con cualquiera. El zaguero que estaba en la línea no supo cómo pegarle para sacarla, porque podía echarla adentro. Y buscando el acomodo se desequilibró. Yo venía de frente. Ni siquiera pensé en la posibilidad de estrellarme contra el palo...

Y ahora en Santa Laura, en un estadio vacío, con un sol que comienza a calentar, se queda por un instante con la mirada perdida, reviviendo aún ese estadio lleno que se quedó tan silencioso como está éste, recordando la euforia desbordante que desembocó en una pirámide —con él como base— junto a la pista de ceniza.

Parece despertar de un sueño. Y es para contar otro sueño:

—Es medio ridículo que lo diga. Pero ya se lo he contado a otros y tengo que decirlo de nuevo: yo soñé esa tarde haciendo ese gol. Es verdad. Se lo conté a Enzo Escobar cuando íbamos al estadio. Lo más raro de todo es que en el sueño la jugada era idéntica. Sólo que no distinguía a los protagonistas. En el sueño no veía a Véliz haciendo el centro ni a Spedaletti anticipando al arquero. Pero sí veía que la pelota daba en un poste y se iba paseando por la línea. Y ahí llegaba yo para echarla adentro. Es primera vez que me pasa una cosa así. Generalmente cuando sueño no llego a esas pelotas.

ESPERANDO: "Independiente nos tiene sin cuidado. Es un gran equipo, pero el nuestro también lo es".

RACHA Y MADUREZ

No es usual que en partidos tan importantes como los de la Copa Libertadores un jugador se inscriba con un promedio de un gol por partido. Trujillo lo consiguió. Pero no es solamente racha copera. Por el campeonato oficial anotó tres en cinco partidos. Y por la Copa Chile, tres, en el único encuentro en que participó (contra Unión Calera, allá). Esto hace que su producción total sea de 13 goles en doce partidos.

—¿Racha o algo más?

—Siempre hice hartos goles, pero nunca en esta proporción. Desde chico que vengo escuchando que "delantero que no hace goles no sirve". Y para mí el objetivo principal fue siempre hacerlos. Puede ser racha, no lo niego. A veces pasa al revés: el mejor anotador pasa fechas y fechas sin poder dar con el arco. Pero hay otros factores. Primero que nada, madurez. Mal que mal, son cinco años en primera división. Y en ese tiempo algo se aprende y uno adquiere confianza. En segundo lugar, el equipo. Es muy fácil jugar en Unión Española porque todos son excelentes jugadores y grandes amigos.

—¿Se considera el jugador más importante de la clasificación?

—No, por supuesto que no.

—¿Quién sería, entonces?

—Todos. Cada uno de nosotros tiene una función, y la cumple. Todos aportamos en similar medida y eso mismo hace que nadie sea determinante. Es mejor que sea así; cuando un equipo depende mucho de un solo jugador, a la larga pierde regularidad. Saque la cuenta del aporte de cada uno: si Vallejos no ataja el penal en La Paz, lo más probable es que se hubiese clasificado The Strongest; Spedaletti no sólo hizo el gol en La Paz, sino que abrió brechas en todos los partidos; Palacios anotó el gol del empate en Cochabamba faltando dos minutos para que terminara el partido; Pancho Las Heras fue importantísimo; Ahumada abrió la posibilidad de clasificación con su gol a Universitario; Soto y Berly fueron leones en Lima; tampoco hubo pasada por el lado de Arias; el aporte de Véliz fue impagable. En fin, no se puede destacar a uno solo.

LO QUE VIENE

Y ahora viene la parte brava. Mañana Unión Española estará frente al dueño de la Copa.

Trujillo —como todo el plantel— no tiene miedo:

—Ya nos acostumbramos a jugar de distintas maneras, de acuerdo al adversario. Independiente es un buen equipo, un gran equipo; pero nosotros también creemos serlo. No sé mucho de ellos. Los he visto una sola vez, cuando jugaron con Colo Colo por la Copa del '73, pero por la selección enfrenté a varios de sus integrantes: Sa, Bochini, Bertoni, Commisso. A Percy Rojas también lo conocí cuando jugaba en Universitario. Sabemos que defensivamente no andan muy bien. El problema son los delanteros, que son buenísimos. Pero tenemos defensa para aguantarlos.

—¿Influirá el ambiente, como les ocurrió a los brasileños?

—Nada. En este equipo ya estamos vacunados. La mayoría ha pasado por la selección y ha jugado en muchas canchas. En ese sentido el jugador chileno ya no se deja impresionar. El mejor ejemplo lo dio la selección el año pasado en el mismo Buenos Aires. El estadio de Vélez era una caldera. Sin embargo, nos plantamos sin temores y sacamos un buen resultado. Y eso que ahí no estaban los más experimentados. Además, estamos acostumbrados a jugar con público en contra. ¡Qué nos van a importar los gritos! Allá el tiempo será aliado nuestro...

—¿Un pronóstico?

—El de todos en Unión: aquí ganamos y allá empatamos... Y que pase el siguiente: Bayern Munich. **(Julio Salviat. Fotos de Pedro González).**

Cuatro goles

Hay cuatro goles que Alejandro Trujillo no puede —ni podrá— olvidar. Los señala por orden:

—Primero, el de Lima. No fue un gran gol, pero es el más importante que he hecho en mi vida.

—Segundo, uno que anoté frente a Universidad Católica, cuando se fue al descenso. Estaba jugando muy mal y llovían los insultos desde la tribuna. Me gritaron "vendido" y varias cosas más. Me piqué. Agarré la pelota, me pasé a dos o tres, dejé botado a Enoch y anoté. Mi señora —novia entonces— estaba llorando en la tribuna.

—Tercero, uno a Juanito Olivares, jugando por O'Higgins contra Unión. En ese se juntó todo: estábamos haciendo muy buena campaña y con ese gol —fue el del empate— seguimos con posibilidades de clasificarnos para la Copa; además, fue como una revancha personal por haberme considerado que ya no les servía y haberme transferido sin consultarme.

—Cuarto, uno a Huachipato, también en 1973. Es el único gol de cabeza que he anotado colocando la pelota donde yo quiero. Todos los demás han sido zapallazos. Ese no. Pregúntele a Mendy.

E	S	P	A	N	I	H	Y	R	
U	A	O	G	U	R	U	A	A	
R	A	L	A	R	S	N	U	I	
U	I	O	E	U	U	G	G	R	
G	R	N	M	M	I	R	U	T	
I	G	E	A	A	A	O	R	S	
A	N	A	N	N	L	N	U	U	
Y	U	L	I	I	T	A	I	A	
C	H	E	S	U	I	Z	A	A	

LABERINTO

En el laberinto de letras figuran los nombres de CINCO países que actuaron en las finales del Campeonato Mundial de Fútbol de 1954: los de los cuatro primeros y del anfitrión. Pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.

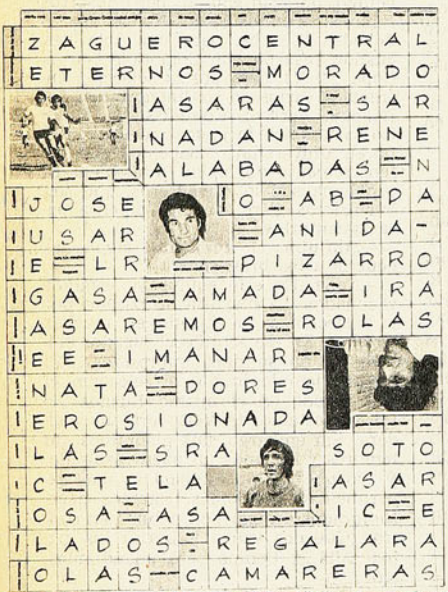


FOTO TEST

EL CAMPEONATO del Mundo ha comenzado mal para Chile. El "cerrojo" funciona y Suiza abre la cuenta. Lo que sigue son minutos de tensión e inquietud. Hasta que aparece la zurda de Leonel y consigue —en la foto— la igualdad que abre las puertas a un triunfo espectacular. El extraordinario zurdo ha marcado el primero de los goles que lo llevarían a transformarse en uno de los scorers del Mundial de 1962.

L	I	Z	G	O	L	E	N	O
H	N	A	B	A	C	I	E	R
A	T	G	A	P	I	N	T	E
L	E	U	C	L	A	C	O	L
F	N	E	K	I	L	I	M	A
I	B	R	O	N	P	I	E	L
L	A	O	R	E	U	Q	R	A
I	L	E	T	O	N	A	U	R
R	O	V	O	L	A	N	T	E

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1.— Guillermo Muñoz
2.— 3-0
3.— Rogelio Farías
4.— Leoncio Provoste
5.— Juan Olivares
6.— 1926
7.— 7-1

1.— El primer club de Leonel Sánchez en Primera División fue

a) Santiago Morning
b) Universidad de Chile
c) Universidad Católica

2.— Su primer título en un torneo oficial lo ganó el año

a) 1961
b) 1957
c) 1959

3.— Su debut en la Selección Nacional se produjo el año

a) 1954
b) 1955
c) 1956

4.— Ese debut aconteció en un partido por la Copa

a) O'Higgins (contra Brasil)
b) Juan Pinto Durán (contra Uruguay)
c) Del Pacífico (contra Perú)

5.— Su consagración internacional con la roja se produjo en el Sudamericano de

a) 1956
b) 1957
c) 1959

6.— Ese Sudamericano se disputó en

a) Lima
b) Buenos Aires
c) Montevideo

7.— En el Mundial del 62 Leonel Sánchez convirtió

a) 4 goles
b) 3 goles
c) 5 goles

cachupín

sportgrama

jugador che | parte Concepción | negación | doctor | moral | detenciones | Rangers | vosotros | poeta | inesperado | se come en Chiloé | cachiporra | yo gringo | harás canales

reatoa equipos

abrevia

recuperarse
casi anis
100
letra griega

rabia
acepta
marisco
continente
día desordenado
mirona
parte Ahumada
surge

roturare | di vueltas | hacer pan

nombre mujer

liar
línea aérea
doras
tallar
desolve
río galo
mamá
mujer biblica

artículo

cero

reas

adorna
para rasar

Everton parte 2 veces

asusta
del sire
amarras
metal precioso

parte Naval

cultivara
ciudad antigua
nota musical
todo sin vocales

pronombre relativo

sacar
burros

apellido

negación
defectos
parte Ovalle
puntero
jugador chileno
amarrada

parte iberia

permanecer
poeta

doran

región gala

cuarta vocal
onda marina

mucho dinero

casi dado
papa
quinta letra
cuesta

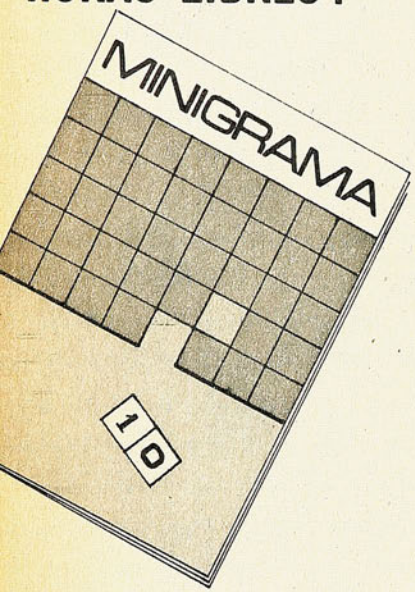
otorga

condimento
50
preparada
entre O y S

astro rey

conjunto
de palabras

¡MAXIMA ENTRETENCION PARA SUS HORAS LIBRES!



¡Una revista mensual que despierta el interés y aviva el ingenio!

ANACRUCIGRAMAS
CRIPTOGRAMAS
ENIGMAGRAMAS
TROCIGRAMAS
ANTONIMOGRAMAS
REFRANGRAMAS
HOMBRES Y FRASES CELEBRES - AUTORES Y SUS OBRAS
ACERTIGRAMAS
AFINIGRAMAS
REVOLTIJOS.

¡Busque la solución y entreténgase, mes a mes, con la revista del ingenio!

MINIGRAMA

en venta en todas las librerías.

CON GENTE

PERU SOBRE LA BASE DE UNIVERSITARIO Y ALIANZA; BOLIVIA, UN COMBINADO: THE STRONGEST Y JORGE WILSTERMAN.

UNO SEGURO y otro añorad en la selección peruana: "C chito" Ramírez y Percy Roja éste en Independiente argentin

EL PROXIMO MES se juega la rueda de clasificación del Campeonato Sudamericano de Fútbol. Como se sabe, Chile se enfrentará, en partidos de ida y vuelta, con Perú y Bolivia. Después de escrita esta nota debe haberse determinado la sede boliviana; en principio estaba aprobada Oruro por la CFSA, pero inspecciones oculares de delegados chilenos y peruanos hicieron que, en conjunto, objetaran la elevada ciudad minera (3.760 metros sobre el nivel del mar) y propusieran Cochabamba, intermedia entre meseta y llano (2.400 metros).

No son ya los tiempos en que podía jugarse torneos sudamericanos de todos contra todos, que duraban un mes y más (en 1947 estuvimos casi dos meses en Río de Janeiro para un campeonato con 8 participantes), ni son tampoco para distraer a los seleccionados en largos períodos de preparación. Sabemos lo que ocurre con la representación nuestra. Pedro Morales no ha podido disponer todavía de los jugadores de Unión Española que, se supone, deben constituir base importante de la alineación definitiva. Es el mismo problema que tiene, en el Perú, Marcos Calderón. Los seleccionables de Universitario estuvieron hasta el martes antes pasado entregados a su club; vinieron a reaparecer con la camisa del terciado rojo en ese encuentro informal del martes último, entre la selección peruana y una selección "Resto de América".

Para el DT Calderón la base de su cuadro está en la "U". El arquero Cáceres, los zagueros centrales Chumpitaz y Cuéllar, el mediocampista Aparicio y los atacantes "Cachito" Ramírez y Oblitas, son números puestos en el equipo que disputará con Chile y Bolivia la clasificación.

El arquero suplente debe ser Sartor, que de Atlético Chalaco ha pasado también al plantel "crema"; en primera instancia, Calderón ha convocado a Navarro, del Juan Aurich, y a J. Ramírez, del Chalaco, para la cobertura de las puntas. Entre sus preseleccionados, figuran Julio Meléndez, el ya veterano defensa central que hizo gran campaña en Boca Juniors y que juega actualmente en el Aurich, y Duarte, un joven e impulsivo zaguero de Alianza. Aunque por compenetración, por experiencia, por estado actual, Chumpitaz-Cuéllar suenan como la fórmula de área titular, tanto Meléndez como Duarte podrían entrar en discusión.

Junto a Aparicio, deben estar en el me dio campo Quezada, de Sporting Crista y Challe, el laureado y talentoso jugado que fue de la "U" (en aquella celebrad pareja con Cruzado) y que ahora pertene ce a Sports Boys.

Cueto, Zegarra y Rivero, de Alianza Pedro Ruiz (una de las revelaciones den tro de la revelación que fue Huaral, sub campeón peruano), "Cachito" Ramírez Oblitas, de Universitario, deben disputar se las plazas del ataque.

Los peruanos, sin embargo, no están tranquilos con este plantel. Para ellos en trar nuevamente en una eliminación con Chile es una preocupación que no pueden ocultar, especialmente después de las últimas eliminatorias que perdieron, Copa del Mundo de 1974 y Copa Libertadores recientemente. Están nerviosos temiendo la formación de un "complejo chileno en sus jugadores. Por eso desearían que se tomaran las máximas precauciones posibles. Durante nuestra breve permanencia en Lima, para el partido de Unión Española con la "U", nos inquirían si en los planes de Pedro Morales estaba el pedir a Figueroa, Quintano y otros valores nacionales que no están en Chile. Ellos

CONOCIDA

SELECCION BOLIVIANA: un verdadero combinado de The Strongest y Jorge Wilsterman, con algunas probables futuras incrustaciones de Bolivar de La Paz y de Santa Cruz de las Sierras.

PEDRO RUIZ, revelación en el equipo joven del Perú, del Huaral saltó a la selección.

por su parte, verian con muy buenos ojos que Marcos Calderón pidiera a Percy Rojas, el centrodelantero que está en Independiente, y a Bailetti, el puntero que juega en Boca Juniors. "¡Y no hablemos hermano de lo bien que nos vendrían el "Cholo" Sotil y el "Nene" Cubillas!", nos dijeron con insistencia.

Con o sin los jugadores que tienen en el extranjero, sin duda que Perú podría armar un buen seleccionado, perfectamente capaz de ser el que se clasificara en el grupo.

UN COMBINADO

Bolivia no parece ofrecer incógnitas. El entrenador Freddy Valdas, asesorado por Ramiro Blakutt, que fue seleccionado boliviano hasta el Sudamericano de 1969 — el último que se realizó—, está decidido, hasta ahora, por lo más seguro: una combinación de jugadores de los dos equipos más capacitados del momento, los mismos que, como campeón y subcampeón, jugaron las eliminatorias de la Copa Libertadores con Unión Española y Huachipato. En la alineación tipo que ha presentado en sus ensayos el DT encontramos a los conocidos de The Strongest y Jorge Wilsterman.

No será una selección genuinamente boliviana, lo que acaso le reste apoyo en su propio país, porque en la alineación de Valdas figuran los extranjeros nacionalizados. El arquero debe ser Galarza, paraguayo de nacimiento y formación futbolística, pero que pertenece al The Strongest desde hace varias temporadas. La línea de zagueros tiene tres hombres de The Strongest y uno del Wilsterman. De izquierda a derecha, Angulo (The Strongest), Ponce (Wilsterman), Robles (The Strongest, argentino nacionalizado) e Iriondo (The Strongest). En el medio campo están Liendo (The Strongest, argentino), Limbert Cabrera Rivero (Wilsterman) y Pariente (The Strongest). En el ataque han formado hasta ahora Juan Carlos Sánchez (Wilsterman), Bastida (The Strongest, argentino, a quien se dio en tratos con Unión Española para venirse a Chile) y Farías (The Strongest, argentino). Los suplentes pertenecen también a los planteles del campeón y subcampeón, dándose el caso curioso que los arqueros números 2 y 3 son del Jorge Wilsterman, así como los zagueros Del Llano y Limbert Cabrera Busset y que hay entre ellos otro argentino de origen, el mediocampista Fontana, de The Strongest.

Nada nuevo pues en la probable formación de la selección boliviana, cuya fisonomía no está definitivamente definida, en todo caso. El entrenador Valdas ha anticipado que podría introducir cambios, que tal vez pudieran salir Juan José Ponce y Pariente. Entre los 25 jugadores convocados, los hay también del Bolívar y del Santa Cruz.

En Bolivia se hacen cálculos muy simplistas: creen ganar a Perú y Chile en casa, con mayor seguridad si se confirma a Oruro como sede, y cuentan con un empate, por lo menos, de acuerdo a la historia, entre los tradicionales rivales del Pacífico, en beneficio de los bolivianos.

Este es el panorama en cuanto a los adversarios de Chile para el próximo mes. En Lima no se hacen vaticinios, porque ya están bastante escamados con los resultados de sus confrontaciones con equipos chilenos. En La Paz son optimistas, con el optimismo que les da la confianza en que, en la altura de sus ciudades, sus equipos son poco menos que invulnerables y con el recuerdo que por eso Bolivia llegó a ser una vez Campeón Sudamericano (1963, con concurrencia de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay y Perú) **(AVR)**.

Vuelven los millones de las boletas...!

El Servicio de Impuestos Internos anuncia que Ud. podrá ganar, de nuevo, grandes premios en dinero, exigiendo y guardando sus boletas!

Desde el 29 de Junio en adelante, vuelven los tradicionales Premios de las Boletas, que se otorgarán ahora en combinación con el **último sorteo de cada mes** de la Polla Chilena de Beneficencia.

Todas las boletas de Ventas y Servicios emitidas durante el mes de Mayo, en todo Chile, tendrán la posibilidad de participar en el primer sorteo y ganar uno de los siguientes premios en dinero:

Quina **E°160.000**

Si los 5 últimos números de su boleta coinciden con los 5 números del Gordo del Sorteo de la Polla del día 29 de Junio.

Cuaterna **E°80.000**

Si los 4 últimos números de su boleta coinciden con los 4 últimos del Gordo.

Terna **E°40.000**

Si los que coinciden son los 3 últimos números.

Y, muy importante... UD. PUEDE GANAR UNO O MAS PREMIOS! Depende de cuántas de las boletas que Ud. conserva, coinciden con el número del Gordo de la Polla del último sorteo de cada mes.

¿Juntó sus boletas de Mayo?
Guárdelas.
Y empiece a juntar ya las de Junio, para el sorteo del mes que viene.
Los premios de este segundo sorteo, serán aún más fabulosos!

Los premios se podrán cobrar **de inmediato**, en cualquier Administración o Inspección del Servicio de Impuestos Internos, del país. (No importa que la boleta haya sido extendida en distinta ciudad). Los ganadores deberán presentar, además de su carnet de identidad, el original de la boleta –sin enmendaduras–.

Los programas de bien público y de recuperación nacional dependen, fundamentalmente, de los impuestos obtenidos a través de las boletas. Por eso, no sólo piense en el premio que puede ganar... piense en Chile... y exija: "Venga mi boleta!"

Junio de 1962. Chile se clasifica tercero al vencer 1-0 a Yugoslavia.

ELADIO SE GANA UN PUESTO EN LA HISTORIA

LA DESPEDIDA a una campaña extraordinaria. Con Eladio en primer plano.

COLO COLO sigue imperturbable su campaña de equipo puntero del básquetbol femenino. El cuadro de "Juan Yarur", a quien todos calificaban de rival temible, cae derrotado por la amplia cuenta de 69 a 37. Durante todo el partido el equipo albo accionó a entera voluntad, dándose incluso el lujo de sacar a Ismenia Pauchard en los minutos finales.

En el Estadio Erivan, Armenia, el atleta ruso Igor Ter-Ovanesian bate el record mundial de salto largo, estableciendo la nueva marca de 8,31 metros. La anterior era de 8,28 y pertenecía al norteamericano Ralph Boston.

Entre los días 11 y 15 de junio se realiza en Chile el Primer Congreso Mundial de Entrenadores de Fútbol. El evento tuvo, no obstante, escaso valor técnico y el apelativo de "mundial" a todos les pareció demasiado ampuloso. En él no participó ninguno de los técnicos de reciente actuación en el VII Campeonato Mundial, Copa "Jules Rimet".

En un escaso marco de público, Brasil se clasifica campeón sudamericano en el V torneo continental de vóleibol. A Nataniel asiste cada noche un público menguado. Chile entero sólo hablaba de fútbol.

SE QUIEBRA la paridad. En el filo de los noventa, Rojas remata desde fuera del área. El balón golpea un tobillo y engaña al portero Soskic.

ESTA VEZ, para Chile al menos, el partido por la disputa del tercer puesto en el VII Campeonato Mundial de Fútbol no constituía el encuentro de los desilusionados. Chile necesitaba esa victoria para cerrar con un epílogo feliz su actuación brillante y sorprendente. Sus victorias frente a Suiza (3-1), Italia (2-0) y Unión Soviética (2-1) habían quedado un tanto opacadas la tarde de la derrota por 4 a 2 a manos de los brasileños. Si la cercana utopía del título se había esfumado, quedaba una tercera ubicación más que estimulante.

El escollo era Yugoslavia, que en el partido semifinal había ofrecido tenaz lucha en su derrota de 3 goles a 1 al cuadro checoslovaco.

La tarde del sábado 16 de junio encontró al Estadio Nacional casi abarrotado de un público deseoso de otorgar su postrer respaldo al equipo rojo en su último intento por seguir escalando. Pero Chile tenía algunos pequeños problemas. Su alineación diferia bastante de la que había sido hasta ese momento la titular. En el arco Godoy reemplazaba a Misael Escuti; en la zaga, Humberto "Chita" Cruz a Carlos Contreras, y Manuel Rodríguez a Sergio Navarro. Se mantenían firmes Eyzaguirre y Raúl Sánchez. El medio campo estaba intacto. En el 4-2-4 de aquellos años Jorge Toro y Eladio Rojas continuaban siendo la llave. En la delantera, Armando Tobar suplía a Fouilloux y Carlos Campos a Landa. Sólo las alas conservaban su misma fisonomía, con el aporte de Jaime Ramírez y Leonel Sánchez. Los yugoslavos se presentaban con Soskic; Svinjarevic, Durkovic, Markovic y Popovic; Sekularac y Radakovic; Kovacevic, Jerkovic, Galic y Skoblar. El árbitro: el español Gardeazábal.

Chile jugó su mejor partido del torneo hasta los 20 minutos de la primera etapa. Su accionar era fluido, rápido, seguro. Resaltaba el desplante con que Eladio Rojas invadía campo yugoslavo y se aproximaba al área de Soskic para probar puntería. Era interesantísimo el duelo de Toro y Sekularac, en el que el chileno salía triunfante. Todo se hacía con armonía, disimulándose el divorcio de fútbol que existía entre Campos y el resto. El guardavallas yugoslavo confirmó en esos minutos sus admirables aptitudes que le permitieron discutir al checo Schroif el calificativo de mejor arquero de la Copa del Mundo.

Pero a los 21 sobrevino ese golpe que redujo considerablemente a Jorge Toro. Así comenzó a aparecer el diestro Sekularac; Jaime Ramírez debió bajar a una posición intermedia y Eladio Rojas tuvo que espaciar sus llegadas a fondo. Al filo de los cuarenta y cinco se lesionó Carlos Campos, y, corridos pocos minutos del segundo tiempo, vino a agregarse a la lista de resentidos Manuel Rodríguez. El panorama, que en un comienzo pareció claro, comenzaba poco a poco a oscurecerse. Cierto era que la delantera de Yugoslavia era bien controlada, pero si la vanguardia de casa no lograba anotar, ¿resistiría todo ese período y los 30 minutos que ya se anunciaban como suplemento?

Una cosa alivió la preocupación del equipo chileno. La dirección técnica yugoslava no tomaba medidas visibles destinadas a aprovechar la inferioridad física del rival. Esa disposición del adversario contribuyó mucho a que no se necesitara de despliegues sobrehumanos para mantener la lucha en nivel de superioridad y para que las probabilidades chilenas siguieran siendo más claras que las yugoslavas.

Eladio Rojas fue derribado visiblemente dentro del área, Campos erró el remate en la misma boca del arco y Leonel Sánchez con cada disparo era una amenaza constante. Pero el cero a cero se prolongaba. Entre el público comenzaba a surgir la preocupación. También en la banca, con un Fernando Riera que nerviosamente exteriorizaba su inquietud paseándose una y otra vez por la pista de ceniza. En las condiciones del equipo, con tres hombres que se mantenían en el campo gracias únicamente a su amor propio, aquella prolongación de media hora podía resultar decisiva. Los yugoslavos tenían, al parecer, idénticos pensamientos. No apuraban mayormente. Buscaban el cero a cero.

Sobre los 90 minutos, Eyzaguirre avanzó por su banda, y a la altura del medio campo pasó el balón a Eladio Rojas; éste se internó resueltamente en terreno yugoslavo y, a treinta metros del arco aproximadamente, remató en forma sorpresiva. Soskic se lanzó bien a la derecha, pero vio con angustia que, al tocar en el pie de Markovic, esa pelota se desviaba hacia la izquierda y se introducía en el arco. Reaccionó el arquero, pero sin poder evitar que el balón llegara hasta las mallas. Chile había ganado. Era tercero.

Junto con el pitazo aparecieron los pañuelos, los gritos de la multitud pidiendo la presencia del técnico para dar la vuelta olímpica junto al equipo. Y al final apareció Riera, brazo en alto, agradeciendo emocionado los gritos de aliento de aquellos mismos que antes lo habían vilipendiado. La euforia dejaba atrás los sinsabores pasados. En ese momento inolvidable Chile entero se unía en una misma alegría. La fiesta estaba llegando a su fin.

El mismo sueño, pero con los viejos intérpretes.

"Así vemos a la Unión en la final"

TOCARLES el tema es como recordarle al rico venido a menos una época de pasado esplendor. Un poco porque siempre las comparaciones resultan ingratas, cualquiera sea la fórmula que se elija para expresarlas; bastante porque resulta una incongruencia casi pedirle a este Colo Colo que recuerde finales continentales ahora, cuando se encuentra perdido en su absoluta indefinición de juego, sumido en la mediocridad de la tabla. El hoy es un semicaos que torna difícil trazar líneas paralelas, desenterrar nostalgias o intentar subirse a la máquina del tiempo.

Pero toda aquella mezcla de momentos gratos e ingratos que dejó esa final frente a Independiente guarda la permanencia de lo imborrable. Que al final surge de entre los recuerdos más hondos cuando se está en la víspera de repetir con otro protagonista el choque trascendente, cuando apenas queda una semana para que Unión Española y el campeón Independiente tengan en Avellaneda su choque decisivo.

En Pedreros esta tarde el viento y el frío parecen congelar en un principio los recuerdos. Sólo que al final Alamos, Valdés, Nef, Galindo y González concluyen por rendirse ante la tentación de retrotraer pasadas emociones. Y entonces los trozos dispersos se van poco a poco juntando. La noche del 23 de mayo de 1973 en Buenos Aires va adquiriendo nuevamente forma. Vuelve a sentirse la humedad, a escucharse los bombos majaderos, el flamear de banderas rojas y los cantos agresivos o insultantes. Todo ese clima de final, trascendente, tenso y enervante. Ese mismo clima que recibirá dentro de ocho días a Unión para intentar resquebrajarles la personalidad y la moral. Para ganarle el partido desde mucho antes de entrar a la cancha.

CLIMA COMO NO HAY OTRO

—¿Podrían ustedes describir el clima hostil que los recibió en Avellaneda y que será el mismo que tendrá que enfrentar Unión?

—Es quizás el más difícil de todos. Es una presión intensa que se hace sentir sobre el visitante desde que llega a Ezeiza. Es ése el principal problema que hay que superar, más incluso que el propio Independiente **(Valdés).**

—Sólo el de Puerto Sajonia es comparable, pero por la cercanía del público a la cancha. En constancia, insultos y gritos, no hay quien equipare a los fanáticos de Independiente. Claro que a mí, personalmente, no me achicó. En cuanto suena el pito y la pelota comienza a rodar, uno se olvida de todo. Yo creo que a los jugadores de Unión les va a pasar lo mismo **(Galindo).**

—Pero que influye, no se puede negar. Es que recurren a cualquier cosa con tal de hostilizar al contrario, de achatarlo. Nosotros salimos a la cancha cinco minutos antes a practicar con tres pelotas. Al minuto ya no teníamos ninguna. ¿Qué había pasado?

EL TECNICO Y CUATRO JUGADORES DE AQUEL COLO COLO QUE LE DISPUTO EL TITULO CONTINENTAL A INDEPENDIENTE. RECUERDAN, PRONOSTICAN Y ACONSEJAN CON IDENTICO ANIMO OPTIMISTA: UNION SERA DUEÑA DE LA COPA

SANTIBAÑEZ-ALAMOS y el objetivo común: Independiente. El consejo del técnico de Colo Colo: "Siga sin hacerles caso a los que no saben nada".

EL CLIMA que deberá vencer Unión. Multiplicado para disimular las grietas de un Independiente debilitado.

Que de las rejas se habían descolgado varios niños para robarnos los balones tirándolos a la galería. La cuestión era molestar, tratar de ponernos nerviosos. O simplemente enfriarnos. Es cierto que uno jugando se olvida, pero los riesgos continúan. Yo recuerdo que iba a hacer un saque de fondo cuando me pasó rozando la cara una piedra. Al "Gringo" Nef no lo dejaron un rato tranquilo **(González)**.

—Pero fíjese que a mí, al igual que a Mario, tampoco me afectó. Al contrario, me estimuló a jugar bien. Claro que para un arquero es doblemente difícil. No sólo le tiran piedras o frutas podridas todo el partido, sino que un grupo se ubica detrás del arco con un bombo, y durante los noventa minutos nunca paran de tocar, cantar o insultar. Es un martirio. Al final uno sale con la cabeza de este porte **(Nef)**.

—Esa presión, a mi juicio, es y será determinante. No sólo porque tiende a aplastar al jugador rival, sino porque influye contra los árbitros. A nosotros lo más suave que nos gritaban era: "¡Chilenos muertos de hambre!" Para qué decir las amenazas contra el árbitro y los guardalíneas. Si Unión logra sustraerse a ese clima, puede sacar un resultado favorable **(Alamos)**.

UNION TIENE LAS ARMAS

Si llega el momento de los pronósticos, ninguno tiene dudas en hacerlo favorable. Con distintos argumentos, cada uno se la juega por el éxito de Unión.

—Unión tiene muy buena defensa. Con nosotros lo ha demostrado cientos de veces. Si a eso le agregamos hombres experimentados para el contragolpe, vemos que tiene justo los ingredientes necesarios como para sacar el partido adelante en Avellaneda **(González)**.

—Yo creo en la Unión, porque, al igual que nosotros en ese año, pasa por un excelente momento. A mí no me gustan las comparaciones, pero si Unión ha llegado a la final, le puede crear problemas a Independiente en su propia casa, así como lo hicimos nosotros. Con una ventaja para Unión: que tiene más plantel y hombres más experimentados que los que Colo Colo tenía **(Valdés)**.

—Independiente es un equipo de poco ataque. Su arma más utilizada sigue siendo el centro. Colo Colo no tuvo problemas aquella vez y tampoco debiera tenerlos Unión, porque al igual que nosotros entonces, pasa por un excelente momento. Tienen una defensa solvente, un equipo donde no hay puntos débiles. Claro que todo lo bueno que pueda hacer Unión puede echarlo a perder el árbitro **(Nef)**.

—Para mí, la mejor arma de Independiente son sus aleros. Bertoni y Balbuena son veloces y hábiles. Pero ocurre que Unión tiene zagueros laterales excelentes... Si se anula a Bochini, que dicen que está jugando muy bien, Independiente se va a quedar sin recursos para superar a la defensa cerrada que seguramente planteará Unión **(Galindo)**.

—Yo sigo creyendo que la mejor arma de Independiente, aparte lógicamente del clima que crean, sigue sien-

→

do su defensa. Pero si miramos sus últimas alineaciones, si observamos sus últimos resultados, veremos que ese bloque posterior ha bajado su producción de manera vertical. Ya no es la defensa casi inexpugnable que era. Ya no está Santoro, está lesionado Miguel Angel López, y Sá no está jugando en el nivel de hace dos años. Si a eso agregamos que Pavoni es hoy dos años más viejo, la conclusión es que necesariamente debe estar mucho más lento de lo que ya en ese tiempo era **(Alamos).**

—A Independiente le falta un hombre que para mí resultaba fundamental. Más que Santoro, Giachello o López, era "Perico" Raimondo el hombre clave. Y hoy ya no lo tiene. Sobre él giraba todo el juego de Independiente. **(González).**

ENTONCES, ¿CUAL SERA EL PROBLEMA?

Si el optimismo es de todos, también una duda ensombrece para todos el panorama. Futbolísticamente, todos tienen una fe ciega en la capacidad roja. Y aunque en la cancha, mientras dure el partido no puede decirse la última palabra, es a los factores extraños a los que más se teme.

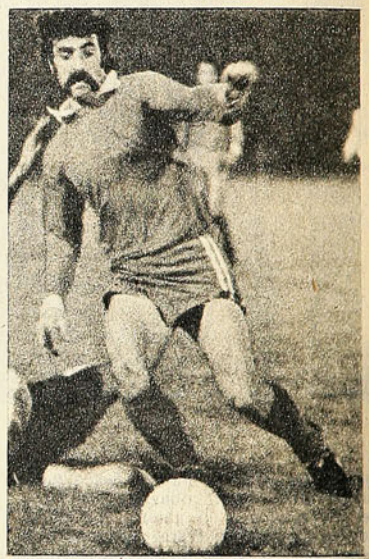
—A quien me lo pregunta, le digo lo mismo. El arbitraje será determinante. Yo recuerdo que en el partido final en Montevideo, algunos jugadores de Independiente le gritaban desesperados al árbitro al ver que se mantenía el 1 a 1 que dejaba el título en nuestras manos: "¡Che, referí, acordate de los diez mil dólares!" No sé si efectivamente habría coima de por medio, pero no deja de ser sospechoso que a los pocos minutos expulsaran a Leonel Herrera **(González).**

—El problema para Unión será enfrentar a un equipo mañoso, canchero, experto en estas finales, que además de tener capacidad y suerte en muchos casos, recibe casi siempre la ayuda de los árbitros o guardalíneas. A nosotros en Avellaneda nos empataron con un gol producto de una falta al "Gringo" que vio todo el estadio, menos quienes debían verla y cobrarla **(Valdés).**

—Claro que Unión ya ha demostrado capacidad, incluso para sobreponerse a esos factores... **(Nef).**

—Sí, en general el fútbol chileno perdió el miedo, el complejo a jugar en el exterior. En ese sentido Colo Colo mostró el camino y lo han ratificado Unión Española y la Selección. Pero Independiente tiene algo que se llama "tradición copera", contra la cual es mucho más difícil luchar. Ahora, ¿cuál es esta tradición copera? ¿En qué consiste? Para mí es el hábito de jugar partidos trascendentales, sean finales de América o intercontinentales; es la excesiva confianza en sus medios, que los hace sobreponerse a sus propias debilidades y a subestimar en grado aconsejable las virtudes del ocasional adversario. Es el clima hostil que ellos crean en detrimento del adversario y en beneficio propio. Es, por último —y esto hay que decirlo sin temores—, la sospechosa actuación de los árbitros, que en la mayoría de los casos terminan siempre favoreciendo al campeón de América. A nosotros, simplemente, nos robaron la final. ¿Por qué no podrían

LAS ARMAS OFENSIVAS del campeón: Bochini y Bertoni. "Con ellos, dicen los defensas de Colo Colo, hay que tener cuidado".



PAVONI y una nueva Copa. Según Alamos, ésta lo encuentra más viejo y más lento.

ESPECIALIDAD EN Fútbol - Atletismo - Vóleibol
Box - Básquetbol - Tenis - Ping-Pong - etc

deportes

SEDERAP

DESCUENTO ESPECIAL 15%

ALAMEDA 3401 - FONO 90347

hacer también lo mismo con Unión? **(Alamos).**

SI Y NO A LOS CONSEJOS

La rivalidad inmutable a nivel de hinchas transforma su ofuscación ingrata cuando la similitud de los logros se topa con las "altas esferas". Es que entre colegas de profesión no hay lugar para la envidia ni el resentimiento. No puede haberla entre quienes han vivido intensas horas de camaradería con una misma camiseta de selección. Por eso todos se preparan entusiasmados para brindar su aliento en el partido de mañana acá en Santiago. Por eso todos estarán pegados al televisor deseando sinceramente que la Copa cambie de dueño.

—Si ustedes tuvieran que darle un consejo a los jugadores de Unión en vísperas del partido del próximo miércoles en Avellaneda, ¿qué les dirían?

—Yo le diría a Machuca que cuidara de no darle metros a Bertoni, porque es velocísimo, hábil, y para el desborde domina bien ambos quiebres. Uno nunca sabe si se va a ir por dentro o por fuera **(Galindo).**

—A ése hay que llevarlo a la raya, asfixiarlo contra el fondo, porque si se le da espacio y arranca, es muy difícil pillarlo. A los defensas de Unión, a Berly, Soto, Arias o Inostroza, yo les diría que tuvieran mucha tranquilidad y mucho ojo para no "comerse" los amagues de Bochini. Es de una extraordinaria habilidad. Capaz de eludir dos tipos en un metro cuadrado o de hacer una pared rapidísima en un área poblada. ¡Ah! Y que no le den ocasión a los delanteros argentinos para simular faltas dentro del área, porque seguro que se las cobran de inmediato **(González).**

—Yo les diría a todos que pensaran sólo en su propia capacidad, sin preocuparse de los títulos y galardones de Independiente. De jugar a jugar, Unión Española es lejos más equipo que los argentinos. Pienso sí que el consejo mío sería innecesario. El otro día escuché a un jugador de Unión, no recuerdo a quien, declarar en una radio que a ellos no les preocupaba el historial, ni la modalidad de juego, ni las figuras de Independiente. Que era Independiente el que tenía que comenzar a preocuparse de las virtudes y de la campaña de Unión. Yo le encontré toda la razón **(Valdés).**

—¿Qué podría decirle yo al "Polo" Vallejos? ¡Si él tiene encima ocho Copas Libertadores! Una más que yo. Tal vez que conservara a todo trance la calma, la tranquilidad, que no le preste atención al bombo, a los insultos o a los proyectiles..., pero eso es innecesario. Por haber jugado en la Católica del fútbol antipático, por defender ahora a Unión, Vallejos está acostumbrado al clima adverso, hostil. El sabrá sacar el partido sin fallas **(Nef).**

Cuando escucha la pregunta, Alamos sonríe y piensa un momento. Luego camina un par de metros por este repudiado pasto de Pedreros y dice:

—Para mi el consejo resulta fácil y grato. Porque la mejor arma de Unión Española para conseguir sus objetivos está en su director técnico. Luis Santibáñez ha demostrado repetidamente su tremenda capacidad y, sobre todo, su inteligencia para no hacerle caso a los "hechiceros" del fútbol que siempre surgen para estos partidos importantes. Más que consejo, yo lo respaldaría en lo que hasta ahora ha sido su norma: echarse al bolsillo las opiniones de los que mucho hablan, pero nada saben, a aquellos que comenzaron criticándolo por entrar en Lima sin Trujillo. Su inclusión en el momento oportuno —cuando se perdía uno a cero y era claro que el equipo peruano flaqueaba en físico y por las alas—, para hacer el empate en el momento sicológico justo, demuestra lo acertado y brillante de su planteo. Por eso, yo a Lucho le diría: Siga así, siga así. Eso, nada más que eso **(Eduardo Bruna).**

LOS COBROS parciales que perjudican siempre al visitante. Como en este caso, en que Mendoza mete a Nef y al balón dentro del arco. Es el empate para Independiente en Avellaneda.

¿SERA ESCENA repetida? Véliz protesta y Arpi Filho trata de consolarlo.

MIGAJAS

POR JUMAR

EN EL básquetbol suceden hechos curiosos. La noche que Unión jugaba con Universitario en Lima, había programada una reunión en Nataniel, por el torneo de apertura. Se tuvo que suspender por una razón muy atendible. Los jugadores pidieron un televisor en el gimnasio para ver el fútbol...

El mejor jinete del Japón —Katzuo— vive un drama con su automóvil. No ha podido ser aprobado en los exámenes previos y carece de licencia para manejar. No hay caso. Pese a su nombradía no le dan el carnet. Sirve para conducir caballos, pero no automóviles... A no ser que pretenda poner en marcha su Datsun a punta de latigazos...

Otros aseguran que el problema radica en que no se sube al auto. Lo monta...

RAFAEL GONZALEZ
Los buenos modales...

En la tertulia del "Santos" se hizo una Polla con los resultados de los dos partidos que se jugaron el martes 3 por la Copa Libertadores. Unión con Universitario, en Lima, y Rosario Central con Cruzeiro, en Argentina. Acertó Sergio Valenzuela, ex delegado de La Serena, radicado en Santiago. Estaba eufórico y proclamó a voz en cuello que era el único que sabía de fútbol en la mesa. Hubo que pararlo con un argumento contundente. Omar Marchant le dijo que estos concursos los ganan siempre alguien que no ha ido nunca al fútbol o una viejita recluida en una casa de salud...

No se equivocó Raúl Hernán Leppé cuando Independiente parecía eliminado de la Copa y Unión tenía que jugar su última carta en Lima. El colega, radicado en Buenos Aires, pronosticó con su firma que la Copa 75 tendría una final gallega... Los de Avellaneda con los de Santa Laura...

Los jugadores de Unión ya perdieron la cuenta de los kilómetros que han volado en los últimos meses. Se sabe el caso de Lucho Santibáñez, que al regreso de Lima debió partir inmediatamente a Buenos Aires a ver a Cruzeiro con Independiente. Acto seguido partió para Antofagasta. De modo que hizo el miércoles: Lima-Santiago; el viernes: Santiago-Buenos Aires; el sábado: Buenos Aires-Santiago; el domingo: Santiago-Antofagasta. Y el lunes: Antofagasta-Santiago. Ah, y por si fuera poco, una hora después de haber retornado del norte se presentó en un programa de televisión...

JUAN MACHUCA
Nuevo millonario...

El caso de Las Heras y Machuca fue más "patético" todavía. Llegaron de Antofagasta el lunes a mediodía y esa misma noche partieron a Lima, donde habían jugado siete días antes. Dicen que en el avión los condecoraron como millonarios del aire...

Allá por el año 53, en un partido tremendo de Chile y Brasil en Lima, los brasileños ganaron tres a dos con un gol off side de Baltazar. Un off side ostensible que el guardalíneas no marcó. Al término del match, el árbitro, el británico Madison, dio explicaciones a los nuestros:

—¡Lo siento!... Creo que me equivoqué... Los felicito por vuestro espíritu deportivo...

Ahora en Montevideo ocurrió algo parecido.

En el reciente match de Chile y Uruguay el árbitro Martínez Bazán le cobró a Chile un penal inexistente. Sirvió Morena y el balón dio en el travesaño. El pito era uruguayo, por supuesto... Pero al término del encuentro se portó como un caballero. Se acercó a Rafael González —autor de la supuesta falta— y le pidió disculpas...

No puede negarse que dentro de nuestro infortunio nos tocan al menos algunos saqueros muy caballerosos...

Se quejaba Machuca de la última portada de ESTADIO,

Aparece el equipo de Unión en los momentos en que se ejecuta el Himno Nacional en una de las ceremonias previas de la Copa. En primer término la pelota, luego Vallejos y más atrás el resto del equipo. En total, diez hombres con buzo rojo. Y ésa es la protesta de Machuca. Falta uno. Uno que estaba delante de la pelota. Justamente él...

Otra de Machuca.

Fue bravo el duelo que tuvo aquí con Oblitas en el primer partido. Le fue mucho mejor en la revancha. Y por si fuera poco, integra el equipo "Resto de América" a la semana siguiente y le toca marcar a Oblitas... Se podría hacer una película con el capitán hispano: "Los martes, Oblitas".

En el Estadio Nacional de Lima hay muchas cafeterías interiores y diversos puestos para servirse cerveza..., bebidas..., anticuchos..., en fin, cualquier cosa. Uno de esos pequeños locales se llama "5 A 0"... Le pusieron ese nombre después que Perú le ganó a Chile por ese score allá por el año 53 por la Copa Pacífico. Fue un desquite muy celebrado, porque en el partido anterior —también en Lima— había ganado Chile dos a uno con gol de Jorge Robledo. Se jugó dos días antes y era la primera vez que una selección nuestra ganaba en el Perú. De ahí entonces el estruendo y la repercusión de aquella victoria. Después de lo ocurrido entre Unión y Universitario sería interesante que los amigos peruanos le pusieran 3 DE JUNIO a otra de su cafeterías..

Para Bobby Moore:

PRIMAVERA EN OTOÑO

DOS ETAPAS en la vida de Bobby Moore: Campeón de Copa con el West Ham United, y ahora último, con la camiseta de Fulham, de Segunda División.

A LOS 34 años, Bobby Moore es viejo para los standars futbolísticos. Y el paso del tiempo no se detiene ni siquiera ante el éxito y la fama: hace un año Bobby Moore fue vendido por el West Ham United, su club de toda la vida, al Fulham, un club de Segunda División.

Moore se incorporó al West Ham siendo un estudiante. Era el único club por el que había jugado. Durante una década y media capitaneó a los hombres de su equipo. Los colores azul y claret del West Ham fueron siempre sus propios colores. Sin embargo, los dirigentes pensaron que había que darles oportunidades a jugadores más jóvenes y que la carrera de Moore estaba casi terminada.

Lo que nadie se imaginó fue que el otoño de Moore se transformaría en una primavera. Los aficionados observaron con asombro cómo el Fulham luchó enérgicamente a través de 11 partidos y logró llegar a la final de la competencia por primera vez en su historia.

Y el último rival del Fulham fue justamente el West Ham. Antes de ingresar a la cancha en Wembley, Moore confesó:

—He pasado por muchos momentos memorables a lo largo de mi carrera de futbolista, pero éste es el más dulce. Es como un cuento de hadas.

SOLO EL MAÑANA

Bobby Moore regresó de una tierra de nadie a Wembley, el escenario de sus mayores triunfos. Defendió los colores del equipo de los sin esperanza contra el club que hace un tiempo lo dejó de lado. Y aunque ésta sea una realidad exagerada románticamente, así es como se contará la historia en los muelles de Londres, los cafés de España y los bares de Sudamérica, en todas partes donde el nombre de Moore es sinónimo de leyenda en el fútbol.

Los grandes deportistas son juzgados, más que nada, por su capacidad temperamental en las ocasiones importantes. Moore es, sin duda, un hombre para los grandes momentos. Proviene del East London, del barrio cockney, pero a lo largo de su vida se ha ganado la aureola de caballero y de estadista del fútbol.

Las cualidades que le hicieron merecer el título de mejor defensa del mundo son las mismas que le han permitido prolongar con tanto éxito su carrera. Es, ante todo, un estilista del juego. Hace precisamente lo que tiene que hacer, sin ningún movimiento de más: su sentido de anticipación lo hacen aparecer como dotado de un poder parasíquico. Es un hombre y un jugador de gran dignidad y autocontrol. Se le ha comparado con un maestro de ajedrez, por su capacidad de dominio de las emociones en la cancha. Eso le permite, exhibiendo una aparente calma, alentar con confianza a sus compañeros.

Wembley ha sido la cancha de la felicidad para Moore, el Adonis rubio del fútbol británico. En ese estadio condujo al West Ham a la victoria y a la Copa de la Asociación de Fútbol, en 1964. Un año más tarde, levantó allí la Copa Europa. Y en 1966, una vez más en Wembley, fue el capitán del equipo de su país que ganó el más importante torneo futbolístico: la Copa del Mundo. En esa ocasión, Bobby Moore fue considerado como Jugador de Jugadores.

Moore disfruta de todas las regalías de un hombre que conquistó la cima de su profesión. Está casado con una hermosa mujer, que en una época fue modelo famosa. Posee una mansión campestre en las afueras de Londres. Pero, a pesar de sus ganancias, Moore es uno de esos raros deportistas que no necesitan ser considerados por su riqueza, nivel social o premières fílmicas. Se impone por presencia, aunque estén en medio de una barrosa cancha de fútbol o en un estadio de Segunda División medio vacío.

Los futbolistas acostumbran decir —ya sea por prudencia o para amortiguar la desilusión— que sólo importa el partido siguiente. Para ellos, el fútbol es un juego de mañanas. El ayer no cuenta. Pero a diferencia del vigor de los miembros que envejecen, los recuerdos no se desvanecen. El pasado pesa. Bobby Moore pudo comprobarlo: aunque formando parte de un equipo de Segunda División, los aficionados no pueden olvidarse de los 108 partidos en que defendió los colores ingleses.

Alec Stock, su entrenador en el Fulham, se vio asediado de proposiciones para que su equipo jugara en el extranjero, después de que Moore se incorporó al club.

—Bobby Moore abre las puertas en todo el mundo —comentó Stock.

¿Puede hablarse, entonces, del ocaso de un jugador legendario? El mismo Moore ha respondido por adelantado a esa pregunta:

—Mientras yo disfrute del fútbol, continuaré jugando todo el tiempo que pueda. Y cuando llegue realmente el fin —como a Pelé, Eusebio, Puskas, Di Stéfano, Finney, Charlton, Matthews y tantos otros campeones—, Bobby Moore puede estar seguro de que su nombre seguirá brillando. (Europa Press News Service).

HACIA LOS 80 METROS

NO DIREMOS que todos los días se baten records del mundo en atletismo. Pero la frecuencia con que caen los primados, hace que ya nadie se asombre por ellos. Karl-Hans Riehm, 24 años, estudiante de arquitectura en Rehlingen, Alemania Federal, ha conseguido, sin embargo, no sólo asombrar, sino dejar estupefacto al mundo atlético.

Porque no sólo dejó la marca mundial del lanzamiento del martillo en 78.50 m. —1,84 m. mejor que el record del soviético Spiridonov, vigente desde el año pasado—, sino que en sus seis intentos estuvo mejor que su antecesor.

Ya en la primera opción superó los 76,66 m. de Spiridonov lanzando el implemento de 7,257 Kg. a 76,70 m. Mejoró enseguida a 77,56 m., bajó a 77,10 m., subió a los extraordinarios 78,50 m., en el cuarto intento y volvió a bajar a 77,16 y 77,28 m., registros todos superiores a los del atleta soviético.

Spiridonov había dicho que su primado sólo podría ser batido por otro atleta que usara su misma técnica, que consiste en dar cuatro vueltas. Riehm ha demostrado que con tres basta, cuando se tiene su fuerza y su chispa.

Entre los mejores especialistas del mundo desde hace tiempo, el atleta alemán federal había experimentado retroceso en las dos últimas temporadas, a causa de una lesión. En la actualidad, cuando cumple con el servicio militar, volvió a su mejor estado, el que le ha permitido la sensacional marca y el anuncio que pronto estará en los 80 metros.

He aquí la progresión del lanzamiento del martillo en los últimos 10 años:

1965: Connolly (EE.UU.)	71,26 metros
1965: Zsivotsky (HUNG)	73,74 "
1968: Zsivotsky (HUNG)	73,76 "
1969: Klim (URSS)	74,52 "
1969: Bondartchuk (URSS)	74,68 "
1971: Beyer (RFA)	74,94 "
1971: Schmidt (RFA)	76,40 "
1974: Theimer (RDA)	76,60 "
1974: Spiridonov (URSS)	76,66 "
1975: Riehm (RFA)	78,50 "

CARLOS REINOSO
Uno de los ocho chilenos

México:

DESPEGUE SIN

EN esta época, Europa cae deportivamente. Al menos en lo que respecta al fútbol, y como tenemos una serie de "embajadores" en México, se hacen interesantes las consideraciones del periodista mexicano Alfredo Méndez, y que de ponerse en práctica pudieran afectar a jugadores que siempre están con la mira de jugar en el fútbol azteca, con poca resonancia deportiva, pero con un inmenso respaldo económico.

Los éxitos que consiguió el seleccionado juvenil en Cannes (campeón) y Tolón (segundo) frente a cuadros de la envergadura de Portugal, Inglaterra, Francia, Argentina, Polonia, Hungría, y otros, han hecho meditar a los dirigentes mexicanos en parar —al menos por un tiempo— la masiva contratación de extranjeros que llegan a los clubes mexicanos; muchos de ellos a quemar sus últimos cartuchos en un medio en el que todavía pueden conseguir portada, pero sin dejar nada a los futbolistas mexicanos del mañana.

Estos juveniles que se preparan para los Panamericanos de este año en México y las Olimpiadas de 1976 pusieron el dedo en la llaga.

Eso por un lado.

Por otro, e íntimamente ligado al primero, está el asunto de los altos costos que significan para los clubes los contratos con los 137 futbolistas extranjeros que hoy militan en la Liga, y que demandan a los clubes mensualmente casi un millón y medio de dólares.

En todo caso ya hubo una disminución respecto a la temporada pasada, que registró 167 contrataciones foráneas, pero la poda debe seguir. Por lo menos así lo hizo saber Jesús Alvarez, presidente de la Segunda División, al argüir que el gasto es exagerado, perjudica a las divisiones inferiores y crea diferencia y desunión. Siendo un convencido de que el futbolista extranjero es necesario, piensa de que aun así no se debe abusar trayendo elementos que aportan muy poco al desarrollo del fútbol mexicano, postergando a jugadores locales de grandes condiciones.

Y aquí tenemos la obligación de decir algo.

Mientras vivimos en el DF durante

En Salamanca:

GALLEGUILLOS EN LA HORA CERO

El arquero D'Alessandro, el defensa Rezza, ambos argentinos, y el mediocampista Galleguillos, chileno, en el plantel del Salamanca. Uno de los tres tenía que sacrificarse porque en España sólo pueden jugar dos extranjeros por equipo. Y el sacrificado fue Gabriel Galleguillos, ex Ferrobadminton y Deportes Concepción, que hizo la campaña del ascenso salmantino, resultando en ella gran figura. Un año entero inactivo, sin poder salir, por reglamento, ni siquiera a la banca, que es siempre una esperanza de que en una de éstas...

Un año duro para el sobrio jugador chileno, que debe terminar en los próximos días. El 30 de junio cumple dos años en España y al día siguiente presentará sus papeles para nacionalizarse español, sin necesidad de renunciar a su nacionalidad chilena. Eso fue lo que le retuvo toda la temporada 74-75 mirando los partidos de su club desde la tribuna. Según lo ha declarado a MARCA, tuvo oportunidades de viajar a México y de incorporarse a un club francés, lo que tal vez lo hubiese tentado de haber sabido lo que significaba la inactividad tan prolongada. Pero prefirió quedarse en España, a la espera de su segunda oportunidad.

Y ella puede llegar cualquiera de estos días, a partir del 30. Gabriel Galleguillos ya presentó sus condiciones al club, que son "las mismas de un jugador de primera categoría. Me considero un futbolista de primera línea, sólo que no he tenido la suerte de ser oriundo o de haber nacido en España", le dijo a José Luis Yuste, corresponsal de MARCA en Salamanca.

GABRIEL GALLEGUILLOS
Sacrificio en España

Galleguillos agrega que "la cantidad que he pedido no es para alarmarse, está dentro de lo que puede pagar un club modesto". Y deja deslizar una alternativas, caso que la entidad ponga reparos a sus exigencias: "Conversaríamos. Conversando y razonando se puede llegar a un acuerdo. No soy un cabeza dura. Nosotros los jugadores somos unos viajantes-comerciantes. Tenemos que viajar adonde más nos convenga y además, en mi caso, como extranjero, tengo que cuidar doblemente el aspecto económico. Ahora que me gustaría mucho quedarme en el Salamanca, son dos años los que llevo aquí, estoy acostumbrado a la ciudad, a los amigos y pienso que la hinchada quiere verme jugar".

Golf:

EL CAMPEON MAS JOVEN

EN el Campeonato Internacional de Francia jugado en el aristocrático campo de Fontainebleau, saltó a la popularidad y fama un joven de escasos 16 años: Tierry (TIM) Planchin, quien eliminó a un rival de 23 años, el sudafricano Stewart, por 3 y 2. Antes el joven galo había superado al británico Francis, 6 y 5, y a su compatriota Ploujoux, 2 y 1. El nuevo campeón renovó la hazaña de otro francés, Alexis Godillot, quien en 1974 ganó en esta final al sudafricano Saldelson. Y como en aquella ocasión, Planchin tuvo ahora una recuperación homérica tras terminar los primeros 18 hoyos 4 abajo, especialmente por su juego poco efectivo en los segundos nueve. La segunda etapa se comenzó a jugar bajo un diluvio. En el hoyo 21 el sudafricano estaba cinco arriba, pero a partir del hoyo 24, Planchin, con un juego reposado, comenzó a dominar a su adversario, que virtualmente perdió todo control al empezar a disparar a todos lados con su drive. Ya en el hoyo 30 Planchin estaba UNO ARRIBA y se ganó seis de los siete últimos hoyos jugados.

SU JUGADA FINAL

En el green del hoyo 16, Planchin tiró su approach en forma sensacional para quedar casi junto a la bandera y rematar así en forma brillante su actuación ante un rival que finalizó deshecho e inconocible. Y el ganador, un mozalbete de apenas 16 años, se alzó con la victoria y tuvo un trofeo de valor incalculable que ofrecer a su madre, pues ese día se festeja en Francia "El Día de la Madre".

Planchin hace un año ganó el título infantil y más tarde el de la serie superior, para constituirse en el campeón internacional de golf más joven de Francia en todas las épocas. Un bello ejemplo para la juventud europea y americana. **(Jean Dominique Leroy).**

EXTRANJEROS

cuatro años (65-69) realizando labor profesional en la revista FUTBOL, pudimos apreciar la enorme cantidad de elementos foráneos que en calidad de chatarra fueron en busca de los últimos dólares a México. Recordamos con claridad a Juracy, Batata, Zague, Miloc, Berico, Di Florio, Javán, Necco y hasta el mismo Vavá.

En aquel entonces México era fácil. Hoy, su selección juvenil brilla en dos torneos europeos, lo que de paso prueba un surgimiento en el fútbol azteca.

Sólo un cuadro, el Guadalajara, todavía mantiene sus filas sin extranjeros, aunque hay que reconocer que todavía no logra llegar al rendimiento de cinco o seis años atrás, cuando era el único cuadro que le hacía sombra al América.

Diego Mercado y Alfonso Portugal (ex Atlas y ex América), responsables de la selección juvenil, no sólo se han dedicado a ella, sino que también se han lanzado a un trabajo a fondo con los elementos aficionados del DF, muchos de ellos ya comprometidos para iniciar la próxima temporada en un club de Primera División.

Otra forma de frenar a la Legión Extranjera, que en 1975 no ha dejado contentos a los hinchas mexicanos.

El número mayor lógicamente lo llevan los argentinos. 46 elementos. Le siguen los uruguayos con 33 y los brasileños con 31. Ya en números menores, ocho chilenos, siete paraguayos, cuatro peruanos, tres holandeses, un español, un polaco, un ecuatoriano, un yugoslavo y uno de Trinidad-Tobago.

Sin embargo, han sido los brasileños quienes más prestigio han cosechado. Sin ir más lejos, ahí está el caso del Universidad de Guadalajara, benjamín de la Primera División, cuyas contrataciones la llevaron a los primeros lugares de la tabla. Pagó 320 mil dólares por Roberto Da Silva, defensa central, más Jair Eusebio y Neé, en el ataque.

También el Universidad de México se llevó a Cabinho y Joel Spencer, al parecer con buenos resultados, pero con grandes costos.

Carlos Reinoso opina al respecto:

—Muchos jugadores mediocres se refugian aquí por falta de conocimientos de quienes los contratan, lo que frena la producción de jugadores mexicanos, a quienes el dirigente no tiene confianza...

Además recomendó que en lugar de traer extranjeros, se invierta dinero en contratar supervisores que puedan sacar exponentes mexicanos de las divisiones inferiores.

Y algo de razón tiene el chileno si se toma en cuenta que una transferencia mínima no baja nunca de los 24 mil dólares. Nombres como los de Mantegazza, Milton Carlos y Rubén Corbo alcanzan a los 120 mil. Nuestro conocido ecuatoriano, Italo Estupiñán, también anduvo por esa cantidad, y aunque su actuación en el Toluca, el colega Méndez la califica de relevante, los pesos van sumando y las arcas de los clubes sufren las consecuencias.

Esto más las actuaciones de los juveniles en Europa pueden cambiar el panorama mexicano, y el de los que piensan que ir a México es sólo llegar y cobrar. Una equivocación que puede costar un rotundo NO a los extranjeros. (Cecil Vargas).

Giro 75: PRUEBA PARA UN CONVIDADO DE PIEDRA (Fausto Bertoglio)

HACE tres años, el Tour de Francia sin Merckx no fue Tour.

Hoy habría que decir lo mismo respecto al Giro. La ausencia del belga le quitó "noticia" y "linaje" a uno de los tres eventos más importantes de la Europa ciclística. El tema da para mucho, y todavía entre los organizadores hay dimes y diretes por la no concurrencia de Eddy.

Para los italianos un handicap. Al punto que el triunfador fue un italiano, Fausto Bertoglio, y que a duras penas consiguió ventaja sobre la gran sorpresa del Giro, el español Francisco Galdós, que sólo fue aventajado por escasos 41 segundos.

Por primera vez la prensa italiana se puso de acuerdo para titular "Un Giro a la italiana", pero con una bajada que rezaba... "Gracias a Merckx".

Apenas cuatro hombres lograron vestir la "maglia rosa", que señala al ciclista que va campeonando la prueba de 3.940 kilómetros. Para la bitácora de este Giro, edición 58, inscribieron su nombre los italianos Bertoglio y Battaglin, el noruego Knudsen y el español Galdós.

Veamos las etapas.

Las dos primeras para Knudsen con sprints soberbios en los tramos finales de los dos primeros días, y cuando el pelotón de 90 todavía se mantenía intacto.

Ya en la tercera jornada la "maglia rosa" pasó a manos de Giovanni Battaglin, capitán del equipo Jolly-Cerámica y una de las promesas del ciclismo italiano. En Prato de Tivo sacó 21 segundos de ventaja sobre Galdós y comenzó a mandar en el cómputo general.

Claro que poco le duró esta satisfacción. Una caída en la llegada a la meta de la cuarta etapa permitió que el español se adjudicara la "maglia rosa", y así, nueve días el Giro habló en español, con la gran actuación del capitán del KAS; pero al llegar al circuito de Versilia, donde esperaba una contra-reloj, a la primera curva, una inesperada caída, y la "maglia" nuevamente a manos de Battaglin.

Pero aquí se decidió el Giro.

La enorme fuerza desplegada por el capitán del Jolly-Cerámica frente a los velocistas —siendo él un eximio escalador— hizo mella en su plan de trabajo, y sin que nadie lo esperara, comenzó a mandar la carrera su segundo de abordo, Fausto Bertoglio.

La ruta marcaba la escalada contra-reloj al monte Ciocco.

De ahí en adelante, ocho etapas. Las que este desconocido defendió admirablemente sin perder en ninguna de ellas la "maglia rosa", pero sí exigido al máximo por Francisco Galdós; duelo que se mantuvo hasta la misma llegada en Stelvio. Etapa que ganó el capitán del KAS, pero que no le bastó para superar los 41 segundos de ventaja que finalmente coronaron a Bertoglio. Tercero, el eterno Gimondi. Cuarto, el belga Roger De Vlaeminck.

Un Giro para recordarlo. Primero, por la ausencia de Merckx. También por el triunfo de un desconocido y, sobre todo, por el duelo Galdós-Bertoglio, que en la última etapa entraron a una rueda de diferencia.

Para Italia una gran satisfacción.

Para el diario milanés "Gazzetta Dello Sport" (organizador del Giro), una edición con sabor a nostalgia, pero que se fue arreglando en el camino. Sin Merckx se perdió el linaje, pero se ganó increíblemente en emoción (Cecil Vargas).

"COCHISE" Y FAUSTO BERTOGLIO
Giro con sabor a nostalgia

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA

LALUZ PUBLICIDAD 567553

ARANA Y MENESES

REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS

10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO

REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673

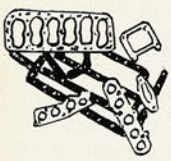
10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

PERNOS DTP TUERCAS

TONGOS - PERNOS DE CULATA
GRASERAS - SELLOS MOTOR
PRISIONEROS DE MASA
PERNOS DE RUEDA Y PARACHOQUES

10 DE JULIO 1264 - FONO: 710249

EMPAQUETADURAS MOLINA



FABRICA DE EMPAQUETADURAS
METALICAS PARA TODA CLASE
DE VEHICULOS

RODOLFO PHILLIPI 46.
FONO 90825. - SANTIAGO.

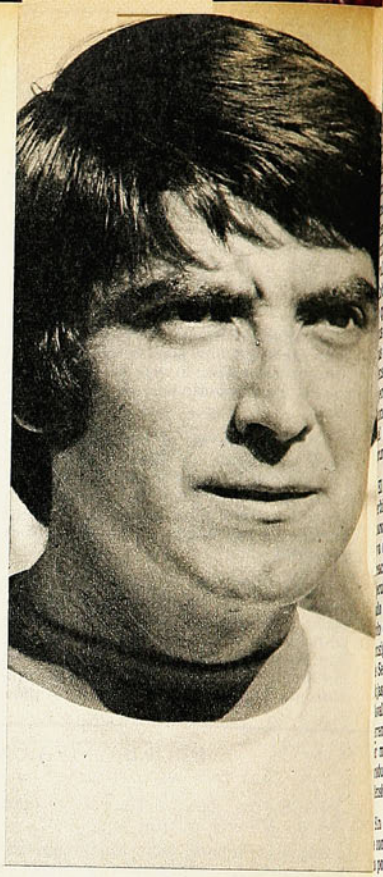
BRASIL 8

GLAUCO ARACENA BRAVO

REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES,

ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE

Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.



FRANCISCO QUINTEROS:
Ruta del triunfo tradicional de Naval sobre Palestino.

CON D

Naval respe

(TALCAHUANO).— Naval venía repuntando, pero no conseguía ganar en su cancha. El sábado se le presentó una ocasión más que propicia para quebrar esa línea, que ya estaba preocupando a sus adictos. La tradición dice que por esas cosas raras del fútbol, aun en sus mejores momentos, Palestino cae ante los navalinos. Cuestión de "saber jugarle" o de estilo que viene como anillo al dedo, el caso es que el conjunto del puerto generalmente se retira victorioso de sus confrontaciones con los tricolores, se libren éstas en el terreno y en las condiciones que sea.

Y la tradición salió indemne del estadio El Morro la tarde del sábado. Una vez más los discípulos de Isaac Carrasco derrotaron a los de Caupolicán Peña. Algunas especulaciones cabrán no para el 2-0 en sí mismo, sino para la forma en que se estructuró, pero al final de cuentas saldrá como

inobjetable el desenlace. Ocurrió que los dos goles se registraron con jugadas como copiadas al calco. Tiros libres directos del defensa central Lobos —un especialista en estos servicios—, pelotas que escapan al control del arquero Manuel Araya y presencia inmediata con irrupción oportuna primero de Quinteros y más tarde de Núñez, para enviarlas a la red. Podrá discutirse la responsabilidad del guardavallas, pero habrá que reconocer que Lobos remata con particular violencia y que ya se hace bastante con bloquear sus disparos en primera instancia. Quizás mayor culpabilidad cabrá a los defensas que, conociendo la pericia del ejecutante, no adoptaron las precauciones aconsejables ante la posibilidad del rechazo parcial, que fue lo que ocurrió.

El dueño de casa encaró con su proverbial aplicación el partido. Buena marcación en la zona media y ofensiva de Palestino, poniendo trabas a la creación de Ramírez y Rojas y a la ejecutividad de Messen y Pinto. Cortado el suministro de pelotas —o en todo caso retardado y oscurecido— se consiguió desdibujar la sobria faena de Sergio Ramírez, aislarlo de Dubó y Rojas, hacerlo intrascendente. Terminó Naval por ganar el medio campo, el terreno en que su adversario suele ser más fuerte y gestar sus mejores producciones y armar allí su trabajo ofensivo constante.

Sin libertad Palestino, se enredó y se confundió, optando en la emergencia por entregarse al pelotazo, que es el juego que menos le acomoda por las características de sus defensores, que están más para el fútbol asociado y bien tramado que esta vez no les permitieron hacer.

A los 12 minutos del primer tiempo ya ganaba Naval con el gol de Quinteros, lo que le permitió equilibrar su trabajo entre una defensa muy bien dispuesta, siempre ordenada, resuelta y tranquila y un contrataque punzante y peligroso.

Incisivo el conjunto local en el primer cuarto de hora, insistente y penetrante, resistió después a pie firme la natural reacción palestinista tras la apertura de la cuenta y se dio maña para hostilizar a Araya con gente encima, con lanzamientos de distancia y con entradas sorpresivas. Cierto es que dentro de este panorama bien definido de Naval, los tricolores hicieron su parte, antes de caer en el pelotazo que es síntoma de ahogo y de impaciencia.

Dos veces Alberto Hidalgo estuvo en posición favorable para conseguir el empate y en otra, ante un corner de Manuel Rojas, el zaguero Farfán salvó sobre la boca misma del arco. Pero en el balance general del primer tiempo primaban la aplicación y el equilibrio del anfitrión.

Más activo, más variado en el juego y las situaciones el segundo tiempo. Los dos equipos adoptaron medidas que condujeron a esta reanimación. Naval elevó su poder ofensivo con el ingreso de Sepúlveda por Orrego y Palestino el suyo con la entrada de Fabbiani por Dubó (perdiendo, Peña hizo lo que Luis Santibáñez: sacrificar a un mediocampista por un atacante neto) y posteriormente de González por Hidalgo (dicho está que el puntero, hombre resolutivo por excelencia, que ha salvado muchos partidos con sus goles, no estuvo esta vez acertado aun en situaciones relativamente fáciles de definir). Pero entonces la retaguardia navalina respondió con singular acierto y terminó por enervar al adversario, llevándolo al pelotazo sin claridad.

Por esa vía buscó afanosamente Palestino el descuento pero corriendo siempre el riesgo de perder por mayor diferencia. Porque Naval no se entregó a la defensa de la mínima ventaja sino, dentro de su esquema, trató de ampliarla. Así vino el segundo gol, sobre recién pasada la media hora del segundo tiempo, con la aparición de Núñez al desvío parcial de Araya en el tiro libre de Lobos.

Con el 2-0 Palestino extravió definitivamente su línea de juego y no tuvo problemas Naval para llegar al término con ese 2-0 que expresaba razonablemente la importancia de sus virtudes en un encuentro siempre movido y disputado, aunque el nivel técnico haya sido inferior a lo esperado. **(Carlos Vergara M.).**

EN EL AIRE Páez y Quinteros; abajo, Araneda, Orrego y Ramírez. Intenso partido en El Morro con 2 puntos que Naval contabiliza antes de jugarlos.

DOS GOLES AL CALCO

la tradición y derrotó a Palestino (2-0).

UN APLAUSO PAR
¡NO LE GUSTA C

A MAGALLANES le sucede que le cuesta entrar en calor. Y fue así como en los primeros diez minutos del sábado en Santa Laura, Santiago Morning daba la impresión de que ganaría sin dificultades al **team** albiceleste, que esta vez vistió de azul. Era fácil advertir que los de la V negra llegaban con cierta facilidad a las cercanías del pórtico rival, y a los cinco minutos ya pudieron haberse puesto en ventaja. Fue cuando Quiroz, en elástica maniobra, tiró alto a una esquina un balón que parecía imbarajable, sobre todo para un arquero de poca experiencia, jovencito y con muy poco camino recorrido en Primera. Pero Daniel Díaz, en notable reacción, desvió con la justa y el tiro de esquina no tuvo consecuencias. Y pasó que, cinco minutos más tarde Miguel Angel Herrera le anduvo cerquita en un remate que apenas resultó desviado.

Ya está dicho: a Magallanes le cuesta entrar en calor. Y cuando logró ensamblar y darle aceite a su maquinaria, su ofensiva arreció y fue entonces Trucchia el que tuvo que mantenerse atento y aguantar, junto a sus zagueros, el chaparrón que se venía encima. Cuando ya poco faltaba para el final de la etapa Jorge Arias tuvo el gol en sus pies porque, solo frente al arco, no pudo agarrar bien el balón y Trucchia, en celebrada maniobra, dejó con las ganas a los magallánicos.

HAY QUE decir que Santiago Morning ganó bien, ganó limpiamente y merecidamente. Que hayan perdido sus rivales muy buenas oportunidades nada tiene que ver. Porque, ausente Vidal en la zaga bohemia, Rosales cumplió a entera satisfacción y los marcadores de punta no sólo evitaron riesgos, sino que también supieron irse arriba con ambiciones. De Arrieta ya se ha dicho que desde que estaba en el Ascenso es un excelente defensor. Y hay que agregar que Rubilar se ha encontrado en el equipo. Herrera es un puntero peligroso, de esos que gustan de tirar a puerta y, por lo general, lo hace bien. Esta vez Rubilar lo frenó con mucha habilidad. Pero más adelante estuvo lo mejor del Santiago. Con Quiroz, que está hecho un señor en medio campo. Un jugador de fuerza, pero más que eso, de fútbol. Mira bien y acierta en el pase. Es sereno y oportuno y el gol suyo fue excelente. No tan sólo por el pase de Cubillas, sino por la ejecución de la jugada final, que no siempre resulta. Otra cosa: Cubillas volvió a ser el genial puntero de sus mejores tardes. Con lujos y todo, con alardes para los espectadores, pero siempre de manera funcional. Sus lujos no se hacen al divino botón, sus túneles tienen finalidad clara y sus pases, instantáneos muchas veces, dan la idea de que este veterano "viene pensado", sabe lo que ha de hacer si le llega el balón, por sorpresivo que sea el pase.

MAGALLANES TUVO dos momentos para ganar el match: el final del primer tiempo y el comienzo del segundo. Entonces atacó con ambición y merodeó mucho por el terreno prohibido. Ya se veía venir el gol albiceleste cuando se produjo, justo a los 11 minutos del round final, ese gol de Quiroz, a pase de Cubillas. En el boxeo suele verse algo así. Un púgil está

SU PLAUSIBLE CONSIGNA DE BUSCAR SIEMPRE UN GOL MAS, LE PERMITIO A SANTIAGO MORNING CAPEAR SUS MOMENTOS DIFICILES FRENTE A MAGALLANES Y FINALMENTE DOBLEGARLO. 2-1 LA CUENTA.

CUALQUIER COSA pudo hacer Gerardo Castañeda con la pelota ante la presencia de Quiroz, pero queriendo rechazar la introdujo en su propia valla. A la izquierda, el arquero Daniel Díaz expresa su disgusto e impotencia. A la derecha, el autor del autogol va a devolver la pelota.

SANTIAGO: ONGELAR!

actuando bien, se advierte superior al contrincante y, de presente, recibe un justo gancho a la quijada. Cae, se levanta, pero no puede reponerse. El mareo de Magallanes fue serio, demoró mucho en recuperarse, aunque puede decirse que no se recuperó en todo el match. Su gente anduvo sonámbula, no acertaron los suyos con el pase preciso, sus maniobras resultaban fuera de tiesto; por donde uno buscara algo bueno no lo encontraba. Enrique Arias solía irse arriba, pero remataba muy alto. El medio campo estaba demasiado preocupado de defender y atrás sólo quedaba la fuerte y sólida expedición de Rubén Díaz y la espléndida actuación del juvenil Daniel Díaz.

Por la punta izquierda, Fernando Pérez no se encontraba cómodo y él mismo lo reconoció después del encuentro. "Yo no sirvo para hacer jugar a mis compañeros, son ellos los que tienen que hacerme jugar a mí. Por eso lo hago mejor —y hasta suelo hacer goles—, cuando voy por el centro". De "Polilla" Espinoza nada puede decirse. El pequeño ex goleador está ya recuperado, aunque no consiga anotar siempre. Pero juega, se desmarca, lleva bien el balón y rinde. Busca el gol, pero busca también a sus compañeros. Tuvo una falla: sus pases de intención profunda le resultaron la mayoría demasiado largos. Se dice siempre: la intención era buena... Pero Espinoza ya ha vuelto a ser un buen valor ofensivo y esto debe tranquilizar a los hinchas académicos. También Jorge Arias buscó afanosamente el triunfo y tuvo momentos brillantes, amén de yerros visibles. Sucede que cuando pudo Magallanes ubicarse en la ofensiva franca, su ataque se expidió bien, pero sin fortuna. Pero eso duró poco.

UNA VIRTUD extra tuvo también Santiago Morning. Después del gol de Quiroz, no se conformó con la ventaja. Siguió presionando justamente cuando tenía que hacerlo, cuando su adversario estaba mareado. Y luego del autogol de Castañeda siguió en la misma. Eso lo favoreció y tranquilizó más a su defensa. Eran dos goles de ventaja, pero nadie pensó en hacer tiempo y en congelar la bola. Eso le habría dado a los académicos la ocasión para salir del mareo y largarse arriba con todo. No pudieron hacerlo porque los bohemios no le dieron tregua, lo hostigaron sin cerrar sus líneas, sin irse todos a la defensa como hacen hasta los más encumbrados. Nada, señor. No bajó su ritmo, no aplacó sus ansias y así quedó sellada la suerte de esa tarde.

Después vino el penal. ¿Pero fue penal? Saltaron Rubilar y Pérez, alcanzó a cabecear el magallánico, y, casi pegado a él, Rubilar no pudo hacerlo. ¿Hubo empujón? Si lo hubo, bien el penal. Pero nadie vio ese empujón, ni siquiera Pérez, que lo habría recibido. Con eso quedó el dos a uno final y como no es cuestión de cifras, bien está la victoria bohemia. Daba igual que fuera dos a cero o dos a uno. Era una victoria claramente merecida y uno piensa que ese tiro de doce yardas fue como para compensar el autogol de Castañeda.

FALTARON varios hombres que suelen ser indispensables en Santiago Morning. El principal de ellos, Benavente. El incansable ariete bohemio hace falta, crea situaciones de riesgo, va a todas y cuando no acierta ya habrá un compañero que lo haga. Faltó Arratia y entró Pío González, que estuvo bastante bien y hasta probó puntería. Faltó Vidal y Rosales llenó generosamente su puesto. →

RECOSTANDOSE sobre la izquierda, Pérez trata de resolver antes que se recupere Trucchia. Llegarán oportunamente los zagueros de Santiago Morning y ahí no pasará nada.

EN LOS PIES de Fernando Pérez tuvo Magallanes sus mejores posibilidades. En el grabado, el arquero Trucchia salió oportunamente hasta el borde del área y obligó al atacante a tirar sin ver el arco.

En Magallanes, aunque formó con la misma gente con la que venció al Colo Colo, hizo falta Rubén González, porque estando éste en su puesto, Pérez podía haber actuado de centro delantero. Pero eran más importantes las ausencias bohemias. Los jugadores de Magallanes, finalizada la brega, reconocieron que su rival había merecido la victoria y que ellos a ratos se habían perdido. Tuvo Santiago una zaga bien plantada, un medio campo con la presencia de Quiroz, que parece haber crecido con su llamado a la selección; con Pío González, que se vio recuperado, y con Vega, que sirve porque quita y porque obstruye. Además de eso, Cubillas, que juega y hace jugar. Pero hay algo más que decir sobre el veterano internacional uruguayo: no se conforma con la jugadita genial que aplaude el público. Porque la pelea, porque arriesga, discute todos los balones que andan cerca y recibe los golpes sin chistar. Ha encontrado en Santiago Morning una nueva juventud (**Renato González. Fotos de Pedro González y Oscar Lagos**).

MOMENTO EMOTIVO EN SANTA LAURA. Con su buzo de arquero suplente, Adán Godoy ha sido traído desde la formación bohemia por el capitán Waldo Quiroz para entregarle un presente del plantel. El más veterano de los futbolistas de primera división en actividad, el hombre que va a ser abuelo y aún se para bajo los palos cuando lo llaman a suplir a Trucchia, ha sido nominado el mejor deportista del fútbol profesional por los cronistas de deportes y ahí tiene el reconocimiento de sus compañeros y adversarios. Los jugadores de Magallanes y Santiago Morning aplauden cálidamente.

DEPORTES SANHUEZA

FABRICA DE ARTICULOS DEPORTIVOS

Fernando Sanhueza Ramirez

10 CAMISETAS POPELINA CON NUMEROS:		Zapatos de fútbol acolchados	E° 55.800.-
1/2 manga	E° 175.000.-	Pelotas fútbol oficial 32/c.	E° 45.000.-
manga larga	E° 225.000.-	Buzos strech	E° 125.000.-
Pantalones Selección	E° 8.800.-	Colchonetas	E° 165.000.-
Medias elásticas	E° 9.500.-	Sacos de dormir en lana	E° 89.800.-

ENVIE SU VALOR POR GIRO O VALE VISTA PARA RECIBIR SU PEDIDO
POR ENCOMIENDA SIMPLE. DESPACHOS A TODO EL PAIS.

Con un 10% de descuento
Solicite lista de Precios

ESPERANZA Nº 5 - FONO 93166 - SANTIAGO.

VUELTA A CASA

SE LE ESPERA para los primeros días del próximo mes. El pase internacional correspondiente ya fue pedido y noticias llegadas desde Europa hacen saber que vendría en condiciones de incorporarse de inmediato al plantel. ALBERTO FOUILLOUX viene a terminar su ya dilatada carrera futbolística en el club que lo vio nacer: Universidad Católica. De la UC pasó a Huachipato y del equipo de Las Higueras al Lille francés. A los 34 años, el que fuera valor indiscutido de las selecciones chilenas confía en poder aportar "al club de sus amores" un concurso interesante para el ascenso a Primera y el reencuentro institucional. Como es de rigor, no se sabe las condiciones económicas de su contrato. Sólo se ha dicho lo ritual: "que son convenientes a ambas partes", haciéndose pública sí una cláusula según la cual Tito Fouilloux se asegura un partido de despedida definitiva del fútbol —que podría ser con el Lille—, a su beneficio.

(Entre tanto la dirección técnica estudiantil declara que el jugador "repatriado" tendrá que ganarse el puesto...)

UN TAXI PARA KUALA LUMPUR

NO TIENE problemas a fin de mes. Es vendedor de fierro viejo, dueño de un cabaret de éxito y de un haras. Es además seguidor empedernido del boxeo e hincha furibundo de Joe Bugner, el campeón británico y europeo de todos los pesos. Finalmente, es alérgico a los viajes aéreos.

Por eso GORDON CAVE ha decidido viajar los 15.000 kilómetros que separan a Inglaterra de Kuala Lumpur, para asistir al combate de Bugner con Muhammad Ali, por la corona mundial de los pesos pesados..., en taxi, ida y vuelta. Espera cumplir su objetivo en 14 días, con los servicios de dos choferes que se relevarán al volante. Estos han exigido un salario de 1.500 libras esterlinas (algo así como 3.700 dólares) cada uno, más los gastos de la ruta y de estada en Malasia. Calcula que gastará en total 50 mil libras, las que confía en recuperar con... las apuestas, que por esa cantidad ha hecho al triunfo de Joe Bugner.

ALBERTO FOUILLOUX
A ganarse el puesto.

DESTACADO POR LAS "PEÑAS".

LOS CABLES han informado, más o menos habitualmente, de Caszely, Carvallo y Farías. Alguna vez de Catafau, por lo menos, mientras era noticia la historia de "aquellos papeles" que nunca llegaban a Valencia... Rara vez dijeron algo de GUILLERMO MUÑOZ, el "Hallulla", que de Wanderers se fue al Deportivo La Coruña.

Terminada la temporada 1974-75, con el ascenso del equipo coruñés de Tercera a Segunda División, nos encontramos con que el delantero chileno ha sido distinguido por las "Peñas" del Coruña (agrupaciones de hinchas), como el mejor jugador del cuadro, según una encuesta entre los socios. Antes del último partido de Liga —cuando ya el Coruña había asegurado el ascenso—, le entregaron un trofeo que lo acredita como tal. Guillermo Muñoz fue, además, el segundo goleador del equipo (17 goles).

Con su modestia habitual el "Hallulla" ha dicho: "Esto pone de manifiesto la honradez y la bondad de esta afición, que teniendo jugadores coruñenses tan buenos, me eligieron ante ellos. Es un premio que tiene doble valor para mí". Respecto a su campaña última, Muñoz declara no estar del todo satisfecho de su rendimiento, especialmente en la última parte de la Liga, "en la que acusé mucho una dolencia de lumbago". De los 38 partidos del campeonato, jugó 35.

POR CONSEJO DE NETZER.

EL AYAX holandés sigue desmantelándose. Primero fueron Cruyff y Neeskens los que emigraron a Barcelona. Ahora, el secretario técnico del Valencia, Emil Osterreicher, les asesta un nuevo golpe, sí que con envidiable retribución. JOHNNY REP, nacido el 25 de noviembre de 1951, integrante de la selección subcampeona del mundo, está ya transferido al club valenciano, el que pagará al Ayax 20 millones de pesetas (poco menos de 400 mil dólares) por el pase y al jugador, 3 millones de pesetas (50 mil dólares aproximadamente) por temporada.

A los 24 años, con 1,80 m. de estatura y 72 kilos de peso, con 15 partidos en la selección holandesa, fue entusiasmado a viajar a Valencia no tanto por sus compatriotas Cruyff y Neeskens, sino por su amigo, el alemán Gunther Netzer.

DEJA LA BANCA

FINALIZADA su campaña de jugador, hizo los cursos correspondientes y fue monitor en Deportes Concepción, como ayudante de Luis Vera. El tránsito lógico en la carrera de MIGUEL ANGEL RUIZ, argentino, era volver a Huachipato, el club que defendió en sus últimas temporadas de futbolista activo. La renuncia de Pedro Morales al club del acero, para hacerse cargo de la Selección Nacional, lo puso en la banca como entrenador en propiedad del cuadro campeón de 1974. Los términos contractuales definitivos quedaron para resolverse posteriormente. Llegado el momento, el entrenador Ruiz entendió que no había proporción entre la responsabilidad que asumía y las remuneraciones que le ofrecían. Por eso ha declinado el cargo, prefiriendo volver a lo que más le agrada: el trabajo con las divisiones inferiores.

Entre tanto, Huachipato busca el reemplazante, que podría estar entre Luis Vera, Néstor Isella o Andrés Prieto, este último actualmente en Montevideo.

FINAL CON SUSPENSO

EL CSKA —equipo de los militares— punteaba cómodamente la tabla del campeonato de Bulgaria. Los 4 puntos de ventaja sobre Locomotiv Plovdiv, Levski Spartak, Slavia y Akademik, parecían ponerlo a cubierto de cualquier desagradable sorpresa. La distancia esperaba aumentarla a 6 puntos al menos con respecto a Locomotiv, cuando se enfrentaran entre ambos. Pero ocurrió que CRISTO BONEV, 28, seleccionado búlgaro, que venía jugando por debajo de su standard, se puso de acuerdo con sus antecedentes e hizo los dos goles con que el equipo de Plovdiv derrotó al puntero. Ahora, cuando restan sólo tres fechas para que finalice el campeonato, el CSKA ha visto reducida su ventaja a 2 puntos, sobre cuatro peligrosos adversarios. Y todo por culpa de Bonev.

¿A MEXICO LOS BOLETOS?

CUMPLIDO su ciclo como entrenador nacional, está dedicado por entero a Colo Colo, tratando de recuperar el tiempo perdido por la larga enfermedad que se le declaró en España, cuando viajaba a Berlín, con el equipo que jugó la Copa del Mundo. En estos días, sin embargo, LUIS ALAMOS está contemplando su probable contratación por Universidad, de México. Establecidos los contactos, el técnico chileno envió sus condiciones, entre las que contempla una permanencia mínima de tres años, una primera temporada de "conocimiento del medio", con categoría de jefe del cuerpo técnico del club universitario mexicano, y las dos restantes como entrenador exclusivo del equipo que participa en el campeonato azteca, con amplios poderes.

LUIS ALAMOS
¿Solución amistosa?...

AVIACION LO T

LEYTON sólo atina a mirar cómo la pelota va a las mallas. El juez va a indicar el centro de la cancha y Gallina empieza las celebraciones. Hugo González —que no aparece en la escena— fue el que aprovechó la falla de Méndez y Muñoz para el primer empate.

PERO NO
HIZO LOS GOLES
QUE PUDO HACER
Y FUE
COMPROMETIENDO
LO QUE ERA
UNA COMODA VICTORIA
HASTA TERMINAR
ENTREGANDOLE
UN PUNTO A LOTA.
2-2 EN LA PIZARRA.

ARRIBA, primero Gerbier. El empalme de Ponce queda en intento. Aviación fue más que Lota, pero no supo expresarlo en cifras.

AVIACION lo tuvo todo —empezando por las situaciones de gol— para asegurarse el partido. Como conjunto fue más elástico, más fluido, más armónico; tuvo mayor trabazón, manejó con más intención y pulcritud la pelota. Individualmente tuvo mejores figuras. Además, dentro de su búsqueda permanente de un esquema —búsqueda que tiene períodos febriles— mostró un grato asentamiento, una positiva evolución en sus ideas y en sus hombres.

Lo tuvo todo. Permanentemente tuvo la posibilidad de transformar el partido en un cotejo sin riesgos, casi cómodo. Pero sólo lo empató.

¿Razones? Una: obviamente, que no hizo los goles que pudo hacer. Pero la más profunda —entrando en el terreno de los conceptos futbolísticos—: por su deficiencia en la velocidad de creación ofensiva.

El equipo de Javier Méndez —ya se ha dicho reiteradamente— se ha caracterizado por su tendencia a la especulación, a la búsqueda de fórmulas, lo que a su vez se viene traduciendo en un cuadro demasiado esquematizado y a ratos automatizado. Esta vez, sin embargo, se vio más suelto, más sereno y al mismo tiempo espontáneo. La pelota ni se amasó ni se jugó a los tropezones. Por el contrario, siempre hubo claridad de intenciones a través del toque reiterado pero alegre y en búsqueda de la profundidad.

En esto, sin duda que juega su parte lo anímico. Victorioso en la jornada anterior, el equipo seguramente soltó algunas amarras y desalojó más de alguna tensión producida en el transcurso de una campaña sombría. De ahí el aplomo y la soltura exhibidos ahora en Santa Laura.

Cualesquiera sean las razones, el caso es que Aviación logró —especialmente en el primer tiempo— la proverbial aspiración futbolística de defender y atacar, simultáneamente, con consistencia. Siempre que el equipo no tuvo la pelota, sus once hombres estuvieron defendiendo. Los once. Claro está que no todos tienen el mismo temperamento y, por lo tanto, no todos cumplen la creación defensiva con la misma aplicación y éxito. Pero al menos posicionalmente —y anímicamente— todos lo intentaron. Y cada vez que el equipo tuvo el balón, su posición ofensiva fue total y frontal, contando para ello con cinco o seis hombres en ataque franco.

El sólo hecho de haberlo conseguido ya es meritorio.

Además, hay que decir que lo hizo bien. Calculadamente, manejando bien la pelota.

Pero —y ahí va la razón— sin la suficiente velocidad. El trámite de los émbolos (Méndez - Illescas - Valenzuela) para una primera recepción de Horno o para la apertura a las alas (Orellana-Díaz) no fue todo lo rápido que

UVO TODO

el planteo requería. Se trabajó bien la pelota al medio (el fútbol constructivo de Méndez —a pesar de sus "ausencias"—, la contención eficaz de Illescas, el trajín siempre abnegado de Valenzuela), funcionó la inquieta colaboración de Horno y hubo siempre tensión en la apertura hacia Orellana, pero a todo eso le faltó una pizca de picardía, de malicia. O de velocidad.

Por eso Lota Schwager no pasó todos los sustos que debió pasar. Porque Aviación, a pesar de su superioridad, le facilitó las cosas.

A pesar de la juventud de muchos de sus hombres —y de la inquietud de su banca— "Lota" no hizo futbolísticamente algún aporte serio. Por el contrario, el suyo fue un fútbol sin imaginación, falto de creatividad.

Un fútbol —podría decirse— al estilo de su principal conductor, Hugo González. Canchero, a ratos pichanguero. Quizás si con toda la malicia que no tiene Aviación. Pero con muy poco más aparte de la picardía.

Lota Schwager, en la media, camina y se proyecta en el sello de González, lo que constituye un estilo muy especial, muy personal. No hay una verdadera conducción de conjunto, a pesar de la solvencia del medio defensivo Merello, porque Jiménez, el enlace, también anda en su propia cuerda. Jiménez no lo hizo mal. Por el contrario, individualmente puso energía, subió con fuerza y defendió con entusiasmo. Pero colectivamente, para la imagen total del cuadro, hizo gran aporte.

Y adelante las cosas se dieron muy mal. Porque Ponce apareció de vez en cuando, porque Gallina anduvo todo el partido a los saltos y porque Fontora no estuvo nunca. Mal individualmente y en conjunto, peor.

Por eso lo de Lota Schwager no tuvo nunca coherencia. No mostró elaboración, fútbol asociado. Ni siquiera un par de jugadas bien concebidas y ejecutadas. Sólo esfuerzos dispersos, sin línea, sin sello.

¿Qué ayudó a esa visión el bien ejecutado trabajo defensivo de Aviación? Sin duda. Pero es ahí, precisamente, donde hay que mostrar capacidad para solucionar, ya sea por la armazón del conjunto o por las habilidades individuales.

Por eso puede decirse que Aviación lo tuvo todo para asegurarse un partido tranquilo y que lo fue complicando por propia voluntad.

Incluso en las alternativas tuvo la mejor opción, pues a los 9 minutos ya estaba en ventaja —centro corto de Orellana y tiro seco de Méndez— y con todo un partido por delante para ensayar lo suyo. Quizás si precisamente eso los traicionó y los llevó, inconscientemente, a disminuir la velocidad en el paso de la defensa al ataque.

Y lógicamente, al demorar la salida permitían una "sensación de dominio" del rival en medio campo. Era sólo un espejismo, por cierto, pues el trabajo de los medios de Aviación fue superior a mucha distancia. Pero resultaba de todos modos peligrosa, pues aunque Ponce, Gallina y Fontora no superaban a nadie en el duelo personal y tenían cerrados todos los caminos para la combinación, siempre queda el riesgo del error propio. Y Aviación cometió dos demasiado graves: el primero —a los 11— fue un mal rechazo de Gerbier que recogió Gallina y obligó a Leyton a difícil maniobra para echar al corner; el segundo —a los 22— costó el gol: Muñoz y Méndez se obstruyeron mutuamente en el despeje de un corner y en el río revuelto el pescador fue Hugo González, que metió la pierna para enfilar un tiro bajo que Leyton no supo desde dónde venía ni hacia dónde iba.

El empate, teniendo en cuenta el afán de lucha de los sureños, no podía considerarse un despropósito, pero desde el punto de vista de Aviación era una riesgosa torpeza.

Como sea, los errores quedaron reparados en el minuto 37, cuando Horno —que se encontró con la pelota ante un fallido cabezazo de López— batió a Cartes con impecable tiro alto y cruzado, abriéndose para Aviación un período de dominio pleno.

Ya no fue, en el segundo tiempo, el equipo equilibrado del primero, sino un cuadro definitivamente dedicado al contragolpe. Tan sólo Horno y Orella-

DOS RECHAZOS DEFECTUOSOS de compañeros de defensa —uno en cada tiempo— permitieron que Leyton se mostrara en toda la vivacidad de sus reflejos. Estuvo en su nivel el golero de Aviación.

na quedaron arriba para el ataque y con eso bastó. A los 8 minutos (centro pasado de Orellana, mala salida de Cartes y cabezazo de Díaz afuera), a los 15 (contragolpe por Díaz y Horno, con salida final de Cartes a los pies de Orellana), a los 19 (falla de López y jugada con calco de la anterior, con los mismos protagonistas), a los 27 (centro de Méndez y Juan Carlos Muñoz que "se tupe" frente al indefenso Cartes) fueron las más notables posibilidades de Aviación de asegurarse el partido. Centros, paredes, aperturas..., lo que fuera, todo le dolía a esa zaga donde Patricio Rojas perdía siempre su duelo con Orellana y donde los centrales eran llevados al error por los imprevistos siempre peligrosos del contragolpe.

Hasta en los cambios ganaba Aviación. Más atinados y con mejor resultado en la expedición individual. El ingreso de Juan Carlos Muñoz por Valenzuela dio aun más movilidad al contragolpe, al paso que el de Ahumada por Merello restaba consistencia defensiva y no aumentaba el peso del ataque. Tampoco fue resolutivo el de Peñaloza por Ponce, aunque minutos más tarde salía Javier Méndez para dar paso a Iván Soto.

Como suele suceder, después de tanta ocasión perdida, Aviación comenzó a pasar los sustos de todo equipo que lucha contra el tiempo con una cuenta demasiado estrecha a su favor. Un gol es nada más que un gol. Y sale en cualquier momento. Puede salir de un error (como ese centro de García contra su propio arco que González cabeceó encima y Leyton sacó al corner en el minuto 40) o de una de las pocas buenas jugadas de ataque del rival. Y fue una buena jugada esa del minuto 44: centro largo y profundo desde la izquierda, Gallina que toca suave y al medio para el que viene de atropellada. Ahumada se la encuentra de frente y remacha con mucha sangre fría para batir a Leyton.

Y ahí se le fue el punto a Aviación. En un segundo. O en una fracción de segundo. Allá en El Bosque podrán decir que "así es el fútbol..." **(Edgardo Marín. Fotos de Leopoldo Canales).**

CARTES ESTA MAS CERCA y sale a recoger sobre seguro, mientras Orellana frena la carrera y Jara toma ubicación para el saque. El golero jugó su papel en el empate.

LA FECHA

8ª FECHA DE LA PRIMERA RUEDA

SABADO 14 de junio.

STGO. MORNING 2
Quiroz (58') y autogol de Castañeda (61').

MAGALLANES 1
Jorge Arias (87'), de penal.
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 1.916 personas.
RECAUDACION: E° 4.078.000.
ARBITRO: EDUARDO ROJAS.

STGO. MORNING: Trucchia; Arrieta, Rosales, Retamales, Rubilar; Quiroz, P. González; Cubillas, Pizarro (Valenzuela), Vega y Villarroel (Ahumada). "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

MAGALLANES: D. Díaz; Castañeda, R. Díaz, J. Díaz, E. Arias; Retamal, Suazo, J. Arias; M. A. Herrera, Espinoza y Fdo. Pérez. "E": ROSAMEL MIRANDA.

RANGERS 5
Abatte (25', 65' y 77'), Bastías (43') y Aravena (60').

R. ANTOFAGASTA 3
Pérez (36'), Rivas (44' y 71'), este último de penal.
Estadio Fiscal, de Talca.
PUBLICO: 2.450 personas.
RECAUDACION: E° 5.577.500.
ARBITRO: NESTOR MONDRIA.

RANGERS: Drago; Spicto, Bilbao, Ulloa, Pucci; Díaz, Tapia, Landeros; Abatte, Bastías y Dunevicher (Aravena).

R. ANTOFAGASTA: Zazzali; García, Rivera, Delgado, Parraguez; Coffone, Rivas, Acevedo; Vásquez, R. Rojas y Pérez. "E": DOMINGO GAJARDO.

NAVAL 2
Quinteros (12') y Núñez (78').

PALESTINO 0

Estadio El Morro, de Talcahuano.
PUBLICO: 1.380 personas.
RECAUDACION: E° 2.359.500.
ARBITRO: LORENZO CANTILLANA.

NAVAL: D. Campodónico; E. Pérez, Lobos, Farfán, Aravena; Vargas, Orrego (Sepúlveda), Eriz; Núñez, Quinteros y J. Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

PALESTINO: Araya; Araneda, Páez, Peccoraro, Ibáñez; Dubó (Fabbiani), Rojas, Ramírez; Hidalgo (González), Messen y Pinto. "E": GUSTAVO CORTES.

D. CONCEPCION 1
Acevedo (83').

GREEN CROSS 1
Graf (80').

Estadio Regional, de Concepción.
PUBLICO: 4.175 personas.
RECAUDACION: E° 8.376.500.
ARBITRO: JUAN SILVAGNO.

D. CONCEPCION: Osben; Rodríguez, Isla (Concha), Bravo, León; Díaz, Acevedo, Cavalleri; Briones, Urrunaga y Estay. "E": GUILLERMO BAEZ.

GREEN CROSS: Bratti; Droguett, Magna, Cerda, Núñez; J. Rojas, Linaris, Travesani; Romero, Graf, y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.

DOMINGO 15 de junio.

STGO. WANDERERS 2
J. Alvarez (45') y Santibáñez (85').

HUACHIPATO 0

Estadio Playa Ancha, de Valparaíso.
PUBLICO: 3.720 personas.
RECAUDACION: E° 9.864.500.
ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

STGO. WANDERERS: Ricardo Frez; González, Stgo. Gatica, Posenatto, Albanez; Blanco, Verdugo, Santibáñez; Moriggi, J. Alvarez (S. Pérez) y Osorio. "E": JOSE PEREZ.

HUACHIPATO: Mendy; F. Silva, L. Pérez, Azócar, D. Díaz; Urrizola, M. Silva, Neira; Godoy, Elissetche (Salinas) y J. Echeverría (Iturra).

PARTIDO PENDIENTE de la 5.ª fecha, de la 1.ª Rueda.
JUEVES 12 de junio.

D. AVIACION 1
Valenzuela (2').

UNION ESPAÑOLA 1
Spedaletti (79').
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 1.986 personas.
RECAUDACION: E° 5.006.000.
ARBITRO: JUAN SILVAGNO.

D. AVIACION: Leyton; Muñoz, Gerbier, García, Galaz (Juárez); Méndez, Illescas, Valenzuela; Orellana (Soto), Horno y Díaz. "E": ARTURO QUIROZ.

UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Escobar, Berly, Soto, A. Arias; Palacios, Inostroza (Miranda), Las Heras (Gaete); Trujillo, Spedaletti y Véliz. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

D. AVIACION 2
Méndez (8') y Horno (37').

LOTA SCHWAGER 2
H. González (22') y Ahumada (87').

Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 824 personas.
RECAUDACION: E° 3.694.000.
ARBITRO: MARIO LIRA.

D. AVIACION: Leyton; Muñoz, Gerbier, García, Osorio; Illescas, Orellana, Méndez; Valenzuela (J. C. Muñoz), Horno y Díaz. "E": ARTURO QUIROZ.

LOTA SCHWAGER: Cartes; P. Rojas, Durán, López, Jara, González, Merello (Ahumada), Jiménez, Ponce (Peñaloza), Gallina y Fontora. "E": ALIECER BELMAR.

COLO COLO 2
Gangas (55') y Valdés (77').

D. LA SERENA 0

Estadio Pedreros, de Colo Colo.
PUBLICO: 3.709 personas.
RECAUDACION: E° 8.219.500.
ARBITRO: PATRICIO ANDRADE.

COLO COLO: Nef; García, L. Herrera, R. González, Espinoza; Lara, Valdés, Gamboa; Gangas, Crisosto y J. C. Orellana. "E": LUIS ALAMOS.

D. LA SERENA: Olivares; Chirinos (Etcheverry), W. Barrera, Benavente, Maluenda; Guerrero, Segovia, García; Jhones, Iter y Coopman (J. Barrera). "E": HERNAN PEZOA.

O'HIGGINS 2
J. Vargas (18') y L. Pino (67').

EVERTON 1
J. López (69').

Estadio El Teniente, de Rancagua.
PUBLICO: 2.862 personas.
RECAUDACION: E° 4.752.500.
ARBITRO: GASTON CASTRO.

O'HIGGINS: Ramonda; Crespo, Pizarro, E. Campodónico, Zamorano; Ashwell, R. Arias, Cuevas; Vargas, Martínez (Salas) y Pino. "E": LEONARDO BEDOYA.

EVERTON: Werlinger; Zúñiga, Escudero, Berrio, Olmos; G. Martínez, Benzi, Carlos Alberto; Fredes (Navarrete), J. López y Aretxabala. "E": RAMON CLIMENT.

ASI VAN

	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	L	V	TOTAL
1.º	D. CONCEPCION	8	5	3	0	9	4	7	6	13
2.º	GREEN CROSS	8	5	2	1	12	5	7	5	12
3.º	LOTA SCHWAGER	8	4	3	1	11	10	6	5	11
4.º	STGO. MORNING	8	4	2	2	15	11	6	4	10
4.º	COLO COLO	8	4	2	2	12	9	7	3	10
6.º	UNION ESPAÑOLA	6	3	3	0	10	3	4	5	9
7.º	HUACHIPATO	7	4	0	3	11	7	6	2	8
7.º	MAGALLANES	8	2	4	2	13	13	4	4	8
7.º	STGO. WANDERERS	8	2	4	2	9	9	6	2	8
10.º	UNIV. DE CHILE	7	2	3	2	11	11	3	4	7
10.º	PALESTINO	8	1	5	2	8	9	3	4	7
12.º	D. LA SERENA	8	2	2	4	9	14	3	3	6
12.º	EVERTON	8	1	4	3	10	12	3	3	6
12.º	NAVAL	8	2	2	4	11	14	4	2	6
12.º	RANGERS	8	3	0	5	13	18	6	0	6
16.º	R. ANTOFAGASTA	8	2	1	5	9	12	4	1	5
16.º	D. AVIACION	8	1	3	4	11	15	5	0	5
18.º	O'HIGGINS	8	1	1	6	9	16	2	1	3

Están pendientes los partidos de UNION ESPAÑOLA - HUACHIPATO (6.ª fecha) y UNION ESPAÑOLA - UNIVERSIDAD DE CHILE (8.ª fecha).

MAXIMOS GOLEADORES:

7: JORGE ARIAS (MAG) y JUAN ALVAREZ (SW).
5: Carlos Arratia (SM) y Patricio Romero (GC).
4: Juan C. Orellana (CC), Jorge Jhones (DLS) y Jorge Zelada (UCH).

SE FUE CON DOS

GANCHO DE IZQUIERDA DE GARCIA. La verdad es que el campeón sólo necesitó de esa mano —colocada especialmente en recto— para destrozar a un aspirante que no tenía argumentos para pretender la corona.

A LA HORA DE LAS CONFIDENCIAS...

EL camarín N.º 1 estaba repleto de público y periodistas. Tanto es así que se debió pedir el concurso de Carabineros para que pusiera un poco de orden. Es que todos querían acercarse por última vez en mucho tiempo al bi-campeón chileno que anunciaba su tantas veces postergado retorno a rings norteamericanos, para el día siguiente (sábado), a las 18.30.

García se ve satisfecho. Esta vez no hay esa sombra de amargura que apreciáramos en otras ocasiones.

Por supuesto, la duda principal que se le manifiesta es qué beneficios le aporta el combatir con rivales muy inferiores a él.

—Renato, ¿usted aceptó esta pelea por que le convenía económicamente o porque no se decidía a partir sin el apoyo unánime de la hinchada de su país?

—Un poco por ambas cosas. Yo soy un profesional, así que me convenía el dinero que gané. Pero también me debo al público. Para un boxeador el veredicto popular es casi tanto o más importante que el dinero. Es por eso que siento la reacción del público para con Garrido, que peleó honestamente dentro de sus posibilidades.

—Pero usted sabía perfectamente que Alejandro Garrido, de menor envergadura y capacidad que Antonio, no le iba a presentar en ningún momento oposición seria...

—Repito que creo en la honestidad del planteamiento de Garrido, sólo que el mío fue superior. Desde el primer round lo entré a demoler, por arriba y por abajo. Esta derrota de Alejandro no debe ser considerada como una sentencia. Pienso que

CORONAS

RENATO GARCIA, DOBLE CAMPEON DE CHILE DE MEDIANOS LIGEROS Y MEDIANOS, DEFENDIO EL PRIMERO DE SUS TITULOS ANTE UN ASPIRANTE QUE LO UNICO QUE QUERIA ERA IRSE A CASA LO MAS PRONTO POSIBLE. ALEJANDRO GARRIDO NO PODIA SER RIVAL PARA EL CAMPEON.

POR puntos a Antonio Garrido, en combate a 10 rounds.

Por abandono en el 6.º round a Angel Poblete (en disputa del título de los Medianos Ligeros).

Por puntos a Carlos Peralta (argentino).

Por puntos a Rogelio Zarza (argentino).

Por retiro en el 9.º round a Antonio Garrido (en disputa del título de los Medianos).

Por abandono en el 7.º round a Alejandro Garrido, mil veces es preferible na de Medianos Ligeros).

Este es el balance de la gestión cumplida por Renato García en su segunda visita a casa, desde que está en EE. UU. La verdad es que no puede decirse que en ella hayamos visto en toda su dimensión al pugilista que mantiene la esperanza de llegar al título mundial. Unas veces —la mayoría— por las características de los rivales, otras por la amplia superioridad suya, no llegó a expedirse de acuerdo a la imagen que nos habíamos hecho de él.

Una cosa queda en claro y otra en la duda. Lo primero, que en Chile no tiene rivales. Ganó de manera contundente las dos coronas nacionales, destrozando a los campeones y haciendo otro tanto con el primer desafiante que se le puso al frente (el viernes pasado a Alejandro Garrido). Lo que queda en duda, por falta de elementos de juicio directos, es el fundamento de sus elevadas aspiraciones. Pensamos que para pretender un título del mundo hay que exhibir mucho más de lo exhibió Renato, aunque aceptamos que la modestia de sus adversarios, que la propensión de éstos a rehuir la lucha, que su estilo distorsionó lo que debe ser la verdadera fisonomía y la verdadera capacidad del muchacho chileno.

UNA PELEA "INVENTADA"

No somos generales después de la batalla. Antes que Renato García enfrentara por primera vez a Antonio Garrido, en 10 rounds, dijimos que nada justificaba ni aconsejaba esa confrontación. De que estábamos en lo razonable quedó probado en los dos combates del "californiano" con el ex campeón de los Medianos. Muchísimo menos aconsejable —hasta llegar realmente a lo inaceptable— era darle curso al desafío de Alejandro Garrido por el título de los Medianos Ligeros.

Los hermanos Garrido, con muy buenas aptitudes no pasan, todavía de ser dos pugilistas en incipiente desarrollo, sin roce (Antonio, el Mediano, hizo su primera pelea a 10 rounds a fines del año pasado). Enfrentarlos a compromisos que están muy por encima de sus posibilidades es un peligro grave, al que no ha debido exponérseles.

La responsabilidad empieza en el manager de los boxeadores que, se da el caso, es nada menos que su propio padre. Pensamos que como tal debiera preservarlos mejor de los riesgos a que los ha expuesto; hay que suponer que sin otro incentivo que el del premio que les correspondía. Si honestamente el manager Pablo Garrido creía que sus "pupilos" estaban capacitados para hacer frente a Renato García, revela una peligrosa falta de criterio y un desconocimiento pugilístico (a pesar de que fue un discreto boxeador), más que suficientes para impedirle ejercer esta actividad.

El segundo responsable es la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación, para la que valen parecidas consideraciones. Un pase de pelea no puede otorgarse con el simple expediente de "verse bien" en una relativa prueba de eficiencia. Ni mucho menos con el argumento de que el boxeo profesional "hay que moverlo" y que los campeones deben poner en juego sus coronas. Si eso es suficiente para poner al frente de Renato García a Antonio y a Alejandro Garirdo, mil veces es preferible que el boxeo "no se mueva", aunque los dirigentes no tengan en qué entretenerse...

El combate Renato García-Alejandro Garrido se "inventó" nada más que a base de argumentaciones inaceptables.

SIMULACRO DE COMBATE

Promocionando su pelea, el joven Garrido había sido animado a decir que

→

es joven y con mayor experiencia puede tener un buen futuro. Además considere que los Garrido fueron realmente los más calificados para enfrentarme dentro del medio nacional.

Alejandro Garrido está en la oficina del Caupolicán. La misma en que se atendió a Antonio hace dos semanas. Presenta un grueso vendaje en su brazo derecho.

—¿Ese brazo influyó en algo para su retiro?

—Indudablemente. Es la única justificación que puedo dar. Es el motivo exacto por el que no salí a combatir en el séptimo round. Sentía el brazo como piedra y no lo podía mover.

—Pero en el resto del combate a usted se le vio huir sin presentar pelea franca. Honestamente, ¿pensó en algún momento que tendría alguna chance frente a García?

—Si no lo hubiera pensado, no hubiera presentado yo el desafío. Me preparé muy bien para la pelea y creí que con el plan de combate trazado tenía muchas posibilidades. Con gran movilidad, golpearlo yo sin que me golpeara. Incluso unas manos que le metí en el segundo round llegaron a su destino y sé que me las sintió. García es un boxeador de gran experiencia y yo sólo tengo siete combates con éste. Lo más atinado era retirarse, pues hay que reconocer cuando uno está derrotado.

—Pero parece que el público no lo reconoció así. Una reacción como la que tuvo es capaz de demoler a un boxeador. ¿Está sentido con esa reacción del respetable, que esta vez no lo fue tanto?

—Sí. Ellos no comprenden que un boxeador es un ser humano y no una máquina. Ellos no están arriba del ring.

—Pero pagan para ver un espectáculo.

—Esa plata que pagan no les da derecho para esperar una masacre. Ya le dije que en el boxeo siempre hay un ganador y un perdedor. Y si a esto sumamos lo del brazo, lo más atinado era retirarse.

Así hablaron los protagonistas de una pelea que no debió realizarse.

Francisco Herreros.

él le ganaría a Renato García y hasta adelantaba su estrategia. Si efectivamente pensaba así —aunque lo dudamos— debe habérsele olvidado al primer seco recto de izquierda que ya en el primer round lo dobló entero tirándolo semisentado contra las cuerdas bajas.

De ahí en adelante eso no fue pelea. Salvo un fugaz pasaje del 3.er round, la única preocupación de Garrido fue escabullirse, lo que nunca consiguió del todo. Sin mucho apuro, más en ritmo de entrenamiento o de academia (por mucho menos el otro día pararon una pelea) Renato dominó sin contrapeso la situación, ubicando sus manos con velocidad y precisión, cortando la salida al escurridizo rival con ganchos, llegando siempre con la izquierda larga y matizando con severos hooks que encogían entero a Garrido.

Era cuestión de tiempo. Y García lo sabía. El hizo su exhibición sin que haya mucho que reprocharle. A la altura del 4.º asalto nos dio la impresión que Alejandro Garrido lo único que quería era que aquello terminara pronto "de alguna manera" y la confirmación vino en el round siguiente, cuando se rozaron levemente las cabezas y el joven Garrido dio vuelta la espalda pretextando un supuesto **foul** y haciendo ademán inequívoco de querer abandonar la lucha. El árbitro Salvador Retamal se confundió. En ese momento procedía o iniciar la cuenta de reglamento o proceder lisa y llanamente a dar el retiro. En eso sonó la campana poniendo término al episodio.

El 6.º round fue muy duro para el desafiante; García hizo en esos 3 minutos lo mejor de su labor ofensiva en continuidad. variedad y contundencia. Garrido volvió a su rincón arrastrando los pies por efecto del castigo, especialmente el que recibió a la línea baja, que es el que "corta" las piernas. La expresión del aspirante reflejaba su desmoralización. Por eso no extrañó ni indujo a equívocos, cuando de su rincón requirieron la presencia del médico de turno. ¿Qué podía constatar el facultativo? No había heridas, nada había dificultado los movimientos de Garrido hasta allí, no había lesión que reconocer; el médico subió, miró y bajó sin poder pronunciarse. El manager Garrido procedió a sacar los guantes de su pupilo Alejandro Garrido y el sueño del título terminó ahí, en un amargo pero absolutamente lógico despertar.

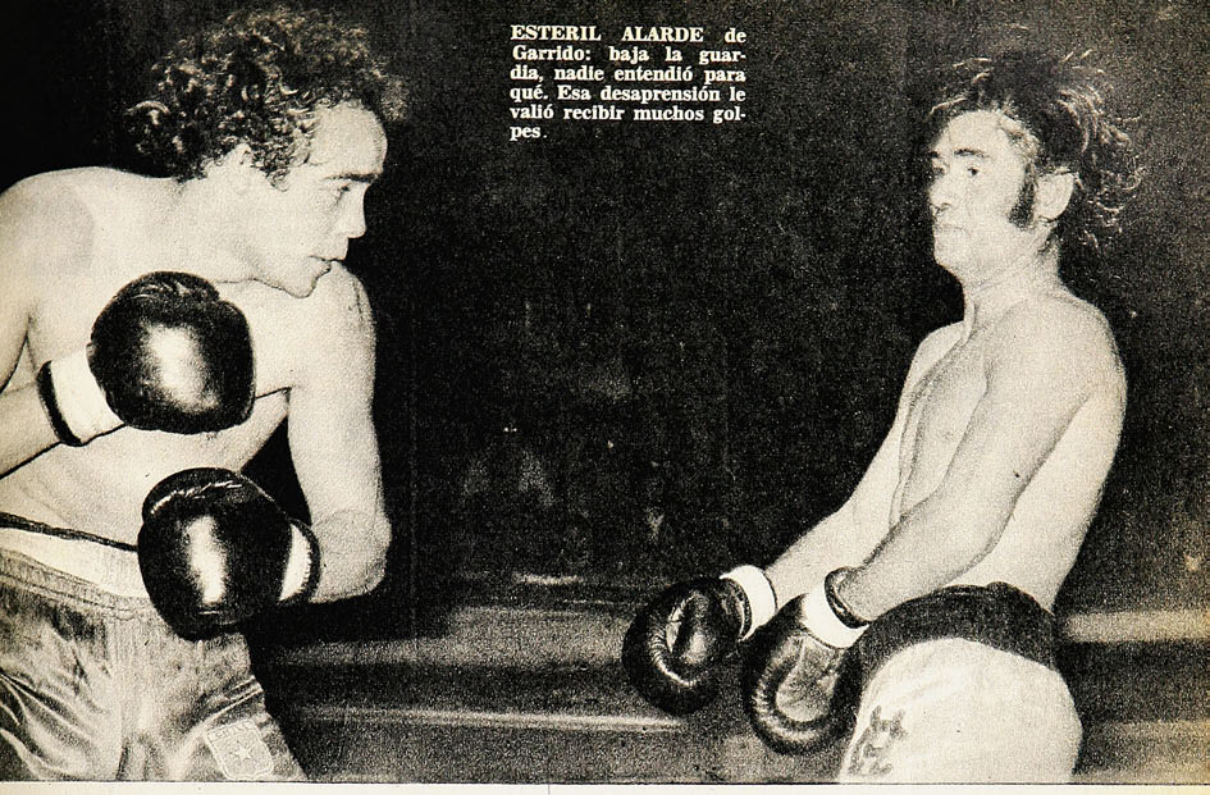
Renato García fue proclamado Campeón de Chile por segunda vez sobre el ring del Caupolicán. Al día siguiente viajó de regreso a EE.UU., llevándose dos coronas, la de Medianos Ligeros y la de Medianos, que no le costó gran cosa obtener primero y defender después. **(Antonino Vera. Fotos de Pedro González).**

LA CARTELERA

4 rounds. Categoría Pluma:
Eduardo Poblete (debutante) GPP a Luis Arriagada, en el mejor combate de la noche.
8 rounds. Semifondo, Categoría Liviano:
Francisco Pinto GPP a Héctor Peña.
12 rounds. Por el título de Chile de los Medianos Ligeros: Renato García (69.300 Kg.), GPAB al 7º round a Alejandro Garrido (68,600 Kg.).
Referee: Salvador Retamal (deficiente). Jurados: Humberto Begliomini, Alberto Palacios y Jorge Constantino. Sus votos: Begliomini, 60-54; Palacios, 60-55; Constantino, 60-55, todos, por cierto, para García.

TODO el optimismo de que hizo gala Alejandro Garrido parece haberse desvanecido al comprobar la diferencia de envergadura y prestancia que había entre él y García. El desafiante parece preocupado en la pose inicial.

CON movimiento de cintura García amortigua la derecha de Garrido en el tercer round, que fue el único en que el aspirante mostró alguna determinación ofensiva.



ESTERIL ALARDE de Garrido: baja la guardia, nadie entendió para qué. Esa desaprensión le valió recibir muchos golpes.

UN PELEON

EN BOXEO de donde menos se piensa salta la liebre. Debutó el zurdo sanfernandino Eduardo Poblete, figurita interesante del campo amateur, en el que llegó a subcampeón de Chile y ganó una selección para pelear en Mendoza, enfrentando a Luis Ariragada, otro joven profesional de mucha fibra. Y protagonizaron lo mejor de la noche con 4 rounds que hicieron vibrar al público. El empate no habría estado mal, pero apreciando los merecimientos de uno y otro, estuvo igualmente bien el veredicto que dio ganador a Poblete, más preciso y más constante en el ataque.

BUEN SEMIFONDO

FRANCISCO PINTO ha llegado a su mejor estado, recuperando —después de un prolongado receso— las virtudes que lo destacaron como un equilibrado ejemplar de peleador y boxeador en los torneos nacionales de aficionados. El viernes ganó por puntos a Héctor Peña. La pelea llegó al término de los 8 rounds porque además que Pinto no tiene características de gran golpeador, Peña tiene una resistencia y una entereza poco comunes.

SUGERENTE

DE la toma de Miguel Rubio en el estadio de Soinca pueden desprenderse muchas cosas. Tal vez sirva para explicar la plena identificación que el entrenador Jorge Luco ha logrado con su plantel. Cuando un jugador se lesiona —o lo lesionan, como fue el caso de Bonvallet—, acuden kinesiólogos, masajistas y aguateros si es necesario retirarlo del campo. El técnico de Universidad Católica es el primero en acudir en auxilio de "su" jugador lesionado y se reserva para sí la obligación y el derecho de llevarlo a los camarines. Hay algo particularmente humano en la protección que el entrenador brinda a su dirigido y en la confianza con que éste se entrega a esa protección, tanto como en el gesto preocupado del técnico.

La toma puede servir también para ilustrar el infortunio de un futbolista, que entra a la cancha desde la banca y a los 3 minutos, en la primera pelota que recibe, lo lesionan y queda al margen de la lucha.

Y puede servir, por último, para la reflexión de los muchachos de Soinca, cuya aparición en el fútbol profesional ha sido mirada con simpatía unánime. Puede tratarse de su afán de no desmerecer ante nadie, por muy encopetado que sea, del espíritu amateur con que defienden su divisa, en fin, pueden ser muchas cosas las que hacen que la mayoría de los equipos que llegan a Melipilla, vuelvan, aunque ganadores, con el ceño fruncido por el trato que recibieron. Sería una lástima que se confundiera amor propio, pundonor, garra, amor a la camiseta con violencia y sería doble lástima que esta simpática aparición de un equipo hasta ayer netamente aficionado representante de una villa señorial, se desvirtuara por mal entendidos conceptos.

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY™

Para cabello seco, normal y grasoso.

williams M.R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aerosol
Desodorante Aerosol

N.º 1.663
PRECIO: E° 2.500 — AEREO: E° 200

estadio

COLO COLO AMENAZA, EL PUNTERO NO AFLOJA

MARIO SOTO

La Copa al alcance de la mano

WELLA A LA CABEZA!

CHAMPU

olapon

Da brillo y esplendor
a su cabello

Pídalo en su práctico
envase para la ducha

Para mantener su cabello limpio y
de buena apariencia
existe la línea completa WELLA.

Estadio

LA Copa Libertadores llenó la semana. Fundamentalmente, con el triunfo de Unión Española, que hizo que, por una vez, en el camarín de Independiente se olvidarán del estribillo: "La Copa... La Copa... Se mira y no se toca". Desde luego que no está ganada la guerra, sino una batalla. Sabemos los riesgos que implica la revancha, por muchos conceptos. Porque futbolísticamente el Independiente de mañana en la noche en Avellaneda no debe ser el mismo de la semana pasada en Santiago. No es que pretendamos desmerecer la victoria de los rojos de Santa Laura, pero estaremos de acuerdo en que el Campeón de América fue muchísimo menos de lo que se esperaba y que sólo su oficio de coperos —de "hombres grandes", como los llama el entrenador Dellacha— los hizo llegar hasta las postrimerías del partido con posibilidades de empatar, lo que habría sido muy bueno para ellos.

Conocemos el ambiente en que se desarrollan los partidos de importancia —y los de importancia secundaria también— en el reducto avellanedense. Sabemos lo que cuesta sustraerse al griterío sin pausa, a los bombos que aturden, a la presión exterior, en las canchas argentinas. Lo que cuesta imponerse a la pasión de quienes no admiten que sus colores salgan derrotados de su propio cercado, mucho menos estos colores rojos —como local Independiente jugará allá de rojo—, que ya saben de cinco Copas Libertadores ganadas.

Por todo esto es que la semana se llenó primero con el gol de Ahumada y luego con las especulaciones de lo que podrá ocurrir mañana.

Y hubo otro tema, relacionado con lo mismo, que entró en las preocupaciones de los aficionados chilenos. Es el extraño giro que tomó el asunto de la definición en campo neutral, caso que el conjunto trasandino logre remontar la desventaja de puntos en que quedó. Después que se dijo que todo estaba de acuerdo, que Asunción del Paraguay sería la sede del eventual tercer partido, que deben estar hechas las reservas de pasajes Buenos Aires-Asunción (por lo que pueda suceder), que se sabía cuánto percibiría cada club por esa definición, resulta que no hay nada definitivo (no había, por lo menos, hasta entrar en prensa esta edición). Recién a fines de semana vinieron a percatarse los firmantes del acuerdo de Lima que no puede haber televisación directa para Buenos Aires y Santiago, que alguien objeta el monto de lo prometido como participación. Todo esto echa una sombra de duda sobre la seriedad con que se trataron los pormenores de la fase final de la Copa. Lo que es verdaderamente una lástima porque, hasta aquí, la Copa Libertadores 1975 era una feliz excepción en cuanto a normalidad, a buen entendimiento, hasta a cortesía.

HOY

(Martes 24-6-1975. Ed. 1663)

EVENTOS

Con la pierna de los goles clamorosos (Unión 1, Independiente 0) 4-11
¿Qué te falta, Concepción? (2-1 a Magallanes) 12-15
Salieron todos contentos ("U" 2, Rangers 2) 16-17
Era la ocasión (Rugby. Chile-Argentina) 54-55
El "Mono" demostró lo que puede su ganzúa (UC 2, Ñublense 1) 56-57
El 3-0 era cuestión de tiempo (Colo Colo-Everton) 62-65

PERSONAJES

El Mariscal de los años 50 (Pedro Dellacha) 24-27
"Me voy sin mirar el calendario" (Adán Godoy) 34-37
"Mi vicio, el básquetbol" (Juan Lichnovski) 40-42
EE. UU. antes de Pelé (Correspondencia de Mario Ibáñez) 44-45

TEMAS

El nuevo Old Mackayans (Rugby) 20-22
Por encima de todo pronóstico (S. A. Básquetbol Juvenil) 28-30

PANORAMA

La International Board habla castellano (Reformas) 58
Dos títulos para Famae (Básquetbol femenino) 59
La preselección de la esperanza (Planes futbolísticos) 60-61
Una escuela en la cumbre (Instructores de esquí) 61

INTERNACIONAL

Inglaterra, una vez más (Fútbol. Torneo británico) 48-49
Ignis: el título y un nuevo nombre (Básquetbol. Copa Europea) 48
Una de cal y otra de arena (Tenis. Mexicano Raúl Ramírez) 51

SINTESIS

La fecha 18

SECCIONES

Aquí Jumar 19
Ocurre... 23
Yo lo vi 31
Díganos 32-33
Entretiempo 38-39
Pretérito 43
Migajas 47
Gente 53

LA UNION ERA SUPERIOR EN RECURSOS, INDIVIDUALIDADES Y LLEGADAS. PERO EL ARCO NO SE ABRIA. EL DERECHAZO DE SERGIO AHUMADA HIZO JUSTICIA FALTANDO TRES MINUTOS PARA EL FINAL.

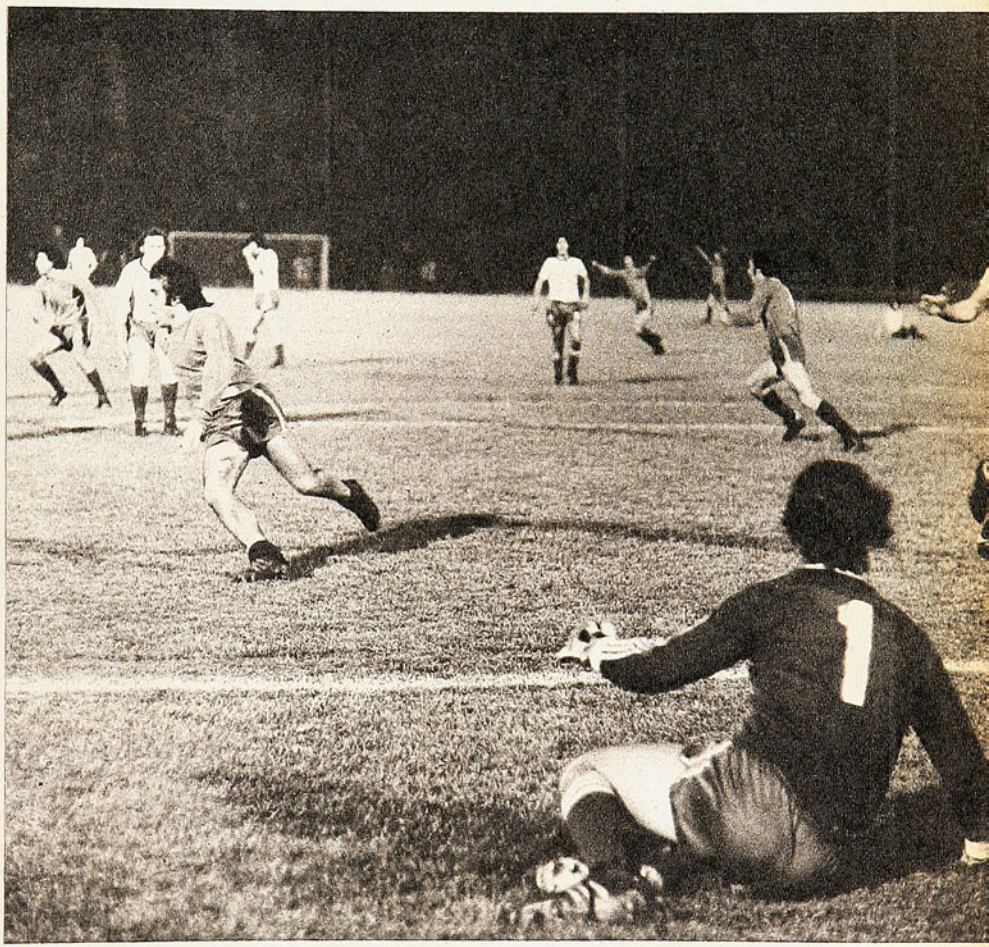
LAS BANDERAS ya no querían flamear. Las gargantas —cansadas— se negaban a seguir brindando apoyo. En las graderías ya no había fe.

Desaliento justificado: Unión lo había tenido todo para ganar el partido. En ochenta y cinco minutos de juego había sido dueño de la cancha, de la pelota, de las situaciones de gol. Había zarandeado a Independiente durante buena parte del primer tiempo, había transformado a Perico Pérez —el arquero— en la gran figura del rival. Pero el marcador seguía mostrando los mismos números que exhibía en el pitazo inicial.

Y ya no servía más que para lamentaciones la ocasión perdida por Spedaletti —comenzando el partido— cuando, habilitado magistralmente por Palacios, se fue solo contra Pérez y le dio muy fuerte el último toque a la pelota. Y esa de Ahumada —con otro pase notable de Palacios— cuando obligó a la salida apresurada de Pérez y perdió en el mano a mano con el arquero.

Había desaliento porque la misma Unión había sembrado ilusiones con una excelente media hora inicial. A los veinticinco minutos había probado casi todo su repertorio de fórmulas ofensivas: el cañonazo de Las Heras (7'), el cabezazo en peinada de Spedaletti (13'), la pared que descompone, con participación de Ahumada-Palacios, Trujillo (17'), y la entrada individual

CON LA PIERNA DE LOS GOLES CLAMOROSOS



EL GOLAZO DE AHUMADA: La maniobra partió con un esquive de Soto en su campo y con la decidida incursión del defensa a campo rival. En momento oportuno entregó a Palacios y éste —muy marcado— la tocó hacia el medio. Ahí apareció el "Negro" para sacar el derechazo al primer palo. Perico Pérez (foto 1) la esperaba hacia el otro lado. Y cuando reaccionó volando hacia su izquierda (foto 2) ya era tarde. Luego, la locura. Los cuatro protagonistas —Pérez, Palacios, Ahumada y Soto— saben que está todo consumado.

de Palacios, partiendo desde su campo, acelerando y desacelerando para desconcertar rivales y sacar un derechazo furibundo (25'). En ese lapso sólo había faltado una maniobra en el intento de llegar al gol: el desborde, la conquista de la línea de fondo y el centro retrasado. Pero ya se insinuaba su logro: Trujillo encaraba a Pavoni y en una de ésas podía ganar. Además, Machuca ya le había perdido todo el respeto a Bertoni —seleccionado Resto de América, como él— y aventuraba carrerones por su costado.

La fe se había esfumado porque comprendía que el rival no era el león fiero que le habían pintado. Y

→

que a ese equipo modesto y desarticulado no se le podía hacer un gol.

Pesaba el sino: este mismo Independiente se había retirado imbatido hace dos años ante un Colo Colo que tenía una de las mejores vanguardias de su historia. Caía como plomo el recuerdo de esta misma Unión, derrotada y vapuleada por equipos argentinos en la Copa del año pasado.

Eran muy pocos los que mantenían la fe.

Y entre esos pocos estaban —afortunadamente para el fútbol chileno— los once que luchaban en la cancha.

¿Y LOS MONSTRUOS?

Cincuenta mil personas en el estadio (contrariando a la costumbre, fue la galería la que no se llenó). Todo Chile instalado frente a televisores. Había llegado la hora de la verdad. Ya no tenían validez las expresiones optimistas de los rojos, concentrados en Jahuel. De nada servían los juicios confiados de los argentinos al momento de llegar. Ni siquiera importaba —porque era hecho consumado— la ausencia de Leonardo Véliz.

Comenzaba la acción.

Y luego del típico tanteo, con Unión Española moviendo la pelota para descubrir cómo se plantaba el rival y con Independiente buscando inútilmente el pelotazo sorpresivo, el partido adquirió la fisonomía que le sería propia.

"Le juro que no vamos a especular", había anticipado Pedro Dellacha, el entrenador de los de Avellaneda. "Tenemos la fórmula para ganar", había sostenido Luis Santibáñez.

Y, efectivamente, el dueño de la copa no especuló. Pero tampoco pudo hacer nada. Para especular hay que tener la pelota, y la tuvo muy poco. Y cuando la consiguió quiso realizar la maniobra directa, y sólo una vez lo logró.

Lo que mostró Independiente fue muy poco para un equipo con tantos pergaminos. Apenas lo propio e innato del fútbol argentino: el buen toque en medio campo, la pulcritud y facilidad en la salida desde el fondo, los recursos de su arquero.

Independiente debe haber pensado que con eso le bastaba. No agregó ningún otro argumento futbolístico que pretendiera la obtención de la victoria. Tal vez con eso le haya alcanzado en Copas anteriores para el negocio que les dio tan buenos dividendos: empatar afuera y luego —extrañamente transformado— ganar en casa.

El hecho es que no aspiró nunca a ganar el partido.

Sus punteros no encontraron pasada. Machuca hasta se sobró para Bertoni. Arias, con más dificultades, terminó por apagar a Balbuena. Y pese al fracaso de los hombres claves para concretar el contragolpe, Independiente se conformó. No hizo nada por cambiar su suerte. Cuando reemplazó a Bertoni (entró Giribert) ya era muy tarde. Tampoco hizo nada por remediar el fracaso de Ruiz Moreno, el ariete central. Percy Rojas y Bochini le prestaron una colaboración muy espaciada. No arriesgaron como se debe arriesgar en una final, por muy visitante que sea.

Bochini —considerado el mejor jugador de Argentina— no respondió a sus antecedentes. Buen jugador —movedizo y hábil—, pero a la larga sin trascendencia.

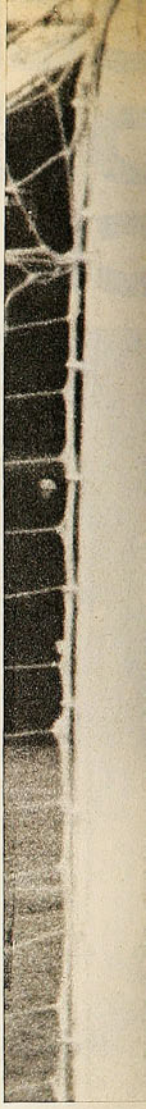
Y atrás, Pavoni en decadencia, y muy limitados Sa y Semenewicz cuando debían salir a descubierto. Plantados en el área, muy seguros; fuera de ella, permeables al esquive y vulnerables en la pared. A la larga, los

→

ERROR REFERIL: La mano en alto de un zaguero —el mismo que habilitaba a Ahumada— influyó en el uruguayo Martínez, que anuló la peligrosa carga. De todos modos, Perico Pérez —gran figura— tapaba el primer disparo.

POR MILIMETROS: El plástico vuelo de Trujillo no alcanzó para conectar el centro violento de Ahumada. La pelota iba en curva hacia adentro y Perico Pérez tuvo más éxito en su vuelo: alcanzó a enviar al corner. Spedaletti y Sa ya no podían intervenir

EL ZURDAZO DE HOFFMAN y la mejor intervención del arquero argentino. Se había adelantado Pérez, previendo el centro y debió arrojarse hacia atrás para manotear al corner. Recién comenzaba el segundo tiempo.



Los 13 rojos

VALLEJOS: No tuvo trabajo. Sólo debió intervenir una vez en tiro directo peligroso. Se perdió en un centro de Bertoni, pero luego se rehabilitó atrapando otro muy difícil de Balbuena.

MACHUCA: Una de las grandes figuras de Unión Española. Ganó su duelo con Bertoni y buscó permanentemente el ataque, contagiando espíritu de lucha y deseos de ganar. Lleva muy bien puestas las presillas de capitán.

BERLY: Le correspondió la labor más difícil en la defensa —salir a marcar afuera—, al no contar con un volante de contención permanente. Y ello le significó pagar tributo a la habilidad y velocidad de los atacantes. En uno de sus esporádicos adelantamientos empalmó un sobrepique que obligó a esforzarse a Perico Pérez.

SOTO: Otro partido notable. El se encargó de remediar cualquier falla en su defensa con sus cruces oportunos y su excelente ubicación. Siempre sacó la pelota jugando. Dos veces invadió territorio enemigo en alardes individuales que desconcertaron al rival y tuvo gran participación en la jugada del gol.

ARIAS: Mejoró con relación a partidos muy bajos que había tenido, pero siguió siendo el defensor con mayores problemas para la contención. También fue el que tuvo mayores dificultades para sacar la pelota. Sólo en el primer tiempo se insinuó como atacante.

PALACIOS: La gran figura de la cancha. Un primer tiempo soberbio, donde expuso habilidad, sentido del pase, remate y un despliegue que terminó por agotarlo. Preocupado de Bochini cuando el rival tenía la pelota, debía recorrer un terreno demasiado amplio entre su área y la ajena. Acalambrado y golpeado —fue el que recibió más—, siguió jugando y culminó su noche haciendo el pase decisivo para el gol de Ahumada.

LAS HERAS: Otro que debió recorrer muchos kilómetros. Sin el brillo de Palacios, fue otro de los artífices del triunfo. Fue una aduana entre defensa y ataque, y en general, distribuyó bien. Le faltó puntería: una sola vez anduvo cerca con sus cañonazos. Fue reemplazado por Inostroza cuando ya no tenía fuerzas y había perdido su precisión en los pases.

INOSTROZA: Ingresó en un momento difícil para los rojos —cuando Independiente había encontrado la fórmula para el contraataque y el medio campo local mostraba cansancio— y su aporte fue importante.

TRUJILLO: Fue el delantero que menos tuvo la pelota, pero uno de los más importantes por su velocidad y desmarcación. A ratos hizo verse muy mal a Pavoni. No encontró oportunidades netas de gol, pero exigió a Pérez con un remate difícil en el primer tiempo.

SPEDALETTI: El más marcado y el menos efectivo de los delanteros rojos. La oportunidad perdida en el primer tiempo (se le adelantó la pelota cuando escapaba sin rivales hacia el arco de Pérez) pareció influir en su rendimiento. Sus esquives no hicieron efecto y estuvo desafortunado en las paredes. Su segunda oportunidad de gol la malogró por no dominar el remate de zurda.

AHUMADA: El héroe del partido al anotar el gol del triunfo. Aparte de eso, era ya el mejor delantero. Ganó siempre en el mano a mano, arrastró marcas y luchó siempre. Varios de sus piques sorprendieron a Sá y Semenewicz. Tiene clase internacional.

HOFFMAN: El más apagado. Con la misión de corretear y obstruir a Percy Rojas, no participó mucho en el ataque. Pero pudo abrir la cuenta al iniciarse el segundo tiempo y empalmar de zurda un gran pase de Ahumada. El tiro motivó la mejor intervención —y tuvo muchas— de Perico Pérez.

MIRANDA: Jugó seis minutos y por lo menos abrió más el frente de ataque. Un minuto después de su ingreso llegó el gol.

---

mejores fueron Pérez, Galván —que lo diga Spedaletti— y Comisso. El menos renombrado de la defensa —el lateral derecho— resultó el más regular por razones lógicas: no hubo mayor apremio por su costado porque Hoffman pasó más preocupado de evitar la subida de Percy Rojas que de abrir brechas por su costado.

Pero "monstruos", de esos que tanto nos habían hablado, no apareció ninguno.

EL MERITO ROJO

El solo hecho de que Independiente se viera tan apagado, tan sin posibilidades, acrecienta el mérito de Unión.

La personalidad con que afrontó el partido ya no puede constituir sorpresa. Está forjado un buen yunque para compromisos difíciles. Sin ser un equipo ciento por ciento equilibrado, superó baches y deficiencias individuales con virtudes que a veces sirven más que las propiamente futbolísticas.

LOS SUSTOS DE VALLEJOS: Las tres llegadas con peligro de Independiente. A la izquierda, el centro de Bertoni que pasó por detrás del arquero y rozó los postes; al centro, la pifia de Ruiz Moreno luego de ser habilitado por Percy Rojas; a la derecha, el tiro del peruano que rebotó en el pecho del arquero y posibilitó la entrada de Ruiz Moreno, que la tocó demasiado fuerte y la perdió.

LA PRIMERA OPORTUNIDAD: Escapada libre de Spedaletti —pase notable de Palacios— y un toque demasiado largo a la pelota cuando Pérez salía a achicar. Destacada labor del arquero: opaco el desempeño del centrodelantero rojo.

Palacios estaba acalambrado al promediar el segundo tiempo. Pero siguió jugando. Y eso constituyó un aliciente poderoso. El ex boquense había sido la gran figura del primer lapso. De sus pies habían nacido las maniobras más claras y atinadas. En su duelo con Bochini había ganado lejos: a similar habilidad había sumado mayor despliegue, efectividad y talento. Si el líder del equipo no se entregaba en esas condiciones, menos podrían entregarse los demás.

Como se preveía, Unión Española no aplicó marcas especiales. Sólo adoptó las providencias estrictamente necesarias: Palacios cubriendo en primera instancia el avance de Bochini y Hoffman preocupado de Percy Ropas. Berly saliendo a romper fuera del área y Soto esperando como último hombre.

Era Independiente el que tenía que preocuparse de eso. Pero los argentinos sólo destinaron a un jugador con misión fija: Galván sobre Spedaletti. Cumplió su parte el "maratonista" de

INDEPENDIENTE

J. J. PEREZ.— Lo mejor de Independiente. En el nivel de los buenos arqueros argentinos que estamos acostumbrados a ver. Bien bajo los palos y en las salidas muy ágil, con gran capacidad de recuperación.

COMISSO.— Vio aliviada su tarea porque sólo esporádicamente tuvo puntero al frente. Intentó irse arriba, sin concretarlo. Regular.

SEMENEWICZ.— Nos gustaba más como volante de contención, se veía más desde luego, pero no fue de los que fracasaron. En una línea discreta.

SA.— Lo vimos lentísimo, bien en la jugada frontal —donde hace valer su alcance—, pero vulnerable a la profundidad. Teníamos mejor recuerdo de él. Menos que regular.

PAVONI.— El celebrado "Chivo" no fue esta vez ni la sombra del batallador zaguero lateral que hemos visto en otras ocasiones. Trujillo le tapó la subida, que es una de sus principales virtudes. No tuvo influencia en su equipo. Menos que regular.

GALVAN.— Después de Perico Pérez, lo más destacado del conjunto de Avellaneda. Un medio de contención firme, bien ubicado y siempre atento a auxiliar a los centrales de la defensa. Bien.

ROJAS.— Perdido en labor anodina, que no nos parece se avenga con su temperamento. El peruano es un competente atacante convertido en un mediocampista sin trascendencia. Mal.

BOCHINI.— La mayor desilusión de la noche. Ni talento, ni fibra, ni improvisación, ni nada. Un trotador de la cancha, lejos de la defensa adversaria. Mal.

BALBUENA.— Una que otra cosa para recordar al influyente puntero de hace un par de años. Laborioso, solidario, pero sin iniciativa en el ataque. De entrada pareció que superaría a Antonio Arias, pero aun sin llegar a su máxima altura, el zaguero chileno terminó por imponérsele.

RUIZ MORENO.— Tal vez en su opaca actuación haya tenido que ver mucho lo solo que anduvo. Trató de desmarcarse, pero no llegó a crear un solo problema (y cuando pudo crearlo, pifió como jugador de campo). Mal.

BERTONI.— Sigue al arquero Pérez y a Galván en lista de mérito, aunque muy lejos del puntero que conocíamos. Machuca resultó mucho marcador para él. De todas maneras, más que regular.

LA GRAN FIGURA: Palacios luchando con Pavoni. El ex boquense quería demostrar a sus compatriotas que no estaba terminado. Y fue la figura de la cancha. El "Chivo" no fue la pieza importante de otras veces.

Avellaneda. Pero su persecución significó libertad para quienes, teóricamente, debían estar custodiados por jugadores menos aplicados en la marca: Palacios y Las Heras. "Pinina" —ya está dicho— mandó en su duelo con Bochini. Pancho mostró habilidad para desmarcarse y siempre se mostró libre para la recepción. Y de ahí partió el dominio. Ahumada, retrasándose, sacó a algún central de su área y siempre ganó en la disputa. Trujillo —siempre abierto por la derecha— recibió poco juego, pero en cada maniobra insinuó peligro. Sólo faltaba el aporte por la izquierda. La única vez que Hoffman entró con posibilidades al área pudo ser gol: recibió de Ahumada y remató de entrada. Pérez —¡otra vez Perico!— sacó en gran estirada. (Y a la jugada siguiente, el arquero volvió a mostrar sus recursos para desviar un sobrepique espectacular de Hugo Berly.)

Todo ese dominio, esa superioridad de recursos y de individualidades (Independiente no había mostrado jugadores de la talla de Soto, Machuca, Palacios y Ahumada) no encontraba premio. La balanza de situaciones de peligro en los arcos no había tenido nunca equilibrio. El primer susto para Vallejos se produjo a los 26' (balazo de Ruiz Moreno que dio en el soporte externo), cuando Pérez ya había pasado por cinco situaciones conflictivas. Hubo tres más en el arco argentino (Palacios, Spedaletti y Trujillo) antes de que terminara el primer tiempo, contra una de los argentinos (buena jugada de Percy Rojas y pifia vistosa de Ruiz Moreno, que había quedado solo). Y en el segundo lapso, tres posibilidades antes de los diez minutos (los tiros de Hoffman y Berly y una zambullida de Trujillo en centro de Ahumada).

Equiparidad hubo sólo durant

Revisando apuntes

LOS DETALLES técnico-estadísticos de un partido ayudan mucho a completar el cuadro que se esboza en el comentario. Unión Española fue, esta vez, mucho más que Independiente. Los rojos de Santibáñez dispararon 17 veces al arco de Perico Pérez (9 lo hicieron desviado). Los amarillos de Dellacha remataron sólo 8 veces contra Vallejos y de ellos, sólo en 3 la pelota llegó hasta el arquero.

Unión Española no concedió ningún tiro de esquina en el primer tiempo y sólo 2 en el segundo. Independiente concedió 1 y 6, lo que es signo que estuvo más apretado contra su campo.

Seis off-sides les fueron marcados al cuadro de casa (4 y 2) y sólo 1 al adversario.

Sin que hubiese nada realmente grave, particularmente violento, Unión Española fue sancionada por 10 fouls (7 y 3) e Independiente por 19 (10 y 9); además, se le marcó una jugada peligrosa a cada uno (en la que se le sancionó a la Unión, rojo y amarillo levantaron la pierna simultáneamente y a la misma altura).

Hubo un solo hand en todo el partido (cometido por U. Española).

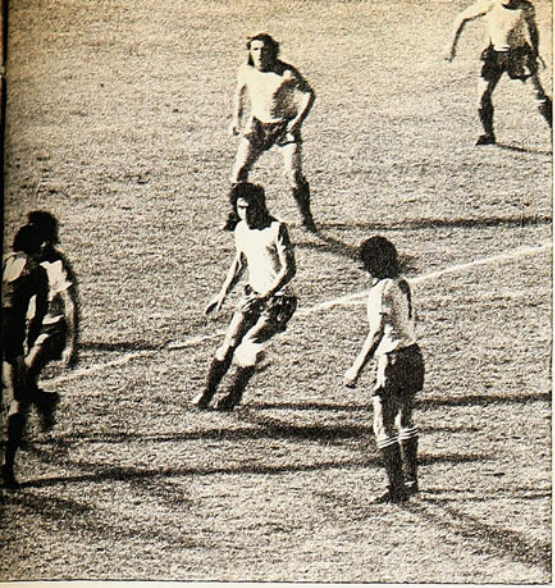
Se mostró tarjeta amarilla a 1 jugador chileno y a 2 argentinos.

La estadística, pues, habla de un equipo dominante y agresivo frente a otro muy tibio; de un partido jugado lealmente y en que no hubo antifútbol (cuota normal de infracciones, sin mucha importancia, escuálida cantidad de corners y de off-sides, así como de tarjetas de advertencia.

A la postre, el árbitro uruguayo Roberto Martínez sacó bien el partido. Le objetamos la omisión de cobro de clarísimas obstrucciones en el área de Independiente y lo que nos pareció un penal. Pero en general cumplió discretamente su misión.

Lo que no quiere decir que no tengamos que objetar el sistema de sorteo impuesto por la Confederación Sudamericana. No es posible que una final de Copa, estando en la terna arbitral el brasileño Armando Márquez, arbitre Martínez, que no tiene ni la prestancia, ni la autoridad, ni la experiencia, ni los conocimientos del referee número 1 del Brasil. Ya se dio anteriormente el mismo caso, cuando dirigió el colombiano Delgado, teniendo como guardalínea al argentino Pestarino.

Francisco Fluxá, delegado de Unión Es-



LA MARCACION ARGENTINA: Comisso, Sa, Galván (el más próximo), Balbuena, Rojas, Semenewicz y Pavoni cubren su área ante la presencia de un solo atacante: Spedaletti. Fue en el segundo lapso, cuando Independiente apretó la marca y complicó el accionar de Unión.

FUE OBSTRUCCION: Spedaletti amagó irse por el centro y enganchó hacia afuera. A Francisco Sa no le quedó otro recurso que ir al cuerpo del rival. No hubo cobro. Uno de los tantos errores del juez uruguayo.

quince minutos. El segundo cuarto de hora de la fracción final. Los rojos perdieron precisión. Algunos acusaron cansancio. Independiente se aplicó más en la marca arriba y Unión encontró dificultades —por primera vez — en la salida. Las Heras y Palacios perdieron su línea. Hoffman, encargado de descongestionar, no acertaba en el pase. Spedaletti se retrasó y quedó Ahumada como ariete. Se perdió la sincronización y la simplicidad con que lo había hecho todo hasta entonces. Y por ahí se produjo la mejor jugada —la única de categoría— de Independiente: saque largo de Pavoni, recepción de Bertoni, combinación con Ruiz Moreno, apertura hacia su derecha y llegada de Balbuena para rematar con libertad, pero sin dirección. Y en ese lapso Bertoni le ganó por primera y única vez a Machuca y su centro mordió los palos con Vallejos sorprendido. Y luego, Percy Rojas obligó a Vallejos a su única atrapada difícil.

Pero bastó que Trujillo-Ahumada-Spedaletti se juntaran y se fueran en paredes para demostrar que los rojos mantenían posibilidades. La sucesión de combinaciones terminó con un zurdazo del argentino que encontró bien ubicado a Pérez.

Inostroza por Las Heras. Y el contraataque argentino, que comenzaba a funcionar, ya no resultó más. Miranda por Hoffman. Y ahora Comisso tuvo que mojar la camiseta.

Pero esas banderas ya no querían flamear. Y esas gargantas se habían cansado.

Era una carga más. Como tantas. Soto, que ya en el primer tiempo había buscado la entrada sorpresiva, invadió campo rival. Y cuando se vio apurado la tocó para Palacios. Y el argentino la tocó de primera hacia el centro. Y ahí estaba Ahumada entre dos amarillos. Sa y Semenewicz esperaban la devolución y no ese quiebre levísimo hacia la derecha que los dejó fuera de foco. Y la pierna de los goles clamorosos se echó hacia atrás. Y del contacto con el empeine, la pelota salió sin otro destino que la red.

Arriba las banderas, a trabajar las gargantas. Chile dio un salto de júbilo y once rojos quisieron tocar el cielo en su jubiloso desenfreno.

Faltaban dos pasos para llegar a la cumbre. Ahora sólo falta uno. **(Julio Salviat — Fotos de Miguel Rubio, Oscar Lagos, Pedro González, Guillermo Gómez y Leopoldo Canales.)**

---

pañola, nos decía que "hay ocho razones técnicas que aconsejan la designación antes que el sorteo y una sola —muy poco honorable para los árbitros— que pueden defender el procedimiento actualmente en uso". Y estamos plenamente con el delegado, porque ésta es una aberración.

"Este Independiente mantiene su solidez defensiva, pero ha ganado en ataque", nos dijeron desde Buenos Aires y aquí en Santiago en el Sheraton, antes del partido, haciendo la comparación del equipo del miércoles pasado y aquel de las finales con Colo Colo, en 1973.

Y no nos pareció ni una ni otra cosa. Conserva el oficio defensivo, es cierto, pero con menos soltura, con menos seguridad y con menos rapidez. Semenewicz ha sido retrasado a la línea de fondo y es menos que López; Pavoni tiene dos años más y se le notan.

Es menos también este medio campo 1975 que aquél en que mandaba Raymondo (hoy en River). Y, finalmente, la producción de Balbuena-Giachello (o Muglione)-Bertoni era superior a la de este trío ofensivo con los mismos punteros y Ruiz Moreno por el centro.

¿Cuál fue la gracia de Independiente?... Conseguir en el segundo tiempo la desarticulación de los rojos en el medio campo; un poco la del perro del hortelano. Unión Española perdió su fisonomía entre los 10 y los 35 minutos de la etapa complementaria, porque los mediocampistas argentinos apretaron las marcas, cubrieron bien la amplia zona, obstruyeron la salida, hicieron caer demasiado en el pase al contrario a sus rivales. Pero fuera de eso se vio muy poco más.

Opinión unánime: INDEPENDIENTE NO PUEDE SER ESTO. Y estamos de acuerdo. Bochini y Percy Rojas no pueden quedarse otra vez en la intrascendencia del miércoles. Tampoco Balbuena y Bertoni, dos especialistas en el desborde, que no desbordaron nunca. Es cierto que los rojos en las semifinales de la Copa perdieron como visitantes, pero ganaron convincentemente como locales. A eso se aferraban los de Avellaneda cuando se retiraban del Nacional de Santiago y empezaban a pensar en la revancha de mañana en el estadio "de la visera". (A.V.R.).

LA APERTURA. Minuto 7 del segundo tiempo. Centro pasado de derecha a izquierda de Merino. Recepción de Briones, sin custodia y con el arco libre para el cabezazo. A Daniel Díaz sólo le queda ir a buscarla. Astudillo y Jose Díaz completan el rito del gol en contra.

EL EMPATE. Obstrucción a Herrera dentro del área en el minuto 19 del segundo tiempo. Dos minutos se ocupan en disponer y corregir la barrera antes de que Gerardo Castañeda sirva la falta. Osben adivina y vuela a su izquierda. Pero la pelota da en León, se desvía, y es gol.

¿QUE TE FALTA, CONCEPCION?

EL PUNTERO LE GANO -Y BIEN- A MAGALLANES. FUE SUPERIOR, SE VIO MACIZO, CANCHERO Y SOLVENTE. PERO MAS ALLA DE LOS PUNTOS Y DEL 2-1, LE FALTO ALGO. ALGO QUE QUEDO ESPERANDO.

FUERON noventa minutos de espera. Y lo que se esperaba no llegó.

Siempre —en los buenos y en los malos momentos— Concepción dio la impresión de ser muy superior. De que en cualquier instante manifestaría rotundamente esa superioridad. De que Magallanes tendría que limitarse a resistirlo, a defenderse, sin soñar siquiera con atacarlo y menos asustarlo.

Eso parecía Concepción. Así impresionaba. Solvente, canchero, lleno de recursos, afirmado en la suficiencia que otorgan la serenidad y la sangre fría. Bien sellado defensivamente y con la promesa siempre latente de un ataque de buena trama.

Ganó. Y ganó bien el puntero. Pero dejó esperando por lo otro. Por el espectáculo, por las luces, por la superioridad rotunda que nunca se produjo y que a ratos hasta tambaleó frente a un Magallanes desorientado y débil que —por arrestos, más que nada— pudo asustarlo en el segundo tiempo.

Fueron noventa minutos de una promesa incumplida.

Comenzó muy bien Concepción. Sin mucha llegada, sin atropellar, pero haciendo sentir por toda la cancha una latente superioridad. Era la superioridad de Gabriel Rodríguez sobre Rubén González, tan reiterada como repetida era la inútil búsqueda magallánica por su ala izquierda. Era la superioridad organizativa y de contención de Luis Acevedo sobre Retamal y Suazo. Era la superioridad en profundidad de enlace de Luis Díaz sobre Jorge Arias. Era la contundente superioridad de Isla y Bravo sobre "Polilla" Espinoza. Superioridades manifiestas en el enfrentamiento personal o en el cumplimiento de funciones.

Magallanes ayudó, es cierto. Empezando por Jorge Arias, que no tiene términos medios: o está brillante o está

LOS APUROS DE DIAZ. El golero magallánico tuvo la mayoría de sus problemas con Raúl Briones. En la de arriba, el tiro —cruzado desde la izquierda— da en el poste. En la de abajo, el alero desvía cuando lo enfrentaba solo.

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA

LALUZ
PUBLICIDAD
567553

ARANA Y MENESES

REPUESTOS PARA MOTORES
AUTOS Y CAMIONES
SERVICIOS DE ENCARGOS

10 DE JULIO 1350. - Fono 710070.

CAJAS DE CAMBIO

REPUESTOS Y REPARACIONES
FIAT 673

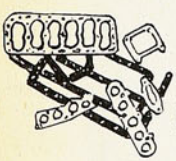
10 DE JULIO 1330. - Fono 715979.

PERNOS DTP TUERCAS

TONGOS - PERNOS DE CULATA
GRASERAS - SELLOS MOTOR
PRISIONEROS DE MASA
PERNOS DE RUEDA Y PARACHOQUES

10 DE JULIO 1264-FONO:710249

EMPAQUETADURAS MOLINA

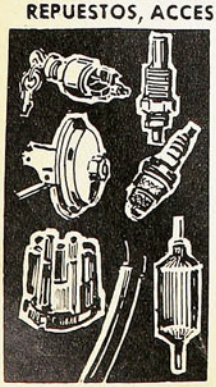


FABRICA DE EMPAQUETADURAS
METALICAS PARA TODA CLASE
DE VEHICULOS

RODOLFO PHILLIPI 46.
FONO 90825. - SANTIAGO.

BRASIL 8

GLAUCO ARACENA BRAVO
REPUESTOS, ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES,



ENCENDIDO
AMERICANO Y EUROPEO
CARBURADORES, BOMBAS
DE BENCINA,
AMORTIGUADORES DE
TODAS MARCAS,
CABLES PARA BATERIA,
FILTRO DE ACEITE
INSTRUMENTOS - VDO
BUJIAS CHAMPION
LUBRICANTES CASTROL AMALIE

Avda. BRASIL 8.
FONOS: 68077 - 711460.

LOS APUROS DE OSBEN. En más de una ocasión debió apelar Osben a su decisión y viveza de reflejos. Como en esta difícil salvada —arriba— para el tiro de emboquillada de Fernando Espinoza, o como en esta enérgica salida —derecha— para frenar la entrada de Astudillo, que entró a los rebotes de un tiro libre de "Polilla".

nulo. Y ahora no estuvo brillante. Errático, sin dominio de la situación, sin ascendiente ni trascendencia; sólo chispazos, a ratos, dentro de un partido nebuloso como la tarde. Y el equipo entero se resiente, porque sin él se complica la contención de Suazo, se exagera la responsabilidad de Retamal y se anula la posible bajada de "Polilla". Por eso —para todo hay una razón— la válvula ofensiva a la que siempre recurrió Magallanes fue su ala izquierda. Todos buscaron el desahogo por Rubén González. Pero el puntero, aunque no se entregó, aunque buscó con amor propio, jamás pudo ganarle una pelota a Gabriel Rodríguez.

Fue la única maniobra ofensiva magallánica. Y ni ésa habría tenido si no fuera por la subida de Enrique Arias. Fue el lateral el que —al proyectarse por su banda— consiguió que su equipo levantara alguna presión. Si no es por eso, el medio campo —absolutamente enceguecido— seguramente no habría buscado otro camino.

En medio de ese panorama, Concepción tuvo dos oportunidades para abrir la cuenta. La primera a los 18: apertura de Luis Díaz a la izquierda y Raúl Briones que tira a matar y le da a un poste. La segunda, a los 25: rebotes y rechazo corto que recoge Briones para tirar afuera cuando tenía todo el arco para él solo.

Dos posibilidades de gol. Pudieron significar un dos-cero. Es cierto. Pero es poco para un equipo que impresionaba como muy superior y ante un adversario que se veía débil, lleno de limitaciones.

¿Por qué? Una buena razón podría ser la fama de frío que tiene el equipo. "El cálculo penquista". Porque es equipo que no arriesga, que especula

demasiado, que no va francamente al ataque.

Puede ser eso. Puede ser. Pero, aparte de esa posibilidad, lo cierto es que los sureños tuvieron esta vez una limitación grave en medio campo que explica su falta de ambición: dio un hombre de ventaja. Porque para contención y creación contó solamente con Luis Díaz y Acevedo, por "ausencia futbolística" de Cavalleri. Nunca jugó bien alguna pelota el argentino tratándose de subir. Las perdió en el dribbling o en la entrega; lo madrugaron o se la robaron en el choque.

Concepción no tuvo enlace. Y eso es muy grave en el fútbol que se juega en nuestro campeonato. La funcionalidad del medio campo (contención-creación) se resiente demasiado cuando falla alguno de sus intérpretes, que por algo en la actualidad son tres. El cuadro lila no se resintió defensivamente —porque tiene alta dosis de cohesión, de fútbol y de calma, empezando por la ejecutiva prestancia de Acevedo y siguiendo con la garantía de Osben, la fiereza de Rodríguez y León en las bandas y la solvencia de Isla y Bravo por el medio—, pero careció de profundidad porque no había quién la diera.

Esas dos oportunidades penquistas señaladas y las que se consiguió más adelante, fueron creaciones netas de los atacantes más que resultado de la acción de todo el conjunto. El disparo punzante de Briones y la entrada engañadora, llena de malicia y veneno de Urrunaga fueron las mejores notas.

Con ese vacío —que disimulaban casi a la perfección Díaz y Acevedo— Concepción inexorablemente tendría que mostrar alguna flaqueza. Y sobre la media hora eso empezó a hacerse sentir. Los sureños ya no parecieron tan sólidos ni tan inexpugnables. La falta de retención en el ataque fue aplacando a Luis Díaz y tiró a Acevedo contra la línea de zagueros. Magallanes pudo hacer presión y a los 31 y a los 44 minutos Osben tuvo que mostrar lo buen arquero que es para salir con los pies a un tiro libre de "Polilla" y tapar dos remates sucesivos de Rubén González y del mismo "Polilla". Para Concepción, en esos quince minutos, una posibilidad clara: tiro de Briones (tercero del alero en su búsqueda personal del gol), rechazo a medias y remate final a las mallas por Urrunaga, anulado por off-side.

Y ése era el panorama que se siguió viviendo en el segundo tiempo. Magallanes no alcanzó un buen grado de consistencia futbolística, no engranó bien ni se superaron notablemente algunas de sus individualidades. Pero pudo ir encima y hacerse huecos porque se estableció una distancia muy grande entre Luis Díaz y Acevedo. Cada vez que Cavalleri perdió la pelota —y la perdió siempre— la contención sureña se complicó. Con "Polilla" a la derecha y Miguel Angel Herrera al centro —ganoso, ingenioso y mucho más lúcido que por el ala—, Magallanes manejó bien la pelota en ataque y pudo aspirar a la profundidad que en la primera media hora del partido no había ni soñado.

Pero, como suele suceder, la justicia llegó a destiempo y Concepción abrió la cuenta cuando Magallanes jugaba mejor: minuto 7, pase de Urrunaga a Merino, centro pasado del alero derecho y cabezazo de Briones con arco descubierto.

Con todos los problemas que Concepción tenía para subir la pelota, era lógico que a partir de ese momento aquietara aún más su juego. Y se aquietó, efectivamente, entregándole todo el peso de la elaboración del ataque al ingenio de Urrunaga, que debía abrirse camino desde muy atrás, y a la eventual —pero siempre esforzada— subida de Díaz.

Sumado eso a la mayor actividad —si bien no mayor peso— que significaron los ingresos de José Francisco Espinoza (por Retamal) y Hernán González (por Rubén González), se intensificó la sensación de dominio de Magallanes. De modo que el empate (minuto 21, libre indirecto de Castañeda, dentro del área, con pelota desviada por la barrera) podía considerarse justo.

De ahí en adelante Magallanes —sin superar su desorden— siguió protagonizando una lucha decorosa y hasta valiente, y Concepción insinuando su superioridad. Podía pasar cualquier cosa. Daba lo mismo. Urrunaga había llevado susto un par de veces con metidas frontales hasta el mismo Daniel Díaz, pero también es cierto que Osben había hecho un par de buenas tapadas.

Y justo entonces Fernando Cavalleri aparece en el partido. Le vino la bola cuando estaba de paso por terreno magallánico y cargado a la izquierda. Verla y darle con la zurda fueron una sola cosa: resultó una volea de colección que enrumbó a las mallas y se coló en el marco por entre el horizontal y las manos de Daniel Díaz, que no podían estirarse más.

Eso fue en el minuto 40 y con el gol se acabó el partido. Y seguimos esperando ver esa superioridad rotunda de Concepción. Ese fragor de ataque, esas luces... **(Edgardo Marín. Fotos de Miguel Rubio y Pedro González.)**

SALIERON TODOS CONTENTOS

RANGERS, PORQUE LOGRO UN PUNTO VALIOSO Y RESULTO UNA REVELACION. LA "U", PORQUE SACO EL EMPATE DE LAS BRASAS Y SE VA ENCONTRANDO. EL PUBLICO, PORQUE DISFRUTO DE UN PARTIDO HERMOSO Y DRAMATICO.

¡HOLA, Rangers!

Es que yo no recuerdo ya cuánto tiempo hacía que no me tocaba ver jugar a los rojinegros de Talca en canchas metropolitanas. Vale entonces el saludo y vale su grata sorpresa. Rangers no parece un team como para estar metido tan atrás en la tabla, como para haber ganado hace poco más de una semana su primer match oficial 1975. Luego que es un equipo que da la cara, que no se cubre desesperadamente tratando de aguantar el chaparrón del adversario. Va él cara a cara y pecho al frente.

Además no es sólo eso. Sucede que es un once bien armado, con disciplina, con un fútbol bien timbrado, bien definido y simple. Su defensa, con el arquero Drago incluido, sabe lo que hace, se para donde debe y tiene como cooperador la experiencia de Víctor Arias, por lo menos un experimentado medio de contención.

Me agradó su ataque. Sobre todo me agradó Abatte, al que había visto en la temporada pasada un par de veces. Yo me acuerdo de su padre, un rubio de poca estatura, pero fuerte y entrador. Este, con menos peso que su progenitor, y como él de poca estatura, es un auténtico guerrero. Va a todas y va bien. Nunca da por perdido el avance, busca y rebusca hasta que encuentra lo que andaba buscando. Su gol (el primero del partido) tuvo más que todo característica de viveza de un delantero que esta atento siempre y que no desperdicia el error del contrario. Una mala entrega hacia atrás de Vergara, metida de Landeros, que falló al querer burlar al portero azul, y ahí estaba Abatte para corregir el yerro y anotar. Ahora que el segundo gol fue de veras hermoso, y quizá se le llegue a considerar no sólo como el mejor de la fecha, sino también dentro de los mejores del campeonato. Tres pases para descolocar a la defensa, entrega final de Abatte y remache perfecto de Aravena. Gestación y realización del gol, notables.

Ahí quedaron los talquinos dos a cero arriba y se creyó en una nueva caída de la "U".

PERO la moneda tiene dos caras, y la otra me parece también novedosa e interesante. Yo voy a estudiar y a aquilatar a la "U", que comenzó a jugar como tiene que hacerlo, después del gol de Aravena, 6 minutos del segundo tiempo.

Es que justamente cuando todo parecía perdido para los azules, la máquina comenzó a funcionar. En la primera parte habíamos visto ya a un team más ordenado y más lógico que el que estaba presentando la "U" en este torneo. Con su gente donde tiene que estar, con funciones bien buscadas para cada uno. Un team serio, pero poco rendidor, pese a ello. Claro que tuvo ocasiones y que hubo un tiro en los maderos. Pero yo pensaba, finalizado el round inicial, que estando frente a frente dos elencos bien armados y de buena orientación, había puntaje mejor para el talquino que, además de todo eso, ponía más coraje, más decisión y un fútbol más directo.

Pero todo cambió después de ese dos a cero adverso. La "U" despertó, se encontró y mostró, ¡por fin!, fisonomía bien definida. Además, con un jugador que estaba muy en el olvido, que se había casi desintegrado después de su viaje a Berlín, hace un año. Hablo de Jorge Socías. Ahora sí que vi al Socías que tantos votos favorables se ganaba el año pasado, antes del Mundial. Buscador, incansable, seguro en el dribbling y exacto en el pase, exacto también en la colaboración y la comprensión con sus compañeros, en especial con Jorge Zelada y Héctor Pinto.

Cierto es que la "U" consiguió dos goles de "pelota muerta". Un tiro libre combinado de Zelada con Bigorra y un penal, también servido por Bigorra. Pero dejemos a un lado ese detalle y vamos a lo que de veras sucedió en el segundo tiempo. Dijeron algunos jugadores de Rangers que ellos, instintivamente, se fueron atrás a defender el dos a cero. Pero Eladio Benítez, que está a cargo de la dirección técnica de los talquinos, insinuó algo que está más cerca de la verdad, diciendo que no podía olvidarse la labor de la "U", que los empujó. Porque cuando los azules fueron a buscar el descuento y el empate, Rangers ya no tuvo tranquilidad, no pudo salir de su área enhebrando la jugada ni haciendo pases largos intencionados, como sabe hacerlo. No pudieron hacerlo sus defensores, porque siempre rechazaban urgidos y siempre encontraban un azul para recibir el rechazo. Así pasó que el asedio no tuvo solución de continuidad; la "U" no atacó porque la dejaron atacar o porque sus rivales se retacaran. Nada de eso; sencillamente fueron sus delanteros y mediocampistas los que hostigaron y obligaron a los talquinos a replegarse. No por su gusto se iban los visitantes hacia atrás: los empujaban hasta su terreno y no los dejaban salir de allí con comodidad. Yo le decía a Julio Martínez, al finalizar el primer tiempo, que Rangers podía ganar si no se cansaba. La verdad es, me parece, que no pudo ganar porque la "U" tenía muchísimo resto y lo puso todo en el tapete.

PIENSO QUE la "U" —si no se desvía más tarde— ha encontrado su fisonomía, ha encontrado el camino firme y pavimentado y echará a correr con el acelerador a fondo. Que se está ar-

DE UNA MALA entrega de Vergara hacia atrás salió el primer gol del partido. Falla Landeros y aparece Abatte para corregir el error y derrotar a Urzúa. Muy bien Rangers en el primer tiempo, y muy bien la "U" en el segundo.

mando y encontrando lo que tanto buscaba Hugo Tassara, su técnico. Por fortuna, no hubo nerviosismo en las alturas del club, no llegó hasta ellos el estado frenético de sus seguidores y no hubo alteraciones en la dirección del team. Cuando se salva un punto como local, éste es un punto negativo. Y es positivo como visita. Yo entiendo que este punto de la "U", por la forma como se gestó, es positivo, porque señala un rumbo y un reencuentro.

Casi no es necesario decir que el match fue hermoso, dramático a ratos, emotivo e interesante siempre. Digno de un marco más generoso en los tablones, y ya se dirá que el público se equivocó. Lo que yo quisiera decir es que el público no se ha alejado del fútbol porque los partidos son malos o poco atractivos. Porque cotejos de garra y buen fútbol se han visto con frecuencia en este campeonato 1975, y será cosa de buscar por otro lado las causas de estas ausencias. Todo el mundo, por ejemplo, habla y comenta las actuaciones de la Unión Española en la Copa Libertadores, pero su último encuentro, verdaderamente importante por donde se le mire, no alcanzó a llevar cincuenta mil personas al Estadio Nacional. Y esto no sucedía en otros campeonatos nuestros.

"LA CHILE" dejó felices a sus seguidores y a sus dirigentes. Un poco porque un empate luego de estar perdiendo por dos tantos contra cero tiene mucho sabor a triunfo, pero otro poco —o mucho— porque se vio al team azul lleno de fuego y de buen fútbol, porque tuvo "ñeque" para salir del aprieto en que estaba. Y salió de allí con su fútbol, con el que todos sus hinchas desean que practique la "U". Por muy negativo que sea un punto salvado en casa, este de "la Chile" en Santa Laura es definitivamente positivo.

Pero importa también, para el que sigue las alternativas del campeonato desde la orilla neutral, la gratísima comprobación de que Rangers de Talca no es el modesto equipito que casi todos creían, sin haberlo visto y basándose simplemente en las cifras y en las derrotas del cuadro. La recuperación que insinuó el sábado último el elenco del Piduco tiene, me parece, sólidas bases. Fútbol directo, simple, bien estructurado, y coraje, amor y aplicación para salir adelante.

Muy agradable, pues, nuestro reencuentro con Rangers de Talca. **(Renato González. Fotos de Oscar Lagos.)**

LA FECHA

9.ª FECHA DE LA PRIMERA RUEDA

Sábado 21 de junio.

UNIV. DE CHILE 2
Bigorra (58') y (83'), de penal.

RANGERS 2
Abatte (42') y Aravena (51').
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 1.975 personas.
RECAUDACION: E° 7.120.000.
ARBITRO: L. CANTILLANA.

UNIV. DE CHILE: Urzúa; Seguel, Cardone, Vergara, Bigorra; Cortázar, Suárez, J. Zelada; Socías, Pinto y Muñoz. "E": HUGO TASSARA.

RANGERS: Drago; Spicto, Ulloa, Díaz (Bilbao), Pucci; Arias, H. Tapia, Bastías; Landeros, Abatte y Aravena. "E": ELADIO BENITEZ.

R. ANTOFAGASTA 1
Acevedo (32').

S. WANDERERS 1
Santibáñez (14').

Estadio Regional de Antofagasta.
PUBLICO: 3.701 personas.
RECAUDACION: E° 7.200.000
ARBITRO: MANUEL ALFERO.

R. ANTOFAGASTA: Zazzali; García, Rivera, Miranda, Delgado; Céspedes, Acevedo, Rivas; Araya (R. Rojas), Coffone y Solar (Cisternas). "E": DOMINGO GAJARDO.

S. WANDERERS: Frez; González, Gatica, Posenatto, Riveros; Solar, Blanco, Santibáñez; Moriggi, Alvarez (S. Pérez) y Osorio (Verdugo). "E": JOSE PEREZ.

Domingo 22 de junio.

PALESTINO 2
P. Pinto (35') y A. Hidalgo (87').

O'HIGGINS 1
Campodónico (59').
Estadio Nacional, partido preliminar.
PUBLICO: 1.288 personas.
RECAUDACION: E° 3.792.000.
ARBITRO: JUAN SILVAGNO.

PALESTINO: Araya; Araneda, Peccoraro, Páez, Ibáñez; S. Ramírez, (Dubó), Vásquez, M. Rojas (Gallegos); Hidalgo, Messen y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.

O'HIGGINS: Ramonda; Crespo, Zamorano, Ramírez, Campodónico; Ashwell, Cuevas, Martínez (Salas); R. Arias, Vargas y L. Pinto. "E": LEONARDO BEDOYA.

D. LA SERENA 6
Jhones (3'); Jaime Barrera (17'; 32' y 77'); Guerrero (47'), de penal, y Coopmann (82').

STGO. MORNING 2
Pizarro (6') y Benavente (79').
Estadio La Portada de La Serena.
PUBLICO: 1.798 personas.
RECAUDACION: E° 4.300.000.
ARBITRO: JULIO RUBIO.

D. LA SERENA: Olivares; Núñez, W. Barrera, Benavente, Maluenda; Guerrero, Gile, Jhones; García, Iter (Coopmann) y J. Barrera. "E": HERNAN PEZOA.

STGO. MORNING: Trucchia; Rubilar, Retamales (Vidal), Rosales, Martínez; P. González, Quiroz; Cubilla, Benavente, Pizarro y Valenzuela (Ahumada). "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

MAGALLANES 1
Castañeda (66').

D. CONCEPCION 2
Briones (52') y Cavalleri (85').

Estadio Nacional, partido de fondo.

ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

MAGALLANES: D. Díaz; Castañeda, Astudillo, J. Díaz; E. Arias; Suazo, Retamal (Fco. Espinoza), J. Arias; M. A. Herrera, Fdo. Espinoza y R. González (H. González). "E": ROSAMEL MIRANDA.

D. CONCEPCION: Osben; Rodríguez, Isla, Bravo, León; Acevedo, L. Díaz, Cavalleri; Merino, Urrunaga y Briones. "E": GUILLERMO BAEZ.

ERVERTON 0
Penal desviado: López (EV) (41').

COLO COLO 3
Crisosto (59'; 68' y 80').

Estadio Sausalito de Viña del Mar.
PUBLICO: 11.735 personas.
RECAUDACION: E° 30.070.500.
ARBITRO: JUAN CARVAJAL.

EVERTON: Werlinger; Zúñiga, Arriagada, Berrio, Espinoza; Martínez, Carlos Alberto (Avallay), López; Escobar (Meneses), Navarrete y Aretxabala. "E": RAMON CLIMENT.

COLO COLO: Nef; Galindo, L. Herrera, González, Espinoza; Lara, Valdés, Gamboa; Gangas (Mena), Crisosto y J. C. Orellana. "E": LUIS ALAMOS.

MAXIMOS GOLEADORES:
7: JORGE ARIAS (MAG) y JUAN ALVAREZ (SW).
5: Julio Crisosto (CC); Carlos Arratia (SM); Patricio Romero (GC); Jaime Barrera y Jorge Jhones (DLS).

ASI VAN

	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	L	V	TOTAL
1.º	D. CONCEPCION	9	6	3	0	11	5	7	8	15
2.º	GREEN CROSS	8	5	2	1	12	5	7	5	12
2.º	COLO COLO	9	5	2	2	15	9	7	5	12
4.º	LOTA SCHWAGER	8	4	3	1	11	10	6	5	11
5.º	STGO. MORNING	9	4	2	3	17	17	6	4	10
6.º	UNION ESPAÑOLA	6	3	3	0	10	3	4	5	9
6.º	STGO. WANDERERS	9	2	5	2	10	10	6	3	9
6.º	PALESTINO	9	2	5	2	10	10	5	4	9
9.º	HUACHIPATO	7	4	0	3	11	7	6	2	8
9.º	MAGALLANES	9	2	4	3	14	15	4	4	8
9.º	UNIV. DE CHILE	8	2	4	2	13	13	4	4	8
9.º	D. LA SERENA	9	3	2	4	15	16	5	3	8
13.º	RANGERS	9	3	1	5	15	20	6	1	7
14.º	NAVAL	8	2	2	4	11	14	4	2	6
14.º	EVERTON	9	1	4	4	10	15	3	3	6
14.º	R. ANTOGAFASTA	9	2	2	5	10	13	5	1	6
17.º	D. AVIACION	8	1	3	4	11	15	5	0	5
18.º	O'HIGGINS	9	1	1	7	10	18	2	1	3

Están pendientes los partidos: UNION ESPAÑOLA-HUACHIPATO (6.ª fecha); UNION ESPAÑOLA-UNIVERSIDAD DE CHILE (8.ª fecha); UNION ESPAÑOLA-GREEN CROSS, LOTA SCHWAGER-NAVAL y HUACHIPATO-D. AVIACION (9.ª fecha).

ALIVIA
Dolores
MUSCULARES
ARTICULARES
y REUMATICOS
Adolit
la BARRITA
que proporciona
rápido alivio a los
músculos doloridos
por exceso de ejercicio.
Adolit
AGRADABLE DE USAR.
NO MANCHA NI TIÑE LA PIEL.
NO ES GRASOSA.

ALIVIA LA CONGESTION NASAL.
Unese como inhalante.
Despeja las vias respiratorias superiores.

COPA "LIBERTADORES DE AMERICA"

FINAL. Miércoles 18 de junio.

UNION ESPAÑOLA 1
SERGIO AHUMADA (87').

INDEPENDIENTE 0

Estadio Nacional, primer partido.
PUBLICO: 43.199.
RECAUDACION: E° 356.051.000.
ARBITRO: JOSE MARTINEZ (Uruguay).
GUARDALINEAS: Armando Márquez (Brasil) y Vicente Llobregat (Venezuela).
UNION ESPAÑOLA: Vallejos; Machuca, Berly, Soto y A. Arias; Palacios, Las Heras (Inostroza) (82'); Trujillo, Ahumada, Spedaletti y Hoffmann (Miranda), (82'). "E": LUIS SANTIBAÑEZ.
INDEPENDIENTE: J. Pérez; Comisso, Sa, Semenewicz, Pavoni; Rojas, Galván, Bochini; Balbuena, Ruiz Moreno, y Bertoni (Guiribert (77'). "E": PEDRO DELLACHA.

AQUI JUMAR

Es difícil vaticinar en fútbol, no hay duda. Cada vez más difícil.

LA COPA llega a su fin. Mañana en Avellaneda. Y la posibilidad matemática de un tercer partido en Asunción. Junto con el mes de junio cae el telón para la disputa de este trofeo apasionante y obsesivo que a lo largo de cuatro meses mantuvo latente un fervor futbolero que estaba haciendo falta. El que por desgracia no se advierte en el trajín casero.

Es el momento de recordar.

Suele decirse que la Copa Libertadores es un sorbo amargo para los chilenos. Esta vez no. Esta vez la versión 1975 deja un saldo positivo en el recuento y la añoranza. Porque durante cuatro meses el país vibró con la campaña de Unión, al punto de posponer cualquier otra inquietud deportiva. Porque fueron cuatro meses de incertidumbre y emoción. Porque en esos cuatro meses se vivió todo lo que puede deparar el fútbol como expresión auténticamente popular.

Allá por la última semana de febrero, Unión y Huachipato abrieron el fuego en Concepción. El equipo de la usina venía de ganar el título, llevándolo al sur por vez primera en la historia del fútbol nuestro. El cuadro de colonia venía de ganar la liguilla, destinada a designar al acompañante del campeón, luego de postergar las aspiraciones justas de Colo Colo, al que superó en dos ocasiones en menos de ocho días.

Esa noche comenzaron las especulaciones de Santibáñez.

Manifestó que su cálculo era sacar tres puntos como visita —uno con Huachipato y dos con los bolivianos— para asegurar la clasificación en el Estadio Nacional. Todo se cumplió como lo había previsto el técnico, pero al comprobar a qué altura llegó Unión en esta Copa cabe preguntarse con sinceridad, ¿alguien hubiese vaticinado que iba a discutir la final con Independiente después de aquel cero a cero tan deslavado y opaco? Pocos, muy pocos. Tal vez Santibáñez... Porque más allá del resultado, Unión mostró vacíos enormes en su estructura y sus propósitos ofensivos. Mendy fue un espectador que se limitó a cortar dos centros de Arias, a los que sacó partido para las fotografías. Nada más. Esa noche Unión no tuvo ataque. No tuvo llegada. No tuvo asomo siquiera de gol. Y ocurre que con el correr del tiempo se iba a convertir en el EQUIPO MAS GOLEADOR de la Copa, incluyendo todos los grupos.

MINUTOS FINALES

Ahora que Unión está en las puertas de Avellaneda, conviene insistir en la importancia que tuvieron sus minutos finales en Bolivia. En Cochabamba empató con Jorge Wilstermann cuando restaban tres... ¡Caramba que tuvo importancia aquel remate de Palacios! Y con The Strongest, Vallejos evitó el triunfo boliviano cuando también restaban tres... ¡Caramba que tuvo importancia aquel penal que le sacó a Bastidas! Puede decirse que fue la gran tapada de Unión para brindar lo que proporcionó después.

Al regreso de Bolivia hubo desaliento por la magra campaña de Huachipato y el hecho de que entre los dos exponentes chilenos habían sacado TRES PUNTOS DE OCHO en el Altiplano. Quienes estuvieron allá y supieron por cierto de la cordialidad del país vecino no trepidaron sin embargo en señalar que era suficiente para que el grupo lo ganara uno de los dos. ¿Quién? El vencedor de Unión y Huachipato en Ñuñoa...

Y así fue. Unión se adjudicó el grupo la noche del 7 a 2 sobre Huachipato... Las derrotas de The Strongest y Wilstermann en canchas chilenas, estaban incluso en los cálculos íntimos de los propios bolivianos.

GOLES PERDIDOS

Dos cosas impresionaron a ESTADIO el día que Liga Deportiva y Universitario abrieron la fase semifinal en el Estadio Atahualpa. La unción y la sonoridad con que los ecuatorianos cantan su Himno y los goles que perdió Liga en los tramos postreros de aquel encuentro. Fueron por lo menos cuatro ocasiones netas, claras, cantadas, de hombres solos frente al arquero. Los peruanos no se podían las piernas y era fácil penetrar en sus últimas posiciones. Los disparos que Carrera y J. J. Pérez malograron en las barbas de Cáceres hicieron pensar que el campeón peruano podía clasificarse con ese punto obtenido en Quito. Un punto a 2.800 metros de altura siempre es bueno. Así lo pensaba Eduardo Hohberg, al menos. "Aunque perdamos en Santiago, debemos ganar después los cuatro puntos en Lima. Con este empate de hoy, Universitario tiene asegurado su paso a la final..."

No siempre se da lo que piensan los técnicos...

Mirándolo bien, el grupo pudo terminar de muy distinta manera si Liga hubiese vencido ese mediodía a los limeños, como pudo ocurrir. Otra habría sido entonces la disposición de Unión al viajar a Lima, pues la posibilidad de un empate triple a cuatro puntos le permitía darse el lujo de ser finalista aun perdiendo por un gol. Santibáñez también lo pensó. "Si todos ganamos los cuatro puntos en casa, serán muy importantes los goles como visita". Y Unión había marcado dos cuando cayó con Liga...

Lo concreto es que después de ver a ecuatorianos y peruanos bajo la lluvia quiteña, nuestro comentario inicial quedó expuesto en una frase que, sin ser pretenciosa, tenía mucho de síntesis: LIGA DEPORTIVA, MAS DE LO ESPERADO... UNIVERSITARIO, MENOS DE LO ESPERADO... Y así fue a la larga. Aquella impresión, dicha con la tranquila frialdad que proporciona una posición abiertamente neutral, anticipó lo que iba a ser el destino de los rivales de Unión en el grupo. Los ecuatorianos quedaron muy conformes con la actuación de su exponente. Y con razón. Los peruanos todavía no le perdonan a su monarca y muy especialmente a su director técnico que no hayan podido superar el escollo chileno después de haber dejado en el camino brillantemente a los uruguayos.

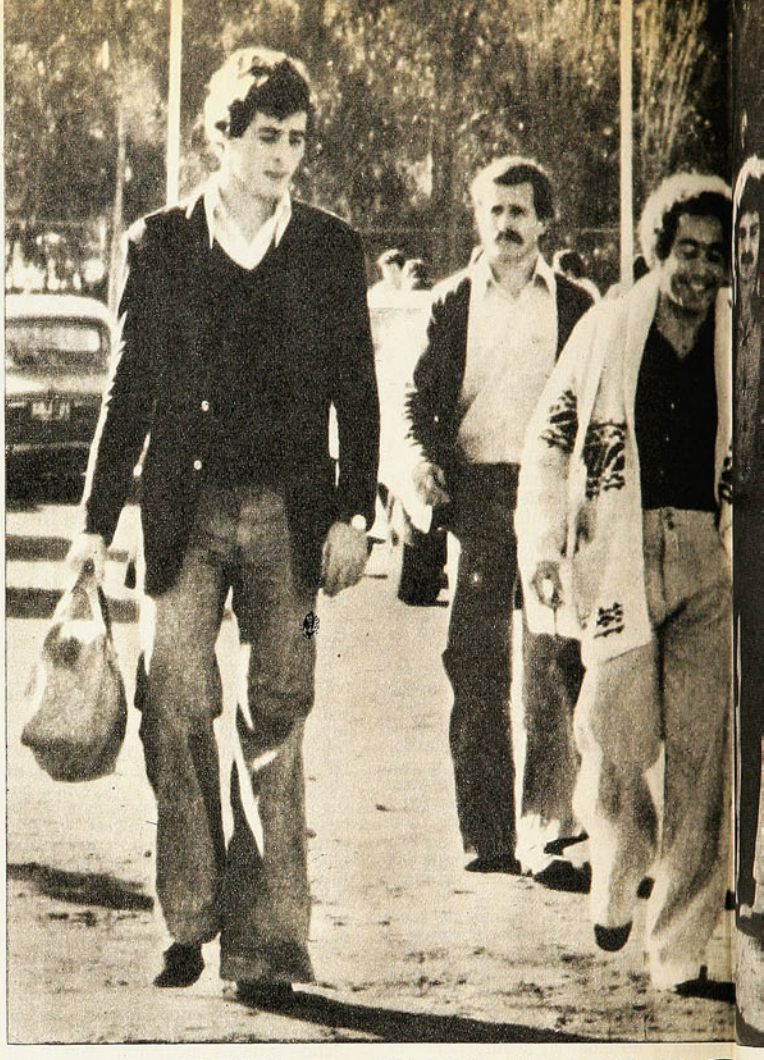
No deja un sabor amargo a los chilenos esta Copa 1975. De ninguna manera. Ni siquiera los malos ratos proporcionados por arbitrajes parciales hirieron la epidermis de nuestra masa futbolera como en años anteriores. Esta vez (escribimos antes de la final) los cometidos referiles han sido muy superiores a los de otras versiones y acaso en el desempeño honesto y eficiente de los hombres de negro (el caso de Arphy Philo, de Veiró y muy especialmente de Coelho) se encuentre otro de los argumentos más certeros para explicar por qué Unión llegó donde llegó.

COMO SIEMPRE, PUNTERO EN LAS PRIMERAS FECHAS. PERO ESTA VEZ CON BASES MAS FIRMES PARA MANTENERSE EN LOS LUGARES DE VANGUARDIA.

LE dolió a Old Mackayans su derrota ante Universidad Católica (10x39). Era la primera que sufría en el Campeonato de Chile de Rugby. Su público de Viña del Mar, que no ha cesado de alentarlo en todas sus presentaciones en el hermoso campo de Reñaca, enmudeció por algunos momentos. No podían convencerse. Su "quince" era arrasado por un conjunto estudiantil inspirado. De pronto se escuchó una voz: **"No importa, Mackay; esta derrota y niguna más".**

Y en esa frase quedó reflejado el nuevo espíritu del equipo viñamarino, que está buscando con responsabilidad y trabajo llevarse la corona de campeón para la Ciudad Jardín. Este Old Mackayans no es el mismo de años anteriores. No tiene el juego espectacular como muchos quisieran ver en el puntero del torneo por espacio de siete fechas (ahora comparte el liderato con U. Católica), pero su accionar es tremendamente efectivo.

Lo vimos esa hermosa tarde soleada en su cancha y ante su propio público y quedamos, al igual que todos los asistentes, defraudados. Old Mackayans fue una sombra del conjunto que vino a Santiago y ganó al Stade Fran-



TODOS los martes y jueves se repite esta escena: Los jugadores de Old Mackayans llegan a Reñaca para iniciar una práctica.

EL NUEVO

çais y al Country; que venció por cifras abultadas a Old Boys en Reñaca. Esa tarde los viñamarinos no encontraron su juego y perdieron sin apelación. Y culpable de que ello ocurriera fue en gran parte la "quincena" de Alberto Jory.

"Algún día teníamos que perder. Felizmente caímos ante la UC, que tienen un gran equipo y esta vez lo hizo todo bien", comentó MacGregor, capitán de los viñamarinos.

Antes del encuentro había dicho: "Old Mackayans no ha sido nunca campeón... hasta este año". Y ese convencimiento que existe de capitán a paje permitirá levantarse de esa derrota al cuadro viñamarino.

Todos los años Old Mackayans co-

JUAN CARLOS JUNG da instrucciones a sus jugadores en el entretiempo de un partido.

OLD MACKAYANS

mienza muy bien. Las primeras fechas del torneo nacional lo tienen como puntero. Después se desinfla. "Esta vez la cuerda le duró más", comentaban; "pero hasta aquí no más llegó". Es el recuerdo de muchas temporadas el que hace opinar así a los aficionados.

A lo mejor están en la razón y Old Mackayans se queda. Pero lo importante es que los ex alumnos del Colegio Mackay han cambiado. Ya no es el equipo que jugaba a la buena de Dios; ya no es el cuadro sin guía; ya no es el conjunto que llega a los partidos sin preparación. Y el hombre que ha producido esa metamorfosis es su entrenador Juan Carlos Jung, de 32 años, y con experiencia europea.

Ante del encuentro los jugadores manifestaron unánimemente que los éxitos obtenidos este año se debían en gran parte a su entrenador.

Old Mackayans inicia su preparación para el partido de fin de semana el martes a las 20 horas, con un trabajo en la arena de Reñaca. Durante 30 minutos sus integrantes corren el kilómetro y medio de largo. Nadie falta y son cerca de 30 personas las que se ponen a las órdenes del técnico Jung. Después de ese entrenamiento en la arena van a la cancha para sacar la velocidad necesaria. El jueves vuelven a la práctica, pero para trabajar de lleno en rugby sin oposición. Son dos horas de intensa labor, en la cual se planifica la táctica que se va a aplicar el día del partdio.

Y Juan Carlos Jung, que desde marzo está a cargo del equipo, tiene su razón para someter a sus dirigidos a ese entrenamiento:

"Cuando volví de Europa, después de estar tres años en Inglaterra, me di cuenta de que el rugby chileno tiene muy buenos jugadores, que técnica y tácticamente estaban muy bien, pero que les falta estado físico, como quedó comprobado en los partidos de la selección, por ejemplo, que terminaba muy mal sus partidos. Es por eso que cuando me hice cargo de los deportes en el colegio, de inmediato me puse a trabajar en el aspecto físico con los rugbistas y creo que su buena preparación ha sido fundamental en nuestros éxitos.

"También he querido hacer un equipo en todo el sentido de la palabra, y que no sólo algunas figuras, como ocurría antes, se lleven todo el peso del cuadro".

Lo importante, como está dicho, es que Old Mackayans está trabajando en forma organizada y que Juan Carlos

Jung, con sus conocimientos adquiridos en Inglaterra, formará el semillero.

Tal vez éste no sea su año, como lo afirma Alister MacGregor, pero las cartas ya fueron echadas sobre la mesa y el trabajo continuará con la seriedad de ahora y entonces los triunfos tendrán que llegar solos.

Hay que señalar que no sólo en el aspecto técnico Old Mackayans ha virado en un ciento por ciento. También lo ha hecho en lo directivo, en donde José Luis Núñez —como presidente de la Asociación de ex Alumnos del Colegio Mackay— y Rodrigo Celis —como presidente del Club de Rugby— se desvelan por hacer que Old Mackayans sea cada vez más grande. Como se lo merece Viña del Mar, ciudad que ha vibrado con los éxitos de su equipo. **(Edmundo Gómez M.)**

LOS 19 DEL PLANTEL

DIECINUEVE jugadores componen el plantel de Old Mackayans. La formación titular es la siguiente:

PILAR: Guillermo Bernstein, 25 años, ex preseleccionado chileno.
HOOKER: Francisco Romeo, 20 años, procedente del Patmos.
PILAR: Hernán Guarda, 21 años, seleccionado juvenil en 1972.
SEGUNDA LINEA: Custodio Labbé, 25 años, teniente de la Armada.
SEGUNDA LINEA: José Soler, 19 años, recién ascendido a Primera.
WING FORWARD: Tomás Bengoa, 23 años, seleccionado chileno.
CENTRO TERCERA: Alister MacGregor, 21 años, capitán del equipo y seleccionado chileno.
WING FORWARD: Peter Dyer, 23 años.
SCRUM HALF: Gino Petrantoni, 23 años.
FLY: Michael Hardy, 18 años.
CENTRO TRES CUARTOS: Fernando Harvey, 32 años, el decano del equipo, seleccionado chileno.
CENTRO TRES CUARTOS: Horacio Forno, 24 años, seleccionado chileno hasta el año pasado. Jugó por el Country Club.
WING TRES CUARTOS: Gonzalo Balbontín, 20 años, seleccionado juvenil en 1972.
WING TRES CUARTOS: Manuel Vallejo, 26 años, ex seleccionado juvenil.
FULL BACK: Luis Bauerle, 20 años.

Los otros jugadores del plantel son:

DANIEL SILVA, 21 años, seleccionado juvenil en 1970 y 1971, wing forward o wing tres cuartos.
MARCO ANTONIO OYARZO, 21 años, ex seleccionado juvenil, full back.
MATIAS KULCZEWSKI, 19 años, centro tres cuartos.
JUAN PABLO BENGOA, 20 años, scrum half.

El más alto del equipo es José Soler, con 1,90 m.; el más joven, Michael Hardy (18 años), y el más "veterano", Fernando Harvey (32 años).

SILENCIO EN EL SPORTING; BULLICIO EN REÑACA

UN HERMOSO día de sol nos recibe en Viña del Mar, como si el tiempo se quisiera acoplar a la gran jornada rugbística. Nos habían hablado del entusiasmo que había despertado la actuación de Old Mackayans en el Campeonato de Chile y no nos parecía real. Pero bastó que anduviéramos unos metros por la calle Valparaíso para convencernos: en las tiendas, letreros que invitaban al partido del hasta entonces puntero e invicto con Universidad Católica de Santiago.

Pasado el mediodía llegamos al Sporting. A esa hora había bastante más público en las canchas centrales donde se jugaba rugby que en las graderías del escenario hípico. Jugaban Universidad Católica de Valparaíso, el colista sin victorias, con Ingenieros Forestales. La barra porteña en gran número comenzó a gritar desde el primer instante. Querían una victoria; un triunfo contundente que les abriera nuevos horizontes. Partido de meta y ponga con una Universidad Católica muy renovada ("por fin pudimos juntar a todos nuestros titulares"), copando el campo con juego y deseos. Al final ganó 44 por 3, lo que hizo decir a sus parciales: "ahora comenzamos. En la segunda rueda van a ver quién es la UC porteña".

La forma como jugaron los locales hacía muy difícil entender su ubicación en la tabla. Universidad Católica mostró mayor capacidad que varios de los equipos metropolitanos que la superaban en puntaje.

El encuentro se había iniciado y al poco rato partieron las carreras. Silbato del árbitro para detener las acciones. El motivo: había que estar en silencio para no espantar los caballos. Tres carreras más interrumpieron el encuentro, pero eso no fue obstáculo para que católicos e ingenieros forestales entregaran un partido muy emotivo y de atractivos contornos.

Y de ese partido en el Sporting con caballos y todo, nos fuimos a Reñaca, ahí donde una hora antes del match las tribunas ya estaban casi colmadas. Y otra realidad se cumplía.

El partido era de suma atracción, es cierto. Se enfrentaban los dos punteros y ello fue uno de los motivos que nos llevaron a la Ciudad Jardín; pero también había otro: ver expedirse a Old Mackayans, el equipo que encabezaba el puntaje, ante su bulliciosa barra.

Y volvimos contentos.

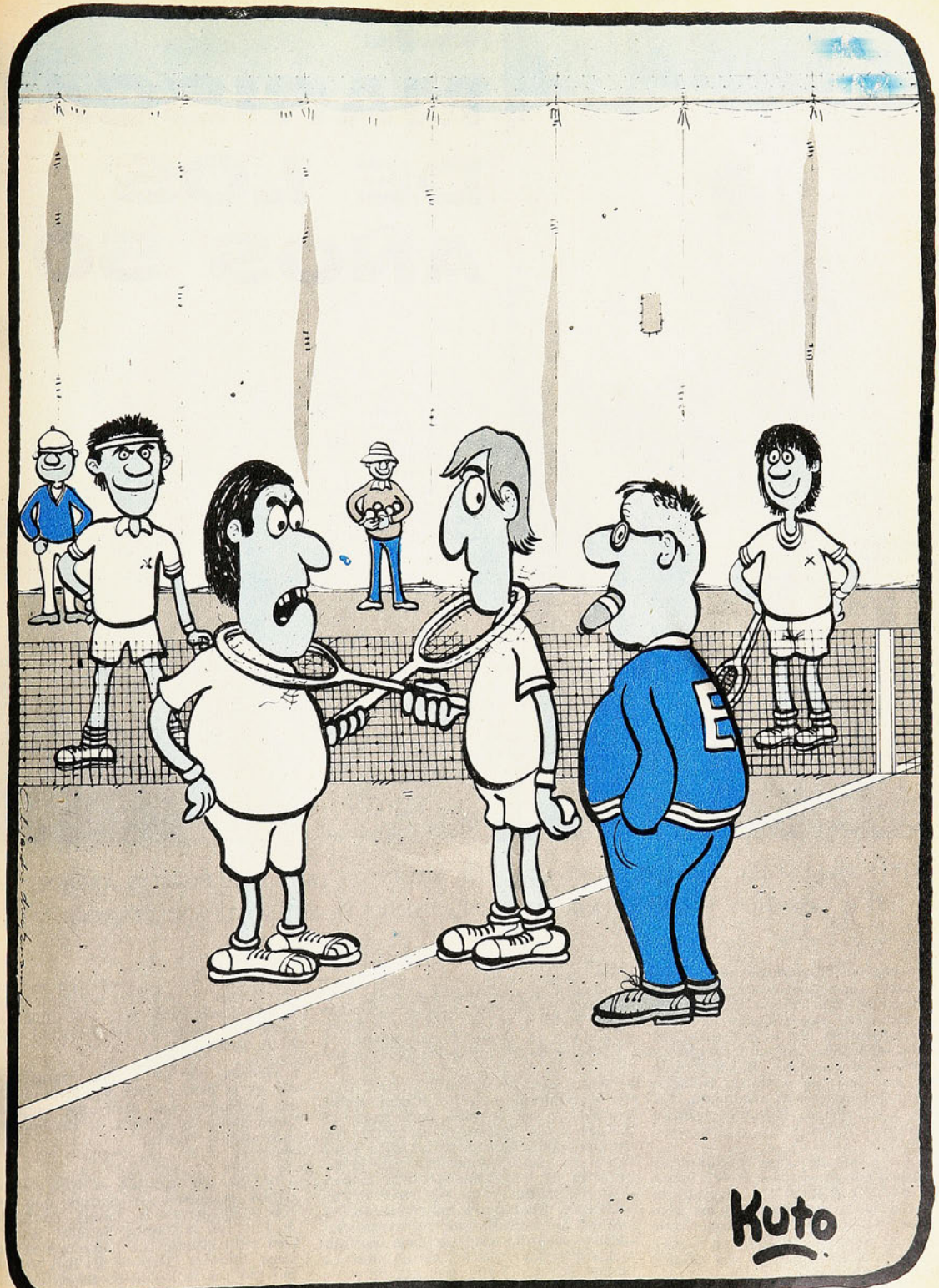
El público grita y alienta a su equipo. No le importa desconocer los secretos del juego. Old Mackayans ha respondido a ese fervor con resultados y responsabilidad. Esa tarde cayó ante los universitarios católicos y lo hizo con la frente alta. Había perdido ante un equipo que jugó el mejor partido de sus últimos años. Un equipo que no mostró fallas y en donde buscar una figura destacada es difícil, un cuadro que jugó a lo campeón y que si sigue actuando así, es muy difícil que alguien lo pueda derrotar.

Old Mackayans tuvo ese primer traspié, pero hay que recordar que una golondrina no hace verano.

EN UNA SALA de clases del Colegio Mackay, los jugadores del "quince" viñamarino arreglan sus herramientas de trabajo.

LA BULLICIOSA barra de Old Mackayans copa todas las aposentadurías del hermoso escenario de Reñaca.

OCURRE...



—¡Le he dicho cien veces que no nos entendemos en dobles...
...¡Llevamos doscientas raquetas rotas!...

EL MARISCAL DE LOS AÑOS 50

PAREJA de notables de América: el brasileño Djalma Santos y el argentino Pedro Dellacha; se reunieron en Montevideo en 1956 y volvieron a encontrarse al año siguiente en Lima.

"¿SI SE pierde? No ha de ser una tragedia. No siempre se puede estar en campeón, ¿no?"...

PEDRO DELLACHA, DEFENSA CENTRAL DE RACING Y DE LA SELECCION ARGENTINA DE 1955 A 1958, HOY ENTRENADOR DE INDEPENDIENTE, SE ASOMA A SU PASADO

LOS equipos rioplatenses siempre tuvieron un patrón en la defensa, un "zaguero derecho" como le identificaban entonces, "zaguero central" como lo identificamos ahora, que mandaba, dirigía, ordenaba, imponía respeto a rivales y compañeros. En Argentina, esos mariscales se llamaron Bidoglio, Paternoster, Forrester, Salomón, Marante, DELLACHA, Navarro y Perfumo, salvo omisión.

Frente a uno de esos "caudillos" estamos en un rincón del Hotel Sheraton. PEDRO DELLACHA, capitán de las selecciones argentinas de los años 50, dos veces Campeón Sudamericano (1955, en Santiago, y 1957, en Lima), concurrente a una Copa del Mundo (1958, Suecia).

Como en el tango, podemos decir que "las nieves del tiempo platearon sus sienes", pero no ha perdido la apostura, la gallardía de aquellos años cuando en Buenos Aires le llamaban Don Pedro I, o Don Pedro el Grande. Tampoco la viveza de su espíritu. Y el correr de la vida lo hizo más señor.

Antes de instalarnos a charlar frente al infaltable cafecito, Miguel Rubio lo saca a las terrazas para hacer algunas fotos. Ensancha el pecho, respira hondo, entrecierra los ojos y mira a las cumbres nevadas, por la comisura de los labios arranca la sonrisa: "¡Cuántas cosas me recuerda todo esto! ¡Cuántos lindos momentos vividos! Le aseguro que entre mis mejores recuerdos está ese mes que nos pasamos hace justo veinte años, en aquel sudamericano que ganamos en el último partido, contra Chile. A ustedes les bastaba empatar para ser campeones, ¿se acuerda? (Como para no acordarnos...), pero vino ese gol de Micheli y el título fue para nosotros. Sinceramente creo que Chile merecía ser campeón esa vez, tenía un lindo cuadro..."

Hechas las fotos, nos refugiamos allí en el **grill** y entre el murmullo de los huéspedes que desayunan empieza el **racconto** de la vida de un hombre que anduvo mucho.

PEDRO DELLACHA es hijo de italianos, genoveses los padres, que fueron a instalarse en Lanús, confundido hoy con la Capital Federal. Su primer club grande fue nada menos que Boca Juniors: "Debuté en 1941, en un partido contra Colón de Santa Fe. ¿Sabe quién jugó conmigo entonces?, el "tano" Biondi; pero en Boca, usted sabe como son las cosas, hay que hacer

banca mucho tiempo y cuando ya llevaba 6 años en eso, me fui a Quilmes, que luchaba por ascender a Primera; se logró el objetivo y me encariñé con el club, como que estuve ahí hasta 1951, cuando pasé a Racing. Nueve años en "la academia" y las últimas temporadas en el Necaxa, de México; jugué hasta 1964, cuando empecé como entrenador ahí mismo, en el viejo Necaxa, que ahora es el Deportivo Español".

Uno piensa que era el destino natural y lógico de Pedro Dellacha; se le vio siempre con tanta autoridad, con tanta clarividencia, con tanta frialdad de ejecución, que bien podía anticiparse que iba a terminar con la "E" en el pecho: "La verdad es que siempre había pensado que cuando largara el fútbol, iba a ser para siempre. Tenía hecha una situación cómoda. ¿Para qué complicarme la vida, conociendo sobre todo la vida de los técnicos?... Pero vea lo que son las cosas. En México tenía mucho tiempo libre, entrenábamos de mañana, por eso cuando Alejandro Scopelli abrió los cursos de entrenador, me inscribí, pero ya le digo, más que nada para matar las horas desocupadas. Me interesó, me gustó, descubrí el fútbol desde ángulos diferentes y... aquí me tiene, de buzo todavía".

En una de éstas, estando bien en México, fue a Buenos Aires de vacaciones y a llevarse un par de jugadores para el Necaxa. Los jugadores fueron, pero el entrenador se quedó...

"Estaban también abiertos los cursos de técnicos y creí conveniente —ya que estaba en esto—, revalidar mi título mexicano. Además, un periodista amigo me habló de Ferrocarril Oeste, que estaba recién ascendido. Ferro es un lindo club, de gente muy seria, muy progresista, que siempre quiere hacer las cosas bien. Y agarré por un año, para ver cómo era el panorama en Buenos Aires, del que me había desvinculado; tuve suerte, fuimos cuartos en el campeonato, una de las mejores clasificaciones del equipo hasta entonces".

Los entrenadores llegan a ser realmente buenos después de haberse curtido en todos los azares de la profesión y la mejor escuela está en los clubes chicos. Cualquiera podía ser DT del Real Madrid de Di Stéfano y Puskas, o del Inter de Schiaffino, o del Ayax de Cruyff. Dellacha hizo carrera desde abajo en el fútbol argentino. Ferrocarril Oeste, después Lanús durante tres temporadas (1966-68), en las que siempre anduvo de la mitad de la tabla para arriba, lo que era plenamente satisfactorio para un equipo de vida azarosa, casi siempre orillando o cayendo en el descenso. Pedro Dellacha recuerda: "Después del ascenso con Quilmes, como jugador, la campaña de Lanús el 68, es otra de las cosas gratas que recuerdo con más cariño. Si estuvimos peleando la entrada a la Copa con Estudiantes y San Lorenzo...".

Y después de Lanús, Platense: "Pero éste es apenas un paréntesis, por-

→

que la verdad es que fui por compromisos con amigos que estaban en apuros: fue para darles una mano, sin compromiso de permanencia. Así fue como a mitad de temporada, después del Metropolitano, pasé a San Lorenzo, el primer "grande" que dirigía en mi país".

Tal vez hubiera hecho huesos viejos en el club de los gauchos si no hubiese sido por "detalles" personales, como los llama Dellacha. Ocurrió que lo usaron como propaganda electoral de otro club —Racing—, que lo hizo figurar como comprometido con una directiva determinada, si triunfaba en las elecciones. Y en San Lorenzo tuvieron el mal gusto de creer que estaba jugando a dos puntas. Fue suficiente para que por conceptos de ética, de estimación personal, les anunciara a los de Boedo que cumpliría su contrato, pero no renovaría. Y aunque después estuvo seis meses sin club, quedó satisfecho de haber hecho lo que su conciencia y rectitud le habían dictado.

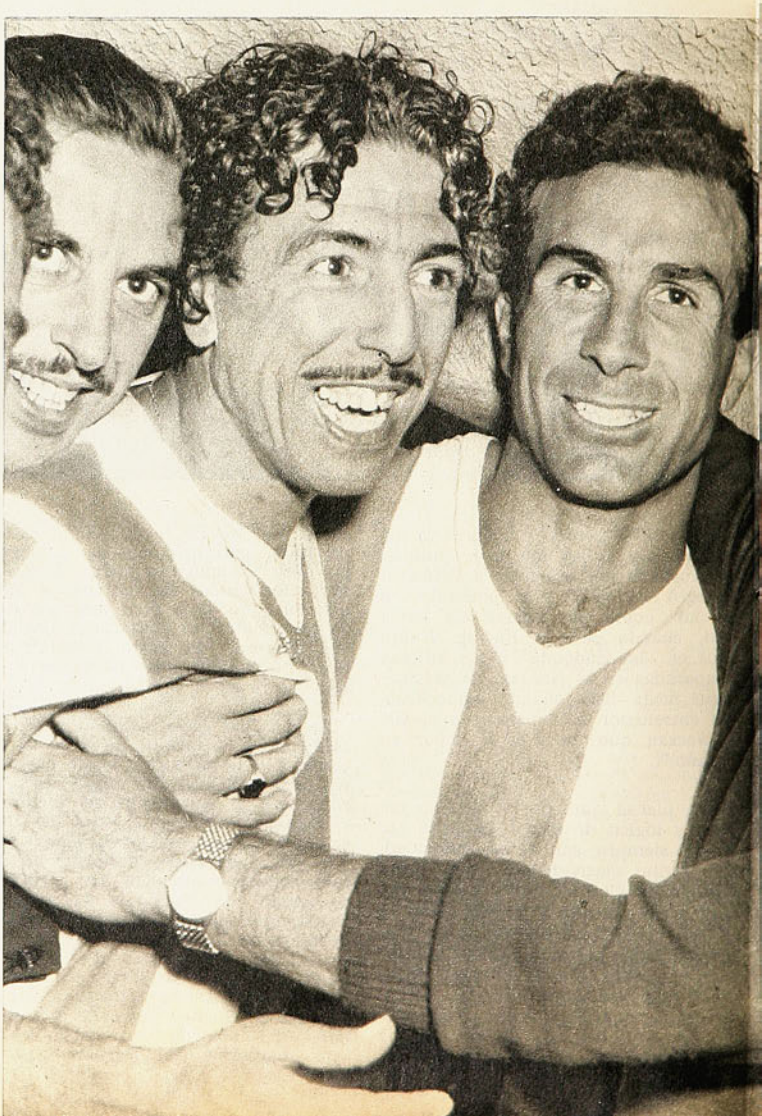
En 1971 fue a Newell's y terminó finalista del Nacional con San Lorenzo, Independiente y Rosario.

Y cayó en Independiente: "No puedo quejarme, fuimos Campeones de América en final con Universitario del Perú. Un gran cuadro, de gente grande, responsable, modesta. Porque, vea, es costumbre alardear de humanidad y quien alardea no es humilde. Ese Independiente, como éste de ahora no hace bulla, no le tira a la cara a nadie su humildad, pero la practica. Yo creo que ésa es la gran virtud que se ha ido heredando de generación en generación y le da al equipo esa fuerza interior para llegar a donde llega (cinco veces Campeón de América)".

En 1973, Pedro Dellacha quiso empaparse de fútbol europeo; y se fue al Viejo Mundo y ancló en el Celta de Vigo: "Una experiencia interesantísima. Usted comprueba y descubre muchas cosas. Desde luego por qué, no estando mejor dotados que nosotros, los europeos terminan poniéndonos el pie encima. Físicamente no son superdotados, en eso no valen tanto más que los nuestros; futbolísticamente son netamente inferiores, pero en la suma total resultan mejores. ¿Por qué? Porque les sobra lo que a nuestros jugadores les falta: vocación de sacrificio. Usted los ve, están "muertos", pero siguen corriendo. Es porque tienen otros conceptos de trabajo, de obligaciones, de responsabilida-

LA MISMA recia estampa de sus años activos. En Santiago, a cargo de Independiente, se ha encontrado con sus recuerdos.

ESTADIO NACIONAL de Santiago, 1955. El abrazo de Dellacha con Labruna y el entrenador Guillermo Stábile. Argentina se había consagrado una vez más Campeón Sudamericano.



des. Para el futbolista de nuestros países, el fútbol es un medio complementario de vida y una entretención. Para los europeos es la vida".

El año pasado, de regreso de España, Dellacha fue llamado por el Toluca mexicano, pero no llegó a acuerdo y volvió a Buenos Aires, donde lo esperaba Vélez Sarsfield. Conforme a "la costumbre" anduvo bien. Vélez fue primero en su zona (se dividieron los equipos en 4 grupos) y remató tercero en las finales entre 8 (los dos primeros de cada zona).

Y ahora, en Independiente otra vez (primera vez que repite club). Ya nos había adelantado algo sobre su propio concepto de este equipo, que no andaba bien en la competencia, pero que a la hora de la Copa volvió, a su juicio, a ser el de siempre (aunque nosotros lo hayamos visto bastante disminuido). Agrega Dellacha: "Es un equipo en el sentido total de la palabra, un poco aquello de "uno para todos y todos para uno". Es equipo de hombres formados donde las incrustaciones de jóvenes no son causa de desequilibrios. Es gente que se tiene una tremenda fe, sin que por eso se crean los mejores del mundo. Es un equipo que se ha hecho en el sufrimiento. Puede perder o ganar. Si gana, no se volverá loco, si pierde, no lo tomará como una tragedia".

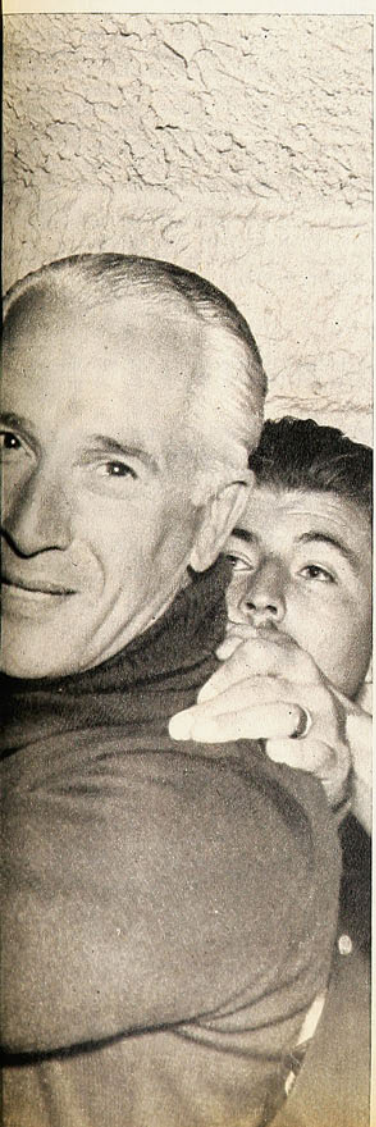
PEDRO DELLACHA tiene conceptos bien definidos sobre esta espinuda profesión de entrenador, que, según sus palabras, "depende tanto del medio en que se actúa". Si fue de una parte a otra, de un club a otro, es porque nunca quiso ser manoseado, sino manejarse a sí mismo: "El entrenador, mientras las condiciones no cambien, mientras la mentalidad no sea otra, no debe estar más de uno o dos años en un club. Los trabajos "a largo plazo" son una ilusión que en nuestro medio no puede realizarse; es vender quimeras, y un técnico que se respete sólo debe vender su trabajo y sus experiencias", dice con acento convencido.

El técnico, a su juicio, debe tener antes que nada, ascendiente sobre sus dirigidos, y eso lo gana con actitudes y no palabras: "Se acostumbra a hablar demasiado —explica— y no es ésa la manera de hacerse creer. Se convence al jugador con buenos ejemplos, con sencillez, haciéndoles ver con claridad lo que es mejor para ellos y para el equipo. El entrenador debe tener personalidad, pero como condición natural, no como una ficción sobre la base de prepotencia, de malas maneras, de actitudes teatrales. Y debe comunicarla a sus jugadores. En eso, yo siento una obligación de misionero. Los argentinos no nos hacemos querer con facilidad y lo sabemos, porque la personalidad incubada desde abajo, en el hogar, en la calle, en la escuela, después se distorsiona y se hace mala educación. Hay que tenerla sin ser engrupidos ni reos, tampoco otarios. Esa es parte de mi labor de técnico: educar en todos los sentidos. Yo pienso que si fuéramos más humildes, estaríamos mucho más arriba en un ranking de naciones y se lo digo a mis jugadores. Les pido que sean bien educados, que sean corteses con todo el mundo, a todo nivel, que traten bien a la gente sin distinciones. Eso forma parte de la personalidad del verdadero crack. Y en ese sentido estoy plenamente satisfecho de la gente de Independiente.

A LOS 49 AÑOS de edad, Pedro Dellacha se ve vigoroso, alegre, dueño de sí mismo. Está contento de haber sido como fue, hombre de una sola línea, que "me la jugué a suerte y verdad, pero siempre respetando a todos y respetándome a mí mismo". Nos cuenta que, estando de novio con la que luego fue su mujer, la llevó a un baile familiar una noche de sábado y aunque se retiró a temprana hora, al día siguiente se sintió incómodo, no jugó con la soltura y el vigor de todos los domingos. Y nunca más salió de noche en vísperas de un partido.

"Esa es también otra de mis lecciones a mis jugadores. Estoy llegando a los 50, gozo de la vida y quiero seguir viviendo. Se lo digo y me entienden: la juventud no hay que apurarla. Lo que se dilapida hoy hace falta mañana. La carrera de futbolista no es larga y hay que aprovecharla".

Va a ser ya el mediodía. Independiente almorzaba a las 12, en su régimen de día de partido. Sobre la despedida, nos habla con particular cariño de aquel equipo —la última gran selección argentina— que ganó el Sudamericano de 1957, aquella de Dellacha y Vairo, de Rossi y Lombardo, de Corbatta, Maschio, Angelillo, Sívori y Cruz, "el mejor equipo que integré en mi vida". También del Racing campeón de 1955, y de aquel Quilmes con el que ascendió a Primera en 1949. Y vuelve a hablarnos de "aquel mes divino que pasamos en Santiago para el Sudamericano del 55. ¡Cómo me recuerda aquello todo esto que me rodea!"... (Antonino Vera. Fotos de Miguel Rubio y Archivo).



EL ENTONCES zaguero de Quilmes, equipo modesto que luchaba por ascender. Con la inspiración de Dellacha salió adelante en sus objetivos.

EL CUARTO LUGAR DE CHILE EN EL SUDAMERICANO JUVENIL DE BASQUETBOL.

POR ENCIMA DE TODO PRONOSTICO

LO que se le pedía era que escalara un peldaño. La selección juvenil chilena de básquetbol, que en el anterior Sudamericano (Bahía Blanca, Argentina) había obtenido el sexto lugar, tenía ahora la misión de alcanzar el quinto puesto en la nueva cita subcontinental, en Araraquara, Brasil. Pero con los acontecimientos ocurridos en la víspera de la partida del cuadro nacional, este objetivo se transformó casi en una "misión imposible", ya que el plantel perdió a jugadores básicos, cuando tres días antes de viajar vino la aclaración directiva que ratificó que varios elementos estaban pasados en la edad. Ese error y su consecuencia posterior provocaron una natural pérdida de optimismo. Sin embargo, en el tablado del moderno gimnasio de esta ciudad del Estado de Sao Paulo ocurrió lo que muchas veces se comenta del deporte chileno: cuando poco se esperaba, rindió mucho. Y al final retornó con un cuarto lugar que estuvo por encima de todos los pronósticos. El básquetbol juvenil chileno subió dos peldaños, cuando todo el mundo pensaba que el tranco no alcanzaría siquiera para uno.

Para Manuel Míguez, el entrenador del cuadro, este paso de la nada al todo, del pesimismo a la satisfacción, tiene que haber significado mucho íntimamente. Sin embargo, su análisis es quieto, sereno; como es, normalmente, su carácter. "Considero muy meritorio este cuarto puesto y estimo que se debió a la superación del equipo. Hay que considerar que todo el plan en que veníamos trabajando se desarticuló con la ausencia de algunos jugadores que ocupaban puestos claves, como Somoza y Novión. Y ya no había tiempo para preparar debidamente a sus reemplazantes. Sin embargo, con todo lo que significó esta dificultad, el cuadro, luego de un comienzo vacilante frente a Uruguay, adquirió confianza al derrotar a Perú, y logró, finalmente, un cuarto lugar que es buenísimo. Hay que pensar que iguala al obtenido aquí en Santiago, en 1972, actuando como dueños de casa".

Y el recorrido del técnico continúa, para ir perfilando lo ocurrido en la cita de Araraquara. "Los partidos en que superamos a Perú y Venezuela fueron claves en nuestra ubicación final. Estos equipos estaban en similares condiciones a las nuestras y entre los tres peleábamos el cuarto puesto. Con el agregado de que la victoria sobre los peruanos tuvo la importancia sicológica de devolver la confianza a los jugadores, de demostrarles que estábamos en condiciones de dar la lucha".

En una superación, muchas veces hay figuras individuales que inciden en gran medida. En este caso también las hubo, y Míguez las nombra: "Hay que destacar a Javier Laurido, que fue el mejor anotador; Fernando Toro, que le siguió, y Daniel Araya, en un primer plano. Gonzalo Valdivia y Néstor Miranda completaron el quinteto titular, sobresaliendo, principalmente, por su aplicación en la marcación. También hay que señalar la superación de algunos suplentes, como Velimir Skoknic, que respondió muy

→

LA DELEGACION chilena en el desfile inaugural, en el gimnasio de Araraquara. Adelante, el dirigente Raúl Mosqueira, que causó sensación con su tenida de huaso. Detrás de él, el directivo Manuel Vargas, el técnico Míguez y el plantel nacional.

CESTONOTAS PAULISTAS

ARARAQUARA, la ciudad paulista donde se desarrolló el campeonato, no cuenta actualmente con básquetbol organizado. Podría extrañar, entonces, el que fuera la sede. Sin embargo, se trata justamente de incentivar la práctica de este deporte. Por eso, al estilo brasileño, se construyó un excelente gimnasio para ocho mil personas, que ya ha sido subsede de un Mundial Femenino y escenario de este Sudamericano Juvenil. ¡Eso es incentivar...!

LA DELEGACION nacional destacó la magnífica atención que encontraron en todo momento en el campeonato. Bus especial, alojamiento cómodo, comida "con derecho a repetición" y toda clase de facilidades. Y, además, el calor humano de esta ciudad, eminentemente agrícola, que acogió con gran interés a los participantes en esta justa.

"DEPORTIVAMENTE es la experiencia más notable que he tenido". Así resumió su participación en el Sudamericano Fernando Toro, uno de los mejores valores nacionales. El talquino enjuició también la actuación del cuadro nacional: "Fuimos cuartos porque en cada partido nos dimos por entero, hasta la última gota".

PEDRO JAVIER LAURIDO era el único "sobreviviente" de la anterior selección. Y el jugador de los juveniles mostachos se convirtió en el mejor anotador. "Creo que rendí bien —señaló—, me tocó hacer de todo, y cuando tuve que ir bajo el tablero, la cosa fue dura, pero salimos adelante". El jugador austral destacó como virtudes de este cuadro "su gran puntería de media distancia" y el hecho de que "tuvo la fortuna necesaria para superar algunos compromisos difíciles".

Y OTRA DE LAURIDO. A ocho horas de haber regresado de Brasil, tuvo que estar nuevamente en la cancha, defendiendo la camiseta de la UTE en la final de Apertura del básquetbol santiaguino. Y sin un rendimiento extraordinario, fue el mejor encestador de su equipo con 26 puntos. Todo esto a pesar de que la despedida de la tierra de Pelé se prolongó hasta la madrugada para los jugadores, cazados por el embrujo de Río de Janeiro.

HABLANDO de Pelé, los jugadores chilenos tuvieron oportunidad de ver en directo, vía satélite, el debut del "Rey" por el "Cosmos". Algo más para el recuerdo.

MANUEL RODRIGUEZ, el más alto de los chilenos (2,02 m.), quedó muy impresionado con la capacidad de los "pivots" brasileños. Jugó poco y no convirtió, pero aprendió una enormidad. Quería estar pronto de nuevo en Talcahuano, para practicar lo visto.

A PROPOSITO de estatura, Chile fue nuevamente uno de los equipos más bajos en promedio. Sólo superó a Bolivia y estuvo a la par con Paraguay. El resto desequilibró la balanza con sus "gigantes".

FERNANDO MUÑOZ, el árbitro que llevó Chile, debutó en la jornada inaugural arbitrando Brasil-Bolivia y luego le tocó Perú-Venezuela, cuando decidían un puesto. Dos pruebas de fuego de las que estima que salió bien. En total, arbitró cuatro partidos, quedando conforme con su rendimiento. Su juicio sobre el nivel de arbitraje es severo: "no estuvo a la altura de la importancia de este certamen".

CHILE no sólo estuvo bien dentro de la cancha; también fuera de ella. La actuación de los jugadores fue correctísima en todo momento, y esto le valió al cuadro nacional ganarse el título del "más caballeroso" del certamen. Además, se adjudicó con ello el respaldo del público. Este notable comportamiento de la delegación nacional está traducido en una nota que envía el presidente de la Confederación Brasileña de Básquetbol, con las felicitaciones correspondientes para que los dirigentes la hagan llegar al Primer Mandatario. Doble satisfacción, entonces, la que dieron los cesteros juveniles chilenos.

PEDRO JAVIER LAURIDO, a juicio de todos, el mejor de los chilenos. Y también, fue el mejor anotador.

EL ENTRENADOR con el plantel durante la preparación del equipo nacional.

SUGERENCIAS
AL AUTOMOVILISTA
LALUZ PUBLICIDAD 607553
CARLOS TRUJILLO
FABRICACION DE ANILLOS, PASADORES DE TODAS MEDIDAS, RECTIFICADOS, ENCAMISADOS, DE MOTORES.
Anillos
SOTOMAYOR 41-B - Fono 94930
MEJOR SINTONIA
ANTENAS
FATRA
Venta: En todos los negocios del ramo.
Instalación en:
"FATRA" ALDUNATE 1381 Stgo.
PERNOS
Brasil 9
TODA LA LINEA EN PERNOS HEXAGONALES NACIONALES E IMPORTADOS ABRAZADERAS PARA PAQUETES DE RESORTES EN C45 PERNOS ALLEN PARKER PERNOS DE MAZA Y CAMION PERNOS PARA RUEDAS, CENTROS
Avda. BRASIL 9
FONO 710623. - SANTIAGO

ENTRENADOR Manuel Míguez: "El cuarto lugar obtenido por el equipo es buenísimo, si se toman en cuenta los problemas que hubo".

bien en el rebote ofensivo y defensivo cuando le correspondió actuar".

En el aspecto global, también hay una característica que poner de relieve: "La mejor arma del cuadro fue su buena puntería de media distancia. Araya y Toro, entre otros, estuvieron excelentes en este aspecto. Además, eso nos permitió explotar a Laurido bajo el tablero y penetrando. Cuando los equipos se abrían para tapar a nuestros lanzadores, éste encontraba un hueco por donde entrar hasta el cesto". En cuanto a la marcación, otro de los aspectos que trató de enfatizar el técnico en la preparación, Míguez acota: "Quizás en esto no estuvimos tan bien. La verdad es que hubo que hacer de todo: individual, zona o presión, de acuerdo al rival, y a veces costó un poco el cambio".

LOS INSUPERABLES

Ratificando la tónica que se viene dando en estos certámenes, los equipos del Atlántico dominaron en definitiva. El entrenador destaca la capacidad de estos adversarios. "Brasil y Argentina son cosa aparte. Con Uruguay estamos más cerca, y a no mediar la actuación falsa cumplida en el **debut**, estimo que podríamos haber dado una lucha más estrecha. Contra los brasileños no pudimos hacer nada: tenían jugadores que pasaban con el salto diez o quince centímetros arriba del aro, y era imposible pararlos. Prácticamente todos los puntos los hicimos de media distancia en ese partido... Frente a Argentina no fue tan extraordinaria la diferencia. Empezamos bien, pero ellos se distanciaron, y cuando vimos que no había remedio, hicimos entrar a suplentes —también ante Brasil—, los que pudieron jugar más sueltos y adquirir confianza para los restantes partidos".

Y un juicio sobre el campeón: "Brasil fue netamente superior, aunque quizás frente a Argentina no tanto, como esa diferencia de casi 20 puntos que le sacó. Los argentinos fueron los únicos que estaban en condiciones de hacerles pelea, aunque los ganaron bien. Hay jugadores de los dueños de casa realmente notables, como son Marcel y Oscar, elementos que están sobre el metro noventa y de extraordinarias condiciones".

Argentina y Brasil, insuperables. Y lo seguirán siendo, como lo ratifica el juicio unánime de la delegación chilena. Sin embargo, Uruguay está al alcance de las posibilidades nacionales. Esa puede ser la próxima meta. Claro que no hay que descuidarse, pues Perú, Venezuela, Paraguay y Bolivia, a quienes se superó en esta oportunidad, son equipos que se están preparando a conciencia. Es cierto que se subió a un peldaño importante, pero ahora es tarea difícil mantenerse en él, y, más aún, si se quiere pasar al siguiente. De la mitad para arriba, la escalera se pone más pesada.

(Juan Carlos Douzet).

YO LO VI...

SALVADOR NOCETTI

ME PARECE que, cuando llegó a Chile allá por el año 35, era un colorín un poquito entrado en carnes y seguro que también era pecoso. Era el tiempo en que el fervoroso Raúl Pavez, Florencio Romero y Miguel Montanari querían hacer del Club de Deportes Santiago un equipo grande. Trajeron importados, buscaron por aquí y por allá y, al final de cuentas, fue Salvador Nocetti el más importante, el único que se mantuvo por años y años defendiendo el medio campo del team recoletano.

Había nacido en el bravo barrio porteño de Barracas y fue en el viejo Sportivo Barracas donde, en quinta división, conoció el fútbol verdadero. Fue tan grande el primer salto que, a los 16 años, ya estaba jugando en primera.

ERA centre-half, pero no de esos antiguos que, parados en medio de la cancha, dirigen a sus huestes magistralmente. Nunca fue como "Carecacho" Torres, por ejemplo; tenía más parentesco futbolístico con Guillermo Saavedra o con Guillermo Riveros. Cinchador, incansable, corredor.

Cuando era muchacho, Lipito Cherro, el hermano mayor de aquel gran amigo Roberto, que se nos fue, solía hablarle con calor y con cariño de Chile, país al que había venido varias veces. Por eso, cuando tuvo la ocasión, no dudó un instante. Sencillamente, sin esperar contrato, sin haber conversado sobre condiciones y todo eso, se vino a Chile a jugar por el Santiago.

El fútbol argentino de entonces era una maravilla de plasticidad, de buen decir, de dominio del balón y de bellas combinaciones. Nocetti no respondía al molde aquél, se parecía más al futbolista chileno de esos años, todo coraje y empuje. Le vino al Santiago como anillo al dedo y, en esa línea media con Dubó y Riquelme, comenzó día a día a rendir más. Rápidamente se adaptó a nuestros usos y, también rápidamente, se identificó con la vida chilena. Esa vida alegre y despreocupada, esa cordialidad exuberante del chileno contagiaron al "Ruso" y fue, aunque todavía le queda el acento porteño, un chileno más. Como que nunca más se movió de nuestra tierra y hasta llegó a defender los colores de la selección nacional en los partidos por la Copa Pedro Aguirre Cerda.

YO NO VOY a decir que lo recuerdo de tal o cual manera, porque desde sus primeros meses en Santiago fue mi amigo y sigue siendolo, igual que entonces. Valía mucho como jugador, por su responsabilidad profesional y su espíritu amateur. Por su fidelidad a la camiseta que defendió en nuestras canchas. Pero tal vez vale más como hombre, como amigo a corazón abierto, limpio de sentimientos, leal y directo Nocetti dice siempre lo que piensa, nunca anda con rodeos y medias tintas. Lo que es la verdad para él, lo dice, y a otra cosa.

Después del trío Dubó, Nocetti y Riquelme vino ese otro de Frías, Nocetti, y De Saa. Más tarde, Barbatto en lugar del "Gallego.

SALVADOR NOCETTI, capitán de Santiago Morning, en el cambio de banderines con Perales, capitán de Municipal, en Lima.

Un colorín inalterable, por eso nunca quiso vestir otra camiseta que la del club bohemio. En un momento de desconcierto, malos dirigentes recién llegados dudaron de su honestidad y lo castigaron sin razón alguna. El bofetón de la incomprensión y de la injusticia lo hirió en lo más hondo y pensó en irse del club. Pero en la encrucijada, a pesar de la generosa oferta del Colo Colo, prefirió quedarse. Si nos vamos, le dijo a Raúl Toro, el Santiago morirá, debemos quedarnos.

EL AÑO 42 tuvo la más grande satisfacción de su vida deportiva: fue el año en el que Santiago Morning ganó el campeonato profesional, luego de una dura lucha que se prolongó hasta el último match del año. Ya antes había llegado a ser subcampeón en dos oportunidades, pero el título colmó todos los sueños del "Ruso".

Me parece verlo en el medio del campo, los dientes apretados, bregando más que cualquiera de sus compañeros, apoyándolos, gritándoles, dirigiéndolos, obligándolos a darlo todo, como si en cada partido les fuera la vida.

Ha sido entrenador y dirigente del Santiago Morning, ha vivido permanentemente junto al club de sus amores, el único que tuvo en Chile. Llegó hace justo cuarenta años y su amor por la institución que lo trajo sigue tan cabal, tan grande, como en sus tiempos de jugador. Un ejemplo de profesional honesto con alma de amateur.

Como van quedando pocos.

PANCHO ALSINA

CHILENIZACION COLOCOLINA

SEÑOR Director:
Dentro del panorama de incertidumbre que está viviendo Colo Colo por sus deslucidas presentaciones ocasionales, por las lesiones de casi todos sus titulares, sería de sumo interés el conocer la opinión, por intermedio de esta sección de Revista ESTADIO, de sus socios e hinchas frente a esta situación y la alternativa presentada por la directiva presidida por el señor Héctor Gálvez en relación a la contratación de jugadores extranjeros para el cuadro de honor.

El sufrido socio e hincha de Colo Colo, la tan querida institución que es la alegría y esperanza del pobre y del trabajador, bandera del pueblo, no tiene representatividad ni consideración en las decisiones tomadas por la directiva frente a este problema.

Basta recordar lo suscitado por la renovación del contrato de Beiruth. Hace dos años se dijo que el brasileño ya había cumplido un ciclo en el club y, aquí está el punto principal, que se optaba por la chilenización definitiva a pedido de una gran cantidad de socios.

A todo esto, el cuerpo técnico explica que entre sus juveniles hay muy buenos elementos y que muy pronto llegarían a ser titulares. Con la traída de jugadores argentinos no creemos que esto sea posible, puesto que equivale a engañarlos y frustrar sus maravillosas ilusiones de ser estrellas en el cuadro representativo de la institución. Casos en Colo Colo hay tantos, como que han tenido que irse a otros clubes donde encontraron el estímulo necesario y la ayuda indispensable; ahí están los casos de Carlos Araneda, Bruno Arrieta, Aguilera, Alejandro Silva, Rubilar, y otros que en estos momentos habrían sido la solución de tantos problemas. En cuanto al jugador Silva, se le dejó ir cuando cumplía su mejor temporada y sus declaraciones publicadas en ESTADIO ("prefiero abandonar el fútbol antes de volver a Colo Colo") indican que las relaciones entre jugadores y directiva no son normales y se ha vuelto a vicios de pasadas épocas que ya se creían desterrados.

A la fecha se han jugado solamente cuatro partidos por la competencia oficial, con una diferencia de 3 puntos del puntero, y la reacción de la directiva y del D.T. es como si ya este campeonato estuviese perdido, creando un ambiente de angustia en el jugador. Es evidente que se está aprovechando de esta situación para proyectar la contratación de jugadores foráneos, deseando seguramente seguir el ejemplo de bolivianos y ecuatorianos, que llegan a disputar una competencia de tanta importancia como es la Libertadores con una mayoría de jugadores extranjeros.

No hay que olvidar que las mejores campañas las ha cumplido Colo Colo cuando ha competido sólo con jugadores nacionales, salvo el caso de Beiruth y algún otro. En la presente temporada aceptábamos a regañadientes la incorporación de Dubanced y veíamos con agrado la posible incorporación de Rivas y Escobar, intentos que no llegaron a buen término por el escaso interés puesto por la directiva, con el propósito de abaratar el costo total de la planilla del plantel. Esto no ha sido consecuente, porque se están probando jugadores argentinos y uruguayos —como es el caso de Trianón—, faltando por saberse qué resultados puedan dar los que traerán Gálvez y Alamos desde Buenos Aires, con gastos que serán mucho más elevados, considerando que hay que pagarles subidas cantidades por diversos rubros que ocasiona la traída de estos jugadores, desechando la probada calidad de Rivas, de Antofagasta; de Escobar, de Everton, o Valenzuela, de Ferroviarios, que además pueden cumplir diversas funciones para provecho y rendimiento del equipo.

La probada canacidad de organización que ha demostrado el señor Gálvez, a quien tanto le debemos los colocolinos de corazón, desvaloriza todo esto y cualquier otra gestión, como ésta tan importante de la chilenización del equipo de fútbol. A Dubanced, como ya no se puede volver atrás, le deseamos éxito y largo futuro en Colo Colo, agradeciéndole a nombre de toda la hinchada del cacique, a todos los jugadores extranjeros que han pasado y han dado gloria y respeto a nuestra institución. De los que han de llegar o ya hayan llegado, nuestras disculpas por desearles sólo un breve y feliz paso por Colo Colo, todo esto en beneficio de tantos muchachitos y jóvenes que desean vestir y defender la gloriosa casaquilla alba, y también para beneficio del fútbol chileno en general.

Queda abierta esta invitación para todos los socios, hinchas y simpatizantes de Colo Colo, como también para el pensamiento de los distinguidos y prestigiados periodistas de la extraordinaria Revista ESTADIO, para tratar el problema aludido.

Su agradecido.

Ladislao Bustos C.
Pobl. J. A. Ríos
Santiago

NI EXPORTAR NI IMPORTAR

SEÑOR Director:
Antes que nada deseo felicitar a todo el personal de su magnífica Revista, que semana a semana nos mantiene bien informados.

Soy un antiguo lector de ESTADIO, y quisiera hacerle algunas sugerencias:

PUNTO UNO: Hace tiempo que la Revista no tiene un panorama más completo de la Segunda División, en circunstancias que ESTADIO siempre se ha distinguido por ser la publicación con el más completo análisis de todo lo concerniente a deporte tanto del país como del resto del mundo. A los equipos de la serie de Ascenso no les da ninguna importancia, como si los que actúan no fueran jugadores, con iguales méritos a los que juegan en la División de Honor. Los equipos de Ascenso necesitan igual promoción que los de Primera, para que el público asista a los estadios y el fútbol chileno

SOBRE UNION Y LA "U"

SEÑOR Director:
Soy un joven lector de Revista ESTADIO y quisiera manifestarle lo que pienso acerca de ella.

Me parece que ésta está mejorando cada vez más en su calidad, en sus fotografías y en su papel, y es una de las mejores de América en su género. Lo que más me tiene satisfecho y creo ha contribuido en esta alza es el aumento del tamaño de los posters. Si además de esto aumentaran las páginas, ésta se transformaría definitivamente en la mejor de América. Ahora que Unión Española es finalista de la Copa, y en el caso que gane esta final, podrían hacer un número especial dedicado por completo a la Copa Libertadores, tal como lo hicieron cuando terminó el reciente Mundial de Fútbol. En este número se podrían disipar muchas dudas y desconocimientos que se tiene acerca de ella, con estadísticas e historia, los triunfos más importantes y las derrotas más humillantes que han sufrido los equipos chilenos, las grandes campañas de Universidad Católica, de Universidad de Chile, de Colo Colo y de esta Unión, las grandes figuras que han surgido, los escándalos, los arbitrajes, etc. Espero que esta idea sea tomada en cuenta.

Pasando a otro punto, me gustaría saber qué pensarán en estos momentos y qué cara habrán puesto los señores Esteban Sánchez Montero y Charles Martín que hablaron en contra de Unión Española en esta sección. Se olvidaron de que Unión era Chile y querían que la eliminaran. ¡Cómo estarán de "picados"! ¿Qué pensarán ahora que la Unión es finalista, ha igualado la campaña de Colo Colo '73 y puede incluso superarla?

Desearía que en los posters salieran goles trascendentales para el fútbol chileno; esos goles se verían muy hermosos en colores y ojalá lo intentaran. También no deben olvidar a Alejandro Trujillo, que es el goleador del grupo y de Unión Española.

Por último, me gustaría referirme a la "U" y preguntarle al señor Torrealba qué pasó con el famoso estadio que iban a hacer y que prometieron para este año. Hasta qué punto se puede burlar a los hinchas de la "U", que todavía están esperando el estadio que se iba a levantar con el dinero de la venta de los grandes jugadores. La "U", con los años que lleva en el fútbol profesional, ya debería tener un estadio.

J. Díaz
Virginia 772
Santiago

COLECCIONISTAS

SEÑOR Director:
Sería interesante que hicieran una encuesta de Colo Colo 1973 y la Unión 1975. ¿Cuál de los dos ha sido mejor?

A los interesados en vender ejemplares de ESTADIO, compro los números que corresponden a la Copa Libertadores 1973 (Ed. 1.545); el número donde salen los equipos de Colo Colo en Ecuador (Colo Colo-Nacional, Colo Co-

vuelva a ser lo que antes fue, y recupere el prestigio que perdió, y también la hinchada vibre en cada partido de su equipo favorito. El fútbol chileno tiene que recuperar el sitial que le corresponde dentro de los mejores de Sudamérica.

Ahora en ESTADIO sólo aparecen crónicas de los mejores equipos, o sea de los más populares: U. Española, Colo Colo, Palestino, y otros. Que me perdonen, pero todos los profesionales, tanto los de Primera como los de Segunda, tienen derecho a un hueco en su prestigiosa Revista.

PUNTO DOS: En cuanto a contrataciones se refiere, el fútbol chileno está llegando a un nivel muy bajo, ya que todos los equipos contrataron a jugadores foráneos, dejando de lado a valores jóvenes del fútbol chileno que tienen un gran futuro por delante. En Chile hay muchos jóvenes con aptitudes y sería bueno que los señores entrenadores miren bien y no tengan que traer jugadores de afuera, ya que así el fútbol chileno no va a llegar a ninguna parte, y además nos estamos desprestigiando. Se vio y se sigue viendo que los equipos chilenos venden a sus mejores valores y a cambio traen jugadores que ya están terminando su carrera.

Ejemplo: Santiago Morning. No quiero decir que estos jugadores sean malos, ¡no!, sino que estamos dejando de lado a los jóvenes valores que son el futuro del fútbol chileno.

PUNTO TRES: En cuanto a Colo Colo no hay duda que en este momento está de mala, ya que se mejora un jugador y se lesionan dos. Los players que están saliendo de una lesión deben empezar a entrenar en forma suave y no fuerte como lo hacen, ya que así duran sólo el entrenamiento. Tenemos el caso de Páez: entrenó fuerte, se volvió a lesionar y nuevamente está enyesado.

Ahora no hay a quién creerle: un diario dice que Colo Colo contrató al argentino Poy; la radio comenta: "viene Valenzuela"; la Revista ESTADIO dice: "Colo Colo está esperando la amnistía para traer a los jugadores argentinos Taverna, de Banfield, y Bianchini, de Chacarita"; comentan: "Valenzuela está listo". ¿En qué quedamos? Pongamos un poco más de seriedad en este momento y publiquemos algo efectivo; no rumores, ya que nos dejan totalmente "colgados". ¿Cuál de esos jugadores viene al fin? ¿Colo Colo contrató a alguno de estos jugadores o solamente no pasó de ser una conversación?

Tengo entendido que ya se acabaron las contrataciones y Colo Colo en esta temporada hizo sólo dos: Gómez y Dubanced. Gómez hasta este momento no ha aportado nada al plantel albo y Dubanced menos. Podrían haber empezado por contratar a un volante de apoyo, que es lo que en este momento les está haciendo falta, ya que el gran "Chamaco" no está pasando por un buen momento, y hace falta que alguien lo sustituya. A "Chamaco" todavía le queda para un buen rato de fútbol, pero ya tienen que ir pensando en su sucesor. Aquí en Chile va a ser difícil encontrar a alguien como él; deben pasar al otro lado de la cordillera y buscar un sustituto. Yo creo que con las dos plazas que les quedan para contratar a dos extranjeros, tendrían que pensar en la media cancha, que es donde flaquea Colo Colo; el jugador ideal sería Taverna o Bianchini. A Colo Colo todavía le queda una posibilidad hasta la primera fecha de la segunda rueda, pero ya tiene que estar pensando a cuál jugador va a traer. Si Colo Colo no contrató ninguno, fue por la poca iniciativa de sus dirigentes. Yo, siendo colocolino, lo siento harto, ya que Colo Colo '73 fue el mejor equipo chileno de los últimos tiempos, y da pena verlo así tan decaído. No dan ganas de verlo ni escucharlo. Por la forma en que va, Colo Colo no llegará a ninguna parte.

Sin otro particular, se despide de Ud. su Atto. y S.S.

Armando Uribe Barrientos
Casilla 116, Quellón,
Chiloé

AÑO XXXV - NUMERO 1.663.
24 de junio de 1975.

DIRECTOR:
Antonino Vera.
SUBDIRECTOR:
Edgardo Marín.
JEFE DE INFORMACIONES:
Julio Salviat.
REDACTORES:
Renato González, Carlos Guerrero, Edmundo Gómez, Eduardo Bruna, Julio Martínez.
COLABORADORES:
José Saldaño, Cecil Vargas, Sergio Díaz, Juan Aguad, Juan Carlos Douzet
CORRESPONSALES:
Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción).
Homero Avila (Antofagasta).
Rubén Henríquez (Valparaíso).
Servicio Internacional:
AGENCIA ANSA.
DIAGRAMADOR:
César Boasi.

SECRETARIA:
Andrea Varas.

HISTORIETAS:
Renato Andrade, Alejandro Dreckman.

FOTOGRAFIA:
Guillermo Gómez, Miguel Rubio, José Carvajal, Pedro González, René Chávez Ch.
Editada e impresa por EDITORA NACIONAL GABRIELA MISTRAL.

PRESIDENTE EJECUTIVO y REPRESENTANTE LEGAL:
Diego Barros Ortiz.

GERENTE GENERAL:
José Harrison de la Barra.
Avenida Santa María 0108.
Casilla 69-D, Santiago.
Teléfono 776114.

Precio ejemplar: E° 2.500.
Recargo aéreo: E° 200.

lo-Emelec): Eds. 1.554, 1.558, 1.559, 1.547, 1.549; el número donde sale Colo Colo-Nacional en Santiago; 1.550 y 1.551.

Pago por los 10 números E° 6.000.
Dirigirse a:

Carlos González A.
José Joaquín Pérez 4285
Santiago

SEÑOR Director:
Felicitaciones por su excelente Revista.

Tengo los anuarios de los siguientes años: 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1965, 1972. El valor total es de E° 30.000; el valor de cada uno es de E° 5.000. Los interesados deben dirigirse a Rosenblit 4969, en las mañanas hasta las 12 horas.

Sin más que pedirle y esperando que ésta tenga buena acogida se despide de Ud. S.S.S.

Carlos Cerda
Ñuñoa - Santiago

¿Y LA OPINION DEL HINCHA?
Quejas por la política colocolina

ADAN GODOY en el filo del adiós:

"ME VOY SIN MI EL CALENDAR

PORQUE YA fracasó en el intento es que su decisión definitiva transita siempre por los intrincados caminos de la duda. Aunque con este complete dieciocho años de goles y atajadas, de alegrías y frustraciones. Aunque a los 38 aún se sienta física y mentalmente joven y con ganas de seguir jugando. Aunque sepa que a fin de año no faltarán los clubes que lleguen hasta su casa a ofrecerle "el último contrato". Un año..., un año tan sólo para prolongar esta pasión que ha llegado a convertirse en el mayor vicio de su vida. Para brindarle las postreras alegrías al viejo y querido "Chago". Para recuperar de un golpe todas las emociones: desde la derrota al triunfo, desde la crítica al elogio. Después, vendrá el adiós al bullicio de tantas temporadas. La despedida del fútbol, del arco...

¿Vendrá? Es que ya una vez trató de hacerlo, sin resultado. A fines de 1973, cuando en un período depresivo creyó ver en el retiro la tranquilidad que necesitaba su espíritu y entonces se dio a la tarea de guardar las medias, la tricota, los zapatos. El Vallenar natal, su rumbo. Una zapatería por destino. La vida familiar y tranquila como única e impagable recompensa. Sólo que conforme fueron transcurriendo los días fue cobrando cuerpo la nostalgia, haciéndose más imperiosa la necesidad del ruido. Y empezó entonces a acariciar el deseo de volver, a desempaquetar el fiel uniforme, a desempolvar los viejos y gastados zapatos. Hasta que un día le llegó visita de Santiago, con un papel demasiado conocido, un nuevo contrato. Y el fútbol retornó de golpe. Celoso y absorbente.

Un hombre tranquilo y "casero"

Así fue pasando 1974, hasta tirar a un canasto doce amarillentas hojas de calendario. Y Adán Godoy en el arco. "El Viejo" siempre bajo los tres palos. Para volver a sufrir y reír. Para saborear de nuevo algo que ha sido elemento inseparable de su vivir. Para seguir ayudando a este Santiago, prolongando la relación simbiótica de tantos años. Para atajar y caer, para ganar y perder. Así por tantas tardes. Hasta llevarlo de nuevo a Primera. Hasta conseguir el reconocimiento de todos y obtener el título de "El mejor deportista", cuando ya es casi abuelo, cuando tiene decidido retirarse de la historia.

Y recorriendo con los ojos las paredes de su casa hasta nos parece ex-

CUANDO HA SIDO ELEGIDO "EL MEJOR DEPORTISTA, DESPUES DE DIECIOCHO TEMPOR
TRADO, EL ARQUERO DE SANTIAGO MORNING PLANEA SU PARTIDA "PARA DAR PASO /

COLECCION
estadio
N.° 104 - 24-6-1975

ADAN GODOY

El Mejor Deportista del fútbol

RAR
O"

traño este Adán Godoy. Porque al cabo de dieciocho años nada guarda para cuando llegue el tiempo de los recuerdos. Apenas una pequeña copa que duerme una siesta eterna de vitrina, un plato sobre una repisa, una plaqueta. Casi, casi no hay fútbol en el ambiente. En aquel living sólo reina un gran sombrero de charro colgado sobre la muralla y un oso despatarrado que siempre está sobre un sillón medio dormido, medio exhausto. En el pasillo de entrada, apenas una foto del equipo de Santiago Morning, puesta por tirana decisión de Anita, una pequeña de ocho años, dueña y señora de toda la casa. Cada jugador con su nombre escrito con la caligrafía irregular del escolar que recién está aprendiendo de lápices y cuadernos, y unos bigotes negros que surgieron tal vez por capricho infantil o a cau-

Y UN RETIRO FRUS-
JOVENES"

ACA HAY POCA RENOVACION, los arqueros se eternizan en sus puestos. Aparte de Díaz, el de Magallanes, ¿qué otro joven se muestra con posibilidades?

EL ARQUERO de dieciocho temporadas de permanente eficiencia, pero cuya hora del retiro se acerca.

sa de una derrota. Y en medio de todo ese cuadro el premiado frente al televisor, su entretención de todos los días. Su esposa Ana y su hija Elieth, casada con Carlos Rivas.

—Casi nunca salgo de mi casa —explica—. Llego del entrenamiento y prefiero quedarme con la familia. Leyendo, ayudando con las tareas a Anita o viendo televisión, como me pillaron ahora.

La descripción está hecha. Godoy es un hombre tranquilo. Con esa placidez que otorgan los años de permanente asimilar contrariedades y emociones. Tal vez por eso la prolongación de su carrera, aunque intervenga Elieth para hacer su propio retrato y ahondar más en motivos y razones.

LA ALEGRIA de subir a Primera nuevamente. Que se desborda luego del triunfo 2-0 contra Trasandino en Santa Laura y se expresa en ese abrazo con Venegas.

—Mi papá es muy buen dueño de casa. Usted nunca lo verá enojado. Al contrario. Todo el día se lo lleva bromeando, jugando con uno, poniéndole sobrenombres a todo el mundo. Es querendón con los animales y tranquilo como ninguno. Ahí está la explicación de por qué lleva tantos años como arquero. Es un hombre responsable. Se cuida tanto que a veces hasta nos da rabia. Mi mamá y yo muchas veces hemos querido entusiasmarlo para una fiesta de Pascua o Año Nuevo, pero no hay caso. Habiendo un partido cerca, fijo que nos deja plantadas.

La señora Ana sonríe al escuchar a su hija. Dieciocho años de ese tipo de vida la han resignado. Pero en ella no hay rebeldía, sino comprensión, cuando dice:

—Es cierto. La profesión de Adán tiene todas esas desventajas. Pero nosotros no podemos desconocer que, gracias a ella tenemos todo lo poco que usted ve. Por lo demás, siendo esta una casa de futbolistas, tenía que llegar a gustarnos el fútbol. Personalmente yo lo he acompañado a cada partido, desde los años que pololeábamos y él era un simple jugador aficionado allá en Vallenar. Y en cuanto Elieth tuvo la edad, también se agregó como yo a la barra del "Chago". ¡Para qué le cuento lo que sufrimos cuando le hacen algún gol o cuando pierde su equipo!

CON LA FAMILIA que sabe de fútbol, elogia o critica. Atrás, la foto de Santiago Morning y la caligrafía infantil de la pequeña Anita.

En cada regreso a casa se prolonga siempre el partido. A veces hay felicitaciones, a veces críticas. Adán Godoy sonríe. Y transforma su risa en carcajada en cuanto escucha la pregunta.

—¿Y? ¿Entiende de fútbol o sólo critican por opiniones ajenas?

—¡No! Si las escuchara usted después de algún gol tonto o alguna derrota del equipo. Que no te tiraste bien, que no saliste a tiempo, que debiste achicar mejor el ángulo y no dejarlo que te enfrentara con pelota dominada. Le achuntan siempre. A mí me da mucha risa, porque siempre sus reconvenciones son harto acertadas.

EL ADIOS DE FIN DE AÑO

Esposa e hija no le van en zaga en conocimientos futbolísticos. Con una ventaja además para ellas. Lo superan en memoria. Porque cuando se le pregunta por algún gol tonto que siempre recuerde, al dato nebuloso de la ocasión y el año surge la aclaración clara y precisa.

—Fue con la selección de don Fernando Riera, cuando recién nos estábamos preparando para el Mundial del 62. Yo debutaba con la roja y un negrito de un equipo brasileño me hizo un gol desde mitad de cancha.

—Fue en el año 61 —dice doña Ana—. **El equipo era Bon Suceso.**

—Díganme, ¿cómo se enteraron ustedes de la designación de Adán Godoy como el mejor deportista?

Sonríen recordando el momento. Titubean en la respuesta, quizás si para saborear mejor ese momento feliz que ahora vuelve. Es Elieth quien se apodera del relato.

—Llamaron a la casa desde el Canal 9 preguntando por mi papá. Como no estaba, me informaron a mí de su premio. Corrí a contárselo a mi mamá. Estábamos felices, porque por fin le reconocían sus méritos.

—Más que contentas, estábamos eufóricas. No pudimos aguantar las ganas de contárselo y partimos a buscarlo —acota doña Ana.

—La verdad es que a mí me sorprendió mucho —dice Adán Godoy—. **Después de tantos años ya no lo esperaba. Cuando me contaron me costó creerlo. Pero cuando me convencí me sentí mucho más que contento. Por ésto valía la pena revocar la decisión de no retirarme todavía. Este premio sí que lo voy a guardar muy bien, porque me atrevería a decir que junto al hecho de haber sido terceros en el Campeonato Mundial de 1962, dos veces campeón con la Católica y dos con Santiago, ésta ha sido una de las mayores satisfacciones de mi vida. Total, a fines de año me retiro, y el balance me deja más que satisfecho.**

—¿No será un retiro pasajero, como el anterior?

—No, esta vez sí que va en serio. Hasta tenemos claro lo que vamos a hacer luego: nos vamos a Vallenar a recuperar el tiempo perdido con la zapatería.

—¿Aburrido? ¿Cansado?

—¡Nada! Con decirle que nunca me había sentido mejor de lo que ahora me siento. Físicamente estoy como cuando tenía veinte años, y con ganas de seguir jugando tres años más; pero hay que darle el paso a los jóvenes. Imagínese usted: dentro de algunos meses voy a ser abuelo. Además, desde el año 64 que me vienen diciendo "El Viejo". Y aunque nunca me ha molestado, ni he terminado por convencerme, pienso que es mejor partir a tiempo. Tiene que haber una renovación. Porque dígame usted, aparte de Daniel Díaz, el de Magallanes, ¿qué otro arquero con futuro me puede nombrar? ¡La mayoría son de los tiempos míos, o de apenas unos años más tarde! Vea usted: Zazzali, Astorga, Olivares...

"EL ESTILO ADAN GODOY". Poco ortodoxo, fuente de muchas bromas; pero ante los resultados, todos los críticos concluyen por bajar la cabeza.

—¿Y a qué se debe esta ausencia de renovación?

—Bueno, siempre el arco es el puesto que más disimula los años. Al contrario, se dice que el arquero mientras más viejo, mejor. Pero yo personalmente pienso que la razón fundamental es que aquí se les da pocas oportunidades a los valores jóvenes. Les hacen un gol tonto, se pierde un partido, y adiós. Nunca más aparecen. Y un arquero se hace a fuerza de errores y derrotas. Sólo el jugar y jugar le va enseñando.

ESTE ES GODOY

A fin de año se producirá el adiós a los entrenamientos, a la rígida disciplina, al olor a vestuarios y linimentos. El retorno a Vallenar con sus casas grises y calles tranquilas. Tan tranquilas como este hogar de Adán Godoy en Manuel Montt a la altura del 24, donde sólo el volúmen mesurado del televisor quiebra la quietud de la tarde adormecida por los bocinazos lejanos que llegan desde Irarrázaval y el eterno retozar de tres gatos que se deslizan silenciosamente por toda la casa bajo la mirada complaciente del amo.

—Ahí tiene usted otra característica de mi papá —dice la hija—. **Es cariñoso con los animales como ninguno. Porque aparte de estos tres gatos está la perra "Gitana", y una vez hasta tuvimos una cabra.**

Interviene doña Ana:

—¡Para que le cuento la de barbaridades que hizo ese animalito! Me arruinó todo el pasto del jardín, y en cuanto encontraba abierta la puerta de calle se arrancaba, con gran escándalo de todo el barrio, que no podían entender esa increíble originalidad de sus vecinos. ¡Tener un animal así! Y no podíamos matarla, porque Adán se oponía, y la niña se hubiera muerto de pena.

Y Adán Godoy:

—Hasta que me traicionaron. Una vez que la niña y yo fuimos a pasar unos días a Vallenar, al regreso nos encontramos con que la cabrita estaba quietecita en el horno.

Este es Adán Godoy, el hombre del premio. No podemos decir que lo hayamos conocido. Tampoco nos atreveríamos a definirlo. Pero en él hay algo. Tal vez esa larga carrera de dieciocho años, ese retorno invariable al modesto Santiago, esa generosidad para retirarse cuando aún el físico y la mente están dispuestos a proseguir, a no levantar todavía bandera blanca. Porque a estas alturas ya no será nunca el contrato fabuloso, el sueldo envidiable. Apenas el deseo de estar allí, atajando, colaborando con el viejo "Chago". No importa si en la banca, que no va a desesperar ahora, porque en su vida siempre tuvo paciencia para aguardar la oportunidad, para superar los momentos malos.

—Como le dije, mi balance es más que satisfactorio. Para ser perfecto, sólo faltó no haber tenido esos años malos del comienzo. En Colo Colo, ¿se acuerda usted? Porque de Vallenar yo me vine muy ilusionado, pero casi no tuve oportunidad de jugar, y como si ello fuera poco, económicamente fue un desastre. Vivía de pensión en pensión con mi señora, cambiándome de noche cuando no podía responder con los pagos. Fueron tiempos muy duros. Fíjese que una sola vez hice un buen contrato. Cuando Universidad Católica me pagó 36 millones de pesos por la firma. Pero no me quejo. Tenía dos taxis que cambié por esta casa que quedará para Carlitos Rivas y mi hija cuando con mi señora y la niña nos vayamos a Vallenar.

Pero en la casa falta algo. Algo que se extraña al ver ese amplio antejardín, donde sólo hay pasto y árboles. Es el auto de Godoy. Ese que ahora tiene prestado desde hace seis meses a un amigo en un gesto que lo retrata entero.

—¿Para qué iba a necesitarlo yo, que entreno todos los días aquí cerquita en las canchas interiores del Estadio Nacional? En cambio a este amigo sí que le hacía falta. Por eso, cuando hace un tiempo me lo pidió, se lo pasé enseguida. Lo único que le pedí es que cuando quiera devolvérmelo, si está muy raspado, le eche una pintadita (Eduardo Bruna. Fotos de Pedro González).

A	R	A	A	I	T	U	C	S	
D	O	R	R	R	I	D	A	E	
I	N	A	A	I	I	N	S	O	
A	A	Y	Y	N	T	O	E	N	
N	I	I	A	A	I	C	T	E	
A	D	N	N	E	T	U	R	L	
P	E	D	E	T	S	L	O	F	
O	E	E	C	O	R	C	C	E	
R	O	I	T	U	C	S	E	L	

LABERINTO

EN EL LABERINTO figuran los nombres de CINCO arqueros que, en distintas épocas, han defendido el pórtico de Colo Colo. Pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.

S	O	N	D	E	P	R	O	V	I	N	C	I	A						
A	C	O	R	T	A		S	A	N	A	R		C						
		I	R	A		T	O	L	E	R	A								
		C	O	N	C	E	P	C	I	O	N								
		A	S	I	A		I	A	D		A								
S	A	R	A			L	A	N		O	E	L							
O	R	O	M			A	S	A	S		M	A							
N	A	D	A			M	C	D	E	L	A	R							
P	R	E	S	A	S		A	M	O	N	O	N	A						
E	E		A	T	E	R	R	A		A	T	A	S						
N		A	R	A	R	A		D	O										
Q	U	E		R	E	S	T	A	R										
U	R	R	A		N	E	D		O										
I		E	S	T	A	R			A	S	A	N							
S	A	O	N	A		O			L	O	T	A							
T	E	S	O	R	C	S			E	L	A	V							
A	D		S	A	L		A	P	E	R	A	D	A						
S	O	L		S	A	R	T	A		C	R	A	L						

FOTO TEST

E	S	F	A	N	I	H	Y	R
U	A	O	G	U	R	U	A	A
R	A	L	A	R	S	N	U	I
U	I	O	E	U	U	G	G	R
G	R	N	M	M	I	R	U	T
I	G	E	A	A	A	O	R	S
A	N	A	N	N	L	N	U	U
Y	U	L	I	I	T	A	I	A
C	H	E	S	U	I	Z	A	A

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

1. Universidad de Chile.
2. 1959.
3. 1955.
4. O'Higgins (contra Brasil)
5. 1956.
6. Montevideo.
7. 4 goles.

SABADO 16 de diciembre de 1972. Estadio Regional de Concepción. El árbitro Víctor Aeloiza ha dado el pitazo final y con ello terminan noventa minutos de tensión que habían parecido fáciles cuando Francisco Valdés abrió la cuenta a los 16', pero que se habían complicado cuando Miguel Neira empató faltando cinco para el término. Tras el pitazo final, un empate que desata la euforia. Guillermo Páez y Leonardo Véliz protegen sus camisetas de los hinchas. Colo Colo ganó el punto que lo distancia definitivamente y le asegura el título.

1. Colo Colo obtuvo su primer título el año:
   a) 1936
   b) 1939
   c) 1937

2. La escuadra alba ha ganado el título en forma invicta los años:
   a) 1941-1963
   b) 1937-1941
   c) 1937-1953

3. Su más baja ubicación la tuvo en 1945. Fue:
   a) Undécimo
   b) Octavo
   c) Decimocuarto

4. La delantera titular de su corona de 1947 era:
   a) Aranda, Oyarzún, Domínguez, Peñaloza y P. H. López.
   b) Aranda, Cremaschi, Domínguez, Peñaloza y P. H. López.
   c) Aranda, Oyarzún, Domínguez, Manuel Muñoz y Pedro H. López.

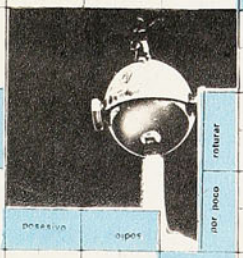
5. Colo Colo ha sido 9 veces subcampeón. Campeón ha sido:
   a) 11 veces
   b) 13 veces
   c) 9 veces

6. DT de la escuadra campeona de 1963 fue:
   a) Enrique Sorrel
   b) Hugo Tassara
   c) Caupolicán Peña

7. La defensa titular del campeonato de 1970:
   a) Valentini, Herrera, González, Castañeda.
   b) Galindo, Herrera, González, Silva.
   c) Valentini, Cruz, González, Castañeda.

cachupín

sportgrama



"Mi vicio, el básquetbol"

LO DICE JUAN LICHNOWSKY, DESPUES DE HABER ENTERADO DIECISEIS TEMPORADAS EMBOCANDO CON FIBRA POSITIVA EN LOS CESTOS DE CHILE Y AMERICA. "AL DEPORTE LE DEBO MUCHO. SOBRE TODO EN FORTALEZA, PARA AFRONTAR LA VIDA CON ALEGRIA, POR DURA QUE FUERE".

DEBE SER CASO UNICO, por lo menos en el básquetbol chileno: un crack que después de dieciséis años en las canchas luce el mismo peso, 88 kilos. Duro, firme, dinámico. No hay más que verlo. Le puso luz roja al tiempo que deteriora, corroe y aburguesa.

El mismo peso, la misma silueta, la misma voluntad, la misma afición y la misma juventud.

—¡Estás igual, Juan! Y así hay gente que está despidiéndote hace tiempo. Recuerdo que un entrenador extranjero señaló: "Este hombre no sirve para la selección. Además ya está viejo para virarlo". El no conocía tu fibra y tu afán y terminó por llevarte siempre en el equipo. Ahora repiten lo mismo: que ya te retiras, olvidando que tu fortaleza combativa y tus manos encestadoras siguen produciendo en donde te presentas. ¿Qué hay de verdad en los rumores?...

—En realidad pensé que la temporada de 1974 sería la última, pero Thomas Bata salió campeón de Santiago después de tantos años de pretenderlo, motivo sobrado para no irme; ¿no te parece?

"¿Que si éste es mi último Nacional? —charlamos en una de las habitaciones del Hotel Romani, en Concepción, en las primeras fechas del campeonato que se desarrollaba en Talcahuano—. No lo puedo asegurar porque a lo mejor en 1976 me siguen viendo con la camiseta del Bata, de la Santiago y hasta con la de Chile. Puede ser, ya no me atrevo a asegurar nada.

"La disyuntiva tiene explicaciones. Por mí no dejaría nunca el básquetbol y creo que seguiré mientras pueda levantar los brazos, mas es difícil continuar si se está en el primer plano, porque esta posición requiere de un intenso entrenamiento, que es el que no puedo realizar como corresponde hace más de un año. Las obligaciones de trabajo son cada vez más exigentes y ya no se puede estar todos los días un par de horas en el gimnasio. Llegar a la cima no es difícil, lo grave es mantenerse arriba. Porque hay que trabajar sin pausas con el imperativo de cada vez rendir mejor.

"La vida pone exigencias que empujan a otras cosas. Antes, en mis tiempos de estudiante, me llevaba metido en la cancha en las horas libres disponibles. Desde que fui tomando responsabilidades en mi trabajo, el asunto cambió. Si se sale de la fábrica a las nueve de la noche (actualmente es jefe de la planta de cuero de la fábrica de calzado Bata, con 850 personas bajo su control), no es posible entrenarse como es debido, sólo logro salir dos veces a la semana para cumplir con el adiestramiento.

"No es suficiente, como se comprenderá; por eso he decidido retirarme del equipo, en cuanto sea posible. Sin entrenamiento completo no se logra rendir bien y el puesto hay que pasarlo a quien pueda hacerlo mejor. No hay disyuntiva. Si no se está una hora diaria probando ante los cestos, aparte de la preparación física, no hay producción. No se nace con puntería, se consigue con el entrenamiento sin interferencias.

NO DICE NADA NUEVO JUAN LICHNOWSKY, es la verdad a la cual la gran mayoría no se somete, por eso el porcentaje de conversión de 800 jugadores en mil queda por debajo del mínimo.

Al Nacional de Talcahuano llegó como la mayoría de los integrantes en la Selección Santiago, en inacabado estado de preparación. Se notó de entrada porque rendía menos, perdía por imprecisión dobles de su cuerda positiva. Sin puntería, pero con su fibra y voluntad de acero, hasta que al cuarto partido ya estaba puesto. El propio torneo le había mejorado su rendimiento y terminó por ser puntal en los lances con que el irregular conjunto, campeón del 73, a fuerza de oficio y experiencia llegaba a ser primero por triunfos y derrotas, junto a Concepción, que se llevó el título, por diferencias de dobles.

CON SU diploma de "mejor deportista del básquetbol" en 1972, en referéndum de los periodistas de deportes.

SELECCIONADO chileno. En el grabado, junto a Manuel Torres y Aravena escuchan las instrucciones del entrenador Gustavo Ortlieb, en el Sudamericano de 1963, en Lima.

La afición de Peñaflor ve con angustia lo que es un hecho: que Juan Lichnowsky abandonará por las razones lógicas que expone. El vigoroso y tenaz atacante de su básquetbol sigue siendo el primer sostén del conjunto por fervor, disciplina y faena positiva. "El día que se vaya Juan será como si le sacaran el palo mayor a una carpa de circo" El también lo sabe y por eso prorroga su decisión, más tendrá que hacerlo por obligaciones ineludibles.

—El básquetbol me entusiasma, podría decir que es mi vicio. La idea es dejarlo por la imposibilidad de entrenar como lo exige la división máxima. Espero seguir en conjuntos inferiores, donde se pueda ir por distracción y desahogo. Hay jornadas de mucha labor que dejan agotado de preocupaciones y se siente el ansia de ir a la cancha, como si el trajín y el tableteo de los cestos fueran música de relajamiento.

ADMIRABLE EL FISICO DE JUAN LICHNOWSKY Rumpex. El físico y el espíritu. Hombre sólido en todos los aspectos; nacido en San Martina, de la región boscosa y fría de Eslovaquia, vino a Chile de trece años de edad, junto a su familia, como refugiado y supo de las pellejerías de vivir en los pasillos gélidos del Estadio Nacional y luego de la búsqueda de trabajo, sin conocer el idioma. El padre, la madre y los hermanos, Francisco y José, encontraron a una nación que los supo acoger y apreciar. Está de más que diga los sentimientos que los saturan, porque la mejor respuesta es la carta de ciudadanía chilena que poseen y lucen.

ENCESTANDO en Nataniel, en uno de los bravos encuentros Bata-Universidad Técnica.

—El fútbol fue mi deporte de niño, wing derecho de la segunda infantil en el Renca Sporting, pero media 1,78 metro y los demás me llegaban a la cintura. "¡Saquen al abuelo!", me gritaban

los hinchas. Y me fui al básquetbol para el cual disponía de condiciones físicas.

"Son dieciséis temporadas que llevo en la competencia oficial desde que comencé en enero de 1959 como juvenil. Dieciséis años de edad, 1,90 metro de estatura y 88 kilos de peso. Ayer como hoy. Mi condición física pienso que fue afinada con las caminatas en las montañas, desde pequeño, por los suelos austríacos del Tirol. Ahora, en toda fecha disponible, nos vamos con mi padre a la caza de tórtolas; él ha cumplido 64 años de edad y camina igual que yo. Con viento, barro y lluvia. La caminata es gimnasia saludable aparte de ser un tónico para el alma. Se respira vida.

¿CUANTOS DOBLES HA encestado en dieciséis años?

No los ha contabilizado. Sería cuestión de usar una calculadora electrónica y ponerse a revisar papeles y planillas. Escudriñar en los tres álbumes de fotografías y recortes que tiene en casa. Habría que pensar en diez mil dobles como mínimo. Su récord: 67 puntos en un encuentro. Goleador de la temporada en Santiago por catorce años. Goleador del Sudamericano de campeones el año 67, con el Bata triunfador. Siempre entre las mejores manos: en el torneo del Pacífico 61, Lima; S. A. 63, Lima; S. A. de Mendoza 65; Mundial 67, Santiago; S. A. 67, Santiago; S. A. 68, Asunción; gira a Estados Unidos, y S. A. del 73, en Colombia, y luego en la gira hasta México.

La vida corre. Cuando tenía 17 años era el benjamín y ahora es el viejo del equipo. Pero esto sólo por calendario, porque por arrestos y voluntad sigue entre la juventud más animada.

—Estos dieciséis años de trajines me han servido para apreciar cómo evoluciona el básquetbol. El chileno también avanza, pero en los cotejos internacionales debe luchar con la desventaja de la contextura física. Años atrás no existían los jugadores chilenos que bordearan los dos metros, ahora tenemos algunos; sin embargo, las selecciones de Chile siguen siendo menores en porte.

"¿QUE HARIA YO PARA mejorar el básquetbol nuestro? Iniciar la formación técnica en los colegios y seguir en persistente perfección en las universidades. Las universidades, si todo fuera normal, deberían contar con los cuadros más poderosos en el país y no es así, porque falta respaldo de todo orden. Algo semejante sucede en diversas áreas. Sé de equipos y clubes cuyos jugadores carecen de zapatillas de juego y otros atuendos. ¿Cuántos muchachos se pierden, porque no hay un monitor, entrenador o dirigente obstinado en su grupo?

"Desde luego, los horarios de estudios y trabajos no permiten dedicar al deporte el tiempo necesario. Es algo vital por resolver para que nuestro deporte crezca en su progresión natural.

"Estados Unidos de Norteamérica es modelo en este género. A los 17 ó 18 años el jugador es de calidad, para retirarse a los 22 ó 23 años y dedicarse a sus otras obligaciones. Sólo siguen los extraordinarios para hacerse profesionales, el resto desaparece y deja el campo a los que siguen, porque no existe cupo para todos, en país donde brotan los basquetbolistas por legiones.

"Los jóvenes entrenan dos o tres horas diarias después de los estudios, no hay necesidad de estárselo exigiendo. Cada uno se esmera al máximo, porque si flaquea sabe que hay doscientos esperando la vacante. Tienen facilidades extraordinarias; he visto camarines con todas las comodidades, hasta alfombrados, con calefacción, ascensor, toallas y ropas que los esperan limpias y a la orden. Aparte de desayunos y alimentación adecuados. Los horarios son respetados y no sucede como en Chile que debe salirse a la carrera para entrenar a medias.

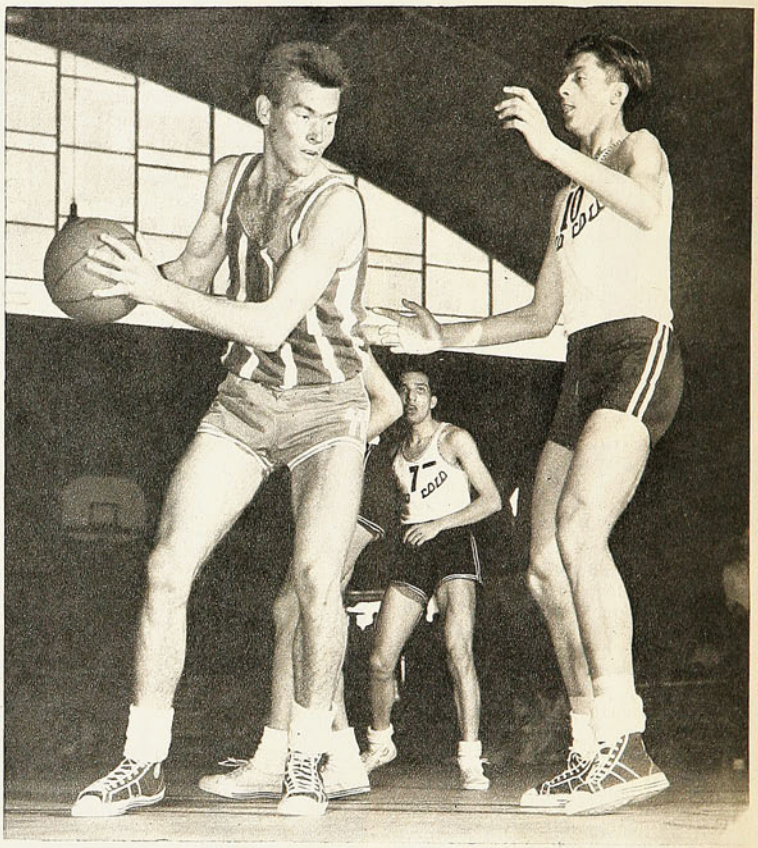
"Entre nosotros las dificultades son múltiples y hay que poseer auténtica afición para ser algo.

Lo dice quien es ejemplo para todos.

—SI ME VOY SERA CON MUCHA pena, lo digo francamente. Al básquetbol le debo mucho, diría todo, porque me dio fortaleza y alegría para afrontar la vida que siempre fue dura. Por el básquetbol ingresé a Bata, junto con mi hermano y allí hemos asegurado nuestro porvenir. Los viajes, los amigos, y la disciplina fueron los incentivos para ir siempre más allá. No me gusta perder y por eso juego todos los partidos como si tuvieran la trascendencia de una final. ¡Es lindo el básquetbol, se lo debo todo!

"He lamentado que en mi formación el ambiente no me hubiera exigido más. Con una completa fundamentación técnica habría sido un basquetbolista de mayor relieve. Con todo, estoy satisfecho y feliz por haber tomado el camino de los cestos.

Lo dice quien por su característica de luchar siempre debajo de los tableros recibe golpes frecuentes, que asimiló con la abnegación de contendor leal y fervoroso. **(Carlos Guerrero.)**



EN EL PARQUET de Famae, cuando jugaba por Ferroviarios. Son 16 años consagrados al básquetbol.

Junio de 1960:

FLOYD PATTERSON RECUPERA LA CORONA MUNDIAL DE TODOS LOS PESOS AL VENCER EN LA REVANCHA A INGEMAR JOHANSSON:

DESMENTIDO A LA HISTORIA

EL CORREDOR de Alemania Federal Armin Hary, estremece al mundo del atletismo al establecer, por primera vez en la historia, la marca de 10 segundos para la prueba de cien metros planos.
***** Godfrey Stevens, joven valor en ascenso de los pesos plumas nacionales, vence por nocaut técnico al séptimo round al púgil argentino Armando Pavez.**
***** Con goles de Carlos Campos y Luis Ibarra, Universidad de Chile derrota a Colo Colo por dos tantos contra uno. Esa victoria le permite al cuadro estudiantil apoderarse del tercer lugar de la tabla, en tanto que la derrota significa para Colo Colo quedar relegado a la novena ubicación.**
***** Peñarol de Montevideo se clasifica Campeón de la Copa Libertadores de América al derrotar en el Estadio Centenario a Olimpia de Paraguay por un tanto a cero y empatar a uno luego en la revancha de Puerto Sajonia. Con ello se gana el derecho a defender la chance sudamericana frente al monarca europeo Real Madrid.**
***** Jacques Anquetil consigue vengar a los pedaleros franceses que siempre fueron derrotados en la prueba "El Giro de Italia", al vencer por una diferencia de 28 segundos al ciclista italiano Gastone Nencini.**

DESDE que en mayo de 1910 James Corbett intentara fallidamente recuperar su corona perdida tres años antes, y perdiera su oportunidad al ser vencido por K.O. en el 23er. round a manos de Jim Jeffries, seis ex campeones mundiales de todos los pesos habían fracasado en el intento de volver a lucir el cinturón. Bob Fitzsimmons falló cuando tenía ya 40 años, James Jeffries a los 35, Jack Dempsey a los 32, Max Schmeling a los 32, Joe Louis a los 36, Ezzard Charles a los 31 y 32, y Jersey Joe Walcott a los 39.

Tal vez por eso el intento era calificado enseguida como un sueño, un imposible. Cierto era que Floyd Patterson había establecido una marca difícil de superar al consagrarse como el campeón mundial de todos los pesos más joven de la historia al ganar la corona teniendo apenas 21 años y 11 meses de edad, pero de todas formas la impresión generalizada era que cuatro años hacían declinar a cualquiera. En todo eso pensaban quienes la noche del 20 de junio de 1960 repletaban el Polo Grounds de Nueva York para presenciar esta esperada revancha con aquel mismo Ingemar Johansson que, justo un año antes, le arrebatara el título de monarca.

De entrada se supo que era otro Patterson quien subía al ring. Más fuerte, había ganado varios kilos y mucha experiencia. Junto a él estuvo durante muchas tardes Joe Louis, que lo instruyó y ayudó con sus consejos. Floyd tenía varias preocupaciones esta vez. Una, evitar el contragolpe de derecha del sueco. Otra, botar su jab de izquierda y abrirse camino él con esa mano, ya fuera en jab, ya fuera en hook. Lo logró.

En el primer round hubo esgrima de izquierdas. Pero Floyd llegó con esa mano en gancho al rostro y al cuerpo de Johansson. Se veía que entraba mejor que en el anterior combate, que podía meterse por debajo del jab del sueco y encontrar su distancia.

Sin embargo, en el segundo asalto se insinuó una reacción de Johansson y hasta hubo quienes pensaron que podría repetirse lo del año pasado, cuando acertó un buen derecho alto. Floyd dio la impresión de sentirse fugazmente desconcertado, pero antes del término del round ya estaba otra vez en la ofensiva y muy seguro de lo que hacía. La tercera vuelta mostró a Patterson bien dispuesto y actuando con dominio del ring, siempre en el ataque y dando izquierdas al cuerpo y a la cabeza, además de un seco derecho alto que hizo efecto. El ojo izquierdo del sueco se veía ya bastante inflamado a causa de una herida provocada por los golpes de Patterson en la primera vuelta.

En el cuarto round, Patterson dominó justamente haciendo el juego de su oponente; con jabs veloces metió su derecha con fuerza. Al término de este asalto Patterson dominaba ampliamente y se hizo aplaudir con una sucesión de golpes arriba y abajo. La superioridad del retador era evidente. Y ahora se advertía más fuerte, más chispeante que en su primera pelea.

En la quinta vuelta se produjo el desenlace: Floyd salió dispuesto a dar término a la faena. Los rounds anteriores habían sido acaso de simple ablandamiento. Ahora entraba el desafiante a demoler al campeón. Tres jabs y luego un derecho en cross a la oreja estremecieron a Johansson, que no pudo trabar, porque Floyd siempre se le abrió a tiempo. Insistió éste en su ofensiva y encajó un hook de izquierda a la mandíbula: Johansson se fue al piso y le contaron nueve segundos. El siguiente hook de la misma mano, que ha sido —según lo dijo él mismo — el golpe más fuerte que ha pegado hasta hoy, dejó al campeón tirado en la lona.

Cuando el árbitro Arthur Mercante abrió sus brazos anunciando el "out", los segundos de Johansson, encabezados por el célebre Withey Bimstein (el mismo que en años anteriores preparara a Godoy, el "Tani" y Fernandito), cruzaron apresurados las cuerdas del ring para atender al destronado rey del peso pesado.

Así terminó todo. Floyd era de nuevo el campeón del mundo. Sus segundos lo alzan de las piernas para que todo el estadio pueda verlo, y el anunciador oficial, muy elegante con su tenida de etiqueta y su corbata blanca, levanta la diestra del joven coloso. Poco después, ya rumbo a los vestuarios, Floyd tiene que resistir el delirante entusiasmo de sus parciales que quieren abrazarlo, tocarlo, que le echan agua mineral sobre su rostro sonriente y sudoroso.

¡Y decían que volver era imposible!

EL GOLPE DECISIVO
En el quinto round, Johansson se desploma. La corona retorna a su antiguo dueño.

EE.UU. ANTES DE F

(Y Esteban Aranguiz en los Miami Toros

CUANDO preparábamos una nota bajo el leitmotiv "Pelé y EE. UU.", nos llega carta de Miami. El Dr. Mario Ibáñez empieza recordando que "hacia mucho tiempo no escribía para los lectores de ESTADIO". El progreso que ha alcanzado el fútbol (soccer para los norteamericanos) y el éxito del chileno ESTEBAN ARANGUIZ en la última temporada, jugando por los Miami Toros, lo han decidido a reanudar su contacto con los aficionados de Chile, por nuestro intermedio. La carta del que fuera arquero de la "U" y de la selección chilena (1942) bien puede servir, entonces, como introducción al tema de Pelé en USA, que abordaremos próximamente.

Escribe Mario Ibáñez:

"Hagamos un poco de historia de la evolución de la NASL (North American Soccer League), desde sus comienzos en 1967, cuando se importaron jugadores extranjeros que significaron inversiones de miles y miles de dólares para "meter" este deporte entre los norteamericanos en forma grande. Por supuesto que las pérdidas de dinero fueron fabulosas, más que nada por falta de interés por un deporte desconocido que no les corría al fútbol americano (rugby) y al béisbol y por la presencia de jugadores desconocidos que no causaban ninguna atracción entre los norteamericanos. El primer año de la Liga fue un fracaso que casi significó la extinción de este deporte a nivel profesional. Como resultado de todo ello, se disminuyó el número de equipos y se inició una intensa campaña de promoción del balompié entre la juventud norteamericana. Al mismo tiempo se permitió la profesionalización a los mejores jugadores universitarios, como se ha hecho siempre en otros deportes como básquetbol y fútbol americano (rugby).

Han pasado varios años, durante los cuales se ha trabajado intensamente en organización, promoción del fútbol dentro de la juventud y público en general, cursos de entrenadores, clínicas, televisación de la Copa del Mundo, etc. Los buenos resultados han empezado a verse en los últimos dos años, pese a que las pérdidas financieras continúan, aunque en mucho menor escala. Nueve equipos representativos de importantes ciudades del país actuaron en 1973. El número de participantes subió a quince en 1974 y a veinte en 1975. Cinco nuevas ciudades se agregaron a la Liga este año: Chicago, Hartford, Portland, San Antonio y Tampa, y el campeonato se realiza entre abril y agosto de cada año. La televisión también ha contribuido a la popularidad y crecimiento del soccer en USA. Actualmente, por reglamento de la Liga, actúan cinco jugadores norteamericanos, los mejores egresados de las universidades, por cada equipo, y el número de los mismos debe aumentar en uno cada año (seis en 1976, siete en 1977). Esto, por supuesto, atrae cada vez más al público norteamericano, que por naturaleza es amante de los deportes. Incluso ya existen para los niños jugadores norteamericanos que son verdaderos ídolos y esto es importante para atraer a la juventud y para promover la práctica del soccer.

El campeonato del presente año se inició en el mes de abril y los veinte equipos están separados en cuatro grupos o divisiones:

NORTE:

Boston Minutemen

Hartford Bi-Centennials

New York Cosmos

Rochester Lancers

Toronto Metros.

OESTE:

Los Angeles Aztecs

San Jose Earthquakes

Portland Timbers

Seattle Sounders

Vancouver Whitecaps.

CENTRAL:

Chicago Stings

Dallas Tornado

Denver Dynamos

St. Louis Stars

San Antonio Thunders.

ESTE:

Baltimore Comets

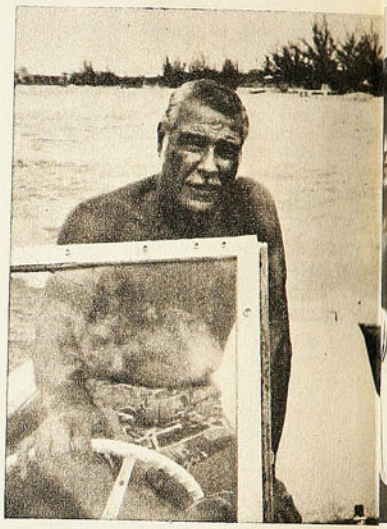
Philadelphia Atoms

Tampa Bay Rowdies

Washington Diplomats

Miami Toros.

EN LAS afueras de Miami, el doctor Mario Ibáñez con Esteban Aránguiz y la hijita del jugador chileno.



Es curiosa la denominación de los equipos, pero ésta es una tradición típica norteamericana. En cualquier deporte, amateur o profesional, siempre hay un equipo representativo de la ciudad que lleva un nombre o sobrenombre característico de la ciudad. Por ejemplo, San Jose Earthquakes se traduce como los Terremotos de San José, la cual es una ciudad de California que se caracteriza por temblores y terremotos; Portland Timbers se traduce como los Madereros de Portland, que es una ciudad de Oregon, rica en maderas y barracas; Los Angeles Aztecs re-

DEPORTES SANHUEZA

FABRICA DE ARTICULOS DEPORTIVOS

Fernando Sanhueza Ramirez

10 CAMISETAS POPELINA CON NUMEROS		Zapatos de fútbol acolchados	E° 55.800.-
1/2 manga	E° 175.000.-	Pelotas fútbol oficial 32/c.	E° 45.000.-
manga larga	E° 225.000.-	Buzos strech	E° 125.000.-
Pantalones Selección	E° 8.800.-	Colchonetas	E° 165.000.-
Medias elásticas	E° 9.500.-	Sacos de dormir en lana	E° 89.800.-

Con un 10% de descuento

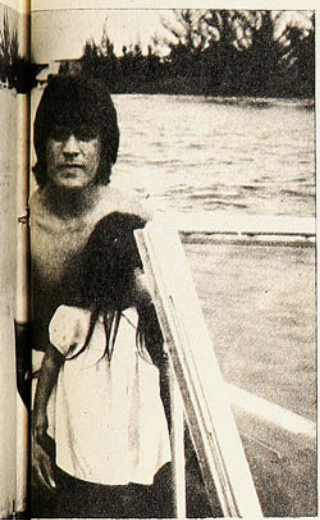
Solicite lista de Precios

ENVIE SU VALOR POR GIRO O VALE VISTA PARA RECIBIR SU PEDIDO POR ENCOMIENDA SIMPLE. DESPACHOS A TODO EL PAIS.

ESPERANZA N° 5 - FONO 93166 - SANTIAGO.

ELE

EL EX centrodelantero de la "U" luce el número 4 en su camiseta, lo que no quiere decir que haya dejado de ser atacante y goleador.



fleja la influencia mexicana (azteca) en esa ciudad, etc.

Antes de analizar en detalle la actuación del equipo local, los Toros de Miami, también es curioso el sistema de puntos que existe en la Liga, lo que necesita una explicación. A diferencia del resto del mundo, donde una victoria significa dos puntos para el ganador y un empate un punto para cada equipo, en los Estados Unidos se implantó el siguiente sistema: 6 puntos para el ganador, más un punto por gol hasta tres goles, se gane o se pierda. Por ejemplo, un equipo gana 6 por 4. El ganador saca 9 puntos y el perdedor sólo 3. Pierde, pero por lo menos saca 3 puntos. La idea es crear un incentivo para estimular el poder ofensivo, obtener elevado número de goles y hacer el juego más atractivo. En la Liga norteamericana no hay partidos empatados. Se debe jugar sobretiempo y si el empate todavía existe viene la definición a 5 penales por lado.

Al final del torneo califican los 8 equipos mejor ubicados para definir el título de campeón: el ganador de cada división (4 equipos) y el que obtenga el más alto número de puntos en cada división (4 equipos más). Cada equipo en una división juega con cada equipo en la misma división y con otros equipos de otras divisiones.

EN LA LIGA DEL ESTE

Los Miami Toros llevan tres años en la Liga y éste es, sin ninguna duda, el mejor de los tres. Desde que comenzó el campeonato hasta el momento de escribir estas líneas los Toros han jugado 7 partidos, ganado 6 y perdido 1, con un puntaje total hasta el momento de 52 puntos. Son los líderes en su división y casi seguros para calificar de nuevo, como lo hicieron el año pasado, cuando en el partido para definir el título de campeones profesionales de Estados Unidos perdieron con Los Angeles Aztecs 4 por 3. Generalmente juegan los viernes en la noche, en el Orange Bowl, un partido en casa alternado con un partido de visitante en otra ciudad. Los precios para los partidos son de US$ 4.50 por asientos numerados y US$ 2.50 por asientos sin numerar.

Los Miami Toros tienen 19 jugadores inscritos en la Liga. Los hay de varias nacionalidades. Por supuesto, la lista de jugadores la encabeza nuestro compatriota ESTEBAN ARANGUIZ, el único chileno que juega con notable éxito en la Liga profesional norteamericana. Otros países representados son Inglaterra, Argentina, Cuba, Trinidad y Estados Unidos. El entrenador es Greg Myers, norteamericano y nuevo en el soccer, pero muy capaz.

Esteban Aránguiz vino del barrio Avenida Matta a través de la "U" y del fútbol mexicano a los Miami Toros. Nacido en la calle Maule, a los 14 años (1964) se inscribió en la Sección Cadetes de la "U", para debutar a los 17 años (1967) en la división profesional después de probarse en Santiago Morning, donde no se quedó, pues no le dieron lo que pedía: equipo de camiseta y zapatos. Jugó cinco años en el primer equipo de la "U", hasta 1972. Lo contrató San Luis de Potosí, que militaba en segunda división en 1973, como una esperanza y un refuerzo valioso para retornar a primera. San Luis de Potosí continúa aún en segunda división y Esteban fue transferido a los Miami Toros en 1974, en calidad de préstamo. Esta es su segunda temporada en Miami. Su camiseta siempre llevó el número 10, pero actualmente lleva el número 4.

Esteban está muy feliz en Miami con su esposa, Victoria, que es matrona de profesión, y su hijita Carolina, de dos años y medio de edad. Pronto debe llegar un nuevo miembro de la familia, esperado para agosto.

Está muy bien conceptuado dentro de la organización de los Miami Toros y dentro de los aficionados que lo ven actuar semana a semana en el Orange Bowl, de Miami. Se ha impuesto definitivamente en el difícil e incierto ambiente del soccer norteamericano con calidad, hombría y profesionalismo en la cancha, donde muestra la excelente calidad del fútbol chileno. En dos temporadas se ha constituido en valor indispensable e irremplazable en el equipo de los Toros.

Los jugadores del equipo de Miami son los mejor pagados de la Liga. Ganan entre US$ 600 y US$ 1.400 mensuales, más primas por partidos ganados. Algunos reciben prima por contrato por la temporada que va de abril a agosto. Una prima extra especial reciben todos los jugadores si el equipo califica dentro de los 4 finalistas.

El fútbol chileno está bien representado en el soccer profesional norteamericano..."

aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares.
A conocer sus plantas, insectos y animales.
A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.
FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR:

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a
CHILE
Fascículos coleccionables quincenales

GRATIS
CADA 3 FASCICULOS UNA PORTADA PARA ENCUADERNAR SUS MANUALES

MISTRAL PUBLICIDAD

MIGAJAS

POR JUMAR

EL EMBRUJO de Pelé es innegable.

Su vuelta al fútbol y su incorporación al ajetreo norteamericano han provocado una ola de fotos y comentarios muy propia de quien ejerció un reinado sin parangón en las canchas del mundo. En su debut, todo Estados Unidos vio el partido del Cosmos y los dirigentes quedaron felices porque fueron 15 mil personas al partido. Muy buen público para el país del dólar. Y para Chile, también...

TAMBIEN en Colombia se televisó el encuentro del Cosmos —empate a dos, con un gol de Pelé—, y era tal la expectación que los dirigentes colombianos optaron por retrasar en una hora los partidos de la competencia oficial... Todavía pesa el Rey...

MONZON siempre hace noticia. En el boxeo, en el cine o... en su vida privada. Ahora ha declarado que abandonará el boxeo por-

ISMENIA PAUCHARD: Reverdeciendo laureles.

que no puede salir de noche con Susana Giménez, cuyo romance con el campeón de los medianos ha provocado verdadero estruendo. Ella es actriz y trabaja todo el día. Le gusta salir de noche. Y Monzón no puede, porque por algo es boxeador. Y entre los encantos de la vedette y los mamporros en el ring, el pugilista-actor parece inclinarse por los primeros. Le encontramos toda la razón...

UN GRUPO de ex basquetbolistas —con Ismenia Pauchard a la cabeza— ha resuelto formar un equipo llamado "Estrellas del Básquetbol". Cuenta con tan buenas jugadoras que si agarra a la selección actual hasta puede ganarle... Pero lo más destacado en este retorno a los cestos de las antiguas estrellas es que una de las cláusulas para integrar el equipo es tener más de 35 años. Y lo han dicho públicamente... Tratándose de damas, nos parece notable...

PRACTICABA la selección de Pedro Morales con Santiago Morning.

Adán Godoy en el arco bohemio, con su flamante distinción recién comunicada.

Como se sabe, es el suegro de Rivas y está próximo a ser abuelo. De pronto el interior de Antofagasta sorprendió al longevo y le hizo un gol de treinta metros... La opinión fue unánime. El viejo Adán lo dejó pasar para estimular al yerno...

UNO de los zagueros no se mostró muy conforme y hasta increpó cariñosamente al arquero:

—¡Oye, Adán...!. Ahora que te dieron un premio no te pueden hacer estos goles.

EL CLUB "Mario Ibañez" celebró su aniversario con la emoción de siempre. Algunos invitados importantes como Isella, Sarnari y figuras del periodismo. El premio "Borocoto" —recompensa anual de esta institución ejemplar— fue para Carlos Robles, que se está despidiendo del referato en gloria y majestad. Casi entre lágrimas, el cotizado pito internacional señaló que no dirigía más a nivel local, pero que luego de colgar el silbato haría su último arbitraje en un partido del "Mario Ibáñez". La ovación fue grande. Y Juan Carlos Sarnari apuntó por lo bajo:

—¡En la que se metió Don Carlos... No sabe que en este equipo juega Isella...!

APARECIO una fotografía en la que están cambiando impresiones en Lima Francisco Fluxá, Alfredo Asfura y el amigo Epelboim, de Independiente. Momentos previos a la designación de fechas para la final de la Copa. Y en la mesa del "Santos" alguien afirmó socarronamente:

—En esa charla no pierde nadie. Imaginense. Un árabe..., un judío... y un mallorquín...

MUY infortunada resultó la reaparición del Sirio. El viejo club de la calle Santo Domingo ha vuelto a los tableros metropolitanos de primera división y actúa como invitado en el torneo oficial. Pues bien, esa noche tuvieron una amargura doble. Perdieron con Unión por veinte puntos y al regresar al camarín se encontraron con que unos "cacos" les habían robado toda la plata...

AL PARECER la afición por el básquetbol de esos malandrines sólo llega hasta los vestuarios. Y no son tontos. No se llevaron ninguna prenda personal que pudiera delatarlos. Solamente dinero. Billetes. Y éstos, lógicamente, no estaban autografiados...

A LA salida del Caupolicán la reflexión era una sola tras la despedida de Renato García:

—Menos mal que este gallo se va. De lo contrario termina con la familia Garrido...

PELE: Conmoción en USA.

OTROS aseguran que antes de partir, los Garrido le pidieron una foto autografiada a García para ponerla en el living...

REACCIONES surtidas en Jahuel a raíz del violento temblor que tuvo por epicentro la zona aconcagüina. Palacios salió corriendo y optó por rezar al aire libre pidiendo perdón a todo el mundo... Spedaletti se descompuso... Algunos se hicieron los valientes, pero con una palidez que terminó en el baño... Ya de vuelta a la normalidad se dio orden de retornar a los dormitorios. Y Trujillo le dijo a Santibáñez:

—Menos mal, Don Lucho, que nos trajo a un lugar tranquilo...

REGRESARON los basquetbolistas juveniles que actuaron en el Sudamericano de Brasil. Obtuvieron un cuarto lugar bastante aceptable. Cayeron con los grandes del Atlántico y derrotaron a todos los demás. Venezuela, Paraguay, Perú y Bolivia. En Pudahuel se escuchó una declaración muy sensata al respecto:

—¿Qué tal les fue?

—Bien. Ganamos a los que teníamos que ganar y perdimos con los que teníamos que perder...

Torneo Británico:

INGLATERRA, UNA VEZ MAS

ES EL torneo futbolístico más antiguo del mundo. Lo disputan cuatro selecciones: Inglaterra, Escocia, Irlanda del Norte y el País de Gales. Es el Campeonato Británico de Fútbol.

Nació en 1883 y se ha jugado todos los años, a excepción del tiempo comprendido en cada uno de los dos conflictos armados europeos. Desde entonces suman ochenta: 42 para Inglaterra, 28 para Escocia, 8 para Gales y tan sólo 2 para Irlanda del Norte. Pero en el fondo se ha transformado en un "meta y ponga" entre Escocia y el equipo de la rosa.

Este año, como desde hace cuatro, el cetro fue para Inglaterra, gracias al contundente 5-1 propinado a los escoceses en Wembley en la final; aunque hay que decir en descargo de las visitas que no pudieron contar para esa oportunidad con los jugadores del Leeds, a excepción de McQueen, expulsado frente al Barcelona en una de las semifinales de la Copa Europa.

Por primera vez un campeonato parejo, en que hasta último momento, y antes del partido Gales-Irlanda del

INGLATERRA ABRE LA CUENTA
Y fueron cinco en Wembley

Norte, cualquiera pudo ceñirse la corona.

Pero la goleada de Wembley postergó toda especulación. El pueblo de Londres vio regresar a Aberdeen, Glasgow, Edimburgo y Kilmarnock a veinte mil escoceses con la cabeza gacha y sin ánimo para arrasar una nueva ciudad.

No fue fácil esta vez para Inglaterra.

De común acuerdo con las otras Federaciones, un año se juega en cancha propia y al siguiente como visita. ¡Ah, y un solo partido!

El cuadro de Don Revie tuvo dos encuentros en Wembley y uno en Queens Park, en Belfast. Y la cosecha no fue tan buena como se esperaba. Empate con los irlandeses del Norte (a cero en el Ulster) y con Gales (a dos en Wembley); mostrando su real poderío apenas en la final, con el 5-1 a los escoceses.

Por su parte, los muchachos de Willie Ormond llegaron a la final con triunfo de 3-0 sobre Irlanda del Norte, en Aberdeen Park, y empate a dos con Gales, en Cardiff. Un empate en la catedral del fútbol les habría dado el título. Pero ya se ha transformado en tradición que Wembley sea el cementerio de los arqueros. Kennedy, el escocés, lo sufrió en carne propia. Esa tarde los ingleses hicieron seis disparos directos al arco. Cinco de ellos acertaron; y de entrada, a los 5 y 7 minutos, ya estaban 2-0. Más adelante un autogol y dos tiros de 20 metros.

Max Marquis, de France-Football, dijo: "Kennedy no sólo fue enterrado. Más bien fue incinerado".

Irlanda del Norte hizo de todo. Le ganó 1-0 a Gales en casa, también en el Queens Park empató a cero con

Copa Europea de Básquetbol:

IGNIS: EL TITULO Y UN NUEVO NOMBRE

COMO SIEMPRE, don Santiago Bernabeu no quedó contento.

Logró el torneo de Liga en fútbol y Copa, más Liga en básquetbol, pero los basquetbolistas merengues no lograron revalidar el título de campeones de Europa en Amberes frente al Ignis italiano, el mismo cuadro al que había derrotado en la final de la temporada pasada.

La euforia y el título esta vez se fueron a Varese.

A esa ciudad de setenta mil habitantes, que está a media hora de Milán y de la frontera suiza. Como Viña del Mar, también se le conoce por la Ciudad Jardín. El lugar de renta per cápita más alto de todo el país.

Aunque tiene un equipo de fútbol en primera división, no ha logrado postergar el entusiasmo que allí existe por el **pallacanestro** (baloncesto). Para muestra un botón: el club de fútbol mantiene 1.491 socios; el de básquetbol, 2.621.

El fútbol vendió esta temporada 36.815 localidades; su deporte rival, 68.719.

Hace tres domingos, para el Varese Bologna, se controlaron 1.361 espectadores; por la tarde, en partido televisado, el Ignis-Fort llevó 5.337.

Por eso, cuando le hablen de Varese olvídese del **calcio**. Allá manda el **pallacanestro**.

Pero no todo podía ser alegría

Poco antes de realizarse la final en Amberes, su presidente, don Guido Borghi, anunciaba que la firma IGNIS retiraba su patrocinio al primer equipo del básquetbol italiano, el que había sostenido por 20 años. ¿La razón? El protegido había rebasado al dueño: muy pocos relacionaban al equipo con los productos que vendía la marca. La publicidad había comenzado a ser improductiva.

Ya con el partido encima, la firma de muebles Girgi se hizo cargo del equipo por tres años, con un costo aproximado de un millón de dólares anuales.

Días de situación confusa para el quinteto. Y, sin embargo, se coronó campeón.

Un cuadro que entró al mundo del básquetbol en 1966, cuando el equipo de Varese terminó con la firma Storm, con la que durante 20 años alcanzó siete títulos nacionales de Liga y cuatro de Copa, tres Copas de Europa y otros tantos títulos intercontinentales.

Quienes conforman al hoy Girgi, siempre que comienzan una entrevista se refieren a los dos hombres que lanzaron al Ignis al primer plano.

Alexander Nikolic y Richard Jones. El primero, un entrenador yugoslavo que del 69 al 72 fue el DT del equipo. El segundo, un norteamericano que en una sola temporada y junto a Nikolic llevaron al Ignis a su primer título europeo, allá en Sarajevo (1970), frente al poderoso TSKA de Moscú.

Inglaterra y fue a perder a Aberdeen con los escoceses por 0-3. La crítica los indicó como los más bajos.

En cambio, Gales sigue siendo la nota agradable de Gran Bretaña. Dos empates a dos con los grandes del fútbol isleño y derrota por la cuenta mínima en el último minuto en Belfast. Cosechó dos puntos, pero se llevó las palmas. Y no fue sólo por simpatía: en su partido con Inglaterra, en Wembley, obligó a Don Revie a efectuar cinco cambios para rescatar un angustioso empate.

Los rojos de Cardiff quieren dejar de ser el hermano menor, y lo han demostrado con creces. En la Copa Europa de Naciones, en el grupo 2, está prácticamente clasificado, postergando las ilusiones de Luxemburgo, Austria y Hungría.

Si Escocia estuvo presente en Alemania 74, muchos piensan que Argentina 78 le dará la bienvenida al País de Gales.

Un torneo que la prensa europea mira con respeto, desde que Escocia arrolló en su primera edición (1883), ganando todos los encuentros. A Inglaterra 2-3, en Sheffield, y 1-0 en Glasgow; 5-0 a Irlanda, en Belfast, y no jugó con Gales. En Cardiff se opusieron a jugar contra ellos por asuntos políticos. Entonces se acordó jugar un partido por año, alternándose de escenario.

Caso interesante el de Escocia. De sus 28 títulos, 21 fueron conseguidos hasta los albores de la Segunda Guerra Mundial. De ahí en adelante el patrón se ha llamado Inglaterra. En cuanto a Gales e Irlanda del Norte, sólo han sido las comparsas del campeonato más antiguo del mundo, a excepción lógicamente de esta última versión.

Un campeón tradicional, Inglaterra. Un vice sin suerte, Escocia. La polifacética Irlanda del Norte y la grata sorpresa que sigue resultando el País de Gales (Cecil Vargas).

LOS CAMPEONES

1883-84	Escocia	1928-29	Escocia
1884-85	Escocia	1929-30	Inglaterra
1885-86	Inglaterra	1930-31	Escocia
1886-87	Escocia	1931-32	Inglaterra
1887-88	Inglaterra	1932-33	Gales
1888-89	Escocia	1933-34	Gales
1889-90	Escocia	1934-35	Inglaterra
1890-91	Inglaterra	1935-36	Escocia
1891-92	Inglaterra	1936-37	Gales
1892-93	Inglaterra	1937-38	Inglaterra
1893-94	Escocia	1938-39	Inglaterra
1894-95	Inglaterra	1946-47	Inglaterra
1895-96	Escocia	1947-48	Inglaterra
1896-97	Escocia	1948-49	Escocia
1897-98	Inglaterra	1949-50	Inglaterra
1899-1900	Escocia	1950-51	Escocia
1900-01	Inglaterra	1951-52	Gales
1901-02	Escocia	1952-53	Inglaterra
1902-03	Inglaterra	1953-54	Inglaterra
1903-04	Inglaterra	1954-55	Inglaterra
1904-05	Inglaterra	1955-56	Inglaterra
1905-06	Inglaterra	1956-57	Inglaterra
1906-07	Gales	1957-58	Inglaterra
1907-08	Escocia	1958-59	Irlanda del Norte
1908-09	Inglaterra	1959-60	Escocia
1909-10	Escocia	1960-61	Inglaterra
1910-11	Inglaterra	1961-62	Escocia
1911-12	Inglaterra	1962-63	Escocia
1912-13	Inglaterra	1963-64	Escocia
1913-14	Irlanda del Norte	1964-65	Inglaterra
1919-20	Gales	1965-66	Inglaterra
1920-21	Escocia	1966-67	Escocia
1921-22	Escocia	1967-68	Inglaterra
1922-23	Escocia	1968-69	Inglaterra
1923-24	Gales	1969-70	Escocia
1924-25	Escocia	1970-71	Inglaterra
1925-26	Escocia	1971-72	Inglaterra
1926-27	Escocia	1972-73	Inglaterra
1927-28	Gales	1973-74	Inglaterra
		1974-75	Inglaterra

CLASIFICACION FINAL

	Pts.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
INGLATERRA	4	3	1	2	0	7	3
ESCOCIA	3	3	1	1	1	6	7
IRLANDA DEL NORTE	3	3	1	1	1	1	3
GALES	2	3	0	2	1	4	5

EL DUELO INGLATERRA-ESCOCIA (el clásico más antiguo).

Victorias: Inglaterra, 36; Escocia, 36.
Empates: 19.
Goles: Inglaterra, 176; Escocia, 160.

Ellos son el recuerdo.

El presente comienza con Dino Meneghin, la columna central. Hoy por hoy, considerado uno de los mejores pivotes de Europa, junto a Kresimir Cosic, de Yugoslavia, y Alexander Belov, de la URSS. Una fractura a la muñeca lo dejó al margen de la gran final, pero indiscutiblemente es el hombre más importante del cuadro.

Su segundo de a bordo es el norteamericano Morse, máximo encestador de la liga italiana y gran reboteador. Le siguen Iván Bisson, ala-pivote, y Charles Yelverton, el segundo norteamericano, y que tuvo la gran responsabilidad de hacer olvidar al mexicano Rada; finalmente, Mario Zanatta, alero de dos metros, seleccionado italiano.

Su entrenador, Sandro Gamba, un técnico de calidad que el año pasado perdió por un solo punto la final europea, esta temporada consiguió el **scudetto** y la Copa Europa, enfrentando en ocho días al Innocenti y Forst Cantú por el campeonato italiano, y al Real en Amberes.

Fiesta en Varese.

Pesadumbre en Santa Pola, donde descansa los fines de semana "don Santi".

(C. V.)

COPA EUROPEA

Año	Campeón
1958	A.S.K. Riga (URSS)
1959	A.S.K. Riga (URSS)
1960	A.S.K. Riga (URSS)
1961	T.S.K.A. Moscú (URSS)
1962	Dynamo Tiblissi (URSS)
1963	T.S.K.A. Moscú (URSS)
1964	Real Madrid (España)
1965	Real Madrid (España)
1966	Simenthal Milán (Italia)
1967	Real Madrid (España)
1968	Real Madrid (España)
1969	T.S.K.A. Moscú (URSS)
1970	Ignis Varese (Italia)
1971	T.S.K.A. Moscú (URSS)
1972	Ignis Varese (Italia)
1973	Ignis Varese (Italia)
1974	Real Madrid (España)
1975	Ignis Varese (Italia)

ULTIMA FOTO DEL IGNIS
Desde ahora será Girgi

Vuelven los millones de las boletas...!

El Servicio de Impuestos Internos anuncia que Ud. podrá ganar, de nuevo, grandes premios en dinero, exigiendo y guardando sus boletas!

Desde el 29 de Junio en adelante, vuelven los tradicionales Premios de las Boletas, que se otorgarán ahora en combinación con el **último sorteo de cada mes** de la Polla Chilena de Beneficencia.

Todas las boletas de Ventas y Servicios emitidas durante el mes de Mayo, en todo Chile, tendrán la posibilidad de participar en el primer sorteo y ganar uno de los siguientes premios en dinero:

Quina **E°160.000**

Si los 5 últimos números de su boleta coinciden con los 5 números del Gordo del Sorteo de la Polla del día 29 de Junio.

Cuaterna **E°80.000**

Si los 4 últimos números de su boleta coinciden con los 4 últimos del Gordo.

Terna **E°40.000**

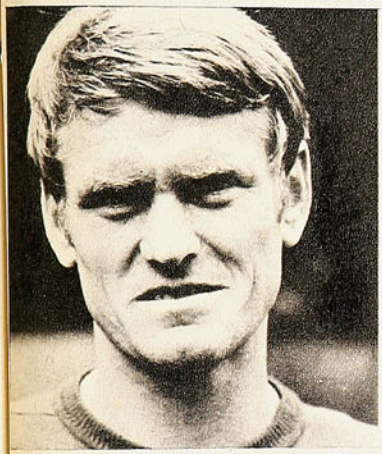
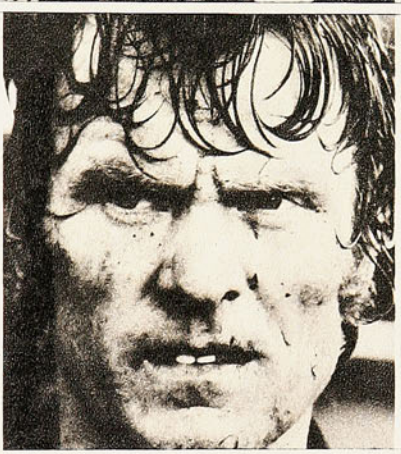
Si los que coinciden son los 3 últimos números.

Y, muy importante... UD. PUEDE GANAR UNO O MAS PREMIOS! Depende de cuántas de las boletas que Ud. conserva, coinciden con el número del Gordo de la Polla del último sorteo de cada mes.

¿Juntó sus boletas de Mayo?
Guárdelas.
Y empiece a juntar ya las de Junio, para el sorteo del mes que viene.
Los premios de este segundo sorteo, serán aun más fabulosos!

Los premios se podrán cobrar de inmediato, en cualquier Administración o Inspección del Servicio de Impuestos Internos, del país. (No importa que la boleta haya sido extendida en distinta ciudad). Los ganadores deberán presentar, además de su carnet de identidad, el original de la boleta –sin enmendaduras–.

Los programas de bien público y de recuperación nacional dependen, fundamentalmente, de los impuestos obtenidos a través de las boletas. Por eso, no sólo piense en el premio que puede ganar... piense en Chile... y exija: "Venga mi boleta! "

El record se inició exactamente en la tarde del 20 de agosto de 1966. Desde entonces, a través de nueve años, Sepp Maier estuvo acumulando actuaciones hasta llegar a la friolera de 300 partidos (ESTADIO 1.656) jugados ininterrumpidamente en defensa de sus colores de siempre: los del Bayern Munich. Aparte de su formidable campaña en Primera División, el golero —en los mismos años— no estuvo ausente de ningún partido de la Copa Europa. Y con la camiseta de la selección nacional alemana —la cual vistió 61 veces— se proclamó Campeón de Europa y del Mundo. Su concurso se estimó decisivo para que el Bayern ganara la Copa Europa en 1967 y 1974 y los títulos nacionales de los años 1969, 72, 73 y 74. En las fotos de IN-Bild está retratado el paso de estos nueve años por el rostro del notable arquero alemán.

Raúl Ramírez:

UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

FUE la gran figura de los campeonatos de Italia, disputados en el Foro Itálico, de Roma. Dejó en el camino nada menos que al sueco Bjorn Borg y al rumano Ilie Nastase, antes de encontrarse, en la final, con el experimentado español Manuel Orantes. El mexicano RAUL RAMIREZ, de 22 años, nacido en Ensenada, golpeó a la cátedra. Aunque clasificado 6.º cabeza de serie, el favoritismo estaba con el hispano.

Una final de gran tenis. Tres sets de score estrechísimo, 7-6 (en el **tie-break**), 7-5 y 7-5. Sólo en el primer episodio Orantes pareció el ganador presunto; llegó a ponerse en ventaja de 4 a 1, pero desde el 8.º **game** en adelante no pudo resistir la agilidad, la regularidad y la tranquilidad del sorprendente azteca.

En 2 horas y 55 minutos se decidió esta final italiana; era la primera vez en tres encuentros que Ramírez conseguía superar al español, y éste fue su primer torneo grande ganado en una carrera de poco más de dos años. En cuanto a Orantes, la derrota le privó de igualar el record de Rod Laver, de 21 victorias consecutivas.

De Roma a París, para participar en los Internacionales de Francia, en el tradicional escenario de Roland Garros; su título en Italia lo hizo una de las atracciones del torneo francés. Todo fue bien hasta llegar a los cuartos finales, donde se encontró con Eddie Dibbs, 24 años, californiano, compañero de Solomon en el club de Miami Beach.

Pequeño, dinámico, terriblemente tenaz, Dibbs es el undécimo jugador en el escalafón de su país; se caracteriza además porque ejecuta su revés con la raqueta asida a dos manos, al estilo de Pancho Segura Cano y de Solomon. En esta final perdió el primer set, 4-6, y perdía el segundo 3-5. Se zafó de la situación, igualó a 5 y decidió el set a su favor en el **tie-break**. Ganó el tercero cómodamente, 6-1, y de la misma manera pudo adjudicarse el cuarto y con ello el partido, cuando estaba 5-3 y 15-40 arriba, en el servicio del mexicano. Fue ahora Raúl Ramírez el que se rehízo para ganar el set 7-5.

Tuvo el azteca su última oportunidad en el quinto set, estando en ventaja de 4-0, pero la tenacidad del movedizo adversario lo hizo cometer errores que éste aprovechó para, pelota a pelota, dar vuelta espectacularmente el partido y terminar adjudicándoselo (6-4 en el último set).

Cuatro horas duró este cuarto de final, que resultó el reverso de la medalla, con respecto a lo que había hecho en Roma, para Raúl Ramírez. Lo que está, por lo demás, en la ley del tenis.

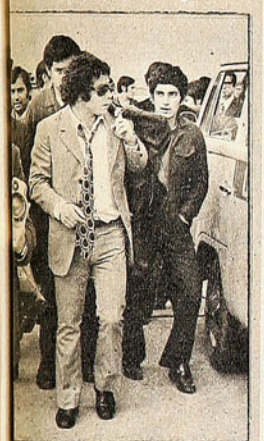
contigo
NOSOTRAS AVANZAMOS CONTIGO
CONTIGO una revista práctica, abierta, ágil y amiga que está CONTIGO
contigo
los martes cada 15 días

LOS PRIMEROS TRIUNFOS

LOS CICLISTAS nacionales que se encuentran en Europa han comenzado a cosechar los primeros éxitos. RICHARD TORMEN ha competido en dos ocasiones en la pista del Velódromo de Botechia, Pordenove, una localidad cercana a Venecia, ganando en ambas oportunidades. En la primera ganó una Australiana y fue tercero en velocidad; en la segunda venció en velocidad y fue segundo en una carrera de mediofondo. Otro chileno en tanto, FERNANDO VERA, resultó tercero en una importante prueba rutera efectuada en Bruselas.

EXPULSION DEFINITIVA

EL CONSEJO de Delegados se reunió y después de



ASZELY: Los goles erán de primera.

orta deliberación adoptó la rástica medida. WALDO OPEZ, jugador de tenis de esa de los registros del lub Stadio Italiano, era exulsado a perpetuidad de s registros de la Federación. Consultados algunos elegados acerca de las raones que llevaron a esta ecisión, expresaron: "Por rmular críticas infundas, por emitir reiteradaente declaraciones falsas, ntrarias a toda verdad y r repetidas ofensas con las autoridades de la deración".

N SALTO GRANDE

HACIA tiempo venía maestando a quien quisiera ucharle su malestar por ner que jugar en la Tera División del fútbol español. Ahora, CARLOS CASZELY ha logrado lo que estaba desde hace tiempo en sus planes: lograr su traspaso a un club de primera división. Una vez cumplida la estadía mínima para obtener la doble nacionalidad —dos años—, el Real Deportivo Español, de Barcelona, llegó a un pronto acuerdo con el Levante. Aunque no se dieron cifras oficiales, los rumores indican que la negociación triplicó la realizada entre el club valenciano y Colo Colo. Algo así como 400 mil dólares, más la cesión del Deportivo Español de su defensa Albert.

OTRO CON 9"9

EL RECORD del mundo de los 100 metros planos era "propiedad exclusiva" de los atletas norteamericanos. Hines, Greene y R. R. Smith en 1968, Hart y Robinson en 1972, Williams en 1974, han hecho los 9"9 que permanecen inalterables en las tablas. Recientemente les ha salido un competidor y una amenaza, aunque los técnicos insisten en que la capacidad humana llegó al límite de sus posibilidades en el sprint.

En el torneo "Zapatillas de Oro" celebrado en Ostrava, Checoslovaquia, el atleta cubano de 20 años, SILVIO LEONARD, se inscribió también con la marca que, se supone, señala el máximo del rendimiento humano en la velocidad. El joven isleño ha declarado en Praga que espera ser el primer hombre que supere esa barrera.

DE LISBOA A MARSELLA

SU FAMA de goleador lo llevó del Independiente argentino al Sporting portugués. Confirmó plenamente sus aptitudes siendo no sólo el scorer absoluto de su equipo —batiendo el récord de goles anotados que tenía Eusebio—, sino que dos años consecutivos ganó el Zapato de Oro, que el semanario France - Football otorga al goleador máximo del fútbol europeo. HECTOR YAZALDE, 29 años (nacido el 29 de mayo de 1946) ha terminado su ciclo en Portugal y los próximos tres años jugará en el Olimpique de Marsella. Su promedio de 30 goles por temporada, ha convencido a los marselleses, defraudados con los brasileños Jairzinho y Paulo César.

FINAL INGRATO

PARA EL Olimpique de Marsella, ha terminado su "ciclo brasileño", y de manera por demás ingrata. JAIRZINHO fue suspendido por 1 año y PAULO CESAR por 4 partidos con lo que culminó su azarosa y controvertida campaña en el fútbol francés. Como la investigación del incidente en que tomaron parte no arrojó resultados muy claros, los castigos quedaron en algo interno, competente sólo a Francia, sin ser comunicados a la FIFA. Esto permitiría a Jairzinho enrolarse en Sporting de Lisboa en reemplazo de Yazalde y a Paulo César regresar a su patria para integrarse al Fluminense de Río de Janeiro. Aunque el vistoso delantero del peinado afro ha declarado a su paso por París que está harto ya de Europa y que si no encuentra lugar en su club de siempre, Botafogo, dejará definitivamente el fútbol.

TALENTO Y TRABAJO

FUE 25 veces seleccionado yugoslavo. A los 16 años debutó en primera división como arquero de Velez Mostar, a los 19 hacía su estreno internacional en la selección nacional de su país, a los 20 años se convertía en la gran estrella de Partizán. A los 28 era conquistado por el Saint-Etienne francés. Fue dos veces Campeón de Liga y una vez Campeón de Copa de Francia y está en estos momentos con probabilidades de ganar por segunda vez la Copa. Es IVAN CURKOVIC, 31 años, que disputa al alemán Maier y al polaco Tomaszewski el número 1 de los guardavallas europeos.

Para Curkovic, el secreto de su éxito es muy simple: "El talento no vale nada sin trabajo", es su máxima favorita y la que explica el alto lugar a que ha llegado. Para el Campeón de Francia es a su vez una de las explicaciones de su espectacular temporada.

PROMESA RUBIA

CLASIFICADO modestamente en el 47.º lugar del ranking de los EE. UU., no parecía destinado todavía a ser figura importante en un gran campeonato internacional como es el de Roland Garros. Sus triunfos en Tucson, USA, antes de caer a manos del rumano Ille Nastase, hicieron, no obstante, mirarlo con cierto interés, JOHN ANDREWS, 23 años, californiano, recibido de perito contador en la Universidad de California del Sur, el "típico joven norteamericano" como se le define, —rubio, longilíneo, alegre—, sorprendió, no obstante en los Internacionales de Francia, llegando a los cuartos de final, tras dejar en el camino al español Higueras y a sus compatriotas Estep, Tanner y Van Dillen.

Con un año y medio de tenis el joven Andrews surge como una de las más firmes promesas del deporte blanco en los Estados Unidos.

ENTRE EL BOXEO Y SUSANA

PELEA el próximo 30 de junio con el campeón estadounidense de los me-

MONZON: Para salir de noche con Susana.

dianos, Tony Licata, en el Madison Square Garden; sin embargo, su mente está puesta en dos objetivos más mediatos. El primero es enfrentar pronto al colombiano Bobby Valdés, campeón de la misma categoría según la versión del Consejo Mundial de Boxeo. El segundo, retirarse a fines del presente año para dedicarse íntegramente a Susana Jiménez. CARLOS MONZON, uno de los campeones mundiales que han batido varios récords en número de defensas de su título, ha optado, sin embargo, por odiar esa vida ascética y llena de privaciones. "Largo el boxeo porque con Susana ni siquiera puedo salir de noche", ha dicho.

ERA LA OCASION

MAS de dos mil aficionados llegaron al Stade Français para ver en acción a la Selección Argentina de Rugby, "Los Pumas", que después de muchos años volvía a jugar en nuestro país. Ese fue, sin lugar a dudas, el primer motivo de atracción. Pero también había otro: observar al equipo nacional, que había entrenado intensamente bajo su nueva dirección técnica y su nuevo sistema de juego. Nadie —por supuesto— pensaba en un triunfo del cuadro local. Conociendo las bondades del rugby transandino, el optimismo quedaba aplastado por la lógica. Pero muchos, sobre todo aquellos que han seguido de cerca la actuación de nuestro rugby en el último tiempo, esperaban presenciar una actuación más acorde con los progresos que esta disciplina ha experimentado en los últimos años en Chile.

Perder con "Los Pumas" por sólo 44 puntos (54-10 fue el marcador final) hasta puede aparecer como un buen resultado. Los argentinos hace ya bastante tiempo que dejaron atrás a Sudamérica y hoy se codean de igual a igual con las más grandes potencias rugbísticas del mundo. Sin embargo, la forma en que perdió Chile ese encuentro deja mucho que pensar. No se trata de desmerecer a esta nueva selección transandina. Posee todos los atributos del rugby argentino, pero no deslumbra. No tiene el brillo ni la espectacularidad de la que enfrentó a la Selección de Francia, el año pasado, en Buenos Aires. Es un buen equipo, con excelentes figuras individuales, pero no mostró —especialmente en el primer tiempo— el afiatamiento que debe tener todo "quince" que se ha levantado a nivel mundial. Su entrenador, Eduardo Poggi, lo había dicho al llegar a Santiago: **"Traje un equipo de gente muy joven e inexperta, con escaso entrenamiento en conjunto. Va a ser por eso que en los primeros minutos del partido cometerá algunos errores. Confío en que a lo largo del match, el cuadro se encuentre y rinda lo que espero, porque entre estos muchachos hay varios que conformarán el equipo que llevaremos a una gira a Francia"**. Y observando el encuentro en sus comienzos las palabras de Poggi se confirmaban: Los Pumas se expedían sin seguridad, se notaban nerviosos y los forwards no se podían encontrar. El equipo chileno estaba al tanto de esa situación. Germán López envió a la cancha un cuadro formado en su totalidad por hombres fogueados, con bastantes partidos internacionales en el cuerpo. Porque hay que ser claros. No se puede hablar de una "nueva selección chilena" en cuanto a jugadores porque en el "quince" —salvo algunas pocas excepciones— estaban los mismos de hace años.

Chile debió haber aprovechado esa situación; haberse ido encima y haber asegurado en los cuarenta minutos iniciales un resultado que le hubiera permitido encarar con mayor tranquilidad el epílogo. Y de que podía hacerlo se pudo apreciar en los 20 minutos iniciales. Con personalidad y juego, a pesar de dar claras ventajas en los forwards y de obtener pocas pelotas en los fijos y line out el cuadro de Germán López se daba mañas para jugar de igual a igual, aprovechando todos los vacíos que mostraban los transandinos, especialmente en sus delanteros. Fue

LA SELECCION CHILENA LO TUVO TODO PARA COMPLICAR LA ACTUACION DE LOS PUMAS Y NO SACO EL DEBIDO PROVECHO. NI SIQUIERA AFLORO LA GARRA: 10x54.

CUANDO los forwards de Los Pumas se juntaron, se acabó la lucha. El "quince" nacional no encontró la ovalada en todo el segundo tiempo.

VEINTE MINUTOS buenos tuvo el cuadro de Chile, y en ese lapso logró desconcertar al poderoso equipo visitante.

como al cumplirse exactamente los 20 minutos, un espectacular try de Marsano, muy bien elaborado por la línea de tres cuartos que estaba reforzada con Pizarro y el mismo autor del try, dejaba la cuenta 10 a 7 para Los Pumas.

Hasta ahí Chile encaraba y jugaba el partido a nivel acostumbrado. Sin achicarse y con forwards que en los volantes obtenían la pelota y la hacían correr para descomponer a los transandinos. En ataque se veía bien. En defensa todavía no se podía medir su capacidad, porque los visitantes no se insinuaban mucho en el campo nacional. Argentina seguía dominando en las pelotas muertas, pero hasta ahí no más llegaban.

El match siguió parejo hasta que los delanteros comenzaron a sentir muy temprano (¿falta de preparación física?) el peso de esos veinte minutos. Y comenzó a relucir el error más notorio del rugby nacional: la falta de tackle. Desde esos momentos se desequilibró el partido. Poggi, el entrenador, y Morgan, el capitán de Los Pumas, coincidieron al término del match en que de acuerdo a lo que había hecho Chile en los primeros cuarenta minutos el resultado parcial de 22 a 7 había sido demasiado para su equipo. Y también señalaron que la falla principal en ese período había estado en la falta de tackle de los jugadores nacionales.

Hacía años que no se veía a una representación nacional actuar tan mal en un segundo tiempo. En su campaña del año pasado hubo apuros por la decadencia de su accionar en los minutos finales, pero también —como contrapartida— realizó un extraordinario segundo tiempo cuando empató a 32 con CASI en el propio Buenos Aires, luego de estar perdiendo 22 a 3 en la primera etapa. Esa vez se salvó el resultado a base de garra; con más corazón que juego. Esta vez, a lo largo de esos cuarenta minutos finales, Chile solamente tuvo cinco o seis veces la ovalada. Fue tan abrumador el dominio de Los Pumas, que por momentos daba la impresión de que había un solo equipo en la cancha. Los visitantes mejoraron considerablemente, especialmente sus forwards (por fin lograron juntarse), pero eso no quita que el "quince" nacional haya permitido con su apatía que los transandinos coparan desde el primer momento el terreno. Ya no se llegó a los volantes, y si se llegó fue sólo a empujar cuando la ovalada ya había salido. Ya no se trabajó en la base del scrum. Morgan, primero, y luego Rinaldi, tuvieron la suficiente tranquilidad para mover a los tres cuartos que siempre estuvieron reforzados por la veloz tercera línea y por el segunda línea Mangiamelli, una de las grandes figuras del partido.

De más está decir que los medios Morgan y Beccar-Varela fueron los jugadores que más puntos consiguieron para su equipo.

Si en el primer tiempo se había comenzado a esbozar la falta de tackle —algunos jugadores por lo menos lo habían intentado—, en el epílogo ya no hicieron ni siquiera eso. En lugar de eso, buscaron interceptar la pelota, lo que era un suicidio ante la excelente movilidad y manejo que le dan los argentinos a la ovalada.

La goleada comenzó a presentirse.

La banca nacional buscó cambiar el resultado con algunos reemplazos. Acertó al ubicar a Iroume de pilar, para que Adriazola se ubicara de centro tercera (salió Bengoa, el capitán, que jugaba mal). Se observó cierta mejoría, pero un nuevo cambio (obligado esta vez: se resintió Moreno de una lesión) lo echó todo a perder: Adriazola volvió como pilar, pasando Iroume de hooker y entrando Manuel Valech de centro tercera.

Ante un conjunto como Los Pumas era lógico que la Selección Chilena mostrara sus deficiencias. Pero quedó la impresión de que con una cuota extra de garra y un poco de decisión para botar a los jugadores rivales pudo haber conseguido un marcador más estrecho.

Por eso el público salió defraudado **(Edmundo Gómez. Fotos de Pedro González).**

SINTESIS

Arbitro: Javier Castillo.

LOS PUMAS: Nicola, Vila, Ventura; Jaugust, Mangiamelli; Neyra, Miguens, Bori; Morgan, Beccar-Varela; Capeletti, Brouchou, Sansot, Masera y Campo.

CHILE: J. M. Adriazola, Moreno, Barria; Mayol, Guzmán; Pizarro, Bengoa, Riofrío; Didier, Hurley; Lillo, Mackenna, Mascaró, Alvarez y Marsano.

CAMBIOS: Todos en el segundo tiempo: En Chile, Iroume por Bengoa; Manuel Valech por Moreno y Landea por Lillo. En Argentina, García-Terán por Neyra y Rinaldi por Morgan.

PUNTOS: ARGENTINA. Masera, un try (4 puntos); Beccar-Varela, 2 tries, 2 conversiones y un tiro libre (15 puntos); Morgan, 1 try, 1 tiro libre y tres conversiones (13 puntos); Miguens, 2 tries (8 puntos); Brouchou, 1 try (4 puntos); Campo, 1 try (4 puntos); Sansot, 1 conversión (2 puntos), y García-Terán, 1 try (4 puntos): 54.

CHILE: Marsano, un try y un tiro libre (7 puntos), y Hurley, un drop (3 puntos): 10.

FINAL REPROCHABLE PARA UN PARTIDO JUGADO CON PUÑOS Y DIENTES APRETADOS. CATOLICA GANO SOBRE LA HORA PARA PROLONGAR EL INVICTO, ASEGURAR LA PUNTA Y LLENAR DE ANTORCHAS SANTA LAURA.

EL OTRO PROTAGONISTA de la tarde. El arquero Muñoz, que en este centro, le gana al "verdugo" García

Cuando Muñoz cerraba a todo trance la puerta...

EL MONO DEMOSTRO LO QUE PUEDE SU GANZUA

ACASO porque alcanzó a vislumbrarse la derrota es que callaron los cantos y se aquietaron las banderas. Los mejores momentos de Universidad Católica ya habían pasado cuando Ñublense urdió la jugada que toda visita siempre guarda en el repertorio de sus sueños: despeje desde el fondo de la aglomeración defensiva roja, pelota que recoge Neftalí Vásquez muy cerca del círculo central y metida profunda para la escapada solitaria de Andrade por el callejón izquierdo. Se recobró Hernández, alcanzó a tomar posiciones Sanhueza; pero todo fue en vano: el centro del puntero sobró a toda la defensa, y en el punto penal la bajó Neumann para esperar la salida desesperada de Wurth y disparar fuerte hasta vencer la última resistencia de Morales. Ahí enmudeció Santa Laura. Corría el minuto 40.

El planteo rojo era simple y bien elaborado. Marcación en todos los sectores del terreno. Asfixia que comenzaba a la salida del área para oscurecer de partida todo el armado cruzado, que se hacía áspera en el medio con los constantes refregones provocados por Soto, Vásquez y Cerendero. Por eso la pelota pocas veces llegaba jugada con claridad a las inmediaciones de Muñoz, y las pocas veces que el toque de Yávar, Olivos y Ortega logró superar la barrera roja, se encontró con el off-side reiterado como última defensa.

Y durante todo el primer tiempo, ése fue el panorama. U. Católica al ataque y Ñublense a la espera. Pero una espera nunca desprovista de ilusiones. Alimentadas por el oportunismo del uruguayo Abad, la velocidad de Andrade, los amagues siempre inesperados de Neumann. Como que al filo del descanso Ñublense logró lo que esperaba: la ventaja para acentuar la contención sin descartar zonas, para ensanchar los callejones, para especular con la refriega.

LA IMPORTANCIA DE UN CAMBIO

Si el partido lo estaba perdiendo el equipo, durante el descanso ya comenzó a ganarlo el técnico. Porque Luco se jugó una carta ajena a todos, extraña a los usos actuales. Salió Ortega y entró Avendaño. De primera a todos les sonó a barbaridad. Se sacrificaba un delantero para reforzar la defensa... Y se estaba perdiendo... "¿Quién entiende el criterio de estos técnicos?" Sólo que las dudas pronto se desvanecieron, y conforme los jugadores se ubicaban dentro de la cancha, fue reapareciendo la fe, la confianza.

Se cambió todo el andamiaje. Sin embargo, no se debilitó la estructura. Avendaño pasó de cuarto zaguero. Roberto Hernández al medio para aprovechar su físico y ganar algunas en la refriega. Olivos a la creación anteriormente entregada a Ortega, y Yávar hizo el enlace más cerca de área enemiga, casi vecino a la búsqueda inclaudicable del "Mono" García. Más piernas para atacar. Atrás, la velocidad de Avendaño para neutralizar un contragolpe que en el primer tiempo ya había sido fatal.

TAN SOLO MUÑOZ PARA MANTENER EL EMPATE

Y fue retornando la claridad perdida en los primeros minutos del primer tiempo. Al minuto el acoso de García al arquero provoca un "dos tiros" a dos metros de la línea, sin consecuencias. A los dos Sanhueza se abre paso y tira apenas desviado desde 35 metros. A los cuatro, se le trae desde atrás Morales, busca la pared con Yávar, la devolución le llega y el remate lo desvía Muñoz cuando el grito de gol se descolgaba ya de las tribunas. Y, finalmente, a los siete, con su infaltable garzúa, el "Mono" abre la puerta: disparo de Miguel Hernández que Muñoz sólo mantiene, rebote en Nelson Gallardo y en palmo seco y alto a un par de metros del arco.

SE ACABA LA RESISTENCIA DE MUÑOZ. García le gana el salto a Gallardo y la clava en un rincón bajo. Corrían los descuentos.

El empate en nada cambia el panorama. or el contrario, se consolida, se acentúa, poco a poco se va desequilibrando. Porue de tanto atacar ahora es U. Católica ue marca y asfixia, que empuja al rival asta su propia área. Y Ñublense va emobreciendo en físico y en recursos. Porue ya casi no hay toque, ni siquiera tenativas de juego elaborado. Rechazar y reentar son los verbos más usados. De vez n cuando Soto crea algo, y Vásquez gana gunas; pero todo muere en la inoperana de Abad, en la majaderia de Neumann la repetición invariable de sus amagues. uite, refregón y pelota a la galería. Es la gada preferida de este Ñublense para el al el empate constituye un buen resulado.

Pero U. Católica no se conforma con lo e tiene. Millonario de recursos conside- poca cosa el empate. Y es poca cosa punto, de acuerdo a como se inclina cada momento la balanza. Luco saca a guel Hernández, desafortunado en el ibbling, el chute y los centros, y hace tresar a Sandoval, a ver si de ese modo r la derecha la suerte cambia. Ibarra mbién mira hacia la banca. Sólo que úl Toro en nada mejora el trabajo de squez, y Héctor Avila, con su buen fútbol, es un náufrago solitario que termina contagiándose de desesperación y de desorden.

Muñoz. Tan sólo Muñoz para defender hasta el heroísmo la vigencia del empate. Atajando, saliendo o quedándose bajo los tres palos. Por arriba y por abajo. Muñoz. Siempre Muñoz para mantener la conformidad roja y frustrar la alegría cruzada. A los 30, Sanhueza busca y gana por la izquierda, centro y empalme de media vuelta de García. Manotazo de Muñoz, pelota en el palo, arremetida de Yávar, disparo y tapada de Muñoz para ahogar el grito y enviar al corner. A los 32, tiro libre por Olivos. Chanfle y otra vez Muñoz que tapa elevándola por arriba del travesaño.

GARCIA LIBERA EL GRITO

Fútbol y físico. Es la posesión de esos dos ingredientes los que acercan al triunfo a U. Católica. Sus hombres corren, tocan y buscan como al comienzo. Ñublense, en tanto, a esas alturas es poco o nada. La diferencia entre lo que hace uno y otro la da la medida de sus arqueros. Wurth es tal vez el espectador mejor ubicado. Muñoz tapa y tapa. Se revuelca y se revuelca.

Es así hasta el final, cuando la salida en camilla del zaguero Germán Rojas provoca unos minutos de descuento. Católica, abonada a un ataque tenaz y a ratos desesperado. Ñublense, entregado a la esperanza de un contragolpe que nunca más llega. Sobre los 46, Yávar busca entrada por la derecha, elude la marca de Manfredo González y, desde atrás, es derribado por Andrade. Tiro libre. El área se llena de rojo y de blanco...

Y para vencer a este "semiimbatible" Muñoz, tuvo que surgir la eficacia "casi" absoluta del "Mono" García. Porque él fue quien se empinó para ganarles en el salto a la corpulencia de los defensas y poner el frentazo bajo, a la izquierda del arquero.

Luego vino la "liberación de tensiones". El griterío ronco y desaforado que acompañó cada jugada. El golpe a Olivos, la expulsión de Cerendero, la tentativa de revancha de Olivos, la entrada de Luco para llevarse a su jugador e imponer de nuevo la calma, la efervescencia en las tribunas, que hasta el final contagió a los que permanecían en la cancha... Hasta que el pitazo constituyó el tácito "armisticio". La señal para que Santa Laura abriera las compuertas a la alegría, para que de nuevo aparecieran sobre sus tablones las antorchas y las banderas. (Eduardo Bruna. Fotos de Oscar Lagos.)

¿SABIA USTED QUE ESTOS CAMPEONES USAN LENTES DE CONTACTO?

¡Pues sí..., efectivamente! Patricio Cornejo, tenista y campeón de Chile, usa LENTES DE CONTACTO. Su médico oculista se los recomendó y Andrés Hammersley, con los últimos adelantos de la tecnología moderna, se los adaptó de acuerdo a su necesidad. Hoy Patricio Cornejo sigue ganando prestigio y galardones.

OPTICA Y LENTES DE CONTACTO
ANDRES HAMMERSLEY

(Optico titulado en Berlín, Contactólogo)

Bandera 183 - Local 19
(Subterráneo) - teléfono 88243
Agustinas 565 - teléfono 393883

Se atiende según prescripción médica.
Solicite su crédito.

URUGUAYO
CODESAL
El pionero sudamericano.

USTED ha oído hablar más de alguna vez del "International Board". ¿Sabe qué es, exactamente, cómo es por dentro y qué hace? Se lo vamos a decir.

Se llama International Foot-ball Association Board, y tiene como misión discutir y decidir modificaciones al reglamento del fútbol que hayan sido propuestas y que le llegan ya examinadas por las asambleas generales anuales o reuniones especiales de las Asociaciones que integran el Board. Es el único organismo que puede decidir al respecto.

EL INTERNATIONAL BOARD HABLA CASTELLANO

Está constituido por 20 miembros, 16 de los cuales son nombrados por las 4 asociaciones británicas (Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte) a razón de 4 por cada una. Los 4 miembros restantes los designa la FIFA en representación de las Asociaciones Nacionales afiliadas (un anacronismo del cual nos ocuparemos pronto).

Se reúnen anualmente, en el mes de junio, en ciclo rotativo, en las sedes británicas, salvo cuando el Congreso de la FIFA coincida con el Campeonato del Mundo, en cuyo caso lo organizará la propia entidad máxima en tiempo y lugar coincidente con el Campeonato Mundial. Para tratar los temas deben estar presentes por lo menos 4 Asociaciones, y una de ellas debe ser la FIFA. Cada una de las Asociaciones británicas tendrá 1 voto y la FIFA 4 votos. Las decisiones de modificaciones a las reglas solamente se pueden tomar en la reunión anual de junio y a condición que ellas sean aprobadas por una mayoría de los 3/4 de los asistentes con derecho a voto. Modificada la ley, entra en vigencia sólo el 25 de julio subsiguiente a la Asamblea Anual del Board. Las Asociaciones Nacionales, cuyos torneos ya hayan comenzado, podrán esperar la nueva temporada para aplicar las modificaciones aprobadas.

Precisamente, recién el 21 de este mes se ha reunido "el Board" en Escocia, con una novedad importante para Sudamérica. Por primera vez en la historia de la entidad concurrió como miembro integrante, en representación de la FIFA, un sudamericano. Y más que eso, por primera vez asiste un miembro de habla hispana, con lo que habrá traducción simultánea de las sesiones a nuestro idioma. (Antes concurrieron representantes de Yugoslavia, Francia, Suiza, Malasia, Alemania y Hungría, además de los británicos, naturalmente.)

La distinción de la FIFA ha recaído en José María Codesal, el ex árbitro uruguayo, miembro de la Comisión de Arbitraje de la FIFA y de la CFSA, con una vida entregada al referato de su país e internacional.

CONTRALORIA EN SUS PRIMEROS BRACEOS

El deseo era competir. Y no encontraron mejor fórmula que integrarse en la Asociación Universitaria, participante en el certamen para Novicios y Promesas organizado por la Federación Chilena de Natación en la Piscina Escolar. De este modo, la rama de natación de la Contraloría dio sus primeros braceos y logró sus primeros puntos en un torneo oficial. María Isabel Vargas, Milena Rozas, Lorena Vargas, Carolina Fuenzalida, Patricio Rosas, Roberto Fuenzalida y Alejandro Alarcón aportaron marcas y puntos para el triunfo de Universitaria en su duelo con Asociación Las Condes y Asociación Santiago.

DOS TITULOS PARA FAMAE

HACIA 27 años que el básquetbol de Famae no conquistaba un título; sin embargo, la semana que pasó logró dos en seis días. Primero, el del Campeonato de Apertura del baloncesto metropolitano, y luego, el del torneo de "Viejos Cracks", que se efectuó por primera vez. Triunfos de la juventud y de aquellos valores que en el pasado le dieron prestigio a este cuadro.

El cetro conquistado en el torneo de División Especial —de 18 a 25 años— nos parece el más trascendente, pues señala la proyección de un equipo modesto, pero que ha crecido, para empinarse más allá de lo que muchos podían esperar. Es claro que significó una ventaja el hecho de que no pudieran actuar en este certamen los seleccionados que compitieron en el último nacional, y también que Famae tuviera el mismo equipo en esta serie que en Honor, por la juventud de su plantel. Pero el primer factor mencionado lo dejó anulado el cuadro calypso cuando, a los dos días de la final del torneo de Apertura, repitió su triunfo sobre Universidad Técnica, esta vez en primeros equipos. Todo eso indica que este equipo tiene "algo". Virtudes que ya alcanzó a mostrar en temporadas anteriores, bajo la dirección de "Caluga" Valenzuela, y que ahora ratificó siendo comandado por Luis Barrera.

El cuadrangular que debió definir este certamen terminó con un empate entre Famae, UTE y Banco del Estado. Los bancarios fueron los primeros en quedar sin opción, mientras que los universitarios mantuvieron la esperanza hasta la última noche, pero sin acercarse al título. Famae venció con claridad al equipo bancario, 71-63, y luego a los universitarios, 71-66, para llevarse el título. En la noche de la final destacaron en el campeón Carlos Troncoso y Ricardo Alcántara, pero también hubo otros valores que lucieron en las fechas anteriores, como Osvaldo Rosas, Raúl Rivera y Adolfo Armijo. Un quinteto sin hombres de gran estatura, pero con un básquetbol veloz y de gran habilidad personal y puntería de media distancia. Un Famae que llega con una inesperada carta de presentación al torneo de Honor y que ya comenzó derribando a uno de los cuatro grandes: Universidad Técnica.

Y esa misma puntería desde fuera de la bomba que lucieron los jóvenes de Famae les sirvió a sus antiguos astros para derrotar a Sirio, 44-37, en la final de "Viejos Cracks". Partido jugado en el gimnasio de los campeones y disputado vigorosamente. Un final que tuvo una real cuota de emotividad, bajo el aliento de un público formado por los hijos y familiares de estos valores del pasado. Y que también estuvo lleno de recuerdos para quienes jugaron y para quienes vieron frente a frente a jugadores como Juan Rosas, Pedro Araya, Orlando Silva e Isaac Ferrer, por Famae, y Salomón Awad, Mario García y Víctor Aguad, por Sirio, reviviendo antiguos duelos.

CAMPEONES
Después de 27 años de espera.

El tercer puesto del certamen fue para Ferroviarios, que ganó a Maccabi, 58-48, teniendo a una gran figura que fue Alfredo Tamburini, quien convirtió 27 puntos.

Pasado y presente se juntaron para darle dos títulos en una semana a Famae. Ahora comenzaremos a ver qué le depara el futuro. (Juan Carlos Douzet.)

Básquetbol femenino:

Albicelestes en racha

HASTA el año pasado era un participante más de la división de ascenso. Ganó brillantemente ese torneo y su debut como integrante de la primera división no pudo ser más afortunado: se tituló campeón del Campeonato Metropolitano de Apertura.

Esa es la gracia del equipo de básquetbol femenino de Magallanes, llamado a constituirse en una de las atracciones del próximo torneo oficial. En partido extra para definir el título derrotó por cifras insospechadamente holgadas a Madema (54-41), que en la semana anterior había prolongado la celebración al ganarle (40-36) e igualarle en el puntaje.

Bernarda García, Rosa Calixto, Ana María Cornejo, Ana Rodríguez y Teresa Díaz fueron las heroínas en este nuevo título albiceleste.

Mientras tanto, se confirmaba la declinación de Colo Colo en esta disciplina. Debio resignarse al cuarto lugar, al ser superado por Banco del Estado —también en partido extra— por 67 a 45.

El ascenso

10.ª fecha. 1.ª rueda.

AUDAX ITALIANO 1
SAN LUIS 4

UNIVERSIDAD CATOLICA 2
RUBLENSE 1

OVALLE 3
SOINCA 2

TRASANDINO 1
MALLECO UNIDO 1

UNION CALERA 2
IBERIA 1

CURICO UNIDO 2
FERROVIARIOS 2

INDEPENDIENTE 0
SAN FELIPE 0

SAN ANTONIO 2
D. LINARES 1

POSICIONES:

UNIVERSIDAD CATOLICA	18
OVALLE	16
RUBLENSE	13
SAN LUIS	13
SAN FELIPE	11
SAN ANTONIO	11
TRASANDINO	10
FERROVIARIOS	10
AUDAX ITALIANO	10
MALLECO UNIDO	10
IBERIA	8
D. LINARES	7
CURICO UNIDO	6
INDEPENDIENTE	6
UNION CALERA	6
SOINCA	5

Planes futbolísticos:

LA PRESELECCION DE LA ESPERANZA

CON dos torneos sudamericanos en cercana perspectiva y a tres años del Mundial de Argentina, el plan futbolístico a largo plazo inició su rodaje.

Los torneos a la vista —el de adultos, en julio, y el de juveniles, en agosto (Lima)— fueron organizados por la Confederación Sudamericana con un objetivo concreto: preparar a los representantes americanos, a fin de que no se repita la experiencia del Mundial de Alemania. Y significaron una oportunidad que Pedro Morales está aprovechando.

El plan a largo plazo se iniciaba básicamente en 1976. Pero estos compromisos han permitido que el entrenador y seleccionador pruebe fórmulas y conozca anticipadamente una vasta gama de valores jóvenes.

El trabajo de la selección adulta ya se conoce. Ahora comenzó el de la selección menor. Durante la semana, Morales convocó e hizo trabajar a 23 jóvenes (entre 18 y 20 años de edad) provenientes de 14 clubes de primera y segunda división.

—¿Corresponde esta preselección juvenil al llamado plan a largo plazo? —preguntamos a Morales.

—No del todo. El trabajo propiamente tal comenzará el año próximo. Esto corresponde al cumplimiento de compromisos inmediatos, para lo cual disponemos escasamente de un mes. Pero esto me permite ir viendo y probando jugadores y, a la vez, que ellos se vayan dando cuenta de que la posibilidad de integrar la selección está vigente. De esta manera se irán superando, y yo los tendré visualizados para escoger en definitiva.

—¿Es ésta la selección juvenil que irá a Lima?

—Debe ser la base solamente. Durante el transcurso de la semana se citará a otro grupo (muchachos de 16 a 18 años de edad), que trabajará con Orlando Aravena. Yo iré a la zona de Concepción y allá formaré otro grupo. Recién entonces habré visto todo lo que deseo. De todos ellos saldrán los que irán a Lima.

—¿Qué se hará después del Sudamericano Juvenil?

—Se interrumpe el trabajo a fines de agosto para darle prioridad al torneo, que por entonces estará entrando

JUVENAL VARGAS
Con oficio en primera y en selecciones.

Raúl Alarcón, el mejor deportista del fútbol amateur:

"Mi sueño es jugar como Ahumada"

—ESTABA en la imprenta donde se edita el diario "El Labrador", de acá de Melipilla, cuando me avisaron que mi nombre se había dado como premiado como el mejor deportista del fútbol amateur. Me alegré, pero sin convencerme mucho. En la noche, en casa, ya no me quedaron dudas. Escuchando la radio me confirmaron la noticia.

Es Raúl Ernesto Alarcón, 24 años, centrodelantero de SOINCA y de la preselección amateur que dirige Gracián Miño, con miras a los Panamericanos de octubre próximo en México. Un futbolista que se define a sí mismo como "veloz, de mucha fortaleza física, disparo en ambas piernas y a la búsqueda permanente del gol durante los noventa minutos".

Defiende a SOINCA desde hace cuatro años, luego de cumplir con sus obligaciones militares y dejar atrás al Deportivo Romanini, equipo donde se iniciara al fútbol en las canchas irregulares de Melipilla. Es el vicecapitán del cuadro invitado al Ascenso, y, en su carácter de futbolista amateur, trabaja en las bodegas de la industria SOINCA-Bata como seleccionador de cuero.

—¿Contento con la designación?

—Imagínese. A mí me habían contado que figuraba en la nómina que envió la Federación, pero sinceramente nunca creí que resultara elegido. Es que siempre el jugador de la capital tiene mayores posibilidades.

—¿Conforme con lo que han jugado usted y su equipo?

—No mucho. Nos falta mucha experiencia. Este es un equipo joven, que ha sentido el cambio brusco que significa pasar de una competición de aficionados, como el regional, a una profesional, como es el Ascenso.

—¿Cómo ve el futuro de su equipo?

—Bien. Pienso que tenemos que llegar entre los diez primeros. No es mala ubicación, si consideramos que sólo estamos compitiendo en carácter de invitados.

—¿Sus planes?

—Hacer una buena temporada, aprovechar cada partido para mostrarme. A lo mejor sale una buena oferta. Lo otro es lograr mi nominación definitiva como integrante del equipo que iría a competir a los Panamericanos.

—¿Un centrodelantero?

—Sergio Ahumada. Tiene todo lo que un jugador necesita para triunfar y ser considerado un crack.

MELIPILLANO ALARCON
Una temporada en la vitrina

Organización de instructores de esquí

Una escuela en la cumbre

"SEÑOR, me vengo a ofrecer como instructor por la temporada. Sólo pido a cambio cama y comida."

La oferta —verídica— de un joven amante del esquí al director de un club retrata la pobre realidad, en el plano de la enseñanza, de un deporte que en Chile está en etapa de transición: de actividad tradicional de los sectores acomodados, va virando hacia un carácter más popular y masivo.

Nuestro país cuenta con una estupenda gama de canchas y centros de esquí —muchos de ellos cómodamente colindantes con la ciudad— y tiene una temporada que se prolonga entre otoño y primavera con un promedio de 4 a 5 meses de actividad. Pero "lo que Natura non da...", no han sabido conseguirlo los hombres: el esplen-

23 PROMESAS

Esta preselección incluye jugadores de hasta 20 años (los nacidos hasta el 15-7-55). Son los siguientes:

NOMBRE	PESO	ESTATURA	CLUB	FUNCION
Hernán Ibarra	62,200	1,78	Colo Colo	Mediocampista
Oscar Caballero	68,200	1,69	Colo Colo	Centrodelantero
Sergio Romo	65,200	1,73	U. de Chile	Puntero derecho
Augusto Vergara	72,000	1,74	U. de Chile	Zaguero central
Oscar Wirth	(no le llegó citación)		U. Católica	Arquero
Gustavo Moscoso	(no le llegó citación)		U. Católica	Puntero izquierdo
Raúl Galaz	71,000	1,77	A. Italiano	Zaguero central
Juan Henríquez	61,300	1,70	A. Italiano	Lateral izquierdo
Edmundo Galarce	59,600	1,67	Ferroviarios	Lateral izquierdo
Jaime Palma	67,000	1,67	Ferroviarios	Mediocampista
Jorge Cabrera	59,000	1,71	Ferroviarios	Puntero izquierdo
Jorge Leiva	77,000	1,79	Ferroviarios	Zaguero central
Manuel Herrera	63,600	1,72	Palestino	Mediocampista
Juan C. Lueiza	60,000	1,70	Palestino	Atacante de enlace
Juvenal Vargas	69,000	1,72	O'Higgins	Centrodelantero
Mario Crespo	72,000	1,69	O'Higgins	Lateral derecho
Rolando Rivera	63,000	1,62	Everton	Arquero
Jaime Villarroel	63,000	1,62	Stgo. Morning	Puntero derecho
Juan Soto	69,500	1,69	Ñublense	Atacante de enlace
Eduardo Jiménez	65,000	1,70	Lota Schwager	Puntero derecho
Gabriel Gatica	61,200	1,66	U. Española	Lateral izquierdo
Claudio Mena	(lesionado)		Wanderers	Mediocampista
Mario Aguila	52,500	1,61	Aviación	Mediocampista

en tierra derecha. Pero ya habrá una buena base para comenzar el plan definitivo en 1976.

¿Y qué piensan los llamados? ¿Cómo recibieron la noticia de su nominación?

Jorge Cabrera, segundo goleador del Ascenso y titular de Ferroviarios, el club que aporta más jugadores (4) a esta preselección, está feliz. "Sobre todo —dice— por la alegría que va a sentir mi padre, el gran impulsor de mi carrera futbolística."

Augusto Vergara ya ha jugado diez partidos como titular en la "U". Es primera vez que integra un seleccionado y asegura que no dejará pasar la oportunidad. "Sentí una alegría inmensa cuando me comunicaron la noticia. No importa que sólo sea una preselección: por algo hay que empezar."

Similar alegría se aprecia en Sergio Romo, su compañero de equipo. El centrodelantero ya sabe lo que es ser seleccionado: integró la selección cadetes y fue goleador del último Torneo Nacional Amateur. Debutó recientemente como titular en la "U" y anotó un gol. "Todo me ha resultado bien últimamente, y esto lo confirma", señaló.

Jaime Palma, al decir de muchos, una de las más ciertas promesas del fútbol chileno, destaca por la facilidad para darle a la pelota. En su club aseguran que sólo "Chamaco" lo supera en este aspecto. Juega en Ferroviarios y tiene 19 años. "He estado en casi todas las selecciones juveniles desde los tiempos de Gutendorf. Integré también la que formó José Santos Arias. De a poquito voy llegando a lo que es mi meta: ser seleccionado adulto titular."

Y así, todos. Por deseos y esperanzas no se quedan **(Francisco Herreros.)**

---

dor del esquí flaquea por la parte organizativa. Especialmente en lo que a enseñanza se refiere.

Salvo la del Hotel Portillo —incorporada como uno de sus servicios—, las demás escuelas son sólo de temporada, no tienen continuidad y están sometidas a los caprichos de la aventura. No tienen tampoco el respaldo de una técnica unificada y carecen de interorganización entre ellas. No alcanzan a satisfacer las necesidades del mercado —en aumento, de acuerdo a la difusión de la actividad—, pues sólo se nutren del esfuerzo de puñados de entusiastas que realizan su misión más por amor al deporte que como una profesión estable.

La Federación está consciente del problema y hace mucho tiempo q acaricia la idea de una escuela nacional. Pero no ha podido concretarla: faltan los medios y la gente necesarios.

Ahora ya cuenta, al menos, con la gente. René Herrera, chileno, y José Luis Sanz, español, abandonaron una expectable posición económica en España —donde los instructores de esquí son profesionales bien remunerados— para correr el albur de organizar la escuela chilena.

Herrera cuenta que la idea le nació en Sierra Nevada —donde es director subrogante de su centro de esquí—, luego de un día de trabajo muy pesado: "Lo que estoy haciendo aquí, perfectamente lo puedo hacer en mi patria". Pasó poco tiempo entre madurar la idea, convencer a José Luis Sanz y partir a Chile. Y aquí están, moviendo los únicos contactos de que disponen: amistades y otros entusiastas que van plegándose a la idea.

Una escuela nacional es, básicamente, un organismo que reúne a todas las escuelas independientes bajo el patrón de una técnica aceptada unánimemente como la mejor para el país: de ese modo se evita la confusión en la enseñanza. La escuela permite, también, racionalizar el mercado de trabajo para los profesores. Todos los inscritos en la escuela están debidamente catalogados, lo que permite enviar a la gente precisa al lugar que lo requiera.

"Conseguir esa organización —explica Sanz— demoraría unos tres años, al cabo de los cuales el esquí chileno entraría en franca expansión."

Las escuelas actualmente existentes no deberán considerarse entorpecidas por la idea de la escuela nacional —según Herrera—, "pues ésta no será una más, sino un organismo que agrupe a todos los profesores de esquí y que los organice. Naturalmente, los cuadros directivos se elegirán de entre los representantes de todas las escuelas. Y hay algo más: los centros de esquí gastan mucho, actualmente, en traer profesores extranjeros. Si nuestra escuela puede capacitar profesores tan buenos como los foráneos, estaremos ampliando nuestro mercado de trabajo".

Para que la escuela nacional ("una idea en la que nadie pierde") pueda concretarse, es necesario el reconocimiento de tres organismos nacionales: la Federación chilena de esquí, la Dirección General de Deportes y la Dirección de Turismo (con la cual el esquí debe tener siempre una estrecha relación, como sucede en todos los países desarrollados). Entretanto, Herrera y Sanz ("hasta ahora hemos puesto el puro entusiasmo") sobreviven consumiendo sus ahorros, ruegan porque su idea no sea mal interpretada por los cuadros de profesores y explican que materialmente necesitan muy poco: "Sólo una instalación de oficinas donde poder operar, con buen material de archivos. Y si la idea cristaliza, la escuela dará recursos a la Federación, como ocurre en España".

Por ahora se espera el pronunciamiento de la Federación, que —se entiende— será positivo. **(Francisco Herreros. Foto: Oscar Lagos.)**

UNA IDEA EN QUE TODOS GANAN
El optimismo de Herrera y Sanz.

EL 3-0 ERA CUE

POCAS veces se dan partidos tan claros, con elementos de juicio tan contundentes. No cabían los eufemismos para tratar, desde temprano, este Colo Colo-Everton del domingo en un Sausalito lleno de sol y de verde.

Con disposiciones estratégicas equivalentes, el desequilibrio absoluto lo provocaba la manera de ejecutarlas, como trasunto de la diferente calidad de los hombres. Galindo-Herrera-González-Jorge Espinoza, debían hacer, en teoría, lo mismo que Zúñiga-Arriagada-Berrio-Pedro Espinoza, pero aquéllos lo hacían mejor, sencillamente porque son mejores jugadores. Las subidas al ataque de los zagueros laterales de Colo Colo eran profundas, siempre terminaban en algo definido, pensado (en este sentido, el joven Espinoza —el de los albos— nos resultó una grata sorpresa por su decisión). Las subidas de los hombres correspondientes del cuadro de casa eran tímidas, no parecían conducir a nada determinado y, fatalmente, terminaban en centros demasiado anunciados para provocar sorpresa.

La fórmula del medio campo de Colo Colo, con Valdés-Lara-Gamboa, estaba para hacer lo mismo que la del adversario, con el brasileño Carlos Alberto-Martínez-López, pero entre una y otra había un abismo. Aunque falló mucho esta vez en el pase, "Chamaco" resultó muchísimo más definido que Carlos Alberto; Alfonso Lara, muchísimo más meduloso, mejor acompañante que Guillermo Martínez, y ni hablar de la diferencia entre Miguel Gamboa y López. El jugador de Colo Colo se incorporó siempre al ataque con su dribbling largo —esta vez mucho más seguro que otras—, con su determinación de profundidad, buscando entrar en "pared", cambiando sorpresivamente de frente o metiéndose él solo en la defensa con pelota dominada. El evertoniano se quedó en un papel anodino en terreno neutro, aportando muy poco a la defensa y nada a la ofensiva. En cuanto a estas fórmulas, hubo además otra diferencia notoria: la de Colo Colo si perdía la pelota, retornaba prestamente llegando a sus posiciones de defensa antes que el ataque local siquiera se insinuara; la vuelta de los mediocampistas de Everton era lentísima cuando llegaban a su campo —y eso que rara vez aventuraron muy afuera—

ION DE TIEMPO...

la ofensiva blanca estaba creando
gro para Werlinger.

recida diferencia en los ataques.
gas (a partir de los 10' del segundo
po, Mena), Crisosto y Orellana en-
aban riesgo en cada incursión, a
que nunca fueron solos. Ahí estaban
boa y Espinoza, incrustándose por
zquierda, junto a Juan Carlos Ore-
, Valdés y Galindo por la derecha,
o a Gangas. En el otro lado, ¡qué
into! Un Mauricio Escobar sin nin-
a habilidad para el desborde, sin
menor imaginación, sin velocidad,
fuerza; un Navarrete náufrago en
mar demasiado extenso y rodeado
"tiburones" blancos, y un Aretxaba-
que a ratos no se sabe si es un
rto mediocampista o realmente un
tero izquierdo (con todo, fue el promotor de la única jugada de verdadero riesgo para Nef, al terminar el primer tiempo).

El partido se planteó así desde las primeras escaramuzas, con Colo Colo dominante, dueño de la cancha, instalándose en terreno antagonista y buscando el gol por todos los resquicios. Ya en la primera jugada se fue Gamboa por la izquierda y su remate bajo, contra el primer palo, exigió la zambullida de Werlinger. Y esto no tuvo sucesión de continuidad. Fue una y otra vez, provocando los revolcones del arquero, los **fouls** de Berrio —su expediente más socorrido para salir de apuros—, los **out-ball** de los laterales, los tiros de esquina.

Colo Colo llenaba bien la cancha, manejaba bien la pelota, entraba peligrosamente en campo evertoniano, tiraba al arco. Everton apenas si pasaba la mitad del rectángulo por la imprecisión de sus alimentadores de juego y por fragilidad de sus presuntos realizadores, además de la desvinculación de éstos entre sí, y con quienes deberían haberlos respaldado.

Sólo que el gol no salía. Atajó mucho Werlinger, la pelota rebotó mucho en cuerpos que se ponían como murallas, con poco sentido futbolístico; un disparo del lateral Jorge Espinoza dio en el horizontal, el balón salió lamiendo los verticales, tan pegado a ellos, que de la barra colocolina gritaron varias veces la conquista. Los "oro y cielo" llegaron dos veces a exigir a Nef: aquella que mencionamos, en que

——→

ACCION INICIADA en la defensa de Colo Colo que pasó por Leonel Herrera, Valdés, Gamboa y Orellana, la terminó Julio Crisosto con espectacular zambullida en "palomita" para derrotar por primera vez a Werlinger, estático ante el violento centro del punte ro izquierdo empalmado por el centrodelantero.

EL 0 A 0 DEL PRIMER TIEMPO NADA TENIA QUE VER CON EL PARTIDO. YA COLO COLO HABIA SIDO VARIOS GOLES MEJOR QUE EVERTON. CRISOSTO, SCORER ABSOLUTO, PUSO LAS COSAS EN SU LUGAR EN EL SEGUNDO.

ARRIAGADA —defensa central— rechaza superando en el salto a Mario Galindo. Las incrustaciones de los defensas albos en su ataque fueron siempre a fondo.

¡UN ROMPECABEZAS DE INGENIO Y ASTUCIA!

¡Páginas de ingenio en una revista que entretiene y apasiona!

ENIGMAGRAMAS
TROCIGRAMAS
ANTONIMOGRAMAS
REFRANGRAMAS
HOMBRES Y FRASES CELEBRES - AUTORES Y SUS OBRAS
ACERTIGRAMAS
AFINIGRAMAS
REVOLTIJOS

Descubra las respuestas correctas en cada página de su revista mensual

poligrama

en venta en todas las librerías.

Aretxabala puso firma al contraataque rematando cruzado y Nef rechazó con un pie, y la de Guillermo Martínez, cuando tiró de media distancia y el guardavallas de los albos "voló" más para la foto que por verdadera necesidad.

Verdaderamente, en el paseo del entretiempo, pensábamos que esto era asunto de minutos más o minutos menos. Y aunque suele suceder que precisamente los partidos en que se domina tanto, en que se remata tanto y no se hace el gol, son los que se pierden, no nos sentíamos inclinados a aceptar esta solución. Decididamente, como se estaban dando las cosas, si no se producía un vuelco fundamental, el triunfo de Colo Colo era cuestión de tiempo. Y Everton no había siquiera insinuado cómo y por la vía de quién podría producirse ese vuelco...

Trece minutos del segundo tiempo demoró todavía en salir el gol, sin que el panorama general del partido hubiese cambiado en lo más mínimo. Fue una de las muy buenas, muy claras, muy bien asociadas maniobras de ataque de Colo Colo; una pelota que salió de atrás, de Leonel Herrera, que pasó por Valdés, que se la llevó Gamboa —como tantas— para abrir a la izquierda, donde Orellana recibió y tiró el centro a media altura, potentísimo, y al que se zambulló CRISOSTO para cabecear encima de la valla y derrotar a Werlinger.

La verdad es que con un gol bastaba para este partido que en la forma era tan unilateral; pero no es Colo Colo de los que se conformen con lo mínimo; prosiguió en su espesa faena ofensiva, provocando revolcones, rebotes corners. En uno de éstos, sirvió Or llana con pase corto para Gamboa, qu se le acercó discretamente, tiró el ce tro en emboquillada, sobrando a B rrio, a cuyas espaldas entró como u celaje CRISOSTO para hacer el segu do gol. (Nos dio la impresión de qu la defensa evertoniana quiso jugar **off-side** en esa pelota.)

Lo demás ya era mero trámite. E partido hacia rato que estaba decidid Los cambios que introdujo Ramón C ment en su alineación no le reportaro ningún beneficio; Meneses no apor más que Espinoza por la banda i quierda ni Avallay más que Carlos A berto como presunto "conductor". E un tiro libre sobre el arco evertonian salió el 3-0, rotundo, claramente expr sivo de lo que había sido el encuentr Tiró Gamboa ("Este es tiro para u zurdo", oímos que decían en la banc colocolina), rechazó a medias Werli ger, arremetió Crisosto cabeceand volvió a manotear el arquero e insisti el mismo CRISOSTO para derrotarlo

Aquel penal que malogró dos vec López (tiró primero desviado y, hech repetir el lanzamiento, volvió a tira fuera de la cancha) queda como hech anecdótico en un partido que no d para lucubraciones, que no aportó perdedor ma. excusa que la de qu "nos tocó un Colo Colo inspirado Pensamos que "les tocó" un Colo Co que está insinuando el reencuentro co su estilo, con su capacidad física, co su espíritu luchador y goleador, su ciente para aplastar a un Everton qu esta vez al menos, pareció estar tod vía en Segunda División. **(ANTONIN VERA. Fotos de Leopoldo Canales.)**

JORGE ESPINOZA, zaguero lateral izquierdo de Colo Colo, inicia el ataque que terminará con violento impacto que dio con la pelota en el horizontal.

RICARDO WERLINGER postergó para el segundo tiempo los goles de Colo Colo. En el grabado, saca al corner un violento remate de Gamboa. Galindo había llegado hasta el arco mismo.

SEGUNDO TIEMPO: imperturbable, Colo Colo sigue buscando el aumento de la cuenta; pelota en emboquillada sobre el arco y contorsión de Werlinger para levantar al corner.

UN GOL, UNA REJA, UN NIÑO

PARECIA repetición de la historia.

Ya no había fuerzas. Se habían malogrado ocasiones propicias. El rival tenía al tiempo como aliado y ya estaba seguro de conseguir lo que se había propuesto.

Faltaban tres minutos. En el marcador, cero a cero. Cifras que no servían, porque el empate era equivalente a derrota.

Y apareció el goleador de las grandes jornadas. El que logró la definición con Perú y la posibilidad de asistir al Mundial de Alemania. El que anotó el único gol de Chile en ese Mundial. El que posibilitó llegar con la mejor opción a Lima en la disputa por el derecho a ser finalista de esta Copa Libertadores.

Con ese derechazo, Sergio Ahumada volvió a estremecer a todo el país y a desatar en la cancha una euforia poco habitual en nuestros futbolistas. Esta vez fue una celebración diferente. Nadie se abalanzó sobre el goleador en el primer momento. Cada uno corrió hacia cualquier parte. Sólo los detuvo la reja. Allí los esperaban las palmas emocionadas de los hombres, el gesto alegre de la mujer, la sonrisa feliz de un niño. Todo eso que se mezquina siempre a Unión Española —porque el equipo era mezquino— y que ahora se le entrega a raudales porque supo ganárselo.

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo, sedosidad y vida que pone Shampoo Glossy en sus cabellos

Y después del lavado, coloque Bálsamo Glossy, el toque de suavidad.

Sienta usted también ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY

Para cabello seco, normal y grasoso.

servicios integrales de ma

williams M. R.

Aqua Velva Agua de Colonia Crema de Afeitar Espuma de Afeitar Aeroso
Desodorante Aerosol